





Y2112
204-3-3
1914

Illustrirte Zeitung

Erscheint seit 1843

Wöchentliche Nachrichten

über alle wesentlichen

Zeitereignisse, Zustände und Persönlichkeiten der Gegenwart,
öffentliches und gesellschaftliches Leben, Wissenschaft und Kunst

142. Band

Januar bis Juni 1914

Leipzig

Druck und Verlag von J. J. Weber

Illustrirte Zeitung.

142. Band. Januar bis Juni 1914.

Literaturstudien.

Margarete—Gadab 1289, 1290.
Gadab 1289, 1290.
Blau-Rang: Felsengräber 1330, 1331.
Rom: Ausgrabungen 1289, 1290.
Schwedens und Deutschlands Handelsbeziehungen vor Christi Geburt Nr. 3696 S. 18.

Baukunst.

Bad Elster: Rathaus 1241.
Bad Kreuznach: Rathaus 1192.
Barrow: Luftschiffhalle 721.
Berlin: Das Haus des Vereins deutscher Ingenieure 1220.
— Dienstgebäude für die Marine-berchsen 1005.
— Herzog, M.: Kaufhaus 315, 316.
— Königliche Bibliothek 703.
— Opernhaus 249.
Gall: Stadthalle 1289, 1291.
Göln: Ausstellung des Deutschen Reiches 3699.
— Museum 239, 240.
Darmstadt-Ausstellung 1169.
Düsseldorf: Heim des Industrie-klubs 78.
Düsseldorf-Ausstellung 1915, Gebäude Nr. 3691 S. 25—28.
Düsseldorfs Architektur Nr. 3691 S. 11.
Elster, Bad: Rathaus 1241.
Essen: Synagoge 167.
Essen-Welt: Apostelkirche 369.
Frankfurt a. M.: Polizeipräsidium 259.
Graz: Kirche des steiermärkischen Landesbankhauses 120.
Hannover: Stadthalle 1328.
Heide: Klaus-Groth-Museum 1055—1058.
Heidelberg: Das Physikalische und Biologische Institut 1189.
Hirschberg: Kriegerdenkmal 871, 872.
Kaiserslautern: Deutsche evangelische Kirche 259.
Kiel: Institut für Seeverkehr und Weltwirtschaft 465.
Killingen: Militärkaserne 800, 819.
Kreuznach: Rathaus 1192.
Leipzig: Halle „Deutsches Buchgewerbe“ auf der Weltausstellung 1913.
München: Bauten zu der Darnstädter Ausstellung 1169.
München: Anstalt für krüppelhafte Kinder 106.
— Botanisches Institut 84.
— Neunort: Wasserleitung 873.
Nordhausen: Kaiser-Wilhelm-Haus 171, 172.
Rothenburg a. T.: Hauptkirche 788.
Schaumburg: Die 212—214.
Stadt, die moderne Nr. 3704 S. 2.
Stuttgart: Markthalle 195.
Symphoniehaus, Deutsches 31.
Tübingen: E. Die Apostelkirche im Essener 369.
Wien: Das Österreichische Museum für Kunst und Industrie 773—775.
Zürich: Universität 801.
Zwickau: König-Albert-Museum 1010.

Bildhauerkunst.

Albertmann, W.: Gierbrunnen in Göln-Mülheim 1292.
Alten: Denkmal 1318.
Arnim-Denkmal in Blumberg 688.
Augustinus: Skulptur von B. Vermoser 1173.
Ballischlagern: Skulptur von E. Gauer 994.
Bardenheuer-Herme in Göln 1300.
Bartholomäus: Grabmal 1294.
Berlin-Schöneberg: Gedenktafel für den Reichsfreiherrn vom und zum Stein 1300.
Beyrer, E.: Brunnen 1327.
Blumberg: Arnim-Denkmal 688.
Böckmann d. J., G. v.: Brunnen in Düsseldorf Nr. 3691 S. 18.
Bollmann-Denkmal in Guben 1300.
Borfig-Relief 1220.
Braunschweig: Grabdenkmal für H. Werner 1242.
Bredow, G. H.: 471—473.
— Hauslicht 473. — Martbrunnen 472. — Ritter Sanft Georg 472. — Salomo 471. — Solon 471. — Eter 471. — Susanne im Bade 473.

Broquet, G.: Denkmal Robespierres 50.
Brunnen in Göln-Mülheim 1292.
— in Düsseldorf. Von G. v. Böckmann d. J. Nr. 3691 S. 18.
— von E. Beyrer 1327.
Brunnenfigur von Prof. W. Wand-schneider 1194.
Cauer, E.: Ballischlagern 994.
Cauer, E.: Kleist-Gedenktafel 1300.
Cimbale: Denkmal für Adelaide Riffiori 442.
Göln: Bardenheuer-Herme 1300.
Göln-Mülheim: Genoveva-Brunnen 822.
— Hierbrunnen 1292.
Golumbus-Denkmal in Kapallo 1268.
Goubillier, Prof. J.: Herzog Adolf von Berg Nr. 3691 S. 18.
Diez, R.: Wallot-Büste 82.
Dominik-Denkmal in Jaunde 974.
Domdorf, R.: Denkmal für P. Bollmann 1300.
Döppel-Büste 82.
Dresden: Schiller-Denkmal 1056.
Eitelberger v. Edelberg, Porträt-büste von 774.
Elegie: Bronzefigur von H. Badere 1327.
Eperantomonument in Frankreich 1337.
Friesen-Denkmal bei Rodentkirchen 1165.
Genoveva-Brunnen in Göln-Mülheim 822.
Georg der Fromme 1284.
Grabmal. Skulptur von H. Bartholomäus 1234.
Graz: Denkmal des Herzogs Wilhelm von Württemberg 236.
Guben: Bollmann-Denkmal 1300.
Häuslichkeit. Relief von G. H. Bredow 473.
Hermes. Brunnenfigur von H. Joffe 1168.
Hertel: Der Genoveva-Brunnen in Göln-Mülheim 822.
Herzog Adolf von Berg. Von Prof. J. Goubillier Nr. 3691 S. 18.
Jägerin. Statue von Prof. H. H. Liebmann 780.
Jahn, L.: Loge-Büste 324.
Jaunde: Dominik-Denkmal 974.
Joffe, H.: Hermes 1168.
Johann der Beständige 1284.
Jungblut, E.: Friesen-Denkmal bei Rodentkirchen 1165.
Jung-Gieglitz-Statue von J. Seifert 1014.
Kamerun: Dominik-Denkmal 974.
Karl August, Herzog. Büste 166.
Karl der Große. Darstellungen im Münster zu Aachen 192.
Kleist-Gedenktafel in Königsberg i. Pr. 1300.
Königsberg i. Pr.: Gedenktafel für H. v. Kleist 1300.
Korffmann, A.: Preis für den Prinz-Heinrich-Flug 1175.
Krieger, verwundeter. Gipsgruppe von H. Thorwarth 1327.
Lebeter, H.: Vorfis- und Schichau-Relief 1220.
— Gedenktafel für den Reichsfreiherrn vom und zum Stein 1300.
Leising, O.: Schafepere-Denkmal in Weimar 845.
Liebmann, Hans Harry 113, 114.
— Die Spenderin 113. — Jägerin 780. — Jugend 114. — Anabe mit Schildkröte 114. — Porträt-reliefs 114. — Porträtstatuette 114. — Ruhen des Mädchens 113.
Loge-Büste von L. Jahn 324.
Mädchen, sitzendes. Bronze von L. Bierthaler 1326.
Magdeburg: Gedenktafel für W. v. Siemens 1244.
Marcuse, R.: Der Tanz 994.
Martbrunnen für Teterow 1194.
Martbrunnen von G. H. Bredow 472.
Marmorbunnen von Mrs. Whit-ney-Banderville 363.
Miles, E.: Denkmal Gustav Wasas in Stockholm Nr. 3696 S. 2.
— Tänzerinnengruppe Nr. 3696 S. 17.

Monato: Denkmal zu Ehren Alberts I. 863.
Monte Carlo: Massen-Büste 463.
Neher, Prof. J.: Pferdebrunnen für Essen Nr. 3691 S. 15.
Nikolai-Nikolajewitsch-Denkmal in St. Petersburg 334.
Paris-Saint-Ouen: Denkmal Robespierres 50.
Perathoner, H.: Döppel-Büste 82.
Vermoser, B.: Augustinus 1173.
Pferdebrunnen für Essen. Von Prof. J. Neher Nr. 3691 S. 15.
Philipp der Großmütige 1284.
Porträtbüste von Hofrat R. Eitelberger v. Edelberg 774.
Preis für den Prinz-Heinrich-Flug 1914 1175.
Rapallo: Golumbus-Denkmal 1268.
Ritter Sanft Georg. Von G. H. Bredow 472.
Robespierre-Denkmal in Saint-Ouen 50.
Rodentkirchen: Friesen-Denkmal 1165.
Roux, C.: Denkmal in Monato 863.
St. Louis: Denkmal der Wahrheit. Von W. Wand-schneider 143.
Saint-Ouen: Denkmal Robespierres 50.
Salomo. Statuette von G. H. Bredow 471.
St. Petersburg: Denkmal für den Großfürsten Nikolai Nikolajewitsch 334.
Schichau-Relief 1220.
Schiller-Denkmal in Dresden 1056.
Schleswig: Chemnitz-Wellmann-Denkmal 318.
Schöneberg-Berlin: Gedenktafel für den Reichsfreiherrn vom und zum Stein 1300.
Seifert, J.: Jung-Siegfried-Statue 1014.
Shafepere-Denkmal in Weimar 845.
Siebentop: Denkmal für H. Werner 1242.
Siemens, W. v.: Gedenktafel in Magdeburg 1244.
Solon. Statuette von G. H. Bredow 471.
Spanischer Bauer. Büste von Mrs. Whitney-Banderville 363.
Speyer: Fürstentum-Bild 1284.
Stard, C.: Flora 813.
Stein, Reichsfreiherr vom und zum Gedenktafel in Berlin-Schöneberg 1300.
Stier für den Monumentalbrunnen in Buenos Aires. Von G. H. Bredow 471.
Stockholm: Denkmal Gustav Wasas Nr. 3696 S. 2.
Susanne im Bade. Von G. H. Bredow 473.
Tanz, der. Skulptur von R. Marcuse 994.
Tänzerinnengruppe. Von E. Miles Nr. 3696 S. 27.
Teterow: Martbrunnen 1194.
Thorwarth, A.: Verwundeter Krieger 1327.
Thuma, J.: Weibliche Figur 1327.
Verwundeter Krieger. Gipsgruppe von H. Thorwarth 1327.
Vierthaler, L.: Sitzendes Mädchen 1326.
Voelfterling, J.: Arnim-Denkmal in Blumberg 688.
Wadere, H.: Elegie 1327.
Wahrheit, Denkmal der, für St. Louis, von W. Wand-schneider 143.
Wallot-Büste 82.
Wand-schneider, Prof. W.: Denkmal der Wahrheit für St. Louis 143.
— Martbrunnen 1194.
Weibliche Figur. Holzbild von J. Thuma 1327.
Werner, Prof. E.: Schiller-Denkmal in Dresden 1056.
Werner-Denkmal in Braunschweig 1242.
Whitney-Banderville, Mrs.: Bla-sische Werke 363.
Wilbert d. J., R.: Eperantomonument 1337.
Biographien, siehe Porträte.
Erläuterungen, siehe Techn.

Erzählungen, Novellen und Humoresken.

Babillotte, A.: Vom Schneider-lein, das liegen wollte 1272.
Bulle, O.: Genuca 711.
Ebel, E.: Der Tanz der Zukunft Nr. 3685 S. 22.
Fier, Lucie: Frühling 1194.
Gehler, J. A.: Der Jährmann von Laub 28.
Graben, W.: Am Niederrhein Nr. 3691 S. 21.
Grunert, C.: Gelüste Probleme Nr. 3685 S. 10.
Hagen, C.: Humuncula 67.
Höffer, H.: In Brügge 779.
Hutten, Marie v.: Gewitter 196.
Lagerlöf, Selma: Eine alte Alm-geschichte Nr. 3696 S. 46.
Lohn, C.: Bibb und Cee Nr. 3685 S. 2.
Meißner, J. H.: Mein Onkel Eisen-bahnminister 82.
Melschkeff, Tola Fürstin: Panna Genoveva 439.
Müller-Schöler, H.: Wie Jan Krämer wurde Nr. 3691 S. 48.
Proffauer, M.: Der Ruf der Göttin 869.
Ritmeyer, A.: Ein Jünger künftiger Kunst 284.
Roda Roda: Übersetzung von Tola Fürstin Melschkeff, „Panna Genoveva“ 439.
Sänger, J.: Der Traum eines Lebens 353.
Schanz, Frida: Das Wasser der Kraft 1225.
Schellenberg, W.: Der neue Gagliostro 270.
Schommer, J.: Wenn der Hintopf von Adam erfunden worden wäre Nr. 3685 S. 6.
Stieler-Marschall, H.: Die alten lieben Lieder Nr. 3699 S. 37.
Tiebel, Rätche: Marietta 1321.
Urban, H.: Der zukunfts Blig Nr. 3685 S. 15.
Voh, R.: Pflicht! 214.
Wendt, H. W.: Ruff 481.
Wilde, J.: Kristians Fastnachts-mahlzeit 370.
Gedichte.
Alfkat, M. H.: Der Pégoudismus Nr. 3685 S. 14.
Berger, Gisela Frein v.: Früh-lingsjahr 1014.
Bermer, A.: Der Reiter 1276.
Bethge, H.: Sehnsucht nach dem Meer 1380.
Börner, Paula: Il Sospir dal Mare 480.
Busse, E.: Mara 1041.
Busse-Palma, G.: Der Fremde 762.
— Die Eine 200.
Collani, Eva v.: Frühlingssigiliane 520.
Etienne, Ch.: Die Harfe 112.
Eulenberg, S.: Düsseldorf Nr. 3691 S. 20.
Hafen, Beda: Der Himmel hängt voller Gelgen Nr. 3685 S. 16.
Hagen, C.: Rückzug 160.
Hagen-Thurnau, C.: Geschichten Nr. 3699, 1. Teil.
Herbert, M.: Der Karvenhändler Nr. 3682 S. 13.
Hesse, S.: Die Wölken 244.
— Enzianblüte 1002.
Rudwig, J.: Einjam 1276.
Vahn, C.: Der Pégoudismus Nr. 3685 S. 14.
Lantau, Johanna M.: Glüdschifflein Nr. 3696, 1. Teil.
Lichtenbach, S. L.: Frühling 857.
Schellenberg, E. v.: Vorfrühling 470.
Seibel, Ina: Suchende Seele 810.
Sorge, Marie: Drei Fragen 558.
Stilgebauer, E.: Zum neuen Jahre 13.
Trol, Marie: Im Wiesenteich 1002.
Waldau, S.: Langosirt Nr. 3685 S. 17.
Walter-Frege, R.: Endlose Vocation 553.
Geschichte.
Alten, Abergang nach 1318.
Altenburg: Geschichte Nr. 3687 S. 2.
Blüchers Rheinübergang 17.
Coblenz und Ehrenbreitstein 100.
100 Jahre 569.

Deutsch-Französischer Krieg 364—366, 1318.
Deutschland 1913 14.
Düppel, Jubiläum von 364—366.
Ella: Lothringen, neue Männer für 231, 232, 234.
Ella-Lothringische Frage 350.
England und die irische Bewegung Nr. 3691 S. 60.
Erzherzog Karl, der Sieger von Aspern 858.
Fichte und die deutsche Erziehung 207.
Friesen, J. 570, 574.
Helgoland: Seegefecht 1864 1003.
Karl der Große 192, 193.
Karl, Erzherzog, der Sieger von Aspern 858.
Mexiko und die Vereinigten Staaten 842.
Napoleons Ankunft auf Elba 1013.
Oversee, Schlacht von 236.
Rheinübergang Blüchers 17.
Zachlen-Altenburg: Geschichte Nr. 3687 S. 2.
Schwedens Geschichte Nr. 3696 S. 2.
Schwedens und Deutschlands Handel vor Christi Geburt Nr. 3696 S. 18.
Stammfabel des Hauses Wettin Nr. 3687 S. 2.
Stockholm im 17. Jahrhundert Nr. 3696 S. 2.
Suggestion im Räterleben 989.
Vereinigten Staaten, die, und Mexiko 842.
Wettin, Stammfabel des Hauses Nr. 3687 S. 2.
Handel und Verkehr.
Antworten: Ankunft eines eng-lischen Wiedetransports 1046.
Rache Noah, moderne (Dampfer „Waterland“) 1185, 1186.
Ballanhalbinfel: Verfehrswesen 64.
Berge, der Ruf der 1252.
Berlin-Zettin, der Großschiffahrts-weg 1047, 1048.
Beschlagnahme im Weltverkehr 700.
Straßens Beschlagnahme zu Deutsch-land 549.
Buchgewerbe als völkerverbindendes Element 846.
„Cap Trafalgar“, Seefahrt auf der 1053.
Deutsch-Amerikanischer Wirt-schaftsverband 548.
Deutsch-Ostafrikanische Tangan-jitabahn 347—349.
Tonauffahrten 1285—1288.
Drahtlose Telefunkenverbindung Deutschland-Amerika 484—486.
Düsseldorfs wirtschaftliche Ent-wicklung Nr. 3691 S. 30.
Eisenbahnen, Beschlagnahme 700.
Eisenbahnfahrzeuge, neue 85.
Elektrische Triebwagen 85.
„Empire of Ireland“ 1219.
Großschiffahrtsweg Berlin-Zettin 1047, 1048.
Handelsflotten 1007.
Handelskammern und Weltwirt-schaft 1216.
Herzog, Rudolf 315.
Kanal Berlin-Zettin 1047, 1048.
Kaufschiffreise 1032.
Schiffverkehrsvereins, Wechsel im Vorland des 1266.
Schwedens Industrie und Handel Nr. 3696 S. 29.
Schwedens und Deutschlands Handel vor Christi Geburt Nr. 3696 S. 18.
Seefahrt auf der „Cap Trafalgar“ 1053.
Seeverkehr, Sicherung des 344.
Seefahrt, Entwicklung der 146.
Sparen und Borgen 1267.
Tanganjitabahn 347—349.
Telefunkenverbindung Deutsch-land-Amerika 484—486.
„Waterland“, Passagierdampfer 1185, 1186.
Verleitetes Schiff bei Christiania 40.
Verkehr, Beschlagnahme des 700.
Wechsel im Vorland des Deut-schen Schiffverkehrs 1266.
Weltkabel, Entwicklung der 1007.
Weltverkehr, Beschlagnahme des 700.
Weltwirtschaft und Handelskam-mern 1216.

Weltbund und Insekt Nr. 3699
S. II.
Wesermündung, Schiffsstatue in
der Nr. 3696 S. 51, 54.
„William D'Swale“, Schnell-
dampfer 768, 769.
Wirtschaftsjahr 1913, das 58.
Wirtschaftsverband, Deutsch-Ame-
rikanischer 548.
„Zeppelin“, Dampfer 1317.

See- und Kriegsflootten.

„A 7“, englisches Unterseeboot 144,
208.
Albercht: Besuch König Georgs V.
1187.
Altenburger Militär Nr. 3687 S. 7.
Berlin: Offiziersfeste 1266.
„Dresden“, Kreuzer Nr. 3696,
1. Teil.
Gefestmünde: Stapellauf des
Schiffes „Großherzog Fried-
rich August“ 148–150.
Generalstaberei mit dem Deut-
schen Kronprinzen in Vothringen
1264.
Gesundheitszustand im deutschen
See- 818.
Groß: Dichterbild: Hundertjahr-
feier des Garde-Schützenbatail-
lons 1231.
Hannover: Reiterturnier des Militär-
Reinstituts 1226.
See- und Gesundheitszustand im deut-
schen 818.
Jubiläum der Schutztruppe für
Deutsch-Südwestafrika 995.
Kamerader der Schutztruppe 995.
Riffingen: Militärlagerhaus 800,
819.
Rüchel, Prof. R.: Altenburger
Militär Nr. 3687, S. 7.
Kriegsschiffe der Vereinigten Staa-
ten 843.
Kriegsschiffe, deutsche, auf der Reise
nach Westafrika und Südamerika
59.
Kronprinz, der englische, während
einer Übung 1338.
Kronprinz, Vereinigung 436.
Langerhans: Übungsreise des
Großen Generalstabs unter Teil-
nahme des Deutschen Kron-
prinzen 773.
Linz: Regimentsjubiläum 548.
Magdeburg: Jubiläum des Fuß-
artillerieregiments Ende 1389.
München: Hundertjahrfeier des
Kgl. Bapptischen I. Schwere
Regiments 1389.
Oberhof: Militärische Übungen
auf Stier 371.
Offiziersfeste, Verjüngung des
deutschen 188.
Schutztruppe für Deutsch-Ostafrika
232, 235.
Schutztruppe für Deutsch-Südwest-
afrika, Jubiläum 995.
Schwedens Verjüngung 415.
Schwedische Offiziere als Reiter
Nr. 3696 S. 12.
Stübungen, militärische, in Ober-
hof 371.
Spionagegehe 142.
Sport und Her 1166.
Stanislaw: Regimentsjubiläum
1188.
Südamerika: Deutsche Militär-
schiffe 549.
Südamerikanische deutsche Kriegs-
schiffe 549.
Vereinigte Staaten: Kriegsschiffe
843.
Verjüngung des deutschen Offizier-
korps 188.
Wien: Jubiläum der Ersten Ar-
meekorpsgarde 61.
Wilhelmshaven: Jubiläum des
II. Seekadettens 769.

Klein Kunst, Kunstgewerbe.

Achilles, Jörn des Nr. 3704 S. 9.
Bali: Kunstgewerbe 1277, 1278.
Berlin: Ausstellung von Edel-
steinen und Edelmetall 573.
Bernsteinkunst 368, 369.
Bosch: Relief 1220.
Buchband „Insel-Album“
Nr. 3699 S. 5.
Duppel: Schacht, Modell 365.
Eisenstein: Ausstellung in Berlin 573.
Ehrenbürgerbrief Nr. 3699 S. 6.
Erinnerungsmedaille, jersische 126.
Ernemann, W.: Medaille der Ma-
demie für graphische Künste und
Buchgewerbe in Leipzig 486.
Gefährd, vom guten 566.
Glasfenster der Marienkirche in
Lübeck 1152.
Gurschner, G.: Rumänische Kriegs-
erinnerungsmedaille 526, 527.
Heine-Plakette in Düsseldorf Nr.
3691 S. 20.
Juier, V.: Krieger-Medaille 1244.
Jura: Kunstgewerbe 1277, 1278.
Klein Kunst und Werkbund Nr.
3699 S. 3, 15, 21.
Kunstgewerbe auf Bali bei Java
1277, 1278.

Kunstgewerbliche Gegenstände aus
Altenburger Sammlungen Nr.
3687 S. 14, 15.
Medaille auf die Vermählung Carl
Friedrichs mit der Großfürstin
Maria Paulowna 165.
— der Akademie für graphische
Künste und Buchgewerbe in
Leipzig 486.
— zur Erinnerung an den Rumä-
nischen Krieg 526, 527.
— zur Erinnerung an die Wieder-
erobringung des Umscheldes durch
die Serben 128.
Mühlhof, Prof.: Erzherzog-Franz-
Ferdinand-Plakette 222.
Naimel 752.
Pankof als Ornament 209, 210.
Plakette mit dem Bild des Er-
zherzog-Thronfolgers Franz Fer-
dinand 222.
Reliquienhag des Welfenhauses,
der 720.
Röfeger-Medaille 1244.
Rumänische Kriegserinnerungs-
medaille 526, 527.
Schaefer, G.: Serbische Erinne-
rungsmedaille 128.
Schidau-Relief 1220.
Schmidtsch, Ausstellung, in
Berlin 573.
Siemens, W. v.: Gedentafel in
Magdeburg 1244.
Statuette eines Offiziers des Kai-
ser-Franz-Garde-Grenadierregi-
ments 144.
Welfen, Reliquienhag der 720.
Werkbund und Klein Kunst Nr.
3699 S. 3, 15, 21.
Wohnungseinrichtungen von S.
Pankof 209, 210.

Aufmerksamkeit, Sänder- und Wörterkunde.

Abessinien 20.
Afrika-Expedition Dr. R. Frobenius
257.
Albanien: Ausflug nach Kroja
803 ff.
— Bilder aus 350, 351, 547.
— und Österreich-Ungarn 546.
Alfen: Denkmal 1318.
Altenburg: Ansichten aus Nr. 3687.
— Schloß, Schloßkirche und
— Sammlungen Nr. 3687 S. 9.
Altenburg (Land) Nr. 3687.
Antarktis, Forschung in der 115,
117.
Arizona, Wüstenvegetation von
201–203.
Augsburg: Fuggerhaus 101, 102.
Berlin: Königl. Bibliothek 703.
Bosnien: Festsitz der Wasserweiser 104.
Brasilien und Deutschland 549.
Brasilien: Indianer 255.
Brautjung, schwedischer Nr. 3696
S. 9.
Brieg: Wästenhag 63–65.
Brüderfelsen bei Spratus, die 1179.
Castell Mirale (Sizilien) 80.
Castello San Giorgio 989.
China, das neue 1152.
— Reise nach 885.
China-Institut, das Deutsche 721.
Coblenz und Ehrenbreitstein 569.
Cottin: Wästenhag im Zoologischen
Garten Nr. 3696 S. 51.
— Eingang 143.
Cottin wirtschaftliche Entwicklung
Nr. 3699 S. 25.
Dalecarlien Nr. 3696 S. 15.
— Alchboot Nr. 3696 S. 12, 16.
Dalef: Uffarleb-Wasserfall Nr.
3696 S. 8.
Deutsches China-Institut 721.
Deutsch-Ostafrika: Tanganjita-
bahn 347–349.
Donaufahrt 1285–1288.
Durazzo 461.
Düsseldorf, Ansichten Nr. 3691
S. 11.
— Architektur Nr. 3691 S. 11.
— Entwicklung (Werden) Nr. 3691
S. 2.
— Gemeindeverwaltung Nr. 3691
S. 6.
— Kunst Nr. 3691 S. 14.
— Wirtschaftliche Entwicklung Nr.
3691 S. 30.
Eifel, Vulkanisches aus der 528
530.
Eisenberg, Schloß Nr. 3687 S. 30.
Eisenberg, Schloß Nr. 3687 S. 25.
Engelberger 108.
Felsengräber von Blau-Blang 1330.
Fels, das große 250–253.
Friedland, Kleinwohner des 74.
Fischer, G.: Zeichnungen zu Alten-
burger Druckschriften Nr. 3687
S. 37 ff.
Friesland: Schlittschuh-Par-
laufen 260.
Frische: Wiederkehr, Jagdschloß
Nr. 3687 S. 16.
Furlana, venezianischer Tanz 440.
Garmisch-Partenkirchen: Zugspitz-
41.
Gefstenberg (Altenburg) Nr. 3687
S. 18.
Gethemane, Garten 740.

Gewürze, aus der Geschichte der 805.
Golfstrom und Winterwetter 36.
Göttaf: Stromschnellen Nr. 3696
S. 8.
Götafanal, Schloß im Nr. 3696
S. 8.
Gralsburg-Felsen 143, 154.
Großbarmen 995.
Groß-Gloden 1261.
Gymnisch: Prosektion 1166.
Haller-Vinger-Haus am Suintiger
218.
Halsdorf: Geburtshaus Dingel-
stedts 1391.
Handfertigkeitsunterricht in schwe-
dischen Schulen Nr. 3696 S. 28.
Heide: Klaus-Groth-Museum 1055
1058.
Hummelshain: Altes Schloß Nr.
3687 S. 28.
— Neues Schloß Nr. 3687 S. 24.
Huttenabalen Nr. 3696 S. 14.
Indianer Brasilien 255.
Jartal bei Wittenwald 457.
Jesäische Fischerboote 719.
Japan: Neujahrsfest 27.
— Reise nach 865.
Jerusalem: Garten Gethemane
740.
Johannistadt in Sitt und Brauch
1330–1332.
Jurisprudenz, moderne Bewegun-
gen in der 1310.
Kahla Nr. 3687 S. 29.
Kanada 1252.
— Reise durch 865.
Kardinalkollegiums, Zusammen-
legung des 1164.
Karte der Südpolargebiete 117.
— der Tanganjita 349.
Kirchboot in Dalecarlien Nr. 3696
S. 12, 16.
Klein-Gloden 1261.
Klosterneuburg 1336.
Kohlenzehe 86.
Koblenz 832.
Konopitz: die Gärten von 1270,
1271.
Kroja (Albanien), Ausflug nach
803 ff.
Kuppländer Nr. 3696 S. 13.
Leipzig: Luftschiffhalle 1269.
Lobedburg Nr. 3687 S. 30.
Lobedburg, Schloß Nr. 3687 S. 28.
Luda: Gedächtnisbrunnen Nr.
3687 S. 24.
Lund: Dom Nr. 3696 S. 6, 9.
Luzern: Spreuerbrücke 1022.
Lyon Nr. 3704.
Mälaren: Schloß Stokholmer Nr.
3696 S. 12.
Matriarchat 345.
Medizin und Religion bei den
Naturvölkern 60.
Mexiko und die Mexikaner Nr.
3696, 1. Teil.
Montsalat, Felsen von 143, 154.
München: Schifferstanz 106.
— Villa Paul Henjes 763.
München: Salvatorhofen 524.
Napoli: Neujahrsfest 27.
Naturvölkern, Medizin und Reli-
gion bei den 60.
Neu-Männer 551.
Nidburg: Großherzogliche
Kunstsammlungen 507 ff.
Orlamünde Nr. 3687 S. 30.
Osterräucher und Ubergänge 758.
Österreich-Ungarn und Albanien
546.
Oeynhausen 736.
Papstlicher Stuhl: Zusammen-
legung des Kardinalkollegiums
1164.
Paris: Volksfest 252.
Patagonien, Kleinwohner von 74.
Pau-Blang: Felsengräber 1330,
1331.
Polargebieten, Forschung in den
115, 117.
Religion bei den Naturvölkern 60.
Rinteln, die Schaumburg bei 212
— 214.
Robbenfänger 770.
Roda, Kloster Nr. 3687 S. 29.
Rom: Kardinalkollegium 1164.
Römische Wästen 252.
Ronneburg, Schloß Nr. 3687 S. 24.
Ronneburg o. T.: Hauptkirche 768.
Runkel, Schloß 152.
Sachfen Altenburg Nr. 3687.
Sachfen bei Stockholm Nr.
3696 S. 6.
Sachfen: Höhlenbärenhorst 723.
San Giorgio, Castello 989.
St. Moritz 34.
St. Petersburg: Öffentliche Biblio-
thek 361, 362.
Scaletta (Sizilien), Rüste bei 523.
Schaumburg, die, bei Rinteln 212
— 214.
Schlittschuh-Parlaufen in Fries-
land 260.
Schmidt Nr. 3687 S. 31.
Schneeberg, Wiener 35.
Schnecken aus der Vogelchau
Nr. 3696 S. 10.
Schnecken Land und Leute Nr.
3696 S. 6.
— Vertreibung 458.

Schwedischer Brautjung Nr. 3696
S. 9.
— Sport Nr. 3696 S. 19.
Segelschiffahrt, Entwicklung der
146.
Sizilien bei Galetta 523.
Stokholmer, Schloß Nr. 3696 S. 12.
Staatsangehörigkeit, die deutsche
203.
Stadt, die moderne Nr. 3704 S. 2.
Stadholm: Denkmalsmuseum Wasas
Nr. 3696 S. 2.
— Grift Gustaf Adolfs Nr. 3696
S. 3.
— im 17. Jahrhundert Nr. 3696
S. 2.
— Königl. Schloß Nr. 3696
S. 5.
— Ritterhaus Nr. 3696 S. 5.
Suffragantentum als Masseninfek-
tion 551.
Suintiger: Haller-Vinger-Haus 218.
Supplergesetz, der 1329.
Tampico Nr. 3696, 1. Teil.
Taormina, Rüste bei 523.
Toledo: Alcantara-Brücke 859.
Torneträl: Bahnstation Nr. 3696
S. 13.
Torjüng Nr. 3696 S. 15.
Trebenan der Pleiße Nr. 3687 S. 27.
Venezianischer Tanz Furlana 440.
Veracruz Nr. 3696, 1. Teil.
Vogeln, in den französischen 1348.
Wästen: Schloßkirche-Denkmal
845.
Werkbund-Ausstellung Köln 1914
Nr. 3699.
Wetterhorn 802.
Wiener Schneeberg 35.
Wittelsbach, Burg Nr. 3687
S. 28.
Witob: Stadtmauer Nr. 3696 S. 12.
Wittelsbach, Burg 1217.
Witzburg 1382, 1383.
Zugspitz 41.

Literaturgeschichte.

Dingelstedt, F. v. 1389, 1391.
Düsseldorf: Theater und Literatur
Nr. 3691 S. 19.
Fichte und die deutsche Erziehung
207.
Goethe-Dokumente 165, 166.
Klaus-Groth-Museum 1055–1058.
Schloßkirche, Gesellschaft, Jubi-
läum der Deutschen 845.
Schloßkirche-Stätten 845, 846.
Luftfahrt.
Absturz mit Fallschirm von einem
Flugzeug 483.
Almieres Flugzeug, französisches
482.
Barrow: Luftschiffhalle 721.
„Citta di Milano“, italienisches
Luftschiff 800.
Drachensieger, neuer 768.
Englische Luftschiffe 702.
Flugwesens, Fortschritte des deut-
schen 1044.
Fortschritte des deutschen Flug-
wesens 1044.
Johannisthal: Höhenweltreife
auf Flieger 708.
Jupitz bei Paris: Absturz von
einem Flugzeug mit Fallschirm
483.
Leipzig: Luftschiffhalle 1269.
Luftschiffahrt und Gewittergefahr
1315.
Luftschiffe, englische 702.
Luftverkehrsgesetz 458.
Monato, Sternflug 864.
Monato-Weltflug 565.
Prinz-Heinrich-Flug 1914 1175.
Schütte-Lanz II, Dauerflieger 990.
Wittelsbach: Versuche mit einem
armierten Flugzeug 482.
Wien: Zusammenstoß eines Luft-
schiffs mit einem Flugzeug 1376.

Malerei, graphische Künste.

Abendkür. Zeichn. von S.
Kappa 1049.
Adenbach, A.: Landschaft mit
Mühle 514.
Achilles, der Jörn des. Gobelin
Nr. 3704 S. 9.
Adorno, Paolo. Gem. von A. van
Dyck 713.
Alcantara-Brücke in Toledo. Aqu.
von R. Schiering 859.
Alfen, der Übergang auf. Gem.
von G. Weibtreu 1319.
Alten Phonetographen, die. Radie-
rung von S. Kappa 1051.
Altenburger Bauern. Aqu. von
W. Hammer Nr. 3687 Umslag.
Altenburger Bauern beim Stal-
spielen. Zeichn. von F. Schworm-
stadt Nr. 3687 S. 22.
Altenburger Braunkohlenbergwerk.
Zeichn. von F. Riemann Nr.
3687 S. 32.
Alter Mann. Gem. von Rem-
brandt 513.
Amoretten entführen den kleinen
Pan nach dem Olymp. Gem.
von M. Feuerbach 215.

Anbetung der Könige. Gem. von
Jugo van der Goes 100, 105.
Angler bei Charenton. Gem. von
R. Bloos-Röhl 1234.
Antarrona, A.: Luftschiffabalen
Nr. 3696 S. 14.
Antunft englischer Pierde in Ent-
werpen. Zeichn. von S. B. Roel-
loef 1046.
Antite Wilson. Gem. von G. La
Touche 718.
Arbeit, die. Gem. von S. Martin
1233.
Aubertin, J. F.: Frühlings Er-
wachen 1233.
Auer Dult in München, auf der.
Zeichn. von F. Schwormstadt
854.
Auf dem Kai. Gem. von S. Simon
1279.
Aufmerkung des Lazarus, die.
Gem. von J. Robusti gen. Tinto-
retto S. 760, 761.
Bachische Szene. Gem. von A.
Feuerbach 245.
Balki, S. 24.
— Bühnenbild „Der Geist der
Rose“ 24. — Jan 26. — Figu-
rine zu Schumanns „Papillons“
24. — Kostümentwürfe 26. —
Orientalischer Jan 25. — Por-
trätstudie 26. — Sprichworte
24. — Wagnette 26.
Ball in der Wiener Gesellschaft.
Zeichn. von R. N. Tufjy 242.
Bauer, Oberländischer. Lithogr.
von R. F. Schloß 161.
Bauernschmaus und Bauernanz
im Freien. Stich von D. Hopfer
758.
Bauernanz um S. Etich von
de Wry 759.
Belehnung Ottos von Wittelsbach
mit Bayern. Gem. von G. Gold-
berg Nr. 3687 S. 4.
Bellona, Kriegsgöttin. Zeichn. von
R. F. Schloß 253.
Bengen, S.: Wofast. Nr. 3699
S. 16.
Bergische Landschaft. Gem. von
S. R. Schloß Nr. 3691 S. 15.
Berlin: Große Kunstausstellung
1914 992 ff.
Bestattung des Grafen Orgaz.
Gem. von El Greco 561.
Besuch des Präsidenten Boicarin
in der Deutschen Hofstadt. Zeichn.
von J. Simon 198.
Besuch Boicarin bei Tittoni.
Zeichn. von J. Simon Nr. 3691
S. 69.
Bildnis eines Edelmannes. Gem.
von F. Hals 512.
— eines jungen Mannes. Gem.
von Cabine Lepius 985.
— von Prof. Umbreit. Gem. von
A. Feuerbach 247.
Birtheimbalz. Gem. von Ch. Rö-
ner 1008.
Bleibtreu, G.: Der Übergang auf
Fels 1864 1319.
Bloos, R.: Angler bei Charenton
1234.
— Zeichnungen zu „Der Bégo-
dismus“ Nr. 3685 S. 14.
Blumenfächer. Radierg. von R.
Kuge 178.
Böckmann, Prof. G. v.: Etnische
Landschaft Nr. 3691 S. 14.
Böckmann, A.: Villa am Meer 517.
Bohrst, S.: Einfahrt der Fischer-
boote bei schwerem Wetter 1322.
Bouhot, F.: Napoleon unter-
zeichnet seine Abdankung 799.
Bracht, G.: Urwald 1326.
Braunschweiger Monogrammist:
Jesu Einzug in Jerusalem 753.
Breslau, der. Tausentienfl. 753.
Zeichn. von W. Haupe 568.
Brüderfelsen bei Spratus, die.
Zeichn. von M. Jeno Diemer
1179.
Buch des Friedens, das. Gem.
von G. Maxence 751.
Buchmach, im. Gem. von Prof.
A. Müller Nr. 3691 S. 16.
Bühnenbilder von R. Waff 24–26.
Burg Elgersburg in Thüringen.
Zeichn. von A. Riffcher 1052.
Burgfmaier, S.: Der Wästen 758.
Bulle, S.: Bild auf Schloß und
Schloßkirche in Altenburg Nr.
3687 S. 12.
Calcar. Zeichn. von Prof. S. Rie-
fang Nr. 3691 S. 23.
Campban, W.: Der Rheinüber-
gang bei Caub 18.
Castell Mirale (Sizilien). Zeichn.
von M. Jeno Diemer 80.
Cederström, Fred. G.: Graf Sten-
bock spricht 1709 zu den Schönen-
bauern Nr. 3696 S. 4.
Chelms, A.: Burg Wittelsbach
1217.
Christnacht. Gem. von A. Jörn
Nr. 3696 S. 7.
Cleve. Radierung von Prof. S.
Riefang Nr. 3691 S. 23.
Concha. Gem. von R. Schloß-Röhl
994.

Coaelin d. J. Gem. von A. Zorn Nr. 3696 S. 27.
 Corde, W.: Der Krieg 993.
 Cotte, G.: Trauer auf der Sein-
 Insel 203.
 Dagnan-Bouveret: Der Eltern
 Egen 820.
 Tamastus, der Marktplatz in. Gem.
 von U. Buttle 1316.
 Dame in Weiß. Gem. von A.
 Kaffatine 22.
 Dame in Weiß. Gem. von S.
 Speed-London 1233.
 Darmstadt: Kunstausstellung 1168.
 Dekoratives Gemälde von J. Ob-
 mald 1168.
 Denis, M.: Nautilus 1233.
 Der Tag neigt sich. Gem. von G.
 La Touche 716.
 Diefenbach, R. W.: Per aspera ad
 astra 23.
 Diemer, M. J.: An der Küste von
 Sizilien unweit Taormina 523.
 — Galtell Alreale (Sizilien) 80.
 Die Widerstellungen bei Sgratius
 1179.
 — Isländische Fischerboote 719.
 — Reliefforte der Tanganyika-
 bahn 349.
 Die, J.: Wandgemälde in der
 Leibniz-Ketsfabrik, Hannover
 124, 125.
 Till, J.: Fischerboot in der Lagune
 1325.
 Dixon, Ch.: Im Winterhafen 110.
 Dodde, siehe Walter Dodde.
 Dordrecht, Fährte bei. Gem. von
 S. Hermann 68.
 Dorfstraße im Winter. Photo-
 graphie 372.
 Dorf-Loreador. Gem. von J.
 Zulogano 1235.
 Drei Schäfer. Gem. von W. Lisch-
 bei 510.
 Düder, Prof. E.: Olfestrand
 Nr. 3691 S. 15.
 Doppelter Schloß, Darstellungen
 der 364—366.
 Durch die Felder. Gem. von J.
 van Leemputten 1274.
 Dürrer, M.: Karl der Große 193.
 — Kleine Passion 753.
 — Mummerei bei Kaiser Maximilian
 250.
 Düsseldorf Winter 1813/14. Gem.
 von W. Schreuer Nr. 3691 S. 5.
 Düsseldorf Nummer, Umschlag.
 Von Jul. P. Jungmanns Nr.
 3691.
 Dyd, A. van: Paola Dorno 713.
 Edelmann. Gem. von S. Hals 512.
 Ederer, Prof. E.: Troler Dorf-
 straße Nr. 3691 S. 17.
 Eickhaed, R.: Till Eulenspiegel
 556.
 Eiderdögel. Gem. von B. Eljefors
 Nr. 3696 S. 27.
 Eierkuchen der Finkelfinder zu
 Olfen 759.
 Eifelandschaft. Gem. von Prof.
 J. v. Wille Nr. 3691 S. 17.
 Einfahrt der Fischerboote bei
 schwerem Wetter. Gem. von S.
 Wohrdt 1322.
 Einfahrt in den Hafen von Christi-
 ania. Gem. von S. Gude 518.
 Einweihung der königlichen Bi-
 bliothek in Berlin. Zeichn. von
 J. Schwormstedt 704.
 Einzug Herzog Friedrichs in Alten-
 burg. Lithogr. von J. W. Friede
 Nr. 3687 S. 6.
 Eisbär. Gem. von R. Friele 813.
 Eitel Friedrich, Prinzessin. Gem.
 von E. Vanghoffer 516.
 El Greco 561.
 — Das Martyrium des heiligen
 Mauritius 560. — Die Befrei-
 lung des Grafen Udag 561. —
 Die Entdeckung Christi 560. —
 Porträt des Kardinals Nino de
 Guevara 560. — Selbstporträt
 559. — Toledo im Gewitter 559.
 Eigersburg in Thüringen. Zeichn.
 von A. Richter 1052.
 Elisabeth Alexiandra. Gem. von
 J. P. Kampi b. J. 1172.
 Elisabeth, Erzogherzogin von
 Oldenburg: Zeichnungen 514.
 Elstische Bäuerin. Gem. von A.
 Hartmann 158.
 — Bauern. Gem. von A. Hart-
 mann 158.
 Eltern Egen, der. Gem. von
 Dagnan-Bouveret 820.
 Empfang Glucks durch Marie An-
 toinette. Gem. von Hamman
 1386.
 Ende vom Lied, das. Gem. von
 S. v. Kaulbach 518.
 Engelberger Aa. Kunstphotogr.
 108.
 Entdeckung Christi. Gem. von El
 Greco 560.
 Entdeckung des Oldenburgers Wap-
 pens. Gem. von A. Fritzer 514.
 Erwartung. Nablung von S.
 Kappa 1051.
 Erwerbung von Jari Töchterlein.
 Gem. von A. v. Keller 861.

Erlische Landschaft. Gem. von
 Prof. G. v. Bochmann Nr. 3691
 S. 14.
 Eugen, Prinz von Schweden: Die
 Sonne leuchtet über die Lande
 Nr. 3696 S. 27.
 Euler, E. L.: Studienkopf 501.
 Evers-Wunderwald, Aina: Hah-
 nenkampf 122.
 Fährte bei Dordrecht. Gem. von
 S. Hermann 68.
 Fährte, in voller. Zeichn. von E.
 Frower 38.
 Farbe und Wertbund Nr. 3699
 S. 17.
 Facklingstreiben. Farbige Zeichn.
 von Knut Hansen Nr. 3685 S. 1.
 Faam. Von U. Kaff 26.
 Faunafamilie. Gem. von G. La
 Touche 715.
 Feste, große. Gemälde und Zeich-
 nungen 250—253.
 Feuerbach, Anselm: Jugendwerke
 245—247.
 — Amoretten und Pan 246.
 — Bacchische Szene 245. — Emilie
 Feuerbach 245. — Gafis in der
 Schenke 247. — Medea 515. —
 Wölbungsgegnis 246. — Selbst-
 bildnis 245, 247. — Umbreit,
 Professor 247. — Windgötter
 und Bacchus 246.
 Feuerbach, Emilie. Gem. von A.
 Feuerbach 245.
 Figuren von U. Kaff 24—26.
 Finales! Elich von Gaoarni 253.
 Findling, der. Gem. von G. Mar
 518.
 Fischerboot in der Lagune. Gem.
 von L. Till 1325.
 Fischerboote, Einfahrt der, bei
 schwerem Wetter. Gem. von S.
 Wohrdt 1322.
 Fischerflotte. Gem. von S. v.
 Petersen 1381.
 Fischverkauf in Holland. Gem. von
 Prof. S. Hermann 814.
 Fitzer, M.: Entdeckung des Olden-
 burger Wappens 514.
 Flammberg, J.: Der Flieger Santos-
 Dumont 1232.
 Fliegeroffizier. Gem. von E. Gode-
 berger 1031.
 Frower, E.: In voller Fahrt 38.
 Frühlingsfest. Gem. von E. van
 Nuisdaal 511.
 Franciscus von Assisi. Gem. von
 P. Wubens 509.
 Frau Karin Karsson nach einer
 Skulptur. Aua. von E. Karsson
 Nr. 3696 S. 27.
 Fresco von Gioto di Bondone 752.
 Friede, J. A.: Einzug des Herzogs
 Friedrich in Alenburg 1826
 Nr. 3687 S. 6.
 Friedrich den Freidigen, Anschlag
 auf Nr. 3687 S. 4.
 Friedrich Rüst zu Solms-Baruth.
 Gem. von A. Hartmann 158.
 Friedrich, W.: Der Große Rur-
 st zu Solms-Baruth 474.
 Frieze, M.: Eisbär 813.
 Frühlings Erwachen. Gem. von
 J. P. Wubert 1233.
 Frühlingsfest. Photographie 851.
 Führo, M.: Moderne Füllpen 468.
 Fürtz Friedrich zu Solms-Baruth.
 Gem. von A. Hartmann 158.
 Futuristische Bilder (karikiert) Nr.
 3685 S. 2—5.
 Ganbara, siehe La Gandara.
 Gang nach Emmaus, der. Gem.
 von Prof. E. v. Gebhardt Nr.
 3691 S. 13.
 Gauden, die. Gem. von U. Simon
 1222.
 Garmann, Albert 156—158. —
 Ein heimlicher Winkel 158. —
 Elstische Bäuerin 156. — El-
 stische Bauern 158. — Fried-
 rich Rüst zu Solms-Baruth 158.
 — Käufer in Pöhlitz 157. —
 Selbstbildnis 157. — Entleben
 157.
 Gärtner, J.: Hochofenabsticht 141.
 Gault, W.: Auf dem Tauenstien-
 platz in Breslau 568.
 Gaoarni: Finales 253.
 Gebhardt, Prof. E. v.: Der Gang
 nach Emmaus Nr. 3691 S. 13.
 — Jesu Einzug in Jerusalem 754.
 Gekwid, V.: Zeichnungen zu:
 „Der Tanz der Zukunft“ Nr. 3685
 S. 22—24.
 Ghiberti, L.: Tür des Baptiste-
 riums in Florenz 752.
 Gioto di Bondone: Fresco 752.
 Glasbläser der Gersheimer
 Glasbläserwerke. Aua. von J.
 v. Herendell Nr. 3691 S. 32.
 Glasfenster der Marienkirche in
 Bad 1152.
 — von R. Kaff Nr. 3699 S. 16.
 Glud wird von Marie Antoinette
 empfangen. Gem. von Hamman
 1386.
 Godeberger, E.: Fliegeroffizier 1031.
 Godeberg, G.: Zeichnung Ottos
 von Wittelsbach mit Banern
 Nr. 3687 S. 4.

Der Bringenraub in Alenburg
 Nr. 3687 S. 5.
 Godes, Hugo von der: Anbetung
 der Könige 100, 105.
 Goethes Entfender Walter und
 Aina. Postkarte von K. Seid-
 ler 166.
 Götting, die. Gem. von J.
 Diez 124.
 Goya, J.: Madrider Carneval 251.
 Graf Etenbod spricht 1709 zu den
 Schönen-Bauern. Gem. von
 J. G. Godefrid Nr. 3696
 S. 4.
 Greco, siehe El Greco.
 Große Muffel, der, in Dranien-
 burg. Gem. von W. Friedrich
 474.
 Gude, S.: Einfahrt in den Hafen
 von Christiana 518.
 Gut Gelad. Gem. von A. Weyer-
 jid 211.
 Gader, G.: Osterpaziergang im
 „Rau“ Nr. 3691 S. 20.
 Hafen von Venedig, im. Gem. von
 Bietto-Bianco 724.
 Gafis in der Schenke. Gem. von
 A. Feuerbach 247.
 Hahnenkampf. Gem. von Aina
 Evers-Wunderwald 122.
 Halberstadt: Ausstellung der
 Künstlergilde 813.
 Hals, J.: Bildnis eines Edel-
 mannes 512.
 Hamman: Empfang Glucks durch
 Marie Antoinette 1386.
 Hammer, W.: Alenburg-Bauern
 Nr. 3687 Umschlag.
 Hannover: Wandgemälde von J.
 Diez in der Leibniz-Ketsfabrik
 124, 125.
 Hansen, K.: Facklingstreiben Nr.
 3685 S. 1.
 Harth, Helene: Modellmarkt in der
 Münchner Akademie 194.
 Hasenlamp, R.: Deutsche Kriegs-
 schiffe auf der Reise nach West-
 afrika 59.
 — Jagdschiff „Raiser“ vor Val-
 divia 1057.
 Häuser in Pöhlitz. Gem. von A.
 Hartmann 157.
 Heimlicher Winkel. Gem. von A.
 Hartmann 158.
 Heims, E. M.: Am Waterberg in
 Deutsch-Schwetitz 996.
 Heintz, R.: Rüst Kneig
 Gem. von E. Kretschmar 1215.
 Hellwaag, R.: Italienische Land-
 schaft 518.
 Hennig, A.: Kind und Blumen 994.
 Henriette Caroline, Landgräfin
 von Hessen-Darmstadt. Gem.
 von U. Wesne 1173.
 Herendell, J. A.: Glasbläser der
 Gersheimer Glasbläserwerke
 Nr. 3691 S. 32.
 Herendell, S. und J. A.: Zeichnun-
 gen zu der Erzählung: „Wie Jan
 Krämer wurde“ Nr. 3691 S. 48.
 Herkomer, S. v. 770.
 — Die letzte Mutterung 772. —
 Selbstporträt 771. — Unser Dorf
 771.
 Hermanns, Prof. S.: Hochwasser
 in Düsseldorf 1885 Nr. 3691 S. 4.
 — Schloß in Venetia Nr. 3691
 S. 21.
 — Werkzeugmaschinen im Bau
 Nr. 3691 S. 29.
 Hermanns, S.: Fährte bei Dor-
 drecht 68.
 Heuerbrodt, S.: Kohlenjunge bei
 Nacht 86.
 Henje, P.: auf dem Totenbett.
 Zeichn. von Prof. Kunz-Meyer
 805.
 Hilde mit Hund. Gem. von J. A.
 v. Kaulbach 1325.
 Hinder den Kullissen. Gem. von
 U. Anaus 1182.
 Hirsch am Dreßdachtel bei Hum-
 melsheim. Gem. von E. S. Fritze
 v. Engeln Nr. 3687 S. 17.
 Hochdorf (Osthar Alpen). Gem.
 von S. Wölfert 1038.
 Hochofenabsticht. Gem. von J.
 Gärtner 141.
 Hochwasser in Düsseldorf 1885.
 Gem. von Prof. S. Hermanns
 Nr. 3691 S. 4.
 Hoffmann-Gallersleben, J.: Hütte
 im Moor 518.
 Hoffnung, Liebe und Erinnerung.
 Gem. von R. Kombaris 545.
 Holländische Dorf. Gem. von Prof.
 E. Kampi Nr. 3691 S. 17.
 Hooper, D.: Bauernschuppen und
 Bauernzahn im freien 758.
 Huber, J. G. Fritze, Prof. J.: Der
 Prophet Jesaja Nr. 3691 S. 18.
 Hunde, laufende. Gem. von A.
 Weyerjid 211.
 Hultmarabalen. Gem. von A. An-
 tarona Nr. 3696 S. 14.
 Hütte im Moor. Gem. von J.
 Hoffmann-Gallersleben 518.
 Indischer von Rio Negro. Gem.
 von Prof. W. Reichardt 256.

Isartal bei Mittenwald. Kunst-
 photographie 457.
 Isländische Fischerboote. Zeichn.
 von Prof. M. J. Diemer 719.
 Italienische Landschaft. Gem. von
 A. Hellwaag 518.
 Jacht-Mennen im Vancouver Har-
 bour. Zeichn. von Ch. Eshelton
 867.
 Janßen, W.: Walter Todde und
 die Schlacht bei Worringen 16
 u. Feilage.
 Janßen, Prof. G.: Studie eines
 Kachenden Nr. 3691 S. 14.
 Janßens, R.: Das Musselkleid
 841.
 Jesu Einzug in Jerusalem in der
 bildenden Kunst 752.
 Johann Maximilian IV., Graf von
 Pfersing-Hohenhausen. Gem.
 von G. des Marcs 1173.
 Johanniseuer in der Bretagne.
 Gem. von W. Kahn 1332.
 Junges Mädchen. Gem. von J.
 Berprond 512.
 Junghans, Jul. W.: Düsseldorf-
 Nummer, Umschlag Nr. 3691.
 — Rheinischer Karren Nr. 3691
 S. 18.
 Kaffegarten auf dem Ananasberg.
 Gem. von W. Stern Nr. 3691
 S. 7.
 Kahn, M.: Johanniseuer in der
 Bretagne 1332.
 Kai, auf dem. Gem. von U. Simon
 1279.
 Kaiser, A.: Darstellungen der Dimp-
 pelr Schlacht 364—366.
 Kaiserswerth. Zeichn. von Prof.
 S. Fiesegang Nr. 3691 S. 21.
 Kampf, Prof. E.: Holländisches
 Dorf Nr. 3691 S. 17.
 Kapelle am See. Kunstphotogra-
 phie 777.
 Karl der Große beim Bau des
 Münsters zu Aachen. Zeichn.
 von A. Hethel 193.
 Karl der Große. Gem. von A.
 Dürrer 193.
 — Gem. von Prof. W. Spag Nr.
 3691 S. 15.
 Carneval 250—253.
 Kaffatine, A.: Dame in Weiß 22.
 Kaulbach, J. A. v.: Hilde mit Hund
 1325.
 Kaulbach, S. v.: Das Ende vom
 Lied 518.
 Keller, Albert v. 860—862.
 — Die Erwerbung von Jari Töch-
 terlein 861. — Porträte 862. —
 Römische Idyll 860. — Selbst-
 bildnis 860. — Commemorative
 862.
 Kesseltägerin. Gem. von R. Schmit-
 ters 1326.
 Kiebrich, J.: Rentenempfänger
 1283.
 Kienmayer, J.: Tagebau in einem
 Alenburg-Braunkohlenberg-
 wert Nr. 3687 S. 32.
 Kind, schlafendes. Nableng. von
 S. Kappa 1051.
 Kind und Blumen. Gem. von A.
 Hennig 994.
 Kinderbild. Gem. von Sabine
 Reide 992.
 Kirschenente. Gem. von W. Zeifing
 1379.
 Kleine Passion von A. Dürrer 753.
 Kluge, M.: Blumenfuchserin 178.
 Knaus, L.: Hinter den Kullissen
 1182.
 Knopp, E.: Mittag im Waisenhaus
 478.
 Knieel, Prof. R.: Alenburg-Mi-
 litär Nr. 3687 S. 7.
 Kohlenjunge bei Nacht. Gem. von
 S. Heuerbrodt 86.
 Kockhof, S. W.: Ankunft englischer
 Pferde in Antwerpen 1046.
 Kold, A.: Nableng zum Zubi-
 laum der Leipziger Akademie für
 graphische Künste und Buchge-
 werbe 506.
 Königsallee in Düsseldorf. Gem.
 von M. Stern Nr. 3691 S. 1.
 Korso in Kemberg, der. Zeichn.
 von Prof. S. Keffan 354.
 Kostümwürfe von U. Kaff
 24—26.
 Kraus, G. M.: Bild auf Goethes
 Gartenhaus 165.
 Krause-Wichmann, E.: Der Su-
 phelgletcher 1329.
 Kretschmar, E.: Heinrich XXVII.
 Rüst Kneig 1215.
 Kreuzigung. Gem. von E. Strath-
 mann 755.
 — Gem. von P. Montie 992.
 Krieg, der. Gem. von W. Corde 993.
 Kriegsgötter Bellona. Zeichn. von
 A. J. Schintel 253.
 Kriegsschiffe, deutsche, auf der Reise
 nach Westafrika und Südamerika.
 Zeichn. von A. Kaffenkamp 518.
 Krömer, Ch.: Wirtshaus 1008.
 Kunz-Meyer, Prof.: Paul Henje
 auf dem Totenbett 805.
 Kupeko, J.: Der Künstler und
 seine Familie 1779.

Kachender. Studie von Prof. G.
 Janßen Nr. 3691 S. 14.
 La Gandara, A. de: Die Edu-
 pielerin Ida Rubinstein 1233.
 L'Allemand, J.: Die Schlacht bei
 Dordrecht 236.
 Lampi d. J., J. B.: Elisabeth Alex-
 andrina 1172.
 Landschaft. Gem. von E. Willers
 511.
 Landschaft mit Mühle. Gem. von
 A. Kachbach 514.
 Langhört, U.: Prinzessin Eitel
 Friedrich von Preußen 516.
 Larsson, E.: Frau Larsson nach
 einer Skulptur Nr. 3696 S. 27.
 Lisch, H.: Bergische Landschaft
 Nr. 3691 S. 15.
 La Touche, Gaston 715—718.
 — Antike Pflanz 718. — Das
 Souper der Reine 717. — Der
 Tag neigt sich 716. — Die Zule-
 rien 716. — Familienfamilie 715.
 Etret 718.
 Leemputten, A. van: Die Wall-
 fahrt von Gattendor 1274.
 Leinpfad beim alten Düsseldorf.
 Gem. von W. Schreuer Nr. 3691
 S. 14.
 Lemontier, Herjog Peter Friedrich
 Ludwig von Oldenburg 507.
 Lepilus, Sabine: Bildnis eines
 jungen Mannes 885.
 Lied, das Ende vom. Gem. von
 S. v. Kaulbach 518.
 Liebigang, Prof. S.: Calcar Nr.
 3691 S. 23. — Cleve Nr. 3691
 S. 23. — Kaiserswerth Nr. 3691
 S. 21. — Kneig Nr. 3691 S. 24.
 — Würt Nr. 3691 S. 24. — Wie-
 derheim, am Nr. 3691 S. 22. —
 Kanten Nr. 3691 S. 24. — Jons
 Nr. 3691 S. 23.
 Eljefors, R.: Eiderdögel Nr. 3696
 S. 27.
 — Zeeabder, auf eine Eidergans
 stehend Nr. 3696 S. 20.
 Lionardo da Vinci: Madonna 1267.
 Lombards, R.: Hoffnung, Liebe
 und Erinnerung 545.
 Ribed: Kaiserfenster der Marien-
 kirche 1152.
 Mädchen mit Hund. Gem. von J.
 A. v. Kaulbach 1325.
 Mädchenkopf. Gem. von R. Egan-
 howski 99.
 Madonna mit der Schwabe. Flo-
 rentiner Meister 508.
 Madonna von Lionardo da Vinci
 1267.
 — von Raffael 343.
 Madrider Carneval. Gem. von J.
 Goya 251.
 Mairpracht (Photographie) 1190.
 Marcs, G. des: Johann Maxi-
 milian IV., Graf von Pfersing-
 Hohenhausen 1173.
 Maria mit dem Kinde. Gem. von
 Marco d'Oggione 508.
 Martin, S.: Die Arbeit 1233.
 Martyrium des heiligen Mauritius.
 Gem. von El Greco 560.
 Masenfeste 250—253.
 Maider, J.: Zeichn. zu dem Ge-
 dicht „Der Himmel hängt voller
 Geigen“ Nr. 3695 S. 16.
 Marx, G.: Der Findling 518.
 Waxence, E.: Das Buch des Freie-
 dens 751.
 Medea. Gem. von A. Feuerbach 515.
 Mehls, Johanna: Wintertag in
 Berlin 42.
 Mittag im Waisenhaus. Gem. von
 E. Knopp 478.
 Modellmarkt in der Münchner
 Akademie. Zeichn. von Helene
 Harth 194.
 Moderne Füllpen. Gem. von A.
 Fritzer 468.
 Wölbungsgegnis. Gem. von A.
 Feuerbach 246.
 Mondscheinacht. Kunstphotogra-
 phie 73.
 Monogrammist, Braunschweiger:
 Jesu Einzug in Jerusalem 753.
 Monatsfata der verurteilten Zeichn.
 von A. Schiering 154.
 Montferat, der. Zeichn. von A.
 Schiering 154.
 Mörs. Zeichn. von Prof. S. Fies-
 gang Nr. 3691 S. 24.
 Mosai von S. Bengen Nr. 3699
 S. 16.
 Mummerei bei Kaiser Maximilian.
 Schnitt von Dürrer 250.
 München: Auf der Auer Dult.
 Zeichn. von J. Schwormstedt
 854.
 — Jahresausstellung im Glas-
 palast 1325.
 Münchner Redoute. Zeichn. von
 J. Schwormstedt 360.
 Münchner Zauberkasson. Zeich-
 nungen von J. Wiers 524, 525.
 Münzer, Prof. A.: Im Buchen-
 wald Nr. 3691 S. 16.
 Musselkleid, das. Gem. von A.
 Janßen 841.
 Mutterung, die letzte. Gem. von
 S. v. Herkomer 772.

Sakurashima (Japan): Vulkan-
ausbruch 131, 368.
Salonit: Griechische Nächstlinge
1313.
St. Petersburg: Aufführung des
Dramas „Der König von Judäa“
des Großfürsten Konstantin
189—191.
— Schachturnier Nr. 3696, 1. Teil.
St.-Lorenz-Etiron: Untergang der
„Empress of Ireland“ 1219.
Schachturnier in St. Petersburg
Nr. 3696, 1. Teil.
Schlaraffia in Zürich 1372—1374.
Schönbrunn: Deutsche Offiziers-
deputation bei Kaiser Franz
Joseph 144.
Scott-Fest am Lautaret 322.
Serajewo: Kristallisation des Reus-
ul-Ulema 707.
Sigilien: Erdbeben Nr. 3699, 1. Teil.
Stockholm: Bauernundgebung
317.
Sturmobergeungen in Lyon 464.
Südamerikafahrt deutscher Kriegs-
schiffe 549, 1057.
Suffragatentum als Masseninfek-
tion 551.
Trief: Durchreise des albanischen
Fürstenpaars 503.
Ulster, Krisis in 702.
Untergang der „Empress of Ire-
land“ 1219.
Untergang des englischen Unter-
seeboots „A 7“ 208.
Valdivia: Besuch des deutschen
Gesandten 1057.
Vereinigte Staaten, die, und Me-
xiko 842.
Verlobung der Prinzessin Irina
Alexandrowna mit dem Grafen
F. Sjumarow-Glizon 142.
Wien: Reichenbegängnis Feje-
wans 988.
Wien-Schönbrunn: Deutsche Offi-
ziersdeputation bei Kaiser Franz
Joseph 144.
Zarische Oelo: Besuch des Königs
von Sachsen 1375.
Zürich: Vom St. Conzil Altschlaraf-
fias 1372—1374.

Deutsches Reich und Österreich-Ungarn.
Aachen: Feiertlichkeiten an Karls
des Großen 1100. Todestage 352.
Münster: 800-Jahresfeier der Burg
Wittelsbach 1217, 1218.
Alpenfahrt, Österreichische 1376.
Altensburg: Bauernreiten 1890 Nr.
3687 S. 23.
— Generalversammlung des Deut-
schen Bühnen-Vereins 1177.
Bayern: Auszeichnungen 103.
Berlin: Ausstellung von Edel-
steinen und Edelmetall 573.
— Einweihung der königlichen
Bibliothek 704.
— Einweihung des Hauses des
Vereins Deutscher Ingenieure
1283.
— Feier des Doppel-Gedenktages
864.
— Feuerwehrrückzug am Dom 345.
— Fichtel-Gedenktage 237.
— Führer des Deutschen Werk-
bundes Nr. 3696, 1. Teil.
— Generalversammlung des Bun-
des der Landwirte 346.
— Gemeindefeststellung 238, 240.
— im Schnee 79.
— Vordietelst. Gbr. im Deut-
schen Stadion 438.
— Presseball 232.
— Rückkehr der in Russland ver-
urteilten Luftfahrer 1044.
— Söres in der rumänischen Ge-
sandtschaft 701.
— Vermählung der Gräfin Eliza-
beth v. Scheel-Wessen mit dem
Erzherzog Georg Jünger v.
Badenhausen 344.
— Vorbeimarsch der Ehrenkom-
panie und der Fahnenträger 60.
— Weihe des katholischen Feld-
propheas Dr. D. Joepen 728.
— Wohltätigkeitsvorstellung 462.
Berlin-Grunewald: Tennis-Städte-
wettkampf Berlin-Paris 1176.
Berlin-Oberbarnow: Boots-
taufe 991.
Bodenbach: Erdrutsch 850.
Brand in Wittelsbach i. S. 217.
Braunschweig: Besuch der Deut-
schen Kaiserin Nr. 3691 S. 61.
— Laufe des Erbprinzen 1033.
Bremen: Stapellauf des Dampfers
„Zeppelin“ 1317.
— Stapellauf des Schneid-
dampfers „William O'Swald“
768, 769.

Briefen: Jagd in Gegenwart des
Herzogs Ernst August von
Braunschweig 232.
Bristol: Verlobung des Prinzen
Osar von Preußen 1218.
Coblenz: Jahrhundert-Ausstellung
569.
Coburg: Eröffnung des Herzogin-
baues 1222.
— Ministerwechsel 1036.
Eöln: Deutscher Städtetag 1384.
— Gesang 143.
Erimmlshau: Stadtjubiläum
1317.
Darmstadt: Maifesttag und Kunst-
ausstellung 1163, 1168 ff.
Dauerfahrt des „Schütte-Lanz II“
990.
Detmold: Grundsteinlegung des
Hoftheaters 1222.
Deutschland 1913 14.
Deutsch-Südwestafrika: Jubiläum
der Schutztruppe 995.
Dresden: „Don Juan“-Auffüh-
rung 1376, 1382.
— Reiterfest 155.
Düsseldorf: Große Ausstellung Nr.
3691 S. 25.
Elsch-Lothringen, neue Männer
für 231, 232, 234.
— Statthalterwechsel 850.
Elsch-Lothringische Frage 350.
Emden: Brand der Heringsflottille
Neptun 126.
Erdrutsch bei Bodenbach 850.
Fischmarkt bei Wien: Zusammen-
stoß eines Luftschiffs mit einem
Flugzeug 1376.
Friedrich: Gebertfeier 1188.
Frobenius, Dr. L., Afrika-Expe-
dition 257.
Garmisch: Vortentkuchen: Wett-
läufe des Deutschen Sk-Ver-
bands 187, 206.
Geestemünde: Stapellauf des
Schulschiffs „Großherzog Fried-
rich August“ 148—150.
Gladbach: Rheinischer Städtetag
1001.
Gravelotte: Generalstabsreise 1284.
Groß-Lichterfeld: Hundertjahr-
feier des Garde-Schützenbail-
lons 1231.
Gymnich: Prozession 1166.
Halberstadt: Ausstellung der Kün-
stler-Gilde 813.
Halle a. S.: Blumenorso 1390.
— Uraufführung der Operette
„Der Efel von Ninive“ 1239.
Haller-Enger-Haus (Süntiger),
das durch eine Lawine ver-
schüttete 218.
Hamburg: Bankett der American
Association of Commerce und
Trade Nr. 3696 S. 53.
— Der Reichstanzler besichtigt
den Dampfer „Imperator“ 505.
— Stapellauf des Dampfers „Wis-
mar“ 1377.
Hannover: Ausstellung der Deut-
schen Landwirtschaftsgesellschaft
1374.
— Reit-Turnier des Militär-Reit-
instituts 1226.
Helsingland: Denkmalsenthüllung
1165.
Hofenbergr: Erdrutsch 850.
Jubiläum der Schutztruppe für
Deutsch-Ostafrika 232, 235.
Jubiläum der Schutztruppe für
Deutsch-Südwestafrika 995.
Kiel: Stapellauf des Linienchiffs
„Kronprinz“ 436.
Klosterneuburg: Jubiläum 1336.
Königsberg i. Pr.: Befichtigung
der Jungdeutschland-Vereini-
gungen der Provinz Ostpreußen
durch Feldmarschall von der
Goltz 1387.
Konopitz: Besuch Kaiser Wil-
helms II. 1312.
Langensalza: Übungsreise des
Großen Generalstabs unter Teil-
nahme des Deutschen Kron-
prinzen 773.
Leipzig: Eröffnungsfeier der Bura
1035.
— Flugzeugparade beim Dreieck-
flug 1269.
— Frühlingsfest des Frauenbun-
des der Deutschen Kolonialgefell-
schaft 727.
— Gasexplosion 323.
— Jubiläum der Akademie für
graphische Künste und Buch-
gewerbe 506.
— Roter-Kreuz-Tag 1045.
Lins: Regiments-Jubiläum 546.
Löttringen: Generalstabsreise
1264.

Magdeburg: Jubiläum des Fuß-
artillerieregiments Erke 1389.
Mannheim: Feier am Gedenkstein
auf Wälders Rheinübergang 79.
Münster: Besuch des Deutschen
Kaisers 764.
Mittelweid i. S.: Brandkatastrophe
217.
München: Armenball 266.
— Besuch des Kronprinzen von
Sachsen 565.
— Besuch des württembergischen
Königspaars 721.
— Brand der Haderbrauerei 19.
— Einzug des Kardinals Erz-
bischofs Dr. v. Bettinger 1264.
— Erzherzog-Thronfolger Franz
Ferdinand von Österreich im
Botanischen Garten 849.
— Fronleichnamspiegelung 1311.
— Frühlingsblumen-Ausstellung
987.
— Hundertjahrfeier des Rgl. Ban-
nregiments 1382.
— Parade 106.
— Rede der Gefelligen Ver-
einigung Münchner Künstler 266.
— Schaffertanz 106.
München-Gladbach: Rheinischer
Städtetag 1001.
Neuburg: Brand des Münsters 551.
Neuwied: Besuch der albanischen
Abordnung beim Prinzen Wil-
helm zu Wied 437.
Niederfinow: Eröffnung des Groß-
schiffahrtsweges Berlin-Stettin
1382.
Nymphenburg: Sommerfest 1284.
Österreichische Alpenfahrt 1376.
Oster: Sturmflutverheerungen 62,
104, 169.
Oversee-Fest 236.
Point-du-Jour-Gravelotte: General-
stabsreise 1264.
Potsdam: Österreichische Alpen-
fahrt 1376.
Rostock: Das Kaiserpaar im
Familienkreise 15.
— Eintritt des Prinzen Carol von
Rumänien beim 1. Garde-Re-
giment zu Fuß 189.
Rhein: Heinrich-Flug 1914 1175.
Regensburg: Treibjagd des Fürsten
von Thurn und Taxis 116.
Reichslande: Statthalterwechsel
850.
Reichenbach: Denkmalsenthül-
lung 1165.
Rolandsbeck: Einweihung des Frei-
denkmals 1384.
Rommelsburg: Explosion 464.
Sachsen-Coburg: Ministerwechsel
1036.
Salzburg: Die aufgebaute Leiche
des Fürstbischofs Dr. J.
Kaththaler 526.
St. Petersburg: Jubiläum des
Deutschen Turnvereins der
Palme 77.
Sarvár, Burg 1055.
Schleswig: Jubelfest 318.
Schlüßtern: Eröffnung des Diefel-
rafen-Tunnels 870.
„Schütte-Lanz II“, Dauerfahrt 990.
Stanislaw: Regimentsjubiläum
1188.
Stapellauf des Schulschiffs „Groß-
herzog Friedrich August“ in
Geestemünde 148—150.
Statthalterwechsel in den Reichs-
landen 850.
Sturmfluten der Ostsee 62, 104, 169.
Stuttgart: Ausstellung für Ge-
sundheitspflege 1333—1335.
— Eröffnung der Ausstellung für
Gesundheitspflege 1223.
Swinemünde: Militärgedenktage
Nr. 3691 S. 64.
Troppau: Überführung der Leiche
des Kardinals Ropp 503.
Verlobung des Prinzen Osar von
Preußen 1218.
Vormberg: Berggruß Nr. 3691
S. 65.
Wien: Einweihung der Kapelle des
Garnisonhospitals Nr. 1 16.
— Jubiläum der Ersten Arzieren-
leibgarde 61.
— Zusammenstoß eines Luftschiffs
mit einem Flugzeug 1376.
Wiesbaden: Besuch amerikanischer
Hochseifler 990.
— Rinderpesttag 1188.
Wilmshaven: Jubiläum des
II. Seebataillons 769.
Wöppig: Eisenbahnunglück 126.
Worms: Prinz Heinrich nimmt
eine Weidung seines Sohnes
entgegen 1175.

Würzburg: Feier der hundert-
jährigen Zugehörigkeit zu Bay-
ern 1382, 1383.
Zeit: Festsitzung 872.
Zittertal: Festsitzung 872.

Technik, Erfindungen.
Abwässerproblem, das 1243.
Drathlose Telefunken-Verbindung
Deutschland-Amerika 484—486.
Düsseldorf: Große Ausstellung
1915 Nr. 3691 S. 25.
Eisenbahnfahrzeuge, neue 85.
Elektrische Triebwagen 85.
Explosion in einer Steinkohlen-
grube 233.
Hochofenabstich 141.
Industrie und Wertbund Nr. 3699
S. 13.
Metalle, poröse 1244.
Neuen: Telefunken-Großstation
484—486.
Neunort: Wasserleitung 873.
Poröse Metalle 1244.
Sachsen-Altenburg: Industrie und
Bergbau Nr. 3687 S. 31.
Schlagwetterkatastrophe in einer
Steinkohlengrube. Schematische
Darstellung 233.
Schwedens Industrie und Handel
Nr. 3696 S. 29.
Telefunken-Verbindung Deutsch-
land-Amerika 484—486.
Weltverkehr, Beschleunigung des
700.
Wertbund und Industrie Nr. 3699
S. 13.

Theater und Musik.
„Agnete“, holländische Oper 362.
Alberts, E. d', Bedeutung für die
Oper 765.
Altensburg: Generalversammlung
des Deutschen Bühnenvereins
1177.
— Hoftheater Nr. 3687 S. 19.
„Althäa und ihr Rind“, Urauf-
führung in Chemnitz 725.
Beethovens Jugendfreundin Frei-
kaulein v. Westerkott 81.
Berlin: Aufführung der Märchen-
oper „Dornröschen“ 462.
— Erstaufführung von „Tetich
Geber“ 83.
— Opernhaus 249.
— Uraufführung von G. Haupt-
manns „Bogen des Odyseus“
144, 145.
Chemnitz: Uraufführung von
„Althäa und ihr Rind“ 725.
Eöln: Musikhistorisches Museum
239, 240.
Cottbus: „Das Fest auf Solhaug“
Nr. 3691 S. 63.
Darmstadt: Frühlingsfestspiele
1163, 1170, 1173, 1174.
— Uraufführung der Oper „Rain
und Abel“ 1174.
„Don Juan“, der neue 1376, 1382.
Dresden: Der neue „Don Juan“
1376, 1382.
Düsseldorfer Theater und Literatur
Nr. 3691 S. 19.
„Efel von Ninive“, der“, Urauf-
führung in Halle 1239.
„Zeit auf Solhaug, das“, Erst-
aufführung in Cottbus Nr. 3691
S. 63.
Giampietro, J. 66.
Glad, Ch. W. v. 1385, 1386.
Gralsburg-Felsen 143, 154.
Hag: Aufführung der Oper
„Agnete“ 362.
Halle: Uraufführung der Operette
„Der Efel von Ninive“ 1239.
Hamburg: Uraufführung von Su-
dermanns Drama „Die Loge-
fänge des Claudian“ 215.
Hauptmann, G.: „Der Bogen des
Odyseus“ 144, 145.
Hochschulfürs für dramatische
Kunst 1044.
Holländische Oper „Agnete“ 362.
Humperdinks „Markenderin“
1034.
„Tetich Geber“, Erstaufführung
83.
„Josephs-Legende“, Uraufführung
in Paris Nr. 3699, 1. Teil.
„Rain und Abel“, Uraufführung
in Darmstadt 1174.
Lehars Operette „Endlich allein“
320, 322.
„Markenderin“, Uraufführung
1034.
Monte Carlo: Aufführung von
Massenets Oper „Cicopatre“ 463.
Montsalvat, Felsen von 143, 154.
München: Liebhaberaufführung
des Dramas „Windfor“ 767.

Musikinstrumente aus dem Eöln-
er Musikhistorischen Museum 239,
240.
Neison, R.: Tangofest Nr. 3685
S. 17.
Osterpaziergang im „Fauft“. Ent-
wurf von G. Jader Nr. 3691
S. 20.
Paris: Uraufführung der „Jo-
sephs-Legende“ Nr. 3699, 1. Teil.
„Parfial“ auf seiner Wanderung
über die Bühnen des In- und
Auslandes 118, 119, 811, 812.
Pöppe, Rosa Nr. 3699, 1. Teil.
St. Petersburg: Aufführung des
Dramas „Der König von Ju-
däa“ des Großfürsten Konstantin
189—191.
Scholander, E. Nr. 3696 S. 50.
Schramm, Anna 155, 168.
Schafepare-Darsteller 846, 847.
Schafepares Wandel in der Dar-
stellung 846.
Symphoniehaus, Deutsches 31.
Theaterdirektoren 1177.
Uraufführung von Lehars Operette
„Endlich allein“ in Wien 320, 322.
Wagners „Parfial“ auf ver-
schiedenen Bühnen 118, 119, 811, 812.
Wertbund und Theater Nr. 3699
S. 19.
Wien: Uraufführung von Lehars
Operette „Endlich allein“ 320,
322.
„Windfor“, Drama, Aufführung
in München 767.

Verchiedenes.
Abwässerproblem, das 1243.
Auteuil: Frühlingsfest 844.
Bademoden 1280.
Bertilongue 521.
Buchgewerbe als Völkerverbinden-
des Element 986.
Dressurist Seeths 1183.
Eis, Tafelschmelz aus 258.
Fahrend Wolf einst und jetzt 1182 ff.
Fichte und die deutsche Erziehung
207.
Frauenattentate und ihre Motive
Nr. 3691 S. 58.
Frühlingshüte 475.
Frühlingsmoden 562.
Frühlingsfestlichkeiten in Auteuil 844.
Furlana, Tanz 440.
Geschmack, vom guten 566.
Gesundheitszustand im deutschen
Seere 818.
Gewirge, aus der Geschichte der 805.
Graphische Darstellungen über
hygienische Fragen 1333, 1334.
Gründonnerstag, wie er zu seinem
Namen kam 774.
Hochschulfürs für dramatische
Kunst 1044.
Hygiene 1333.
Ideal des volkstümlichen Rechts 502.
Johannstag in Sitt und Brauch
1330—1332.
Jurisprudenz, moderne Bewegun-
gen in der 1310.
Kälte-Extreme, europäische 254.
Kaufschiffe 1032.
Kardentstellung 709.
Krankheiten, Bedeutung der 100.
Kriminalität, Geschichte der 521.
Lebensinhalt, Sehnsucht nach dem
750.
Matriarchat 345.
Möden, gesunde 1195.
Möden 72, 475, 709, 1280.
Münchner Salvatorfajon 524.
Osterbrüche und Ubergänge 758.
Recht, volkstümliches 502.
Reismöden 1280.
Reinwettengel Nr. 3691 S. 61.
Schlaf und Schlaflosigkeit 1267.
Schulwesen, Reformbestrebungen
im deutschen 1262.
Sehnsucht nach dem Lebensinhalt
750.
Sommerfestlichkeiten 1042.
Sonne, Geheimnisse der 1282.
Spuren und Sorgen 1267.
Spionagegesch 142.
Staatsangehörigkeit, die deutsche
203.
Stadt, die moderne Nr. 3704 S. 2.
Suffragatentum als Masseninfek-
tion 551.
Suggestion im Völkereben 989.
Tafelschmelz aus Eis 258.
— aus Jader 27.
Tanzfelder 72.
Varietékünstler 1182 ff.
Verbrechertum und seine Bekämp-
fung 521.
Vereinschiff bei Christiania 40.
Vereinschiff 79.
Virtuskünstler 1182 ff.

LIBRARY,
OHIO STATE UNIVERSITY.

I 29
v. 192
pt. 1



Illustrierte Zeitung Leipzig

Berlin · Wien · Budapest
New York

AP
30*
I 29
v. 192 pt. 1

1. Januar 1914.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Winterportkalender 1914.

Tag	Ort	Veranstaltungen	Tag	Ort	Veranstaltungen
1.—10./1.	Alsters.	Zweierbobrennen. Rennen für Viererbobs. Curlingmatthes. Skirennen.	24.—26./1.	Oberhof	Großes Winterportfest
1.—15./1.	Montreux-Caux	Schlittrennen. Bobrennen. Skirennen.	25./1.	Chamonix	Große Winterportfeste
1.—15./1.	Vontrefina	Eislauf-Konkurrenzen. Gr. Engadiner Skirennen	25./1.	Bad Sachsa	Robbelforlo
1.—31./1.	Engelberg	Jahrl. Winterportveranstaltungen versch. Art	25./1.	Friedrichroda	Bobrennen
1.—31./1.	Urofa	Jahrl. Winterportveranstaltungen versch. Art	25./1.	Rustein	Verbandsmeisterhaft-Rodelrennen
1.—31./1.	Flims	Welttschlitten. Skifurs. Skiföring. Skiwettrenn.	25./1.	Braunlage	Preisrodeln
1./1.—28./2.	Bergün	Bobtschlitten-Rennen	25./1.	Hohegeiß	Preisrodeln. Bobtschlitten-Rennen
1./1.—28./2.	Quos	Skifortourfurs	25./1.	Altenberg i. Erzgeb.	Senioren-Lang- und Sprunglauf
1./1.—28./2.	Saprißschell	Skifurs des Deutschen Touring-Klubs	25./1.	Schreiberhau	Bobtschlitten-Rennen
2.—6./1.	Altenberg i. Erzgeb.	Skifurs	25./1.	Oberaudorf	Robeln um den Wanderpreis des D. T. u.
2.—6./1.	Lobnauberg (Feldberg)	Skifurs des Abad. Skiklubs Freiburg i. Br.	25.—26./1.	Schliersee	Münchener Skiwettläufe auf der Bodenisee
2.—6./1.	Oberwiesenthal	Skifurs des Leipziger Skiklubs	25.—31./1.	Alsters	Rennen für Viererbobs. Skiföring. Gr. Sprungkonkurrenz. Skiletrennen.
2.—7./1.	Tegernsee	Skifurs (norwegische Fahrart)	25.—31./1.	Davos	Vierföhr-Bobrennen. Baarrennen. II. Sprung-Konkurrenz
3.—5./1.	Hohegeiß	III. Hauptwinterfest des Sächzger W. Sp. V.	25./1.—1./2.	Oberwiesenthal	Skifurs
3.—6./1.	München	Großes Sportfest des Münchener Eislaufvereins	25./1.	Althau	Skiwettläufe
3.—10./1.	Davos	Rennen um den Guthrie-Cup. Skiletrennen	27./1.	Chamonix	Bobrennen und Skiföring-Wettbewerb
4./1.	Bad Sachsa	Rennen um die Deutsche Rodelmeisterhaft	27./1.	Bad Hainsberg	Preisrodeln
4./1.	Mariagell	Schlittrennen a. d. Sinderbuxer Rastrobelsbahn	28./1.	Rustein	Großes Eislaufest
4./1.	Aufftein	Gemeinsame Wettläufe des Skiklubs Alsborg	29./1.	Chamonix	Bobrennen für die Fremdenkolonie
4./1.	Schreiberhau	Wettläufe für Wintergäste	29.—30./1.	Alsbühl	Intern. Bobtschlitten- u. Skiletrennen. Vierföhr.
4./1.	Friedrichroda	Bobrennen (Neulingsrennen)	31./1.	Rustein	Jugend-Skiwettläufe
4./1.	Rehejee	Bob-Gröfnungsrennen	31./1.	Schreiberhau	Schneeföhr-Wettläufe
4./1.	Braunlage	Schneeföhr-Sprungläufe für die Jugend	31./1.—1./2.	Berchtesgaden	Winterportfest
4.—6./1.	Molbau bis Klingenthal	Erzgebirgskamm-Wettlauf (120 km)	31./1.—1./2.	Oberhof	Wettläufe des Thür. Winterportverbandes
4.—11./1.	Mariagell	Norwegisch-alpiner Skifurs	31./1.—2./2.	Reinerz	Skiwettläufe um die Meisterschaft von Sch.
4.—11./1.	Mariagell	Internationale Sportwoche	31./1.—8./2.	Schreiberhau	Sportwoche
5.—6./1.	Montreux-les-Moants	Schlittensportrennen	1./2.	Schreiberhau	Wettprüfungen auf Schneeföhr
5.—6./1.	Sonthofen	Wettläufe des Allgäuer Skiverbandes	1./2.	Augustsburg	Preisrodeln
6./1.	Altenberg i. Erzgeb.	Großes Internationales Schaulaufen	1./2.	Garmisch	Bobrennen um den Wanderpreis
6./1.	Mariagell	Bobtschlitten-Rennen um den Preis des Cstern.	1./2.	Chamonix	Internationale Bobrennen
6./1.	Schreiberhau	Touring-Klubs	1./2.	Bad Hainsberg	Schlittensportrennen
6./1.	Johanngeorgstadt	Skiföring	1./2.	Oberwiesenthal	Juniorrennen-Wettläufe
7./1.	Friedrichroda	Wettläufe des Abad. Skiklubs Leipzig	1./2.	Mariagell	Meisterschafts-Rodelrennen
8./1.	Chamonix	Eishockey-Wettspiele bei Reichhardsbrunn	1./2.	Friedrichroda	Meisterschafts-Sportfest
9./1.	Malaja	Internationale Rodelrennen	1./2.	Almenau	Bobrennen für Neulinge. Norweg. Wettrennen
9.—10./1.	Montreux-les-Moants	Skiwettrennen um die Malaja-Wanderbecher	1./2.	Winterberg (Sauerl.)	Deutsche Bobtschlitten-Meisterschaft
9.—11./1.	Klausthal	Bobrennen	1.—2./2.	Alsbühl	Hauptkammer-Wettlauf des Cstern. Skiföring
9.—16./1.	Spindelmühle	XV. Verbandswettlauf mit Winterfest des Oberhager Skiklubs	1.—2./2.	Rustein	Internat. Vierföhr-Schlittensrennen
10./1.	Friedrichroda	Skifurs des Touring-Klubs Leipzig	1.—4./2.	Oberhof	IX. Winterportfest des Thür. Winterportverbandes
10./1.	Chamonix	Skifurs	1., 5. u. 8./2.	St. Moritz	Großes Viererrennen
10.—11./1.	Reinerz	Erste Ski-Meisterschaft von Mitteldeutschland.	1.—7./2.	Davos	Intern. Zwei- u. Vierföhr-Bobrennen. Rennen auf Schweizer Schlitten um die Meisterschaft. Meisterschaft.
10.—11./1.	Almenau	Winterportf. u. Eishockey Meistersch. v. Thür.	1.—28./2.	Urofa	Jahrl. Winterportveranstaltungen versch. Art
10.—12./1.	Braunlage	Winterfest	1.—28./2.	Engelberg	Jahrl. Winterportveranstaltungen versch. Art
11./1.	Chamonix	Militär-Schlittensläufe. Skiföring-Wettbewerb für Zivil u. Militär. Internat. Bobrennen	2./2.	Alsters	Jahrl. Winterportveranstaltungen versch. Art
11./1.	Schreiberhau	Bobtschlitten-Rennen	3./2.	Schreiberhau	Gymkana-Rodeln
11./1.	Altenberg i. Erzgeb.	Juniorrennen-Wettläufe und Jugend-Wettläufe	3.—7./2.	Vontrefina	Skiföring
11./1.	Althau	Robeln um die Meisterschaft des Thiemgaues	3.—28./2.	Montreux-Caux	Hockey- und Curling-Wettspiele
11./1.	Eichwald (Vitzgeb.)	Bobrennen um den Erdampol	4.—6./2.	Schreiberhau	Bob- und Schlittensrennen. Curling und Hockeymatthes. Skirennen
11./1.	Friedrichroda	Bobrennen	6.—8./2.	Feldberg	Wettrodeln für Wintergäste. Haupt-Bobtschlitten-Rennen. Tailing-Parie
11./1.	Bad Sachsa	Preisrodeln. III. Winterportfest	6.—12./2.	Friedrichroda	Stift des Skiklubs Schwarzwald
11./1.	Bad Tölz	Meisterschafts-Rodeln d. Deutsch. Touring-Klubs	7./2.	Oberwiesenthal-Muersberg (ca. 50 km)	Große Winterportwoche
11./1.	Oberaudorf-Brannsteinb.	Meisterschafts-Rodeln d. Deutsch. Touring-Klubs	7./2.	Pontrefina	Rammdauerlauf des Chemnitzer Skiklubs
11./1.	Alsbühl	Internationales Bobtschlitten-Rennen	7.—8./2.	Carlsfeld	Wettläufe des Arztes Wintergeberg im Verband Sachsen
11.—12./1.	St. Moritz	Großer Sprunglauf	8./2.	Mariagell	Endföhring und Gasseltrennen
11.—12./1.	Oberhof	Winterportfest	8./2.	Oberhof	Bobtschlitten-Rennen
11.—17./1.	Alsters	Bobtschlitten-Rennen. Hockeymatthes	8./2.	Alsbühl	Internat. Rodelrennen
11.—17./1.	Davos	Großes Winterfest mit Festzug	8./2.	Chamonix	Intern. Wettbewerb. Skiföring. Eishockey-Wettspiele
11.—28./2.	Mariagell	Militär-Schlittensläufe	8./2.	Schreiberhau	Wettrodeln um die Meisterschaft v. Schreiberhau
14. u. 18./1.	Pontrefina	Wetttschlitten	8./2.	Almenau	Eishockey-Wettspiele. Skiwettlauf für die Jugend
15./1.	Chamonix	Internationale Rodelrennen	8.—11./2.	Mariagell	Sprung-Schlittens
15. od. 16./1.	Montreux-les-Moants	Rennabischer Hockeymatth	8.—14./2.	Mariagell	Norm. Skifurs
16./1.	Malaja	Wetttschlitten	8.—14./2.	Davos	Zwei- und Vierföhr-Bobrennen. Rennen auf Schweizer Schlitten
16.—31./1.	Montreux-Caux	Skirennen. Bob- und Schlittensrennen. Hockey- und Curlingmatthes	12./2.	Mariagell	Jugend-Schlittens
16.—31./1.	Wittelsgrund	Skifurs	12./2.	Pontrefina	Bobtschlitten-Rennen. Skirennen. Schlittenschlittens
17./1.	Altenberg i. Erzgeb.	Petersburger Nacht auf der Rodelbahn	14.—15./2.	Mariagell	Skiföring
17.—18./1.	Partenkirchen	Wetttschlitten	15./2.	Friedrichroda	Skiföring
17.—18./1.	Kaufcha	Verbandswettläufe des Verbandes Sächzger. und Frankf. Winterportvereine	15./2.	Oberhof	Skiföring
17.—18./1.	Reinerz	Skifurs	15./2.	Garmisch	Skiföring
17.—18./1.	Schreiberhau d. Lipsdorf	Verbandswettläufe des Arztes Wintergeberg	15./2.	Schreiberhau	Skiföring
18./1.	Chamonix	Internationale Bobrennen	15./2.	St. Moritz	Großes Skirennen. Sprunglauf
18./1.	Friedrichroda	Skifortour nach dem Großen Inlelsberg	15./2.	Pontrefina	Große Sprungkonkurrenz
18./1.	Oberwiesenthal	Jugendwettläufe	15./2.	Braunlage	Preisrodeln
18./1.	Braunlage	Skiföring	15./2.	Friedrichroda-Bärenstein	Eislaufen
18./1.	Bad Sachsa	Eisfest. IV. Winterportfest	15.—21./2.	Davos	Zwei- und Vierföhr-Bobrennen. Rennen auf verschiedenen Ski, Bob- und Rodelrennen. Eislaufen, Tailing und Skiföring
18./1.	Oberhof	Bobtschlitten-Rennen	16./2.—1./3.	Chamonix	Holmenkollenrennen
18./1.	Schreiberhau	Skiföring	19.—23./2.	Christiania	Großer Bobtschlitten-Wettbewerb
18./1.	Mariagell	Preis-Eishockey	20./2.	St. Moritz	Hauptrennen um den Nationalbecher
18./1.	Bad Hainsberg	Schlittentorlo und Schlittenskettenfahrt	20./2.	Oberwiesenthal bis Garmisch (ca. 30 km)	Skifortour des Chemnitzer Skiklubs
18./1.	Pontrefina	Sprungkonkurrenz	20./2.	Mariagell	Bobtschlitten-Rennen
18./1.	Alsbühl	Internationales Rodelrennen	21./2.	Friedrichroda	Bobtschlitten-Rennen
18./1.	Montreux-les-Moants	Skirennen	22./2.	Oberhof	Skiföring
18.—24./1.	Alsters	Skirennen und Bobrennen	22./2.	Schreiberhau	Skiföring
18.—24./1.	Davos	Skifurs. Skirennen mit Sprungkonkurrenz. Rennen für Viererbobs	22./2.	St. Moritz	Skiföring
19.—24./1.	Schliersee	Handballrennen. Zwei- u. Vierföhr-Bobs. Renn. a. Schweizer Schlitten. Gr. intern. Skiwettläufe	22.—28./2.	Davos	Skiföring
20.—22./1.	Chamonix	Skifurs (norweg. Methode)	25./2.	Schreiberhau	Skiföring
20.—26./1.	Oersfeld (Rödn)	Skifurs des D. Tour. Klubs Frankfurt a. M.	1.—7./3.	Davos	Skiföring
21./1.	Schreiberhau	Wettrodeln	1.—31./3.	Urofa	Skiföring
22./1.	Pontrefina	Bobtschlitten-Rennen	8.—14./3.	Davos	Skiföring
24./1.	Chamonix	Bob- und Skirennen	15.—21./3.	Davos	Skiföring
24.—25./1.	Garmisch-Partenkirchen	Verbandswettläufe des Deutschen Skiverbandes			
24.—25./1.	Montreux-les-Moants	Hockeymatth			
24.—26./1.	Reinerz	Skifurs			
24.—25./1.	Spindelmühle	Verbandswettlauf			

Prospekte und Auskunft durch das Internationale öffentliche Verkehrs-Bureau in Berlin W 8, Unter den Linden 14.

Illustrirte Zeitung

Leipzig, Berlin, Wien, Budapest, New York.

Nr. 3679. 142. Band. Die Illustrirte Zeitung erscheint jeden Donnerstag vormittag. Vierteljährlicher Bezugspreis: durch eine **Buchhandlung** 8. M 50 A , frei ins Haus 8. M 75 A , bei einer **Postanstalt** bestellt: Deutsches Reich 8. M 62 A , Deutsche Schutzgebiete 8. M 50 A , Oesterreich 11 K 19 h, Ungarn 10 K 79 h, Schweiz 11 Frs. 25 cs. In den übrigen Ländern des Weltpostvereins erfolgt die direkte Zusendung unter Kreuzband halbjährlich für 29. M portofrei. Einzelpreis dieser Nummer 1. M . Die Insertionsgebühren betragen für die einpaltige Nonpareillezeile oder deren Raum 1. M 50 A , auf Seiten mit redaktionellem Text 2. M . Einfindung der Inserate spätestens 10 Tage vor Erscheinen. 1. Januar 1914.



*Diese
erfahrene
Hausfrau
äussert sich zu
Schlinck's
Fabrikaten
etwa so:*

*„Sie können's mir glauben
Ich bin sehr erfahren
Und hab' viel probiert
In allen den Jahren!
Palmin und Palmona
Sind köstlich und rein,
Ich führte sie längst
Mit Erfolg bei mir ein!“*

*Palmin = Pures Pflanzenfett
Palmona = Pflanzen-Butter-Margarine.*

IVO PUNONY.

Unseren Abonnenten empfohlene Hotels

in denen die „Leipziger Illustrierte“ ausliegt.

In diese Liste wurden nur diejenigen Hotels aufgenommen, die uns als Abonnenten bekannt sind. Bei der außerordentlichen Verbreitung der Leipziger Illustrierten Zeitung durch Buchhandel und Post ist es uns aber unmöglich, alle Abonnenten zu kennen. Wir bitten deshalb abonnierte, jedoch nicht aufgeführte Hotels um Benachrichtigung.

Liste 1: Deutschland.

Anchen.
Bromer's Mollens Hotel, vis-a-vis Elisenbr.
Hotel Kaiserhof (Emil Nagel).
Union-Hotel (Carl Hoyer). Tel. 54.

Alexandersbad i. Bayern.
Kurhaus Alexandersbad. Das ganze Jahr geöffnet. Moderne, ärztl. geleit. Kuranstalt. Leit. Arzt Dr. Haffner. Stahl-u. Moorbad. 120 Zimmer, elektr. Beleucht., Zentralheizung, Autogarage, Sport- und Spielplätze. Prosp. d. d. Badeverwaltung.

Alexisbad.
Hotel Kriegerhof, Fernspr. A. Harzgerode 21.

Altendorf i. Erzgeb.
Schöne Hotel Stadt Dresden.

Altendorf (S.-A.).
Hotel Deutsches Haus (Emil Taubert).
Hotel Thüringer Hof (Theodor Opitz).

Altona (Elbe).
Hotel Kaiserhof (H. Klobke).

Amberg (O.-Pf.).
Hotel Pfälzerhof (Gieschweiler Wirth).

Andernach.
Hotel Dahlen (J. Müller).
Hotel Hackenbruch, Garage, Tel. 6.
Hotel Schäfer „Am Schützenhaus“ (Schäfer).

Annaberg i. Erzgeb.
Hotel Post (Max Seyffert).
Hotel „Wilder Mann“.

Apolda.
Müllers Hotel zur Post. Haus I. Ranges.

Aschersleben.
Hotel Deutsches Haus. Erst. Haus a. Platz.
Hotel zum schwarzen Rob. 4 Min. v. Bf. f.

Aue i. Erzgeb.
Hotel Blauer Engel (Bes. Wilh. Borst). Am Markt. Leisendorfer- und Touristenhaus.
Hotel Erzgebirgischer Hof (Alwin Pfeil).
Hotel Victoria. Haus I. Ranges. Am Bahnhof. Tel. 19. Autogarage. (Richard Wehrmann).

Augsburg.
Bahnhof-Hotel „Victoria“ der Neuzeit entsprechendes Haus am Bahnhof. J. Göl.
Hotel Bayerischer Hof (L. Grau).
Hotel Kaiserhof (Martin Kocher).

Bad Blankenburg (Thür. Wald).
Bahnhof-Hotel (Frb. Ernst Biebler).
Hotel-Kurhaus Chrysopras-Lüscheshall.

Bad Elster.
Hotel Reichsverweser.
Leisendorfer des Badhauses.
Palast-Hotel Wettiner Hof.

Bad Ems.
Hotel Guttenberg.
Hotel Kaiserhof.
Hotel Rösscher Hof (Westermeyer).
Hotel Schützenhof (Kiefer).
Hotel Stadt Wiesbaden (C. Deller).
Hotel Vier Türme (Bes. Graf).
Hotel zum Löwen.
Privat-Hotel Villa Rader (Unverzagt).
Promenaden-Hotel.

Baden-Baden.
Brenners Stephanie Hotel. Lichtenhaler Allee 1.
Holländ. Hotel, nächst Kurhaus u. Bädern.
Park. Zimmer mit Privathof u. Toilette.
Hotel de l'Europe.
Hotel Drei Künste (L. Aug. Hoffmann).
Hotel Gunzenbach (Fritz Elger).
Hotel Messner (Bes. W. Schneider-Messner).
Hotel und Badehaus Badischer Hof.
Hotel zum Löwen.
Privat-Hotel Villa Rader (Unverzagt).
Promenaden-Hotel.

Bad Harzburg.
Grand Hotel Raden. Vorn. Familien-Haus. (Bes. C. Ebbelhausen.) Telefon No. 22.
Hotel Asche u. Villa Bode (Ch. u. K. Bode).
Kurhaus (Leisendorf).

Bad Homburg v. d. Höhe.
Hotel u. Restaurant Windsor.
Kurhaus.
Ritter's Parkhotel (C. Ritter).

Badisch-Rheinfelden.
Hotel Bellevue.

Bad Kissingen.
Kurhaus Legl. Ritt. Prospekt.

Bad Münster am Stein.
Sachsen- und Kurverwaltung.

Bad Nauheim.
Bittorus Hotel Bristol.
Bittorus Hotel Hohenzollern.
Carlton-Hotel.
Grand Hotel Metropole-Monopol.
Kurhaus (Leisendorf). Wart-säle der Badehäuser. Inhalatorium u. Emanatorium.
Sprudel-Hotel (Eian u. Wucher). Das ganze Jahr geöffnet.

Bad Oeynhausen.
Kurhaus (Leisendorf).

Bad Reichenhall.
Grand-Hotel Panorama.
Hotel Deutscher Kaiser (Joh. Jung).
Hotel Post-Krone. Gutes Familienhaus.

Bad Sachsa (Südharz).
Hotel Schützenhaus (Ang. Frind).

Bad Salzbrunn.
Fürstl. Pfl. Brunn u. Bade-Direktion.
Kurhaus (Leisendorf). (O. Betten).

Bad Tölz.
Konversationshaus (Leisendorf).

Bad Wildungen.
Hotel Bristol (H. Wisemann). Im Kurpark. gegenüber Kurh. EL. Licht. Tel. 41. Autogar.
Hotel Kaiserhof (W. Scholer).
Hotel zur Post.
Kurhaus (Leisendorf).
Park-Hotel.

Barmen.
Hotel Vogeler.

Barsinghausen.
Deister-Hotel. Haus I. Ranges (A. Walb).
Empf. d. d. Deutsch. Off. Verein. Tel. 10.

Bayreuth.
Grand Hotel (Dir. Strunz).
Hotel Post (Rich. Beck).

Bedburg.
Hotel Schwinges (O. Clasen).

Bentheim.
Kurhaus (Leisendorf).

Berlin.
Hotel Adlon (Lorenz Adlon). Berlin W., Unter den Linden 1. a. Pariser Platz.
Hs. allererst. R. Telegr.-Adr.: Adlonem, Berlin. Eigentüm.: Lorenz Adlon, k. u. k. Hofhof.

Berlin.
Central-Hotel.
Continental-Hotel (L. Adlon u. H. Kleiks).
Eden-Hotel am Zoolog. Garten u. Tiergarten.
Grand Hotel Bellevue u. Tiergarten-Hotel.
Hotel Adlon. „Der Kaiserhof“. Haus I. R.
Hotel Bristol. Unter den Linden 56.
Hotel Excelsior. gegenüber. Anhalter Bahnhof.
Hotel Habsburger Hof (Fritz Otto).
Kaiser-Hotel.
Savoy-Hotel. Bahnhof Friedrichstraße.

Berlinchen (Neumark).
Roth's Hotel z. Erbgrößerz v. Baden.

Bernburg.
Hotel Kurhaus (W. Schirmer). Tel. 46.

Bielefeld.
Grand Hotel Geist (H. Hohlheim).
Hotel Deutsches Haus (L. Friedrich).

Blankenburg a. Harz.
Hotel Weller Adler (W. Frede).
Hotel zur Krone.

Bochum (Westf.).
Hotel Middelmann. Mitter. St., Wilhelmstr.

Braunschweig.
Bahnhof-Hotel (K. Winkelmann).
W. Damm's Hotel (Wilh. Damm).
Park-Hotel. I. Rgs. gegenüber Hoftheater.

Bremen.
Central-Hotel. I. Ranges. (Bes. O. Rickett).
Williams Hotel (Dir. H. Volmer).
Hotel Alberti. I. Ranges. Bahnhofstr. 27/28.
Hotel de l'Europe (Fr. Seinecke).
Hotel Stadt München (Aug. v. d. Heyde).

Breslau.
Hotel Monopol. Haus I. Ranges.
Hotel Vier Jahreszeiten. Großes Haus a. Pl.
Residenz-Hotel und Café.

Brückennau (Bad).
Königl. Kurhaus. ca. 9 Dependancen.

Brühl b. Köln.
Hotel „Deutscher Kaiser“ (Jean Ferg).

Cannstatt.
Hotel Concordia (Bes. G. Schmid).

Cassel.
Hotel Casseler Hof (Herm. Polter).

Celle.
Bahnhof-Hotel. Haus I. Ranges.

Chemnitz.
Bahnhof-Hotel Continental (Franz Fickert).
Carola-Hotel (Käthe verw. Andrae).
Hotel Goldener Anker.
Hotel Hermann (Willy Hermann).
Hotel Stadt Gotha (Schneckenburger).
Victoria-Hotel (Ernst Wolf). Zentrum d. Stadt. gegenüber dem neuen großen Waren haus Tietz. Fernspr. 84.

Coblenz.
Grand Hotel Bellevue — Coblenzer Hof.
Hotel Bristol. am Hauptbahnhof.
Lorenzburger Hof. Hotel-Restaurant.
Palast-Park-Hotel (J. Pies).

Coburg.
Bahnhof-Hotel u. Villa (Gehr. Schumann).

Colditz i. S.
Hotel „Weißes Haus“.

Colmar.
Grand Hotel zwei Schlösser (Oskar Keßler).

Cöln a. Rh.
City-Hotel. Mod. Haus. Dir. a. Hauptbahnhof.
Excelsior-Hotel. Domplatz 7. A 447. Neuerbaut, modernster Komfort, 240 Zimmer mit und ohne Privat-Badezimmer. Nähe Hauptbahnhof.

Grand Hotel Belgischer Hof.
Hotel du Nord.
Hotel Reichshof.

Cottbus.
Ansgar's Hotel. I. Rgs. (Fritz Seelmeier).

Crefeld.
Hotel Crefelder Hof. I. Haus am Platz.
Hotel Europäischer Hof (Fritz Beyer).
Hotel Herfs (Schwerdt u. Hauser).

Crimmitschau.
Hotel „Vereinsbau“.

Culm.
Hotel Culmer Hof. 10 Min. vom Bahnhof.

Darmstadt.
Hotel Köhler. I. Ranges.

Deggendorf.
Gasthof zur Post und Schwarzer Adler.

Dessau.
Hotel Dessauer Hof (Wilhelm Krüger).

Dinkelsbühl.
Hotel goldene Kanne. Haus I. Ranges. 1907 neu erbaut und mit allem Komfort der Neuzeit entsprechend eingerichtet.

Döbeln i. Sa.
Hotel u. Café Leipold.

Dresden.
Hotel Bellevue (R. Ronnefeld. Dir.). Weltbekanntes vornehmstes Haus mit allen zeitgemäßen Einricht. in unvergleichl. Lage.
Hotel de France (C. Schellhas).
Hotel Deutscher Herold. Feinbürgerl. Haus.
Hotel Imperial (Friser).
Hotel Kaiser Wilhelm (Albin Fandorf).
Hotel Stadt Gotha (A. Kögel. Kgl. Hofl.).
Hotel u. Grand-Restaur. z. d. „Drei Raben“.
Hotel Westmüller. am Hauptb. warm und kalt fließendes Wasser in allen Zimmern.
Hotel zum Kromprinz (Fritz Rühmann).
Palast-Hotel Weber. am Kgl. Zwinger.
Seidlich-Hotel Europäischer Hof.

Duisburg-Ruhrort.
Hotel Clevescher Hof (F. Janssen).

Düsseldorf.
Bahnhof-Hotel. Hptbthl. all. Komf., mäß. Pr.

Edenkoben.
Hotel Goldenes Schaf.
Hotel-Restaurant Ratskeller.

Eibenstock i. Erzgeb.
„Weißes Haus“, Touristenheim. Fernspr. 252.

Eisenach.
Hotel „Der Bauteufel“ (Bes. A. Wagner).
Altennommiertes und vornehmstes Haus am Platz, mit allem modernen Komfort. 321 A. St. auf die Wartburg. Autogarage mit verschlossenen Koxen.

Eisenberg i. Th.
Hotel Kronprinz (H. A. Johannes).
Hotel Pension-Junker Jörg (Gustav Schreiber).
Hotel Saphienhof. Offizierheim. Tel. 146.

Eisenberg S.-A.
Gasthof zum Nöhren (E. Stichel).

Eisleben.
Hotel Kaiserhof (Schwaebisch). Haus I. R.

Elmen. Bad bei Groß-Salze.
Volgts Hotel. Haus I. R. (Inh. O. Mahnke).

Elsterberg i. V.
Hotel „grüner Baum“ (Adolph Schrickel).

Erfurt.
Hotel Bürgerhof.
Hotel Erfurter Hof.
Hotel Thüringer Hof (Hermann Winer).

Erlangen.
Hotel Kaiserhof u. grüner Baum.

Essen (Ruhr).
Gasthof „Kasseler Hof“.

Essen (Ruhr).
Hotel Kaiserhof.
Park-Hotel (Wilh. Fott).

Feldberg (Schwarzwald).
Hotel Feldbergerhof (Mayer & Schladever).

Frankenberg i. Sa.
Hotel zum Rob. (Albert Heinke).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel. allerersten Ranges.
Engelischer Hof. gegenüber Hauptbahnhof. 100 Zimmer und Salons. 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurter Hof. H. allererst. R.
Hotel Baseler Hof. (Christi. Hospiz).
Hotel Hospiz Schweizerhof. Wiesenhüttenplatz 79. Z. u. N. 2-4. 100. (Dir. Fr. Litters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwan (Dir. J. W. Ehrenfels).
Hotel und Café Leipold.
Union-Hotel (F. W. Knoblauch).

GOERZ TENAX-CAMERAS

Bezug durch die fotogr. Geschäfte

Katalog gratis

Opt. Anst. C.P. Goerz Akt.-Ges.
Berlin-Friedenau, 9
Wien-London-Paris
New York

Erzgebirge im Winter

Wintersportplätze I. Ranges; Höhenlage 600—1244 m.

Langgestreckter Kamm von ca. 140 km Ausdehnung. — Illustrierte Broschüren vom Leipziger Verkehrsverein, Leipzig, Naschmarkt.

Unterkunftshaus auf dem Auersberg

Höhenlage 1020 m. Herrl. Panorama. 20 gute Betten. Beste Verpflegung. Ski und Rodelbahn. Telefon 253, Amt Eibenstock. Max Teller, Bergwirt.

Carlsfeld, Sächs. Erzgebirge. Wintersportplatz. Bahnstation im Ort. Seitenlinie der Chemnitz-Aue — Adorfer Bahn. Neben Oberwiesenthal der schönste Ort Sachsens. Günstigste Gelände für Schneeschuhe. Idealer Sprunghügel, 30° Gefälle. Ausreichende Unterkunftsverhältnisse. Auskunft erteilt Skiklub Carlsfeld.

Eibenstock i. Erzgeb. Schmucke Gebirgsstadt. Prachtige Umgebung, 6—800 m. Wunderbare Wälder. — Im Orte sehr gute Hotels. **Wanderheim Bielham**, erbaut vom Erzgebirgsverein hier selbst. Auskünfte durch diesen.



Wintersportplatz Johanngeorgenstadt im Erzgebirge

750—900 Meter über dem Meere. An der Bahnlinie Leipzig-Zwickau-Karlbad. Inmitten prächtiger Wälder. Ausgezeichnetes Skigelände. Erstklassiger Sprunghügel gegenüber dem Bahnhof. Am Sportplatz bei Külligut Skihütte des Akademischen Sportklubs Leipzig. Auskünfte erteilt jederzeit der Wintersportverein Johanngeorgenstadt.

CHEMNITZ.

Sitz hoher Behörden, zahlreicher höherer Schulen, Fachschulen usw., weltbekannt durch seine Maschinen- und Textil-Industrie, durch hervorragende städtische und private Bauten, durch Promenaden- und Waldparkanlagen, sowie durch viele andere neuzeitliche Einrichtungen sehr besuchenswerte Stadt. Mehrere moderne Theater und abwechslungsreiche Umgebung laden zu längerem Aufenthalt und zu dauernder Niederlassung, sowie zur Ansiedelung neuer Industriezweige ein. Die Lage am Fuße des Erzgebirges bietet bereits in nächster Umgebung der Stadt Gelegenheit zur Ausübung des Wintersportes. Besondere Winter-sportfeste. Durch vorzügliche Eisenbahnverbindungen und Automobil-Linien eig-

Verein für Fremdenverkehr zu Chemnitz :: Geschäftsstelle: Jakobikirchplatz 11. Fernruf Nr. 6414.

Annaberg im Erzgebirge.

Wintersportplatz I. Rgs. Prachtiges Skigelände am Pöhlberg (832 m). Gut gepflegte, elektr. beleuchtete Rodelbahn (ca. 2 km lg.). Bühlige Unterkunft im Berghotel. (Zentralheizung und elektr. Licht). Wintersportzüge von Chemnitz, Leipzig u. Dresden.

540 bis 700 m hoch. Herrliche Lage, unmittelbar am Stadtwald. 1900 Meter lange Rodelbahnen. Schöne Eisbahn in geschützter Lage. Zentralpunkt der obererzgebirg. Eisenbahnen. Sportzüge. Gute Unterkunft und Verpflegung.

Sporthotel zu Oberwiesenthal

einziges erstklassiges Haus im Sächs. Erzgebirge, Höhenlage von 920 m in schneereichster Lage von Mitteldeutschland, empfiehlt sich ab Mitte Januar 1914 für kürzeren oder längeren Aufenthalt. — Rodelbahn — vorzügliches Skigelände Schlittschuhbahn am Hause — Réunions — eigene Musikkapelle.

Hotel Stadt Karlsbad, Oberwiesenthal im Erzgebirge.

Altbewährt. Neubau eröffnet im November 1913 mit all. der Neuzeit entsprechenden Einrichtungen, bekannt gute Küche. Telefon Nr. 2. Besitzer: Jos. Kreißl.

Unterkunftshaus auf dem Fichtelberg

(1214 m). Zentralheiz. Elektr. Licht. Vorz. Unterkunf. Preiswerte Verpflegung. Abholen von nächster Bahnstation auf vorherige Bestellung. Oberwiesenthal i. Sd. Rittersgrün 3 Std. Telefon 5, Amt Oberwiesenthal. Hörschlittenfahrt nach allen Richtungen. Schneeschuhe u. Rodelschlitten teilweise erhältl. beim Bergwirt W. Hieke.

325 000 Einwohner (mit Bezirk der Königlich Kreis-hauptmannschaft Chemnitz rund eine Million Einwohner, dicht bevölkerter Kreis im Königreich Sachsen).

net sich Chemnitz hervorragend als Ausgangspunkt aller Touren in das Erzgebirge (Fichtelberg, Keilberg) und die romanischen, mit Burgen und Schlössern geschmückten Flutäler (Lichtenwalde, Augustsburg u. a. m.). Ratsam ist ein Besuch von Chemnitz; von Dresden und Leipzig nur 1—2 Stunden. Das außerordentlich aufstrebende Chemnitz muß man gesehen haben!

Über alle Verkehrsverhältnisse, Kunstpflege und Bildungsanstalten gibt der reich illustrierte Führer durch Chemnitz, sowie Wintersportführer durch Chemnitz und das Erzgebirge Aufschluß. — Über Ansiedelungs-, Steuer-, Schul- und Wohnungsverhältnisse erteilt kostenfreie Auskunft der

Fernruf Nr. 6414.

Hohe Verzinsung

bei absolut sicherer Kapitalanlage erzielt man durch Kauf einer Rente bei der seit 1852 bestehenden

Teutonia

Versicherungsaktiengesellschaft

in Leipzig

Vermögen Ende 1913

137 Millionen Mark.

Die lebenslängliche Jahresrente beträgt z. B. für einen tophr. Herrn 10,95 % für einen tophr. 16,45 % der Einlage.

Neu: Sofort beginnende Renten mit Kapitalrückgewähr im Todesfall! Prospekt kostenlos.

EINZIG IN DER WELT



LUXARDO
ZARA

Oberhof in Thür. Trösters Hotel

Schierke Pension Haus Waldesruh. Telefon Nr. 35. Zunächst der Bobsleigh- u. Ober-Schierker Rodelbahn.

Kufstein

Von München bequemst zu erreichende Schnellzugstation. Sportliche Wettkämpfe 4., 23., 28., 31. Januar, 1., 2., 22. Februar 1914. Empfehlenswerte Hotels: Egger (90 Zimmer), Auracher (50 Zimmer).

Tirol. Wintersportplatz I. Ranges.

Dezember bis Februar: Ständige Skikurse.

Rodelbahnen, Bobsleighbahn, Skigelände, Sprunghügel, Eisplätze. Illustrierte Wintersport-Broschüre sowie Auskünfte jeder Art, auch über Schnee- und Bahnverhältnisse kostenlos durch das Städtische Verkehrs-bureau.

Original from THE OHIO STATE UNIVERSITY

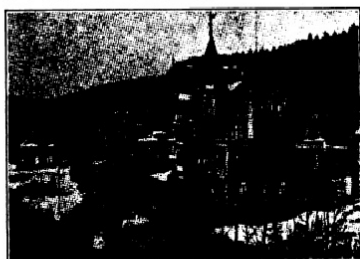
Unseren Abonnenten empfohlene Hotels

in denen die „Leipziger Illustrierte“ ausliegt.

In diese Liste wurden nur diejenigen Hotels aufgenommen, die uns als Abonnenten bekannt sind. Bei der außerordentlichen Verbreitung der Leipziger Illustrierten Zeitung durch Buchhandel und Post ist es uns aber unmöglich, alle Abonnenten zu kennen. Wir bitten deshalb abonnierte, jedoch nicht aufgeführte Hotels um Benachrichtigung.

Liste 1: Deutschland (Fortsetzung).

- Harburg.**
Bahnhof-Hotel, (W. Zettl) Haus I. Ranges.
- Heidelberg.**
Hotel Bayerischer Hof (Inh. Naumann).
Hotel de l'Europe (Fritz Gahler).
Hotel Prinz Carl (Paul Gahler).
Hotel u. Restaurant Larkhof.
Hotel Victoria, I. Ranges.
- Herford.**
Hotel Rorig (F. Rorig).
Hotel Stadt Berlin (Bes. Aug. Rhode).
- Heringsdorf (Seebad).**
Strandkino (Lesezimmer).
- Hildburghausen.**
Hotel Burghof, I. Ranges. (Garage).
Hotel Engländer Hof (Karl Fischer).
- Hildesheim.**
Hotel Europäischer Hof (A. Reinhold).
Hotel Kaiserhof (W. Lange).
- Hohenlimburg.**
Hotel Bentheimer Hof (Dir. Ph. Weth).
- Holzmaden.**
Hotel Reichsruhe (Gust. Rode).
- Hmenau.**
Hotel u. Pension Tanne (G. Pippel).
- Ingolstadt.**
Hotel Adler (Wilhelm Stadlinger).
- Jena.**
Hotel Deutsches Haus (Ed. Heyne).
Hotel zum schwarzen Hirschen (Heringer).
- Jever (Oldb.).**
Hotel Hof von Oldenburg.
- Jocketa (Vogtl.).**
Hotel zur Vogelmühle, Schweiz (A. Lange).
- Johannegeorgenstadt.**
Hotel de Saxe (Carl Truckenbrodt).
- Karlruhe (Baden).**
Hotel Germania (Hof. Stalder).
Hotel Goldener Karpfen.
Hotel Grosse.
- Kattowitz.**
Saray-Hotel (Kurt Goldmann).
- Kempten (Allgäu).**
Hotel Kaiserhof.
- Kiel.**
Hotel Seebadanstalt-Düsternbrook, prachtvolle Lage am Kriegshafen. Geöffnet vom 1. Mai bis 30. September.
- Kochel (Oberbay.).**
Hotel grauer Hirs.
- Kolberg.**
Hotel Hohenrollern (Gustav Teich).
- Königsstein a. d. Elbe.**
Hotel Blauer Stern.
- Königsstein (Taunus).**
Grand Hotel, I. Ranges.
- Konstanz.**
Bahnhof-Hotel Terminus vorm. Schönebeck.
Hotel Barbarossa, 100 Betten, Mk. 2-8. Hist. Lokal d. Deutsch. u. Österr. Alpenvereins.
Hotel Halm, Haus I. Ranges, am Bahnhof.
Hotel Krone, Halen, Bahnhof gegenüber.
Hotel Schneyer, Halen u. Bahnhof.
Isel Hotel im See (M. Brunner, Bes.).
- Kreuznach.**
Kurhaus (Lesezimmer).
- Krummhübel i. Rgb.**
Hotel Goldener Frieden (W. Schier).
- Lage (Lippe).**
Hotel Deutsches Haus.
- Landau (Rheinpfalz).**
Hotel Schwan (Post), (L. Braun).
- Landeck i. Schles.**
Kurhaus.
- Landeshut i. Schles.**
Hotel zum Raben.
- Langenschwalbach.**
Kurverwaltung (Lesezimmer).
- Leipzig.**
Hotel Böhme.
Hotel Continental (G. Becker).
Hotel de Rome.
Hotel de Russie (G. Schunke).
Hotel Hanke (E. Weller, Kgl. Hoflieferant).
Hotel Hentschel (B. Nestmann).
Hotel „Sachsenhof“ (Ludwig Rötger).
Hotel Sedan (Walter Vogel), I. Ranges.
- Leinzig.**
Hotel Goldener Löwe.
- Liegnitz.**
Hotel Reichshof (G. Rothel).
- Limbach i. Sa.**
Hotel Stadt Mannheim.
- Lindau i. Bodensee.**
Gasthof zum Laun (J. Burkhardt).
Hotel Bayerischer Hof (Wils. Spöck).
Hotel Helvetia (K. Gloggenfelder).
Hotel Peterhof (Bes. L. Rosenbauer).
Hotel Sonne (J. N. Buhl).
- Lübeck.**
Hotel Stadt Hamburg (Adolf Tomper).
- Magdeburg.**
Continental-Hotel (Richard Lasse). Schönster Lage, dem Reihengarten gegenüber.
Koch's Hotel „Zur Stadt Braunschweig“.
Magdeburger Hof (Carl Oppermann).
- Mainz.**
Hotel Hof von Holland.
Hotel Karpfen (Conr. Meitzinger).
Hotel Metropole.
- Mannheim.**
Hotel u. Café Metropole (Bes. Rud. Herrmann).
- Markenkirchen i. Sa.**
Hotel Ratskeller (Bes. Friedr. Mosdorf).
- Meerane.**
Mietel Hotel (Karl H. Naumann). Tel. 70.
- Meiningen.**
Hotel Meisbacher Hof (F. Gröbner).
- Meiningen (Bayern).**
Hotel Goldener Löwe (Max Schreiber).
- Meiningen (Bayern).**
Hotel Adler (Post).
- Meiningen (Bayern).**
Hotel Bayerischer Hof (Bes. Frz. Feitig).
- Mergentheim (Würtbg.).**
Kurverwaltung (Lesezimmer).
- Metz.**
Hotel Royal.
- Misdroy (Seebad).**
Hotel Seeblick, I. R. Zentrall. Brandenburger.
- Mölin i. Lauenbg.**
Kurhaus nebst Dependancen.
- Mühlhausen i. Elsass.**
Central-Hotel (A. Wiesberger).
- Mühlhausen i. Elsass.**
Grand-Hotel National (Schäferberg).
- München.**
Regina Palast-Hotel, I. Ranges.
In bezug auf Lage und Einrichtung eines der schönsten Großstadthotels.
Continental-Hotel, I. R. Schönste Lage. Gd. Hotel Bellevue, mod. Hotelprachtbau I. Rang. Eröff. April 1913. Kalt u. warm. Gd. Wasser u. Ferntelefon i. d. Zimmer.
Grand Hotel Grünwald, G. m. b. H.
Grand Hotel Leinfelder (Gebr. Schwarz).
Hotel Bamberger Hof.
Hotel Bayerischer Hof (Gebr. Volkhardt).
Hotel Deutscher Kaiser (Ludwig Schild).
Hotel Engländer Hof (Carl Pösch).
Hotel Metropol (Bes. Paul Gabriel).
Hotel Rheinischer Hof (J. Danner).
Hotel Roter Hahn (Adolf Zimmer).
Hotel Stachus (C. Herbert), 3 Minuten vom Hauptbahnhof, schönste zentrale Lage am Karlsplatz.
Hotel Torbräu (Joh. Mayr).
- Münster i. Westf.**
Hotel Franke.
Hotel zum König v. England.
- Naumburg (Saale).**
Hotel Schwarzer Hirs (Bes. Paul Jahn).
Hotel zur Reichskrone (K. Kleiner), I. R.
- Nordhausen.**
Hotel Wilsbacher Kaiser (Th. Elias).
Hotel „Weinstrahe“ (Inh. W. Weber, Hoff.).
- Nürnberg.**
Hotel Föttinger (Messerschmitt & Utsch).
Hotel Monopol (Jak. Kopp, Dir.).
Hotel Wilsbacher. Autopassage.
- Oberhof im Thüringer Wald.**
Gd.-Hotel.
Grand-Hotel Kurhaus.
Grand Hotel Wilsbacher.
Herzog. Schloßhotel (Fritz Weis).
Hotel „Sachsenhof“ (Max Hofmann).
- Oberstdorf (Schwabn.).**
Schloßhotel Wilsbacher Hof.
Hotel zum Löwen (Herm. Hoffinger).
- Oberwiesenthal i. Erzgeb.**
Hotel Deutscher Kaiser (Bes. F. E. Stark).
Sport-Hotel. Höhenluftkurort.
Unternehmenshaus Fichtelberg i. sächs. Erzgeb. 1214 m d. M. Michelson Komfort des Neuesten, entsprechend eingerichtete Zentralheizung, elektr. Licht usw., Telegramm-Adr. Hölke, Fichtelberg, Erzgeb. Fernsprecher Nr. 5, Amt Oberwiesenthal. Unternehmehaus „Rotes Vorwerk“.
- Oelsnitz (Vogtl.).**
Hotel Fletsch.
- Offenbach am Main.**
Hotel Kaiser Friedrich (Rob. Hartmann).
Hotel-Restaurant Begegnardt.
- Offenburg i. Baden.**
Hotel Sonne (Karl Schimpf).
I. Ketterers Bahnhof-Hotel.
- Oldenburg im Großh.**
Hotel zum Neuen Hause (R. Jucknack, Hoftraiteur). Groß. schön. Gart. Auto-Garage.
- Osnabrück.**
Central-Hotel (Heinr. Witte).
- Osnabrück i. Posen.**
Hotel Wilsbacher Adler (Max Kutschker).
- Paderborn.**
Hotel Löffmann, Haus I. R. Mittelpunkt der Stadt. Anerkannt vorzügliche Küche. Wein- u. Bierrestaurant. Schöner Garten. Autopassage. Fernsp. Nr. 3. Zivile Preise.
Hotel Westfälischer Hof (E. Wunderlich).
- Partenkirchen.**
Hotel Bayr. Hof, Am Bahnhof. Tel. 20.
Post-Hotel mit Park-Villa (A. Steiner).
- Passau.**
Hotel Passauer Wolf (Ad. Schlichter).
- Pforzheim (Baden).**
Hans-Hotel (Rob. Leicht).
Hotel Post (A. Pape).
Hotel Ruf (Kugen Ruf). Am Bahnhofplatz.
Hotel Sauter (Fr. L. Sauter Wwe.).
- Pirmas (Elbe).**
Hotel Schwarzer Adler.
Hotel zum Dampfschiff (L. Schmieder).
- Plauen i. V.**
Deil's Hotel, Haus I. R. (L. Grote).
Hotel Post (A. Pape).
Hotel Planauer Hof (Julian Tippmann).
Hotel Wettiner Hof, Großes Haus a. Platz.
- Potsdam.**
Hotel National (Rudolf Teichmann).
- Prien (a. Chiemsee, Oberbayern).**
Chiemsee-Sanatorium nach Dr. Lahmann.
Kurhaus Strand-Hotel, Familienhotel I. Ranges.
- Probstheida b. Leipzig.**
Gasthof Probstheida.
- Quedlinburg a. H.**
Hotel zur goldenen Sonne.
- Ravensburg.**
Bahnhofhotel (Hildenbrandt).
- Reichenbach i. Vogtl.**
Gasthof zum roten Hirschen.
Hotel zum goldenen Lamm.
- Rippoldsau (Baden).**
Kurhaus (Lesezimmer).
- Ronneburg i. Sa.**
Hotel „Zum weißen Roß“ (R. Hentschel).
- Rostock.**
Hotel Rostocker Hof (Heinr. Wachtendorf).
- Roßwein.**
Hotel „Stadt Leipzig“ (F. Fuchs).
- Rothenburg o. Tbr.**
Kurhotel Wildbad, eig. Parkanlage.
- Ruhla i. Thür.**
Berg-Hotel u. Villa „Bellerose“.
Hotel Forsthaus (K. Wolff).
- Saalfeld (Saale).**
Hotel roter Hirschen (F. Steppe).
- Saarnbrücken.**
Hotel Messmer (Fritz Brandt).
- Sachsen (Bad) b. Lindau.**
Hotel u. Kurhaus Bad Schachen a. Bodensee.
- Schandau a. E.**
Bahr's Hotel u. Pension Sächs. Schweiz.
Hotel und Pension Lindenlof.
- Schierke i. Harz.**
Hotel Brocken-Schierke, I. Ranges.
Hotel Fürst zu Stolberg. Vornehm.
- bei Schierke.**
Kurhotel Barenberger Hof, Dep. des Sanatoriums Schierke, in d. Villenkolonie Barenberg dicht b. Schierke, wundervolle, ruhige Waldlage, Diätische, Bad. Post Schierke.
- Schneeberg.**
Hotel Sächs. Haus (Jul. Kässner).
- Schweidnitz i. Schles.**
Hotel Thamm (Martin Müller).
- Sebnitz i. Sa.**
Hotel Stadt Dresden (B. Klezsch).
- Söllingen.**
Hotel Bayerischer Hof (P. R. Portugall).
Hotel Deutsches Haus (L. Tuschhoff).
- Sonnenberg (Kr. Wiesbaden).**
Hotel Sonnenberger Hof (Frans Herter).
- Stettin.**
Central-Hotel (Direktion M. Lutterkorth).
Hotel Europäischer Hof (G. Mühl).
- Stralsund.**
Hotel Goldener Löwe, I. Rang. Ruhige Lage.
- Strasbourg i. Els.**
Grand Hotel de la Ville de Paris.
Hotel Christoph. Bahnhofplatz.
Hotel Terminus (Giruber & Co.).
Palast-Hotel Boies Haus.
- Stuttgart.**
Hotel Continental, E. Hasemann, Direktor.
Hotel und Restaurant Bierbaum.
Hotel Marquardt (H. & G. Marquardt).
Hotel u. Restaurant Horal (Aug. Hanzlath).
Hotel Textor (Chr. Ansel).
- Tegernsee.**
Bahnhof-Hotel (F. Niggel). So- u. Wi.-Betr.
Hotel Stelmütz (Bes. L. Hölle).
- Tittsee.**
Hotel Tittsee (R. Wolf). Haus I. Ranges.
Schwarzwald-Hotel, (L. m. b. H.).
- Todtnow.**
Wald-Hotel (L. Wirthel).
- Torhaus (Oberharz).**
Hotel Wendi, Elektr. Licht, W. C. Dampfheizung. Das ganze Jahr geöffnet. 811 m über N. N. Fernsp. 280 Harzburg.
- Travemünde.**
Hotel Goldschmidt.
- Trieburg (Schwarzwald).**
Hotel n. Pension z. Sonne, Brg. Haus, T. 21.
- Trier a. d. Mosel.**
Hotel Porta Nigra (M. Mann), I. Haus a. Pl.
Hotel Trierscher Hof.
- Tübingen.**
Hotel zum Lamm, am Markt.
- Tutzingen (Würtbg.).**
Hotel Hecht.
Hotel Post (K. Kleppel). I. Ranges.
- Ulm a. D.**
Hotel Rösscher Hof, I. Ranges.
- Ulm (Bez. Hann.)**
Hotel Stadt Hamburg (Bes. Paul Wolff).
- Waldkirch i. Breisgau (Baden).**
Hotel Löwen-Post (Max Mertle).
- Waldmühle b. Wolkstein.**
Sommerfrische Waldmühle (Max Martin).
- Waldhorn i. Baden.**
Hotel Ochsen (Bes. A. Volk).
- Wannbad b. Wolkstein.**
Baderdirektion (Lesezimmer).
- Warmbrunn.**
Berg- u. Schafkottische Baderw. (Lesez.).
- Warmmünde.**
Hotel Rohn (Bes. W. Heyden).
- Wernigerode.**
Hotel Elephant (Paul Leutert).
- Werdau i. S.**
Hotel Goldener Anker (Robert Hennig).
Hotel Kaiserhof (Curt Jungbühel's Witwe).
- Wernigerode a. Harz.**
Hotel Weißer Hirschen (Moritz Fricke).
- Wiesbaden.**
Hotel Imperial (Herm. Schwarze).
Hotel Kaiserhof a. Augusta-Viktoria-Bad.
Hotel Metropol-Monopol und Bäder.
Hotel Nonnenhof. Tel. 485.
Hotel Rose (H. Haffner).
Hotel a. Badhaus Europäischer Hof, Wohnhaus zum neuen Kaiserfriedrichsbadhaus.
Hotel Vier Jahreszeiten (Badehaus).
Hotel Wiesbadener Hof (Kaver Hirster).
Kurhaus (Lesezimmer).
Palast-Hotel (L. Neusendorf).
- Wildbad (Würtbg.).**
Hotel Post. Lift, Zentralheiz., Prospekt.
Hotel Bussacher Hof (Rob. Kisser).
Königl. Baderverwaltung (Lesezimmer).
- Wilhelmshöhe bei Cassel.**
Grand-Hotel (Adolf Becker).
- Worms a. Rh.**
Hotel Reichskrone (Frau A. Kohl Wwe.).
- Würzburg.**
Bahnhof-Hotel (Schmidt). Jed. mod. Komfort.
Central-Hotel (Anton Korb).
Hotel Kronprinz (Rudolf Reibele).
Hotel Kaiserlicher Hof (Bes. Ad. Nistmutter).
Hotel Welland. Am Bahnhof.
Schloß Hotel Deutscher Kaiser.
- Zinnwitz.**
Schwabe's Hotel (A. Schwabe). Haus I. R.
- Zittau.**
Hotel Reichshof (Martin Lorenz).
- Zwickau (Sa.).**
Hotel zur grünen Tanne.



Sanatorium Schierke.

Sanatorium Schierke

Im Oberharz.

Physikalisch-diätetische Heilanstalt.

Für Nervenleidende, Herz-, Magen-, Darm- und Stoffwechselkranke, Asthmatiker u. Erholungsbedürftige. Alle modernen Kureinrichtungen vorhanden. Behaglich eingerichtet. Anerkannt schöne geschützte Lage.

Z. m. P. v. M. 8. - an. Sanitätsrat Dr. Haug, Dr. Kratzstein.

Dependance in der Villenkolonie Barenberg bei Schierke Kurhotel Barenberger Hof, neuzeitl. eingerichtetes Familienhotel. Warmes Wasser in allen Zimmern. Wundervolle Waldlage. Eigene Rodelbahn. Z. m. P. v. M. 6.50 an. Vorzügl. Verpflegung. Diätische.

Dependance.

Schreiberhau

Größter Luftkurort u. Wintersportplatz in den Waldregionen des Riesengebirges, über dem Meer.

Frequenz 1913: 44577 Personen. Von Weihnachten bis März wöchentl. große sportl. Veranstaltungen.

Auskunft, Prospekt, Wintersportprogramm durch den Verkehrsausschuß der Gemeinde Schreiberhau.

KURHAUS für Nerven- und Gemütskranke

bei Nöbdenitz, Sachsen-Altenburg, Lise Glanek-Göbner-Gers.

Landschaftlich schöne, isolierte Lage auf einem Höhenrücken inmitten eines 15 ha großen alten Parks. — Warmwasserheizung. — Elektr. Beleuchtung. — Fünf getrennt liegende Villen. — Göttinger Kurort zu beschäftigung. — Das ganze Jahr geöffnet. — Prospekt durch den Sanitätsrat Dr. med. Teubner.

HARMONIUMS

Spez.: Von jedem, ohne Notenkenntnis sofort 4 stimm. zu spielende Instrumente. Katalog gratis. Aloys Maier, Kgl. Hof., Fulda.

Echte Briefmarken billiger. Prospekt gratis. P. B. Keller, Stogitz bei Berlin.

Grafenschaft Glatz (Schlesien)

Berghöhe bis 1425 m im Glatzer Schneeberge.

== Ideales Wintersportgelände ==
Vorzügliche Schneeverhältnisse

Auskunft: Glatzer Gebirgs-Verein sowie Skiklub in Glatz.

Körperpflege

durch Wasser, Luft und Sport. Eine Anleitung zur Lebenskunst von Dr. Julian Marcuse, Mit 121 Abbild. In illust. Rohleisenband 6 Mk. Ausg. d. Prospekt gratis unentgeltl. z. Verfü. Verlag J. J. Weber, Leipzig 24.



Rauhreif im Oberengadin.
Aufgenommen mit Zeiss-Tessar.

C. Heller phot.

ZEISS

Objektive

für alle Zwecke der Photographie
Tessar, Doppel-Protar, Doppel-Amatar
Lichtstarkes Teleobjektiv
Magnar

Zu beziehen zu Originalpreisen durch photogr. Geschäfte

Berlin
Hamburg
London
Mailand



Paris
St. Petersburg
Tokio
Wien

Prospekt P 9 kostenfrei.



Bobsleighfahrt.

E. Terschak Cortina d'Ampezzo phot.

Aufgenommen mit Zeiss-Doppel-Protar.

WINTER IN DER SCHWEIZ

Die Amtliche Auskunftsstelle der Schweizerischen Bundesbahnen im Internationalen Öffentlichen Verkehrs-Bureau, Berlin W. 8, Unter den Linden 14, erteilt kostenlos mündlich und schriftlich Auskunft und verleiht Führer und Prospekte.

Berner Oberland
Mürren 1642 m.
Wengen 1277 m.
Grindelwald 1038 m.
Jungfraujoch
3457 m. Bobsleighs-
u. Schlittelbahnen.

ADELBODEN
1400 m ü. M. Erstklassiger Wintersportplatz. Hotels mit zusammen 1800 Betten. Bahnstation Frutigen.

Grindelwald
Von Interlaken per Bahn in 1 Stunde erreichbar. Aeltest, bestbew., erstkl. Wintersportpl. d. Berner Oberlandes. 25 Hotels m. 2000 Betten. Neue 4,2 km lange Bobbahn m. Bahnverb. Neue gr. allgem. Eisbahn, 10000 m² gr., 10 Privateisb. Orch. Ballsäle 2 Kurärzte.

Montreux
Erstkl. Lunkurort. Mildest Klima nördl. der Alpen. Kursaal mit gr. Orchester. Alkal. Mineralquelle. Ideal Zentr. für Wintersport.

Elektr. Montreux-Berner Oberland-Bahn.
Schnellste u. schönste Route zwischen Montreux, Thun und Interlaken. Direkte Züge. Speisewagen. Prachtvolle Aussicht. Sportplätze I. Rang.

Gstaad
1100 m ü. M., besitzt die schönste Skigebiete der Schweiz, mehr als 30 verschiedene Touren können ausgeführt werden. Günstige Schneeverhältnisse. Gr. Eisb. (12000 m²). Sonnenschein 6½-7½ Stund. pro Tag. Bobbahn, Curling, Hockey etc. Hotels zus. 1000 Betten. Auskunft ert. Verkehrs-bureau Gstaad. Man verl. Prosp. No. 1.

Zweisimmen
1000 m ü. M. Ausg. reichh. Skigebiete. Gr. Eis-, Schlitten- u. Bobbahnen. Sportzüge Verkehrs-bureau.

Lenk i. S.
1100 m ü. M. Wintersportpl. Pracht Skigebiet. Neue gr. Eisb., Schlittelbahnen.

Stos
h. Luzern. Hochalp. Luftkurort 1300 m ü. M. Ideale Skifeld. u. Schlittelb. Ständ. Arzt i. H.

Graubünden

Rhätische Bahn

Direkte Billette und Gepäckabfertigung nach und von den deutschen Hauptstädten. Vorzügliche Internat. Zuganschüsse. Inlands-Zollamt für Gepäck in St. Moritz. Ermässigte Kilometerhefte für Familien. — Streckenabonnements. Begünst. für Sportgeräte. — S. Broschüre.

Arosa
1800 m ü. M. Klimat. Höhenkurort u. Sportplatz. Prachtvolles Skigebiet. 2 Seen. 50 Hotels. Sanatorien u. Pensionen. Prospekte d. d. Verkehrs-Bureau.

Bergün
Prachtv. Skigebiet. Eissp. Bob- u. Schlittelb. Preda-Bergün 5 km bei St. Moritz. Berühmt.

Calerina
Winterrkur u. Sportplatz. Kurz. Sonnenscheindauer 7½ Std.

Davos
Jahres-Kurort für Lungen- u. Nervenranke. 1560 m ü. M.

Films
Waldhaus, Dorf, Fildaz. Herrl. Winterrautenth. Skisport etc. Ausk. d. d. Winterrkurverein.

ST. CROIX-LES RASSES
(Jura) 1200 m. Sehr günst. Terrain für Ski u. jeden anderen Wintersport.

Lausanne - Ouchy.
Herrlicher Winterrautenthalt. Alle Wintersportarten in St. Catherine (900 ü. M.) Theater, Kursaal, Konzerte. Berühmt d. seine Aerzte u. Schul. Hotellührer wird v. Sekr. d. Hotel-Vereins auf Verlangen grat. zuges.

Weissenstein Solothurn
1300 m ü. M. Wintersportpl. 800 ha Skigebiet. Sonnenschein. 7 St. 9 km Schlittelb.

Fetan
Engadin. 1650 m. Sonn. Skigebiet. Rodelsport

Lenzerheide
Schönstes Skigebiet der Schweiz. Eisplatz. Schlittelbahn. — Curling. Kürzeste Sonnenscheindauer 6 Std.

Maloja
1811 m. Sonn. Wintersportplatz im Engadin. Eislauf. Rodelbahn. Günstigst. Skiterrain.

Preda
1800 m. Nahe Engadin. Bob- u. Schlittelb. Skiterrain. Sonntags Wintersportplatz. 10 Min. Bahnfahrt nach St. Moritz und Pontresina.

Samaden
Site Engadin. Schönst. u. ausged. Skifeld. 1812 m ü. M. Schlittel- u. Eissp.

ST. MORITZ
Berühmtester Wintersportplatz. 1856 m ü. Meer. Prospekte d. d. Kurverein.

Zuoz-Castell Engadin
1810 m. — Idealstes Skigebiet. Winterrkuren. Eis- und Rodelsport.

Itü-tr.
Führer „Winter in Graubünden“ kostenlos durch das Offizielle Verkehrs-bureau i. Chur.

Engelberg
Klimatischer Höhenkurort. 1019 m über Meer. — Reizendes Hochtal. Vom Luzern per Dampfboot nach Stansstad u. elektrisch. Bahn nach Engelberg. — Neue 3,3 km lange Bobbahn mit Drahtseilbahn.

RIGI-Kallbad
Winter-Sport. 1450 Meter über Meer. — Winterbetrieb der Viznau-Rigi-Bahn. — Der sonnenreichste Winter-Kurort.

Partenkirchen Hotel Haus Gibson

mit Parkvilla und Landhaus.
Erstkl. Familienhaus in schönst. Höhenlage, nahe der Wintersportplätze. Aller mod. Komfort. Abgeschl. Wohnungen u. Etagen mit Bädern. Telefon 118. Fr. Stanner.



Bödele Alpenhotel bei Dornbirn in Vorarlberg

Wintersportplatz in sonniger Lage (1140 bis 1467 m ü. M.)
Prospekte und Auskünfte durch das Alpenhotel Bödele, Post Dornbirn.

Dr. Nöhring's Sanatorium für Lungenkranke

Nru-Coswig i. Sa. Erbaut 1904/5. Nur I. Klasse. Näheres d. Prosp.



Soennecken's Briefordner

Berlin · F. SOENNECKEN · BONN · Leipzig

Diabetes-Bauer
Kochschenbroda, (Sachsen) Sommer- u. Winter-Curen.

Briefmarken
Zeitung gratis. Markenhause J. Feller, Wien I, L., Wipplingerstr. 10.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Frauenrundscha.

Das Kartell der Kunststellen für Frauenberufe bringt in seinem nunmehr vorliegenden Generalbericht eine Übersicht über die Tätigkeit der dem Kartell angeschlossenen Kunststellen. Danach waren es im April 76 Kunststellen, die diesen Anschluß an das Kartell für notwendig erachtet hatten. Unter diesen befinden sich auch Fachauskunftsstellen, und zwar in Berlin allein neun, an die Ratfahrende verwiesen werden, sofern es sich um Sonderfragen des Berufs oder um Arbeitsvermittlung handelt. Auch die Föhlung mit den Stellenvermittlungen und Arbeitsnachweisen bezieht, sofern die betreffende Kunststelle nicht selbst die Stellenvermittlung betreibt. Die tägliche Sprechstunde in der Kunststelle hat sich meist erst in Städten mit mehr als 500 000 Einwohnern als notwendig erwiesen. Erfolgreich ist der Nachweis, wie seitens der Behörden gelegentlich die Unterstützung der Kunststellen durch Erleichterung der notwendigen Räumlichkeiten erfolgte, und daß auch öffentliche Körperschaften Zuschüsse an Geldmitteln beisteuerten. Die größere feste Einnahme pflegte meist wohlthätig auf die Arbeit zurückzuwirken. So bringt der Bericht eine tabellarische Zusammenstellung, in der die Erhebungen von zwei Kunststellen in Städten mit 170 000 und 180 000 Einwohnern zur Vergleichung zeigen. Die erstere konnte 725 M. im Jahr verauslagen und erteilte 390 Auskünfte, die letztere gab nur 13 M. 95 J. an Spesen aus und wurde dafür auch nur fünfund-

zwanzigmal in Anspruch genommen. Als gutes Mittel, sich den größeren Wirkungskreis zu sichern, hat sich für die Kunststellen der von ihnen veranstaltete Elternabend erwiesen. Eine weitere erfreuliche Tatsache ist, daß die Kunststellen doch auch schon wieder Gelegenheit zur Anstellung von Frauen geben, wenn auch noch die ehrenamtlichen Leiterinnen überwiegen und meist zu freiwilligen Helferinnen statt der bezahlten Büroangestellten die Zuflucht genommen wird. Ein Anhang im Bericht bringt die Liste der dem Kartell angeschlossenen Kunststellen ausführlich mit Adresse. Einen weiblichen Vorstand hat das neugegründete Jugendamt der Stadt Bremen unlängst in sein Amt eingeführt. Diese neue, fürjorgende Arbeit leistende Stelle hat auch für eine Ermittlungsbeamtin gefordert, die neben dem männlichen Kollegen ihre Recherchen macht. Ferner gelangten amtliche Jugendpflegerinnen zur Anstellung. Diese teilen sich mit den ehrenamtlich beschäftigten Helfern und Helferinnen in die Arbeit.

Die Schulärztin Fräulein Dr. Martha Ulrich hat ihre Betätigung durch den Berliner Magistrat erhalten. Die Einweisung in ihr Amt erfolgte auf Grund der Wahl der Schuldeputation.

Die Prüfung für Vorsteherinnen an Taubstummen-Anstalten, die zum erstenmal nach der neuen Prüfungsordnung in Berlin unter Vorsitz des Geheimen Oberregierungsrates Heyden aus dem Unterrichtsministerium erfolgte, bestand die Taubstummenlehrerin Elisabeth Haag aus Trier.

Natürlich
Kohlensäure
Thermal-
wasser
gegen Gicht
Rheumatismus
Herz-Krankheiten
Nerven-
krankheiten

**KÖNIG
LUDWIG
BAD
FÜRTH-
NÜRNBERG**

Das ganze
Jahr geöffnet
Inhalations-
Kabinen
Fango-
therapie
Prospecte
durch die
Verwaltung

Echt Tiroler-Loden



Versandhaus
Rudolf Baur
Innsbruck II
Rudolfstraße 4.

Zusendung von Muster kostenlos.

Lloyd-Reisen 1914

Vergnügungsfahrten zur See

Mittelmeerfahrten mit D. „Schleswig“

Fahrtpreise von Mark 350.- bezw. Mark 550.- aufwärts

- 1) Ab Venedig 21. April — 5. Mai
- 2) „ Genua 12. Mai — 3. Juni
- 3) „ Bremen 30. Aug. — 23. Sept.

Norwegenfahrten mit D. „Schleswig“

Fahrtpreise von Mark 300.- bezw. Mark 350.- aufwärts

- 1) Ab Bremen 13. Juni — 30. Juni
- 2) „ Kiel 4. Juli — 21. Juli
- 3) „ Bremen 24. Juli — 7. Aug.
- 4) „ Bremen 11. Aug. — 25. Aug.

Polarfahrt mit D. „Prinz Friedrich Wilhelm“

Fahrtpreise von Mark 550.- aufwärts

Ab Bremen 18. Juli — 15. Aug.

Nähere Auskunft, Fahrkarten und Druckfachen durch
Norddeutscher Lloyd Bremen
und seine Vertretungen

Eugen Gärtner, Stuttgart 2. I.

Hr. Hof-Geigenmeister, Pflanz. Hof, Stuttgart. Inh. d. gold. Med. f. Kunst u. Wissensch.

Anerkannt größtes Lager in aus- gesucht. schönen, gut erhaltenen

italien., französ. u. deutsch. Meister.

Weitchende Garantie. — Für absol. Reclität bürg. feinste Refer. — Berühmt. Repar.-Atelier. Selbstgefertigte Meistergeigen. — Glänzende Anerkennungen.

Hervorragende alten Geigen.

Sanitätsrat

Dr. Bunnemann

Ballenstedt am Harz

Sanatorium für Nervenleidende u. Erholungsbedürftige

Das ganze Jahr besucht. — Prospekte.

Sanitäts-Rat Dr. P. Köhler

Sanatorium Bad Elster.

Das ganze Jahr besucht. Man verlange Prospekt.

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Sanatorium

Morphium
zwangl. Entwöhnung
Alkohol

Rittergut Nimbsch
a. Biber 19
Post Reinswalde, Kreis Sagan i. Schl.
Telephon Amt Madrit 3.
Waldaufenthalt :: Jagd.
Arzt i. Hause. Prosp. frei.

Sanatorium
für Nerven- und
innere Krankheiten
**Erholungs-
Bedürftige**

Sanatorium Erholung, Sülzhayn a. Südharz.
**Privatheil-
anstalt für Leichtlungenkranke**
Winter und Sommer gleichmäßig gut besucht. Zimmer nur Sonnenseite inkl. ärztliche Behandlung. Kur u. Verpflegung 5.50-7.50 M. Prospekte frei durch die Verwaltung.

Thüringer Waldsanatorium
Schwarzeck
Bad Blankenburg-Thüringerwald
Für Nerven-, Magen-, Darm-, Stoffwechsel-, Herz-, Frauenkrankheiten, Adrenalkrankheiten, Abhärtung, Erholung, Mast- u. Entfettungskuren usw. Leitende Ärzte: San.-Rat Dr. Wiedeburg, Dr. Goets, Dr. Wichura.

Dr. Stammler's
Kuranstalt Bad Brunnthal
in München (gegründ. 1806)
für innere, Herz-, Nerven-, Stoffwechselkrankheiten, sowie speziell sexuelle Neurosen u. chronische Frauenleiden. Sehr schön und ruhig gelegen. Mässige Preise. Prospekt gratis. Dr. Stammler.

Sanatorium Friedrichroda
vormals Geheimrat Dr. Kothe
Moderner Neubau, 1911/12 vollendet, mit jedem Komfort, verwöhnten Ansprüchen Rechnung tragend. Exkl. Kureinrichtungen für das gesamte physikalisch-diätetische Heilverfahren. Prachtvolle, ruhige Lage, 4 Morgen großer Park. Voller Jahresbetrieb. Prosp. durch den Besitzer u. dirigierenden Arzt Dr. med. Lippert-Kothe.

ALTWATER
Gessler's echter
Altwater Liqueur
Alleinige Fabrikation:
Siegfried Gessler, Jägerndorf
Kais. u. Kgl. Hoflieferant.

Rasse-Hunde-Zucht-Anstalt u. -Hdg.
Arthur Seyfarth
Köstritz 2 i. Thür.
Welche. Etablissement. Gegr. 1864.

Versand sämtlicher moderner
Rasse-Hunde
edelst. Abstamm. vom kleinst. Salonschönhündchen b. z. gr. Bonamierr-, Wach- u. Schutzhund, sowie alle Arten
Jagd-Hunde. Gar. erztgl.
Export nach allen Weltteilen unter
Garantie gesund, Ank. z. jed. Jahres.
Das interess. Werk: „Der Hund u. seine Rassen, Zucht, Pflege, Dressur, Krankheiten“ M. 6. Illust. Pracht-Album mit Preisverzeichnis, nebst Beschreib. der Rassen M. 2. Preisliste grat. u. franko.

Der moderne Wintersport

Ein Hand- u. Nachschlagebuch
für Anfänger und Sportsleute.



Zweite Auflage, vollständig neu bearbeitet von
CARL J. LUTHER

Mit 141 Textabbildung. u. 15 Ansichten von Wintersportplätzen.

In Originalleinenband 3 Mark.

Inhalt: Geschichtliches. Wintersport als Karmittel. Der Skilauf (Ausrüstung: Telemarkski, Bindung, Skistiefel, Felle, Harscheisen und Stöcke, Kleidung, Damenkleidung. Der Skieurs: Gehen in der Ebene, Bergauf, Wenden, Abfahrt, Richtungsveränderungen in der Abfahrt, Stemmefahren, Stemmboegen, Schneepflug, Kristallanschlag, Telemarschschwung, Kombinationen. Vom Tourenlauf in Mittelgebirge und in den Alpen. Sommerskitouren. Der Sprunglauf: Geländesprung, Sprung am Hügel, Quersprung, Skijöring. Der Schlittensport (Rodelsport: Rodel, Kleidung des Rodelers, Rodelbahn, Fahren und Lenken, Zweisitzigfahren, Rodelrennen, Kijelfahren. Der Skelton: Kleidung und Ausrüstung, Fahren und Lenken, Einkufenrodel. Der Bobsleigh: Bahnen, Fahren und Lenken). Der Eis-sport (Eislauf: Schlittschuh, Kleidung, Laufschiule, Paarlaufen, Gruppen- und Gesellschaftslaufen, Schnellaufen, Tourenlaufen, Eissegeln, Eisspiele: Eishockey, Eisschiessen, Curling). Gymkhana. Winterphotographie. Literaturverzeichnis. Verzeichnis der Wintersportplätze.

Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26
Reudnitzer Strasse 1-7.



Fortuna-Spieldosen

4 12, 18, 24, 30, 40, 60, 90, 120, 200 Mk. Musikschrieke 200-450 Mk. bieten durch ihre reizende Musik nicht nur eine schöne Unterhaltung für Jung und Alt, sondern tragen auch dazu bei, das musikalische Gehör und die Liebe zur Musik zu wecken. Preisliste No. 2 frei!

Jul. Feinr. Zimmermann, Leipzig.

Bösendorfer WIEN Klaviere

Gespielt von
Liszt, Rubi-
nstein, Bulow,
Brahms und
allen lebenden
Meistern : : :



Bedeutendster klimatischer Kurort
an der österreichischen Adria: ideale, windgeschützte
Lage inmitten prächtiger Vegetation, mildes
Klima. Alle modernen Kurmittel.

Abbazia

Herrliche Park-
anlagen und Spazierwege
(10 km länger, unvergleichlich
schöner Strandweg). Regler Schiffsverkehr.
Interessante Ausflüge zur See. Konzerte, Theater,
Reunions, Sport etc. — Prospekte gratis durch die
Reisebureau od. Kurkommission, Abbazia, Kurstrasse 15.

Gardone-Riviera am Gardasee Grand Hôtel



Schönster Herbst- und Winteraufenthalt in Oberitalien.
Saison: 15. September bis Ende Mai.
Alle Zimmer elektrisch beleuchtet. Zentralheizung. 25.000 m² Garten u. Parkanlagen
Garage. Lift! Appartements mit Bad und Toilette. Illust. Broschüren gratis u. franko.
Ch. Lüzel-Schwab, Eigentümer.



Kurhaus u. Pension Monte Bré.
Lugano-Ruvigliana (ital. Schweiz).
Bestgeeignet für Herbst, Winter u. Früh-
jahr. Riviera-Klima. Ein Dorado für Kranke,
Nervöse u. Erholungsbedürftige. 150 Betten.
Das ganze Jahr stark besucht. Aerzt. Leiter
Dr. med. Schär. Illust. Prospekt und Heil-
broschüre frei durch Dir. u. Bes. Max Penning.

Menton Sanatorium de Gorbio

Phys.-diät. Kuranstalt. Staubfreie Lage
Zentralheizung. Tuberkulose strengs. ausgeschlossen.
Prospekte d. d. Administration Gorbio b. Menton.

Monaco, Hôtel Condaminé (Riviera)

von Deutschen bevo-
rzugtes Haus 1. Ranges.
Modernster Komfort. — Zentralheizung. — Garten. — Vorzüg-
liche Küche. — Mäßige Preise.
Empf. vom Deutschen Offiziers- u. Beamten-Verein. Deutsche Direktion u. Bedienung.

30 ML. Pension Hannover

Verwenden gratis Katalog über:
Alte Violinen,
Violon, Violoncelli,
mit Original-Illustrationen be-
rühmter alter Meistergeigen.
Hervorragende u. größte Auswahl
von den billigsten bis zu den wert-
vollsten Exemplaren. — Fach-
minische, reelle Bedie-
nung. — Auswahlleistung.
Garantie für Autorschaft.
Verlustlos. Umtausch jeder-
zeit. Rückkaufvereinbarun-
gen. Tausch. Artistische
Reparatur-Werkstätte. Gut-
achten u. Taxation unt. voller
Verantwortung d. Richtigkeit.
Hamm & Co., Stuttgart.
Größte Handlung alt. Meister-Instrumente.

IN DEN APOTHEKEN.
GEGEN HUSTEN
Islandisch Moos-Pasta
80 Pfg. und HEISERKEIT
FABRIK: FRANKFURT A. M.

Soeben erschienen:

Die junge Frau.

Betrachtungen und Gedanken über Schwangerschaft, Geburt
und Wochenbett. Von Dr. Wilhelm Huber in Leipzig.
Zweite, ergänzte und erweiterte Auflage. In ele-
gantem Geschenkeinband mit Goldschnitt 4 Mark.
Schon nach drei Jahren konnte die zweite Auflage erscheinen. Die vor-
trefflichen, lebendig und fesselnd geschriebenen Ausführungen wurden durch
zahlreiche neue Abschnitte erweitert und auf dem Boden der heutigen
Forschung erhalten. Das Buch hat ein wesentlich größeres Format und eine
prächtige typographische Ausstattung bekommen. Trotzdem ist der Preis des
Werkes, von dem es jetzt nur noch eine Ausgabe gibt, nicht erhöht worden.
Eingehende Prospekte stehen kostenfrei zur Verfügung.
Verlag von J. J. Weber (Illustrierte Zeitung) in Leipzig 26.

Ospedaletti—Ligue

Zwischen San Remo und Bordighera.
Günstiges Klima der Riviera.
Hotel Metropole
Deutsches Haus.
Elektr. Licht. — Zentralheizung. — Bäder.
Garten. — Pension von 7—10 Lire.



Naether
Kinder Stühle
sowie Kinderpalte, Kinder-
wagen, Klappfahrstühle,
Gloriawagen, Selbstfahrer,
Gartenmöbel, Klappmöbel
sind weltbekannt
in allen einschlägigen Ge-
schäften zu finden. Auf
Wunsch sofortige Verkaufs-
stell.-Angabe
E. A. Naether
Aktiengesellschaft, Zeitzstr.
A. 10, größte Kinderwagen-
u. Holzwaren-Fabrik

Laute, Gitarren, Mandolinen

und alle anderen Musikinstrumente
Edmund Paulus
Markneukirchen Nr. 137
Katalog Nr. 137 gratis.

Briefmarken

Postl. Verein, E. V., 700 Mtgl.,
gr. Vorteile. Hervorr. bill. Ausw.:
Rarität. Abt., Verlos., Prosp. frei.
Reith, Düsseldorf a. Rh. 150, Jülicher Str. 9

Werner & Pfleiderer

Cannstatter
Misch- u. Knet-Maschinen
Dampf-Backofen-Fabrik
Cannstatt-Stuttgart

Komplette Einrichtungen für
Lebensmittel und Chemie
Patente in allen Ländern
167 Höchste Auszeichnungen.

Welt-Detektiv

Auskunft! Preis-Berlin W. 31,
Behrenstr. 49, Eckhaus Friedrichstr.
Nähe Unter den Linden. Beobachtungen
(auf Reisen, in Bade-Kurorten etc.).
Ermittlungen, speziell in Zivil- und
Strafprozessen! In- und Ausland.
Heirats-Auskünfte
über Vorleben, Lebenswandel, Verheiratet,
Gesundheit, Einkommen, Vermögen,
Diskret! etc. an allen Plätzen der Erde!
Diakret! Zuverlässigkeit!
Tausend freiwillige Abkennungen,
u. a. von Behörden, Rechtsanwälten,
Richtern, Offizieren, Kaufleuten u. viel.
sonstige Sünden beweisen absolute Ver-
trauenswürdigkeit. Ratschläge gratis
in unauffälligem Kuvert ohne Firm.

LOUIS HERMSDORF

CHEMNITZ
DIAMANTSCHWARZ
Waschecht
Trageecht
Gefühls-echt
GRÖSSTE SCHWARZFARBEN DER WELT
Garantiert echt
mit dem Namenszug
Louis Hermsdorf
FARBER

Bowlen

und
Pünsche
Ein Rezeptbüchlein zur Bereitung von
allerlei herzsüßenden Getränken mit
einen Stücklein in Poesie und Prosa,
so für durstige Seelen ergötzlich zu
lesen sind, in zweiter Auflage
bearbeitet und reich vermehrt von
Richard Gollmer. Zeichnungen von
Prof. Paul Preisler-Dresden.
In Originalheftenband 3 Mark.
Illustrierte Prospekte mit Inhaltsangabe
stehen uneingeschränkt zur Verfügung.
Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Sehen Sie

Immer auf die 2 Buchsta-
ben K+G, wenn Sie den
russischen weltberühmten
köstlichen K+G Popoff-Tea
kaufen wollen. Ein Ver-
such beweist seine Güte.

Einen wertvollen Überblick
über das umfangreiche Gebiet des Versiche-
rungswesens, einschließlich der Angehörigen-
versicherung, gibt der in der Sammlung von
„Webers Illustrierten Handbüchern“
erschienene Band:

Das Versicherungswesen.

3. Auflage, vollständig neu bearbeitet von
Bernhard Emminghaus.
In Originalheftenband 3 Mark.
Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Seit 60 Jahren
als zuverlässig bewährt u.
weltberühmt!
Bergmanns Zahnpasta
Rosodont

Kgl. Sächs. Staatspreis
in Dosen 50 u. 60 Pfg. in Tuben 60 u. 100 Pfg.
A. H. A. Bergmann, WALDHEIM, SA.

100 000 im Gebrauch

beweisen nicht erst die Vorzüg-
lichkeit u. Unersetzlichkeit, sie ergaben
sich schon bei jedem Gebrauch von:

Schöns Wischer

mit
Winger u. Tuch.
(D. R. P., D. R. G. M. und Ausl.-Pat. angem.,
Union Trade Marks).
Preis: 2.50 M.; Ersatztüch 25 Pf.,
6 Stück 1.20 M., 12 Stück 2.20 M.
Erhältlich durch einschl. Geschäfte,
sonst gegen Vorauszahlung oder
Nachnahme von
Max Seyferth, Neuheitenvertrieb,
Crimmitschau in Sa. 7.
Illustrierte Drucksache unsonst.

Sitzen Sie viel?

Grossners präparierte Sitzauflage
u. Plüsch-Sitzauflage, D. R. G. M.,
verleiht d. Durchschauern und
Glänzendwerden d. Bekleidungs-
gegenstände in Gebrauch. Preis fr.
H. Grossner, Bln. Lichterfelde 2a.

KAMINE
ÖFEN
WANDBRUNNEN
KUNSTWERKSTÄTTEN
PAUL
KRETSCHMANN
LEIPZIG



Extraktreiche und
wohlbekömmliche **Likör-Essenzen** mit
Rezepten
1 Dtd. Flaschen sortiert für 12 Liter ausreichend Mk. 2.75 franco überallhin.
Chemische Werke E. Walther, Halle a. S., Mühlweg 20.

Laden-Einrichtungen
Ladenschränke/Ladentisch-Glasauflätze und alle sonstigen Glasmöbel
für Ladenbedarf liefern in vorzüglichen u. gediegenen Ausführungen
ERNST Rockhausen Söhne/Waldheim's 6
Gegr. 1866/3 Fabriken m. Dampfbetrieb-Eigen. Sägewerk/Personal c. 300



Frauenrundschau.

Das Kartell der Auskunftsstellen für Frauenberufe bringt in seinem nunmehr vorliegenden Generalbericht eine Übersicht über die Tätigkeit der dem Kartell angeschlossenen Auskunftsstellen. Danach waren es im April 76 Auskunftsstellen, die diesen Anstoß an das Kartell für notwendig erachtet hatten. Unter diesen befinden sich auch Sachauskunftsstellen, und zwar in Berlin allein neun, an die Karlsruher verwiesen werden, sofern es sich um Sonderfragen des Berufs oder um Arbeitsvermittlung handelt. Auch die Fühlung mit den Lehrstellenvermittlungen und Arbeitsnachweisen besteht, sofern die betreffende Auskunftsstelle nicht selbst die Lehrstellenvermittlung betreibt. Die tägliche Sprechstunde in der Auskunftsstelle hat sich meist erst in Städten mit mehr als 500 000 Einwohnern als notwendig erwiesen. Erfolgreich ist der Nachweis, wie seitens der Behörden gelegentlich die Unterstützung der Auskunftsstellen durch Verleihen der notwendigen Räumlichkeiten erfolgte, und daß auch öffentliche Körperschaften Zuschüsse an Geldmitteln beisteuerten. Die größere feste Einnahme pflegte meist wohlthätig auf die Arbeit zurückzuwirken. So bringt der Bericht eine tabellarische Zusammenstellung, in der die Erhebungen von zwei Auskunftsstellen in Städten mit 170 000 und 180 000 Einwohnern zur Vergleichung reizen. Die erstere konnte 725 *M* im Jahr vorauslagen und erteilte 390 Auskünfte, die letztere gab nur 13 *M* 95 *S* an Esen aus und wurde dafür auch nur fünfund-

zwanzigmal in Anspruch genommen. Als gutes Mittel, sich den größeren Wirkungskreis zu sichern, hat sich für die Auskunftsstellen der von ihnen veranstaltete Elternabend erwiesen. Eine weitere erfreuliche Tatsache ist, daß die Auskunftsstellen doch auch schon wieder Gelegenheit zur Anstellung von Frauen geben, wenn auch noch die ehrenamtlichen Leiterinnen überwiegend und meist zu freiwilligen Helferinnen statt der bezahlten Bureaugehilfinnen die Zuflucht genommen wird. Ein Anhang im Bericht bringt die Liste der dem Kartell angeschlossenen Auskunftsstellen ausführlich mit Adresse.

Einen wertvollen Vorstand hat das neugegründete Jugendamt der Stadt Bremen unlängst in sein Amt eingeführt. Diese neue, fürsorgende Arbeit leistende Stelle hat auch für eine Ermittlungsbeamtin gesorgt, die neben dem männlichen Kollegen ihre Recherchen macht. Ferner gelangten antitische Jugendpflegerinnen zur Anstellung. Diese teilen sich mit den ehrenamtlich beschäftigten Helfern und Helferinnen in die Arbeit.

Die Schulärztin Fräulein Dr. Martha Ulrich hat ihre Betätigung durch den Berliner Magistrat erhalten. Die Einsetzung in ihr Amt erfolgte auf Grund der Wahl der Schuldeputation.

Die Prüfung für Vorsteherinnen an Taubstummen-Anstalten, die zum erstenmal nach der neuen Prüfungsordnung in Berlin unter Vorbehalt des Geheimen Oberregierungsrates Gesunden aus dem Unterrichtsministerium erfolgte, bestand die Taubstummenlehrerin Elisabeth Haag aus Trier.

Lloyd-Reisen 1914

Vergnügungsfahrten zur See

Mittelmeerfahrten mit D. „Schleswig“

Jahrespreise von März 350,- bezw. März 550,- aufwärts

- 1) Ab Venedig 21. April — 5. Mai
- 2) „Genua 12. Mai — 3. Juni
- 3) „Bremen 30. Aug. — 23. Sept.

Norwegenfahrten mit D. „Schleswig“

Jahrespreise von März 300,- bezw. März 350,- aufwärts

- 1) Ab Bremen 13. Juni — 30. Juni
- 2) „Riel 4. Juli — 21. Juli
- 3) „Bremen 24. Juli — 7. Aug.
- 4) „Bremen 11. Aug. — 25. Aug.

Polarfahrt mit D. „Prinz Friedrich Wilhelm“

Jahrespreise von März 550,- aufwärts

Ab Bremen 18. Juli — 15. Aug.

Nähere Auskunft, Fahrkarten und Drucksachen durch
Norddeutscher Lloyd Bremen
und seine Vertretungen

Eugen Gärtner, Stuttgart Z.

Kgl. Hof-Gitarren- u. Violoncell-Meister.
Inh. d. gold. Med. f. Kunst u. Wissenschaft.
Anerkannt größtes Lager in aus-
gesucht, schönen,
gut erhaltenen
Hervorragende
Italien-, französ. u. deutsch. Meister.
Weitgehende Garantie. — Für absol.
Recität bürg. feinste Refer. Berühmt.
Repar.-Atelier. Selbstgefertigte Meister-
geigen. — Glänzende Anerkennungen.

Sanitätsrat

Dr. Bunnemann

Ballenstedt am Harz

Sanatorium für Nervenleidende u. Erholungsbedürftige

Das ganze Jahr besucht. — Prospekt.

Sanitäts-Rat Dr. P. Köhler

Sanatorium Bad Elster.

Das ganze Jahr besucht.
Man verlange Prospekt.



ALTWATER

Gessler's echter
Altwater Liqueur

Alleinige Fabrikation:
Siegfried Gessler, Jägerndorf

Kais. u. Kgl. Hoflieferant.

Rasse-Hunde-Zucht-Anstalt u. -Hölg.

Arthur Seyfarth

Köstritz 2 i. Thür.

Weltbek. Etablissement. Gegr. 1861.



Versand sämtlicher moderner

Rasse - Hunde

edelst. Abstamm. vom kleinst. Salou-

Schüsselhündchen b. z. gr. Rassehunde.

Wach- u. Schutzhund, sowie alle Arten

Jagd-Hunde Gar. erschl.

Expert nach allen Weltteilen außer

Garantie gesund. Ank. u. jed. Jahres.

Das interess. Werk: „Der Hund u. seine

Rassen. Zucht, Pflege, Dressur, Krank-

heiten“ M. S. Illust. Pracht-Album mit

Preisverzeichnis, nebst Beschreib. der

Rassen M. 2. Preisliste grat. u. franko.

Natürlich
Kohlensäure
Thermal-
u. Moorbad
gegen Gicht
Rheumatische
Herz-Krank-
heiten u. Nerven-
krankheiten

**KÖNIG
LUDWIG
BAD
FURTH-
MÜNCHEN**

Das ganze
Jahr geöffnet
Johannistempel
Fango-
therapie
Prospekte
durch die
Verwaltung

Echt Tiroler-Loden



Versandhaus
Rudolf Baur
Innsbruck II
Rudolfstraße 4.

Zusendung von Muster kostenlos.

Tannenhof
Dr. Helms Wald-Sanatorium
Winterkuren — Friedrichroda — Wintersport

Sanatorium Elsterberg für Herz-, Magen-, Nieren- u. Stoff-
wechselkrankte, Nervenkrankte (Neur-
astheniker, Entzündungen), nicht
operative Frauenleiden u. Erholungsbedürftige. „Lungen- u. Geisteskrankte“ ausgeschlossen.
Das ganze Jahr geöffnet. Prospekt frei. Dr. R. Römer jr. San.-R. Dr. R. Römer.

„Jeder Atemzug frischer Luft ist einen Dukaten wert!“ (G.)
Bad Berka
bei Weimar i. Thür. Wald.
Nerven-, Herz-, Magen-, Darmkrank-
heiten, Frachtkrankheiten mit all. Konf. Elektr.
Licht, Zentraliz., Lift, Vorz. Appliz.,
strenge Indiv. Behandlung, Kabinen-
Sanatorium, 2 Ärzte, Ulster Prospekt.

Der moderne Wintersport

Ein Hand- u. Nachschlagebuch
für Anfänger und Sportsleute.



Zweite Auflage, vollständig neu bearbeitet von
CARL J. LUTHER

Mit 141 Textabbildung, u. 15 Ansichten von Wintersportplätzen.
In Originalleinenband 3 Mark.

Inhalt: Geschichtliches. Wintersport als Kurmittel. Der Skilauf (Aus-
rüstung: Telemarkski, Bindung, Skistiefel, Felle, Harscheisen
und Stöcke, Kleidung, Damenkleidung. Der Skieurs: Oehen in der Ebene,
Bergauf, Wenden, Abfahrt, Richtungsveränderungen in der Abfahrt, Stemm-
fahren, Stemmboegen, Schneepflug, Kristianischwung, Telemarkschwung,
Kombinationen. Vom Tourenlauf in Mittelgebirge und in den Alpen.
Sommerkiten. Der Sprunglauf: Geländesprung, Sprung am Hügel, Quer-
sprung, Stützprung. Der Schlittensport (Rodelsport: Rodel, Kleidung des
Rodelers, Rodelbahn, Fahren und Lenken, Zweisitzigfahren, Rodelrennen,
Kältefahren. Der Skeleton: Kleidung und Ausrüstung, Fahren und Lenken,
Einkufenodel. Der Bobsleigh: Bahnen, Fahren und Lenken). Der Eis-
sport (Eislauf: Schlittschuh, Kleidung, Laufschuhe, Paarlaufen, Gruppen-
und Gesellschaftslaufen, Schnellaufen, Tourenlaufen. Eissegeln. Eis-
spiele: Eishockey, Eisschießen, Curling). Gymnastik. Winterphotographie.
Literaturverzeichnis. Verzeichnis der Wintersportplätze.

Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26
Reudnitz Strasse 1-7.



Fortuna-Spieldosen

12, 18, 24, 30, 40, 60, 90, 120, 200 Mk. Musikanten 200-450 Mk.
bieten durch ihre reizende Musik nicht nur eine schöne
Unterhaltung für Jung und Alt, sondern tragen auch
dazu bei, das musikalische Gehör und die Liebe zur
Musik zu wecken. Preisliste No. 2 frei!

Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig.

Morphium
zwangl. Entwöhnung
Alkohol

Rittergut Nimbsch
& Bahr 19
Post Reinswalde, Kreis Sagan i. Schl.
Telephon Amt Mednitz 3.
Waldaufenthalt :: Jagd.
Arzt i. Hause. Prosp. frei.

Sanatorium
für Nerven- und
innere Krankheiten
**Erholungs-
Bedürftige**

Sanatorium Erholung, Sülzhayn a. Südharz.
Privatheil-
anstalt für **Leichtlungenkranke**
Winter und Sommer gleichmäßig gut besucht. Zimmer nur Sonnenseite inkl. ärzt-
liche Behandlung, Kur u. Verpflegung 5.50-7.50 M. Prospekt frei durch die Verwaltung.

Thüringer Waldsanatorium
Schwarzzeck
Bad Blankenburg-Thüringerwald
Für Nerven-, Magen-, Darm-, Stoff-
wechsel-, Herz-, Frauenkrankheiten, Ader-
verkalkung, Abkühlung, Erholung, Masti-
u. Ginfettungskuren usw. Leitende Ärzte:
San.-Rat Dr. Wiedeburg, Dr. Goete, Dr. Wickers.

Dr. Stammler's
Kuranstalt **Bad Brunnthal**
in München (gegründ. 1806)
für innere, Herz-, Nerven- u. Stoffwechselkrankheiten, sowie spe-
ziell sexuelle Neurasthenie u. chronische Frauenleiden. Sehr schön
und ruhig gelegen. Mäßige Preise. Prospekt gratis. Dr. Stammler.

Sanatorium Friedrichroda
vormals Geheimrat Dr. Kothe
Moderner Neubau, 1911/12 vollendet, mit jedem
Komfort, verwöhnten Ansprüchen Rechnung
tragend. Erstkl. Kureinrichtungen für das ge-
samte physikalisch-diätetische Heilverfahren.
Prachtvolle, ruhige Lage, + Morgen großer Park.
Voller Jahresbetrieb. Prosp. durch den Besitzer
u. d. dirigierenden Arzt Dr. med. Lippert-Kothe.

Bösendorfer WIEN Klaviere

Gespielt von
Liszt, Rubin-
stein, Bulow,
Bräms und
andern berühmten
Meistern : : :



Bedeutendster klimatischer Kurort

an der österreichischen Adria: Ideale, windgeschützte
Lage inmitten prächtiger Vegetation, mildes
Klima. Alle modernen Kurmittel.

Abbazia

Herrliche Park-
anlagen und Spazierwege
(10 km langer, unvergleichlich
schöner Strandweg). Reger Schiffsverkehr.
Interessante Ausflüge zur See. Konzerte, Theater,
Reunions, Sporte etc. — Prospekt gratis durch die
Reisebureau od. Kurkommission, Abbazia, Kurstrasse 15.

Einen wertvollen Überblick
über das umfangreiche Gebiet der Versiche-
rungsweisen, einschließlich der Angestellten-
versicherung, gibt der in der Sammlung von
„Webers Illustrierten Handbüchern“
erschienene Band:

Das Versicherungswesen.

3. Auflage, vollständig neu bearbeitet von
Bernhard Emminghaus.
In Originalleinenband 3 Mark.
Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Seit 60 Jahren
als zuverlässig bewährt u.
weltberühmt!

Bergmanns Zahnpasta

Rosodont

Kgl. Sachs. Staatspreis

in Dosen 50 u. 60 Pfg. in Tuben 60 u. 100 Pfg.

A. H. A. Bergmann, WALDHEIM, a.

100 000
im Gebrauch

beweisen nicht erst die Vorzüglich-
keit u. Unersetzlichkeit, sie ergeben
sich schon bei jedem Gebrauch von:

Schöns Wischer

mit
Wringer u. Tuch.

(D. R. P., D. R. G. M. u. Ausl.-Pat. angem.,
Union Trade Marke).

Preis: 2.50 M.; Ersatzstück 25 Pf.,
6 Stück 1.20 M., 12 Stück 2.20 M.
Erhältlich durch einschl. Geschäfte,
sonst gegen Vorauszahlung oder
Nachnahme von
**Max Seyferth, Neuheitenvertrieb,
Crimmitschau in Sa. 7.**

Sitzen Sie viel?

Grosses präpariertes Sitzkissen
a. Pl. f. Stühle etc., D. R. G. M.-
patentiert, d. Durchbohren und
Glanzwerden d. Bekleidungs-
gegenstände. Preis, fr. 1.
H. Grossner, Bln., Lichterfelde S.

Gardone-Riviera am Gardasee Grand Hôtel



Schönster Herbst- und Winteraufenthalt in Oberitalien.

Saison: 15. September bis Ende Mai.

Alle Zimmer elektrisch beleuchtet. Zentralheizung, 25,000 m² Garten, Parkanlagen,
Garage, Lift! Appartements mit Bad und Toilette. Illust. Broschüre gratis u. franko.
Ch. Lützelschwab, Eigentümer.

**Kurhaus u. Pension Monte Bré,
Lugano-Ruvigliana (ital. Schweiz).**
Besonders geeignet für Herbst, Winter u. Früh-
jahr, Riviera-Klima. Ein Dorado für Kranke,
Nervöse u. Erholungsbedürftige. 150 Betten.
Das ganze Jahr stark besucht. Aerztl. Leiter
Dr. med. Schär. Illust. Prospekt und Heil-
berichte frei durch Dr. u. Bes. Max Plönnig.

Menton Sanatorium de Gorbio

Phys.-diät. Kuranstalt. Staubfreie Lage
Zentralheizung. Tuberkulose strengs. ausgeschlossen.
Prospekte d. d. Administration Gorbio h. Menton.

Monaco, Hôtel Condamine (Riviera) von Deutschen beror-
gungsmässige Hans I. Rangem.
Modernster Komfort. — Zentralheizung. — Garten. — Vorzögl. Küche. — Mäßige Preise.
Empf. vom Deutschen Offiziers- u. Beamten-Verein. Deutsche Direktion u. Bedienung.

ROML Pension Hannover

IN DEN APOTHEKEN.

GEGEN HUSTEN

Islandisch Moos Pasta

80 Pfg. und
HEISERKEIT

FABRIK: FRANKFURT A/M.

Versenden gratis Katalog über:

**Alte Violinen,
Violen, Violoncelli,**
mit Original-Illustrationen be-
kannter alter Meistergeigen.
Hervorragende u. größte Auswahl
von den billigsten bis zu den wert-
vollsten Exemplaren. — Fach-
männische reelle Bedie-
nung. — Auswahlsendung
Garantie für Autorschaft. —
Verlustlos. Umtausch jeder-
zeit. Rückkaufvereinbarun-
gen. Tausch. Artistische
Reparatur-Werkstätte. Gut-
achten u. Taxation mit voller
Verantwortung. Reichhaltige
Hamma & Co., Stuttgart.
Grösste Handlung alt. Meister-Instrumente.

Ospedaletti—Ligure

Zwischen San Remo und Bordighera.
Günstiges Klima der Riviera.

Hotel Metropole

Deutsches Haus.
Elektr. Licht. — Zentralheizung. — Bäder.
Garten. — Pension von 7—10 Lire.

Naether

Kinder Stühle

sowie Kinderpulte, Kinder-
wagen, Kiepfahrräder,
Gloriawagen, Selbstfahrer,
Gartenmöbel, Klappmöbel

sind weltbekannt

In allen einschlägigen Ge-
schäften zu finden. Auf
Wunsch sofortige Verkaufs-
stell-Angebote

E. A. Naether

Aktiengesellschaft, Zeitw.
Aesthet. u. grösste Kinderwagen-
u. Holzwaren-Fabrik

**Lauten, Gitarren, Mandolinen
und alle anderen Musikinstrumente**

Edmund Paulus

Markenkirchen Nr. 137

Katalog Nr. 137 gratis.

Briefmarken

erstkl. Verein, E. V., 700 Mitgl.,
er. Vorteile. Hervorr. bill. Ausw.
Karität, Abt., Verlos., Prosp. frei.
Reith, Düsseldorf a. Rh. 150, Jülicher Str. 1

Werner & Pfleiderer

Cannstatter
Misch- u. Knet-Maschinen
Dampf-Backofen-Fabrik
Cannstätt-Stuttgart

**Komplette Einrichtungen für
Lebensmittel und Chemie**

Patente in allen Ländern

157 Höchste Auszeichnungen.

Welt-Detektiv

Auskunft! Preis-Berlin W. 31,
Bahnhofstr. 49, Eckhaus Friedrichstr.
Nähe Unter den Linden. Beobachtungen
(auf Reisen, in Bade-Kurorten etc.).
Ermittlungen, speziell in Zivil- und
Strafprozessen! In- und Ausland.
Heirats-Auskünfte
über Verloben, Lebenswandel, Verkehr,
Gesundheit, Einkommen, Vermögen,
Mitglied etc. an allen Plätzen der Erde!
Diagnostik **Zuverlässigkeit**
Tausend freiwillige Anerkennungen,
u. a. von Behörden, Rechtsanwälten,
Richtern, Offizieren, Kaufleuten u. viel.
sonstige Stützen beweisen absolute Ver-
trauenswürdigkeit. Ratschläge gratis
in unauffälligen Kartons ohne Firma.

LOUIS HERMSDORF

CHEMNITZ

DIAMANTSCHWARZ

Wäsche-
Taschent-
Griffen etc.

GRÖSSTE SCHWARZFARBEN DER WELT

Garantirt echt
mit dem Namenszug:

Louis Hermsdorf
FABRIK

Bowlen und Pünsche

Ein Rezeptbuchein zur Bereitung von
allerlei herstellenden Getränken mit
einigen Stichelein in Poesie und Pros,
so für durstige Seelen ergötzlich zu
lesen sind, in zweiter Auflage
bearbeitet und reich vermehrt von
Richard Illmer, Zeichnungen von
Prof. Paul Preissler-Dresden.
In Originalleinenband 3 Mark.
Illustrierte Prospekt mit Inhaltsangabe
stehen unentgeltlich zur Verfügung.
Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Sehen Sie

K+C

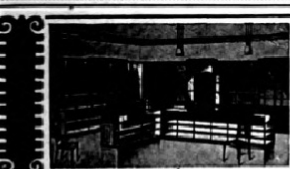
Immer auf die 2 Buchsta-
ben K+C, wenn Sie den
russischen weltberühmten
köstlichen K+C Popoff-Tea
kaufen wollen. Ein Ver-
such beweist seine Güte.

**KAMINE
ÖFEN**

WANDBRUNNEN
KUNSTWERKSTÄTTEN
PAUL
KRETSCHMANN
LEIPZIG

Extraktreiche und
wohlbekömmliche **Likör-Essenzen** mit
1 Dsd. Flaschen sortiert für 12 Liter ausreichend Mk. 2.75 frank überallhin.

Chemische Werke E. Walther, Halle a. S., Mühlweg 20.



Laden-Einrichtungen

Ladenschränke, Ladentisch-Glasaufsätze und alle sonstigen Glasmöbel
für Ladenbedarf liefern in vorzüglichen u. gediegenen Ausführungen
ERNST Rockhausen, Söhne, Waldheim's 6
Gegr. 1866 / 3 Fabriken m. Dampfbetrieb / Eign. Sägewerk / Personal 300

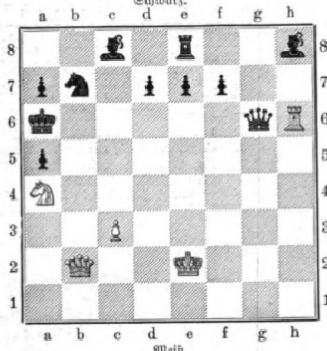


Schach.

Aufgabe Nr. 3239.

Weiß steht in drei Zügen matt.
Von F. Sedmann in Staljeslauren.

Schwarz.



Wenige Monate nach seinem Freunde J. Rohy konnte auch E. Rodelforn, Köln, am 26. November

seinen 70. Geburtstag feiern. Die beiden Problemmeister haben ihre prächtigen Aufgaben fast stets gemeinschaftlich komponiert. Das „Deutsche Wochenschach“ hat auch E. Rodelforn in seiner Nummer vom 23. November ein Geburtstagsstüchchen von Gaben jüngerer Komponisten gedeckt, von denen hier die wichtigste, fein pointierte Diagrammstellung und die interessante Zupenaufgabe für unsere Leser wiedergegeben seien.

Von W. Freiherrn v. Holzhausen in Trier.

Weiß: K. h 2, D. g 6, Z. b 3, L. b 6, h 7, B. c 2, g 3.
Schwarz: K. h 8, L. e 8, S. e 6, B. g 4.

Weiß legt in vier Zügen matt.

Lösungen.

Nr. 3232. Von E. W. D. Bull in Turban. Diese und die nachfolgende Zupenaufgabe stammen nicht aus dem Turnier der „Magyar Szakkör“, sondern aus dem Turnier der „Magyar Szakkör“. 1. D. g 5, D. a 3 2. d 4 f ufw.; auf 1... D. e 4: folgt 2. d 3 f ufw.; auf 1... D. e 8 2. g 7 ufw.; auf 1... L. b 6 2. a 1 ufw. Richtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms. Der Lösungsvorschlag 1. D. e 3 scheitert an 1... D. e 8 2. a 1, D. h 3 ufw. Lösung der Zupenaufgabe. Von Dr. W. Witschgen in Budapest. 1. D. e 2, L. f 2 2. d 3: 1 ufw.; auf 1... d e folgt 2. d 4 f ufw.; auf 1... R. e 4: 2. S. d 2 f ufw.; auf 1... L. b 3 2. D. d 3: ufw.; auf 1... L. b 4 2. D. e 8 f ufw.

Richtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms, W. Kest in Wien. Nr. 3233. Von P. N. Blate in Barrington. 1. D. f 8, R. b 6; 2. S. b 5 f ufw.; auf 1... R. e 5 folgt 2. L. a 6 ufw.; auf 1... S. e 3 2. S. e 4 f ufw.; auf 1... S. g 2 2. D. f 2 ufw.; auf 1... h 1 D. 2. D. f 5 ufw.; auf 1... S. e 3 2. D. a 6 ufw. Richtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms, Frau W. Zintelen in Wiesbaden, W. Bulzer in Tübingen.

Gegen Rheuma

Hexenschuss, Kopf-, Hals-, Zahn- oder ähnliche Schmerzen.

Benutzen Sie,

wenn Ihnen daran liegt, Linderung der Schmerzen zu erzielen,

nur Carmol.

Dieses vorzügliche Mittel empfiehlt sich von selbst.

Carmol tut wohl!

Carmol-Abführ-Tee Paket 50 Pfg.

Carmol-Husten-Bonbons Blechdose 50 Pfg.

Verlangen Sie ausdrücklich Carmol!

Zentral-Vertriebsstelle für Österreich-Ungarn: Dr. Schlossers Apotheke „Zum Heiligen Florian“, Wien 4, Wiedner Hauptstrasse 60.

Preis M. —.75, 1.25, 2.— u. 3.50.



A.W. FABER



"CASTELL"

Die besten
BLEISTIFTE · KOPIERSTIFTE
TINTENSTIFTE · FARBSTIFTE
der Welt.

Auf Wunsch Prospekte

A.W. FABER "CASTELL" STEIN bei Nürnberg

Glas-Stereoskope
u. Laternbilder.
Alois Beer,
K. u. K. Hof-Photograph
in Klagenfurt.

Echte
billege
Briefmarken
100 As. Afrk., Austr. L. — 100 versch. nur 3.50
— 41 —
Max Herbst, Buchbinder, Hamburg 2, Z.

Technikum
Mainichen i. Sa.
Vorbildung z. Einjähr. — Prim. — Abit. — Prüf.
i. Dr. Harangoz Anst., Halle S. 51.

**Städtisches
Friedrichs-Polytechnikum
Cöthen-Anhalt 17.**
Staatlich subventionierte
akademische Lehranstalt
Direktor: Dipl. Ing. Prof. Dr. Foehr

1. Maschinenbau
2. Elektrotechnik
3. Tech. Chemie
4. Gasttechnik
5. Papiertechnik
6. Zuckertechnik
7. Hüttenwesen
8. Keramik
9. Ziegelei- u. Zementtechnik
10. Glas u. Emaillier-technik
11. Handelsingenieurwesen
12. Allgemeine Wissenschaften.

Semesterbeginn:
April u. Oktober.

Soeben erschienen! **Aus dem Leben und von der Liebe.** Soeben erschienen!

Gedichte von Ernst Leonhardt. — Preis: 2 Mark.

Ein neuer Lyriker tritt hier auf den Plan, eine starke dichterische Individualität. Die Gedichte können als Gaben von erheblichem literarischem Wert allen Freunden nicht alltäglicher Lyrik warm empfohlen werden. Westfäl. Lipp. Druckerei- und Verlagsgesellschaft m. b. H., Bad Oeynhausen.

Gegr. 1875 **MECKLENBURG** 1912/13 1685 Stud. d.

Polytechn. Strelitz 16

Höhere Technische Lehranstalt
zur Ausbildung von
Ingenieuren, Technikern und Werkmeistern,
Architekten u. Baugewerksmeistern.
Bes. Abteilungen: Elektrotechnik, Maschinenbau, Heizung, Gas- u. Wasserfach, Handelsingenieure, Hoch- u. Tiefbau, Eisen- und Eisenbetonbau und Vermessungswesen.
Nachweisbare Vorkenntnisse berücksichtigt, dah. kurz. Studiendauer. 1. jähr. neue Vorträge. Programm umsonst.

Theaterstücke beurteilt und bearbeitet bühnenwirksam unt. streng. Verschwiegenheit
Schriftsteller Ludwig Anders, Wiesbaden.
Beste Empfehlungen. Große Erfolge.

Psychologisch erster, apart. Prospekt frei.
Nur vornehmliche briefl. Charakter-
Ergründung. P. Paul Liebe, Augsburg 1.

Sachsen-Altenburg.
Technikum Altenburg
Ingenieur-, Techniker-, Werkmeister-
Abteilungen. Maschinenbau, Elektro-
technik, Automobilbau. 6 Laborat.
Programm frei.

Rheinisches
Technikum Bingen
Maschinenbau, Elektrotechnik,
Automobilbau, Brückenbau.
Direktion: Professor H. K. P. K.
Chausseekurse.

Thüringisches
Technikum Ilmenau
Maschinenb. u. Elektrotech. Abt. für
Ingenieure, Techniker u. Werkstr.
Dir. Prof. Schmidt

Kgr. Sachsen.
Technikum Mittweida.
Direktor: Professor Holz.
Höheres technisches Institut
f. Elektro- u. Maschinentechnik.
Sonderabteilungen für Ingenieure,
Techniker und Werkmeister.
Lehrfabrik - Werkstätten.
Älteste und bestkürteste Anstalt.
Programm etc. kostenlos
vom Sekretariat.

Technikum Riesa Elbe
Dampfmaschinen, Turbinen, Schiffs-
maschinen, Schiffbau, Elektrotechnik
für Ingenieure, Techniker, Werkmeister
Kostenlos Programm u. Auskünfte.

Maschinenbau und
Elektrotechnik
Ingenieurschule Zwickau
Ingenieur-
und
Techniker-Kurse

Paris. Protestantische Familie
nimmt Pensionäre auf.
Villa mit Garten. — Französische Stunden.
Mme. Bongrand, 48, Rue Rolland.

Gophie Voigt
Dresden.
Goethestr. 12.



Höh. Kochschule
Industrieschule
Haushaltungspensionat.
Gründl. Ausbild. i. a. wirtsch. Fächern.
Sprachen, Musik, Kunstgesch. Taschenrechner.
Heim i. eig. Hause i. schönst. Lage d.
Stadt. 65. Man verlange Prospekt L.

Briefmarken echt und
verschieden
1000 versch. 12.—, 100 Überses 1.38.
40 deutsche Kol. 2.78, 20 engl. Kol. 4.58.
Albert Friedemann
LEIPZIG, Hartelstraße 23 J.

Briefmarken-Katalog Europa —
Zetung und
Lette gratis
Echte Missionsmarken,
gerant, ungesprochen, per Villa versendet.
Erklärende Worte auf deutsch durch den
Direkt. des Timbre-Poste des Missions,
111, 74, Neudamm, Potsdam (Frankfurt)

Mädler-Koffer.

Feine Leder-Waren.
Moritz Mädler.

Leipzig Frankfurt a/M. Köln a/Rh.
Verkaufs- Berlin Hamburg

Moritz Mädler
Ill. Preisl. gratis: Leipzig-Li. 20.

August Förster Pianos

Löbau i. Sa., Georgswalde i. Böh.

Hoflieferant Sr. Maj. des Königs von Sachsen, Sr. Maj. des Kaisers von Oesterreich, Königs von Ungarn und andere.

Vertreter an allen bedeutenderen Plätzen des In- und Auslandes.

Besitzern von Geldschränken

bieten das weltbekannte Patent-„**Protector**“-Schloss und das patentamtlich geschützte **Kombinationsschloss Nr. 14** als **neuester Konstruktion** zusammen, folgende weitere und **bisher unerreichte Sicherheiten**. Ersteres gegen die raffiniertesten **Diebstahls**-Gefahren, letzteres insofern, als es **Verlieren** gefahrlos und Versuche **gewaltsamer Aneignung des Schlüssels** durch Raub, Mord etc. zwecklos macht. Adr.: an Geldschrankfabriken od. dir. a. d. alleinig. Fabrikanten **Theodor Kromer, Freiburg (Baden)**.

Wir kaufen Photographien

jeder Art von Amateuren- & Fachphotographien
Einsendungen mit Honorar-Ansprüchen erbeten
Berliner Illustrations-Gesellschaft
Berlin S.W. 11

Kanarien-Edelroller
sowie alle Singvögel. Spezialität: Vogelfutter. Preisliste gratis.
Dederichs & Co., Elberfeld 7.

Vericherung auf den **Germania** Kausener- und Lebens- und Invaliditätsfall Leibrenten-Vericherung
Lebens-Vericherungs-Gesellschaft zu Stettin.
Vericherungsbestand: **935 Millionen Mark Kapital** **406 Millionen Mark**
Zinsende an die Vericherten nach Plan B bis zu **93 1/2 %** der einzelnen Prämie.
Todesfall-Vericherung ohne ärztliche Untersuchung
mit garantierten Leistungen.
Unfall-Vericherung. **Schiffpflicht-Vericherung.**

Unübertroffen
zur Erhaltung
einer schönen
Haut!

Kaloderma

Mit Glycerin und Honig bereitet, unübertroffen zur Erhaltung einer hellen und zarten Haut.

Beliebtes Toilettemittel. Schmiegt sich der Haut auf das Innigste an.

Wirkt sofort lindernd und glättend bei rissiger Haut. Fettet nicht, da ohne Öl und Fett bereitet.

F. WOLFF & SOHN, KARLSRUHE.
Zu haben in Apotheken, Drogen-, Parfüm- und Parfümerie-Geschäften.

KALODERMA SEIFE
KALODERMA REISPUDER
KALODERMA GELEE



Ein Plauderstündchen

in einem Höntschs Wintergarten gehört zu den Annehmlichkeiten eines behaglichen Lebens. Er bildet außerdem einen vornehmen Schmuck des herrschaftlichen Hauses und schafft Lebensfreude seinen Bewohnern. Sie sammeln nach des Tages Last und Mühen ihre Gedanken und für neues Wirken neue Kräfte.

Höntsch & Co., Dresden-Niedersedlitz 44.

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau u. Heizungsanlagen mit Höntschkessel.

Interessenten erhalten Broschüre W. kostenlos.



Milka Suchard

DIE BELIEBTE ALPENMILCH-CHOCOLADE.



2 beliebte Marken
Audi-Automobile
 Audi-Automobilwerke
 Leiter: August Horch
 ZWICKAU-SACHSEN
Rotkäppchen Sekt
 KLOSS u. FOERSTER
 FREYBURG a/U.



Illustrierte Zeitung

Zum neuen Jahre.

Von Edward Stillebauer.

Der Türmer lauscht, als hielte eine Weile
Die rasche Zeit den heißen Atem an,
Dann greift er mächtig in die Glockenseile,
Und die Genossen folgen Mann für Mann.
Ein brausender Akkord schwingt sich die Kunde:
„Das alte Jahr ist um“ von Ohr zu Ohr,
Und mit des neuen Jahres erster Stunde
Tritt eine lichte Traumgestalt hervor.

Sie schlägt das klare Aug', das wunderblaue,
Zu mir empor und reicht mir still die hand.
„Ich bin die Hoffnung, folge und vertraue,
Ich leite in der Zukunft dunkles Land,
Mein sanfter Strahl erhellte die schwarzen Pfade,
Komm, Schritt für Schritt, ins Nahende hinein,
Wenn du den Glauben hast, wird alles Gnade,
Wenn ich dein eigen, alles Segen sein!“

Erinn're dich der Jahre, die vergangen,
Wo wärst du ohne mich und meinen Schild?
Gedenk der frohen Stunden und der bangen,
Da ich erschien, der Rettung Götterbild!
An deiner Schmerzen Bett hab' ich gestanden
Und dich getröstet freundlich Tag für Tag,
Als alles starb, wies ich nach andern Landen,
Wo dir noch Sonne auf den Fluren lag!

Ich trat an deines Kindes duft'ge Wiege,
Gab Licht und Wachstum deinem teuren Gut,
Ich fuhr' dein Wollen und dein Werk zum Siege,
Weil nur in mir die Kraft des Schaffens ruht!
Laß mir die hand, im alten wie im neuen,
Aus meinen Augen strahlt des Lebens Sinn!
Das alte darf, das neue dich nicht reuen,
Weil ich die Leuchte deines Fußes bin!“

HANS FRIEDRICH 15

Deutschland im Jahre 1913.

Die nationale Hauptaufgabe, die im verflochtenen Jahre gelöst werden mußte, war die Verstärkung der deutschen Wehrmacht. Diese Hauptaufgabe entstand aus verschiedenen Gesichtspunkten und Erwägungen, die, wie namentlich die Verschärfung der militärpolitischen Situation auf dem europäischen Festlande infolge des Balkankrieges, die internationale Lage nicht zugunsten Deutschlands, bzw. des Dreibundes beeinflussten; sie entstand aus der Erkenntnis, daß für das nach Westen und nach Osten offene, von rüstungsfreudigen, starken Nationen umgebene Deutsche Reich die militärische Macht so gesteigert werden mußte, wie die Wehrfähigkeit seiner Männer und seine finanziellen Mittel es irgend gestatteten. Schon vor Weihnachten 1912 wurden neue militärische Forderungen angekündigt, im Februar wies der Kaiser in einer zu Königsberg gehaltenen Rede auf die kommende Heeresvorlage hin, bald darauf sprach der Reichskanzler im Deutschen Reichstagsrat von der Einmütigkeit der verantwortlichen Stellen in der Rüstungsfrage, nicht viel später verkündete von dem Plane einer einmaligen Vermögensabgabe zur Befreiung der Kosten, und kurz vor Ostern wurden die Wehr- und Deckungsvorlagen veröffentlicht. Vorangegangen waren einerseits noch vertrauliche Besprechungen zwischen dem Kanzler und Vertretern der bürgerlichen Parteien, andererseits Konferenzen der bundesstaatlichen Minister über den Deckungsmodus. Wie in der Presse, gestaltete sich dann auch im Parlament die Aufnahme der militärischen Forderungen günstiger als die der Deckungsvorschläge; der Gedanke des einmaligen Wehrbeitrags fand Eingang, aber der Entwurf zu seiner Ausführung begegnete starken Einwänden, und der Entwurf eines Besitzsteuerergesetzes rief sehr verschiedenartige Bedenken hervor. Ein lange Zeit verging, bis sich die bürgerlichen Parteien, die die Notwendigkeit einer erhöhten Sicherung des Reiches vor Friedensstörungen anerkannten, über die Kostendeckung untereinander und mit der Reichsleitung verständigt hatten. Steuerfragen sind in Deutschland allmählich zu Parteifragen geworden; deshalb gab es einen schweren Kampf in der Budgetkommission, in den die verbündeten Regierungen und einzelstaatliche Regierungen mahnend und warnend eingriffen, besonders als die Steuerpflicht der Bundesfürsten (Wehrbeitrag) eingeführt und der Regierungsvorschlag der veredelten Matrikularbeiträge abgelehnt, das subsidiäre Besitzsteuergesetz zu einem Reichsvermögenssteuergesetz erweitert werden sollte. Auch die Beratung der Wehrvorlage zeitigte einige Schwierigkeiten, da der Antrag des Zentrums auf Kürzung der Kavallerieforderungen zunächst eine Mehrheit fand und die zweite Lesung im Plenum mit allerlei Kommissionsresolutionen und sozialdemokratischen Vorschlägen zur Erlangung von Zugeständnissen auf Nebengebieten befaßt wurde. Es dauerte bis zum Beginn des Sommers, daß alle Hemmungen auf mehr oder weniger befriedigende Weise beseitigt waren. In den letzten Junitagen erfolgte die Annahme der Wehr- und Deckungsvorlagen. Während der militärische Gegenentwurf keine einschneidende Änderung erfahren hatte, waren die Finanzvorlagen im einzelnen und im ganzen wesentlich umgestaltet worden. So durch die Einbeziehung des Einkommens in den Wehrbeitrag, und am schärfsten durch die von den Kompromißparteien (Zentrum, Nationalliberalen, Fortschrittler) erreichte Besteuerung des Vermögenszuwachses. Bedeutet schon der Wehrbeitrag einen nur durch seine Einmaligkeit abgeschwächten Einbruch in den Bereich der den Einzelstaaten vorbehaltenen direkten Steuern, so bildet die Schaffung einer Reichsvermögenszuwachssteuer eine viel gefährlichere Verletzung des seit der Begründung des Reiches festgehaltenen Grundgesetzes, daß die direkten Steuern den Gliedstaaten verbleiben müssen, für deren Finanzen sie Rückrat und letzte Reserve darstellen, und für deren Kulturaufgaben sie schließlich unentbehrlich sind. Das ist der unbefriedigte Punkt in der Lösung der nationalen Hauptaufgabe. Wendet man den Blick hiervon ab, so wird man nur hohe Genugtuung darüber empfinden, daß sich zu der Ansicht der Regierungen die Einsicht des Parlaments und die Opferwilligkeit des Volkes gesellten, um die militärische Rüstung des Reiches unter Ausnutzung der Wehrkraft der Bevölkerung für alle Möglichkeiten zu vervollkommen, nicht — wie der Kanzler es ausgesprochen hat — weil Deutschland Krieg, sondern weil es Frieden haben und, wenn der Krieg kommt, Sieger bleiben will.

Ein Appell an die Wehrhaftigkeit und Opferbereitschaft des deutschen Volkes ging auch von den Jahrhundertfeiern aus. Im März wurde in ganz Preußen die Erinnerung an die Erhebung von 1813 feierlich begangen, im August fand die Gedenkfeier in der Freiungshalle zu Kielheim statt, und am 18. Oktober geschah die Weihe des Völkerschlachtdenkmal bei Leipzig. Wie in Kielheim um den Prinzregenten von Bayern, so waren auf der Stätte des Völkerschlachts bei Leipzig um den König von

Sachsen die deutschen Bundesfürsten mit dem Kaiser an der Spitze versammelt, dazu die Vertreter der Herrscher Österreich-Ungarns, Rußlands und Schwedens, um das von der Volksdankebarkeit errichtete, für die reichsdeutsche Bestimmung im Sachsenlande stehende gewaltige Monument zu weihen. Es war eine Feier von ungewöhnlicher Art und von unergieblich erhebendem Verlauf. Zwischen diese großartigen Feste der Erinnerung an die Zeit, in der die allgemeine Wehrpflicht und der neue Staatsgedanke geboren worden sind, schob sich das Regierungsjubiläum des Kaisers ein, das im Reich als ein weiterer nationaler Festtag würdig und freudig begangen wurde.

Zwei einander ähnliche, doch in der Vorgeschichte ganz verschiedene Ereignisse von Bedeutung vollzogen sich in zwei Bundesstaaten. In Bayern wurde die nahezu ein Menschenalter dauernde Regentschaft und damit ein

In der Herbsttagung des Reichstages, in der die braunschweigische Frage erörtert wurde, eroberte einen Hauptgegenstand der Debatte der Fall Jöbber. Die Vorgänge in der eßsässischen Garnison und die Umstände, die aus ihnen eine politische Ungelegenheit und einen Konflikt zwischen Kanzler und Parlament entstehen ließen, sind allzu neuen Datums, als daß sie hier mehr als erwähnt werden müßten. Es ist der Wunsch der besonnenen Volksteile, daß einerseits die Spannung zwischen der Reichsleitung und der Mehrheit der bürgerlichen Parteien baldigt behoben werden möchte, und daß andererseits der bei dieser Gelegenheit von der äußersten Linken unternommene Versuch, mit Überwertung des bekannten Mißbilligungsbeschlusses des Reichstages verfassungsmäßige Zustände gründlich vom Nachteile der kaiserlichen Rechte zu verändern, in sich zusammenfalle.

Die auswärtige Politik Deutschlands gipfelte in dem Antritte an der Behandlung und Beilegung der Orientkrisis. Je tiefer sich hier die letzten Zusammenhänge der Öffentlichkeit enthüllen, desto höher wird namentlich der Einfluß gewertet werden, den Deutschland auf das Zustandekommen der Londoner Konferenzkonferenz und damit auf eine den Frieden zwischen den Großmächten nicht störende Abwägung der Dinge im Balkan gehabt hat. Es gehört zu den Altimpulsen der deutschen Politik, daß die starke Belastungsprobe des Dreibundes während der Orientkrisis gelungen ist, und es zählt ferner zu ihnen, daß sich gerade in dieser schwierigen Zeit vertrauensvollere Beziehungen zwischen Deutschland und England wiederhergestellt hatten und das deutsch-russische Verhältnis sich gelöst hat, wie das bei den jüngsten Besuchen der leitenden russischen Staatsmänner in Berlin befunden worden ist. Nach diesen Ergebnissen und im besonderen nach dem Verlaufe, den die Verhandlungen mit England über Interessensfragen im Orient (Kleinasien) und in Afrika nehmen, darf sich auf die von Deutschland offen und wirksam betriebene Verständigungspolitik ein günstiger Ausblick in die internationale Gestaltung der nächsten absehbaren Zukunft gründen.

H. P.

Staatsminister Carl Wolff.

In braunschweigischen Staatsministerium werden mit dem 1. Februar des Jahres 1914 wichtige Personalveränderungen eintreten, die indes schon jetzt eine praktische Bedeutung erlangt haben. Staatsminister Wolf Hartwig, der mit dem am 1. Mai 1911 erfolgten Rücktritt des Staatsministers Dr. jur. v. Otto den Vorsitz im Staatsministerium und als solcher den Titel Staatsminister erhielt, aber sein Ressort als Minister des Innern weiter verwaltete, hat sich wegen schwerer körperlicher Leiden veranlaßt gesehen, seinen Abschied zum 1. Februar 1914 einzureichen, der ihm auch unter warmer Anerkennung der dem braunschweigischen Lande geleisteten hervorragenden Verdienste vom Herzog Ernst August bewilligt worden ist. Staatsminister Hartwig fiel die mühevollen und verantwortungsvollen Aufgabe zu, dem Herzog den Weg zum Throne Braunschweigs zu ebnen, und er hat trotz seines leidenden Zustandes diese Aufgabe mit Glanz und Geschick zu lösen verstanden; dann aber fühlte er, daß er der Arbeitslast, die er bisher mit seltenem Pflichteifer bewältigt hatte, körperlich nicht mehr auf die Dauer gewachsen und daß es besser sein würde, sie stärkeren Schultern zu überlassen, und zwar wenige Wochen vor dem Zeitpunkte, an dem er sein fünfundsiebzigjähriges Ministerjubiläum hätte feiern können.

Zum Staatsminister und Vorsitzenden des Herzoglichen Staatsministeriums ist Minister Carl Wolff, der Abteilungsleiter der Justiz, des Kultus und des Unterrichts, ernannt worden. Staatsminister Carl Wolff ist der Sohn eines Landgerichtspräsidenten und wurde

am 19. März 1856 in Holzminde geboren. Nach vollendetem juristischen Studium und dem Bestehen der beiden juristischen Prüfungen ließ er sich im Juli 1881 in Braunschweig als Rechtsanwalt nieder. Lange Jahre übte er seine Praxis in Gemeinschaft mit dem inzwischen verstorbenen Geheimen Justizrat Haesler aus. Im Jahre 1890 wurde er zum Notar ernannt und 1903 ihm der Titel Justizrat verliehen. Erhebliches Aufsehen erregte es, als Wolff am 1. Januar 1907 der Posten eines Staatspräsidenten beim Oberlandesgericht übertragen wurde. Damit war mit dem Herkommen gebrochen, daß derartige Posten nur mit Beamten im Staatsdienste besetzt werden durften, und es war dem Grundfeste Geltung verschafft worden, daß allein hervorragende Befähigung und Würdigkeit entscheidend sein sollten. Beides trifft in vollem Maße auf Staatsminister Wolff zu, der sich schon als Rechtsanwalt wegen seines juristischen Scharfsinns und der Ehrenhaftigkeit seiner Person hoher Wertschätzung zu erfreuen hatte. Am 1. August 1909 wurde Staatspräsident Wolff als Nachfolger des Wirklichen Geheimen Rats Dr. jur. Triep in das Herzogliche Staatsministerium berufen, in dem ihm namentlich auf dem Gebiete der Kirche und Schule wichtige Aufgaben zufielen, die ihre Lösung in dem Erlasse einer neuen Kirchengeordnetung und

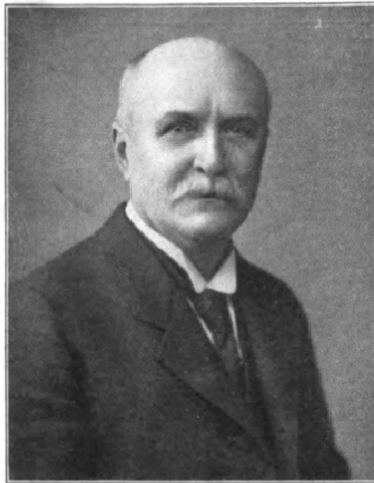


Dr. Max Predöhl,

Präsident des Senats und Erster Bürgermeister der Freien und Hansestadt Hamburg für das Jahr 1914.

Nach einer Originalaufnahme von Golpphotograph E. Bieber, Hamburg.

Zustand beendet, der am letzten Ende mit den Empfindungen des monarchisch gesinnten Volkes nicht im Einklang war. Die Lösung der Königsfrage, die schon längst der Stimmung der großen Mehrheit des bayrischen Volkes entsprochen hätte, fand nach einigem Hin und Her die Zustimmung der erdrückenden Mehrheit des Parlaments, und am 5. November erfolgte die Proklamation des Königs Ludwig III., der sich bereits als Prinz Liebe und Volksmächtigkeit im Lande, aufrichtige Sympathien im Deutschen Reich erworben hatte. Um die gleiche Zeit wurde in Braunschweig die Thronfolgerfrage erledigt. Zwar fehlte es nicht an Bedenken, die gegen die Art der Lösung von mehreren Seiten in mannigfacher Form erhoben wurden, aber die lebhafte Zustimmung vom Kanzler und von einem braunschweigischen Regierungsvertreter gemachten Ausführungen mußte diese Einwände beseitigen und die Allgemeinheit davon überzeugt haben, daß in der Folge der Tatsache und feierlichen Erklärungen, die sich an die Verlobung des Sohnes des Herzogs von Cumberland mit der Tochter des Kaisers anknüpfen, die Bürgschaft dafür enthalten ist, daß die Lösung der Thronfolgerfrage sowohl den Interessen des Herzogtums als auch denen des Reiches entspricht. Am 3. November hielt das Herzogspaar seinen Einzug in die Hauptstadt Braunschweigs.



Staatsminister Carl Wolff,

vom 1. Februar ab Vorkämpfer des Herzoglich Braunschweigischen Staatsministeriums.

eines neuen Volksschulgesetzes fanden. Staatsminister Wolff wird sein bisheriges Ressort beibehalten, während das Ressort des Staatsministers Hartweg bis zu dessen definitivem Ausscheiden aus dem Staatsdienste zunächst vertretungsweise dem am 1. Oktober 1913 an Stelle des verstorbenen Kreisdirektors und Landtagspräsidenten Langerfeldt als Chef der Kreisdirektion Braunschweig berufenen und zum Minister ernannten Kreisdirektor Robert Boden übertragen worden ist.

Walter Dodde und die Schlacht bei Worringen.

(Siehe die Kunstdrucke in Tiefdruck.)

Nicht ein europäisches Ereignis ist die berühmte Schlacht bei Worringen am 5. Juni 1288 gewesen, aber immerhin brachte sie weitreichende Folgen mit sich für das ganze niederheinische und bergische Land mit Einschluß von Luxemburg. Der Anstoß zu diesem Entscheidungsschlange ging aus von dem Streit um die Erbfolge im Herzogtum Limburg. Herzog Walram IV. war ohne männliche Nachkommen gestorben, und sein Schwiegersohn Graf Reinold von Gelbern setzte sich ohne weiteres in den Besitz des Erbes, das er auch als Leihgüter behalten wollte,

als seine Gemahlin Jemgardis kinderlos gestorben war. Da trat ihm entgegen der nächste Agnat des ausgestorbenen Hauses, Graf Adolf von Berg, Walrams Bruderssohn. Aber da er sich zum Kampfe mit dem stärkeren Gegner zu schwach fühlte, verkaufte er sein Anrecht an den Herzog Johann von Lothringen und Brabant. Nun begann ein mächtiges Ringen um die Vorherrschaft in den niederheinischen Gebieten. Auf beiden Seiten suchte man die Nachbarn weit und breit für die eigene Sache zu interessieren. Mächtige Kämpfe und wüste Verheerungen sind die traurigen Kennzeichen der folgenden Jahre. Allmählich traten immer deutlicher die Parteigänger der Rivalen hervor. Ziemlich gleichmäßig waren die Kräfte verteilt. Auf Seiten von Gelbern standen der Kölner Erzbischof Sifrid von Westerburg, der Graf Dietrich von Cleve, der Graf Heinrich von Luxemburg und die Grafen von Nassau. Auf die Seite des Brabanters traten abgesehen von dem bergischen Grafen die Grafen Walram von Jülich, Gerhard von der Mark, Ruprecht von Künigberg und nicht an letzter Stelle die bedeutende Stadt Köln, um nur die hervorragendsten Bundesgenossen zu nennen.

In der frühlingser Ebene, nahe bei dem Dorfe Worringen, stießen die feindlichen Heere aufeinander. Auf 100.000 Mann hat ein Chronist ihre Stärke geschätzt; aber die neuere Kritik, die mit Recht den mittelalterlichen Zahlenangaben mißtraut, hat die Zahl der Streiter nur auf ein Zehntel, stark 10.000, berechnet, immerhin für die damalige Zeit eine gewaltige Kriegermasse. In 5000 Versen hat der Brabanter Jan van Heelu den Verlauf der Schlacht geschildert, die an dem langen Sommertag unentschieden hin und her wogte, da Tapferkeit und Erbitterung in beiden Heeren groß waren. Aber um die dritte Nachmittagsstunde mußte der stolze Kölner Erzbischof sich gefangen geben und ward in der Kirche zu Monheim auf der anderen Rheinseite eingeschlossen. Doch wurde der Kampf erst entschieden, als die Kölner Bürger und die bergischen Bauern mit ihren Keulen den erzbischöflichen Truppen in den Rücken fielen. Da waren die Würfel über den Erfolg des blutigen Ringens gefallen. Der Anführer der Bauern war der Laienbruder Walter Dodde, der mit dem Schlußsatz: „Komerike berge!“ (ruhmreiche Berge) seine eigenen Leute anfeuerte und zugleich die ermüdeten Bundesgenossen von Brabant zur letzten Anstrengung ermutigte. Unüberschaubar war die Zahl der Toten und der Verwundeten auf dem weiten Schlachtfeld, zahlreich die Gefangenen. Größer noch war der Siegespreis. Das Herzogtum Limburg ward dem Brabanter Sieger zuteil. Die Stadt Köln sah ihre in fast zweihundertjährigen Kämpfen mit den erzbischöflichen Stadtherrn ererbte politische Selbstständigkeit gesichert. Das bergische Land aber erhielt in Walter Dodde seinen Nationalhelden, und der Kampfesruf: „Komerike berge!“ Köln.

Professor Dr. Herm. Reussen.

Victor Blüthgen.

Zu den hervorsteckendsten, dabei sympathischsten Erscheinungen im Bereiche der deutschen Dichterei gehört Victor Blüthgen, der am 4. Januar in das achte Jahrzehnt seines arbeitsreichen Lebens tritt. Er hat es



Victor Blüthgen,

nannter Schriftsteller; zu seinem hiesigen Geburtsort am 4. Januar. Nach einem Gemälde von Müller-Wiel.

verstanden, im Laufe der Jahrzehnte eine große, festgefügte Gemeinde um sein Banner zu scharen, die in ihm mit Recht den Poeten schätzte, der, fernab von engherzigem Philistertum, schlicht und natürlich empfand sowie die von außen auf ihn wirkenden Eindrücke innerlich zu konzentrieren, sie ungefälscht und ungekünstelt dichtend wiederzugeben weiß. Daß Blüthgen auch ein aufrichtiger Freund und Helfer der Kleinen ist, beweisen vor allem sein herziges Kinderlied, in denen so recht eigentlich die ganze Lebenswürdigkeit und Güte seines Wesens zu innigem Ausdruck kommt.

Blüthgen wurde im Jahre 1844 in dem Landstädtchen Zörbig im Kreise Bitterfeld als Sohn des dortigen Postverwalters geboren. Von acht Geschwistern der Älteste, zeigte der befähigte Knabe frühzeitig eine mehr als gewöhnliche Begabung für alles, was mit Wissenschaft und Kunst im Zusammenhang stand. Dem Wunsche seiner tiefreligiös empfindenden Mutter Emma, geborenen Sabel, zufolge wurde er fürs theologische Studium bestimmt und zu dessen Vorbereitung auf die lateinische Hauptschule der Brandenburger Stiftungen in dem benachbarten Halle a. S. gebracht. An der halleschen Universität studierte er dann Theologie und widmete sich in der Folge eine Zeitlang dem Hauslehrerberufe, bis ihn ein hartnäckiges körperliches Leiden zwang, diesem zu entgehen und im stillschweigenden



Von der Einweihung der renovierten Kapelle des Garnisonspitals Nr. 1 in Wien am 21. Dezember: Gruppe der Festgäste. (Phot. Carl Seebald, Wien.)

1. Apostolischer Feldvikar Dr. Bjeil. 2. Feldmarschalleutnant Wihulil. 3. Generalmajor Rozal.

Predigerseminar zu Wittenberg Aufenthalt zu nehmen. Von dort siedelte er zwecks Redigierung eines theologischen Zeitschrifts nach Elberfeld über. Das war im Jahre 1871. Hier genas er durch Anwendung eines Arkanums, hier war es auch, wo er durch den fortgesetzten Umgang mit dem Dichter Ernst Scherenberg und dem Ritzschhistoriker Ludwig Salomon entschlossen auf die literarische Laufbahn hingewiesen ward, die er dann auch eingeschlagen und mit so schönem Gelingen verfolgt hat.

So gab er endgültig seine frühere Absicht, sich der Seelsorge zu widmen, auf; auch an die akademische Laufbahn, die er im Auge gehabt hatte, war aus Gründen materieller Natur scharfsterdings nicht zu denken. Ingefsichts dessen übernahm er 1876 die Redaktion der „Elberfelder Zeitung“, die er bis zum Frühjahr 1877 leitete. In Elberfeld schrieb er auch im Auftrage von Ernst Sell den Jubiläumssroman „Aus gärender Zeit“ für die „Gartenlaube“, der in vortrefflicher Darstellung die „gärende Zeit“ beim Ausbruch der Märzrevolution und die gewitterschwüle Stimmung behandelt, die die Gemüter Deutschlands damals beherrschte.

Im Herbst 1877 bezog Blüthgen gemeinschaftlich mit Julius Rahmeyer eine Wohnung in Leipzig und half diesem bei der Redaktion seiner „Deutschen Jugend“, deren eifrigster und bestbezahlter Mitarbeiter er bald wurde, und trat nach Reiss' Tode im Frühjahr 1878 auf dessen besondern Wunsch in die Redaktion der „Gartenlaube“ ein. Damals endlich konnte er seine inzwischen nach Galizien ausgewanderte, von schweren Schicksalschlägen heimgegriffene Familie zu sich nehmen, womit er einen lange gehegten Herzenswunsch in Erfüllung gehen sah. Das die Seinsgen im fremden Lande getan und gelitten, hat er in dem Roman „Der Preuge“ neisferlich zur dichterischen Darstellung gebracht.

Schon 1880 schied Blüthgen wieder aus dem Redaktionsverbande der „Gartenlaube“ aus und siedelte, inzwischen in den Eheband getreten, 1881 nach Freienwabe a. d. Oder, dem Wohnsitz seiner Gattin, über, die er aber bereits 1885 durch den Tod verlor. Im Jahre 1898 vermählte er sich mit der ihm geistesverwandten Porzellanmalerin und Schriftstellerin Alara Engel-Rilburger. Gemeinsam mit seiner zweiten Gattin hat er später die Novellensammlung „Sant in Hand“ veröffentlicht.

Blüthgen erweist sich als Dichter einer durchaus harmonischen, ausgeglichene Wesensart. Zeugnis dafür sind vor allem seine „Gedichte“, darunter das zum Volkslied gewordene „Erste Lied“, sowie seine bereits erwähnten sinnigen, prächtigen Kinderlieder und die lebenswichtigen, unter dem Gesamtitel „Hesperiden“ gesammelten Märchendichtungen; das beweisen ferner auch seine Romane, Novellen und Humoresken. Nicht unwesentlich bleibe schließlich, daß Blüthgens Kinderlieder, wie namentlich das weitbekannte „Drachenslied“, vielfach in Musik gesetzt wurden, und daß sich der vielseitige Poet auch erfolgreich als Verfasser von Operntexten betätigt hat. „Denken und dichten, spazieren und ruhen“ sind nach eigenem Bekenntnis Blüthgens, des Ehrenbürgers von Zörbig, seine Lieblingsbeschäftigungen; möge er ihnen in ungetrübter Gesundheit noch lange Jahre nachgehen können! Die Mitwelt wird dem Dichter für jedes neue Geschenk aus seiner Feder dankbar sein.

J. För.

Der Rheinübergang Blüchers in der Neujahrsnacht 1813/14.

Von Oberst a. D. v. Arnatsow.

Die Völkerschlacht bei Leipzig war geschlagen, Napoleon im tagelangen Kämpfen niedergeworfen, des Zaubers der Unbesiegbareit beraubt. Das Jahr vorher, in

Rußland, war er nicht durch die Waffen des Gegners vernichtet worden, denn er hatte eigentlich keine Schlacht verloren. Die Härten des Winters, die Unmöglichkeit, so große Massen in den unwirtlichen Gefilden des Zarenreichs zu versorgen, hatten ihn in Moskau zur Umkehr gezwungen, und in voller Auflösung erreichten die Trümmer des Heeres von einer halben Million Kriegern nach Paris seinen Truppen vorausgeleitet, um eine neue Aushebung von 300 000 Rekruten vorzunehmen. Auch dieses Opfer hatte sein Volk vergebens gebracht. Denn das Schauspiel, das die ermatteten Scharen des Kaisers der Franzosen an der Berezina erlebte, erneuerte sich an der Elbe und Pleiße, und wieder mußten die Fluten

tönnen, nach denen Frankreich eine Ausdehnung des Gebiets verbürgt wurde, wie es sie unter seinen Königen nie gehabt hatte, denn der Rhein, die Alpen und die Pyrenäen sollten keine natürlichen Grenzen bleiben. Napoleon aber wollte nicht noch einmal als Besiegter nach Paris heimkehren und wies in seiner Verblendung alle Anerbietungen der Verbündeten, alle Warnungen und Ratschläge Metternichs zurück. So mußte das Verhängnis seinen Lauf nehmen, und die Fortsetzung des Feldzuges wurde nach vielen Zögern und Zaudern in Frankfurt a. M. beraten, wo die Fürsten und Feldherren verammelt waren. Blücher, der alte Hauden, rief am lauffesten nach schleunigem Übergang über den Rhein und Einmarsch in Frankreich. Er wollte durch ein möglichst schnelles Vor-

dringen auf Brüssel über Aachen und Lüttich den Monarchen den Impuls zu schleuniger Fortsetzung der Operationen nach Frankreich hinein geben. Sein Generalstabschef Gneisenau verlangte im ersten Kriegsrat am 7. November dringend, man solle sofort in Frankreich einrücken und einen Winterfeldzug nicht scheuen. Man dürfe Napoleon nicht Zeit lassen, neue Aushebungen in seinem Lande vorzunehmen, neue Heere aufzustellen. Die Erfahrungen des letzten Feldzuges hätten gelehrt, daß man für eine jagghafte Kriegsführung später durch neue Opfer büßen müsse. Die unmittelbare Fortsetzung des Krieges sei zwar eine große Härte gegen die braven Truppen, die durch die vielen Geschieße und ununterbrochenen Märsche sehr gelitten hätten; Ströme von Blut und zweifelhafte Schlachten könnten aber durch schnellen Angriff ersetzt werden. Darum empfahl er, die Schleifische Armee bei Cöln den Rhein überkreuzen und mit einem Teil der Nordarmee zusammen in Belgien einrücken zu lassen. So würde Holland von Frankreich abgeschnitten und befreit und gleichzeitig die Festungen des nördlichen Frankreichs bedroht. Der Hauptarmee wies Gneisenau die Linie Mainz-Strasbourg für den Einmarsch nach Frankreich zu, während ein schwaches Seitenkorps durch die Schweiz zur Befestigung der Franche-Comté vorgehen sollte. Paris wurde als Endziel der Bewegung angegeben.

Graf Radetzky, der österreichische Generalstabschef, stimmte im allgemeinen den Ansichten Gneisenaus zu und gab für den Einmarsch nach Frankreich eine besondere, recht interessante Denkschrift heraus.

Schwarzenbergs Kriegsplan fand die Billigung der Monarchen, in erster Linie des Zaren Alexander, der sich mit besonderer Vorliebe auf dem Gebiete höherer Strategie betätigte. Nach seinem Vorschlag sollte die Schleifische Armee zur Beschäftigung der französischen Aufstellung in der Front vom Rhein aus vorgehen, während Bülow den gegen die feindliche linke Flanke bereits eingeleiteten Angriff weiter durchzuführen hatte. Der Hauptarmee fiel die Aufgabe zu, nach Süden auszubiegen und auf das Plateau von Langres vorzugehen. Hier entspringen die Flüsse Maas, Marne, Aube und Seine, in deren Täler man mit der Hauptarmee von Süden her einzudringen gedachte, während diese vier Fluslinien hintereinander bei einem Vorgehen von Osten her unter dem Widerstande des Feindes erst hätten erlöst werden müssen. So wurde nach Meinung Schwarzenbergs, die unangreifbare Stirnseite Frankreichs, die durch den Rheinstrom, die Vogesen und zahlreiche Festungen geschützt sei, umgangen, und es gelang ohne Kampf, sich der beherrschenden Region zu bemächtigen, die der Elz, und Wendepunkt militärischer Operationen gegen Frankreich, Italien und Süddeutschland sei, nämlich der Schweiz. Bevor man sich ansetzte, den geheiligten Boden Frankreichs zu betreten, erließ Metternich im Auftrage der Verbündeten am 1. Dezember ein Manifest an das französische Volk, in dem er eigentümlicherweise den Wunsch der verbündeten



Kardinal Mariano Rampolla del Tindaro, der ehemalige Staatssekretär Papst Leos XIII., † am 16. Dezember.

Nach einem Gemälde des päpstlichen Hofmalers Raffaele. D. Graf v. Rippon, Wien.

eines Flusses die Fliehenden aufnehmen, die dem Schwerte des Feindes hatten entgehen wollen. Dennoch rettete Napoleon auch hier noch 100 000 Mann, die er westwärts führte. Noch einmal wintte ihm auf deutschem Boden die Siegespalme, als der bayerische General Graf Wrede sich ihm bei Hanau entgegenstellte. Doch die Bayern waren in der Minderzahl und konnten ihm den weiteren Rückzug nicht wehren. Die Hauptarmee der Verbündeten unter Schwarzenberg kam zu spät und nahm an der Schlacht nicht mehr teil. Blüchers ungestümen Nachdrängen gelang es wenigstens, obgleich die Schleifische Armee auf den Umweg über Gießen geleitet worden war, den Franzosen auf ihrem Rückzuge 5000 Gefangene und 18 Geschütze abzunehmen. Mit 70 000 Mann rettete sich Napoleon über den Rhein.

Fürs erste schien damit der Feldzug beendet, denn Deutschland war von den Franzosen geräumt. Nur noch in einigen Festungen befanden sich französische Besatzungen. Der deutsche Boden kam als Kriegsschauplatz nicht mehr in Betracht. Zunächst glaubte man auf Seiten der Verbündeten, Napoleon Friedensbedingungen anbieten zu

können, nach denen Frankreich eine Ausdehnung des Gebiets verbürgt wurde, wie es sie unter seinen Königen nie gehabt hatte, denn der Rhein, die Alpen und die Pyrenäen sollten keine natürlichen Grenzen bleiben. Napoleon aber wollte nicht noch einmal als Besiegter nach Paris heimkehren und wies in seiner Verblendung alle Anerbietungen der Verbündeten, alle Warnungen und Ratschläge Metternichs zurück. So mußte das Verhängnis seinen Lauf nehmen, und die Fortsetzung des Feldzuges wurde nach vielen Zögern und Zaudern in Frankfurt a. M. beraten, wo die Fürsten und Feldherren verammelt waren. Blücher, der alte Hauden, rief am lauffesten nach schleunigem Übergang über den Rhein und Einmarsch in Frankreich. Er wollte durch ein möglichst schnelles Vor-



Der Rheinübergang der Schiffschen Armee unter Glatzer bei Gaub am 1. Januar 1814. Nach einem im Museum zu Breslau befindlichen Gemälde von J. J. G. Campagna.

Souverän, auspricht, daß Frankreich groß, stark und glückselig sein möchte, weil die Macht Frankreichs in ihrer Größe und Stärke eine der Grundpfeiler der Gesellschaftsbildung bedeute. Warum die Verbündeten jetzt noch, nach so schweren, jahrelangen Kämpfen, Frankreich einen notwendigen und volberechtigten Einfluß in Europa zugestehen wollten, ist schwer verständlich.

Die Aufstellung der französischen Armee war im Dezember folgende: In den Niederlanden stand General Maiss mit dem I. Armeekorps und einigen Gardadivisionen, am deutschen Niederrhein, gegenüber der Festung Belfort, General Macdonald mit 12000 Mann. Den Rheinhin bis Landau aufwärts sollte Marshall Marmont mit 13000 Mann schützen. In Mainz befand sich ein starkes Korps unter Morand. Am Oberrhein befehligte im freien Felde das II. Armeekorps und ein Kavalleriekorps, im ganzen etwa 10000 Mann, General Blied. Die zahlreichen Truppen hier waren nur mäßig befestigt. Daher waren in der Gegend von Metz und in Paris noch einige weiche Divisionen in Übung begriffen.

Die Verbündeten beachteten die mehrwöchentliche Pause zur Aufbesserung der Befestigungen und Ausrüstung zur Heranziehung der zurückgebliebenen Leute sowie zur Einstellung von Ersatzmannschaften und nahmen am 20. Dezember die Operationen wieder auf. Zunächst überschritt die österreichische Hauptarmee in der Linie Bielefeld-Schaffhausen den Rhein. Die Württemberger und Bayern drangen gleichzeitig in das Ober-Elsass ein, um Hagen, Belfort und Neu-Breisach einzuschließen.

Das russische Korps Wittgenstein hatte vorläufig Rehl und Straßburg zu beobachten. Die russisch-preussischen Gardien und Reserven blieben einstweilen noch als Hauptreserve im südlichen Baden zurück. Die Stärke der Hauptarmee belief sich auf rund 200000 Mann. In der

lieh Blücher für das Korps Nord und ein Drittel des Korps Langeron den Übergang vorbereiten. Hier hatte er vor zwanzig Jahren den ersten Krieg um die Befreiung der linksrheinischen Lande eröffnet. Bei scharfem Frost schlangen die Russen vom rechten Rhein-

ufer aus eine Schiffbrücke zu der kleinen Insel hinüber, die das graue Gemäuer der Pfalz trägt, jene Warte des alten Rheinpfälz aus dem dreizehnten Jahrhundert. Von steiler Höhe schaute das Schloß Guttenfels dem Treiben der sich sammelnden Truppen zu, die voll Begeisterung ungeduldig des Augenblicks harrten, wann sie das linke Rheinufer würden betreten können. Von der Pfalz aus wurden die brandenburgischen Pioniere in tiefer Stille auf Rähnen über den Rhein gesetzt, und kurze Zeit darauf ertlang am linken Ufer der Hurrauf der Landenden in die Winternacht hinaus. Das anbefohlene Schweigen hatten die Glücklichen nicht bewahren können. Der Jubel mußte heraus, zu herrlich war die Stunde, die der Sehnst so vieler löst Jahre die Erfüllung gebracht. Nach wenigen eilig abgegebenen Schüssen jagte der Feind davon, und was sich nicht rettete, ward ohne Kampf gefangen genommen. Am nächsten Tage feierte drüben die fröhliche Pfalz ein lustiges Neujahrsfest. Ruß und Gefangene empfing die Truppen überall, wo sie einzogen.

In derselben Nacht nahm General Saint-Briset mit seinen Russen Besitz von Coblenz. Stolz konnte der russische General auf dem neuen Brunnen am Gasthofplatz



Zum Brand der Hackerbrauerei in München in der Nacht zum 25. Dezember: Blick auf die Brandstätte.

(Phot. G. Hoffmann, München.)

Neujahrsmacht 1813/14 begann die Schleifische Armee — im ganzen 82000 Mann — ihren Rheinübergang in der breiten Front von Mannheim bis Coblenz. Auf dem linken Flügel befand sich das Korps Saden, bei Caub — halbwegs zwischen Mainz und Coblenz —

fang, Jubel und Freude empfing die Truppen überall, wo sie einzogen.

In derselben Nacht nahm General Saint-Briset mit seinen Russen Besitz von Coblenz. Stolz konnte der russische General auf dem neuen Brunnen am Gasthofplatz



Der Kiefernbrand auf der Werft von Portsmouth, dem Hauptkriegshafen Englands, am 20. und 21. Dezember.

(Phot. G. Rogers, Portsmouth.)

unter die präherliche Inschrift des letzten französischen Präfekten, die an den Einzug der Franzosen in Moskau erinnern sollte, sein „Gelesen und genehmigt!“ einmeißeln lassen. — Jetzt gehörte das linke Rheinufer den Verbündeten, und Ernst Moritz Arndt rief erneut den Diplomaten in seiner flammenden Flugchrift die Forderung zu: „Der Rhein, Deutschlands Strom, aber nicht Deutschlands Grenze!“

Zum Tode Menelik II.

Von E. Jander, Leipzig.

Nun hat der „König der Könige“ von Äthiopien doch seine energisch erzwungene und behauptete Krone von einem Mächtigeren, dem Fürsten des Schattensreiches, niederlegen müssen, nachdem er über drei Jahre durch ein schweres Leiden der Welt als ein Toter galt. Wieder einmal sind nun der allein noch unabhängige Staat in Afrika und die Person des bisherigen Herrschers in den besonderen Interessentkreis der Europäer gerückt.

Menelik II. von Abessinien, eigentlich richtiger Menilek, rühmte sich, wie es fast alle äthiopischen Fürsten mit mehr oder weniger Berechtigung tun, von der salomonischen Dynastie abstammen. Er wurde am 18. August 1844 zu Ankober, der alten Hauptstadt von Schoa, geboren und erhielt seinen Namen nach seinem vermeintlichen Urahnen Menilek Ebn-Hakim. Dieser, der Sohn Salomos und der Königin von Saba, herrschte als König David lange Zeit über das alte Äthiopien.

Im Gegensatz zu seinen Vorgängern Theodor und Johannes, die sich durch Kühnheit, Kriegstunst und glück zu obersten Herren des Reiches aufschwangen, hätte Menelik wohl seiner Abstammung nach zu dieser Würde am meisten Anrecht gehabt. Jedoch nur durch besonders günstige Verhältnisse fiel ihm der seinem Vater verloren gegangene Thron von Schoa wie später der von ganz Abessinien zu. Und zudem war es ihm beschieden, sich in der Oberherrschaft durch eine lange Regierungszeit befestigen zu können. Hingegen hatte ein früher Heldeutod der beiden Usurpatoren, die das unabhängige Kaiserthum durch entscheidende Schlachten geschaffen, der Fortsetzung ihrer kulturellen Bestrebungen ein Ziel gesetzt.

Länger als vierundzwanzig Jahre die Krone eines Negus Regesti tragend, hat sich Menelik in dieser Zeit aber auch Geltung und Ansehen zu erringen gewußt wie vor ihm kein äthiopischer Herrscher. Jederzeit ist er europäischen Interessengemeinschaften geneigt gewesen und hat zu wertvollen Handelsverträgen auch mit Deutschland seine Zustimmung gegeben. Unter seiner Regierung erst unterhalten die abendländischen Staaten ständige beglaubigte Vertreter in der abessinischen Residenz. Auch für alle Errungenschaften der Neuzeit zeigte der Negus stets das größte Interesse und bewundernswertes Verständnis.

Die Kaiserin Taitu (v. h. Sonne), ihrem Gemahl treu zur Seite stehend, gab ihm an Intelligenz nichts nach und übte ebenfalls einen großen Einfluss auf seine Regierungsgeschäfte aus. Obwohl mit ihrem scharfen Verstand die Bedeutung europäischer Kultur und den Vorteil eines friedlichen Zusammenarbeitens mit den fremden Mächten erfassend, brachte sie doch im allgemeinen deren Vertretern kein Wohlwollen, sondern eher Abneigung entgegen. Oft ist sie es gewesen, die den Kaiser zu einer Verweigerung seiner Unterschrift bewog. So wurde es auch ihr hauptsächlich zugeschrieben, daß die an Franzosen verleihe Konzeption des Bahnhofs von der Küste bis zur Hauptstadt Addis-Abeba rückgängig gemacht und das Werk vorläufig nur halb ausgeführt wurde. Auch sagt man, daß Taitu ein „wegen eines „irrtümlichen“ Übersetzungsfehlers im Vertrag von Ussak sich dem italienischen Gesandten gegenüber sehr energisch geäußert haben soll. Da sie unter den Großen des Reiches viele Feinde besitzt, nimmt es nicht wunder, daß ihr, die entgegen der Bestimmung Meneliks energisch selbst nach der unumschränkten Regierungsgewalt trachtete zunächst jede Macht genommen werden mußte.



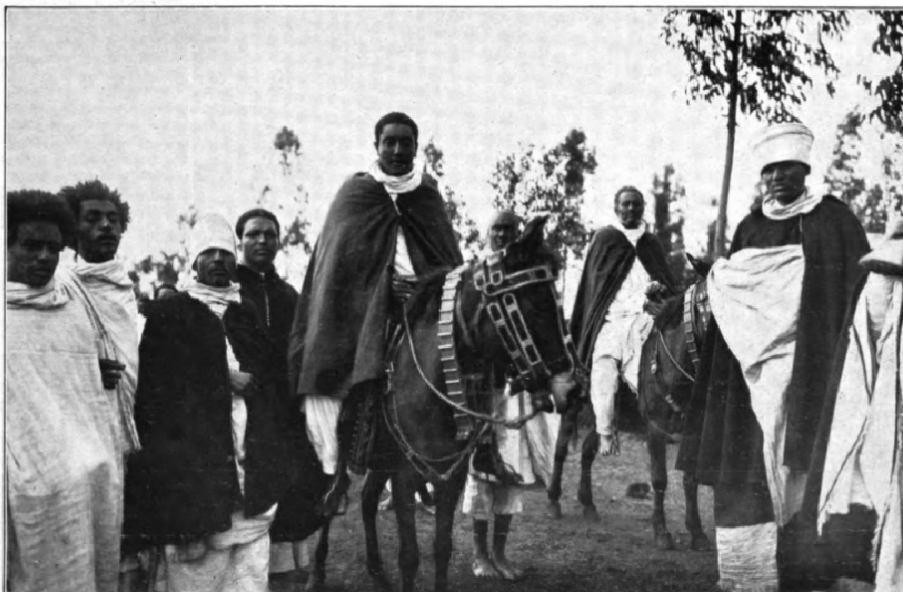
Menelik II., der verstorbene Kaiser (Negus Regesti) von Äthiopien.

Die Schoaner, in deren Mitte der Negus residierte, und über die er früher allein regierte, stehen durchaus noch nicht einmal auf der Kulturstufe der nördlicheren Länder Amhara und Tigre. In diesen Ländern hatten ja schon von etwa 1855 an die oben erwähnten Kaiser Theodoros, „der afrikanische Napoleon“, und Kaiser Johannes, „der Auserwählte Gottes“, bedeutungsvolle, kulturfördernde Reformen eingeführt und das Ansehen von Europäern begünstigt. Dieser Einfluss ist in

einem Brief der Königin von England an, „daß er nach elfjähriger Abwesenheit in sein Vaterland zurückgekehrt sei und den Thron seiner Väter bestiegen habe“.

Für die Engländer, die darauf zur Befreiung der in Magdala gefangen gehaltenen Europäer nach Abessinien kamen, war dieser Umkehrung in dem ihrem Okkupationsgebiet benachbarten Lande von großem Vorteil. Menelik sagte ihnen unumwunden Neutralität zu, da Theodoros auch sein Feind sei. Aber nicht nur in dem früheren Pflanzvater, sondern auch in dem Hauptgegner des Tyrannen war ihm ein mächtiger Feind entstanden. Fürst Kassai von Tigre, ein Mann voll Heldenmut und Ehrgeiz, schwang sich nach Theodoros tragischem Ende 1868 zu Magdala zum Herrn des Landes auf. Siegreich unterwarf er einen Stamm nach dem andern, bis ihm auch ganz Mittelabessinien untertan war. Im Jahre 1872 ließ er sich in der heiligen Stadt Aksum die Krone eines Negus Regesti von Äthiopien aufs Haupt setzen, den Namen Johannes annehmend.

Menelik, der nächstgrößte Regent des Reiches, sah dem freilich mit ergrimmtem Herzen zu. Vorläufig ließ ihn Johannes auch unbehelligt, da sich ihm mächtige äußere Feinde, die Ägypter, entgegenstellten. Während er gegen diese zu Felde zog und sie dann auch in der grausigen Schlacht von Gudda-Guddi schlug, schloß Menelik gegen den Kaiser ein Bündnis mit Berner Münzinger ab, der als Oberbefehlshaber eines internationalen Heeres mit Hilfe Meneliks vom Süden durch Schoa einzudringen suchte. Aber



Ysidh Jaisu, Enkel Meneliks, der nunmehrige Kaiser von Äthiopien, reitend.

Nach einer Aufnahme aus dem Jahre 1912.

Zum Tode Menelik II., Kaisers von Äthiopien (Abessinien), am 22. Dezember.



Links: Abessinischer Krieger. (Der Kopfschmuck besteht aus einer Löwenmähne.) In der Mitte: Eine der Prozessionen, bei denen das Muttergottesbild als Reliquie mitgeführt wird. Rechts: Abessinischer Krieger. (Phot. Internationale Illustrations-Agentur J. Gerlach.)

zu einem Kampfe kam es nicht; Münzingers Truppen wurden bei Ansa von den Gallas überfallen und ihr Führer getötet.

Als 1876 die Ägypter von Massaua her abermals ins Land einfielen und in der Schlacht von Gura durch das Heer der zum erstenmal im Gefecht vereinten Fürsten und Stämme Abessinians endgültig aus dem Land vertrieben wurden, da fehlte der König von Schoa, Menelik. Nur Streikräfte, Geld und Proviant handte er, um Johannes nicht direkt als Feind zu erscheinen.

Der Kaiser rüstete 1879 schließlich doch gegen den einzigen, der seiner Oberhoheit noch nicht unterworfen war. Die Heere standen sich kampfbereit gegenüber. War es nun Schlacht oder das Gefühl der Ohnmacht? Menelik ließ es nicht zum Gefecht kommen. Auf des Negus oft bewiesene Großmut gegen Feinde bauend, schrieb er ihm, sich unterwerfen zu wollen, und erschien zum äußeren Zeichen dieses Entschlusses mit einem Stein um den Nacken vor dem Herrscher. Die Szene wurde nun höchst dramatisch. Kaiser Johannes, gerührt und überwältigt, den „Sohn von vielen Königen“ so erniedrigt vor sich zu sehen, ließ ihm den Mod abnehmen, umarmte den so leicht Unterworfenen und setzte ihm seine eigene Krone auf. Es war dies das Zeichen, daß er ihn aufs neue mit Schoa beschenkte. Nur einen hohen Tribut mußte Menelik von nun an zahlen. Als 1881 dann Ras Alads Belehnung mit Godscham von dem Oberherrscher mit besonderem Glanz gefeiert wurde und dabei zum erstenmal seit Jahrhunderten die Vertreter aller äthiopischen Stämme in Frieden vereint waren, fehlte auch Menelik als Tributärfürst nicht unter den Geladenen. Sollte der Negus Regenti aber zeitweilig über ihm stehen? Wieder begünstigte dann ein besonderes Ereignis Meneliks Schicksal.

Während in Kämpfen mit den Italienern in nördlichen Gebieten wurde der Kaiser Johannes plötzlich durch einen Einfall der Mahdisten und Dervische in den Westen seines Reiches gerufen. Hier, bei Metamneh in der Provinz Galabat, mußte er, der auch vom Ausland gewürdigte Krieger, seine Politiker, der fanatische Christ, 1889 im Gefecht sein Leben lassen. Nun wurde es dem König von Schoa nicht schwer, gegen weniger mächtige Fürsten als Präsident des Kaiserthrones aufzutreten. Noch in demselben Jahre wurde er als Negus Regenti des geeinten Abessinians in der alten Residenz Antotto gekrönt.

Aber wie allen abessinischen Herrschern, erwuchsen auch ihm äußere und innere Feinde. Die Italiener waren schon bis Asmara vorgedrungen und blieben gegen ihn zunächst noch siegreich. Durch den Frieden von Usschall, der in Bezug auf den Verkehr mit anderen europäischen Mächten dem Lande eine Art Abhängigkeit von Italien auferlegte, mußte Menelik auch das Anrecht der Sieger auf die bisher angetasteten Landesteile, Eritrea genannt, anerkennen. Schließlich gelang es ihm aber doch noch, den weiteren Forderungen der Italiener 1896 in der Schlacht von Adua ein endgültiges Ziel zu setzen. Der Protektionsvertrag wurde unidit gemacht, und Menelik stand wieder als unabhängiger Herrscher da, der er bis zu seinem Tode geblieben. Auch als solcher hatte



Neger-Kapelle in Adis-Ababa.

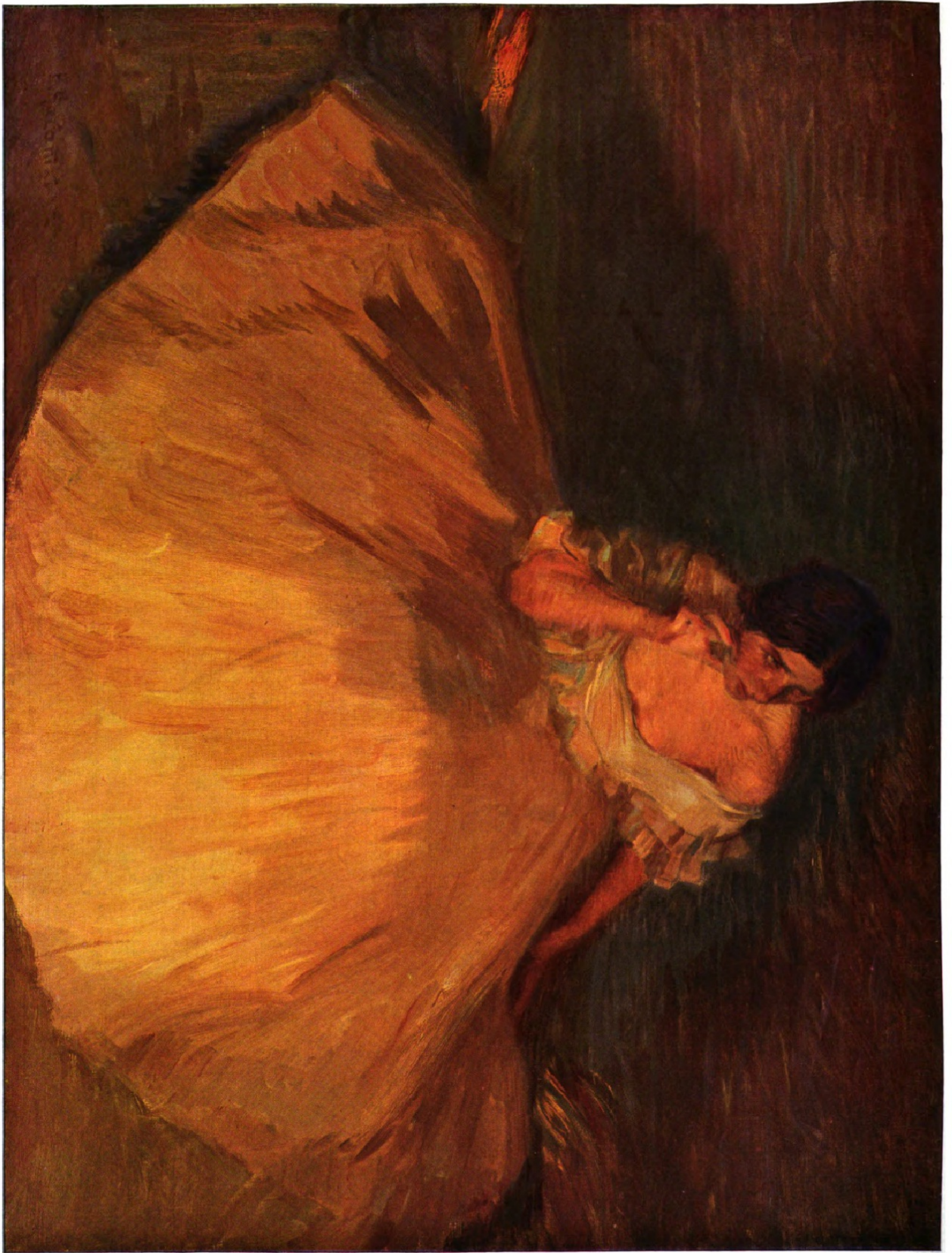
er noch manchen Aufruhr im Innern niederzuschlagen. Der Nefee seines Vorgängers, Mangascha, wohl einer der berechtigtesten Thronbewerber, rebellierte gegen ihn. Auch die Somalis fielen im Anfang dieses Jahrhunderts des öfteren in die Grenzdistrikte ein und nötigten ihn zu blutiger Abwehr. Ja, noch Anfang 1908 drohte der räuberische Einfall eines abessinischen Stammes in das Gebiet bei Uag einen erneuten Konflikt mit Italien hervorzurufen. Alles hat Menelik frohwillig, aber auch dem Frieden geneigt, zu gütlichem Ausgang gebracht, damit seine Macht in seinem Lande befestigt und sich die Achtung des Auslandes erzwingen.

Der Negus, der selbst keinen Sohn besaß, hatte 1908 den Sohn einer verstorbenen Tochter, den vierzehnjährigen Lidsh Jaesju, zum Thronerben eingesetzt, für den vorerst der inzwischen verstorbene Ras Tassama die Regentschaft übernahm. Dieser lässliche Sproß wurde sogar schon mit einer siebenjährigen Prinzessin formell verheiratet. Wird er die Macht haben, sich gegen seine Widerlächer zu behaupten? Wer weiß es! Eine Dynastie gibt es noch nicht. Wer die Macht hat, verschafft sich selbst das Recht, und schon während Meneliks Krankheitszeit brachen des öfteren Rebellionen aus. Wieder wie nach 1868 und 1889 steht Abessinien an einem entscheidenden Wendepunkt. Möge das von der Natur so reich bedachte Land, an dessen geordneten Verhältnissen auch wir Deutschen Interesse haben, nie wieder in blutigen inneren Kämpfen verlieren, was es in Jahrzehnten schwer errungen hat!



Schloß des Lidsh Jaesju, des nunmehrigen Kaisers von Äthiopien.

Zum Tode Meneliks II., Kaisers von Äthiopien (Abessinien), am 22. Dezember: Bilder aus Abessinien.



Dame in Gelb. Nach einem Gemälde von Nicolas Maitland.

Ölgemälde. Gemalt von J. C. Maitland in Leipzig.



Teilbild aus dem Schattenfries „Per aspera ad astra“. (Verlag von B. G. Teubner, Leipzig.)

Karl Wilhelm Diefenbach.

Von Otto Köhler-Winden, Berlin.

Wiederum ist in unserem an Originalen so armen Zeitalter die Welt um einen sonderbaren Kauz ärmer geworden. Auf Capri ist der merkwürdige Künstler und Naturapostel Karl Wilhelm Diefenbach am 15. Dezember im zweiundschzigsten Lebensjahre gestorben. Vielerlei Ungemach mußte er in seinem Leben erdulden. Berpöppet und verhöhnt, flüchtete er aus den nordischen Gefilden nach dem sonnigen Süden, zum Golf von Neapel, auf die liebliche Insel Capri. Jedem Fremden, der das Eiland besuchte, fiel sofort der seltsame Maler ins Auge. Mit langem Haupthaar, ohne Hut, in Sandalen, barfuß und in langen Talar wandelte er einher. Man lächelte über ihn. Aber sein feuriger Blick, seine energischen Gesichtszüge belehrten einen bald eines Besseren. Das Lächeln schwand; man merkte, man hatte eine Persönlichkeit vor sich. Von keinem herrlich am Meer gelegenen Wohnhaus, dessen Mäure er mit köstlichen Silhouetten schmückte, genoss er jeden Tag, am Morgen und Abend, das Schauspiel der auf- und untergehenden Sonne, das einzigartige Panorama Capris mit dem blauen Golf und dem rauschenden Vesuv.

Grenzenlose Verehrung brachte er der Musik, und vor allem seinem angebeteten Beethoven, entgegen. Alle seine Bilder verraten Beesie. In seinen tanzenden nackten Kindergestalten, in seinen entzündenden Blumengeistern und Lichtfelsen lebt ein Traum von Schönheit. „Helios“, der Lichtgott, war ihm der Inbegriff seines Erdenwallens. Wohl von den wenigsten, außer von seinen Schülern, die mit schwärmerischer Verehrung an ihrem „Meister“ hingen, ist Diefenbach richtig verstanden worden. Nie vergesse ich den Eindruck, den der Künstler bei meinem oftmaligen Besuch der Insel des Tibers auf mich machte. Er weiterrte gegen das Vöster des Rauchens und des Fleischessens. Er war fanatischer Vegetarier und lebte nur von Früchten. Kristallklares Wasser war sein Champagner. Ein Naturfreund, wie es keinen größeren gibt, zeigte er mir auf zahlreichen Wanderungen die Schönheiten der wunderbaren Insel.

Karl Wilhelm Diefenbach wurde 1851 zu Hadamar in Nassau geboren. Sein Vater war Maler und Gymnasiallehrer in Nassau. Im Jahre 1872 kam Diefenbach nach München und besuchte dort die Akademie der bildenden Künste; 1885 zog er nach einem Stetnbruch in



Der Künstler in seiner Tracht. Nach einer Aufnahme von Otto Köhler-Winden, Berlin.

Söllriegelstreu bei München. Dort lebte er als Naturapostel und Vegetarier drei Jahre. Michael Georg Conrad hat ihn in seinem Münchner Sittenroman: „Was die Ikar räumt!“ literarisch verarbeitet. In den Jahren 1889 und 1891 veranstaltete der Künstler in München eine Ausstellung seiner Gemälde, 1892 mit großem Erfolg in Wien, 1895 ging er mit seiner Familie längere Zeit auf Reisen. Er kam bis nach Ägypten und in die Wüstenlandschaften Afrikas, 1897 war er wieder in Wien. Im Jahre 1899 stellte er seine Bilder in Triest aus. Seit 1900 lebte er in Italien. Seine Diefenbachgemälde „Du sollst nicht töten“ und „Frage an die Sterne“ erregten in Neapel große Bewunderung.

Von seinen Schülern ist der bedeutendste der unter dem Namen Fidus zu Ansehen gekommene Maler Hugo Höppener.

Die Silhouetten Diefenbachs sind wohl das Beste, was der Künstler geschaffen hat. Sie sind ein Ringen und Singen, ein Symphonie auf die klassische Schönheit. Trotz vieler Verschiedenheiten, die vielleicht manchen von Diefenbach abstiegen, muß man ihm das Zeugnis ausstellen, daß er stets mit seiner ganzen Persönlichkeit unerschrocken für seine Überzeugung eingetreten ist.

So mancher Deutsche schläft auf Capri den ewigen Schlaf. Ihnen gefellte sich nun Diefenbach zu. Mögen die Landsleute im fernen Norden seiner nicht vergessen!

Totenjchau.

Dr. Heinrich Ernst Goering, ehemaliger kaiserlicher Kommissar für Deutsch-Südwestafrika, einer unserer hervorragenden Kolonialbeamten, ist am 7. Dezember in München im 76. Lebensjahre gestorben. Er war am 31. Oktober 1838 in Emmerich geboren und widmete sich der Jurisprudenz. Im Jahre 1865 ging er, damals Landgerichtsrat in Wehr, auf Wunsch des kaiserlichen Bismarck als erster Reichskommissar nach Deutsch-Südwestafrika, dessen Entwicklung zum guten Teil sein Werk genannt werden kann. Nach einem kurzen Erholungs-aufenthalt in Deutschland kehrte er 1890 nach Südwestafrika zurück, trat aber 1891 die Stellung eines Generalkonsuls auf Haiti an. Im Jahre 1895 mußte er sich wegen Gesundheitsrücksichten zur Disposition stellen lassen. Er hat auch eine Zeitlang dem Vorstande der Deutschen Kolonialgesellschaft angehört und ist in dieser Stellung ebenfalls für die Förderung der deutschen Kolonien eifrig tätig gewesen.



Teilbild aus dem Schattenfries „Per aspera ad astra“. (Verlag von B. G. Teubner, Leipzig.)

Zum Hinscheiden des Malers und Naturapostels Karl Wilhelm Diefenbach auf der Insel Capri am 15. Dezember.



LEO BAKST. VON PAUL BARCHAN.



An einem der exklusiven literarischen Sonntage bei Fjodor Sologub, dem Führer der Petersburger Moderne oder der Egofuturisten, wie dieser Dichterkreis sich jetzt nennt, erschien in Gesellschaft des stillen und konzentrierten Konstantin Somow ein Mann, dessen Namen ich bei der dort herrschenden Art, sich selbst vorzustellen, nicht verstand, der mir aber so ganz und gar nicht in diesen Kreis noch in Petersburg überhaupt hineinpassen wollte. Unter den petersburgisch mürbe und fahl gewordenen Physiognomien erschien dieser kräftige, etwas schwere, aber doch behende Mann mit dem offenen, natürlich freimütigen Gesicht wie durch ein Mißverständnis hier hineingeraten. Dem puritanisch knappen und stillen, europäisch-akademischen Gebaren gegenüber, in dem dieser Kreis sich damals gefiel (in den letzten Jahren ist es anders geworden!), schien er etwas verlegen. Und dieser Eindruck wurde noch verstärkt durch sein Lächeln. In diesem Petersburg der Sonnenlosigkeit, der Nebel, Winde,



Bildnis des Künstlers.

Leuten haben? Aber bald fiel mein Blick auf seinen sinnlichen, schön und edel geformten, etwas breiten Mund, der Güte atmete und von der Bereitschaft zu verstehen zeugte, und sein kräftiges, vornehmes Kinn. Und dieser Mund und dieses Kinn erinnerten mich an die wundervollen Züge Knut Hamsuns — und das fesselte mich. Da erfuhr ich, daß es Leo Bakst war, der mich schon damals interessierte, obwohl seine künstlerische Physiognomie noch nicht ausgeprägt war und noch nicht die untrüglichen Merkmale aufwies, die ihn jetzt berühmt gemacht haben.

Doch jetzt, da er in Blüte steht, da seine Art eine so unverkennbare Prägnanz erhalten, kann man erkennen, wie der erste Eindruck seines Äußeren sein inneres und künstlerisches Wesen deutete. Sein Äußeres ist die Äußerung seiner verborgenen Kräfte, seiner Fähigkeiten und offenerbart die

Richtung, die seine Natur ihm vorgeschrieben.

Bakst ist in Petersburg groß geworden, hat diese die Nerven zermürbende, die Sinne zerbröckelnde Petersburger Luft eingeatmet, und doch hat sie ihm nicht wie seinen Freunden beikommen können. Es ist der „Unpetersburgischste“ unter den Künstlern dieser Stadt. Die dortige Akademie der Künste, wo er studierte (ohne sie zu absolvieren), vermochte nicht aus ihm jenen robusten Realisten oder tendenziösen Genremaler zu machen, wie sie dieses Institut so gern und mit solcher Untoleranz züchtet, trotz des eminenten Künstlers und Lehrers Ilja Repin. Er wurde auch nicht petersburgisch übersensitiv, nicht schmerzlich erotisch wie die russischen



Figurine zu Robert Schumanns „Papillons“.

Regen, Fröste und Heimlichkeiten lächeln die Menschen nicht. Sein Lächeln aber war gutmütig und schien um Entschuldigung zu bitten. Ich betrachtete ihn etwas befremdet: das kurz geschnittene, kräftige, kleingewellte rötliche Haar, die nicht offene Stirn, die Fältchen, die die Augenwinkel schlugen, sobald er fragend und fast verlegen lächelte, das alles hatte nichts von bewußt professioneller Geistigkeit, keinen „Intellektualismus“. Seine grauen Augen waren liebenswürdig, genau wie sein Lächeln, seine Zutunlichkeit und seine Bescheidenheit. Und ich fragte mich: Was für einen Beruf mag dieser Mann unter all diesen akademisch-ästhetisch geschulten, peinlichst disziplinierten



Syrischer Jude (Ballett „St. Sebastian“).



Bühnenbild aus dem Ballett „Der Geist der Rose“ (Nijinski und Tamara Karsavina). (Phot. Bert, Paris.)



Orientalischer Tanz.

Chemigraphische Anstalt von J. J. Weber in Leipzig.



Kostümentwurf für das Ballett „Die Peri“.



Porträtstudie (Bleistiftzeichnung).



Kostümentwurf für einen Bötier (Ballett „Narziß“).

Paris zog, um zu studieren (1892 bei Julien und 1895 bei dem inzwischen verstorbenen finnischen Maler Edelfeldt, der in Paris lebte), wurde er dennoch kein sklavischer Nachahmer der Pariser Schulen, kein Pariser Modeexzentriker wie so manche seiner Landsleute, die ihrer Heimat den Rücken gekehrt und pariserischer als die Pariser geworden. Er verfiel auch nicht in den Archaismus wie andere seiner Mitkämpfer, zum Beispiel Roerich, die beiden Wasnetzows, Rjabuschkin, Surikow. Und der liberal tendenziösen Richtung der Akademiker, der literarischen Anekdotenmaler, die als die bekannten Wanderaussteller durch Gefälligkeit, Konventionalismus und Plausibilität in ganz Rußland so populär sind, war er bereits als Akademieschüler entfremdet. Der Instinkt seiner Rasse war in ihm stark, und schon seine Petersburger Periode zeigt deutlich, wenn er auch noch petersburgisch übergraut und mürrisch war, das Element, in dem er sich jetzt so souverän entwickelt hat, den Charakter, der ihn so unverkennbar macht — das Orientalische: die Liebe für das Farbenprächtige, für das abgerundet Üppige; die gesunde Sinnlichkeit, das gereinigt Sexuelle, das in seinem Gesichte lag, und das ihn von dem Verworrenen und verwickelt Krankhaften des erotischen Petersburg so verwirrend abstecken ließ — das sind die Elemente seiner Kunst. Dazu kommt ein ungewöhnlich stark und sicher entwickeltes Gefühl für Rhythmus in Farbe, Linie und Bewegung. Nichts natürlicher, als daß er, mit diesen Gaben ausgestattet, den Weg zum Theater finden mußte. Bereits vor einer Reihe von Jahren stattete er das Ballett „Die Puppenfee“ für das Kaiserliche Marien-theater in Petersburg aus. Als dann das Privatunternehmen für die Auslandsgastspiele des „Russischen Balletts“ entstand, fiel fast ausschließlich Bakst die Ausstattung der neuen Balletts zu, wobei er auch hier und da in die Regie eingriff, ja auch selbst Balletts verfaßte. So entstanden „Karneval“, „Geist der Rose“, „Scheherazade“, „Kleopatra“, „Narziß“, „Daphnis und Cloë“, „Der blaue Gott“, „Thamar“, „Nachmittag eines Fauns“, „Spiel“; für das Marien-theater „Die Papillons“, für Ida Rubinstein „Helene von Sparta“, „Der Heilige Sebastian“, „Pisanelle“.

In all diesen Schöpfungen entwickelte Bakst eine große Vertrautheit mit den Gesetzen der Bühne, eine Virtuosität in der Behandlung der Farben, eine Unerschöpflichkeit

der Phantasie. Seine vom Standpunkt der Vorlagen sorgfältigst präzisierten Kostümzeichnungen sind von einem unendlichen Wohllaut, Charme, vollendete Kunstblätter, die schon jetzt mit 500 bis 2000 Fr. bezahlt werden.

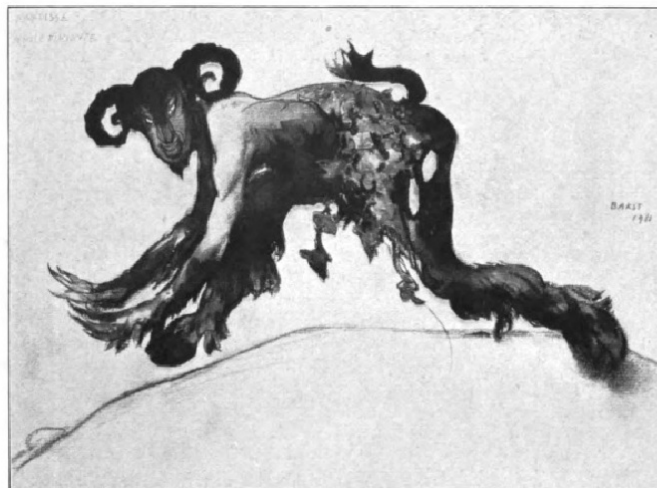
Bakst hat einen eigenen Stil für die Bühnenausstattung geschaffen, den man

in Paris nicht ganz mit Recht asiatisch-orientalisch nennt. Er hat vielleicht als Erster so kühne Farben verwandt. So entsteht in der „Scheherazade“ die Orgie der Farben viel früher, als die Orgie der Odaliskinnen und Negerknaben beginnt. Giftgrüne Vorhänge mit lapislazuliblauem Hintergrund, tiefrote Teppiche mit zinnoberroten, tiefvioletten und gelben Flecken; knapp, ökonomisch, kräftig im Zusammenklang; darauf toben und winden sich Sultaninnen und Odaliskinnen in Orangegeß, Lilarosa um ihre Negerknaben. Von derselben Üppigkeit und Wärme wie seine Farben sind seine Mädchen. Die strotzenden Formen, die weichen, runden Arme, die schwellenden Busen, die mütterlich warmen Augen, all das Gesunde und dennoch so gar nicht Brutale, was er an seinen Frauen liebt, erreicht er auf der Bühne bei den zierlichen, meist hageren russischen Tänzerinnen mit großem Geschick durch die Behandlung der Stoffe, Farben, Masken. So umwindet er

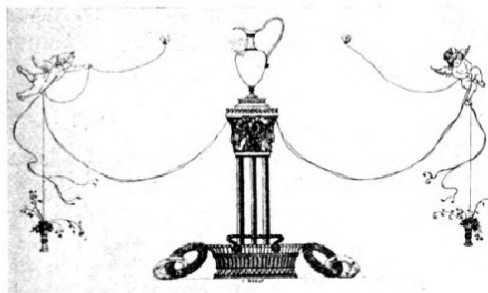
(in der „Scheherazade“) die Gesichtchen mit braunen Schleiern, um sie abzurunden, steckt die Beine in blaß-rosa Trikots und darüber bauschige lilarosige Odaliskinnen-Gazehosen, und die nackt erscheinenden Beine schimmern in fleischiger Pracht.

Daß Bakst zu dieser Souveränität und Freiheit gelangt ist, hat er wohl hauptsächlich dem Umstand zuzuschreiben, daß er für die Periode seiner Reife seiner Heimat, die ihn beengte, den Rücken gekehrt hatte, um in Paris sich selbst zu finden. Hier, bei den „Franken“, erblühte das Orientalische in ihm.

Hier, fern vom Petersburger Dämonismus, von der Erbitterung, Geschraubtheit und Hysterie dieser merkwürdigen Stadt, entfaltete sich die gesunde Sinnlichkeit, die ritterliche Güte, die natürliche, nicht moralistische Güte, die seinem Gesicht und seiner Kunst gemeinsam sind, und die wiederum Leo Bakst mit Knut Hamsun gemeinsam hat. Es hat den Anschein, als ob die moderne Gesellschaft nach all den kulturellen und künstlerischen Irrungen der letzten Generation, nach dem Suchen und den Qualen, die hier und da zu Grimassen erstarrt sind, eine Sehnsucht und ein Bedürfnis nach Gesundung empfinde. Und dies würde zum Teil den so raschen Erfolg von Bakst erklären.



Junger Faun (Ballett „Narziß“).



Vignette.

Moderner Tafelschmuck aus Zucker.

Von Küchenmeister H. J. Bentele, Meran.

Neben den lieblichen Kindern Floras kann der Zucker wohl mit zu den ältesten Bechelen beim Tafelschmuck gerechnet werden; in mannigfache Formen gebracht, zierte er von alters her die Tafel. Wenn diese Geflogenheit auch nicht mit Bestimmtheit bis auf die alten Römer zurückzuführen ist, so finden wir doch in alten Büchern und Kupferstichen untrügliche Beweise dafür, daß im Mittelalter Kunstwerke aus Zucker ebenso gewürdigt wurden wie heute.

Im Zeitalter des Pompes, etwa um Louis XIV. herum, waren diese Tafelaufsätze dem jeweiligen Zweck des Gelages entsprechend gehalten; sie zeigten entweder riesige Abmessungen, um zu imponieren, grösste Formen, um zu erheitern, oder sie mußten wichtige Anspielungen auf Personen sein. Daß diese Geschmadsrichtung manche Geschmadslosigkeit mit sich brachte, das sehen wir aus den Chroniken, die darüber berichten.

Seit unter Ludwig XIV. in Frankreich die herrschaftliche Küche angefangen hatte, in jene Extreme zu verfallen, in denen sie bis vor fast zwei Jahrzehnten verblieb, beschäftigten sich Köche und Zuckerbäcker besonders auch mit der Herstellung von Tafelschmuck aus Zucker. Dabei

Von all den Menschen, die mit zangenbewehrter Hand des Morgens nach dem Zuckerstückchen greifen, um damit ihr Morgengetränk zu versüßen, ahnen nur die allerwenigsten, daß diesem Süßstoff ganz merkwürdige, man möchte sagen, geheimnisvolle Eigenschaften innewohnen. Eine dieser Eigenschaften ist die, daß man ein Pfund gelochten und entsprechend behandelten Zuckers zu einem viele Tugende von Metern langen Bande ausziehen kann. Diese interessante Eigenschaft ist wohl durch Zufall von einem Pariser Zuckerkünstler entdeckt worden, was gerade nicht sonderlich auffällig ist, da die Franzosen in der Bearbeitung des Zuckers, wie z. B. im Kandieren von Blumen und Früchten, in der Herstellung von Bonbons usw., unübertroffene Meister gewesen und bis heute geblieben sind. Die Entdeckung dieser neuen Eigenschaft des Zuckers hatte noch eine zweite im Gefolge, die vielleicht für den Entdecker weit wichtiger war. Das ausgezogene Zuckerband zeigte nämlich einen so wunderbaren Glanz, daß man versucht ist, es für ein Erzeugnis der Voner Kubaniers zu halten. Die einmal gemachte Entdeckung hätte vielleicht nicht in Frankreich, sondern in Italien stattgefunden, wenn der Entdecker nicht den glücklichen Einfall gehabt hätte, den Zuckerkörper in allen Nuancen zu färben, wodurch geradezu feenhaft Farbtöne erzielt wurden. Die

aus Zucker zustande? Um das zu erfahren, müssen wir einmal einem Zuckerbäcker bei der Arbeit in seinem „Laboratorium“, wie sie in den großen Hotelpalästen eingerichtet sind, zuschauen. Der Raum ist ziemlich heiß und die Luft möglichst trocken, so daß ein flottes Arbeiten möglich ist. Auf einem Gasofen steht eine Kupferpfanne, in der feinstes Raffinadezucker mit einem gewissen Prozentfak von Glykole so lange verdichtet wird, bis das eingehängte Thermometer den erforderlichen Grad anzeigt. Während des Kochens wird die Kesselwand mit einem feuchten Schwämmchen von den trocknenden Zuckerkristallen gereinigt und der Flüssigkeit etwas Farbe beigegeben. Der Zucker, auf den richtigen Grad verdichtet, wird jetzt auf eine geölte Marmorplatte ausgegossen und bleibt so lange ruhig und unberührt liegen, bis er etwas ausgekühlt ist und die Wärme erlaubt, ihn mit der Hand zu bearbeiten. Der Zucker wird zu einem Ballen zusammengeworfen, auseinandergezogen, wieder zusammengeworfen und auseinandergezogen, bis die Masse die richtige Geschmeidigkeit erlangt hat. Die Anzahl der Grade beim Kochen sowie die Anzahl der Touren, d. i. das Auseinanderziehen und Wiederausammenklagen, wird verschieden bemessen; jeder Künstler hat dabei seine eigene Anschauung. Der gezogene Zucker wird auf



Am Neujahrstag in Japan: Eine geschmückte Straße in Nagasaki. (Phot. Oswald Käbel, Hamburg.)

waren sie bemüht, ihn dem Geschmack der Zeit und vor allem dem eleganten Brunkservice, das an den Höfen eingeführt war, anzupassen.

Es kam dann eine Zeit, in welcher der aus Zucker hergestellte Tafelschmuck durch Figuren aus Porzellan ersetzt wurde, und das Bistumporzellan hat die vorangegangenen Werke aus Zucker durch solche von größerer Stabilität ersetzen sollen. Die zierlichsten Figuren aus Porzellan konnten indessen die blendenden Zuckerarbeiten doch nicht auf die Dauer und völlig verdrängen, und so blieb der Tafelschmuck aus Zucker stets etwas Besonderes, etwas Distinktiertes, der meist nur auf den Tischen jener Glücklichsten zu finden war, die außer einem französischen Koch auch noch einen Pariser Kuchenbäcker für ihr leibliches Bedürfnis sorgen lassen konnten.

Heute ist der Tafelschmuck aus Zucker nicht mehr das ausschließliche Privileg der exulanten Herrschaftstafel; die vornehmen Hotels, die so manche Geflogenheit fürstlicher Hofhaltungen übernommen haben, beginnen, ihre so anheimelnden Tischen gleichfalls mit Kunstwerken aus Zucker zu zieren, die den alten an Reizen weit überlegen sind. Die moderne, rosa beleuchtete Miniaturtafel ist mit Kunstwerken aus Zucker von so niedlicher Form und entzückender Ausstattung geschmückt, gegen die die Kasse, Cremetagen, chinesischen Pagoden, Burgen, Rastablen, Bastionen, Fontänen und was immer die alten, überlieferten Werke aus Zucker auf der feudalen Herrschaftstafel vorstellen mochten, steif und plump anmuten. Die jahrhundertlang gepflegte Kunst der Herstellung von Tafelschmuck aus Zucker ist in ein neues Stadium eingetreten.

atlaschimmernden Bänder zu Flechtarbeiten zu benutzen, lag dann wohl recht nahe, und so fertigte man Körbe an, die ausfahlen, als wären sie vom Märchenlande importiert.

Leider hatten die Kunstwerke aus derart gezogenen Zuckerbändern den Fehler, daß sie von mimosenhafter Zartheit waren. Gerade wie das Mährchenmichigan-Pflänzchen, das beim leisesten Hauch in sich zusammenfällt, so empfindlich sind die modernen Zuckerkunstwerke gegen feuchte Luft. Ein trüber, feuchter Tag — und das mühevoll aufgebaute Kunstwerk liegt, zusammengefallen, ein lässliches Gebilde, auf der Schüssel. Dieser Umstand hätte wohl die Entdeckung illusorisch gemacht, wenn der Zuckerkünstler nicht gleich Abhilfe gefunden hätte. Diese bestand darin, daß er in die Blatte des Tisches, auf dem das Zuckerwerk zu stehen kommen sollte, einige Löcher bohrte, die zu einer Schublade mit einigen Stücken ungelöschten Kalkes führten, überdes aber das Zuckergebilde noch mit einer Glasglocke bedeckte. Auf diese Weise sog der Kalk die Feuchtigkeit der Luft auf, so daß das Kunstwerk nicht mehr darunter zu leiden hatte.

Als man nun daran ging, den provisorischen Kalkfassen durch elegante Vitrinen zu ersetzen und in diesen die zierlichen Kunstwerke aus Zucker in der Halle eines vornehmen Pariser Hotels auszustellen, war eine Attraktion geschaffen, die großen Beifall fand. Konnte doch jetzt die Modebabe wählen, welches der Kunstwerke, mit erlebten Rätseln gefüllt, als Schmuckstück ihrer bestellten Tafel aufgetragen werden sollte. Einmal in das Reich der Mode aufgenommen, wählten andere vornehme Hotels den Tafelschmuck aus Zucker gleichfalls einzuführen. — Wie kommt nun ein solcher moderner Tafelschmuck

ein Sieb gelegt und verbleibt darauf an einer warmen Stelle, etwa vor der Öffnung des Backofens. Auf dem Tische befindet sich ein rundes Brett, an dessen Rand schräg- stehende, geölte Eisenstäbchen eingesteckt sind. Der Künstler beginnt nun, von dem Zuckerkörper über den Rand des Siebes ein Band abzuwickeln, das der Zucker wurde gelb gefärbt) sofort den Ton und Glanz polierten Goldes annimmt. Etwa in Meterlänge wird dieses herrlich gleichende Band mit einer Schere abgeschnitten und durch die Stäbchen geflochten; so wird fortgefahren, bis das Stäbchengesippe mit den abgezogenen Zuckerbändern vollständig besetzt ist und das Ganze einen Korb darstellt. Nachdem die Eisenstäbchen entfernt und diese durch entsprechende Stäbchen aus Zucker ersetzt sind, wird ein mit einem Zuckerband umwickelter Drahtbogen als Gestell in das Körbchen gesteckt. Daran werden eine Schleife und einige Blumen und Blätter, aus gezogenem Zucker, malerisch gruppiert und befestigt. Das Filigranwerk wird schließlich auf eine aus zwei Bändern geflochtenen Borte gelegt und auf eine mit einer Spitzenserviette bedeckte Schüssel gehoben. Das fertige Körbchen wird mit seinem Badewerk gefüllt und kann so auf der Tafel erscheinen.

Zum Schluß sei noch die Bemerkung gestattet, daß den hier geschilderten Arbeiten aus gezogenem Zucker Zeit solche aus gemeinem Zucker gegenübergestellt wurden. Wenn es auch guter Schulung, größter Sorgfalt und künstlerischer Begabung bedarf, dem spröden Material eine schöngezeichnete Linie abzugewinnen, so können diese Kunstwerke doch nicht erfolgreich mit denen aus gezogenem Zucker konkurrieren, denn deren zarte Farbtöne und metallisch gleichender Glanz prädestinieren gerade sie als Schmuck für die vornehme Tafel.

Der Fährmann von Caub.

Erzählung von
F.A. Geißler ::

Und ich sag's ihm noch einmal, und zwar endgültig, die Sache muß aus sein, ganz aus. In so ersten Zeiten duldest du keine Liebelei, und für meine Konstanze findet sich, wenn Friede und Wohlstand wieder ins Land gezogen sind, ein Mann nach meinem Sinn, einer, der Anteil hat an der glorreichen Leipziger Schlacht, der mit ins stolze Paris eingezogen ist, wohin Marschall Vorwärts seine Krieger führen wird. Damit basta!"

So sprach der begüterte Weingutsbesitzer und Weinhändler Kilp in Caub am dritten Weihnachtsfeiertag des Jahres 1813 zu einem jungen Mann, der mit glutroten Wangen vor ihm stand, mit verächtlichem Ingrimm auf seinen lahmen Fuß niederschautete und, mühsam nach Worten ringend, endlich begann:

"Man soll keinem Menschen sein Gebrechen vorwerfen, Herr Kilp — der Herrgott gibt uns die gesunden und die krummen Glieder, und ein Bursch, dem ein tapfres Herz in der Brust schlägt, hat schon schwer genug daran zu tragen, daß er nicht dabei sein darf, wenn für Deutschlands Befreiung gefochten wird. Aber Sie haben wohl recht — wer um Konstanze, die schönste Blume am ganzen Rhein, werben will, muß ein ganzer Kerl sein und mit dem Eisernen Kreuz auf der Brust vor ihren Vater treten, zum mindesten mit einem steifen Fuß, der durch eine Kugel lahm wurde. Nichts für ungut, leben Sie wohl!"

Er verließ das Zimmer und trat auf den Flur. Herr Kilp strich gedankenvoll über die Stirn und erwachte erst aus seinem Sinnen, als sich die weiche Hand der Gattin, die inzwischen leise eingetreten war, behutsam auf seine Schulter legte.

"Hast gar hart mit dem Max Krüger gesprochen, Vater," sagte sie mit gelindem Vorwurf, "er ist doch ein wackrer Bursch —"

Herr Kilp fuhr auf. "Aha, die Wände hatten wieder einmal Ohren! Ist mir auch recht, da haben sie gleich mein letztes Wort gehört!"

"Mit Verlaub, gestrenger Eheherr, das letzte Wort in solchen Dingen hat doch wohl die Konstanze selbst zu sprechen —"

"So? Derlei neumodische Torheiten gelten in meinem Hause nicht. Und heut noch weniger denn je, weil im befreiten Deutschland die alte deutsche Sitte wieder regieren soll, die uns die Herren Parlewuhs schon fast aus Herz und Sinn schwadroniert hatten."

"Ei, Väterchen, wo blieb denn die alte Sitte, als du einst um mich freitest? Mein Vater wollte den jungen Herrn Kilp erst auch nicht für voll ansehen, aber die Tochter sagte: 'Ich nehm' den oder keinen!' Und sie hat's auch nie bereut bis auf diesen Tag. Ich glaub', Konstanze wär' imstande, es ähnlich zu machen."

"Den harten Kopf hat sie von der Frau Mutter geerbt", brummte er. "Oder vom Herrn Vater — man weiß es nicht gewiß. Aber kommt Zeit, kommt Rat. Und wenn die zehn Offiziere, die nun schon seit November bei uns im Quartier liegen, erst glücklich abgezogen sind, wird mein Alterle auch wieder bürgerlich denken und sich erinnern, daß der Max von allen Schiffen der Gegend der tüchtigste ist und das väterliche Gewerbe trotz seiner jungen Jahre so wacker treibt, daß ihn die Schiffergilde just vorgestern zum Obmann gewählt hat —"

Während das Ehepaar Kilp so Zwiesprach hielt, war Max Krüger hinausgelaufen auf die Straße, ohne zu achten, wohin ihn sein Weg führte. Heiß waltete sein Blut beim Gedanken an die abweisenden Worte des Kaufherren, und voll Bitterkeit gedachte er des Gebrechens, das ihm das Recht auf eine Wahl nach seinem Herzen zu rauben schien. Groll, Trauer und Zorn mischten sich mit glühender Sehnsucht in seinem Herzen, und eine tiefe Niedergeschlagenheit hatte sich seiner bemächtigt, als er sich auf einmal am Rhein sah, der mit ruhiger Kraft die noch eisfreien Wogen dahinwälzte.

Der Stadt gegenüber ragte auf einer Felseninsel die alte Pfalz oder der Pfalzgrafenstein empor, ein sechseckiges Schloß mit einem fünfkantigen Hauptturm, zahlreichen Türmen und Schießscharten. Und drüben, jenseits der Pfalz und des anderen Rheinarms, grüßte das linke Ufer des Stromes herüber, das schon zum Reiche des besiegten französischen Kaisers gehörte. Da drüben wohnten Deutsche wie er, man kannte sich rheinauf, rheinab — und doch sollten die Linksrheinischen Franzosen sein — nun, es hatte wohl am längsten gedauert: wenn die ersten Truppen der Verbündeten das Ufer betraten, versank drüben die Fremdherrschaft auf Nimmerwiedersehn, und der Rhein wurde wieder, wie's Vater Arndt verlangt, Deutschlands Strom, nicht Deutschlands Grenze.

Unter solchen Gedanken war Max die Uferstraße entlang geschritten — da lachte er plötzlich bitter auf.

"Spar' dir die Sorge um Deutschland, Krüppel!" sagte er halblaut zu sich selbst, "kannst ja nicht mit hinüberziehen als Befreier, bist ja ein unnützer Gesell — und wenn die reißende Strömung dich jetzt forttrüge, wer weiß, ob außer der Mutter und den Geschwistern noch ein Auge nach würde — ob Konstanze —"

Er mußte seinen trübseligen Monolog unterbrechen, denn aus einem Fenster des Amtshauses, an das er just gekommen war, ward er gerufen.

Er hob den Kopf und sah den Amtmann von Heusser, der ihm zuwinkte und mit ernster Miene rief:

"Komm' Er mal herauf zu mir, aber schnell!"

Max wußte, daß eine solche Einladung des Beamten, der als Vortrater des Herzoglich Nassauischen Amtes Caub ein gar festes Regiment führte, keinen Widerspruch zuließ. Er betrat deshalb das Haus und wurde von dem Amtsdienner, der ihn am Tor erwartete und eine geheimnisvolle Miene aufsetzte, in das Privatzimmer des Amtmanns geführt.

Dieser schloß die Tür sorgsam und lud durch einen Wink den Gast zum Sitzen ein, während er selbst mit großen Schritten das Zimmer durchmaß wie einer, der den Anfang seiner Rede nicht finden kann. Endlich blieb er mit einem Ruck vor Max stehen, der erschrocken von seinem Stuhl aufsprang. Amtmann von Heusser schaute ihm mit einem festen Blick in die Augen und begann:

"Er ist zwar noch ein junger Mann, Krüger, aber ich halt' ihn für einen tüchtigen Kerl und ehrlichen Patrioten —"

Max legte die Hand aufs Herz, doch der Amtmann fuhr fort:

"Schon gut, Er braucht nichts zu beteuern. Er ist seiner Mutter und den unmündigen Geschwistern eine gute Stütze gewesen in schweren Zeiten und hat dabei doch seine Handtierung mit Fleiß und Geschick betrieben. Jetzt haben ihn die Schiffer gar zum Obmann gewählt — die Bestätigung der Wahl liegt in meiner Hand. Ich muß sie von einer Probe abhängig machen. Besteht Er sie, dann hat Er ein Meisterstück vollbracht und darf des Lohnes gewiß sein — besteht Er sie nicht, so ist Er nicht der Mann, für den ihn die Leute halten, und der Teufel soll ihn holen!"

"Versuchen's der Herr Amtmann nur mit mir," antwortete Max, "und je schwieriger der Auftrag, desto mehr soll's mich freuen."

Die beiden hatten nun eine lange Unterredung, und als Max endlich, vom Amtmann mit Handschlag und aufmunternden Worten verabschiedet, das Haus verließ, da leuchtete sein Antlitz, und er schaute strahlenden Auges hinüber nach dem linken Ufer des Rheines. Als die Dämmerung einbrach, schritt Max im dicken Schifferrock hinunter zu der Stelle, wo seine Boote lagen, und fuhr auf den Rhein hinaus. Kannte er auch von Kindesbeinen an das Fahrwasser mit all seinen Klippen und Strömungen — wie ja die Männer von Caub als Anwohner der gefährlichsten Rheinstrecke Bingen-St. Goar von alters her den Ruf der besten, wagemutigsten Steuerleute genießen — so prüfte er doch noch einmal scharfen Auges die Entfernungen zwischen der Pfalz und den beiden Ufern und stellte an alten Schifferzeichen die Fluthöhe fest. Er ruderte dann mit kräftigen Armen den Fluß hinauf, bis er das Weichbild von Caub hinter sich hatte, und musterte, mit hellem Blick die Dämmerung durchdringend, sorgsam beide Ufer, als wollte er sich bestimmte Punkte genau einprägen; dann ließ er sich vom Strome treiben, und als er den Kahn wieder festgemacht hatte, schritt er, hochaufgerichtet und so fest auftretend, daß ein Fremder seinen lahmen Fuß kaum bemerkt hätte, seinem Hause zu, war beim Nachtessen sehr aufgeräumt und schrieb, als die Seinen schlafen gegangen waren, bis tief in die Nacht. Am andern Tage fuhr er gleich nach dem Frühstück nach St. Goarshausen und Welmich, suchte auch die Genossen seiner Zunft auf, und während er ihnen seinen Dank für die Wahl zum Obmann aussprach, gingen seine Augen ruhelos umher und zählten die Kähne an den Landungsstellen, die Balken- und Bretterstöße auf den Höfen sowie die schweren Anker, die für den Notfall in jedem Schifferhofe lagen. Gegen Abend begab er sich abermals zum Amtmann von Heusser, der seinen Bericht entgegennahm und ihn mit Worten des Lobes entließ.

Als er heimwärts schritt, begegnete er Konstanze, die in Begleitung ihrer Mutter von einem Ausgang zurückkam. Sie erwiderte seinen Gruß mit anmutig-sittsamem Neigen des Hauptes und mäßigte den Schritt. Da war er mit einem Satz an ihrer Seite, preßte ihre zarte Hand in seinen zwei ruderharten Fäusten und flüsterte:

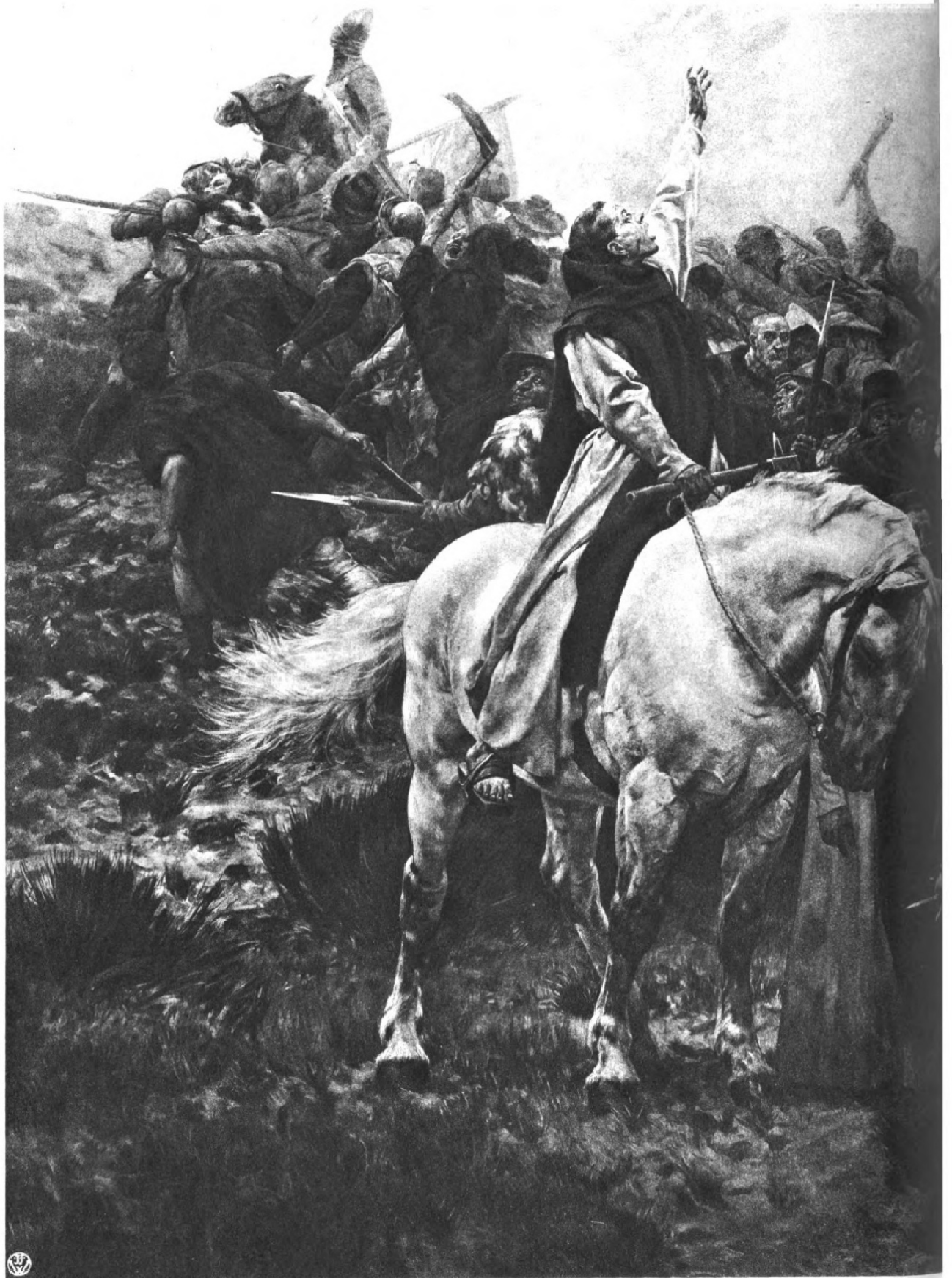
"Sag' deinem Vater, Stanzel, daß ich nimmer von dir lasse, sondern dich erobern will ihm zum Trotz. Er wird schon wissen, was ich meine. Hab' zwar einen lahmen Fuß, mit dem er mich höhnt — aber vielleicht braucht man nicht immer die Füße, um dem Vaterland zu dienen — ein Paar starke Arme und ein tapferes Herz sind auch schon was wert!"

"Was hast du Wildes im Sinn?" fragte das Mädchen ängstlich, und auch die Mutter ließ die Warnung vor einem gewagten Unternehmen einfließen. Aber Max lachte nur leise und sprach:

"s ist die lustigste Sache auf der Welt. Mein Liebchen will ich mir erringen und am End' noch etwas anders dazu, wobei der künftige Herr Schwiegerpapa seinen Spott vergessen soll."

Er begleitete die Frauen bis an ihr Haus, durfte im Dunkel des Torwegs noch einen süßen Kuß kosten und löste sich stolz aus der Umarmung des Mädchens, das ihm halb erstaunt, halb bewundernd nachsah, bis er im Dunkel verschwunden war.

So vergingen die letzten Tage des Jahres, und der Silvestertag brach an. Aber man rüstete sich in Caub nicht, wie sonst, zu abendlichem



 *Gezeichnet von J. J. Schupp*

Walter Dode und die Bergischen in der Schlacht bei Wittenberg

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY



Die Gefechtsgruppe der Portugiesischen Truppen in Alenquer.

am 5. Juni 1288. Nach einem Gemälde von P. Janssen.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Punschgelag mit Bleigießen und Orakelspiel, sondern eine dumpfe, schwere, ungewisse Erwartung lag über dem Städtchen. Von Frankfurt, dem Hauptquartier der Schlesischen Armee, waren aufregende Nachrichten angelangt, aber niemand wußte etwas Gewisses, nur die Ahnung eines bevorstehenden Ereignisses war in allen Bewohnern lebendig.

Und schon um elf Uhr vormittags wurde sie zur Gewißheit. Denn da zog General von York mit seinem Armeekorps in das Rheinstädtchen ein und nahm bei dem evangelischen Pfarrer Ahles Quartier. Die angesehensten Bürger, unter ihnen auch Herr Kilp, versammelten sich vor dem Pfarrhaus, um alle Neuigkeiten aus erster Hand zu vernehmen, aber die Offiziere und Ordonnanzen gaben nur stumm und ernst den Gruß der Bürger zurück, ließen jedoch kein Sterbenswörtlein verlauten. Da trat einer der bei Herrn Kilp einquartierten Offiziere aus dem Hause und schritt rasch auf den Weinändler zu, der sich in Erwartung einer besonderen Kunde schon ein wenig zu blähen begann. Um so weniger erbaut war er von der einem Befehl gleichkommenden Bitte des Adjutanten, sofort den Schifferobmann Krüger herbeizuholen, da der General ihn sprechen wolle.

Lächelnd ob des ihm gewordenen Auftrags, schauten die anderen Bürger auf Herrn Kilp, kannten sie doch seine Abneigung gegen den erklärten Liebhaber seiner Tochter genau und zeigten darum keine Neigung, ihm den sauren Gang abzunehmen. So mußte er denn gute Miene zum bösen Spiel machen und unter Beschleunigung seiner sonst so würdevollen Gangart zu dem Krügerschen Grundstück laufen. Wie groß war aber sein Erstaunen, als er im Hofe den Amtmann von Heusser traf, der ganz vertraulich mit Max sprach und sich von ihm den Inhalt einer langen Liste vorlesen ließ. Ja, als er, der wohlhabende Bürger und Weinherr, erschien, brach Max plötzlich ab, und der Amtmann musterte den Herantretenden nicht mit freundlichen Blicken.

Die Anwesenheit des Amtmanns zwang ihn, statt der befehlenden Worte, in die er seinen Auftrag hatte kleiden wollen, etwas höflichere zu wählen; aber die beiden achteten seiner kaum, nickten einander nur zu und machten sich sofort auf den Weg, es ihm überlassend, so klug wie zuvor hinterdrein zu stapfen und Betrachtungen darüber anzustellen, daß ein junger Kerl wie Max mit einem lahmen Fuß immer noch schneller vorwärts komme als ein älterer Herr mit zwei gesunden Beinen. Alles dies verbesserte seine Laune so wenig, daß er seine Neugier bezwang, eilig heimging und über die Häupter von Gattin, Tochter und Gesinde ein Donnerwetter niedergehen ließ, weil sie erwartungsvoll vor der Tür standen und ihn mit Fragen bestürmten. Mit der strengen Weisung, daß er nicht mehr gestört werden wolle, zog er sich in sein Schreibgemach zurück und ließ selbst sein Mittagmahl, das Konstanz ihm brachte, unberührt. Aber um vier Uhr nachmittags trieb ihn der Lärm des Volkes doch wieder hinaus, und er sah den greisen Feldmarschall Blücher an der Spitze preussischer und russischer Truppen vorüberziehen und folgte ihm bis zum Amtshause, wo der Marschall abstieg.

Die ganze Stadt war in Bewegung. Aber es war bald nicht mehr das Hin- und Herlaufen einer schaulustigen Menge, sondern Ordnung und Zweckmäßigkeit konnte man erkennen. Truppenabteilungen marschierten nach dem Rheinufer, sobald die Dunkelheit eingebrochen war; die Ratsboten eilten von Haus zu Haus mit dem Befehl, die Fenster zu erleuchten, und Genieoffiziere fanden sich überall da ein, wo irgendwelches Brückenbaumaterial zu finden war, das sie sofort an das Ufer bringen ließen. Daß Max Krüger diesen Offizieren nicht nur als Führer diene, sondern von ihnen auch als Sachkundiger betrachtet und um Rat gefragt wurde, erregte einiges Aufsehen. Ja, als unter seiner Leitung auch aus dem Hofe des Herrn Kilp eine Fuhrre Balken und Bretter requiriert wurde, rief Konstanzens Vater in hellem Erstaunen:

„Es wird immer schöner, Herr Krüger als Militärintendant! Nun sag' ich kein Wort mehr.“

Tochter und Mutter aber sahen aus dem Fenster mit stolzer Freude, wie Max mit Umsicht, Ernst und Ruhe seine Anweisungen erteilte, so daß ihm der kommandierende Major mehrmals seine Anerkennung kundgab. Als der schwere Wagen hinausfuhr, grüßte Max hinauf. Der Major folgte ihm mit den Blicken und salutierte höflich, als er die Frauen beim Schein der flackernden Windlichter erblickte. Dann wandte er sich zu Max mit einem glückwünschenden Scherzwort, doch der junge Mann gab keine Antwort.

Bald lagen Berge von Brückenmaterial am Ufer, und die russischen Pioniere begannen den Bau einer Pontonbrücke bis zur Pfalz. Max, der auf seinem kleinsten Kahne mit hinüberfuhr, sah mit Erstaunen, daß die Russen keine Anstalten machten, ihre Pontons mit den schweren Ankern festzumachen, deren Herbeischaffung mit so vieler Mühe verbunden gewesen war.

Er warnte den leitenden Offizier, erhielt aber nur eine kurze, halb unverständliche Antwort und konnte endlich nicht mehr verweilen, da er zur evangelischen Kirche eilen mußte, in der sich auf Anordnung des Kommandanten die sämtlichen Schiffer von Caub, Welmich und St. Goarshausen versammelt hatten. Auch der Amtmann von Heusser war erschienen und mit ihm eine Anzahl von Bürgern, unter ihnen Herr Kilp. Mit kurzen Worten eröffnete der General den Männern, daß in dieser Nacht der Übergang erfolgen solle, und zwar würden die ersten Truppen in Kähnen überzuführen sein, damit jeder Lärm vermieden werde. Auf seinen Befehl verlas nun Krüger aus seiner Liste die Namen der Schiffer und die Anzahl der von jedem beigebrachten Fahrzeuge. Dann nahm der Amtmann den Männern den Eid der Treue und Verschwiegenheit ab und kündigte ihnen an, daß sie, um das Geheimnis nicht vorzeitig kund werden zu lassen, bis zum Beginn des Übergangs in der Kirche verweilen mußten.

Willig fügten sich alle in die kurze Haft und nahmen im dunkeln Kirchgestühl Platz. Ein junger Schiffer von auswärt, der als Knabe in seinem Heimatkirchlein nicht nur die Bälge getreten, sondern auch beim Organisten Unterricht genossen hatte, kletterte zur Orgelempore hinauf und verkürzte die Zeit des Wartens mit frommen Weisen, die in den Herzen der zu erstem, vaterländischem Werke bestimmten Männer volltönenden Widerhall fanden.

Es hatte schon elf vom Turme geschlagen, als die verschlossenen Türen der Kirche wieder geöffnet wurden. Max Krüger übernahm mit einem Offizier die Führung zu der von ihm ausgewählten buchtartigen Uferstelle, wo zwölf Kähne bereitlagen. Auf dem schneebedeckten Felde, das durch das Weidengebüsch des Uferandes gegen spärende Blicke von drüben geschützt war, standen die Truppen, denen die Ehre zuteil werden sollte, zuerst den Fuß auf den linksrheinischen Boden zu setzen: Füsilier der brandenburgischen Infanterie unter Major Graf von Brandenburg.

Die Leute wurden eingeteilt, die Kähne fertigmacht, in langer Erwartung verstrich eine Stunde. Da, mit dem Glockenschlage zwölf erschien Blücher und trotz des strengen Schweigegebots scholl ihm ein „Prosit Neujahr“ so herzlich entgegen, daß er den Verstoß verzieh und, mit dem Arme nach dem andern Ufer deutend, in seiner derben Soldatenart rief: „Dank' schön, Kinder, aber das Neujahrsgeschenk müssen wir uns dort drüben holen.“

Er musterte die Truppen, deren Tatenlust kaum zu zügeln war, und gab den Befehl zur Einschiffung. Den ersten Kahn, der den Major und zwanzig Mann hinübertrug, führte Max Krüger. Unter den kräftigen Stößen seiner Ruder glitt das Fahrzeug lautlos über den dunkeln Strom und legte drüben an einer sorgfältig ausgewählten Stelle, unterhalb eines französischen Zollhauses, an. In tiefem Schweigen gingen die Krieger ans Land, und während die anderen Kähne folgten, wollte Max den seinen nochmals zurückrudern, um noch zwanzig Mann herüberzubringen. Schon hatte er sich vom schützenden Ufer entfernt, da hörte er Hurra rufen und französische Alarmsignale; Flintenschüsse knatterten, und eine Kugel pfiff ihm am Kopfe vorbei. Mit aller Macht regte er die Ruder, galt es doch, jetzt schnell Verstärkung zu bringen. Sein Herz schlug, seine Wangen glühten, „des Kampfes kühne Wollust“ erfüllte sein Herz, als Krieger fühlte er sich für Vaterland und Freiheit, und ein jubelndes „Hurra!“ entrang sich, ohne daß er's wollte, seinem Munde. Da empfand er am rechten Oberarm einen Schlag, einen brennenden Schmerz und fühlte, wie das heiße Blut herausströmte. Aber er wankte nicht. Mit dem Aufgebot aller Kräfte ruderte er weiter und landete. Kampfbegierig sprangen wohl vierzig Füsilier in den Kahn, der kaum noch drei Finger Bord hatte, und drängten zu schleunigem Abstoßen. Max wickelte heimlich sein Halstuch um den verwundeten Arm, in dem schon das Fieber pochte, biß die Zähne zusammen und setzte mit seiner doppelten Last wieder über den Strom. Aber dort verließ ihn die Kraft, und er sank auf den Boden seines Fahrzeugs.

„Hallo, Kamerad!“ rief der Major, der seine Verwundung bemerkte. „gibst als erster dein Blut! Das soll dir nicht vergessen sein, wackerer Fährmann!“

Und auf seinen Befehl mußte ein Feldscher, dem er ein beschriebenes Blatt mitgab, den Verwundeten nach Caub begleiten. Aber Max, kaum aus der Ohnmacht erwacht, wollte nichts davon wissen, sondern befahl dem rudenden Schifferknecht, zur Pfalz zu fahren, wo die Russen beim Brückenbau beschäftigt waren. Er kam just zurecht, als der mühsam fertiggestellte Brückenteil von den Wogen fortgerissen wurde. Jetzt erkannten die Pionieroffiziere, wie gut er ihnen vorher geraten, jetzt verankerten sie alle Pontons und arbeiteten wie verzweifelt, um den Zeitverlust wieder einzubringen. Und Max war die ganze Nacht bei ihnen, überall ratend, helfend, ohne seiner brennenden Wunde zu achten. Vom jenseitigen Ufer tönten Schüsse und Kampfesrufe herüber — als der Morgen leise dämmerte, klangen die Glocken, die drüben die Befreier begrüßten; die Brücke war fertig, die ersten Reiter sprengten über sie — da sank Max zu Boden und regte sich nicht mehr.

Feldmarschall Blücher zügelte, als er hinüberritt, sein Roß. „Wer ist der Mann?“

Man gab ihm Auskunft, der Name schien ihm bekannt zu sein, denn er nickte gütig.

„Braver Bursch, Soldat wie wir!“ Und salutierend ritt er weiter, nachdem er seinem Adjutanten einen Befehl gegeben hatte, den jener sorgsam in sein Buch schrieb.

Max Krügers Wunde heilte bald, denn Konstanzens zarte Hände pflegten ihn treulich. Und zur vollen Genesung half die große Freude, die ihm zuteil ward, als er noch den Arm in der Binde trug. Eines Tages nämlich ward er zum Amtmann beschieden, und dieser übergab ihm vor geladenen Zeugen aus der Bürgerschaft, zu denen auch Herr Kilp gehörte, das Eiserne Kreuz, das ihm auf besonderen Vorschlag des Marschalls Blücher verliehen worden war. Feuchten Auges drückte er das schlichte Ehrenzeichen an die Lippen, bevor es der Amtmann an seinen Rock heftete. Und als ihm nach dem feierlichen Augenblick Konstanzens Vater mit festem, vielsagendem Druck die Hand schüttelte, wußte er, daß seines Herzens höchster Wunsch der Erfüllung nahe war.

Nach wenigen Wochen führte er die Geliebte heim und wanderte mit ihr, geehrt und glücklich, von froher Kinderschar umringt, durch ein langes, tätiges Leben. Als man am Silvestertage 1863 die Gedenkfeier durch einen Abendgottesdienst in der Kirche beging, da saß im Schmucke rüstigen Greisenalters und umgeben von der Liebe aller, die ihn kannten, neben der treuen Gattin am Ehrenplatz vor dem Altar der Fährmann von Caub.

Der Webstuhl der Spinne.

Von Dr. Ernst Weges.

Wie die griechische Sage berichtet, stellt die Spinne nichts Geringeres vor als eines Purpurfärbers verwandeltes Töchterlein. Einstmals hatte dieses in freventlichem Übermut seiner Lehrmeisterin Athene, welche der Jungfrau die Kunst des Webens gelehrt, einen Wettstreit angeboten und ein kunstreiches Gewebe verfertigt, das die Liebesgeschichte der Göttin darstellte. Aus leicht begreiflichen Gründen erzwangte Athene die Göttin gar sehr und zerriss entrüstet das kunstvolle Gewebe ihrer Schülerin, die sich aus Verzweiflung erhängte. Voll Mitleid gab ihr zwar die Göttin das Leben zurück, aber in Gestalt der Spinne, damit Arachne, wie die kleine Webstaterin hieß, ihrer Webekunst auch fernerhin dienen könnte.

An der Spinne ist von einer verwandelten Jungfrau allerdings blühend zu erkennen. Höchstens könnte das schmale Verbindungsstück zwischen Brust und Hinterleib an die feine Taille der unglücklichen Weberin erinnern. Und wo befindet sich nun ihr Webstuhl? Der hat freilich eine etwas absonderliche, aber doch recht zweckmäßige Unterform. Und zwar auf der hinteren Körperhälfte, unterhalb der Analöffnung. Er besteht in seinem äußeren Teile aus sechs fegelförmigen, gelenkig mit der Körperhaut verbundenen Warzen, die gegeneinander beweglich sind, indem sie besondere Muskeln auseinanderpreizen wie einander nähern können. Sehen wir uns eine solche Warze (Abbild. 1) unter dem Mikroskop an, so zeigt sich

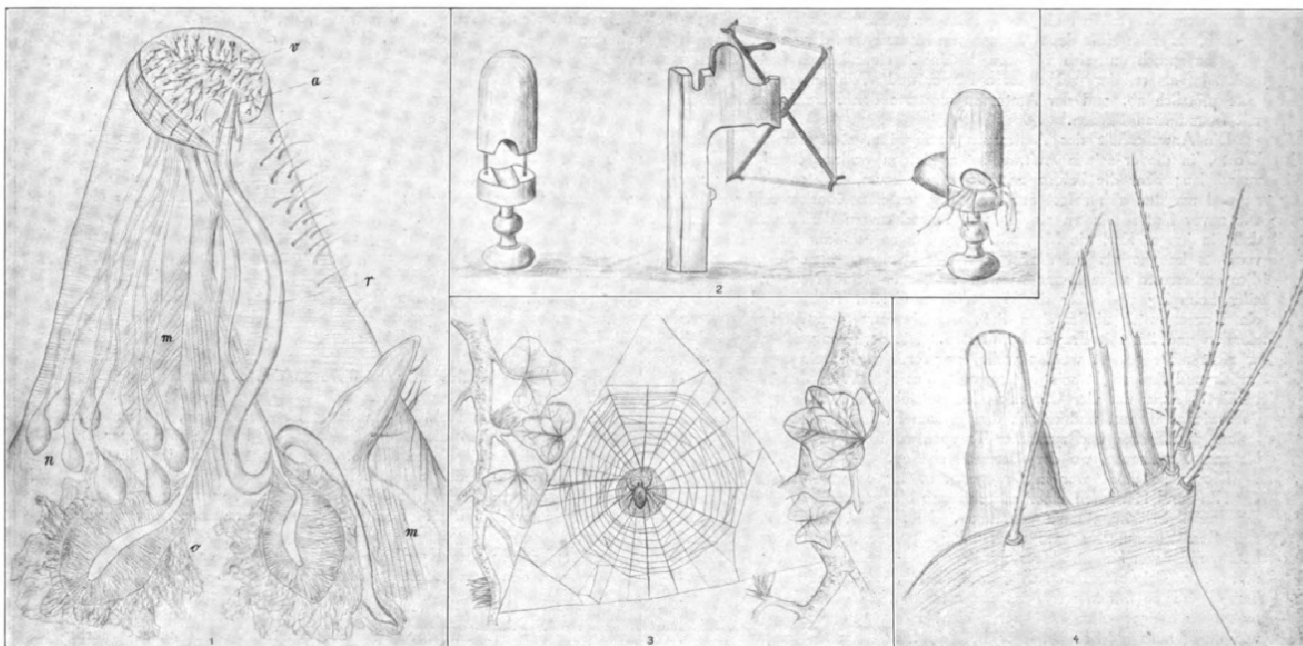
Blase mit fadenförmigem Ausführungsgange (Abbild. 1 n). Der Hohlraum der Blase ist mit dickflüssiger Spinnsubstanz angefüllt. Ihr spitzer Pol geht unmittelbar in den fadenförmigen Ausführungsgang und mündet als feiner Kanal in der Spinnspule auf der Warze.

Die Spinnfäden entstehen nun in der Weise, daß durch die Muskelstätigkeit ein Druck auf die Drüsenschläuche ausgeübt wird, der den Spinnstoff herauspreßt und in die Spulen drückt, wo er sofort an der Luft erhärtet, wenn er als feiner Faden zutage tritt. Seiner chemischen Zusammensetzung nach ist er ein überaus feiner Seidenfaden. Auch über einen Webestoff verfügt die Spinne. Als solcher dient nämlich die Fußspitze, die mit mehreren großen, fischelförmigen Klauen endigt, die fadenartig gezähnt sind. Durch besondere Muskeln, die sich an diese Klauen setzen, werden dieselben bewegt. Mit ihrer Hilfe zieht die kleine Weberin die Fäden aus den Spulen heraus. Und je nachdem, wie diese zueinander gestellt sind, und welche und wie viele Spulen und Drüsen arbeiten, entstehen dickere oder dünnere und zahlreiche Seidenfäden.

Ohne Frage wird man nach unserer, wenn auch nur in den größten Umrissen gehaltenen Schilderung der verschiedenen Teile des Spinnapparats gesehen müssen, daß dieser überaus kompliziert gebaut ist. Und wie geschieht wohl nicht erst die kunstfertige Weberin damit umzugehen! Schon bei der Blauwahl für ihre Fangnetze befindet die Kreuzspinne eine gewisse tüdliche Geschicklichkeit. Wir finden nämlich ihre Netze gerade an solchen Stellen, wo am ehesten eine Beute zu gewärtigen ist. So zwischen den Ranken des

alten Blau wieder eingenommen und sah anscheinend resigniert und zusammengekauert auf der Spitze des Stodes. Aber plötzlich kam Leben in das Tierchen. Die Spinne war nämlich mit den Vorderfüßen auf jenen straffen Fäden nach dem Obstbaum hingeklettert. Und als sie ihn nun probeweise anzog und er anscheinend hielt, da eilte sie über diese Seilbrücke so schnell, wie sie ihre langen Beine tragen konnten, in die Freiheit.

Es lag von jeher die Frage nahe, ob es nicht möglich wäre, den Seidenfaden der Spinne technisch zu verwenden. Und in der Tat sind schon vor Jahrhunderten dahingehende Versuche unternommen worden. So dienten einem Franzosen von Montpellier die Spinnloken von Radspinnen zur Anfertigung von ein Paar Handschuhen und Strümpfen, die er nebst einer Schrift über die Seidengewinnung der Französischen Akademie in Paris vorlegte. Aber sein Projekt, das in gewerblichen Kreisen gewaltiges Aufsehen machte, fand keine Gnade vor den Augen der gelehrten Akademiker. Einer von ihnen, der berühmte Reaumur, erklärte es in einer Gegenschicht als unpraktisch. Und so geriet es denn nach einem kurzen Aufleuchten in Vergessenheit. Erst etwa hundert Jahre später tauchte es wieder auf. Und da war es ein spanischer Abt Terner, der sich damit beschäftigte. Wie seiner Zeit die Bonische Schrift in Reaumur, so fand die Reaumurische Schrift in ihm ihren Widerfacher. Er tat die Haltlosigkeit der Ansichten des französischen Akademikers dar, züchtete in 2000 Spinnen die feinsten Seidenproduzenten und verschaffte sich zugleich durch Fliegenzüchtung ihre Nahrung. Wie ingenios der spanische Abt bei seinem



Der Webstuhl der Spinne.

1. Eine Spinnwarze der Kreuzspinne mit dem von einem Spinnkegel a und zahlreichen Spinnspulen v besetzten Spinnfeld; m Muskeln, die sich an eine leistenartige innere Verbindung der Spinnwarzenwand setzen; r zylindrische, o baumförmige, n birnförmige Spinntrüben, die in der Abbildung nur zum Teil gezeichnet sind (200fach vergrößert). 2. Halpfeilvorrichtung, um den Seidenfaden aus den Spinnwarzen der Spinne abzuhebeln. 3. Netz der Kreuzspinne an einer Eulelaube. 4. Ein Spinnkegel und einige Spinnspulen sowie Vorrichtungen bei stärkerer Vergrößerung.

daß sie aus einem tonischen Basalfeld und aus einem ovalen Endstück besteht, das durch eine schräge Furche von jenem abgeschnitten ist. Die ovale Endfläche ist das Spinnfeld (Abbild. 1 v). Auf ihm stehen zahlreiche Spinnspulen, die ungleich lang, ungleich groß und in ungleicher Verteilung auftreten. Gleich den Warzen sind auch die Spinnspulen durch besondere Muskeln beweglich. Außer diesen gewöhnlichen Spulen hat jede Warze auch noch besondere Spinnkegel, und zwar haben bei der Kreuzspinne nach meiner Zählung die vorderen beiden Warzen je einen Spinnkegel (Fig. 1 a) und etwa je 70 Spinnspulen, die mittleren beiden je 3 Kegel und etwa 150 Spulen und die hinteren je 5 Kegel und etwa 120 Spulen, so daß die Spinnfelder der 6 Warzen 18 größere, zapfenförmige und 680 kleinere, birnförmige Spinnspulen enthalten. Oder der kleinen Weberin stehen rund 700 Spulen zur Verfügung! Gewiß ein ganz respektable Spinnbetrieb! Die einzelne Spule, so von den mittleren Warzen, bei stärkerer Vergrößerung gesehen, ist schwach S-förmig gebogen (Abbild. 4). Sie besteht aus einem längeren basalen und verbauendigen Rohr und aus einer kürzeren Spitze mit feiner Öffnung. Wo das Rohr in die Spitze überführt, schlägt es eine Falte, so daß ein scharfer Rand entsteht und die Spitze auf der Mündung sitzt wie die Kerze auf dem Leuchter. Die Spinnkegel sodann sind kürzer, aber bedeutend größer als die Spulen und von komplizierterem Bau.

Gehen wir zu der Betrachtung der inneren Teile des Spinnapparats über, indem wir die Körperhaut vom Rücken aus öffnen und die inneren Gewebeteile mit feinen Nadeln auseinanderlegen, so erkennen wir bei entsprechender Vergrößerung im Hinterleib der Spinne ein Gewebe von Drüsenmassen. Ihrer Hauptmasse nach sind das die Spinntrüben (Abbild. 1 n, o, r). Wir unterscheiden sie als birnförmige, zylindrische und baumförmige Drüsen. Die birnförmigen Drüsen liegen wie ein Knäuel dicht hinter den Spinnwarzen. Die einzelne Drüse ist eine birnförmige

Weinstockes, wo die verschiedensten Insekten dem süßen Traubensaft nachgeben. Und ferner in Lauben, Heden und Gebüsch, den bevorzugten Stätten des Insektenlebens. Die Spinne legt ihr Netz derart an, daß sie zunächst die äußere Ballenlage herstellt (Abbild. 3). Sie verbindet entweder zwei Punkte durch einen Faden, den sie hinter sich herzieht, oder sie befestigt den Faden zuerst an dem einen Punkte, läßt sich sodann an jenem hinab und versucht durch Schwingungen einen zweiten Punkt zu erreichen. Ist ihr das gelungen, so ist damit der erste Ballen gelegt. In ähnlicher Weise verfährt sie bei der Anlage der anderen Grenzstränge des Netzes.

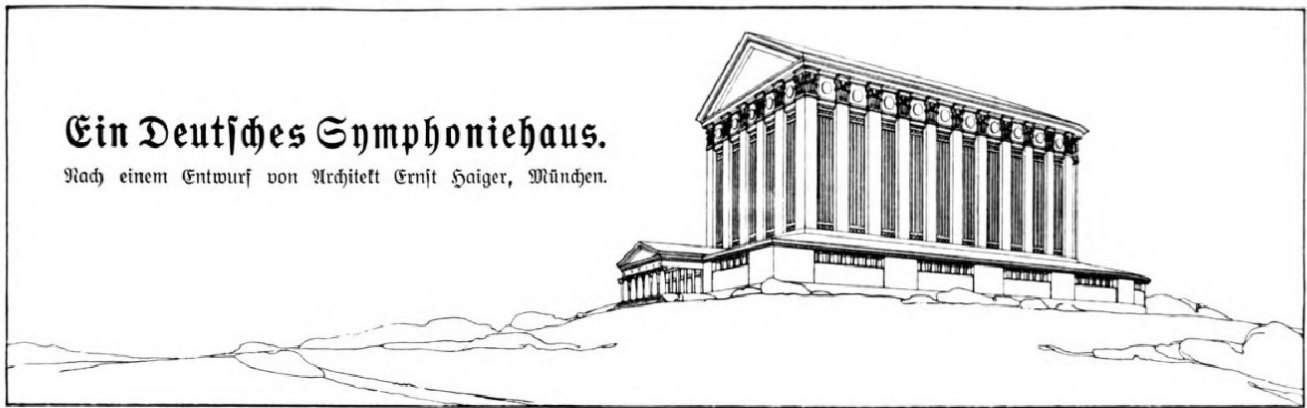
Die Spinne weiß sich bei ihrem Netzbau den jeweilig gegebenen Verhältnissen anzupassen, selbst da, wo diese ihr Schwierigkeiten machen müßten. Das wird uns klar an einem Experiment, das von Kirby herrührt. Nehmen wir eine Schale mit Wasser und stellen in diese einen Steden, auf den die Spinne gesetzt ist, so zeigt sie uns ein überraschendes Verfahren, durch das Radfäden ihres Netzes zustande kommen. Ich hatte in der angegebenen Weise die listige Weberin zur Gefangenen gemacht, was ihr freilich nicht einleuchtete; denn sie suchte auf jede Weise zu entkommen. Allein sie lief vergeblich stodauf, stodauf; sie tauchte in das Wasser, fuhr aber jedesmal erschrocken zurück. Schließlich gab sie diese Nichtverfuche auf. Jetzt ließ sie sich an ein paar Fäden von ihrem hohen Sitz herab und balancierte frei in der Luft über dem Wasser. Aber auch solche atrotische Kunststücke erlitten sie nicht aus der Gefangenschaft, trotz öfterer Wiederholung. Des nutzlosen Versuches müde, flatterte sie an den Fäden wieder hin und her, wobei sie auffälligerweise den einen und anderen zerriss und frei flattern ließ. Und ehe wir uns dessen versehen, flatterte eine Anzahl längerer und kürzerer Fäden frei herum. Der längste von ihnen wurde von der Luft einem nahen Obstbaum zugeführt, in dessen Rinde er sich verfangen und fest haftete. Unsere Gefangene hatte mittlerweile ihren

Unternehmen überhaupt verfehlt, lehrt der Umstand, daß er Vorrichtungen errieten hatte, um den Spinnfaden unmittelbar aus den Spinnspulen der Spinne zu gewinnen. Das Tier ward in einen entsprechend hergerichteten Korbblock gepackt und mittels eines kleinen Hakens der Spinnfaden aus den Warzen abgeholt (Abbild. 2). Aus der gewonnenen Seide stellte der Erfinder Geldbörsen und ein Paar Strümpfe zum Geschenk für den König Karl III. (1759–1788) her. Aber damit war auch der Versuch der Spinnseidenengewinnung abgetan. Man kümmerte sich nicht mehr darum. Ein erneutes Interesse gewann zeitweilig die Sache dann wieder, als Kreolinnen der Kaiserin Josephine von Frankreich ein Paar aus prachtvoller goldgelber Seide verfertigte Handschuhe zum Geschenk machten. Das Gespinnst hierzu stammte von einer großen Spinne, *Nephila madagascariensis*.

Weitere praktische Verwertung hat indes die Spinnseide bis heute nicht gefunden. Zwar machten die von großen tropischen Spinnen gewonnenen Seidenzeugnisse in den fünfziger, sechziger und achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts wieder von sich reden, man sah jedoch darin mehr eine Kuriosität als ein industriell auszuheutes Produkt. Und doch ist, wie die chemischen Untersuchungen ergaben, die Spinnseide für manche Zwecke geeigneter, wertvoller und namentlich haltbarer als das Zeugnis der Seidenraupen. Grund genug, das Jahrhundert alte Projekt der Spinnseidenengewinnung in planmäßiger Weise wieder aufzunehmen. Dazu gehört zunächst, die für eine Seidenproduktion geeigneten großen Tropenspinnen ausfindig zu machen. Und da diese auch in unseren Kolonien vorkommen, worauf der belamte Spinnenforscher Dr. Dahl aufmerksam macht, so wäre es gewiß eine dankbare Aufgabe, wenn hierauf bezügliche Untersuchungen in den naturwissenschaftlichen und landwirtschaftlichen Instituten unserer Kolonien angestellt würden. Ist doch ihr Hauptzweck, die Landesprodukte auf ihre wirtschaftliche Ausbeutung hin kennen zu lernen.

Ein Deutsches Symphoniehaus.

Nach einem Entwurf von Architekt Ernst Haiger, München.



Außenansicht.

Was Richard Wagner für die Oper erstrebt und teilweise durchgeführt hat, indem er das Orchester verstellte, ist auch für den Konzertsaal vielfach beraten, versucht und geplant worden. Laien und Musiker haben gleich schwer empfunden, daß beim Konzert die ästhetische Frage ungelöst geblieben ist. Hier setzt die geistige wie die künstlerische Arbeit Ernst Haigers ein, und in den Dienst seiner Idee stellen sich die Mitglieder des Vereins „Deutsches Symphoniehaus“, der sich unter dem Schutz des Königs von Württemberg in Stuttgart gebildet hat.

Nach dem Haigerischen Projekt können alte wie moderne Meister ihrer Eigenart entsprechend aufgeführt werden. Ein weiterer Festsaal, den ich am liebsten als Tempel der Musik bezeichnen möchte, faßt fünfzehnhundert Hörer, die auf dem gleichen Plan sitzen, da es sich um einen Genuß für das Ohr, nicht für das Auge handelt. Das Orchester ist nicht verdeckt, sein Boden liegt nur tiefer als der des Saales im Gegensatz zum heutigen Podium, wo sich die Köpfe des Publikums ungefähr in einer Höhe mit den Stielen der Spielenden befinden. Der Apparat der Musik entzieht sich den Blicken, ohne daß jemand den Eindruck haben kann, es sei irgend etwas mit Mühe verdeckt. Mit dem Orchester stehen aufsteigende Sitzreihen in organischer Verbindung für Chor und Solisten. Denn die menschliche Stimme soll nicht aus dem Verborgenen kommen wie bei einem Grammophon, sondern ein gesundes Gefühl verlangt auf beiden Seiten, das ist, bei den Ausübenden wie bei den Hörern, die Sichtbarkeit. Infolgedessen läßt Haiger den Chor amphitheatralisch aufsteigen.

Wenn nur Instrumentalmusik erklingt, schließt ein edel gearbeitetes, vergoldetes Gitter den Raum ab, den der Chor sonst einnimmt, und entzieht auf diese Weise die häßlichen leeren Sitzreihen dem Auge. Das Gitter versinkt, ehe der Gesang anfängt.

Licht erhält der Raum — soweit Tageslicht in Betracht kommt — von großen, durchsichtig gearbeiteten Marmorfenstern. Sie sollen der Musik vorteilhaft sein. Vor allem aber verhindern sie, daß die Stimmung zerflattert und von außen zerstreute Dinge in die Geschlossenheit des musikalischen Genusses dringen. In Ravenna zeigt die Kapelle der Galla Placidia die künstlerische Wirkung solcher Fenster auf das vorteilhafteste. Was der gotische Dom mit seinen bunten, aber düster stimmenden gemalten Scheiben bezweckt, soll hier, dem Tempelgedanken entsprechend, mit dem lichten Glanz des durchscheinenden Steins erreicht werden. Für den Abend ist diskret angebrachte elektrische Beleuchtung vorgesehen.

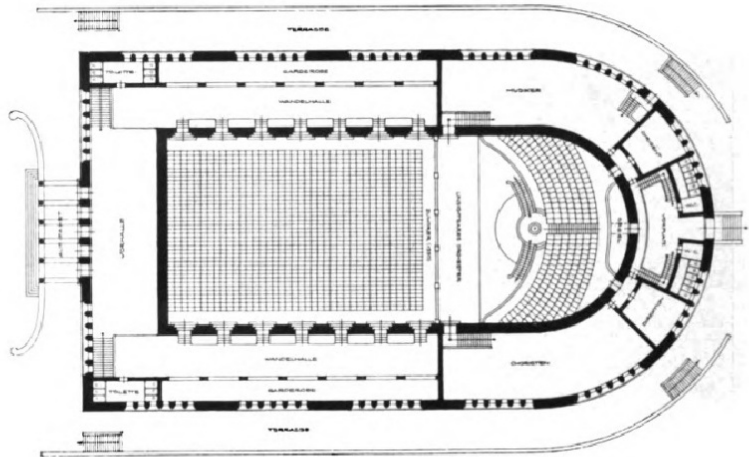
Nur der Tempelgedanke löst die Kunst vom Wesen der leichten Unterhaltung und bringt jene göttliche Weihe, deren der moderne Mensch bedarf, wenn er etwas Schönes genießt. Ihm soll auch das Konzert zum Fest werden, der Konzertsaal zum Festspielhaus. Die ganze Erscheinung des Symphoniehauses, wie es von Ernst Haiger geplant wird, hat nach der Idee seines Schöpfers die christliche Weltanschauung mit dem antiken Schönheitsstultus zu verschmelzen. Es wäre eine bedeutende Errungenschaft nicht nur für das musikalische, sondern auch für das kulturelle Leben, wenn das Verständnis für dieses großgedachte

Werk so weit gefördert würde, daß man es zu Beethovens hundertfünfzigstem Geburtstag, am 16. Dezember 1920, eröffnen könnte. Wie selten ein Bauwerk bringt das Symphoniehaus den Geist unserer Zeit zum Ausdruck, denn es will denen einen stimmungsvollen Raum geben, die sich nach harter Arbeit am Schönen erfreuen und in einer harmonisch ausgefüllten Stunde Kräfte sammeln zu neuer Leistung.

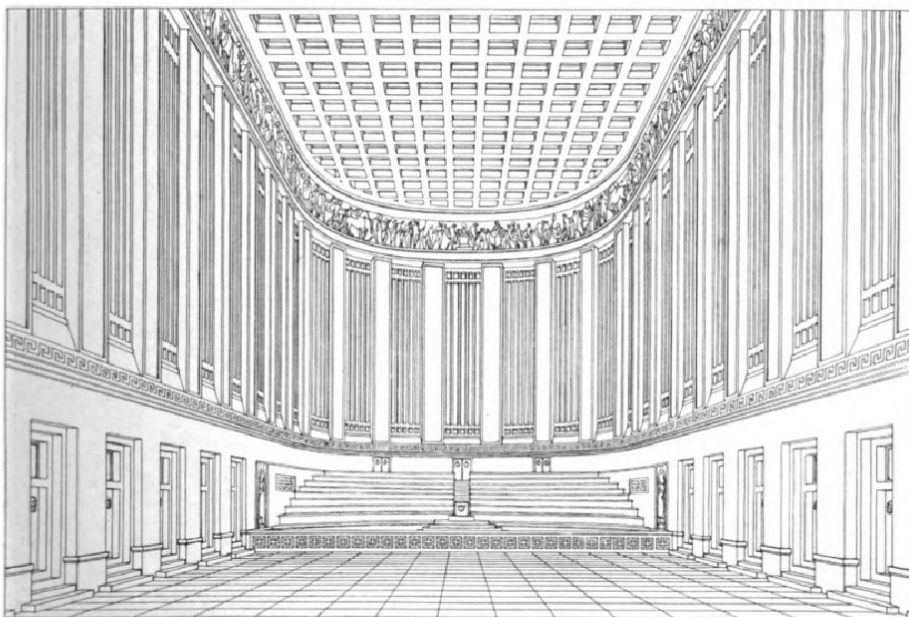
Alexander v. Gleichen-Rußwurm.

Theater und Musik.

„Mord und Brand“, Lustspiel von Ludwig Loewer, gelangte am 1. Dezember im Stadttheater zu Wolfenbüttel zur Uraufführung. Der blutdürstige Titel deutet eine allerliebte Rokokotomödie, deren Helden der Schauspieler Joseph Anton Christ und seine Kollegin von der Döbberlinischen Bande, Dorinde Jaquemain, sind. Dankbare Rollen und eine fülle lustiger Szenen verhelfen dem Stücke zu einem durchschlagenden Heiterkeitserfolg.



Grundriß.



Innenansicht.

„Deutsche Motette“, nach Worten Friedrich Rückerts von Richard Strauß, erlebte am 3. Dezember durch den königlichen Opernchor in Berlin unter Professor Rüdel's Leitung seine Uraufführung. Das sechsehnstimmige, technisch meisterhafte Werk fand eine sehr freundliche Aufnahme.

„Marignano“, fünfaktiges Volksdrama von Carl Friedrich Wiegand, fand bei der deutschen Uraufführung im Neuen Theater zu Leipzig am 4. Dezember im Beisein des Autors starken Beifall. Das Stück war vom Intendanten Geheimrat Max Martenstein glänzend inszeniert worden. Es spielt in den Jahren 1512 bis 1515 und bringt den Sieg des jungen Königs Franz I. von Frankreich über die Schweizer bei Marignano zu kraftvoller dramatischer Wirkung.

„Fräulein“, einaktige Operette von O. Hein und F. Klein, Musik von Otto Straßburg, fand bei der deutschen Uraufführung im Neuen Operetten-Theater zu Leipzig am 6. Dezember lebhaften Beifall.

„Die Trentwalder“, Karl Schönberr's neue fünfaktige Bauernkomödie, gelangte am 6. Dezember im Deutschen Volkstheater zu Wien zur Uraufführung und trug dem Dichter, der persönlich der Vorstellung beiwohnte, einen schönen Erfolg ein.

„Peter und Alexej“, Tragödie in sechs Bildern von Henry Heikeler, wurde bei der Uraufführung im Münchner Schauspielhaus am 6. Dezember gut aufgenommen.

„Cardenio“, Drama in fünf Akten von Franz Dillberg, wurde am 9. Dezember im Residenztheater zu München mit dem Ensemble des Hoftheaters in einer geschlossenen Vorstellung des Neuen Vereins zum erstenmal aufgeführt und erzielte warmen Beifall.

„Die Liebesmesse“, ein oratorisches Werk für Soli, Chor und Orchester von Hermann Zilcher, nach Worten von Will Wepfer, erzielte bei der Uraufführung in der Sängerkirche zu Strassburg i. E. am 10. Dezember unter Hans Pfünners Leitung einen unbestrittenen Erfolg.



Pont Neuf in Paris. Nach einem Aquarell von Kurt Schiering.

Chemigraphische Anstalt von J. J. Weber in Leipzig.



Das weiße Wunder.

Von Dr. W. David, Stuttgart.

Ein Märchen, das wir als Kinder gern hörten, lautet: Zur Zeit der Kreuzzüge geriet ein Ritter in die Gefangenschaft des Sultans von Ägypten, der ihn zu seinem Gefell- und Arbeit brauchte er zu verrichten, nur die Zeit mußte er dem Herrscher mit Erzählen vertreiben. Freilich, eine Bedingung hatte der Sultan gestellt: der deutsche Ritter mußte stets die Wahrheit sagen. Wenn er es einmal wagen würde, den Sultan zu belügen, dann sollte sein Leben ver- wirt sein. Der Ritter hatte eine blühende Phantasie, und um den Sultan zu unterhalten, ersann er Tag für Tag neue, nie erlebte Märchen. Eines Tages aber fiel ihm wirklich nichts mehr ein, und nun erzählte er einmal die Wahrheit, daß in seiner Heimat Schnee vom Himmel falle und die ganze Erde wie mit einem weißen Tuche zudecke. Als der Sultan diese Erzählung vernahm, brauste er auf, befahl, den Ritter zu fesseln, und be- stimmte, daß er am nächsten Morgen in aller Frühe sein Leben lassen müßte, denn er hätte gelogen. Vergebens be- teuerte der Ritter seine Unschuld, er wurde in den Kerker geworfen, und bei Tagesanbruch hielten ihn seine Hen- ter. Aber siehe, es war in der Nacht bitterkalt gewesen, und Reif bedeckte die Erde. Staunend erblickten die Henker auf dem Wege zur Richtstatt die Erscheinung und sandten sofort einen Boten zum Sultan, ihm das weiße Wunder zu verkünden. Der Ritter aber erhielt seine Freiheit wieder und kehrte glücklich nach Deutschland zurück. Das weiße Wunder hatte ihm das Leben gerettet.

Das weiße Wunder! Wir erleben es jeden Winter neu, aber die Men- schen gehen bei uns achillos daran vor- über, treten es mit Füßen und schütteln es unwillig von sich ab. Es ist ja so selbstverständlich, daß im Winter Reif die Erde bedeckt, daß es im Winter schneit und friert. Wer wird darauf noch besonders achten!

Und doch, es ist ein Wunder, wert, daß man es genauer betrachtet. Wir haben freilich schon in der Schule ge- lernt, daß der Schnee aus Kristallen besteht, aus sechsstrahligen Sternen, sechsseitigen Tafelchen und sechs- köpfigen Säulchen, dabei so zart, so klein und so vergänglich wie ein Ge- bild aus Himmels Höhen.

Der moderne Mensch ist profanisch. Somit er weiß, daß der Schnee aus Kristallen besteht, hat die Sache für ihn auch schon an Reiz verloren. Welch eine Fülle von Schönheiten er sich auf diese Weise entgehen läßt, ahnt er kaum. Es gibt ja doch nicht nur eine Art sechsstrahliger Sterne, und auch die Blättchen und die Säul- chen treten nicht in einer einzigen Form auf. Es gibt Hunderte von verschie- denen Sternen, Säulchen und Blättchen, und es gibt wieder Hunderte von Verbindungen und Verzweigungen dieser verschiedenen Formen. Man sollte sich einmal die Mühe machen und die Schneekristalle mit der Lupe betrachten. Natürlich draußen im Freien,

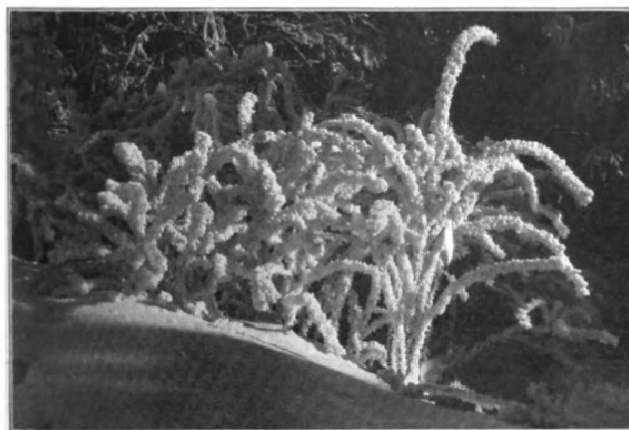
wo sie nicht sofort zusammenschmelzen. Man wird erstaunt sein über die Fülle an kleinen weichen Kunstwerken und über den abwechslungsreichen Reichtum ihrer Form. Die Wissen- schaft, die an solchen Dingen nicht achillos vorübergeht, hat über tausend verschiedene Kristallformen festgestellt, in denen der Schnee auftreten kann. Da sind Sternchen mit sechs glatten Strahlen, andere Sternchen, deren Strahlen gefiedert sind, Blättchen von der Form einer Bienenwabe, andere, deren Ranten fein gezackt und ge- mustert sind, wieder andere, deren Inneres freigeblieben ist, so daß sie kleinen zarten Rädchen gleichen oder einem Stickeremulter. Die Wissenschaft nennt solche Ge- bilde Kristallfleecke. Da gibt es tausenderlei zu sehen, und jede neue Form macht neue Freude. Man braucht solche Natur- betrachtung nicht den Schulbuben zu überlassen, man darf auch als Er- wachsener einige Zeit für sie aufwen- den. Es genügen ja wenige Minuten. Man darf auch als Erwachsener sin- nend vor den Eisblumen am gefrorenen Fenster stehen, die langen scharfen Na- deln der Eiskristalle betrachten, die wunderbaren Blumen und Muster, zu denen sie sich zusammenschließen. Und wenn man geschickt ist, kann man sie vor den eigenen Augen entstehen sehen. Man braucht nur die Fenster Scheibe im kalten Winter anzuhauchen, und bald wird man hier ein Nadelchen und da einen Strahl hervorschießen sehen, und darum gruppieren sich neue Strahlen, schließen sich zusammen, umschlingen sich und bilden immer neue Eis- blumen. Auch die Eisblumen wachsen. Die Kristalle haben Leben, die Eis- kristalle und auch die Eiskristalle. Es gibt überhaupt nichts Totes auf der Erde, und die unscheinbaren Eis- blumen am Fenster oder die gering ge- achteten Schneekristalle leiten unsere Gedanken hinüber zu den tiefsten Fra- gen, die den Menschen bewegen können, zu den Fragen nach dem Ursprung und den Grenzen des Lebens. Das sind Dinge, über die uns unsere Schulweis- heit nicht aufgklärt hat, die uns aber immer und immer wieder entgegen- treten. Ist Leben in den Taupröpfchen, aus denen der Reif hervorwächst, um Gräser und Bäume zu schmücken? Ist Leben in den Wasserdampfbüschchen der Luft, aus denen die Schnee- kristalle geboren werden? Ist Leben in dem Hauch am Fenster, aus dem wir die schönsten Eisblumen hervor- wachsen sehen?

An all dem gehen wir achillos vor- über! Man hat auf dem Geschäftsweg keine Zeit für solche Kleinigkeiten zu verlieren, man hat schnell noch etwas zu besorgen, man hat eine Einladung, oder man will in das Theater. Es ist schon so spät, und wer denkt denn auch gleich an so etwas, wenn es schneit oder der Reif die Natur verschönt!

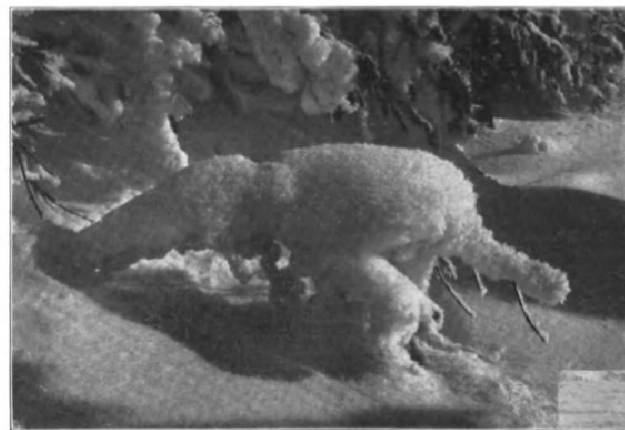
Wenn heute die Natur dem Men- schen ihre Schönheiten nicht grell anpreist wie ein Rientopp, Blafat, dann sieht er sie nicht. Aber es widerstrebt mir, als Zuschauer laut und aufdringlich zur Naturbetrach- tung aufzufordern. Oder soll ich das Loblied des Schnees und des Eises singen, soll ich erzählen, daß auch diese winzigen, zarten und vergänglichen Gebilde eine Macht sind, wenn sie sich vereinigen? Daß sie, zu Tausenden und Millionen verbunden, die stärksten Bäume zu Boden brechen können?



Rauhreifstudie.



Bereifter Strauch.



Eigenartige Schnee- und Eisbildung.

(Holphot. Wilbin Meide, Annaberg i. S.)



phot. Dr. Fritz Benesch, Wien.

Alpen- und Hochgebirge, vom Zentralland aus gesehen.

Alpen- und Hochgebirge, vom Zentralland aus gesehen.



Der Geländesprung: Der Bach als Hindernis. (Phot. Carl J. Luther, München.)

einem steilen Gang in eine Mulde mit kurzer Gegensteigung, und aus dieser Mulde, die ihm eine Sprungschanze ersetzt, springt er dann wie eine Haubigenfelle in die Höhe. Zu Übungszwecken bauen sich die Skiläufer sehr oft kleine Sprunghügel, die den eben geschilderten Sprung aus der Mulde ermöglichen, sogenannte Voopingshügel, Sprunghügel mit ansteigender Schanze. Sie haben den Vorteil, den Skiläufer hoch in die Luft zu schleudern, und zwar so, daß er mit kräftiger Armbewegung sich in der Balance halten und den Oberkörper nach vorne arbeiten muß.

Namentlich in alpinen Gebieten hat der Geländesprung seine Berechtigung, und gerade die alpinen Skiläufer, ich meine die Skiläufer, die die norwegische Technik im alpinen Gelände gebrauchen, haben zuerst am eifrigsten den Geländesprung von den Norwegern übernommen und pflegen ihn sehr oft anzuwenden.

Um Mißverständnissen vorzubeugen, möchte ich jedoch ausdrücklich betonen, daß es nicht notwendig ist, daß jeder Skiläufer den Geländesprung kann, so wenig es notwendig ist, daß ein Skiläufer auch ein guter Springer sein muß, wer aber die zur Schwung- und Bogenbeherrschung aller Schneeverhältnisse und Neigungsverschiedenheiten notwendigen Hilfen kennt, wird am Geländesprung viel Spaß finden. Er wird ihn als eine schöne sportliche Übung und als Prüfstück seiner Gewandtheit und Leistungsfähigkeit immer anwenden, wenn es die Verhältnisse erlauben.

Ob gar mancher Beziehung ist der Geländesprung als sportliche Leistung höher zu werten als der Sprung am Hügel, weil bei letzterem mit gegebenen Verhältnissen, mit einer vorbereiteten Bahn zu rechnen ist, wogegen der Geländesprung ganz unvorbereitet, oft ganz plötzlich gemacht werden muß, wenn irgendein Hindernis in den Weg tritt und seine Anwendung erfordert.

Der Golfstrom und die Gestaltung unseres Winterwetters.

Von Dr. Richard Dennis, Berlin.

Von alters her möchte die Menschheit gern die Fähigkeit erringen, die Gestaltung des Wetters für längere Zeit im Voraus zu errönden, vielleicht gar selber zu bestimmen. Unzählige abergläubische Gebräuche alter und neuer Zeit hängen mit diesen Wünschen zusammen und mit ihnen unzählige Wetterregeln von bald mehr, bald weniger Wert. Die bis auf den heutigen Tag noch nicht ganz verschwundene kindliche Furcht des „Hundertjährigen Kalenders“ gehört hierher, ebenso die unglaublich weitverbreitete Vorstellung, daß sich mit dem Mondwechsel das Wetter ändern muß, die vielleicht nicht vollständig gegenstandslos ist, ganz gewiß aber nicht in ihrer landläufigen Form irgendwelche Berechtigung hat. Vor allem aber bedürfen die bekannten „Bauernregeln“ der Erweiterung als ein Versuch, die Gestaltung des Wetters auf Wochen und Monate vorher zu bestimmen, jene vereinten Volksweisheiten, die sich aus der Beobachtung der Natur und der Erfahrung der Vorfahren herausgebildet haben, die in der Tat eine gewisse, wenn auch nur geringe, Vorhersagekraft besitzen.



Im Geländesprung über eine apere Stelle.

(Phot. Carl J. Luther, München.)

nicht aus. Alle Versuche aber, die Gestaltung einer ganzen Jahreszeit vorher zu bestimmen, sind bisher gescheitert. Die Kunst, die Gestaltung des Wetters für längere Zeit im Voraus zu errönden, vielleicht gar selber zu bestimmen, ist eine der größten Aufgaben der Wissenschaft. In der Tat ist die Gestaltung des Wetters eine der größten Aufgaben der Wissenschaft. In der Tat ist die Gestaltung des Wetters eine der größten Aufgaben der Wissenschaft.

ganzen Jahres an der Hand irgendwelcher selbstverachteten Systeme zu prophezeien, jemals einen wirklichen Erfolg zu verzeichnen gehabt. Selbst die falsche Theorie, die sich über ein Jahrzehnt lang hoher Popularität erfreute, ist heute mit Recht vergessen.

Gerade in den Kreisen der sachkundigsten Meteorologen wurde daher bis in die jüngste Zeit hinein mit Nachdruck betont, daß jede Art der Wetterprophezeiung über einen längeren Zeitraum als 48 Stunden, äußerstenfalls einmal 72 Stunden im Voraus als wertlos und unwissenschaftlich abgelehnt werden müsse. Nun aber scheint sich dennoch eine Aussicht zu eröffnen, in Ausnahmefällen die Gestaltung gewisser Wetterelemente für einige Monate im Voraus mit ziemlich hoher Bestimmtheit zu verurunden.

Kein Geringerer als Frithjof Nansen, der auf so vielen erdunlichen Gebieten bahnbrechend gewirkt hat, ist es, der jetzt auch der langfristigen Wetterprognose neue Anregungen von bleibendem Wert gegeben hat. Er beschäftigt sich in den letzten fünf Jahren mit der Frage, ob nicht Veränderungen in den Meeresströmungen des Atlantischen Ozeans, insbesondere im Golfstrom, gewisse regelmäßige Schwankungen unseres Klimas zu erklären imstande seien, so daß eine gründlichere Untersuchung der Eigentümlichkeiten der Meeresströmungen einen leidlich zuverlässigen Rückschluß auf kommende klimatische Besonderheiten in Nord- und Mitteleuropa gestatten könne. Der Gedanke an sich ist nicht ganz neu. Schon vor einer Reihe von Jahren hat der Skandinavier Petersen ähnliche Vermutungen geäußert und auf gewisse Zusammenhänge zwischen Schwankungen in der Temperatur des Golfstroms und nachfolgenden jahreszeitlichen Eigenheiten der skandinavischen Witterung aufmerksam gemacht, und Professor Remannus, jetzt Ordinarius der Geographie an der Universität Münster, hat alsdann, auf diesen Nachweisen fußend, gezeigt, daß auch zwischen der Temperatur des Golfstroms und dem Klima Mitteleuropas, insbesondere Deutschlands, ein ganz unverkennbarer Zusammenhang besteht, so daß zu gewissen Zeiten des Jahres eine Verringerung oder Steigerung der Wärme des Golfstroms mit sehr hoher Wahrscheinlichkeit einen Rückschluß darauf gestattet, ob zwei bis drei Monate später in Deutschland eine Tendenz zu kaltem oder warmem Wetter bestehe.

Nansen hat nun diese Forschungen selbständig weiter ausgebaut und vertieft. Auch seine Aufmerksamkeit war in erster Linie dem Golfstrom zugewendet, diesem eigentlichen Wärme- und Kulturpender Europas, ohne den unser ganzer Erdball in klimatischer Hinsicht außerordentlich viel ungünstiger dastehen würde, als es tatsächlich der Fall ist. Er untersuchte 1910 zunächst das Verhalten des Golfstroms im nordöstlichen Teil des Atlantischen Ozeans, indem er in diesen Meeresstellen auf dem norwegischen Rammensboot „Frithjof“ Kreuzfahrten unternahm. In den folgenden Jahren dehnte er seine Forschungen nahezu über den ganzen Nordatlantischen Ozean aus, auf die gelassenen zwischen Skandinavien, den Britischen Inseln, Island, Grönland und der amerikanischen Ostküste gelegenen Meere. Nansen hat durch seine Studien statistisch den Nachweis erbracht, daß tatsächlich die Temperaturveränderungen des Golfstroms in engem Zusammenhang stehen mit dem Wettercharakter des kommenden Winters in Norwegen, und somit

liegt auch indirekt eine neue Bestätigung für die Meinardus'sche Ansicht vor, daß das Verhalten des Golfstroms in Beziehung steht zum mittlereuropäischen Klima.

In beiderseitigen Umfang wird man daher künftig aus den Temperaturmessungen im nordatlantischen Golfstrom Prophezeiungen für das Verhalten ganzer Jahreszeiten in Nord- und Mitteleuropa ableiten können, zunächst ausschließlich für die Wärmeverhältnisse — aber wer weiß, ob bei dem engen Zusammenhange zwischen Thermometerstand, Windrichtung, Bewölkung, Niederschlag usw. auf diesen ersten Schritt nicht alsbald weitere folgen werden, so daß man künftig nicht einmal auch in der Lage sein wird, die besonders wichtige Frage der Niederschläge im voraus für einzelne Jahreszeiten mit leidlich großer Bestimmtheit zu beantworten.

Manen vermutet nicht mit Unrecht, daß der Wechsel der Temperaturen im aller meteorologischen Faktoren, mit der bekannten elfjährigen Sonnenfleckenperiode im Zusammenhang stehe. Diese Vermutung hat sehr viel für sich, doch bedarf es viel gründlicherer Studien und vor allem einer langjährigen Reihe von systematischen Temperaturbeobachtungen im Golfstrom, bevor man zu einem einigermaßen abschließenden Urteil über die Richtigkeit der Ansicht gelangen kann.

Ein gründliches Studium des Verhaltens der Meeresströmungen und ein unablässiges, Jahrzehnte hindurch fortgesetztes Messen der Wassertemperaturen in den Strömungen muß und wird schließlich einmal zur Aufdeckung zahlreicher neuer, heute noch ungeahnter Zusammenhänge zwischen dem Verhalten der Wärmegrade im Golfstrom und den jährlichen Klimaschwankungen in Europa führen. Bisher ist nur erst ein Gipfel des Schleiers ein wenig gehoben, und man ahnt nur, daß man hier stolzen Errungenschaften naturwissenschaftlicher Forschung entgegengehen dürfte, deren Umfang und Bedeutung sich heute noch in keiner Weise abschätzen läßt.

Es bedarf nicht erst des Nachweises, daß eine leidlich zuverlässige Beurteilung der Gestaltung der Witterung oder doch wenigstens der Temperaturverhältnisse auf Monate im voraus wirtschaftlich von denbar größter Bedeutung sein würde. In erster Linie kämen dabei landwirtschaftliche Interessen in Frage, doch dürfte es nur wenige Gebiete menschlichen Handels und Wandels geben, die nicht mehr oder weniger lebhaft ein Interesse daran hätten, zu wissen, wie das Wetter in den nächsten Wochen werden wird — sobald man nur erst einmal in der Lage sein wird, sich diese Kenntnis in leidlich zuverlässiger Weise frühzeitig zu verschaffen. Besonders scheint es die Golfstromtemperatur im Monat Mai zu sein, die ziemlich sichere Rückschlüsse auf den Ausfall der nächsten Ernte in Norwegen gestattet. Wie mannigfaltig und einschneidend die wirtschaftlichen Folgen sind, die Ransen vom Studium der Temperaturverhältnisse des Golfstroms erhofft, geht besonders deutlich aus der Tatsache hervor, daß allem Anschein nach auch die Erträge der Fischerei in der Nordsee und im Norwegischen Meer in einer gewissen Abhängigkeit von den genannten Temperaturverhältnissen stehen. Vorläufig ist dies nur eine Vermutung, wenn auch eine gut begründete Vermutung — aber man erkennt daraus, welche bedeutenden Perspektiven sich von den Weiterverfolgungen der von Ransen gewiesenen Bahnen erhoffen lassen.

Die Zukunft des Wintersports!

Von Dr. med. Spier, Sportarzt in München.

Prophezeien ist eine schwierige Kunst. Leute, die etwas voraussagen, das sie nicht wissen können, und zufällig mal recht behalten, nennt man nach dem satirischen Wort eines Franzosen Propheeten.

Aber wir wagen es dennoch, dem Wintersport ein Horoskop zu stellen. Und es ist in diesem Falle auch nicht so kühn, wie es den Anschein hat. Denn es liegen Daten vor, statistischer und auch hygienischer Art, die uns eine vorzügliche Handhabe geben.

Die deutschen Skiverbände allein vereinigen in sich etwa 40000 aktive Skiläufer. Wir dürfen aber annehmen, daß sicherlich dreimal so viele Menschen bei uns Skilauf betreiben. Die Daten aus Norwegen, Schweden und anderen nördlichen Ländern sind nicht erhältlich, haben aber keine weitere statistische Bedeutung, weil dort eben das ganze Volk läuft, soweit sich die lokalen und klimatischen Verhältnisse zum Betreiben des Wintersports eignen. Dort ist jegliche Schneeperkultur populär, bedarf keiner Propaganda und umfaßt alles, was sich regen und betätigen kann.

Ferner kommen noch die amerikanischen, kanadischen und weiter nördlich liegenden Länder in Betracht, wo auch der Wintersport vielfach eine Notwendigkeit geworden ist, wie bei uns für viele Erwerbsleute das Radfahren. Wertwüßigerweise ist Rußland, außer in seinen finnischen Provinzen, wenig wintersportfreundlich, weil hier die

gibt keinen Sport, selbst nicht Fußball, Leichtathletik und irgendwelchen anderen, der innerhalb kurzer Zeit so populär geworden wäre. Vor etwa fünfzehn Jahren war in Deutschland ein Skiläufer etwas Wunderbares. Alle Leute staunten seine Bretter an, und man hielt ihn für einen harmlosen, aber etwas übergeschnappten Menschen.

Heute kann man in den Großstädten, wie München, Freiburg, Bonn, Köln, Leipzig usw. ganze Schwärme wintersportlich ausgerüsteter Wesen sehen, die zu den Spezialjungen an den Bahnhöfen eilen und sich im Betrieb der Weltstädte gar nicht mehr absondelt ausnehmen, die sogar von den Nebenmenschen kaum noch beachtet werden, weil man sich an den Anblick gewöhnt hat. Und die Verbtriebe des Wintersports ist so im Wachsen, daß selbst die fernsten Orte ihre Vertreter nach den Plänen senden, in denen die Ausübung des Sports möglich ist. Wer es nur erschwigen kann, gönnt sich in der Saison einige Tage oder Wochen, die er im Schneegebiet verbringen mag. Die aus Norddeutschland kommenden Jäger, tragen nach München z. B. täglich immer neue Adepten der weißen Kunst, die an den überall freien Skistufen teilnehmen und sich der Vorzüge des wundervollen Wintersports, wenigstens, solange es Beruf und Geld erlauben, verschreiben wollen.

Die anderen Nationen, besonders die Amerikaner und die Engländer, aber auch die Italiener, ebenso die Franzosen, bevölkern immer mehr die schweizerischen Zentren; auch die deutschen, vorzüglich ausgerüsteten Plätze werden immer häufiger frequentiert, so daß schon Raumangel einzutreten droht.

Und das ist auch nicht weiter erstaunlich. Jeder, der mal am eigenen Leibe die Macht des Wintersports erfahren hat, wird nie wieder von ihm lassen, es sei denn, er wird durch Krankheit oder andere zwingende Gründe abgehalten. Die aufbauende und gesundheitsfördernde Macht des Wintersports hat sich so hervorragend bewährt, daß er zu einem Mittel der völligen Regeneration werden wird, wie wir es besser gar nicht zur Verfügung haben. Der Wintersport ist so demokratisch wie die Natur selbst. Prinz und Arbeiter betreiben ihn, und da draußen in der freien Natur gilt der eine wie der andere, wenn er die Liebe zur herrlichen Schöpfung mitbringt. Auch die Frage, daß der Wintersport nur in gebirgigen Gegenden möglich sei, ist haltlos. Finnland ist meistens eben, große Strecken anderer nördlicher Länder sind flach. Dort nun wird ihm gerade mehr als irgendwo gehuldet. Ransen hat Grönland auf Skiern durchquert. Wo Schnee liegt, kann man beliebigen Wintersport treiben, besonders aber Skilaufen, und dieser Art der Betätigung kann man die günstigste Beeinflussung des Organismus zusprechen. Es wird der Tag kommen, an dem überall in Deutschland, wo nur Schnee liegen bleibt, der Skilauf etwas Gewohntes wird, ohne das man sich überhaupt den Winter nicht mehr vorstellen kann.

Wintersport wird dann nicht mehr eine Modesache sein, sondern eine Volksache, eine Pflicht, die man seiner Gesundheit und seinem Staate gegenüber zu erfüllen hat. Die Anfänge einer solchen Wandlung kann man am deutlichsten in den etwas bergigen Gegenden unseres Vaterlandes beobachten. Die kleinen Kinder, die kaum laufen, treiben sich schon auf Rodeln und Ski herum und strahlen geradezu in einer frohen Gesundheit. Sie scheuen das heiße Zimmer und leben gleich Ski-Zentauren, fast verwachsen mit den schnellen, gleitenden Brettern. In der Jugend liegt die Zukunft des Wintersports!

Tiere im Winterschlaf.

Von Dr. Hans Volmer.

Eine wunderbare Vorhersage der Natur ist es, die alljährlich, sobald die ersten Anzeichen des Winters nahestehen, einen großen Teil unserer Tierwelt in einen schlafähnlichen Zustand der Erstarrung versinken läßt, den erst die warmen Strahlen der Frühlingssonne wieder aufzuwecken vermögen. Wenn das Tier keine Nahrung mehr findet

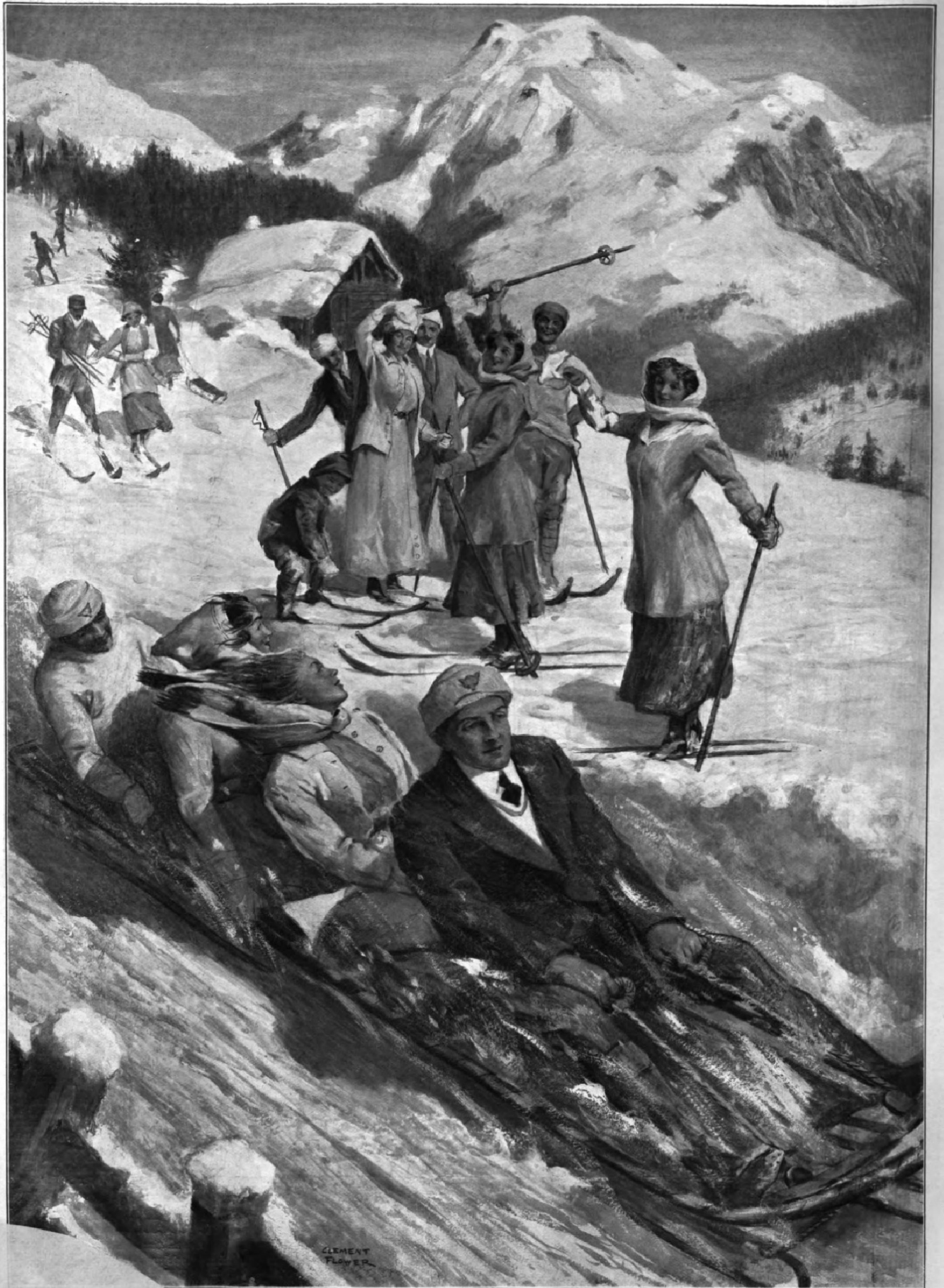


Skiläufer in den Bergen.

Menschen zu Konfervatio veranlaßt sind. Es gäbe doch dort für die enormen Länderstrecken, die lange Monate in tiefstem Schnee liegen, nichts Idealeres als den Ski zur persönlichen Beförderung und auch zum Sport. Es machen sich aber Ansätze einer Entwicklung bemerkbar, die auch da dem Wintersportgerät jeglicher Art, eine schnelle Verbreitung garantieren.

Nun gibt es neben dem Ski ja noch eine große Anzahl von anderen wintersportlichen Utensilien, die Rodeln, Skeleton, Schneereifen, Bobbleigh, Segelschlitten, Schlittschuhe, Hockschlagger und Schiebe, Eisstockschießen usw. Alle diese Abarten des Wintersportbetriebs, außer dem Rodeln, beschäftigen aber nur immer spezielle Kreise, die im Vergleich zu den Massen der Skiläufenden etwas zurücktreten.

Immerhin sammeln sich in den Wintersportzentralen der Schweiz und auch Deutschlands, welche beide Länder die Führung errungen haben, viele Tausende, die sich dem Eissegeln, Bobfahren, Eiscurdling oder Eisgymnastik widmen. Man kann die Menge der in allen Gegenden wintersportlich Tätigen auf viele Millionen rechnen. Es



In voller Fahrt. Nach einer Originalzeichnung von Clement Flower.

und den Unbilden der Bitterung preisgegeben ist, sucht es einen Schlupfwinkel auf, in dem es sich ein bequemes Lager bereitet, um darauf in einen Zustand vollkommener Verhargie zu verfallen, der ein Erlöschen aller Triebe im Gefolge hat. In unfreiem Klima sind es die Insekten, bei denen der Winter Schlaf am allgemeinsten verbreitet ist. Bei den Säugetieren ist er selten und kommt mit Ausnahme der Bären sonst nur bei den kleineren Tierarten, wie beim Hamster und beim Fuchs, vor. Auch halten die Säugetiere nur einen kurzen und häufig unterbrochenen Schlaf. Die Bären schlafen zudem selten fest, sondern dulden vielmehr meist in halbwachem Zustand und sind sofort rege, sobald sich etwas Verdächtiges in der Nähe zeigt. Doch nehmen sie während dieser Zeit nur wenig Nahrung zu sich. Eigentümlich ist es, daß nur die eigentlichen Landbären Winter Schlaf halten, während die Eisbären auch bei strengster Kälte noch umherzischeln, nur wenn das Schneegestöber zu toll wird, sich wohl niederlegen und sich durch den Schnee selbst ein Obdach bauen, indem sie sich einfach einschneien lassen. — Im übrigen sind die Plätze, an denen sich die Tiere während ihres Winterschlafes aufhalten, sehr verschieden. Je mehr Kälte ein Tier zu



Aus dem Gulbrandstol.

Schneefeld im Hochgebirge.
Der Winter in Norwegen.

ertragen imstande ist, desto freier und ungezügelter liegt es. Die Eier zahlreicher Insektenarten überwintern zum Teil vollkommen im Freien, an Baumstämmen oder Ästen, nur durch einen erhärtenden Schleim geschützt. Die Raupen und Käfer verbergen sich in den Trieben der Kiefern, in Tannen- und Fichtenzapfen, in den ausgehöhlten Stengeln der Stiele, in den Rissen der Baumrinde, auch wohl unter Moos, Gras oder Steinen. Wasserkäfer und Schnecken verkrüchen sich im Schlamm oder Sand, die Fische wühlen den Grund des Wassers auf und legen sich, wie z. B. die Karpfen, dicht übereinander, gleich den Heringen in der Tonne, oder verstecken sich unter Steinen und im Schlamm. Die Schlangen überwintern in hohlen Bäumen, Mauer- und Felslöchern. Die Fledermäuse ziehen zum Winter in größeren oder kleineren Haufen in die Keller, Ställe und Scheunen. Die Kröte verbringt den Winter in fern vom Wasser gelegenen trockenen Erdhöhlen, der Frosch zieht sich in den Schlamm der Teiche zurück. Sehr sorgfältig bedacht auf Schutz gegen Ost- und Nordwinde wählt sich ihr Winterlager die Blindseiche, die man mitunter in ganz engen Vöchern bis zu 30 cm Tiefe unter der Erde schlafend antrifft. Diese Höhlungen gräbt sich das Tier durch bohrende Bewegungen mit dem Kopf. Bisweilen findet man sie aber auch in einem etwa 1 m langen, gekrümmten Stollen, der von innen mit Gras und Erde verstopft ist, hier dann gewöhnlich zwanzig bis dreißig Stück beisammen, alle in tiefer Erstarrung, teils halb zusammengerollt,

Die Erfahrung und das Urteil des Fachmannes

bieten die sicherste Gewähr für die Güte u. die Wirksamkeit eines Mittels.

Bei der großen Zahl der angebotenen Mittel zur Reinigung des Mundes und der Zähne ist es für den Laien außerordentlich schwer, das beste Mittel zu finden. Man wähle daher nicht ein beliebiges Mittel, sondern richte sich nach dem Urteil von Ärzten und Zahnärzten, welche die

ZAHNPASTA PEBECO

seit vielen Jahren als das zuverlässigste Mittel zur Reinigung des Mundes und der Zähne empfehlen.

Probetuben liefern gegen Einsendung von 20 Pf. = 25 cts. = 25 h.

P. BEIERSDORF & Co., HAMBURG 30b
Herstellers der NIVEA-HAARMILCH.

PEBECO

Nivea

Nivea

★ Seife ★

Creme ★ Puder

sind zu einer vollkommenen Hautpflege unentbehrlich, sie dürfen deswegen auf dem Toiletettisch keiner Dame und in keinem Kinderzimmer fehlen.

NIVEA-SEIFE 50 Pf., NIVEA-CREME zu 10 Pf., 20 Pf., 40 Pf., 75 Pf., 1 M. und 5 M., NIVEA-TEINT-PUDER zu 1 M., NIVEA-STREU-PUDER (Kinder- und Massier-Puder) zu 75 Pf., NIVEA-SCHWEISS-PUDER zu 1 M., käuflich in Apotheken, Drogerien und Parfümerien.

P. BEIERSDORF & Co., HAMBURG.

teils ineinander verschlungen. Zunächst dem Ausgange liegen die Jungen, auf diese folgen immer größere Exemplare, und zuletzt haben ein altes Männchen und Weibchen ihr Lager aufgeschlagen. Die Wasserpinne übermüdet in ihrem glodenartigen Neste oder sucht ein leeres Schneckenhaus auf, dessen Mündung sie durch ein künstliches Gewebe verschließt.

Einige Tiere bauen sich zum Winterschlaf besondere Wohnungen. Der Hamster gräbt seine Winterwohnung bedeutend tiefer in die Erde als seine Sommerwohnung, um wärmer zu liegen; darauf füttert er sie mit trocknem Stroh aus, das sich wie feinste Seide anfüllt und nur aus den Scheiden der Halme besteht. Der Eingang zu diesen Höhlen wird verstopft. Neben dem Lager werden Kornammern angelegt, da der Hamster seinen Winterschlaf häufig unterbricht und er in wachem Zustand seinen Hunger ertragen kann. Sobald die Erde auftaut, oft schon im Februar, schießt er in März erwacht er, verläßt aber sein Lager noch nicht, da er draußen für sich noch keinen gedeckten Tisch finden würde, sondern hält sich still im Bau und zehrt von seinen eingetragenen Vorräten.

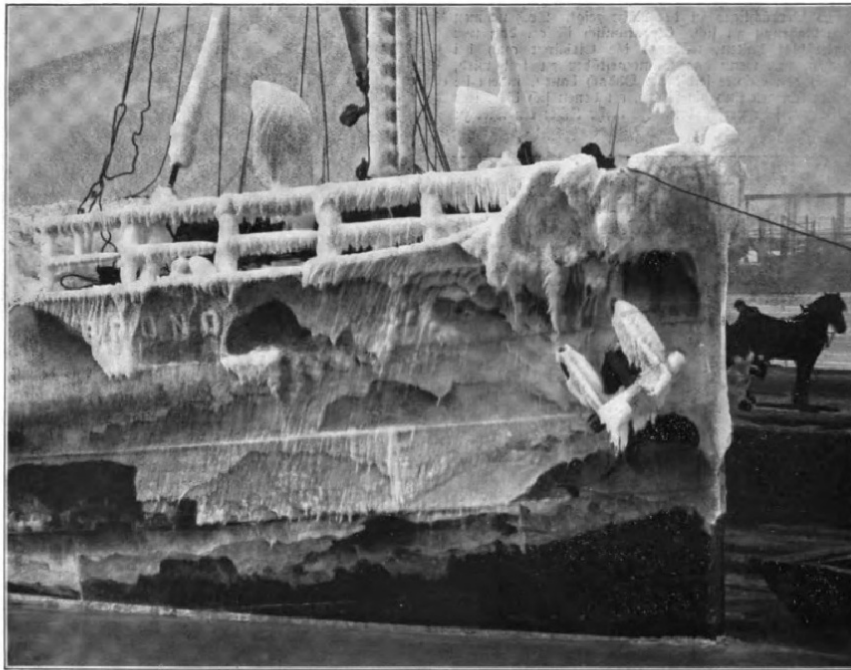
Die Dauer des Winterschlafs hängt von den Temperaturverhältnissen ab und ist bei den verschiedenen Tieren sehr verschieden. Schlangen findet man zuweilen noch im November im Sonnenschein liegen und wiederum im März. Beim Eichhörnchen oder beim Fuchs währt er oft nur einige Tage oder Wochen, beim Vogel vier bis fünf Monate, vom November oder Dezember bis in den März oder April. Die jüngeren Tiere verfallen im allgemeinen später in den Winterschlaf als die älteren und erwachen auch wieder früher. Zahlreiche Tierarten unterbrechen häufig ihren Schlaf und kommen bei mildem Winterwetter auf längere oder kürzere Zeit aus ihrem Versteck hervor. So verläßt der Fuchs bei Tauwetter

und in milden Nächten seinen Bau, um zu trinken. Die Eichhörnchen halten einen Winterschlaf von nur ganz kurzer Dauer und schlafen auch dann nicht fest. Sobald der Jäger mit dem Beil an einen hohlen Baum antlopf, der ein Eichhörnchenlager beherbergt, werden

anzubrehen gezwungen wird, da es gegen Einflüsse kalter, regnerischer Witterung äußerst empfindlich ist und bei schlechtem Wetter sein Nest nicht verläßt. Folgt dann ein nur einigermaßen strenger Winter, so erleidet eine Unzahl von ihnen den Tod des Verhungerns.

Ein im festen Winterschlaf liegendes Tier macht den Eindruck eines Kadavers. Mit geschlossenen Augen und Raumerzeugen liegt das Tier erstarrt da, ohne ein Lebenszeichen von sich zu geben. Dennoch sind die Tiere in diesem Zustand des Scheintodes durch aus nicht vollkommen gefühllos. Werden Regenwässer im Winter aus der Erde genommen, so zeigen sie anfangs meist wenig Bewegung, aber schon die Berührung der Luft, vermehrte oder verminderte Temperatur, namentlich aber Kälte erhöhen ihre Bewegungen nach wenigen Minuten. Das Wasser geworfen, dehnen sie sich schnell aus und bewegen sich lebhaft. Trifft Spinnen in ihrem Winterlager empfindliche Kälte, so machen sie auf und suchen sich geschütztere Löcher, um sich dann wieder zur Ruhe zu begeben. Bei einigen Insekten ist die Tätigkeit des Nervensystems während des Winterschlafs allerdings sehr schwach. Schlafende Käfer, Hornissen usw. geben, wenn man sie in diesem Zustand auf die Nadel spickt, nur ganz geringe Lebenszeichen von sich. Bei Verteilungen des Körpers, z. B. Berührung der Extremitäten, Abnehmen der Körperdecke, zeigen sie bei einer Temperatur von etwa -8° nur schwache Zuckungen der Fühler, bei etwa -18° absolute Gefühlosigkeit.

Die Lage, in der die Tiere während der Winterruhe verharren, entspricht im allgemeinen der Stellung ihres Körpers während des Schlafes. Die Fledermäuse hängen sich an den Krallen der Hinterfüße auf und drücken die Flügel seitlich an. Viele hängen dabei frei schwebend unter der Decke oder an der Wand, einige benutzen die



Bereiftes Schiff im Hafen von Christiania. (Phot. Wille, Christiania.)

die Tierchen wach und machen sich auf die Flucht. Infolgedessen braucht das Eichhorn auch während des Winters reichliche Nahrung, für die es gegen den Herbst durch Anlegen von Vorratskammern sorgt. Ein rauher, stürmischer Spätherbst wird für das Tier meist verderblich, weil es dann zu früh seine Wintervorräte

Felsche

Chocolade Cacao

Altes Rathaus in Leipzig. Original from Leipzig J.J. Weber-Löwen.



Aus der Umgebung von Garmisch-Partenkirchen: Zugspitzg, der höchste Punkt des Plattenferners zwischen Zugspitze und Schneefernerkopf, das höchstgelegene Stigegebiet Deutschlands. (Phot. J. G. Luther u. Götter, München.)

ITSEM

erfreut sich bei Damen deshalb der größten Beliebtheit, weil es den Mund besser als alle Zahncrèmes, Zahnpulver und Zahnseifen frisch macht und jeden üblen Geruch schneller und gründlicher beseitigt, als viele anderen Mundwässer. Für Raucher ist es aus diesem Grund allen anderen Mitteln vorzuziehen. Es erzeugt während des Gebrauchs eine starke Speichelsekretion und entfernt dadurch alle Unreinlichkeiten aus den für die Zahnbürste unzugänglichen Stellen der Mundhöhle. Pro Flasche M. 1.50 in besseren Geschäften zu haben.

E. A. Uhlmann & Co.
Reichenbach i. V.

Drei Haare

stehen immer in einer Gruppe beisammen, wie eine Besichtigung der Kopfhaut mit der Lupe zeigt. Das erste ist reif zum Ausfallen, das zweite ist das kräftigste, das dritte ist gerade im Entstehen. Eine Glatze entsteht, wenn diese kleinen, nachwachsenden Haare in ihrer Weiterentwicklung gehindert werden. Dann fallen die älteren aus, wenn ihre Zeit gekommen ist und es ist kein Nachwuchs da. Wird nun ihre Entwicklung durch richtige Behandlung gefördert, so kann die Glatze wiederum verschwinden. Sie bedeckt sich zuerst mit dünnem Flaumhaar und bei weiterer sachgemäßer Behandlung erlangt dasselbe auch die normale Stärke. Diese richtige Behandlung erfolgt mit dem seit mehr als 25 Jahren bewährten echten PERU-TANNIN-WASSER, welches die Blutzirkulation im Haarboden anregt, dadurch die Ernährung des Haares fördernd, die erschlafte Haardrüse kräftigt und schädliche Bakterien vernichtet. Eine für jeden Haarleidenden wichtige Broschüre, die interessante Aufschlüsse über diese Frage gibt, versenden wir kostenlos. Gebrauchsanweisung liegt jeder Flasche bei. Das echte Peru-Tannin-Wasser, kenntlich an der Schutzmarke „Die Töchter des Erfinders“, ist zum Preise von Mk. 2.— überall zu haben. Alleinige Fabrikanten:

E. A. Uhlmann & Co., Reichenbach i. V.



Wintertag an der Spree in Berlin.

Nach einem im Märkischen Museum zu Berlin befindlichen Gemälde von Johanna Wehls.

Vorderglieder mit als Stütze. Oft trifft man sie in mehreren Lagen dicht aufeinanderhängend, mitunter in Gruppen von verschiedenen Formen, bis zu mehreren hundert Stück. Der Dachs rollt sich zusammen, legt sich auf den Bauch und steckt den Kopf zwischen die Vorderbeine, die Schnauzenspitze in seiner Drüsentasche verbergend. Die Ameisen preßten sich so dicht wie möglich aneinander, meist mit den Füßen

zueinandergelehrt und gleichsam ineinandergewidelt; ebenso die Bienen, die durch massenhaftes Aufeinanderhocken die Temperatur im Stod auf solcher Höhe erhalten, daß das Tier nicht erstarbt wie ein einzelnes im freien Überwintern des Insekts. Die Biene bedarf daher während des ganzen Winters Nahrung, mit der sie sich in der warmen Jahreszeit reichlich versorgt. In einem Bienenstod hat man bei

übungen zu treiben. Auch die schönste Übung für den Körper, das Wandern in Gottes freier Natur, soll nicht nur, sondern kann auch recht häufig und regelmäßig ausgeführt werden. Gewiß war man früher der Ansicht, bei schlechtem Wetter und vor allem während des Winters besser hinter dem Ofen Schutz zu suchen, als den Unbilden der rauen Bitterung zu trogen. Gewiß war es früher auch nicht

einer äußeren Temperatur von -22° R. noch eine Temperatur von $+5^{\circ}$ R. beobachtet. Je bevölkert ein Bienenstod ist, desto besser widersteht er der Kälte. Bei etwa 0° Lufttemperatur zeigt ein Bienenstod noch $+24$ bis $+26^{\circ}$ R. Außerhalb des Stodes sind gerade die Bienen äußerst empfindlich gegen Kälte, doch sieht man sie an warmen, sonnigen Wintertagen häufig auf kurze Zeit den Bau verlassen, um Wasser einzunehmen oder sich zu entleeren, da die reinliche Biene ihren Unrat bekanntlich nie im Stod ablegt.

Daß der Winterschlaf nicht eine zum tierischen Organismus notwendig zugehörige Lebenserscheinung ist, erfährt man daraus, daß die Tiere nur in denjenigen Gegenden, in denen sie einem Wechsel der Jahreszeiten ausgesetzt sind, in den Winter, bzw. Sommerschlaf verfallen. Im feuchten Brasilien treiben sich die Schildkröten 3. J. jahraus, jahrein umher, während diejenigen, welche am Orinoko leben, sich während der Zeit der Dürre unter Steinen und in selbstgegrabenen Löchern verbergen. Ebenso halten die Krokodile, die in wasserreichen Strömen hausen, keinen Winterschlaf, während dieselbe Art da, wo ihre Bohnengewässer während der heißen Jahreszeit austrocknen, sich in den Schlamm zum Schlafen einwühlen. Und daß in der Gefangenschaft gehaltene Tiere jahrelang unbeschadet ihren Winterschlaf erbehalten können, ist bekannt.

Nennt man so auch die äußeren Ursachen dieser merkwürdigen Erscheinung in der Tierwelt, so ist man sich über ihre inneren Ursachen doch noch völlig unklar. Das bequeme Wortlein Instinkt, das man gleich einer Zauberformel überall dort anwendet, wo man seine Unkenntnis nicht eingestehen möchte, muß auch hier einstweilen noch die physiologische wissenschaftliche Erklärung ersetzen.

Sommer- und Wintertourist.

Von Dr. med. Erwin Jaeger, Leipzig.

Es kommt allmählich dem deutschen Volk immer mehr zum Bewußtsein, daß es Pflicht jedes einzelnen ist, regelmäßig Leibesübungen zu treiben. Auch die schönste Übung für den Körper, das Wandern in Gottes freier Natur, soll nicht nur, sondern kann auch recht häufig und regelmäßig ausgeführt werden. Gewiß war man früher der Ansicht, bei schlechtem Wetter und vor allem während des Winters besser hinter dem Ofen Schutz zu suchen, als den Unbilden der rauen Bitterung zu trogen. Gewiß war es früher auch nicht



KALODONT



ZAHN-CRÈME UND MUNDWASSER



Dem kleinen Liebling

gilt die ganze Sorge der Mutter; Tag und Nacht mit ihm beschäftigt, wünscht sie nichts weiter, als ihr Kind wohl und munter zu sehen. Doch welche Mühe, wieviel Liebe und Ausdauer sind nötig, um alle die Schwierigkeiten der ersten Lebensjahre des Kindes zu überwinden. Vor allem beansprucht die Hautpflege des Kindes die größte Aufmerksamkeit. Die zarte Haut der Kleinen ist äußerst empfindlich, so daß sich nur bei peinlichster Sorgfalt unter Anwendung geeigneter Mittel Wundwerden der Haut vermeiden läßt. — Nach dem Urteil hervorragender Aerzte ist

Vasenol-^{Wund- und Kinder-}Puder



das beste Einstreumittel für kleine Kinder, durch das Wundliegen, Wundreiben, Entzündungen und Rötungen der Haut zuverlässig verhindert werden. Im ständigen Gebrauch zahlreicher Krippen, Säuglingsheime, Entbindungsanstalten und staatlicher Kliniken. — Zur täglichen Toilette leistet zum **Abputzen** des Körpers, insbesondere aller unter der Achselhöhlen als Vorbeugungsmittel gegen Wundlaufen, Wundreiben, unschätzbare Dienste. — Zur Behandlung von Hand-, Fuß- und Achselschweiß sowie jede übermäßige Schweiß-Absonderung verwendet man mit glänzendem Erfolge. — Erhältlich in Apotheken und Drogerien in Original-Streudosen zu 75 Pfennig.

Vasenol-Werke Dr. Arthur Köpp, Leipzig-Li.





An der Sprungschanze auf dem Feldberg im Schwarzwald.

(Aufgenommen mit Zeiß-Doppel-Protar.)



Vorbereitungen zum Skilauf.

(Aufgenommen mit Zeiß-Teilar.)

recht ratsam, im Winter hinaus ins Gebirge zu gehen; denn die Schwierigkeiten, die dort auftauchen, erschweren das Wandern so sehr, daß ein Fortkommen oft nur so mühsam zu erreichen war, daß damit der Genuß am Wandern arg geschnitten wurde. Das hat sich aber seit der Einführung der Sportgeräte mit einem Schlag geändert. Zuerst war es der Sportschlitten in allen möglichen Formen und dann der Schneeschuh, die hier gründlich Wandel schafften. Seit ihre Benutzung gekannt wird, hat der Winter viel, wenn auch nicht alles, von seinem Schrecken eingebüßt. Nunmehr tummelt sich jung und alt gern draußen in der winterlichen Natur, ja, jetzt wird der Besuch des Gebirges zur Winterszeit sogar Kranken und Erholungsbedürftigen ärztlich empfohlen. Wer Sportgeräte benützt, und besonders wer den Ski meistert, den kann weder der Schnee, und mag er viele Meter tief liegen, noch der Sturm schrecken, gleichgültig, aus welcher Richtung er sich dem



Wenn man das Bedürfnis nach einer gründlichen Kräftigung und Auffrischung verspürt, dann versuche man das wohlgeschmeckende Biomalz. Es gibt wohl kein einfacheres, bequemer und angenehmeres Mittel; keines erfreut sich einer gleich großen und uneingeschränkten Beliebtheit wie Biomalz. Neben der Hebung des Kräftegefühls tritt fast immer eine auffallende Besserung des Aussehens ein. Man fühlt sich geradezu wie verjüngt.

Man kann Biomalz auch als Kochzusatzmittel benützen und erzielt damit nicht nur größeren Wohlgeschmack, sondern auch eine erhebliche Verbesserung und Verbilligung des Mittagbrotes. Nach dem Biomalkochbuch kann man ein Mittagbrot für fünf Personen durchschnittlich für 1 Mark herstellen. Das Biomalkochbuch „Eine Ernährungsreform“ ist von Interessenten bis auf weiteres von der Chem. Fabrik Gebr. Paternmann, Teltow-Berlin 12 kostenlos zu beziehen.

ästhetische Betrachtungen vermitteln zu können.

Es ist interessant, aus der beigegebenen statistischen Darstellung der Wintertouristik im Vergleich mit Sommertouristik (Original im Alpinen Museum zu München) ersuchen zu können, wie diese Verhältnisse auf einen abgeschlossenen Kreis von Menschen eingewirkt haben: die Teilnahme an Touren überhaupt hat sich von 1904 an gehoben, obgleich die an sommerlichen zurückgegangen ist; die städtische Einbuße haben winterliche Wanderungen ohne Schneeschuhe, die stärkste Zunahme die mit Schneeschuhen. Besonders interessant ist, daß von dem einzelnen weniger Sommer-touren ausgeführt worden sind als früher, d. h. es hatten offenbar viele ihren Urlaub in den Winter verlegt, die früher mit den anderen zusammen auch im Sommer ihre Ferien beanspruchten.

Daraus ersuchen wir, daß die oben beschriebene Abwandlung aus wirtschaftlichen Verhältnisse stark beeinflusst. Denn es muß dort, wo man einen Betrieb während der Sommerferien nicht ganz stillstellen lassen kann, wie z. B. in der Schule, nicht gleichgültig sein, ob alle darin Beschäftigten bestrebt sind, ihre Ferien in die wenigen Sommermonate zu verlegen, oder ob es ihnen auch recht ist, in den Wintermonaten, also mindestens während weiterer drei Monate, sich einige Wochen zum Ausruhen, bzw. Erholen auszusuchen. Es ist bekannt, daß z. B. die Post schon seit Jahren an vielen Orten den Beamten, die Winterurlaub nehmen, eine Woche mehr Ferien gibt, als ihnen vertragmäßig zusteht, um zu verhindern, daß alle Beamten im Sommer ausspannen. Es gibt aber auch offenbar viele, die ihren Urlaub so teilen, daß sie einen Teil im Sommer, den andern im Winter nehmen. Auch das begünstigt schon die wirtschaftlichen Verhältnisse vieler Betriebe, da es sich hierbei um Menschen handelt, die Anspruch auf längere Ferien haben,



und naturgemäß auch um solche, deren Fehlen im Betrieb auf längere Zeit infolge ihrer gehobenen Stellung besonders unangenehm empfunden wird.

Es muß in diesem Zusammenhang auch noch darauf hingewiesen werden, daß nicht jeder wirtschaftliche Betrieb zur Sommerszeit eine natürliche Einschränkung erfährt, so daß die Ferien der in ihm Beschäftigten zu dieser Zeit keine Störungen verursachen, sondern sehr häufig liegen dann solche Zeiten minderer Tätigkeit im Winter — ich denke hier besonders an das Baugewerbe, die Lebensmittelindustrie u. a. Hier ist also allein der Winterurlaub das Gegeben.

Aber auch aus hygienischen Gründen möchte ich dem Winterurlaub das Wort reden. Fettreichen und überernährten

daß sie andererseits in den Stand versetzt werden, ihre Anlagen für den Fremdenverkehr erheblich zu verbessern. So gibt es heute in Gebirgsorten Hotels von einer Vorzüglichkeit, an die vor dem Einzug des Wintersports gar nicht zu denken war. Das hebt aber wieder den Fremdenverkehr zur Sommers- und Winterszeit; denn die meisten Fremden gehen heute zur Erholung ins Gebirge und nicht, um sich dort unnötige Entbehrungen aufzuerlegen.

Aus allem geht also hervor, daß die Wintertouristik nicht nur vom hygienischen Standpunkt, sondern auch vom wirtschaftlichen aus als ein wichtiger Faktor im Volksleben zu betrachten ist, der schon heute nicht mehr zu entbehren ist, und der bei weiterer planmäßiger Vorgehen der beteiligten Kreise nur weiteren Segen bringen kann.

Ende des debattationellen Teils.

AMOL

DAS EINREIBEMITTEL.

Seidenstoffe **Julius Zschucke**
 Kgl. sächs. Hoflieferant
 Spez.: Braut- und Hochzeitskleider
 Größtes Sammel- u. Seidenlager in Sachsen
 Dresden, a. d. Kreuzkirche 12 a.

Eine vorzügliche, in Anlage und Betrieb billige
Heizung für das Einfamilienhaus
 ist die Frischluft- Ventilations- Heizung
 In jedes auch alte Haus leicht einzubauen — Man verlange Prospekt C
 Schwarzhaupt, Spiecker & Co. Nachf. G.m.b.H. Frankfurt 2 M.
 Für Österreich und Ungarn Lieferung ab Wien.

Petroleum - Heizöfen
 Marke „TURM“
 bieten folgende Vorzüge:
 Größte Heizkraft.
 Reinste geruchlose Verbrennung ohne Entwicklung schlechter, gesundheitsschädlicher Gase oder Luft, sparsamer Verbrauch, Gefahr od. Explosion ausgeschlossen.
 Preislisten und Aufträge von Bezugsquellen durch:
 Meyer & Niss, G.m.b.H., Bergedorf 38 (b. Hamburg).

Petrol-Hahn
 gegen Haar- ausfall
 à Mark 2.50 d. Apoth., Dro., Parf., Fris

Einmal erprobt, immer verlangt
 Für Feinschmecker:
Lebeck's
CHOCOLADE CACAO DESSERT
 Hofl. Sr. Maj. d. Königs v. Sachsen

Steckenpferd-Seife

ist die beste
Lilienmilch - Seife
 für zarte weisse Haut und
 blendend schönen Teint.
 überall zu haben.

Norwegische Staatsbahnen.

Winter in Norwegen

dem Lande des Skilaufens und herrlichsten Sportlebens.

Dezember – März:

Hauptsaison des Wintersports, in welcher die vielen bekannten Wettkämpfe in Skilaufen, Schlittschuhlaufen, Skikjöring, Trabrennen usw. stattfinden.

Die Holmenkollrennen,

die bekannten grossen Skirennen bei Kristiania, finden 1914 vom 19. bis 23. Februar statt. Die Schlittschuhrennen um die

Weltmeisterschaft im Schnellaufen

werden am 14. und 15. Februar in Kristiania abgehalten. Ausserdem grössere Wettkämpfe bei Hamar, Trondhjem, Gjøvik, Drammen, Horten, Moss, Voss etc. etc.

Im Juni: Sommerskirennen bei Finse.



März – April:

Die beste Zeit für Skilaufen in den grossen zusammenhängenden norwegischen Hochgebirgen. Ausgezeichnete Skiförs. Lange, helle Tage. Prachtvolle Sonnenwirkung.

Skilaufen im Frühjahr.

Die norwegischen Hochgebirge

mit ihren wechselnden Gebirgsformationen und grossen zusammenhängenden Hochebenen eignen sich ganz besonders für Skilaufen im Spätwinter und Frühjahr.

Durch die neue Bergenbahn ist das große Hochgebirgsplateau zwischen dem östlichen und dem westlichen Norwegen mit ausgezeichneten Terrains für die Pflege des Skisports aufgeschlossen worden. Da man hier

die Ski bis Ende Mai

gebrauchen kann, haben diese Gegenden Skisaison, nachdem anderswo dieser Sport bereits lange aufgehört hat. Die Skiförs ist unübertrefflich ohne genierende Kälte, aber mit viel Sonne.

Bequem eingerichtete Hotels und Luftkurorte

unten in den Städten und in den Bergtälern und oben auf den Anhöhen und im Hochgebirge bieten vorzügliche Gelegenheit zu angenehmen, längerem Aufenthalt, und hier gerade kann der Fremde am besten den eigenartigen Reiz und die gesunde Luft des norwegischen Winters in vollen Zügen geniessen und gleichzeitig an dem regen norwegischen Wintersportsleben teilnehmen, das sich hier mit

jedem Jahr immer lebhafter entfaltet. — An den meisten Hotels können Skier, Rodel etc. gemietet oder gekauft werden. — Ebenso findet man an beinahe allen grösseren Sportplätzen Skilehrer oder Führer für Ausflüge. — Es empfiehlt sich, Zimmer im voraus zu bestellen, besonders gilt dies für die Osterzeit. — Zimmer können kostenlos durch unterzeichnetes Büro bestellt werden. —

Ausgezeichnete Eisenbahnverbindungen

von Berlin und Hamburg nach Kristiania, dem Zentrum des Wintersports, und weiter nach den verschiedenen Sportplätzen und Kurhotels Norwegens.

Speisewagen, Aussichtswagen, Schlafwagen.

Programme für die Wettkämpfe und andere Auskünfte sowie reich illustrierte Broschüren mit Hotelverzeichnis, Fahrplänen und Fahrpreisen kostenlos durch unterzeichnetes Büro sowie durch die meisten anderen grösseren Reisebüros.

Amtliches Reisebüro für Norwegen, Berlin W 8, Unter den Linden 33, Ecke Charlottenstrasse.

Fahrkarten zu Originalpreisen. — Kostenlose Platzbelegung.

DIE MÜNCHNER „JUGEND“

DIE HERVORRAGENDE ILLUSTRIRTE WOCHENSCHRIFT FÜR KUNST UND HUMOR
BEGINNT AM 1. JANUAR 1914 IHREN 19. JAHRGANG

Vierteljahrespreis: 4 Mark – Probenummern Kostenfrei.
Probepbände (5 ältere Nummern in eleg. Umschlag) 50 Pf.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung,
Postanstalt u. jedes Zeitungsgeschäft.
Auch der unterzeichnete Verlag nimmt
Bestellungen an.

MÜNCHEN-LESSINGST. 1. VERLAG DER „JUGEND“

Allgemeine Notizen.

Die **Königliche Landwirtschaftliche Hochschule in Berlin** veranstaltet im Verein mit der Landwirtschaftskammer Brandenburg in der Woche vom 5. bis 10. Januar 1914 einen landwirtschaftlichen Unterrichtskursus für praktische Landwirte und Verwaltungsbeamte, der die neueren Ergebnisse der Wissenschaft und Praxis aus den hauptsächlichsten landwirtschaftlichen Gebieten bringen will. Die Vorträge werden im großen Saal des Papierhauses SW. 11, Dessauerstraße 2 gehalten werden. Die Teilnahme ist sowohl am ganzen Kursus als an einzelnen Tagen möglich. Programme unentgeltlich durch die Registratur der Königlichen Landwirtschaftlichen Hochschule in Berlin.

Das **Politechnische Institut Strelitz** (Mecklenburg), eine der ältesten und angesehensten höheren technischen Lehranstalten, 1876 durch Direktor Hüttenlofer begründet, verdankt seine gegenwärtige hohe Blüte der von seinem Gründer eingeführten eigenartigen Lehrmethode. Die Jahresfrequenz geht in letzter Zeit bereits über 1600 hinaus. An dem Institut wirken 25 Dozenten und einige Hilfslehrer. Es dient der Ausbildung von Architekten, Maschinen-, Elektro- und Bauingenieuren, Technikern, Bauwerksvermessern und Werkmeistern. Außerdem sind noch Spezialabteilungen für Eisenbetonbau, Heizung-, Gas- und Wassertechnik, Schwachstromingenieur- und Handelsingenieurwesen eingerichtet worden. Die Direktion ist unausgesetzt darauf bedacht, allen Anforderungen gerecht zu werden, die an eine moderne höhere technische Lehranstalt gestellt werden. Die Vorlesungen am Politechnischen Institut beginnen im Gegensatz zu anderen Schulen vier mal im Jahr von neuem. Am 7. Januar fängt der zweite Winterkurs an. Die Lage der Stadt Strelitz, in einer an Wäldern und Seen reichen Gegend Mecklenburgs, bietet dem Studierenden angenehmen Aufenthalt, und die Nähe

von Berlin beachtenswerte Vorteile. Ein ausführliches Programm wird durch das Sekretariat kostenlos verandt.

Agnetane Erbschaftsfall. Dem um das Emporbühen Kanadas außerordentlich verdienstvollen Herrn Wido von Moensleben in Vancouver hatte ein kanadisches Intertrennpfand ungeschickterweise Angriffe so schwerer Art zugefügt, daß Herr von Moensleben das Schwurgericht anrief. Die jetzt abgeschlossenen Verhandlungen warfen grelle Schlaglichter auf den Verfall der inkriminierten Zeitungsartikels und haben ihn sowohl als auch den Herausgeber der Druckschrift der verbrecherischen Ehrenbeleidigung schuldig befunden. Der Vorsitzende erklärte nach dem Verdict der Geschworenen unter anderm, er stimme mit dem Wahrpruch vollkommen überein und es freue ihn, daß die Geschworenen im öffentlichen Interesse zu einem Schuldpruch gekommen seien. Die ganze Verhandlung hat auch nicht den leisesten Zweifel an Herrn von Moensleben ergeben; sie hat im Gegenteil erwiesen, daß man sich seiner Vermittlung von Anlagen in Grundstücken, Jarmländern, Bergwerken, Wäldungen, ersten Hypotheken usw. in Kanada mit vollem Vertrauen bedienen kann.

Bordighera (Niviera). Die Königinmutter Margarete von Savoyen hat die feierliche von Garnier für Bischoffsheim gebaute Villa Stelinda angekauft und wird diese im März dieses Jahres beziehen.

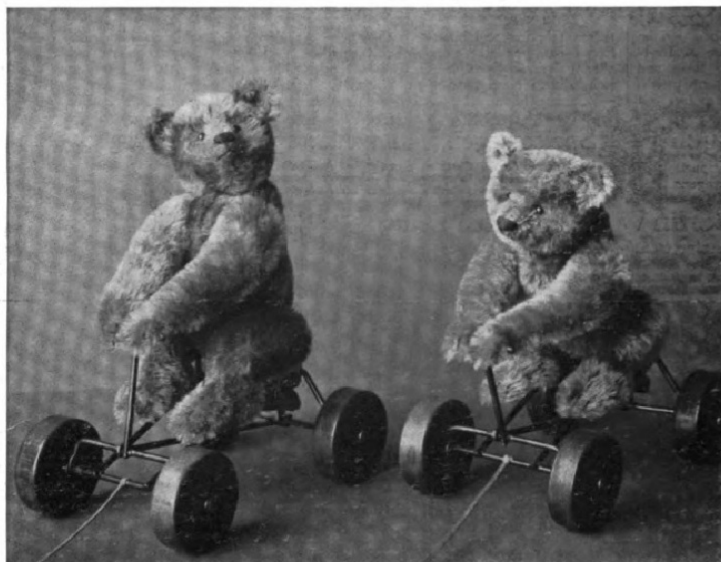
Von der Riviera. Dreißig Kilometer von Italiens größtem Hafen und Handelsplatz Genua entfernt, finden wir in einer entzückenden Bucht des Golfes von Tigullio einen klimatischen Wintertourort und eine Frühlingssituation allerersten Ranges: Rapallo. An der Hauptstraße Genua—Rom gelegen, kann Rapallo von allen größeren deutschen Städten bequem erreicht werden. Rapallo gilt mit Recht als derjenige Ort, von wo aus sich die interessantesten Spaziergänge und größeren Ausflüge nach allen Richtungen hin unternehmen lassen, so vor allem nach der Riviera di Levante. Eine vornehme und bequeme Unterkunft findet

der Besucher in den zahlreichen, mit allem modernen Komfort ausgestatteten, rühmlichst bekannten Hotels und Pensionen, von denen die bedeutendsten folgende sind: New Rurial Hotel — Rurial Casino; Grand Hotel Savona; Grand Hotel Verbi; Hotel Imperial Palace, Bahnhof S. Margherita; Grand Hotel Europa; Helvetia Vate Hotel; Riviera Splendid Hotel; Hotel Pension Braun Bellevue; Pension Wittenberg; Hotel Eden Pension Germania; Pension Elisabeth; Hotel Pension des Etrangers; Hotel Italia; Hotel Marjala.

Zu Beginn der Winterruhe nach der Schweiz, Italien und der Riviera, sind die internationalen Zugverbindungen erschienen, herausgegeben von den Schweizerischen Bundesbahnen, mit Angaben über die bequemsten und raschesten Zugverbindungen, die Bestimmungen über Luxus- und Schlafwagenverkehr, die Fahrpreise, das Verzeichnis der in Betracht kommenden Zölkner und alles, was im internationalen Reiseverkehr wesentlich ist. Die Broschüre ist kostenlos durch die Amtliche Auskunftstelle der Schweizerischen Bundesbahnen im internationalen öffentlichen Verkehrs-Bureau, Berlin W. 8, Unter den Linden 14, erhältlich.

Baden-Baden. Die Stadtgemeinde hat eine prächtige Kurbahn, vielleicht die schönste im ganzen Schwarzwald, am Werder angelegt; sie führt vom Gipfel dieses Berges in zahlreichen Windungen bis zur unteren Station der Kurbahn, die willkommene Verbindung zwischen den Endpunkten der Kurbahn bildet. Für die Benutzung der Kurbahn für Koller und Stifahrer wurde ein billiger Winterportariff aufgestellt. Für ausgedehnte Skitouristen ist die Bergwelt des hinteren Ostales vorzüglich geeignet. Für Unterhaltung mannigfaltiger Art sorgt auch im Winter die städtische Kurverwaltung; es sei erinnert an die großen Abonnements- und Symphoniekonzerte, die allwöchentlich neben den täglichen Konzerten des vollen städtischen Orchesters unter Zugzug hervorragender Solisten stattfinden, an interessante Vorträge aus allen Gebieten der Wissenschaft, Kunst und Technik, an die Vor-

STEIFF · KNOPF IM OHR



„Rekord-Teddy-Bären“ No. 25 aus hellbraunem Glanzplüsch. Auf stabilem Selbstfahrer mit starken Holzrädern. Keine zerbrechliche Mechanik. Nur am Band zu ziehen. Automatische Stimme. Höhe 25 cm. Länge 23 cm. Gewicht 540 gr. Detailpreis in Deutschland M. 4.—, in Österreich K. 6.— p. St. in Karton. Überall zu haben. Kein direkter Versand an Private. Schutzmarke „Knopf im Ohr“. Katalog No. 20 gratis. **Spielwarenfabrik Margarete Steiff, G. m. b. H., Giengen-Brenz (Württemberg).** Erfinder und Fabrikanten des weltberühmten „Teddy-Bären“. Grand Prix; St. Louis 1904 und Brüssel 1910. Internationale Bauausstellung, Leipzig 1913: Staatspreis.



WELTMARKE
SEILER
Hoflieferanten J. M. der Kgn. Mutter v. Italien
u. S. Kgl. Hoh. des Großherzogs v. Hessen

Liegnitz
Berlin
Dresden
Breslau
London.

„Deutschland, Deutschland, über alles“!

Jedem Deutschen bis herunter zum kleinsten Schulbuben ist dieses herrliche Lied bekannt. Soweit die deutsche Junge Klingt erheben seine Weisen. Möchte doch in Wirklichkeit jeder Deutsche sein Vaterland „über alles“ stellen. Dazu gehört auch, daß er sich frei macht von der Sucht, Waren aus dem Auslande zu bevorzugen. Die seit Jahren auf allen Gebieten hoch entwickelte deutsche Industrie braucht einen Vergleich mit dem Auslande nicht zu scheuen. Dies gilt auch von der deutschen Schokoladen-Industrie. Die „Berger-Stern-Schokoladen“ (Fabrik Robert Berger, Pöhlner) sind nach Auslage von Kennern das Beste, was gegenwärtig zu den dafür angelegten Preisen geboten werden kann. Sie haben einen köstlichen Wohlgeschmack, der wohl kaum von einer andern Marke zu übertreffen ist.



Uhren-Fabrik Union Glashütte i/Sa.
Feinste Präzisions-Taschenuhren
auf Wunsch mit Gangzeugnis d. Kaiserl. Deutsch. Seewarte.
Verkauf durch alle feinen Uhrengeschäfte.
Preisliste direkt.
Höchste Auszeichnung 1912: Sächsische Staatsmedaille.



Kalasiris

Patente all. Kulturstätten. Zahlr. Auszeichnungen.
Idealer Korsett-Ersatz
mit allen Vorteilen, aber ohne die Nachteile, des besitzenden Pariser Korsetts. Gesund, bequem, sehr elegant. Macht der herrschend. Mode entsprechend. schlank Figur. Spezialfassen f. Kranke, junge Frauen, Kinder u. Backfische. Kalasiris-Büstenhalter und Wäsche nach neuen hygienischen Grundsätzen in feinsten Ausführung. Auskunft u. illustr. Brosch. kostenfrei d. d. Fabriken: Kalasiris G. m. b. H., Köln 5, Witten, Kohlmarkt 4-5.

Fahrräder OPEL Motorwagen

I 29
V. 192
P 111



LIBRARY,
OHIO STATE UNIVERSITY.

Illustrierte Zeitung Leipzig

Berlin · Wien · Budapest
New York

8. Januar 1914.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Literatur.

La Patria Alemana (Das deutsche Vaterland). Von Gonzalo de Cuelada. Leipzig 1913, J. J. Weber; geb. 12.50 M. — Es ist häufig die Meinung ausgesprochen worden, daß der einzelne Mensch am wenigsten befähigt ist,

objektiv und uneingenommen von Vorurteilen über sich selbst zu urteilen, daß hierzu vielmehr weit besser andere geeignet sind, die ihm nahestehen. Diese Ansicht ist dann auch auf die Beurteilung von Gruppen von Individuen, Sippschaften, Völkern, Nationen und Rassen ausgedehnt worden. Sie hat vieles für sich, denn zu absolut sicherer und richtiger objektiver Selbsterkenntnis zu gelangen, ist bekanntlich für den Einzelnen wie für Volksgemeinschaften äußerst schwer. Bei einem außerhalb stehenden Beurteiler legt sie dafür aber sehr gründliches Studium, sehr gute Beobachtungsgabe, völlige Unparteilichkeit, gründliche Vertrautheit mit der körperlichen und seelischen Eigenart, den Lebensgewohnheiten und Lebensbedingungen, der Geschichte, der Sprache des Beobachtungsgegenstandes voraus, Fähigkeiten, die sich nicht leicht vereint finden, wie es denn überhaupt sehr schwer ist, sich in die Psyche eines anderen Menschen und Volkes zu vertiefen.

Aber Deutschland ist nun auch seit Tacitus sehr viel von Ausländern geschrieben worden. Wir wissen, daß viele ausländische Autoren keineswegs immer imstande gewesen sind, einwandfreie, zutreffende Bilder von Deutschland und seinem Volke zu liefern. Die meisten haben aus einer kleinen Reihe von Einzelbeobachtungen über diese und jene Bruchteile und Gesellschaftsklassen unseres Volkes ihre Schlüsse auf das Ganze des deutschen Volkes gezogen und sind dabei nur zu oft in die größten Irrtümer verfallen. Denn das deutsche Volk ist in sich so wenig einheitlich gestaltet, setzt sich aus so vielen Stämmen und Mischprodukten zusammen, daß es für uns Deutsche selbst äußerst schwierig ist, diese Elemente alle zu übersehen, zu bewerten und uns daraus ein Allgemeinbild des Charakters der einzelnen Teile und vollends der Gesamtheit des deutschen Volkes zu schaffen.

Es liegt uns nun hier ein Wert vor, das wiederum von einem Ausländer, und zwar nicht einmal von einem Germanen, sondern von einem Romanen, über unser deutsches Vaterland geschrieben ist. Es ist ein Kubaner, der hier ein Urteil über Deutschland fällt, ein Mann, der aus einem ganz andern Klima, aus einem andern sozialen und politischen Milieu stammt, aber allerdings ein Mann, der, wie wir uns schon nach dem ersten flüchtigen Einblick in sein Buch überzeugen können, gründlich und mit strenger wissenschaftlicher Objektivität die Verhältnisse Deutschlands erforscht hat, und der als hervorragender Staatsmann auch das Pflichtgefühl besaß, das, was er niederschrift, mit seinem hochangesehenen Namen zu decken und wissenschaftlich zu beweisen.

So hat er denn ein Werk geschaffen, dem wir nach gründlicher Durchsicht nur unsere höchste Anerkennung aussprechen können.

Mit sicherem, scharfem Blick hat er von den praktischen modernen Gesichtspunkten des unter amerikanischen Einflüssen

geschulten verantwortlichen Politikers seines Vaterlandes aus das unsrige an der Hand der Geschichte und unserer politischen und kulturellen Entwicklung in dem Jahrhundert von 1813 bis 1913 erforscht. Er hat alles genau beobachtet, was hier in Deutschland in seinen Gesichtskreis trat, und hat sich die nicht zu unterschätzende große Mühe gemacht,

schmeielerische Lobeserhebungen dessen, was unser Vaterland ihm an Bedeutendem und Vorbildlichem darbietet.

Freilich war der Stoff, den der Verfasser zu bewältigen hatte, ein ungeheuer ausgedehnter, vielgestaltiger und durch seine inneren Gegensätze überaus schwer zu behandelnder, und es war selbstverständlich ausgeschlossen, in diesem nur

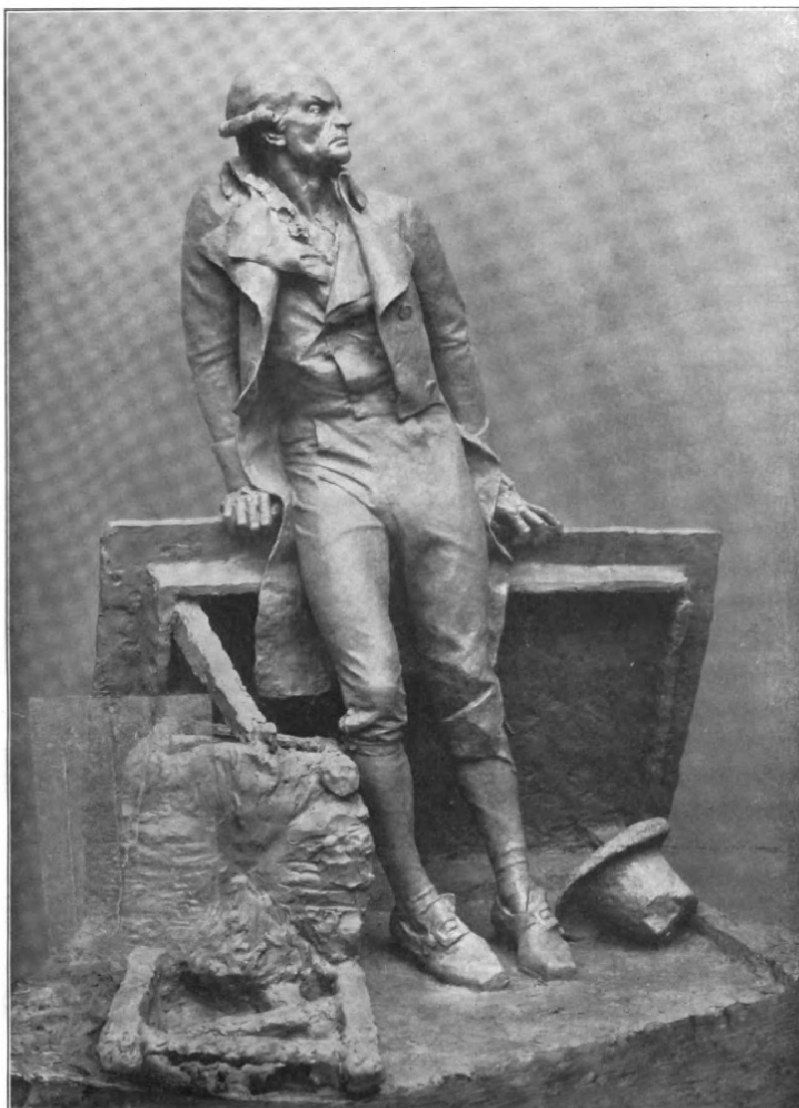
382 Seiten Großquart umfassenden, sehr reich illustrierten Werte alle Einzelheiten, alle Gegensätze eingehend behandeln und diese in ihren Ursachen ergünden zu können, aber er hat doch ein Gesamtbild geschaffen, das alles Wesentliche in das rechte Licht stellt und die Schatten und Lichter gleichmäßig verteilt aufweist. Besonders sorgfältig ist er in der Wiedergabe des sehr reichen statistischen Materials, das er seinen Lesern darbietet, und in den Zitate von maßgebenden Auslassungen des Kaisers sowie hervorragender Politiker und Schriftsteller Deutschlands und des Auslandes über unsere politischen, wirtschaftlichen, künstlerischen und literarischen Zustände und Bestrebungen. Sein wesentlich unter praktischen, realpolitischen modernen Gesichtspunkten abgefaßtes Werk ist daher auch von hohem kulturgeschichtlichen Wert und in gewissem Sinne als eine Bildungschrift zu betrachten, die er unsern von ihm offenbar sehr hochgeschätzten Vaterlande zur jetzigen Jahrhundertfeier darbringt.

Es ist geteilt in sechzehn Kapitel; sie heißen: Das neue Reich; Die Reichsverfassung; Der Kaiser; Das Reichsparlament; Das Heer; Die Marine; Die Justiz; Die Erziehung; Der Ackerbau; Die Industrie; Der Handel; Die Verkehrsverhältnisse; Der Arbeiterstand; Banken, Börsen und Finanzen; Die geistige Bewegung; 1813—1888—1913.

Es ist aufs glänzendste und vornehmste von der Verlagsanstalt J. J. Weber in Leipzig hergestellt und mit Illustrationen reich versehen. In spanischer Sprache abgefaßt, wird es bei der angesehenen Stellung seines Verfassers zweifellos dazu beitragen, unser Vaterland in der ganzen spanischen Welt Amerikas — im Gegensatz zu den vielen abfälligen Urteilen, die in der letzten Zeit von anderen Seiten über Deutschland verbreitet worden sind — vorteilhaft bekannt zu machen, und dafür können wir ihm nur unsern warmsten Dank aussprechen. Dr. G. Diercks.

Der Mensch zur Eiszeit in Europa und seine Kulturentwicklung bis zum Ende der Steinzeit. Von Dr. Ludwig Reinhardt. 3. Auflage; Verlag von Ernst Reinhardt in München; geb. 12. M. — „Eine gemeinverständliche Entwicklungs-geschichte des Naturganzen nach den neuesten Forschungsergebnissen“ nennt Dr. Reinhardt das gesamte

Werk „Vom Nebelstich zum Menschen“, dessen 4. Band in dritter, vollkommen neu bearbeiteter und stark vermehrter Auflage uns vorliegt. Der Verfasser hat in geistvoller, klarer und deutlicher Schilderung und durch überaus zahlreiches Bildmaterial, das ganz besondere Beachtung und in seiner Auswahl uneingeschränktes Lob verdient, den umfangreichen Stoff über die Entwicklung des Menschengeschlechts auch für den Laien so anregend und interessant zu einem vollendeten Ganzen aufzubauen verstanden, daß das Werk als das vorzüglichste in seiner Art bezeichnet werden muß. — ff —



Ein Denkmal Robespierres in dem Pariser Vorort Saint-Ouen: Das am 25. Dezember in einem Saal des Gemeindehauses enthüllte Gipsmodell des Bildhauers Gustave Broquet.

Das Denkmal ist vorerst nur in Gips vorhanden, da der Erzguß noch nicht vollendet ist.

die inneren tiefen Verschiedenheiten und Gegensätze im Wesen und Charakter des deutschen Volkes und in seinem nationalen, sozialen, politischen und wirtschaftlichen Leben sorgfältig zu ermitteln. So sind denn das Bild, das er der Welt von Deutschland darbietet, und das Spiegelbild, das er uns in ihm vorhält, äußerst interessant und wertvoll. Er verkennt nicht die Schwächen, Schäden und Schatten, die unsern Charakter, unsern Lebensverhältnissen, unsern Staatswesen und unserer gesamten Kultur anhaften, und er verfällt andererseits auch nicht in leere

Osram



Drahtfest
70% Stromersparnis
Mildes weisses Licht

Die Illustrirte Zeitung darf nur in der Gestalt in den Verkehr gebracht werden, in der sie zur Ausgabe gelangt ist. Jede Veränderung, auch das Beilegen von Drucksachen irgendwelcher Art, ist untersagt und wird gerichtlich verfolgt. Alle Zusendungen redaktioneller Art sind an die Redaktion der Illustrirten Zeitung in Leipzig, Reudnitzerstraße 1—7, alle anderen Zusendungen an die Geschäftsstelle der Illustrirten Zeitung, ebenfalls in Leipzig, zu richten.

Copyright January 1914 by Illustrirte Zeitung, J. J. Weber, Leipzig.

Nummer 3680, 142. Band, Leipzig von J. J. Weber in Leipzig, Reudnitzerstraße 1—7.

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

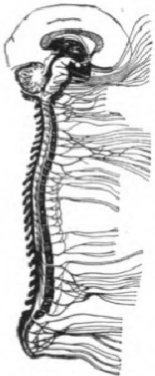
Allustrirte Zeitung

Leipzig, Berlin, Wien, Budapest, New York.

Nr. 3680. 142. Band.

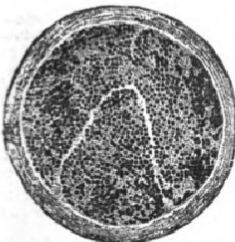
Die Allustrirte Zeitung erscheint jeden Donnerstag vormittag. Vierteljährlicher Bezugspreis: durch eine Buchhandlung 8. 50 A., 8. Januar 1914. frei ins Haus 8. 75 A., bei einer Postanstalt bestellt: Deutsches Reich 8. 62 A., Deutsche Schutzgebiete 8. 50 A., Österreich 11 K 19 h, Ungarn 10 K 79 h, Schweiz 11 Frs. 25 cs. In den übrigen Ländern des Weltpostvereins erfolgt die direkte Zustellung unter Kreuzband halbjährlich für 29. A. portofrei. Einzelpreis dieser Nummer 1. A. Die Anfertigungsgebühren betragen für die einseitige Nonpareilgröße oder deren Raum 1. 50 A., auf Seiten mit redaktionellem Text 2. A. Einbindung der Animate spätestens 10 Tage vor Erscheinen.

Nervendarbeit und Nervensubstanz.



Das Zentral-Nervensystem, der Sitz des Bewusstseins, in welchem alle körperlichen und geistigen Empfindungen zusammenströmen beim Willensentscheidungen ausgehen.

Lebensvorgang des menschlichen Körpers. Jeder Reiz, der den Körper trifft, die normale oder gestörte Funktion irgendeines inneren Organs, ja selbst unser feinstes Empfinden wird uns erst durch Vermittlung seiner und feinsten Nervenfaser zum Bewusstsein und zum Gefühl gebracht.



Querschnitt eines gesunden Nervenzündels.

Der große starke Muskel wird von dem kleinen, feinen Nerv beherrscht, den man deshalb auch mit Recht den psychischen Muskel genannt hat. Der kraftvolle Arm des Athleten leistet nichts mehr, jedes beliebige Organ versagt, sobald seine Nerven irgendwie erschaffen. Der Magen z. B. — er mag im übrigen noch ganz gesund sein — kann nicht mehr die Speisen genügend verdauen, Appetitlosigkeit und alle ihre bösen Folgeerscheinungen treten auf, wenn die Magenerven enträftet sind. Die moderne Zeit verlangt von uns ja nicht Überanstrengung unserer Körpermuskeln, aber sie fordert unerbittlich täglich aufs neue Einsetzung unserer ganzen Kraft des Geistes und der Nerven. Die Folge ist, daß wir nur mit Mühe, unlustig und mechanisch unsere tägliche Berufsarbeit erledigen, die uns keine Befriedigung gewährt. Unser Körper wird vernachlässigt, Sport und Spiel, ungenügend gepflegt, werden zur unfruchtbaren Anstrengung, statt durch

Erfolg und Sieg unsern Geist zu ermutigen, zu erheben. Nervös überreizt, schwindet unser Appetit, unser Heim bietet uns keine Behaglichkeit, Ruhe und Erholung mehr. Unlust, Unzufriedenheit, Unruhe, Sorgen rauben uns den Schlaf, treiben uns unstet umher und lassen uns notgedrungen zu bedenklischen Mitteln greifen, um unsere Nerven künstlich für kurze Frist aufzupeitschen oder zu betäuben. Gegen dieses Elend, das nur aus unseren verbrauchten Nerven herkommt, finden wir in unseren Medikamenten keine dauernde Hilfe, und eine Methode ständiger, wissenschaftlich erprobter Pflege der Nerven, welche allein wirklich helfen könnte, war bisher noch nicht gefunden.

Zwar war man schon vor Jahren zu der wissenschaftlichen Erkenntnis gelangt, daß die rationelle Pflege des Gehirns und des übrigen Nervensystems in erster Linie in einer zweckmäßigen Ernährung, d. h. einmal in dem Ersatz der verbrauchten Nervensubstanz, des Lecithins, und ferner in der allgemeinen Kräftigung des Organismus durch die entsprechenden Nährstoffe besteht. Aber die Nachbarmachung dieser wissenschaftlichen Erkenntnis stieß in der Praxis leider zunächst auf enorme Hindernisse, denn das Lecithin ist ein überaus diffiziler Stoff, dessen Reindarstellung mit großen Schwierigkeiten und Kosten verknüpft ist. Es mußte erst ein neues Verfahren gefunden werden, daß die Herstellung genügender Mengen dieser kostbaren Nervensubstanz von physiologisch reiner Beschaffenheit ermöglichte.

Herrn Professor Dr. Habermann ist die Lösung dieses wichtigen Problems gelungen. Unter Anwendung seines patentierten Verfahrens ist es jetzt möglich, Nervensubstanz Lecithin (Urstoff) in physiologisch reiner Form aus dem Stoffe herzustellen, aus welchem z. B. das aus dem Ei sich entwickelnde Hühnchen Gehirn und Rückenmark aufbaut, nämlich aus den Bestandteilen des Eidotters. Führt man diese Nervensubstanz dem Körper zu, so wird sie größtenteils im Gehirn, Rückenmark und in den Nerven zurückgehalten und zu deren Ernährung benutzt. Die Wirkung solcher Nervensubstanzen auf den Organismus ist eine überraschend günstige, wie dies von Serrero, S. Claude, M. Jatz, Lancereaux und Paulesco, Carrier, Artés u. a. m. wiederholt bewiesen ist.

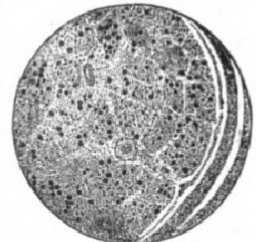
Soweit diese guten Erfolge auf rein medizinischem Gebiet (bei Tuberkulose, Zuckerkrankheit, schweren Nerven- und Gemüthsleiden, Arterienverkalkung usw.) liegen, interessieren sie uns hier nicht und geben nur den praktischen Arzt an. Wohl aber ist es für jeden von größtem Interesse, zu erfahren, daß nach den Forschungen unserer Physiologen und Ärzte die erhöhte Zufuhr von Nervensubstanz in den Organismus von außerordentlicher Bedeutung für jede gesunde Lebensstätigkeit ist. Denn auch in den Nerven findet ein Stoffwechsel, fortwährender Verbrauch und Erneuerung der Nervensubstanz statt. In dem ermüdeten,

schwachen oder kranken Nerv schwindet die Nervensubstanz, wie man es am Querschnitt der Nerven unter dem Mikroskop deutlich beobachten kann. Führt man einem so geschwächten Körper neue Nervensubstanz zu, so wird, wie zuerst die Forscher Desgrez und Jatz in den amtlichen Berichten der französischen Akademie der Wissenschaften erwiesen haben, diese besonders im Gehirn, Rückenmark, überhaupt im ganzen Nervensystem zurückgehalten und für den Lebensprozeß sofort verwendet. Munterkeit, Kraft, Arbeits- und Lebensfreude treten wieder ein und machen den Körper gegen Überanstrengung widerstandsfähig. — Nervensubstanz, Lecithin, nach dem Verfahren von Professor Dr. Habermann, in physiologisch reiner Form, dem menschlichen Organismus adäquat und von guter Wirkung, gelangt nur im Biocitin zur praktischen Darreichung.

Biocitin ist ein wohlgeschmeder, pulverförmiger Extrakt aus den leichtest verdaulichen, natürlichen, also chemisch unveränderten Wertanteilen von Eidotter und Milch (alles schwerer Verdauliche ist daraus entfernt) und enthält zirka zehn Prozent physiologisch reine Nervensubstanz — Lecithin — nach Professor Dr. Habermann. So bildet Biocitin ein vertrauenswerthes Nähr- und Kräftigungsmittel für jeden erschöpften Organismus in geistiger und körperlicher Hinsicht; es bildet für den Schwerkranken ein gern genommenes, leicht verdauliches, kräftigendes Nahrungsmittel, schafft eine hochwertige Nährquelle für schwächliche und blutarme Personen, kräftigt und fördert den Substanzerhalt der Nerven und ist für Ermüdungs- und Erschlaffungs Zustände des Körpers wie des Geistes von taum je gehöffter Nutzbarkeit.

Biocitin ist das einzige Präparat, welches zehn Prozent physiologisch reines Lecithin nach dem patentierten Verfahren von Prof. Dr. Habermann enthält. Wir bitten daher, unbedingt minderwertige Nachahmungen und lose abgewogenes Präparat zurückzuweisen. Biocitin ist nur in Originalpackungen in Apotheken und Drogerien käuflich. Falls nicht erhältlich oder etwas anderes angeboten wird, wende man sich direkt an uns. Der Versand erfolgt ohne Berechnung von Porto und Verpackungsspesen.

Ein Geldmachmuster nebst einer populär wissenschaftlichen Abhandlung über rationelle Nervenpflege sendet auf Wunsch kostenlos die Biocitin-Fabrik, Berlin S. 61/J 1.



Querschnitt eines degenerierten Nervenzündels; ein großer Teil der Nervenfaser ist vollständig zugrunde gegangen durch Mangel an geeigneter Stoffzufuhr (reines Lecithin).

Biocitin

stärkt Körper und Nerven

ist ein Nähr- und Kräftigungsmittel für Kranke, Rekonvaleszenten, Blutarme, Wöchnerinnen, stillende Mütter, zurückgebliebene Kinder und alle, die einer Hebung ihrer Kräfte, einer Wiederherstellung ihrer Gesundheit bedürfen. Vor allem aber ist es das grosse Heer der Nervösen, denen das Biocitin Kräftigung und Auffrischung des gesamten

Nervensystems bringt. Biocitin ist das einzige Präparat, welches nach dem patentierten Verfahren von Professor Dr. Habermann hergestellt wird. — Biocitin ist nur in Originalpackungen in Apotheken und Drogerien käuflich. Wir bitten daher unbedingt, minderwertige Nachahmungen und lose abgewogenes Präparat zurück zu weisen.

Wintersport im Bayerischen Hochland



Ebenhausen (Isartal.) Rodelf. 10 Min. v. Bahnh. 1 km lg. Skigl. Waldstättler-Höhe.

Icking (Isartal.) Rodelf. 2 Min. v. Bahnh. 1000 m lang. Führt zur Isar hinauf. Sprungabst.

Grünwald Römerchanze, beste Verpf. Von München i. 1 Std. erreichb. 30 Rodelf.

Wolftratshausen Isartal. (Hahnd. Rodelf.) 1. Mähe. Skigebiet: Schlittenfahrt. Hot. Rest. Belsert z. Krummhöhe. Tel. 18. Pension Rest. Kathl. Kuhn. — Kathl. Kobus. Tel. 89.

Schliersee (784 m). Rodelf. Schlierbergalm, bewirtschaftet, 1,2 km lg. Skigebiet: Übungsterrain nach allen Richtungen. 10 Min. vom Ort. Für größere Touren das ganze Vorgebirge.

Tegernsee, Böttach, Eger, Dorf Kreuth, Bad Kreuth, Wiessee, Gmund. Schöne Rodelf. d. bay. Hochlandes. Vom Wallberg (6 km), vom Hirschberg (5,5 km), v. der Neuwand (5 km). Überall bewirtschaftet. Unterkunfts- u. Leihrodelf. in denselb. Vorzüg. Ski-Übungsgebiete: Tegernseeberg (1/2 Std.), Auerbaurerfeld (1/2 Std.), Bucher-auerbaurerfeld bei Abwinkl. Pracht. Skiläufe. (Näheres im Prospekt „Winter am Tegernsee“ in Verkehrsbüro ausgeben.) Ständige Skilehrer b. M. Fackler, Skikurse, Wintersport. Eistau auf dem Tegernsee, Eisschissbahnen, Schlittenpartien, Wildfütterungen. Alle Hotels und Gasthöfe Winterbetrieb.

Bad Tölz 685 m. — Beliebt. Wintersport. 1 1/2 Std. Bahnfahrt v. München. — Sportplätze, Rodelf. u. Skigebiet, Schlittenfahrt. (Wildfütterung).

Blumberghaus, 1930 m. 2 Std. Gehzeit von Bad Tölz. Grosse Bergrodelbahn (1/2 km); prächt. Skigebiet; Sprungchanze. Prosp. Wintersportverein.

Garmisch Wintersport. 1. Banges. Rodelf. (Preis 10 Pf.), beim Fremdenverkehrsverein München. Hauptbahnh., Hauptbahnh., Hauptbahnh. in Norddeutschland bei der Amtl. Auskunftsstelle der K. B. Staatsseisenbahnen im Internationalen öffentlichen Verkehrsbüro Berlin. Unter den Linden 11; in Paris bei der Amtl. Auskunftsstelle der Deutschen Staatsseisenbahnen, 2 Rue Serbe; in London bei Thos. Cook & Son sowie deren sämtlichen Filialen.

Grandhotel Sonnenbühl. Vornehmer Prachtbau. Eigene Eis- u. Rodelf. Zentralheizung. Pensionen-Arrangement. Prospekt.

Kötel Neu-Werdenfels. Haus i. R., vollständig renoviert. Zentralheizung. Sonntags Lage. Tel. 129.

Kötel Künar. Zweighaus d. Grd. Hotel Leinfelder. Münch. Genid. Pank. i. R. Sonntags Lage. Zentralh.

Küsnerssee. 800 m. Hotel u. Pens. Erst. u. Altst. Wintersport. i. bay. Hochgeb., direkt am Hotel. Zentralh.

Man bestelle die illustrierte Schrift: „Winter in München und im bayr. Hochland“ mit Unterkunfts-Wegweiser durch die Wintersportplätze (Preis 10 Pf.), beim Fremdenverkehrsverein München, Hauptbahnh., Hauptbahnh., Hauptbahnh. in Norddeutschland bei der Amtl. Auskunftsstelle der K. B. Staatsseisenbahnen im Internationalen öffentlichen Verkehrsbüro Berlin. Unter den Linden 11; in Paris bei der Amtl. Auskunftsstelle der Deutschen Staatsseisenbahnen, 2 Rue Serbe; in London bei Thos. Cook & Son sowie deren sämtlichen Filialen.

Ab München Wintersportzüge

Partenkirchen beliebtester Winterkurort und Sportplatz d. bayr. Hochgeb. Näheres Verkehrsdr. Prospekt d. d. Versch. — Ver. Pension Landhaus Antonberg. Tel. 201. Feine Familienpension, geschützte, sonnige, ruhige Lage. Hotel Bayer Hof, 10 Min. v. Bahnh., Zentralh. Tel. 20. Goldener Stern Hotel u. Pension. Mod. Komfort, mit Dependence u. Konzertsaal. Zentralheizung. Tel. 15. Pension Hager. Zentralh., Pension v. M. 6.50 an. Pension Villa Helena. Grosse Südseite, zentral. Lage. Pension Heidehaus. Feines Familienheim. Warmwasserheizung. Prospekt. Telefon 255.

Pension Kustermann. Neues Haus i. Banges mit allem neuzeitlichen Komfort. Prospekt.

Reinners Pension Villa Viktoria. Sonntags ruh. Lage. Nähe d. Sportpl., mod. Komfort. Zentralh. Tel. 179. Dr. Sterns Schüler-Erholungsheim. Prospekt.

Kälzenbad. Kuranstalt f. innere Kranke. Stoffswechselkranke, Nerven- u. Erholungsbedürft. Moor- u. Schwefelbad. Jahresbetrieb. Aussicht a. d. Sportpl., Lift, Zentralh. Haus am Ried-Kälzenbad. Sonntags Lage, in nächster Nähe d. Sportplätze. Prospekt durch Fr. Rosenkranz. Dr. Wiger's Kurklinik. Sanatorium f. Innere, Nerven- u. Erholungsbedürftige aller Art. Geschützte, aussichtsreiche Südlage. Modernster Komfort. Neues Kurmittelhaus. Spezial-Abteilung für Diätetik. Dr. Aertz. Prospekt.

Mittenwald 913 m. Bahnstation. Rodelf. Skigebiet. Prospekt.

Hotel Post. Gebirgs-Neuer, Pens. W. heizb. Zimm. Seethaler Hotel Wetterstein. Pens. W. heizb. Zimm. Ternes Hof u. Traube. Pension, Warmwasserheizung. Pension v. Hameyer. Weg z. Kranenberg. Pens. Hoffmann. heizb. Zimm. Vornehm. Fam.-Aufenth. Pension Witschbach a. Fusse vom Kalvarienberg.

Bad Kohlgrub Ideal. Kur- u. Sportpl. Bill. Preise. Prosp. d. d. Kur- u. Badeweralt.

Oberammergau Vorzüglich. Ski-Gebiet beim Dorf-Sprungbrunn. Skikurse. Skitouren im Ammergebirg. Rodelf. Eishahn. Schlittenfahrten. Näher. i. Prosp. d. Wintersportvereins.

Waldhaus 908 m. Modernst. Komf. Festsend. Wasser i. d. Zimm. Prosp. Tel. 39.

Rosenheim günst. Standort f. Touren ins Wendelstein, Brunnstein, u. Hochriesgeb. (2 Skihütt.). Gute Bahnverb. Ausk. gut Fremd.-Verk. Ver.

Oberaudorf. Grosse, Skigebiet, sportl. Rodelf. bester Bahnverb. m. München.

Brannsteinhaus v. Station Oberaudorf in 3 Stund., von Station Bayrischzell in 3 1/2—4 Stunden erreichbar.

Wendelsteinbahn. Ausgangsp. f. Brannstein. Der Wendelstein (1588 m), der schöne Aussichtspunkt der bayr. Alpen, ist von München aus in 2 1/2 Std. zu erreichen. Sehr schönes, im ganzen Wendelsteingebiet gut markiertes Skigebiet. Bahn- u. Hotel Brannstein. — Unterkunftshaus Wendelstein, vorzügliche Verpflegung — erstklassige Fremdenzimmer.

Bad Reichenhall Bestgeeignet. Winterkurort. Sanatorium. Villen u. Hotels mit Zentralheizung. — Auskünfte durch Kurverein.

Berchtesgaden Neu eröff. Grandhotel u. Kurpension „Kaiserin Augusta Viktoria“ i. d. Winterbetrieb vollständig, neu eingerichtet. Vornehm. Familienhaus j. Komf., Zentralh., eig. Eislaufbahn. Prospekt.

Füssen i. Allgäu (504 m). 2 Rodelf. Skigebiet. Eislaufbahn, Königsschlösser. Lohnende Schlittenpart. Hirschf. Ausk. f. Verkehrsvereine.

Immenstadt i. A. Pracht. Ski- u. Rodelf. Sprungchanze, Übungspl., Eislauf a. d. Alpsee. Hotel Bayr. Hof, Zentralh. Skiklubhotel.

Oberstdorf in Mitte der Allgäuer Alpen. Eise-sport. Ideales Terrain f. jedes Können im Skisport v. sunft geeignetem Gelände f. Anfänger bis z. grossart. Hochtour v. über 2800 m. Erstkl. Sprungchanze. Skikurse v. 25. Dez. ab. Herrl. Schlitten-ausl. Wildfüt. Lesesaal. Hotels (Zentralh.): Löwe u. Dep. Leitpold, Mohren, Witschbach, Hof m. Villa Alpina. Alpenhof, Schönbühl (1400 m), Hotel, Bergkranz m. Dep., Hot. Sonne (Heub.), Zähr. Private. Prosp.

Hindelang (841 m). St. St. Hofen. Post-Motor-Sprungchanze. Skikurse v. 25. — 31. Dezember.

Oberstaufen i. Allgäu. Anerk. schön. Skigebiet. Hochgeb. (Staufers Haus), Rindlphorn, Falken (Skihütte), Hochried, Fluh, Dennenberg, Jugend.

Wörthshofen Internationaler Kurort f. Knopp'sches Heilverfahren und gesundheitsgemässen Sport, 629 m ü. M. Angenehmer Winteraufenthalt in Anstalten, Hotels u. Pensionen in Zentralheizung. Mehrere Rodelf. (Sonnenbühl 900 m lg.) Schlittschuh- u. Eisschissbahnen. Schlittenpartien. Wintersportverein. Ausk. u. Prospekt durch d. Kurverein.

Der K. B. Staatsseisenbahnen nach Bad Tölz, Garmisch-Partenkirchen (Mittenwald), Kochel, Schliersee-Bayrischzell, Tegernsee, Bayer. Isntal, (Brannenburg, Oberaudorf); ferner: Sonthofen-Oberstdorf (Lokalbahn). Ausserdem Sonderzüge zu ermässigten Preisen bei besonderen winter-sportl. Veranstaltungen durch das Amtl. Bayr. Reisebureau München.

Der moderne Wintersport

Ein Hand- u. Nachschlagebuch für Anfänger und Sportsleute.

Zweite Auflage vollständig neu bearbeitet von Carl J. Luther.

Mit 141 Textabbildungen und 15 Ansichten von Wintersportplätzen.

In Originalleinenband 3 Mk.

Inhalt: Geschichtliches. Wintersport als Kurmittel. Der Skilauf (Ausrüstung: Telemarkski, Bindung, Skistiefel, Felle, Harnschien und Stöcke, Kleidung, Damenkleidung. Der Skikurs: Gehen in der Ebene, Bergauf, Wenden, Abfahrt, Richtungsveränderungen in der Abfahrt, Harnschien und Stöcke, Schneepflug, Kristianschwung, Telemarkschwung, Kombinationen. Vom Tourenlauf im Mittelgebirge und in den Alpen. Sommerskikurs. Der Sprunglauf: Geländesprung, Sprung am Hügel, Quer-sprung, Skikörnung). Der Schlittensport (Rodelsport: Rodel, Kleidung des Rodelers, Rodelbahn, Fahren und Lenken, Zweisitzfahren. Rodelrennen, Kältefahren. Der Skeleton: Kleidung und Ausrüstung, Fahren und Lenken, Einkufenrodel. Der Bobleigh: Bahnen, Fahren und Lenken. Der Eissport (Eislauf: Schlittschuh, Kleidung, Laufschule, Paarläufe, Gruppen- und Gesellschaftsläufe. Schnellschlitten, Tourentau, Eisschießen, Eisspiele: Eishockey, Eisschießen, Curling). Gymnastik. Winterphotographie. Literaturverzeichnis. Verzeichnis der Wintersportplätze.

Verlagsbuchhandlung J. J. Weber in Leipzig 26.

Grossherzoglich Sächs. Hochschule für bildende Kunst zu Weimar.

Ausbildung in den Fächern der bildenden Kunst einsch. Plastik.

Eintritt jederzeit. Wintersemester vom 3. Montag im Oktober an. Sommersemester vom 1. Oktober an. Damen als Studierende und Hospitanten zugelassen.

Lehrer für Figurenmalerei: Professoren Fritz Mackensen, Max Thedy, Ludwig von Hofmann, Gari Melchers, Walter Klemm, Robert Weiss. — Landschaftsmalerei: Prof. Th. Hagen. — Schule für Radieren, Lithographieren und Holzschnitt: Prof. Walter Klemm. — Anatomisches Zeichnen: Prof. Otto Rasch. — Perspektive: Prof. Berthold Paul Förster. — Bildhauerei: Prof. Richard Engelmann. — Kunstgeschichtliche Vorlesungen, Aesthetik: Dr. Anton Mayer. — Plastische Anatomie: Geh. Med.-Rat Dr. Knopf. — Einzelvorträge von Verschiedenen. — Näheres durch das Sekretariat. Der Direktor: Prof. Fritz Mackensen.

Technikum Hildburghausen

Höhere u. mittl. Masch.- u. Elektrot.-Schule. Werkm.-Schule. Anerkannte Hoch- und Tiefbauschule. Staatskommissar. Programm frei.

KURHAUS für Nerven- und Gemütskranke

bei Nöbdenitz, Sachsen-Altenburg, Linie Glauchau-Götsz-Gera.

Landschaftlich schöne, isolierte Lage auf einem Höhenrücken inmitten eines 15 ha großen alten Parks. — Warmwasserheizung. — Elektr. Beleuchtung. — Fließ getrunkenes Wasser. — Entschlammung. — Gelegenheit zur Beschäftigung. — Das ganze Jahr geöffnet. — Prospekt durch den Besitzer Dr. med. Tecklenburg.

Kurhaus u. Pension Monte Bré. Lugano-Ruvigliana (ital. Schweiz). Besteigbar für Herbst, Winter u. Früh-jahr. Rivieraklima. Ein Dorado für Kranke, Nerven- u. Erholungsbedürftige. 150 Betten. Das ganze Jahr stark besucht. Aerztl. Leiter Dr. med. Schär. Illustr. Prospekt und Heil-berichte frei durch Dr. u. Bes. Max Pfening.

Sanatorium Elsterberg für Herz-, Magen-, Nieren- u. Stoffwechselkranke, Nervenkrank (Neuroastheniker, Entzündungskuren), nicht operative Frauenleiden u. Erholungsbedürftige. Lungen- u. Geisteskrankte ausgeschlossen. Das ganze Jahr geöffnet. Prospekt frei. Dr. R. Römer jr. San.-R. Dr. Römer.

Jeder Atemzug Berner Luft ist ein Dukaten wert! O.

Bad Berka bei Weimar i. Thür. Wald.

Nerven-, Herz-, Magen-, Darmkrankh., Rheumatisches, Gicht, Elektr. Licht, Zentralh., Lift, Bäder, Verpf., streng indiv. Behandlung, Radium-Inhalatorium, 2 Ärzte, illust. Prosp.

Dr. Starck's Sanatorium Schöner Kurort

Dr. Warda : Villa Emilia Heilanstalt für Nervenkrank (Schwarzatal) in Thüringen

San-Rat Dr. P. Köhler Sanatorium Bad Elster i. Sa.

Innere, Nerven-, Frauenleiden, Bewegungsstörungen, Rheumatisches. Diätikuren. Vornehme Einrichtungen. Winter-Kuren mit den gesamten Mitteln des Bades. Man verlange Prospekt.

Sanatorium für Magen-, Darm- u. Stoffwechselkranke (spec. Zuckerkrankhe) von Hofrat Dr. Decker, München-Schwabing, Seessrasse 4. Ruhige Lage beim engl. Garten. Zimmer mit Liegebänken nach Süden. Durch die diät. Einrichtungen für Magen- und Darmkrankte eignet sich die Anstalt ganz bes. für Zuckerkrankte, Gallensteinkrankte, Arterienverkrüppel, allgemeine Schwächezustände, Nervenleiden. Behandlung der Zuckerkrankten unter Beachtung des Kräftezustandes und des Nervensystems. — Mankuren und Einlebungskuren. — Prosp. durch d. Verwaltung.

Sanatorium Erholung, Sülzhayn a. Südharz. Privatheilanstalt für **Leichtlungenkranke** Winter und Sommer gleichmäßig gut besucht. Zimmer nur Sonnenseite inkl. ärztliche Behandlg., Kur u. Verpf. 5.50-7.50 M. Prospekt frei durch die Verwaltung.

Schule für Zucker-Industrie zu Braunschweig. Errichtet 1872. Vom Staate subventionierte Lehranstalt. Erweitert 1876. Bisher. Besuch 1478 Personen. Beginn: Vorkursus 16. Febr. Hauptkurs 3. März 1914. Man verlange Programm. Die Direktion.

Rönisch Flügel Pianos Weltberühmte Fabrikat Original from THE OHIO STATE UNIVERSITY

CARL RÖNISCH Hof-Piano-Fabrik DRESDEN

Thüringer Waldsanatorium
Schwarzeck
 Bad Blankenburg-Thüringerwald
 Für Nerven-, Magen-, Darm-, Stoffwechsel-, Herz-, Frauenkrankheit, Aderverkalkung, Abhärtung, Erholung, Mast- u. Gichtkuren usw. Leitende Ärzte: San.-Rat Dr. Wedeburg, Dr. Goetz, Dr. Wichers.

Prospekt kostenlos

Diabetes-Bauer Koetzschenbreda, (Sachsen) Sommer- u. Winter-Curen.

Schierke Pension Haus Waldesruh. Telefon Nr. 35. Zunächst der Babsleig- u. Ober-Schierker Rodelhahn.

FASANO Hotel Bella Riva, am See mit Dampferhaltestelle. Mod. Komfort. Zimmer m. Bad u. Toilette. Garten. 1909 neu erbaut. Vorzügl. Verpflegung. Mäßige Preise. A. Fenn. Gardasee-Riviera

Monaco, Hôtel Condamine (Riviera) von Deutschen betriebsgeführtes Haus I. Ranges. Modernster Komfort. - Zentralheizung. - Garten. - Vorrügl. Küche. - Mäßige Preise. Empf. von Deutschen Offiziers- u. Beamten-Verein. Deutsche Direktion u. Bedienung.

Menton Sanatorium de Gorbio
 Phys.-diät. Kuranstalt. Staubfreie Lage
 Zentralheizung. Tuberkulose strengs. ausgeschlossen
 Prospekte d. d. Administration Gorbio b. Menton

NIZZA Hotel Westminster
 I. Ranges, direkt am Meer gelegen.
 Von Deutschen viel besucht. Bescheidene Pensionspreise. Schweiz. Direktion.

Liebhaberkünste. Ein Leitfaden der häuslichen Hand- u. Kunstfertigkeiten von Wanda Friedrich. Zweite, verbesserte u. verbesserte Auflage. Mit 210 Abbildungen. 2 Mk. 50 Pf. Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.



Eine Zierde jedes Haushaltes bildet die

Pfaff-Nähmaschine

Für ihre Vorzüglichkeit wird jede Gewähr geleistet. Unübertroffen zum

Nähen
 Sticken und
 Stopfen

Anerkannt mustergültiges Fabrikat in feinsten Ausstattung.

G. M. Pfaff, Nähmaschinenfabrik
 Kaiserslautern.

Geegründet: 1862.

Kaloderma
 Seife.
 Gelée und
 Reispuder.

KALODERMA GELÉE Wirkt sofort lindernd und glättend bei rissiger Haut. Fettet nicht, da ohne Öl und Fett bereitet.

KALODERMA SEIFE Mit Glycerin und Honig bereitet, unübertroffen zur Erhaltung einer hellen und zarten Haut.

KALODERMA REISPUDER Beliebtes Toilettemittel. Schmiegt sich der Haut auf das innigste an.

F. WOLFF & SOHN, KARLSRUHE.

Zu haben in Apotheken, Drogerien, Friseur- u. Parfümerie-Geschäften.

Zentralheizung mit
NATIONAL & NATIONAL
 RADIASTOREN KESSEL
 und Warmwasser-Versorgung

Kein langwieriges Erwärmen des Wassers auf dem Herd, kein mühsames Anheizen des Badeofens - stets „Heißwasser im Überfluß“

Lesen Sie unsere Broschüre Nr. 212

NATIONALE RADIASTOREN-GESELLSCHAFT
 a.H.G.
 Berlin W 66
 Lieferung durch Heizungsfirmen

Vornehme intime briefl. Charakter. - Ergründ. Seit 20 J. Abselts v. handl. Dg. Prospekt frei. P. Paul Liebe, Augsburg L.

Die modernsten und besten außer-Apparate u. Millionen
Tauberkönig
 Berlin, Friedrichstraße 54 II
 Verlangen Sie Katalog!

Kanari-Edelroller
 sowie alle Singvögel. Spezialität: Vogelfutter. Preisliste gratis.
 Dederichs & Co., Elberfeld 7.

HARMONIUMS
 Spez.: Von jedem ohne Notenkenntnis sofort 4 stimm. zu spielende Instrumente. Katalog gratis.
 Aloys Maier, Kgl. Hofl., Fulda.

Echte Briefmarken billigst. Preisliste gratis. P. B. Keller, Steglitz bei Berlin.

1000 Briefmarken aller Länder nur Mk. 1.20. Preisliste gratis, sendet Briefmarken - Centrale, Berlin, Friedrichstr. 139 h.

Briefmarken-Zeitung gratis. Markenhause J. Fellerer, Wien I, L., Wipplingerstr. 10.

Echte Briefmarken billige 100 Stk. 100 Stk. 2.- 100 versch. nur 1.50 100 versch. nur 1.10 2000 „ 48.- Max Herbst, Markenhause, Hamburg 7. Große Illustr. Preisliste gratis u. franko.

Echte Missionsmarken. ganz, ungeschnitten, per Kilo versendet. Erklärende Karte (auf deutsch) durch den „Direct“ des Timbres-Poste des Missions, 14, r.d. Beldens, Toulouse (Frankreich)

Briefmarken echt und verschieden 1000 versch. 12.- 100 Versch. 1.10 40 deutsche Kol. 2.75, 200 engl. Kol. 4.50

Albert Friedemann LEIPZIG, Härtelstraße 23 J. Briefmarken-Katalog Europa - 10 Mark

Penkala Gold-Füllfeder
 ein
Juwel!

Sicherheits-System, präzise Werkmannsarbeit, 14 kar. Goldfeder mit Iridiumspitze, allerbestes Hartgummi. Preise: M. 12.-, 14.-, 15.-, 17.- und höher, Penkala-Füllbleistift M. 1.-, Luxus-Ausführung M. 1.50 und 2.-. Überall erhältlich.

ERK

Sport.

Wintersport. — Außerordentliche Fahrpreisermäßigungen für Winterporter sind mit dem Besuch der Tiroler Winterportwoche vom 25. Januar bis zum 2. Februar verbunden. Das Österreichische Eisenbahnministerium hat nämlich für die Besucher der Tiroler Winterportwoche auf allen Linien der k. k. Staatsbahnen eine fünfzigprozentige Fahrpreisermäßigung bewilligt. Und diese Fahrpreisermäßigung gilt nicht nur für die Tiroler Winterportwoche, sondern sie erstreckt sich auf einen vollen Monat; vom 15. Januar bis zum 15. Februar kann also jeder für den halben Fahrpreis nach Tirol kommen, der sich im Besitz einer Teilnehmerkarte der Tiroler Winterportwoche befindet. Die Karte berechtigt nicht bloß zur Fahrt für den halben Preis, sie gilt gleichzeitig auch als Eintrittskarte zu allen Winterportfesten und zu allen gefälligen Unterhaltungen, die während der Tiroler Winterportwoche in Innsbruck, Gals, Rißbüchel, Aulendorf, St. Johann, St. Anton, Garmisch, Sterzing, Cortina usw. stattfinden, sie ermöglicht auch die Teilnahme an den hochalpinen Skitouren, an den Meisterschaftskonkurrenzen usw.

Schwimmsport. — Der Internationale Schwimmverband hält im Mai 1914 in Budapest einen Kongress ab. Es liegen schon jetzt eine große Zahl Vorschläge und Resolutionen der Schwimmverbände zahlreicher Länder vor. So beantragen Belgien und Österreich die Einrichtung europäischer Meisterschaften, die das Programm der Olympischen Spiele umfassen

und jedes Jahr in einem andern Lande unter den wichtigsten Nationen auszufechten wären. Österreich wünscht weiter ein Internationales Richterkollegium auf den Olympischen Spielen, besonders bei Springkämpfen, was nach den Erfahrungen der letzten Olympiaden nur zu begrüßen wäre. Die Vertreter Englands und der Vereinigten Staaten von Amerika haben nach dem Beschluß der letzten Versammlung in Stockholm Bestimmungen über die Anordnung der verschiedenen Bälle bei Schwimmwettkämpfen ausgearbeitet. Schweden gibt Vorschläge für Hochsprünge bekannt, während Deutschland und Österreich solche für Kunstsprünge bringen.

Luftfahrt. — Baumeister Guitao Ellenthal, der Bruder von Otto Ellenthal, wird im Laufe des Jahres 1914 in größerem Maßstabe seine Unterfugungen über den Vogelflug auf einem geeigneten Terrain an der Nordsee fortsetzen. Die Nationalflugspende hat in Abereinsimmung mit dem Kriegsministerium einen Betrag von 10.000 M. aufgewendet, um Guitao Ellenthal die Fortführung seiner Versuche zu ermöglichen. Der Forscher hat seine Studien bereits in Angriff genommen.

Leichtathletik. — Der Ausschuss der Olympischen Spiele hat die Abhaltung der für 1914 in Athen geplanten Internationalen Spiele auf 1918 verschoben. Einmal sei die verfügbare Zeit zu kurz, um die Athleten gehörig auszubilden, andererseits sei die Stadt nicht in der Lage, alle Besucher und die fremden Athleten aufzunehmen. Schließlich bereite die Beschaffung der nötigen Mittel zurzeit Schwierigkeiten.

Ein gutes Gedächtnis

Ist eine unbedingte Notwendigkeit für Sie, wenn Sie Anspruch darauf erheben, im Leben vorwärts zu kommen, sei es in geschäftlicher oder in gesellschaftlicher Beziehung. Ein gutes Gedächtnis führt Ihnen in jeder Lage Ihre Vorteile klar vor Augen, es verleiht Ihnen den Blick fürs Praktische, es gibt Ihnen Selbstvertrauen und Sicherheit im Gebrauch Ihres Willens, es erweckt und vergrößert Ihre Intelligenz und Arbeitsfähigkeit, kurz gesagt, es macht Sie zu dem Menschen, wie er heute im Leben gebraucht wird, dem Menschen, dem Erfolg im Leben beschieden sein muß. Rockefeller, der bekannte amerikanische Millionär, sagt: „Wer ein schlechtes Gedächtnis hat, wird nie in seinem Leben etwas erreichen.“ — Ein gutes Gedächtnis ist nun keineswegs angeboren. Jeder, der

Gedächtnis-Ausbildung
von
Hans Gloy

nur den Willen hat, sich ein gutes Gedächtnis anzueignen, kann zu diesem Ziel gelangen und dann auch leicht die Erfolge erringen, die durch den Besitz eines guten Gedächtnisses gewährleistet werden, wenn er hierzu unter vollständig neues Werk „Gedächtnis-Ausbildung“ benutzt. Wenn Sie dieses Werk durchgearbeitet haben, wissen Sie, wie die Sache anfangen müssen, um sie zum Erfolg zu führen. Der Verfasser hat sich durch die in diesem Werke niedergelegten Rathschläge in einer hochangesehenen Stellung emporgearbeitet. Das Buch ist also aus der Praxis für die Praxis entstanden; dadurch unterscheidet es sich vorteilhaft von den meisten Werken dieser Art. — Verlangen Sie heute noch unsere ausführlichen Gratisprospekte G 21 über „Gedächtnis-Ausbildung“.

Langenscheidtsche Verlagsbuchhandlung (Professor G. Langenscheidt), Berlin-Schöneberg.

Dr. Ernst Sandow's Salze



Künstliche Brunnensalze und medizinische Brausesalze. Man achte auf meine Firma! Nachahmungen meiner Salze sind oft minderwertig u. dabei nicht billiger.

TÜR K & PABST
Frankfurt a. Main.
Fabrikate in Tüben:
Senfe,
Fisch- u. Fleisch-Pasten.
Beliebt für Haus, Sport u. Reise!

ZEISS TESSARE
Unerreicht für
Porträt-Moment-Landschaft
Zu beziehen durch photograph. Geschäfte
BERLIN HAMBURG LONDON MAILAND PARIS ST. PETERSBURG TOKIO WIEN
CARL ZEISS JENA
Prospekt P 9 kostenfrei

Soeben erschienen:

Die junge Frau.

Betrachtungen und Gedanken über Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett.

Von Dr. Wilhelm Huber, Leipzig.

Zweite, ergänzte und erweiterte Auflage. :: In elegantem Geschenkeinband mit Kopfgoldschnitt „...“ 4 Mark.

Schon nach drei Jahren konnte die zweite Auflage erscheinen. Die vortrefflichen, lebendig und fesselnd geschriebenen Ausführungen wurden durch zahlreiche neue Abschnitte erweitert und auf dem Boden der heutigen Forschung erhalten. Das Buch hat ein wesentlich größeres Format und eine prächtige typographische Ausstattung bekommen. Trotzdem ist der Preis des Werkes, von dem es jetzt nur noch eine Ausgabe gibt, nicht erhöht worden.

Eingehende Prospekte stehen kostenfrei zur Verfügung.

Verlag von J. J. Weber, Illustrierte Zeitung, Leipzig 26.



Flügel und Pianinos
Ausgezeichnet mit nur ersten Weltausstellungspreisen, zuletzt in Brüssel 1910 mit dem „Grand Prix.“
Leipzig 1913-Internat. Bauausstellung-Königl. Sächs. Staatspreis-(höchste Auszeichnung)

Julius Blüthner, Leipzig
Kaiserlicher u. Königlich Hof-Pianofortefabrikant.

Für Redner und Vortragende!



Redekunst. Anleitung zum mündlichen Vortrag. Von Roderich Benedix. Siebente Auflage, durchgesehen und ergänzt von Prof. Dr. Martin Seidel, Lektor der Vortragskunst und Literatur an der Universität und Gesangslehrer in Leipzig. In Originalleinenband geb. . M. 1.50

Die Kunst der Rede und des Vortrags. Von Karl Skraup. Mit 16 Abbildungen. Geheftet M. 4.50 In Leinwand gebunden . . . M. 6.—

Gymnastik der Stimme gestützt auf physiologische Gesetze. Anweisung zum Selbstunterricht in der Übung und dem richtigen Gebrauche der Sprach- und Gesangsorgane. Von O. Guttmann. Siebente, verbesserte und verlesene Auflage. Mit 26 Abbildungen M. 3.50

Der mündliche Vortrag. Ein Lehrbuch für Schulen und zum Selbstunterricht. Von Roderich Benedix. Erster Teil: Reine und deutliche Aussprache des Hochdeutschen. Fünfte Auflage . . . M. 1.50
Zweiter Teil: Die richtige Betonung und die Rhythmik der deutschen Sprache. Fünfte Auflage . . . M. 3.—
Dritter Teil: Schönheit des Vortrags. Fünfte Auflage M. 3.50
Verlag von J. J. Weber, Leipzig 26

Bautechnische Werke

aus der Sammlung von
**Webers Illustrierten
Handbüchern**

Dauerhaft in Ganzleinen gebunden.

Bauführung. Von K. Knöhl. Mit 8 Abbildungen. 1910. Mk. 3.—

Baukonstruktionslehre mit besonderer Berücksichtigung von Reparaturen und Umbauten. Von W. Lange. 5. Auflage. Mit 512 Abbildungen u. 9 Tafeln. Mk. 4.50.

Bauschlosserei. Von J. Hoch. Mit 288 Abbildungen. Mk. 6.—

Baustile. Von Dr. E. v. Sacken. 16. Auflage. Mit 143 Abbildungen. Mk. 2.50.

Baustofflehre. Von W. Lange. 2. Auflage. Mit 102 Abbildungen. Mk. 3.50.

Brückenbau. Von Prof. R. Krüger. Mit 612 Abbildg. u. 20 Tafeln. Mk. 9.—

Eisenbahnbau. Von Prof. M. Hartmann. Mit 300 Abbildg. u. 20 Tafeln. Mk. 6.—

Verlagsbuchhandlung von
J. J. Weber in Leipzig 26.

Bowlen und Pünsche

Ein Rezeptbüchlein zur Bereitung von allerlei herbstärkenden Getränken mit einigen Stücklein in Poesie und Prosa, so für durstige Seelen ergötlich zu lesen sind, in zweiter Auflage bearbeitet und reich vermehrt von Richard Gollmer. Zeichnungen von Prof. Paul Preissler-Dresden.

In Originalleinenband 3 Mark.

Illustrierte Prospekte mit Inhaltsangabe stehen unentgeltlich zur Verfügung.

Verlagsbuchhandlung
von J. J. Weber in Leipzig 26.

Wenn Ihr Tee



Ihren Gaumen nicht befriedigt,
dann versuchen Sie einmal
die vornehmste russische Tee-
marke K.C. Popoff-Tee. —
Sie werden befriedigt sein.

Briefmarken für Sammler billigst. — Preisliste 24
und Briefmarkenzeitung sendet gratis
August Marbes in Bremen.

Ein Prosit!

Heitere Abende, gemütliche Soupers in Freundeskreisen, zu Hause oder im Restaurant, an denen sich Eleganz und lustige Laune die Hand reichen sollen, sind ohne Sekt undenkbar. Wählen Sie dazu "Kupferberg Gold" denn er schmeckt lieblich, erfrischend, edel und sorgt — selbst bei reichlichem Genuss — stets für einen klaren Kopf am nächsten Morgen!

"Kupferberg Gold" bietet stets Gewähr für völlig ausgereifte, jahrelang gelagerte Qualität und verbürgt daher auf Grund seiner vollkommen rein-natürlichen Herstellungsweise die denkbar beste Bekömmlichkeit.

Preise einschließlich Sektsteuer
und Verpackung:

12/1 Flaschen Mk.

Kupferberg Gold . . 57.—

Kupferberg Auslese . 69.—

Kupferberg Riesling 72.—

Kbg. Ahmannshäuser 57.—

Zwei halbe Fl. 40 Pfg. mehr als eine ganze.

Auf Wunsch sämtliche Marken
auch ganz zuckerfrei.

* Deutsches Erzeugnis *

Nur durch den Weinhandel zu
beziehen. Falls ausnahmsweise
nicht erhältlich, wende man sich an

Chr. Adt. Kupferberg & Co
* Mainz *

Unser neues Künstleralbum „Das
Kupferberg-Gold-Buch“, ein Ratgeber
für Feinschmecker, mit zwölf ganz-
seitigen Abbildungen von Ernst Heile-
mann, kostenlos gegen 30 Pfennige,
in Marken für Porto, Verpackung etc.

Kupferberg Gold

Tanzkunst.

Leitfaden für Lehrer und Lernende, nebst einem Anhang über Choreographie. Von **Bernhard Klemm**. Achte, vermehrte und verbesserte Auflage von **Gustav Engelhardt**. Mit 93 Abbildungen. Mark 3.50.

Grundformen. Anlagen. Stehen. Haltung des Körpers. Anstand. Grundstellungen (Positionen) der Füße sowie Grundhaltungen der Arme. Grundbewegungen der Beine. Gehen. Verbeugungen. Haltung und Bewegung der Arme. Opposition. Tragen des

Damenkleides. Attitüde. Gruppe. Tableau. Rhythmus. Takt. Tempo. Kadenz. Tanzmusik. Tanzfigur. Tanztour. Vorübungen. Markieren. Battieren. Tanzschritte und -tempi in periodischer Verkettung. Pirouette. Gesellschafts- oder Salontänze.

Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Löbau i. Sa., Georgswalde i. Böh.

Hoflieferant Sr. Maj. des Königs
von Sachsen, Sr. Maj. des Kaisers
von Oesterreich, Königs von Ungarn
und andere.

Vertreter an allen bedeutenderen
Plätzen des In- und Auslandes.

August Förster



Pianos



Digitized by Google

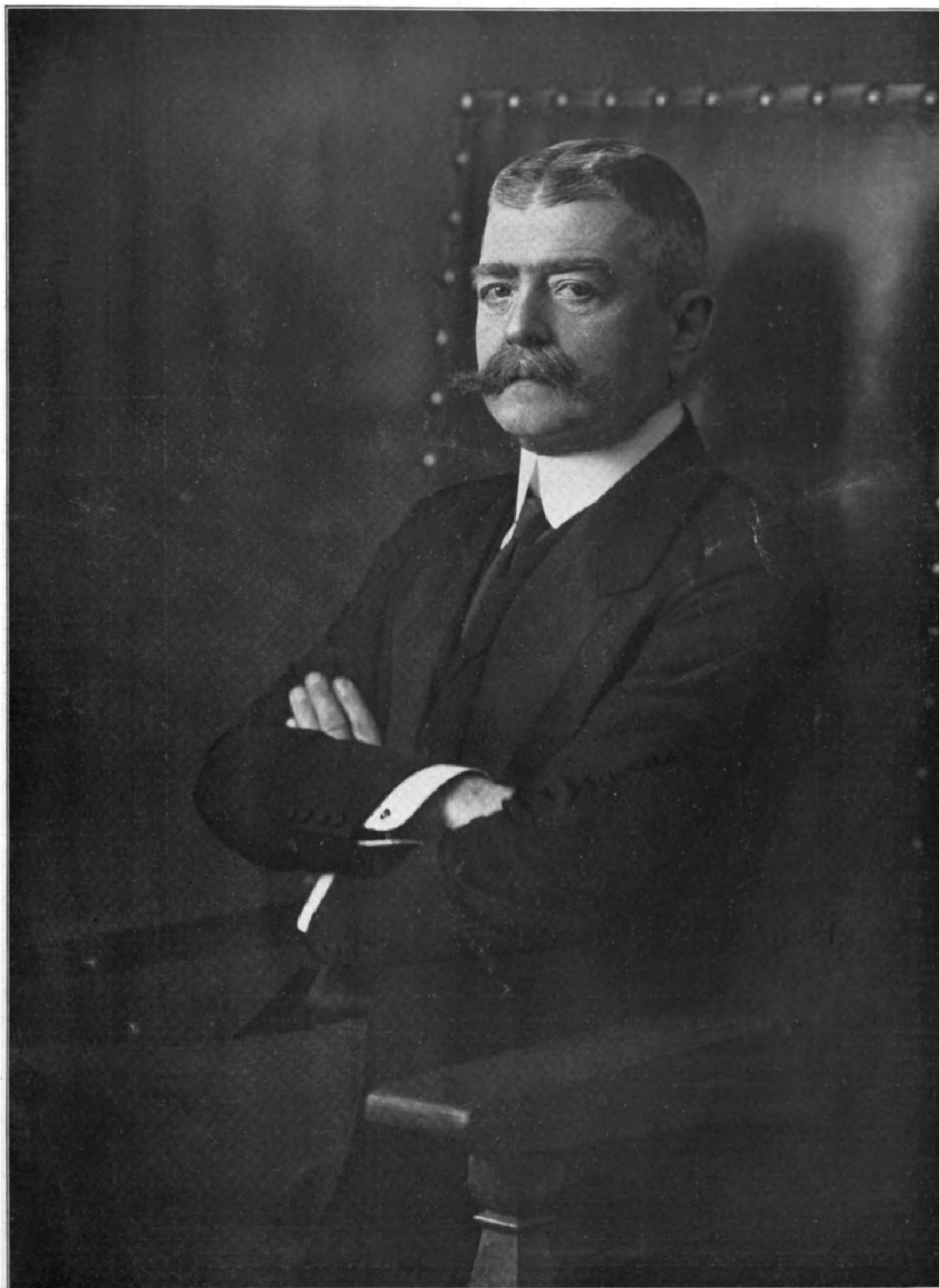
Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY



Illustrirte Zeitung

Nr. 3680. 142. Bd.

Leipzig, 8. Januar 1914.



Freiherr v. Reischach,

der neuernannte Oberhof- und Hausmarschall und Oberzeremonienmeister am Königl. Hofe zu Berlin, bisher Oberkallmeister. (Hofphot. G. Bieber, Berlin.)

Das Wirtschaftsjahr 1913.

Von Professor Dr. W. Wygehjost, Bonn.

Das Wirtschaftsjahr 1913 stand unter dem Einfluß politischer Ereignisse. Die Balkankriege und ihre Folgen in Europa, dazu in Amerika noch die mexikanischen Wirren läßt den Unternehmungsgelbst in hohem Grade, so daß dieses Jahr einen völligen Konjunkturrennebergang zeigte. Es ist jedoch höchst bemerkenswert, daß sich diese Krise trotz ihrer Schwere nicht so katastrophal äußerte wie die letzte von 1907. Zwar sehen wir überall, und besonders auch bei uns in Deutschland, einen Rückgang der Kurse fast aller Papiere, der möglicherweise zu einer schweren Enttäuschung über die Ergebnisse des Wehrbeitrags führen kann, was sich freilich in drei Jahren bei der ersten Erhebung der Vermögenszuwachssteuer ausgleichen wird. Doch fehlt es andererseits jetzt am Jahreschluß nicht an Zeichen guter Vorbedeutung. Wir traten in das Jahr mit dem hohen Reichsbankdiskontsatz von 6 Proz., der am 14. November 1912 festgesetzt worden war, so daß sich für den Geldbedürftigen das Geld auf 7 bis 8 Proz. stellte. Doch hat die Reichsbank den Satz am 27. Oktober und am 12. Dezember jedesmal um $\frac{1}{2}$ Proz. heruntersetzen können. Dabei ist, worauf selbstverständlich hinwies, Deutschland gerade in diesem Jahre ohne die sonst üblichen französischen Guthaben angekommen, bei einem durchaus befriedigenden Goldbestand der Reichsbank am Jahreschluß. Ja, man hat schon angefangen, den deutschen Geldmarkt wieder für die Bedürfnisse des Auslandes in Anspruch zu nehmen. Namentlich sind es die einzelnen Kronländer des uns verbündeten Österreich-Ungarns sowie Rumänien und auch Schweden, die sich an den deutschen Geldmarkt wandten; weitere Ansprüche, in erster Linie die der Türkei, ferner sogar Russlands, Argentiniens und anderer Länder, melden sich schon. Es wird Aufgabe der Banken sein, soweit solche Anleihen überhaupt noch am Platze sind, sie nur unter Bedingungen zu gewähren, die für das deutsche Wirtschaftsleben direkte Früchte bringen. Zunächst wäre freilich an die im laufenden Jahre sehr verkürzten heimischen Ansprüche zu denken, wobei weniger die stellenweise fast schon überentwickelte Industrie als Staat und Kommunen sowie der Baugewerbe Berücksichtigung verdienen. Namentlich für den letzteren bedeutet das Jahr 1913 ein solches tiefsten Niedergangs; erste Hypotheken waren schwer, zweite fast überhaupt nicht zu erhalten. Der Grund für diese Erscheinung lag allerdings nicht nur an den wirtschaftlichen Verhältnissen, sondern auch an den allmählich sich zeigenden Mängeln unseres Hypothekenrechts, denen die berufenen juristischen Kreise bis jetzt noch ratlos gegenüberstehen. Wie arg insbesondere der Kommunalkredit daniederliegt, zeigt die vielbesprochene Tatsache, daß die Stadt Gröbba eine noch dazu recht kleine Anleihe (300 000 M.) bei der Hamburger Großkaufmannschaft der Konsumvereine aufgenommen hat.

Die Abschlüsse der großen industriellen Unternehmungen sind nicht so schlecht, wie man zu vermuten geneigt sein sollte; namentlich in den kartellierten Industrien ist noch eine leibliche Rente herausgewirtschaftet worden. Die wirtschaftlichen Folgen des Konjunkturrennebergangs werden sich vielleicht erst im kommenden Jahre zeigen, wenn sich nicht inzwischen die Verhältnisse im nahen Orient (Balkan und asiatische Türkei) und im fernen Orient (China) so bald stabilisieren, daß auf eine wirtschaftliche Wiederaufrichtung und Entfaltung dieser Länder gerechnet werden kann. Wie weit dies gerade auch Deutschland nützen würde, hängt bekanntlich von den politischen Verhältnissen ab, wobei vor allem die anscheinend besser gewordenen Beziehungen zu England günstig wirken können. Die unter Wilsons Einfluß erfolgte Zollherabsetzung in den Vereinigten Staaten von Amerika ist uns nicht in dem

Maße zugute gekommen, wie Optimisten glaubten; das mag zum Teil an dem wirtschaftlichen Niedergang und der damit verbundenen Abkühlung der Kaufkraft der Vereinigten Staaten, zum Teil auch an der Handhabung der Zollvorschriften liegen.

Nach der Schluß des Jahres brachte uns die Drohung eines teilweisen Zollkrieges mit unseren östlichen Nachbarn. Die Aufhebung des Identitätsnachweises für Getreide und die Einführung des Einfuhrzollsystems, die zusammen ermäßigend, für jedes aus Deutschland ausgeführte Quantum Getreide das gleiche Quantum zollfrei einzuführen, hat zu einer weitgehenden Verschiebung der Standorte des osteuropäischen Getreidebaues geführt. Ostdeutschland hat den Roggenbau, für den es nach seinen natürlichen

Deutschland zum Erlöschen gebracht, sondern sieht sich mehr und mehr auf die Hilfe völkischer Arbeiter angewiesen, deren Zahl sich jetzt auf mehr als eine Million belaufen wird. Davon entfällt die schwächere Hälfte auf die Industrie, die stärkere auf die Landwirtschaft, der die Industrie ihre eigenen Arbeiter entzückt hat. Im Frühjahr 1913, zurzeit der stärksten politischen Spannung zwischen Russland und Österreich, bestand eine Zeitlang die Gefahr, daß dieses fremde „Arbeiterheer“ ausbleibe; es ist kaum vorzustellen, wie sich unsere Volkswirtschaft in diesem Falle ausbehalten könnte.

Man ist sich der hierin liegenden Gefahr wohl bewußt und versucht, ihr vor allem auf dem Wege der Wiederverbevölkerung des flachen Landes zu begegnen. Die auch

1913 von Preußen, Oldenburg, Mecklenburg mit Erfolg fortgesetzten Bemühungen um innere Kolonisation (Aufteilung von Großbetrieben, Besiedlung von Moor- und Ländern) können jedoch diesem Bedürfnis durchaus nicht genügen. Abgesehen davon, daß die hierfür angewendeten Mittel viel zu gering sind, um solche Fortschritte zu erzielen — Russland mit seiner riesenhaften, höchst energisch durchgeführten Agrarreform stellt uns hierbei weit in den Schatten — handelt es sich eben nicht nur um die Bedürfnisse der Landwirtschaft, sondern in erster Linie um die der Industrie. Wir dürfen ferner nicht übersehen, daß das Problem der Arbeiterknappheit ein internationales ist, das sich in allen Ländern Westeuropas wie in Amerika in gleicher Weise fühlbar macht. Bezeichnend dafür ist die Besorgnis Argentiniens in diesem Frühjahr, daß ihm durch eine größere kriegerische Inanspruchnahme Italiens die italienischen Wanderarbeiter ausbleiben könnten, mit denen es seine Ernte einbringt. Dazu kommen dann die Ansprüche der „jungen“ Länder, jetzt in erster Linie Kanadas. Diese Ansprüche, zusammen mit dem Bestreben der großen Schifffahrtslinien, ihre gewaltigen Flotten durch einen lebhaften Auswandererverkehr rentabel zu erhalten, haben zugleich zu einem scharfen Ratenkampf der Konjunkturlinien unter Aufhebung der früheren diesbezüglichen Vereinbarungen (des atlantischen Pools) wie zu einer energischen Gegenwehr des von der kanadischen Auswanderung hauptsächlich betroffenen Österreichs geführt, wo ein geradezu drakonischer Gesekentwurf zur Einschränkung der Auswanderung von der Regierung ausgearbeitet worden ist.

Die Getreideausfuhr aus Deutschland hat, im Verein mit einer zufriedenstellenden neuen Ernte, der Landwirtschaft gute Einnahmen gebracht und sie damit, wie z. B. die Essener Handelskammer anerkennt, zu einem auch für die Industrie gerade in diesem Jahre doppelt erwünschten guten Runden gemacht. Wenn die Steigerung der Preise der landwirtschaftlichen Produkte, die auch noch in den ersten drei Vierteljahre anhält, von der Bevölkerung besonders stark empfunden wurde, ist dies begreiflich, weil die an sich durchaus gleiche Preisbewegung der Industrietprodukte dem Laien zumeist entgeht. Die Reichsregierung hat eine umfassende Erhebung über die Preissteigerung veranstaltet, deren Ergebnisse noch nicht veröffentlicht sind. Inzwischen ist jedoch durchaus klar geworden, daß auch diese Erscheinung international ist, zumal nicht nur Russland, Dänemark, Holland, sondern auch die Vereinigten Staaten und Argentinien als gleichlieferanten verlagten. Abgesehen von den besonderen Bedingungen der landwirtschaftlichen Produktion, handelt es sich eben hier um eine Teilercheinung der allgemeinen Warenpreissteigerung, die jetzt vielfach als Geldentwertung erklärt wird. Die Landwirtschaft ist ihrerseits jedoch hierbei viel stärker den Schwankungen des Marktes unterworfen als die Industrie, die durch Zusammenschluß auch in schlechten Zeiten die Preise weit länger zu halten vermag.

Diese Preispolitik der Kartelle insbesondere der Schwerindustrien ist denn auch 1913 wieder der Gegenstand beweglicher Klagen der weiter verarbeitenden Industrien



Bertha, Fürstin Leopold von Hohenzollern, geb. Infantin Antonia von Portugal, die Mutter des regierenden Fürsten Wilhelm von Hohenzollern und des rumänischen Thronfolgers Prinzen Ferdinand von Rumänien, † am 27. Dezember.

Nach der letzten Aufnahme der Fürstin von Franz Seiner, München.

Verhältnissen besonders geeignet ist, stark ausdehnen können; dafür wird Futtergerste fast ganz aus dem Ausland eingeführt. Der Roggenüberschuß geht nicht nur, wie früher, nach den skandinavischen Ländern und Großbritannien (gelegentlich sogar nach Amerika), sondern auch in großem Umfang nach Norddeutschland. Diese Entwicklung, die übrigens durchaus dem freihändlerischen Ideal der Produktion an der international geeignetsten Stelle entspricht, hat in Russland zu heftigem Einspruch der Landwirte und der Vorlage eines Getreidezollgesetzes geführt, das für unsere osteuropäische Landwirtschaft sehr gefährlich werden könnte.

Es kommt hinzu, daß die russische — ebenso wie die galizische — Landwirtschaft schwer unter der starken Saisonabwanderung nach dem Westen leidet, die ihr die Arbeitskräfte immer mehr entzieht. Die deutsche Volkswirtschaft mit ihrer rapiden Entwicklung hat nicht nur die vor zwanzig Jahren recht beträchtliche Auswanderung aus



Zur deutschen Flottenreise nach Westafrika und Südamerika: Die detachierte Division auf hoher See. Nach einer Originalzeichnung unseres an Bord S. M. S. „Kaiser“ befindlichen Spezialzeichners Kurt Hallenlamp. Auf dem ersten Teil ihrer Reise haben die Schiffe stürmische westliche Winde und schwere See angetroffen. Unten wird zeigt die Schiffe bei heftigem Wetter, in einem Formationsschiff „Raleigh“, links daneben das Zerstörer „Bismarck“, im Hintergrund der kleine Kreuzer „Stralsburg“.

scheinen könnte. Sie gehören vielmehr in die Gruppe solcher Erscheinungen, die sich wie ein eiserner Bestand durch alle Zeiten und Zonen mit nur wenig veränderten Aussehen erhalten. Brauchen wir doch gar nicht einmal erst in die sogenannten Hansjochenwinkel zu gehen, um Augen- und Ohrenzeugen des Stetens, des Bestehens von Krankheiten und der Anwendung von allerlei schier bezaubernden Hausmitteln zu werden. Nicht selten werden sogar Tiergeister und Dämonen angerufen, wenn die Kopftöße oder das Gerstenkorn „bebötet“ wird, oder wenn dem zahnenden Kinde eine Fußhebe ungewollt wird. Mitten in den Zentren der hohen europäischen Kultur treiben wunderthätige Frauen ihr Geschäft oder schlägt hin und wieder ein auf alles sich verletzender Schächer seinen Sitz auf. Aber nicht auf diese Analogien kommt es hier an. Die bei den primitiven Völkern mannigfach auftretenden Verbindungen medizinischer und religiöser Bräuche und Anschauungen sind interessant genug, um für sich selbst die Frage aufzurollen, in welchem Verhältnis da Medizin und Religion zueinander stehen.

Um angesichts des außerordentlich großen, hierhergehörigen Tatsachenkomplexes über diese Frage das rechte Urteil zu finden, ist zunächst festzustellen, daß bei den primitiven Völkern nicht bloß magisches Verfahren in der Behandlung von Krankheiten anzutreffen ist, sondern auch rationales Heilverfahren und eigentlich so zu nennende Anfangsgründe medizinischer Anschauung, die auf wirkliche Erfahrung zurückgehen. Dieser Faktor in der primitiven Kultur wird leicht unterschätzt. Gewiß sind primitive Völkstämme, die mit einer größeren Zahl von Medikamenten arbeiten oder kunstvolle chirurgische Operationen ausführen, im allgemeinen erst durch den Einfluß fremder Kultur zu solchen Kenntnissen und Fertigkeiten gelangt.

So steht es bei den Batak von Sumatra, die ihre Medikamente in Antilopenhörnern oder Büchsen aufbewahren, jedoch im dreizehnten und vierzehnten Jahrhundert vom asiatischen Festlande her einem, wie auch ihre Religionsgestaltung deutlich beweist, ziemlich heftigen, wenngleich vorübergehenden Druck seitens der hinduistischen Kultur hatten nachgeben müssen. Ähnlich verhält es sich mit den heute sehr



Königinwitwe Sophie von Schweden, geb. Prinzessin von Nassau, die Mutter König Gustavs V. von Schweden, † am 30. Dezember.

Nach einer Freilichtaufnahme von Karl H. Georg in Bad Honnef a. Rh.

fortgeschrittenen Völkern unter den Indianern und mit den meisten Rassen. Gleichwohl findet man hier und da, auch abgesehen von jedem fremden Einflusse, Anfänge

wirklicher medizinischer Versuche, die aus eigener Erfahrung entstanden sind. Gerade diese Anfänge einer Medizin, die nicht mit Magie, Dämonenglauben und religiösem Kultus verbrämt ist, sind geeignet, das Problem der Vermischung von Medizin und Religion geschichtlich aufzuhellen.

Anwendungen von Wärme und Massage sind unter den Naturvölkern weitverbreitet, treten jedoch in der Regel durch die magisch-dämonistische Überwindung seitens der Zauberer, der „Medizinmänner“, so stark zurück, daß sie fast verschwinden. Viel seltener gewahren wir bei den kulturell unberührten Primitiven die Verwendung von Medikamenten. Als eine Ausnahme wird z. B. berichtet, daß der Medizinmann der australischen Kajakara außer seinen magischen Praktiken in manchen Krankheitsfällen Sträucherabkochungen verabreichte oder eine Hartzlösung äußerlich anwandte. Hingegen finden wir die Anwendung einiger erprobter Exstirpe sowie der Wärme und Massage sehr häufig bei Völkern, die sich in geringerer Abhängigkeit von ihren Medizinmännern halten und ohne deren Hilfe die Heilpraxis ausüben. Das kann ohne jede Vermischung von Dämonenglauben und Magie geschehen, wie in dem Falle der drei Viktoriasänglinge, die sich durch Übernachtung im Freien die vornehmlich mit völliger Augenlähmung auftretende „Turu“-Krankheit zugezogen hatten. Das Volk schrieb die Schuld einem Zauberer zu, der die jungen Leute in die Augen gestoßen habe. Die Heilung führten aber Frauen herbei, indem sie mit Blättern, die fortwährend am Feuer erhitzt wurden, Kopf, Brust und Bauch der Kranken frotierten. Wenn diese Frauen zum Schluß den Patienten mittels Kohlenstaubes schwarze Striche vom Nabel zur Brust und von den Mundwinkeln zu den Ohren zogen, so sieht das allerdings nach einer verblähten Kultform aus, aber der Heilerfolg ist ohne kultische Beimengung erzielt.

Ähnliche Fälle lassen sich in großer Zahl beibringen, und fast immer geht solcher rationaler, rein erfahrungsmäßiger Praxis die Überzeugung von dem zauberischen oder dämonischen Ursprung der Krankheit zur Seite. Dies letztere muß auffallen, da doch die einfache Logik erfordert würde, daß eine zauberisch oder dämonisch



Von der Feier des 150jährigen Jubiläums der von der Kaiserin Maria Theresia gegründeten k. k. Ersten Arcierenleibgarde Kaiser Franz Josephs I. von Österreich am 20. Dezember: Der Kapitän der Leibgarde, General der Infanterie Graf Bed-Rzilowsky, im Kreise der Offiziere der Leibgarde nach der Festversammlung in der Staatsgalerie im Belvedere. (Phot. Carl Seebald, Wien.)

verursachte Krankheit durch Gegenzauber und Dämonenvertreibung oder Beschwörung behoben werden muß. Sonst wird auch dieser Schluß angewendet. Daß er aber nicht immer hervortritt, daß vielmehr oft einer magischen Krankheitsursache ein rationales Heilmittel entgegengesetzt wird, ist ein Zeichen dafür, daß bei diesen Völkern, in deren Leben die medizinmännliche Praxis nicht unentbehrlich erscheint, die magische und dämonistische Vorstellung nicht so vorherrscht, daß sie die therapeutischen Maßnahmen bestimmen könnte. Hier hat die reine Erfahrung und ein gewisses Maß von Wirklichkeitsinn Platz gegriffen. Dementsprechend zeigt z. B. der Limesstamm von Deutsch-Neuguinea auch in den bei Heilprozeduren gesungenen Versen eine bereits völlig verblähte dämonistische Anschauungsweise.

Ganz anders ist das Bild, das uns die Völker mit überwiegender oder alleiniger medizinmännlicher Heilpraxis bieten. Wir werden Zeugen einer magischen Handlung, die auf übernatürlichem Wege der Krankheit Herr werden will. Nehmen wir als Beispiel die Kai von Deutsch-Neuguinea, die ganz unter dem Einfluß von Zauberärzten stehen und alle Krankheiten und bösen Zufälle auf Zauber oder böse Geister zurückführen. Hat sich jemand im Dickicht an einem Bambusrohr aufgespießt, so ist das nicht durch seine Unvorsichtigkeit verschuldet, sondern durch eine übernatürliche Macht planvoll bewirkt. Ein Schlangenbiß, den die Dolebura von Südostaustralien durch Aderunterbindung, Einschnitt und Ausaugen rationell behandeln, gilt den Kai genau so als eines Dämons oder Zaubers Wirkung wie Fieber und Beinbruch. Ja, hängt sich einer auf, so trägt ein Zauberer die Schuld, der sich etwas von dem Seelenstoff des Selbstmörders zu verschaffen gewußt und in eine Tube gesteckt hat, die er unter Nachahmung der Strangulationslaute an eine Schnur hängt. Deutlich ist, daß diese Auffassung von Krankheiten und Unfällen mit dem primitiven Seelenglauben zusammenhängt, demzufolge die Seele eines Menschen an Teilschen seines Organismus, wie Haaren, Nägeln, Speichel, Schweiß, an seinen Kleidungsstücken oder einem von ihm weggeworfenen Knochen haftet. Ein mit diesen Gegenständen vorgenommener Zauber wirkt auf die Person selbst. Nur ein Zauberer kann diesen Bann lösen und die Seele mit ihrem von feindlicher Seite übel beeinflussten Teilschen wieder zusammenfügen.

Man holt daher in jedem Falle den Medizinmann, der zunächst nur die Diagnose zu stellen hat, ob die Ursache der Erkrankung dämonischer oder magischer Art ist. Als Hilfsmittel der Diagnose fungiert eine Frucht. Weist sie beim Anbeißen einen Stein auf, so erklärt der Arzt einen Dämon für die Krankheitsursache; enthält dagegen die Frucht ein Blattknäuel, so liegt Verhexung durch einen Zauberer vor. In diesem Falle handelt es sich um die Entdeckung des feindlichen Zaubers, der zur Herausgabe



Blick auf die vom Hochwasser umgebene Stadt Warnemünde von der Landseite aus.

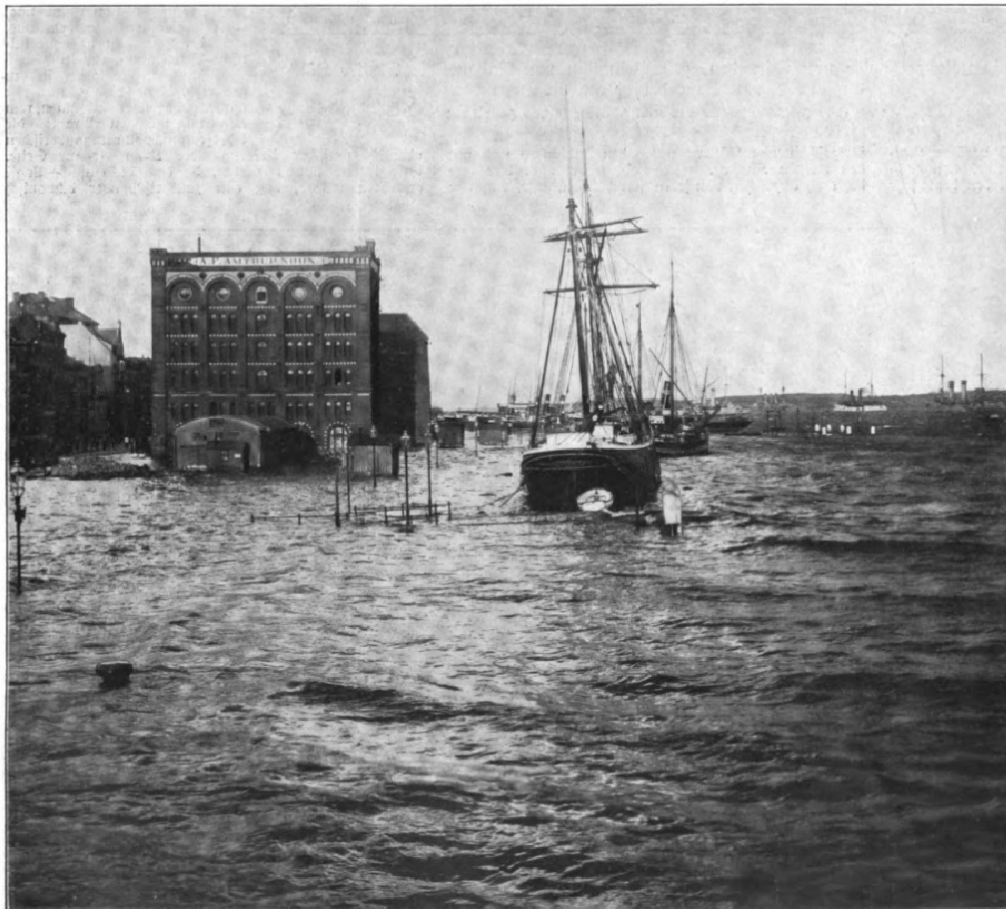
der magischen Tube mit dem Seelenstoffe des Kranken veranlaßt werden muß. Angenommen nun, der bezeichnete Zauberer weigert sich des, oder er ist in Wirklichkeit ganz unschuldig; dann muß die „Seelenpeitsche“ angewendet werden. An ihrer Schnur ist nämlich ein Bändchen befestigt, das, um mit Seelenstoff begabt zu werden, von des Patienten schweißigen Händen befeuchtet wird. Mit dieser Peitsche geht der Arzt bei Nacht in den Wald und laßt durch den Seelendunst des Bändchens und durch Pfeifen die vagabundierende Seele an. Merkt er ihr Herannahen, so schlägt er auf sie los und bringt sie triumphierend in den Körper des Kranken zurück, der darauf gesund wird.

Rührt aber die Krankheit von einem Geiste her, so muß die dämonische Infektion durch Verreibung des Geistes behoben werden, bzw. durch Entfernung der Partikel, die von einem Dämon dem Patienten anhaften. Von einer Grabstätte, wo durch unvorsichtiges Verweilen wahrscheinlich die Infektion mit Totengeiststoff stattgefunden, werden Blätter geholt, mit denen der ganze Körper des Leidenden gestrichen und gerumpelt wird. Daß diese Methode ihre Wirkung versagen sollte, ist kaum anzunehmen. Denn durch den heimischen Duft der Blätter wird der in den Kranken gefohrene Geist angelockt und schlüpft aus dem Körper in die Blätter. Werden diese schnell befeuchtet, so wird der Kranke genesen. Es gibt auch schmerzhaftere Operationen gegen solche Befessenheit. Jedenfalls aber tun alle Methoden ihre gute Wirkung.

Wüßten wir, um was für Krankheiten es sich im einzelnen Falle handelt, so wäre das Bild, das wir von der medizinmännlichen Praxis gewinnen, viel deutlicher. Eines jedoch ist sicher: der Medizinmann, dem eine gewisse Erfahrung zu Gebote steht — macht er doch in der Regel eine jahrelange „Lehrzeit“ durch — wird nicht für eine Krankheit, die durch Froctierung oder Massage gebrochen werden kann, die Seelenpeitsche in Anwendung bringen, und umgekehrt wird er nicht nach einem anderen Zauberer fahnden, wenn er Massage für geboten hält. Durch Massage erzielt er aber eine mechanisch eingeleitete Steigerung des Blutlaufs und Stoffwechsels; im anderen Falle wirkt er rein suggestiv durch die Psyche des Patienten.

Daß die Suggestion auch bei der Alope- und Reibkur durch das Mittel der dämonistischen Vorstellung neben der mechanischen Wirkung zu Bedeutung gelangt, wird sich kaum in Worte stellen lassen. Diejenige Diagnose aber, die der Zauberarzt vor den Augen der Beteiligten durch das Anbeißen der Frucht vornimmt, ist gewiß nicht von der jeweiligen Beschaffenheit der Frucht abhängig, sondern lediglich nach der zuvor beim Anblick des Patienten und durch die Entgegennahme seiner Krankheitsgeschichte gewonnenen Erkenntnis richtet es sich, ob er einen Stein oder ein Blattknäuel vorzeigt. Hier steht die Verbrämung des medizinischen Erfahrungswissens mit dem Nimbus der Magie und Dämonologie ein, die den eigentlichen Sinn und Wert der von dem Medizinmann ausgeführten praktischen Maßnahmen verdunkelt.

Professor D. Dr. Beth.



Die Überschwemmung im Kieler Hafen. (Phot. A. Renard, Kiel.)

Von den Sturmflutverheerungen an der Ostseeküste am 30. und 31. Dezember.

Anmerkung der Redaktion.
Die in Nummer 3678 vom 25. Dezember veröffentlichte Skizze „Morgensünden“ ist von der der Königin Elisabeth von Rumänien (Earmen Sylva) nahe stehenden rumänischen Schriftstellerin Bucura Dumbrava verfaßt, deren bemerkenswerte Romane „Der Halbmond“ und „Der Pandur“ in W. Wunderlings Verlagsbuchhandlung in Wiesenburg erschienen sind.

Das Pfaffenloß zu Brieg.

In der schönen großen Provinz Schlesien, welche seit dem Hubertusburger Frieden im Jahre 1763 einen soliden Besitz des Königreiches Preußen bildet, liegt herabgewürdigt und ruinenhaft das Schloß desjenigen Fürstengeschlechts, das länger als achthundert Jahre über Schlesien herrschte, dem es hundertdreißigundzwanzig Herzöge gab, und dem schließlich Preußens Krone jenes herrliche Land verband. Es gehört zu den bekanntesten historischen Tatsachen, daß durch den Erbfolgewertrag, den der Brandenburgische Kurfürst Friedrich II. von Preußen mit dem Pfaffenloß Friedrich II. von Böhmen-Brieg im Jahre 1557 abschloß, sich Friedrich der Große veranlaßt sah, von Maria Theresia, der allgewaltigen Kaiserin von Österreich, die Herausgabe des ganzen Ländergebietes des im Jahre 1675 ausgestorbenen Fürstengeschlechts der Pfaffen von Bieg-Brieg-Böhmen-Jägerndorf zu verlangen. Mit dem Schwerte in der Hand erzwang der junge Preußenkönig sein Recht, bis ihn der Hubertusburger Friede in den endgültigen Besitz des kostbaren Landes setzte. Es liegt eine eigene Tragik darin, daß zur Durchsetzung seiner Ansprüche der König von Preußen gezwungen war, den ersten Schritt seines Kriegszuges gegen Österreich gegen den Herrscher der Pfaffen zu richten. Zur Erklärung des Namens „Pfaffen“ sei bemerkt, daß Pfaff, der Stammvater dieser ältesten polnischen Herrscherfamilie, der Sage nach ein einfacher Landmann war, der Mitte des neunten Jahrhunderts zum Herzog von Polen erhoben wurde. Die Pfaffen beherrschten fünf Jahrhunderte lang Polen. Auf dem polnischen Thron saß die männliche Linie 1370 mit Kasimir III., die weibliche 1399 mit Hedwig, Jagiello-Gemahlin, aus. In Mähren regierten die Pfaffen als souveräne Herzöge bis 1526. Im längsten erbte sich der pfaffen Stamme in Schlesien, in den Herzögen von Schweidnitz, Bis, Glogau, Oppeln, Teschen und Bieg. Mit Georg Wilhelm, Herzog von Bieg, erlosch 1675 der pfaffen Stamme.

In Bieg hatten sich Herzog Georg II. und seine Gemahlin Barbara von Brandenburg durch den italienischen Werkmeister Jacopo Baar aus Mailand in den Jahren 1547 bis 1575 ein Residenzschloß bauen lassen. Nach Dohna, Geschichte der deutschen Baukunst, haben die norditalienischen Frührenaissance-Bauten: die Certosa zu Pavia, der Hof des Dogenpalastes zu Venedig, der Palazzo del Consiglio in Verona, den Entwurf zum Pfaffenloß wesentlich beeinflusst. In diesen Fürstentümern zog der Herzog Johann Christian am 6. Dezember 1611 an der Seite seiner ihm in Berlin angetrauten



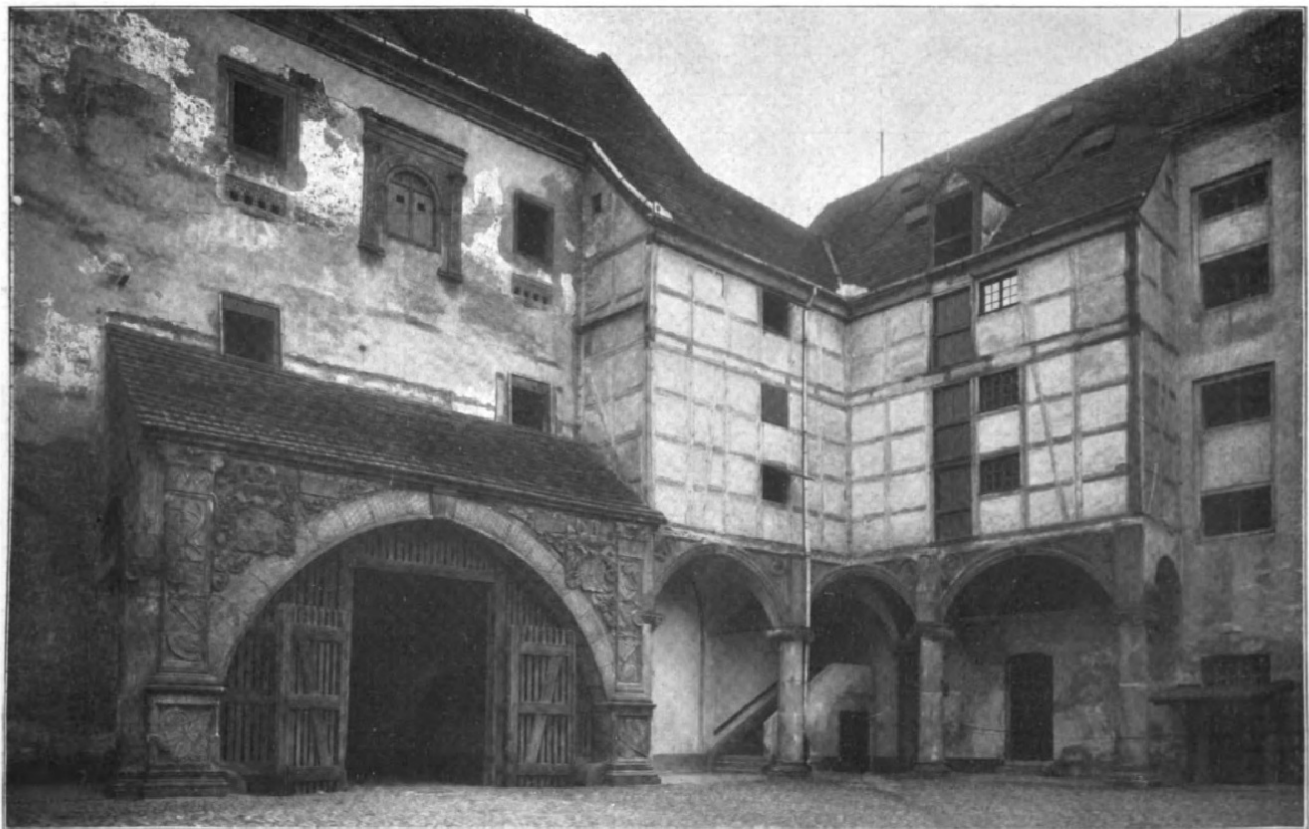
Ein Zimmer im Erdgeschoß des Nordflügels in seinem jetzigen Zustande.

Gemahlin Dorothea Sibylla, der Tochter des Markgrafen Johann Georg von Brandenburg. Das Andenken an die liebliche Hohenzollern-Prinzessin lebt noch heute fort; ein Kranz anmutiger Sagen hat sich um die Gestalt der „lieben Dordel“ geflochten, in denen ihre Zerkümmert und ihre landesmütterliche Fürsorge, ihre Pflichttreue als Hausfrau und ihre zärtliche Liebe gegen Gemahl und

Kindern gefeiert werden (Schönhorn, „Geschichte der Stadt und des Fürstentums Bieg“). In dieses bedeutungsvolle Schloß nun schlugen im Jahre 1740 die Granaten Friedrichs des Großen, und seit dieser Zeit steht das herrliche Bauwerk, eine Perle der deutschen Renaissance, herabgewürdigt in einem Proviantmagazin für die preussische Militärverwaltung und wenig von erschwerender Brand.

Friedrich der Große hatte die Schloßruine als Magazin „aptieren“ lassen, und damit dieser Aptierung ist das Gebäude bis auf unsere Zeit wenigstens nicht ganz zur Trümmerhaufen wurde. Der Schloßbau muß in der ersten Zeit nach der Befestigung der Stellung Bieg durch die Preußen fast als herrenlos betrachtet worden sein, denn wie könnten sonst die kunstvoll bearbeiteten Werkstücke geplündert und verdrängt worden sein? Die Prachtsäulen wurden abgebrochen und die in Stein gehauenen unteren Teile der Säulen, wie sich gelegentlich bei Funden in Bieg feststellen ließ. Schöne wertvolle Marmorsteine dienten als Wägen für Treppen, fein gemeißelte Säulen- und Pfeilerkapitelle wurden Breusteine, Zandsteinblöcke in prächtiger Gewandung wurden als Baumaterial verwendet, die statischen Kuppelgewölbe wurden Bruchstein, die vier Ecken eines mächtigen Turmes bekrönt, wurden Radabweiser oder Gartenbefestigungsstücke. Die Kunstkapitelle mit biblischen Darstellungen wurden als Backsteine verwendet, und so ging es weiter mit all diesen herrlichen Teilen eines deutschen Kunstwerkes, welches nach dem Urteil eines hervorragenden kunstgeschichtlichen Sachmannes „das am meisten durchgebildete Bauwerk der Renaissance Schlesiens und deshalb neben dem Rathaus zu Breslau mit Recht das geschätzteste Denkmal dieser Provinz“ ist (Lutich, „Geschichte der Kunst und Architektur der Provinz Schlesien“). Seit drei Jahren finden diese wertvollen Räume ein Heim in dem Städtischen Museum zu Bieg, wo sie vor fernem Verfall sorgsam gehütet werden.

Ein Lichtblick aber leuchtet in diesen kunsthistorischen Zimmern: die Kanonen des kaiserlichen Preußenkönigs haben wenigstens das Schmuckstück des Schloßbaues, den stolzen Portalbau, verschont. In diesem Kunstwerk, an dem sich mit berechtigtem Stolz der pfaffen Bauperson Georg II. und seine Gemahlin Barbara in lebensgroßen Porträts erhalten haben verewigen lassen, erkennen wir erst, was wir verloren haben. Eine Anschauung von der inneren Raumgestaltung gibt uns das Erdgeschoß des Nordflügels, in dem sich die ursprünglichen gewölbten Decken mit den handangestrichenen Stuckornamenten noch erhalten haben. Da, wo einst die pfaffen Königin ihres Amtes gewaltet hat, wo einst Logau zum Besten seines Fürstentums und



Hofansicht mit dem Hofportal.

Das als Proviantmagazin benutzte Pfaffenloß zu Brieg. Erbaut von dem italienischen Werkmeister Jacopo Baar aus Mailand in den Jahren 1547 bis 1575.

des Landes gearbeitet, da lagern jetzt Mehlkörner und werden noch bis vor wenigen Wochen Heubündel auf Heubündel und Strohhaufen auf Strohhaufen aufgetankt. In der dankenswerten Erkenntnis, daß durch diese Handhabung der Kunstgeschäfte und unsern Völkern Verluste verloren gehen, die nicht wieder eine schonendere Benutzung dieser Räume angeordnet worden. Aber dieser Zustand ist noch kein Gehalt eines Bauwerkes, das uns ein mächtiges Fürstengeschlecht hinterlassen hat, und dem wir durch seine Abmachungen mit dem Brandenburger Hohenzollernhaus den Besitz der herrlichen Provinz Schlesien verdanken. Ebenso wie im Jahre 1909 die an das Schloß anstoßende Schwedische — Schloßkirche — aus dem Zustand des Verfalls wieder zu einem künstlerisch wertvollen Gotteshaus erstanden ist, sollte auch endlich der jetzigen Benutzungsart des Schloßes als Proviantmagazin ein Ende gemacht werden.

Das Schloß in seiner ursprünglichen Gestaltung wiederherstellen zu wollen, kann nicht in Frage kommen, dazu fehlt es an historisch verbürgten technischen Unterlagen; es würde ein Neubau entstehen mit einzelnen alten Bauteilen, ein Vorhaben, das vom Standpunkt der Denkmalpflege nicht zu empfehlen wäre. Hier dürfte es vielmehr ratsam sein, unter Abzug des alten Baubestandes in den „apertierten“ Speicherräumen eine stattliche Saalanlage für feierliche städtische Veranstaltungen, Räume für künstlerische, musikalische Aufführungen, für wissenschaftliche Vereinigungen zu schaffen. Das Städtische Museum würde hier eine Stätte haben, wo in lebendiger Art die Erinnerung an das Pfälzengeschlecht der Nachwelt noch erhalten wird. Die ganze preussische Monarchie, besonders aber die Provinz Schlesien, müßte es als eine Ehrenpflicht ansehen, endlich zur Erhaltung des Pfälzschloßes in Briesg zu beitragen aus Freude, daß dieses schöne Land zur preussischen Krone gehört.

Das Verkehrsweisen auf dem Balkan.

Von Edward Engel.

Neben der weltgeschichtlichen Umwälzung der politischen Verhältnisse auf dem Balkan infolge der zwei letzten blutigen Kriege hat sich im Südosten Europas eine Verschiebung der Verkehrsverhältnisse vollzogen, die für die gesamte Kulturwelt, besonders natürlich für die europäische, von der größten Bedeutung ist und von noch größerer schon in der nächsten Folgezeit werden wird. Die Macht der Türkei ist für immer gebrochen, jedenfalls soweit es sich um die Kernstücke der Balkanhalbinsel handelt, und damit ist das Haupthindernis für einen gedeihlichen Verkehrsaufschwung beseitigt. Die türkische Regierung, die doch jetzt in Kleinasien dem Eisenbahnbau geneigt erscheint, hatte nicht begriffen, von welcher Wichtigkeit ein vielmächtiges Eisenbahnnetz, ja nur ein Netz brauchbarer Fahrstraßen für die Aufrechterhaltung ihrer Macht sei, und hatte sich den notwendigen Verbesserungen ihres eigenen Verkehrswezens hartnäckig widersetzt. Man werfe einen Blick auf die erste Eisenbahnlinie, und man sieht, daß z. B. Albanien außer aller Eisenbahnverbindung mit den übrigen europäischen Provinzen der Türkei war und ist, daß es nicht ein Kilometer Eisenbahn besitzt, und daß ferner das südliche Mazedonien nicht einmal mit Saloniki verbunden ist. Aber noch schlimmer: in Albanien gab es bis zum Ausbruch des Krieges nicht ein Kilometer wirklich fahrbarer Straße, denn die paar strategischen Fahrstraßen, z. B. von Santi Quaranta nach Janina und von Janina nach Preweza, befanden sich im Zustande des elendesten Aufpflandes und waren für die Beförderung von Geschäften, selbst nur der Feldartillerie, so gut wie wertlos. Nach Saloniki führen drei Hauptwege, von denen aber nur einer als unbedingt brauchbar bezeichnet werden kann: der über Belgrad, Niß, Sofia und Adrianopel.

Der zweite Weg über Budapest, Bistretza nach Constanza leidet an dem Uebelstande, daß eine mehr als halbtägige Dampferfahrt auf dem Schwarzen Meer notwendig ist, das bekanntlich nur in seltenen Fällen seinen beschönigenden Namen „Pontus Euxinus“ (Golf freundliches Meer) verdient. Der dritte Weg: von Saloniki über Serres und Drama, kommt für das mittlere Europa nicht in Betracht, sondern dient nur dem Verkehr zwischen Mazedonien, Thracien, allenfalls noch Thessalien und Konstantinopel. Der am meisten benutzte Eisenbahnweg, die ununterbrochene Eisenbahnstraße von Wien und Budapest nach Konstantinopel, führt durch drei Zwischenländer, setzt also den Reisenden der Zollpladerei aus, die nur für die Benutzer des durchgehenden Orientexpresszuges gemildert wird. Immerhin ist diese große Eisenbahnstraße zwischen Europa und der Türkei zurzeit die einzige, die den vorgeschrittenen Forderungen des heutigen Verkehrs entspricht, wenn

Um traurigsten sieht es in Albanien aus, und wie die Verhältnisse dort liegen, ist noch für sehr lange Zeit keine Besserung zu erwarten. Nezu die einzigen leiblich bequemen Zugangsstraßen liegen auf dem Wasser: die nach Durazzo und Valona; ob die Großmächte Griechenland, wirklich des von ihm eroberten und bis zu dieser Stunde befestigten Zugangshafens Santi Quaranta, der wichtigsten Eingangsstraße für das nördliche Epirus, wieder berauben werden, läßt sich in dem Augenblick, wo ich dieses schreibe, noch nicht mit Sicherheit sagen. Auf meiner jüngst unternommenen Reise durch Süditalien und Nord-Epirus habe ich zu meiner Freude festgestellt können, daß die griechische Verwaltung — der Dank gebührt namentlich Herrn Jorgaios, dem Statthalter von Epirus in Janina — in der verhältnismäßig sehr kurzen Zeit seit der Eroberung Janinas für drei Hauptverkehrswege gesorgt hat, an die während der mehr als vierundzwanzigjährigen Türkenherrschaft nicht zu denken gewesen. Ich bin auf einer vortrefflichen Kraftwagenstraße von Santi Quaranta nach Janina, von hier nordwärts nach Koriza und nach Preweza im Süden gefahren und habe festgestellt können, daß diese neuen wichtigen Verkehrsadern von der Bevölkerung Süditaliens und Epirus in einem Maße benutzt werden, das alle Erwartungen bei weitem übersteigt. Wo noch vor einem Jahre, ja noch vor neun Monaten, denn Janina wurde erst im März 1913 erlitten, sich nach Sonnenuntergang kein Mensch aus dem Hause, geschweige auf eine der beschriebenen hinauswagte, begegnet man jetzt selbst zur Nachtzeit langen Karawanen aus jungen Männern und Frauen, die ihre Erzeugnisse nach einem der beiden Haupthäfen von Süditalien und Epirus befördern oder aus ihnen mit eingekauften Gegenständen der Lebensbedürfnisse wieder in die Berge hinaufziehen. Die Kraftwagenstraßen sind so vortrefflich angelegt, daß man trotz dem Hochgebirgscharakter des Landes mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 25 km fahren kann, und auf den wenigen ebenen Strecken ist mein Wagen mit der Schnelligkeit eines deutschen Flugzeuges hingefahren. Niemals, seitdem die Geschichte von Albanien und Epirus meldet, haben Reisende in diesen Ländern so bequem und so schnell verkehrt.

Serbien und Bulgarien werden demnächst, wenn der mühsam erzwungene Frieden nicht alsbald wieder gelöst werden sollte, ihre Verkehrsmittel verbessern und verbessern. Für den Weltverkehr jedoch werden nach wie vor nur die Durchgangswege nach Konstantinopel, Saloniki und Athen ernstlich in Betracht kommen. Zum erstenmal in der neueren Geschichte des Großverkehrs wird Griechenland eine der wichtigsten Rollen spielen, und ich halte es für angezeigt, schon jetzt auf die nahe bevorstehende neue große Weltverkehrslinie aufmerksam zu machen, deren Vollendung in naher Aussicht steht. Zunächst war der Reiseverkehr nach Griechenland selbst mit mancherlei Schwierigkeiten behaftet, die eins der schönsten Länder der Erde für die große Masse der Reisenden nahezu unzugänglich machten. Meine einzige durchgehende Eisenbahnstraße führte, ja führt noch jetzt aus Europa nach Athen. Ich schreibe absichtlich „Europa“, denn die Griechen selbst bräuen sich ja aus, wenn sie von dem übrigen Europa sprechen, und erst in allerneuester Zeit beginnen sie, „Westeuropa“ zu sagen, wenn sie Italien, Frankreich, Deutschland usw. meinen. Die Schuld dieser laßenden Verhältnisse lag nicht bei Griechenland. Wiederum bitte ich den Leser, sich die Eisenbahnkarte Europas anzuschauen: die griechische Nordbahn führt schon seit Jahr und Tag über Thessaliens Hauptstadt Larissa nordwärts durch das Temetel bis hart an den Fuß des Olymps, und sie wäre längst um den Olymp herum südlich das Meer entlang auf Saloniki zu geführt worden, wenn die türkische Regierung nicht in unbegreiflicher Kurzsichtigkeit den Weiterbau dieser Eisenbahn ein Menschenalter



Das Hauptportal mit den Porträtstatuen des Herzogs Georg II. und seiner Gemahlin Barbara.

Das als Proviantmagazin benutzte Pfälzschloß in Briesg (erbaut 1547 bis 1575).

sie auch in der Schnelligkeit hinter allen europäischen Durchgangslinien des Weltverkehrs zurücksteht. Die Fahrgeschwindigkeit vermindert sich nämlich in dem Maße, wie sich der Zug nach Südosten bewegt, und auf türkischem Boden gibt er sich der türkischen Gemächlichkeit in einer Weise hin, daß er selbst die spanische überbietet. Die serbische und die bulgarische Eisenbahnverwaltung würden gewiss bereit sein, die Durchschnittsgeschwindigkeit des Orientexpresszuges zu steigern; dann aber tritt das türkische Zeitmaß in Kraft, und noch für lange Zeit besteht keine Hoffnung, daß man für die Strecke von Adrianopel nach Konstantinopel weniger als achtzehnhalf Stunden brauchen wird.

Am besten versorgt ist Serbien: es steht in unmittelbarer Eisenbahnverbindung mit Ungarn und Bulgarien, aber auch mit Mazedonien und dem Ägäischen Meer. Dagegen fehlen dem bulgarischen Eisenbahnnetz die kurzlinigen Anschlüsse nach Mazedonien, und Saloniki ist für den Verkehr aus Bulgarien nur auf dem Umweg über Adrianopel oder über Niß und Uscub zu erreichen.

Am besten versorgt ist Serbien: es steht in unmittelbarer Eisenbahnverbindung mit Ungarn und Bulgarien, aber auch mit Mazedonien und dem Ägäischen Meer. Dagegen fehlen dem bulgarischen Eisenbahnnetz die kurzlinigen Anschlüsse nach Mazedonien, und Saloniki ist für den Verkehr aus Bulgarien nur auf dem Umweg über Adrianopel oder über Niß und Uscub zu erreichen.



Ein als Heumagazin verwendeter Raum im Erdgeschoß des Nordflügels.



Hofansicht mit den Resten des Treppenturmes.

Das als Proviantmagazin benutzte Pfaffenlosh in Breg. Erbaut von dem italienischen Werkmeister Jacopo Baar aus Mailand in den Jahren 1547 bis 1575.



M. Poiret in der Revue „Die Nacht von Berlin“.

nach Kalamata im Süden des Peloponnes; von Volos eine dritte nach Kalabata im äußersten Westen von Thessalien, und Volos selbst steht in Eisenbahnverbindung mit Larissa. Ferner gibt es eine sehr bequeme Verbindung nach Chalkis auf Euböa, und selbst auf der Nordseite des Golfes von Korinth haben die Griechen mit dem Eisenbahnbau begonnen: von Messolongi führt jetzt eine Linie landeinwärts nach Agrinion, die demnächst fortgesetzt wird. Endlich erwähne ich den längst geplanten Bau einer Eisenbahn von Gythion nach Sparta, deren Fortführung nach Norden allerdings noch für lange Zeit unmöglich ist.

Für Griechenland sind freilich die Dampferverbindungen fast noch wichtiger als alle Eisenbahnen, und deshalb ist es zum Wohle Griechenlands wie für den Weltverkehr mit Freude zu begrüßen, daß jetzt die Griechen selbst zu der Einsicht kommen, wie sehr ihr Dampferverkehr der unwüthenden Verbesserung bedarf. Schon haben sie durch eine Linie großen Stils, von Piräus über Patras nach Neuport mit Dampfern ersten Ranges, bewiesen, daß sie nicht länger bei der heutigen Rückständigkeit dieses Verkehrsweiges verharren wollen.



M. Danziger Husar in der Revue „Donnerwetter — tabellos!“

hindurch hartnäckig verweigert hätte, scheinbar zum Hauptschaden für Griechenland, in Wahrheit zum vernichtenden Schaden für die militärische Behauptung des türkischen Mazedoniens. Jetzt ist, zum erstenmal seit nahezu fünfhundert Jahren, der Olymp und alles Land in der Runde bis nach Saloniki hin in den Händen der Griechen, und nichts steht mehr der Verbindung des griechischen und des mazedonischen Eisenbahnnetzes im Wege. Die Verbindungsstrecke zwischen der ehemaligen griechisch-türkischen Landesgrenze und Saloniki beträgt kaum 90 km; sie ist schon seit Monaten auf dem Papier fertig, und spätestens im Frühjahr 1915 wird es eine ununterbrochene Eisenbahnverbindung zwischen „Europa“ und Griechenland über Saloniki geben.

Die Vollenkung dieser ungemein wichtigen Eisenbahnlinie wird nicht nur für Griechenland, sondern auch für den Weltverkehr eine unermessliche Umwälzung und Verbesserung bedeuten. Der Segen für Griechenland liegt ja auf der Hand: in Zukunft wird man nicht mehr nötig haben, auf langer Dampferfahrt Patras oder Piräus zu erreichen, sondern man wird über Belgrad und Rijak südwärts fahren, Saloniki, Larissa berühren und etwa aus Berlin in zweieinhalb bis höchstens drei Tagen nach Athen gelangen. Die griechische Nord-Südbahn führt durch Thessalien, fährt dicht an den Thermopylen vorbei, über das Schlachtfeld von Chérona den Nordabhang des Parnass entlang, durch Theben und Tanagra nach Athen und ist an sich eine der befahrenswertesten Eisenbahnen Europas.

Von den Balkanländern ist Griechenland schon heute das verhältnismäßig eisenbahnreichste, wenn man die Bevölkerungszahl und die Bodenbeschaffenheit des Landes bedenkt. Außer der Nord-Südbahn besitzt Griechenland schon seit vielen Jahren eine beträchtliche Anzahl wichtiger und ziemlich langer Durchgangstrecken, die den Besuch fast aller bedeutendsten klassischen Stätten ermöglichen. Da ist zunächst die für den Verkehr nach Brindisi wichtige Linie Athen über Eleusis, Megara und Korinth nach Patras, an die jeder Reisende mit Entzücken zurückdenkt, denn sie führt zum größten Teil hart am Meer entlang und erschließt die herrlichsten Fernsichten. Von Patras führt eine Eisenbahnlinie über Byrgos nach Olympia; von Korinth über Argos und Mykene eine andere



M. Jonathan Fox in der „Reise um die Welt“. Letzter Akt: Im Club.
Zum Ableben des populären Charakterkomikers Joseph Giampietro vom Berliner Metropoltheater am 29. Dezember: Der Künstler in einigen seiner Glanzrollen.

(Phot. Meier Neimbrandt, Charlottenburg.)

Joseph Giampietro.

Joseph Giampietro ist tot! In Berlin blüht man hinter diesem Sarge, der sich so unvermutet schloß, noch immer mit starker Egriffenheit her; und auch die Menschen, die zu Giampietro (diesem Schauspieler, dessen groteske Erscheinung seine Volkstümlichkeit nur noch steigerte) niemals in persönliche Beziehungen getreten sind, sehen ganz perplex die hohe Gestalt des erst siebenundvierzigjährigen von der Berliner Szene treten. Giampietro war das Modell und Vorbild der Berliner „Lebewelt“, wenn er, den blanken Zylinder schief in die Stirn gerückt, den Hals umzäumt vom Futteral des unübersehbaren Stehtragens, das dünne Stöckchen unter der Armbeuge balancierend, seine ausgebeugte, immer etwas vornübergebeugte Figur durch Berlin WW. spazierenführte. Man dachte dann, daß das Herz dieses „Brummel“ (unter diesen idealen, auf Taille gearbeiteten Winterüberwürden der Giampietro-Spezialität) wirklich und wahrhaftig die Sehnsucht nach jenen großstädtischen, mondainen Vergnügungen der Berliner Nacht beherberge, deren Fährne er in so zahlreichen Couplets hochhalten mußte. In Wahrheit aber stand hinter Giampietro, dem „Lebeweltmann“ Giampietro, der „Bürger“, der (häufig genug) froh war, wenn er das Dandy-Symbol, den Zylinderhut, in die Schachtel tun und sich's zu Hause am behaglich gedeckten Tische zwanglos bequem machen konnte, und der bei Empfangnahme seiner Kieflengage weniger an die Wohlthaten eines luxuriösen Lebens als an sein Bankkonto dachte. Noch viel mehr aber stand Giampietros künstlerisches Leben zwischen Wollen und Mühen. Am Metropoltheater in den Revuen und Tanzpossen mußte sich Giampietro mit jenen tadellosen oder anrühenden, national oder international gefärbten Gang- oder Simili-Gentlemen befassen, die die Revue oder die Pötte als Spiegel zeitgenössischen Lebens der Berliner Aktualität abgequält hatten. Hier hat er mit seinem breiten, harten Baß und seinen langen Beinen so manchem Tanzcouplettreffer das große Los eines durchschlagenden Erfolges verschafft. Und zumal die preussischen Leutnants, diese unendlich liebenswürdigen „Kameraden von der Jarde“, die wohl das typische Simplissimus-Antlitz, aber auf den glatt rasierten Lippen nur den Wohlmut pridelnder Chansons trugen, wird Joseph Giampietro so bald niemand nachmachen können.

Homuncula. Novelle von Carl Hagen.

I.



Der Ingenieur zog prüfend die fettige Luft ein, um zu erkennen, ob eine Kolbenstange brannte; und sein Ohr war wach für den Takt der Ventile.

Die Nachmittagsonne flutete in den hohen Raum und blinkte auf den Stahl- und Nickelteilen. Geräuschlos schlangen sich die mächtigen Kolben; jedesmal an derselben Stelle ließen sie steile Blitze leuchten von mattem, speckigem Glanz. Die Ventile klatschten, sausend drehten sich die flirrenden Speichensterne, die Riemen knisterten mit dem Geräusch elektrischer Funken.

Fritz Altinger weidete sich an dem sicher geleiteten Spiel. Ein Kraftbewußtsein straffte seine Muskeln, wie er es vom Felsklettern im Hochgebirge her kannte. Es war ihm, als wären die Maschinen, die da nach seinem Geheiß arbeiteten, ausführende Glieder seines Körpers. Dann wieder erschienen sie ihm wie selbständige Wesen. Aber sein Wille beherrschte sie. So wollte er die Menschen beherrschen! Ein stolzes Gefühl mußte es sein! Auch die Menschen waren nur Maschinen. Man konnte ihren Gang regeln, wenn man ihre Konstruktion verstand, wenn man die Kräfte berechnete, die sie trieben. So meinte er. Denn er war eine kühle, klare Natur.

Er trat aus der Halle und schritt von den Wasserwerken in den langhingelegenen Ort. Zwischen den Häusern schimmerte der waldumsäumte See; sonnenbeglänzte Segel schwebten in der Ferne. Altingers Gedanken aber gingen an den Eindrücken des Weges vorüber, gleichsam ohne zur Seite zu blicken. Sie eilten dem Schreitenden voraus zu dem Heim, das er mit seiner Schwester bewohnte, und traten in die Zimmer. Jetzt würde Agnes den Tisch decken. In ihrer feingliedrigen Schönheit würde sie mit dem Auftragsbrett über die Schwelle kommen. Er wußte es, denn er hatte ihr beider Leben geregelt wie den Gang seiner Maschinen. Und es war eine Art von Liebkosung in diesem inneren Anschauen. Er freute sich, eine gute Botschaft nach Hause zu bringen. Die Nachricht, die er trug, ruhte in ihm wie ein sorgsam eingewickeltes Geschenk. Und er sah bereits das klare Licht der braunen Mädchenaugen vor Freude aufleuchten.

Als er dann wirklich die Tür des Wohnzimmers öffnete, erstaunte er, es anders zu finden. Auf dem Eßtisch lag noch die grüne Tuchdecke. Agnes aber saß im Lehnstuhl am weit offenen Fenster. Die späte Sonne umgoß sie mit blühendem Rot und überschimmerte den Umriss der Wangen; und in dem braunen, feinfädigen Haar hatte der Glanz sich verfangen. Bei der Antwort auf seinen Gruß wandte sie den Kopf halb von ihm ab. Und als er ihre feuchten Augen dennoch bemerkte, suchte sie vor ihre Ergriffenheit ein Lächeln zu stellen.

„Unter deinen Büchern fand ich Heines Gedichte. Ich habe die »Wallfahrt nach Kevlaar« gelesen. Ich kannte sie doch; aber heute —“

Sie fuhr plötzlich mit der Hand nach dem Herzen und richtete sich bäumend auf. Indessen ohne Besorgnis zu verraten, trat der Bruder heran, legte die Hand auf ihre Stirn und sprach ihr in seiner klaren Weise zu.

Er entsann sich. Vor Jahren hatte er das Gedicht ihr vorgelesen. Auch damals schon mußte sie vor Erregung behütet werden. Und sobald beim Lesen die Worte des Dichters ihre fortreibende Gewalt üben wollten, hatte er ihren Strom durch Schleusen gehemmt, hatte Bemerkungen eingeflochten, die die Aufmerksamkeit ablenkten.

Aber nun hatte Agnes die Ballade von neuem gelesen, unbeschützt diesmal von seinem kältenden Verstande und in der sehnsuchtsweckenden Stunde des Frühlingsabends. Da waren die Verse auferstanden in ihrer herzbezwingenden Macht. Wie in »Tausendundeiner Nacht« der Geist aus dem Gefaße stieg, sobald der Fischer das Siegel löste, so erhob sich der Geist der Dichtung und ergriff Besitz von der wehrlosen Seele des Mädchens.

Sie sah die Prozession gehen zu Köln am Rhein. Sie sah die Kirchenfahnen flattern. Sie hörte die Menge singen: »Gelobt seist du, Marie!« Ein krankes Herz — auch sie trug eins in der Brust; auch sie hätte wallfahrten wollen, es zu heilen. Und alles Weh ihres siechen Lebens brach hervor in heißem, wallendem Strom. Gesunden! Wie andere junge Menschen leichtfüßig durch den Frühling gehen! Ach, die Legende kannte

einen anderen Ausgang. Die Hand der Gottesmutter legte sich auf das klopfende Herz und machte es still. War es das beste auch für sie? —

Der Anfall, den Agnes erlitt, ging vorüber. Die Anwesenheit des Bruders strahlte gleich der eines Arztes eine beruhigende Wirkung aus. Agnes hatte ihre Fassung wiedergewonnen, und ihre gewöhnliche Heiterkeit kehrte zurück.

Jetzt konnte Altinger endlich seine Nachricht anbringen. Er zog einen Stuhl heran und erzählte, daß man sein Gehalt erhöht habe.

„Nun sollst du auch wallfahrten,“ rief er, „nicht nach Kevlaar, aber in ein Sanatorium.“

Es war ein Plan, den er schon lange gehegt hatte, dessen Ausführung aber seine Mittel bisher nicht erlaubten.

Agnes war erfreut und gerührt und nahm den Vorschlag dankbar an. Der Gedanke an die Reise erregte sie.

„Wie das einen zu rufen scheint, alles, was da draußen liegt!“ sagte sie und blickte mit glänzenden Augen zum Fenster hinaus, wo die Häuser einen schmalen Ausblick auf den See und die Hügel freiließen.

„Und wie die Wünsche doch immer noch weiter gehen als die Möglichkeit! Das Gebirge möchte ich sehen.“

„Später nehme ich dich einmal mit“, meinte ihr Bruder lächelnd, wie man ein Kind vertröstet.

„Wenn du von deinen Bergfahrten erzähltest,“ fuhr Agnes fort und lehnte den Kopf zurück, „dann hast du meine Phantasie so oft wandern geführt, in die Täler und auf die Firngipfel und zu König Laurins Rosengarten, bis mir die Berge zum Inbegriff alles Großen und Erhabenen wurden — alles dessen, was ich nie erreiche. Ich meinte immer, die Sehnsucht nach Größe und Stärke, die in mir ist, müßte dort gestillt werden. Aber das ist für die Starken; und ich muß ins Flachland.“

Der Ton ihrer Stimme barg Leidenschaft. Ihr Bruder jedoch hielt es nur für die Nachwirkung der vorangegangenen Erregung und bemühte sich, das Gespräch wieder sachlich werden zu lassen: Agnes war jetzt kräftig genug, um die Reise zu vertragen; er hatte bereits ein Sanatorium gewählt. Es lag günstig am Wald und in der Nähe eines Sees.

Der Zwischenfall schien damit abgetan. In den Herzen der beiden Kameraden war es wieder hell und frei. Und so war es in dem Raum, der sie umgab. Das verklärende Abendlicht trat durch die Fenster und drang bis in die hintersten Zimmerecken. Als wollte es zeigen, daß in diesem Heim nichts launenhaft Krauses und keine geheimnisbergenden Winkel wären.

Bald nach der Abendmahlzeit ging Fritz in sein Zimmer, um noch zu arbeiten. Er griff ein Buch aus dem Regal und setzte sich in den Lichtkreis der Schreibtischlampe. Indessen, er war nicht bei der Sache. Matt glühten die Begriffe in seinem Hirn auf, um sofort zu verlöschen. Bis er merkte, daß er das Gelesene nicht verstanden hatte. Nur ein Rinnsal seines Bewußtseins war in die Zeilengräben gelangt; der eigentliche Strom seiner Gedanken nahm andere Wege.

Der Entschluß, Agnes von sich zu lassen, beunruhigte ihn jetzt. Seit sie allein standen und die Schwester krank wurde, war sie ganz auf ihn angewiesen. Aus dem leidenschaftlichen Mädchen, das im heimischen Weserdorf seine Kindheit in herrlicher Freiheit genossen hatte, war eine stille Gefangene geworden. In dem Vorort der Großstadt hatte sie nur wenige Male den Bereich ihrer Wohnung verlassen: das Treppensteigen war schädlich. Und außer der Aufwärterin Frau König, die von Agnes feierlich die »Königin« genannt wurde, fanden sich nur wenige Menschen bei den Geschwistern ein. Nun sollte der Bruder sie aus dem engumfriedeten Dasein in eine fremde Umgebung versetzen.

Bisher hatte es in Altingers Macht gestanden, die Wirkungen, die an Agnes herantraten, ganz nach seinem Willen zu bemessen. Alle Bücher, die sie las, kamen aus seiner Hand. Und Unterricht erhielt sie seit langen Jahren nur durch ihn selber.

Auf solche Weise hatte Altinger Agnes mit einer Luftschicht umgeben, die klar und rein, unbewegt und kühl war. Er hatte Agnes allen zufälligen Einflüssen entzogen, hatte wie ein Chemiker die Stoffe, die er ihrem geistigen Leben zusetzen wollte, berechnet und gewogen. Er



Fähre bei Dordrecht. Nach einer



Gemälde von Hans Herrmann.

Chemigraphische Anstalt von J. J. Weber in Leipzig.

betrachtete sie als sein Geschöpf und war stolz auf sie. Doch sie lebte unter unnatürlichen Bedingungen. Wie Wagners Homunculus war sie von schützendem Glase umgeben, lebte unter einer Hülle, hinter der die Luft künstlich gereinigt und verdünnt worden war. Und als ein solch zerbrechliches Wesen in der Retorte erschien sie ihm jetzt, eine Homuncula, ein Geschöpf, von dem man noch nicht wußte, ob es lebensfähig wäre.

Was würde werden, wenn die schützende Hülle einmal zerbrach? Diese Frage drängte sich Altinger mit quälender Deutlichkeit auf. Der Vorfall des Nachmittags schien ihm ein Warnzeichen. Er hatte bewiesen, wie leicht ein unvorhergesehener Anlaß Unruhe in Agnes' Seele tragen konnte. Schon die Macht der Worte, ein schwaches Abbild des Lebens genügte, eine gefährliche Wirkung hervorzurufen.

Andererseits aber sagte sich Altinger, daß die geistige Höhe, zu der er Agnes emporgeführt hatte, und die sie über die Launen und die Kleinlichkeit anderer Frauen hinausrückte, auch eine Gewähr geistiger Widerstandsfähigkeit bot. Er dachte an seine Maschinen, die draußen in der Nacht noch immer mit derselben Genauigkeit arbeiteten wie nachmittags, da er in der Halle stand. Auch der Menschengestalt hatte Gesetze und Beharrungsvermögen und arbeitete weiter in der Richtung, auf die er eingestellt war. So war Agnes darauf eingestellt, die Dinge von der Seite des Verstandes aufzufassen, und es war anzunehmen, daß sich die jahrelange Gewöhnung nicht verleugnen würde.

Das Gefühl der Sicherheit kehrte dem Grübelnden zurück. Beruhigt wandte er sich seinem Buche zu und las die bereits gelesenen Seiten noch einmal. Und währenddessen tastete an die Vorhänge des offenen Fensters der warme Frühlingswind.

II.

Auf den weiten Rasenplatz vor der Veranda flutete die Sonne. Agnes blinzelte durch die Wimpern und genoß wohligh die Wärme, die ihren Körper durchdrang. Ihr Liegestuhl war in die Sonne gerückt, den Kopf aber schützte der kühle Schatten des Daches. So lag sie jeden Tag und träumte in die Baumkronen des Parks. Und die Sonne flutete.

Agnes schloß die Augen. Als warmes Rot sah sie das Licht durch die Lider scheinen. Ihr Gehör wurde scharf. Von irgendwoher, von ganz fern, kamen feine Geräusche, Hahnenkrähen, Kinderstimmen. Ein fächeln-der Lufthauch traf das Gesicht und trug den Geruch blühenden Grases herbei. Und deutlich fühlte Agnes das unendliche Strömen des Lichts, empfand es wie etwas Körperliches, wie ein unaufhörliches Herabregnen feinsten Stoffteilchen. Das war die Gesundheit und die Lebenskraft, die da auf sie niederfluteten. Sie hielt still und sog mit allen Poren das herströmende Leben ein, sammelte es und speicherte es in sich auf.

In diesem pflanzenartigen Stillesein fiel es Agnes ein, daß sie nun schon sechs Wochen im Sanatorium war. Und sie hatte das dämmernde Gefühl, als wären diese Wochen etwas Helles, Freundliches, ein Weg durch Sonne. Eindrücke, die ihr von jener Zeit zurückgeblieben waren, umschwebten sie wie ein Wohlgeruch aus vielen Blumen: heitere Menschen- gesichter; helle Zimmer; blinkendes Nickelgeschirr auf dem Frühstückstisch; blaßblaues Fliedergewöl; der Kastanienblüten regungslos zum Himmel gerichtete Flammen; Ruhe und wachsende Kraft; und Licht, viel Licht.

Ihre Gedanken begannen schärfere Umrisse anzunehmen. Bestimmte Bilder traten hervor. Die Abreise. Fritz fuhr mit ihr zum Bahnhof. Die „Königin“ auf dem Rücksitz. Es war ein echtes Aprilwetter. Schwefel- farbene Wolkenbänke, unter denen hinweg jenseits ein heller Streifen grünen Himmels vorschauete, ließen rauschende Regenschauer niedergehen. Dann standen wieder die Häuserstirnen gelbbesonnt gegen die dunkel- blaue Wand des abziehenden Wetters. Hoch wölbte sich die Bahnhofshalle. Draußen glänzten die Schienen und die nassen Wagentächer. Dreihöfchen waren auf dem Bahnsteig. Die letzten Minuten standen sie vor dem Wagenfenster. Die „Königin“ holte ein Taschentuch heraus, das zu- sammengeballt war wie ein kleiner Kohlkopf. Der Bahnsteig glitt vorbei. Alle winkten mit den Tüchern. Nur der Kohlkopf wollte sich nicht entfalten, wie ein versagender Fallschirm. Sie lachte leise auf bei der Erinnerung.

Dann stand plötzlich die Mittagstafel vor Agnes' Augen. Auf weißem Tischtuch Tonvasen mit Blumen. Darüber die lange Reihe der Gesichter. Oben der leitende Arzt, der vernünftig aussehende Doktor Wagner; gegen- über der weißbärtige Divisionspfarrer a. D., der zahllose Anekdoten erzählte; die erobersüchtige blonde Amerikanerin mit den grauen Baumwoll- augen; ganz unten die zerwühlten Züge des Musikers Schmidt; und neben ihr das alte Freifräulein von Finkh mit ihrer Nichte zur anderen Seite.

An das Freifräulein dachte Agnes mit leiser Dankbarkeit. Die alte Dame schien große Zuneigung zu ihr gefaßt zu haben und bemutterte sie ein wenig bei Tisch. Agnes hatte sich ihr herzlich angeschlossen, aber

ihre Selbständigkeit bewahrt. Sie fühlte sich durchaus nicht schutzbedürftig. All den fremden Menschen gegenüber bewies sie eine unerwartete Sicher- heit. Bei jedem ersten Zusammensein sprach eine innere Stimme ein klares Urteil über die betreffende Person und entschied Vertrauen oder Abneigung. Dieses Ahnungsvermögen stellte ihr Gefühl wie eine Magnet- nadel ein. Und sie fand seine Richtigkeit oft bestätigt und hielt es für untrüglich. So erkannte sie sofort die Warmherzigkeit des Freifräuleins, fand die Hohlheit des Divisionspfarrers heraus, wußte, daß sie den dicken Doktor Wagner würde leiten können, so majestätisch er auch durch die scharfgeschliffenen Gläser zu blicken versuchte. Alle aber wollten ihr wohl; jeden Tag las sie in heiteren Mienen und freundlichen Blicken, daß man sie gern hatte. Und sie erfreute sich an dieser Beliebtheit und genoß sie mit demselben Wohlbehagen wie jetzt die Sonnenwärme.

Sie öffnete wieder die Augen, und ihre Gedanken verloren sich in dem webenden Licht dort draußen.

Im Hause näherten sich Stimmen. Es war Doktor Wagner mit der Schwester. Als er auf die Veranda trat und sich mit verschränkten Armen an die Brüstung lehnte, blickte Agnes mit einer ganz leichten Koketterie zu ihm auf.

„Wir können ihre Liegekur beenden, Fräulein Altinger“, sagte er. „Die Nieren sind noch nicht völlig in Ordnung — na, das wird schon kommen. Sie dürfen spazierengehen. Aber sich nicht anstrengen!“

Das war die Freiheit! Sie durfte gehen, wohin sie wollte!

Aber erst als sich der Arzt und die Schwester entfernt hatten, erhob sie sich; sie wollte das köstliche Gefühl ganz allein genießen. Von stillem Jubel erfüllt, schritt sie langsam über den Flur, durch den Speisesaal und das Lesezimmer. Sie waren leer. Nur zerstäubtes Sonnenlicht stand in den Räumen. Da wurden im Musikzimmer ein paar Tasten des Flügels angeschlagen. Dann wurde gespielt, scheinbar phantasiert. Agnes konnte nicht vorübergehen. Die Töne streckten Hände nach ihr und hielten sie fest; sie waren ihr fremd und doch seltsam vertraut, als würde darin aus- gesprochen, was unbewußt in ihrer Seele geruht hatte. Leise trat sie in die Tür und sah den Musiker Schmidt am Flügel sitzen.

Mächtig angezogen, lauschte sie. Überirdisch rein schwebte ein Thema dahin, wie ein schimmernder Vogel durch blauen Äther fliegt, wo weiß sein Gefieder im Sonnenlicht glänzt.

Der Spieler mußte gefühlt haben, daß er nicht mehr allein war. Er wandte sich um, und die grauen Augen, die aus großen Höhlen blickten, starteten sie an wie eine Feenerscheinung.

„Spielen Sie, bitte, weiter!“ sagte Agnes mit ihrer klaren Stimme und ohne jede Befangenheit.

Der Musiker tat es. Eine packende Gewalt spürte Agnes in seinen Phantasien und eine Gefahr, etwas, das sie noch nicht kannte. Und dann plötzlich wußte sie, was sie aus den Augen des Mannes angeblickt hatte, was sie mächtig angezogen und doch mit leisem Grauen erfüllt hatte: die Leidenschaft.

Der Spielende brach ab und sprang auf. Sein Blick wich ihr aus, als wäre sein Spiel ein zu offenes Bekenntnis gewesen. Doch sie fühlten sich einander nahegebracht. Wie alte Bekannte gingen sie durch den Park und durch das Holzgatter die kurze Strecke zum Waldrand.

Mit frohen Augen sah Agnes über das Kornfeld. Sie blieb stehen und beugte sich neugierig auf eine Ähre. An kaum sichtbaren Fäden hingen zierlich die gelben Staubgefäße heraus. „Es blüht!“ sagte sie, beglückt, als spräche sie von einem Wunder. Und die Hand, die sie im Weitergehen ausstreckte, um die Spitzen der Halme zu streifen, schien zu segnen. Dann wieder strich sie wie ungläubig über die Rinde der Birken- stämmchen am Wege. „Wie weiß und zart sie sind!“ Und ganz nahe schaute sie auf den weißen Bast. „Eine Ameise!“ rief sie jubelnd.

Ihr Begleiter verstand zuerst nicht, warum in diesen Bemerkungen eine so tiefe Bewegung zitterte, als wären es wundersame Entdeckungen, die sie aussprach. Doch als sie dann auf der Bank saßen, die auf die Felder und die Dächer des Dorfes schaute, und Agnes von sich und ihrem Bruder erzählte, da begriff er: sie erlebte alles zum erstenmal. —

Am Abend rückte Agnes das porzellanene Schreibzeug zu sich heran, um an ihren Bruder den gewohnten Brief zu schreiben. Doch das Blatt blieb leer; sie schien gar keine Gedanken zu haben. Sie lebte in einem schönen, lichten Rausch. Es war, als trüge sie in sich eine große, blaue, durchsonnte Himmelsweite. Dabei meinte sie immer, die gleichmäßigen, sanften Wellenbewegungen der Kornfelder zu sehen. Und dann hörte sie eine Stimme. Die Stimme, die am Waldrand zu ihr gesprochen hatte, und die ausdrucksvoll war wie ein Geigenton. Und sie dachte daran, wie es war, als sie sich trennten. Er hatte ihr nachdenklich in die Augen gesehen und ihre Hand in seine beiden Hände genommen, mit einer flüchtigen, uneingestanden Liebkosung. Und diese Berührung, die stand

nun zwischen ihr und ihrem Bruder. Wie eine gläserne Wand. Das verwirrte und drückte sie. Aber sie wünschte das Erlebnis nicht hinweg. Sie barg es an ihrem Herzen wie ein kostbares Gut. Und sie meinte, es gegen Fritz verteidigen zu müssen. Sie fühlte plötzlich ein trotziges Aufbegehren gegen den Bruder. Er hatte sich eine Herrschaft über ihr Gefühl angemaßt, hatte sie beraubt. Er hatte ihr den Wein des Lebens verdünnt; sie wollte ihn unvermischt trinken. Besser zerstört werden als nie gelebt haben. Und es war ihr eine Erleichterung, zu wissen, daß sie seinem Willensbereich weit entrückt war. Hier war sie frei, hier durfte sie fühlen, durfte Weib sein. Und ein leiser Schauer des Glücks ging über sie hin.

Dann wieder schalt sie sich schwach und töricht, bereute ihre Ungerechtigkeit gegen den Bruder, fühlte um so heißere Dankbarkeit gegen ihn aufsteigen. Es war Unruhe und Zwiespalt in Agnes.

Von ihrem Bruder war darauf gerechnet worden, ihr geübter Verstand würde sie vor Gefühlsverirrungen schützen. Doch er verlieh ihr nur größere Wachheit und schärfere Selbstbeobachtung, ließ sie ihr Empfinden zergliedern und verstärkte ihre Zerrissenheit. Sie hatte eine schlaflose Nacht und lauschte in deren Abgrund auf die neuen streitenden Stimmen ihres Innern.

Immer günstiger lauteten die Nachrichten, die Altinger vom Arzt und von Agnes erhielt. Bald aber wurde er wieder beunruhigt. Es kamen Briefe von so überschäumender Lustigkeit, daß gar nicht mehr das Gesicht seiner Schwester daraus hervorschaute, sondern ein fremdes, ihm gänzlich unbekanntes. Die Gedanken wurden sprunghaft, übermütige Paradoxe irllichteten über die Seiten. Dann brach die gekünstelte Redeweise unvermittelt ab, und eine sterbenswehe Betrachtung schleppte sich daher wie eine Spukgestalt. Vielleicht war schon geschehen, was er einmal gefürchtet hatte; vielleicht brachen die ungewohnten Eindrücke zu laut und ungestüm in ihre Seele. Er konnte nicht entscheiden, was in Agnes vorging, denn sie gab sich nicht mehr natürlich.

Etwas Feindliches stand mitunter aus den Zeilen gegen ihn auf und drängte ihn ab. Irgend etwas mußte ihm Agnes entfremden. Und zum erstenmal fühlte er der Schwester gegenüber nicht mehr die selbstverständliche Autorität und Sicherheit des Leitenden und Überlegenen. Er empfand es wie ein ihm zugefügtes Unrecht, daß sie sich anders entwickelte, als er vorgesehen, fühlte sich aus einem Amt entlassen, spürte mit Elterngröhl, daß sie mündig geworden war. Das ließ ihn fast ein Wiedersehen fürchten. Auch äußerte Agnes nie den Wunsch, er möchte sie besuchen. So schob er eine Begegnung immer wieder hinaus; zumal da in Agnes' körperlichem Befinden scheinbar keine Spur der Krankheit mehr zu bemerken war.

Endlich hielt er einen Brief in der Hand, in dem Agnes den Ton alter Herzlichkeit wiedergefunden hatte. Es war ihm, als wenn dunkle Schleier zu Boden sanken.

Da schlug die Klingel an. Es war ein Telegramm, das ihn mit ein paar dürrtigen Worten nach dem Sanatorium rief; seine Schwester sei erkrankt.

In der Eisenbahn startete er immer wieder das Telegramm an. Die Schriftzeichen standen da wie Gitter, die ihm den Weg sperrten; die ihm wehrten, das Unheimliche, das sich dahinter verbarg, zu greifen.

Als er abends auf der kleinen Station ausstieg, blinkten die Sterne vom Himmel. Der Sirius schaute mit einem funkelnden, bösen Blick auf ihn herab wie ein Schlangenauge.

Altinger zwang die Blicke auf die Gegenstände an seinem Weg. Da stand die Kirche. Die hohen Fenster reichten so tief herab, daß man hätte hineinsteigen können. Eins war zerschlagen. Dunkelheit quoll daraus hervor. Die Straße ganz leer. Nur der Nachtwächter mit dem Horn schlürfte dahin. Die helle Mauer des Sanatoriums leuchtete. Er zog die Glocke. Sie schlug unruhig, wie ein erschrockenes Herz.

Mit einem scheuen Blick führte ihn der Pförtner in das Sprechzimmer. Dort mußte er warten. Und er meinte zu spüren, wie etwas Dunkles, Unabwendbares auf ihn zukomme.

Endlich erschien der Arzt, rückte verlegen an seiner Brille, brachte stockende Worte vor.

Sie war tot.

Altinger konnte keinen klaren Begriff mit den Worten verbinden.

Da trat der Arzt auf ihn zu und legte die Hand auf seinen Arm.

„Seien Sie dankbar, daß es so schnell ging. Sie wissen vielleicht, daß bei Krankheiten dieser Art leicht Geistesverwirrung eintritt. Das war auch bei Ihrer Schwester der Fall. Nur mit dem langen Nachgewand bekleidet, sprang sie gestern abend aus dem Fenster ihres Zimmers. Es liegt vier Meter hoch über dem Garten. Wunderbarerweise verletzte sie sich nicht. Sie eilte durch den Ort, drang in die Kirche, bestieg die

Kanzel und predigte. Schließlich erlag sie einem Herzschlag. — Sie ist im Pfarrhause aufgebahrt. Wenn Sie nur dorthin folgen wollen, so wird Ihnen der Geistliche noch Näheres berichten können.“

Wie Keulenschläge hatte Altinger die Worte wehrlos über sich ergehen lassen. Er hatte nur ein dumpfes Schmerzgefühl und ging mechanisch mit dem Arzt durch die Nacht. Der Pfarrer war noch wach. Er öffnete die Tür über den Steinstufen; das Licht der Lampe, die er in der Hand hielt, fiel auf ein schmales Gesicht mit bartlosem spitzen Kinn. Die Augen über der langen Nase spähten vogelartig scharf ins Dunkle.

Während der Arzt ins Studierzimmer trat, führte der Geistliche Altinger in eine kahle Schlafkammer. Dort lag Agnes auf einem Bett. In dem Schein der schwankenden Lampe schienen sich ihre Züge zu beleben.

Altinger meinte, er müßte nun einen ungeheuren Schmerz empfinden, er müßte sich über das Bett werfen und in Tränen ausbrechen. Er wunderte sich, daß er nichts von alledem tat. In seiner Brust war nur ein erstarrter Krampf und in seinem Gehirn eine Leere. Es war ihm, als müßte er sich klarmachen, daß der Körper dort Agnes gehörte, daß seine Schwester tot sei. Er war von der Warte seiner Gedanken herabgestiegen und fand sich nun nicht zurecht. Er nahm nur die Eindrücke auf.

Als sie wieder auf dem Flur standen, sagte der Pfarrer: „Ich habe die Arme hier gelassen. In Sanatorien und Hotels sind Tote keine gern gesehenen Gäste. Und sie sollte nun Frieden haben.“

Dann erzählte er. Gegen elf hätte es geklopft. Es sei der Nachtwächter mit mehreren Einwohnern gewesen. Sie berichteten, in der Kirche höre man Schreie. Alle hätten sich nach der Kirche begeben, und schauerlich hätte in dem leeren Raum eine Stimme gehallt. Vom schwachen Mondlicht beschienen, hätte auf der Kanzel eine weibliche Gestalt gestanden, wie ein Engel, mit langem, weißem Gewand und niederwallendem Haar. „Ich sende euch den Heiland“, das seien ihre Worte gewesen. „Von den Bergen wird er kommen; die große Tat wird er bringen. Ich habe ihm meine Seele gegeben, damit er euch erlöse. Ich habe ihm mein Blut gegeben; seht, alle meine Adern sind leer. Betet mich an, ich habe für euch gelitten. Betet mich an, ich bin Maria!“

„Unterdessen“, fuhr der kleine Mann fort, „hatten sich immer mehr Leute angesammelt. Der ganze Ort war aufgestört. Man schickte sich an, auf die Kanzel zu steigen; da stieß die Kranke gellende Rufe aus. Erst nach einem heftigen Kampf wurde sie überwältigt. Unter der Kirchentür riß sie sich noch einmal los. Es begann eine wilde Jagd im Kirchenschiff. Schließlich flüchtete sie zum Altar. Dort brach sie tot zusammen.“

Der Geistliche schwieg bekümmert.

Wortlos ging Altinger an der Seite des Arztes zurück. Die Nacht war taufeucht und frisch und schien ihm — wie sinnlos das doch war! — voll schweigenden Glücks. Und während er auf die friedlichen Gruppen der in den Gärten schlummernden Häuschen blickte, wurde für Altinger das Erlebte traumhaft unwirklich; bis das Bild der Kammer wieder vor ihm stand, der gleitende Schein der Lampe, das starre Antlitz mit den geschlossenen Augen.

Wie im Traum vollzog der Ingenieur die Pflichten des Überlebenden. Eine Betäubung lag um ihn wie eine Schale. Er schrieb Briefe, traf Anordnungen. Er hörte den Schall der Worte des Geistlichen. Er fühlte feuchte, kühle Erde in seiner Hand. Dumpf schlugen die Schollen auf das Eichenholz. Entfernte Verwandte drückten ihm die Hände. Noch immer nicht wollte sein Schmerz hervorbluten.

Dann saß er viele Stunden lang im Sanatorium in Agnes' Zimmer. Es war ihm, als müßte er noch auf etwas warten. Der Erdhügel dort auf dem Kirchhof konnte nicht das Endgültige sein. Und, alles verdrängend, wuchs aus seinem Brüten das Verlangen empor, zu wissen. Er glaubte nicht daran, daß das Furchtbare, das er nicht fassen konnte, im Verlauf der Krankheit lag. Es war undenkbar, daß nur die Geselligkeit diesen klaren Geist zerstört hatte. Etwas Ungeheuerliches mußte in ihr Leben getreten sein. Und abenteuerliche Vorstellungen gewannen Macht über den Grübelnden. Verführung. Gewalttat! Es schien ihm nichts mehr unmöglich.

Da fand er unter den Papieren der Schwester ein Blatt mit den steilen, charakteristischen Schriftzügen einer männlichen Hand: „Liebste, sei in unserer Stunde am Sec!“ Das also war es! Das Kunstwerk, an dem er viele Jahre lang gebildet hatte, war von einem anderen zerschlagen worden!

In Altingers Seele stieg das Verlangen nach Rache auf, langsam und schwer, als quelle in einem Brunnen dickes, schwarzes Blut empor.

Er begann nun nachzuforschen. Doch er mußte vorsichtig sein. Er durfte keinen Klatsch säen, fürchtete, das Andenken seiner Schwester zu entweihen.

(Fortsetzung folgt in der nächsten Nummer.)

Moderne Tanzkleider.



1. Tanzkleid mit ägyptischer Tunika aus weichen Atlas, Goldspitze und grün unterlegter venezianischer Stiderei.

Es ist nur natürlich, daß die Tanzkleider in einem Winter, neuer Tänze bedürftig hat, ein erhöhtes Interesse beanspruchen — zudem sind wir in einen beinahe achtwöchigen Fasten eingetreten, der nach heutiger Gepflogenheit nach Belieben überschritten und bis ins Frühjahr ausgedehnt werden kann, wozu bei der Tanzlaune, die alle Welt ergreifen zu haben scheint, auch die beste Aussicht vorhanden ist. Tanzkurse, die von lehrbegierigen Großvätern und Großmüttern besucht werden — sollten sie wirklich schon dagewesen sein? Man sucht vergeblich an Beispielen aus der Vergangenheit und findet sie nur in der Tanzlust früherer Tage, wo auch das Alter noch die Freuden des Tanzes als etwas Selbstverständliches genoh, was einer langen Phase sehr abhanden gekommen war.

Wenn wir uns das moderne Pariser Tanzkleid ansehen, das speziell dem Tangofest dient, so muß man sagen, daß aus ganz bestimmten Gründen an ihm selbst nicht viel zu sehen ist, ja, das geschlichte, ein wenig bedeckte Röckchen einer solchen Tangotollette ließ neben goldenen Fußhaken und Florstrümpfen auch noch höchst delikate Strumpfänder und Höschen mit Pelzbeflag durch die amorphische Zartheit seines Tüllgewebes aufs klarste erkennen; das übrige deckte das Hüfttrikolindchen mildtätig zu. Unsere deutschen Kleiderbegriffe sind zum Glück ja noch nicht so weit vorgeschritten. Ein Rock ist für uns immer noch ein wirklicher Rock und keine atavistische Erscheinung eines solchen, und ebendieser Tatsache wage ich es, meine Leserinnen für ein paar Tanzkleider aus dichterem Material zu interessieren, die ich teilweise auch gleich hier im Bilde vorführe. Der Stil eines echten Tanzkleides ist immer einfach, denn jede schwerere Garnitur und Überladung behindern das Tanzen. Die kurzen Schleppe, die das Vorjahr noch manchmal im Ballsaal zeigte, sind verschwunden, die Röcke sind rund, enge Formen werden geschlicht. Die Doppeltunika, die sich in den letzten Wochen überall eingebürgert, beherrscht auch allgemein die Tanzmode. In einer originellen Art sehen wir sie bei Abbildung 1 verwendet, wo die untere reich mit Stiderei und Perlschnitten dekoriert ist, während die obere, seitlich ein wenig ausladend zugeschnittene nur mit einem schmalen Goldrandchen geziert ist. Die Taille ist vom Gürtel aus mit venezianischer Goldspitze belegt, die noch von Perlornamenten festgehalten wird; in gleicher Weise sehen wir die Ärmel aus goldgeränderten Doppelvolants hergestellt. — Eine recht anmutige, jugendliche Tanztoilette stellt Abbildung 2 dar. Die obere Tunika ist mit feinsten Zaden zugeschnitten und wie die obere, deckende Ärmelotatulle mit absteigenden Tüllblenden abgeleht. Die untere Tunika teilt sich über dem ebenfalls



2. Tanzkleid aus weißem Chiffon mit tangogelbem Tüllvorstoß, Stiderei und Applikationen.

geschlichten Rock (der an dieser Stelle mit einem goffrierten Einsatz versehen ist) und wird vorn heraus von einer fein plissierten Krause geziert, die bis zum Gürtel — immer schmäler werdend — geführt ist. Den weitem Auszug bilden applizierte ausgepergte Kioletten.

Der im Herbst auftauchende Krausenrock, der vom unteren Saum aus bis oben an steigend breitere Volants aufweist, wird jetzt mit Vorliebe zu jugendlichen Chiffontolletten verwendet. Die ballmäßige Garnitur besteht dabei in ganz feinen Rosenketten und Girlanden aus winzigen Phantasieblümchen. Auch Pergämeinnichtstränge und Tuffs sehen wir auf zartblauen, bläulichen und rosa Ärmelkleidern in dieser Art angebracht, daß also jedes Volant mit einer feinen, zarten Blumenreihe bestiftet erscheint. Sehr anmutig erschien auch ein weißes Charmeujelleid, dessen ganz einfach glatter, seitlich geschlichter Rock mit einer schurzartig gewinkelten Chiffontunika oben schlang verschleiert war, hinter der drei schräg laufende, etwa 12 cm breite Volants übereinanderfallend angebracht waren, die auf der einen Seite bis tief unter das Knie herabreichten, während auf der anderen ein Schleifentnotenarrangement von weichem Band ausgleichend herabfiel. Die sehr hübsche Taille zeigte schräg übereinandergewinkelte Vorder-

teile mit schmalem Volantabschluß, die gleichzeitig in zwei Ecken am Auschnitt umgebogen waren. Ein geschweiften Goldspizengürtel, dahinter ein schmaler, formblumenblauer Samtgürtel mit Straßschließe gaben der zarten Toilette Glanz und Farbe. In dieser Weise eine fräftige Note in die flatternden Chiffongewänder zu bringen, ist für die Ballmode jetzt typisch.

Bei der großen Vorliebe für Pelzbeflag wird auch das Tanzkleid zumeist damit geschmückt. Der weiße Schwanenstreifen ist an dem jugendlichen Gewand besonders viel zu sehen; außerdem verwendet man viel weißen und gefärbten Fuchs und Stunks und seine Verwandten und Imitationen. Sehr elegant wirken zur Toilette passend eingefärbte Fuchsstreifen, wie ein solcher unsere Abbildung 3 ziert. Die Taille ist um den runden Auschnitt von einem gezogenen Chiffonhemdchen eingefast, aus dem auf den Schultern kurze Ärmelteile hervorzutreten scheinen, über die sich die Ärmelotatulle aus damastiertem Taft legt, die linksseitig mit einem Seidenrosettenstrang geschlossen ist. Die effektvolle weitere Garnitur des anmutigen Tanzkleides besteht aus den sehr schönen Krüßler Episenvolants, die Tunika und Rock verzieren.

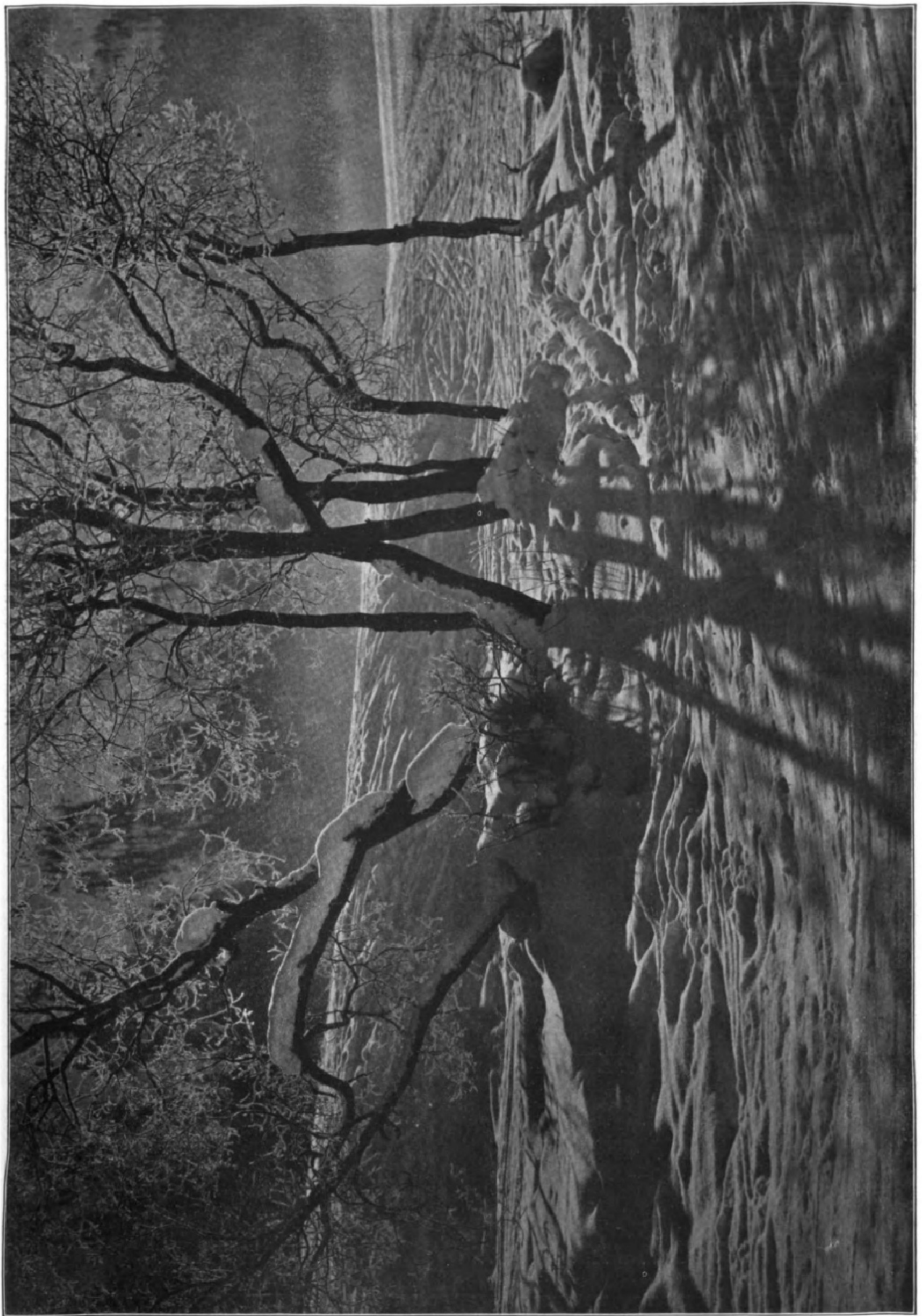
Das Frühjahr soll das bekannte Sonnenplisse für Straße und das einfache Besuchsleid bringen. Unter den Rivierakleidern, die vorgeführt werden, ist es als recht einfach wirkendes Garde-robentstück vielfach vertreten. Auch unter den Tanzkleidern ist es schon zu sehen, und als kleine, sehr fein gefaltete Tunique feiert es bereits Triumph. In unregelmäßig gekreppter Fältelung sehen wir sie bei Abbildung 4 verwendet. Der wenig geraffte Damastrock ist mit breiter Naht geschlossen. Die erste längere, schlantere Tunika zeigt eine leichte Goldstiderei zu einer Art Bordüre verarbeitet. Die feingefaltete obere Tunika erhielt die gleiche Garnitur in der Mitte angebracht. Die Taille besteht aus weißem Mousselin mit Ärmelotatulle, die aus sich kreuzenden Garnituren von Atlas und Tüll bestehen. Stunksbefläge zieren die Ärmelränder und den Halsauschnitt. Das sehr zart wirkende Kleid der Abbildung 5 erhielt einen leicht geschlichten Rock mit geringer Raffung, über den der glatte, ebenfalls etwas geschlichte Mousselinüberrock fällt. Die feingefaltete, kleine Tunika verläßt sich vorn und tritt unter einen handbreiten, gelegten Tüllgürtel mit kleiner Schärpe. Ihr Pelz ist eine bogenartig gekelte Antonie Steimann.



3. Ballkleid aus rosa Atlas mit Spigenüberkleid, Tunika aus damastiertem Taft mit Spigenanätzen.

4. Tanzkleid aus weißem Damast und Doppeltunika aus Tüll und goldgestifter Seidenmousseline.

5. Einfaches Tanzkleid aus blauem Seidenfatin mit Mousseline-tunika mit Stunksbeflag.



Waldschneenacht. Nach einer Kunstphotographie von W. Schneider in Zürich.

Von den letzten der Ureinwohner Patagoniens und des Feuerlandes.

Von Dr. med. Friedrich v. Schrend.

(Mit acht Abbildungen nach den im Besitz des Verfassers befindlichen Originalen.)

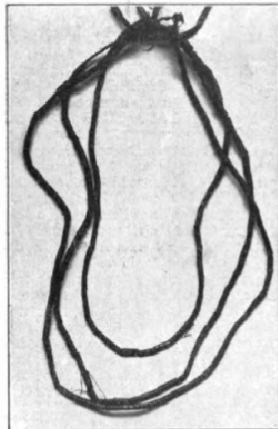
Eine erschütternde Tragödie entrollt sich vor uns, wenn wir in der Geschichte der Menschheit das Kapitel über die Ureinwohner Patagoniens und des Feuerlandes aufschlagen, denen die Fühlung mit der Kultur den nahenden Untergang gebracht hat. Um so mehr beklagen wir das Geschick dieser Indianer, als sie ursprünglich den Weißen freundlich, ohne Mißtrauen begegnet sind und die Bildungsfähigkeit nicht nur der Tehueltschen, sondern auch der Feuerländer unabweisbar feststeht. Wer letzteren persönlich nähergetreten ist, wird sich dagegen verwahren, daß man ihnen in der Skala menschlicher Intelligenz die niedrigste Stufe zuweise, mag auch ihre Zahlenreihe auf vier gleich den Begriff „wurro“ (viel) folgen lassen, und mag ihre Rippenkurvatur fast so flach verlaufen wie bei den anthropoiden Affen.

Von dem Bahn befangen, ein Ssöike, Zauberer, habe ihnen die Jagdgründe verschlossen, irren die Indios, Fremdlinge in der eigenen Heimat, ziellos umher, und wir finden es begreiflich, wenn sie vielfach ihre Abstammung verleugnen. Nicht jedem Reisenden ist es daher vergönnt, noch Eingeborene zu schauen, die ihre Eigenart vor den zersetzenden Einflüssen der Kultur zu bewahren gewußt haben.

In Gallegos (Südpatagonien) wurde uns zum erstenmal von Tehueltschen ihr Gruß „Uangis“ entboten. Vom Lago Argentino waren sie gekommen, um für Guanatodecken und Straußensiedern Gebrauchsgegenstände und — Feuerwasser einzutauschen. Eine schlichte Stirnbinde hält das straffe, tiefschwarze Haupthaar von den Augen fern. Fast alle Männer, darunter manche von hünenhaftem Körperbau, sind mit silbernen Ohrringen (keréan) geschmückt, deren typische Form und Verzierung Abbildung 5 erkennen läßt. Da diese Ohrringe auch als Amulette dienen, gelingt es nur selten, sie zu entfernen. Das Hauptkleidungsstück bildet ein weites Guanatomantel, der beim Raziken eine mit Erdfarben bemalte Kuhenseite zeigt. Das lose um die Beine gewundene Tuch (tschiripá) wird durch einen kunstvoll gewebten und geschmückt verzierten Gürtel (Abbild. 7b) festgehalten. Als Fußbekleidung dienen Stiefel aus Guanato- oder Pferdehaut. Jeder ist sein eigener Schuster: er tritt in das frisch abgezogene, noch dehnbare Fell hinein, das bald die Form seines Fußes annimmt und vorn durch eine Naht geschlossen wird. Die eigenartigen Holzsporen (Abbild. 8c) sind mit



1. Harpunen der Jagan-Indianer des Beagle-Kanals, Feuerland.



2. Halskette der Jagan-Indianer aus Vogelbeinhaut.

doppelter Eisenspitze versehen. Daß die Tehueltschen auch dem Tabakgenuß frönen, deuten schon die originale Tonpfeife (Abbild. 6) und die bestickten Tabaksbeutel aus Straußenbals (Abbild. 7c und d) an. Sogar am geflochtenen Steigbügel der Frauen (Abbild. 7a) offenbart sich das Schmutzbedürfnis. Oft weist auch die Reithaut aus Pferdehaut, die im Lager als Unterlage bei den Mahlzeiten dient, eine bemalte Seite auf. Tätowierungen (orkók) kommen nur vereinzelt und auf der Streckseite der Unterarme als unregelmäßig angeordnete Punkte vor.

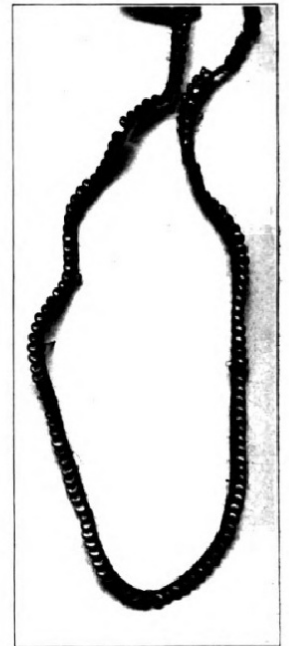
Die Jagdwaffe *kar' izozip* bilden in Leder eingenahte Wurflugeln (Abbild. 8a und b), Schumá, spanisch Boleadoras, deren schwierige und gefährliche Handhabung vom galoppierenden Pferde aus bis zur Meisterschaft beherrscht wird. Nicht viele der Europäer, die sich in ihre Seidenweiche, oderfarbige Wagendecke hüllen, mögen wissen, daß jedes weiß umsäumte Feld einem etwa vierzehn Tage alten, mit Boleadoras erlegten Guanato entstammt.

Da noch vor wenigen Jahrzehnten die Kunst im Anfertigen von Steinwaffen und -werkzeugen bei den Tehueltschen in höchster Blüte gestanden hatte (vgl. den Artikel „Aus der Steinzeit der Tehueltschen Patagoniens“ in Nr. 3507 der „Illust. Ztg.“ vom 15. September 1910), hoffen wir, in die einzelnen Handgriffe beim Anfertigen von Steinpfeilspitzen eingeweiht zu werden; aber nicht einmal mehr der Name für Pfeilspitze war allen geläufig. So schnell



4. Jagan-Indianer des Feuerlandes.

Von den letzten der Ureinwohner Patagoniens und des Feuerlandes.



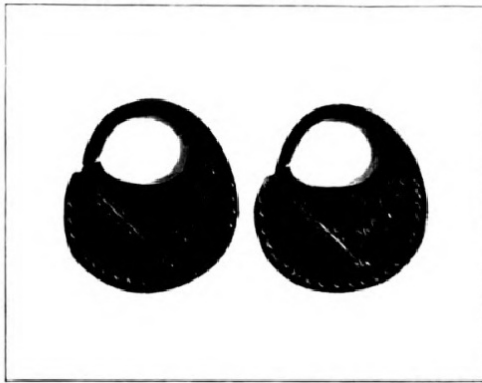
3. Halskette der Jagan-Indianer aus Meeresknochen.

vermag eine uralte, autochthone Kunstfertigkeit zu erlöchen.

Im ganzen aber gewinnen wir eine Fülle neuer Eindrücke. Auch unsere kulturellen Kenntnisse werden erweitert. Bei festlichen Anlässen wird an einer Stute die Tracheotomie ausgeführt und in die mit Gewürz gefüllte Trachea der Blutstrom aus den arteriellen Halsgefäßen geleitet, so daß Ersticken eintritt. Nach erfolgter Blutgerinnung wird die Lunge als besonderer Lederbissen dem Raziken kredenz. Sühner werden wegen der unsauberen Nahrung, die sie zu sich nehmen, nicht gegessen.

Therapeutisch finden bei allen Affektionen des Verdauungstraktes geschabte Guanatomagensteine und getrocknete Magenwände vom Strauß Verwendung.

Unter den Spielen hat eins außerordentliche Ähnlichkeit mit Hockey; ein anderes besteht darin, mit einem weißen Ball den weiß gefärbten, nackten Oberkörper des Gegners zu treffen.



5. Silberne Ohrringe der Tehuelche-Indianer Patagoniens, zugleich Amulette.

Nur scheinbar herrscht im Lager ein regelloses Durcheinander, in Wirklichkeit aber eine strenge, raffiniert abgestufte Eitelkeit. So hat die Schwiegermutter einen besonderen Zelteingang zu benutzen und nur durch eine Mittelsperson mit dem Schwiegersohn zu verkehren.

Wohlberechtigter Rücksicht auf die Mitmenschen hat wohl auch das typische Musikinstrument der Tehuelchen seinen Ursprung zu verdanken: ein winziger, mit Pferdehaar bespannter Bogen. Nur dem ausübenden Künstler kommen die Töne deutlich zu Gehör, da er das Instrument gegen seine Zähne stützt und so die Mundhöhle als Resonanzboden benutzt.

Dah strenge Eigentumsbegriffe gelten, lehrte uns ein praktisches Beispiel. Ein zehnjähriger Knabe namens Tschapalala übte sich im Werfen von Schumá (Boleadoras), die wir zu erwerben wünschten. Vergeblich bemühte sich zuerst die ältere Schwester Rioólanza, den Bruder zur Hergabe des Spielzeugs zu überreden. Ebenso scheiterten aber auch die Bemühungen der Mutter Maafatichó wie des Vaters Menáto. Niemals würden die Eltern irgendwelche Zwangsmahregeln ergreifen haben, nie kommen körperliche Züchtigungen von Kindern vor. Beim Zureden vermochte man nur kurz abgebrochene Sutturalaute, die die Klangfarbe der Sprache beherrschen, zu unterscheiden.

Als später eine photographische Aufnahme des Knaben Menáto gemacht werden sollte, war er einverstanden, vorausgesetzt, daß er zu Pferde säße. Seine Verachtung einem andern Indianerstamm gegenüber, der nicht zu reiten verstände, fleidete er auf Spanisch in die Worte: „Andan como guanacos machos“ (sie gehen einher wie männliche Guanacos, d. h. zu Fuß); diesem Volk aber gehöre er nicht an.

Menáto war auch einer von den wenigen, die Tabak und Alkohol zurückwiesen, während am gleichen Tage ein dreißigjähriger Indio von hünenhaftem Körperbau namens Koffuto dem Feuerwaller zum Opfer fiel. Nach zu reichlichem Caña-Wenúh war er dem Lagerfeuer zu nahe gekommen; seine Verbrennungen waren so schwer, daß nur noch palliativ eingegriffen werden konnte. Das Sensorium aber war völlig frei geblieben. Und trotzdem nicht der leiseste Laut der Klage, die seines Stammes unwürdig gewesen wäre. Was für ein heldenhafter Selbstsieg eines Tehuelchen!

Unter den Feuerländern sind es die Jagan, mit denen man im Beagle-Kanal leicht Fühlung gewinnt, und von denen noch etwa hundertfünfzig auf der Insel Navarino unter dem Schutz einer englischen Mission leben mögen. Den Jagan hat vielleicht das Feuerland seinen Namen

zu verdanken, da sie sogar in ihren nur von Frauen geruderten primitiven Kanus (aun-ton) aus Baumrinde (aischró) Feuer zu unterhalten pflegen. Der fast ständige Aufenthalt in den Kanus hat ein Degenerieren der unteren Extremitäten zur Folge gehabt. Die Jagan, die wohl mit den auf sehr niedriger Stufe stehenden und die unzugänglichen Fjorde bewohnenden Alacaluf zusammenhängen, zeigen oft, wie die Estimos im Norden, mongoloide Züge.

Mit großer Sicherheit werfen sie von ihren Booten aus die Harpunen (auwája) aus Walstisch- oder Robbentknochen, von denen wir eine Gruppe in Abbildung 1 wiedergeben. Als sehr intelligente Führer bewährten sich uns die Jagan in den antarktischen Urwäldern, und ihnen haben wir die reiche Ausbeute an Nudos, Baumauswüchsen, die durch den Pilz *Cytaria* Darwini an den Zweigen von *Fagus betuloides* erzeugt werden, zu verdanken (vgl. den Artikel „Kunstformen der Natur“ in Nr. 3530 der „Illustr. Ztg.“ vom 23. Februar 1911). Kleine, irrisierende Schnecken des Beagle-Kanals

werden von den Jaganfrauen als Halschmuck verwertet (Abbild. 3), während die Glieder der zweiten Reihe (Abbild. 2) aus der Reihhaut von Strandvögeln bestehen.

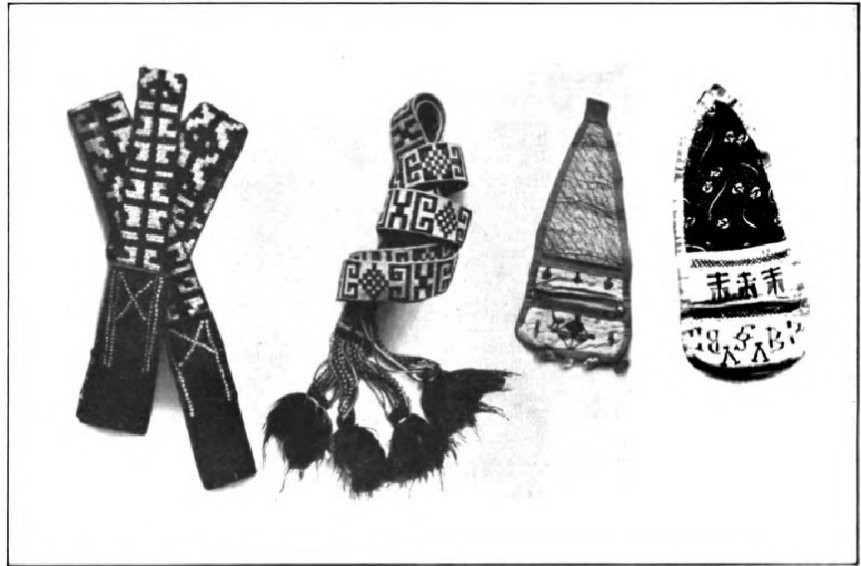
Eine andere Arbeit, mit der wir Jaganfrauen beschäftigt fanden, bestand im Flechten von Schilfförben (mapí). Von unseren Führern Jatomegánz, Etáruansich und Salegitschensches wurden uns auch die Namen der Schönen verraten. Sie lauteten: Alalochuénz, Atualawéllis und Kapajmatsofkipa!



6. Tönerne Tabakspfeife der Tehuelchen.

Die Ona-Indianer, die Bewohner des sogenannten Feuerlandfestlandes, sind noch zahlreich in der Salestiana-Mission auf der Insel Dawson vertreten, aber einen freien Ona zu Gesicht zu bekommen, wird nur wenigen beschieden sein.

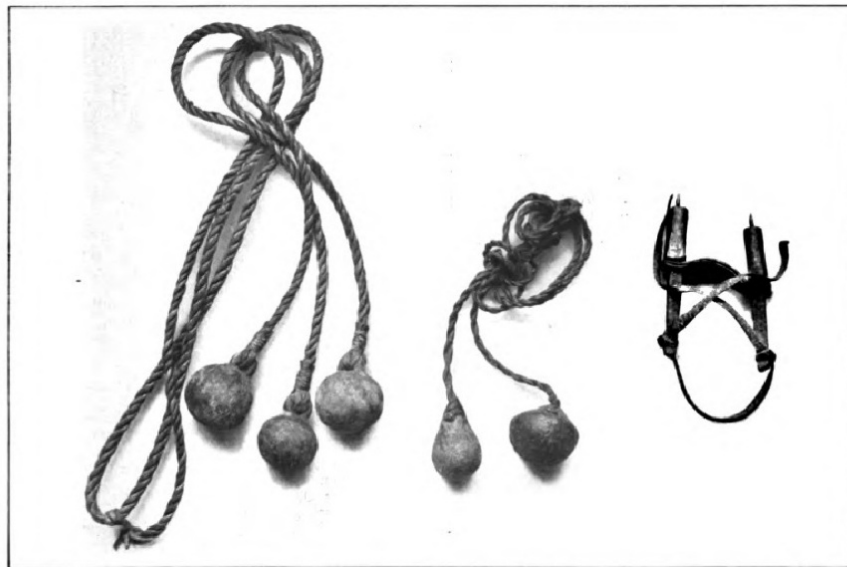
Die Ona ragen als Vertreter der Steinzeit in unser Jahrhundert hinein; durch sie wären noch manche Rätsel jener sonst längst überwundenen Periode zu lösen. In schroffer Weise offenbart sich bei ihnen das auch von



7a. Frauensteigbügel.

7b. Gürtel.

7c u. d. Tabakbeutel der Tehuelchen aus Straußenhäls.



8a u. b. Wurffugeln.

8c. Sporen der Tehuelchen.

Von den letzten der Ureinwohner Patagoniens und des Feuerlandes.

Wundt betonte Moment des zähen Festhaltens primitiver Völker an altüberkommenen Gebräuchen: die Ona kennen auch heute noch keine Kanus, und wir sind berechtigt, daraus den Schluß zu ziehen, daß einstmal das Feuerland mit dem Kontinent zusammengehangen hat, da die Ona sonst niemals dahin vorgeedrungen wären.

Abbildung 4 gibt uns einen Begriff von dem martialisches Typus der Ona. Die Jagdgründe waren ihnen von den „Cristianos“ geraubt und mit Schafen, „weißen Guanacos“, besetzt worden. Sobald aber die Ona, die immer in primitivem Kommunismus gelebt hatten, durch die Not gezwungen, anfangen, auch das „weiße Guanako“ als jagdbares Wild zu behandeln, bildete sich aus goldsuchenden Abenteurern die fluchwürdige Junft der „Indianerjäger“. Nicht nur durch Feuerwaffen, sondern — ein Schandfleck der Kultur — auch mittels Straphins wußte dieser Auswurf der Menschheit den Kopfpreis, je ein Pfund Sterling, zu erringen! Verhängnisvollerweise fand erst später, 1895, im Feuerland die Grenzregulierung zwischen Argentinien und Chile statt, und kein Staat konnte daher vor dieser Zeit dem Ona seinen Schutz angeheben lassen. Von glühendem Haß gegen die fremden Eindringlinge sind die noch wilden Ona besetzt, und keine größere Verengung ist für sie denkbar, als den Bogen gegen den weißen „Kulturträger“ spannen zu können!

Die Frage, ob die Kultur berechtigt sei, bildungsfähige Völker zu vernichten, müßte mit einem kategorischen „Nein“ beantwortet werden, in Wirklichkeit aber wird, was immer im Namen des dehnbaren Begriffs Kultur geschehen mag, bemäntelt und entschuldigt. Widersteht sich ein Stamm den kulturellen Einflüssen, so wird auch sein Untergang als selbstverschuldet hingestellt. Difficile est satiram non scribere! Diese würde etwa lauten: „Ein Naturvolf ist zwar zugrunde gegangen, aber eine hohe Kulturmission ist erfüllt worden.“

Zu spät wird die Wahrheit, die Weltreisende wie Bastian und Karl von den Steinen gepredigt haben, daß der Untergang der geringgeschätzten Naturvölker den Verlust unerfesslicher Urkunden für die Geschichte des menschlichen Geistes bedeute, erkannt werden.



Professor Dr. Julius Scheiner,
namhafter Astronom, Hauptobservator am Königl. Astro-
physikalischen Observatorium bei Potsdam, † am 22. Dezember.

Julius Scheiner.

Der Hauptobservator am Königl. Astrophysikalischen Observatorium auf dem Brauhausberge bei Potsdam, Professor Dr. Julius Scheiner, ist am 22. Dezember nach langer Krankheit in seinem Gelehrtenheim gestorben. Der ausgezeichnete Forscher hat nur ein Alter von fünfundsüßzig Jahren erreicht. Er wurde als Sohn des Landschaftsmalers Julius Scheiner am 25. November 1858 zu Köln a. Rh. geboren. Nach Absolvierung des Realgymnasiums zu Köln studierte er in Bonn und promovierte daselbst 1882 mit einer Schrift „Über den Lichtwechsel Algols“. Als Assistent der Bonner Sternwarte beteiligte er sich unter Schönfeld an den von der Astronomischen Gesellschaft veranstalteten Zonenbeobachtungen der Fixsterne, bis ihn H. C. Vogel 1887 an das Astrophysikalische Observatorium bei Potsdam zog und ihm die Mitwirkung bei der praktischen Ausarbeitung einer Methode zur Bestimmung der Bewegung der Sterne in der Richtung des Visionradius übertrug. Scheiner konnte durch den Eifer und die vollständige Geschildlichkeit, mit der er sich an dieser für die vollständige Kenntnis der Sternbewegungen epochemachenden Arbeit beteiligte, wesentlich zum Gelingen derselben beitragen. An diese Arbeit schlossen sich „Untersuchungen über die Spektra der helleren Sterne“. Ferner sind zu erwähnen eine „Ausmessung des Orionnebels nach photographischen Aufnahmen“ und die Ausmessung eines Sternhaufens im Herkules.

Eine rege Tätigkeit entfaltete Scheiner bei den Vorarbeiten, welche das große internationale Unternehmen einer „Photographischen Himmelskarte“ erforderte; sechs Bände eines Katalogs von Sternen bis zur ersten Größe erschienen unter seiner Leitung.

Später wandte sich Scheiner Strahlungsmessungen zu und führte mit Unterstützung der Königl. Preussischen Akademie der Wissenschaften Messungen der Solarkonstante auf dem Garmigrat aus. Auch an Untersuchungen der Spektra hellerer Gasnebel, an spektralphotometrischen Messungen in den Spektren hellerer Fixsterne und an

vergleichenden photographischen Beobachtungen am Monde und an Gestirnen war er beteiligt.

Scheiner wurde am 1. Oktober 1894 ständiger Mitarbeiter und am 1. Oktober 1898 Hauptobservator am Astrophysikalischen Observatorium, nachdem er bereits 1894 zum außerordentlichen Professor an der Universität Berlin ernannt worden war. Im Anschluß an seine Lehrtätigkeit verfaßte er eine Reihe von Lehrbüchern: „Die Spektralanalyse der Gestirne“, „Die Photographie der Gestirne“, „Strahlung und Temperatur der Sonne“, „Spektralanalytische Theorien“, in denen er ein hervorragendes Talent zur gemeinverständlichen Darstellung offenbarte.

Generalleutnant v. Plüßow.

An Stelle des in den Ruhestand getretenen Generals der Infanterie Freiherrn v. Scheffer-Bonadel ist der bis-

herige Kommandeur der Großherzoglich Hessischen (25.) Division in Darmstadt, Generalleutnant v. Plüßow, zum kommandierenden General des 11. Armee-Korps in Cassel ernannt worden. Geboren am 20. Juni 1852 in Weimar als Sohn eines Großherzoglich Sächsischen Hofmarschalls, trat Otto v. Plüßow nach abgelegtem Abiturientenexamen am 1. April 1872 in das 1. Garderegiment zu Fuß in Potsdam auf Beförderung ein; am 16. Oktober 1873 wurde er hier Sekondeleutnant und den 27. Mai 1882 zum Premierleutnant befördert. Am 22. März 1886 zum Adjutanten der 1. Garde-Infanteriebrigade ernannt, wurde er den 19. September 1888 Hauptmann und Kompaniechef im 1. Garderegiment zu Fuß, am 1. Juni 1896 unter Beförderung zum Major dem Regiment aggregiert und den 18. Oktober 1897 zum Bataillonskommandeur in demselben befördert. Am 22. März 1902 ernannte der Kaiser ihn zu seinem Flügeladjutanten. Als solcher avancierte er an demselben Tage zum Oberstleutnant und am Kaisergeburtstag 1905 zum Obersten, zugleich wurde er Kommandeur des Kaiser-Alexander-Garde-Grenadierregiments Nr. 1. Am 2. Mai 1908 mit der Führung der 1. Garde-Infanteriebrigade in Potsdam beauftragt, wurde er am Geburtstage des Kaisers 1909 unter Beförderung zum Generalmajor deren Kommandeur. Am 21. April 1911 erhielt er als Generalleutnant das Kommando der Großherzoglich Hessischen (25.) Division. General v. Plüßow gilt als der größte Offizier im preussischen Heere.

Oberhofmarschall Freiherr v. Reischach.

(Porträt i. Vorderseite.)

Der im sechsundsiebzigsten Lebensjahre stehende langjährige Oberhofmarschall Graf August zu Eulenburg hat sich mit der Jahres-

wende auf das Ministerium des Königl. Hauses zurückgezogen, das er bisher im Nebenamt bekleidete, und so ist eine Neubefestigung der wichtigsten Oberhofchargen am preussischen Königs- und deutschen Kaiserhofe notwendig geworden. Der neuernannte Oberhof- und Hausmarschall und Oberzeremonienmeister, Wirklicher Geheimer Rat Hugo Freiherr v. Reischach, gehört dem schwäbischen Uradel an, und zwar der evangelischen „Unterländischen Linie“ des freiherrlichen Hauses, das seinen Stammsitz ursprünglich in den hohen-zollerischen Landen hatte. In den dortigen Urkunden erscheint ein „Diepolt v. Reischach“ schon 1019. Die engere Heimat des Adels, dem der neue Oberhofmarschall angehört, ist Nudorf im württembergischen Oberamt Waiblingen.

Geboren ist Freiherr Hugo v. Reischach zu Frankfurt a. M. am 1. September 1854; er gelangt also in verhältnismäßig jungen Jahren in seine hohen Ämter. Er betrat die militärische Laufbahn und war Offizier im Regiment Gardebüskorps, als er im Jahre 1885 zum Hofmarschallamt kommandiert wurde. Mit seiner



Generalleutnant v. Plüßow,

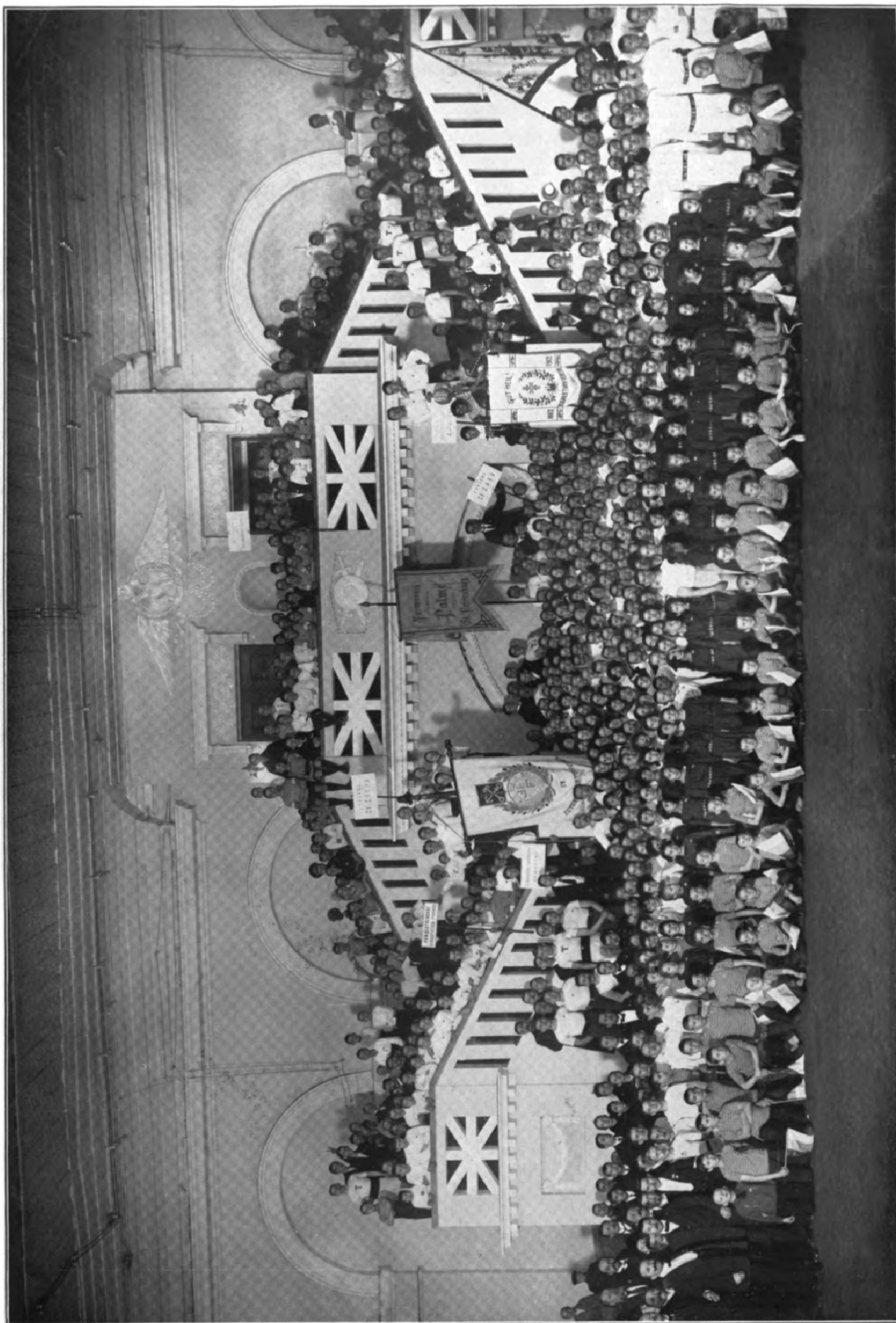
der neue kommandierende General des 11. Armee-Korps in Cassel, bisher Kommandeur der Großherzoglich Hessischen (25.) Division in Darmstadt. (Holphot. W. Höfner, Potsdam.)

Ernennung zum Kammerherrn im Jahre 1886 trat er zu den Kaiserhofoffizieren des genannten vornehmsten Garderegiments über, dessen Uniform er heute noch als Oberst à la suite der Armee trägt. Von 1888 bis 1901 bekleidete er das Amt eines Hofmarschalls der Kaiserin Friedrich. Nach dem Tode der Kaiserin trat er für einige Zeit in das Privatleben zurück, bis ihn der Kaiser im Jahre 1905 zu seinem Oberstallmeister ernannte. Im Jahre darauf erfolgte seine Beförderung zum Wirklichen Geheimen Rat mit dem Titel Exzellenz. Vermählt ist Freiherr v. Reischach seit dem 10. Oktober 1887 mit Margarete, geb. Prinzessin von Ratibor und Corven, der jüngsten Schwester des gegenwärtigen Herzogs von Ratibor. Da dessen Tochter Prinzessin Agathe mit dem Prinzen Friedrich Wilhelm von Preußen vermählt ist, bestehen somit auch gewisse verwandtschaftliche Beziehungen zwischen dem neuen Oberhofmarschall und seinem kaiserlichen Herrn. Ein anderer Schwager weilt als Botschafter des Reiches in Madrid. Aus der Ehe des Freiherrn v. Reischach sind zwei Söhne und eine Tochter hervorgegangen; der Ältere Sohn steht bei den Garderegimenten, der jüngere bei den Leibgardebataillonen in Potsdam.

Die öffentliche Meinung ist vielfach geneigt, in den Hofämtern eine Art von Einbreiten zu sehen. Das gilt höchstens von den mehr dekorativen „obersten“ Hofchargen. Die Oberhofchargen haben eine Fülle ernstlicher, wichtiger Arbeit zu leisten, und insbesondere der Oberzeremonienmeister, Oberhof- und Hausmarschall hat als Chef der gesamten Hofverwaltung, als oberster Leiter aller Höflichkeit und Empfänge sowie der Reisen des Kaisers eine überaus umfangreiche und verantwortliche Tätigkeit. Hervorragende geistige Eigenschaften und eine hohe, ständige Erziehung befähigen den Freiherrn v. Reischach in besonderer Weise zur Erfüllung der bedeutsamen Pflichten seines neuen Amtes. H. D.



Fürst v. Bülow beim Morgenritt in Rom.



Von der Feier des 50jährigen Jubiläums des Deutschen Turnvereins der Balme in St. Petersburg: Der Turnverein mit seinen Gästen aus Moskau, Riga u. s. w.

Das Heim des Industrieklubs in Düsseldorf.

Man muß sich vergegenwärtigen, daß es eine wahrhaft erstaunliche Entwicklung ist, die die rheinisch-westfälische und weiterhin die deutsche Industrie überhaupt in unglaublich kurzer Zeit durchlaufen hat, um zu verstehen, daß eine solche Arbeit, die die höchste Anspannung aller Kräfte verlangte, erst jetzt die Industriekapitäne sich auf die Stellung im öffentlichen Leben befinden läßt, die sie heute tatsächlich innehaben. „In der Haft unserer Unternehmungen sind wir vielleicht zu genügsam geworden; wir dürfen die Werte nicht dauernd mißsen, die der gesellige Verkehr dem einzelnen und der Gesamtheit zu gewinnen vermag. Unser treibendes Leben führt uns als Arbeiter zusammen, aber trennt uns als Menschen.“ Mit diesen Worten gab Oberbürgermeister Marx-Düsseldorf, der sich in Gemeinschaft mit Geheimrat Rueg-Düsseldorf besonders um die Gründung des Industrieklubs bemüht hat, in seiner Begrüßungsansprache bei der Eröffnung des Klubs am 5. Oktober d. J. dem neuen Gebäude gesellschaftlichen Lebens am Niederrhein das Leitmotiv auf den Weg, das auch vor etwa Jahresfrist einige führende Männer des niederrheinischen Wirtschaftslebens zu seiner Gründung angeregt hatte. Jedoch spielten hierbei noch andere Erwägungen mit, die mehr befagen, als der Name „Industrieklub“ nach außen hin andeutet. Man erinnerte sich der Zeiten, da im alten Köln, Augsburg, Nürnberg, Hamburg, Bremen usw. der Patrizier die tonangebende Persönlichkeit im bürgerlichen, im städtischen Leben war, da unter seiner Ägide sich die einzelnen Kreise zu einer arbeitenden und geselligen Gesamtheit verbunden sahen. Diese Zeit wurde durch eine Epoche abgelöst, in der die sichtbaren Zentren des öffentlichen Lebens, die Behörden, die Beamten, das Jexpter führten. Das hat sich heute durchaus geändert. Das industrielle Großunternehmen ist ein Faktor im Wirtschaftsleben geworden, nach dem die übrigen Kreise unbedingt, schon allein im Interesse der in diesem Wirtschaftszweig tätigen Tausende, gravitieren müssen. Galt es also heute, dem geselligen Leben wieder einen großen, gewissermaßen repräsentativen Mittelpunkt zu schaffen, so war es durchaus natürlich, der Industrie und ihren Führern diese Aufgabe zuzuweisen. Sie hat sich ihrer gern und freudig angenommen und damit in einer Art eine Neubelebung, eine Neuorientierung des gesellschaftlichen Lebens angebahnt. Indem sie die Kaufleute, den



Großes Konferenzzimmer.



Das Kneipzimmer.

Beamtenstand, die Offizierswelt, Künstler und Gelehrte bei sich zu Gast läßt, erfüllt sie die eelen Hausherrnpflichten, die ihr die überragende Stellung im öffentlichen Leben nahelegt.

Als es vor wenigen Jahren die Frage zu beantworten galt, wo der Industrieklub sein Heim aufschlagen sollte, konnte kein Zweifel obwalten, daß die schönste Stadt des Niederrheins, die Stadt des Stahlwerksverbandes, der Sitz großer Verbände und Unternehmungen, Düsseldorf, hierfür wohl am geeignetsten sein würde. Nicht zuletzt war auch die zentrale Lage Düsseldorfs für diese Wahl bestimmend. Es wäre nun irrig, zu glauben, daß der Industrieklub, wie es sich vielleicht in der Wahl Düsseldorfs äußern möchte, ein spezifisches Gebäude der rheinisch-westfälischen Industrie darstelle. Weit entfernt davon, soll er vielmehr darüber hinaus ein Brennpunkt des deutschen Industrie- und Wirtschaftslebens überhaupt sein. Die enorme Konzentration gewerblichen Schaffens gerade im Ruhrgebiete verleiht nun der rheinisch-westfälischen Industrie eine Sonderstellung im Wirtschaftsleben unseres Vaterlandes. Ihre Beziehungen zu den anderen gewerblichen Bezirken Deutschlands sind so vielseitig und bedeutend — es sei nur einmal

an das Verhältnis der großen Montanunternehmungen zum Saarbezirk, zu den Berliner Großbanken usw. erinnert — daß es wohl verständlich war, wenn gerade in den rheinisch-westfälischen Ländern der Industrieklub seine Heimstätte fand. Getreu der Absicht, in ihm den führenden Kreisen Deutschlands unter Leitung der Industrie einen Sammelplatz zu schaffen, finden wir denn auch in der großen Zahl der Mitglieder neben den Kapitänen der rheinisch-westfälischen Industrie, den Thyssen, Kirdorf, Baare, Stinnes, Krupp, Kildner usw., die Männer von der Saar, unter anderen Bopelius, Köchling, Vertreter der Bank und Handelswelt aus ganz Deutschland, ferner den Oberpräsidenten der Rheinprovinz, die rheinischen Regierungspräsidenten, führende Männer der Kommunen, der Justiz, Beamten, der Künstler und des Militärs. Sie alle finden im Industrieklub eine Stätte geselligen Verkehrs und anregenden Gedankenaustausches, der wieder dem stets pulsierenden Leben der Arbeit befruchtend zugute kommen soll.

Bei der Errichtung des Heims, das den Bestrebungen des Industrieklubs dienen soll, hat man leider auf den Bau eines eigenen, auch nach außen hin die große Bedeutung des Klubs charakterisierenden Hauses verzichtet. Man begnügte sich damit, an das Parthotel einen großen, natürlich im gleichen Stil gehaltenen Anbau zu errichten, so daß die leiblichen Bedürfnisse der Klubgäste durch die Ränge des Hotels leicht befriedigt werden können. In der Inneneinrichtung des Hauses wurde natürlich in feiner Weise gespart, ohne daß man jedoch darum einem übermäßigen Prunk Raum gewährte. Der Stil der Innenausstattung huldigt unter feinsinniger Anlehnung an die Tradition dem fortschrittlichen Geiste, ohne ihn, wie die einen sagen, konsequent und, wie die anderen sagen, allzu stark zur Geltung kommen zu lassen. An das Vestibül im Souterrain schließen sich die Garderobe, ein Damenzimmer und die Räume für den Sekretär und den Vorstand an. In der ersten Etage finden wir vier Konferenzzimmer, ein Billard- und ein Lesezimmer, ferner die vornehm, aber anheimelnd eingerichtete Bibliothek. Die zweite Etage enthält neben dem großen Speisesaal, mit einem außerordentlich geschmackvoll errichteten Buffet, einen großen Saal für feierliche Veranstaltungen und größere Versammlungen. Selbstverständlich hat man es sich angelegen sein lassen, das Haus mit allem notwendigen Komfort, als da sind Bäder, Umkleezimmer, Aufzüge usw., auszustatten. Ein Kneipzimmer im altheimischen Stil im Unter-

geschloß entbietet die Gäste zu intimen Beisammensein, und last, not least vergah man auch nicht, dem Sport zu seinem Rechte zu verhelfen, indem ein Turnzimmer mit seinen zahlreichen, durch elektrische Kraft getriebenen Turngeräten Gelegenheit zu sportlicher Erholung bietet. Alles in allem hat hier Architekt Wähler, Düsseldorf, im Verein mit Professor Oeder und Korvettenkapitän Krüger, die sich insbesondere um die innere Ausgestaltung der Klubräume in feinsinniger Weise verdient gemacht haben, ein schönes, würdiges Klubgebäude geschaffen.

So möge denn im Industrieklub der Geist der Hanja zu neuem Leben erwachen. Es war ein vortrefflicher Gedanke, gerade heute, wo der Fortschritt der Zeit die Geister zu fruchtbringender Arbeit sich mehr denn je aufeinander angewiesen sein läßt, den verschiedenen Kreisen und Ständen einen Sammelplatz zu schaffen. Der Zweck des wirtschaftlichen Lebens liegt ja nicht so sehr darin, neue Reichtümer aufzuhäufen, als vielmehr die Kräfte, die in ihnen schlummern, in neue Formen umzuformen und so von neuem für das materielle wie geistige Leben werdend tätig sein zu lassen. Zur Erreichung dieses schönen Zieles ist der Industrieklub ins Leben gerufen, und er wird diese seine Aufgabe sicherlich ihrer Erfüllung entgegenführen, soweit es in seinen Kräften liegt. G. B. Harrach.



Der Damensalon.

Das Heim des Industrieklubs in Düsseldorf.

Mit drei Abbildungen nach Aufnahmen des Hofphotographen Josef Henne in Düsseldorf.



Berlin im Schnee. Links: Die Amazone vor dem Alten Museum am Lustgarten. In der Mitte: Die Rodelbahn auf der Freitreppe des Reichstagsgebäudes. Rechts: Die eingeschnitte Kanone vom Mont Valérien an der Neuen Wache.

Weiberherrschaft.

Von Grete Meisel-Hüb.

Es ist logisch berechtigt, daß man sich in dieser Zeit, in der man das Streben der Frauen nach Selbständigkeit von vielen Seiten mit Bedenken und Ablehnung betrachtet, an vorgeschichtliche Zeiten erinnert, in denen die Herrschaft tatsächlich bei den Frauen lag. Die Zeiten des Mutterrechts und des Amazonentums sind die, in denen diese Erscheinung am deutlichsten zutage trat. Das Matriarchat ruhte vorwiegend auf ökonomischer Grundlage. Der Mann schweifte in Jagd und Krieg umher, und die Frau waltete und herrschte auf den Feldern und im Haus. Da sie hier eine absolute Überlegenheit erlangte, erwarb sie auch die wirtschaftliche Oberherrschaft. Der Gatte wohnte bei seiner Familie und besuchte seine Frau nur zeitweilig, und sie hatte die Verfügung über das Eigentum und über die Kinder, die zu ihrer Familie gehörten. Noch unabhängiger vom Manne repräsentiert sich das Amazonentum. Da die Berichte darüber sich in den Sagenkreisen der verschiedensten Völker finden (sogar bei den Chinesen), ist der Rückschluß auf tatsächlichen geschichtlichen Bestand dieser Frauenstaaten gestattet. Die Amazonen duldeten

keine Männer unter sich und einten sich ihnen nach Kriegen und Siegen nur zum Zwecke der Fortpflanzung. Die neugeborenen Knaben sandten sie den Vätern, wenn sie sie nicht töteten, die Mädchen aber behielten sie und erzogen sie zu Kriegerinnen. Beide Erscheinungen, Amazonentum wie Matriarchat, zeugen von einer Unabhängigkeit des weiblichen Gemütslebens von allem, was ihm durch den Mann kommen kann, die in unserer Zeit wahrlich sagenhaft wirkt, trotz aller Emanzipation. In diesen beiden Erscheinungsformen der Weiblichkeit wird der Mann nur wie ein notwendiges Übel betrachtet, das man, um natürlicher Zwecke willen, für kurze Zeit ertragen muß, von dem man sich aber so schnell wie möglich zu befreien sucht. Nur die Annahme einer tiefgehenden Verschiedenheit der damals bei Mann und Frau bestehenden Kulturwelten macht ein solches Verhalten erklärlich. Aber mit der wachsenden Gewalt des Mannes entwickelten sich Gefühle bei der Frau, die sie der Hörigkeit zuführen und starke Abnehmungsbedürfnisse erzeugen. Daß das Weib, wenn seine Macht lediglich von der immer neuen Stimulierung des männlichen Gefallens abhängt, am wenigsten dazu kommt, sich gemäß ihrer selbst zu entfalten, ist klar. Ihre „Herrschaft“ steht und fällt mit der leicht vergänglichen Leidenschaft und ist nicht eine Wirkung ihrer Persönlichkeit. Diese Art Herrschaft hat man den Frauen immer freigestellt, und man hat den Favoritinnen einflussreicher Männer eine Mitwirkung hinter den Kulissen der Weltgeschichte auf indirektem Wege gestattet. In unserer Zeit aber ist sich die Frau ganz anderer Kräfte bewußt geworden. Wohl strebt sie nach wie vor darnach, im Herzen des Mannes Herrin zu sein, bei ihrer Mitwirkung am sozialen Leben sucht sie aber den direkten Weg. Daß Frauen als Herr-

schinnen Bedeutendes vermochten, beweisen die Namen der großen Fürstinnen (Semiramis, Maria Theresia, Katharina von Rußland u. a.). Daß etwas „Weiberherrschaft“ neben der Herrschaft der Männer im modernen Staate durchaus notwendig ist, bezeugt die Praxis des Frauenstimmrechts. Aber seine Ergebnisse in Colorado, wo es sich besser als in irgendeinem anderen Staate entwickeln konnte, berichten George Creel und Richter Ben B. Lindsey. Diesen Autoren zufolge hat das Frauenstimmrecht in Colorado etwas wie die Reinigung eines politischen Augiasstalles vollbracht. Es hat neue Maßstäbe für öffentliche Moral geschaffen und im Sinn der fortschrittlichen Sozialpolitik gewirkt. Die Wohnungsgesetzgebung, insbesondere aber die Jugendgesetzgebung wurde durch die Mitwirkung der Frauen auf ein Niveau gehoben, wie es in keinem anderen Lande der Welt zu finden ist. Dabei ist unter der Herrschaft des Frauenstimmrechts die Geburtenziffer von Colorado dauernd gestiegen — jedenfalls deshalb, weil die wirtschaftlichen Vorbedingungen dafür geschaffen wurden. Besorgte Massenhygieniker, die der Frauenbewegung die Schuld am Rückgang der europäischen Geburtenrate zuschieben, mühten dies zur Kenntnis nehmen. Die Frauen haben Rechtsreformen eingeführt, die einschneidend in die sozialen Verhältnisse eingreifen. Die

Jahre durchgeführt. Trotz dieser weiten, den Frauen gegebenen Rechte haben sie bewiesen, daß sie in Wahrheit nicht nach „Herrschaft“ streben und gerade nach ihrem Siege sich stillschweigend darüber geeinigt, daß sie sich nicht als Bewerber um Staatsämter vordrängen wollten. Eine solche Haltung, meint Lindsey mit Recht, konnte nur durch den Mangel an jeder Sufragettenagitation sich entwickeln. Niemals haben diese Frauen mit brutalen Gewaltmitteln gearbeitet und darum auch niemals brutalen Widerstand gefunden. Die Männer selbst gelangten zu der Einsicht, daß in gewisse hervorragende Ämter Frauen gehörten, besonders im Gebiete des Erziehungswesens. Sie haben Frauen als Unterrichtsministerinnen und von 60 Distriktschulinspektoren sind 40 Frauen. Nirgends macht sich eine dem anderen Geschlechte feindliche Agitation bemerkbar. Interessant ist, daß man nur ein Bedenken gegen das Wahlrecht der Frau hatte: man sagte ihnen die Unfähigkeit nach, das Dienstbotenproblem zu lösen. Diese Tatsache ist nicht ohne Humor. Denn allerdings — wie viel weibliche Sozialpolitik ist im eigenen Haus bei Konflikten mit dem Dienstmädchen geübt! Mit vollem Recht aber hat man darauf erwidert, daß das Dienstbotenproblem ein Teil der Arbeiterfrage überhaupt sei, und daß diese

Frage bisher auch von männlichen Wählern noch nicht gelöst wurde.

In Stellungen, in denen die Frauen durchaus selbständig und anordnend zu verfügen haben, befinden sie sich auch schon in Europa. Wir sehen Frauen als Fabrikinspektoren, Theaterdirektorinnen, Schulrektoren, Kranfahnenleiterinnen und in ähnlichen verantwortungsvollen Ämtern. Besondere Herrschaft wird ihnen nirgends nachgesagt. Selbst das Gesetz hat der Frau in der „Schlüsselgewalt“ gewisse autoritäre Rechte verliehen. In der Erkenntnis, daß die Frau im eigenen Haushalt unbedingt frei verfügen müsse, hat es den Ehemann verpflichtet, die von der Frau zu diesem Zwecke gemachten Auslagen anzuerkennen und zu bestreiten. Innerhalb ihres häuslichen Wirkungskreises darf die Frau nach dem bürgerlichen Gesetzbuch unabhängig von dem bestehenden Güterstand Geschäfte eingehen, die zur Leitung des Hauswesens nötig sind, und alle entsprechenden Rechtshandlungen vollziehen. Sie hat auf das Wirtschaftsgeld ein gesetzliches Anrecht und braucht es nicht durch „indirekten Einfluß“ zu erlangen. Freilich wird die Frau, die darauf angewiesen ist, sich bei Ausübung ihrer Schlüsselgewalt auf ein flagbares Recht zu stützen, nicht zu beneiden sein und ihre „Herrschaft“ lieber



Die Gedenkfeier an den bei Mannheim am Neujahrsmorgen 1814 erfolgten Rheinübergang der russischen Truppen unter General von Sacken, Blüchers linkem Flügel, in Mannheim am 1. Januar. Der neue Oberbürgermeister der Stadt, Geheimer Hofrat Dr. Ruher, übernimmt den vom Mannheimer Militärverein errichteten Gedenkstein.

Der Gedenkstein befindet sich im jetzigen Mannheimer Industriehafen, zu dem das Gebiet der ehemaligen Friesenheimerinsel gehört, wo sich der Rheinübergang und die Eroberung der französischen Schanze abgespielt hat.

von ihnen gegründeten Frauenklubs verschmähen diskretantische Bildungsbefreiungen und bezwecken Reformen auf dem Gebiete des Erziehungswesens, der Nahrungsmittelkontrolle und auf politischem und industriellem Gebiete. Auch hier wurden die Frauen mit dem „indirekten Einfluß“, durch den sie ja jeher wirken konnten, verdrängt. Mit diesem indirekten Einfluß versuchen sie aber vergebens gewisse Forderungen durchzusetzen, z. B. Kindergärten dem Schulwesen einzuverleiben. Nach Erlangung des Stimmrechts war diese Reform in einem

auf gemütsmäßigem als auf juridischem Wege zu befähigen suchen. Keinesfalls aber ist zu befürchten, daß die Bestrebungen der modernen Frauenbewegung auf unbedingte Herrschaftsgelüste dem Manne gegenüber hinauslaufen. Weder zu mutterrechtlicher noch zu amazonenhafter Abgeschlossenheit vom Leben des Mannes zeigt die heutige Frau die mindeste Neigung, und wenn sie ein gut Stück sozialer Unabhängigkeit erstrebt, so tut sie das vielleicht gerade deshalb, weil auf diesem Boden auch Ehe und Familienglück am besten zu erringen sind.



Das auf einem Lavafelsen am Fuße des Altna erbaute Castell Alcamo (Sizilien); dahinter die Zyklopenfelsen; in der Ferne Kalabrien.
Nach einer Originalzeichnung von Professor M. Zeno Diemer.

Ein unbekanntes Bild einer Jugendfreundin Beethovens.

Von Gymnasialdirektor Dr. Wappert a. M.

Zu den anmutigsten Szenen in den ewig jungen „Beethoven-Erinnerungen“ von Wegeler-Ries und Gerhard v. Breuning gehören ganz ohne Frage diejenigen, die uns in das Haus und die Familie der verwitweten Hofrätin v. Breuning in dem damals noch kurfürstlichen Bonn führen. Die selbst noch jugendliche Hausfrau, die es so trefflich verstand, „die Insekten von den Blüten abzuhalten“, und die den etwas störrischen jungen Künstler so gut zu nehmen wußte — um sie herum der Kreis ihrer Kinder, „das jugendlich heitere Wäldchen“ — dazu „gediegene Pflege von Wissenschaft, Kunst und fröhlich-geselligem Leben, das durch so manche lieben Besuch verwandter und nachbarlicher Freunde häufig noch angeregt wurde“ — es ist eine Schilderung, die der nachschaffenden Phantasie reiche Nahrung bietet, zumal wenn ihr dabei so manche noch erhaltene bildliche Darstellung aus der Zeit zu Hilfe kommt.

Eine der Personen aus diesem reizenden Idyll zeigt das beigegebene, bisher noch unbekannte Bild: das Fräulein Maria Anna Wilhelmine v. Westerholt, die Tochter des „Hochfürstlich Ministerialen Christ-Stallmeisters, Sr. Excellenz des Hochwohlgeborenen Herrn Friedrich Ludolph Anton Freiherrn v. Westerholt-Giesenberg, kurfürstlichen und hochfürstlich-ministerialen Geheimrates“, wie der damalige Hofkalendar sich ausdrückt. Es ist nur wenig über ihre Beziehungen zu Beethoven bekannt, aber dieses wenige ist bedeutungsvoll genug: Wegeler spricht von Beethovens „liebvollem Zuneigung zu einer schönen und artigen Fräulein v. W.“, einer „Werther-Liebe“, vergißt aber nicht hinzuzufügen, daß diese Beziehungen, ebenso wie die zu Fräulein Jeannette d'Honrath aus Köln, in das Übergangs-alter fielen und „ebenjowenig tiefe Eindrücke hinterließen als sie deren bei den Schönen erweckt hatten“. Allerdings — die Altersverhältnisse lassen nur an eine Jugendliebe denken: das Fräulein v. Westerholt — genauere Nachrichten werden den Forschungen von Deiters verdankt — war annähernd vier Jahre jünger als Beethoven, der übrigens auch ihr Lehrer im Klavierspiel gewesen ist und als solcher nach ihrem frühen Tode manche Anwartschaften erhielt, die sonst den Erfolg seines Unterrichtes oft beeinträchtigt haben mögen; sie heiratete, noch nicht achtzehnjährig, schon im April 1792, also noch bevor Beethoven seine Vaterstadt endgültig verließ. Die spätere Frau v. Eberfeldt-Beverförde hat Beethoven um viele Jahre überlebt: sie starb erst im Jahre 1852 zu Münster, in mühseligen Kreisen längst bekannt als eine feurige Klavierspielerin; Beethoven hat sie nicht wieder gesehen, wohl aber hat sie in Münster noch häufig Gelegenheit gehabt, im Verkehr mit Schindler ihres Jugendfreundes zu gedenken, dem seinerseits, wie er nicht lange vor seinem Tode an Wegeler schreibt, alles Gute und Liebe aus seiner Jugend teuer blieb.

Im Gedächtnis der Beethoven-Freunde lebt sie fort als eine der Frauen, die freundliches Licht in des großen Meisters oft so dunkles Leben gebracht haben. Ihr Bild verdankt ich der zuvorkommenen Güte des Freiherrn v. Eberfeldt gen. v. Beverförde-Werries, auf dessen Stammsitz Loburg in Westfalen das Original

aufbewahrt wird; offenbar ist es erst nach der Vermählung der Dame, also nach der Bonner Zeit entstanden, steht dieser aber andererseits nahe genug, um als eine Bereicherung des Bildkreises willkommen zu sein, der uns Beethovens Bonner Jahre noch heute mit greifbarer Deutlichkeit vor Augen führt. — Das Porträt gehört übrigens zu einer Reihe unveröffentlichter Bilder, die die bisher unbekannten Züge von Personen gerade aus Beethovens engstem Kreise wiedergeben, und die ich noch in nicht unerheblicher Anzahl an zum Teil recht entlegenen Orten nachweisen konnte.



Ein unbekanntes Bild einer Jugendliebe Beethovens: Fräulein Maria Anna Wilhelmine v. Westerholt.

Nach einem im Besitz des Freiherrn v. Eberfeldt gen. v. Beverförde-Werries, auf Loburg in Westfalen befindlichen Original.

aus dem Feldzuge gegen Frankreich zurückkehrten. Wallot hat den vollen Ausdruck dieser großen Zeit gefunden. Er schuf das Siegeslied von 1870, indem er das Haus schuf, in dem sich dieses Siegeslied verkörperte.“

Zu Paul Wallots Gedächtnis.

In der Königl. Technischen Hochschule zu Dresden, an der er lange Jahre hindurch als Lehrer gewirkt hat, wurde am 19. Dezember eine Wüste des Erbauers des Reichstagshauses und des neuen sächsischen Ständehauses zu Dresden, des kaiserlichen Geheimen Baurats und Königlich Sächsischen Geheimen Hofrats Professor Paul Wallot, feierlich enthüllt. Das Werk ist eine Arbeit des Dresdner Bildhauers Geheimen Rats Professor Robert Diez.

Der Bedeutung des Aktes entsprach die Teilnahme an der Feier. Das sächsische Ministerium des Kultus und öffentlichen Unterrichtes hatte einen Vertreter entsandt, und mit dem Professorenkollegium und zahlreichen Ehrengästen nahm ein großer Teil der Dresdner Studentenschaft an der Ehrung für diesen Großen im Reiche der Architektur teil.

Die begrüßende Ansprache hielt der Rektor der Dresdner Hochschule, Geheimher Hofrat Professor v. Mayer; in den Schutz des Instituts übernahm sodann dessen derzeitiger Rektor, Geheimher Hofrat Professor Forstner, das schöne Wort. Ehe aber die Männer auseinanderzogen, aus deren Händen und durch deren Willen dieses Denkmal entstand, erinnerte sie der Mitarbeiter an Wallots erstem Reichstagsbauplan, Geheimher Hofrat Professor Dr. Cornelius Gurlitt, noch einmal an die Verdienste des dahingegangenen genialen Architekten, und er schloß seine Rede mit den folgenden schönen Worten: „Es ist Wallot nicht leicht geworden, die Stellung zu gewinnen, die er schließlich doch eingenommen hat. In dem Stille Schinkels aufgewachsen, dann aber beeinflusst von den Formen Semper, hat er erst nach und nach die Ausdrucksmittel gefunden, die ihn zu seinem großen Werke befähigt haben. Es sind ihm Anfechtungen nicht erspart geblieben; aber endlich hat er sich und sein Können doch durchzusehen verstanden. Die deutsche Architekturschule hat in ihm einen ihrer ersten und besten Meister verehrt. Wenn er, als er dann ein reifer, in sich gefestigter Künstler geworden war, auch auf seinen Grundrissen fest stehen blieb, so wollen wir nicht vergessen, daß es eine ganz bestimmte Zeit war, deren Ausdruck er geschaffen hat. Es war der Ausdruck deutschen Geistes, den nur wir erfinden konnten, die wir aus dem Feldzuge gegen Frankreich zurückkehrten. Wallot hat den vollen Ausdruck dieser großen Zeit gefunden. Er schuf das Siegeslied von 1870, indem er das Haus schuf, in dem sich dieses Siegeslied verkörperte.“



Kasseler Hafer- Kakao

für

Kinder jeden Alters

Nur echt in blauen Kartons à 1 Mark, niemals lose.



Die am 19. Dezember in der Königlich Sächsischen Technischen Hochschule zu Dresden enthüllte Büste des verstorbenen Erbauers des Reichstagsgebäudes, Paul Ballots, von dem Dresdener Bildhauer Geheimen Rat Professor Robert Diez.

Wilhelm Dörpfeld.

Am 26. Dezember feierte der bekannte Archäologe Professor Dr. Wilhelm Dörpfeld seinen sechzigsten Geburtstag. An diesem Tage wurde zu Ehren des verdienten Gelehrten im Deutschen Archäologischen Institut zu Athen seine von ehemaligen Schülern, Freunden und Verehrern gestiftete, vom Bielefelder Bildhauer Hans Perathoner geschaffene Bronzebüste aufgestellt. Der durch seine zahlreichen Ausgrabungen auf klassischem Boden berühmte

gewordene, von Kaiser Wilhelm II. hochgeschätzte Gelehrte hat in weiten Kreisen der gebildeten Welt Aufsehen erregt durch seine Behauptung, daß nicht Athina, sondern Keutaa die Heimat des Odysseus sei. Dörpfeld ist noch heute in jugendlichem Feuer für seine Aufgabe begeistert und mit Ausgrabungen in Hellas beschäftigt. Er hat in Griechenland mitgeholfen, während der langen Jahre seines Wirkens das Deutschtum zu hohem Ansehen zu bringen. Wilhelm Dörpfeld wurde 1853 in Barmen als Sohn eines hervorragenden Schulmannes geboren. Er absolvierte das Gymnasium seiner Vaterstadt und besuchte dann die Technische Hochschule zu Berlin. Im Jahre 1876 Regierungsbauführer geworden, übernahm er bereits 1877 die technische Leitung der Ausgrabungen in Olympia, die er bis 1881 durchführte. Seit 1882 leitet er im Kaiserlich Deutschen Archäologischen Institut in Athen, wo er Schliemanns treuer Helfer und Mitarbeiter wurde. Im Jahre 1912 schied er nach dreißigjähriger, ungemein fruchtbringender Tätigkeit aus seiner Stellung als erster Sekretär des Instituts aus. Durch seine Ausgrabungen in Troja, Tyrins, Korinth, Athen, Pergamon, Keutaa, Mit-Polos hat Dörpfeld seinen Ruf als hervorragender Archäologe fest begründet. In den letzten beiden Jahren wurde sein Name vielfach genannt, als die unter seiner Leitung vorgenommenen Ausgrabungen auf Korfu, an denen der Kaiser das lebhafteste Interesse nahm, Aufsehen erregende Funde zutage förderten. Von seinen archäologischen Werken, in denen er die Resultate seiner Forscherstätigkeit niederlegte, seien genannt: „Troja“ (1893), „Troja und Ilion“ (1902), „Das griechische Theater“ (1896). Mit Heinrich Schliemann zusammen hatte er schon 1884 ein Werk über Troja erscheinen lassen, 1886 ein andres über Tyrins. An Auszeichnungen hat es dem glänzenden Gelehrten nicht gefehlt. Er ist Ehrendoktor der Universitäten Würzburg, Oxford (England), Yale (Amerika), Princeton (Amerika), Löwen (Belgien), Athen (Griechenland). Möge es Wilhelm Dörpfeld vergönnt sein, sich noch lange Jahre mit den gleichen Erfolgen wie bisher seinen wissenschaftlichen Forschungen widmen zu können.

Berlin.

Otto Köhler.

Mein Onkel Eisenbahnminister.

Eine vergnügliche Geschichte von Franz Hermann Wehner.

Onkel Fritz hieß er, und als unser Familienoriginal galt er, solange ich denken kann. Fritz in Pommern, das unvergleichliche, durch den Schwant „Kritz-Pritz“



Die am 60. Geburtstage des bekannten Archäologen Professor Dr. Wilhelm Dörpfeld, am 26. Dezember, im Kaiserlich Deutschen Archäologischen Institut zu Athen aufgestellte Büste, ein Werk des Bielefelder Bildhauers Hans Perathoner.

in der Theatergeschichte unsterblich gewordene Landstädtchen, war seine Heimat. Er nährte sich nicht nur redlich, sondern auch mit klingendem Erfolge vom Buchhandel und besah den schönsten Laden der Stadt — sieben Schaufenster im Ladenhaus am Rathausmarkt! Dazu genoss er den Ruf als Dichter — bitte: als vorberpommerschländischer Dichter! — und galt bei aller Schrullenhaftigkeit als eine Seele von Menschen, dem keiner feind sein konnte.

Eigenartig war schon seine Lebensweise. In der Laden-ede, wo zwei Schaufenster rechtwinklig zusammenstießen,

Liebig's Fleisch-Extrakt

Warnung vor sogenannten Ersatzmitteln!



Höntschs Wintergärten

ermöglichen nicht nur unabhängig von der Jahreszeit die Freude an einer tropischen Vegetation, sondern bieten auch dem Besitzer nach des Alltags Laß u. Mühen einen traulichen von duftenden Blumen umgebenen Erholungsort.

Höntsch & Co., Dresden-Niedersedlitz 44.

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen mit Höntschkessel.

Interessenten erhalten Broschüre W. kostenlos.

befand sich seine Truhe. Eine Glaswand bildete die dritte Seite; die vierte wurde durch ein Gitter abgetrennt. Dort durfte niemand eintreten. Hier standen sein Pult und ein hochbeiniger Schreibstuhl — hier brachte er den ganzen Tag zu, überwachte er den Ladenbetrieb, führte er Bücher und Briefwechsel, wobei ihm die lange Peise nie ausging. Hier entstanden jene herrlichen Gedichte, in denen der Geburtstag des Königs, das neue Jahr, der Sommer, der Herbst, der Winter, das jährliche Schützenfest, einetwanger neuer Bürgermeister oder das gefallene Pferd des Aderbürgers Müll und sonstige merkwürdige Ereignisse ebenso schön wie tiefinnig besungen wurden. Sie erschienen immer unter dem bescheidenen Pseudonym „Fritz auf der Warte“ im „Bürger Anzeiger für Stadt und Land“, und jedermann wußte natürlich, wie der hochgestimmte Sänger wirklich hieß.

Mit dem Pseudonym „Fritz auf der Warte“ hatte es aber noch eine besondere Bewandnis. Wenn Onkel Fritz nämlich nichts Besonderes vor hatte — und das war meist der Fall! — dann spähte er mittels eines stets bereitliegenden Krimsteckers zwischen den Auslagen seiner beiden Ecken auf Markt und Straße hinaus. Ohne selbst gesehen zu werden, konnte er genau beobachten, wer in der Bürgermeisterei, im Standesamt, im Amtsgericht, in der Apotheke, im „Katteller“, in der Konditorei, im Hotel „Zur Sonne“, beim



Dr. Köhling (Paul Otto).

Fritzen (Elinor Böller).

Onkel Josen (Paul Bildt).

Von der Erstaufführung des nach dem gleichnamigen Roman bearbeiteten Schauspiels „Jettchen Gebert“ von Georg Hermann im Kleinen Theater zu Berlin am 23. Dezember: Letzte Szene des vierten Aktes.

(Phot. Zander & Labisch, Berlin.)

Advokaten und beim Sanitätsrat verkehrte. Welch eine Quelle edelsten Vergnügens für sein Kombinationsvermögen! „Bon mien Klag (Versteh) ut hebb id ganz

bedruckt ihn mit den schönsten Goldbuchstaben und stellte ihn dann voll Stolz auf sein Pult: „So, dat höllt jöstig Johre vör!“

„Fritz“ in „de“ Hand,“ bemerkte er mitunter Vertrauten gegenüber in seinem behaglichen Platt, „wer immer und wo heil wat will, de möt bi mi vörbi!“ Da er indessen flüsterweise seine Beobachtungen für sich behielt, schädete diese Eigenart seinem Nimbus als Bystriker Größe nicht im geringsten.

Diese Seele von Menschen und dieser hochfliegende Geist hatte einmal eine dunkle Stunde in seinem Leben. Und die ward ihm verhängnisvoll. Nämlich eine Fandunterföhlung. Auf der Fahrt nach Stargard fand er eines Tags ein Reichstursbuch von 1885. Da er Reichstursbücher in seinem Laden nicht führte; da ihn ferner eine große Neugier erfüllte, die er wegen Unabkömmlichkeit von seinem Geschäft nur selten befriedigen konnte; da schließlich sein Widersacher, der Postverwalter, bisher das einzige Reichstursbuch von Fritz besaß und sich gelegentlich damit aufspielte, stürzte mein Onkel Fritz wie ein Tiger auf den Fund. Er witterte in dem herrenlos im Gepädnis des Wagens liegenden gelben Buch nicht nur die Quelle von unzähligen heimlichen Freuden, sondern auch künftige Triumphe über seinen Widersacher. Kaum zu Hause angekommen, holte er seinen kostbaren Fund heraus, beliebig äugelte ihn, band ihn eigenhändig in Leder, bedruckte ihn mit den schönsten Goldbuchstaben und stellte ihn dann voll Stolz auf sein Pult: „So, dat höllt jöstig Johre vör!“

Salit das Einreibemittel Rheumatische Schmerzen. Hexenschuß. Reißen. In Apotheken Flasche M 1,30.

Für Außen- wie Innenphotographie in den Wintermonaten zweckmäßig:



„Agfa“-PHOTOMATERIAL!

- „Agfa“-Platten: „Agfa Extrarapid“ „Agfa Spezial“ „Isolar“ „Isorapid“
- „Agfa“-Filmpacks
- „Agfa“-Entwickler
- „Agfa“-Hilfsmittel
- „Agfa“-Blitzlichtartikel

Lesen Sie:

- „Über lichtstofffreie und farbenempfindliche Platten“
- „Über photographische Entwickler“
- „Über Magnesium Blitzlicht“

GRATIS! Hochinter. Broschüren mit ausgezeichnet. Illustrationen durch Photohändler oder durch die „Agfa“-Action-Gesellschaft für Anilinfabrikation, Berlin SO. 36.

Der Weg zum Einjährig-Freiwilligen

und zum Offizier des Beurlaubtenstandes in Armee und Marine. Von Oberstleutnant z. D. Moritz Exner. Dritte, vermehrte und verbesserte Auflage. — In Originalleinenband 2 Mark 90 Pfg.

VERLAGSBUCHHANDLUNG VON J. J. WEBER IN LEIPZIG 26.



Ein ernstes Warnungssignal

der Natur ist das Jucken der Kopfhaut. — Es meldet uns, daß schädliche Einflüsse am Werke sind, die Kraft und Gesundheit unseres Haares zu untergraben. — Staub, Fett- und Schweiß-Absonderungen bilden einen günstigen Nährboden für parasitäre Elemente, denen die Schuppenbildung zuzuschreiben ist und die dem Haare das Lebensmark entziehen. — Reiben Sie regelmäßig etwas

Dr. Dralles Birken-Haarwasser

in die Kopfhaut. — Das Jucken verschwindet sofort. — Kopfschuppen, Haarausfall und vorzeitiges Ergrauen werden verhütet. — Der Haarwuchs wird kräftig angeregt und das Haar geschmeidig, voll und duftig. In allen Apotheken, Drogerien, Friseur- u. Parfümerie-Geschäften. Preis Mk. 1,85 u. 3,70.





Das neue Königliche Botanische Institut in München mit Garten. Erbaut von dem Architekten Bauamtman v. Ullmann, München.

(Phot. Wilh. Hammer, München.)

Viele lesen morgens die Zeitung; andere den Kalender; noch andere ein paar Sentenzen oder ein gutes Gedicht; wieder andere die Bibel, um sich für die Mühsal des Tages zu stärken. Nicht so mein Onkel! Beim Morgenkaffee — nach dem Essen, bevor er einnickt — beim Nachmittagskaffee blätterte er fortan in seinem Kursbuch herum. Ja, in schwierigen Lebensfragen benutzte er es sogar als Orakel! Wie andere die Bibel oder das Gebetbuch aufklappen lassen, die Karten oder den Kaffeesatz befragen, um mit menschlichem Überwitz hinter die Geheimnisse der Vorhersage und des Geschicks zu dringen, so befragte er sein Kursbuch-Orakel. Einmal wollte er gern

nach Stargard zum Schützenfest fahren, während seine liebe Frau nicht wollte. Da fand er auf der aufgeschlagenen Seite den Ort „Reifen“, zeigte das Orakel so gleich „seiner schönen Hälfte stumm, aber mit vorwurfsvollem Blick“ — und die Sache war erledigt. Einer so offenbaren Meinung der dunklen Lebensmächte wagte Mutter, die immer die Patiencekarten bei sich trug, nicht zu widerstehen. — Ein anderes Mal quälte ihn Abel, befindet, dieweil er am Abend zuvor den Geburtstag seines besten Freundes gefeiert hatte. Das Kursbuch riet lakonisch „Heringen“. Er schickte danach eiligst zum Kaufmann Müller, ließ sich zwei der schmadhatten

Silberfische kommen, nahm sie nach Vorschrift, und siehe da . . . ihm wurde besser.

Ein drittes Mal trieb ihn Geldknappheit zu seinem Orakel, um zu erkunden, wo er diesem allgemeinen menschlichen Abel am besten abhelfen könnte. Ohne zu zögern, nannte ihm das von selbst aufgeklappte Kursbuch die Station „Abendstern“. So aber hieß auch sein Freund David, der jüdische Getreidehändler von Byritz, der ihm denn auch in der Tat aushalf. — Daß nach solchen Erfahrungen der Glaube und die Anhänglichkeit meines guten Onkels an das Reichskursbuch von 1885 unerfütterlich wurden, nimmt nicht wunder. — (Fortsetzung folgt.)

Anerkannt vorzügliche Qualitäten. **MIGNON - KAKAO SCHOKOLADE** **DAVID SÖHNE A.G. HALLE a.S.**

Alle **Protector**-Schlösser tragen diese Schutzmarke **PROTECTOR** stets auf den Schlüsseln!

DIALON

Seit Jahrzehnten bewährtes, unübertroffenes Einstreupulver für kleine Kinder. Von hervorragender, desinfizierender Wirkung geg. starken Schweiß. Unentbehrlich als hygienisches Toilettenmittel, zum Einpulvern der der Reibung am meisten ausgesetzten Körperstellen u. im Gebrauch von Touristen u. Sportleuten jeder Art. Von zahlreichen Ärzten warm empfohlen. Bestandteile: Diachylon-Plaster 2%, Boräure 1%, Puder 97%.

In den Apotheken.

Praktisch und billig!

Aus vieljähriger Spezialität: **Schöns Wischer** mit **Wringer u. Tuch.**

(D.R.P., D.R.G.M. u. Ausl.-Pat. angem., Union Trade Mark). Kein bloßer Scheuertuchhalter; kein Wischen und Wringen mit der Hand, kein Tuchabfallen beim Wischen, kein Tuchabnehmen zum Wringen, kein Knäuen, kein Verlösen u. Beschmutzen; auch zur Trockenbehandlung von Parkett und Linoleum. — Immer gebrauchsfertig, vollkommenste Reinigung. — Unentbehrlich für jede fortschrittlich praktische Hausfrau und jede ihren Dienstreuten wohlwollende Herrschaft.

Preis: 2,50 Mk.; 1 Ersatz-Tuch 25 Pfg., 6 Stück 1,20 Mk., 12 Stück 2,20 Mk. Erhältlich durch einschl. Geschäfte, sonst gegen Vorauszahlung od. Nachnahme von **Max Seyferth, Neuheitenvertrieb, Grimnitzschau in Sa. 3 a.** Illustrierte Drucksache umsonst.

Chemnitzer Möbelstoffe

(für Möbelbezug und Dekorationen) versendet mererweise in nur soliden Qualitäten **Richard Zieger, Chemnitz.** Größe nach Wahl. — Vielseitige Empfehlungen. — Muster umgehend.

Astronomie

10. vielf. verb. Aufl., bearb. v. Dr. **Harm. J. Klein.** Mit 3 Taf. u. 135 Abbild. In Originalleinenb. 3 Mk. 50 Pfg. Verlag von J. J. Weber, Leipzig 26.

J. A. Henckels **Zwillingwerk in Solingen.** **Stahlwaren bester Qualität.** Schutzmarke Zwillinge: eingetrag. 13. 6. 1781. Alle meine Fabrikate tragen mein Zwillingsschildchen; wenn sie bei Wiederverkäufern nicht zu haben sind, bitte ich sich zu wenden an die Hauptniederlage: **Berlin W., Leipzigerstr. 118.** Filialen: Köln a/Rh., Hobestr. 114; Dresden, Wildstrußerstr. 7; Frankfurt a/M., Rossmarkt 15; Hamburg, G. Johannistr. 11; München, Thottstr. 8; Wien I., Kärntnerstr. 24.

Salzbrunner Kronen Quelle **Zu Hauskuren** Gicht, Rheumatismus, Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Stein-Beschwerden, Zucker. Broschüren gratis. **Überall käuflich** **Kronenquelle in London bei Schacht, Warner & Co., E. C. 55 Fore Street.**

Julius Feurich, Leipzig, Kaiserl. u. Königl. Hof-Pianofortefabrik. Gegr. 1851. **Feurich Pianos** Flügel und Pianinos. Hervorragendes Fabrikat. Vielfach prämiert.

Aus Industrie und Technik.

Neue Eisenbahnfahrzeuge.

Von Regierungs- und Baumeister Bode.

Der Leser wird sicherlich schon derartigen Personenwagen begegnet sein, wie sie die beigegebenen Abbildungen darstellen. Sie unterscheiden sich ganz wesentlich von allen sonstigen bei uns verkehrenden Eisenbahnpersonenwagen. Ziehen sie schon durch die äußere Eleganz ihrer Erscheinung, die an die schönen Wagen des Kaiserlichen Hofzuges erinnert, die Aufmerksamkeit auf sich, so gilt das noch mehr von der vornehmen Ruhe, mit der sie sich bewegen.

Natürlich ist es die Elektrizität, die, unübertrefflich in Dienstester und Anpassungsfähigkeit, das zuwege bringt. Jedoch wird sie dem Wagen nicht von außen, durch Ober- oder Unterleitung, wie sonst meist bei elektrischen Bahnen, zugeführt. Unsere Wagen führen vielmehr ihre elektrische Antriebskraft bei sich in Sammlerbatterien, die in den niedrigen Vorbauten an den beiden Wagenenden untergebracht sind.

Nun ist kein Speicher unerschöpflich; das gilt besonders von den Speichern elektrischer Energie, wie sie solche Sammlerbatterien darstellen. Denn sie haben die fatale Eigenschaft, da sie in der Hauptsache aus Blei bestehen, außerordentlich schwer zu sein. Dieses hohe Gewicht der Batterien legt bei Bemessung ihrer Größe und Aufnahmefähigkeit erhebliche Beschränkungen auf. Die Folge ist, daß die Akkumulatorwagen mit einer Batteriebeladung im allgemeinen nur eine beschränkte Anzahl von Stunden laufen können, und daß sie in gewissen Zwischenräumen einer Ladestation zugeführt werden müssen, damit ihnen neue elektrische Lebenskraft eingeflößt wird.



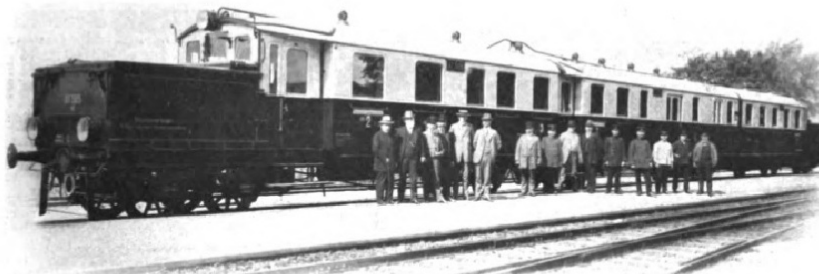
1. Zweiteiliger elektrischer Triebwagen.

Selbstfahrer, und nur zeitweise, wenn sie mit ihrem Fassungsvermögen allein den Anforderungen nicht zu entsprechen imstande sind, müssen sie es sich gefallen lassen, daß ihnen noch ein Personenwagen von der ganz gewöhnlichen Bauart angehängt wird.

Was ist denn der Zweck solcher Triebwagen? Sie sollen auf Strecken mit nicht sehr dichter Zugfolge, wo zwar ein Bedürfnis zur Verbesserung der Zugverbindungen besteht, die Einlegung neuer Dampfzüge jedoch mit ihren hohen Betriebskosten noch nicht gerechtfertigt ist, die Zuglücken etwas ausfüllen; dabei können sie zugleich als sehr brauchbare Verkehrszubringer für Hauptstrecken und für Schnellzüge dienen. Ferner sind sie geeignet, einen regen Vorortsverkehr zu vermitteln, soweit dabei nicht mit häufigem stoßweise auftretenden starken Andrang von Reisenden zu rechnen ist. Schließlich bieten sie den Kleinbahnen ein willkommenes Mittel, ihre Reisenden, die bis dahin vielleicht ausschließlich auf die Benutzung gemischter Züge mit ihrer nervös machenden Langsamkeit angewiesen waren, flotter zu befördern.

Freilich, der Appetit kommt mit dem Essen: auf verschiedenen Strecken wuchs die Inanspruchnahme der Triebwagen bald nach ihrer Einführung so stark, daß der Fassungsraum der Wagen fast regelmäßig nicht ausreichte. So sah man sich gezwungen, aus den bisherigen zweiteiligen Triebwagen durch Einschalten von Zwischenwagen dreiteilige zu machen (Abbild. 2), die ein dementsprechend größeres Fassungsvermögen haben und mit ihren Abteilen zweiter, dritter und vierter Klasse, mit einem Gepäck- und einem Postabteil allen an derartige Betriebsmittel billigerweise zu stellenden Ansprüchen zu genügen vermögen. Auf diese Triebwagen, die sich zu einer Länge von beinahe 40 m ausgewachsen haben, paßt kaum noch die Bezeichnung „Wagen“, sie bilden schon mehr einen kleinen „Triebzug“.

Mit der Länge des nunmehr dreiteiligen Triebwagens hat natürlich auch sein Gewicht zugenommen und in gleichem Verhältnis die Menge der zu seiner Fortbewegung aufzuwendenden elektrischen Energie. Das bedeutet aber, daß der Fahrbereich des Wagens für eine Batteriebeladung gegen den des zweiteiligen Wagens ganz erheblich vermindert wird, oder daß man sehr viel teurere Batterien besonderer Bauart verwenden muß, um den früheren

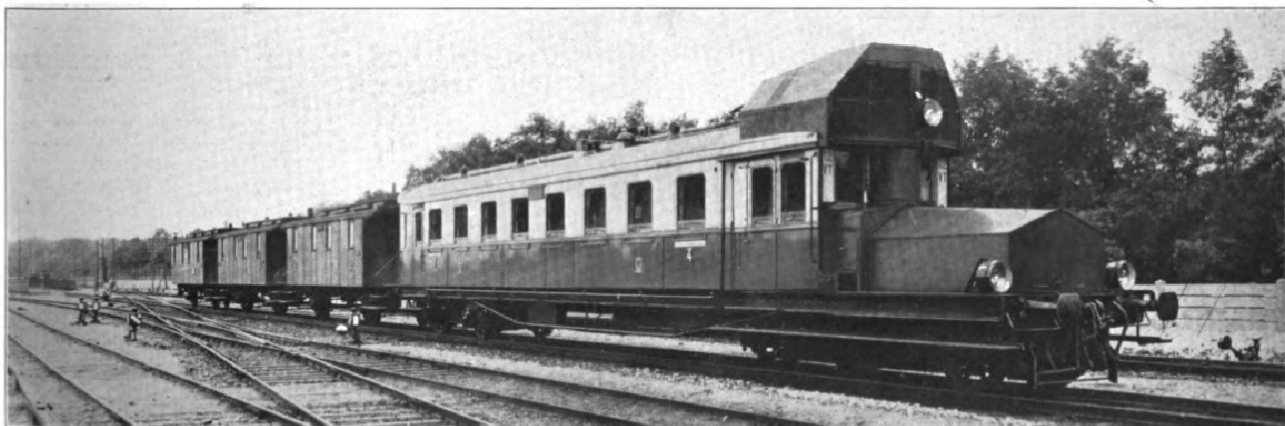


2. Dreiteiliger elektrischer Triebwagen.

Sie sind übrigens in der Beziehung nicht schlechter daran als die Dampflokotiven, die ja auch Gelegenheit bekommen müssen, ihre naturgemäß begrenzten Vorräte an Speiswasser, das ist ihr Lebenselement, von Zeit zu Zeit zu ergänzen, und die außerdem, wenn sie eine Anzahl Stunden tätig gewesen sind, ganz aus dem Dienst zurückgezogen werden müssen, um das Feuer im Kessel von seinem lähmenden Ballast von Schlacken und Asche zu befreien.

Noch eine Eigenschaft haben unsere Triebwagen, die sie wesentlich von den übrigen Personenwagen unterscheidet.

Während die letzteren stets rudelweise, unter Führung einer Dampflokomotive auftreten, ziehen die Akkumulatorwagen meist einsam ihre Schienenstraße. Diese Eigenbrötelei ist allerdings nicht ganz freiwillig. Sie sind in ihrer besonderen Eigenart nicht dazu geschaffen, zur dauernden und regelmäßigen Beförderung anderer Wagen zu dienen, wie die gute alte Dampflokomotive, der man ja in dieser Beziehung zuweilen Unglaubliches zumutet. Es ist das aber auch gar nicht der Zweck der Triebwagen; sie wollen der Dampflokomotive gar nicht den Rang streitig machen, sie sind im Hauptberuf lediglich





Kohlenzeche bei Nacht. Nach einem Gemälde von Herman Heyenbrock.

Fahrbereich wieder zu erreichen. Das ist beides nicht sehr erfreulich.

Lästig ist ferner — das gilt natürlich für alle Akkumulatortriebwagen — ihre Abhängigkeit von der Ladestation. Dazu kommt noch, daß ihre Fahrgeschwindigkeit nach oben hin ziemlich begrenzt ist.

Diese Umstände waren für die preußische Staatseisenbahnverwaltung die Veranlassung, Triebwagen zu beschaffen, bei denen ein Benzinmotor die Kraftquelle bildet. Wie die Abbildung 3 erkennen läßt, zeigen diese Wagen eine gewisse Verwandtschaft mit den Akkumulatortriebwagen, sie ist aber nur recht äußerlich. Aufbau und innere Einrichtung der Wagen sowie ihr Antrieb sind wesentlich anders ausgefallen. Als Kraftquelle haben diese neuartigen Wagen, wie schon gesagt, einen Benzinmotor, also dieselbe Art Kraftmaschine wie die meisten Automobile, jedoch mit dem Unterschied, daß als Betriebsstoff nicht wie gewöhnlich bei den Automobilen Benzin, sondern Benzol verwendet wird.

Natürlich ist der Motor unseres Triebwagens erheblich größer und kräftiger als im Durchschnitt der Automobil-motor, da er ja eine viel größere Last zu befördern hat. Deshalb ist es nicht mehr möglich, ihn wie einen Droschkenmotor von Hand anzukurbeln; vielmehr mußten besondere Einrichtungen zum Anlassen vorgesehen werden. Man bedient sich dazu hochgepreßter Luft und muß nur dafür sorgen, daß stets ein ausreichender Vorrat davon zur Verfügung ist.

Was diesen Triebwagen ein besonderes, ungewöhnliches Aussehen gibt, ist der hohe Aufbau über der vorderen Stirnwand. Er enthält den Kühler; indem dieser von dem vom Motor kommenden heiß gewordenen Kühlwasser

durchströmt wird, gibt es seine Wärme durch die dünnen Wände der vielen Kühlröhrchen an die die Röhrchen durchströmende Luft ab und wird dadurch geeignet, in einem neuen Kreislauf durch die hohlen Wandungen der Motorzylinder wieder abkühlend auf diese zu wirken. Im Winter wird das heiße Wasser in listiger Weise zum Heizen des Wagens benutzt, indem es dann zu einem Umwege durch Rohrschlangen, die unter den Wagensitzen angebracht sind, gezwungen wird.

Während nun beim Straßenautomobil die Wagenräder vom Motor aus unmittelbar durch Zahnäder angetrieben werden und durch diese auch die Änderung der Fahrgeschwindigkeit erfolgt, verbietet das hohe Gewicht unseres Schienenautomobils eine gleich einfache Anordnung des Antriebes. Wieder ist es die Elektrizität, die hier aus-helfend einspringt und in größter Vollkommenheit den Antrieb der Räder vermittelt. Es dient nämlich der Benzinmotor an sich nur dazu, durch eine mit ihm unmittelbar verbundene Dynamomaschine elektrischen Strom zu erzeugen, und zwar in verschiedener Stärke, je nach dem zeitweiligen Bedarf. Dieser elektrische Strom wird sodann Elektromotoren zugeleitet, die ihrerseits einige der Räder des Wagens in Umdrehung und den Wagen dadurch in Bewegung setzen.

Man sieht, solch ein benzol-elektrischer Triebwagen ist nicht gerade ein einfaches Fahrzeug, und die Vieltätigkeit seiner maschinellen Einrichtung gibt natürlich häufiger Anlaß zu Betriebsstörungen, als das bei dem viel einfacheren Akkumulatortriebwagen der Fall ist; dafür hat aber der Benzolwagen seine ganz wesentlichen Vorzüge.

Da ist zunächst sein eigentlich unbegrenzter Fahrbereich. Benzol gibt's heute schon fast überall. Geht der

mitgeführte Benzolvorrat zu Ende, so ist er leicht ergänzt, und die Fahrt kann weitergehen. Ferner bietet es technisch keine Schwierigkeiten, Benzol- und Elektromotor für hohe Fahrgeschwindigkeit des Wagens einzurichten. Und tatsächlich können die neuesten benzol-elektrischen Triebwagen volle Schnelligkeitsgeschwindigkeit entwickeln. Dadurch werden sie natürlich erst recht geeignet, auch auf Hauptstrecken Lücken im Fahrplan auszufüllen.

Schließlich haben sie noch die sehr nützliche Eigenschaft, daß man ihnen auch einige Personenwagen anhängen kann (Abbild. 3), die sie geduldig, wenn auch mit verminderter Geschwindigkeit, hinter sich herschleppen. Es ist auf diese Weise ermöglicht, mit Hilfe solcher Benzolwagen auch in ziemlich weiten Grenzen wechselnden Personenverkehr in durchaus befriedigender Weise zu bedienen.

Die preußische Staatseisenbahnverwaltung unternimmt es durch Einführung solcher Triebwagen in großzähliger Weise — Akkumulatortriebwagen gibt es schon annähernd zweihundert, während die Zahl der Benzolwagen vorläufig noch gering ist — örtliche Verkehrsmissen zu beseitigen und örtliche Verkehrswünsche zu befriedigen. Wie weit das auch auf größere Entfernungen hin möglich sein wird, muß die Zukunft lehren. Die benzol-elektrischen Wagen scheinen in dieser Beziehung, nachdem ihre Kinderkrankheiten überwunden sind, zu recht guten Hoffnungen zu berechtigen. Andererseits werden der Wert und die Wirtschaftlichkeit der Akkumulatortriebwagen sich noch wesentlich erhöhen, wenn erst durch Ausbau der elektrischen Überlandzentralen Gelegenheit geschaffen ist zu häufigerem und — was das wichtigste ist — billigerem Bezuge von elektrischem Strom als jetzt.

Ende des redaktionellen Teils.

HEINRICH LANZ, MANNHEIM

LOKOMOBILEN VENTILSTEUERUNG

für Satt- und
Heißdampf
Fahrbar u.
stationär
Höchste Ökonomie



System
"LENZ"
"Unerreicht in
Einfachheit der
Konstruktion"

In- und Ausland-Patente

Export nach allen Weltteilen

Digitized by Google

THE OHIO STATE UNIVERSITY

Allgemeine Notizen.

Wintersport im Harz. In diesem Winter sind u. a. noch folgende Sportveranstaltungen vorgegeben: Schierke: 17. bis 20. Jan. Winterportfest des Harzer Winterportverbandes Großschäft Wernigerode, 17. Jan. Herren-, Damen- und Mehrfahrradeln, Bobleigh-Juniorenrennen, 18. Jan. Stülfäse, Internationaler Sprunglauf, Bobleighrennen, 19. Jan. Internationaler Brockenbauerlauf usw., Bobleigh-Juniorenrennen, 20. Jan. Stelotonrennen. Weitere Sportfeste finden statt vom 24. bis 26. Jan. und 14. bis 16. Febr. mit ähnlichem Programm. Braunlage: 10. bis 12. Jan. Winterfest der Kurverwaltung unter Mitwirkung des Skiclubs Braunlage von 1892, Wettrodeln, Austrag des Wanderpreises der Kurverwaltung Braunlage, 18. Jan. Skiföring, 25. Jan. Erstes Preisrodeln, 7. bis 9. Febr. Ortsgruppenläufe der Ortsgruppe Braunlage des Oberharzer Skiclubs, 15. Febr. Zweites Preisrodeln, 24. Febr. Fastnachts-Rolltüm- und Scherzrodeln, abends Preisverteilung und Fastnachtsball. Blankenburg: 11. Jan. Erstes Winterfest, 8. Febr. Zweites Winterfest. Bei günstiger Schneelage Skifurios durch Ingenieur Rolenthal. Prospektmaterial von den Harzer Winterportplätzen versendet kostenlos das Internationale Öffentliche Verkehrs-Bureau in Berlin W. 8, Unter den Linden 14.

Die Schwimmbad im „Hausarzt“ ist in der rauhen Jahreszeit das bewährteste Mittel gegen die Unbilden der Witterung. Von besonderer Bedeutung ist deshalb eine Erfindung, die es ermöglicht, den über 20 Jahre bewährten Zimmerschwimmbadapparat der Firma Moosdorf & Hochhäuser Sanitätswerke, Berlin S.O. 33, Moosdorfstraße 24 (Goldene Staatsmedaille) mit Spiritus-, Gas- oder

elektrischer Heizung auch für Heißluftbäder zu benutzen und mit Hilfe der leichten Regulierbarkeit jede erträgliche Temperatur darin herzustellen.



Skitahren in Maloja, im Hintergrund das Palace Hotel.

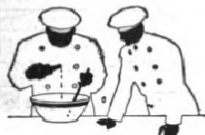
Ein Winterportplatz ersten Ranges in der Schweiz ist Maloja im Oberrhein, dem weltbekannten Tale Graubündens, das alljährlich Tausende von Sportlustigen verlammt. Im Maloja Palace Hotel, aus dessen unmittel-

barer Nähe das nebenstehende Bild aufgenommen worden ist, ist man außerordentlich gut aufgehoben.

Zu den angenehmsten Erinnerungen an die Riviera gehört der Aufenthalt in Hotel Angit in Bordighera. Das Hotel Angit ist ein schöner Monumentalbau mit vielen ausrichtenden Balkons und nach Süden gerichteter Hauptfront. Alle Fortschritte der modernen Technik wurden hier mit Sorgfalt ausgewählt, und das Hotel ist durchweg trocken, besonders luftig, hell und bietet bequem Raum für 200 Gäste. In streng erhaltener Komfort und Stil weitestgehend das Hotel Angit mit den besten Häusern der Riviera. Die großartigen Park- und Gartenanlagen des Hotels mit ihren Eichen- und Zitronenhainen, ihren idyllischen Palmengruppen und ihrer üppigen tropischen Vegetation, umfassen ein Areal von nicht weniger als 3,5 Hektaren. Das Hotel hat eigene Leitung des freiliegenden Bergquellwassers. Die anerkannt vorteilhafte Lage des Hotels in schöner Umgebung ist namentlich auch geeignet für solche Gäste, die einmalige Spaziergänge lieben, ein ungetrübtes Fühlleben führen und an ländlichen Adollen sich erfreuen wollen. Außerdem eignet sich das Haus zum passenden Stanzquartier für eine Menge prächtiger Spaziergänge und Ausflüge. Alle Reisehandbücher geben darüber Auskunft. Lungentränke können keine Ausnahme finden. Für die sorgfältige Bedienung ist jede Fühlorgel getroffen, und die Betriebsorganisation als solche ist der direkten Überwachung des Eigentümers Herrn Alfredo Angit selbst unterstellt. Küche und Keller wurden von jeher gerühmt. Herr Angit ist auf Verlangen gern bereit, den von ihm herausgegebenen reich illustrierten Prospekt Freunden der Riviera kostenlos zu überreichen.

Die Schmerz stillende Einreibung: Dr. Reiss Rheumasan

Fragen Sie Ihren Arzt. In Apotheken. Tuben M.1.-u.2.-



HABEN Sie sich schon einmal gefragt, warum so viele Sauer unter dem Namen „Worcestershire“ angeboten werden?

In der Hoffnung, dass die Sauce vom Publikum irrtümlich für die Original **LEA & PERRINS'** Sauce gehalten wird. Etikette und Flasche werden so weit dies nach dem Gesetze möglich ist, nachgeahmt.

Verlangen Sie die „Worcestershire“ oder „Englische Sauce“, sondern ausdrücklich „Lea & Perrins“, achten Sie auch dabei auf die Unterschrift, auf Etikette und Verpackung.



Der weisse Namenszug auf dem roten Etikette:
Lea & Perrins
ist ein Merkmal der Original- und echten WORCESTERSHIRE SAUCE.

Webers Illustrierte Handbücher. Verzeichnis gratis J. J. Weber in Leipzig 26.

Lauten Gitarren Mandolinen.



Jul. Heinr. Zimmermann Leipzig, Querstr. 26/28.

Bergmanns Zahnpasta Rosodont



Kgl. Sachs. Staatspreis
in Dosen 50 u. 60 Pfg. in Tuben 60 u. 100 Pfg.
A.H.A. Bergmann, WALDHEIM, SA.

Extraktreiche und wohlbekömmliche **Likör-Essenzen** mit 1 Dnd. Flaschen sortiert für 12 Liter ausreichend Mk. 2,75 franco überallhin. Chemische Werke E. Walther, Halle a. S., Mühlweg 20.

Jedebeforschte Mutter verlange beim Kauf eines Kinderwagen, Klappportwagen, Kinderstuhl, Liegestuhl, Kinderhochstuhl, Puppenwagen, Puppenmöbel, Leiter- und Handwagen, Spielwagen, Rodel, Schützen, Straßenrenner, Holzartenmöbel, Pedaltrahnenmöbel.

Opel-Fabrikat. Diese sind als erhaltene, weithin bekannt. Jedes Stück trägt die Schutzmarke **OPFID**.

Zweiter Kinderwagen- und Holzartenmöbel-Shop
OPEL & KUEHNE ZEITZ

Washbar Geniale Erfindung! Bequem

„Electra“
Prospekte gratis!

„Electra“
wirklicher Büstenformer und bildet eine tadellose Figur ohne jegliche Einlagen. Fester Sitz. Größe und Form der Büste nach Belieben regulierbar. Unentbehrlich für die jetzige Mode. Zu Mk. 2,75, 3,75 und 5,50 (Seide) in Verbindung mit Schweißblättern Mk. 1.- extra. Neues Modell mit Rückenhalter verleiht ohne Beschwerden eine gerade Haltung, Mk. 6,50. Sämtliche Modelle ges. gesch. Versand gegen Nachnahme. Electra Korsettsatz, gold. Medaille prämiert. Electra Hüftformer, Leibbinder. **L. Paechner, Dresden-A. 107, Bismarckstr. 15.**

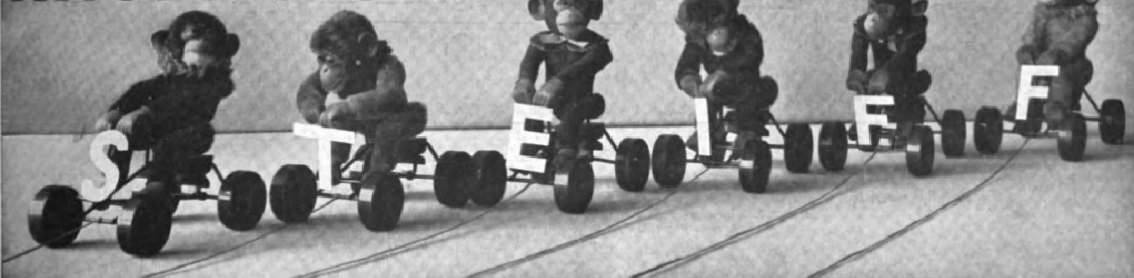
Grote Gold per Fl. 3.- feinste Sektmarke Deutsches Erzeugnis, Frankfurt a. Main.

Steff-Original-Schimpanse in farbigem Filz oder Glanzplüsch auf stabilem Selbstfahrer mit starken Holzrädern und automatischer Stimme. Keine zerbrechliche Mechanik! Nur am Band zu ziehen. Überall zu haben. Verlangen Sie „Steff-Record-Peter“ mit dem „Knopf im Ohr“. Die fabrikmässige Nachbildung unseres Schimpansen in der uns ges. gesch. Ausführung ist durch rechtskräftiges Urteil verboten.

Spielwarenfabrik Margarete Steiff, G. m. b. H., Giengen - Brenz (Württemberg). Erfinder und Fabrikanten des weltberühmten „Teddy-Bären“, Grand Prix St. Louis 1904 und Brüssel 1910.	Record-Peter No. 25	Record-Peter No. 25	Record-Peter No. 125	Record-Peter No. 20	Record-Peter No. 120	Record-Peter No. 20
Glanzplüsch in Farben sortiert, 25 cm hoch, Gewicht 550 gr M. 4.75.	in braunem Glanzplüsch, 25 cm hoch, Gewicht 550 gr M. 4.75.	in rotem Filz, 25 cm hoch, Gewicht 540 gr M. 4.25.	in braunem Glanzplüsch, 20 cm hoch, Gewicht 300 gr M. 3.75.	in rotem Filz, 20 cm hoch, Gewicht 300 gr M. 3.75.	Glanzplüsch in Farben sortiert, 25 cm hoch, Gewicht 300 gr M. 3.75.	Glanzplüsch in Farben sortiert, 25 cm hoch, Gewicht 300 gr M. 3.75.

Jedes Stück wird in elegantem Karton verkauft. Kein direkter Versand an Private. Katalog No. 20 gratis.

KNOPF IM OHR





Underberg-Boonekamp

SEMPER IDEM

Zur Aufklärung!

Das Wort „Boonekamp“ wird von zahlreichen Destillateuren zur Bezeichnung ihres Fabrikats benutzt. Wer sicher gehen will, meinen „Underberg-Boonekamp“ zu erhalten, verlange deshalb in Restaurants, Cafés etc. nicht Boonekamp, sondern einfach:

„Underberg“

der seinen Ruf als „bester Bitterlikör der Welt“ einzig und allein seiner vorzüglichen Qualität verdankt.



Hollferant
Sr. Maj. d. Deutschen Kaisers,
Königs v. Preussen.

H. Underberg-Albrecht
RHEINBERG (Rhld.) • Gegründet 1846.



Kammerlieferant
Sr. Maj. d. Kaisers v. Oesterreich,
Königs v. Ungarn.

Leipziger Lebensversicherungs- Gesellschaft auf Gegenseitigkeit (Alte Leipziger)

Versicherungsbestand mehr als eine
Milliarde Mark

Deckungsmittel 400 Millionen Mark
Bestes Prämien- und Dividendensystem

Unanfechtbarkeit — Unverfallbarkeit
— Welpolice —



im Hausarzt D.R.G.M. für Dampf- und Heißluft-Schwim-
bäder mit Spiritus-, Gas- oder elek-
trischer Heizung: in jedem Zimmer für Uell-, Kalt- und Fuß-Schwimmbäder ohne Hilfe zu benutzen.
Jubiläums-Katalog, auch über alle Badeeinrichtungen, kostenfrei. Moosdorf & Hochhäuser Sanitäts-
werke Berlin SO 33 Moosdorferstr. 24. Stadterstraße 22. — Goldene Staatsmedaille.



G. Eger,
Briefmarken-Handlung
Cannstatt-Stuttgart Nr. 35
Illustrierte Preisliste kostenlos.



Graphologie. Von RUD. POPPÉE. Mit über 600 Hand-
schriftenproben. — In Originalen einband
4 Mark. Verlag von J. J. Weber, Leipzig 26.

Petroleum - Heizöfen Marke „TURM“

bieten folgende Vorzüge:

Größte Heizkraft.

Reinste geruchlose Verbren-

nung ohne Entwicklung

schlechter, gesundheitsschäd-

licher Gase oder Luft, spar-

samer Verbrauch, Gefahr

od. Explosion ausgeschlossen.

Preislisten und Aufgäbe

von Bezugsquellen durch:

Meyer & Niss, G.m.b.H.,

Bergedorf 55 (o. Hamburg).



Preusse & Co. Leipzig
Buchbinderei - Kartonagen Maschinen

„La RAPIDE-LIME“
D. R. P.

Goldene
Medaille
London 1903
Brüssel 1910
Turin 1911

Automat. Hobel-
maschine mit
Handhebel
— kann
sofort für
jeden
Schräb-
stock ver-
wendet
werden.
Ausführliche Gratisprospekt versenden
Jacquot & Taverdon, S.r. August, Paris.

Rein's
Durchschreib-
Bücher.
Eduard Rein, Chemnitz.
Reins Farbpapier.

Wir bitten

von den Offerten unserer
Inserenten unter Bezug-
nahme auf die Leipziger
„Illustrirte Zeitung“ gefäl-
ligst recht ausgiebigen Ge-
brauch machen zu wollen.

J. E. Naehrer • Chemnitz Pumpenfabrik

Depesche:
Naehrer, Pumpenfabrik, Chemnitz.



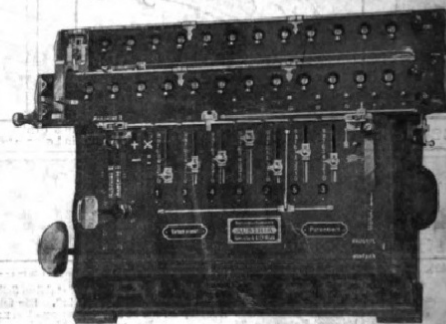
als Riemerpumpe, Handpumpe, Dampf-
Saugpumpe bis 8 Meter Druckhöhe, bis 10 Liter.

Zeugnisse über 7 bis 10 jährigen Betrieb ohne Reparatur.

Naehrer's
rotierende Pumpen
Naehrer's
Dreiphasenpumpen
Naehrer's
Kesselpumpen
Dreiphaser
Naehrer's
Centrifugalpumpen
Naehrer's
Brunnen- und Bohr-
lochpumpen

Pumpen jeder Art für elektrischen Antrieb.

Wichtig zum Jahresabschluss!



„Austria“-Rechenmaschine

addiert, multipliziert, subtrahiert und dividiert mindestens 10 mal schneller, als
der beste Rechner. Sie schließt Fehler im Rechnungswesen vollständig aus und
vermeidet dadurch Verluste und Differenzen. Sie bereitet von dem gestützten
aufreißenden Kopfrechnen und vergrößert die Arbeitsfähigkeit um ein Vielfaches!
Die „Austria“-Rechenmaschine wird außer für Handbetrieb auch
mit elektrischem Antrieb geliefert und ermöglicht dadurch eine geradezu
phänomenale Geschwindigkeit in der Ausführung von Rechenarbeiten. Das
doppelte Resultatwerk leistet wertvolle Dienste bei kombinierten Rechenarten.

Zu beziehen von der Fabrik:

Rechenmaschinenwerk „Austria“, Herzstark & Co.,

Linke Wienzeile 274 **Wien XIII** Telefon Nr. 34 545.

Wo nicht vertreten, werden solvente Wiederverkäufer gesucht.

Fahrräder OPEL Motorwagen

Man verlange Preisliste

Rüsselsheim a.M.

Original from
Digitized by Google
In Oesterreich-Ungarn für Herausgabe und Schlichtung der Streitigkeiten zwischen den Interessenten: Dr. J. J. Weber, Leipzig 26.
In Großbritannien: The Durland Agency, London SW., 3 Regent Street.

111 55
I 29
v. 142
pt. 1

LIBRARY,
THE OHIO STATE UNIVERSITY



Illustrierte Zeitung Leipzig

Berlin · Wien · Budapest
New York

15. Januar 1914.

Die Gemahlinnen der regierenden Fürsten Europas.



Anhalt.
Herzogin Marie, geb. Prinzessin von Baden, geb. 26. Juli 1866.



Baden.
Großherzogin Hilde, geb. Prinzessin von Rußland, geb. 5. November 1864.



Bayern.
Königin Maria Theresie, geb. Kgl. Prinzessin von Ungarn und Böhmen, Erbherzogin von Österreich-Este, geb. 2. Juli 1849.



Belgien.
Königin Elisabeth, geb. Herzogin in Bayern, geb. 26. Juli 1876.



Braunschweig.
Herzogin Viktoria Luise, geb. Prinzessin von Preußen, geb. 13. September 1892.



Bulgarien.
Königin Eleonore, geb. Prinzessin Reuß i. L., geb. 22. August 1860 n. St.



Dänemark.
Königin Alexandrine, geb. Herzogin zu Mecklenburg, geb. 24. Dezember 1879.



Deutsches Reich und Preußen.
Kaiserin und Königin Auguste Viktoria, geb. Prinzessin zu Schleswig-Holstein, geb. 22. Oktober 1868.



Griechenland.
Königin Sophie, geb. Prinzessin von Preußen, geb. 14. Juni 1870.



Großbritannien und Irland.
Königin Mary, geb. Fürstin von Teck, geb. 26. Mai 1867.
(Copyright W. S. Stuart, Richmond.)



Hessen.
Großherzogin Eleonore, geb. Prinzessin zu Solms-Hohensolms-Lich, geb. 17. September 1871.



Italien.
Königin Elena, geb. Prinzessin von Montenegro, geb. 8. Januar 1873.



Lippe.
Fürstin Beria, geb. Prinzessin von Hessen (Philippsthal-Barchfeld), geb. 26. Oktober 1874.



Mecklenburg-Schwerin.
Großherzogin Alexandra, geb. Kgl. Prinzessin von Großbritannien und Irland, Herzogin zu Braunschweig und Venedig, geb. 29. September 1882.



Mecklenburg-Strelitz.
Großherzogin Elisabeth, geb. Prinzessin von Anhalt, geb. 7. September 1867.



Montenegro.
Königin Milena, Tochter des Herzogs Peter Petrović, geb. 22. April 1847 a. St.



Norwegen.
Königin Maud, geb. Kgl. Prinzessin von Großbritannien und Irland, geb. 26. November 1869.



Oldenburg.
Großherzogin Elisabeth, geb. Herzogin zu Mecklenburg, geb. 10. August 1869.



Reuß.
Fürstin Elise Reuß i. L., geb. Prinzessin zu Hohenlohe-Langenburg, geb. 4. September 1864.



Rumänien.
Königin Elisabeth, geb. Prinzessin zu Wied, geb. 29. Dezember 1843 n. St.



Rußland.
Kaiserin Alexandra, geb. Prinzessin Mix von Hessen und bei Rhein, geb. 26. Mai 1872 a. St.



Sachsen-Altenburg.
Herzogin Adelheid, geb. Prinzessin zu Schaumburg-Lippe, geb. 22. September 1876.



Sachsen-Coburg und Gotha.
Herzogin Victoria Adelheid, geb. Prinzessin zu Schaumburg-Lippe, geb. 31. Dezember 1883.



Sachsen-Weimar-Eisenach.
Großherzogin Frederica, geb. Prinzessin von Sachsen-Weimaringen, geb. 29. Mai 1869.



Schwarzburg.
Fürstin Anna Luise, geb. Prinzessin von Schwarzburg-Rudolstadt, geb. 19. Februar 1871.



Schweden.
Königin Viktoria, geb. Prinzessin von Baden, geb. 7. August 1862.



Spanien.
Königin Viktoria Eugenia (Ena), geb. Prinzessin von Battenberg, geb. 24. Oktober 1867.



Waldeck.
Fürstin Bathilde, geb. Prinzessin zu Schaumburg-Lippe, geb. 21. Mai 1873.



Württemberg.
Königin Charlotte, geb. Prinzessin zu Schaumburg-Lippe, geb. 10. Oktober 1864.

Die Illustrirte Zeitung darf nur in der Gestalt in den Verkauf gebracht werden, in der sie zur Ausgabe gelangt ist. Jede Veränderung, auch das Beilegen von Zusätzen irgendwelcher Art, ist untersagt und wird gerichtlich verfolgt. Alle Zusendungen redaktioneller Art sind an die Redaktion der Illustrirten Zeitung in Leipzig, Reudnitzstraße 1-7, alle anderen Zusendungen an die Geschäftsstelle der Illustrirten Zeitung, ebenfalls in Leipzig, zu richten.

Copyright January 15th 1914 by Illustrirte Zeitung, J. J. Weber, Leipzig.

Nummer 3681. 142. Band. Verlag von J. J. Weber in Leipzig, Reudnitzstraße 1-7.

Illustrirte Zeitung

Leipzig, Berlin, Wien, Budapest, New York.

Nr. 3681. 142. Band. Die Illustrirte Zeitung erscheint jeden Donnerstag vormittag. Vierteljährlicher Bezugspreis: durch eine Buchhandlung 8. 60 h, 15. Januar 1914. frei ins Haus 8. 75 h; bei einer Postanstalt bestellt: Deutsches Reich 8. 62 h, Deutsche Schutzgebiete 8. 60 h, Österreich 11 K 19 h, Ungarn 10 K 79 h, Schweiz 11 Frs. 25 cs. In den übrigen Ländern des Weltpostvereins erfolgt die direkte Zustellung unter Kreuzband halbjährlich für 29. 4 portofrei. Einzelpreis dieser Nummer 1. 4. Die Insertionsgebühren betragen für die einspaltige Nonpareilzeile oder deren Raum 1. 4 60 h. Vorzugsplätze nach besonderem Tarif. Einlegung der Inserate spätestens 10 Tage vor Erscheinen.



Verlangen Sie illustrierten Katalog „J“ über „Steiners Paradiesbett“ von der

Paradiesbetten-Fabrik M. Steiner & Sohn, A.-G., Frankenberg i. Sa.

Chemnitz, Dresden, Leipzig, Berlin, Hamburg, Altona, Bremen, Köln, Düsseldorf, Elberfeld, Frankfurt a. M., Stuttgart, München, Zürich, Wien, Budapest und Graz.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

In diese Liste wurden nur diejenigen Hotels aufgenommen, die uns als Abonnenten bekannt sind. Bei der außerordentlichen Verbreitung der Leipziger Illustrierten Zeitung durch Buchhandel und Post ist es uns aber unmöglich, alle Abonnenten zu kennen. Wir bitten deshalb abonnierte, jedoch nicht aufgeführte Hotels um Benachrichtigung.

Dresden.
Bremer's Naellens Hotel, vis-a-vis Elisabeth-
Hotel Kaiserhof (Emil Nager).
Union-Hotel (Carl Hoyer). Tel. 54.
Alexanderstadsbad i Bayern.
Kurhaus Alexanderstads. Das ganze Jahr
geöffnet. Modernes Bad. geistl. Kur-
anstalt. Leit. Arzt Dr. Häfner. Stahl-u.
Moorbad. 150 Zimmer, elektr. Beheiz-
ung, Zentralheizung, Autogarage, Sport-
und Spielplätze. Prosp. d. d. Baderverwaltung.

Alexisbad.
Hotel Fürstlering, Fernspr.-A. Harzgerode 21.
Altenteig i. Erzgeb.
Schöne's Hotel Stadt Dresden.
Altenteig (S.-A.).
Hotel Deutsches Haus (Emil Taubert).
Hotel Thüringer Hof (Theodor Opitz).

Altona (Elbe).
Hotel Kaiserhof (H. Klöbe).
Amberg (O.-Pl.).
Hotel Priethof (Geschwister Wirth).

Andersnach.
Hotel Bahnen (J. Müller).
Hotel Hackenbruch. Garage. Tel. 6.
Hotel Schäfer „Am Schlüsselchen“ (Schäfer).

Annaberg i. Erzgeb.
Hotel Post (Max Seyffert).
Hotel „Wilder Mann“.

Apolda.
Meißners Hotel zur Post. Haus I. Ranges.
Arschelsleben.
Hotel Deutsches Haus. Erst. Haus a. Platz.
Hotel zum schwarzen B. 4 Min. v. Bf.
Aue i. Erzgeb.
Hotel Blauer Engel (Hs. Wilh. Bors). Am
Markt. Reisenden- und Touristenhaus.
Hotel Erzgebirgshaus Hof (Albin Pries).
Hotel Victoria. Haus I. Ranges. Am Bahn-
hof. Tel. 19. Autogarage. (Richard
Wehrmann).

Augsburg.
Bahnhof-Viktoria* der Neuzeit ent-
sprechendes Haus am Bahnhof. J. Gill.
Hotel Bayerischer Hof (L. Grau).
Hotel Kaiserhof (Martin Kuchler).

Bad Blankenburg (Thür. Wald).
Bahnhof-Hotel (Inh. Ernst Biebler).
Hotel Kurhaus Chrysopras-Löscheshall.

Bad Elster.
Hotel Reichsverweser.
Lesezimmer des Badehauses.
Palast-Hotel Wettiner Hof.

Bad Ems.
Hotel Guttenberg.
Hotel Kaiserhof.
Hotel Russischer Hof (Westermeyer).
Hotel Schützenhof (Kiefer).
Hotel Stadt Wiesbaden (C. Deller).
Hotel der Tümpen (Bes. Gerd).
Hotel zum Löwen.
Privathotel Villa Balzer (Unverzagt).
Promenaden-Hotel.

Baden-Baden.
Brenners Stephanie Hotel. Lichtenhainer
Allee 1.
Holland-Hotel, nächst Kurhaus u. Bädern.
Park, Zimmer mit Privatbad u. Toilette.
Hotel de l'Europe.
Hotel Drei Könige (L. Aug. Hoffmann).
Hotel Kurpark-Hof (Fritz Elger).
Hotel Messner (Bos. W. Schneider-Messner).
Hotel und Badehaus Badischer Hof.
Baderssee (Bayr. Hochgeb.).
Alpen-Hotel Baderssee.

Bad Harzburg.
Grand Hotel Radau. Vern. Familien-Haus.
Hotel Asche u. Villa Bode (Ch. u. K. Bode).
Kurhaus (Lessaun).

Bad Homburg v. d. Höhe.
Haus a. Restaurant Windsor.
Ritter's Park-Hotel (C. Ritter).

Bad Reichenhelfenfelden.
Hotel Bellevue.
Bad Kissingen.
Kurhaus Aesth. Bitte Prospekt.
Bad Münster am Stein.
Salinen- und Kurverwaltung.
Bad Nauheim.
Bittungs Hotel Bristol.
Bittungs Hotel Höhenzollern.
Carlton-Hotel.
Grand Hotel Metropole-Monopol.
Hotel Erzgebirgshaus, Wartstätte der Bade-
häuser, Inhalatorium u. Emmanatorium.
Sprudel-Hotel (Blau & Wucher). Das ganze
Jahr geöffnet.
Bad Oeynhausen.
Kurhaus (Lessaun).
Bad Reichenhelfenfelden.
Grand-Hotel Panorama.
Hotel Deutscher Kaiser (Joh. Jung).
Hotel Post-Krone. Gutes Familienhaus.
Bad Sachsa (Südharz).
Hotel Schützenhaus (Aug. Frindt).
Bad Salzbrunn.
Fürstl. Pleß. Brannen- u. Bade-Direktion.
Grand Hotel. 200 Betten.
Bad Tölz.
Konversationshaus (Lesezimmer).
Bad Wildungen.
Hotel Kaiserhof (W. Schuber).
Hotel zur Post und Park-Hotel.
Kurhaus (Lessaun).
Barmen.
Hotel Vogeler.
Barsinghausen.
Deister-Hotel. Haus I. Ranges (A. Waibl).
Empf. d. d. Deutsch. Off. Verein. Tel. 10.
Bayreuth.
Grand Hotel (Dir. Struag).
Hotel Post (Rich. Beck).

Bedburg.
Hotel Schwinges (O. Clasen).

Benheim.
Kurhaus (Lessaun).

Berlin.
Hotel Union (Lorenz Adlon), Berlin W., Unter
den Linden 1.
a. Pariser Platz.
Hs. allererst. kl.
Telegr.-Adr.:
Adlonium, Ber-
lin. Eigentum:
Lorenz Adlon,
k. u. k. Hofleut.

Central-Hotel.
Continental-Hotel (L. Adlon & H. Klicke).
Eden-Hotel am Zoolog. Garten u. Tiergarten.
Hotel Berlin-Hotel u. Tiergarten-Hotel.
Hotel Atlantic „Der Kaiserhof“, Haus I. R.
Hotel Bristol. Unter den Linden 5/6.
Hotel Excelsior, gegenüber. Anhalter Bahn.
Hotel Hallescher Hof (Fritz Otto).
Kaiser-Hotel.
Savoy-Hotel. Bahnhof Friedrichstraße.

Berlinchen (Neumark).
Rothe's Hotel z. Ergrüßherzog v. Baden.

Bernburg.
Hotel Kurhaus (W. Schürner). Tel. 46.

Bielefeld.
Hotel Grand Geist (H. Hübchen).
Hotel Deutsches Friedr.ck.

Blankenburg a. Harz.
Hotel Weißer Adler (W. Frede).
Hotel zur Krone.

Bochum (Westf.).
Hotel Middelmann, Mitteld. St., Wilhelmshp.

Braunschweig.
Bahnhof-Hotel (G. Winkelmann).
V. Bann's Hotel (Wilh. Damm).
Hotel Elitzsch (Carl Schulte).
Park-Hotel, i. R. R. gegenüber Hoftheater.

Bremen.
Central-Hotel, I. Ranges. (Bes. O. Rickert).
Hillmanns Hotel (Dir. H. Volmer).
Hotel Alberti, I. Ranges. Bahnhofstr. 27/28.
Hotel de l'Europe (Fr. Steinicke).
Hotel Stadt München (Aug. v. d. Heyde).

Breslau.
Hotel Monopol. Haus I. Ranges.
Hotel Vier Jahreszeiten. Größtes Haus Pl. 1.
Residenz-Hotel und Café.
Briekenau (Bad).
Königl. Kurhaus, c. 3 Dependancen.
Briekenburg (Riesengeb.).
Prinz-Bildstein-Bande, Wintersprijshp., Ostrn.
Brühl b. Cöln.
Hotel „Deutscher Kaiser“ (Jean Ferg).
Cannstatt.
Hotel Concordia (Bes. G. Schmid).
Cassel.
Hotel Casseler Hof (Herm. Polter).
Celle.
Bahnhof-Hotel. Haus I. Ranges.
Chemnitz.
Bahnhof-Hotel-Monopol (Franz Ferkert).
Carola-Hotel (Käthe vweg. Andree).
Hotel Goldener Kaiser.
Hotel Hermann (Willy Herrmann).
Hotel Stadt Gotha (Schneckenburger).

**Victoria-Hotel (Ernst Wolf). Zen-
trum d. Stadt,
gegenüber
dem neuen
großen Waren-
haus Tietz.
Fernspr. 84.**

Coblenz.
Hotel Hotel Bellevue — Coblenzer Hof.
Hotel Bristol, am Hauptbahnhof.
Hotel Elisen-Fürstehof.
Hotel Goldener Kaiser.
Luxemburg-Hotel. Hotel-Restaurant.
Palast-Park-Hotel (J. Pies).

Coburg.
Bahnhof-Hotel u. Villa (Gehr. Schumann).

Colditz i. S.
Hotel „Weißes Haus“.

Colmar.
Grand Hotel zw. Schlüssel (Oskar Keller).

Cöln a. Rh.
City-Hotel. Mod. Haus. Dir. a. Hptbahnh.
Excelsior-Hotel, Dompklatz 7. A 447. Neu-
erbaut, modernster Komfort, 200 Zimmer
mit und ohne Privat-Bad in Zimmer. Nähe-
st. Hauptbahnhof.
Grand Hotel Belgischer Hof.
Hotel du Nord.
Hotel Reichshof.

Cottbus.
Ansoer's Hotel, i. Rgs. (Fritz Seelenmeyer).

Crefeld.
Hotel Crefelder Hof. I. Haus am Platz.
Hotel Europäischer Hof (Fritz Beyer).
Hotel Herk (Schwerdt & Hauser).

Crimmitschau.
Hotel Vereinshof.

Culmb.
Hotel Culmer Hof, 10 Min. vom Bahnhof.

Darmstadt.
Hotel Köhler. I. Ranges.

Deeggendorf.
Hotel zur Post und Schwarzer Adler.

Dessau.
Hotel Dessauer Hof (Wilhelm Krüger).

Dinkelsbühl.
Hotel goldene Kanne. Haus I. Ranges.
1907 neu erbaut mit allem Komfort
der Neuzeit entsprechend eingerichtet.

Döbeln i. S.
Hotel goldene Sonne.
Hotel Elitzsch (Carl Schulte).

Dornburg.
Hotel „Der Fürstentum“ (Aug. Heintz).
Hotel Römischer Kaiser.
Hotel-Rest. „Prenst. Hof“ (Inh. C. Hubert).

Dresden.
Hotel Bellevue (R. Rönnefeld, Dir.). Welt-
bekanntes vornehmstes Haus mit allen
zeitgemäß. Einrichtungen u. unvergleichl. Lage.
Hotel de France (C. Schellhaus).
Hotel Deutscher Herold. Feinbühner. Haus.
Hotel Imperial (Otto Frieser).
Hotel Kaiser Wilhelm (Hans Fandorff).
Hotel Stadt Gotha (A. Kögel, Kgl. Hof.).
Hotel u. Grand-Restaur. z. d. „Drei Raben“.
Hotel Westminster, am Hptbhf., warm und
kal. fließendes Wasser in allen Zimmern.
Hotel zum Kronprinz (Fritz Rühmann).
Palast-Hotel Weber, am Kgl. Zwinger.
Siedl-Hotel Europäischer Hof.

Duisburg-Ruhrort.
Hotel Clevescher Hof (F. Janssen).

Düsseldorf.
Bahnhof-Hotel, Hptbhf., ab. Kempf, mit 8 Fr.

Edenkoben.
Hotel goldene Saft.
Hotel-Restaurant Ratskeller.

Eibenstock i. Erzgeb.
„Blühhaus“, Touristenhaus. Fernspr. 362.

Eisenach.
Hotel „Der Bankier Franz“ (Bes. A. Wagner).
Altrenoviertes und vornehmstes Haus
am Platz, mit allem modernen Komf.
Mit Aussicht auf die Wartburg.
Autogarage mit versch. klaren Boxen.
Hotel Kaiserhof, Besitzer Gustav Franke.
Haus ersten
Ranges, 3 Min.
vom Bahnhof.
Elektr. Licht.
Bäder. Persen-
Aufzug.
Strandbad und
Leipzigerhaus.
Tel. Nr. 29 u. 234.
Hotel Kronprinz (A. J. Johannes).
Hotel Pension Jücker Jäger (Osw. Schreiber).
Hotel Sophienhof, Offiziersheim. Tel. 146.
Thüringer Hof.

Eisenberg S.-A.
Gasthof zum Mohren (E. Stüchel).

Eisleben.
Hotel Kaiserhof (Schwabeck). Haus I. R.
Elmen. Bad bei Groß-Saale.
Volgts Hotel. Haus I. R. (Inh. O. Mahne).

Elsterberg i. V.
Hotel „Grüner Baum“ (Adolph Schrickel).

Erfurt.
Hotel Bürgerhof.
Hotel Erfurter Hof.
Hotel Thüringer Hof (Hermann Winger).

Erlangen.
Hotel Kaiserhof u. grüner Baum.

Essen (Ruhr).
Gasthof „Essener Hof“.
Hotel Kaiserhof.
Park-Hotel (Wilh. Pott).

Feldberg (Schwarzwald).
Hotel Feldbergshof (Mayer & Schladerer).

Frankenberg i. S.
Hotel zum Adler (Albert Heintze).

Frankfurt a. M.
Carlton-Hotel, allerersten Ranges.
Einfacher Hof. Gegenüber Hauptbahnhof.
100 Zimmer und Salons, 50 Badezimmer.
Grand Hotel Frankfurt Hof, H. allererst. kl.
Hotel Bayer Hof. (Christ. Hagitz).
Hotel Hofsch. Schweizerhof, Wiesenhof-
platz 39. Z. v. M. 2-4.40. (Dir. Fr. Lüters).
Hotel Imperial (Adolf Müller).
Hotel Kaiser Hof (H. J. Ehrenfeld).
Hotel Monopol-Metropole.
Hotel Schwann (Dir. J. W. Ehrenfeld).
Hotel und Café Luitpold.

Frankfurt a. M.



Bedeutendster klimatischer Kurort
an der österreichischen Adria: ideale, windgeschützte
Lage inmitten prächtiger Vegetation, mildes
Klima. Alle modernen Kurmittel.

Abbazia

Herbliche Park-
anlagen und Spazierwege
(10 km langer, unvergleichlich
schöner Strandweg). Reger Schiffsverkehr.
Interessante Ausflüge zur See. Konzerte, Theater,
Reunions, Sporte etc. — Prospekte gratis durch die
Reisebureaus od. Kurkommission, Abbazia, Kurstrasse 15.

[illegible]

NIZZA Hotel Westminster
1. Rang, direkt am Meer gelegen.
Von Deutschen viel besucht. Bescheidene
Pensionspreise. Schweiz. Direktion.

Digitized by Google

Graue Haare

erhalten ihre ursprüngliche Farbe von Blond, Braun, oder Schwarz sofort dauernd waschecht wieder d. mein unentbehrliches u. untrügliches Mittel „Kinoir“ (ges. gesch.). Cart. 4 M. (1 Jahr ausreichend).

Nur in Berlin d. Franz Schwarzlose, Leipzigstr. 56, neben Colonnaden.

NIZZA

Hotel Suisse

Warmwasser — Zentralheizung in allen Zimmern — Beste englische sanitäre Einrichtungen — Bilder — Aufzug — Elektr. Licht — Garten — Altrenom. Schweizer Haus I. Rgs. in schönster Lage am Meer.

Menton Sanatorium de Gorbio



Kurhaus u. Pension Monte Bré.
Lugano-Ruvigliana (ital. Schweiz),
Bestgeeignet für **Herbst, Winter u. Früh-**
jahr, Rittschulheim. Ein Dorado für Kränke,
Nervöse u. Erholungsbedürftige. 150 Betten.
Das ganze Jahr stark besucht. Aerztl. Leiter
Dr. med. Schär. Illust. Prospekt und Heft-
berichte frei durch Dir. u. Bes. Max Pfennig

Sanitätsrat
Dr. Bunnemann
Ballenstedt am Harz
Sanatorium für Nervenleidende u. Erholungsbedürftige
Das ganze Jahr besucht. — Prospekte.

Sanitäts-Rat Dr. P. Köhler
Sanatorium Bad Elster.
Das ganze Jahr besucht.
Man verlange Prospekt.

Winterkuren
Sanatorium Friedrichroda
vorm. Geheimrat Kothe
Bes. u. Leitet Dr. med. Leopold Roth

Zum großen Festmahl

werden gegenwärtig allgemein zwei in ihrer Eigenart verschiedene Sektmarken gereicht, um den Vor- und Nachspeisen ein passendes Geleit zu geben:

Kupferberg Riesling

ist ideal zum Anfang und während der Mahlzeit.

Ausschliesslich aus Rieslingweinen der hervorragendsten deutschen Gaue hergestellt. Ein "Herrensekt", von äusserst rassigem Charakter und duftigem, flüchtig-elegantem Geschmack.

— (Nur durch den Weinhandel zu beziehen.) —

12/1 Flaschen

Mk. 72.—

Hoflieferanten

Kupferberg Gold

infolge halbtrockener Dosierung zu allen Gelegenheiten geeignet, insbesondere zum Genuss gegen Ende des Dinners.

Die feine, pikante und dabei edle Art dieser Marke macht sie zum Liebling aller, die wirklich etwas von Sekt verstehen. —

Deutsches Erzeugnis

12/1 Flaschen

Mk. 57.—

Gegr. 1850.

CHR. AD^T. KUPFERBERG & CO. MAINZ

Schweiz WINTER IN GRAUBÜNDEN Schweiz

GRAUBÜNDEN ist das bedeutendste und abwechslungsreichste Wintersportgebiet der Schweiz



und vereinigt als solches die Vorzüge eines sonnigen Winterklimas, günstiger Schneeverhältnisse und erstklassiger Sport-Einrichtungen. Die WINTERSAISON dauert von Anfang Dezember bis Ende März. Zahlreiche SPORTFESTE, als Wetschlitteln, Skirennen und Springkonkurrenzen, internationale Eiswettläufe, Pferderennen auf dem Eise etc. WINTERKUREN.

Rhätische Bahn. Direkte Billette und Gepäckabfertigung. Ermäßigte Sonntagsbillette, Rundfahrtbillette, Abonnements für Familien zu beliebigen Fahrten. Taxibegünstigungen für Schlitten, Skier und Bobsleighs. Besondere Züge für Sportzwecke.

Elektrische Berninabahn St. Moritz-Pontresina-Berninapass-Tirano.

Auskunft und Broschüre „Winter in Graubünden“ kostenlos durch das OFFIZIELLE VERKEHRSBUREAU für GRAUBÜNDEN in CHUR.

AROSA :: Klimatischer Höhen-Kurort u. Wintersportplatz I. Ranges.

1800 m ü. M.

Prachtvolles Skigelände. Eisbahn. 2 Seen. 50 Hotels, Sanatorien und Pensionen etc. Auskunft durch das Offizielle Verkehrsbureau Arosa.

DAVOS SPORTPLATZ I. RANGES :::

Man verlange Prospekt beim Verkehrsverein Davos.

ST. MORITZ Berühmtester Winter-Sportplatz

Dorf, Bad und Campfer.

Prospekte durch den Kurverein.

PONTRESINA Kur- und Sportplatz I. Ranges

Broschüren u. Auskunft gratis durch das Verkehrsbureau. (Winter u. Sommer)

KLOSTERS Kur- und Sportplatz I. Ranges (Winter und Sommer).

1200 m ü. M. Endpunkt der berühmten Bobbahn Wolfgang-Klosters. Prachtige Skigelände u. Eisbahnen. Ausgangspunkt herrlicher Gebirgstouren. Hotels: Montana, Silvretta, Vereina, Weiß Kreuz, Belvedere. Verkehrs-Bureau.

MALOJA PALACE HOTEL 400 Zimmer und Salons, 60 Privatbäder.

Modernster Komfort. Eislaufplätze. Rodel- u. Bobsleighbahnen. Denkbar günstigstes Skiterrain. Direktion: H. Schlagenhauff.

BERGÜN Hotel Kurhaus I. Ranges — Zentralheizung. Mäßige Preise. Beste Übergangssituation zum Engadin. Nähe von St. Moritz u. Davos. Ski- u. Eisport. Berühmte Bob- und Schlittenbahn Preda-Bergün.

SILVAPLANA 1 1/2 Stunde v. ST. MORITZ. Schönste, sonnigste Lage. Bequeme Wintersportgelegenheiten. Prospekte durch den Kurverein.

FLIMS WALDHAUS FLIMS ERSTKLASSIGER KUR- u. SPORTPLATZ.

1810 m. Sonnige Lage, großart. Aussicht. Ideales Skiterrain, Rodel- und Eisbahnen in nächster Nähe. Herrlicher Winteraufenthalt. Skisport etc. Auskunft durch den Winterkurverein.

Unseren Abonnenten empfohlene Hotels

in denen die „Leipziger Illustrierte“ ausliegt.

In diese Liste wurden nur diejenigen Hotels aufgenommen, die uns als Abonnenten bekannt sind. Bei der außerordentlichen Verbreitung der Leipziger Illustrierten Zeitung durch Buchhandel und Post ist es uns aber unmöglich, alle Abonnenten zu kennen. Wir bitten deshalb abonnierte, jedoch nicht aufgeführte Hotels um Benachrichtigung.

Liste 1: Deutschland (Fortsetzung).

Harburg.
Bahnhof-Hotel, (W. Zettl) Haus I. Ranges.
Heidelberg.
Hotel Bayerischer Hof (Inh. Naumann).
Hotel de l'Europe (Fritz Gabler).
Hotel Prinz Carl (Paul Günter).
Hotel u. Restaurant Luxhof.
Hotel Victoria. I. Ranges.

Heford.
Hotel Rorik (F. Borig).
Hotel Stadt Berlin (Bes. Aug. Rhode).

Herringsdorf (Seebad).
Strandkassino (Leszinger).

Hildburghausen.
Hotel Burgdorf. I. Ranges. Garage.
Hotel Englischer Hof (Karl Fischer).

Hildesheim.
Hotel Europäischer Hof (A. Reinhold).
Hotel Kaiserhof (F. Lange).

Hohenlimburg.
Hotel Bentheimer Hof (Dir. Ph. Weck).

Holzminnen.
Hotel Reihskrone (Gust. Bode).

Hilmenau.
Hotel u. Pension Tanne (G. Pippe).

Ingolstadt.
Hotel Adler (Wilhelm Stadlinger).

Jena.
Hotel Deutsches Haus (Ed. Heyne).
Hotel zum schwarzen Hirschen (Bieringer).

Jever (Oldbg.).
Hotel Hof von Oldenburg.

Jocketa (Vogtl.).
Hotel zur Vogtländ. Schweiz (A. Lange).

Johanngeorgenstadt.
Hotel de Saxe (Carl Truckenbrodt).

Karlsruhe (Baden).
Hotel Germania (Hilf. Stüler).
Hotel Goldener Karpfen.
Hotel Grosse.

Kattowitz.
Savoy-Hotel (Kurt Goldmann).

Kempten (Allgäu).
Hotel Kaiserhof.

Kiel.
Hotel Seebadanstalt-Düsternbrook. Prachtvolle Lage am Kriegerhafen. Geöffnet vom 1. Mai bis 30. September.

Koehel (Oberbay.).
Hotel grauer Hirs.

Kolberg.
Hotel Hohenzollern (Gustav Teich).

Königsberg a. d. Elbe.
Hotel Blauer Stern.

Königsstein (Taunus).
Grand Hotel. I. Ranges.

Konstanz.
Bahnhof-Hotel Terrinus vorm. Schönbeck.
Hotel Barbarossa. 100 Betten. Mk. 2-3. Hist. Lokal d. Deutsch. u. Österr. Alpenvereins.

Kronach (Hess.).
Hotel Krons. Hofen. Bahnhof gegenüber.
Hotel Schneider. zsm. Hafen u. Bahnhof.
Imel Hotel im See (M. Brunner, Bes.).

Kreuznach.
Kurhaus (Leszinger).

Krummhübel i. Rgb.
Hotel Goldener Frieden (W. Schier).

Lage (Lippe).
Hotel Deutsches Haus.

Landau (Rheinpfalz).
Hotel Schwan (F. L. Braun).

Landeck i. Schles.
Kurhaus.

Landeshut i. Schles.
Hotel zum Bären.

Langensuhlwald.
Karlswald (Leszinger).

Leipzig.
Hotel Böhme.
Hotel Continental (G. Becker).
Hotel de Rome.
Hotel de Rüsse (G. Schunke).
Hotel Hauffe (E. Weller, Kgl. Hoflieferant).
Hotel Hentschel (R. Nostmann).
Hotel „Suchenbach“ (Ludwig Rötger).
Hotel Solan (Walter Vogel). I. Ranges.

Leisnig.
Hotel Goldener Löwe.

Liegnitz.
Hotel Reihshof (G. Rothe).

Limbach i. Sa.
Hotel Stadt Mannheim.

Lindau i. Bodensee.
Gasthof zum Lamm (J. Burkhard).
Hotel Bayerischer Hof (Wihl. Spaeth).
Hotel Helvetia (K. Gloggenwider).
Hotel Peterhof (F. Rosenbauer).
Hotel Sonne (J. N. Buhl).

Lübeck.
Hotel Stadt Hamburg (Adolf Töppfer).

Magdeburg.
Continental-Hotel (Richard Lasse). Schönste Lage, dem Bahnhof gegenüber.
Koch's Hotel „Zur Stadt Braunschweig“.
Magdeburger Hof (Carl Oppermann).

Mainz.
Hotel Hof von Holland.

Mannheim.
Hotel Karpfen (Cour. Meitzinger).
Hotel Metropole.

Mariburg (Westerrwald).
Hotel u. Pension Fenger.

Markenkirchen i. Sa.
Hotel Ratskeller (Bes. Friedr. Moosdorf).

Merano.
Härtels Hotel (Karl Hoch. Naumayer). Tel. 70.

Meiningen.
Hotel Nischlicher Hof (F. Gröbler).

Merzenhausen (Hess.).
Hotel Goldener Löwe (Max Schreiber).

Memmingen (Bayern).
Hotel Adler (Post).

Mergentheim (Würtbg.).
Hotel Bayerischer Hof (Bes. Frz. Fetting).

Metz.
Hotel Royal.

Mildred (Seebad).
Hotel Seeblick. I. R. Zentralh. Brandenburg.

Mölln i. Lauenbg.
Kurhaus nebst Dependance.

Mühlhausen i. Elsass.
Central-Hotel (A. Wiedemann).

München.
Grand-Hotel National (Schleicher).

Regina Palast-Hotel.
I. Ranges.

Reinhold (Hess.).
In Bezug auf Lage und Einrichtung eines der schönsten Großstadthotels.

Reinhold (Hess.).
Central-Hotel. I. R. Schönste Lage. Gd. Hotel Bellevue, mod. Hotelprachtbau. I. Rang. Eröff. April 1913. Kalt u. warm. fließ. Wasser u. Fernheizung i. a. Zimmer.

Reinhold (Hess.).
Grand Hotel Grünwald. G. m. b. H.

Reinhold (Hess.).
Grand Hotel Linsfelder (Gebr. Schwarz).

Reinhold (Hess.).
Hotel Hammer Hof.

Reinhold (Hess.).
Hotel Bayerischer Hof (Gebr. Volkhardt).

Reinhold (Hess.).
Hotel Deutscher Kaiser (Ludwig Schild).

Reinhold (Hess.).
Hotel Englischer Hof (Carl Fench).

Reinhold (Hess.).
Hotel Metropol (Bes. Paul Gabriel).

Reinhold (Hess.).
Hotel Rheinischer Hof (J. Danner).

Reinhold (Hess.).
Hotel Roter Hahn (Adolf Zimmer).

Reinhold (Hess.).
Hotel Marck (G. Herbert). 3 Minuten vom Hauptbahnhof, schönste zentrale Lage am Karlsplatz.

Reinhold (Hess.).
Hotel Torbräu (Joh. Mayr).

Reinhold (Hess.).
Ring-Hotel, Sendlingerortplatz, A. Schegger.

Münster i. Westf.
Hotel Franke.

Nürnberg.
Hotel zum König v. England.

Naumburg (Saale).
Hotel Schwarzer Rob (Bes. Paul Jahn).

Nordhausen.
Hotel zur Reihskrone (B. Kleiner). I. R.

Nürnberg.
Hotel Königscher Kaiser (Th. Elias).

Nürnberg.
Hotel „Weintraube“ (Inh. W. Weber, Hofl.).

Nürnberg.
Hotel Fittlinger (Messerschmidt & Ullrich).

Nürnberg.
Hotel Monopol (Jak. Kopp, Dir.).

Nürnberg.
Hotel Wittenbach. Autogasthof.

Nürnberg.
Oberhof im Thüringer Wald.

Nürnberg.
Golf-Club-Hotel.

Nürnberg.
Grand-Hotel Kurhaus.

Nürnberg.
Herzog. Schloßhotel (Fritz Wane).

Nürnberg.
Hotel „Sonne“ (Max Hoffmann).

Nürnberg.
Oberdorf (Schwaben).

Nürnberg.
Familienhotel Wittenbach Hof.

Nürnberg.
Hotel zum Löwen (Hera. Hofinger).

Nürnberg.
Oberwiesenthal i. Erzgeb.

Nürnberg.
Hotel Deutscher Kaiser (Bes. F. E. Starke).

Nürnberg.
Sport-Hotel. 920 m ü. d. Meer. Moderner

Nürnberg.
Biergarten. Groß. schön. Gart. Auto-Garage.

Nürnberg.
Unterkrans Fichtelberg i. sächs. Erzgeb. 1214 m ü. M. Mit allen Komfort der Neuzeit entsprechend eingerichtete Hotel-Zentralheizung, elektr. Licht usw. Telephon-Adr. Hieske, Fichtelberg, Erzgeb. Fernsprecher Nr. 5. Amt Oberwiesenthal

Nürnberg.
Unterkranshaus „Rotes Vorwerk“.

Nürnberg.
Oelsnitz (Vogtl.).

Nürnberg.
Hotel Tietz.

Nürnberg.
Hotel Kaiser Friedrich (H. Hartmann).

Nürnberg.
Hotel-Restaurant Degenhart.

Nürnberg.
Offenburg i. Baden.

Nürnberg.
Hotel Sonne (Karl Schimpf).

Nürnberg.
L. Ketterers Bahnhof-Hotel.

Nürnberg.
Oldenburg im Großh.

Nürnberg.
Hotel zum Neuen Hause (R. Juckenack, Holtraierei. Groß. schön. Gart. Auto-Garage).

Nürnberg.
Osnabrück.

Nürnberg.
Central-Hotel (Heinr. Witte).

Nürnberg.
Ostrow i. Posen.

Nürnberg.
Hotel Weiser Adler (Max Kutschker).

Nürnberg.
Friedberg.

Nürnberg.
Hotel Löwenmännchen. Haus I. R. Mittelpunkt der Stadt. Anerk. vortreffliche Küche. Wald- u. Bierrestaurant. Schöner Garten. Autogasthof. Fernspr. Nr. 3. Zivile Preise.

Nürnberg.
Hotel Westfälischer Hof (K. Wunderlich).

Nürnberg.
Partenkirchen.

Nürnberg.
Hotel Bayr. Hof. Am Bahnhof. Tel. 20.

Nürnberg.
P. Hof mit Park-Villa (A. Steiner).

Nürnberg.
Pannau.

Nürnberg.
Hotel Passauer Wolf (Ad. Schleicher).

Nürnberg.
Pforzheim (Baden).

Nürnberg.
Hans-Adel (Rob. Leicht).

Nürnberg.
Hotel Post (A. Pape).

Nürnberg.
Hotel Ritz (Eugen Kauf). Am Bahnhofplatz.

Nürnberg.
Hotel Sauter (Fr. L. Sauter Wwe.).

Nürnberg.
Pirna (Elbe).

Nürnberg.
Hotel Schwarzer Adler.

Nürnberg.
Hotel zum Dampfheiß (L. Schmieder).

Nürnberg.
Pflaun i. V.

Nürnberg.
Deil's Hotel. Haus I. R. (L. Grote).

Nürnberg.
Hotel Nürnberg Hof.

Nürnberg.
Hotel Passauer Hof (Julius Tippmann).

Nürnberg.
Hotel Wettiner Hof. Größtes Haus a. Platz.

Nürnberg.
Potsdam.

Nürnberg.
Palast-Hotel (Rudolf Teichmann).

Nürnberg.
Prien (a. Chiemsee, Oberbayern).

Nürnberg.
Chiemsee-Sanatorium nach Dr. Lahmann.

Nürnberg.
Kursaal-Strand-Hotel, Familienhotel I. Ranges.

Probstheida b. Leipzig.
Gasthof Probstheida.

Quedlinburg a. H.
Hotel zur goldenen Sense.

Ravensburg.
Bahnhof-Hotel (Hildenbrand).

Reichenbach i. Vogtl.
Gasthof zum roten Hirschen.

Rippoldsau (Baden).
Hotel zum goldenen Lamm.

Ronneburg i. Sa.
Hotel „Zum weißen Rob“ (R. Hentschel).

Rostock.
Hotel Rostocker Hof (Heinr. Wachtendorf).

Roswin.
Hotel „Stadt Leipzig“ (F. Fuchs).

Rothenburg o. Thir.
Kurhotel Wildbad, eig. Parkanlage.

Ruhla i. Thür.
Berghotel u. Villa „Bellevue“.

Ruhla i. Thür.
Hotel Forsthaus (Rich. Wolff).

Saalfeld (Saale).
Hotel roter Hirsch (E. Steppel).

Saarbrücken.
Hotel Messmer (Fritz Brandt).

Sachsen (Bad) b. Lindau.
Hotel u. Kurhaus Bad Sächse. Badenisee.

Sehndau a. E.
Bahr's Hotel u. Pension Sächs. Schweiz.

Schierke i. Harz.
Hotel u. Pension Lindenhof.

Schierke i. Harz.
Hotel Brocken-Schleideck. I. Ranges.

Schierke i. Harz.
Hotel Fürst zu Stolberg. Vornehm.

Schierke i. Harz.
bei Schierke

Schierke i. Harz.
Kurhotel Barenberger Hof. Dep. des Sanatoriums Schierke. in d. Villenkolonie Barenberg. d. Schierke. wundervolle, ruhige Waldlage. Bäder. Post Schierke.

Schneeberg.
Hotel Sächs. Haus (Jul. Kässner).

Schneidwitz i. Schles.
Hotel Thamm (Martin Müller).

Sebnitz i. Sa.
Hotel Stadt Dresden (B. Kietzsch).

Solingen.
Hotel Bayerischer Hof (P. R. Portugal).

Sonnenberg (Kr. Wiesbaden).
Hotel Sonnenberger Hof (Franz Herter).

Stettin.
Central-Hotel (Direktion M. Lutterkorth).

Stettin.
Hotel Europäischer Hof (G. Müller).

Stralsund.
Hotel Goldener Löwe. I. Rang. Ruhige Lage.

Strasbourg i. Els.
Grand Hotel de la Ville de Paris.

Strasbourg i. Els.
Hotel 4 Christoff. Bahnhofplatz.

Strasbourg i. Els.
Hotel Terrinus (Graber & Co.).

Strasbourg i. Els.
Palast-Hotel Sächs. Haus.

Stuttgart.
Hotel Continental. E. Hasemann, Direktor.

Stuttgart.
Hotel u. Restaurant Dierlamm.

Stuttgart.
Hotel Margarett (H. & O. Margarett).

Stuttgart.
Hotel u. Restaurant Royal (Aug. Ranzhof).

Stuttgart.
Hotel Textor (Chr. Ansel).

Tegernsee.
Bahnhof-Hotel (F. Nigg). So. u. Wi.-Betr.

Tegernsee.
Hotel Starnitz (Bes. L. Hoffe).

Thiisee.
Hotel Thiisee (R. Wolf). Haus I. Ranges.

Thiisee.
Schwarzwald-Hotel. G. m. b. H.

Todtmoos.
Wald-Hotel (L. Wirhile).

Torfhaus (Oberharz).
Hotel Wendt. Elektr. Licht. W. C. Dampfheizung. Das ganze Jahr geöffnet. 811 m über N. N. Fernspr. 289 Harzburg.

Travenmünde.
Hotel Goldschmidt.

Triebberg (Schwarzwald).
Hotel u. Pension z. Sonne. Brg. Haus. T. 21.

Triebberg (Schwarzwald).
Schwarzwald-Hotel (Bes. Karl Bieringer).

Trier a. d. Mosel.
Hotel Porta Vinea (M. Mann). I. Haus a. Pl.

Trier a. d. Mosel.
Hotel Triebacher Hof.

Tübingen.
Hotel zum Lamm, am Markt.

Tuttlingsen (Würtbg.).
Hotel Hecht.

Tuttlingsen (Würtbg.).
Hotel Post (E. Kleppel). I. Ranges.

Ulm a. D.
Hotel Russischer Hof. I. Ranges.

Uelzen (Bez. Hann.).
Hotel Stadt Hamburg (Bes. Paul Wolff.).

Waldkirch i. Breisgau (Baden).
Hotel Löwen-Post (Max Morke).

Waldmühle b. Wolkstein.
Hotel u. Kurhaus Bad Sächse. Badenisee.

Waldmühle b. Wolkstein.
Sommerfrische Waldmühle (Max Martin).

Walldürn i. Baden.
Hotel Ochsen (Bes. A. Volk).

Warmbad b. Wolkstein.
Baderlekion (Leszinger).

Warmbrunn.
Reichspr. Schaffische Badewerke (Lesen.).

Warmmünde.
Hotel Rohn (Bes. W. Heyden).

Weimar.
Hotel Elephant (Paul Leutert).

Weimar.
Hotel Goldenes Pferd (Robert Hennig).

Weimar.
Hotel Kaiserhof (Kurt Jungblut u. Wittwe).

Wernigerode a. Harz.
Hotel Weißer Hirsch (Moritz Fricke).

Wiesbaden.
Hotel Imperial (Herm. Schwarz).

Wiesbaden.
Hotel Kaiserhof u. Augusta-Victoria-Bad.

Wiesbaden.
Hotel Metropole-Monopol u. Bäder.

Wiesbaden.
Hotel Nonnenhof. Tel. 485.

Wiesbaden.
Hotel Rose (H. Häffner).

Wiesbaden.
Hotel u. Badhaus Europäischer Hof. Wohnhaus zum neuen Kaiserfriedhof.

Wiesbaden.
Hotel Vier Jahreszeiten (Badhaus).

Bösendorfer WIEN Klaviere

Gespielt von
Liszt, Rubinstein,
Bülow, Brahms und
allen lebenden
Meistern::

EINZIG IN DER
WELT



LUXARDO
ZARA

Rheinisches
Technikum Bingen
Maschinenbau, Elektrotechnik,
Automobilbau, Brückenbau.
Direktion: Professor Hoepke.
Chaufeurkurse.

Kyffhäuser-Technikum
Frankenhäuser a. Kyffhäuser
Ingenieur- u. Werkmeister-Ausbildung.
Dir. Prof. Hoppert.

Zur täglichen rationellen
Körperpflege ist die
Sanax-Massage
von grösster
Bedeutung

Zu
beziehen

durch
alle Geschäfte,
wo obige Plakate aushängen



SANAX-VIBRATOR

Der elektrisch
angetriebene **Sanax-**
Vibrator wirkt sehr wohltuend
und angenehm und sollte wegen seiner aus-
gezeichneten Massage-Wirkung in keinem Hause fehlen

Fordern Sie ausführliche Prospekte gratis
von der
Fabrik „Sanitas“, Berlin N. 24, Friedrichstrasse 131 d.

Technikum Hildburghausen
Höhere u. mittl. Masch.- u. Elektrot.-Schule. Werkm.-Schule.
Anerkante Hoch- und Tiefbauschule.
Staatskommissar. Programm frei.

Ingenieur-Akademie
Wismar, Ostsee. Für Maschinen- und Elektro-Ingenieure, Bauingenieure, Geometer und Architekten. (Eisenbetonbau und Kulturtechnik) — Neue Laboratorien.

Dr. H. Krause hoh. Vorbereitungsanstalt f. Abitur-, Prima- u. Einjähr.-Examen, sowie für alle Klass. hoh. Lehranst. (Inh. u. Leit. Dr. Ed. Krause) Halle a. S. 24 jähr. glänzende Erfolge, siehe Prosp. Pension. Besondere Damenklassen.

Königsberg, Ostpreussen
Maschinenbau und Elektrotechnik
Ingenieurschule Zwickau
Ingenieur-Techniker-Kurse
Prüfungsbefähigung

Paris. Protestantische Familie
Villa mit Garten. — Französische Stunden.
Mme. Bongrand, 48, Rue Boileau.

Psychologisch ernster, spars. Prospekt frei.
Nur vornehmste Briefl. Charaktergründig. P. Paul Liebe, Augsburg i.

Kgr. Sachsen.
Technikum Mittweida.
Direktor: Professor Holst.
Höheres technisches Institut f. Elektro- u. Maschinentechnik. Sonderabteilungen für Ingenieure, Techniker und Werkmeister. Lehrfabrik - Werkstätten. Älteste und besuchteste Anstalt. Programm etc. kostenlos vom Sekretariat.

Seekadetten Vorbereitungsanstalt
Dr. Schrader, Kiel.
ca. 800 Seekadetten sind aus der Anstalt hervorgegangen. Gegr. 1868.

Vorbildung: Einjähr.-Prim.-Abit.-Prüf. i. Dr. Harangoz Anst., Halle S. 51.

Welt-Detektiv
Auskunft! Preis! Berlin W. 31, Behrenstr. 49, Eckhaus Friedrichstr., Nähe Unter den Linden. Beobachtungen (auf Reisen, in Bade-Kurorten etc.). Ermittlungen, speziell in Zivil- und Strafprozessen! In- und Ausland. **Heirats-Auskünfte** über Vortöben, Lebenswandel, Verkehr, Gesundheit, Einkommen, Vermögen, Mißgift etc. an allen Plätzen der Erde! **Diskret! Zuverlässig!** Tausend freiwillige Anerkennungen, u. a. von Behörden, Rechtsanwälten, Richtern, Offizieren, Kaufleuten u. viel. sonstig. Ständen beweisen absolute Vertrauenswürdigkeit. Ratschläge gratis in unauffälligen Kuvert ohne Firma.

Anker
Schnell-Nähmaschinen
Fahrräder
Registrierkassen
Erstklassige Fabrikate
Anker-Werke A.-G. Bielefeld
gegründet 1876.
Lieferantin für die Armee und Schulen



Soennecken's
Eilfedern
Schreiben ohne Druckanwendung
1 Gros M. 3.— • 1 Auswahl Nr. 10 : 25 Pf.
Überall erhältlich
Warnung
Nur echt mit Stempel
SOENNECKEN

Reizlos
Pflanzlichen Ursprungs
Mechanisch wirkend
muss ein **Darmreinigungsmittel** sein, wenn es
„dauernd“ **vertragen** werden soll.
Man spreche mit seinem Hausarzt über
„REGULIN“ D. R. P.
in Schuppen — in Tabletten — in Biskuitform.
Chemische Fabrik Helfenberg A. G. vorm. Eugen Dieterich, Helfenberg (Sachsen).

Dralle's Illusion
im
Leuchtturm

Blütentropfen ohne Alkohol. — Ein Atom genügt!
Von bezaubernder
Naturtreue.



Maiglöckchen, Rose, Flieder, Heliotrop M. 3.— und 6.—
Veilchen M. 4.— und 8.— **Neuheit:** Reseda M. 3.— und 6.—
In allen Apotheken, Drogerien, Friseur- und Parfümeriegeschäften.

Sport.

Luftfahrt. — Der Deutsche Luftfahrer-Verband veröffentlicht heute die neuen Bestimmungen der Fédération Aéronautique Internationale für die Prüfungsflüge. Danach ist vorgeschrieben die Ausföhrung zweier Flüge von mindestens je 5 km Länge in geschlossener Flugbahn ohne Berührung des Bodens oder des Wassers. Die Flugbahn, auf der der Bewerber die beiden Flüge auszuführen hat, wird abgegrenzt durch zwei höchstens 500 m voneinander entfernte Marken; diese Marken müssen in der Form einer „8“ umflogen werden, so daß zur Zurücklegung der gesamten 5 km bei einem Abstand der Marken von 500 m voneinander mindestens 5 Umläufe geflogen werden müssen. Bei jedem der beiden vorgeschriebenen 5-km-Flüge muß der Motor spätestens bei Berührung des Bodens oder des Wassers endgültig abgestellt werden; ferner muß das Flugzeug in einer Entfernung von weniger als 50 m von einem von dem Bewerber vor dem Start bezeichneten Punkte stillstehen. Zur Prüfung gehört ferner ein Höhenflug, bei dem eine Mindesthöhe von 100 m über der Abflugstelle erreicht werden muß. Die Landung muß aus mindestens der gleichen Höhe im Gleitfluge erfolgen. Der Motor darf erst nach vollständigem Stillstand des Flugzeuges wieder angeworfen werden. — Für neue Juppelin-Luftfahrer werden im kommenden Frühjahr die Halle in Friedrichshafen verlassen; zwei Luftfahrer werden der Marine zugeteilt, zwei der Heeresverwaltung, der fünfte wird als Passagierluftschiff Verwendung finden. Neben der Friedrichshafener Stammwehr wird im kommenden Jahre auch die Potsdamer Luftschiffwerft ihre Tätigkeit aufnehmen.

Automobilismus. — Auf dem Velodrom von Brookland hat der Fahrer Hordbly auf einem 200-P.S.-Benzwagen einen neuen Weltrekord über ein Kilometer aufgestellt. Er legte das Kilometer bei lebendem Start in einer Richtung in 29,52 Sek. zurück und in umgekehrter Richtung in 29,52 Sek., was einen Durchschnitt von 30,40 Sek. entspricht oder einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 118,400 km gleichkommt. — Ein großes Motorradrennen Moskau-St. Petersburg-Moskau plant der Moskauer Motocyclisten-Club im Jahre 1914. Die Strecke soll 1336 Werst lang sein. Anlässlich dieses Rennens plant der Moskauer Motocyclisten-Club ferner die Gründung eines allrussischen Motocyclisten-Verbandes.

Tennisport. — Das Internationale Lawn-Tennis-Turnier in Monte Carlo nimmt in diesem Jahre am 23. Februar seinen Anfang. Es ist mit Preisen im Werte von 18.500 Frank ausgestattet. Zur Entscheidung gelangen fünf Meisterschaftsentwürfen, im Herren-Einzel, Damen-Einzel, Herren-Doppel, Damen-Doppel und im gemischten Doppel. Die Meisterschaft im Herren-Einzel hat der Australier Wilmberg zu verteidigen, die der Damen Mme. O'Neill, die im Herren-Doppel die Deutschen H. B. Kabe und H. Kleinbroth.

Schach.

Aufgabe Nr. 3240.

Weiß legt in drei Zügen matt. Von 6. Deutsche in Nürnberg.



Weiß.

Die heutigen Aufgaben erhielten die beiden ersten Preise im Turnier des „Hamptstead and Highgate Express“. Die feine Diagrammstellung birgt einige seltene Paraden von Schwarz, während das nichtermittelte Typenproblem nur durch die Eigenart seiner Wendungen gefüllt.

Von V. H. Ball in Turban.

Weiß: A. a. 8. 7. h. 6. 5. 4. 3. f. 5. 6. 4. d. 2. d. 5. 17. Schwarz: A. 4. 5. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. g. 3. Weiß legt in drei Zügen matt.

Lösungen.

Lösung der Typenaufgabe unter Nr. 3233. Von 6. Deutsche in Nürnberg. 1. S. 7. 2. S. 1. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Nichtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms, Frau W. Jänlein in Altenburg, W. Pulger in Jüme, V. Schlu in Wien.

Nr. 3234. Von D. Fink in Hannover. 1. D. g. 6. 2. A. 6. 3. D. h. 6. 4. f. 6. 5. g. 6. 6. f. 6. 7. g. 6. 8. f. 6. 9. g. 6. 10. f. 6. 11. g. 6. 12. f. 6. 13. g. 6. 14. f. 6. 15. g. 6. 16. f. 6. 17. g. 6. 18. f. 6. 19. g. 6. 20. f. 6. 21. g. 6. 22. f. 6. 23. g. 6. 24. f. 6. 25. g. 6. 26. f. 6. 27. g. 6. 28. f. 6. 29. g. 6. 30. f. 6. 31. g. 6. 32. f. 6. 33. g. 6. 34. f. 6. 35. g. 6. 36. f. 6. 37. g. 6. 38. f. 6. 39. g. 6. 40. f. 6. 41. g. 6. 42. f. 6. 43. g. 6. 44. f. 6. 45. g. 6. 46. f. 6. 47. g. 6. 48. f. 6. 49. g. 6. 50. f. 6. 51. g. 6. 52. f. 6. 53. g. 6. 54. f. 6. 55. g. 6. 56. f. 6. 57. g. 6. 58. f. 6. 59. g. 6. 60. f. 6. 61. g. 6. 62. f. 6. 63. g. 6. 64. f. 6. 65. g. 6. 66. f. 6. 67. g. 6. 68. f. 6. 69. g. 6. 70. f. 6. 71. g. 6. 72. f. 6. 73. g. 6. 74. f. 6. 75. g. 6. 76. f. 6. 77. g. 6. 78. f. 6. 79. g. 6. 80. f. 6. 81. g. 6. 82. f. 6. 83. g. 6. 84. f. 6. 85. g. 6. 86. f. 6. 87. g. 6. 88. f. 6. 89. g. 6. 90. f. 6. 91. g. 6. 92. f. 6. 93. g. 6. 94. f. 6. 95. g. 6. 96. f. 6. 97. g. 6. 98. f. 6. 99. g. 6. 100. f. 6. 101. g. 6. 102. f. 6. 103. g. 6. 104. f. 6. 105. g. 6. 106. f. 6. 107. g. 6. 108. f. 6. 109. g. 6. 110. f. 6. 111. g. 6. 112. f. 6. 113. g. 6. 114. f. 6. 115. g. 6. 116. f. 6. 117. g. 6. 118. f. 6. 119. g. 6. 120. f. 6. 121. g. 6. 122. f. 6. 123. g. 6. 124. f. 6. 125. g. 6. 126. f. 6. 127. g. 6. 128. f. 6. 129. g. 6. 130. f. 6. 131. g. 6. 132. f. 6. 133. g. 6. 134. f. 6. 135. g. 6. 136. f. 6. 137. g. 6. 138. f. 6. 139. g. 6. 140. f. 6. 141. g. 6. 142. f. 6. 143. g. 6. 144. f. 6. 145. g. 6. 146. f. 6. 147. g. 6. 148. f. 6. 149. g. 6. 150. f. 6. 151. g. 6. 152. f. 6. 153. g. 6. 154. f. 6. 155. g. 6. 156. f. 6. 157. g. 6. 158. f. 6. 159. g. 6. 160. f. 6. 161. g. 6. 162. f. 6. 163. g. 6. 164. f. 6. 165. g. 6. 166. f. 6. 167. g. 6. 168. f. 6. 169. g. 6. 170. f. 6. 171. g. 6. 172. f. 6. 173. g. 6. 174. f. 6. 175. g. 6. 176. f. 6. 177. g. 6. 178. f. 6. 179. g. 6. 180. f. 6. 181. g. 6. 182. f. 6. 183. g. 6. 184. f. 6. 185. g. 6. 186. f. 6. 187. g. 6. 188. f. 6. 189. g. 6. 190. f. 6. 191. g. 6. 192. f. 6. 193. g. 6. 194. f. 6. 195. g. 6. 196. f. 6. 197. g. 6. 198. f. 6. 199. g. 6. 200. f. 6. 201. g. 6. 202. f. 6. 203. g. 6. 204. f. 6. 205. g. 6. 206. f. 6. 207. g. 6. 208. f. 6. 209. g. 6. 210. f. 6. 211. g. 6. 212. f. 6. 213. g. 6. 214. f. 6. 215. g. 6. 216. f. 6. 217. g. 6. 218. f. 6. 219. g. 6. 220. f. 6. 221. g. 6. 222. f. 6. 223. g. 6. 224. f. 6. 225. g. 6. 226. f. 6. 227. g. 6. 228. f. 6. 229. g. 6. 230. f. 6. 231. g. 6. 232. f. 6. 233. g. 6. 234. f. 6. 235. g. 6. 236. f. 6. 237. g. 6. 238. f. 6. 239. g. 6. 240. f. 6. 241. g. 6. 242. f. 6. 243. g. 6. 244. f. 6. 245. g. 6. 246. f. 6. 247. g. 6. 248. f. 6. 249. g. 6. 250. f. 6. 251. g. 6. 252. f. 6. 253. g. 6. 254. f. 6. 255. g. 6. 256. f. 6. 257. g. 6. 258. f. 6. 259. g. 6. 260. f. 6. 261. g. 6. 262. f. 6. 263. g. 6. 264. f. 6. 265. g. 6. 266. f. 6. 267. g. 6. 268. f. 6. 269. g. 6. 270. f. 6. 271. g. 6. 272. f. 6. 273. g. 6. 274. f. 6. 275. g. 6. 276. f. 6. 277. g. 6. 278. f. 6. 279. g. 6. 280. f. 6. 281. g. 6. 282. f. 6. 283. g. 6. 284. f. 6. 285. g. 6. 286. f. 6. 287. g. 6. 288. f. 6. 289. g. 6. 290. f. 6. 291. g. 6. 292. f. 6. 293. g. 6. 294. f. 6. 295. g. 6. 296. f. 6. 297. g. 6. 298. f. 6. 299. g. 6. 300. f. 6. 301. g. 6. 302. f. 6. 303. g. 6. 304. f. 6. 305. g. 6. 306. f. 6. 307. g. 6. 308. f. 6. 309. g. 6. 310. f. 6. 311. g. 6. 312. f. 6. 313. g. 6. 314. f. 6. 315. g. 6. 316. f. 6. 317. g. 6. 318. f. 6. 319. g. 6. 320. f. 6. 321. g. 6. 322. f. 6. 323. g. 6. 324. f. 6. 325. g. 6. 326. f. 6. 327. g. 6. 328. f. 6. 329. g. 6. 330. f. 6. 331. g. 6. 332. f. 6. 333. g. 6. 334. f. 6. 335. g. 6. 336. f. 6. 337. g. 6. 338. f. 6. 339. g. 6. 340. f. 6. 341. g. 6. 342. f. 6. 343. g. 6. 344. f. 6. 345. g. 6. 346. f. 6. 347. g. 6. 348. f. 6. 349. g. 6. 350. f. 6. 351. g. 6. 352. f. 6. 353. g. 6. 354. f. 6. 355. g. 6. 356. f. 6. 357. g. 6. 358. f. 6. 359. g. 6. 360. f. 6. 361. g. 6. 362. f. 6. 363. g. 6. 364. f. 6. 365. g. 6. 366. f. 6. 367. g. 6. 368. f. 6. 369. g. 6. 370. f. 6. 371. g. 6. 372. f. 6. 373. g. 6. 374. f. 6. 375. g. 6. 376. f. 6. 377. g. 6. 378. f. 6. 379. g. 6. 380. f. 6. 381. g. 6. 382. f. 6. 383. g. 6. 384. f. 6. 385. g. 6. 386. f. 6. 387. g. 6. 388. f. 6. 389. g. 6. 390. f. 6. 391. g. 6. 392. f. 6. 393. g. 6. 394. f. 6. 395. g. 6. 396. f. 6. 397. g. 6. 398. f. 6. 399. g. 6. 400. f. 6. 401. g. 6. 402. f. 6. 403. g. 6. 404. f. 6. 405. g. 6. 406. f. 6. 407. g. 6. 408. f. 6. 409. g. 6. 410. f. 6. 411. g. 6. 412. f. 6. 413. g. 6. 414. f. 6. 415. g. 6. 416. f. 6. 417. g. 6. 418. f. 6. 419. g. 6. 420. f. 6. 421. g. 6. 422. f. 6. 423. g. 6. 424. f. 6. 425. g. 6. 426. f. 6. 427. g. 6. 428. f. 6. 429. g. 6. 430. f. 6. 431. g. 6. 432. f. 6. 433. g. 6. 434. f. 6. 435. g. 6. 436. f. 6. 437. g. 6. 438. f. 6. 439. g. 6. 440. f. 6. 441. g. 6. 442. f. 6. 443. g. 6. 444. f. 6. 445. g. 6. 446. f. 6. 447. g. 6. 448. f. 6. 449. g. 6. 450. f. 6. 451. g. 6. 452. f. 6. 453. g. 6. 454. f. 6. 455. g. 6. 456. f. 6. 457. g. 6. 458. f. 6. 459. g. 6. 460. f. 6. 461. g. 6. 462. f. 6. 463. g. 6. 464. f. 6. 465. g. 6. 466. f. 6. 467. g. 6. 468. f. 6. 469. g. 6. 470. f. 6. 471. g. 6. 472. f. 6. 473. g. 6. 474. f. 6. 475. g. 6. 476. f. 6. 477. g. 6. 478. f. 6. 479. g. 6. 480. f. 6. 481. g. 6. 482. f. 6. 483. g. 6. 484. f. 6. 485. g. 6. 486. f. 6. 487. g. 6. 488. f. 6. 489. g. 6. 490. f. 6. 491. g. 6. 492. f. 6. 493. g. 6. 494. f. 6. 495. g. 6. 496. f. 6. 497. g. 6. 498. f. 6. 499. g. 6. 500. f. 6. 501. g. 6. 502. f. 6. 503. g. 6. 504. f. 6. 505. g. 6. 506. f. 6. 507. g. 6. 508. f. 6. 509. g. 6. 510. f. 6. 511. g. 6. 512. f. 6. 513. g. 6. 514. f. 6. 515. g. 6. 516. f. 6. 517. g. 6. 518. f. 6. 519. g. 6. 520. f. 6. 521. g. 6. 522. f. 6. 523. g. 6. 524. f. 6. 525. g. 6. 526. f. 6. 527. g. 6. 528. f. 6. 529. g. 6. 530. f. 6. 531. g. 6. 532. f. 6. 533. g. 6. 534. f. 6. 535. g. 6. 536. f. 6. 537. g. 6. 538. f. 6. 539. g. 6. 540. f. 6. 541. g. 6. 542. f. 6. 543. g. 6. 544. f. 6. 545. g. 6. 546. f. 6. 547. g. 6. 548. f. 6. 549. g. 6. 550. f. 6. 551. g. 6. 552. f. 6. 553. g. 6. 554. f. 6. 555. g. 6. 556. f. 6. 557. g. 6. 558. f. 6. 559. g. 6. 560. f. 6. 561. g. 6. 562. f. 6. 563. g. 6. 564. f. 6. 565. g. 6. 566. f. 6. 567. g. 6. 568. f. 6. 569. g. 6. 570. f. 6. 571. g. 6. 572. f. 6. 573. g. 6. 574. f. 6. 575. g. 6. 576. f. 6. 577. g. 6. 578. f. 6. 579. g. 6. 580. f. 6. 581. g. 6. 582. f. 6. 583. g

Mädler-Koffer.

Feine Leder-Waren.
Moritz Mädler.

Verkaufs-
Locale: { Leipzig Frankfurt a/M. Köln a/Rh.
 Berlin Hamburg



Moritz Mädler
Illustr. Preisl. grafis: Leipzig-Li. 20.



Rasse-Hunde-Zucht-Anstalt u. -Handlung
Arthur Seyfarth,
Köstritz 2, Deutschland.
Weltbekanntes Elternerbe. — Gegründet 1864.
Liefert viele europäische Rassen. Primiert mit höchsten Auszeichnungen.
Versand sämtlicher Rasse-Hunde
... modernster ...
edlster Abstammung v. klein. Salon-Schossbüchsen
bis zu gr. Rassehunden, Wach- u. Jagdhunde
Garant. erstklass. Qualität. Export nach allen Weltteilen
unter Garantie gesunder Ankunft zu jeder Jahreszeit.
Das interessante Werk: „Der Hund und seine Rassen,
Zucht, Pflege, Dressur und Krankheiten“, M. 6.—.
Illustr. Pracht-Album und Beschreibung der Rassen M. 2.—.
Preisliste gratis und franko.

Unübertroffen zur Erhaltung einer schönen Haut!
KALODERMA-SEIFE • KALODERMA-GELÉE • KALODERMA-PUDER



KALODERMA • F. WOLFF & SOHN

Graphische Kunstanstalten
J. J. Weber • Leipzig



Künstlerisch ausgeführte Prospekte, Broschüren, Kataloge in Buchdruck, Tiefdruck u. Offsetdruck. Festschriften u. Prachtwerke Hochperspektiven v. Fabrikanalgebäuden Klischees für ein- und mehrfarbigen Druck Spezialität: Fremdsprachliche Drucksachen

LOUIS HERMSDORF
CHEMNITZ
DIAMANTSCHWARZ
Waschecht
Tropfent
Giftfrei
GRÖSSTE SCHWARZFARBEREI DER WEIT
Garantiert echt
mit dem Namenszug
Louis Hermsdorf
FARBER

Briefmarken-Zeitung
Markenhaus J. Fellerer,
Wien I 1. Wipplingerstr. 10.
Die modernsten und besten
zauber-Apparate u. Illusionen
zauberkönig
Berlin, Friedrichstraße 54 II
Verlangen Sie Katalog!

Besitzern von Geldschränken

bieten das weltbekannte Patent-„**Protector**“-Schloss und das patentamtlich geschützte **Kombinationsschloss Nr. 14** in neuester Konstruktion zusammen, folgende weitere und bisher unerreichte Sicherheiten. Ersteres gegen die raffiniertesten **Diebstahls**-Gefahren, letzteres insofern, als es Verlieren gefahrlos und Versuche gewaltsamer Aneignung des **Schlüssels** durch Raub, Mord etc. zwecklos macht.
Adr.: an Geldschrankfabriken od. dir. a. d. alleinigen Fabrikanten
Theodor Kromer, Freiburg (Baden).

Extraktreiche und wohlbekömmliche **Likör-Essenzen** mit Rezepten
1 Dtd. Flaschen sortiert für 12 Liter ausreichend Mk. 2,75 franko überallhin.
Chemische Werke E. Walther, Halle a. S., Mühlweg 20.



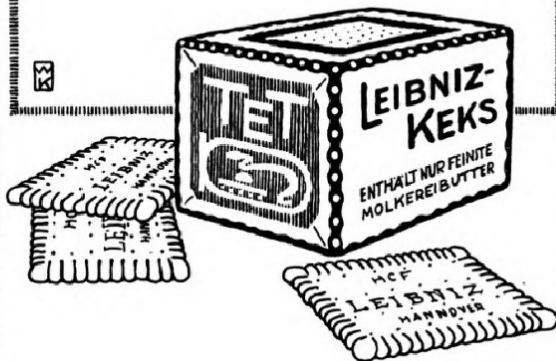
Ein Höntschs Wintergarten

schafft Ihnen den Frühling im Hause. Wenn draußen Winterstürme über das kahle Land jagen, herrscht im Wintergarten lachender Frühling. Ohne große Kosten kann sich jeder in den Besitz eines solchen bringen. Bitte fordern Sie Broschüre W. kostenlos von

Höntsch & Co., Dresden-Niedersedlitz 44.
Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen mit Höntschkefel.

Leibniz-Keks

TET-Paket 30 Pfg

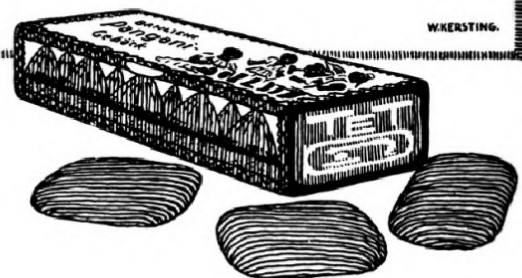


H. BAHLSENS KEKS-FABRIK HANNOVER

Bahlsens-

Pangani-Gebäck

TET-Paket 40 Pfg



H. BAHLSENS KEKS-FABRIK HANNOVER



A. BATSCHARI

CIGARETTES

Illustrirte Zeitung

Nr. 3681. 142. Bd.

Leipzig, 15. Januar 1914.



Mädchentopf. Nach einem Gemälde von B. Szanowski.

Die Bedeutung unserer Krankenkassen.

Zum Abschluß des Friedens zwischen Ärzten und Krankenkassen.
Von Dr. Alfred Rames, Berlin.

Während unter normalen Verhältnissen der allgemeine Zeitungsleser von unseren Krankenkassenwesen ziemlich wenig zu hören bekommt, sind in den letzten Wochen alle Tagesblätter angefüllt gewesen mit Aufsätzen, in denen von den Krankenkassen viel zu lesen war, einmal infolge der Einbeziehung der Dienstboten in die Krankenversicherung, dann aber insbesondere zufolge des Kampfes der Kassen mit den Ärzten. Dieser Kampf dürfte nunmehr im wesentlichen zu Flug und Frommen nicht minder der Allgemeinheit als der Ärzte beendet sein, und normale Verhältnisse dürften im Krankenkassenwesen wiederkehren. Gerade diese Tatsache legt es aber nahe, einen Blick zu werfen auf die Bedeutung unserer Krankenkassen für unsere ganze Volkswirtschaft, für unser öffentliches und unser privates Leben.

Es gibt nur wenige Organisationen, von denen ein so hoher Prozentsatz der Gesamtbevölkerung umschlossen wird, wie von unseren Krankenkassen. Etwa jeder vierte Deutsche gehört der obligatorischen, jetzt durch die Reichsversicherungsordnung geregelten Krankenversicherung an. Die 15 bis 16 Millionen Versicherten gehören zu etwa 18000 Krankenkassen, während Ende 1913 noch etwa 23000 Kassen vorhanden gewesen sind; ihre Zahl dürfte durch die neue Gesetzgebung um vielleicht 5000 verringert werden. In keinem Lande dürfte es eine Versicherung geben, die so zahlreiche Träger aufweist wie die deutsche Krankenversicherung; und schon aus diesem Grunde beansprucht sie ein besonderes Interesse. Wenn man aber weiter beachtet, was diese Kassen das Jahr über leisten, welche Beträge sie an erkrankte Versicherte, bzw. deren Ärzte, an Apotheken und Krankenhäuser zahlen, so wird ihre Bedeutung noch klarer hervortreten. Die letzte offizielle Statistik umfaßt leider erst das Jahr 1911. Seitdem sind zwar die Gesamtleistungen nicht unerheblich gestiegen, aber es dürfte auch die Einführung der Ziffern von 1911 genügen. In diesem Jahr, in dem reichsgesetzlich 13,6 Millionen Personen versichert waren, hatten die Kassen mit 5,7 Millionen Erkrankungsfällen zu rechnen, die eine Erwerbsunfähigkeit zur Folge hatten und insgesamt 115 Millionen Krankheitstage umfaßten. Die Ausgaben hierfür betrugen 392,5 Mill. M., und dazu kamen über 22 Mill. M. Verwaltungskosten. Auf die Ärzte entfielen von den Krankheitskosten 83,8 Mill. M., auf die Apotheken 53 Mill. M., während in Form von Krankengeldern an die Versicherten 153,5 Mill. M. ausbezahlt wurden. Für die Unterbringung der Erkrankten in Anstalten wurden 51,4 Mill. M. verausgabt, die Fürsorge für Schwangere und Wöchnerinnen erforderte fast 7 Millionen; für Sterbegelder wurden 8,5 Mill. M. bezahlt. Die ordentlichen Einnahmen der Kassen betrugen 412 Mill. M., der Überschuß der Aktiven über die Passiven 313 Mill. M. Im Durchschnitt des Jahres entfielen auf ein Mitglied 26,25 M. Krankheitskosten und 1,63 M. Verwaltungskosten. Zu beachten ist aber, daß die auf Grund von Landesgesetzen bei den Knappschaftskassen und Vereinen bestehenden Krankenversicherungen, die auch noch nicht viel weniger als eine Million Mitglieder in etwa 160 Kassen umfassen, bei alledem nicht mitgerechnet sind.

Innerhalb der vielen tausend Krankenkassen zeigen sich außerordentlich große Verschiedenheiten. Nicht nur hinsichtlich der Bezeichnung (Orts-, Land-, Betriebs-, Innungskrankenkassen), sondern auch hinsichtlich der Größe, Organisation, Beiträge und Leistungen der Kassen herrschen große Differenzen. Neben Riesenkassen, die viele Hunderttausende von Mitgliedern zählen (die Berliner Allgemeine Ortskrankenkasse wird etwa eine halbe Million Versicherte umfassen), finden sich Zwergkassen mit nur wenigen Tausenden Versicherten. Neben Kassen, die die gesetzlich zulässigen Höchstleistungen gewähren, finden sich solche, die sich auf die Mindestleistungen beschränken; und zwischen diesen beiden finden wir alle nur erdenklichen Variationen vertreten. Ertliche, berufliche, finanzielle und andere Gründe erklären diese mangelnde Einheitlichkeit, die aber doch nicht hindert, daß die wichtigste Aufgabe aller Kassen, die Versorgung des erkrankten Versicherten, in rationeller, zweckmäßiger Weise nach denselben Grundätzen erfolgt. Gleichviel, welcher Kasse jemand angehört, so genügt er vom Beginn der Krankheit an freie ärztliche Behandlung, bekommt Arznei und Heilmittel, im Falle der Arbeitsunfähigkeit auch ein Krankengeld, oder an Stelle von Krankenpflege und Krankengeld tritt eine Krankenhauspflege. Sechswundzwanzig Wochen lang werden diese

Leistungen mindestens gewährt, neben die noch andere, zum Teil erst durch die neue Reichsversicherungsordnung eingeführte Leistungen der Kassen treten. Daß die Krankenversicherung auch Wochenhilfe umfaßt und Sterbegelder gewährt, also keineswegs nur in eigentlichen Krankheitsfällen hilfreich eintritt, ist schon durch die statistischen Mitteilungen angedeutet worden. Bei allen Kassen besteht auch der Grundsatz, daß die Beiträge gemeinsam von den Versicherten, die größtenteils Arbeiter sind, und den sie beschäftigenden Unternehmern, Dienstherren u. dgl. aufgebracht werden. Ertritter haben zwei Drittel, letztere nur ein Drittel der Beiträge zu zahlen. Aber diese Beiträge sind naturgemäß je nach dem Umfang der Leistungen der einzelnen Kassen verschieden.

gemacht und ihre Stellung von Staatswegen gefördert hat, ungeachtet des politischen Charakters der Kassen, den sie auch jenseits des Kanals aufweisen.

Was unsere Krankenkassen für die weniger bemittelte deutsche Bevölkerung in einem Menschenalter geleistet haben, das läßt sich ziffernmäßig kaum ermessen. Wenn man aber bedenkt, daß heute Millionen selbst bei der geringsten Erkrankung ausnahmslos eine fachmännische und gewissenhafte ärztliche Behandlung erfahren, Millionen, die vor Einführung der sozialen Krankenversicherung vielleicht in ihrem ganzen Leben keinen Arzt zu sehen bekommen haben, so kann man sich ungefähr eine Vorstellung von der Wirkung der Krankenversicherung auf die Volksgesundheit machen. Schon allein was diese Versicherung

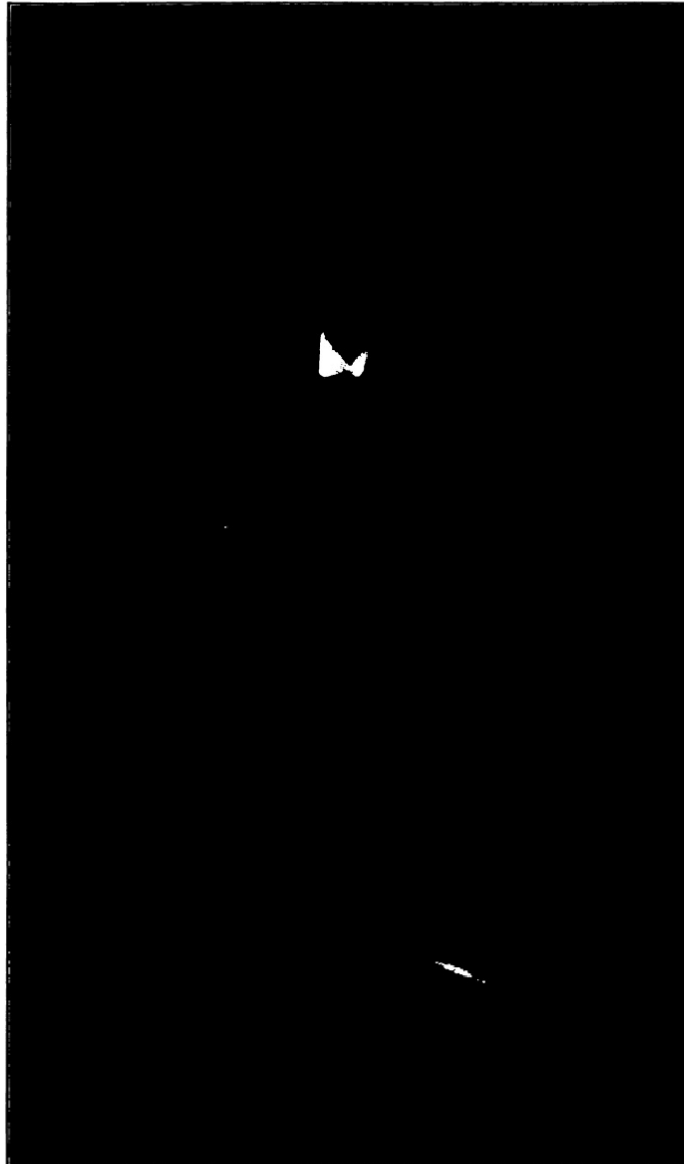
an Fürsorge für Schwangere und Wöchnerinnen leistet, bedeutet für die junge Generation und damit für die Zukunft unseres Landes ganz ungewöhnlich viel. So leben wir, daß die Krankenkassen keineswegs ausschließlich erst, wenn ein Krankheitsfall eingetreten ist, zu helfen suchen, sondern daß sie auch in weitem Umfang eine vorbeugende, die Gesundheit in jeder Weise fördernde Wirkung ausüben. Nach der sozialen, nach der hygienischen, nach der ethischen, nach der volkreicherischen, ja selbst nach der politischen Seite wirken mithin, wie diese Darstellung nur in aller Kürze andeuten kann, unsere Krankenkassen. Mag auch manches in der leider allzu schnell bürokratisierten Beamtenherrschaft der Kassen nach Reformen verlangen, so sind die Kassen im großen Ganzen doch eine Einrichtung, die als Muster sozialer Massenorganisation auf Grund der Selbstverwaltung bezeichnet werden darf, und um die uns manches andere Land beneidet. Denn die Zahl derjenigen, die in abhängiger Stellung heute erkranken, ohne Anspruch auf ärztliche Hilfe und Krankenunterstützung zu haben, ist in Deutschland verschwindend gering. Jedenfalls gibt es viel mehr Selbständige, für die in Krankheitsfällen weit weniger gesorgt ist; und das Problem, auch dem Mittelstand eine ausreichende Krankenversicherung zu gewähren, harret größtenteils noch der Lösung; denn an Versicherungsmöglichkeiten für den Mittelstand, insbesondere auch den oberen, haben wir gerade auf dem Gebiete der Krankenversicherung keineswegs ein Überangebot.

Der jetzt gesicherte Frieden zwischen Kassen und Ärzten wird hoffentlich von Dauer sein, um den Trägern unserer Krankenversicherung die Erfüllung ihrer wertvollen und schwierigen Aufgabe im Interesse des Volksganzen zu garantieren.

Die „Anbetung der Könige“ des Hugo van der Goes im Berliner Kaiser-Friedrich-Museum.

Im Beginne des Jahres 1910 kaufte das Berliner Kaiser-Friedrich-Museum ein großes Altargemälde von Hugo van der Goes an, das sich in dem spanischen Kloster Monforte befand. Der Ausfuhr dieses für eine Million Mark erworbenen Bildes wurden in Spanien große Schwierigkeiten in den Weg gestellt, so daß sich die Verhandlungen, die teilweise gänzlich zu scheitern drohten, fast vier Jahre hinzogen. Als dann im Dezember 1913 das Bild freigegeben wurde, war weder der Transport des schweren Gemäldes, das von Vigo aus bis nach Hamburg zu Schiff ging, von allerlei widrigen Umständen begleitet. In den Weihnachtstagen traf es endlich vollkommen unversehrt in Berlin ein. Die Erwartungen waren während der vier Jahre, in denen fortwährend von dem Gemälde die Rede war, allmählich so hoch getrieben, daß man befürchten konnte, das Bild würde schließlich den übermäßig hochgespannten Anforderungen nicht völlig genügen. Man konstatierte deshalb mit um so größerer Freude und Genugung, daß es alle Hoffnungen noch übertrifft und fortan den kostbaren Gemälden des Kaiser-Friedrich-Museums zuzuzählen ist.

Hugo van der Goes, der wahrscheinlich in Gent geboren wurde und im Jahre 1482 in einem Kloster bei Solignies angeblich in geistiger Unmündigkeit starb, ist unter den unmittelbaren Nachfolgern der Brüder van Eyck die marantischste und genialste Persönlichkeit. Er ist ein eigenwilliger Künstler, ein herber, strenger Realist, der seine Gemälde sorgfältig ausführt, den Gestalten starken Ausdruck zu verleihen weiß, und dessen Farbgebung kräftig, rein und leuchtend ist. Bis her konnte man diese Eigenschaften am vollkommensten an seiner berühmten Schöpfung, dem großen Portinari-Altar in Florenz, wahrnehmen. Dieses Altarwerk, das von der Goes etwa 1476 vollendete, kam vor wenigen Jahren aus der Kirche Santa



Karl Ernst Fürst Jucker von Glött,

Senior des Jüngerischen Gesamthauses, Erster Stellvertreter der Kammer der Reichsräte der Krone Bayern; wurde anlässlich des Geburtstags des Königs Ludwig III. von Bayern am 7. Januar aus dem Grafenstand in den erblichen Fürstenstand erhoben. (Selbstphot. Gebr. Bögel, München.)

Im Gegensatz zu anderen im Dienste der deutschen Sozialversicherung stehenden Organisationen sind die Krankenkassen nichts davor, was, wie etwa die Berufsgenossenschaften, die bekanntlich eine ureigene Schöpfung des Fürsten Bismarck sind. Unser Krankenkassenwesen mit seiner Zerstückelung, mit seiner Uneinheitlichkeit ist historisch bedingt und gewachsen, wenn auch durch eine ganze Reihe von Akten, der Gesetzgebung gerade die Kassen inzwischen fast völlig unterdrückt worden sind, welche die Entwicklung der Krankenversicherung in einer Zeit gefördert haben, in der man noch an keine soziale Reichsversicherung dachte. Es handelt sich hier um die sogenannten Hilfskassen, die jetzt als solche verschwunden sind und nur noch ein bescheidenes Dasein als Hilfskassen oder Zuschußkassen führen. Diese von und für Arbeiter geschaffenen Kassen mit durchaus politischem Charakter waren schon dem Schöpfer unserer Sozialversicherung ein Dorn im Auge, während man beispielsweise in England bei Schaffung der neuen großen Nationalversicherung gerade sie zu eigentlichen Trägern der Versicherung



Gesamtansicht.

Maria Nuova in Florenz, wohin es 1468 der damals in Brügge weilende Thommaso Portinari striftete, in die Galerie der Uffizien. Hier, inmitten italienischer Meisterwerke, läßt es durch seinen forden nordischen Stil auf den Betrachter einen besonders nachhaltigen Eindruck aus. Aber schon zur Zeit der Ankunft am Ort seiner Bestimmung war die Wirkung, die von diesem riesigen Bild auf die Zeitgenossen ausging, eine tiefgehende, und der Stil vieler italienischer Maler wurde durch dieses nordische Gemälde entscheidend beeinflusst. Man hat gelegentlich vermutet, daß Hugo van der Goes persönlich in Italien war und hier seinerseits von italienischer Kunst Anregungen empfing. Dies wird kaum zutreffen. Denn die neuerworbene Anbetung der Könige in Berlin, die nach dem Portinari-Altar entstanden ist und daher italienische Einflüsse erkennen lassen dürfte, enthält keine Hinweise auf italienische Studien. Die Fortschritte, die hier von der Goes über das Florentiner Bild hinaus gemacht hat, verdankt er nur sich selbst; der Stil des Gemäldes bedeutet eine Steigerung, ein Anwachsen der bereits im Portinari-Altar enthaltenen künstlerischen Elemente. Die Berliner „Anbetung der Könige“ ist gefühlswärmer, von größerer Intensität im Ausdruck, geschlossener und großzügiger in der Anordnung der Gestalten, die übersichtlich und ungezwungen über das Bild verteilt sind. Maria mit dem Kinde und der kniende Joseph nehmen die linke Seite ein; von rechts sind die drei Könige hervorgetreten, deren Gefolge das Bild bis zu dem entfernten Dorfe belebt, wo die Herde der Könige von Anekdoten getummelt werden. Farblich ist das Gemälde von einer Tiefe und Wärme, von einer satten Leuchtkraft, die dem kühleren und helleren Portinari-Altar weit überlegen ist. Die Farbengebung zeugt von erstemhandem Geschmack. Der Mantel der Madonna ist blau, und dieser Farbenton kehrt in kleineren Flächen allenthalben im Bilde wieder, so daß es gleichsam von einem blauen Farbband durchzogen wird. Den koloristischen Mittelpunkt bestimmt das warme Rot am Mantel des knienden Königs, der weiß gefärbt ist. Dieses Mantelfutter sowie das weiße Kopftuch der Madonna und die weiße Bindel leuchten als frische hellglühende Flecken aus der tiefen Gesamtharmonie des Bildes sehr wirkungsvoll heraus. Was die Charakterisierung der Stoffe anbelangt, so sind sie alle, das Pelzwerk, der Brokat, die blinkenden goldenen Gefäße und die Pflanzen, überzeugend malarisch wiedergegeben. Die Durchführung der Hände ist von miniaturartiger Feinheit; die Behandlung der porträtmäßig ausgeführten Charakterköpfe

zeugt von guter Beobachtung und großzügiger Auffassung. Besonders eindringlich und monumental ist die Wirkung des rechts stehenden Mohrenkönigs, hinter dem ein zweiter, individuell belebter Männerkopf mit blauer Kappe aus dem Bilde herausleuchtet, in dem vielleicht ein Selbstbildnis

des Künstlers erblickt werden darf. Ganz erstaunlich für ein Werk des fünfzehnten Jahrhunderts erscheint die vollendete Durchführung des Hellschattens, das im Effekt nur mit den besten derartigen Schöpfungen des sechzehnten Jahrhunderts zu vergleichen ist. Die Behandlung des von rechts oben einfallenden Lichtes, das einige Partien, wie etwa die Hand des zweiten knienden Königs, bestrahlt und an anderen Stellen wieder vom Schatten verdrängt wird, zeigt eine erstaunliche Meisterschaft und unübertreffliches Können. Die Erhaltung des Bildes ist überaus gut, sogar der alte Originalrahmen — bei primitiven niederländischen Bildern eine Seltenheit! — ist noch erhalten. Man erkennt an den daran befestigten Angeln, daß das Gemälde ursprünglich flügel besaß, auf denen wahrscheinlich der Stifter mit seiner Familie dargestellt war. In der Mitte oben hatte das Gemälde anfänglich eine Ausbuchtung, die ebenso wie die Flügel in früherer Zeit abgenommen und seitdem verschollen ist. Niederländische Kopien, die von dem Altar im sechzehnten Jahrhundert in veränderter Form angefertigt wurden, belehren uns, daß an dem oben herausragenden Mittelstück herniederhangende Engel gemalt waren. Der Umstand, daß von dem Altar niederländische Kopien aus dem sechzehnten Jahrhundert existieren, beweist übrigens, daß das Gemälde — im Gegensatz zu dem Portinari-Altar — ursprünglich nicht für das Ausland bestimmt war, daß es erst im sechzehnten Jahrhundert aus seiner Heimat nach Spanien gelangte, wohin ja gerade damals viele niederländische Gemälde kamen. Auch das zweite Bild, das die Berliner Galerie von van der Goes besitzt, die „Anbetung der Hirten“, gelangte im Jahre 1903 aus spanischem Besitz in das Berliner Kaiser-Friedrich-Museum. Diese „Anbetung der Hirten“ steht stilistisch dem Portinari-Altar näher als der neuerworbenen „Anbetung der Könige“ und ergänzt somit die Kenntnis von der Art des Hugo van der Goes aufs glücklichste, dessen hohe Kunst fortan an keinem Orte besser gewürdigt werden kann als in Berlin.

Berlin. Dr. Ed. Pletsch.

Karl Ernst Fürst Fugger von Glött.

Neuer Glanz ward in diesem Jahre dem Namen Fugger gegeben, als Bayerns König Ludwig III. aus Anlaß seines Geburtstages am 7. Januar den Grafen Karl Ernst Fugger von Glött in den erblichen Fürstenstand erhob. Ein halbes Jahrtausend nach dem Tode des ersten Augsburgers



Interieur.

Das Fuggerhaus in Augsburg, das Stammhaus der Schwäbischen Familie Fugger, die mit Hans Fugger 1370 das Bürgerrecht in Augsburg erwarb. (Holzphot. Gortle, Augsburg.)

Fugger geschah dies, der als kleiner Barchentweber aus dem kleinen Dorfe Graben auf dem weiten Feldfeld im Jahre 1368 nach der schwäbischen Hauptstadt eingewandert war. Schon Hans Fugger starb als vermöglicher Mann (1409). Und gar seine Söhne Jakob und Andreas brachten es durch ihre glänzenden kaufmännischen Talente zu großem Reichtum, der sich in den jüngeren Generationen immer mehr ausbreitete. Im Jahre 1519 konnten die Fugger Kaiser Karl V. 700 000 Gulden zur Kaiserwahl vorstrecken. Und 1552 konnte Kaiser Karl 400 000 Taktaten von Fugger aufnehmen, als er Geld zur Anwerbung von Truppen für einen Krieg gegen Moritz von Sachsen brauchte. Wie groß der Reichtum der Fugger war, läßt sich ermessen, wenn man den Geldeswert vor 350 Jahren bedenkt und weiß, daß im Jahre 1546 das Gesamtvermögen der Fuggerischen Familie 63 Millionen betrug.

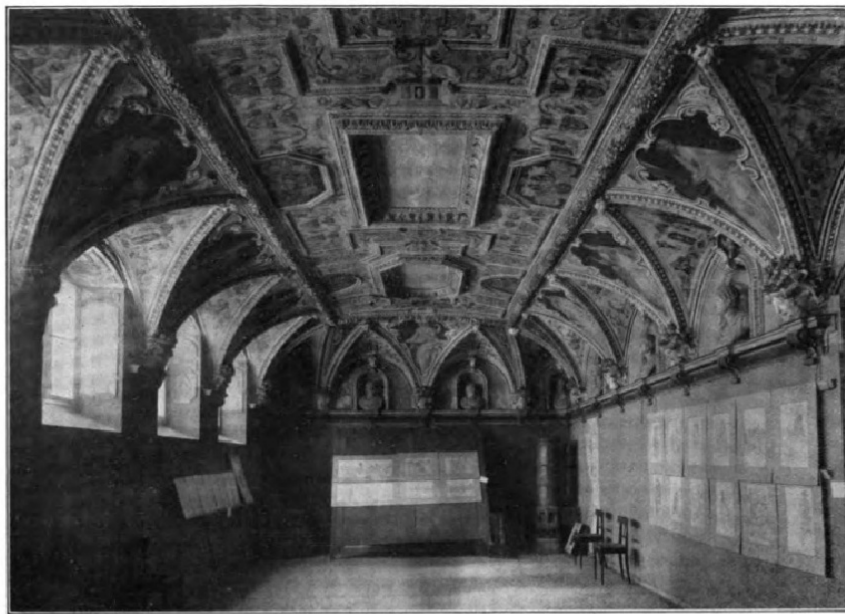
Der Reichtum der Fugger stellte sich als Lohn für außerordentliche meritorische Verdienste, für großzügigen Unternehmungsgeist ein. Die kaufmännischen Leistungen der Fugger lassen sich heute vielleicht am besten mit Resultaten amerikanischer Industrie- und Kaufmannsgeistes vergleichen. Im sechzehnten Jahrhundert betrieben die Fugger Warenhandel mit dem Orient, unterhielten Bergwerke in Tirol, Mänten und Ungarn, stellten in großem Maßstab Tuch in Augsburg her und verstanden es gleichzeitig, als Bankiers Geldgeschäfte größten Stils zu machen. Dabei fundierten sie ihre Geschäfte und ihren Reichtum so gut, daß auch schwere Verluste und Verwaltungen, so durch Philipp II. von Spanien, sie nicht aus dem Sattel heben konnten. Reich und blühend blieb das Geschlecht durch die Jahrhunderte, spaltete es sich auch in zahlreiche Zweige und Nebenlinien. Zu dem Reichtum gesellte sich bei den Fuggern bald (seit 1508) der Adel. Bei ihnen blieb aber der Adel kein äußerliches Mobilitätsmerkmal. Die Fugger entwickelten sich zu einem Geschlecht, das in regster Anteilnahme

am Geiste der Kulturförderung der edelmännischen, ideal-freudigen, menschen- und kunstliebenden Taten ein Ruhmesregiment darzubieten hat. Die soziale Frage beschäftigte die Fugger schon im Anfang des sechzehnten Jahrhunderts. Im Jahre 1519 war es, als Jakob Fugger die sogenannte „Fuggerei“ in Augsburg stiftete; er

Seine Liebe zu Kunst und Wissenschaft blieb auch in den späteren Generationen lebendig. Seine ihn beerbenden Nissen, die 1530 von Kaiser Karl in den Stand der Reichsgrafen erhoben wurden, Raimund und Anton Fugger, die Ahnherren aller jetzt noch bestehenden Ämnen des Hauses, erhöhten den Ruhm der Fugger als Kulturförderer. Anton Fugger ward als „Hort der Aemnen und der Gelehrten“ gepriesen. Mit Erasmus von Rotterdam und mit Titian verband ihn persönliche Freundschaft. Durch Titian ließ er die Bildnisse seiner Familie malen. Ebenso wurde Raimunds Sohn, Johann Jakob, ein Mägen edler Art. Er betrieb den Maler Antonio Bonzano nach Augsburg, der seinem Hause einen herrlichen Freskenschmuck verlieh. Johann Jakob war es auch, der im Jahre 1546 die berühmte Fuggerische Familiengeschichte herausgab. König Ludwig I. ehrte das Andenken dieses bedeutenden Mannes 1859 durch die Errichtung seines Standbildes in Augsburg.

Die Leistungen der alten Fugger blieben den Nachkommen ein steter Ansporn zu eigenem Schaffen im Dienste der Kultur und des allgemeinen Staatswohls. In dem jetzigen Familiensitz des Gesamthauses Fugger, Karl Ernst Fürst Fugger von Glött, finden die Traditionen des Hauses Fugger eine überzeugende Fortpflanzung. Die feine Bildung und das hohe Pflichtgefühl, verbunden mit dem lebhaften Interesse für kulturelle Leistungen und das Staatswohl gaben ihm den inneren Beruf für die hohe Stellung, die ihm das Vertrauen der bayerischen Krone verliehen hat. Fürst Fugger bekleidet seit 1911 das hohe Amt eines ersten Präsidenten der Kammer der Reichsräte in Bayern. Schon als Reichsrat entsandte er in der bayerischen ersten Kammer eine fruchtbarste Tätigkeit.

Während am 2. Juli 1859 in Oberndorf bei Donauwörth, eignete er sich eine gediegene juristische Bildung an, so daß er, als er 1885 seinem Vater Ernst Grafen Fugger von Glött in der Würde eines erblichen Reichsrats der



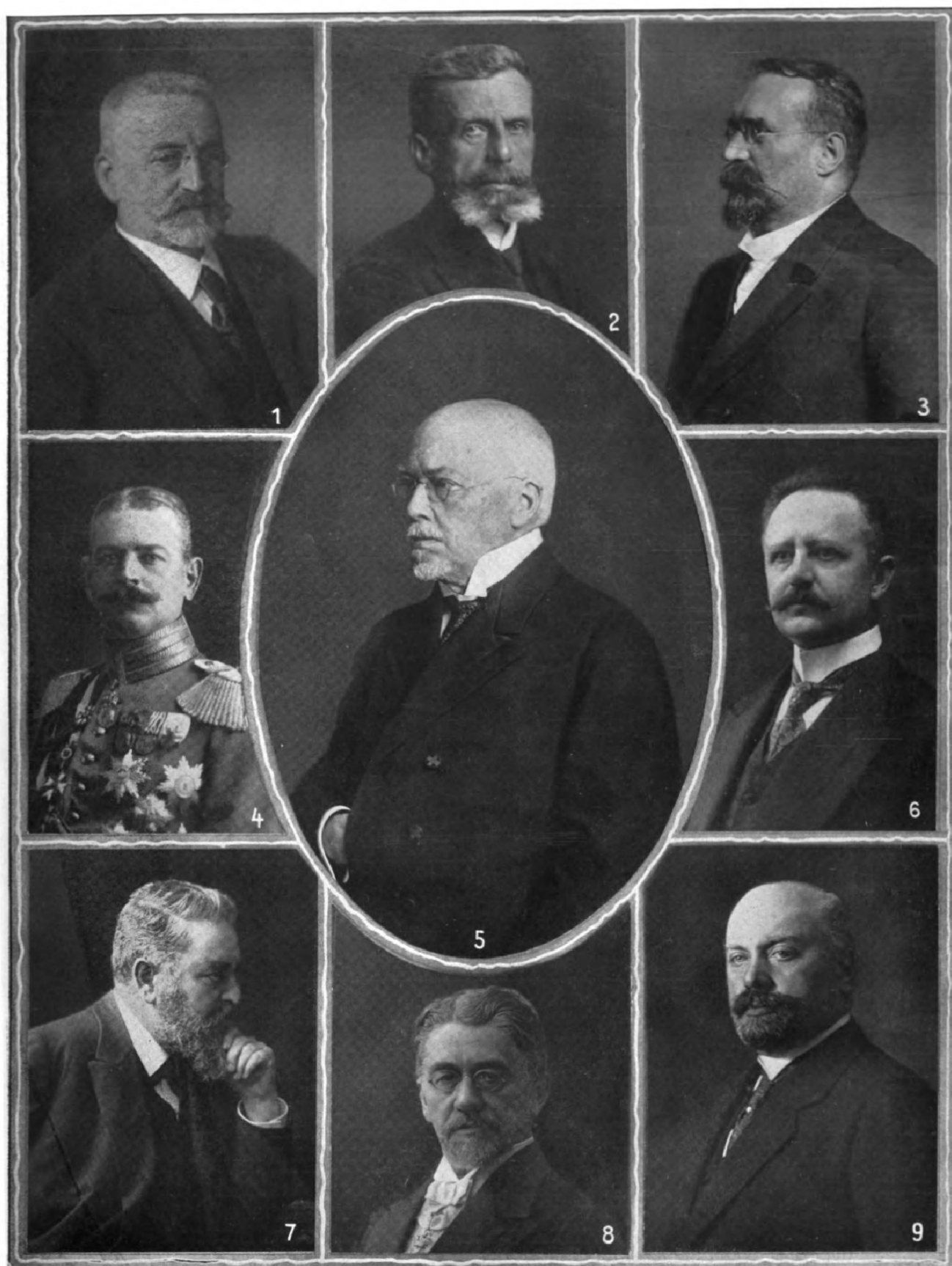
Großer Raum der Bibliothek, ausgemalt 1569 bis 1572 von Friedrich Sustris und Antonio Bonzano.

erbaute hundertundsechs kleine Häuser, die er gegen geringen Zins dertunenden Armen überließ. So betrieb er zu seiner Zeit praktische soziale Fürsorge. Und ebenso bewies er durch die Tat seine Kunstliebe. Ihm hat das Ausblühen der Renaissance in Deutschland viel zu danken. Er ließ die Fuggerische Grabkapelle erbauen, ließ sein Haus mit großartigen Freskogemälden schmücken und tat auch sonst für die Kunst viel, wie er auch viel zur Förderung der Humanisten seiner Zeit tat.



Freskogemälde an der Fassade: Anton Fugger (1493 bis 1560) als Retter Augsburgs vor Kaiser Karl V. im Jahre 1547.

Das Fuggerhaus in Augsburg, das Stammhaus der schwäbischen Familie Fugger, die mit Hans Fugger 1370 das Bürgerrecht in Augsburg erwarb. (Sofphot. Friedrich Dörfle, Augsburg.)



Zu den Auszeichnungen in Bayern anlässlich des neunundssechzigsten Geburtstages des Königs Ludwig III. von Bayern am 7. Januar.

1. Staatsminister der Justiz v. Tscherning, erhielt den erblichen Adelsstand; 2. Staatsminister des Innern Dr. Freiherr v. Soden-Fraunhofen, erhielt das Großkreuz des Verdienstordens vom Heiligen Michael; 3. Staatsminister der Finanzen v. Becken, erhielt den erblichen Adelsstand; 4. Generalleutnant und vortragender Generaladjutant des Königs, Walther v. Walderstätten, erhielt den Verdienstorden vom Heiligen Michael 1. Klasse; 5. Ministerpräsident Dr. Graf v. Hertling, wurde aus dem Freiherrntum in den erblichen Grafenstand erhoben; 6. Chef des Kabinetts des Königs, Staatsrat im a. d. Ministerialdirektor v. Danbl, erhielt den Verdienstorden vom Heiligen Michael 1. Klasse; 7. Reichsrat Dr.-Ing. h. c. Oscar v. Miller, Vorsitzender des Vereins Deutscher Ingenieure, Begründer des Deutschen Museums zu München, erhielt den Titel eines königlichen Geheimen Rats; 8. Präsident der bayerischen Kammer der Abgeordneten Dr. v. Erxler, erhielt den Titel und Rang eines königlichen Geheimen Rats und das Prädikat „Exzellenz“; 9. Großbaureisender Joseph Fischer, Vorligender der Handelskammer München, erhielt den Titel eines Geheimen Kommerzienrats. (Phot. I Elisabeth Feder, 2, 3 und 5 Dolphoi, Friedr. Müller, 4 Dolphoi, 6 Titzmar, 6 Dolphoi, Dr. Overgölner, 7 A. Kögel, 8 Walbert Werner, 9 Franz Bräuer, sämtlich in München.)

Krone Bayern Fußgebierte, wohl ausgerüstet war, um bei wichtigen Beratungen in verschiedenen Ausküssen als sachkundiger Referent wirken zu können.

Die Vorkämpfe in der Reichsratskammer verlangen vielfach die Annäherung des Fürsten in München. Seinen ständigen Wohnsitz aber verlegte er nicht nach der Residenzstadt. Mit der Unmöglichkeit, die der Tradition ihres Hauses entspricht, blieb er seiner schwäbischen Heimat treu. Mit Ausnahme von etwa drei Monaten residiert Fürst Jünger, der deutsche Landesherzog, abwechselnd in seinen beiden Schlössern Oberndorf am Neckar bei Donaueschingen und Kirchheim bei Wimpfenheim.

Es sind stattliche alte Schwabenschlösser. Fest stehen sie mit breiten Türmen im deutschen Boden. Und wie das alte Schwabengeschlecht der Jünger mit feinem Kunstsinne begabt ist, so bergen die Schlösser im Schwabenlande edle deutsche Kunst in sich, gepflegt und geliebt von deutschem Edelmannsinn. Ein Meisterstück deutscher Renaissance-Innenarchitektur ist der Goldene Saal im Schloß zu Kirchheim, der vom Erbauer der Michaelskirche in München entworfen wurde. Der Kirchheimer Saal übertrifft an Schönheit den Goldenen Saal in Augsburg.

Welche Sympathien Fürst Jünger in Kirchheim besitzt, beweist, daß er von den Kirchheimer Bürgern zum Ehrenbürger ernannt wurde. So verbindet ihn neue Bande mit dem schwäbischen Bürgerthum, dem sein Geschlecht entstammt. Und Fürst Jünger wird dieser Ehre die gebührende Bedeutung beizumessen wissen wie den Auszeichnungen höchster Art, die ihm durch die bayrische Krone, den Kaiser von Österreich und den Papst verliehen wurden, und deren letzte und größte die Erhebung in den Fürstenstand ist.

Des neuen Fürsten Geschlecht wird durch zwei Töchter und einen Sohn, Joseph Ernst (geboren 1896), fortgepflanzt, die der Ehe des Fürsten Karl Ernst mit seiner Gemahlin Elisabeth, geborenen Gräfin v. Luudt-Wytradt-Jong entsprossen.

Die Küstenerstörung durch die Sturmfluten der Ostsee.

Ungewöhnlich schwere Sturmfluten haben in den letzten Tagen die deutsche Ostseeküste in ihrer ganzen Ausdehnung betroffen, wobei die pommerische und die mecklenburgische Küste am schwersten heimgesucht worden sind. Die angerichteten Schäden, die besonders in vielen bekannten Seebädern sehr groß sind, haben ja sogar Veranlassung gegeben, daß im Parlament von der preussischen Regierung eine schleunige Hilfe verlangt wurde. Seit der beispiellos schweren berühmten Sturmflutkatastrophe vom 13. November 1872 hat die deutsche Ostseeküste ein solches Unglück, wie es das schreckende alte Jahr brachte, nicht mehr erlebt, denn selbst die bedeutendsten der vorausgegangenen Fluten, die am 30. Dezember 1904, also auf den Tag genau neun Jahre zuvor, die Ostsee heimsuchte, hat offenbar nicht so viel Verwüstungen wie die jüngsten angerichtet. Zahlreiche Nachrichten über bedeutende Landverluste infolge der Sturmflut sind wieder zu uns gedrungen; besonders die Insel Hiddensee, der schon die Sturmflut von 1872 sehr übel mitgespielt hatte, und auf der man nach jener Flut den von den Meereswellen ausgeworfenen „Hiddenseer Goldschmied“ (im Straßburger Museum) fand, hat in ihrem nördlichen, bergigen Teil sehr beträchtliche Landverluste zu beklagen, die die Sturmflut von 1913 ihr beigebracht hat.

Wie groß und über alle Erwartung hinausgehend solche Landverluste sind, das hat in geradezu erschreckender Weise eine Untersuchung gelehrt, die der bekannte Rostocker Geologe, Professor Weinitz infolge der durch die Sturmflut von 1904 eingetretenen Landveränderungen angestellt hat. Man nahm bis dahin an, daß die deutsche Ostseeküste im Jahrhundert durchschnittlich 44 m an Ausdehnung verliert. Nach den Weinitz'schen Feststellungen scheint es, daß diese Zahl noch erheblich zu niedrig gegriffen ist, vor allem an den Seilküsten. Einige Beobachtungen neuerer Zeit sind hierfür bezeichnend. Ein besonders großer Stein, der am Brothener Steilufer bei Travenmünde im Jahre 1880 zum erstenmal von den Wellen ausgepült wurde, lag fünfundsiebzig Jahre später bereits 15 m weit von der Küste entfernt mitten im Meer und volle 27 m von der Seilküste entfernt. Daraus würde sich ein Landverlust von über 1 m im

Jahr und von 108 m im Jahrhundert berechnen! Ein anderer großer Stein am selben Ufer, der in der Mitte des vorigen Jahrhunderts von den badenden Kindern zum Abiegen ihrer Kleidung benutzt wurde, und der damals noch 20 m vom Wasser entfernt war, liegt heute schon über 40 m weit draußen im Meer, woraus sich eine ungefähr gleiche Verlustziffer ergibt.

Auch sonst zeigt uns die Ostseeküste allenthalben Spuren vom unablässigen und starken Vordringen des Meeres gegen das Land. Der Königsstuhl von Stubbenkammer birgt nach Friedels Feststellungen ein altes Hünengrab, muß also vor vielen Jahrhunderten noch mitten im Wald-frieden gelegen haben, während er jetzt den imposantesten Punkt der stolzen Rügen'schen Ostküste bildet. Der Tempelwall des alten, am 15. Juni 1168 von den Dänen zerstörten mecklenburgischen Nationalheiligtums, des Swantewit-tempels auf Arkona, ist ebenfalls zum größten Teil

eigentümlich „Kirchenruine von Hoff“, unweit des kleinen, zwischen Treenow und Kolberg gelegenen Badeortes Neuhof; die Kirche des Dorfes Hoff lag ehemals auf dem höchsten Punkt des Steiluferes, sie hat aber längst verlassen und an anderer Stelle neugebaut werden müssen, weil mit dem Absterben des Meeres auch die Kirche von Jahr zu Jahr mehr einsinkt.

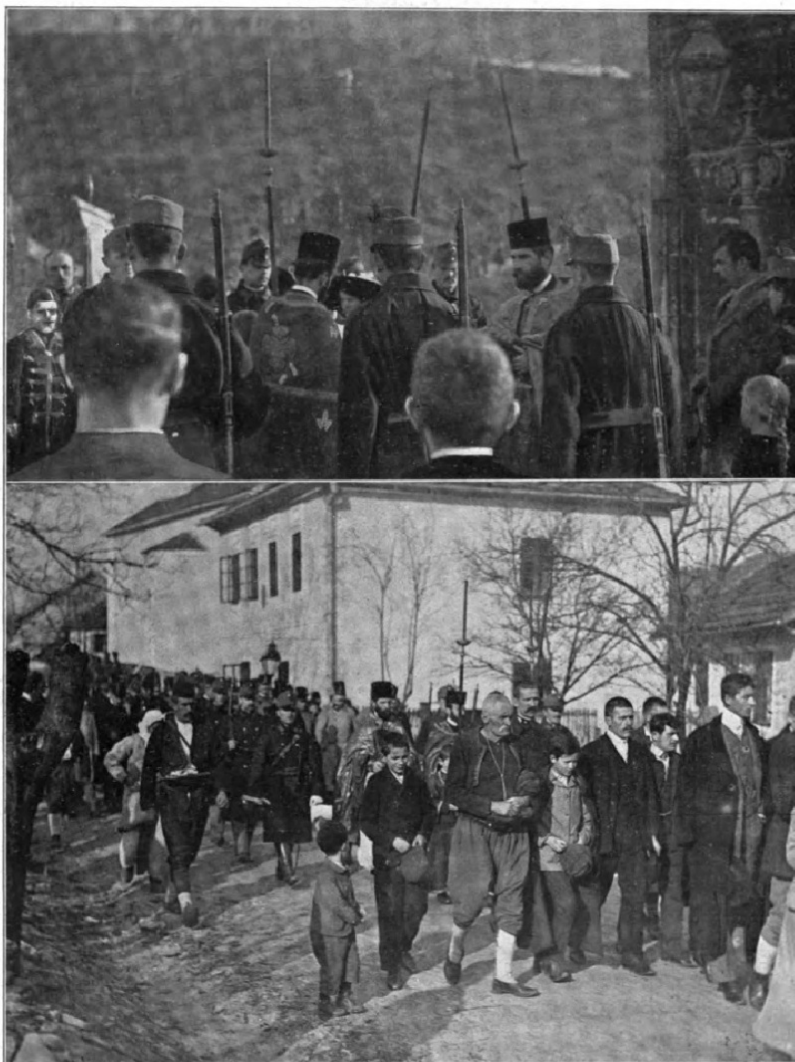
Die kleine Insel Rügen im Südosten von Hiddensee, die durch Gustav Adolf's Landung vom 4. Juni 1630 historische Berühmtheit erlangt hat, ist erst im Anfang des vierzehnten Jahrhunderts, wahrscheinlich 1304, in einer ungeheuren „Allerheiligenflut“ von der Hauptinsel losgerissen worden, und in derselben Flut soll auch die Abreißung Hiddensees von Rügen erfolgt sein, wobei zu beachten ist, daß die Entfernung zwischen beiden Inseln im Norden heute schon eine gute Stunde Seegelaht erfordert. Daß auch Rügen und Hiddensee in vorhistorischer Zeit zusammengehört haben müssen, ergibt schon ihre erstaunlich gleichmäßige geologische Formation, und heute sind beide Inseln 60 km voneinander entfernt!

Auch in unsern Tagen sind noch wiederholt Ostseefelsen in zwei Teile zersplittert worden. So wurde 1867 Hiddensee, die „Insel der versunkenen Städte“, zwischen den Dörfern Woggenhagen und Neudorf von den Fluten gesprengt, und die Katastrophe von 1872, die größte, die die Ostsee seit dem vierzehnten Jahrhundert erlebt hat, erweiterte diesen Durchbruch, dessen man nur mit Mühe wieder Herr werden konnte. Tiefste große Flut seit der Insel Wismar infolge Durchbruchs des wendischen Meeres ins Wismarwasser der Weene, wobei das Vorwerk Dammow zerstört wurde, und die Sturmflut in der Nacht zum 31. Dezember 1904 bedingte an derselben Stelle, die auch schon 1736, 1741, 1791 und 1792 gesprengt worden war, westlich von Kolowow und in unmittelbarer Nähe des sagenumwobenen Binetars, einen abermaligen Durchbruch, der nur mit großen Mühen und Kosten wieder beseitigt werden konnte, obwohl zu fürchten ist, daß im Ramo des Meeres mit dem Menschen um die gefährdete Stelle das erste schließlich doch einmal den Sieg behalten wird. Wie lange Rügen seine zusammenhängende, vielgegliederte heutige Gestalt bewahren wird, ist ebenfalls nicht zu sagen; wird einmal die ohnehin schmale Stelle der niedrigen „Schabe“, der Dünenjunge zwischen Jasmund und Wittow, von der Gewalt der Nordoststürme gesprengt, so wird Rügen ebenso in zwei Inseln zerfallen, wie es Wismar unweitlich einmal beschieden ist.

An die Ostseefüste knüpft ja auch die weltberühmte, prachtvollste aller Sagen von untergegangenen Städten an, die Vinetage. Auch diese vielumstrittene Abenteuergeschichte scheint nicht so völlig historisch gegenstandslos zu sein, wie man es Jahrzehnte hindurch gemeint hat. Die zeitweilig herrschende Meinung, daß lediglich die zweimalige Zerstörung der Stadt Julin-Wollin durch die Dänen im zwölften Jahrhundert Veranlassung zur Sage vom Untergang Vinetas gegeben hat, daß die alte, reiche wendische Handelsstadt Jumnice, die nach Adams von Bremen Zeugnis im elften Jahrhundert

noch die größte aller europäischen Städte gewesen sein soll, identisch war mit dem unbedeutenden, heutigen Landstädtchen Wollin, ist aus verschiedenen Gründen unhaltbar. Die Wahrscheinlichkeit spricht vielmehr dafür, daß Jumnice-Vineta einschließlich der nahen, 1043 zerstörten Seeräuberfeste Jomsburg am Meere lag, etwa zwischen Swinemünde und Wisby an der alten, früher bedeutend weiter nach Norden gelegenen Mündung der Swine, an einer Stelle, die längs von den Meereswegen zum größten Teil verschlungen ist. Die alten Chroniken des Saxo Grammaticus, der arabischen Geographen usw. wissen uns von einer alten Ansiedlung an der Swine-Mündung zu berichten, die teils durch kriegerische Ereignisse, teils durch die Wut der Wogen zerstört wurden, und so sieht es denn ganz so aus, als ob die berühmteste Abenteuergeschichte, die von der verfallenden Kraft der Ostseefluten Kunde gibt, nicht so vollständig auf legendärem Boden ruht, wie man bisher vermutete. Ist auch die Geschichte der Ostsee nicht entfernt so reich wie die der Nordsee an Erinnerungen an vom Meer verschlungene Städte und Flecken, so zeigt doch die völlige Zerstörung des alten Ortes Vinetage in einer sommerlichen Sturmflut des Jahres 1570, daß die Vorbedingungen der schönen Vinetage nicht vollkommen fehlen.

Dr. R. Hennig.

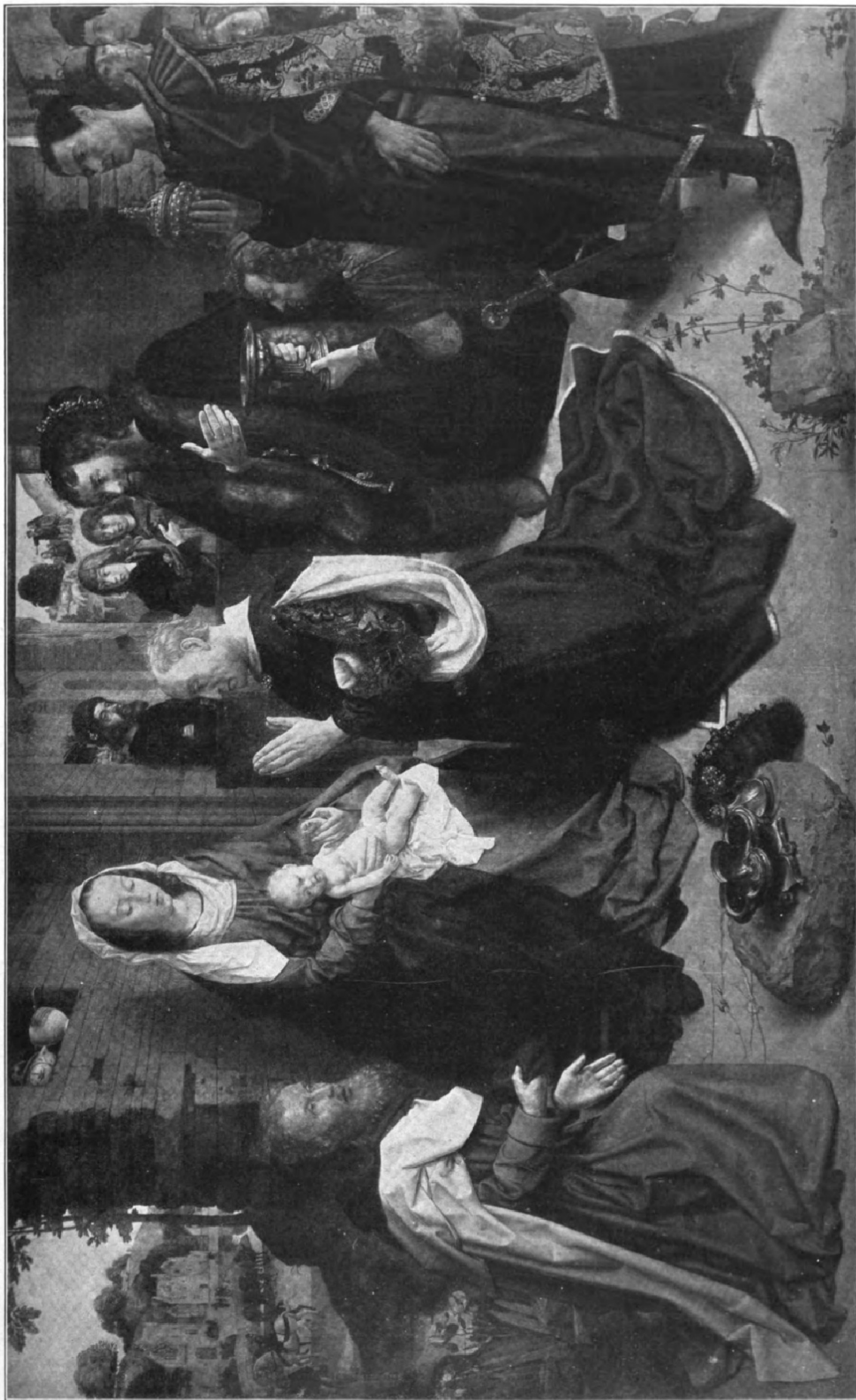


Oben: Die Weihe des Wassers durch den vom militärischen Ehrendienst umgebenen Papen. Unten: Die feierliche Prozession der Zivil- und Militärbevölkerung auf dem Wege zur Einsegnung.

Das Fest der Wasserweihe in Bosnien am 6. Januar.

mit samt dem heiligen Gebiet, das er umschloß, vom Meer bereits verschlungen worden, und nur ein verhältnismäßig kleiner Rest hat sich bis auf unsere Tage erhalten. Tag auch hier die Zerstörung bis auf die jüngste Zeit betrübende Fortschritte macht, bewies die Vernichtung des berühmten, von Seidenfäden bezeugenen „Merchors“ auf Arkona, einer hübschen Felsinsel, während der Sturmflut vom 19. April 1903, und auch die jüngste Flut soll hier wieder neue Einfürze hervorgerufen haben. Auch Rügen's Nachbarküste, das prächtige, stille Wismar, hat noch vor nicht langer Zeit dem Sturm und dem Meer einen besonders schmerzlichen Tribut zahlen müssen: die 1868 trug hier die ungeheure, weiße Kreidemauer des Trommelfelsen (Thronstuhl) als isolierten Schutts einen Hauptteil, Königin Margareten's Hügel genannt, die höchste Erhebung in dem großartigen Labyrinth der Wismar'schen Inseln. Dieser Kreidefelsen wurde am Weihnachtstage des genannten Jahres in einem furchtbaren Orkan heruntergeschleudert und von den Wogen langsam zertrümmert. Auch auf dieser herrlichen Insel hat zuletzt noch der große Sturm vom 5. November 1905 Kunde gegeben, daß die Kräfte der Zerstörung unaufhaltsam am Werke sind.

Das berühmteste und romantischste Beispiel für die Zernagung der deutschen Ostseeküste bietet ja aber die



Eine Feuerwerbung des Berliner Kaiser-Friedrich-Museums für eine Million Mark: Das große Mariengemälde „Die Anbetung der Könige“ von Hugo van der Goes aus dem spanischen Kloster Monforte.

Der Schächflertanz in München.

Am 6. Januar vormittags 11 Uhr begann zum erstenmal seit Stiftung der Tänzerfahne durch das königliche Haus vor dem König und der Königin der erste Huldigungstanz. Nach alter Überlieferung soll es die Pestepidemie vom Jahre 1517 gewesen sein, die einen klugen Schächflermeister auf den Gedanken brachte, den gefuntenen Mut der Bevölkerung durch einen Umzug mit Musik und Tanz wieder neu zu beleben. Der Tanz selbst dürfte früher entstanden sein, da es nicht gut annehmbar ist, daß man die damalige traurige Zeit zur Einübung neuer Tänze benutzt habe. Urkundlich wird der Tanz als regelmäßiger Festgebrauch schon im Jahre 1463 erwähnt. Anfänglich (vom Jahre 1517 an) wurde der Tanz alle drei, später alle sieben Jahre wiederholt. Vier Hauptfiguren: „Königsschlange“, „Sommerhaus“, „Kreuz“ und „Krone“, werden von einer alten, eintönigen und doch jubelnden Melodie begleitet, die wir auch täglich um 11 Uhr vormittags vom Rathausurme vernehmen. Aus Burgholzers Stadtgeschichte vom Jahre 1795 entnehmen wir einen Beleg, der nicht nur von der siebenjährigen Wiederkehr und der genauen Einhaltung der überlieferten Tanzordnung Kenntnis gibt, sondern auch die Tracht der Tänzer näher beschreibt: hochrote, silberbordierte Röcke, weiße Westen, schwarze, kurze Tuchhosen, weiße Strümpfe, Schnallenschuhe, Schürzfell und grüne Schlegelmütze. Außerdem tragen die Tänzer um die Brust geschlungen das sogenannte Festband und eine rote, mit dem Handwerkszeichen und dem bayerischen Wappen besetzte Schärpe. Eine Fahne wurde seit uralten Zeiten stets mitgeführt und im Jahre 1886, als die alte verschunden war, durch Spenden König Ludwigs II. und sonstiger Gönner durch eine neue, die in besonders feierlicher Weise überreicht wurde, ersetzt. Bei der Auswahl der Tänzer wird streng nach den statistischen Bestimmungen vorgegangen, nach denen nur moralisch einwandfreie junge



Von der Parade auf dem Königsplatz zu München anlässlich des 69. Geburtstags König Ludwigs III. von Bayern am 7. Januar: Der Vorbeimarsch der Truppen vor dem König. (Phot. W. Hammer, München.)



Der alle sieben Jahre wiederkehrende Schächflertanz in München: Der Aufzug der Schächfler (Böttcher) vor dem Wittelsbacher Palais am 6. Januar. (Phot. Auf & Ostermayer, München.)

Auf dem Balkon in der Mitte König Ludwig III. und Königin Maria Theresia.

Leute, die Gewerbsangehörige mit entsprechender Berufsbildung sind, gewählt werden können. Selbstverständliche Voraussetzung dabei ist, daß der betreffende die Mitgliedschaft zum Fachverein besitzt. An die körperliche Leistungsfähigkeit und Ausdauer der siebenundzwanzig Tänzer werden hohe Anforderungen gestellt, da es doch mitunter vorkommt, daß sie acht bis zehn Aufführungen auf den einzelnen Plätzen und in den Straßen, oft auch noch abends in Gesellschaften, bei Bällen usw. zu erledigen haben.

Das Rüstergewerbe zählte schon in frühesten Zeiten zu den angesehensten und wohlhabendsten. Die Baseler Rüstzunft erhielt bereits im Jahre 1248 vom Bischof Vitold von Arberg ihre Satzungen bestätigt. Im Jahre 1910 konnte die Rüstzunft in Trier auf ein 700jähriges Bestehen zurückblicken. Dem Kloster Weihenstephan ward im Jahre 1146 gestattet, Büttner zu halten. Auch in Salzburg fand alle sieben Jahre von den Rüstern und Alenglern (Holzjuristern) ein „Rüstanz“ statt. Später finden wir diese Rüsttänze noch in Nürnberg, Straburg und vielen anderen Orten.

Der Münchner Schächflertanz wird während der diesjährigen Karnevalszeit aufgeführt und bietet somit nicht nur den Einheimischen, sondern auch den vielen Fremden Gelegenheit, ihn nach siebenjähriger Pause kennen zu lernen.

Joseph Begelt.

Dr. Rudolf v. Bitter.

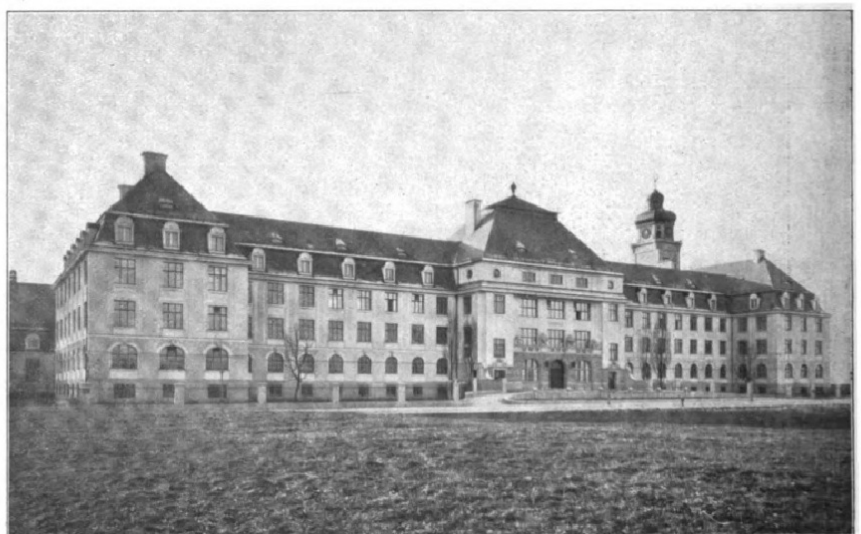
(Portrait I. S. 115.)

Der am 4. Januar an einer Rippenfellentzündung in seiner Charlottenburger Wohnung gestorbene Präsident des preussischen Oberverwaltungsgerichts, Wirklicher Geheimrat Dr. jur. Carl Julius Rudolf v. Bitter, war einer jener hervorragenden, hochgebildeten, scharfsinnigen und pflichtgetreuen Juristen und Verwaltungsbeamten, die seit alters her eine der stärksten Stützen der preussischen

Monarchie bilden. Schon sein Vater, der im Jahre 1886 wenige Wochen vor seinem Tode geadelt wurde, hatte diese Eigenschaften in hohem Maße in sich vereinigt. Der am 8. Januar 1840 zu Merseburg geborene Sohn trat als Zwanzigjähriger in den Staatsdienst. Die Feldzüge der Jahre 1866 und 1870/71 riefen ihn als Reserveoffizier zu den Fahnen. Mit dem Eisernen Kreuze geschmückt kehrte er zu der Friedensarbeit zurück und wurde 1873 als Regierungsassessor in die allgemeine Staatsverwaltung übernommen. Zunächst in Bosen beschäftigt, wohin er später in einer der bedeutendsten Perioden seines Lebens zurückkehren sollte, wurde er nachher Landrat des Kreises Waldenburg i. Schl., dann aber in das Ministerium des Innern berufen, dem er von 1882 bis 1888 angehörte. Nachdem er ein volles Jahrzehnt als Regierungspräsident in Oppeln gewirkt hatte, kehrte er als Ministerialdirektor in das genannte Ministerium zurück, wurde jedoch schon 1899 zum Oberpräsidenten der Provinz Posen ernannt. Der Wahlkreis Waldenburg-Reichenbach hatte ihn inzwischen auch in das Abgeordnetenhaus entsandt, dem er von 1879 bis 1888 als Mitglied der freikonservativen Fraktion angehörte.

Aus Anlaß der Kaisermandate, die im Herbst 1902 in der Provinz Posen stattfanden, wurde Oberpräsident Dr. v. Bitter zum Wirklichen Geheimen Rat mit dem Prädikat Excellenz ernannt. Kurze Zeit darauf zeigte sich jedoch, daß die ungewöhnlich schwierigen politischen und persönlichen Verhältnisse der Provinz Posen seine Stellung erschüttert hatten. Seine Haltung sowohl gegenüber der Heirat eines hohen Provinzialbeamten mit einem vermeintlich unebenbürtigen Mädchen wie gegenüber dem Konflikt zwischen einem Landrat und einem Führer des Bundes der Landwirte, der außerordentlich tragisch endete, weil sich der Landrat von seinen Vorgesetzten nicht genügend unterstützt glaubte, wurde vielfach kritisiert und führte denn auch zu seinem vorübergehenden Ausscheiden aus dem Staatsdienst.

Schon im Jahre 1905 übernahm er jedoch die Direktion der Hauptverwaltung der Staatsschulden, und Ende 1907



Die neue königliche Landesanstalt zur Erziehung krüppelhafter Kinder in München.

(Phot. Hoffmann, München.)

wurde er zum Präsidenten des Oberverwaltungsgerichts ernannt; 1910 wurde er unter gleichzeitiger Ernennung zum Kronsyndikus aus königlichem Vertrauen auf Lebenszeit in das Herrenhaus berufen. Scharfer juristischer Verstand, umfassende Kenntnis des Verwaltungsrechts, große praktische Erfahrung und ein ungewöhnliches Maß persönlichen Ansehens machten ihn, wie auch der amtliche Nachruf hervorhebt, für sein hohes und verantwortungsvolles letztes Amt, außerdem aber auch für die Mitarbeit in der sogenannten Immediatkommission für die Reform der inneren Verwaltung Preußens, deren Tätigkeit jetzt die ersten Früchte reifen läßt, in besonderem Maße geeignet.

Auf dem ihm besonders vertrauten Gebiete der Verwaltungs-
gesetzgebung ist Dr. v. Bitter mehrfach auch literarisch hervor-
getreten, und zwar mit Werken von bleibendem Wert. Reges
Interesse zeigte er, solange und soweit es seine amtlichen
Geschäfte ihm gestatteten, auch für das kirchliche Leben
und die Bestrebungen der Inneren Mission. Er stand
kirchlich auf der äußersten Rechten. Vermählt war
Dr. Rudolf v. Bitter mit Marie Elise Hegel, einer
Schwester des Magdeburger Oberpräsidenten und
Enkelin des großen schwäbisch-preussischen Philo-
sophen Georg Friedrich Wilhelm Hegel. H. D.

Dr. Gustav Ruhland.

Am Abend des 4. Januar verschied in Bad
Tölz i. B. an den Folgen eines Schlag-
anfalls, der ihn im Juni alsbald nach der
Überfiedlung in die gewohnte Sommerfrische
auf das Krankenlager geworfen hatte, Pro-
fessor Dr. Gustav Ruhland, bekannter National-
ökonom und agrar- und mittelländisch-politischer
Schriftsteller. Am 11. Juni 1860 in Hesselthal im
bayerischen Speßart als Sohn eines Landwirts
geboren, wandte er sich nach Absolvierung der
Realschule in Mainz ebenfalls der Landwirtschaft
zu und übernahm schon im jugendlichen Alter von
noch nicht zwanzig Jahren nach dem Tode des
Vaters die Bewirtschaftung des elterlichen Hofes.
Die Not der kleinen Speßartbauern, die er hier
kennen lernte, überzeugte ihn von der Notwendigkeit
einer Besserung der landwirtschaftlichen Verhältnisse
und veranlaßte ihn zu reger Anteilnahme an der von
Freiherr v. Thünen entworfenen agrarischen Agitation.
Erfahrungen, die er bei Versuchen sich anzukaufen machte,
und die ihm ein trübseliges Mißverhältnis zwischen Grund-
stückspreisen und Erträgen offenbarten, veranlaßten ihn
zu agrarpolitischen Studien. Aber die gesuchte Aufklärung über
den „wahren“ Wert des Bodens fand er nicht, und der Konflikt
zwischen Selbstleben und den Theorien der Wissenschaft ver-
anlaßten ihn in den Jahren 1883 bis 1884 zu seinen Erstlings-
schriften „Agrarpolitische Versuche vom Standpunkt der Sozial-
politik“ und „Das natürliche Wertverhältnis der landwirtschaft-
lichen Grundbesitzer“, bei deren Abfassung ihm Albert Schäffle mit
Rat und Tat zur Seite stand. In den nächsten Jahren in die
von der Generalversammlung der bayerischen Landwirte eingesetzte
Kommission zur Reorganisation des landwirtschaftlichen Kredits
berufen, hatte er Gelegenheit, in München und dann in Tübingen sein volkswirtschaft-
liches Studium zu vollenden. In den Jahren 1888 bis 1890 machte er sodann mit Unter-
stützung des Fürsten v. Bismarck ausgedehnte Reisen nach England, Rußland, den Dona-
uländern, Indien, Nordamerika und Australien, um die Ursachen der damaligen ruinösen
Getreidepreise an Ort und Stelle zu studieren. Er fand sie entgegen der herrschenden
Ansicht letzten Endes nicht in einer riesenhaften Überproduktion von Getreide, sondern
in der Wirkung des von Europa den Überseeländern weit über Bedarf zugeführten

Kapitals. So ergab sich für ihn als Problem, sollte die Landwirtschaft und damit
überhaupt der Staat in seiner heutigen Form auf eine gesunde Basis gestellt werden:
Bekämpfung des kapitalistischen Wirtschaftssystems.

Anzweifeln war Gustav Ruhland nach dreijähriger praktischer Tätigkeit als Güterdirektor
und darauf folgender Habilitation in Jülich im Jahre 1894 auf Empfehlung Adolf Wagners
vom Bund der Landwirte als wissenschaftlicher Berater nach Berlin berufen
worden. Damit eröffnete sich ihm ein weites Tätigkeitsfeld. Auch die
enge Berührung mit der Praxis lernte Ruhland auch kennen, daß,
solange eine grundsätzliche Änderung der gesamten Volkswirtschaft
noch in weiter Ferne stünde, man zunächst für andere Mittel
eintreten müsse, die erreichbar wären und einen baldigen Erfolg
versprechen. Daraus erklärt sich die Ruhland von Gegnern
so oft zum Vorwurf gemachte angeblich veränderte Stellung
zum Schutzoll. Neben Fragen der Kreditorganisation
beschäftigte ihn besonders der große Komplex der mit
der Preisbildung zusammenhängenden Fragen. Um
hier Klarheit zu gewinnen, gründete er im Herbst 1899
in Freiburg in der Schweiz, wohin er kurz zuvor als
Professor der Nationalökonomie übergesiedelt war,
mit Unterstützung des Bundes der Landwirte und
anderer agrarischer Organisationen in Frankreich
und der Schweiz eine internationale Getreide-
ware. Sie wurde im Jahre 1901 in die Wochen-
schrift „Getreidemarkt“ umgewandelt, wozu Ruh-
land wieder nach Berlin überredete, wozu
hier auch jetzt noch, wenn auch in etwas ver-
änderter Form, als „Landwirtschaftliche Markt-
zeitung“ erscheint. Wenn heute die Landwirte
über die Vorgänge im Markte ihrer Erzeugnisse
nicht schlechter unterrichtet sind als andere Inter-
essenten, so verdanken sie das den auf Grund von
Ruhlands Anregungen geschaffenen Einrichtungen.
Daneben beschäftigte Ruhland die Fertigstellung
seines „Systems der politischen Ökonomie“, von
der der erste Band Ende 1902, der dritte und
Schlußband 1908 erschien, und in dem er der mate-
rialistischen Gesichtsauffassung eine — nach seinem
eigenen Ausdruck — „logische“ gegenüberstellt.
Als Nationalökonom ist Ruhland ein entschiedener
Gegner des kapitalistischen Wirtschaftssystems und des
Freihandels. Er will Beseitigung des Freihandels im
Gold-, Geld- und Kreditverkehr, im Verkehr der Massen-
produkte des täglichen Bedarfs und schließlich auch im
Verkehr des städtischen und ländlichen Grundbesitzes. Des-
halb: Ausschluß der Mitwirkung des spekulativen Privat-
kapitals bei der Preisbildung und öffentlich-rechtliche Organi-
sation der Gesellschaft neben dem Staate als planmäßige Zu-
sammenfassung der lokalen Genossenschaften in nationale Syndikate —
unter Beibehaltung des Privateigentums an den Produktionsmitteln
— zu einer Regulierung der Preise auf der mittleren Linie. Ruhland
will damit die Lösung der uralten Frage nach der gerechten Entlohnung
der Arbeit auch durch die allgemeine Einführung des „gerechten“
Preises für alle Arbeitsprodukte wie für alle Arbeitswerkzeuge.

Zah Ruhlands Lebensweg bei seinen von dem Hergebrachten so
abweichenden Ansichten zahlreichen Einseitigkeiten ausgelegt war, ist
nur natürlich, und er war auch durchaus nicht der Mann, einem
Kampfe aus dem Wege zu gehen. Bitter Unrecht aber taten, die ihn der Inkonsistenz in
seinen Ansichten zogen. Wer unvoreingenommen sein Lebenswerk verfolgt, dem zeigt sich
vielmehr, daß Ruhland mit unerbittlicher Konsequenz das einmal von ihm richtig Erfannte
vertrat und sich darin auch durch abweichende Meinungen der mit ihm sonst auf gleichem
Boden Stehenden nicht beeinflussen ließ. Es war ein aufrechter Mann und ein treuer,
unentwegter Freund der Landwirtschaft und des gesamten Mittelstandes, dem eine dankbare
Erinnerung weit über das Grab hinaus bewahrt werden wird. Dr. Willy SenteL



Dompropst Dr. Anton Lechner,

bekannter katholischer Geistlicher in München,
† am 7. Januar. (Holzphot. v. Dittmar, München.)



Der Empfang des deutschen katholischen Gesellenvereins in Rom durch Papst Pius X. am 6. Januar. (Phot. Cav. G. Felici, Rom.)



Professor Dr. Gustav Ruhlmann,
bekannter Nationalökonom und ökonomischer Schriftsteller,
† am 4. Januar.

Hermann Eggert.

Am 3. Januar beging einer der verdienstvollsten deutschen Architekten seinen hiebzigsten Geburtstag: Geheimrat Oberbaurat Hermann Eggert zu Berlin. Um die Bedeutung dieses Bauführers mit einem Worte zu kennzeichnen, sagen wir, daß Eggert als Schöpfer des Hauptbahnhofs zu Frankfurt a. M. unvergänglich den Namen bewahrt wird. Diese künstlerisch-technische Leistung ist nicht hoch genug zu bewerten, in ihr vollendete sich der Stil des eisernen Zeitalters, der namentlich im Eisenbetonbau

in eine neue Entwicklungsphase eingetreten ist. Der Frankfurter Bahnhof galt jahrelang als größte Anlage seiner Art und als ein Weltwunder, bis er endlich in unseren Tagen den ersten Rang an den Leipziger Bahnhof abgetreten hat. Eggert war im Grunde der erste, der die Schönheit der hochgeschwungenen Linien in der Eisenkonstruktion zielbewußt gemessen hat; diese Eisenbögen atmen trotz aller Monumentalität eine Leichtigkeit und Grazie, wie man sie vergeblich in Stein oder Holz erblicken würde. Kein aus der tektonischen Natur des Eisens und ohne jeden Schmuck entwickelter sich die hohen, durchdringenden Hallen, um in aller Welt und auch im Eisenland Amerika Schule zu machen. Eggert ist aus der Berliner Bauakademie hervorgegangen, nachdem er sich bereits als Archäolog und Kunsthistoriker versucht hatte. Dieser große und fühne Mann, der ihn bei dem Bahnhof geleitet, war schon in seinen ersten Arbeiten erkennbar. Als Fünfundsiebzigjähriger trat er 1869 seinen Hauptpreis in dem großen Wettbewerb um den Berliner Dom davon, und man hat in der Folge aufschäufendste bedauert, daß der hereinbrechende Krieg von 1870 das Dombauprojekt hant gehalten hat.

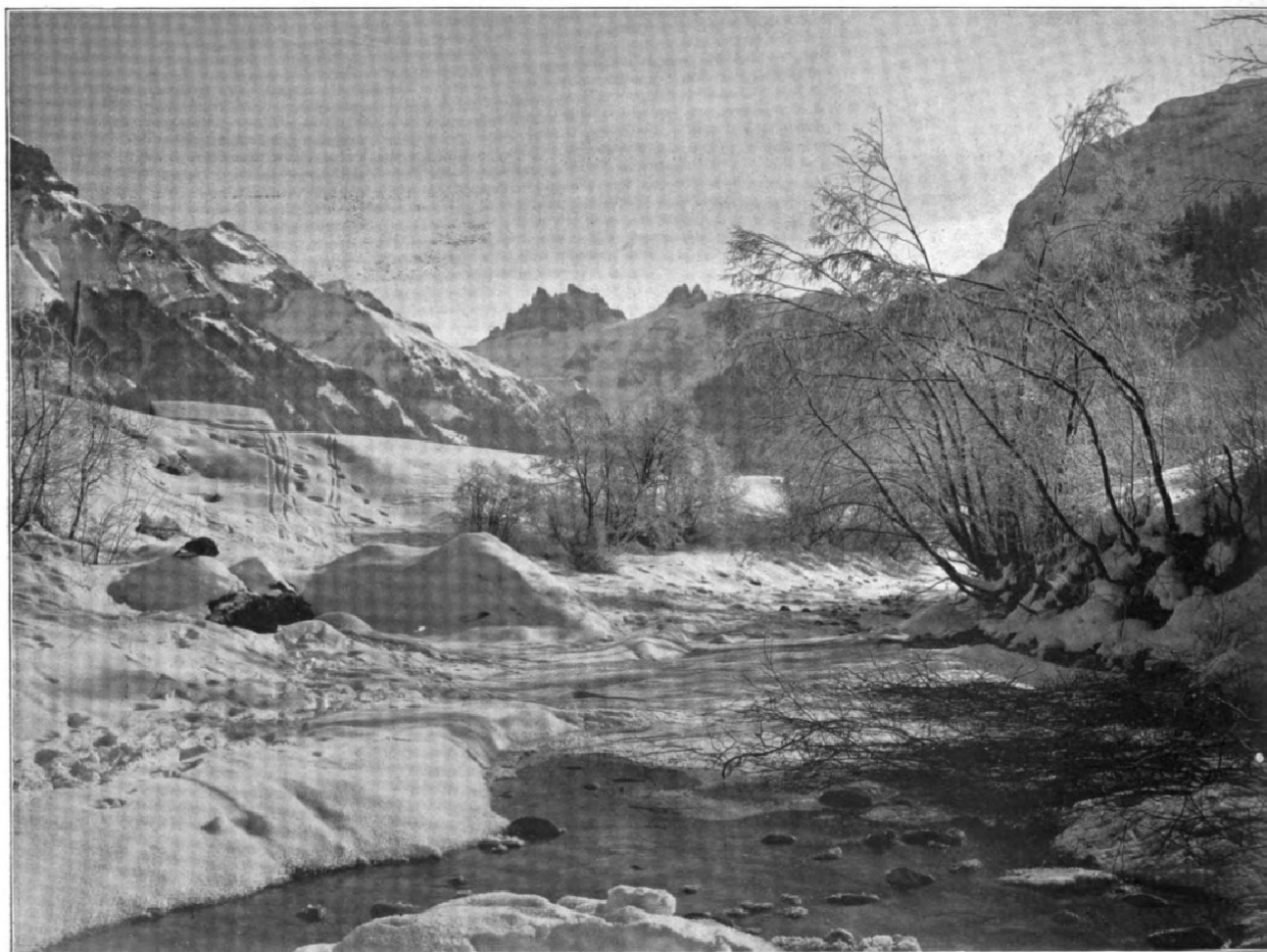
Neuer Glanz breitete sich dann 1873 um den Namen des jungen Bauführers, als er auf Grund einer glänzenden Skizze für die Ausführung des Niederwald-Denkmal mit in erster Reihe in Vorschlag gebracht wurde. Weiterhin, bis gegen Ende der achtziger Jahre, hat Eggert in Straßburg viel zu bauen gehabt. Für die neue Kaiserliche Universität schuf er eine Reihe von Instituten, die damals musterhaft waren, heute allerdings überholt sind, wie in der Natur der Sache liegt. Ferner wurde ihm vom Reich der ehrenvolle Auftrag zu teil, auf dem Kaiserplatz zu Straßburg den Kaiserpalast zu errichten. Die Ausführung erstreckte sich auf die Jahre 1884 bis 1889. Das Ruhre verrät die Licht- und Schattenseiten des damaligen Baudeals. Die Wucht des kaiserlichen Gedankens versuchte Eggert in dem Rüsttaquadergefüge der Florentiner Renaissance zum Ausdruck zu bringen, und das Ganze wurde durch eine Walmkuppel auf quadratischem Grundriß gekrönt. Das Innere hat entscheidene Schönheiten aufzuweisen, und zwar im Treppenhaus,



Geheimrat Oberbaurat Hermann Eggert,
namhafter Architekt, Schauer des Hauptbahnhofs in Frankfurt a. M.;
beging am 3. Januar seinen hiebzigsten Geburtstag.

in dem Audienzsaal und überhaupt in den Festhallen sowie in den Gemächern für die kaiserliche Familie. Von 1896 an war Eggert mit dem Rathausbau in Hannover beschäftigt, einer der schwierigsten und schönsten Bauaufgaben unserer Zeit, die in ihrer Art bahnbrechend gewirkt hat. Die Gliederung dieser gedachten Baumassen, die Platzgestaltung und die feingliedrige Entwicklung der drilichen Bauüberlieferung, alles das hat die Bewunderung der Architekten erregt und weiterhin fruchtbar gewirkt. So gilt Hermann Eggert mit Recht als ein Hauptförderer der neuen Städtebaukunst.

M. R.



Winter an der Engelberger Aa (Kanton Unterwalden, Schweiz); im Hintergrund die Spannörter (3205 und 3149 m).

Nach einer photographischen Aufnahme von Aug. Rupp, Soarbrücken.

Homuncula. Novelle von Carl Hagen.

(1. Fortsetzung)

Aus dem Kreise, mit dem Agnes verkehrt hatte, konnte nur der Musiker Schmidt besonders stark auf sie gewirkt haben. Auf Spaziergängen hatte man die beiden häufig zusammen gesehen. Und bald wurde es Altinger zur Gewißheit, daß Agnes an diesem Menschen zerschellt war. Niemand schien übrigens Genaueres über ihn zu wissen. Er war kurz vor der Katastrophe abgereist und hatte nur eine Reiseadresse hinterlassen: Bozen.

Altinger war so von dem einen Gedanken besessen, daß er sich entschied, aufs Geratewohl jenem nachzufahren. Die Welt ist klein; er würde ihn finden.

Er reiste also kurz entschlossen nach Bozen. In fieberhafter Unruhe verbrachte er dort ein paar Tage damit, in den Hotels nachzufragen und die Fremdenbücher zu durchblättern. Doch der, den er suchte, war nicht zu ermitteln.

Die Stadt war angefüllt von Fremden, und deren frohem, sorglosem Treiben zuzusehen, wurde ihm auf die Dauer unerträglich. Aber wohin sollte er sich nun wenden? Er hatte kein Ziel mehr, er wußte nicht weiter. Und er, der stets Besonnene, wurde irre an sich selber. Er schien ganz aus seiner Bahn geraten. Er handelte nicht mehr planmäßig, sondern ließ sich von Zufälligkeiten und dunklen Instinkten treiben.

Abends, wenn die Stadt schon in blauen Schatten lag, sah er die fernen Felsenmauern des Rosengartens in letzter Sonne rot aufleuchten. Dann kam die Erinnerung an die Schwester mit doppelter Macht über ihn. Vom Rosengarten hatte sie sich mit Vorliebe erzählen lassen. Daß die Sage jene großartige Natur hineinzog in ihr schimmerndes Reich, das hatte Agnes gelockt; und ihre Phantasie war heimisch geworden in der Felswelt, die jetzt dort oben wie verzaubert erglühte. Und so betrachtete es Altinger als eine Art von Pilgerfahrt, daß er eines Tages der Stadt und ihren Touristenschwärmen den Rücken kehrte und das Tierser Tal hinaufwanderte zu den abenteuerlichen Felsgebilden der Dolomiten.

Am nächsten Morgen stieg er durch das Geröll der Gartlschlucht. Die Arbeit des Steigens tat ihm wohl. Gleichmäßig klickten die Nägel, der Samt der Manchesterrose gab im Schritt einen pfeifenden Laut, hell klang der Pickel an die Blöcke — es war ein Rhythmus darin, eine Melodie, die seltsam beruhigend die Nerven umspielte — wie die eintönigen Weisen der Schiffer zur Arbeit.

Das weiße Dolomitgeröll blendete, obwohl der Himmel bedeckt war. Altinger fuhr mit dem Handrücken über die nasse Stirn und spähte zu den grauen Wänden empor. War nicht ein Stein gefallen? Die schlanken Felsgestalten, die da senkrecht aufragten, waren die Türme von Vajolett. Phantastisch kühn, wie erstarrte wahnwitzige, himmelstürmende Träume.

Unterhalb des Stabellerturms verließ der Steigende den Geröllpfad und klonnte die Schrofen hinauf. Da lag an den Felsen ein Rucksack mit Pickel und Nagelschuhen. Und beim Anblick der fremden Bergsachen durchfuhr ihn ein fast abergläubischer Gedanke. Er hatte mit unheimlicher Bestimmtheit das Gefühl, als gehörten sie dem Manne, dem er im Tale vergeblich nachgeforscht hatte.

Im nächsten Augenblick schüttelte er den Gedanken ab und überlegte, ob er umkehren solle; er empfand einen Widerwillen davor, hier oben mit einem gleichgültigen Menschen zusammenzutreffen. Doch schon erledigte er sich der Grobgenagelten, schnürte die Kletterschuhe, wand das Seil um die Brust.

In der Schlucht zwischen Winkler- und Stabellerturm war es dunkel. Vom Grunde der schrägen Kamme ragte flossenartig zusammengeschmolzenes Eis, wie weißliche Rückenköpfe riesiger Drachenskulpturen, die den Spalt füllten. Feuchter Modergeruch stieg davon auf. Zwischen den himmelhohen Wänden war es kalt wie in einer Gruft.

Altinger stemmte sich mühsam aufwärts. Die düstere Enge bedrückte ihn. Er mußte an die Schwester denken, die nun im Grabe lag. Er lehnte die Stirn an den feuchten Stein und rief: „Agnes!“ Hohl klang es hinauf und hinunter. Da schämte er sich der Anwandlung; es war ein Theatereffekt. Doch er konnte seine Gedanken nicht losreißen von Agnes.

Er hatte sich noch für einen der beiden Türme entscheiden wollen. Ganz nur in seinen Gedanken, querte er jetzt nach links in die Wand des Stabellerturms. Ohne einen Entschluß gefaßt zu haben, wie unter fremdem Willen. Sein schlanker Körper schmiegte sich an die Mauer. Mit nachtwandlerischer Sicherheit glitt er über die handbreite Leiste von Tritt zu Tritt. Eine hohe Felssäule lehnte ihre Wange an den Turm. Zwischen

ihr und der Wand mußte er sich emporzwängen. Und bald griffen seine Finger auf das kurze, flache Band und zogen den Körper nach. Als er aber den Kopf über den Abbruch hob, erschrak er. Ein paar Schritte weiter lag auf der kaum zwei Meter breiten, ebenen Stelle ein Mensch auf dem Leib. Er hatte das Kinn in den Händen, und die aufgestützten Ellenbogen ruhten hart am Rande des Abgrundes. Als Altinger sich hinaufschwang, wandte er den Kopf und stand auf.

Der Unbekannte mochte zwischen Dreißig und Vierzig sein; er trug das Gesicht rasiert und sah aus wie ein Schauspieler. So ungefähr war Altinger im Sanatorium der Musiker Schmidt beschrieben worden, und der Gedanke schoß ihm durch den Kopf, daß er ihn vor sich habe. Aber die Annahme erschien ihm so sonderbar, daß er sie auch diesmal mit Gewalt zurückdrängte.

„Was machen Sie denn da?“ fragte er mürrisch.

„Ich suche etwas“, war die Entgegnung. „Und überlege, wie ich hinunterkomme. In dem gelben Riß da oben bin ich steckengeblieben.“

„Man sollte vorher wissen, was man kann“, dozierte Altinger verdrießlich.

„So, wissen Sie das immer?“ lachte der andere spöttisch. „Wenn ich so dächte, hätte ich nie etwas zustande gebracht. Je gewagter eine Sache, desto besser. Wenn das Blut heiß ist: hinein! Dann heißt es, sich herausheulen, und da wachsen erst die Kräfte. Das ist so eine Art Feigheit. Nun ja, ich bin also feige. Darum habe ich auch vorher in dem Riß schmählische Angst ausgestanden.“

„Und nun soll ich Sie hinunterbringen?“

„Hinaufzukommen wäre mir lieber.“

Altinger fühlte ganz gegen seinen Willen eine große Anziehungskraft auf sich wirken.

„So kommen Sie!“ brummte er.

Er seilte den anderen an und kletterte wortlos voraus.

Der Gipfel, von lotrechten Wänden getragen, war eben. Weit sah man hinaus auf die grünen Wälder des Tierser Tals.

Höflich dankend, hatte der Geführte den Hut gelüftet. Nun holte Altinger mit unwillkürlicher Spannung das Gipfelbuch aus der Blechkapsel und reichte es ihm, damit er die Eintragung mache.

Der Fremde stellte sich so, daß Altinger auf das Blatt sehen mußte. Er schrieb den Namen eines Tonkünstlers, der durch seine Werke Aufsehen erregt hatte. Aber Altinger las nicht den Namen. Er starrte auf die unverkennbar charakteristischen Schriftzeichen, die unter der Hand des Schreibenden hervorwuchsen; erbleichend, als wäre es die Flammenschrift in Nebukadnezars Saal. Mit der Klarheit einer Vision sah er daneben das Blatt, das er unter den Briefschaften seiner Schwester gefunden hatte. Die Eintragung und der Brief zeigten dieselbe eigenartige Schrift.

Er riß das Gipfelbuch an sich und wütete seinen Namen aufs Papier.

„Und das ist mein Name!“ schrie er und stieß dem andern das Buch hin: „Altinger!“

Die Augen seines Gegners blickten in unverdeckter Überraschung, und in seiner Haltung war ein Zurückweichen.

„Ah! Sie sind der Bruder - ?“

Ein tierischer Laut entpreßte sich Altingers Kehle. In besinnungsloser Wut packte er den Künstler am Rock vor der Brust. Und auf der meterbreiten Felsplatte, um deren Ränder die blaue Tiefe stand, rangen sie.

Gerade rechtzeitig kam Altinger zur Besinnung. Er ließ von dem Gegner ab.

Beide kämpften nach Atem.

„Was soll das? Sind Sie toll?“

Altinger antwortete nur durch einen wuterfüllten Blick.

„Wissen Sie, was mit meiner Schwester geschah?“

In den Augen des andern flatterte Angst auf.

„Ich weiß nichts.“

Altinger machte eine grausame Pause —

„Sie ist tot.“

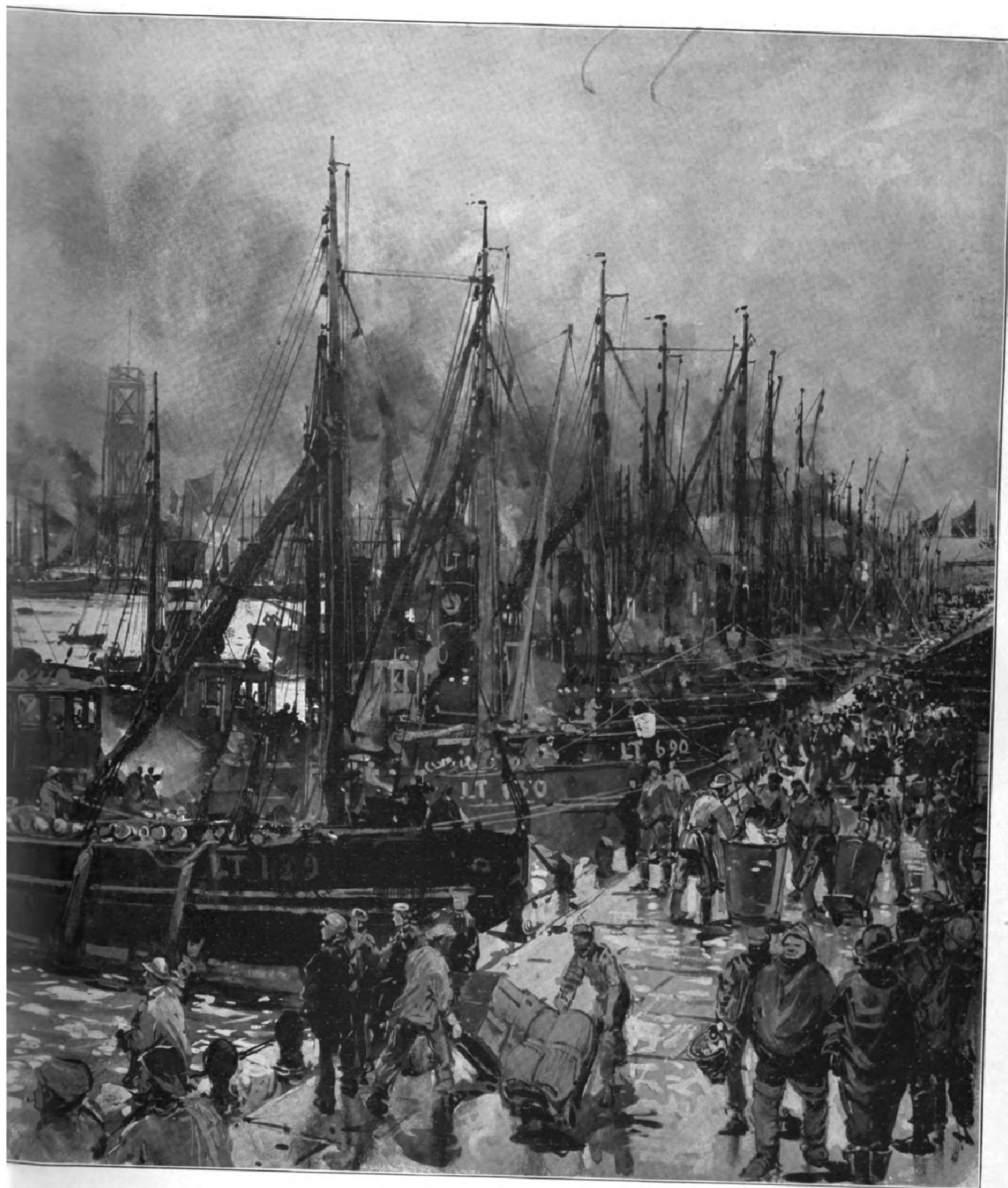
Er belauerte die Wirkung seiner Worte und beobachtete, wie der andere ihn entsetzt anstarrte.

„Sie starb im Wahnsinn!“

Der Künstler gab noch immer keinen Laut von sich. Es war, als müßten die Worte erst bis zu seinem Bewußtsein durchdringen. Dann aber kam die Bewegung, die in ihm arbeitete, furchtbar zum Ausbruch. Er sank in die Knie und schlug die Hände vors Gesicht und wurde von seinem Schluchzen geschüttelt und gekrümmt.



Im Winterhafen. Nach einer L



Originalzeichnung von Charles Dixon.

Altinger sah seiner Qual mit haßvoller Neugier zu und seltsamerweise mit einem Gefühl des Neides. Er beneidete ihn um den ungethemten, erlösenden Schmerz.

Da fuhr er auf.

Ein Donner rollte hallend durch die Wolken. Über den nördlichen Türmen von Vajolett stand es dunkel geblut und wälzte sich heran.

Mit einem Schlage hatte Altinger die Gefahr, in der sie standen, erkannt, und sein Blick war wieder hart und klar. Einen Augenblick schwankte er, ob er den Knienden seinem Schicksal überlassen sollte; dann rüttelte er ihn auf.

Wenn der erste Blitz in den Gipfel schlug, mußten sie weit unten sein. Noch zitterten sie vor Erregung, und durch das Hirn rasten die Gedanken. Aber der Lebenstrieb gab ihrem Handeln, oft ohne den Umweg über das bewußte Denken, Zweckmäßigkeit und Zielsicherheit. Hand und Fuß schienen die Griffe von selber zu finden; katzengewandt glitt der Körper von einem Stützpunkt zum andern. Über die Stellen, die ihnen im Aufstieg Vorsicht abtötigten, kletterten sie in besinnungsloser Hast.

Knisternd fuhr der Wind über die scharfkantige Felswand. Graue Nebel jagten herauf. In unheimlicher Geschwindigkeit fuhren sie aus der düsteren Tiefe und flatterten zum dunklen Himmel.

Da lohte ein flammender Schein. Ein Donnerschlag folgte, als stürzte der Felssturm zusammen.

Altinger blickte nach dem Voransteigenden. Da sah er ihn zusammenzucken und mit der Hand in die Luft greifen. Das Gesicht, das er nach oben wandte, war überströmt von hellem Blut. Er war vom Steinschlag getroffen.

Es gelang dem Verwundeten, sich zwei Meter tiefer zu tasten, wo er auf das ebene Band taumelte. Da stand auch schon Altinger neben ihm und riß ihm den Hut vom Kopf. Es war nichts. Nur eine Ader war von dem fallenden Stein durchschlagen. Fest band er das Tuch über die Wunde. Die Blutung stand.

„Wir müssen warten“, rief Altinger. „Setzen Sie sich gegen die Wand!“

Der Wind blieb aus. Eine bange Stille trat ein.

„Sie tun mir unrecht“, sagte der Künstler und lehnte den Kopf an den Stein. „Sie sehen, ich kann mich jetzt nicht verteidigen. Geben Sie mir ein paar Tage Zeit, dann will ich Ihnen jeden Aufschluß geben, den Sie wünschen. Aber nicht unten in der Stadt; da wäre es mir unerträglich. Ich will es Ihnen irgendwo erzählen, wo wir die Berge um uns haben und weit hinaussehen können.“

Der Ingenieur zuckte die Achseln. Also gut; so wollte er ihn in drei Tagen auf der Kölner Hütte erwarten, die am Fuß des Rosengartens lag.

Von neuem brauste der Sturm her. Er zerriß für Augenblicke die umgebenden Wolken, daß drüben dunkelblaue Teile der Rosengartenwand sichtbar wurden. Dann leuchtete es auf. Alle Nebel standen in Flammen. Feuermeere blendeten die Augen. Gelb und fahlblau zuckte der Schein. Und Schlag folgte auf Schlag, donnernd, prasselnd, wie ein Niederbrechen stürzender Blöcke.

Graue Schleier zogen heran. Das war der Regen. Und er sprühte herab, strömte gegen die nassen Felsen, stäubte an ihnen auf. Es rauschte und brauste und trieb einher sturmgepeitscht. An der Wand herunter, durch die Risse goß das Wasser, warf sich von Vorsprung zu Vorsprung. Giebbäche waren entstanden und tosten über die Steilstufen. Wieder wurde der gewaltige Sturz der Rosengartenwand frei: durch die ganze Höhe der Wand raste jetzt weißschäumend ein Wasserfall.

Und da, mitten in dem Kampf der Naturgewalten, löste sich in Altinger die Erstarrung, die ihn wie ein Panzer all die Zeit seit dem Tode der Schwester umgeben und wie ein Alp gedrückt hatte. Er fühlte ein siedendes Aufwallen und Hervorbrechen des Schmerzes, und es war Erlösung und beinahe Seligkeit in diesem Gefühl. Es war kein Schluchzen, war überhaupt kein Schmerz, der sich nach außen kundtat. Das Ausrasen schienen die Elemente übernommen zu haben. Vor dem Toben des Hochgewitters mußte jede menschliche Gebärde verstummen. Es war nur ein unendliches, heißes Hinströmen der Empfindung.

Was in dem andern vorgehen mochte, war schwer zu erraten. Er hatte den Kopf aus der lehrenden Stellung vorgereckt und starrte mit weiten, brennenden Augen durch das Unwetter. Mit fliegenden Nasenflügeln und gespannten Gesichtsmuskeln sah er wie ein Verzückter hinaus ins Leere, als höre er Melodien brausen und Stimmen rufen.

So saßen sie lange Zeit, wohl eine Stunde. Bis endlich die Nerven erschafften und die Körper, an denen das Wasser niederrann, vor Frost zu zittern begannen. Da hörte auch der Regen auf. Sie mußten hinab. Doch sie mißtrauten ihren erstarrten Händen. Sie schlugen einen Mauerhaken in eine Steinritze und bemühten sich, die Finger um den glatten Hanf des Seiles zu krümmen.

Im Geröllfeld trennten sie sich. Altinger ging über den Santner-Paß, und der andere stieg hinab ins Vajolett-Tal.

Drei Tage danach trafen sie sich auf der Kölner Hütte. In größerer Entfernung vom Hause stiegen sie ins Geröll, stießen die Pickel zwischen die Steine und setzten sich in den Schatten eines großen Blockes. Sie hatten die Felsenmauern des Rosengartens im Rücken und unter und vor

sich weit geöffnet das Tal. Waldige Höhen, immer weiter hinaus, immer duftiger, und darüber der sonnenlichtdurchflutete Raum, frei, hoch, unendlich.

Altingers Hände griffen unruhig nach Stückchen Dolomitkalk, um sie nach kurzem Spielen fortzuschleudern, wie Reste der Ungeduld, die ihn diese drei Tage lang gemartert hatte. Mit zusammengepreßten Lippen hörte er, was der Künstler erzählte. —

III.

„Ich kam bald nach Ihrer Schwester in das Sanatorium. Ich verbarg mich hinter einem falschen Namen, denn ich suchte Ruhe. Eine unglückliche Ehe hatte mich innerlich verödet. Meine Frau war Sängerin. Sie ging ihrem Beruf nach und ich dem meinen; die letzten Jahre lebten wir ganz getrennt. Ich war im Herzen arm geworden. Da war es mir recht, daß das Theater, mit dem ich durch meine Oper in Berührung kam, seinen nervenaufpeitschenden Reiz an mir übte. Doch bald faßte mich Ekel vor den Menschen des grellen Scheins. Und war ich mit leerem Herzen gekommen, so schied ich mit verwüsteter Seele. Ich glaubte, als Künstler abgewirtschaftet zu haben. Es konnte nichts mehr Wurzel fassen in meiner Seele; alle fruchtbare Erde war fortgeschwemmt, nur der nackte Stein war geblieben. Es war tot in mir, nichts wollte mehr klingen.“

Im Sanatorium hielt ich mich abseits. Nur Ihre Schwester erregte meine Aufmerksamkeit. Es schien heller zu werden, wo sie ging. Es lag über ihr eine merkwürdige Reinheit und Abgeklärtheit; wie Märzluff wehte es um sie her. Sie war ein Lied von kristallener Klarheit. Und plötzlich hörte ich die Melodie, ihre Melodie in mir aufklingen.

Unwiderstehlich trieb es mich zum Flügel. Nach langer Zeit zog es meine Finger nach den Tasten. Ich spielte. Da fühlte ich im Rücken den Blick fremder Augen. Ich sah mich um. Im Türrahmen stand Ihre Schwester. Hinter ihr strömte das Licht herein; rötlich schimmerten die Konturen ihres Haars.

Ich wußte, ihre Melodie hatte sie auf irgendeine geheimnisvolle Weise herbeigezogen. Wir spürten alle beide, daß von nun an zwischen uns etwas Gemeinsames bestand.

Seitdem waren wir oft beisammen. Immer wunderbarer erschien mir dieses Mädchen. Als ein fertiger Mensch, mit ausgebildeten Sinnen und geübtem Denken, schien sie eben erst erschaffen und in die Welt gestellt zu sein. Das alltäglichste Erleben in der Natur oder mit Menschen war für sie neu. Das aber war das Rätselhafte und Köstliche, daß sie mit einer ganz unverbrauchten Frische alle Eindrücke in sich aufnahm und doch schon reif und abgeklärt war. Wie ein Kind sah sie in die Welt und hatte doch die wissenden Augen der Menschen, die das Leiden kennen. Und ich, der ich aus einer Umgebung kam, wo nur verblichene Empfindungen zu einem Scheinleben aufgeschminkt wurden, wo auch die Herzen grau und alt waren wie die Kulissen, sobald das Rampenlicht erlosch — ich ließ die Ursprünglichkeit ihres Gefühls über mich hinströmen wie die Wasser eines Jungbrunnens. Ich erlebte mit ihr, mit ihren Augen lernte ich sehen — zum erstenmal sah ich die Welt. An ihrem heiteren Frieden ruhte ich mich gesund. Sie war die Reinheit für mich und die Wiedergeburt.

Und Sommer war's. Still zogen die Tage dahin. Die Bienen summten in den blühenden Linden des Dorfes, hoch im Blätterdach des Buchenwaldes spielten grüngoldene Sonnenlichter. Und wenn die sinkende Sonne die Glutbrücke über den See spannte, wandelten Engel darauf in Rüstungen von flüssigem Erz. Da begann die Welt mir wieder zu klingen. Alle Eindrücke setzten sich in Musik um. In meinem Sinn wuchsen Melodien auf wie Frühlingsblumen; und plötzlich — es war an der Mittagstafel, und ich mußte aufspringen und davonstürzen — schossen die Ideen zusammen, wie Teile einer kristallisierenden Masse.

Der erste Satz einer Symphonie stand vor mir. Ungeordnet, alles zugleich. Das musikgewordene Erleben der letzten Zeit. Klarinettenfiguren, die durch die Oktaven sich aufwärts schlangen: es waren jubelnd aufschwirrende Lerchen. Das leise Wehen der Bässe: es war der Frühlingswind, der über die Felder ging. Winkende Geigentakte: das Schwanken der Buchenzweige. Violinen in Sechzehntelgängen: Agnes' leichte Schritte. Und jene erste überirdisch reine Melodie: sie selbst! Da kroch im Gegen thema die alte Leere heran, die Dumpfheit des ausgelebten Herzens. Glanzlose, müde Fagotte sahen mit blinden Augen abgestumpft geradeaus, heisere Bratschen schleppten sich daher, in grübelnde Bässe schlugen gespenstische Pauken. Bis von neuem die jungen, reinen Gefühle keimten, bis der Frühling kam und das neue Leben siegte.

So drängte es in Fülle hervor aus den tiefsten Gründen meines Wesens. Die Wiedergeburt meiner Seele fand ihren Ausdruck in meiner Kunst.

(Schluß folgt in der nächsten Nummer.)

Die Harfe.

Es ist mein Herz wie einer Harfe Saiten,
Die leise schon ein zager Wind bewegt.
Daß silbern tönen seine tiefsten Leiden,
Und was es tief an dunkler Süße hegt.

Aus deinen Gärten kam ein weiches Singen,
Das rührte dran mit Kinderhänden sacht.
Da fing die Harfe heimlich an zu klingen
Und klang und sang von dir — die ganze Nacht.

Charles Etienne.



HANS HARRY LIEBMANN.

Von Dr. GEORG MALKOWSKY.



Auf dem Gebiet der bildenden Kunst macht sich in neuerer Zeit eine die Stileinheit gefährdende Mischung der Technik bemerkbar. Die Maler Klinger und Stuck modellieren und tönen, die Bildhauer Meunier und Rodin haben die malerische Tonskizze für Marmor und Erz zu Ehren gebracht, Prell schafft mit Pinsel und Meißel Innendekorationen, und im Kunstgewerbe finden Architekten, Maler und Bildhauer ohne Werkstattvorbildung den Tummelplatz ihres Ehrgeizes. Die eigentlich stilbildenden Elemente, Materialkenntnis und technische Überlieferung, treten in den Hintergrund und lassen der individuellen Geschmacksrichtung bedrohlichen Spielraum.

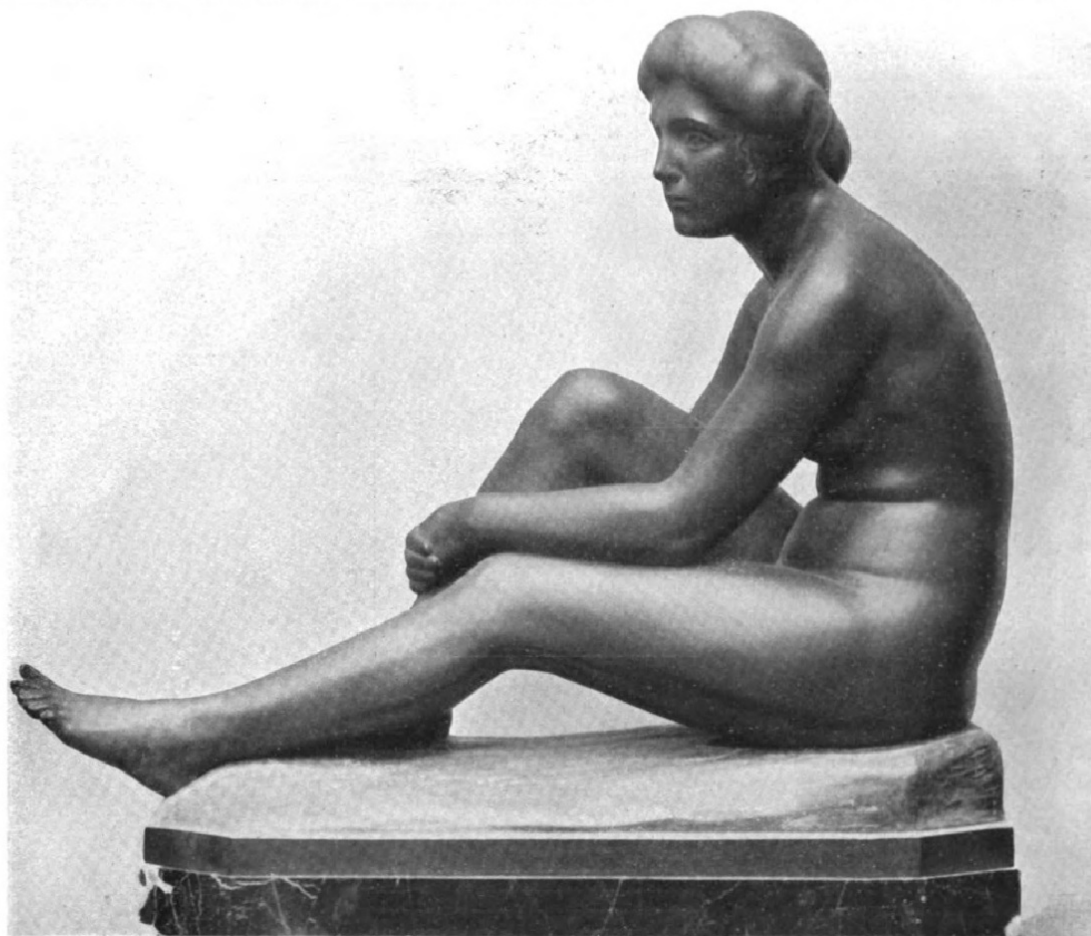
Die Skulptur konnte sich von diesen verwirrenden Einflüssen verhältnismäßig am leichtesten freihalten, weil sie in ihrer abstrakten Geschlossenheit, auf die Idealisierung der Naturform angewiesen, dilettierenden Übergriffen wenig zugänglich war. Die auch auf diesem Gebiet hervortretenden Mißstände haben ihren Grund in dem Umstande, daß die Bildhauer unserer schnellebigen Zeit den festen Boden der handwerksmäßigen Beherrschung des Materials unter den Füßen verlieren. Über dem Modellieren in weich nachgiebiger Masse, in Ton und Plastilin, haben sie das Meißeln in Stein, das Ziselieren in Erz vergessen. Die Einheit von Idee und Ausführung, die Bedingtheit der Form durch das Material ist durch das Dazwischentreten des Marmorarbeiters und des Ziseleurs gestört.

Eine rühmliche Ausnahme unter seinen meist nur noch modellierenden Berufsgenossen bildet Hans Harry Liebmann. Sachse von Geburt, hat er auf der Dresdner Akademie eine solide technische Vorbildung genossen und nach Erlangung des Großen Staatspreises 1899 in Paris und Rom seine Studien beendet. Seither in Berlin ansässig, hat er niemals den Zusammenhang mit seiner engeren Heimat verloren und gerade hier durch den Ankauf mehrerer seiner Werke für staatliche Sammlungen Anerkennung gefunden.

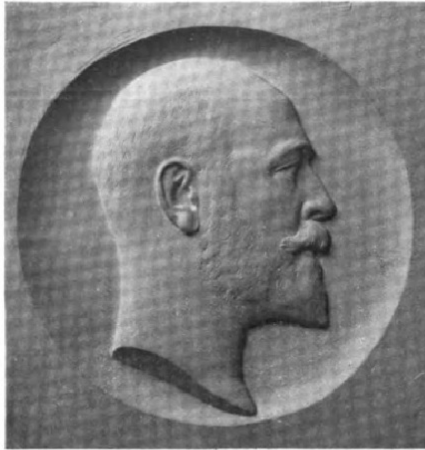
Was die Arbeiten Liebmanns auszeichnet, ist volle Kenntnis des Materials und bei aller Achtung vor der klassischen Überlieferung ein durchaus modernes Stilempfinden. Das gilt besonders von seiner Bronzestatue „Die Spenderin.“ Chiton und Überwurf flattern beim leicht schwebenden Dahinschreiten in welligen Parallelfalten zurück und ziehen sich, die Fläche unterbrechend, über den linken Oberschenkel hin. Das von dem linken Arme getragene, vom rechten gestützte lange Füllhorn bildet über der Schulter hinter dem aufgerichteten Haupte eine Diagonale. Der Rhythmus der ganzen Figur ist im klassischen Sinne gedacht und doch von einem Hauch modernen Empfindens durchweht. Die Absicht schnellen eifrigen „Spendens“ läßt den Gedanken an die banale Gestalt der Glücksgöttin „Fortuna“ oder der landläufigen „Abundanten“ gar nicht aufkommen, und in dem geradeaus gerichteten Blick liegt ein Zielbewußtsein, das eher an das „schnelle und doppelte Geben“ als an das blinde Ausschütten der Gaben mahnt.



Die Spenderin. (Bronzestatuetten.)



Ruhendes Mädchen. (Bronze.)



Porträtrelief des Geheimrats Professor Prell, Dresden. (Marmor.)

Auch eine zweite überlebensgroße Bronzestatue Liebmanns, „Die Jägerin“, scheidet bewußt den Gedanken an eine Diana oder Amazone aus: die prangende Gliederfülle der nackten weiblichen Gestalt, die eben an der Grenze voller Reife angelangt ist, folgt einer einheitlichen Bewegung nach rechts hin, die durch das Hervorholen eines Pfeiles aus dem über dem Rücken hängenden Köcher bedingt wird. Auf dem Standbein ruhend, beginnt die Wendung mit dem leicht gebogenen Spielbein, setzt sich über die Weichteile des Unterleibes und der Brust bis zur Schulter fort und findet, durch die seitliche Bewegung des Kopfes geleitet, in der den Pfeil fassenden Hand ihr Endziel. Als rhythmisches Gegenspiel gibt sich der gestraffte, den Bogen haltende linke Arm. Der Aktionsmoment ist überaus glücklich gewählt. Im nächsten Augenblick wechselt die gesamte Haltung. Das Standbein wird zum Spielbein. Körper und Kopf wenden sich dem Ziele zu. Der linke Arm hebt den Bogen, der rechte mit dem Pfeile spannt die Sehne, und das Geschoß schwirrt auf das vorausgesetzte Wild.

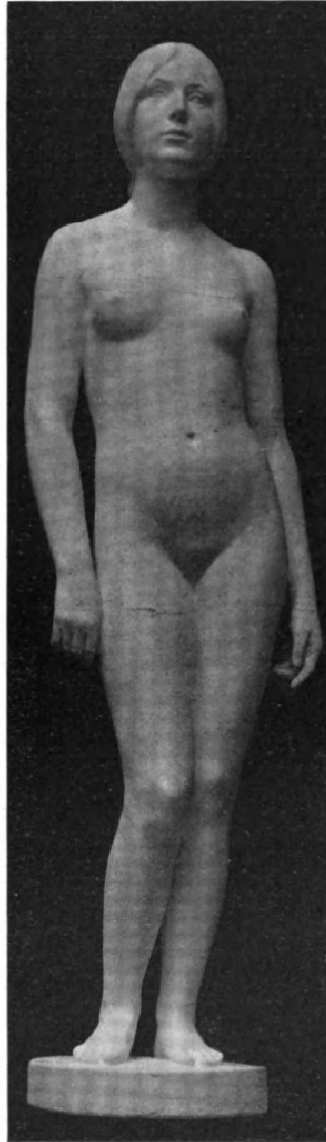
An die strenge Formengebung Meister Hildebrands erinnert die Bronzestatue „Jugend“. Es liegt nichts modellhaft sich Preisgebendes in diesem ohne jede Koketterie dem Beschauer zugewendeten, blühenden Körper, zu dessen beiden Seiten die Arme lässig herabhängen. Der aufgerichtete, von glatt gescheiteltem Haar umrahmte Kopf mit dem ovalen Kinn- und Wangenumriß, der geraden, breitrückigen Nase, dem schwellenden Munde und den mäßig geschwungenen Augenbrauen verschmähst jede verschönernde Idealisierung und nähert sich dem germanischen Durchschnittstypus.



Knabe mit Schildkröte. (Brunnenfigur.)

Daß auch weichere weibliche Formen dem Darstellungsvermögen Liebmanns zugänglich sind, bezeugt die in Bronze gedachte Statue des „ruhenden Mädchens“. Das gestreckte linke Bein überschneidet das gebogene rechte Knie, über dem die Arme in schlaffer, durch den Schenkel gestützter Haltung verschränkt sind. Der leicht gebogene Rücken, der leise vorgesenkte Kopf erhöhen den Ausdruck beschaulichen Ruhens.

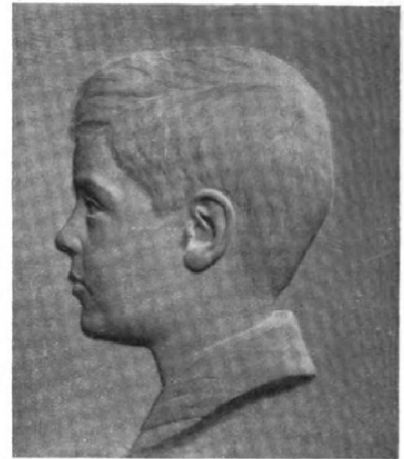
In der Porträtstatuette eines etwa zwölfjährigen Mädchens wie in dem Marmorrelief eines Knabenkopfes kommt der Sinn für kindliche Naivität zum Ausdruck, während die Brunnenfigur eines derbesunden Putten,



Jugend.

der in der rechten Hand eine wasserspeiende Schildkröte hält und lachend den im Bogen aufspritzenden Strahl mit der Fläche der linken auffängt, durch die gefällige Geschlossenheit der Komposition auf die Begabung für monumentale Aufgaben größeren Stils hinweist.

Besonders anerkennenswert ist die stilgerechte, jede Abschwefung in das Maleische vermeidende Behandlung, die Liebmann dem Flachrelief zuteil werden läßt. Der charaktervolle Kopf Hermann Prells ist ein vollgültiges Zeugnis maßhaltenden



Porträtrelief. (Marmor.)

künstlerischen Könnens. Über dem fast gleichschenkligen Dreieck, dessen Seiten, von dem energischen Kinn und den Augenbrauen ausgehend, im Nackenwirbel zusammenlaufen, wölbt sich der wundervolle, genau einen Halbbogen bildende Schädel wie eine prächtig geschwungene Kuppel, während die konsequente Einhaltung der drei Flächen jedes Überquellens der Formen verhindert.

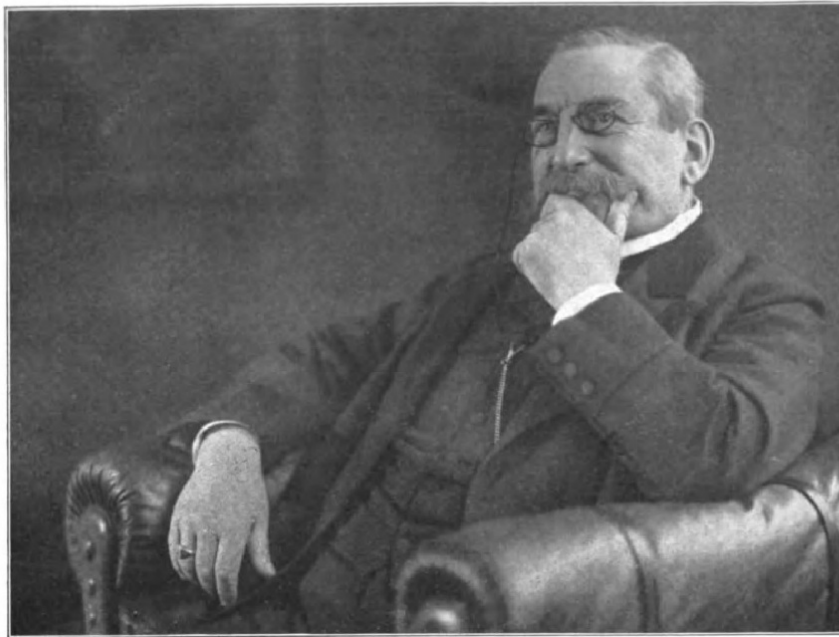
Der Hauptvorzug Harry Liebmanns liegt in der vollen Beherrschung der technischen Behandlung des Materials. Er ist einer der wenigen, die noch in der Werkstatt gelernt haben, mit Meißel und Hammer, mit Ziselierstift und Raspel zu arbeiten, und nicht den Modellierstab niederlegen, um alles andere vertrauensvoll dem Gießer und dem Marmorarbeiter zu überlassen und allenfalls deren Fehler, das Ganze leicht übergehend, weniger augenfällig zu machen. Liebmann zieht schon bei der Konzeption die Eigenart des Materials in Betracht und weiß sie für die künstlerische Gesamtwirkung auszunutzen. Bei aller Achtung vor der klassischen Tradition wahrt er sich die volle Freiheit moderner Körpergestaltung und findet so zwanglos den gangbaren Mittelweg zwischen dem konventionellen Schönen und dem individuellen Charakteristischen. Für seinen Raumsinn zeugt das restlose Einfügen seiner Gestalten in den gegebenen oder doch zielbewußt gedachten Rahmen.



Porträtstatuette.

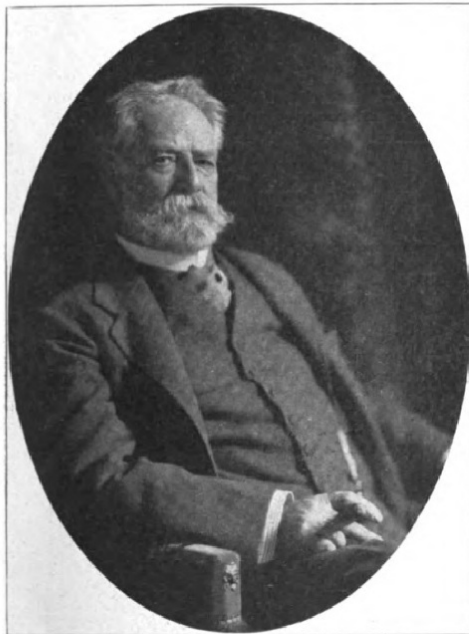
Die Forschung in den Polargebieten.

Bei der Art der Naturverhältnisse der Eisregion kann es nicht wundernehmen, wenn sich Forschungen in den Polargebieten, namentlich wenn sie mit größeren Schiffs- oder Schlittenreisen verbunden sind, noch bis auf den heutigen Tag zu einem äußerst gefahrenreichen Kampf mit den Naturelementen gestalten. Hierin haben auch die im Verlauf der zahlreichen Reisen in der Arktis und der Antarktis gesammelten Erfahrungen nichts zu ändern vermocht. Man hat gelernt, die Schlittenexpeditionen zweckmäßig auszurüsten, und man hat gelernt, welche Zeit für die Ausführung von Schlittenreisen in Frage kommen muß. Aber die Naturgewalten sind dieselben geblieben. In der arktischen Region bildet das Polareis des Meeres für Schiffe zum großen Teil völlig unüberwindliche Hindernisse, und das Treiben des Eises, offene Stellen sowie die durch Wind und Strömungen hervorgerufene unebene und oft einen Wirtswart von Eisblöcken bildende Oberfläche der Eisdede stellen auch für Schlittenexpeditionen solche



Wirklicher Geheimer Rat Dr. Rudolf v. Bitter,

Präsident des preussischen Oberverwaltungsgerichts, † am 4. Januar. (Phot. Tühtoop, Berlin.)



Geheimer Kommerzienrat Dr. phil. h. c. Karl Reih,

Ehrenbürger der Stadt Mannheim, kaiserlicher Generalkonsul, hervorragender Finanzmann und Wohltäter großen Stils, hochherziger Stifter für Kunst und Wissenschaft, verdienter Sportfreund und Präsident des Badischen Rennvereins, † am 3. Januar. (Phot. G. Völz, Mannheim.)

Hindernisse dar, daß noch immer ein gewaltiger Teil der Nordpolargebiet ein völlig unerforschtes Gebiet geblieben ist. Für die Errichtung des Nordpols, der noch in verhältnismäßiger Nähe von Landmassen liegt — Franz-Joseph-Land, Spitzbergen, Grönland, Grantland — sind allein während des kurzen Zeitraums von 1891 bis 1909 etwa 17 Expeditionen mobil gemacht worden, bis es im letztgenannten Jahre Bearygelang, das „Nordpolproblem“ zu lösen. Im Südpolargebiet, wo vorläufig lediglich die bloße Feststellung der Unirise und des Zusammenhanges des antarktischen Festlandes die Hauptaufgabe der geographischen Forschung bilden muß, steht wieder die allmählich ansteigende hohe Lage dieses Festlandes und dessen Geländeverhältnisse den hier vordringenden Schlittenexpeditionen große Schwierigkeiten entgegen. Dazu kommen sowohl in der nördlichen wie in der südlichen Polargebiet die grimmigen Kälte und die Schneestürme, die besonders in der Antarktis mit beispielloser Gewalt tosen, wozu sich hier noch der weitere ungünstige Umstand gesellt, daß das Südpolarfestland in seinem Innern nicht die mindesten Hilfsmittel für den Unterhalt gewährt, so daß eine Schlittenexpedition, der es nicht gelingt, mit ihrem knapp bemessenen Proviant zum

Ausgangspunkt zurückzukehren, oder die den klimatischen Anforderungen nicht zu widerstehen vermag, dem Untergang geweiht ist.

Hiernach kann man sich leicht erklären, warum die Erforschung der Polargebiete, im großen betrachtet, so überaus langsame Fortschritte macht, und weshalb diese Regionen fortgesetzt ihre Opfer fordern. Einer der traurigsten Vorgänge der jüngsten Polarforschung bildet für uns Deutsche das Schicksal der vom Leutnant Schröder-Stranz geführten Spitzbergenexpedition, von der drei Mitglieder bei ihrer Wanderung durch Westspitzbergen verunglückt sind, während die vier Mann starke Abteilung, die mit Schröder-Stranz an der Spitze, Forschungen auf dem fernen Spitzbergischen Nordostland vornehmen wollte, verschollen ist. Die 1913 ausgeführte Suche nach den Verschwundenen brachte kein Ergebnis, und somit

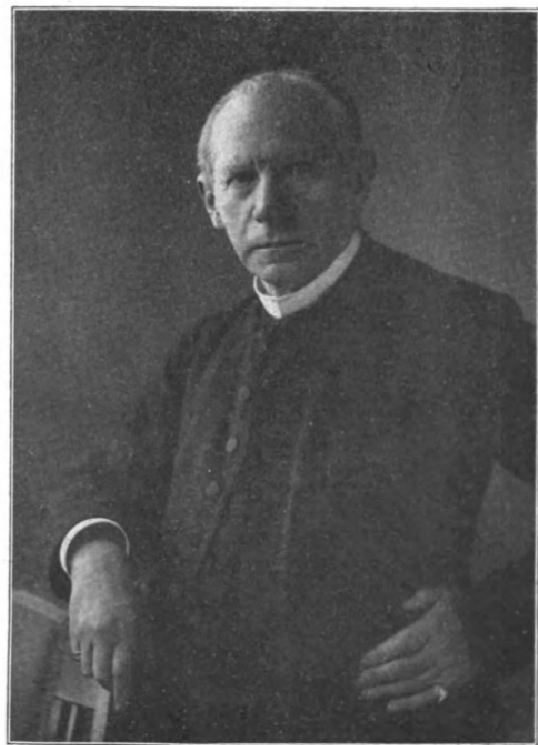
liegt auch noch bis heute keinerlei Anhalt dafür vor, ob es der Schröder-Stranz'schen Abteilung überhaupt gelungen ist, nach dem Verlassen des „Herzog Ernst“ die Nordküste des Nordostlandes zu erreichen, wobei eine Wanderung über die Eisdede auszuführen war, oder ob sie auf dem Lande selbst den Untergang gefunden hat. Der Verlauf der Spitzbergenexpedition, die eine Vorübung war, ist um so mehr zu bedauern, als die später beabsichtigte Hauptexpedition in einer Forschungsfahrt durch die Nordostpassage bestehen sollte, und ein derartiges Unternehmen bietet besonderes Interesse, weil es Gelegenheit gibt, an verschiedenen Stellen der Eismeerküste Sibiriens, wie der Taimyrhalbinsel, wissenschaftliche Forschungen sowie Untersuchungen über vorhandene Naturreichtümer auszuführen. Aller Voraussicht nach dürfte der Seeweg nach Sibirien durch das Karische Meer, wie er im Sommer 1913

mit vielem Glück von einer norwegischen Handelsexpedition mit dem „Correct“, woran auch Ransen teilnahm, befahren wurde, in Zukunft nennenswerte Bedeutung erlangen, indem jetzt mit Errichtung der russischen Funkstationen an der Jugorschen Straße, am Karischen Meer usw. die Bedingungen für eine bessere Schifffahrt gegeben sind. Deshalb wäre hier jetzt auch eine deutsche Expedition am Platze gewesen, die den Ausflüchten einer Schifffahrt zum Ob und Jenissei, der Ausnützung etwaiger Naturreichtümer und dergleichen mehr ihre Aufmerksamkeit hätte widmen können. Es ist eigentlich selbstverständlich, daß Forschungsexpeditionen, die ja in der Regel ein Heidegeld kosten, ihre Blicke auch auf praktische Dinge lenken müssen. Ein lehrreiches Beispiel dafür bildet Spitzbergen, wo in den Spuren der Wissenschaft die Spekulationen folgten, die sich den Kohlenreichtum dieses Landes zunutze machen. Nunmehr suchen jedoch auch wissenschaftliche Expeditionen kohlenführende Gebiete

ausfindig zu machen und in Beschlag zu nehmen. Dies war im letzten Sommer mit der russischen Expedition unter Leitung Samoilows der Fall, die am Glaceland und anderen Gebieten Spitzbergens meilenlange Gebiete, die Kohlenfunde enthielten, untersuchte und in Besitz nahm. Ähnliche Forschungen nahm eine norwegische Expedition unter Doel am Eisfjord vor, und eine schwedische Expedition unter Leitung des Bergingenieurs Jonsson wirkte ebenfalls am Eisfjord, dessen südliche Küstenstriche bis zum Glaceland hin gegenwärtig den wichtigsten Brennpunkt der Kohlen Spekulation bilden. Sonst sind von der vorjährigen Tätigkeit in Spitzbergen noch die bedeutenden Bänderungen zu erwähnen, die der norwegische Hauptmann Staxrud an der Spitze einer Hilfsexpedition im nördlichen Landesteil unternahm, um Schröder-Stranz zurück zu bringen, und am Ebeltothafen in der Kreuzbal hat die feinerzeit von Professor Hergesell ins Leben gerufene deutsche meteorologische Station ihren Sitz. Am südlichen Spitzbergen führte eine von dem Schweizer Stoll geleitete Expedition eine Reise durch das Innere aus, wobei die Entdeckung gemacht wurde, daß die Eisdede, unter der das ganze Innere

Spitzbergens liegt, auf der südlichen Landeshälfte durch ein vollständig eisfreies Tal unterbrochen wird. Dieses Tal, das eine verhältnismäßig reiche Vegetation, sowie einen Renntierbestand aufwies, zieht sich in einer Länge von 60 bis 70 km von der Van Mijnsdal im Westen bis zur Vaardhval im Osten, am Storjord, hin.

Von der russischen Nordpolexpedition, die 1912 unter Leitung des Leutnants Sedow mit dem Schiff „Phoca“ abgereist war, um vom Franz-Joseph-Land aus den Nordpol zu erreichen, ist nur bekanntgeworden, daß sie den Winter 1912/13 an der Westküste von Nowaja Semlja zubringen mußte und im Sommer die Weiterreise begann. Noch weniger weiß man von der Brisslowischen Expedition, die 1912 mit der „St. Anna“ die Reise durch die Nordostpassage antrat. Glücklich war eine dritte russische Expedition, unter Führung des Hauptmanns Witschitsky stehend und mit dem Eisbrechern „Taimyr“ und „Walgatich“ ausgerüstet, indem sie bei ihrer Fahrt von der



Oberkonsistorialrat Professor Dr. Dr. Karl Alfred v. Haje,

bedeutender Kirchenhistoriker an der Universität Breslau, † am 1. Januar. (Phot. Ed. von Feldern, Breslau.)

Beringstraße in der Richtung nach Westen eine zwischen der Laimgrahabinsel und Franz-Joseph-Land belegene Landmasse entdeckte.

Das bedeutendste wissenschaftliche Unternehmen in der Arktis bildete im letzten Sommer die Durchquerung Nordgrönlands in der Richtung von Osten nach Westen durch die dänische Expedition des Hauptmanns Koch, an der bekanntlich auch der Marburger Meteorologe Dr. Wegener teilnahm. Neu aufgedeckt waren zwei amerikanische Expeditionen. Die eine, von Dr. Donald Macmillan geleitet und mit dem "Eric" ausgerüstet, fuhr im August zur Baffinsbai, um nach der Überwinterung von Ellesmereland aus das "Crockerland" zu suchen, das nördlich vom arktischen Archipel Nordamerikas liegen soll. Kurz zuvor hatte die groß angelegte kanadische Expedition unter Führung W. Stefánssons von Alaska aus die Reise durch die Beringstraße angetreten, um zum arktischen Archipel Nordamerikas zu fahren, von wo die eine Abteilung unter Stefánsson eine Schlitzenreise über das unbekannte Polarmeer ausführen soll, um etwaige Landmassen zu entdecken. Indessen war die Expedition im Spätsommer 1913 nur bis in die Gegend von Kap Barrow gekommen. Die beiden Begleitschiffe "Alaska" und "Mary Sachs" überwintern beim Kap Collinson. Dagegen ist das Hauptschiff, "Karlut", mit dem Eise ins Treiben geraten, während Stefánsson zu Jagdzwecken zur Küste gewandert war. Welche Abenteuer der "Karlut" bei dieser gefährlichen Treibfahrt zu bestehen haben wird, ist noch nicht abzusehen.

In der Antarktis war im letzten Jahr die australische Expedition des Dr. Mawson tätig, der sich die Erforschung von Wilkesland zur Aufgabe gestellt hatte. Dr. Mawson befindet sich mit seiner Abteilung auch jetzt noch auf dem Adeliesland, einem Bestandteil von Wilkesland, da es seinem Schiff, "Aurora" im letzten antarktischen Sommer nicht gelungen war, die Mawson'sche Abteilung abzuholen. Dies dürfte aber wohl im gegenwärtigen antarktischen Sommer geschehen. Das Hauptereignis auf dem Felde der Südpolarforschung bildet indessen der Plan Shackletons, in diesem Jahre eine neue große Expedition nach der Antarktis zu unternehmen. Zum erstenmal soll dabei versucht werden, das antarktische Festland in der Richtung vom Weddellmeer nach dem Rohnmeer, eine Strecke von etwa 2700 km, zu durchqueren. Aber für eine Durchquerung des Festlandes ist die gewählte Linie jedenfalls die

günstigste, denn sowohl das Rohnmeer wie das Weddellmeer sind diejenigen Stellen der Antarktis, wo die Expeditionen zu Schiff am weitesten gegen den Südpol vordringen und sich einen Ausgangspunkt für Forschungsreisen im Innern mittels Schlitten wählen können. Der Erfolg der Shackleton'schen Durchquerung würde, wenn sie gelingt, darin bestehen, daß sie wenigstens zum Teil Aufschluß darüber

Auf alle Fälle jedoch müßte die Vereisung des Inneren einen näheren Anhalt zur Beurteilung der Art des Südpolarfestlandes bieten, von dem man ja außer dem Südviktorialland erst wenige Landmassen kennt, die die äußerste Umrandung des Festlandes bilden dürften, nämlich Australien gegenüber das Wilkesland mit dem sich im Westen anschließenden Kaiser-Wilhelm-Land, dem Kemp-Land und Enderbyland und am Weddellmeer das Coatsland sowie das von der schillernden Expedition entdeckte Prinz-Luitpold-Land, dem im Süden von Amerika das Grahamland folgt, während an der Ostseite des Rohnmeeres das König-Eduard-VII.-Land als letzter Ausläufer zu nennen wäre.

Da Shackleton für seine Durchquerung fünf Monate berechnet, so würden durchschnittlich jeden Tag etwa 18 km zurückzulegen sein. Unter solchen Umständen liegt die Durchführung im Bereich der Möglichkeit, zumal der ganze Weg ungefähr die gleiche Länge hat wie die Strecke vom Rohnmeer zum Pol und zurück, den sowohl Amundsen wie Scott, letzterer jedoch unter Aufopferung seines Lebens, zurückgelegt haben. Indessen hängt ja das Gelingen der großartig gedachten Durchquerung nicht lediglich von der Länge der Strecke, sondern mehr noch von der Beschaffenheit des Geländes und den Witterungsverhältnissen ab. Amundsen war in beiden Beziehungen vom Glück begünstigt. Wie aber der Weg vom Weddellmeer zum Pol beschaffen ist, weiß niemand. Unter günstigen Verhältnissen gedenkt Shackleton mit seiner jedes Mann starken Schlittenexpedition vom Pol aus auf neuem Wege zum Südviktorialland zu wandern, sonst jedoch die Richtung zur großen Eismauer zu nehmen und in der Gegend des Amundsen'schen Winterquartiers das Rohnmeer zu erreichen, wohin sich auch die beiden Schiffe Shackletons, nachdem die Abteilung des letzteren beim Weddellmeer gelandet worden, begeben sollen.

Wie im nördlichen Eismeer mit den großen amerikanischen und russischen Expeditionen interessante Ereignisse zu erwarten sind, so sieht nun also auch in der Antarktis wieder ein Unternehmen bevor, das alle Vorbedingungen hat, die Südpolarforschung einen Schritt vorwärts zu bringen, dessen Gelingen jedoch zu einem ganz wesentlichen Grade vom Glück abhängt. Schon viele Polarreisende sind mit großartigen Plänen in die Eisregion gezogen — um sie aber schließlich wieder mit getäuschten Hoffnungen verlassen zu müssen.

G. Mewius.



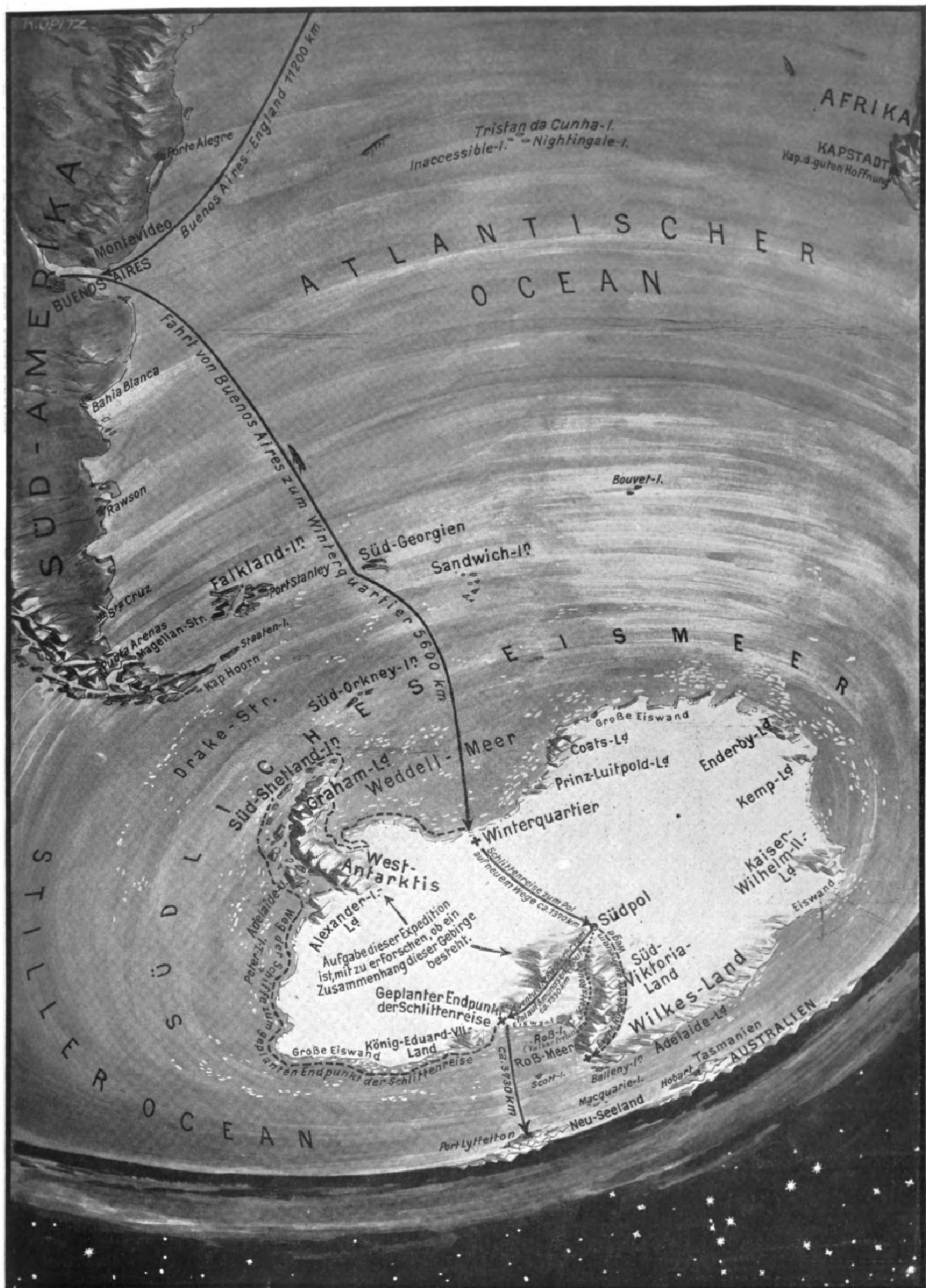
Fürst Albert von Thurn und Taxis, sein Jagdgast Großherzog Friedrich Franz IV. von Mecklenburg-Schwerin und Erbprinz Franz Joseph von Thurn und Taxis.

bringt, ob die rings um den Südpol liegenden Gebiete eine zusammenhängende Landmasse bilden, was allerdings sehr wahrscheinlich ist, da die mächtigen Eisberge, die in den antarktischen Meeresgebieten umher schwimmen, sowie die Eiswälle, die ringsum das vermutete Festland begrenzen, eine ungeheure Landfläche als eisproduzierende Stätte bedingen. Vom Südviktorialland aus zieht sich in der Richtung zum Südpol ein mächtiger Gebirgszug hin. Ob sich dieser bis zum Weddellmeer fortsetzt, würde ebenfalls bei einer Durchquerung festgestellt werden können.



Schwarzwild im Trieb.

Von der am 9. Januar vom Fürsten Albert von Thurn und Taxis in seinem Revier bei Regensburg veranstalteten großen Treibjagd auf Schwarzwild.



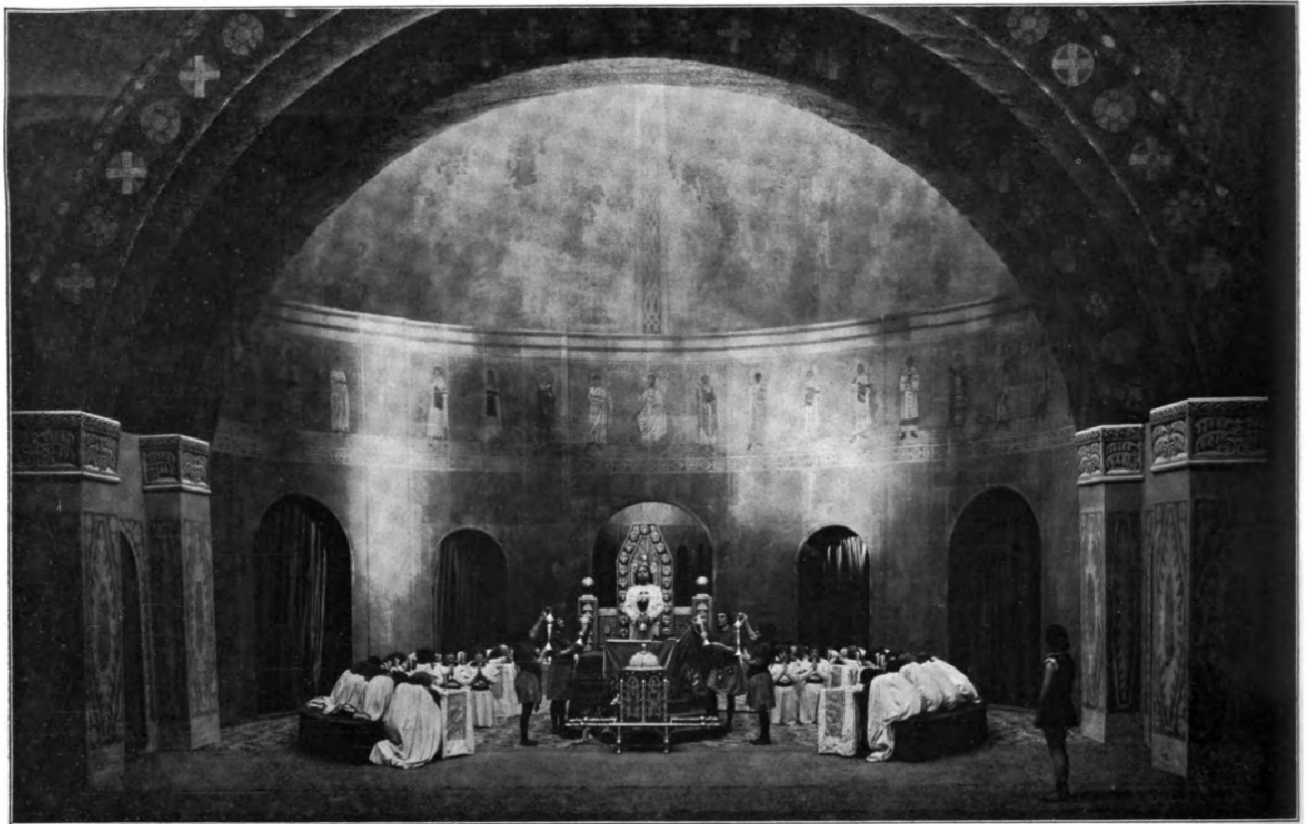
Die Mäfel der Südpolarwelt: Shackletons geplante Durchquerung des antarktischen Kontinents.

Wagners „Parsifal“ auf seiner Wanderung über die Opernbühnen des In- und Auslandes.

Am 13. Januar 1882 vollzog Richard Wagner in Palermo den letzten Federstrich an der Partitur des „Parsifal“, des Schlußstückes seines Lebenswerkes, dessen erste poetische Bestandteile sich bis 1848 zurückverfolgen lassen, während das älteste (und zugleich sieghafteste)

Ergreifenheit die vornehmste Ernte der Aufführungen gewesen seien. Sie wissen zu berichten von ausverkauften Häusern trotz enorm erhöhter Preise, von ständig sich noch steigendem Andrang und Verladen die noch vor den erheblichen Kosten der Inszenierung sich schenkenden Bühnenleiter, schließlich auch ihr Heil am „Parsifal“-Problem zu versuchen. Denn ein Problem wird die Eingemeindung dieses hehrsten, aber auch undramatischsten Bühnenwerkes Wagners in das Opernrepertoire für alle Zeit bleiben. Ganz gleich, ob Bayreuth seine Künstler und Publikumserziehenden Funktionen noch lange ausüben wird, und ganz gleichgültig,

des hochgesteigerten Grades frommer Geduld, ohne die ein ehrliches, labendes und sättigendes Genießen der weltlichstigen Heiligkeit, deren Glanz dieses Erlösungsmysterium auf weiten Streden bestrahlt, laum oder doch nur unter der Voraussetzung eines in ihm detaillierten Erfassens der gedanklich und technisch genial konstruierten instrumentalen Tonbildergewebe denkbar ist. Kengier, Mode und Sensation wälten zunächst allüberall kräftiglich ihrer Macht beim Publikum; Ehrgeiz, Geschäftsliebe, vielleicht auch hier und da ein fränkisches Biedertum und Dankbarkeit gegen den Regenerator der Oper und Urheber glänzender



Im Opernhaus zu Frankfurt a. M. 1. Aufzug: Im Ruppelsaal der Gralsburg: Liebesmahlsfeier.

Amfortas, mit verklärter Miene, hebt den „Gral“ hoch und schwenkt ihn sonst nach allen Seiten hin. Titels Stimme: „Oh! Heilige Wonne! — Wie hell grüßt uns heute der Herr!“ Nach einer Spezialaufnahme für die „Illustrirte Zeitung“ vom Maler Rudolf, Frankfurt a. M.

musikalische Fragment: der „Charfreitagszauber“, mitten aus den „Tristan“-Stürmen (10. April 1857) den Weg zum Licht fand. Bayreuth erlebte im Sommer 1882 die ersten Aufführungen des Bühnenweihfestspiels, und wenige Monate später (13. Februar 1883) schloß der Meister im Palazzo Vendramin die Augen zum ewigen Schlummer.

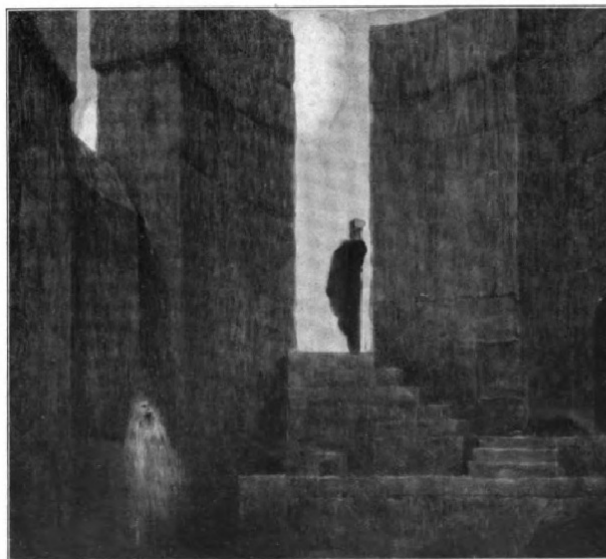
„Parsifal“ als Krone der Bayreuther Festspiele hegen und heilig halten; daß er schon vor Jahr und Tag jenseits der durch das Gesetz geschützten Grenzen an das Kampenlicht des Alltags gezogen wurde, tat dem von Wagner gewollten Bayreuther Monopol nicht den geringsten Abbruch. Im Gegenteil: wer anderswo dem Werk begegnet war, den lockte es doppelt stark nach seiner sanktionierten Pilgerstätte, um dort die Wunderwirkung zu erleben, die seinem Erscheinen auf ungeweihtem Boden bisher verjagt geblieben war. Mit dem ersten Januar dieses Jahres ist nun die Schwarte der gelebten Schutzfrist für alles, was Wagner der Kultur schenkte, gefallen. Seine Werke sind freies Eigentum aller Welt geworden, und auch das Bühnenweihfestspiel muß von Ort zu Ort wandern oder vielmehr muß in zahllosen Städten Deutschlands, Frankreichs, Italiens und selbst in Rußland (hier trotz des heftigen Widerpruchs des Kirchenregiments!) auf den Brettern erscheinen, um bekannt zu werden, um Be- oder wahr-scheinlicher noch mehr Verwunderung zu wecken bei der Mehrzahl derer, denen er auf derartiges Podium zum erstenmal begegnet.

Nicht man die Summe der Berichte, die über die Aufnahme, die „Parsifal“ auf seiner bisherigen Pilgerfahrt gefunden hat, erschienen sind, so mag es den Anschein haben, als ob die pessimistische Ansicht der Warner, die diesem weltfremden Kunstwerk keine verständnis- und liebevolle Aufnahme im Normalrepertoire prophezeiten, die zum mindesten eine Ausnahmestellung dafür erzielten, nicht recht behalten sollten, denn fast alle Stimmen wissen zu erzählen, daß tiefe Andacht und lange noch nachzitternde

ob die öffentliche Meinung, vom Suggestionstrausch oder Novitätentumel befangen, triumphierend darauf hinweist, wie geduldig und pietätvoll die Zuschauermaßen die abnorme Dauer der „Parsifal“-Vorführungen (fünf bis sechs Stunden, je nach der Länge der Pausen!) überwunden haben. Wir glauben nicht recht an den bleibenden Bestand

Rassenrapporte der Theaterleiter tun das ihre, um dem einstigen Bühnenweihfestspiel für die nächste Spanne der Repertoirezeiten ein bedeutsames Gewicht zu verleihen. Aber wenn diese Frist oder Ausnahmungsperiode im ist, wird Wagners von dem Schatten alternder Melancholie leise, aber lähmend umwehter dramatischer Schwanengesang sich nur noch bei besonderen Gelegenheiten Geltung verschaffen. „Parsifals“ Pilgerfahrt nähert sich also in nicht zu ferner Zeit schon seinem Ende. Ob ihn alsdann der Bayreuther Kunsttempel noch mit neuer fröhlicher Freude wieder zu begrüßen, aufzunehmen und zu pflegen vermöge, das muß heute eine offene Frage bleiben.

Das Verzeichnis der „Parsifal“-Aufführungen, die vom 1. Januar an in Szene gegangen sind, hat bereits eine recht beträchtliche Länge erreicht, so daß allein deren Aufzählung und ihre Besetzungangaben hier unmöglich ist. Erwähnt seien darum nur die Aufführungen, denen wir in den ersten Tagen dieses Jahres im Frankfurter Opernhaus bewohnen, und die durch die prächtige Lösung der schwierigen Dekorationsfragen sowohl wie durch die glückliche Besetzung der Hauptpartien, ganz besonders aber dank der, uneingeschränkte Bewunderung erzwingenden, von Dr. Rottenberg gemischten Orchesterleistungen Eindrücke von fast weichevoller Art hinterließen. Dem aristokratischen Instrumentalapparat stand auf der Bühne eine scharfsichtige Regie (Herr Strömmer) und eine große Zahl hervorragender gesanglicher Kräfte gegenüber, von denen die beiden Interpreten des Parsifal, die Herren Gutt und Bentner, als zwar verschiedenartige, aber fast ebenbürtige und glänzende Partner in erster Linie zu nennen sind. Die Parsifalrolle des Amfortas wurde von Herrn Breitenfeld noch wirkungsvoller wie von Herrn Brinkmann verkörpert. Sehr eindrucksvolle Leistungen boten die Herren Försch und Schneider als Gurnemanz. Nicht auf gleicher Höhe, wenn auch von gediegenem Gepräge geadelt, standen die beiden Rumburg der Frau Schelpfer und der Frau Clairmont.



Im Opernhaus zu Frankfurt a. M. 2. Aufzug: Klingsors Zauberschloß.

Nach der Dekorationsstizze von Professor Heinrich Essler, Wien.

Wagners „Parsifal“ auf seiner Wanderung über die Opernbühnen des In- und Auslandes.



Im der Großen Oper zu Paris. 1. Aufzug: Parsifal (Moni. Franz).
Nach einer photographischen Aufnahme von H. Bert, Paris.

Noch nicht restlos gelöst erschienen die Forderungen, mit denen die Chöre bedacht sind. Ganz überraschend schön, die Erinnerungen an die letzten in Bayreuth erlebten „Parsifal“-Auführungen in den Schatten stellend, gelangen die Blumenmädchenjungen, die durch den farbenprägenden Reiz der Zaubergartendekoration einen besonders effektvollen

Nahmen erhalten hatten, wie denn überhaupt die aus dem Atelier von Heinrich Leiter, Wien, stammenden Dekorationen an illusionisierender Bildhaftigkeit ihresgleichen finden dürften. Mit vollstündiger Berücksichtigung konnte Intendant Robert Volzner das ehrfurchtsvolle schweigende Staunen der gewaltigen Zuhörermengen als dankbare Anerkennung der mit sehr erheblichen Opfern ermöglichten künstlerischen Großtat einschätzen.
D. Sonne.

Tiefer Erwähnung einer deutschen „Parsifal“-Auführung möge ein Bericht über den Pariser „Parsifal“ folgen:

Die Große Oper ist bei höchsten Preisen angefüllt von einer wohlhabenden, zum Teil auch weiblich gekleideten Menge, die weitere neugierige Scharen rekrutiert. Freie Bayreuth gerieben, geheimnisvollen „Parsifal“ — man will, man muß ihn sehen, ganz wie die aus Florenz wiedergekehrte Visconti André Meisner inszenierte, dirigierte ungewohnt langwierige Proben mit hoch mittelalterlicher religiöser Begeisterung, daß die Beifallsumgebungen des Opernpublikums gegenüber diesen abgerundeten, eisklassisch erscheinenden Aufführungen mehr als verständlich waren. Nach Bayreuther Muster — auf einer Bühne, die nicht etwa 10,5 m Breite und 22 m Tiefe hat, nach welchem Ausmaß Wagner seine rhythmischen Vorzeichen machte, sondern 17 m zu 27 m! Die Wandeldekorationen mühten innerhalb fünf Minuten vorübergezogen werden, hier wie dort, darum 74 m Länge haben, der berühmte feierliche Aufzug der Gaisritter trotz des längeren Weges stimmen. Simas malte einen Gralstempel, der den Eindruck von 40 m Höhe gewähren sollte und seitwärts eine so verblüffende Fernwirkung hatte, wie sie sich nur auf dieser größten Bühne der Welt erreichen läßt; byzantinisch, mit romanischen Anklängen, zum Teil in etwas zu lebhaften Zimmerelementen gehalten. Die wandelnden

Panoramen und Klinglors Balast entbehrten des Charakters, dagegen war der Zaubergarten von etwas sehr tropischer Flora heimgesucht und die Seidelandschaft zu „sejstionistisch“, wenn auch recht stimmungsvoll in den Farben. Mlle. Bréval als Kundry, sinnlich etwas ermüdet, Franz als Parsifal mit mächtigem Organ, Delmas



Im der Großen Oper zu Paris. 2. Aufzug: Blumenmädchen.
Nach einer photographischen Aufnahme von H. Bert, Paris.

stiller als Gurnemann, Journet gut als Klinglors, ein vorzüglicher Chor von Blumenmädchen, das leider nicht tiefgelegene, aber des feinsten Pianissimo fähige Orchester unter Meisners persönlicher Führung — sie alle teilten sich in den reichlich gespendeten Vorbeert.
Paris.

E. Rahm.



Im königlichen Opernhaus zu Berlin. 3. Aufzug: Im Gebiete des Grales.

Parsifal: „Wie dünkt mich doch die Aue heut' so schön! — Wohl traf ich Wunderkuren an, — die bis zum Gange läßt mich unkranken; — doch sah ich nie so mild und art — die Palmen, Blüten und Blumen, — noch duftete Mir' so kindlich hold — und sprach so lieblich traut zu mir.“ — Gurnemann: „Das ist Ghor-Grettag-Zauber, Herr!“ — (Nach einer photographischen Aufnahme von Zander & Labisch, Berlin.)

Wagners „Parsifal“ auf seiner Wanderung über die Opernbühnen des In- und Auslandes.

Die Kirche des Steiermärkischen Landes- krankenhauses in Graz.

Das Steiermärkische Landeskrankenhaus, das in der bisherigen Form seiner Unterbringung in einem alten Palais mit laienartigen Zubauten am Fuße des Schlossberges weder den Raumansprüchen noch den Forderungen der modernen Wissenschaft und Hygiene gerecht werden konnte, wurde im Laufe des letzten Jahrzehnts durch eine moderne Anlage ersetzt, die sich heute schon den Ruf einer musterhaften Anstalt selbst weit über die Grenzen des Reiches hinaus erworben hat.

Dem Epital ist eine Kirche angegliedert, die ein künstlerisch vornehmes und interessantes Objekt darstellt. Es ist ein überaus prächtiger Zentralbau von einfacher Grundriganlage. Architekt Gabril, der Schöpfer des Werkes, erreichte durch diese grundsätzliche Abweichung von der Basilikenform den engsten formalen Anschluß an den modernen Stil der gesamten Baugruppe. Da die Kirche durch die gegebenen Terrainverhältnisse erhöht und zugleich mit ihrer Hauptfront zentral in die Achse der geradlinigen, etwa 300 m langen Hauptachse der Baugruppe steht, mußte sowohl auf die richtige Höhe der Kuppel als auch auf eine Vermittlung des Rhythmus der Seitentrachten geachtet werden, der von den beiderseits parallel verlaufenden großen Klinischen Instituten angefohlen wird. Dies ist durch die seitlichen, dem Kuppelbau vorgelagerten Pfeilerarkaden zu beiden Seiten des Haupteinganges und durch gut getroffene Verhältnisse zwischen Tambour und Kuppel für Nah- und Fernblick in einfacher und geschmackvoller Weise erreicht.

In der Lösung des Innenraumes beweist Architekt Gabril besonderes Geschick für Raumdisposition. Wenn man bedenkt, daß der Grundriß des Tambours, der gewissermaßen das Hauptschiff der Kirche ersetzt, einen Durchmesser von nur 10 m hat, so ist durch gute Verhältniszahlen zwischen Wänden und Kuppel, große Enthaltsamkeit in der Gliederung und einheitliche helle Tönung das Gefühl von Geräumigkeit ohne Leere erzielt worden, eine

Wirkung, die nicht erkennbar ist und ein sicheres Zeugnis von der Begabung des Architekten ablegt.

Da der Altar in einer apsisartigen Erweiterung gegenüber dem Eingange liegt, so wird das Auge gleich beim Eintritt in den Raum unter dem Giebel darauf gelenkt und der Blick von jeder Stelle im Innern zurecht von ihm beherbergt. Hierdurch erhält das Altarbild als einziger differenzierter Punkt in dem sonst nur weißen Raume die denkbar größte Wirkung und erfüllt seinen Zweck, zur Andacht zu stimmen, abgesehen von dem dargestellten Vorgange, schon durch seine dominierende Stellung im Raume.

Das Thema des Bildes war durch einen vom Steiermärkischen Landesauschuss ausgesprochenen Wettbewerb gegeben und lautete: „Lasset alle zu mir kommen, die ihr mühselig seid und beladen!“ — Dem in Graz lebenden Maler und Professor Alfred v. Schrötter, Mitglied der Münchner Sezession, fiel als Ergebnis der Konkurrenz die Ausführung des Bildes zu. Die bewusste Anlehnung an hergebrachte Kompositionsprinzipien bewirkt eine angenehme Vermittlung von dem nicht herkömmlich wirkenden Innenraum zu Erinnerungsformen, die der andächtigen Menge von den Altären der konventionellen Kirchen her anhaften. Die knappe, streng in großen Formen aufgebaute Komposition vermeidet in glücklicher Weise figürliche Überfülle und wirkt in ihrer einfachen Sprache desto eindringlicher auf die andächtige Menge. So dürfte wohl dem Bilde der Hauptanteil an der sakralen Wirkung des Innenraumes zufallen; denn auch die in den Wänden des Hauptraumes eingefügten Kreuzwegreliefs fallen zu sehr in den Gesamteindruck, als daß ihnen eine entscheidende Rolle zur Steigerung der Stimmung zugesprochen werden könnte. In koloristischer Beziehung steht das Gemälde durchaus auf der Basis moderner Anschauung. Es wandelt die drei Grundfarben, gebrochen durch kaltes und warmes Grau, ab und wirkt sehr geschlossen und harmonisch. Durch die Andeutung einer finsternen Bergkette, die sich aus grünem Tiefland erhebt, stellt der Künstler die Synthese zum Heimatlande her. Jedenfalls nimmt das Altarbild unter den größeren dekorativen Arbeiten Prof. v. Schrötters, die er in den letzten Jahren für Graz schuf, die erste Stelle ein. Carl Berger.



Altarbild von Professor Alfred v. Schrötter.



Außenansicht.

Die Kirche des Steiermärkischen Landeskrankenhauses in Graz.

Digitized by Google

Erbaut nach dem Entwurf des Architekten Gabril.

Original from

THE OHIO STATE UNIVERSITY



Albizzia lophanta Benth. Gesamtbild.

Jasmin und Weidenstrauch, Knoblauch und Bärlauch.

Versuchen wir nun, soweit es zunächst eine unbefangene Betrachtung und Beobachtung zuläßt, das Wesentliche über den Bau unserer Vorkühlingstinder zu erfahren, um von der so gewonnenen Grundlage aus ein Lebensbild dieser merkwürdigen Kinder *Noras* zu entwerfen und ihre Bedeutung für den Haushalt der Natur und des Menschen kennen zu lernen.

Da begannen uns Merkwürdigkeiten zunächst im Bau der Blüten, die bald in lockeren Trauben, bald in dichten Ähren stehen. Nicht Nektar noch Krone schmückt sie; es sind vielmehr die zu einem kugelförmigen Büschel aufgestellten Staubgefäße, die leuchtend gelbe Farbenpracht auf sich laden und so der winzigen Blumentrone aufhelfen und einen weithin leuchtenden Schauapparat für das Insektenauge bilden. Wer einmal im März oder April ein mit blühenden Akazien besetztes Gewächshaus betritt, kann dessen Wirkung am besten ermessen. Tiefe dem bekannten Gedanken der Arbeitsteilung entgegenstehende Übertragung des Anlockungsgeschäftes auf einen mit einer Haupttätigkeit schon bedachten Blütenteil muß unsere Verwunderung erregen und nur wenige Beispiele gleicher Erscheinungen lassen sich ihr zur Seite stellen. Wir denken an die heimtischen gelben Weidenkätzchen und die zierlichen blauen Köpfchen der Weidenraute oder an die bekannte Eufalyptusblüte und die wundervoll tiefroten oder gelben, Haischenbüscheln gleichenden Blütenstände



Albizzia lophanta Benth. Teilansicht.

Aus dem Leben der echten Akazien.

Von Walter Hols, Leipzig.
Mit neun Originalaufnahmen des Ver-
follers.

Wenn unsere Großstadtsträßen ihr Winterkleid angelegt haben, wenn die kleinen Gaslammchen mühsam die Eisblumen an den Scheiben der Schaufenster aufbauen, wenn bald Schnee, bald Regenschauer die winterlich gekleideten Passanten zu eiligem Laufen veranlassen, dann laßt uns aus den gelben Spanduben der nimmere für die Großstädte zum Typus gewordenen Blumenverkäufer der Frühling in Gestalt von Italiens und Südranfreichs holdesten Blumenkindern lodend entgegen. Jarte Rosenknospen auf langen Stielen, dunkelblaue Mimosenblüten und lange, schlank „Mimosenzweige“ mit golden leuchtenden Blüten lassen uns den nordischen Winter für Augenblicke vergessen und gemahnen uns an laue Luft und Sonnenschein. Nur der Mimosen wollen wir unsere Aufmerksamkeit zuwenden. Sie müßte botanisch richtig als Akazie bezeichnet werden, denn der allgemein als Akazie bekannte Baum ist keine Akazie, sondern eine Robinie, benannt nach dem Botaniker Robin, der ihn aus Nordamerika zu uns brachte. Da sich nun der Name Robinie für Akazie schwer einbürgern lassen wird, so tut man gut, unsere Schnittblumen als echte Akazie von der falschen Akazie, der Robinie, zu trennen. Abgesehen ist dies nicht das einzige Beispiel für Verwechslungen von Pflanzennamen: ich will hier nur erinnern an Holunder und Kleeber,



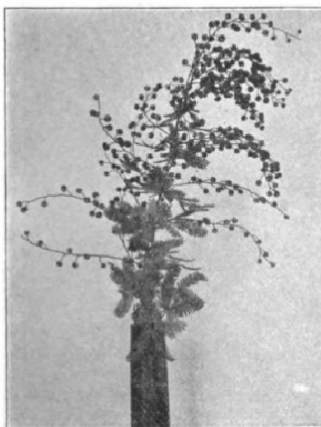
Acacia mit dreieckig gefalteten Phyllobien.

des Eisenholzes, die in zeitigen Sommermonaten zuweilen unsere Anlagen schmücken. Die biologische Bedeutung dieser Eigentümlichkeit im Blütenbau soll uns später beschäftigen. Statt dessen möchten wir jetzt noch verüben, die Blüte in ihre nächste Verwandtschaft einzuordnen. Es wird infolge ihrer Kleinheit schwer gelingen. Dafür verraten die Hülsenfrüchte, die hier und da einige Gewächshauspflanzen

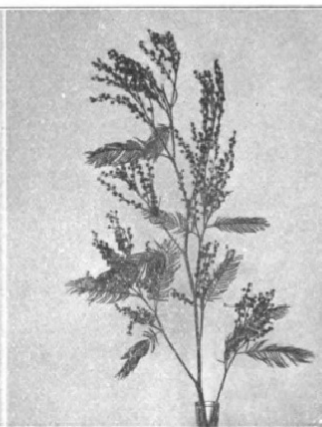
wir die Probe aufs Exempel anstellen. Die sprichwörtlich bekannt gewordene Empfindlichkeit des Mimosenblattes, die ein plötzliches Aneinanderlegen der Blättchen bewirkt, kommt eben (wie man sich an einem aus dem Samen von *Mimosa pudica* selbst gezogenen Pflänzchen leicht überzeugen kann) nur diesem zu, durchaus aber nicht dem gefiederten Akazienblatte, dessen Teilchen sich höchstens gegen Abend allmählich

hervorgebracht haben, aufs deutlichste die Zugehörigkeit zur Familie der Schmetterlingsblütler. Doch, sollte ein Kind einer so großen und weitbekannten Familie so entarten? Gernach! Es geht der Familie der Schmetterlingsblütler (oder besser den Leguminosen) gleich der Stammmutter *Coc*; auch sie hat ungleiche Kinder, und nur die jüngeren von ihnen schmücken ihre Blüten mit Fahne, Kegel und Schiffehen; die älteren, und zu ihnen gehören unsere Akazien, wandeln noch im altmodischen, simplen Kleide, das hier außerdem noch besonders dürftig ausgefallen ist.

Leichter als die Blüte verrät das Laubwerk einiger Akazien die Zugehörigkeit zur Familie der Hülsenfrüchtler, stellt es doch gewissermaßen einen Fortschritt in der Entwicklung des genügend bekannten Niederblattes der Schmetterlingsblütler dar. Dort reihen sich die Blättchen sprossenförmig am Hauptstiele auf, hier ordnen sie sich, an Größe ab, an Zahl zunehmend, in strenger Regelmäßigkeit zu beiden Seiten der sich gegenüberstehenden Nebenstiele. Die gleiche Bauweise charakterisiert auch das Blatt der Mimosen, mit hin liegt eine Verwechslung beider Pflanzen nicht allzufern. Freilich vermag unser Akazienblatt, sobald



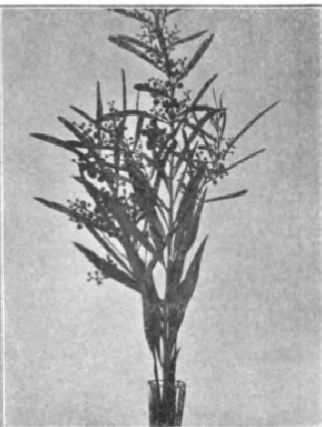
Acacia Baileyana F. v. M.



Acacia dealbata Link.



Acacia cyanophylla Lindl.



Acacia lunata Sieb.

Aus dem Leben der echten Akazien.



Hahnenkampf. Nach einem Gemälde von Evers.



Acacia mit nadelförmig gestalteten Phyllodien.
(*Acacia verticillata* Willd.)

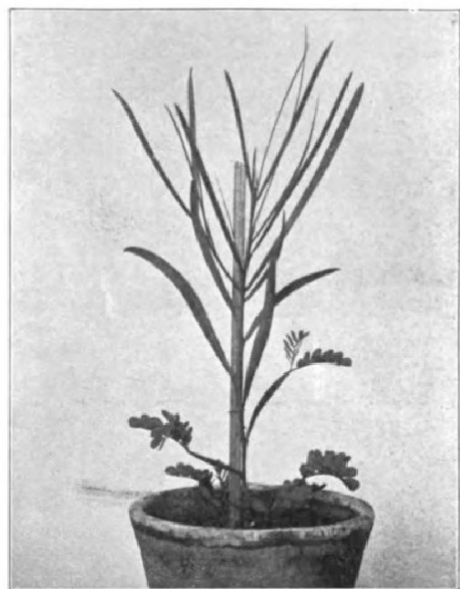
Aus dem Leben der echten Akazien.

aneinander schmiegen und erst am Morgen wieder zur ebenen Fläche ausbreiten. Weit weniger kommt der Name Mimosa bei solchen Akazienarten zurecht, deren Laub bald schmale, bald breite, nahezu senkrecht gestellte Blattformen von derber Beschaffenheit annimmt oder sich zu feinen Nadeln auflöst. Wie erklärt sich dieser Widerspruch der Natur? Hier scheint aufs neue die Geschichte von den ungleichen Kindern der Eva im Spiele zu sein.

Eine vorläufige Antwort erhalten wir sehr bald, wenn wir einige Samenarten ungefeederter Akazienarten zum Keimen bringen. Es möge die Bemerkung gestattet sein, daß der aus der Samenhandlung unter dem Namen *Acacia lophanta* erhaltene Samen uns durchaus nicht den Gefallen tut, zu einer echten Akazie heranzuwachsen, vielmehr zu einem recht stattlichen, mit reichem Niederlaub und gelben Blütenähren geschnittenen, aus Südwestaustralien stammenden Zierbusch, der zwar vom Gärtner als *Acacia lophanta* oder auch *Mimosa elegans*, vom Botaniker

dagegen als *Albizia lophanta* bezeichnet wird. Nach der Feststellung dieser nimmere letzten Namensveränderung wenden wir uns unseren Keimpflänzchen zu und machen zunächst die Beobachtung, daß wir sicher den falschen Samen erhalten haben; denn unsere Keimlinge tragen, wenn auch ein einfaches, so doch ein Niederblatt, und das jüngste legt sich sogar ein doppelt gefiedertes zu. Doch siehe, macht sich nicht an seinem Ziele eine Verbreiterung in senkrechter Richtung bemerkbar? Das nächste Blatt überhebt uns jeglichen Zweifels, und diesmal stellen wir fest, daß die Zahl der Niederblättchen auffällig geringer geworden ist. Nun bietet der letzte Schritt, das völlige Schwinden der Blattspitze und die damit weiterreichende Verbreiterung des Blatts, keine Überraschung mehr. Alle noch kommenden Blätter sind nach gleichem Schritte gearbeitet, und wenn nach einiger Zeit die Keimlingsblätter verschwunden sind, ahnt niemand mehr das Geheimnis, das über den ersten Kindheitstagen dieser feldstamen Pflanze ruht. Nur wir, die Eingeweihten, sprechen jetzt nicht mehr von Blättern, sondern von verbreiterten Blattstielen, von Phyllodien, die die Form und nach unserer vorläufigen Vermutung auch die Aufgabe eines Blattes angenommen haben. Die Bedeutung eines solchen höchst interessanten und in der Pflanzenwelt ganz vereinzelt dastehenden Vorganges aus diesen Topfexemplaren oder einigen Gewächshauspflanzen heraus erklären zu wollen, hieße freilich Unmögliches wollen. Unsere Aufgabe ist es jetzt vielmehr, die Pflanze in ihrem natürlichen Verbreitungsgebiet aufzusuchen und ihren Bau als eine aus den dort herrschenden Klima- und Bodenverhältnissen mit Notwendigkeit hervorgegangene Lebensform zu erkennen.

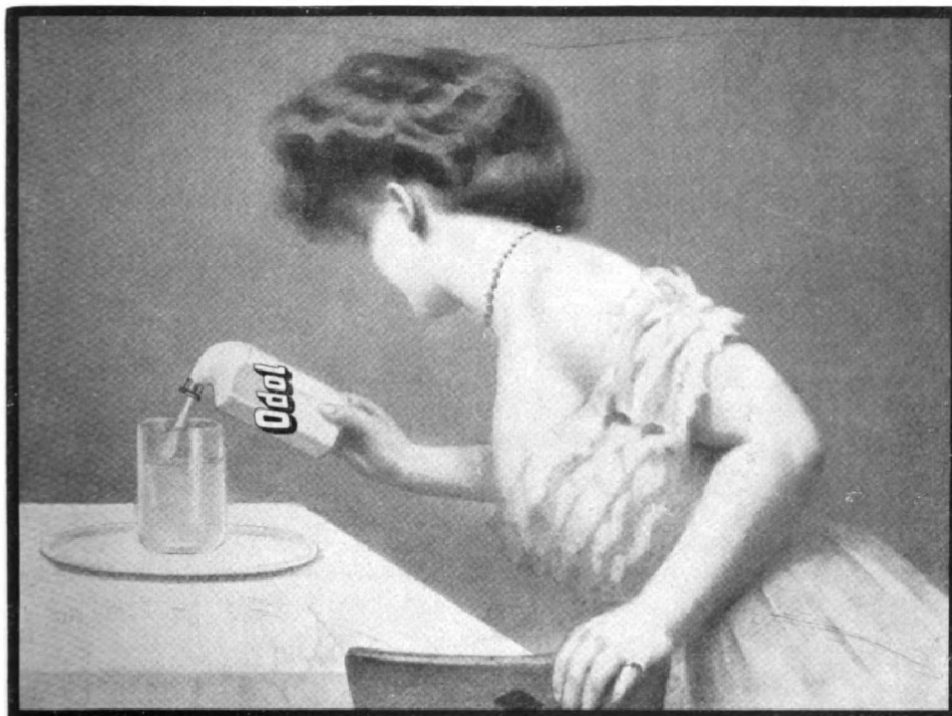
Die Akazien sind Weltkinder. Sie bewohnen außer Europa sämtliche Erdteile vom 35. Grad nördlicher bis zum 42. Grad südlicher Breite. Innerhalb dieses tropischen und subtropischen Gürtels ist ihre Artenvielfalt sehr verschieden: sie erfährt die geringste Ausbildung in Asien und Amerika, die stärkste in Australien, dem uralten Heimatgebiete der Akazie. Hier besiedeln die verschiedensten Arten (so *A. dealbata* Link., *A. baileyana* F. v. Muell., *A. decurrens* Willd., *A. melanoxylon*, *A. pyramantha*, *A. longifolia* Willd. letztere auch durch Samenübertragung die Insel St. Helena, wo der Abeg zu Napoleons Grab meilenlang durch dieses Gehölz führt) in ausgedehnten Wäldern die Landgebiete von Neuholländes, Victoria, den Westküsten von Westaustralien, Tasmanien, Neuseeland und nahezu den gesamten Inseln, im ganzen also Gebiete, in denen Niederschläge, die regelmäßig im Winter oder im Frühling und Herbst fallen, mit regenarmen oder vollkommen trockenen und heißen Jahreszeiten abwechseln. Ein großer Teil von ihnen hat sogar klimatisch noch weit ungünstigere Ländererobert, Gebiete, von denen nur wenige und gleich zähe Pioniere der Pflanzenwelt Besitz ergreifen konnten. Wir kennen sie, die Sträucher von Queensland und Südaustralien, jene von immergrün, ziemlich



Junge Keimpflanze.

Aus dem Leben der echten Akazien.

gleichförmiger Buschformation bedeckten, endlos sich erstreckenden Landschaften, den Schreden der Wanderer, die er soviel wie möglich meidet, und in denen schon mancher den Weg verlor und wegen Wassermangels elend zugrunde ging. Denn unbarmherzig brennt die heiße Sonne Australiens auf diese Landschaften nieder, oft ein, oft einige Jahre, ohne daß nur einmal eine Wolke ihr gegenpendendes Maß über den von tiefen Rissen und Sprüngen durchfurchten, mit Sand und Steinen bedeckten Tonboden ergösse. Dann kommen plötzlich die Niedererschläge, reich und anhaltend, und richten zuweilen auf dem eben noch verdorrten Lande eine große Überschwemmung an. Könnte das Wasser jetzt schnell in die Tiefe sinken, dann wäre ohne weiteres das Land zur Wüste werden; so halten zum Glück Tonbänder den Lauf des verschwindenden Wassers auf und ermöglichen, wenn auch im ärmsten harten, zähen Kumpfe, einigen Pflanzenfamilien die Befriedung. Wie mögen sich diese nun ausrüsten, um dem drohenden Verderben durch die lange Zeit der Dürre zu entgehen?



Man tut gut, sich von Zeit zu Zeit daran zu erinnern, daß von all den Maßnahmen, die der moderne Mensch zur Gesunderhaltung seines Körpers vornehmen muß, die richtige Pflege der Zähne beinahe die wichtigste ist. Wenige ahnen, daß schadhafte Zähne nicht nur unser Wohlbefinden erheblich beeinträchtigen,

ist aller Wahrscheinlichkeit nach darauf zurückzuführen, daß sich das Odol beim Mundspülen förmlich in die Zähne und die Mundschleimhäute einsaugt, diese gewissermaßen imprägniert und so gleichsam einen antiseptischen Vorrat hinterläßt, der noch stundenlang den zahnzerstörenden Fäulnis- und Gärungsprozessen entgegenwirkt.

sondern — neue Untersuchungen haben das in überraschender Weise bewiesen — häufig den Ausgangspunkt mannigfacher Krankheiten bilden können, deren Ursache oft rätselhaft blieb. Als richtig kann eine Zahnpflege nur dann bezeichnet werden, wenn die zahnzerstörenden Gärungs- und Fäulnisserreger, die sich im Munde täglich neu bilden, auch täglich unschädlich gemacht werden. Das ist nur zu erreichen durch den täglichen Gebrauch eines antiseptischen Zahnpflegemittels.

Die Wirkungsweise des Odols ist eine ganz eigenartige. Während andere Mund- und Zahnreinigungsmittel, soweit sie für die tägliche Zahnpflege überhaupt in Betracht kommen, lediglich während der wenigen Sekunden der Mundreinigung ihre Wirkung ausüben, wirkt das Odol noch stundenlang, nachdem man sich die Zähne gepulzt hat, nach.

Diese einzigartige Dauerwirkung



Zwei neue Wandgemälde von Julius Diez: Die Göttin Tet.

Im Sitzungssaal der Leibniz-Stefafabrik (S. Bafsen), Hannover.

Haushalten mit der gegebenen geringen Wassermenge ist für sie wie auch für den Wüstenreisenden die große Forderung, deren Erfüllung allein ein Leben in diesen unwirtlichen Gebieten möglich macht. Schmale, harte, lederartige Blätter, deren starke, mit einer dünnen Wachs-schicht überzogene Oberhaut (die dadurch einen blaugrünen Schimmer annimmt) die Verdunstung reichlich einschränkt, und nahezu senkrecht gestellte Blattflächen, die der größten Bestrahlung der Sonne vorteilhaft ausweichen, das ist die Ausrüstung, der wir bei den meisten Akazien begegnen. Die gefiederten Arten erscheinen ohne weiteres, trotz der schlagenden Wachs-haut, die auch sie besitzen, als weniger gut organisiert. Dafür sind sie auch diejenigen, die sich die günstigeren Gegenden der Erde als Wohnsitz ausgewählt haben, ganz besonders das weniger regenarme Südamerika, das übrigens auch die Heimat der oben erwähnten Mimosa ist. Immerhin müssen auch sie längere Zeit die Sommerdürre überstehen; dann legen sich ihre kleinen Fiederblättchen am Tage dicht aneinander und entziehen so den größten Teil der Blattfläche der verjagenden Sonnenglut und schränken dadurch die Verdunstung ganz wesentlich ein. Da bei solcher Blatthaltung der größte Teil des Sonnenlichtes ungehindert den Boden des Waldes erreichen kann, spricht man mit Recht von den schattenlosen Wäldern Neu-Hollands, an deren Zusammenfügung vor allem noch die Eukalypten teilnehmen. Tritt endlich die Regenzeit ein, so bietet wiederum die Blattoverkleinerung einen Vorteil;

denn die Pflanze kann dadurch den zerstörenden Einwirkungen der niederstürzenden Regenmassen ausweichen. Dieser Grundgedanke, größere Flächen auf jeden Fall zu vermeiden, ist es auch, der die Akazie zwingt, auf den Ausbau ihrer Blumentrone zu verzichten, vielmehr alles auf kleinste Maß zurückzuführen zugunsten der Wasserersparnis und die Staubgefäße als Schwaapparat auszubilden.

Stellen wir uns nun einmal das Schicksal einer gefiederten Akazienart vor, deren Samen in Gegenden mit ausgesprochenem Strahlklima verbreitet wurde, oder daß dieses Klima sich über solche Gebiete zu erstrecken anfing, die bis jetzt regelmäßige Regenfälle erhielten. Sider würde sich ein Teil den neuen, ungünstigen Lebensbedingungen nicht anpassen können, vielleicht würde sich ein Teil aber auch helfen, und zwar in der aus unseren Reimversuchen schon bekannten Weise: durch allmähliches Abwerfen der Blattspitze, die doch jetzt mehr oder weniger zum Verderben gereichen würde, und durch Entwicklung einer Blattstielfläche, die bei ihrer außerordentlich mannigfachen Gestalt die gesamte Blattpartei übernimmt, durch ihren Hartlaubcharakter, den die zarten Blättchen unmöglich annehmen konnten, die Wasserabgabe aufs äußerste einschränkt. Tatsächlich müssen wir uns die Entstehung der mit Phyllobien ausgestatteten Akazien so denken. Wir erblicken also in den Fiederakazien eine ältere, in den Phyllobien eine entwicklungsgeschichtlich jüngere, vermutlich sogar noch sehr

junge Generation, die sich neuen, schwierigen klimatischen Lebensbedingungen erfolgreich anzupassen wußte. Warum mögen aber die Phyllobien diese Umwidmung auch heute noch immer wiederholen? Warum entwickeln sie nicht sofort verbreiterte Blattstiele? Die Biologie gibt uns zur Antwort: jedes Lebewesen durchläuft noch einmal abgeführt und gedrängt denselben Entwicklungsgang, den seine Vorfahren in vielen aufeinanderfolgenden Generationen von den ältesten Zeiten der Erde bis heute durchlaufen haben. Zu diesem von dem Zoologen Fritz Müller aufgestellten und von Haeckel in seiner ganzen Tragweite erkannten biogenetischen Grundgesetz, das mit kurzen Worten besagt, daß die Stammesgeschichte (Ontogenie) eine kurze Wiederholung der Stammesgeschichte (Phylogenie) sei, bieten die Phyllobien ein ausgewähltes Schulbeispiel und verdienen schon allein um deswillen unsere Beachtung.

Bevor man jedoch von solchen interessanten biologischen Tatsachen etwas wußte, hatten die Menschen ihr Augenmerk längst auf diese Pflanze gerichtet, da man schon früh ihre große wirtschaftliche Bedeutung erkannt hatte. Seit den ältesten Zeiten fertigt der Australneger aus ihrem harten Holze seinen Bumerang. Heute gilt Akazienholz als ein für die gesamte australische Technik unentbehrliches Nutzholz. Von hohem Werte ist ferner die Akazie für den australischen Handel durch den hohen Gerbstoffgehalt ihrer Rinde. An allgemeinem Interesse gewinnen sie endlich als Gummilieferanten, denn dadurch haben sie Anteil an der



Wenn man das Bedürfnis nach einer gründlichen Kräftigung und Auffrischung verspürt, dann versuche man das wohlschmeckende Biomalz. Es gibt wohl kein einfacheres, bequemer und angenehmeres Mittel; keines erfreut sich einer gleich großen und uneingeschränkten Beliebtheit wie Biomalz. Neben der Hebung des Kräftegefühls tritt fast immer eine auffallende Besserung des Aussehens ein. Man fühlt sich geradezu wie verjüngt.

Man kann Biomalz auch als Kochzusatzmittel benützen und erzielt damit nicht nur größeren Wohlgeschmack, sondern auch eine erhebliche Verbesserung und Verbilligung des Mittagbrottes. Nach dem Biomalzkochbuch kann man ein Mittagbrot für fünf Personen durchschnittlich für 1 Mark herstellen. Das Biomalzkochbuch „Eine Ernährungsreform“ ist von Interessenten bis auf weiteres von der Chem. Fabrik Gebr. Patemann, Teltow-Berlin 12 kostenlos zu beziehen.



Zwei neue Wandgemälde von Julius Diez: Schlaraffenland.

Im Sitzungssaal der Leibniz-Reissfabrik (H. Bahlens), Hannover.

Appretur-, Zeugdruck-, Farb-, Tinten- und Zündholz-industrie, am Steindruck u.s.

Trotz der großen industriellen Verwertung blieben uns die Klotzen bis in die neueste Zeit Fremdlinge. Der heutige Blumenmarkt, der aus südfranzösischen Treibhäusern im Winter ganze Waggonen blühender Zweige nach Norden versendet, hat uns ihre Bekanntschaft vermittelt, die Bekanntschaft mit einer Pflanzenart, die nicht nur der ästhetischen, sondern auch der wissenschaftlichen Betrachtung, sowohl nach der biologischen als auch nach der technischen Seite, ein weites Feld einräumt.

Zwei neue Wandgemälde von Julius Diez.

Dem Münchner Maler Julius Diez war von der H. Bahlenschen Reissfabrik in Hannover die Aufgabe gestellt worden, die beiden Seitenwände ihres Sitzungssaales durch große Gemälde zu beleben. Er hat es verstanden, diese Aufgabe glänzend zu lösen. Der Raum ist mit dunklem Holz bis oben hinauf getäfelte, während die Decke aus bunten Nacheln besteht, die in gleichmäßigen Abständen auf weißem Grunde angebracht sind. Die ganze Wirkung des Saales ist nach oben gezogen worden, und so brachte Diez seine Gemälde an den Seitenwänden ebenfalls hart unter der Decke an. Es gelang ihm, einen vortrefflichen Übergang von der Täfelung zu den bunten

Nacheln zu schaffen, und zwar durch die Farbenverteilung in seinen Bildern. Im Aufbau sind diese Bilder eine Ergänzung der gesamten Innenarchitektur, indem sie deren Charakter durch die starken, auf unseren Abbildungen ersichtlichen Vertikallinien fortsetzen. Dem einen Bilde liegt die Idee „Schlaraffenland“ zugrunde. Sandwerbsburschen nahen sich der auf einem Brunnenrand sitzenden Fee, um von ihr die köstlichen Gaben des Landes entgegenzunehmen. Das Motiv des andern Bildes ist „Zeit“ (altägyptisch, auf deutsch „dauernd“ oder „ewig“, eine Anspielung auf die bekannte Zeit-Padung der Fabrik). In der Mitte sitzt auf einem Throne die Göttin der Ewigkeit, während ihr musizierende Gestalten huldigen. Beide Bilder sind von großer Farbenreichtum. Die Gruppen und die einzelnen Figuren haben wunderbaren Rhythmus. Die Arbeiten zeigen in allen Teilen sehr viel liebenswürdigen Humor und Geist. Diez hat meisterhaft Sachen zu schaffen gewußt, die im Charakter dem Wesen des Hauses, für den sie gedacht waren, entsprechen. Bei freier Gestaltung dienen diese Arbeiten doch in erschöpfender Weise einem bestimmten Zweck, und das ist zweifellos mit ein Grund, weshalb die Bilder in dem Raume so außerordentlich harmonisch wirken. Der Name des Münchner Malers ist allmählich mit dem der Stadt Hannover ziemlich eng verknüpft, nachdem Diez außer den Mosaiken im Neuen Rathaus nun auch diese vortrefflichen Arbeiten geschaffen hat.

Chr. Spengemann.

Mein Onkel Eisenbahnminister.

Eine vergnügliche Geschichte von Franz Hermann Meißner.

(Fortsetzung.)

Ein besondere Weiße erhielten nun aber die Dämmer-Schoppen am runden Stammtisch im „Rasteller“, an dem die Geisteselite von Byritz verkehrte. Ganz großartig nahm es sich da aus, wenn mein unvergleichlicher Onkel Fritz die Uhr zog und scheinbar ganz beiläufig fallen ließ, daß der Orient-Express in fünf Minuten in Konstantinopel einliefe, so nicht etwa die verdammten Serben irgendwo wieder die Schienen aufgerissen hätten — daß der Gegenzug jedoch in einer Stunde auf dem Pariser Ostbahnhof anlange, wo die Franzosen sicher schon auf ihren mit diesem Zug auf Urlaub heimkehrenden Wiener Botschafter warteten. — Oder auch, daß der Dampfer zwischen Calais und Dover auf der Linie Paris-London jetzt gerade angeht, der englischen Kälte und des berühmten Blitzfeuers sei, wenn nicht zufällig Nebel im Kanal herrsche. — Ich selber habe später einmal mit angehört, wie ein Reisebesuch nach der Transsibirischen Bahn erkundigte. Die gab es damals noch nicht, und folgerichtig wußte auch das Reichstagsbuch von 1885 noch nichts von ihr zu berichten. Infolgedessen spitzte ich die Ohren wie ein Fäschen, was kommen würde. Den Mann indessen lockten schwächliche Zweifel nicht an. Er schüttelte bloß den Kopf und belehrte den Frager:

EAU DE LEICHNER

Das neue Erfrischungsparfüm

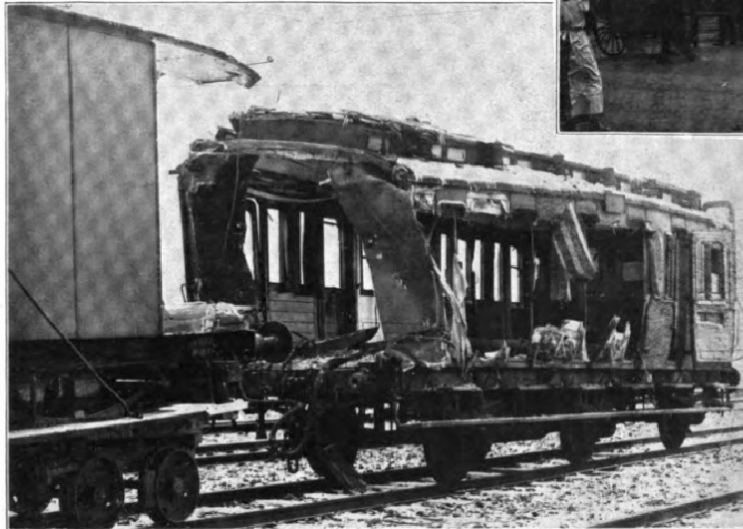
L. LEICHNER
BERLIN

RUMPE

„Dat weet keen Minsch up Goddes wider Welt, wann de föhrt, oll Jung — nich mal de Russen sülvst weeten dat!“

Einen am Stammtisch wurmte der moralische Erfolg meines Onkel, nämlich den Postverwalter. Der fühlte sich in seinen Rechten als amtlicher Sachverständiger in Verkehrsangelegenheiten getränkt und suchte dem Eindringling schändlich das Feld abzugraben. So aber zwei daselbe tun, ist es nicht immer daselbe. Wo die großzügige Phantasie meines Onkels in die weitesten Fernen schweifte und seine Lippe vom Suezkanal wie ein anderer vom Pyrischer Wallgraben redete, haßte der Sinn seines Widersachers am Nächsten, wenn er z. B. tiefinnig bemerkte, daß der gemischte Zug G 27 jetzt eben in Stettin einlaufe. Wo mein belehener Onkel seine jedesmalige Bekanntgabe mit aktuellem Stoff, wie der Botschafter-Heimkehr, oder philosophischen, aus tiefer Erkenntnis der Dinge geschöpften Einschränkungen, wie dem Nebel im Kanal, würzte und verfeinerte, wußte der Pyrischer Postdeput nur von Tatsächlichem zu reden; er wurde kräftig ausgelacht, während das Ansehen meines Onkels mächtig stieg.

Da vom Stammtisch im „Ratseller“ aus die Pyrischer Mitwelt mit den neuesten Schlagwörtern, Moden, Richtungen versehen wurde, weil hier



Zu dem Eisenbahnunglück auf dem Bahnhof Moippy bei Metz am 2. Januar, bei dem sieben Soldaten getötet, fünf schwer und eine größere Anzahl leicht verletzt wurden: Der zertrümmerte Personenwagen des Militär-Urlaubszugs Elberfeld-Erzer-Metz. (Phot. Hofatelier S. Benjemann, Metz.)



Der Brand der Heringsfischerei Neptun in Emden am 4. Januar.

Durch das Feuer wurde das Hauptgebäude mit dem wertvollen Vorrat und den Ausstattungsgegenständen der Heringsflotte vollständig zerstört. In den Ufern, beim Bergungsarbeiten beteiligten sich hervorragend die Mannschaften des in Emden stationierten Kleinen Kreuzers „Arcona“ und die Jungen der Schulschiffe. (Phot. G. Groeninger, Emden.)

die Elite des Landes verkehrte, ward mein Onkel nun im Sandumdrehen das Eisenbahn-Cratel von Pyris und Umgegend. Man preßte ihn fast zum Aktionär sämtlicher Sekundär- und Tertiärbahnen in zehn Meilen Umkreis. Zum Verwaltungsrat machte man ihn und bat ihn flehentlich, mitzutun, da es ohne ihn nicht ginge. Meine Feldbahn wurde gebaut, ohne daß man seinen Rat einholte. Man irgendwo ein Zugunfall vor, so streifte die halbe Stadt in seinem Laden zusammen, um seine Ansicht über die Sache zu hören. Und seine Ansicht blieb maßgebend für Pyris und Umgegend, mochten die Pyrischer und die Berliner Presse auch das gerade Gegenteil behaupten. „Uns Pyris hält das so fest“, meinte dann Pyris, „in de mit dat mihr verfaben.“ Und damit basta! — Wer nach Meiberg, Wafemaff, Meapel, Wobdegl, Tunis, Mütrin oder Gongkong reisen wollte, ging zu ihm. Und man muß ihn gesehen haben, wie die Augen hinter der goldenen Brille überlegen und pfiffig funkelten — wie er den Kopf abwart und erst mal mächtig aus der langen Weite poffte, während er mit bebenden Händen nach seinem geliebten Kursbuch griff: „Gongkong hebb'n Sei seggt? — Nach Gongkong willen Sei? — Dat wollen wi glit hebben!“

Veider altert die Menschen und verbleichen die Ruhmesstrahlen nach einem grausamen Naturgefeß. Auch das schönste, in das dauerhafteste Leder gebundene Reichstumsbuch unterliegt dem gleichen Wechsel, der nach einem weißen Wort das einzig Beständige in dieser Welt ist. Auch mein

Dr. Wigger's Kurheim :: Sanatorium, Partenkirchen

(Bayerisches Hochgebirge)

für innere, Nervenkrankte und Erholungsbedürftige

Modernste sanitäre Einrichtungen, jeglicher Komfort.

Durch Neubau bedeutend vergrößert

Kurmittelhaus

Geschütztste, aussichtsreiche, erhöhte Lage :: Großer Park

Prospekt

5 Ärzte. Das ganze Jahr geöffnet.

Wintersport



Dr. Wigger's Kurheim, Partenkirchen. Haupthaus.



PIANINOS

Flügel, Harmoniums

eigener Fabrik.

Schön klingende Instrumente, gediegene Arbeit.

Fünf Jahre Garantie.

Preislisten No. 3 u. 4 frei.

Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig.

Fabrikniederlage in Berlin bei Eugen Zimmermann, Friedrichstr. 61.

Petrol-Hahn

gegen Haarf

ausfall

à Mark 2.50 d. Apoth. Droger., Parf., Fris.

Echte Briefmarken billigt.

Preisliste

gratis: F. B. Keller, Steglitz bei Berlin.

Kanarien-Edelroller

sowie alle Singvögel. Spezialität: Vögelfutter. Preisliste gratis.

Dederichs & Co., Elberfeld 7.



Kalasiris

Patente aller Kulturstaaten. — Zahlreiche Auszeichnungen.

Idealer Korsett-Ersatz

mit allen Vorteilen, aber ohne die Nachteile des bestellenden Pariser Korsetts.

Unübertroffene Leibeslinie für Kranke aller Art. Spezial-Parsons für junge Frauen, Kinder und Hockische. Kalasiris-Büstenhalter, Kalasiris-Flache nach neuen hygienischen Grundsätzen. Vor minderwertigen Nachahmungen wird gewarnt. — Jedes echte Exemplar trägt den Stempel „Kalasiris“.

Auskennt und illustrierte Broschüre kostenlos durch die Fäheren: Kalasiris G. m. b. H., Köln 5, und Kalasiris G. m. b. H., Wien 5, Kohlmarkt 4.



Steckenpferd-Seife

ist die beste Lilienmilchseife

à Stck.
50 Pfg.

für zarte weisse Haut und
blendend schönen Teint.

überall
zu haben.





Ein Deutscher als englischer Bürgermeister: Das neue Oberhaupt der Industrie- und Handelsstadt Conventry, Siegfried Bettmann.

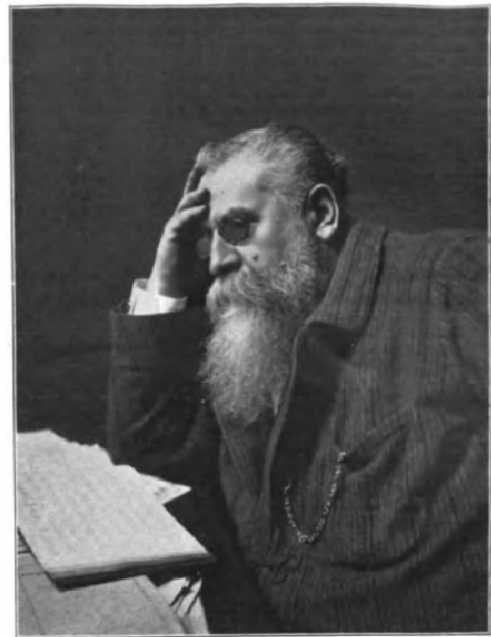
Der neue Bürgermeister kam vor siebenundzwanzig Jahren nach London und gründete wenige Jahre später eine Fabrikfabrik in Conventry, die er nach und nach zu einer der angesehensten der Branche ausbaute. Im Jahre 1903 wurde er bereits zum Magistratsrat und später zum Friedensrichter ernannt, er war auch Präsident der Handelskammer und bekleidet noch jetzt verschiedene kommerzielle Ehrenstellen.

Onkel erfuhr das. Die Zahl der Katholen wurde allmählich dünner. Sprach er am Stammtisch von Verkehrsangelegenheiten, so begegnete ihm nicht selten eifriges Schweigen. Der alte Herr wurde merkwürdig übelgelaunt. Ein Taktloser, der nach Lübe gewollt und in Landsberg an der Warthe gelandet war, kam wütend wieder, um sich zu beschweren. Der fiel jedoch nicht schlecht ab: „Rann ist dort, dat de

Hertböhner so dömlisch sinn un nich mal ehr eigen Kursbuch lesen können? Von 'n Statistonsvorsteher is dat doch nich tauwöl verlangt!“ — Noch größer wurde ein anderer Naseweis abgefeuert: „Sei hünd doch richtig wedder nach Brich taurück kommen — wat wüllen Sei eigentlich? Wenn Sei dat Hertböhner reisen noch nich verstaht, blieben Sie doch tau Haus — Sei Dusbüdel, Sei!“

Indessen half das alles nichts. Mein guter Onkel Fritz kam aus dem Berruf als „gemeingefährliches“ Eisenbahn-oralat für Brich nicht mehr heraus. Das hätte seinen Ehrgeiz schwer gekränkt, wenn er inzwischen nicht ein neues Feld in großartiger Weise — und zwar außer halb von Brich! — angebaut hätte.

Und das ging so zu! Die Jahre hatten sich inzwischen auf dem Haupt meines guten Onkels gehäuft, wobei der schöne Vorderscheitel zum Teufel gegangen war. Die Tante lag längst auf dem stillen Friedhof am Stadtwall; er selbst sah als Rentner in einem reichen Vorstadthäuschen von Brich. Der Sohn lebte jetzt als Gehilfe eines großen Verlags in Leipzig; die Tochter hatte sich nach Charlottenburg verheiratet, das wegen seines Rotorts Berlin in der gebildeten Welt nicht ganz unbekannt ist. Was der alte Onkel in seiner Jugend oft sehnsüchtig entbehrt hatte, nämlich nach seinem Reichsbuch selber die Welt bereisen zu können, das hatte er im Alter die Fülle, wie bereits ein früherer — nicht vommerischer, sondern weimarischer — nicht Eisenbahn-, sondern Gesamtminister Ezellens von Goethe sehr treffend bemerkt hat. Mein Onkel reiste nun nach Herzenslust und immer nach und mit seinem Reichsbuch von 1885, an dem er allein nie irre geworden war. Wertwürdigerweise stimmten seine Angaben jetzt wieder nahezu: weil sich nämlich in den fünf- undzwanzig Jahren seit Bestehen des unvergleichlichen Kursbuches die Zahl der Jüge verdreifacht hatte. Jemandem kam seinen Angaben stets brauchbar nahe. Man brauchte nur etwas Ruhe und Anhänglichkeit an den Wartesaal mitzubringen und sich vor drei oder fünf Seideln Bier nicht zu fürchten. Was focht das die Gelassenheit und den Durst dieses Mannes an, der lieber fünf als drei Seidel auf einem Stige trank! — Seine Stärke wurden nunmehr ganz großartige Berliner Familienzusammenkünfte. Da er Sinn für Stil, Feiertlichkeit und öffentliches Auftreten besaß, verband er sie unfehlbar mit großen Bahnhofsempfängen, die er mit ausschweifender



Raoul Bugno,

namhafter französischer Pianist und Komponist, † am 3. Januar in Moskau. (Bot. Henri Manuel, Paris.)

Phantasie erfaßt. Ein Oberhofmarschall, der eine Kaiserzusammenkunft ausgearbeitet hat, konnte sich nicht peinlicher vorbereiten als mein bauer Onkel. Jedes Familienmitglied erhielt eine auf Minuten berechnete Aufgabe für Abfahrt, Ankunft usw., wobei alles vorgelesen schien. Das Ding mußte klappen, wenn — wenn nicht die Fäden des Objekts immer wieder dazwischenkamen. Einestils war das Reichsbuch von 1885 für so intime und verfeinerte Zeitungen doch schon etwas zu altersschwach geworden, andererseits wurde aber die Nachricht an die Hauptperson, nämlich meinen Onkel selbst, sonderbarer Weise stets vergessen. Er ließ sich von niemand Vorschriften machen; er reiste eben

STEIFF · KNOPF IM OHR

Spielwarenfabrik Margarete Steiff, G. m. b. H., Giengen-Brenz (Württemberg).
Erfinder und Fabrikanten des weltberühmten „Teddy-Bären“.
Überall zu haben. Schutzmarke: Knopf im Ohr. Katalog No. 20 gratis. Kein direkter Versand an Private.



STEIFF „TEDDY-BÄREN“, Marke „KNOPF IM OHR“ aus Glanzplüsch, weiss, hell- und dunkelbraun. Kopf und Glieder drehbar. In Größen von 10 bis 115 cm und Preislagen von M. — 75 bis 56.—.

forst draußlos. — Und daran scheiterte das Bestgewollte in drei Jahren volle neunzehnmal! — Woher es kam, daß er entweder zu früh oder zu spät, manchmal an einem andern Tag, mitunter gar auf einem andern Bahnhof eintraf! Einmal beobachtete ihn, selbst unerkannt, ein Richter auf dem Hamburger Hauptbahnhof, wie er mit einem Bahnhofsvorsteher hart aneinandergeriet, während die Seinen ihn um die gleiche Stunde auf dem Hamburg-Lehrter Bahnhof in Berlin erwarteten. Da der Richter aus dem Streit mit dem Vorsteher den Sachverhalt herausgehört und dem Schiedsrichter sofort nach Berlin geschrieben hatte, wunderte sich der Kreis mächtig, daß sein Streich, den er diesmal wohlweislich verschwiegen, trotzdem überall rühmend geworden war.

(Schluß folgt.)

Raoul Pugno.

Am 3. Januar verstarb plötzlich in Moskau, wo er sich seit einigen Tagen auf einer Konzerttournee befand, der französische Pianist und Komponist Raoul Pugno. Die Nachricht überraschte in Paris, da man den Künstler in vollster Gesundheit wähnte, und tief allgemeines Bedauern hervor. Pugno war einer der vielseitigsten Virtuosen und interpretierte am Flügel wie auf der Orgel Mozart und Bach, Beethoven und Liszt in gleich interessanter und origineller Weise. Manche, die ihn vor allem als Begleiter Haydns bewunderten, wollten fast die allzu große Leichtigkeit dieses Talents beklagen; aber niemand bestritt die außerordentliche Ehrliebe und Vornehmheit des unermüdbar tätigen Mannes. Im Jahre 1852 in Montrouge vor den Toren von Paris als Sohn eines italienischen Vaters geboren, erlangte Raoul Pugno auf dem Konservatorium vierzehnjährig den Ersten Preis für Klavier, dann Erste Preise in Harmonielehre und für Orgel. Sein Temperament verdrängte ihn in die Kommune, die ihn für zwei Tage zum Direktor der Oper ernannte; nach dem

Frieden begnügte er sich mit dem Organistenposten in der Saint-Eugène-Kirche und erhielt erst 1892 eine Staatsstellung als Professor der Harmonie am Pariser Konservatorium. Im Jahre 1877 debütierte er mit „A qui la trompe“ als Operettenkomponist, wonach er sich mit geistlicher Musik, „Auferstehung des Lazarus“, in den Volkskonzerten hervortat, um dann meist dem leichteren Genre zu huldigen: „Zee Cocotte“, Ballett „Schmetterlinge“,

gefahren war, konnte dort die beabsichtigten Konzerte nicht geben und erlag einer akuten Nierenerkrankung. C. L.

Eine serbische Erinnerungsmedaille.

Das Jahr 1912 hat einen lang gehegten Traum des Serbischen Volkes erfüllt: es hat die Niederlage des Jahres 1389 gerächt und das Amselfeld wiedererobert. Zur

Erinnerung an diese Tat hat der unter dem Protektorat des Kronprinzen Alexander stehende Invalidendank von dem bekannten Wiener Bildhauer Hans Schaefer eine Medaille herstellen lassen, die jetzt in Serbien massenhaft vertauscht wird, da das Erträgnis zur Förderung des staatlichen Invalidenfonds bestimmt ist und die Medaille großen Beifall findet. Die Rückseite trägt die Aufschrift: „Heil den Hähnen des Amselfeldes — Helfen wir den nicht mehr kampffähigen Kriegern“ und zeigt einen verwundeten Soldaten, der über einem toten Türken liegt, sein Gewehr festhält und von einem Krankenpfleger geliebt wird. Diese Darstellung erinnert an die in Serbien weitverbreitete Sage, daß nach der Schlacht auf dem Amselfeld am 27. Juni 1389 auf dem Schlachtfeld eine geheimnisvolle gute Fee erschienen sei, welche die erschöpften serbischen Krieger geliebt habe, um sie wieder kampffähig zu machen, damit das verloren gegangene Gebiet dereinst wieder zurückgewonnen werden könne. Diese Fee war das Vorbild des modernen Samariendienstes, dem sich im jüngsten Krieg die vornehmsten serbischen Namen mit großer Aufopferung gewidmet haben. Die Reversseite zeigt nach der bekannten Maske von Herkules den heiligen Georg, den Schutzpatron des für die Freiheit kämpfenden Volkes, mit der Aufschrift: „Heiliger Georg, sei den Serben auch künftig das Vorbild bei Verteidigung von Recht und Wahrheit.“ — Die Medaille gehört zu den besten Werken des beliebten Künstlers.



Rückseite.

Vorderseite.

Die vom serbischen Invalidendank gestiftete, vom Wiener Bildhauer Hans Schaefer ausgeführte Medaille zur Erinnerung an die Wiedereroberung des Amselfeldes durch die Serben im Jahre 1912.

„Ninetta“, „Bisiane“, „Sofie“, „Kerybube“, „Rückkehr des Odysseus“, „Die Verurteilung des Marius“, „Die Seiltänzerin“, „Für die Krone“ und „Der Blumenritter“, ein gemeinsam mit André Messager verfaßtes Ballett. Zuletzt hatte Pugno zusammen mit seiner besten Schülerin, Nadia Boulanger, ein großes lyrisches Drama, „Die tote Stadt“, nach Gabriele d'Annunzio verfaßt, das sehr gerühmt wird und demnächst von der Pariser Opéra Comique und von der Brüsseler Monnaie aufgeführt werden soll. Der Künstler, der mit Nadia Boulanger über Berlin, wo er die ersten Krankheitsvorzeichen verspürte, nach Moskau

sie wieder kampffähig zu machen, damit das verloren gegangene Gebiet dereinst wieder zurückgewonnen werden könne. Diese Fee war das Vorbild des modernen Samariendienstes, dem sich im jüngsten Krieg die vornehmsten serbischen Namen mit großer Aufopferung gewidmet haben. Die Reversseite zeigt nach der bekannten Maske von Herkules den heiligen Georg, den Schutzpatron des für die Freiheit kämpfenden Volkes, mit der Aufschrift: „Heiliger Georg, sei den Serben auch künftig das Vorbild bei Verteidigung von Recht und Wahrheit.“ — Die Medaille gehört zu den besten Werken des beliebten Künstlers.

Ende des redaktionellen Teils.

Liebig's Fleisch-Extrakt

Macht das einfachste Mahl zum Genuß.

Ein Oetker-Pudding

**Nahrhaft,
wohlschmeckend.**

aus **Dr. Oetker's Puddingpulver** zu 10 Pfg. (3 Stück 25 Pfg.) ist eine ganz vorzügliche Speise, die für wenig Geld und mit wenig Mühe täglich auf den Tisch gebracht werden kann. Genaue Anweisung steht auf jedem Päckchen.

**Billig,
leicht herzustellen.**



Laden-Einrichtungen

Ladenschränke / Ladentisch-Glasaufsätze und alle sonstigen Glasmöbel für Ladenbedarf liefern in vorzüglichen u. gediegenen Ausführungen

ERNST Rockhausen SÖHNE Waldheim 86

Gegr. 1866 / 3 Fabriken m. Dampftrieb / Eign. Sägewerk / Personal 300



Der Königliche Mineralbrunnen zu Fachingen.

Die alkalische Fachinger Quelle entspringt in dem Dorfe Fachingen, welches im Regierungsbezirk Wiesbaden liegt. Die Fachinger Brunnenanlage zählt zu den größten und bedeutendsten dieser Art. Eingehende Befichtigung der interessanten und sehenswerten Einrichtung ist jedermann gern gestattet.

Die Quelle zu Fachingen ist Eigentum der Königlich Preussischen Regierung. Im Jahre 1905 ist sie neu gebohrt worden. Bei dieser Gelegenheit sind mitten in der Baugrube etwa in 8 Meter Tiefe Stahlbauten, welche nach sachmännlicher Beurteilung offenbar von einer alten römischen Quellsfassung herkommen, aufgedeckt worden. Dieselben sind zum mindesten auf die ersten Jahrhunderte der christlichen Zeitrechnung zurückzuführen. Die Schriften voriger Jahrhunderte erzählen, wie das Fachinger Wasser (damals in Steintrüben!) schon „so wohl diesseits als jenseits der Meere als wahrer Heil- und Labetrunk bekannt war und die weitesten Transporte nach dem Cap der guten Hoffnung und Ost- und Westindien vertrug“. — Alte Chroniken glauben auch, daß schon die Inassen des ehemaligen Fachinger Klosters (15. und 16. Jahrhundert) auf ihren Streifzügen und Wanderungen das milddiätische Wasser bekannt gemacht haben.

Wem verdankt nun Fachingen den Welt-ruhm? Natürlich in erster Linie seiner vorzüglichen Qualität und seinen heilkräftigen Eigenschaften! Schon in frühester Zeit hat sich denn auch die medizinische Wissenschaft die Fachinger Quelle zunutze gemacht, und die ersten wissenschaftlichen Schriften über den Fachinger Brunnen erschienen schon im Anfang des 18. Jahrhunderts. Im Laufe der Zeit ist diese Literatur infolge der überausreichen Heilerfolge tiefenhaft angewachsen. Die wissenschaftlichen Schriften werden den Ärzten auf Verlangen kostenlos durch die Brunnensinspektion gefandt.

Millionen und aber Millionen Flaschen „Königl. Fachingen“ werden pro Jahr getrunken und der Brunnen weist heute unter den deutschen, rein natürlichen Heilwässern den größten Verkauf auf.

Die Fällung von „Königl. Fachingen“ geschieht unter Kontrolle der Königlich Staatsregierung ohne jegliche Manipulation in reinem Naturzustande, so wie das Wasser der Quelle entfließt.

Es gibt verhältnismäßig nur wenige Mineralquellen, deren Wasser rein natürlich gefüllt werden. — Vielen bekannten Mineralbrunnen werden Kohlenäure, Salze oder dergleichen zugefügt, oder aber, es werden denselben, um sie schmackhaft und überhaupt trinkbar zu machen, diese oder jene Bestandteile entzogen.

Ein eminenter Vorzug des Fachinger Wassers gegenüber anderen Heilbrunnen ist der, daß „Königl. Fachingen“ neben seiner bekannten Heilkraft überaus wohlschmeckend ist und daher dauernd gern getrunken wird.

Eine Menge Krankheiten wird durch den Genuß von „Königl. Fachingen“ günstig beeinflusst. Infolge seiner chemischen Zusammensetzung eignet sich Fachinger Wasser besonders bei überhöflicher Harnsäure, bei gichtischen Verden, bei Magen- und Darmkrankheiten (Sodbrennen), bei Diabetes (Zuckerkrankheit) etc.

Eine große Rolle spielt „Königl. Fachingen“ auch in der Behandlung von Erkrankungen der Harnorgane (Nieren-

Nierenfunktion in des Wortes eigentlicher Bedeutung das Leben verlängern und unser Wohlbefinden sichern kann. Es hilft mit, schädliche Stoffe aus dem Blutkreislauf des Menschen auf natürlichem Wege zu entfernen, so daß diese sich nicht im Körper festsetzen und zu Krankheitserregern werden. Dieser Brunnen hilft somit in vielen Fällen mit zum Gelingen und macht Gefunde widerstandsfähiger gegen das Erkrankten.“

Wer gern gut oder viel ist und trinkt, wer ein starker Raucher oder Kaffeeconsument ist, der findet im natürlichen Fachinger Wasser ein ganz vorzügliches Mittel, die oft nachteiligen und schädlichen Begleitererscheinungen dieser „Sünden“ sich vom Halse zu halten.

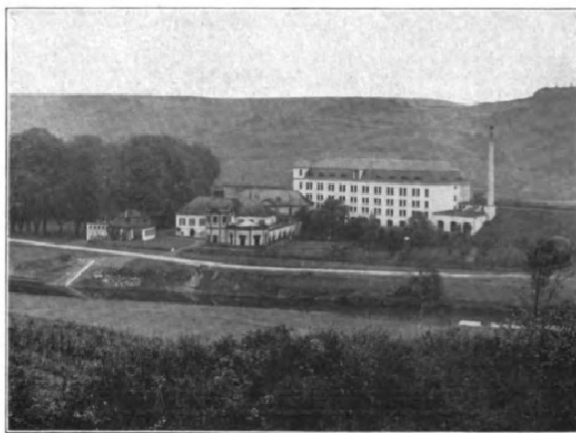
„Königl. Fachingen“ wird auch gern als Tafelgetränk vorgezogen. Allerdings eignen sich infolge ihrer chemischen Beschaffenheit nicht alle alkalischen Brunnen zum täglichen Gebrauch, es ist aber ärztlicherseits festgestellt, daß „Königl. Fachingen“ von Gesunden und Kranken gut vertragen wird und in den meisten Fällen dauernd getrunken werden darf. Aus diesem Grunde hat sich der Brunnen auch bei Tausenden und aber Tausenden von Ärzten als tägliches Tisch- und Hausgetränk eingeführt. Die günstigen Wahrnehmungen, welche die Ärzte in dieser Beziehung durch den Genuß von „Königl. Fachingen“ selbst gemacht haben, sind in unzähligen Zeugnissen niedergelegt.

„Königl. Fachingen“ ist auch auf der Reise beliebt, und zwar weil der Brunnen schmackhaft und erfrischend ist und man beim Genuß von „Königl. Fachingen“ die Gewissheit hat, ein absolut reines und hygienisches Getränk dem Körper zuzuführen. Im Speisewagen und auf den großen Dampfern, in den Klubs, in allen guten Hotels und Restaurants, in den Kolonien, — allüberall ist das Fachinger Wasser (auch in halben Flaschen) erhältlich.

Fachingen ist weder Kur- noch Badeort und eignet sich demzufolge nicht zur Unterbringung von Patienten und Kurgästen. Der Brunnen wird lediglich als Versandwasser verwendet.

Besonders zu Frühjahr- und Herbsturen wird der Brunnen oft zu Hause, und zwar tutgemäß je ein bis zwei Glas morgens nüchtern oder abends getrunken. Tausende von Ärzten machen alljährlich selbst eine solche „Aufreißungskur“ mit „Königl. Fachingen“.

Aus einer Schrift des 18. Jahrhunderts seien zum Schluß folgende Worte erwähnt: „Alle Stübelgelehrten und Künstler, überhaupt alle, welche zu einer ständigen Lebensart genötigt sind und auf eine strenge Diät erfordernde nur keine Zeit verwenden können, aber gern zur Erfrischung ihres Körpers und Verdünnung ihrer Säfte ein zweckdienliches Mittel haben wollen, finden es in dem zugleich so wohlschmeckenden Fachinger Wasser!“ — W. M.



Die Gesamtansicht des Königlich Mineralbrunnens zu Fachingen nach seiner baulichen Vollendung.

und Nierenleiden). Aber die Anwendungsweise des Brunnens empfiehlt es sich, in diesen Fällen den Hausarzt zu befragen.

Auch als Vorbeugungsmittel spielt „Königl. Fachingen“ eine bemerkenswerte Rolle. Beispielsweise bei Neigung zu Gicht wird das Fachinger Wasser von der Ärztenwelt als ein wirksames Vorbeugungsmittel angelegentlich empfohlen. Ein Arzt schrieb über den Gebrauch des Fachinger Wassers die folgenden klaffischen Worte:

„Ich möchte nach Erfahrung am eigenen Korpus behaupten, daß ein regelmäßiger längerer Genuß des Fachinger Wassers, selbstredend bei sonst zweckdienlichem Lebenswandel durch Anregung und Regulierung der

Das Schönheitsideal ist erreichbar

aber nicht durch geheimnisvolle Künste, sondern durch ein natürliches Nähr- und Kräftigungsmittel. Maltzym, ein wohlgeschmeckendes Extrakt aus Münchner Malz, führt dem Körper jene Substanzen zu, die zur Blut- und Nervenbildung nötig sind.

Maltzym bewirkt rasche Hebung des Allgemeinbefindens, Gewichtsanstieg und Besserung des Aussehens. Wer eine schwächliche Konstitution hat, wer blutarm und nervös, wer überarbeitet ist, der findet in

MALTZYM

das geeignete Mittel zu einer durchgreifenden Auffrischungs- und Kräftigungs-Kur.

In allen Apotheken u. Drogerien erhältlich (1/2 Dose M. 1.70) wo nicht, durch die DIAMALT-A.-G. MÜNCHEN.

PIRMAN



Allgemeine Notizen.

Städte- und Rentenflüge der National-Flugspende 1914.
Unter Aufhebung der bisherigen Ausschreibungen werden von der National-Flugspende folgende Preise ausgesetzt: A. Städteflüge. Jeder deutsche Flugzeugführer erhält für einen ununterbrochenen Flug, der auf einem in Deutschland hergestellten, mit deutschem oder ausländischem Motor versehenen Flugzeug außerhalb sonstiger Wettbewerbe ausgeführt wird, einen Preis: von 1 000 M. für 2 Stunden, von 2 000 M. für 3 Stunden, von 3 300 M. für 4 Stunden, von 4 900 M. für 5 Stunden, von 6 800 M. für 6 Stunden, von 9 000 M. für 7 Stunden, von 11 500 M. für 8 Stunden, von 14 300 M. für 9 Stunden, von 17 400 M. für 10 Stunden, von 20 800 M. für 11 Stunden, von 24 500 M. für 12 Stunden usw. Die Preise werden nur dann gezahlt, wenn der gesamte Flug außer Aufstiege und Landung außerhalb eines Flugplatzes erfolgt und sich bei einem Zweiflutenfluge um 60 km, einem Dreiflutenfluge um 90 km, einem Vierflutenfluge um 120 km usw. vom Flugplatz entfernt und die gleiche Strecke nicht zum zweiten Male durchfliegen worden ist. B. Rentenflüge. Die von der National-Flugspende bisher ausgeschriebenen Renten für den jeweiligen längsten deutschen Dauerflug ohne Zwischenlandung und den weitesten Überlandflug innerhalb 24 Stunden bleiben unverändert bestehen. Diese Bestimmungen lauten: I. Derjenige deutsche Flugzeugführer, der innerhalb der längsten Zeit, mindestens aber 6 Stunden, ununterbrochen geflogen hat,

erhält aus der National-Flugspende so lange eine monatliche Rente von 2000 M. bis zu dem Gesamtbetrage von 10 000 M., bis ein anderer seine Flugzeit übertrifft. Die Rente wird am Ende jedes Monats für die Zeit gezahlt, während der ein Flugzeugführer den Rekord hält. Der erste Tag wird voll, der letzte nicht gerechnet. II. Derjenige Flugzeugführer, der innerhalb 24 Stunden vom Aufstiege an die in der Luftlinie zwischen Aufstiege und Landungsplatz gemessene längste Entfernung über Land durchfliegt, erhält als Prämie so lange eine monatliche Rente von 4000 M. bis zu dem Höchstbetrage von 20 000 M., bis ein anderer deutscher Flugzeugführer diese Leistung überbietet. Die Rente wird am Ende jedes Monats für die Zeit ausgezahlt, in welcher der Flugzeugführer den Rekord hält. Der erste Tag wird voll, der letzte nicht gerechnet. Als Mindestleistung wird eine Gesamtstrecke von 500 km erfordert. III. Die unter I und II bezeichneten Preise sollen in Zukunft demjenigen deutschen Flugzeugführer, der den jeweils bestehenden deutschen Rekord um 15 Minuten bzw. um 15 km übertrifft, für die Mindestdauer eines Monats auch dann voll ausgezahlt werden, wenn seine Leistung bereits vor Ablauf dieser Zeit durch einen anderen deutschen Flugzeugführer um ebensoviel überboten wird. Eine Überbietung um weniger als 15 Minuten bzw. 15 km wird als Überbietung der früheren Leistungen nicht mehr anerkannt. Ein Passagier oder entsprechende Belastung ist nicht mehr nötig. Die näheren Bestimmungen sowohl für die Städte- als auch für die Rentenflüge wolle man

vom Kuratorium der National-Flugspende in Berlin W. 8, Kronenstraße 61-63 einfordern.

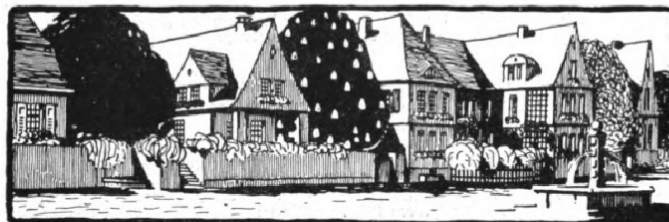
Kieler-Seeferien. Es steht nummehr fest, daß der neubauende Turbinenschiffdampfer „Adniglin Luise“ der Hamburg-Amerika Linie, ein äußerst elegant und bequem eingerichtetes Schiff, am 26. Januar seine regelmäßigen Fahrten auf der Route Genua—San Remo—Montenap—Monaco—Nizza und umgekehrt aufnehmen wird. Durch entsprechende Vereinbarung mit der neu gegründeten französischen Linie, der Société de Tourisme Maritime, ist die Einrichtung eines täglichen Verkehrs auf der genannten Route möglich geworden. Die „Adniglin Luise“ fährt jeden Montag, Mittwoch und Freitag ab Genua 10 Uhr vormittag und jeden Dienstag, Donnerstag und Sonnabend ab Nizza, während der Dampfer „La France“ der französischen Linie an diesen Tagen in umgekehrter Richtung verkehrt.

St. Wästen (südlicher Schwarzwald). Der schönste Winterkurtort im südlichen Schwarzwald ist St. Wästen. Es ist erstaunlich, wie fröhlich dort in nahezu 800 Meter Höhe die Sonne wärmt, und wie wenig man in der stillen, trockenen Luft die Kälte empfindet. Und was die Hauptattraktion ist: Man hat dort wirklich Sonne! Meist über den Wolken thronend, erfreut man sich noch an den Licht und Wärme gewährenden Strahlen, wenn ringsumher in der Ebene längst alles im Schatten liegt. Die größte Heilanstalt am Plage, das Sanatorium St. Wästen, ist den ganzen Winter über geöffnet. Das Sanatorium ist Deutschlands bekannteste

Die Schmerz stillende Einreibung: Dr. Reiss Rheumasan

Fragen Sie Ihren Arzt. In Apotheken. Tüben M. 1. u. 2.

Deutsche Heim-Kultur



Deutsche Garten-Kultur

Neu! Soeben erschienen!

Das Kleinwohnhaus der Neuzeit.

Von Prof. Dr. Erich Haenel u. Baurat Prof. Heinrich Tscharmann. Lexikonoktav. 287 Seiten Text mit 308 Grundrissen, Abbildungen u. Lageplänen sowie 16 farb. Tafeln. In Rohleinen geb. 7 Mk. 50 Pf.

Das vorliegende Werk baut sich lediglich aus Beispielen aus der Praxis auf und bildet für alle diejenigen, die den Erwerb eines Eigenhauses in Betracht gezogen haben, einen zuverlässigen Ratgeber. Ein dem Werk am Schluß beigegebenes Verzeichnis einer Anzahl der sich insbesondere mit dem Bau von Kleinwohnhäusern befassenden Architekten, ferner ein Verzeichnis der Bauten nach Bausummen geordnet, verleiht dem Buche eine besondere Brauchbarkeit und erleichtert alles Orientieren.

Das Einzelwohnhaus der Neuzeit. Von Prof. Dr. Erich Haenel und Baurat Prof. Heinrich Tscharmann. Lexikonoktav. 1. Band: Mit 218 Abbild. und Grundrissen meist ausgeführter Bauten und 6 farb. Tafeln. 16. bis 20. Tausend. In Rohleinen geb. 7 Mk. 50 Pf. 2. Band: Mit 219 Abbild. u. Grundrissen u. 16 farb. Tafeln. In Rohleinen geb. 7 Mk. 50 Pf.

Die Sorsfalt der Auswahl solcher Beispiele, die den Bauherren wirklich gute und mit Geschmack durchgeführte Motive vor Augen führen, tritt überall erfreulich zutage, und sie macht das Werk sowohl für die fachliche Bibliothek des Architekten wie als informierendes Lehrmittel für den Baustudenten zweckmäßig und wertvoll.

Das Mietwohnhaus der Neuzeit. Von Prof. Dr. Erich Haenel und Baurat Prof. Heinrich Tscharmann. Lexikonoktav. Mit 194 Abbildungen, Grundrissen und Lageplänen meist ausgeführter Bauten und 16 farbigen Tafeln. . . . In Rohleinen geb. 10 Mark.

Es ist eine fröhliche Wanderung durch eine Großstadt der Zukunft — eine Wanderung durch das neue Wohnhausbuch von Haenel und Tscharmann. Für unser Volkswohl, wie für die Baukunst stellt das Erscheinen des Werkes einen begrüßenswerten Schritt vorwärts dar. Dem Baustudenten, dem Architekten und dem Mieter, der Hauptperson im Mietshause, sei es empfohlen.

Die Wohnung der Neuzeit. Von Prof. Dr. Erich Haenel und Baurat Prof. Heinrich Tscharmann. Lexikonoktav. Mit 228 Abbildungen und Grundrissen ausgeführter Arbeiten sowie 16 farbigen Tafeln. . . . In Rohleinen geb. 7 Mk. 50 Pf.

Dieses Buch, das eine Ergänzung der Werke „Das Einzelwohnhaus der Neuzeit“ und „Das Mietwohnhaus der Neuzeit“ bildet, das aber auch als ein selbständiges Ganzes zu betrachten ist, soll zeigen, auf welchen Wegen die Entwicklung der Innenausstattung in den letzten Jahren vor sich gegangen ist; es soll vorführen, wie die Forderungen der Gesundheit, Schönheit und Bequemlichkeit im Heim, sei es im eigenen Haus oder in der Mietwohnung, erfüllt werden können, und wo man einzusetzen hat, um von Unvernunft und Phrase frei zu werden.

Spezialprospekte über alle hier aufgeführten Werke stehen Interessenten kosten- und portofrei jederzeit zu Diensten.

Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26, Reudnitzer Straße 1-7.

Gartengestaltung der Neuzeit.

Vom Kgl. Gartenbaudirektor Otto Stahn. Dritte, veränderte und erweiterte Auflage. Mit 320 Abbildungen, 16 farbigen Tafeln und 2 Plänen. Quart. In Rohleinen geb. 12 Mark.

Inhalt: Gartenleben. Der Garten unserer Zeit. Die Wahl der Gartenform. Die Wahl des Grundstückes. Die Planung. Die Pflanzen. Der Inhalt des Gartens. Lianen. Hecken und Grenzplantagen. Wintergärten und Gewächshäuser. Der Kindergarten. Der Bauerngarten als ländlicher Hausgarten. Der geometrische Garten. Der Architekturgarten. Der Naturgarten. Baumgänge (Alleen) und Hausbäume. Der Rasen. Bodengestaltung im Garten. Das Wasser. Grotten. Urzeitliche Bauwerke. Wege. Farbe. Bildwirkung. Das Leitmotiv. Der Park. Mein Garten. Anhang. Praktische Ratschläge.

Land- und Gartensiedlungen.

Herausgegeben von Willy Lange. Preisausschreibens von Aug. Thyssen jr., Rüdersdorf-Berlin. Eingeleitet von Dr. H. Thiel, Wirkl. Geheimer Rat und Ministerialdirektor im Ministerium für Landwirtschaft, Domänen und Forsten, Berlin. Buchschmuck von Paul Engelhardt. Mit 213 in den Text gedruckten Abbildungen und 16 Seiten farbiger Tafeln. In Rohleinen geb. 10 Mark.

Es darf gesagt werden, daß es kein Buch gibt, welches bei gleichem Umfang und Preis einen so reichen Inhalt, so viel Schönheit umfaßt bei gleichzeitiger Berücksichtigung aller praktischen, technischen, künstlerischen und sozialen Gesichtspunkte der Schaffung von Gartenheim und Gartensiedlung in jeder Form.

Winterharte Blütenstauden und Sträucher der Neuzeit.

Ein Handbuch für Gartenfreunde und Gärtner. Von Karl Foerster. Mit 147 schwarz. Abbild. und 78 bunt. Bildern auf 21 Tafeln. Zweite, vom Verfasser durchgesehene Auflage (5. bis 6. Tausend). In Rohleinen geb. 10 Mark.

Die Reichhaltigkeit des Inhaltes, die Fülle von Angaben über Werk, geeignete Verwendungs- und Behandlungsweise der einzelnen Arten, Winke für Zusammenstellung der einzelnen Arten mit and. ren nach Farben und vieles andere machen das Werk zu einem sehr brauchbaren Hand- und Nachschlagebuch. Die Gartenkunst, Würzburg.

Heizung für das Einfamilienhaus

ist die Frischluft-Ventilations-Heizung
In jedes auch alte Haus einzubauen. — Man verlange Prospekt C
Schwarzhaupl, Spiecker & Co. Nachf. GmbH Frankfurt a. M.
Für Österreich und Ungarn Lieferung ab Wien.

Körperpflege durch Wasser, Luft und Sport. Eine Anleitung zur Lebenskunst von Dr. Julian Marcuse. Mit 121 Abbild. In 121. Rohleinenband 6 Mk. Ausführl. Prospekt stehen unentgeltl. z. Verfüg. Verlag J. J. Weber, Leipzig 26.

Projektions-Apparate

mit allem Zubehör,
Unger & Hoffmann
Dresden A 36,
— Prospekt kostenlos. —



BRENNABOR Kinderwagen

Beste Schlaf- und Liegestätte für Neugeborene

In jedem besseren Kinderwagen-Geschäft erhältlich

Brennabor-Werke Brandenburg (Havel)
Gegründet 1871 ca. 3500 Arbeiter



Lungenheilstalt. Bei Errichtung dieser 1900 und 1906 neuerbauten Anstalt spielte die Rücksicht auf die Gage die Hauptrolle. Ganz besonders zweckmäßig und anheimelnd sind in diesem Sanatorium die Einrichtungen für die Freiluft. Außer der großen, völlig geschützten sonnigen Veranda, die in einer Länge von 50 Meter vor der Hauptfront des riesigen Gebäudes angeordnet ist, befinden sich auch hinter der Anstalt noch mehrere Veranden mitten im prächtigen Tannenhochwald am Fuße des Biberberges, den Viktor v. Scheffel so oft besang. Selbst im Winter können die Kranken hier bis in die späten Abendstunden im freien blauen, klaren oder leuchtend roten im Schein zahlreicher elektrischer Lampen auf ihren bequemen Liegestühlen und genießen die milde erfrischende Waldluft.

Winter in der Schweiz. Aus Engelberg, dem bekanntesten Winterortplatz der Zentralschweiz, wird berichtet, daß nach starken Schneefällen der Betrieb in vollem Umfang aufgenommen worden ist. Die Eisbahnen sind eröffnet; Bobbleigh, Rodol und Ski kann auf allen Hängen des am Fuße des Titlis lieblich gelegenen Hochalpes gefahren werden.

Die Schigabobbahn in Davos ist nun auch eröffnet. Infolge starker anhaltender Schneefälle konnten die Arbeiten derart gefördert werden, daß die berühmte Bobbahn so schnell fertiggestellt werden konnte. Schon am 10. Dezember konnte auf der alten Schigabobbahn das Eröffnungsrennen für Davoser Schlitten stattfinden. In St. Moritz ist an der Herstellung der Schlittenbahnen mit Hochdruck gearbeitet worden.

Der neue Chantarella-Kun und der Billage-Kun sind auch im Betrieb. Der See ist zugefroren und den Eisportlern freigegeben. — Rigi-Mattbad ist als Winterortplatz besonders deshalb beliebt, weil man über dem Vierwaldstättersee fast immer Reibemeer hat. Außerdem ist der Nordhang des Berges vor Nordwinden geschützt und bietet ideale Stiefel- und Rodelfahrten. Zwischen Staffelhöhe und Alim hat die Vignau-Wildbahn einen Sonderbetrieb eingerichtet, der die Bobs und Schlitten jeweils wieder nach Staffelhöhe bringt.

Das Photographieren mit Blüchli hat in den letzten Jahren eine Ausdehnung genommen, die alle Erwartungen übertrifft. Es ist dies in erster Linie mit darauf zurückzuführen, daß die bekannte Aktien-Gesellschaft für Anilin-Fabrikation in Berlin es sich angelegen sein ließ, in ihren „Alfa“-Blüchli-Drucken ein Material auf den Markt zu bringen, mit dem alle Unannehmlichkeiten beseitigt sind, die früher auf die Ausbreitung der Blüchli-Photographie hemmend einwirkten. Es sei nur an den biden, unbedruckbaren, überziehenden Cuam erinnert, den die früher üblichen Gemälde beim Verbrennen erzeugten und der Aufnahmen mit Blüchli in allen Räumen, die einigermaßen wertvolle Einrichtungen beinhalten, unmöglich machte. Außerordentlich störend waren auch die stets geflohenen Augen der ausgenommenen Personen als Folge ungenügender Rapidität des Bildes. Alle diese und noch andere Uebelstände vermeidet das patentierte „Alfa“-Blüchli. Näheres findet man in der hochinteressanten, vorzüglich illustrierten „Alfa“-Blüchli-Literatur, die von der

Aktien-Gesellschaft für Anilin-Fabrikation in Berlin SO. 36 auf Wunsch umsonst und portofrei überandt wird.

Das Urteil einer Oberin über Walghm. Man sollte es kaum für möglich halten, daß ein so einfaches natürliches Mittel wie Walghm eine so vielseitige segensreiche Wirkung entfalten könnte. Für Herode, Blutarne, Schwache, Genesende, Verdauungsleidende, Lungenkranke, bei Erkältungen, Husten, Heiserkeit, Appetitlosigkeit ist Walghm als Nahrung und Stärkungsmittel von Ärzten und Publikum hoch geschätzt. Eine General-Oberin vom Roten Kreuz schrieb über Walghm: „Es hat ganz besonders bei unseren, durch strengen Frost überarbeiteten Schwestern vorzügliche Erfolge erzielt.“ Gehäufig in allen Apotheken und Drogerien, oder durch die Diamant-W.G. in München (Brienstraße 102), Sonnenstraße 5 B.

Für Obst-, Gemüse- und Blumenarten ist loben das neue Hauptverzeichnis der in aller Welt rühmlichst bekannten Samen- und Pflanzenzüchterei von J. & C. Heinemann, Kaiserl. Königl. Hoflieferant in Frankfurt erschienen. Jedem Blumenfreund, Gartenbesitzer und Landwirt sei empfohlen, dieses ausführliche und reich illustrierte Verzeichnis — es ist eine starke Profilschule — von Herrn Hoflieferant Heinemann kommen zu lassen, was kostenlos geschieht.

Rebelschlitten, Straßenrennen, Holz-Gartenmöbel, Feddigrohrmöbel, Liegestühle, Rinderwagen sowie allerhand andere dergleichen Gegenstände kaufe man mit der Schutzmarke OPEL, das sind Fabrikate der weltbekannten Zeiger Rinderwagen- und Holzwarenfabrik Opel & Ruchne in Zeitz.

CHOCOLADEN ALPURSA CACAO

Schwächliche Kinder vertragen die Milch besser mit einem Zusatz von „Rufete“-Nahrung, welche leicht verdaulich ist und den Nährwert der Milch erhöht. „Rufete“ wird gern genommen und ist, besonders für schulpflichtige Kinder, in Milch, Kakao oder Schokolade ein sehr empfehlenswertes, hervorragend beförmliches Morgen- und Abendgetränk.



KESSLER SEKT

G.C. KESSLER & CO
KGL. HOF-LIEFERANTEN
ESSLINGEN/IN

Älteste deutsche
Sektellerei
Gegründet:
1826

Berndorfer

Metallwaaren-Fabrik Arthur Krupp
Niederlage Berlin W., Leipziger Strasse 6, Berndorfer Haus



**Bestecke und Tafelgeräte
aus Alpaca-Silber
Rein-Nickel-Kochgeschirre**

Einzelverkauf in den einschlägigen Geschäften
PREISLISTEN KOSTENLOS

Sagen Sie immer

K & C

Popoff-Tee, wenn Sie die köstl. Teemärke der Welt wünschen. Wer sie kennt, nimmt keinen anderen Tee mehr, denn ein Versuch beweist seine Güte.

Man verlange:

Spezialliste J.Z.



Prismen-Ferngläser

für

Heer und Marine,
See und Gebirge,
Reise und Sport,
Theater und Jagd

von

M. 90.- bis M. 185.-

Zu beziehen von allen größeren optischen Handlungen, oder direkt von

E. Leitz, Optische Werke, Wetzlar.

Haben Sie Hühneraugen?

A. Herzog & Co.'s Hühneraugenplatten helfen in all. Fällen sicher. Fordern Sie Probe, im Brief Preis M. 1.20 Voreins., Nachn. 20 Pf. mehr. Allein, Fabrikanten A. Herzog & Co., Dresden-A. 7.



Glas-Stereoskope

u. Laterbilder.
Alois Beer,
K. u. K. Hof-Photograph
in Klagenfurt.

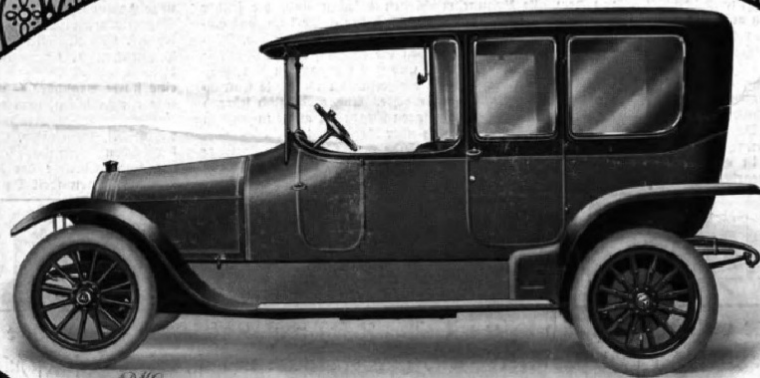
heißt gründlich
(ohne Hypnose) unter
Garantie, Prosp. frei.
Parkinstitut, Woltersdorf-Erkner 6.



Pallabona unerreichtes trockenes Haarentfettungsmittel

entfettet die Haare rationell auf trockenem Wege, macht sie locker und leicht zu frisieren, verhindert das Ausfallen der Frisur, verleiht feinen Duft, reinigt die Kopfhaut. Gestalt, geschützt, Arztl. empfohlen. Dosen zu Mk. 1.50 und 2.50 bei Damenfrisuren und in Parfümerien oder direkt von Pallabona-Gesellschaft Paul Weidenkaff, München 39 D.

Mercedes



Daimler-Motoren-Gesellschaft
Stuttgart-Untertürkheim

KALODONT

beste

ZAHN-CRÈME

Digitized by Google



Illustrierte Zeitung Leipzig

Berlin · Wien · Budapest
New York

22. Januar 1914.

Literatur.

Guter und schlechter Geschmack im Kunstgewerbe. Von Gustav E. Bazarrel. Stuttgart, Deutsche Verlagsanstalt; geb. 12 M. — Die Geschichte des Geschmacks nimmt eines der wichtigsten Kapitel der Kunstgeschichte ein. Obwohl es in dem lateinischen Sprichwort heißt „De gustibus non est disputandum“, so lassen sich doch verschiedene Grundzüge nicht fortzuleugnen, nach denen wohl getrennt werden und vor allen Dingen gesagt werden kann: das ist gut und das ist schlechter Geschmack. Diese

Feinstellung muß als notwendig erkannt werden, da ja die Förderung und Verbreitung des guten Geschmacks zu unseren Kulturaufgaben gehört. Es werden täglich Geschmacklosigkeiten in der Kunst begangen, und ihre Zahl wächst ins Ungeheure; das Schlimme daran bleibt jedoch der Umstand, daß diese Geschmacklosigkeiten meist offen, allen erkennbar — ich denke dabei an Architektur und Kunstgewerbe — vor Augen stehen, daß die meisten Tag für Tag an ihnen vorübergehen, sich schließlich an sie gewöhnen und den Blick für Geschmacklosigkeit überhaupt verlieren. Ja, das Gefühl für Schönes und Geschmackvolles ist in dem Gros der Menschen so gering ausgeprägt, daß es unendlich viele gibt, die sich ihres schlechten Geschmacks gar nicht bewußt sind und ihn sogar für gut halten. Das macht, weil ihnen die Kriterien des richtigen Geschmacks fehlen. Das vorliegende Werk wendet sich nun gerade an jene Elemente, die sich über den Wert und Unwert ihres Geschmacks unsicher sind, mit anderen Worten an die Masse des Laienpublikums. Kurzum, es soll der Versuch gemacht werden, wie der Verfasser im Vorwort ausführt, „die Geschmacksfragen aus der Unklarheit allzu subjektiver, willkürlicher Anschauungen zu befreien und auf der Grundlage der praktischen Mithet Instrumente zu schaffen, die unsere nicht selten verflüchtigten Organe schärfen und für feinere Qualitätsunterschiede, auf die es doch so sehr ankommt, empfänglicher machen könnten“. Der Stoff wird von dem Verfasser in drei Gruppen gegliedert: die erste beschäftigt sich mit der Qualität des Materials, die zweite mit der Zweckform und Technik und die dritte mit Kunstform und Schmuck; eine Abhandlung über den „Richt“ bildet den Schluß des Buches. Alle Ausführungen werden durch reichliches Illustrationsmaterial unterstützt, welches Gelegenheit gibt, die Ansichten des Verfassers anschaulich zu prüfen und seine Formulierungen bestätigt zu finden. Das ganze Werk ist in einem flüssigen Stil geschrieben und wird gewiß seinen beabsichtigten Zweck — den Kunstgeschmack des Publikums zu fördern — nicht verfehlen.

Dr. T.

Kalender. Gothaischer Genealogischer Hofkalender nebst diplomatisch-statistischem Jahrbuch. 151. Jahrgang, 1914. Verlag von Justus Perthes in Gotha; geb. 8 M. — Wer am Jahreschluß zurückblickend die Ereignisse auf dem Weltbühnen, die sich während der letzten zwölf Monate abgespielt haben, Revue passieren ließ, dem erschien es nur zu begreiflich, daß die Schriftleitung des Hofkalenders an die Spitze der Einleitung des neuen Jahrganges die Frage setzte: noch selten habe sie so viel fernerwollte Mühe und Lasten der Arbeit gehabt, ihre Angaben den neuergetretenen Verhältnissen anzupassen, wie in diesem Jahre. Und wenn auch dieser 151. Jahrgang des für viele Schreiftische der verschiedensten Berufe längst vollkommen unentbehrlich gewordenen Muster-Nachschlagewerkes für genealogische, diplomatische,

politische und statistische Zwecke mancherlei Lücken aufzuweisen hat, deren Ausfüllung trotz aller daran gewandter liebevoller Sorgfalt nicht zu ermöglichen war, so vermag dies den Wert des „Gothaischen“ ebensovienig zu mindern wie die Freude an dem dargebotenen, gewaltigen und übersichtlich geordneten Material- und Ziffern-Material zu beeinträchtigen. — Leipziger Kalender. Illustriertes Jahrbuch und Chronik. XI. Jahrgang 1914. Mit etwa 140 Abbildungen. Leipzig 1913. Verlag von Georg Meißner; geb. 2 M. — Reicher noch und interessanter als in früheren Jahren erweist sich der XI. Jahrgang des Meißnerischen

wohl der Schluß gezogen werden darf, daß der Abnehmer freis dieser Agenden eine ständige Zunahme zu verzeichnen hat. — Thüringer Kalender 1914. Herausgegeben vom Thüringer Museum in Eisenach, mit Steinzeichnungen von H. Brenkel. Deutscher Verlag (G. m. b. H.) Berlin; 1 M. — Die Thüringer Heimatfreunde, die an der lieblichen Landschaft und der alten Kunst ihres Landes hängen, haben sich in dem Thüringer Kalender ein Organ geschaffen, das kürzlich, mit Steinzeichnungen Hans Brenkels geschmückt, unter der bewährten Redaktion von Professor Dr. Georg Söß, dem Konsektor der Kunst-

denkmal Thüringens, aufs neue erschienen ist und dank seines vielseitigen Inhalts textlich und bildlich für sich einnimmt. — Goethe-Kalender, begründet von Otto Julius Bierbaum, auf das Jahr 1914, herausgegeben von Carl Schüddekopf, Dieterichsche Verlagsbuchhandlung Theodor Weicher, Leipzig; 1,50 M. — Schleffischer Kalender 1914. Ein Kunstkalender mit 12 Vollbildern, Monatsrandeisen und Titelzeichnung von Neumann-Hagenberg. Text von Dr. Rudwald, Format 28 : 15 cm. Phoenix-Verlag Stwinna, Rattowitz; 1 M. — Nach einjähriger Pause ist der Schleffischer Kalender wieder erschienen. Freudig werden ihn seine alten Freunde begrüßen, wenn er auch ein völlig neues Gewand trägt. Dieses ist schlicht und vornehm, wie Inhalt und Ausstattung des ganzen schmucken Kalenders, der als Herold eines Vertreters der schlesischen Heimatkunst seine Wirkung wohl nicht verjagen wird. — Hohenzollern-Burgkalender für das Jahr 1914, herausgegeben von Bodo Ebhardt. Verlag von J. C. König & Ebhardt, Hannover; 1,25 M. — Dieser Kalender wird vielen Patrioten willkommen sein, aber nicht nur diesen allein, sondern auch allen Burgenfreunden. Jeder Monat wird durch eine ganzseitige Abbildung irgendeiner Hohenzollernburg mit dem Wappen des Hauses eingeleitet. So ziehen an uns vorüber die Schwanenburg zu Cleve, das Schloß in Meiningen, Burg Rheinfenstein, das Schloß in Kiel, Burg Stolzenberg, die Schaumburg, die Altpolis, Hohen-Baden, Windhor, Albenberg, Sparrenburg. Zum Schluß finden sich kurze historische Überblicke über die einzelnen Burgen sowie eine Erwähnung der Befitzer und ihrer Wappen.

Wandlungen des Weltbildes und des Wissens von der Erde. Von Ferdinand Meißel. Deutsche Verlagsanstalt in Stuttgart; geb. 7,50 M. — Alle Einzelschöpfungen auf dem Gebiete der Wissenschaft und Technik, des Schaffens und Wissens unserer Zeit von einheitlichem Gesichtspunkte aus zu betrachten und alle die scheinbar sich freuzenden oder kaum sich berührenden Einzeldisziplinen doch zu einem Ziele „der gemeinsamen europäischen Völkervereinigung, zum modernen Kosmopolitismus“ zusammenzufassen, ist der Zweck des Gesamtwerkes: das Weltbild der Gegenwart. Nationale Verdrängung des von Deutschen Gelehrten ist an erste Stelle gerückt. Ferdinand Meißel bietet im ersten der zwanzig geplanten Bände in drei Hauptabschnitten die Grundbegriffe der Astronomie, das Weltall und seine Erforschung und unser Wissen von der Erde. Dieser umfangreiche Stoff ist in klarer und wissenschaftlicher Darstellung für „gebildete Leser“ geeignet. Dem Verfasser kommt es vor allem darauf an, die großen Lücken unserer menschlichen Erkenntnis zu zeigen, um so einer naturwissenschaftlichen Unfehlbarkeit entgegenzuarbeiten. Unsere Weltgeheimnisse sind ihm nur Etappen auf dem Wege zur Erkenntnis, nicht aber Selbstzweck. So bildet Meißels Buch einen würdigen Anfang zum Gesamtwerk. — ff —



Wintertag.

Nach einer Kunstphotographie von Walter Bartels, Göttersloß.

Jahrbuches, dessen Ruf als stadthistorisches Memoirenwerk schon lange von vielen Wissenden anerkannt wurde, und dessen Verbreitung auch weit über Leipzigs Grenzen hinaus in ständiger Zunahme begriffen ist. Textlich — hervorzuheben seien die Aufsätze: „Die Kriegskosten der Jahre 1806 bis 1813 für Leipzig“ von Professor Dr. Ernst Krofer, „Leipzig und die Division Dombrowski“ von General z. D. Leimbach und „Sachen unter russischer Verwaltung“ von Professor Dr. G. Holz — und Illustrativ bietet diese kleine Schatzkammer eine solche erstaunliche Fülle von Material, daß man kaum begreift, wie die Herstellung und Vierung des stattlichen Bandes für den obengenannten Preis zu ermöglichen ist. — Deutsche Agenden. Verlag von John Walter & Co. Ltd. in London. Es ist vielversprechend für die Qualität und den Inhalt dieser ebenso geschmackvollen wie solid ausgestatteten Taschenbücher, daß sie ungeachtet der von Jahr zu Jahr mehr anschwellenden reichsdeutschen Konkurrenz in immer reichere Auswahl erscheinen, woraus

freuzenden oder kaum sich berührenden Einzeldisziplinen doch zu einem Ziele „der gemeinsamen europäischen Völkervereinigung, zum modernen Kosmopolitismus“ zusammenzufassen, ist der Zweck des Gesamtwerkes: das Weltbild der Gegenwart. Nationale Verdrängung des von Deutschen Gelehrten ist an erste Stelle gerückt. Ferdinand Meißel bietet im ersten der zwanzig geplanten Bände in drei Hauptabschnitten die Grundbegriffe der Astronomie, das Weltall und seine Erforschung und unser Wissen von der Erde. Dieser umfangreiche Stoff ist in klarer und wissenschaftlicher Darstellung für „gebildete Leser“ geeignet. Dem Verfasser kommt es vor allem darauf an, die großen Lücken unserer menschlichen Erkenntnis zu zeigen, um so einer naturwissenschaftlichen Unfehlbarkeit entgegenzuarbeiten. Unsere Weltgeheimnisse sind ihm nur Etappen auf dem Wege zur Erkenntnis, nicht aber Selbstzweck. So bildet Meißels Buch einen würdigen Anfang zum Gesamtwerk. — ff —

Die Illustrirte Zeitung darf nur in der Gestalt in den Werken gedruckt werden, in der sie zur Ausgabe gelangt ist. Jede Veränderung, auch das Weissen von Drucksachen irgendwelcher Art, ist unterliegt und wird gerichtlich verfolgt. Alle Zusendungen redaktioneller Art sind an die Redaktion der Illustrirten Zeitung in Leipzig, Neudorferstraße 1-7, alle anderen Zusendungen an die Geschäftsstelle der Illustrirten Zeitung, ebenfalls in Leipzig, zu richten.

Copyright January 22nd 1914 by Illustrirte Zeitung, J. J. Walter Leipzig.

Nummer 3682. 142. Band. Verlag von J. J. Weber in Leipzig, Neudorferstraße 1-7.

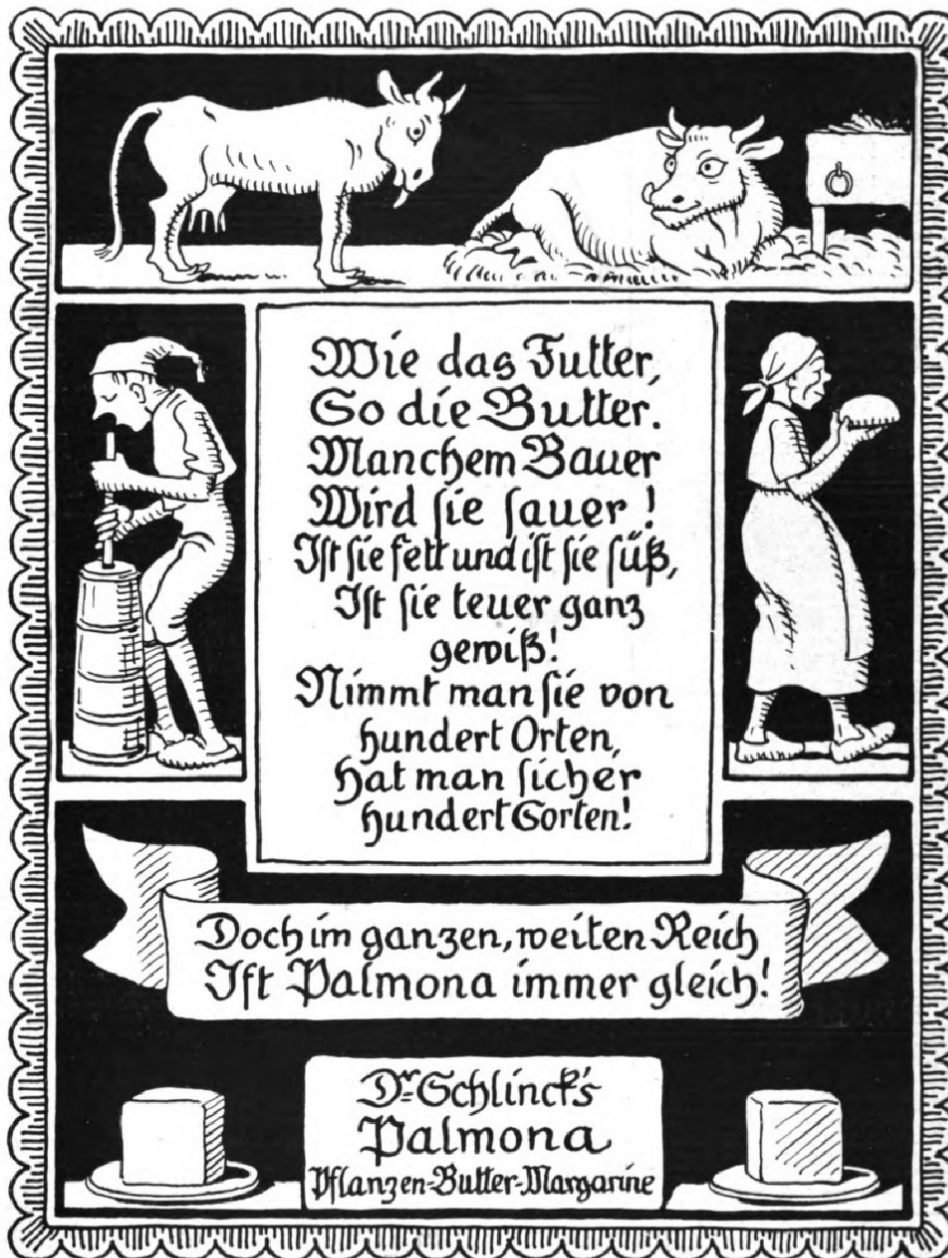
Digitized by Google

THE OHIO STATE UNIVERSITY

Illustrirte Zeitung

Leipzig, Berlin, Wien, Budapest, New York.

Nr. 3682. 142. Band. Die Illustrirte Zeitung erscheint jeden Donnerstag vormittag. Vierteljährlicher Bezugspreis: durch eine Buchhandlung 8. M 50 A, frei ins Haus 8. M 75 A, bei einer Postanstalt bestellt: Deutsches Reich 8. M 62 A, Deutsche Schutzgebiete 8. M 50 A, Österreich 11 K 19 h, Ungarn 10 K 79 h, Schweiz 11 Frs. 25 cs. In den übrigen Ländern des Weltpostvereins erfolgt die direkte Zustellung unter Streuband halbjährlich für 29. M portofrei. Einzelpreis dieser Nummer 1. M. Die Insertionsgebühren betragen für die einspaltige Nonpareilleile oder deren Raum 1. M 50 A, auf Seiten mit redaktionellem Text 2. M. Einfindung der Inserate spätestens 10 Tage vor Erscheinen.



IVO PUHONNÝ

Sport.

Automobilismus. — Die deutsche Ein- und Ausfuhr von Kraftfahrzeugen und Zubehörteilen stellte sich in den zehn Monaten von Januar bis Oktober 1913, verglichen mit dem gleichen Zeitraum des Vorjahres, wie folgt: Personenkraftwagen einschließlich Chassis, Einfuhr: 11026000 M. gegen 10000600 M. 1912; Ausfuhr: 62113000 M. gegen 52306000 M. 1912. Kraftmotoren einschließlich Chassis, Einfuhr: 17170000 M. gegen 23710000 M.; Ausfuhr: 12051000 M. gegen 5126000 M. Motorfahrzeuge, Einfuhr: 343000 M. gegen 223000 M.; Ausfuhr: 2463000 M. gegen 2242000 M. Lenkbare Luftfahrzeuge, Einfuhr: 245000 M. gegen 274000 M.; Ausfuhr: 1174000 M. gegen 737000 M. Einzelteile für die vorgenannten Fahrzeuge, Ausfuhr: 9142000 M. gegen 6584000 M. Karosserien für Motorwagen, Einfuhr: 19000 M. gegen 335000 M.; Ausfuhr: 156000 M. gegen 119000 M. Pneumatik für Kraftfahrzeuge, Einfuhr: 988000 M. gegen 932000 M.; Ausfuhr: 3394000 M. gegen 3172000 M. Gummireifen für Kraftfahrzeuge, Einfuhr: 253000 M. gegen 377000 M.; Ausfuhr: 5749000 M. gegen 11381000 M. Automobilabfedern, Einfuhr: 6698000 M. gegen 4393000 M.; Ausfuhr: 29950000 M. gegen 25979000 M.

Luftfahrt. — Die Flugtrotte des Prinz-Heinrich-Fluges 1914, die nun endgültig festliegt, wird, wie bereits mitgeteilt, in der ersten Etappe am 17. Mai von Darmstadt über Mannheim, Pforzheim, Speyer,

Morins nach Frankfurt a. M., von dort am zweiten Flugtage über Wiesbaden, Coblenz nach Köln und zurück nach Frankfurt führen. Die dritte Etappe umfasst die Strecke Frankfurt, Marburg, Kassel, Braunschweig, Hamburg; die vierte führt von Hamburg über Hannover, Minden, Detmold, Bielefeld, Münster, Danabück, Bremen wieder nach Hamburg. Zwischen Hamburg und Köln wird am 23. Mai eine fliegende Aufklärungsübung veranstaltet, bei der am 25. eine tatsächliche Aufklärungsübung in der Gegend von Köln ansetzt. — In der Frage des Überfliegens der deutsch-russischen Grenze durch Flugzeuge hat zwischen der deutschen und der russischen Regierung ein Notenwechsel stattgefunden, durch den die beiden Regierungen sich unter der Bedingung der Gegenseitigkeit bereit erklären, von Fall zu Fall die Erlaubnis zur Überfliegung der Grenze für lediglich sportliche Zwecke unter näher festgestellten Vorschriften zu erteilen.

Trabrennsport. — Die im Berliner Trabrennsport ausgebrochenen Differenzen haben jetzt zu einer Einigung zwischen den freireitenden Parteien geführt und können hoffentlich als erledigt betrachtet werden. Der Rennklub (E. V. Berlin), unter dessen Leitung bislang die Trabrennen zu Mariendorf abgehalten wurden, tritt in Liquidation. Der neugegründete Berliner Trabrenn-Verein in Berlin-Mariendorf E. V. veranstaltet am 9. Januar eine außerordentliche Generalversammlung, deren Tagesordnung sich mit dem Sachverhalt der Mariendorfer Rennbahn und der Stellungnahme zu Vorschlägen des Verrennfahrerklubs E. V. befaßt.

Salzbrunner Kronen Quelle

Zu Hauskuren

Gicht, Rheumatismus, Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Stein-Beschwerden, Zucker. Broschüren gratis.

Überall käuflich

Kronenquelle in London bei Schacht, Warner & Co., E. C. 55 Fore Street.

KURHAUS für Nerven- und Gemütskranke

bei Nübbenz, Sachsen-Altenburg, Lale Glasbach-Gebäude. Landschaftlich schöne, isolierte Lage auf einem Höhenrücken inmitten eines 15 ha großen alten Parks. — Warmwasserheizung. — Elektr. Beleuchtung. — Fünf getrennt liegende Villen. — Entlastungskuren. — Gelegenheit zu Beschäftigung. — Das ganze Jahr geöffnet. — Prospekte durch den Besitzer Dr. med. Tecklenburg.



Kurhaus u. Pension Monte Bré. Lugano-Ruvigliana (ital. Schweiz). Besteigbar für Herbst, Winter u. Frühjahrs. Rivieraklima. Ein Dorado für Kranke, Nerven u. Erholungsbedürftige. 150 Betten. Das ganze Jahr besucht. Ärztliche Leitung. Illustr. Prospekt und Heilberichte frei durch Dir. u. Bes. Max Penning.

Die Leipziger Vormesse,

zu der Musterlager und Musterkollektionen

von Porzellan und anderen keramischen Waren, Glas, Metall, Leder, Holz, Korb-, Papier-, Japan- und China-Waren, Puppen und Spielsachen, optischen Artikeln, Musikinstrumenten, Schmucksachen, Seifen, Parfümerien, Sport- und Luxusartikeln, Haus- und Wirtschaftsgeräten aller Art, sowie verwandten Waren aller Gattungen ausgestellt werden, beginnt

Montag, den 2. März 1914.

Die meisten Ausstellungen sind von da an nur eine Woche geöffnet, obwohl es zwei Wochen gestattet ist. Meßwohnungen vermittelt die Geschäftsstelle des Verkehrsvereins, Leipzig, Handelshof.

Leipzig, am 2. Januar 1914.

Der Rat der Stadt Leipzig.

„Jeder Atemzug beruht auf einem Dabotem wert“ (K).

Bad Berka bei Weimar i. Thür. Wald. Nerven-, Herz-, Magen-, Darmkrankheiten, Rheumatismus, Licht, Zentralnerv., Lähm., Vorz., Verpflegung, ind. Behandlung, Bäder u. Inhalatorium, 9 Ärzte, Illustr. Prospekt.

Dr. Starcke's Sanatorium „Schloss Harth“ bei Weimar i. Thür. Wald. Nerven-, Herz-, Magen-, Darmkrankheiten, Rheumatismus, Licht, Zentralnerv., Lähm., Vorz., Verpflegung, ind. Behandlung, Bäder u. Inhalatorium, 9 Ärzte, Illustr. Prospekt.

San-Rat Dr. P. Köhler Sanatorium Bad Elster i. Sa.

Innere, Nerven-, Frauenleiden, Bewegungsstörungen, Rheumatismus. Diätetische. Vornehme Einrichtungen. Winter-Kuren mit den gesamten Kurmitteln des Bades. Man verlange Prospekt.

Dr. Warda :: Villa Emilia Heilanstalt für Nervenranke in Thüringen (Schwarzatal)

Sanatorium für Magen-, Darm- u. Stoffwechselkranke (spec. Zuckerkrankhe) von Hofrat Dr. Decker, München-Schwabing, Seestraße 4. Ruhige Lage beim alten Garten; Zimmer mit Liegehaltern nach Süden. Durch die diätet. Einrichtungen für Magen- und Darmkrankheiten eignet sich die Anstalt ganz bes. für Zuckerkrankhe, Gallensteinkrankhe, Arterienverkalkung, allgemeine Schwächestände, Neurasthenie. Behandlung der Zuckerkrankhe unter Schonung des Kräftezustandes und des Nervensystems. — Markuren und Entfettungskuren. — Prospekt durch d. Verwaltung.

Diabetes-Bauer (Sachsen) Sommer- u. Winter-Curen.

Sanatorium Erholung, Sülzhayn a. Südharz. Privatheilanstalt für Leichterlungenkranke Winter und Sommer gleichmäßig gut besucht. Zimmer nur Sonnenseite inkl. ärztliche Behandlung. Kur u. Verpflegung 5.50-7.50 M. Prospekt frei durch die Verwaltung.

Sanatorium Elsterberg für Herz-, Magen-, Nieren-, Stoffwechselkranke, Nervenranke (Neurastheniker, Entzündungskuren), nicht operative Frauenleiden u. Erholungsbedürftige, Lungen- u. Geisteskrankhe ausgeschlossen. Das ganze Jahr geöffnet. Prospekt frei. Dr. R. Römer jr., San.-R. Dr. Römer.

Vornehme intime briefl. Chaussee 127. grüßd. 20 J. Abende v. 10 u. 12. Prospekt frei. P. Paul Liebe, Augsburg i. B.

Dr. Möller's Sanatorium Brosch. Dresden-Loschwitz Prospekt. Diätet. Kuren n. Schroth. Wirk. Heilwert. i. chron. Kranke. Abteil. f. Wundheilung, pro Tag 5 M.

Winterkuren Sanatorium Friedrichroda vorm. Geheimrat Kothe Bes. u. Leiter Dr. med. Kippert-Kothe

Briefmarken-Zeitung gratis. Markenhaus J. Fellerer, Wien i. L. Wipplingerstr. 10.

1000 Briefmarken Preisliste grat. sendet Briefmarken-Gesellsch. Berlin, Friedrichstr. 109b.

Kyffhäuser-Technikum Frankenhäuser a. Kyffhäuser Ingenieur- u. Werkmeister-Abteilung. Dir. Prof. Hoppert.

Vorbereitungsanstalt für Kunst- u. Schulpflichtigen, einschließlich Abiturium (auch für Damen!). Direktor Hoppe, Dresden, Johanneisengasse 23. — Glänzende Erfolge. Pension Prospekt.

Thüringisches Technikum Jilmenau Maschinenb., Elektrotech., Abt. für Ingenieur-, Technik- u. Werkstr. Dir. Prof. Schmidt

Vorbildung 5. Einjähr., Prim., Abit.-Prüf. Dr. Harangoz Anst., Halle S. 51.

BEAULIEU und sein HOTEL. Auf halbem Wege Monte Carlo — von beiden Städten in fünfzehn Minuten. Vortreffliche Lage auf dem Yachtsport, Radfahrort, Tennis, Golf, Bergsport, schöne Ausflüge und schöne, sich bis zur See ausdehnende Privatgärten und Terrasse.

Das HOTEL BRISTOL, der internationale Aufenthaltsort der Aristokratie. Veranda, Restaurant, Wintergarten, Billardzimmer. Gesunde Lage auf vorzüglicher Landzunge. Aussicht auf das Mittelmeer von jedem Fenster. Vornehme Einrichtung. Hygienische Einrichtungen nach englischen Muster. Zentralheizung. Das schönste Hotel der Riviera. A. E. Thlett, Manager. Auf Verlangen Tarif und Broschüren.

Menton Sanatorium de Gorbio Phys.-diät. Kuranstalt. Staubfreie Lage Zentralheizung. Tuberkulose strengs. ausgeschlossen. Prospekt d. d. Administration Gorbio b. Menton.

Monaco, Hôtel Condamine (Riviera) von Deutschen berrungten Hans I. Rang. Mod-ester Komfort. — Zentralheizung. — Garten. — Vorratg. Küche. — Mäßige Preise. Empf. von Deutschen Offizieren u. Beamten-Verein. Deutsche Direktion u. Bedienung.

FASANO Hotel Bella Riva. Deutsches Haus. Schönste Lage am See mit Dampfheizungsstelle. Mod. Komfort Zimmer n. Bad u. Toilette. Garten. 1909 neu erbaut. Vorratg. Verpflegung. Mäßige Preise. A. Fenn.

Technikum Hildburghausen Höhere u. mittl. Masch.- u. Elektrot.-Schule. Werkm.-Schule. Anerkannte Hoch- und Tiefbauschule. Staatskommissar. Programm frei.

Differential- und Integralrechnung von Franz Bendt. Fünfte Auflage, durchgesehen und verbessert von Dr. phil. G. Ehrig, Oberlehrer an der Kgl. Bauschule, Leipzig. Mit 39 Abbildungen. In Originalleinenband 3 Mark.

Das Buch soll nicht dem rein wissenschaftlichen Studium der Mathematik dienen, es ist vielmehr bestimmt, seinem Leser in kürzester Zeit und auf dem praktischsten Wege das Verständnis all der Schritte zu ermöglichen, in denen die höhere Mathematik Verwendung findet. Die ersten vier Auflagen waren in wenigen Jahren vergriffen! Verlag von J. J. Weber (Illustrierte Zeitung) in Leipzig 26.

Englisch, Französisch

Italienisch, Niederländisch, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Schwedisch, Spanisch, Ungarisch, Keltisch erlernen Sie am leichtesten, billigsten und bequemsten auf Grund der weitberühmten Unterrichtslehre nach der Methode Souffant-Langenscheidt für den Selbstunterricht. Diese Methode ist von Autoritäten auf dem Gebiete der Sprachwissenschaft bearbeitet und lehrt — ohne Vorkenntnisse vorauszusetzen — von der ersten Stunde an das geistige Sprechen, Schreiben, Lesen und Verstehen fremder Sprachen. Die multigraufige Ausdrucksbezeichnung der Methode Souffant-Langenscheidt

garantiert dafür, daß Sie die Sprache genau so wie der Ausländer sprechen. Die wenigste Anzahl der Erläuterungen macht das Studium nach dieser Unterrichtslehre zum Vergnügen und führt zum sicheren Beherrschen. — Verlangen Sie unsere reich illustrierte, mit vielen Karten ausgestattete Broschüre „Fremde Sprachen und ihre Erlernung“ sowie Einführung Nr. 21 in den Unterricht der Sie interessierenden Sprache. Die Zusendung erfolgt vollständig kostenlos und ohne irgendwelche Verpflichtungen für Sie. Schreiben Sie heute noch eine Postkarte an die

Langenscheidt

Die Verlagsbuchhandlung (Prof. G. Langenscheidt), Berlin-Schöneberg, Bahnstraße 29/30.

PIANOFORTE-FABRIK
AUGUST FORSTER
KAISERL. KÖNIGL. OESTER-UNGARISCHER u. KÖNIGL. SÄCHS. HOF-LIEFERANT.
LOBAU, (Sachsen).

Zentralheizung mit



NATIONAL & NATIONAL
RADIATOREN KESSEL

das Richtige

weil: zuverlässig, bequem, reinlich, gesund, billig, dauerhaft, gewinnbringend, leicht regulierbar, unentbehrlich und für Gebäude jeder Art verwendbar

Verlangen Sie kostenlos unsere Broschüre Nr. 211

NATIONALE RADIATOR GESELLSCHAFT
m.b.H.
Berlin W 60
Lieferung durch Heizungsfirmen



Alle **Protector**-Schlösser

tragen diese Schutzmarke



stets auf den Schlüsseln!

Vornehmes Festgeschenk von hohem, bleibendem Wert!



Glashütter
Assmann - Uhren

bekannte Glashütter Qualitäts-Marko
Erstklassige Präzisions-
 Taschenuhren im fachmännischen und astronomischen Sinne
 werden in nur **einer höchsten** Vollendung gefertigt.
 Anerkannt vornehmstes deutsches Fabrikat. — Bei höchsten Gangleistungen anerkannt preiswert.

J. Assmann,
 Glashütte in Sachsen.

Assmann-Empire-Uhr in Altgoldhandlung, mit 1/2 feinem Kavalierwerk Marke Fortschritt. Goldgewicht 60 gr. Preis Mk. 590.—.

Gegründet 1852. Goldene Medaillen, Ehren diplome. Preislisten direkt. Verkauf durch Uhrengeschäfte. Nach dem Auslande auch direkt.

Die **Pfaff**-Nähmaschinen

sind unübertroffen hinsichtlich Güte, Leistungsfähigkeit, Dauerhaftigkeit und unbedingter Zuverlässigkeit.



Über eine Million im Gebrauch.

Niederlagen in allen grösseren Plätzen.

G. M. Pfaff, Nähmaschinen-Fabrik, Kaiserslautern.
 Gegründet 1862.

Tanzkunst.

Leitfaden für Lehrer und Lernende, nebst einem Anhange über Choreographie. Von Bernh. Klemm. Achte, vermehrte und verbesserte Auflage von Gustav Engelhardt. Mit 93 Abbild. Mark 3.50

Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Grundformen, Anlagen, Stichen, Haltung des Körpers, Anstand, Grundhaltungen (Positionen) der Füße sowie Grundhaltungen der Arme, Grundbewegungen der Beine, Gehen, Vorbewegungen, Haltung und Bewegung der Arme, Opposition, Tragen des Damenkleides, Attitude, Gruppe, Tableau, Rhythmus, Takt, Tempo, Kadenz, Tanzmusik, Tanzfigur, Tanztour, Vorübungen, Markieren, Battieren, Tanzschritte und tempi in periodischer Verkettung, Frottée, Gesellschafts- oder Salonstanz. —



Mit zäher Energie

den Kopfschuppen zu Leibe! — — Schuppen sind meistens die Ursache des Juckens und Haarausfalls. — — Reinigen Sie nach jedesmaligem Frisieren Kamm und Bürste peinlich von allen Unreinigkeiten. — — Massieren Sie regelmäßig Ihre Kopfhaut gründlich mit

Dr. Dralles Birken-Haarwasser

Die Mühe lohnt sich! — — Schinbildung, Haarausfall, Haarbruch, Haarspalte und vorzeitiges Ergrauen werden vermieden. — — Das Jucken verschwindet sofort. — — Nur auf einer reinen gefunden Kopfhaut kann sich das Haar zur vollen Schönheit entwickeln!

Fordern Sie ausdrücklich: „Dr. Dralles“

in allen Apotheken, Drogerien, Friseur- und Parfümerie-Geschäften. Mk. 1.85 und 3.70.

Frauenrundschau.

Die Überlastung der Krankenpflegerinnen wird durch die Erhebungen bestätigt, die auf Grund eines Bundesratsbeschlusses vom Jahre 1908 gemacht sind und namentlich für Preußen bearbeitet vorliegen. Danach beträgt in Heilanstalten die durchschnittliche Arbeitszeit der Pflegerin 14 Stunden, fast 1200 von 31000 Pflegerinnen waren jedoch bis 18 Stunden tätig. Lassen schon diese Zahlen erkennen, daß der Tag für die Erledigung der Arbeit nicht ausreicht, so zeigen die Ziffern über den Nachdienst ein besonders trauriges Bild. 9500 Pflegerinnen mußten 5 bis 6 Stunden Nachdienst, außer ihrer gewöhnlichen Arbeitszeit, tun, und ohne daß eine Ruhepause zwischen Tag- und Nacharbeit eintreten würde. Selbst eine Beschäftigungszeit von 30 bis 40 Stunden kam bei einer Reihe von Pflegerinnen ein- bis zweimal im Monat vor. Trotz dieser Überanstrengung konnten 2000 Pflegerinnen, also ungefähr 7 Prozent, überhaupt keinen Urlaub.

Eine medizinische Hochschule für Frauen in Indien. In Indien haben bisher englische Ärzte die medizinische Praxis ausgeübt. Diese Tätigkeit ist nun einmal nicht ausreichend, außerdem gibt es in Indien eine große Anzahl von Frauen, die, streng nach den mohammedanischen Vorschriften lebend, sich vor keinem Manne sehen lassen. Deshalb wurde der Wunsch immer lebhafter, den Ärzten Gehilfinnen

zu geben. Um diesem Bedürfnis zu begegnen, wird nun in Delhi eine Hochschule für Frauen erbaut, die nach dem Muster der Londoner Arzteschule für Frauen eingerichtet wird. Die Regierung hat den Bauplatz zur Verfügung gestellt und sich außerdem zu einem jährlichen Beitrag von 200000 A verpflichtet. Die Kosten für das Institut sind durch Sammlungen aufgebracht worden.

Erlaubnisheine für Lehrerinnen zur Verteilung von Privatunterricht. Alle diejenigen Lehrerinnen in Preußen, die in einer Privatschule, einer Familie eine Stelle als Hauslehrerin oder Erziehlerin annehmen oder an einer Privatschule tätig sind oder eine Privatschule errichten, haben sich dem zuständigen Kreisinspektor vorzustellen und ihn um Ausstellung eines Erlaubnisheines zu ersuchen. Werlegen sie ihre Tätigkeit, so haben sie sich vor dem neuen Kreisinspektor durch Vorlegung des Scheines auszuweisen. Geschieht dies nicht binnen vier Wochen, so kann der Schein entzogen werden. Aber die Entscheidung hat die königliche Regierung zu entscheiden. Für jeden Erlaubnisheine ist eine Stempelgebühr von 3 A zu zahlen.

Zwei neue Schulen zur Ausbildung von Landpflegerinnen sind in der Gründung begriffen. Die eine gehört der Deutsche Landpflegerverband in der Provinz Sachsen auf Schloß Draßburg im Kreise Zeitz ins Leben zu rufen, die andere plant der pommerische Landpflegerverein für Zerrenne im Kreise Bublitz.

Müller & Wetzig, Dresden-A.
Spezial-Fabrik für
Projektions- u. Vergrößerungs-
Apparate



KATALOG № 94 gratis.

Die kaufmännische Organisation im Fabrikbetriebe

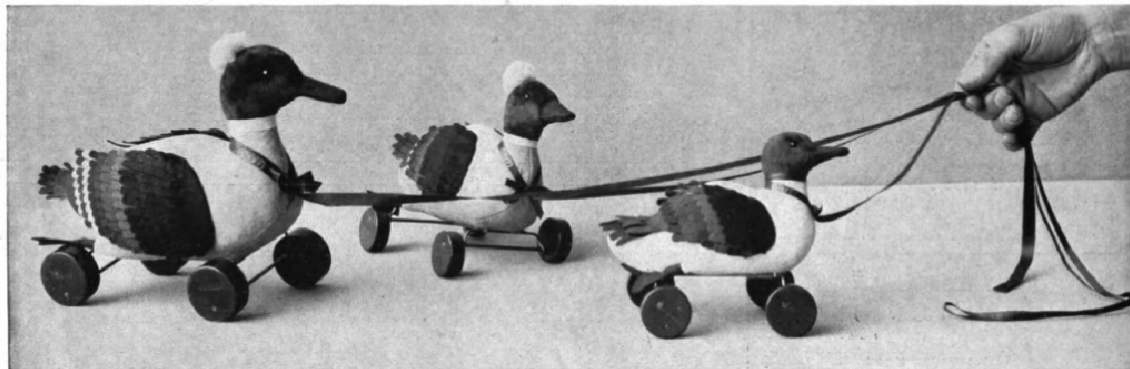
Von Professor ROBERT STERN, Dozent an der Handelshochschule zu Leipzig. Mit 30 Abbildungen und vielen Beispielen. In Originalleinenband 4.50 M.

Verlagsbuchhandlung von J. J. Weber in Leipzig 26.

Die Schmerz stillende Einreibung: Rheumamasan
Dr. Reiss
Fragen Sie Ihren Arzt. In Apotheken. Tuben M. 1.- u. 2.-

STEIFF · KNOPF IM OHR

Margarete Steiff, G. m. b. H., Spielwarenfabrik in Giengen-Brenz (Württemberg).
Erfinder und Fabrikanten des weltberühmten „Teddy-Bären“.



No. 2122/2 ex 22 cm hoch, 30 cm lang, 450 gr
Detailpreis M. 4.50

No. 2117/2 ex 17 cm hoch, 25 cm lang, 290 gr
Detailpreis M. 3.60

No. 2114 ex (mit gewöhnlicher Quick-Stimme)
14 cm hoch, 20 cm lang, 160 gr
Detailpreis M. 2.25

Diese Detailpreise
gelten nur für Deutschland.

Jedes Stück trägt
als Schutzmarke
einen
„Knopf im Ohr“.

Grand Prix
St. Louis 1904
und
Brüssel 1910.

Wackel-Enten
aus Filz mit bun-
farbigem Gefieder
auf soliden, exzen-
trisch laufenden
Holerädern, wo-
durch das charak-
teristische Wackeln
der Ente vor-
züglich wiederge-
geben wird, mit
täuschend nach-
geahmter „Quack-
Quack“-Stimme.

Das posierlichste
Spielzeug!
Überall zu haben.

Kein direkter Ver-
sand an Privat-
Katalog No. 20
gratis.

Grote Gold per Fl. 3.- **Feinste Sektmarke**
Deutsches Erzeugnis.
Frankfurt a. Main.

PROPAESIN - Lokalanaesthetikum. (Schmerzstillendes Mittel).

Gänzlich reizlos und ungiftig. Glänzende Erfolge.

- Pastillen** gegen Halsentzündungen, Keuchhusten, Brechreiz, Schlingbeschwerden etc.
- Salben** bei Jucken aller Art, Brandwunden, Insektenstichen, Hautschunden, Wundliegen des Körpers usw.
- Hämorrhoidal-Zäpfchen** wirken nach Aussage der Ärzte noch dort, wo andere Mittel längst versagen.
- Schnupfpulver** glänzend bewährt bei Schnupfen, Heuschnupfen etc.

ferner: Kinderpuder, Einreibung, Massagefett etc.
Propaesin ist in allen Apotheken vorrätig. — Literatur wird gern kostenlos gesandt von der
CHINOSOL-FABRIK FRANZ FRITZSCHE & CO., HAMBURG 39 K.

Fahrend Volk

Abnormitäten, Kuriositäten u. interessante Vertreter der wandernden Künstlerwelt. Von Signor Saltarino. — Mit 135 authentischen Abbildungen. — In Originalleinenband 12 Mark.
Verlagsbuchhandlung J. J. Weber in Leipzig 26.



Für Liebhaber Bühnen! Das Haustheater

Sammlung kleiner Lustspiele für gesellige Kreise.
Von Roderich Benedix.

Erster Band. (Vergriffen). Zweiter Band. 2. Auflage. 3 Mark, in Leinenband 4 Mark 50 Pfg.
Verlagsbuchhandlung von J. J. Weber in Leipzig 26.

HARMONIUMS
Spez.: Von jedem Noten-
kenntnis sofort 4 stimm. zu spielende
Instrumente. Katalog gratis.
Aloys Maier, Kgl. Hof., Fulda.

Preusse & Co Leipzig
Buchbinder- u. Kartonagen-Maschinen



G. Eger,
Briefmarken-Handlung
Cannstatt-Stuttgart Nr. 35
Illustrierte Preisliste kostenlos.



Extraktreiche und wohlbekömmliche **Likör-Essenzen** mit Rezepten
1 Dose, Flaschen sortiert für 12 Liter ausreichend Mk. 2.75 franko überallhin.
Chemische Werke E. Walther, Halle a. S., Mühlweg 20.



Julius Feurich, Leipzig,
Kais. u. Königl. Hof-Pianofortefabrik.
Gegr. 1851.

Feurich Flügel

Pianos und Flügel.

Hervorragendes Fabrikat. Vielfach prämiert.



Handbuch der Ritter- und Verdienstorden

aller Kulturstaaten der Welt innerhalb
des 19. Jahrhunderts. Auf Grund amt-
licher und anderer zuverlässiger Quellen
aufgestellt durch Maximilian
Weber. Mit 760 in den Text ge-
druckten Abbildungen.



Sachsen. Orden der Rautenkrone. Arecu.
In Original-Eisenband 9 Mk.; in Leinwand-
Einband (Vergament mit Goldprägung) 12 Mk.

Das Buch gibt eine erschöpfende
Darstellung und eine eingehende Be-
schreibung der Orden, die von Souve-
rainen und Republiken verliehen worden
sind, einschließlich ihrer, die infolge po-
litischer Ereignisse ihre Bedeutung ver-
loren haben. Der Wert des österrösch-
en Handbuchs ist ein doppelter: es ist ein
praktischer Führer durch das ganze große
Gebiet der Ordenskunde und eine histo-
rische Darstellung der im einzelnen zu
Verstehen und Bedeutung gelangenden Ordens-
zeichen, aus der sich untrügerisch ein System
ableiten läßt, wie in den einzelnen Staa-
ten das Ordenswesen sich entwickelt hat.

Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.



Echte Missionsmarken.
preis, ungeschmückt, per Kilo versandt.
Kilogramm bedarf (auf deutsch durch das
Büro) des Timbres. Poste des Missions.
111, r.d. Rabat, Tunisie (Frankreich)

**Petroleum-Heizöfen
Marke „TURM“**

bieten folgende Vorzüge:

Größte Heizkraft.
Reinste geruchlose Verbren-
nung ohne Entwicklung
schlechter, gesundheitsschäd-
licher Gase oder Luft, spar-
samster Verbrauch, Gefahr
od. Explosion ausgeschlossen.

Preislisten und Aufträge
von Bezugsquellen durch:
**Meyer & Niss, G. m. b. H.,
Bergedorf 58 (b. Hamburg).**



BLANCA
Nasenröte
absolut wirksam
des Mittel gegen
inf. von Kälte, Hitze, Temperaturwechs., Ner-
vosität, Verdauungsstörg., usw. Vorz. Mittel
geg. verg. Por. u. Blausä. Keine Salbe, Pud-
er, Schminke, d. nur z. Verdeckt. dienen. Sol-
Erfolg u. absol. Unschädlichkeit. Zu bezie-
geg. Einzelod. v. M. 3.— (b. Nachn. 40 Pf. m.)
d. Blanca-Vertrieb, Wiesbaden 26.

Die modernsten und besten
Zauber-Apparate u. Illusionen
Zauberkönig
Berlin, Friedrichstraße 54 II
Verlangen Sie Katalog!

Der moderne Wintersport

Ein Hand- u. Nachschlagebuch
für Anfänger und Sportsleute.

Zweite Auflage vollständig neu
bearbeitet von Carl J. Luther.
Mit 141 Textabbildungen und 15
Ansichten von Wintersportplätzen.
In Originalleinenband 3 Mk.
Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Unser neues
Künstler-Album
„Das Kupferberg-Gold-Buch“
ein Ratgeber f. Feinschmecker
mit zw. 611 ganzseitigen Ab-
bildungen von E. Heilemann.
kostenlos, gegen 30 Pf.
in Marken für Porto,
Verpackung etc.

Sr. Majestät dem Kaiser!

Nächsten Dienstag,

am 27. Januar, werden begeisterte
Hurrufe von Tausenden und Aber-
tausenden erschallen. In Stadt und
Land des Deutschen Reiches, ja in
der ganzen Welt wird man den Ge-
burtstag unseres Kaisers feiern.

Dann soll auch nur der edelste
deutsche Sekt in den Gläsern
perlen und Begeisterung in die
Herzen tragen wie herrlicher
Sonnenschein, der seine Trauben
reife!

„Kupferberg Gold“ ist
die deutsche Marke, die
wiederholt bei grossen
offiziellen Festlichkeiten
in Anwesenheit S. M. des
Kaisers als einzige ge-
reicht wurde.

Preise einschl. Sektsteuer
und Verpackung:

Kupferberg 12/1 Fl.
Gold 57.—
K. Riesling 72.—

Zwei halbe Flaschen 40 Pf.
mehr als eine ganze.

• Deutsches Erzeugnis •

Durch den Weinhandel
zu beziehen.

**CHR. ADT.
KUPFERBERG
& CO. • MAINZ**

Kupferberg Gold

Kosten Sie



einmal den echten russi-
schen K&C Popoff-Tea,
wenn Sie einen köstlichen,
wohlgeschmeckenden, aroma-
tischen Tee suchen. — Ein
Versuch beweist seine Güte.

Leitfaden der Ornamentik

Einführung in die Geschichte, Entwicklung und charakteristischen
Formen der Verzierungsstile aller Zeiten. Von F. Kanitz.
7. Auflage, neu bearbeitet von Prof. Dr. Hans W. Singer,
Kustos am Kgl. Kupferstichkabinett in Dresden. Mit 145 zum
Teil ganzseitigen Abbildungen. In Originalleinenband 3 Mark.

Verlagsbuchhandlung von J. J. Weber in Leipzig 26.

Musik-Instrumente

für Orchester,
Schule und Haus.
Preisliste Nr. 1
Juli. Heine. Zimmermann,
Leipzig, Querstraße 26/28.

Webers illustrierte Handbücher.
Prospekte gratis. J. J. Weber in Leipzig 26.



J. A. Henckels
Zwillingwerk in Solingen.
Stahlwaren bester Qualität.
Schutzmarke Zwillinge: eingetrag. 13. 6. 1731.
Alle meine Fabrikate tragen mein Zwillingsschild; wenn sie bei
Wiederverkäufern nicht zu haben sind, bitte ich sich zu wenden
an die Hauptniederlage:
Berlin W., Leipzigerstr. 118.
Filialen: Köln a/Rh., Hohestr. 144; Dresden, Wildstrußstr. 7;
Frankfurt a/M., Rossmarkt 15; Hamburg, G. Johannistr. 11;
München, Thoningerstr. 8; Wien I., Kärntnerstr. 24.



„TRINKE MUT DES NEUEN LEBENS!“

In allen Fällen geistiger, seelischer und körperlicher Ermattung, nach Krankheiten wie nach Zeiten des Grams und der Sorge, nach Ueber-
spannung des Genußlebens, so gut wie nach Ueberarbeitung im Beruf ist

Sanatogen

das beste Mittel zur Wiederauffrischung, weil es den infolge jener Uebel un-
genügend ernährten Körper- und Nervenzellen ihre natürlichen Baustoffe zuführt.
Dies hat die medizinische Wissenschaft nachgewiesen, und die ärztliche
Praxis bestätigt es alle Tage. Auf dem **Internationalen Medizinischen
Kongreß, London 1913**, erhielt Sanatogen als einziges Präparat in der
Gruppe Nähr- und Kräftigungsmittel **den Grand Prix** und

mehr als 19000 Aerzte

haben seinen Wert in eingehenden Abhandlungen oder brieflich begutachtet.

Zahlreiche Stichproben aus diesen Aerztezeugnissen findet man in fol-
genden Schriften, welche die Sanatogenwerke, Berlin 48/L, Friedrichstr. 231
kostenlos und postfrei versenden:

Sanatogen als Kräftigungsmittel:

- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1. bei Nervenleiden | 5. bei Bleichsucht und Blutarmut |
| 2. bei Schwächezuständen aller Art | 6. bei Kinderkrankheiten |
| 3. bei Magen- und Darmleiden | 7. bei Frauenleiden |
| 4. bei Lungenleiden | 8. bei Ernährungsstörungen |

ferner 9. Merkblatt
für werdende Mütter und Wöchnerinnen.

Einen Versuch mit Sanatogen kann jeder machen, da es schon in kleineren
Packungen von Mk. 1,05 an in allen Apotheken und Drogerien zu haben ist.

Wer Sanatogen noch nicht kennt, **verlange eine Gratisprobe** von
der obengenannten Firma.



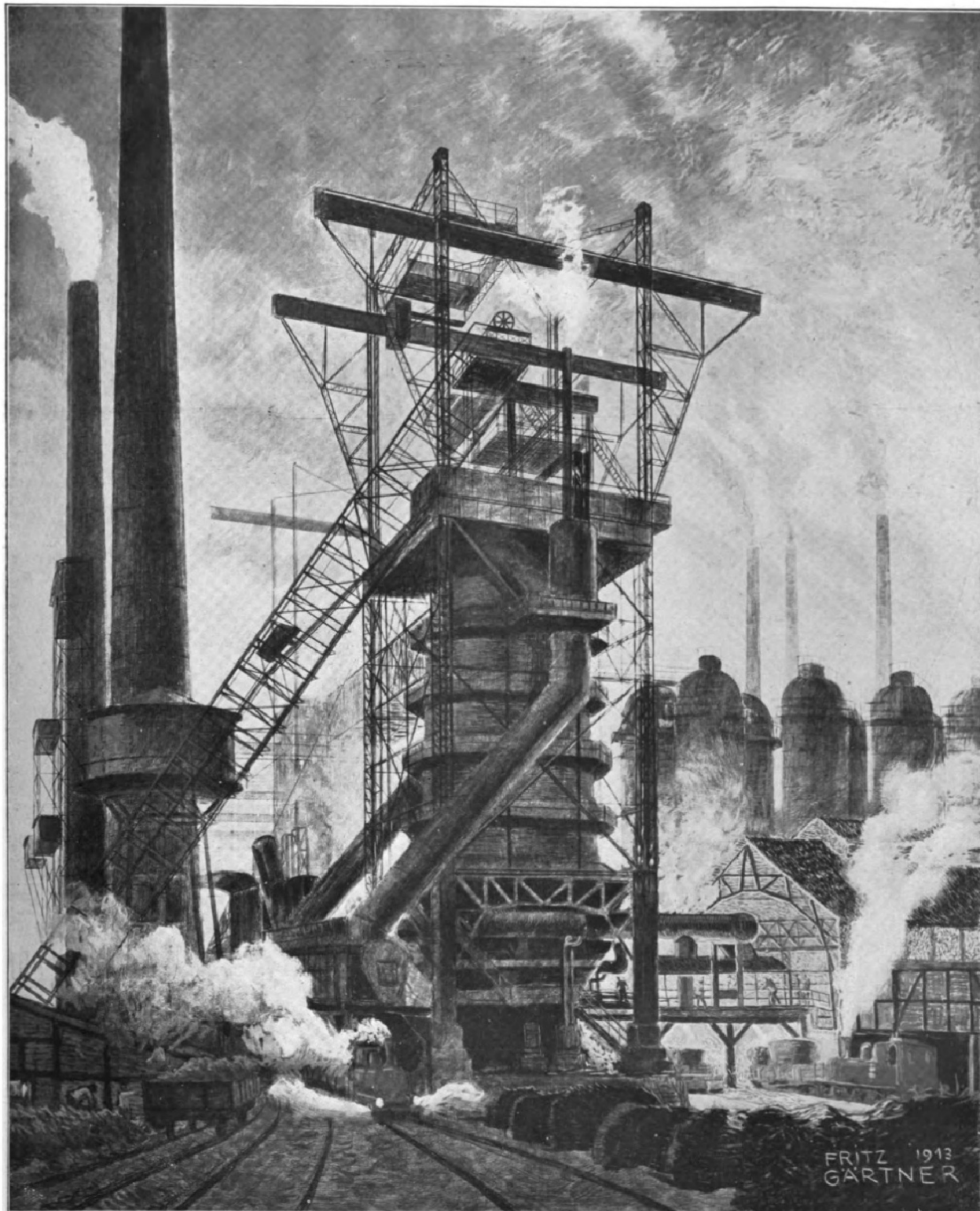
Feine
Konfitüren
Keks

Berlin 1896:
Staatsmedaille in Gold.
London 1897:
Goldene Jubiläumsmedaille.

Illustrirte Zeitung

Nr. 3682. 142. Bd.

Leipzig, 22. Januar 1914.



Hochofenabstich. Nach einem Gemälde von Fritz Gärtner.

Das neue Spionagegesetz.

Von Oberst Brose.

Solange es Kriege gibt und geben wird, sind Rundschaffter und Spione unentbehrlich, und ein gut arbeitender Nachrichtendienst wird stets wesentlich zum Erfolge im Kriege beitragen. Das haben heute alle Staaten erkannt, und daraus erklärt sich die große Ausdehnung, die heute schon im Frieden der Rundschaffterdienst genommen hat. Daß die gespannten politischen Verhältnisse in gleicher Richtung wirken, ist selbstverständlich. Dies ist auch die Ursache, daß Deutschland, von drei Seiten bedroht, unter der Spionage ungleich mehr zu leiden hat als andere Länder. Während aus Frankreich, Rußland und England nur selten über Fälle von Verrat militärischer Geheimnisse berichtet wird, sind bei uns in den letzten sechs Jahren nicht weniger als hundertsechszwanzig Personen wegen eines solchen Verbrechens bestraft worden, in den beiden letzten Jahren allein je ein- und zwanzig! Und diese erschreckend große Zahl von Verurteilungen ist nicht etwa allein durch eine schärfere Überwachung zu erklären, denn in Frankreich und Rußland ist man darin viel weiter, sondern vielmehr damit, daß unser Land durch Spione förmlich überschwemmt wird, und daß sich, wieder in bedauerlichem Gegensatz zu den

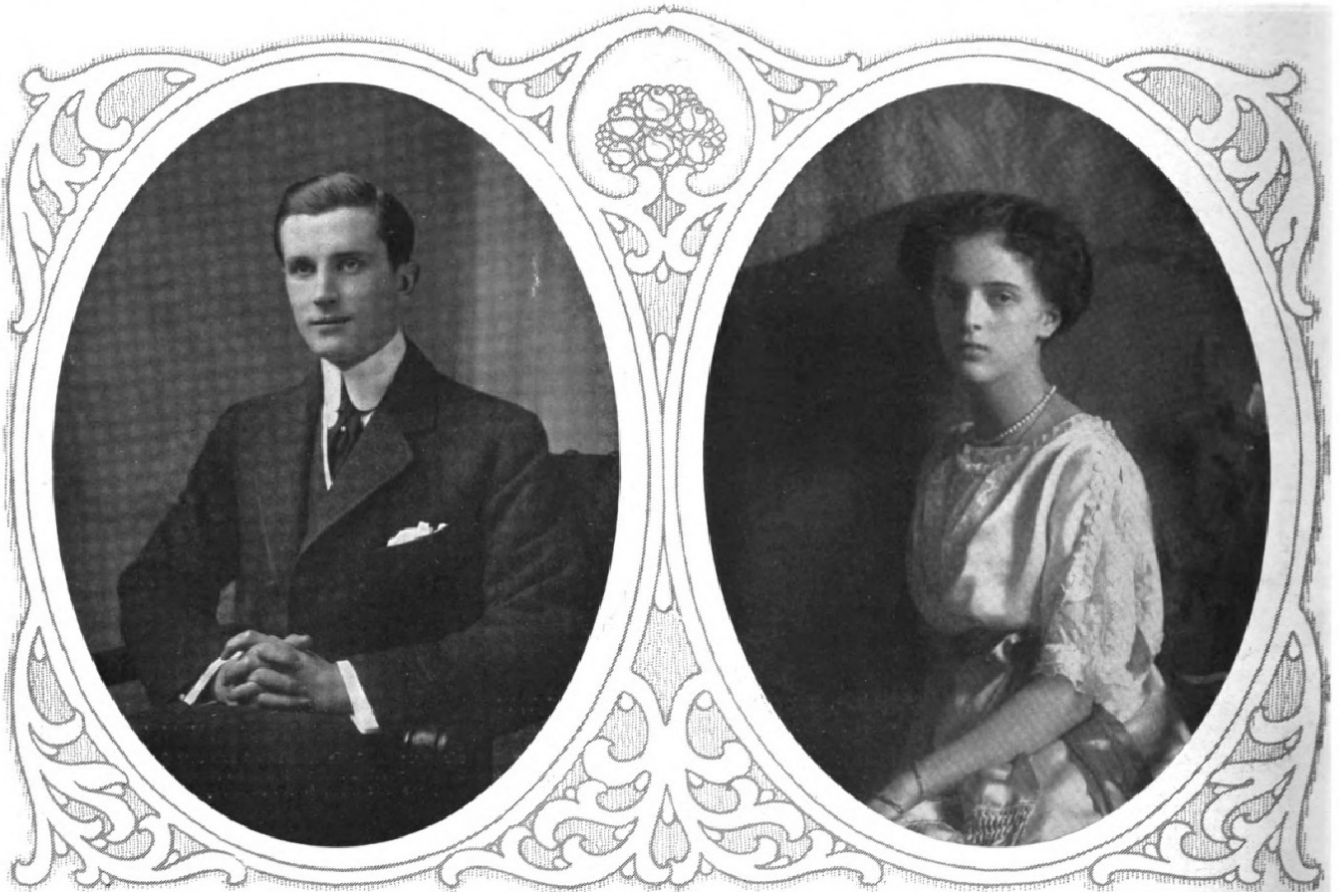
Ständen, sondern auf Tatsachen oder Vorgänge beziehen. Das neue Gesetz will diese Lücke schließen, indem es das Wort „Nachrichten“ wieder in den § 1, der von den militärischen Geheimnissen handelt, aufgenommen hat. Es ist wohl zu erwarten, daß der Reichstag diese Forderung des Entwurfs nicht abermals ablehnt, nachdem eine zwanzigjährige Praxis ihre Notwendigkeit dargetan hat. Man hat bei der Ablehnung damals darauf hingewiesen, daß ja das Preßgesetz vom 7. Mai 1874 den Reichsanstalt ermächtigt, bei Krieg und Kriegsgefahr Veröffentlichungen über Truppenbewegungen und Verteidigungsmittel zu verbieten. Inzwischen hat sich aber herausgestellt, daß eine derartige zeitliche Beschränkung nicht genügt. Auch die Gesetze anderer Staaten haben diesem Gesichtspunkt Rechnung getragen. So spricht das französische von „renseignements“, das italienische von „fatti“ und „informazioni“, das österreichische von „Vorfällen und Anordnungen“, ähnlich stellen das englische und russische Gesetz die Mitteilung von „Nachrichten“ im gedachten Sinne unter Strafe.

Im § 2 bringt das neue Gesetz eine wesentliche Erhöhung der Strafen, indem es das Höchstmaß der Zuchthausstrafe auf Lebensdauer hinausschleift, wenn der Täter ein Beamter oder Soldat ist, oder wenn er voraussehen konnte, daß durch den Verrat die Sicherheit des Reiches in hohem Maße gefährdet wird.

„Sportlich“ an unseren Küsten sich betätigenden Ausländer fernzuhalten, ebenso wie die neue Bestimmung, daß der vorsätzliche Verrat auch bei milderen Umständen nicht mehr mit Festungshaft, sondern mit Gefängnis gebüßt werden soll. Hierbei dürfte auch die Frage nochmals zu prüfen sein, ob überhaupt diese Strafart der Custodia honesta, die in den Strafgesetzen anderer Staaten nicht zu finden ist, noch aufrechterhalten werden soll.

Wenn über die bisher erwähnten Punkte unschwer eine Einigkeit zu erzielen sein wird, so scheint die Annahme der Strafbestimmungen über die fahrlässige Preisgabe militärischer Geheimnisse auf großen Widerstand zu stoßen. Diese waren bisher nur auf solche Fälle beschränkt, wo dem Täter das Geheimnis anvertraut oder traft seines Unwesens zugänglich war. In Zukunft soll Bestrafung eintreten, ohne Rücksicht darauf, ob das Geheimnis auf amtlichem Wege erlangt ist oder nicht.

Fast die gesamte deutsche Presse hat sich gegen diese Bestimmung verwahren zu müssen geglaubt in der Meinung, daß sie „das Ende aller militärischen Schriftstellerei“ bedeuten würde. Diese Befürchtungen dürften aber sicher zu weit gehen. Unsere Wehrmacht hat Kritik nicht zu scheuen, und es ist auch keineswegs die Befürchtung vor einer solchen, die eine größere Beschränkung in der Behandlung militärischer Dinge durch die Presse fordert.



Zur Verlobung der Prinzessin Irina Alexandrowna, der Nichte des Zaren Nikolaus II., mit dem Grafen Felix Shumarofov-Etston: Das Brautpaar.

Die am 3. Juli 1895 geborene Braut ist eine Tochter des Großfürsten Alexander und der Großfürstin Xenia von Rußland, der ältesten Schwester des Zaren Nikolaus II. Der Bräutigam ist am 11. März 1887 geboren und der einzige Sohn des Fürsten Felix Jusupow.

anderen Ländern, leider deutsche Landesfinder in großer Zahl dazu hergeben, ihr Vaterland zu verraten.

Wie sehr sich die Verhältnisse in den letzten fünf- und zwanzig Jahren geändert haben, geht schon daraus hervor, daß wir bis zum Jahre 1893 überhaupt kein besonderes Gesetz zur Bekämpfung der Spionage nötig zu haben glaubten, und daß das damals erlassene Gesetz heute schon nicht mehr ausreicht, um die steigende Flut der Spionage einzudämmen. Der jetzt dem Reichstage vorliegende Entwurf enthält daher eine Reihe von Verbesserungen: er will zunächst durch eine schärfere Fassung und Erweiterung des Begriffs „militärisches Geheimnis“ eine bei der Reichsfindung empfundene Lücke beseitigen; ferner sollen die Strafen wesentlich erhöht und endlich auch alle vorbereitenden Handlungen sowie die fahrlässige Preisgabe militärischer Geheimnisse unter Strafe gestellt werden.

Schon in dem Entwurf zu dem Gesetz vom 3. Juli 1893 war die Übermittlung von „Nachrichten“, die im Interesse der Landesverteidigung geheimgehalten sind, als Verrat mit Strafe bedroht neben „Schriftstücken, Zeichnungen und anderen Gegenständen“, fand aber nicht die Zustimmung des Reichstages. Zwar hat das Reichsgericht das Gesetz dahin ausgelegt, daß auch die Mitteilung von „Nachrichten“ strafbar sei, wenn diese sich auf Gegenstände usw. geheimgehalten der Natur beziehen; aber es bleiben trotzdem Fälle übrig, wo das Gesetz versagte. So z. B., wenn es sich um Nachrichten handelt, die sich nicht auf Gegen-

Auch der § 4 erhält eine Straferhöhung bis zu fünf- zehn Jahren Zuchthaus für den Fall, daß ein Beamter oder Soldat sich vorsätzlich ein militärisches Geheimnis verschafft, um es zu verraten. Verabredungen oder Vorbereitungen zum Landesverrat sollen nicht mehr, wie bisher, mit Gefängnis, sondern mit Zuchthaus bestraft werden können. Auch schon die bloße Unthätigkeit von Beziehungen zum Auslande zum Zwecke des Verrats wird in Zukunft mit Gefängnis bestraft werden. Die beliebige Entschuldigung, daß gar nicht die Absicht des Verrats, sondern nur die des unehrlichen Gelderwerbs bestanden habe, wird künftig also nichts mehr helfen.

Eine sehr wichtige Änderung bringt der § 8, der nach dem Muster des französischen und russischen Gesetzes falsche Angaben über Namen, Stand und Herkunft bei einem Aufenthalt an militärisch wichtigen Orten mit Gefängnis oder Festungshaft bedroht. Diese Bestimmung richtet sich vornehmlich gegen die übergroße Zahl von Ausländern, die unsere Festungen, Übungsplätze und Küstengewässer mit ihrem Versteck beglücken. Schon das Unterlassen der vorgeschriebenen Anzeigemeldungen an solchen Orten und das Betreten verbotener Plätze sowie photographische Aufnahmen von Festungswerken und anderen militärisch wichtigen Bauten und deren Veröffentlichung wird unter Strafe gestellt.

Eine ganz erhebliche Erhöhung sollen auch die Geldstrafen erfahren, nämlich von 10000 bis auf 50000 M., eine Maßnahme, die vielleicht dazu beitragen wird, die

Maßgebende Vertreter der Presse haben ein solches Bedürfnis auch offen anerkannt. Es dürfte daher mehr die Unsicherheit und vor allem die Dehnbarkeit der neuen Bestimmungen sein, welche die Presse fürchtet, und dieser nicht ganz unbegründeten Furchtung kann wohl am besten einerseits durch eine scharfe Umgrenzung des Begriffes „militärisches Geheimnis“ und andererseits durch ein vertrauensvolles Zusammenarbeiten der Organe der Heeresverwaltung und der öffentlichen Meinung begegnet werden. Mit letzterem ist bereits der Anfang gemacht, beim Kriegsministerium ist eine Presseabteilung eingerichtet worden. Auch andere Dienststellen werden in Zukunft mehr Fühlung mit der Presse suchen. Man wird ihr, soweit es die Rücksicht auf die Sicherheit des Reiches gestattet, Bewegungsfreiheit gewähren und auch die Freiheit der Kritik nicht unterbinden dürfen. Das neue Gesetz birgt gewiß in einzelnen Teilen eine starke Kollision verschiedener Interessen, aber das Interesse der Gesamtheit, das Wohl des Vaterlandes muß allem anderen voranstehen. Eins darf aber nicht übersehen werden: nicht allein die Höhe der angebotenen Strafen wird Verräter oder Spione abschrecken, sondern vielmehr die Furcht vor Entdeckung. Vielmehr Vorzicht in der Behandlung und Bewahrung militärischer Geheimnisse und scharfe Überwachung sind der beste Schutz, Vertrauensfestigkeit und mangelndes Verständnis aber geradezu Verbrechen am Vaterlande.

Friedrich des Großen harte Wort: „Défio-tai de tout le monde!“ ist hier mehr denn je am Platze.

Generaldirektor Fritz Schwarz.

(Portrait f. S. 140.)

Am 12. Januar erlitt das kulturelle München einen schweren Verlust: es starb der Leiter der Gesamtunternehmungen der Kunst- und Verlagsanstalt F. Brudmann H. G., Generaldirektor Fritz Schwarz.

Ein Warrersohn, war Schwarz am 23. August 1856 in Altenplathow in der Provinz Brandenburg geboren. Mit humanistischer Schulbildung trat er in den Buchhandel ein, war zunächst in Gotha und Hamburg tätig, um dann zu Wrote nach Berlin zu gehen. Hier und später in Leipzig erweiterte er sein Wissen durch Universitätsstudien. Gleichzeitig nahm er mit dem Journalismus praktische Fühlung. So war er befähigt, in Stuttgart einen Redakteurposten bei „Über Land und Meer“ zu übernehmen. Das waren die Vorstufen für seinen späteren Aufstieg, der mit seiner Berufung im Jahre 1880 nach München in den Brudmannschen Verlag begann. Seine erste große Tat war hier (1885) die Gründung der „Kunst für Alle“, die er bis gegen 1900 redigierte und leitend herausgab. Sein Unternehmungsgestühl und seine Tatkraft, die sich auf gründlichste fachliche Kenntnisse und reichen literarischen und künstlerischen Geschmack stützen konnten, führten zu einem immer reicheren Ausbau des Brudmannschen Verlags, dem sich, durch seine Erfolge gedrängt, auch eine technische Abteilung angeschlossen, die heute zu einer der leistungsfähigsten Anstalten auf dem Gebiete der modernen Reproduktionsverfahren geworden ist. Die Verdienste von Fritz Schwarz bei dieser Entwicklung erkannte die Firma dadurch an, daß sie 1892 Fritz Schwarz neben Hugo Brudmann zum Direktor und 1909 zum Generaldirektor des Gesamtunternehmens ernannte.

Schwarzens fester Blick für die praktischen Bedürfnisse der Kunst zeigte sich namentlich bei der Ausgestaltung der „Photographischen Union“, durch die er die Kenntnis alter und moderner Meisterwerke verbreiten half; seine Anteilnahme am Journalismus bezeugte er vornehmlich beim Ankauf der „Münchener Abendzeitung“ durch den Brudmannschen Verlag und bei der Verlegung dieser Zeitung nach München.

Das sind die großen Richtpunkte seiner Entwicklung als Unternehmer und Schöpfer. Es läßt sich denken, welche Menge von Kleinarbeit, welche Ausdauer, welches Zielbewußtsein dazu gehörte, um all das zustande zu bringen, was Schwarz als Verleger, Buchhändler, kaufmännischer und technischer Leiter eines so großen Unternehmens erreichte. Und doch war seine Kraft damit nicht erschöpft. Er stellte sich in Angelegenheiten des Urheberrechts dem Reichsamt des Innern und dem Börsenverein für den deutschen Buchhandel bei vielfacher Arbeit zur Verfügung. München ist um eine starke Persönlichkeit ärmer geworden.

Unter den Felsen von Montsalvat.

Von Ernst Haubert, Paris. (Abbildung f. S. 154.)

Lange wurde danach geforscht, wo sich wohl der wahre Montsalvat Parisfals befände. Es wurde von den beiden gleichlautend Salvatierra genannten Ortschaften



Das für St. Louis bestimmte Denkmal der Wahrheit zu Ehren der drei um den Staat Missouri und die Stadt St. Louis hochverdienten Deutsch-Amerikaner Preetorius, Daenger und R. Schurz.

Nach dem Entwurf von Professor Wilhelm Wandtschneider, Berlin.

in Galicien und Biscaya gesprochen, auch von dem Kastell Montségur im französischen Departement Ariege, wo die letzten Albigenser sich gegen die Ritter des Nordens verteidigten. Doch auf keinen dieser Orte passen die Beschreibungen Wolfram v. Eschenbachs, des Chrétiens de Trojes und des Bertran de Born, der ersten Poeten, die die Geschichte des heiligen Grals erzählten. Der wahre Montsalvat kann nur das katalanische Kloster Montserrat sein, wovon man sich leicht zu überzeugen vermag.

Ganz abgesehen davon, daß sich das Kloster in jenem Lande Katalonien befindet, wo man noch heute „Grèfal“ oder „Grial“ für Becher und Urne sagt, entspricht es in

allen Punkten nicht allein dem Text der alten Poeten, sondern auch dem Wagners: Eine Gegend im Charakter der nördlichen Gebirge des westgotischen Spaniens. Man befindet sich die Provinz Barcelona, wo sich das heutige königliche Kloster von Nostra Senora de Montserrat erhebt, lange Zeit in der Macht der Westgoten, dann der Mauren, die dort Gärten anlegten, Türme errichteten und sich mit Jauvelanten befahen. Weiter erzählt die katalanische Legende, daß der Montserrat (was im Spanischen „der zerklüftete Berg“ bedeutet) am Charfreitag, zur Stunde, wo Christus seinen Geist aufgab, in zwei Teile auseinanderbrach. Nach derselben Legende sollen die Gralsritter sich hinter diese Felsen zurückgezogen haben, um den Becher, die Lanze und eine von Sankt Lukas geschnittene Statue der Jungfrau, die noch immer verehrt wird und die wunderbarste der ganzen Halbinsel ist, hier aufzubewahren.

Man findet nahe bei Montserrat auch den vom Lobregat-Klause gebildeten See, an dessen Gestaden die dasamisch-n Heilkräuter wachsen — den See des ersten „Parisfals“-Altes. Was die Dekoration des letzten Altes anbetrifft, die Klaus des Gurnemanz, so entspricht sie der St.-Cécilia-Einsiedel an einem der schönsten Punkte von Montserrat. Wer würde nicht inmitten der Wälder von Blüten, der phantastischen Abgründe und der ragenden Felsen, welche nach der Überlieferung der Bauern die zu Stein verwandelten arabischen Jäuberer und deren Töchter (die Blumenmädchen) sind, die vom Troubadour ausgemalten Orte wiedererkennen!

So fruchtbar der südliche Abhang des Montserrat ist, wo man orientalische Vegetation und maurische Ruinen findet, und wo Alinglor gewiß seine Verführungskünste üben konnte, so rauch und streng ist die Kloster-einsamkeit, zu der sich die Ritter nach ihrem Gelübde verurteilten — die blumige Heide mußte ihren Zauber ausüben.

Noch heute kann man vom kleinen See am Fuße des Montsalvat bis zur Einsiedel St. Cecilia den Weg zurücklegen, den Parisfal gegangen. Noch heute ist die Erinnerung an die Gralsritter bei den Benediktinern lebendig, die im Kloster wohnen, nicht verloren. Seit mehr als

tausend Jahren bildet eine Musterschule, die „Escoliana“, zum Singen vor der Wunderstatue eine Gruppe erwählter junger Leute aus, die man „Bogen der Jungfrau“ nennt. Diese Schule fördert von ihren Jüngern dasselbe Gelübde, das man den Gralsrittern auferlegte; sie verfügt über Tendres und Bälle.

Auf Wagners Rat hatte Joutowski die Reise nach Montserrat gemacht, und auch jüngst begaben sich wieder verschiedene Dekorationsmaler nach dem Sanktuarium der Legende, inmitten der grandiosen Landschaft, die noch ganz von der religiösen und geweihten Stimmung erfüllt scheint, welche so viele Dichter begeisterte.



Zur Einstellung der Rheinschleppschiffahrt am 18. Januar: Eisgang auf dem Rhein bei Köln.

(Phot. W. H. Matthäus, Köln.)

Gerhart Hauptmann: „Der Bogen des Odysseus“.

Als Gerhart Hauptmann im Frühjahr 1907 seiner Sehnsucht nach der Inangriffnahme des Bodens klassisch-griechischer Kultur Genüge tat, eine Wanderjahre, deren Erinnerungen in seinem „Griechischen Frühling“ festgehalten sind, stellte er die Frage: „Und wer wüßte nicht, wie das Epos Homers zugleich auch das gewaltigste Drama und Mutter zahlloser späterer Dramen ist!“ Schon damals beschäftigte sich der an seinem naturalistischen Evangelium längst zum Zweifler gewordene, durch phantastische Märchenstoffe sich mit weicher Schmiegsamkeit hindurchstufende Dichter mit dem Gedanken, ebenfalls aus Homers reich dotierter Schatzkammer Gewinn zu ziehen und die Helden der Odyssee — obenan den zur Akte einer Mitleidsdichtung wie geschaffenen Odysseussohn Telemach — für dramatische Pläne zu verwenden. Erst vor zwei Jahren aber drang ein Bruchstück jenes Sinnes und Erwägens an die Öffentlichkeit: der Dichter hatte



Die von der Offiziersdeputation dem Kaiser als Guldigungsanabe überbrachte, vom Bildhauer v. Glämer hergestellte Bronzestatue eines Offiziers des Regiments in der Uniform von 1814.



Die Offiziersdeputation des Regiments nach dem Empfang durch den Kaiser in Schönbrunn am 13. Januar. (Phot. Carl Seebald, Wien.)

Vom 65jährigen Jubiläum des Kaisers Franz Joseph von Österreich als Chef des Kaiser-Franz-Garde-Grenadierregiments in Berlin.

(am 17. Januar) ist die Dichtung auch auf ihre Bühnenspezifität hin erprobt worden, um die Prüfung — allerdings unter teilweise besonders günstigen Verhältnissen — in erfolgreicher Weise zu bestehen. Der Beifall war verständlich, wenn man den Gedanken an die gewaltigen Uniformen, die sich Homer bei Hauptmann gefallen lassen muß, ausschaltet (eine Forderung, die allerdings schon insofern schwer erfüllbar ist, als ohne das Herausbeschwören der Geister der Odyssee manche Szenen, Personen und Worte des Hauptmann-Dramas unverständlich bleiben), und er war erklärlich, wenn man die mit echten Theaterfarben gemalten „großen“ Szenen des dritten und fünften Aufzuges als ausschlaggebend für die Urteilsurteile eines sensationsbegierigen Premierenpublikums betrachtet, das, den Dichter vor dem Vorhang zu sehen, als sein gutes Recht erachtet. Trotz Hausgesetz, dessen Bekanntgabe auf dem Theaterzettel übrigens nach einem durchaus nicht nachahmungswürdigen Reklamemittel schmiedete.

Der vergriffene Tücker Odysseus hatte es sich schon oft gefallen lassen müssen, für Bühnenzwecke dienen zu sollen; vom antiken Drama über Schatepeare und Goethe, dessen Klaustrat-Projekt nie ausgeführt wurde, bis zu dem zu Unrecht so reich der Vergeßlichkeit anheimeligen römischen Nationalen Musikdramenplus August Wagners lieferten seine Irrfahrten, seine Schicksale und Abenteuer willkommen, in der verschiedenartigen Weise behandelten Stoff. Hauptmann, der es vermutlich

auch nicht bei dem einen Odysseus-Drama bewenden lassen wird, erkor sich zunächst die Heimkehr des Odysseus nach Ithaka, seine Einkehr bei dem Saubiten Eumaios, sein Nichterkenntnis von Telemach und die blutige Rache an den Freiern zur Basis seiner in fünf Akte zerlegten Dichtung, deren padener Versatz manche sprachliche Entgleisung leicht übersehen läßt. Weniger willig findet man sich mit der negativen Rolle ab, die der Dichter der Penelope zugewiesen hat; die Gemahlin des Odysseus bleibt gänzlich unsichtbar, und was wir von ihr hören, verlohnt durchaus nicht zu ihrer Bekanntheit. Auch Telemach ist ein etwas merkwürdiger Gefelle geworden, der fast zum Lustobjekt der Freier berufen scheint. Der „treffliche Saubitt“ hat sich eine ihm nicht sonderlich günstig zu Gesicht stehende Schwägerin gelassen lassen müssen, die ihm als Hüter des Bogens des Helden durchaus nicht genügend Geltung verschafft. Noch bedenklich misraten ist die Behandlung der Schaffnerin Eurycleia. So bleiben von den Hauptfiguren — die enge Auswahl der Freier hat wenig zu bejagen — nur noch die Eumaios-Tochter Leukone, die allerlei von Pallas Athene gelernt hat, der zu einem senten Trottel umgewandelte Königswater Laertes und endlich Odysseus selbst, auf dessen Gestaltung, Befestigung und Beleuchtung Hauptmann eigentlich seine ganze Liebe und Kunst, Weisheit und Philosophie konzentriert hat, ohne dadurch aber zu erreichen, daß uns die taumelnde Deutlichkeit, Leidens- und Mähergestalt herzlich nahe genug gerückt wird, um über die unsichere Logik ihres psychologischen Geschehens völlig hinweggehen zu können; ausgenommen in der gewaltigen Abschweifung, die Odysseus, durch Zeus gestiftet, mit Poseidon hilft.

Dieser durch Iphigeneia Mittel flug umrahmten und durch die vorhergehende idyllische Hirtenepisode noch gesteigerten leidlichen Entlastung des Helden steht das jörnige Morden der Freier, das den Schluß bildet und in der ernstlich bedeutenden Frage des Odysseus: „Was wird die Mutter sagen, Telemach, — daß ich ihr schönes Spielzeug schon geschliffen?“ ausklingt, zwar theatralisch und echt hauptmannisch-effektiv, aber innerlich dürrig gegenüber.

Die Uraufführung, die im Deutschen Künstlertheater zu Berlin unter der sorgfamen Leitung von Rudolf Kuttner in Szene ging, war an den meisten Stellen wirksam abgeändert und im Tempo vorzüglich berechnet, doch ließ die unzureichende Befestigung einer Anzahl von nicht unwichtigen Rollen manchen Schatten auf das mit den Bühnenbildern beabsichtigte Leben fallen. Als sichere Helfer zum Erfolg konnte Gerhart Hauptmann und mit ihm das Publikum Hans Marr (Odysseus), Emanuel Reicher (Laertes) und Hedwig Reicher (Leukone) begrüßen.

Otto Sonne.



Das am 16. Januar beim Manövrieren in der Cawfand-Bai, ungefähr sechs Seemeilen von Plymouth, mit zwei Offizieren und neun Mann Besatzung untergegangene englische Unterseeboot „A 7“.

seiner Gemeinde ein Fragment „Telemach“ vorgelesen. Dann war die „homische Stimmung“, der Hauptmann, wie er selbst versichert, mit seinem ganzen Wesen huldigt, wieder erschaffen: die „Ratten“ beagten das „Brad Hauptmannischen Idealismus, der in dem in schlechtestem Andenken stehenden Breslauer „Jahrhundertfestspiel“ gänzlich in den Wogen gewinntragender Wirtelbränden untergegangen zu sein schien. Aber damals an dem Dichter verzweifeln wollte, hatte seine gähe schließliche Natur erkannt, die auch aus vollkommen fremdem Boden neue Kräfte zu fangen vermag, und mit überlegenem Köpfeln wird vielleicht Hauptmann von den zahlreichen kritischen Stimmen Kenntnis genommen haben, die sich teils mit Staunen und Bewunderung, teils mit zanderndem Lob und einschränkenden Bedenken über sein jüngstes Werk: das fünfaktige Drama „Der Bogen des Odysseus“, das im Januar der „Neuen Rundschau“ aller Welt dargeboten wurde, äußerten. Das war etwa zur Weihnachtszeit! Nun



Odysseus (Herr Warendorff), Telemach (Herr Weidner), Chryseus (Herr Warr).

Zur Uraufführung von Gerhart Hauptmanns Drama: „Der Bogen des Odysseus“ im Deutschen Künstler-Theater zu Berlin am 17. Januar. Schluß des fünften Aktes: Inneres im Anwesen des Gaubirten.

Telemach (Herr Warr), Antinoos (Herr Weidner).

Eumaios. Nach einer Originalzeichnung unseres Spezialgelehrten Professor Hans W. Schmidt, Weimar.

Antinoos (Herr Weidner).

Eumaios. Nach einer Originalzeichnung unseres Spezialgelehrten Professor Hans W. Schmidt, Weimar.

Antinoos (Herr Weidner).

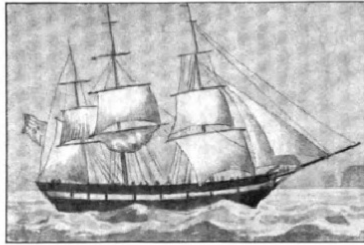
Eumaios. Nach einer Originalzeichnung unseres Spezialgelehrten Professor Hans W. Schmidt, Weimar.

Antinoos (Herr Weidner).

Eumaios. Nach einer Originalzeichnung unseres Spezialgelehrten Professor Hans W. Schmidt, Weimar.

Antinoos (Herr Weidner).

Eumaios. Nach einer Originalzeichnung unseres Spezialgelehrten Professor Hans W. Schmidt, Weimar.



Die Entwicklung der Segelschiffahrt.

Von Th. Kränzlin, Bremen.



Es hieße zu weit ausholen, wollte man auf die Anfänge der Segelschiffahrt oder auf ihre Entwicklung zur Zeit des Mittelalters zurückgreifen. Damals fehlte es an den für ihren Ausbau wichtigsten Momenten, nämlich dem Druck von außen her, gegen ein anderes besseres Beförderungsmittel konkurrieren zu müssen einerseits, und an der Möglichkeit, unbegrenzt große Segler zu erbauen infolge der Unzulänglichkeit des Holzes als Schiffbaumaterial andererseits.

Die eigentliche, schnell steigende Entwicklung fällt zeitlich zusammen mit der Einführung des Dampfes in den Schiffsbetrieb und mit der wachsenden Verwendbarkeit und Bearbeitung des Stahls.

Hat auch, um dies gleich vorwegzunehmen, die Nutzbarkeit des Windes schließlich der der Kohle unterliegen müssen, so hat doch das Segelschiff auch heute noch nicht

aufgehört, ein sehr wichtiges Transportmittel zu sein, und kann es unter gewissen Voraussetzungen auch noch lange bleiben.

Je nach den verschiedenen Ländern ist die Entwicklung sehr verschieden gewesen, hauptsächlich soll hier der deutschen Reederei gedacht werden, die zum Teil ein sehr respectables Alter zu verzeichnen haben. Als Älteste, in einer Familie geleitete Segelschiffsreedereien sind die Bremer Firma J. M. Vinnen vorwärts G. G. Schramm & Co. aus dem Jahre 1797 und die Hamburger Reederei F. Pätz zu nennen; allerdings beschäftigt die letztere neuerdings auch Dampfer in ihrem Betriebe. War bis Mitte der fünfziger Jahre des vorigen Jahrhunderts ein Schiff „hoch von Masten, klein von Lasten“ mit einer großen Schiffsbesatzung, die ein energisches Ausnutzen aller Gelegenheiten sicherstellte und die Schiffe auch zur Passagierfahrt zu benutzen gestattete, üblich gewesen, so setzte nach dieser Zeit eine schnelle Zunahme in den Größenausmaßen des Schiffsrumpfes und ebenso schnelle Vereinigung in der Taktung ein. Die von jedem Reeder den Werften gegenüber gestellte Bedingung, angesichts der stetig wachsenden Mannschaftslöhne, solche Einrichtungen zu treffen, die die Bedienung des Schiffes vereinfachten, führten zu großen Verbesserungen, die eine höhere Rentabilität erwarten ließen und auch einen starken Zuwachs in der Gesamttonnage der Weltsegelschiffslotte zur Folge hatten.

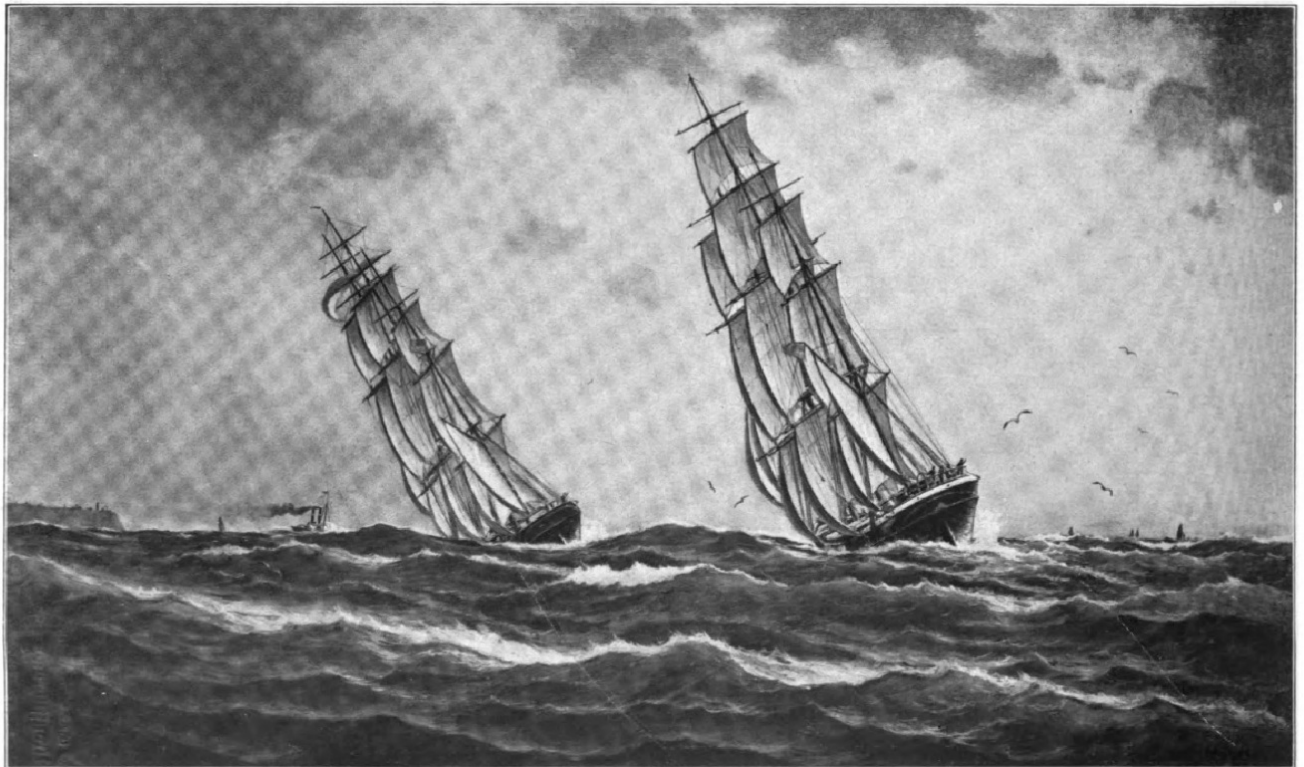
Die Verbesserungen bestanden hauptsächlich in der Verkleinerung der einzelnen Segel durch Schaffung von zwei Segeln, wo früher eins gestanden hatte, eine Einrichtung, die die Handhabung jedes einzelnen Segels durch weniger Mannschaften gestattete, statt des einfachen Marssegels zwei Marssegel, ebenso zwei Bramsegel statt eines großen; ferner im Ersatz des unhandlichen Manilahantauwerks durch Trahttauwerk von größerer Lebensdauer und geringerem Gewicht bei gleicher Haltbarkeit, und in neuerer Zeit durch Einführung von Brausenwinden



Schoner deutscher Bauart aus dem Jahre 1880.



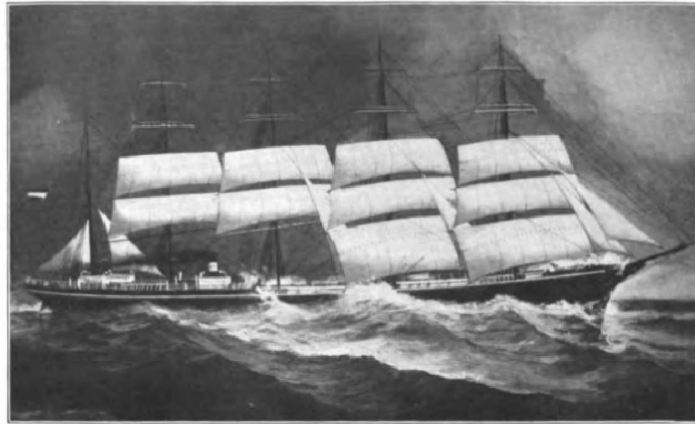
Schoner amerikanischer Bauart aus dem Jahre 1880.



Die schnellsten Segelschiffe der Welt: Wettsegelnde englische Clipper um 1860. Nach einem im Museum für Meereskunde zu Berlin befindlichen Gemälde von E. Arenhold.

Zum Stapellauf des Schulschiffs „Großherzog Friedrich August“ des Deutschen Schulschiffsvereins in Geestemünde am 14. Januar: Die Entwicklung der Segelschiffahrt.

Statt der vielen einzelnen zum Stellen der Rahen notwendigen Läne. Die Möglichkeit, den Stahl und die Rippen des Schiffes nach Belieben formen zu können, führte naturgemäß auch zu einer scharfen Schiffsforn, die schnellere Fahrten erwarten ließ, und zur Vereinfachung der Mastkonstruktion. Der Umschwung vollzog sich nicht in wenigen Jahren, sondern ganz allmählich, dennoch wies trotz der rapid wachsenden Dampertonnage die Seglerflotte nach den Statistiken des englischen Lloyd und des französischen Bureau Veritas nur bis zum Jahre 1878 eine stetige Zunahme auf, während nach dieser Zeit, bis zum Jahre 1910, eine Abnahme von über 50 Prozent zu verzeichnen war. Die Dampertonnage nahm im gleichen Zeitraum um mehr als den sechsfachen Betrag zu. Am lebhaftesten war die Abnahme des Tonnagehalts in England, obwohl einige schottische Reedereien, von denen ein Schiff, der berühmte Schnellschlepper „Loch Torridon“, sich Weltruh erworben, die Segelschiffahrt sehr pflegten, die Zunahme dagegen in Frankreich und Nordamerika.



Der Fünfmaster „H. C. Rickmers“, zurzeit das einzige deutsche Segelschiff mit Hilfsmaschine.

wenige Leute. Tagegen haben diese Schiffe den Mastteil, auf hürnlichen Reiben der Mast von hinten schiedlich zu steuern, so daß dann die Segel-eigenschaften nicht voll ausgenutzt werden können. Der sechsmastrige Gaffelschoner hielt im allgemeinen die wirtschaftliche Grenze dar, denn das im Jahre 1902 erbaute sieben-mastige Schiff „Thomas W. Lawson“ hat die in daselbe gezeigten Erwar-tungen nicht erfüllt, da im Küsten-verkehr die Tragfähigkeit von 8100 t nie voll ausgenutzt werden konnte. Wendet man jedoch den Mast wieder zu den europäischen Segelschiffen zu-reich und den höchsten Betrieb erschwerenden Momenten, so waren es neben der durch französische Speku-lation auf Subventionsprämien ge-schaffenen ungünstigen Geschäftslage infolge Überangebots an verfügbarem Freiraum zunächst drei Gesichtspunkte, die die weitere Entwicklung im Segel-schiffbau hinderten und schon im Jahre 1890 zum Bau der „La France“ und 1892 der „Maria Rickmers“, die beide mit Hilfsmaschinen ausgerüstet

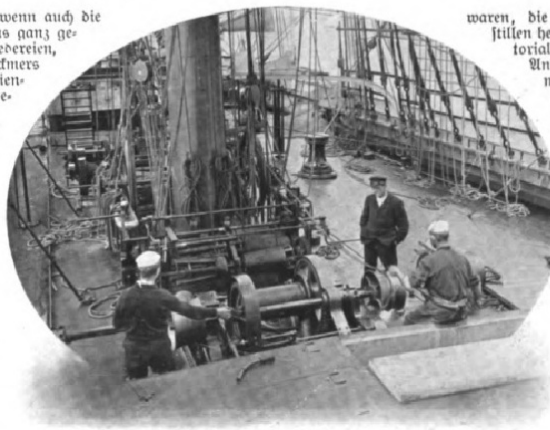


Die Schullschiffe „Prinzess Eitel Friedrich“ (links) und „Großherzogin Elisabeth“ des Deutschen Schullschiffsvereins während einer Übungsfahrt in der Ostsee vor Travemünde. Nach einer Originalzeichnung von Professor Hans Bohrdt.

Deutschland hielt den gesunden Mittelweg, und wenn auch die Segelschiffahrt im Vergleich zu Norwegen bei uns ganz ge-waltig zurückgeht, namentlich die ganz kleinen Reedereien, so sind doch andere, wie J. A. Bienen und Rickmers in Bremen sowie J. Laeiz und die Reederei-Alten-Gesellschaft von 1896 in Hamburg, noch heute Reede-reien von ausschlaggebender Bedeutung.

Nicht überall hat man dem Rückgang des Segelschiffs regierungsseitig mit derselben Ruhe zugehört wie in England, sondern in einigen Ländern, allen voran Frankreich, hat die Re-gierung durch sehr hohe Subventionierung aller Segler den Verfall aufzuhalten versucht, da man sich auch dort sehr wohl der Wichtigkeit einer seemannisch gut geschulten Bevölkerung für die gesamte Schiffahrt bewußt ist. Diese Subventionierung hat allerdings nicht gerade zur lauffähigsten vorteilhaften Entwicklung des Seglers geführt, sondern zum Teil zu einer unersetzlichen Spekulation Anlaß gegeben.

In Amerika gewann ein ganz anderes Segelschiffsmodell, das des vielmastigen Gaffel-schoners, die Oberhand. Hierzu berechtigten vor allem die dem Lande eigentümlichen Wind- und Hafenverhältnisse, die es erfordern, auf engen Revieren ohne Schiffsdampferhilfe die Einfahrt trotz Gegenwind zu erzwingen, ohne über eine große Besatzmannschaft zu verfügen. Die äußerst einfache Befegelung erfordert unter voller Ausnutzung einiger maschineller Ein-richtungen, wie Dampfwinde aller Art, nur



Deck des Fünfmaster-Segelschiffs „Preußen“. (Bild über das Deck von mittschiffs nach hinten. Vor und hinter dem Mast je eine Straffenwinde; etwas weiter zurück hinter dem Mast links eine Mastfallwinde.)

waren, die Veranlassung gaben. Erstens der durch Wind-stillen herbeigeführte außerordentliche Aufenthalt in den aqua-torischen Kalmengürteln, zweitens die Notwendigkeit, beim Anlaufen der Häfen hohe Schleppgebühren bezahlen zu müssen, und drittens, wenn auch längst nicht von gleicher Wichtigkeit, die unterschiedliche Behandlung des Dampfers gegenüber dem Segelschiff bei der Beladung in fremden Häfen. Letzterer Punkt ist nicht immer hinderlich, bisweilen sogar dem Kaufmann sehr erwünscht; er kann aber auch beim Einhalten bestimmter Fahrten oder bei der Ausnutzung periodisch auftretender Winde nachteilig sein. Was den ersten Punkt betrifft, so ist das Segelschiff in den eigentlichen Wind-gebieten dem Frachtdampfer überlegen. Reisen von nur 28 Tagen auf der 3600 sm langen Straße von Sydney zum Kap Horn sind nicht selten, und es kommen Fahrten vor, in denen ein Schiff, wie „Bartold Bienen“ der Reederei E. C. Schramm auf der Fahrt von Port Talbot nach Australien fünf Tage hindurch durchschnittlich 300 sm in einem Tage und als Höchst-leistung 381 sm in vierundzwanzig Stunden, also fast 17 sm in einer Stunde, zu verzeichnen hatte. Ebenso waren die Fahrten des Fünf-masters „Preußen“ der Reederei J. Laeiz nach der Westküste von Südamerika den Durch-schnittsreisen der Frachtdampfer weit überlegen. Zu diesen Rekordreisen gehört auch die Fahrt des bei Rickmers erbauten belgischen Schul-schiffs „L'Alcedore“ von Port Durban nach Port

Zum Stapellauf des Schullschiffs „Großherzog Friedrich August“ des Deutschen Schullschiffsvereins in Geestemünde am 14. Januar: Die Entwicklung der Segelschiffahrt.



Vom Stapellauf des neuen Schulschiffes „Großherzog Friedrich August“ des Deutschen Schulschiffvereins auf dem Dampfers „George Washington“ des Norddeutschen Lloyd. Nord

An der Tafel, stehend: Konrad Adenauer, Präsident des Norddeutschen Lloyd. Links von ihm: Großherzog Friedrich August von Oldenburg; Bürgermeister Stadländer, Bremen; Reichs-
Generaldirektor des Reichsmarineamts, Vertreter des Reichsfiskus und des Staatssekretärs des Reichsmarineamts. Auf der gegenüberliegenden Seite der Tafel von links nach rechts: Reichs-
Generaldirektor des Reichsmarineamts, Vorsitzender des Direktoriums des Norddeutschen Lloyd; Herr von Sösten-
Generalmajor v. Koeltz, Stiel; Marinekapitän v. Hartmann, in Marineuniform; Herr Reichert, Kapitän v. Bremen. Im Vordergrund zwischen dem Großherzog und Bürgermeister Stadländer: Kapitän Brand des Norddeutschen Lloyd. Im Vordergrund rechts: Präsident des Motor-Yacht-Klubs von



Die Fürstlichkeiten auf dem Wege zum Stapellauf.

1. Der Protektor des Deutschen Schiffsvereins, Großherzog Friedrich August von Oldenburg. 2. Herzog Ernst II. von Sachsen-Altenburg. 3. Fürst Adolf zu Schaumburg-Lippe. 4. Werftinhaber Tiedlenborg, Geestemünde.

Vom Stapellauf des neuen Schiffs „Großherzog Friedrich August“ des Deutschen Schiffsvereins auf der Werft von Joh. C. Tiedlenborg A.-G. in Geestemünde am 14. Januar.

Adelaide, unter der Führung des Kommandanten E. Jander, der sich auch auf dem Kommando durch besonders schnelle Reisen auszeichnete. Andererseits ist aber zeitweise der Aufenthalt am Äquator häufig sehr groß, und der Wunsch, diese kleine Strecke in kurzer Zeit zu passieren, rechtfertigt die Betriebskosten und veranlaßt auch zum Teil den Bau des deutschen Frachtschiffs „A. C. Ridders“ mit Hilfschraube. Dieses Schiff hat die in denselben gelegten Erwartungen durchaus gerechtfertigt. Auch der hohe Schlepplohn beim Einlaufen in Häfen kommt hier natürlich in Betracht, da vor der Einfahrt die Segel festgemacht werden und das Schiff wie ein Dampfer in die Passage hineindampft.

Die weitere Ausgestaltung des Motors wird hier vielleicht noch große Ausnutzungsmöglichkeiten eröffnen. Auf einer französischen Diermaistart sind auch hinsichtlich der Betriebskosten mit deutschen Dieselmotoren die besten Erfolge erzielt worden. Das Schiff ist mit zwei Motoren von je 300 P.S. ausgerüstet, die ihm bei Windhülle eine Stundengeschwindigkeit von sechs bis sieben Seemeilen verleihen. Die Reisedauer wurde im Durchschnitt um 20 bis 30 Prozent vermindert.

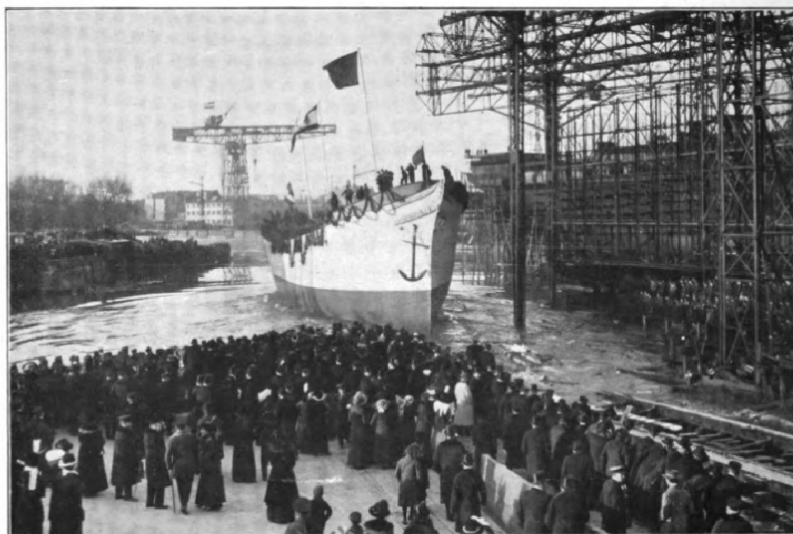
Wenn nun trotz aller Verbesserungen, die die Entwicklung der Segelschiffe aufweist, ein Rückgang in der Welttonnage zu verzeichnen ist, so sind es vor den bereits angeführten Gründen, die

Unsicherheit und Entschlossenheit Lebensbedingungen sind, erreicht werden kann. Es handelt sich also darum, für die Segelschiffe gute junge Mannschaften zu liefern, die dann in späteren Jahren den Kern einer Dampfermannschaft abgeben sollen. Diesem Problem ist nun Deutschland näher als irgendein anderes Land der Welt. Trotz manchen anfänglichen Widerstandes hat der Deutsche Schiffsverein unter dem Ehrenvorsitz des Großherzogs von Oldenburg, vor allem aber in rastloser Arbeitsfreude geleitet von dem geschäftsführenden Vorsitzenden, Professor Dr. Schilling, dem Direktor der Bremer Seefahrtsschule, ein Werk geschaffen, das uns den gewünschten Mannschaftsertrag sichert. Auf zwei Schulschiffen, auf denen alljährlich einige hundert junger Seeleute erzogen werden, um in den Dienst der Handelsmarine überzugehen, wird dem Verfall der Seemannschaft Einhalt geboten.

Der auf diesen Schiffen durchgeführte Arbeits- und Ausbildungsplan hat so vollständig den in ihn gelegten Erwartungen entsprochen, daß man nicht nur im Deutschen Schiffsverein ein drittes Schiff in Bau gegeben hat, das am 14. Januar in Geestemünde auf der Werft von Joh. C. Tiedlenborg vom Stapel gelaufen ist, sondern daß auch das Ausland seinen lebhaftesten Beifall nicht verhehlt hat und die von uns beschrittenen Wege ebenfalls zu benutzen versucht.

Gleichen Ursprungs ist in Deutschland auch das Schulschiff des Norddeutschen Lloyd in Bremen, der es sich angesichts seiner großen Ziele zur besonderen Aufgabe gemacht hat, auch seinem nautischen Offizierserlass besondere Aufmerksamkeit zu schenken. Alljährlich werden auf der „Herzogin Cecilie“, die der modernere Nachfolger des ersten Schulschiffs „Herzogin Sophie Charlotte“ geworden ist, fünfundsiebzig Zöglinge eingestellt und nach dreijähriger Segelschiffs-Ausbildung in den Dampferdienst übernommen.

Neben dem Segelschiff mit Hilfsmotor sind es diese Zweige der Seegelschiffahrt, die den Höhepunkt ihrer neuzeitlichen Entwicklung darstellen. Hoffentlich werden beide dazu beitragen können, die deutsche Seegelschiffahrt, die nach wie vor den besten und zuverlässigsten Offizierserlass stellt, noch auf lange Zeiten zu erhalten.



Das Schiff, eine Dreimaistart, nach dem Stapellauf.



Dr. Eduard Brockhaus,

der um den deutschen Buchhandel und das deutsche Buchdruckgewerbe hochverdiente Genosse der Firma J. M. Brockhaus in Leipzig, † am 11. Januar.

für Einführung des Motors sprechen, noch zwei weitere, die von einschneidender Bedeutung für das Fortbestehen der Seglerflotten auch in Zukunft bleiben werden. Auf der einen Seite ist es der für die Segelschiffahrt unerträgliche Druck durch die Assekuranzgesellschaften, deren Prämien nicht mehr zu bezahlen sind, auf der andern der immer fühlbarer werdende Mannschaftsmangel.

Fraglos haben manche Versicherungsgesellschaften durch häufigere Segelschiffsverluste stark bluten müssen, und es ist sehr begreiflich, daß sie sich durch hohe Prämien sichern wollen; andererseits gibt es aber auch Reedereien, die in sehr langem Bestehen noch kein Schiff verloren haben. Es müßte also eine genauere Klassifizierung, und zwar nicht nur durch technische, sondern auch vor allen Dingen durch nautische Sachverständige erfolgen. Dann wird sich eine Stata aufstellen lassen, nach der eine Anzahl Segler einfach zum Abbruch verkauft werden muß, da sie keine Versicherungsklasse mehr erhalten kann, während eine große Zahl von Schiffen imstande ist, rentabel zu arbeiten. Die Einführung des Motors wird hoffentlich dank der neuzeitlichen Erfahrungen, die in erster Linie dem Charlottenburger Professor W. Laas zu danken sind, zur weiteren Vervollkommen der Segelschiffe beitragen.

Schwieriger dagegen ist die Frage des Mannschaftserlasses, gleichzeitig aber auch die ausschlaggebende. Mehr denn je muß eine große Handelsflotte gute Matrosen und Steuerer haben, und es besteht kein Zweifel mehr, daß die gute seemannische Erziehung nur auf dem Segelschiff, auf dem



Fritz Schwarz,

bekannter Kunstverleger, Mitinhaber der Photographischen Union in München und Generaldirektor der J. Neumann Neumann A.-G. in München, † am 12. Januar.



Gesamtansicht der durch das Erdbeben und den Aschenregen teilweise zerstörten Stadt Kagoshima mit dem auf einer Insel gelegenen Vulkan Sakurajima.

Der Ausbruch des Vulkans auf Sakurajima in Südjapan am 11. Januar 1914.

Von Dr. W. Gering, Leipzig.

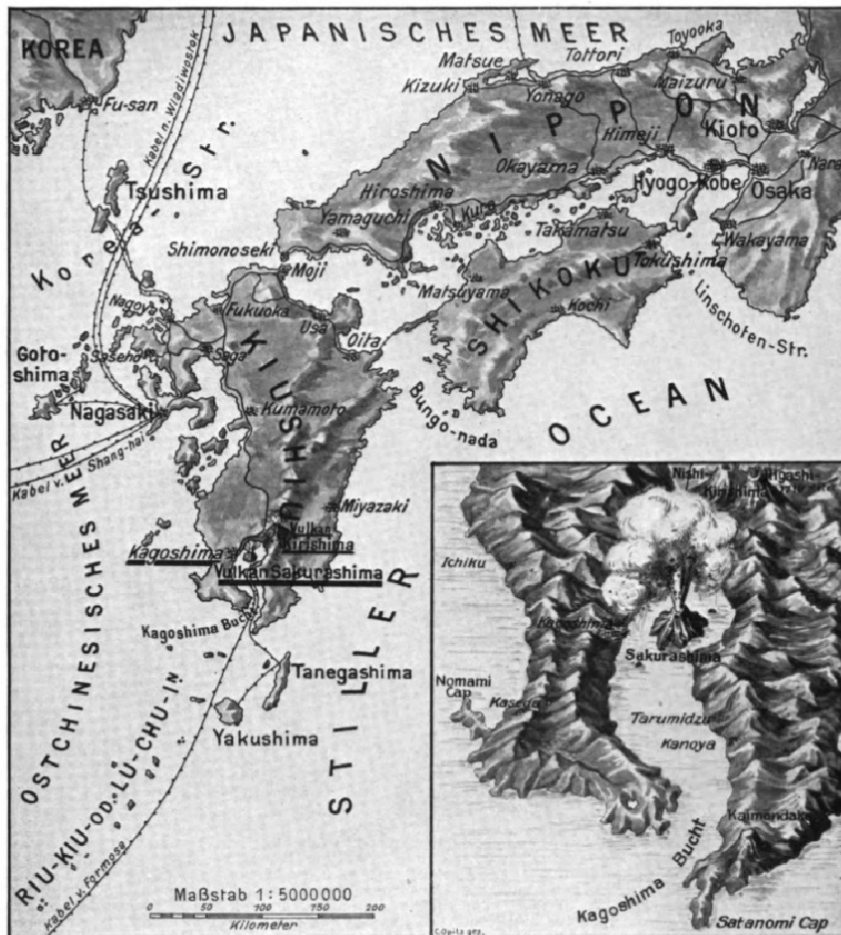
Mit gutem Grunde erscheint auf den Zeichnungen und Gemälden japanischer Künstler immer wieder der Vulkan Fuji no-yama. Ist doch dieser schöne abgestumpfte Kegelsberg, der mit seiner Schneehaube aus fruchtbarsten Gefilden mehrere tausend Meter hoch in die Höhe ragt, nicht nur eines der landschaftlichen Hauptwahrzeichen des Inselreiches, sondern zugleich das Symbol für die vulkanische Natur großer Teile von Japan. Nicht weniger als einundvierzig tätige und in historischer Zeit tätig gewesene Vulkane sind über die japanischen Inseln selbst verstreut, und rechnet man die Vulkane der Kurilen hinzu, die sich in schön gekrümmtem Bogen von der nördlichsten der japanischen Inseln, Hokkaido, nach Kamtschatka hinüberziehen, sowie die der Rikyu-Inseln, die das „Land der aufgehenden Sonne“ mit Taiwan (Formosa) verbinden, so sind in ganz Japan etwa zweihundertzig Feuerberge über das japanische Kaiserreich verteilt. Wie die Vulkane der Kurilen und der Rikyu-Inseln lassen auch die in größeren japanischen Inseln aufgestellten Vulkane bis zu einem gewissen Grade eine Anordnung in großen Bögen erkennen, die darauf hindeuten scheinen, daß den Magmamassen durch große Spalten in der äußeren Erdkruste der Weg zur Erdoberfläche freigegeben worden ist. Vulkanische Erscheinungen sind ja überhaupt an solche Gebiete gebunden, in denen das Gefüge der äußeren Zone der Erdkruste durch tektonische Vorgänge gelockert ist, in denen Spalten und Brüche auftreten. Ein Gebiet solcher Bruchbildungen, die allmählich zu gegenseitigen Verschiebungen einzelner Schollen der Erdoberfläche gegeneinander führen, sind die japanischen Inseln vielleicht in noch stärkerem Maße als die übrigen Randgebiete des ungeheuren, wassergefüllten Einbruchbeckens, das wir als Stillen Ocean bezeichnen, und das in vielen Teilen von Vulkanreihen umfaßt wird. Daß gerade in Japan alle mit Verschiebungen der Erdrinde zusammenhängenden Erscheinungen besonders lebhaft auftreten, wird uns bei einem Blick auf eine Tiefenkarte des Stillen Ozeans sofort klar: während nach Nordwesten zu die verhältnismäßig flachen Randbecken des Ostchinesischen, Japanischen und Gelben Meeres die Inseln vom Festlande scheiden, senkt sich südöstlich von ihnen der Meeresboden zu zwei sehr tiefen „Gräben“ hinab, im Norden zu dem Kurilen-Graben, in dem 8513 m als größte Tiefe gemessen worden sind, und im Süden zu dem Iukigai-Graben, in dem das Rot 7481 m Tiefe erreicht hat. Diese Gräben sind durch Einbruch entstanden, und daß der Erdboden sein Gleichgewicht

nicht wiedererlangt hat, bezeugen außer den vulkanischen Erscheinungen vor allem die Erdbeben, von denen Japan gleichfalls sehr stark heimgesucht wird. Seit man im Jahre 1880 mit der wissenschaftlichen Erforschung der Erdbeben begonnen hat, weiß man, daß fast beständig in irgendeinem Teile der japanischen Inseln die Erde erzittert. Große, verheerende Beben treten durchschnittlich etwa alle zwanzig Jahre einmal auf, meist vollkommen unerwartet. Auch der Meeresboden in der Umgebung der Inseln ist von Erschütterungen nicht frei, was sich gelegentlich durch furchtbare Sturzwellen, welche Teile der japanischen Küsten heimsuchen, bemerkbar macht. Mit den vulkanischen

Der Vulkan am Sakurajima, der jetzt nach langer Ruhepause plötzlich wieder einen verheerenden Ausbruch hatte, gehört zu einer Reihe von Feuerbergen, die die südwestliche der japanischen Inseln, Kjusiu, von Süd nach Nord nach Nordwesten durchzieht. Sie beginnt im Süden mit dem Kaimontake, dessen rege majestätische Ägeln, ein verkleinertes Abbild des Fuji no-yama, sich unmittelbar am Ufer des offenen Meeres erhebt, und erstreckt sich über den Vulkan der Sakurajima-Insel, die im nördlichen Drittel des schönen Kagoshimaberges aufsteht, zu dem Kirishimayama und dem Kikotsu oder Kikotsu, seinem Umfange (70 km) und Durchmesser (20 km) nach einem der größten

Vulkane der ganzen Erde, fort. Alle diese vier Vulkane sind noch nicht erloschen. Der Kaimontake hat allerdings im Jahre 1615 seinen letzten Ausbruch gehabt und scheint auch durch die jetzige Eruption des Sakurajimas nicht in Mitleidenhaft gezogen zu sein; dafür haben die beiden nördlichen Vulkane noch 1894 und 1895 stärkere Ausbrüche gehabt und sollen auch jetzt wieder unruhig geworden sein. Alle vier Vulkanhöhen liegen einer Spalte auf, die bogenförmig von Formosa her an den Rikyu-Inseln entlang verläuft.

Unser Bild, das uns von dem bekannten Vulkanforscher Immanuel Friedländer in Neapel zur Verfügung gestellt worden ist, zeigt die unglückliche, jetzt großenteils zerstörte Stadt Kagoshima mit dem Vulkan Sakurajima im Vordergrund. Friedländer hat auch Sakurajima im Jahre 1902 selbst besucht und fand auf ihr, wie er in den „Mitteilungen der Deutschen Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens“ in Tokio berichtet hat, drei nördlich angeordnete Krater vor, von denen der mittlere, mit etwa 1000 m Höhe, offensichtlich der älteste war, denn die Verwitterung und Abtragung hatte ihn bereits stark mitgenommen. Einen früheren Einbruch machte der 1133 m hohe Nordkrater, und am jüngsten ist der 1050 m hohe Südkrater, der noch im Jahre 1779 einen starken Ausbruch gehabt hat und dabei stark verändert worden ist. Er war auch jetzt noch mit Fumarolen ausgestattet und trug auf seinem Südosthang einen paratirischen Nebenkrater, den Nabehama. In dieser Gegend, im Süden der Insel (vgl. die Übersichtskarte), haben wir also vermutlich auch die Stelle des neuen Ausbruchs zu suchen, der jetzt nach hundertfünfundsiebzig Jahren fast vollkommener Ruhe die Insel heimgesucht hat. Aber Friedländer's Bericht läßt uns nicht nur die vermutliche Ausbruchsstelle genauer festlegen, sondern er gibt uns auch die Möglichkeit, die telegraphischen Meldungen über den jetzigen Ausbruch kritisch nachzuprüfen. An dem Aufbau der ganz aus vulkanischen Produkten bestehenden Insel ist nämlich deutlich die Tatsache erkennbar, daß der Ausbruch von Lava im Laufe der Zeiten immer geringer geworden ist. Lavabänke und -ströme finden sich fast nur



Übersichtskarte über den südlichen Teil Japans, wo sich, in der Provinz Kjusiu, das Unglücksgebiet befindet.

Zu der Erdbeben- und Vulkankatastrophe in Japan am 11. und 12. Januar.

Erscheinungen haben alle diese Erdbeben nichts zu tun, obgleich sie sehr häufig mit ihnen in Zusammenhang gebracht werden, sondern es werden nur umgekehrt die vulkanischen Ausbrüche durch die Bewegungen in der Erdkruste, von welchen die Erdbeben uns Kunde geben, begünstigt und angeregt. Daneben leiten freilich Erdbeben auch die meisten vulkanischen Ausbrüche ein, auch den jetzigen Ausbruch von Sakurajima, als erste Anzeichen der gesteigerten Spannung, die in den vulkanischen Essen eingetreten ist.

kommer Ruhe die Insel heimgesucht hat. Aber Friedländer's Bericht läßt uns nicht nur die vermutliche Ausbruchsstelle genauer festlegen, sondern er gibt uns auch die Möglichkeit, die telegraphischen Meldungen über den jetzigen Ausbruch kritisch nachzuprüfen. An dem Aufbau der ganz aus vulkanischen Produkten bestehenden Insel ist nämlich deutlich die Tatsache erkennbar, daß der Ausbruch von Lava im Laufe der Zeiten immer geringer geworden ist. Lavabänke und -ströme finden sich fast nur



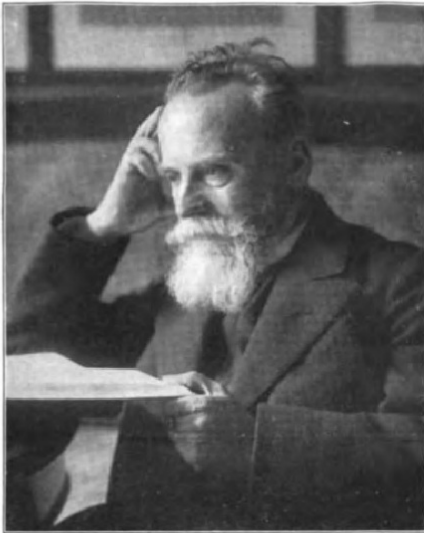
Schloß Runkel an der Lahn, die Stammburg des Fürstenhauses Wied, dem Prinz Wilhelm zu Wied, der künftige Herrscher von Albanien, entstammt.

Nach einem im Besitz der Königin Elisabeth von Rumänien befindlichen Gemälde von Hans Rudolf Schulze.

in den tiefsten Schichten der Insel, weiter nach oben nehmen Luffe und Agglomerate, d. h. verfestigte Ablagerungen aus in fester Form, als Bomben, Schlacken, Lapilli und Asche, ausgeworfenen Magmamassen, immer mehr zu. Mit diesem Befunde stimmen auch die japanischen Berichte über frühere Ausbrüche, die bis zum Jahre 708 zurückreichen, vollständig überein. Nur einmal, im Jahre 1476, scheint sich in historischer Zeit Lava ergossen zu haben. Um so heftiger waren nach allen Berichten bei den Ausbrüchen jedesmal die Erdbeben, die Explosionen und der Stein- und Aschenauswurf, so besonders auch bei der letzten und größten Eruption in den Jahren 1779 bis 1781, die riesige Mengen von Bimsstein, aber keine Lava zutage förderte. Die gleiche Wahrnehmung, daß die flüssigen Förderungsprodukte, die Laven, in der Folge der Ausbrüche immer mehr zugunsten der bereits erstarrten Produkte zurücktreten, hat man auch bei den übrigen japanischen Vulkanen gemacht, und sie scheint einem für die Feuerberge der ganzen Erde gültigen Gesetze zu entsprechen. So waren auch die beiden schwersten vulkanischen Eruptionen, die Japan in neuerer Zeit erlebt hat, die des Bandaisan am 15. Juli 1888 und die des Azumajan am 19. Mai 1893, reine Explosionsausbrüche ohne jeden Lavaerguß. Vergleichen wir mit diesen Tatsachen die bisherigen Berichte über den jetzigen Ausbruch, so finden wir, daß sie im wesentlichen ganz das gleiche Bild eines starken explosiven Vullkanausbruches bieten: zwei bis drei Tage lang gehen der Eruption immer heftiger werdende Erdbeben, die für sich allein schon vielen Schaden angerichtet zu haben scheinen, und unterirdische Geräusche voraus, dann spaltet sich einer der Krater und schleudert unter Rauchentwicklung und Donner und Blitz glühende Gase und Gesteinsstrümmen des alten Kraters, der dabei größtenteils

vernichtet wird, hoch empor. Die glühenden Steine verwunden beim Niedertallen Menschen und Tiere und setzen Wälder und Häuser in Brand. Gleichzeitig beginnt der Auswurf des größtenteils in feinste Teilchen, Asche und Bimsstein, zerstäubten vulkanischen Materials. Da zur jetzigen Wintersonne Japan unter der Herrschaft des Nordostpassatwindes steht, so darf angenommen werden, daß die Hauptmasse der Asche nicht in das Innere der großen Insel Kjusiu, sondern nach Südwesten zu gegen den Südpol der Provinz Satsuma und das Meer getrieben worden ist. Damit würde die Tatsache übereinstimmen, daß besonders auch die im Westen der Vullkaninsel liegende Stadt Kagoshima von dem Aschenfall mit betroffen worden ist. Die bisher nur in einer einzigen Meldung behauptete Tatsache, daß bei dem Ausbruch auch Lava ausgestossen sei, darf nach den bisherigen Ausführungen stark bezweifelt werden. Auch die Nachrichten über große Menschenverluste sind, wie bei allen solchen Gelegenheiten, zunächst natürlich außerordentlich übertrieben. Wenn in den Meldungen insbesondere gelagt wird, daß in Kagoshima niemand am Leben geblieben sei, so ist damit ursprünglich offenbar gemeint gewesen, daß kein Lebender dort zurückgeblieben, daß die ganze Stadt geräumt und verlassen sei. Nach allen bisherigen Erfahrungen sind in Japan bei dem großen Erdbeben und den auf Erbeben zurückgehenden Flutwellen die Menschenverluste ungleich größer gewesen als bei den schlimmsten vulkanischen Ausbrüchen. So kamen bei dem großen Erdbeben von 1703, das ganz Jedo verwüstete, angeblich 200 000 Menschen um, das Erdbeben vom November 1855, das die Hauptstadt Tokio zerstörte, forderte 104 000 Opfer, und nach dem Mino-Owari-Beben vom 28. Oktober 1891 zählte man 7300 Tote. Das Seebeben von Kamaishi am 15. Juni 1896 bereitete mit seinen

haushohen Flutwellen 27 000 Menschen ein nasses Grab. Demgegenüber kam bei der furchtbaren Explosion, die am 15. Juli 1888 einen der Bandaisan-Gipfel in die Luft sprengte, nur 518 Personen ums Leben. Bei dem jetzigen Ausbruch des Satsumajima-Vulkans darf die Zahl der Getöteten allerdings wohl höher angesetzt werden, weil die Eruption auf einer verhältnismäßig kleinen — nur 9 km im Durchmesser haltenden — Insel stattfand und das Entweichen aus der Gefahrzone dadurch erheblich erschwert war. Auch mag die Umgebung des Vulkans bedeutend stärker besiedelt gewesen sein als die des Bandaisan. Dafür war diesmal freilich die Bevölkerung wohl in viel stärkerem Maße durch allerlei Vorzeichen gewarnt worden als vor dem Ausbruche des Bandaisan, der so unerwartet erfolgte, daß nicht einmal die Baorgäste, welche die seinem Fuße entquellenden Schwefelthermen benutzten, eine Ahnung von der bevorstehenden Katastrophe hatten. Schlimmer als die unmittelbaren Folgen des Hauptausbruches pflegen bei Vulkanausbrüchen die wirtschaftlichen Verluste zu sein, welche die starke Überbedeckung weiter Gefilde mit den lodernen Auswurfsmassen hervorruft. Immerhin müssen wir bedenken, daß sich der Ausbruch in dem südlichsten, mildesten Teile Japans abgespielt hat, in dem die Pflanzenwelt eine besonders große Treibkraft besitzt. Hatte sich doch auch Satsumajima von dem letzten großen Ausbruch, der sie zum Teil Hunderte von Fuß hoch mit Asche überschüttet haben soll, längst wieder vollkommen erholt und mit üppiger Vegetation überzogen. So dürfen wir hoffen, daß, wenn erst der Vulkan sich wieder beruhigt hat, was noch einige Zeit dauern wird, dann auch der Kagoshima-Golf mit seiner Umgebung in verhältnismäßig kurzer Zeit wieder zu dem irdischen Paradies werden wird, als das ihn alle rühmten, die ihn kannten.



Professor Dr. Hermann Freiherr v. Soden,

Erster Vortrager an der Jerusalemschule in Berlin und Professor der Theologie an der Berliner Universität, der am 15. Januar auf einer Berliner Untergrundbahn-Station tödlich verunglückte.

August v. Weismann.

Am 17. Januar hat der Rektor der deutschen Zoologen-Gesellschaft, Professor Dr. August v. Weismann, seinen achtzigsten Geburtstag begehren können, und zwar bei voller geistiger und körperlicher Rüstigkeit. Seit 1863 wirkt er als Lehrer der Zoologie und vergleichenden Anatomie an der Universität zu Freiburg i. Br., und trotz nichtfacher ehrenvoller Berufungen an andere deutsche Hochschulen ist er seinen dortigen Lehramt unentwegt treu geblieben. Im vorigen Jahre feierte er sein fünfzigjähriges Dozentenjubiläum; seit einigen Semestern ist er aber von der Verpflichtung, Vorlesungen zu halten, entbunden worden. Als akademischer Lehrer erfreute sich Weismann fortgesetzt der größten Sympathie und der innigsten Verehrung seiner zahlreichen Schüler.

In weiteren Kreisen ist Professor Weismann hauptsächlich durch seine geistvollen Schriften über die Probleme der Tugendlehre bekannt geworden, und was er durch diese Publikationen zum Ausbau des Darwinismus und zur Kritik der Verehrungslehre beigetragen hat, ist von der allergrößten wissenschaftlichen Bedeutung. Selbst dann, wenn im Fortgange der Forschung manche der Weismannschen Beweisführungen als anfechtbar oder hin-fällig sich erweisen sollten, würden sie dennoch einen großen historischen Wert behalten und in Ehren genannt werden müssen, weil von ihnen die fruchtbarsten Anregungen zur Aufstellung von Beobachtungen und Experimenten ausgegangen sind, die sonst wohl völlig unterblieben wären.

Bei Darwin spielt bekanntlich die Vererbung der im individuellen Leben erworbenen Eigenschaften eine Hauptrolle. Die äußeren Umstände (das „Milieu“) sollten, wenn sie wechseln und große Zeiträume hindurch auf eine Tier- oder Pflanzenart einwirken, in deren Organisation Abänderungen hervorbringen, die auf dem Wege der Zeugung auch auf die Nachkommen übergehen. In dem sogenannten „Kampf ums Dasein“ werden, wie Darwin meinte, die nützlichen (d. h. lebensfördernden) Eigenschaften erhalten und fortgezüchtet, wogegen die anderen (durch das Versterben der betreffenden, ungünstig veranlagten Individuen) dem Untergang geweiht sind und bei der Artenbildung zur Aus-schaltung gelangen. Darwin glaubte diese Theorie ausreichend durch die bisherigen Erfahrungen der Gärtner und Züchter stützen zu können. Weismann hat nun seinerseits durch scharfsinnige Betrachtungen und Argumentationen gezeigt, daß die Annahme einer Vererbung erworbener Eigenschaften erheblichen Schwierigkeiten begegnet, wenn man der Sache tiefer auf den Grund geht. Infolgedessen ist er denn auch zu einer von Darwin beträchtlich abweichenden Ansicht von der Arten-Entstehung gekommen, insofern er die Einwirkung äußerer Umstände leugnet und die im Laufe der

Zeit auftretenden Variationen (bei Tieren und Pflanzen) auf spontane Veränderungen im Keimplasma (d. h. in den Zeugungszellen) zurückführt, auf die sich dann, wenn sie vorliegen, die natürliche Auslese (Selektion) erhebt. Mithin beruhen (nach Weismann) alle Modifikationen der Species auf intimen Veränderungen im Keimplasma: aber wir wissen zurzeit nicht, wie diese letzteren zustande kommen. Eine andere Weise der Abweichung vom Typus kann sich nach Weismann auch durch Amphimixis (d. h. durch die Vermischung individuell differenter Zeugungszellen) ergeben; aber dies gilt nur von Organismen, die zweigeschlechtlich sind. Nach Weismanns Darlegungen ist das Keimplasma ganz unabhängig vom Körper-plasma, und in jedem Einzelwesen bleibt stets eine Portion des ersteren erhalten, so daß lediglich hierdurch die Kontinuität zwischen den aufeinanderfolgenden Generationen unterhalten wird.

O. Z.

Alfred Lichtwark.

Selten nur hat Freund Hein in das deutsche Kultur-Leben eine so schmerzliche Lücke geissen wie diesmal, wo er Alfred Lichtwark von dem Schauplatz eines reichen, erfolggekrönten Lebens voller Arbeit abtreten hieß. Wie immer, wo es sich um die Besten eines Volkes handelt, zu früh; noch vor Erfüllung seines großen Wertes, dem er einen Teil seiner Kraft gewidmet, der Vollendung der neuen Hamburger Kunsthalle, die ganz aus seiner Idee heraus geboren ward. Denn in diesen Mauern sollte sich die Persönlichkeit des Kuschöpfers gewissermaßen symbolisch neben sein Lebenswerk stellen, und es ist fast unmöglich, sich vorzustellen, daß an dem Tage, wo dieser vorbildliche Museumsbau eröffnet wird, Lichtwark fehlt.

Selbst, man spricht so oft davon, daß schließlich jeder Mensch zu etwas sei — diesmal glaube ich es nicht. Die Energie und Arbeitskraft, die Vor-nehmheit der Gesinnung, der wahre Adel einer ganz großen Persönlichkeit, all das mag irgendwo wieder-gefunden werden, trotzdem bleibt Lichtwark unerlässlich. Denn der Mensch war sein Werk, war ein lebendiger Kulturgedanke, auf dessen Schwingen die Zeit voran-geleitet ist, war Fruchtbarkeit im höchsten geistigen Sinne. Dem Namen haften etwas Symbolisches an, man sprach ihn aus, und ein Gedanke ward unmittelbar lebendig, der Glauben an die Mission höchster Mensch-lichkeit wurde stark, in Lichtwark war ein Kulturbegriff



Birkl. Geh. Rat Prof. Dr. med. et phil. Aug. Weismann,

der Rektor der deutschen Naturforscher, berühmter Zoologe und Biologe in Freiburg i. Br., beging am 17. Januar seinen 80. Geburtstag. (Phot. Kauf, Freiburg i. Br.)

verkörpert. Hamburg trauert an der Leiche dieses Mannes, weil ein Stück von der gewaltigen Seele dieser Stadt mit ihm zu Grabe getragen wurde, aber Deutschland trauert mir, weil das durch ihn geprägte spezifisch ham-burgische Kultideal in erweitertem Sinne für unser ganzes Volk vorbildlich geworden ist. Denn das ist so selten in dem Lebenswerk dieses Mannes, daß die heisse Liebe zu seiner Vaterstadt, sein Wirken und Suchen im örtlich abgegrenzten Rahmen immer zugleich Arbeit für die große deutsche Kulturgemeinde war; und wie es ihm vergönnt gewesen ist, die ihm unter-stellte Kunsthalle allmählich zu dem ersten deutschen Museum dieser Art zu machen, so ist die in dieser Anstalt verkörperte Kunstanstaltung nicht weniger bahnbrechend und vorbildlich für unsere ganze Generation geworden. Indem er zuerst die Zusammenhänge eines großen Kulturganzen erpäßte und ans Tageslicht zog, hat er der Welt neue Wahrheiten geschenkt. Mit Meister Frände und Bertram, den von ihm entworfenen großen Schöpfen der frühen Zeit, gewann er den Alt-deutschen den Boden zurück, und ähnlich hat die Berliner Jahrhundert-ausstellung, die letzten Endes in ihm geworfen ist, der Gegenwart die Erkenntnis einer bis dahin fast ver-gessenen Epoche zurückgegeben.

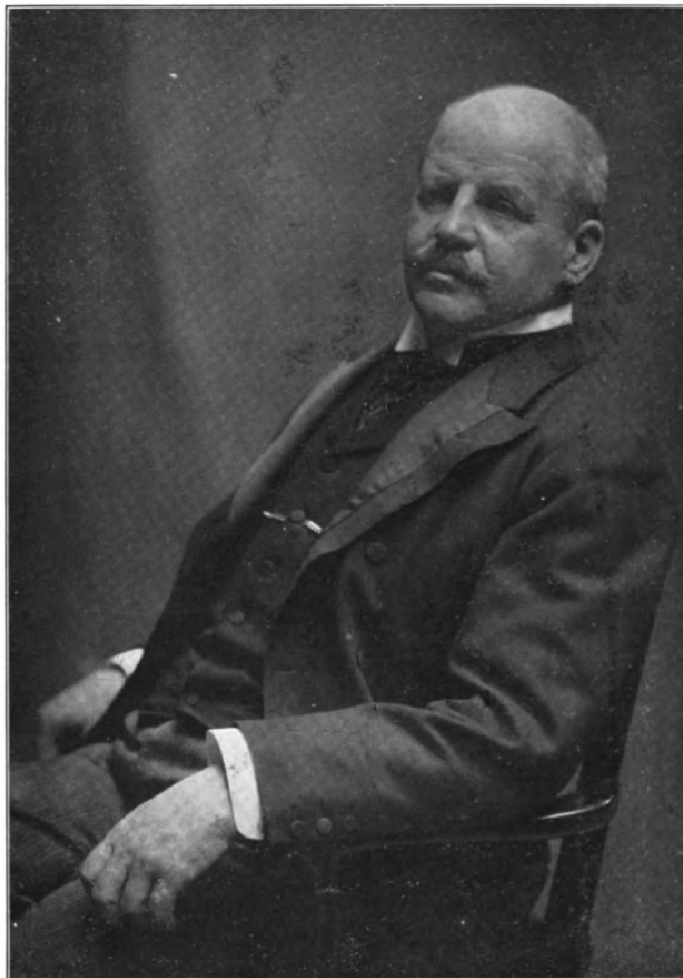
Doch das sind nur Einzelheiten, die in der Fruchtbarkeit seines Schaffens als Galerieleiter fast nebensächlich er-scheinen, taft man im Geiste das ganze Lebenswerk ab, das nun zum Ab-schluß gekommen ist. Er hat Ge-schmack verbreitet und wahre Herzens-bildung gepredigt in einer Zeit, die beides nicht hatte. Wenn irgendein Lebenswerk im letzten erzieherisch war, dann das eines Alfred Lichtwark, der in unseren Tagen wirklich wie ein neuer Paterfamilias erscheint. Dabei fehlte seiner vornehmen Ge-sinnung völlig jedes propagandistische Wollen; er wirkte einzig durch die Tat, die immer vorbildlich war, oder durch das Wort, das seine Zuhörer gefangen-nahm und gedrückt stets zum Nach-denken, zu innerer Einsicht zwang. Er war ein Förderer und Freund all dessen, was sich als innerlich stark und wahrhaftig erwies, einerlei, ob es sich um Kunstwerte oder Pläne handelte, durch deren Verwirklichung die All-gemeinheit gewinnen sollte, und was vielleicht das vornehmste Zeichen seiner Gesinnung war: er schätzte und achtete seine Feinde, sobald er fühlte, daß sie wie er für ihre Überzeugung kämpften.

Professor Georg Biermann.

Joan Kalinderu.

(Portrait f. 170.)

Knapp vor Jahresfrist hat Rumä-nien einen hervorragenden Mann verloren: nach kurzem Leiden starb am 24. Dezember 1913 in Bukarest, im Alter von dreißig Jahren, Joan Kalinderu, der als Verwalter der Kron-domänen, dem Königsbau ungemün-nahstand und wegen seiner vielfachen



Professor Dr. Alfred Lichtwark,

Direktor der Hamburger Kunsthalle, † am 13. Januar. (Phot. H. Döhrtop, Hamburg.)



Zur Frage der Grafsburg-Geimat: Der mutmaßliche Montblat parafals, der Montleret in der spanischen Provinz Katalonien. Nach einer Originalzeichnung von Kurt Schiering. (I. S. 143.)



Das unter dem Protektorat des Königs Friedrich August von Sachsen am 16. Januar im Zirkus Sarrafani in Dresden veranstaltete diesjährige Dresdner Reiterfest: Der Pagenreigen. (Phot. Photographie für Kunst und Gewerbe, Dresden.)

Berdienste, seines Kunstsinnes und seiner persönlichen Liebenswürdigkeit in ganz Rumänien hochgeschätzt und sehr verehrt wurde.

Joan Kalinderu wurde am 28. Dezember 1840 in Bufarest als Sohn des reichen Großkaufmannes und Realitätenbesizers Zazar Kalinderu geboren. Er studierte in Paris die Rechtswissenschaft und trat, in sein Vaterland zurückgekehrt, in den Richterstand, in dem er in verhältnismäßig kurzer Zeit bis zum Brändenien am Kassationshof emporrückte. Als im Jahre 1884 die Kronomänen errichtet wurden, ward er an die Spitze ihrer Verwaltung gestellt. Auf diesem Posten, den er bis zu seinem Tode innehatte, nahm er eine ganz besondere Vertrauensstellung ein und leistete dem Königshaus und

und viele Jahre hindurch ihr Präsident, auch gehörte er der Leitung der Geographischen Gesellschaft und zahlreicher anderer Vereine an. Bei der letzten Mobilisierung fungierte er als oberster Leiter des Roten Kreuzes. Dabei tat er noch sehr viel für die eigentliche Volksbildung: er gründete auf den von ihm verwalteten Domänen Hunderte von Schulen und Kirchen, führte die Hausindustrie bei den Bauern ein und trug durch Veröffentlichung von zahllosen populären Schriften sehr viel zur Belehrung der bäuerlichen Massen bei.

Aber den politischen Parteien stehend, genoss Joan Kalinderu das volle Vertrauen aller Staatsmänner Rumäniens, die ihn, den großen, vielfach erprobten Patrioten, sehr häufig um Rat und Unterstützung baten. C. J.



Von den Berliner Schnellaufmeisterschaften auf der Wettsteinbahn in Berlin am 14. Januar: Start zur 1000-m-Meisterschaft; rechts der Sieger Danfsa.

(Phot. H. Senncke, Berlin.)

dem Lande große Dienste. Dem König Carol stand er so nahe, daß dieser ihn auch mit außergewöhnlichen Missionen betraute. So kam es, daß Kalinderu 1899 in Berlin die Aufnahme der Schatzbonanleihe vermittelte, während er schon früher einmal als königlicher Kommissionsrat in dieser Stadt weilte, um dort den Anlauf der von Strousberg in Rumänien erbauten Eisenbahnen durchzuführen.

König Carol ist bekanntlich nicht nur ein weiser Regent, sondern auch der erste Industrielle des Landes. Seine Unternehmungen sind musiergültig, und in allen seinen industriellen, agrarischen und kommerziellen Bestrebungen fand König Carol stets volles Verständnis und nachhaltige Mitarbeit bei seinem treuen Diener. Kalinderu verzichtete jedoch immer die Annahme irgendeines materiellen Lohnes für seine Dienstleistung. Da der König aber andererseits die Verdienste Kalinderus nicht ohne Vergütung lassen wollte, ließ er den Betrag, den er ihm als Gehalt ausgeworfen, alljährlich bei einer Bank deponieren. So wuchs ein Fond von über drei Millionen Lei an, die der König jetzt, nach Kalinderus Hinscheiden, zu einer Stiftung für Studenten verwandelt. Der König hat hierdurch gewiß nur im Sinne Kalinderus gehandelt, denn dieser war stets eifrig bestrebt, auch die geistige Kultur Rumäniens zu fördern. Er war selbst als historischer und juristischer Schriftsteller tätig, war ein großer Kunstfreund und schuf eine prächtige, reiche Sammlung von Gemälden und Kunstwerken. Er war Mitglied der Akademie der Wissenschaften

Anna Schramm.

(Abbildung I. S. 168.)

Empfindliche Lücken wurden in letzter Zeit der treuen Garde des Berliner königlichen Schauspielhauses zugefügt, Lücken, die schwer auszufüllen sind. Nach dem so plötzlichen Hinscheiden Nuschka Bages ist nun auch Anna Schramm von den weltbedeutenden Brettern zurückgetreten, die für sie wirklich die Welt bedeuteten. Nur langwährendes Siedetum konnte sie zu diesem Entschluß, der ihr wähehch schwer genug geworden, veranlassen. Auf der Bühne weilen vor einem beifallfrohen Publikum, das, das war der wahre Inhalt ihres Lebens. Theaterblut rollte in ihren Adern, von frühester Jugend an bis in ihr hohes Alter. Schon als zweieinhalbjähriges Mädchen trat sie, die am 8. April 1835 in Reichenberg in Böhmen als Kind eines Schauspielerspaars geboren worden, in Raimunds „Verheiratheten“ auf, und als Sechsunndsechzigjährige feierte sie ihre letzten Erfolge in Hugo Bärners Lustspiel „Die glückliche Hand“, das hauptsächlich ihrer Darstellung einer verwitweten Geheimrätin die beifällige Aufnahme seitens des Publikums des Berliner königlichen Schauspielhauses verdankte. Als sie nach ernstlicher Erkrankung, die sie mehrere Wochen an das Zimmer gefesselt, wieder zum erstenmal in der obigen Rolle auftrat, wurde ihr ein froher Empfang bereitet, an dem sich auch das der Vorstellung beiwohnende Kaiserpaar beteiligte; letzteres ließ nach dem Schluß des Stückes die Künstlerin in die Loge rufen und drückte derselben ihre Freude aus über ihre Genesung und ihr humorvolles Spiel, wobei die Kaiserin Frau Schramm aus ihrem Strauß duftende Blumen überreichte („vielleicht erfreue sie es noch in ihrem Heim“).



Moment aus den vom Berliner Eissegelverband auf dem Müggelsee bei Berlin am 18. Januar veranstalteten Regatten.

Und ob es sie erfreute, die greise Schauspielerin, die, auch darin völlig in ihrem Beruf wurzelnd und in ihm aufgehend, innig dankbar für jede Anerkennung war, einmal wenn sie von so besonderer Seite erfolgte! Ihr ganzes Fühlen, Denken, Handeln drehte sich um die Bühne; das war auch ihr willkommenstes Gesprächsthema. Mit erstaunlicher Gedächtniskraft entzifferte sie sich der fernliegenden Ereignisse, die je mit ihrer Bühnenlaufbahn verknüpft gewesen waren, und bewahrte das innigste

und ihren ersten „richtigen“ Erfolg hatte, ward nach Königsberg engagiert und trat im Winter 1854/55 ihr erstes Berliner Engagement im Kroll'schen Theater unter dem alten, originellen Engel an. Aber ihres Bleibens an der Spree war nicht lange; über Breslau ging's nach Teslau, wo sie als Soubrette auftrat, dann nach Danzig, wiederum nach Berlin, nach Braunschweig, Hamburg und im April 1861 abermals nach Berlin, diesmal als Mitglied des Wallner-Theaters. Und da blühte ihr Ruhm, da

Jahre 1888 aber lebte sie — wohl dem inneren Drang folgend und nicht bloß durch Familienverhältnisse dazu veranlaßt — an die Städte ihrer einstigen rauschenden Eriolas, an das Wallner-Theater, zurück, diesmal auch in französischen Städten, wie „Madame Bonitoard“, wahre Nachtstunde entziffelnd.

Im Jahre 1891 folgte sie einem Rufe an das Königl. Schauspielhaus in Berlin, die verwaist gebliebene Erbschaft ihrer großen Vorgängerin, Frau Fried-Blumauer,



Elisabeth Baurer. Nach einem Gemälde von Albert Gartzmann.

Gedenken all jenen, die sie gefördert hatten und ihr mit Rat und Tat beihilflich gewesen waren. Nur von jener Zeit sprach sie nicht gern, während der sie vom Theater fern gewesen war, die schien in ihrer Erinnerung ausgelöscht zu sein!

Wie bereits erwähnt, hat Anna Schramm „Freud“ und Leid des Künstlerlebens schon früh kennen gelernt, gleichzeitig das Zugvogelchen jener Künstler und Künstlerinnen, die nicht durch mehrjährige feste Kontrakte an einen bestimmten Ort gebunden sind. In den Jahren 1849 und 1850 trat sie in Kinderrollen in Wiga auf, sang dann in Wien im Chor mit, kam nach Köln, wo sie für eine durchgegangene Sängerin über Nacht einspringen mußte

ward sie für ganz Berlin die „furchtbar nette Anna Schramm“. Mit Helmerding, Neumann, Reusche im engen Bunde feierte sie ihre Triumphe, in den lustig-harmlosen Stücken von Kalisch und Solingré, in denen mit treffendem Humor das Berlinertum aller Stände geschildert und kritisiert ward. Anna Schramm wurde der erklärte Liebling der Berliner, die ihr auch treu blieben, als sie nach sechs Jahren an das Friedrich-Wilhelmsstädtische Theater überfiedelte, dem sie drei Jahre angehörte. Dann gastierte sie in zahllosen deutschen Städten, bis sie mit einem jählichen Indusfrießen den Weg zum Standesamt antrat und damit der Bühne entsagte. Im

übernehmend. In einem reich gestalteten Spielplan konnte sie ihr Talent voll entwickeln, stets ganz bei der Erfüllung ihrer Aufgaben, stets ihre Rollen bald mit derber, bald mit fein charakterisierter Komik durchführend, und auch in klassischen Stücken — so als Amme in „Roméo und Julia“, als Taja im „Nathan“, als Marthe im „Faust“ usw. — sich wirksam zur Geltung bringend. Der lebenswürdigen Künstlerin, die durch ihre Kunst vielen die Sorgen verleidet und Tausenden leitere Stunden bereitet, wird ein dankbar freundliches Gedenken stets bewahrt bleiben — möchte sie sich noch eines langen Lebensabends erfreuen! Paul Lindenberg.



ALBERT GARTMANN.

Von Professor Dr. Georg Biermann.



Wer das Werden unserer modernen Kunst in den letzten Jahren mit all ihren widerspruchsvollen Erscheinungen beobachtet hat, wird zunächst zwei Tatsachen konstatieren dürfen: einmal eine gewisse Beständigkeit des Ausreifens in dem, was die revolutionären Bewegungen des letzten Jahrzehnts an neuen positiven Werten gezeitigt haben, dann aber auch den immer wiederkehrenden Versuch der jüngsten, radikal umzuformen und neuen Anschauungen den Boden zu bereiten, die vorläufig noch gänzlich außerhalb unseres Zeitempfindens stehen. Beide Momente sind für die künstlerische Entwicklung im Großen gleich fruchtbringend. Führt der Wunsch nach stärkerer Konzentrierung der Mittel zu geschlosseneren Kunstprodukten, als man sie noch vor fünf Jahren etwa im Ganzen erlebte, so schützen die artistischen Putschversuche der Jungradikalen ebenso sehr vor Stagnation und Inzucht, so bizarr und unverständlich auch oftmals das Idiom dieser „Futuristen“ — wie man die ultraszeptionistischen Malerakrobaten des jüngsten Frankreich genannt hat — klingen mag.

Sicher aber wirkt auch die Erkenntnis jener wenigen führenden Persönlichkeiten, die, wie Leibl, Schuch, Marées u. a., die deutsche Malerei im letzten Drittel des neunzehnten Jahrhunderts grundlegend befruchtet haben, nachhaltig auf die Entwicklung unserer Geschmackskultur ein, und die junge Kunst, die sich an diesen Meistern ein Vorbild nahm, verfolgt konsequenter die gesunde Tradition der Zeit als die alles verwirrenden Phantasten, die jedes Heil nur von jenseits der Vogesen erwarten. So sehr man auch den Impressionismus als ein wichtiges Symptom des neuen Werdens in der Malerei der Moderne schätzen mag, weil er im Innersten so ganz mit der nervösen Hast unserer Tage zusammenstimmt, so berechtigt ist doch auf der andern Seite auch der Drang nach rein malerischer Vertiefung etwa auf dem Wege, den uns die oben genannten Koryphäen deutscher Kunst im neunzehnten Jahrhundert gewiesen haben. Gegenüber der kühnen Augenblicksimpression steht noch immer im Malerischen die Sehnsucht nach reiner Tonfülle; gegenüber all dem artistischen Experimentieren erleben wir als Gegenpol bei einigen der jüngsten den Wunsch nach Durchdringung der simplen Materie mit den Mitteln höchster koloristischer Feinnervigkeit, die sich im Motiv vielleicht anspruchslos bescheidet, im Endergebnis aber sich um so sieghafter auch dem Bewußtsein unserer Zeit nähert. Ist es dort das kühne Aufstreben aus jeder Tradition heraus, das unmittelbar den Anschluß an den eigentlichen Wesensborn der neuen Zeit sucht, so wirkt hier nicht minder überzeugend der Wunsch



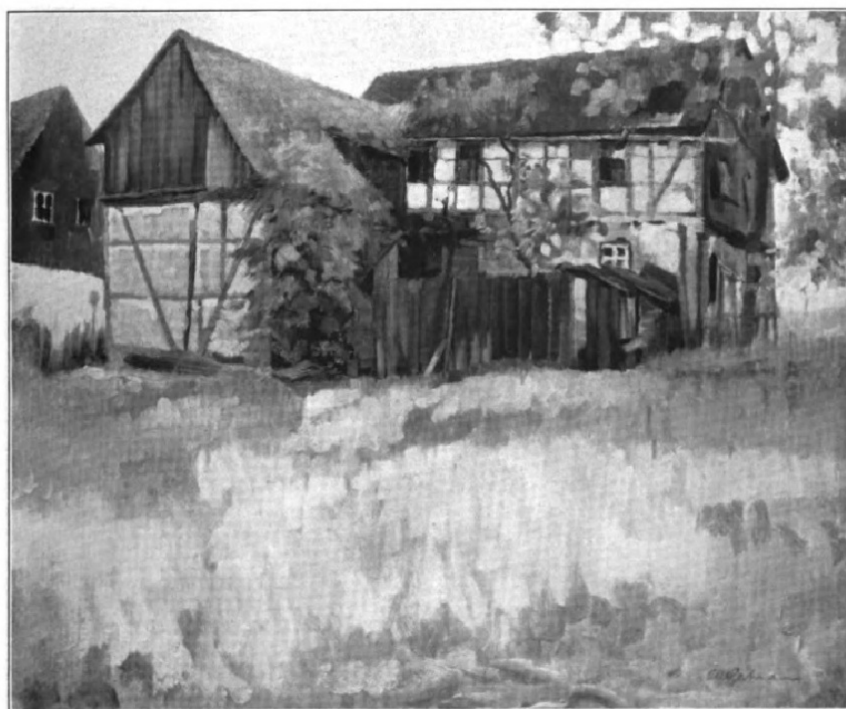
Stilleben mit Kanne.

nach Fortsetzung jener Linie, die in der Vergangenheit die großen Meister der Farbe, wie Tizian, Rubens, Velasquez, Hals u. a., gewiesen haben. Beide Tendenzen stehen in der modernen Malerei gleichberechtigt nebeneinander, und es wird Aufgabe kommender Generationen sein, festzustellen, auf welcher Seite das Endresultat der Bestrebungen den größeren Wertzuwachs zu verzeichnen haben wird.

Albert Gartmann, ein junger Maler, heute Mitte der Dreißiger, ist das Prototyp jener künstlerischen Ausdrucksform, die abseits von dem wilden Sturm der Zeit in konzentrierter Bescheidenheit nach Vertiefung der eigentlich koloristischen Tendenzen strebt. Seine Kunst ist an dem großen Beispiel der Leibl und Trübner emporgewachsen, und die Reife seines Schaffens stellt ihn mit Überzeugung in die vorderste Linie jener wenigen malerischen Begabungen, denen die Form alles, das Motiv als solches beinahe nebensächlich ist. Man möchte ihn einen Peripatetiker des Kolorismus



Selbstbildnis des Künstlers.



Häuser in Pöllwitz.

nennen. Nicht nur, daß er als Porträtist die ganze souveräne Überlegenheit psychologischen Durchdringens besitzt, macht sein Schaffen (das sich bisher fast zaghaft der Öffentlichkeit verschloß) im Rahmen der Moderne wertvoll, darüber hinaus stimmt die Qualität der Palette, das vibrierende Einfühlen in die Welt der Töne, überzeugend für die Beurteilung seines Könnens. Bei ihm erleben wir verjüngt aufs neue die wundervolle Melodik jener reinsten Tonmalerei, die, durch moderne Anschauung geholt, das Erbe des unvergänglichen Schaffens der Alten im Reiche der Kunst gewesen ist: die Inbrunst des Halschen Pinsels, die rhythmische Geschlossenheit der Töne, die wir an Leibl bewundern. Über seinen Bildnissen lagert der feine Hauch der Epidermis, der das letzte ausschöpft; mit lebenspendender Wärme empfindet das Auge des Betrachters abtastend und nachfühlend den Zauber jener tonigen Klangfülle, die Materie und Medium der Malerei restlos verschmilzt. Kein Zuviel an malerischem Unterstreichen, kein Zuwenig an musikalischer Suggestion, das ist das Signum dieser Art von Porträtmalerei, die psychologisch stark — menschlich bis zu den geheimsten Äußerungen des Individuums begriffen ist. Kein Schrei nach Effekten, kein bizarrer Wunsch nach unnatürlicher Bewegtheit stört den Eindruck dieser souverän erfaßten Gestalten. Überall

empfindet das Auge die wohlthuende Ruhe des Momentes, in dem der Mensch im Innersten seiner selbst gerecht wird. Und doch fehlen auf diesen Bildern, die den jungen Meister speziell in Berlin zuerst bekannt gemacht haben, die aparten farbigen Nuancen nicht. Gartmann liebt — viel mehr als Leibl — die Frische malerischer Kontraste, um sie tonig einander zu vermählen — er liebt nicht minder im Sinne eines Vermeer oder Brouwer das Spiel des Lichtes, das allem Dasein Leben gibt. Wenn er farbensprühende Typen der bunten elsässischen Bauern malt, so lockt ihn in erster Linie die Aufgabe, die schreiende Dissonanz ungebrochener Farben im Tone zusammenzuschmelzen; ihn, den Porträtisten, reizt aber nicht minder auch der Wunsch, in seinen Typen germanische Kraft bis zum letzten auszuschöpfen. Und diese Bilder, von denen hier zwei Beispiele gegeben sind, wirken auch ohne alle Farbigkeit der Wiedergabe überzeugend, weil sie im Ton so einzig geschlossen erscheinen.

Eigentlich ist es selbstverständlich, daß ein Künstler wie Gartmann niemals beim Porträt allein stehenbleiben konnte. Seine Stilleben sind Quintessenz der Malerei im besten Sinne des Wortes. Sie haben eigentlich nur ein Vergleichsmoment in dem, was Schuch unzähligmal versucht hat. Aber hier wie dort erscheint die Stillebenmalerei letzten Endes nur als Mittel zum Zweck — als Weg zum Porträt und zur Landschaft.

Das letztgenannte Gebiet wird für mein Empfinden eines Tages vielleicht das Endergebnis dessen sein, was Gartmann als Kolorist zu verwirklichen imstande ist. Nicht, weil eine so vielseitige Begabung wie dieser junge Künstler, der im Ureigensten Kolorist und Psychologe in einer Person ist, sich mit natürlicher Notwendigkeit dem höchsten Ausdruck der Schöpfung zuwenden muß, sondern weil die letzten Aufgaben der Kunst ihre Erfüllung nur in der adäquaten Annäherung an die Natur selbst finden können. Was Gartmann bisher als Landschaftler geleistet, gibt alle Versprechungen für meine These. Der Zauber eines



Elsässische Bauern.

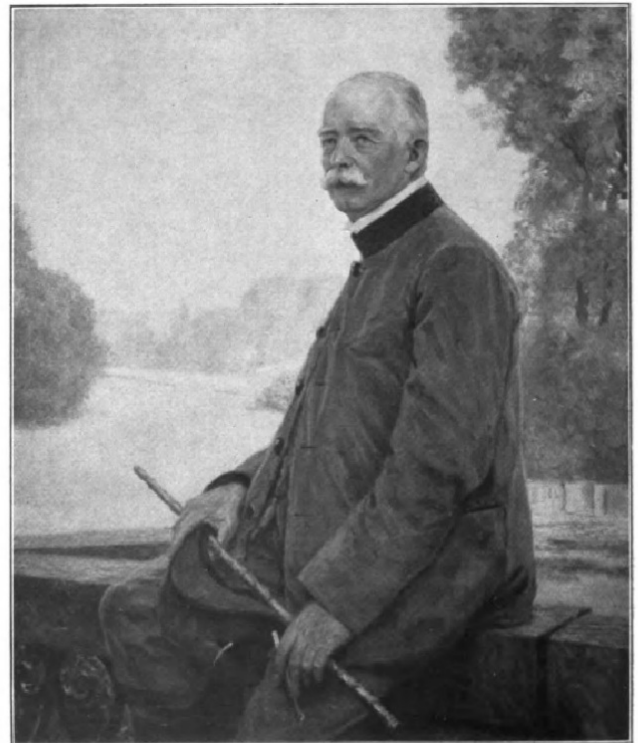
von Licht durchfluteten Innenraumes, in dem die Heimlichkeit mit dem warmen Ton der Palette nachgefühlt wurde, mehr noch das Motiv der Tageshelle an einem anspruchlosen freien Platz, der Sonnengluten aufhängt, und von Gemäuer sanft gehöhrt, zurückwirft, das sind heute schon Thematata dieser Malerei, die der Wirklichkeit mit dem Bewußtsein des imaginär schaffenden Künstlers begegnet. Auch hier empfinden wir die Tradition und jene große Linie, die von den Holländern des siebzehnten Jahrhunderts ihren Ausgang nimmt. Aber diese Tradition ist modern geworden, weil sie in der Qualität der Palette dem Empfinden unserer Zeit angeglichen wurde.

Albert Gartmann, den diese Zeilen in die breitere Öffentlichkeit einführen wollen, ist im letzten seines künstlerischen Wesens Selfmademan. Daß er in Düsseldorf die Akademie besucht und die Anfangsgründe seines Berufes bei dem trefflichen Arthur Kampf gelernt hat, will eigentlich für seine Entwicklung wenig sagen, obwohl gerade der

Lehrer Kampf für ihn in entscheidenden Jahren ungemein segensreich gewesen ist. Aber die Entdeckung der Persönlichkeit erfolgte doch erst in der Zeit, die ihn den harten Kampf des Lebens gelehrt hat, die ihn, frei von der akademischen Tradition, zwang, neue und eigene Wege zu suchen, die ihm den Pinsel in die Hand drückte und ihn früh vor bedeutende Aufgaben gestellt hat, die so manchem älteren Meister ähnlich kaum gelungen sind. Wir, die wir die Moderne in ihrem Werden jeden Tag aufs neue erleben und immer wieder täglich bis dahin unbekannten Erscheinungen begegnen, wollen uns den Namen dieses feinen und abgeklärten Talentes beizeiten merken als einen der wenigen, die in ihrer starken Könnerschaft, in ihrer im letzten großartig malerischen Mission ein starkes und notwendiges Gegengewicht bedeuten gegen Kubisten, Futuristen, Ultrasezessionisten und alle unausgeglichene revolutionierenden Verkünder einer neuen Religion der Kunst, deren Experimente doch hinter der Reife dieses jungen Meisters der Farbe bescheiden zurücktreten müssen.



Ein heimlicher Winkel.



Fürst Friedrich zu Solms-Baruth.

Homuncula. Novelle von Carl Hagen.

(Schluß.)

Einmal standen Agnes und ich in der hellen Dämmerung am Ufer des Sees. Wir traten auf den niedrigen Steg hinaus. Friede lag über den silbergrauen Wassern. Die Linien in Agnes' Gesicht schienen sich aufzulösen und verschwammen. Hell aber standen ihr weißes Kleid und ihre Hände im blauen Abendlicht, wie mit phosphoreszierendem Leuchten.

Ich trank das Bild und fühlte die große Ruhe der Stunde in mich hineinsinken. Der süße, schwere Rausch der ersten Jugend erfüllte mich wieder. Alle Dinge sahen erwartungsvoll aus. Mit großen Augen blickten sie mich an. Ich hielt still, um das Gefühl nicht zu stören. Und in mir jubelte es: Agnes.

Sie sah ins Wasser. Ein paar Meter vom Steg stand eine gelbe Schwertlilie.

Wie sie leuchtet! — sagte Agnes, und ihre träumende Stimme kam fernher. — So nah — und unerreichbar —

Leidenschaftlich wallte es in mir auf. Ich suchte ihre Augen. Sie wandte sie ab.

Da sprang ich über das Geländer in den See, watete zu der Lilie und brach sie.

Triefend von Wasser, reichte ich ihr die Blume. Sie senkte den Kopf und sagte schlicht: Gehen Sie schnell.

Ich ging, mit einem Gefühl, als hätte ich das heilige Schweigen der Dämmerung durch ein allzu lautes Wort gestört.

In der Nacht konnte ich nicht schlafen und trat an das Fenster, um in die Dunkelheit zu sehen. Die Luft war dumpf und warm. Schwarze Fittiche regte der Wind. Ich kämpfte mit mir.

Agnes hatte nie eine Frage nach meinem früheren Leben getan, und ich hatte nie davon gesprochen. In den ersten Wochen hatte mir davor gegnüt, die Schemen jener Zeit, die für mich begraben war, heraufzubeschwören. Nun wurde es immer schwerer, Agnes alles zu sagen. Noch schreckte ich davor zurück, doch einmal mußte es sein. Es würde ein Schwerthieb sein in die zarten Fäden, die sich zwischen uns spannen.

Nur noch eine Weile wollte ich wachsen lassen, was in mir keimte. Es sollte erst Wurzel fassen. Ich durfte meine ungeborenen Werke nicht töten. Noch eine Gnadenfrist!

Und Agnes?

Ich fand keinen Ausweg. Ich kniete vor meinem Bett und wand mich in Qual. Die Vögel erwachten, als ich noch immer keinen Schlaf fand.

Agnes hielt sich den ganzen Tag auf ihrem Zimmer. An der Mittagstafel wurde sie mit Sorgen vermißt, denn sie war der Liebling aller. Der leitende Arzt Doktor Wagner mußte beruhigen: es sei nur Kopfschmerz.

Gegen Abend trieb es mich wieder zu der Stelle am Steg. Da sah ich Agnes stehen wie gestern. Als ich herantrat, blieb sie, ohne den Kopf zu wenden. Sie wußte, daß ich es war.

Was denken Sie? — fragte ich.

Es war Leid in ihrer Stimme.

Daß ich unnütz bin auf der Welt. Ein krankes Geschöpf.

Agnes!

Zum erstenmal sprach ich ihren Namen. Das Bekenntnis, was sie mir geworden, drängte ihr entgegen.

Agnes! Ich kam hierher als einer, der all sein Herzensgut vertan hat. Da atmete ich die klare Luft Ihrer Nähe. Ich nahm an Ihrem reinen Erleben teil. Mit Ihren Augen lernte ich in die Welt sehen. Sie haben mir eine neue Seele gegeben. Das Drängen des Menschenfrühlings ist in mir. Ich fühle wieder unentfaltete Kraft, ich kann wieder schaffen. Lieder von ungeahnter Süße und Reinheit sollen in die Welt gehen. Und Ihre Seele ist es, die darin klingt, die die Herzen der Menschen zwingen wird zu Glück und Heiligung.

Mit strahlenden Augen sah sie mich an.

Wer sind Sie?

Da sprach ich das erstmal von meinem Schaffen; von dem unendlichen Sehnen, das mich aufwärts getrieben hatte, das meine Werke hervorgebracht und mich auf die Höhe des Erfolges gehoben hatte; und wie dennoch der Durst nie gestillt worden war. Wie mich lechzend danach verlangte, volle Züge zu tun aus der Fülle eines reinen, schönheitsgeläuterten Seins.

Eine Stille trat ein, in der sich zwei Schicksale entschieden. Mit unsäglichlicher Seligkeit und Qual spürte ich, wie sich ihr Herz mir entgegenneigte.

In juckendem Schmerz rissen die Nerven, daß ich nach Agnes die Arme strecken sollte. Aber ich krämpfte die Hände um das Brückengeländer, um sie nicht mit einer Lüge zu gewinnen.

Immer tiefer sank der Kopf des Mädchens, und so blieb sie unbeweglich, während ich ihr von meiner Ehe erzählte, von aller getäuschten Hoffnung und der Bitterkeit, die die Lücke füllt, wenn sich Gatten auseinanderleben.

Der Schwerthieb war getan.

Agnes' Brust hob und senkte sich mit dem aus- und eindringenden Atem. Sie warf den Kopf zurück und sah mich an. Angstvoll spähte ich in ihre Augen. Es war ein Flackern darin.

Da hob sie die Arme und warf sie um meinen Hals, und ich fühlte sie ihre junge Brust stürmisch und sich überlassend an mich drängen.

Nimm mich! rief sie. Es ist ja nur so kurze Zeit.

Wie eine dunkelrote, heiße Woge schlug es auf mich nieder.

Unsere Lippen suchten sich. Unendliches Glück brauste über uns hin. Und lange standen wir auf dem Steg und fühlten, wie die warmen, feuchten Luftwellen über den See wandelten.

IV.

Der Erzähler verstummte. Die dünne Bergluft trug feine Geräusche aus der Ferne.

Auf dem Steig, der unter ihnen dahinführte, kamen zwei Wanderer. Ein Mann und ein Weib. Das blonde Mädchen, in weißer Bluse und Kletterhosen, lehnte sich in den Arm des Mannes und warf mit glücklichem Lachen den Kopf zu ihm zurück.

Altener blickte düster hinab. Es kam ihm verächtlich vor, daß alle diese Menschen ihre Sinne vom Rausch der Liebe umnebeln ließen. Und doch fühlten sie sich reich, und er schien arm. Er stand an den Grenzen eines Landes, in dem er ein Fremdling war, und das er zu betreten verschmähte. Auch Agnes war von seiner Seite gegangen und war hinübergeschritten. Zu jenem Mann.

Eine zornige Eifersucht ergriff ihn, und heftig stieß er mit dem nagelschweren Absatz gegen einen Block, daß dieser ein Stück bergab rollte und unten das Paar bei dem Geräusch erschreckt auseinanderflog.

Erst als die Stimmen verklungen waren und die Gestalten in der Ferne als winzige Figürchen spazierten, begann der Erzähler von neuem. —

„Es war eine Zeit des Glücks. Wie ein Sturmwind brach meine entfesselte Leidenschaft dahin. Hochauf und prasselnd loderte mein erregbares Gefühl. Und so war mir wohl. In solchem Feuer waren meine Werke geblüht. Ich wußte nun, daß wieder Blut durch mein Herz ging. Und vielleicht war es unrecht — ich predigte Agnes mein Evangelium des Lebens und der Leidenschaft. Das heiße Glück und die heiße Not der Liebe, sie hatten alles Schönste und Tiefste geschaffen; sie allein gaben dem Lebenslied den vollen Klang. So phantasierte ich in meinem Rausch, und Agnes hörte schweigend zu, mit einem glückseligen Lächeln.“

Seltsam, daß wir in der nächsten Zeit unsere Rollen zu vertauschen begannen.

Bei der Arbeit an meiner Symphonie sank ich immer tiefer in mich selbst hinein. Die Stimmung des Dämmerungsfriedens nahm ich oft noch mit in den geselligen Kreis, dem wir beide angehörten, und dessen Mittelpunkt das alte Freifräulein von Fink war. Dann saß ich still in meiner Ecke und meinte, über allen Dingen liege ein Geheimnis. Die Lichter schienen verschleiert, die Stimmen gedämpft. Das äußere Leben glitt an mir vorüber, als könnten die Geräusche und grellen Farben der Welt da draußen nicht eindringen in die selige, süße Ruhe, die mich so ganz erfüllte.

Agnes dagegen war lebhaft, sprühend, von einer flackernden Lustigkeit. Mit blitzenden Augen scherzte sie, war die Ausgelassenste der ganzen Gesellschaft. So daß das alte Fräulein von Fink ihr verwundert und besorgt über die glühende Wange strich und warnte: Kind, Kind, seien Sie nicht so aufgeregt. Und doch freute sie sich, wenn ihr hübscher Schützling von leidenschaftlicher Freude überschäumte. Sie litt es sogar, daß auf Agnes' Veranlassung getanzt wurde.

In dieser Zeit schien Agnes alles nachholen zu wollen, was ihr bisher an Genuß versagt worden war. Sie wurde heftig gegen jeden, der ihren gierigen Lebensdrang hemmen wollte. Der gutmütige Doktor Wagner mußte das öfters erfahren. Auch er war ihr gegenüber zu nachgiebig, um seinem Willen immer Geltung zu verschaffen. Selbst über ihren Bruder hörte ich von Agnes heftige Worte; sie nannte ihn ihren Kerkermeister.

Mir war nicht wohl bei dem Rausch, dem sich Agnes hingab. Ich ahnte, daß diese Leidenschaftlichkeit sie zerstörte. Mit steigender Angst beobachtete ich sie. Und doch wußte ich nicht einmal, wie nach den aufgeregten Abenden ihre Kräfte zusammenbrachen, und daß dies der

Grund war, weshalb sie in letzter Zeit den ganzen Vormittag auf ihrem Zimmer verbrachte.

Zu dieser Sorge kam noch anderes, das mich niederdrückte. Der zweite und dritte Satz der Symphonie waren entstanden; ein Allegro von klingenden Liebesspielen und ein Presto in blinkendem F-Dur, der brausende, volle Strom unseres Glücks. Mit dem Gegenthema spielte schon die keimende Sorge hinein. Nun aber sollte der vierte Satz einen machtvollen Aufschwung bringen, ein Anwachsen zu Wucht und Größe. Doch da versagte ich. Nur das Liebliche und die vollblütige Genußfreudigkeit wollten mir gelingen.

Das quälte mich. Angesichts des zu drei Vierteln vollendeten Werks konnte ich in ohnmächtige Wut über meine eigene Unfähigkeit geraten. Oder ich brütete mich stumpf.

Ich weiß, was dir fehlt«, sagte Agnes. »Ein großes Erleben müßte kommen.«

Auch im Sanatorium wollte manches anders werden. Der Kreis, in dem wir so frohe Abende verlebten hatten, drohte sich aufzulösen. Einzelne seiner Mitglieder waren bereits abgereist. Nun wollte auch Fräulein von Fink mit ihrer Nichte das Sanatorium verlassen.

Am Vorabend ihrer Abreise wurde den beiden Damen zu Ehren ein Gartenfest veranstaltet. Bei Windlichtern und Lampen saßen wir unter den breitästigen Linden. In die Unterhaltung fiedelten einige Musikanten. Auch Vorträge gab es. Die Stimmung wurde immer angeregter. Vom Arzt war Sekt gestattet worden.

Offt sah ich verstohlen zu Agnes hinüber. Sie trug einen bunten Schal über dem weißen Kleid. Das gab ihr etwas Südländisches. Sie lachte viel und sprach mit feierglänzenden Augen.

Mir war der Wein in das Blut gegangen. Da rief man mir zu, ich sollte den Damen zum Abschied eine Rede halten.

Ich stieg auf einen Stuhl und schwenkte mein Glas. Das Sanatorium verglich ich mit einem Hafen. Das Leben aber sei die hohe See. Hier sei der Friede, der Windschutz; dort draußen die Bewegung, der Sturm. Aber auch die Freiheit, die Wildheit, die Größe. Wir hätten die Schiffe ausgebessert. Schon seien einige wieder seetüchtig und lichteten die Anker. Die Zurückbleibenden aber jauchzten ihnen zu: »Glückliche Fahrt!«

Ich hatte mich in Begeisterung geredet. Es gab Händeklatschen und Gläserklingen. Nun wollte Agnes tanzen. Und wieder ein jubelnder Beifall.

Die Liegestühle wurden aus dem Pavillon geräumt. Dann wurde getanzt. Ein Berliner Kaufmann und ein junger rumänischer Diplomat holten Agnes abwechselnd zum Tanz. Bis Doktor Wagner ein Machtwort sprach.

Noch heiß von der Bewegung, führte mich Agnes in den Garten. Stürmisch barg sie plötzlich den Kopf an meiner Brust.

»Wenn man dich sieht!« rief ich.

Sie hob den Kopf und sah mir starr ins Gesicht.

»Du mußt fort!« sagte sie.

»Agnes!« schrie ich leise auf.

»Ja, du mußt fort«, begann sie wieder. »Um deines Werkes willen. Freiheit muß man dich sein und Wildheit und Größe. Geh in die Berge. In Laurins Rosengarten werden die großen Sagen und die Urgewalten der Berge zu dir sprechen. Ich habe mich viele Jahre danach gesehnt. Ich werde nie hingelangen. Für mich war es ein Traum. Für dich wird es Wirklichkeit sein. Ich sende dich hin an meiner Statt. Du hast mir gesagt, meine Seele sei in deinem Werk. Dort wird es wachsen. Vollende es. Geh hin, um meinetwillen.«

Das Weh preßte mein Herz.

»Ich kann nicht von dir gehen, Agnes.«

Da kam in ihre Blicke unsägliche Angst. Sie fuhr mit den Fingern an die Schläfen und flehte:

»Du mußt bald gehen! Ich werde nun wahnsinnig!«

Bebend vor Schreck, legte ich wie zum Schutz die Arme um sie.

»Was redest du für Torheiten!«

Sie aber beharrte.

»Ich schlafe nicht mehr in den Nächten.«

Nun war mein Entschluß gefaßt. Ich wollte fort.

»Schon morgen geh!« drängte sie klagend.

Sie hatte recht. Die Qual mußte kurz sein. Jetzt würde auch meine Abreise und vielleicht Agnes' Trauer am wenigsten auffallen. Niemand sollte vorher etwas erfahren. Ich wollte zu einer Fußwanderung aufbrechen, scheinbar meine Absicht ändern und mir die Sachen nachschicken lassen. Draußen im Walde wollten wir uns Lebewohl sagen.

So geschah es. Am andern Morgen begleitete mich Agnes auf dem Fußweg durch das Waldtal. Sie war bleich und ging mit schleppenden Schritten. Wir sprachen nicht, nur der Wind klagte in den Bäumen. Uns war sterbensweh.

»Ich komme wieder«, sagte ich endlich gepreßt. »Du sollst vorerst nur Ruhe haben.«

Fast unmerklich schüttelte sie den Kopf.

»Sei nicht traurig um mich«, sagte sie. »Jedes Wesen fühlt, wenn es seinen Zweck erfüllt hat. Der meine war, dir neue Schaffenskraft zu geben. Das war genug. Nur die wenigen Auserwählten können an die

Sterne rühren. Und wenn ein Mensch einem dieser Großen zum Schemel wurde, damit er desto weiter hinausgreifen kann über die Sphäre der gewöhnlichen Menschen, so hat auch ihn ein glückliches Los getroffen. Es leben viele Mädchen wie ich. Sie leben und vergehen, ohne einen Faden in das große Gewebe unserer Zeit geschickt zu haben. Du tust es für mich. Ich durfte dir wenigstens helfen dazu. Ein gütiger Zufall hat es so gefügt. Ich bin dankbar dafür. Nun muß mir alles leicht werden.«

Mir war, als wenn sie mich weihte. Und ich tat ein stilles Gelübde, den Glauben, den sie in mich setzte, zu rechtfertigen.

»Wir sehen uns wieder!« rief ich noch einmal.

Da waren wir an der Stelle, wo sie umkehren sollte. Wenige Schritte weiter verdeckte ein Vorsprung des Buchenhangs den Weg.

Wir küßten uns. Dann eilte ich fort, ohne mich umzusehen.«

V.

Der Sprechende hielt inne. Er nagte an den Lippen und sah mit mühsam aufgerissenen Augen hinaus.

Er mußte seiner Stimme Klang abzwängen, um weiter zu berichten: »Hinter dem Hügelvorsprung warf ich mich nieder. Ich krampfte die Hände in das regenfeuchte Moos und drückte das Gesicht hinein. Mein ganzes Innere war wie das zuckende rohe Fleisch einer einzigen Wunde.

Ich ging in die Berge. Sie blieben mir stumm. Ich sah, wonach sich Agnes sehnte. Es wollte zu mir nicht sprechen.

Da brachten Sie mir die Nachricht von Agnes' Ende. Und dort oben auf dem Felsengipfel und in den Wänden im Hochgewitter erlebte ich den Inhalt von Jahren. Mit Fieberhast begann das Leben plötzlich abzurollen. Die Welt schien zusammengebrochen. Ich taumelte in Abgründe, es wirbelte mich hinab durch unermessliche Weiten und riß mich wieder empor.

Und dann kam der große Augenblick: die Berge sprachen zu mir. In überirdischer Großartigkeit rollte der letzte Satz meiner Symphonie dahin. Aus dem Orchester der Wettergewalten schrillte der Schmerz um Agnes. Herzumklammernde Verzweiflung löste sich zu titanischer Wut. Es war der Wirrwarr der Vernichtung. Doch daraus hervor hob sich eine gewaltige Melodie. Das Agnesmotiv, ins Übermenschliche, Überweltliche gesteigert. Zur Verklärung stieg es auf. Triumphierend flutete es dahin: Agnes. —

Und seitdem hat keine Wirklichkeit mehr, was mir gesagt worden ist von Agnes' Tod. Sie steht vor mir wie in der ersten Zeit. Und dann lebt sie weiter in meinem Werk. Was dazwischen liegt, hat keine Wahrheit für mich. —

Überwältigt von seiner Empfindung, sprang der Künstler auf und kehrte sich ab.

Alttinger aber merkte es kaum. Auch er war bewegt. Und irgend etwas war nun anders geworden. War es eigentlich Agnes, von der ihm erzählt worden war? Sie erschien ihm wie eine andere, eine Fremde, an der er kein Anrecht mehr hatte.

Was wollte er noch von jenem Mann? Er hatte kein Recht, über etwas zu grollen, das Agnes als Glück und Erfüllung empfunden hatte. An die Stelle des Bruders war der Geliebte getreten. An ihn hatte sie ihre Lebenskraft weitergegeben, damit er in seinem Werk ihr ein Leben gebe über den Tod hinaus. Er war das Gefäß ihrer Seele geworden. So hatte sie selbst es gewollt. Ihr Vermächtnis sollte heilig sein.

Alttinger erhob sich. Er trat zu dem in die Ferne Brütenden und streckte ihm die Hand hin.

Dann schieden sie. Der Künstler stieg hinab. Alttinger jedoch stand noch lange und sah hinaus in die Landschaft. Das Tal mit seinen waldigen Kuppen lag in blauen Schatten, über den Felsenkranz des Rosengartens aber glühte noch die Sonne. Auf dem Steig durch das Geröll sah er die Gestalt des dahinschreitenden Mannes. Und wie er ihn sich immer weiter entfernen sah, war ihm, als nähme jener etwas unendlich Kostbares mit hinweg. Wiederum stieg ein Gefühl der Bitterkeit und des Hasses in ihm auf. Da ging jener hin, und das Schicksal seiner Schwester war ihm weiter nichts als der Anlaß, eine Symphonie zu schreiben. Sie hatte ihm ihr Leben gegeben, und er nahm es wie sein gutes Recht. Er schritt dahin wie ein Sieger, der seine Beute davonträgt, und ihn ließ er hier zurück mit leeren Händen und mit leerem Herzen. —

Rückschau.

Ich seh' dich noch, wie an dem ersten Abend
Laternenschein auf deine Züge glitt,
Und du, die Hände tief im Muff vergrabend,
An meiner Seite gingst mit kurzem Schritt.

Und als mit weichem Wohlklang Wort und Lachen
Von deinen rot, tief roten Lippen klang,
Da schien mein Herz aufhorchend zu erwachen
Und hielt sein Pochen an sekundenlang.

Da ist ein Glück wie eine Flut gekommen.
Mein Hoffnungsschiff mit buntem Wimpelspiel
Ist flott geworden und ins Meer geschwommen
Und nahm die Fahrt nach einem holden Ziel.

Carl Hagen.



Oberländischer Bauer. Nach einer Originalithographie von Robert F. K. Scholz.

Die Parasiten unserer heimischen Wespen.

Mit Zeichnungen von Alexander Reichert.

Über die staatenbildenden Wespen ist in illustrierten Zeitschriften schon oft geschrieben worden; dagegen ist es mir aufgefallen, daß selbst in entomologischen Fachzeitschriften über die in den Wespenestern parasitär lebenden Insekten etwas Umfassendes nicht veröffentlicht wurde, und doch gehören die Wechselbeziehungen zwischen den gesellig lebenden Hautflüglern und den bei diesen lebenden fremden Insekten zu den interessantesten Kapiteln der Insektenbiologie. Da ich mich seit zwei Dezennien mit der Beobachtung der Wespen und ihrer Gäste beschäftige, so glaube ich nicht nur weiteren Leserkreisen, sondern auch den Lesern, welche naturwissenschaftliche Sonderinteressen pflegen, in den nachfolgenden Mitteilungen mancherlei Neues zu bieten. Das Auf- und Eintragen der Wespenester im Hochsommer, wenn der Wespenstaat mit seinen Tausenden von Bewohnern auf der Höhe seiner Entwicklung steht, bietet keine besonderen Schwierigkeiten; im Anfang des Jahres dagegen, wenn das überwinterte Weibchen, die zukünftige Königin des zu gründenden neuen Staates, noch allein die ersten Arbeiten verrichtet, gelingt es nur durch Zufall, ein Wespen-
nest aufzufinden. Und doch muß man zu jeder Jahreszeit Material eintragen, wenn man die verschiedenen Entwicklungsstadien der Parasiten erlangen will. Denn schon im Frühjahr, mit dem Erwachen der Wespenweibchen aus der Winterruhe, beginnt auch das Parasitenleben sich zu regen. In den alten Nestern, die schon im Herbst von allen rechtmäßigen Bewohnern verlassen wurden und während des Winters allmählich in Fäulnis übergehen oder, wenn freihängend, von den Unbilden der Witterung zerstört werden, haben einige der Schmarotzer in verschiedenen Stadien der Entwicklung überwintert, andere, die schon im Laufe des Jahres zu fertigen Insekten wurden, haben irgendwo in der Erde, unter Moos oder Rinde den Winter verbracht, und ihre Weibchen fangen an, für ihre Nachkommenschaft zu sorgen.

Es sind Vertreter vier verschiedener Insektenordnungen: Schmetterlinge, Käfer, Fliegen und Hautflügler, welche bis jetzt als mehr oder weniger geduldete Bewohner in den Nestern der Gattung *Vespa* beobachtet worden sind. Die Schmetterlinge (Lepidopteren), und zwar die Familie der Zünsler (Pyraliden) von den sogenannten Kleinschmetterlingen, sind mit einer Art, *Aphomia sociella* L. (Abbild. 1 bis 3), aus der Verwandtschaft der den Bienenzüchtern wohl bekannten Wachsmotte (*Galleria melonella* L.) vertreten. Am 23. Juli 1905 wurde im Kammerforst bei Altenburg am Fuße einer großen gefällten Eiche dicht an der Erde ein Nest von *Vespa saxonica* F. gefunden, das einen für diese Jahreszeit schwachen Anflug von Wespen zeigte. Bei näherer Untersuchung fanden sich in den Waben kleine Raupen, die im Juni und Juli des nächsten Jahres achtundfünfzig Falter der *Aphomia sociella* lieferten. Die Anwesenheit der Raupen

hatte offenbar auf den Bestand des Nestes in verderblicher Weise eingewirkt. Wenige Arbeiter und Männchen waren nur vorhanden, und die später kommenden Weibchen, die allein die Erhaltung der Art gewährleisten, wären in diesem Neste sicher nicht zur Entwicklung gekommen, denn in der Gefangenschaft zeigten die Raupen eine enorme Gefräßigkeit.

Alle Wespenlarven waren in kurzer Zeit aufgezehrt, so daß ich am 1. August für anderes Futter sorgen mußte. Ich versuchte es mit Schmetterlingsraupen, die vorher mit Äther getötet waren, und dieses Futter wurde sofort angenommen. So wurde eine erwachsene Raupe des Ligusterschwärmers (*Sphinx ligustri*) in einem Tage bis

auf die härteren Chitintteile verzehrt, und es folgten nach und nach dreißig größere Raupen, eine Blattwespenlarve (*Cimbex*), verschiedene Heuschrecken (*Acridier*) und große Fliegen (*Tachinen*). Mitte August vorgelegte Wespenlarven wurden nicht mehr angenommen, da sich die Raupen zu verspinnen begannen. Die spindelförmigen, dicht nebeneinanderliegenden Gespinste sind sehr dickwandig und von großer Zähigkeit, so daß eine Vernichtung durch die Wespen kaum in Frage kommt. Die Zucht ergab Männchen und Weibchen des Falters ungefähr in gleicher Anzahl. Von Käfern (Coleopteren) kommen vier Arten bei Wespen vor, nämlich zwei Raubkäfer oder Kurzdeckflügler (*Staphyliniden*), eine Rhipiphoride und eine Cryptophagide. Einer der stattlichsten und

seltensten, durch die stark gesägten Fühler ausgezeichneten Raubkäfer ist *Velleius dilatatus* F. (Abbild. 4 und 5). Diese Auszeichnung der Fühler, welche



1. *Aphomia sociella* L. Raupe. 1₂ fach vergr.



2. Puppe. 1₂ fach vergr.



3. Falter. Weibchen. 1₂ fach vergr.



4. *Velleius dilatatus* F. Larve im Herbst. 3 fach vergr.



5. Imago. Weibchen. 3 fach vergr.



6. *Quedius ochripennis* M/n. Larve. 5 fach vergr.



7. Puppe. Männchen. 5 fach vergr.



8. Imago. Weibchen. 5 fach vergr.

beiden Geschlechtern eigentümlich ist, läßt darauf schließen, daß der Geruchssinn bei diesen Käfern besonders stark ausgebildet ist. Der Zweck der Fühler als Träger des Geruchs und Gefühls ist auch in neuerer Zeit wieder von Forel*) u. a. überzeugend nachgewiesen worden. Die Oberflächenvergrößerung eines Sinnesorgans bedeutet eine Verstärkung des Sinnes, welchem dieses Organ dient. Die stark gesägten Fühler werden deshalb dem *Velleius* von außerordentlichem Nutzen sein, den Männchen beim Aufsuchen der Weibchen, den Weibchen beim Auffinden der Nester ihres Wirtes, welcher in diesem Falle die Hornisse (*Vespa crabro* L.) ist. Ich fand wenigstens nur einmal einen Käfer bei *Vespa vulgaris* L., während die Larven fast in jedem Hornisseneste, mitunter bis zu sechzig Stück, vorkommen. Hier fand ich die Larven meist unter dem Neste. Es bildet sich unter jedem nicht ganz frei gebauten Nest eine gärende, stark riechende Masse, die aus faulenden

*) Forel, Prof. Dr. A.: „Das Sinnesleben der Insekten.“



9. *Metoecus paradoxus* L. 1. Larvenform. 80 fach vergr.



10. Larve beim Austritt aus der Wespenlarve. 4 fach vergr.



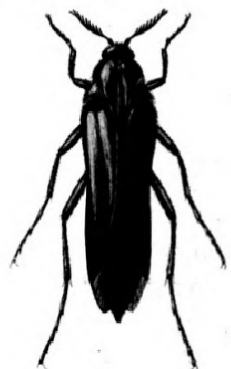
11. Larve, erwachsen. 4 fach vergr.



12. Puppe. Weibchen. 4 fach vergr.



13. Imago. Männchen. 4 fach vergr.



14. Imago. Weibchen. 4 fach vergr.

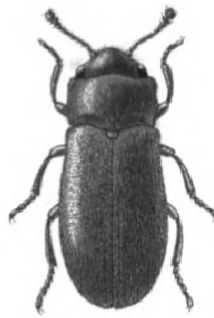
Stoffen, Baummulm u. dgl. besteht; auch die Exkremente der Wespen, welche stets außerhalb des Nestes weggespritzt werden, mögen auf die Bildung dieser Substanz nicht ohne Einfluß sein. In dieser Masse scheinen sich die Velleius-Larven wohl zu fühlen, da ihnen Feuchtigkeit Lebensbedürfnis ist. Von hier aus unternehmen sie Raubzüge in das Nest, wobei sie Larven und kranke und tote Wespen verzehren, aber wahrscheinlich auch die Larven anderer Parasiten nicht verschmähen. Sie sind sehr



15. *Cryptophagus pubescens* Strm. Larve. 20fach vergr.



16. Puppe. Männchen. 20fach vergr.



17. Imago. Weibchen. 20fach vergr.

schnellfüßig und von harter Chitinhaut umgeben, welche beiden Eigenschaften sie jedenfalls vor den nachstellenden Wespen schützen. Es gelang mir noch nicht, die Puppe zu beobachten, aber es ist anzunehmen, daß diese der Puppe der Quedius sehr ähnlich ist, da Velleius früher dieser Gattung zugezählt wurde. Die tief-schwarzen Käfer zeichnen sich im Leben durch prächtigen Irisglanz aus, der besonders auf dem Halsschild sehr intensiv wirkt.

Nicht so wäherlich in bezug auf seinen Wirt ist der andere Raubkäfer, *Quedius ochripennis* Men. (Abbild. 6 bis 8), da er nicht nur bei mehreren Wespen- und Hummelarten, sondern auch in den Bauten des Hamsters (*Cricetus frumentarius* Pall.) vorkommt. Er ist also kein eigentlicher, sondern ein Wohnungsparasit, der wieder von anderen in den Nestern lebenden Insekten lebt; ich bemerkte wenigstens, daß eine seiner Larven eine *Cryptophagus*-Larve gepackt hatte und sie hin und her zauste. Die Larven graben verzweigte Gänge unter den Nestern und ähneln im Habitus den Velleius-Larven, von denen sie aber ein auffälliges Merkmal unterscheidet, nämlich die mit wenigen Ausnahmen nach vorn gerichtete Beborstung des Körpers. Man könnte vielleicht daraus schließen, daß die Larven mehr rückwärts als vorwärts kriechen und vielleicht ihre Beute in die Gänge ziehen, um sie dort in Ruhe zu verspeisen. Die Borsten würden das Zurückgleiten der Larve erschweren. Die *Quedius*-Puppen weichen vom Typus der meisten anderen Käferpuppen insofern stark ab, als sie nicht wie diese den Typus der gemeißelten Puppen haben, bei denen sich die einzelnen Teile der zukünftigen Imago stark plastisch abheben, sondern sich mehr dem Typus der Schmetterlingspuppen nähern, da sie sehr stark chitinisirt sind und die einzelnen Teile weniger hervortreten lassen. Die Abbildungen sind nach Exemplaren gefertigt, die ich aus einem vorjährigen Neste von *Vespa germanica* F. züchtete. Ich erhielt das Nest, das vom Bienitz bei Leipzig stammte, am 23. Februar 1908 und bemerkte die erste *Quedius*-Puppe am 4. April. Die Dauer der Puppenruhe war vierundzwanzig Tage, aber noch vier Tage brauchte der Käfer, um sich anzufärben. In den ersten Tagen des Mai waren alle Puppen geschlüpft.

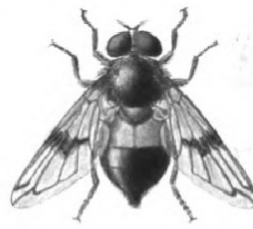
Ein echter Schmarotzer ist der zur Familie der Fächerträger (*Rhipiphoridae*) gehörige *Metococcus paradoxus* L. (Abbild. 9 bis 14), der hauptsächlich bei *Vespa vulgaris* L., aber vereinzelt auch bei *Vespa germanica* F. und *rufa* L. beobachtet wurde. Die Käfer, die ihre Entwicklung im August und September vollendet haben, verlassen möglichst rasch die Stätte ihres Werdens und gelangen durch den Nesteingang ins Freie, wo die Weibchen ihre Eier ablegen. Die ausschüpfenden Larven gelangen wahrscheinlich auf ähnliche Weise in das Nest ihrer Wirte wie die der verwandten *Meloiden*, indem sie sich an die blütenbesuchenden Wespen anklammern; wenigstens erwecken die schaufelartig verbreiterten Füße der jungen Larven den Eindruck von Haftorganen. Im Neste angekommen, bohrt sie sich in eine Wespenlarve ein, die ihre Zelle noch nicht zugespinnen hat, und nährt sich zunächst von deren unwichtigen Organen. Nach einiger Zeit bohrt sie sich wieder aus der Larve heraus und saugt sich von außen an der Larve fest. Sie hat jetzt das Aussehen, wie es in Abbildung 10*) dargestellt ist. Wenn die *Metococcus*-Larve eine Größe von etwa 6 mm erreicht hat, häutet sie sich abermals, zehrt die Wespenlarve vollständig auf und verpuppt sich in der Zelle. Die Lebensdauer der Käfer ist jedenfalls sehr kurz, sonst würde man für das im Freien äußerst seltene Vorkommen derselben keine Erklärung haben. Wie bei vielen anderen Insekten werden die Männchen nach der Begattung, die Weibchen nach der Eiablage ihr



18. *Volucella pellucens* L. Larve. 2fach vergr.



19. Puppe. 2fach vergr.



20. Imago. Weibchen. 2fach vergr.

Ende finden. In den Nestern ist der Käfer keine Seltenheit und zuweilen sogar sehr häufig. Aus einem Nest, das ich am 18. August 1891 bei Connwitz ausgrub, erzog ich hundertachtzehn Stück, von denen die größere Hälfte Weibchen war, während ich im Freien erst ein einziges Exemplar erbeutete.

In noch größerer Menge wie *Metococcus* findet man in Wespen- und Hummelnestern ein kleines, braunes Käferchen, den *Cryptophagus pubescens* Strm. (Abbild. 15 bis 17). Diesen Käfer kann man wohl auch nur als Wohnungsparasiten ansprechen, da die verwandten Arten in Kellern und an anderen feuchten Orten leben und als Schimmelfresser gelten. Im Spätherbst, wenn alle Wespen das Nest verlassen haben, überziehen sich die Waben sehr bald mit reichlicher Schimmelbildung, so daß es den Larven, welche den Winter überdauern, an Nahrung nicht mangelt.

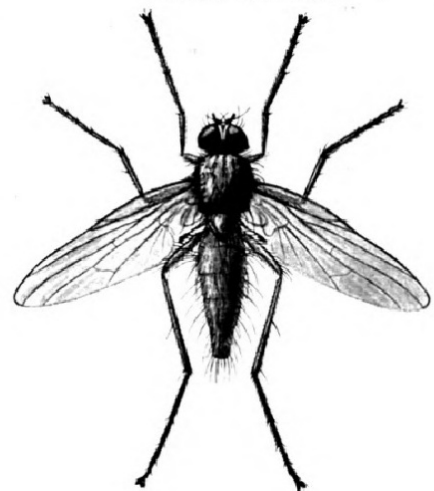
Am längsten bekannt als Wespenparasiten sind wohl Fliegen, denn schon Réaumur und Degeer berichten 1776 über die Larven der *Volucella*, von denen ich nur die gemeinste Art *Volucella pellucens* L. (Abbild. 18 bis 20) aus Wespennestern gezogen habe. Die Fliege gehört zu den Schwebfliegen (*Syrphiden*). Man hat beobachtet, daß sich die Weibchen dieser Fliege nachts in die Nester einschleichen, um dort ihre Eier unterzubringen, die sich meist zahlreich auf der Außenseite der Nesthülle vorfinden. Die stacheligen Larven, die in der Jugend sehr beweglich sind, leben von den Wespenlarven. Ich beobachtete eine halberwachsene Larve, die sehr geschickt durch verschiedene Zellen wanderte, jede untersuchend, bis sie an eine von einer fetten Larve besetzte Zelle kam. Sie drängte sich zwischen Larve und Zellwand ein, so daß die Larve zwangsweise einen Tropfen der letztgenossenen Nahrung von sich gab. Die Fliegenlarve kam dann nicht wieder zum Vorschein. Die erwachsenen Larven überwintern in der Erde unter dem ausgestorbenen Wespenneste und liefern die Imagines im Sommer, wo sie eifrige Blütenbesucher sind.

Wie die *Volucella* bei mehreren Wespenarten, leben auch zwei andere Fliegen, *Acanthiptera inanis* Hll. (Abbild. 21 bis 23), eine zu den Anthomyiden (Blumenfliegen) gehörige Art, und *Hypocera incrassata* Mg. (Abbild. 24 bis 26), eine Phoride. Über die Larvennahrung der ersten Art konnte ich Bestimmtes bisher nicht feststellen, doch habe ich sie im Verdacht, daß sie mir die Larven von Velleius, die ich zur Zucht eingetragen hatte, aufgefressen haben. Ich hatte mir die Sache anders gedacht, denn ich hatte die *Acanthiptera*-Larven als Futter für die Velleius-Larven bestimmt; die ersteren hatten aber augenscheinlich den Spieß umgekehrt, da die Velleius bis auf eine leere Haut verschwunden waren. So zahlreich die *Acanthiptera*-Larven im Wespenneste sind, so selten trifft man die Imagines im Freien.

Die Larven der zweiten Art, der *Hypocera*, fand ich im vorigen Jahre in einem *Vespa vulgaris*-Nest in sehr großer Anzahl. Der Nestinhalt war im Aussterben begriffen, und zwischen den faulenden und schimmelnden Überresten des Wespenvolkes schienen sich die gut genährten Larven sehr wohl zu fühlen. Ich hatte bisher immer nur die überwinterten Puppen oder die Fliegen in den Nestern vorgefunden. Die Imagines der Phoriden, kleine, tiefschwarz gefärbte Tierchen, sind von außerordentlicher Beweglichkeit; sie verstehen so schnell zu laufen, daß sie sich, wenn sie verfolgt werden, lieber auf ihre Beine als auf ihre Flügel verlassen. Wie die jungen Larven von *Metococcus* in der Wespenlarve, so leben die Larven von *Conops* in der Wespe selbst. Ich erzog den *Conops scutellatus* Mg. (Abbild. 27 bis 31) aus Arbeitern von *Vespa vulgaris*. Über die vermutliche Eiablage wird folgendes berichtet*):

„Vor einem *vulgaris*-Neste beobachtete ich im Sommer 1903 die Versuche von *Conops scutellatus* Mg. seine Eier an den Wespen abzulegen. Ich sah, wie etwa ein Dutzend *Conops* den Nesteingang umschwärmten und sich auf einzelne Wespen, die hineinfliegen, stürzten. Die Berührung beider Tiere dauerte, wenn

*) Dorn, K.: „Entomologisches aus der Umgebung von Kronach in Oberfranken.“ Entomologische Blätter 1907, 7. u. 8., S. 5.



23. Imago. Männchen. 5fach vergr.



22. Puppe. 5fach vergr.



21. *Acanthiptera inanis* Hll. Larve. 5fach vergr.

*) Die beiden ersten Larvenstadien sind nach mikroskopischen Präparaten des Herrn cand. rer. nat. Stich gezeichnet.

sie überhaupt stattfinden konnte, nie länger als etwa eine viertel Sekunde, denn die Wespe suchte ihren Angreifer zu erfassen, und dieser zog sich sofort zurück. In dieser kurzen Zeit muß sich die Eiablage vollziehen. Die Wespen scheinen die Gefahr zu kennen, denn sie beantworten die Versuche der Conops, dicht an den Eingang zu gelangen, mit wütenden Angriffen, setzen aber die Verfolgung höchstens 2 m weit fort. Die Geschicklichkeit der Conops im Ausweichen ist außerordentlich groß; nie bemerkte ich, daß sie von einer Wespe erreicht wurden, trotzdem die Angriffe und Gegenangriffe ohne Unterbrechung geschahen und ich mindestens eine Stunde lang vor dem Neste stand.“

Die junge Conops-Larve schiebt sich jedenfalls durch die weiche Verbindungshaut der Segmente in den Hinterleib der Wespe und verläßt diesen auch nicht, wenn sie erwachsen ist und sich verpuppt. Die Wespe stirbt erst, wenn die Conops-Larve ziemlich groß geworden ist; der etwas aufgetriebene Hinterleib hält das Fliegentönnchen fest umschlossen, wie aus der Abbildung 28 ersichtlich ist. Die Fliege schlüpft am vorderen Teil des Wespenleibes aus. Die Abbildungen 29 und 30 stellen die eigentliche gemeißelte Puppe dar, die in dem Tönnchen liegt. Das Tönnchen bildet sich durch Erstarrung der letzten Larvenhaut. Die Fliege braucht mitunter zwei Jahre, ehe sie sich entwickelt. Diese Erscheinung ist als ein Mittel zur Erhaltung der Art aufzufassen.

Zum Schluß wären noch die Hautflügler (Hymenopteren) zu erwähnen. Eine echte Schlupfwespe (Ichneumonide), *Sphecophaga vesparum* *Rtzb.* (Abbild. 32 bis 34), wird selten in der Natur gefangen. Diese Seltenheit ist aber, soweit sie die Weibchen betrifft, nur eine scheinbare, da ich diese zu vielen Hunderten aus den Nestern verschiedener Wespenarten gezogen habe. Wirklich selten ist nur das Männchen, von dem ich nur ein einziges Exemplar zu Gesicht bekam, das aus der Sammlung eines Freundes stammte. Die langjährige Zucht hätte doch einmal Männchen ergeben müssen, denn ein Übersehen derselben, die nicht wie die Weibchen ein schwarzes, sondern ein ganz weißes Gesicht haben, kann kaum stattgefunden haben; man kann deshalb wohl mit Sicherheit annehmen, daß sich *Sphecophaga* durch viele Generationen hindurch parthenogenetisch fortpflanzt, daß vielleicht sogar die Männchen im Aussterben begriffen sind, wie z. B. bei der Rosengallwespe (*Rhodites rosae* *Gir.*). Parthenogenese ist bei Hymenopteren keine Ausnahmeerscheinung, sie ist die Regel für eine Generation bei vielen Gallwespen (Cynipiden) und außerdem bei Blattwespen (Tenthrediniden) und Faltenwespen (Vespiden) beobachtet.

Unsere Schlupfwespe lebt als Larve von den Larven der Wespen. Die Verpuppung findet in einem braunen, sehr festen, pergamentartigen Kokon in der

21. Juni 1908 bei Leisnig mit zwölf zugesponnenen Zellen fand, war fast jede Zelle mit drei bis vier *Sphecophaga* besetzt, so daß aus dem Dutzend Zellen ungefähr die dreifache Anzahl Schlupfwespen herauskamen. Auch in einem Hornisseneste enthielt fast jede mit *Sphecophaga* besetzte Zelle drei Exemplare der Schlupfwespe.

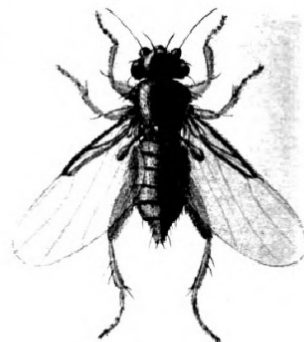
Die Verteilung der *Sphecophaga*-Kokons in der größten Wabe eines *Vespa vulgaris*-Nestes ist aus der letzten Abbildung (35) zu erkennen. Die schwarz ausgefüllten sind die normalen, die anderen die Kümmerformen.



24. *Hypocera in-crassata* *Mg.* Larve. 15 fach vergr.



25. Puppe. 15 fach vergr.



26. Imago. Weibchen. 15 fach vergr.

Über die Biologie eines anderen Hymenopteron, einer echten Wespe (*V. austriaca* *Panz.*), herrscht noch völlige Unsicherheit. Man kennt nur Männchen und Weibchen, aber keine Arbeiter; deshalb neigt man der Ansicht zu, daß diese Wespe keine eigenen Bauten herstellt, sondern als Parasit einer anderen Wespenart in ähnlicher Weise lebt wie die Schmarotzerhummeln (*Psithyrus*) bei den echten Hummeln (*Bombus*).

Wenn nun mancher Leser die Frage aufwirft: Warum dulden denn die wehrhaften Wespen alle diese Eindringlinge?, so kann ich diese Frage nur sehr bedingt beantworten. Es ist möglich, daß einige der Parasiten ein den Wespen angenehmes Sekret absondern oder einen sympathischen



27. *Conops scutellatus* *Mg.* Larve. 8 fach vergr.



28. Tonne im Abdomen der Wespe. 8 fach vergr.



29. Gemeißelte Puppe im Tönnchen, ventral. 8 fach vergr.



30. Gemeißelte Puppe im Tönnchen, dorsal. 8 fach vergr.



31. Imago. Männchen. 4 fach vergr.

bereits zugesponnenen Wespenzelle statt, die von dem Kokon zu etwa zwei Dritteln ausgefüllt wird. Der konkave Deckel des Kokons ist nach der Mitte zu etwas dünner, trotzdem braucht die Wespe zum Durchbrechen etwa ein-dreiviertel Stunden. Der Ausgang aus der Wespenzelle erfolgt seitlich durch die Wand, nicht durch den Deckel. Die Größe der *Sphecophaga* differiert zwischen 2,25 und 8,5 mm Körperlänge, wobei auch Habitus und Färbung sehr verschieden sind, so daß ich zwei Spezies vor mir zu haben glaubte, bis ich Übergänge zwischen beiden Formen fand und nun die kleinen Exemplare für Kümmerformen halten muß, die durch Mangel an Nahrung entstehen. Auch die Kokons dieser Zwerge sind den normalen nicht entfernt ähnlich. Sie sind aus dünnem, weißem Gespinnst hergestellt und füllen nur einen Winkel der Zelle aus.

Eine Wespenlarve wird in der Regel mit einem *Sphecophaga*-Ei besetzt, aber es kommen Ausnahmen vor. In einem Anfangsnest von *Vespa vulgaris*, das ich am

Duft ausströmen, der z. B. bei *Sphecophaga* schon für unsern Geruchssinn wahrnehmbar ist, andere mögen durch ihre Schnelligkeit oder durch ihre Kleinheit den schlecht sehenden Wespen entgehen oder durch ihren harten Körper vor den Wespen geschützt sein.

Eine nicht zu unterschätzende Rolle wird auch dem Nestgeruch, den die Gäste angenommen haben, zugeschrieben werden müssen. Eine bestimmte Antwort aber auf die Frage zu geben, wird gegenwärtig nicht möglich sein, und es bleibt noch viel, sehr viel zu erforschen übrig.

Leipzig.

Alex. Reichert.



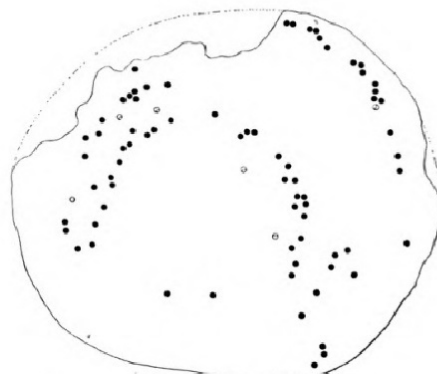
34. Imago. Weibchen. 5 fach vergr.



33. Puppe. 5 fach vergr.



32. *Sphecophaga vesparum* *Rtzb.* Larve. 5 fach vergr.



35. Verteilung der *Sphecophaga*-Kokons in einer großen Wespenwabe.



Bronzemedaille auf die Vermählung Carl Friedrichs mit der Großfürstin Maria Paulowna: Vorderseite.

Neue Goethe-Dokumente.

Raum einem unserer Leser wird die Sammlung Rippenberg auch nur dem Namen nach bekannt sein. Selbst in Leipzig, wo sie in einer Villa in einem der Vororte ihre Stätte und wo ihr Besitzer, Dr. Anton Rippenberg, der Leiter des seit Jahren rühmlichst bekannt gewordenen Insel-Verlags, seinen Wohnsitz hat, ist ihr Ruf nur in den Kreis weniger Fachleute gedrungen, die wissenschaftliche Interessen mit den Schätzen der Sammlung zusammengeführt haben. Es ist freilich keine Galerie in dem üblichen Sinne, sie birgt auch keine Stücke, die auf das Verständnis und die Bewertung seitens aller Gebildeten wie ein Museum Anspruch machen. Ihr Umfang beschreibt sich durch die drei, in der Kulturgeschichte unseres Volkes allerdings inhaltschweren Worte: Goethe, Faust, Alt-Weimar. Also eine Sammlung zur Geschichte Goethes, seiner persönlichen Existenz, seiner geistigen Entwicklung und Art, seiner Werke, seiner Zeit. Sammlungen dieser enger umgrenzten Sphäre besitzen wir ja mehrere. Am bekanntesten sind die des Goethe-Nationalmuseums und des Goethe- und Schiller-Archivs in Weimar, die Goethes reichen Nachlaß an Kunstwerken, Manuskripten und sonstigem Besitz bergen, und die des mit dem Freien Deutschen Hochstift in Frankfurt a. M. verbundenen Goethe-Museums neben dem Elternhause des Dichters. Auch die an Manuskripten und ersten Drucken reiche und kostbare Hitzelsche Goethe-Sammlung

der Leipziger Universitätsbibliothek wäre in gewisser Hinsicht hier zu nennen. Aber die Rippenberg'sche Sammlung besitzt doch ihren eigenen Wert wegen ihrer Vielseitigkeit und wegen des glücklichen Sternes, unter dem sie zusammengelassen, unter dem der Besitzer seine rastlose Tätigkeit entfalten konnte.

Goethe selbst ist bekanntlich von dem Werte all der großen und kleinen Kunstwerke und Wertwürdigkeiten, die er in seinem langen Leben zusammengebracht, teils als Ankäufe, teils als Geschenke seiner Zeitgenossen, tief durchdrungen gewesen. Er hat sich hierüber klar und deutlich in seinem Testament ausgesprochen, und jeder, der sich von uns Nachfahren mit den Lebensschicksalen und den Werken des Unsterblichen beschäftigt hat, weiß die Bedeutung dieser kostbaren Schätze zu würdigen, die erst die unmittelbare Quelle zum Verständnis jener darstellen. Es gibt auch keinen Dichter und Denker, man kann sagen in der ganzen Welt, bei dem sich seine Geistesphäre, seine Beziehungen zur Zeit und ihren Menschen, in dem Maße an der Hand solcher Kostbarkeiten erschließen und erläutern läßt.



Bronzemedaille auf die Vermählung Carl Friedrichs mit der Großfürstin Maria Paulowna: Rückseite.



Goethe auf dem Totenbett.
Nach einer Bleistiftzeichnung von Friedrich Preller d. Ä.

In welchem Umfange diese ganze, für uns jetzt schon ins Unermeßliche gewachsene Erbschaft sich in den Erzeugnissen zeitgenössischer Kunst und sonstiger Dokumente zur Geschichte der Zeit widerspiegelt, das geht daraus hervor, daß es noch in der an Goethe-Verehrern in aller Welt reichen Gegenwart möglich gewesen ist, eine Sammlung zusammenzubringen, die Tausende von Nummern umfaßt, die ihresgleichen sucht und trotz ihrer modernen Entstehung einzig in ihrer Art genannt werden kann. Natürlich ist die Persönlichkeit des Besitzers untrennbar von ihr. Der Sammler und das Glück, dessen der Sammler nicht entraten kann, tun es neben anderen löblichen Eigenschaften indessen nicht allein. Eine Sammlung wie die Rippenberg'sche setzt vielmehr eine ungewöhnliche Summe wissenschaftlicher Kenntnisse voraus, eine Vertiefung in die Zeitgeschichte und eine klare Erkenntnis von Dingen, deren Bedeutung oft erst erschlossen werden muß. Der glückliche Besitzer verfolgt aber noch einen ganz besonders hohen Zweck: er will, weil er von dem Werte seiner Schätze für die Wissenschaft, für die Geschichte der klassischen deutschen Dichtung durchdrungen ist, die Kenntnis von ihr auch anderen vermitteln. Und diesem Zwecke dient der vor einigen Wochen erschienene monumentale Katalog, ein starker Band von über vierhundert Seiten, mit zahlreichen Tafeln (Leipzig im Insel-Verlag), ein Werk, das man nicht ohne Erstaunen zur Hand nimmt und nicht ohne Dankbarkeit wieder welegt. Es wird für



Blick auf Goethes Gartenhaus vom Wehr aus (um 1780). Nach einem Aquarell von G. M. Kraus.

Neue Goethe-Dokumente.

die Goethe-Forschung, deren breiter Strom sich immer noch nicht übersehen läßt, ein Hand- und Nachschlagebuch werden, an dessen kunstvollen Beilagen, meist Nachbildungen von bisher unbekannten Werken, jeder eine — wir möchten sagen — andächtige Freude haben wird.

Die drei Abteilungen: Goethe, Faust, Alt-Weimar geben indessen von der Sammlung noch keine genügende Vorstellung. Die Abteilung „Goethe“ umfaßt nicht nur Handschriften, Handzeichnungen und Radierungen des Dichters (im Handel jetzt von größter Seltenheit), sondern auch die Bildnisse in Originalen und Nachbildungen. Aus ihrer Zahl bilden wir hier die wundervolle Bleistiftzeichnung von Friedrich Breiter d. Ä. nach, die nach der Natur am Tage von Goethes Verdrigung angefertigt wurde. Repliken dieser Zeichnung sind längst bekannt, denn das Bildnis, das den Dichter in der greisen Majestät des Todes zeigt, ist vielfach wiederholt worden, doch dürfte das Exemplar der Rippenbergischen Sammlung unmittelbar nach der vor der Leiche angefertigten Originalskizze entstanden sein. Außerordentlich umfangreich ist die Abteilung der Druckwerke, die Erstlings- und weitere Trude sowie Werke zur Goethe-Literatur bis auf die Gegenwart umfaßt. Dann folgen als zwei große, in sich geschlossene Gruppen von literarischer Bedeutung der „Faust“ und der „Werther“.

Die nächste Abteilung ist Goethes Familie gewidmet, auch wieder in des Wortes weitester Bedeutung gefaßt, und zwar von den Vorfahren der Textorischen Seite an bis auf die Nachkommen in zweiter Linie, die teilweise Älteren von uns noch bekannt gewesen sind. Wir haben den liebreizenden Kinderkopf von Goethes leider so früh verstorbenen Enkelin Alma von der Hand der Luise Seidler ausgewählt, in des Dichters Todesjahr gezeichnet, sowie den ebenfalls von der Luise Seidler herrührenden Kopf von Walther v. Goethe, einem Pastellgemälde aus dem Jahre 1824. Eine ebenso bedeutame Gruppe führt in den umfangreichen



Karl August um das Jahr 1776. Terraottabüste von Martin Klauer.

das außerordentlich lebens- und charaktvolle Bildnis von Martin Wieland hier genannt, ein Pastellgemälde von Ferdinand Jagemann, dem wir eine ganze Reihe künstlerisch bisher keineswegs genug gewürdigter Porträts von Personen des weimarschen Hofkreises — mehrere Bildnisse auch von Goethe — verdanken.

Ein inhaltsreicher Abschnitt ist der über „Alt-Weimar“. Als Motto möchte man die bekannten Worte darüber schreiben: „Wer den Dichter will verstehen, muß in des Dichters Lande gehen.“ Hier wird vieles greifbar lebendig, was uns von Jugend auf dem Namen nach wohl bekannt war, aber ohne daß wir uns davon eine Vorstellung machen konnten: neben Plänen auch Gesamtansichten der Stadt in Handzeichnungen, Gemälden und Stichen, dann Einzelansichten öffentlicher Gebäude, unter besonderer Berücksichtigung solcher, die mit Goethes, Schillers, Herders und Wielands Leben sich verhielten. Eine besondere Rubrik bildet der Schlosspark, heutigestags noch eine der berühmtesten Stätten im klassischen Weimar, an dessen Anlage und künstlerischer Gestaltung Goethe großen Anteil gehabt hat. Es folgt Weimars weitere Umgebung, meist Stätten, die aus Goethes Leben bekannt sind. Und so erschließt sich denn hier in Land und Leuten ein weites, klares Bild, das gewissermaßen den Hintergrund zu der großen Szenerie darstellt, die im übrigen die Rippenbergische Sammlung zur Anschauung bringt. Gerade hier zeigt sich der Wert von authentischem, zeitgenössischem Bildmaterial, und gerade hier wird man eine Fülle von Dingen finden, von deren Existenz selbst der keine Ahnung hatte, der den Studien über die klassische Zeit Weimars bisher nicht fremd gegenübergestanden hat.

Das sind nur einige Proben aus der Fülle der über fünftausend Nummern zählenden Sammlung. Was diese im einzelnen bietet, an Schriftstücken, Truden, Werken der Kunst und sogenannten Kuriositäten, davon kann man sich



Walther v. Goethe, Goethes Enkel. Nach einem Pastell von Luise Seidler (1824).



Alma v. Goethe, Goethes Enkelin. Nach einem Pastell von Luise Seidler (1832).

Kreis von Goethes Freunden, überhaupt in seine Umgebung ein. Edermann, der von vielen geschmähte Edermann, dem wir aber ob seiner Verehrung für den greisen Dichter nicht dankbar genug für seine Tagebuchaufzeichnungen sein können, Friedrich Wilhelm Riemer, der Sekretär, dessen „Mitteilungen über Goethe“ bis auf die Gegenwart ein vielbenutztes Quellenwerk gebildet haben, und Theodor Kräuter erscheinen hier besonders bevorzugt. Zwei äußerst kostbare Stiche des Kreises „Um Goethe“ besitzt die Sammlung in der Totenmaske der Herzogin Anna Amalia, ein Unikum, das Weimar entgegen ist auf Wegen, die wohl kaum mehr festzustellen sind. Beinahe ebenso unbekannt war die prächtige Terraottabüste des jugendlichen Herzogs Karl August, etwa aus dem Jahre 1775 (dem Jahre, in dem Goethe nach Weimar kam), von der Hand des in den letzten Jahren wieder zu Ehren gelangten weimarschen Bildhauers Martin Klauer. Endlich sei noch



Friedrich Wilhelm Riemer im Alter von etwa sechzig Jahren.



Theodor Kräuter, Großherzoglicher Wirklicher Rat und Bibliothekar.

nur durch eine Durchsicht des nicht troden die Nummern aufzählenden, sondern diese mit exakten wissenschaftlichen Notizen begleitenden Katalogs eine Vorstellung machen. Denn dieser stattliche Band, der in der Geschichte des Sammelwesens entschieden einen besonderen Platz für sich in Anspruch nehmen darf, ist nicht nur ein Nachschlagewerk, sondern — ein Vorzug, der schwer wiegt — ein lebenswertes Buch geworden. Inwieweit aber die Sammlung Rippenberg in die wissenschaftliche Forschung, sie belebend und fördernd, eingreifen vermag, wird bald die Zeit lehren. Wir sind der Meinung, daß jeder Forscher, der auf dem Gebiet der klassischen deutschen Dichtung arbeitet, hier eine Stätte der Belehrung finden wird, und daß jedem, der Goethes Werke nicht nur liest, sondern der in die Welt seines Seins und seiner Gedanken eindringen sucht, die Beschäftigung mit allen diesen Schätzen zum dankbar und froh empfundenen Genuß werden dürfte.

Neue Goethe-Dokumente.

Die neue Synagoge in Essen.

Im Mittelpunkt der arbeitsreichen Industriemetropole erhebt sich auf leichter Anhöhe der stolze Bau der neuen israelitischen Synagoge, ein Werk des Professors Edmund Körner, dem auf dem Gebiete des Synagogenbaues kaum etwas Ähnliches oder Gleichwertiges zur Seite gestellt werden kann.

Die gewaltige Baugruppe mit ihrer stattlichen Kuppelkrönung verjüngt sich leicht und weithin den Geist eines durch schicksalsschwere Geschichte gegangenen Volkes sowie die Würde und Größe seines Menschheitsgedankens. Aber wenn die Formen uns auch in die ferne Vergangenheit zurückversetzen, so ist der Bau doch selbst von der Empfindung und den Bedürfnissen unserer Zeit durchdrungen, und das, was man sonst bei Synagogen empfindet, daß sie Aufzeichnungen an andere Stile aufweisen und das spezifisch Israelitische in fremdes Formengewand hüllen, verschwindet hier.

Leicht war die Aufgabe nicht, die man dem Architekten gestellt hatte. Auf einem sanft aufsteigenden Terrain zeigt das Grundstück die Form eines länglichen Dreiecks, das von zwei Straßen begrenzt ist, die ebenfalls verschiedene Höhenlagen aufweisen. Die Ausnutzung dieses komplizierten Terrains durch einen so gewaltigen Monumentalbau, der die Nachbarschaft nicht erdrückte, gestaltete sich besonders schwierig; aber es blieb keine leere Stelle, und trotz der strengen Linienführung bildet der Bau wegen seiner interessanten Überschneidungen und wegen des an der Außenarchitektur sich geltend machenden Spieles von Licht und Schatten eine malerische Gruppe.

Das Innere des Tempels überstraucht durch eine weithin, der mystischen Stimmung nicht entbehrende Wirkung. Durch eine Vorhalle betritt man den 30 m breiten Kuppelraum; von keiner Säule getragen, ruht die Wölbung frei auf den Außenwänden, wodurch der Bau dem Auge noch



Außenansicht.

wesentlich höher erscheint, als er in Wirklichkeit ist. In die Glieder des Baues fügen sich kostbare Ornamente, und aller Zauber des magischen Lichts findet sich geheimnisvoll in das Innere hinein. Blau und Gold sind die Haupttöne des Ganzen, leuchtendes Rot gibt aus den Fenstern die Dominante, und violett funkelt es durch die bunten Scheiben wie aus kleinen Glühkörpern.

Von der Höhe des Tambours leuchtet in kostbarem Mosaik das Pentagramm des Sterns, das Allerheiligste, durch seine leuchtende Pracht die Blicke auf sich ziehend. Es ist in poliertem Nischalkalk ausgeführt, denselben Material, das sich unpoliert an den Außenfronten des Kuppelbaues vorfindet. Über dem Allerheiligsten erhebt sich die siebenundfünfzig Register zählende Orgel, die mit ihren silbernen Schmuckrosetten den malerischen Eindruck dieses Hauptteiles erhöht. Einen ganz besonderen Schmuck bilden die sechs Hauptfenster mit den Einbildern der sechs größten israelitischen Feiertage. Bei aller Pracht im Innern fehlt diesem Gotteshaus doch nicht die hierarchische Strenge.

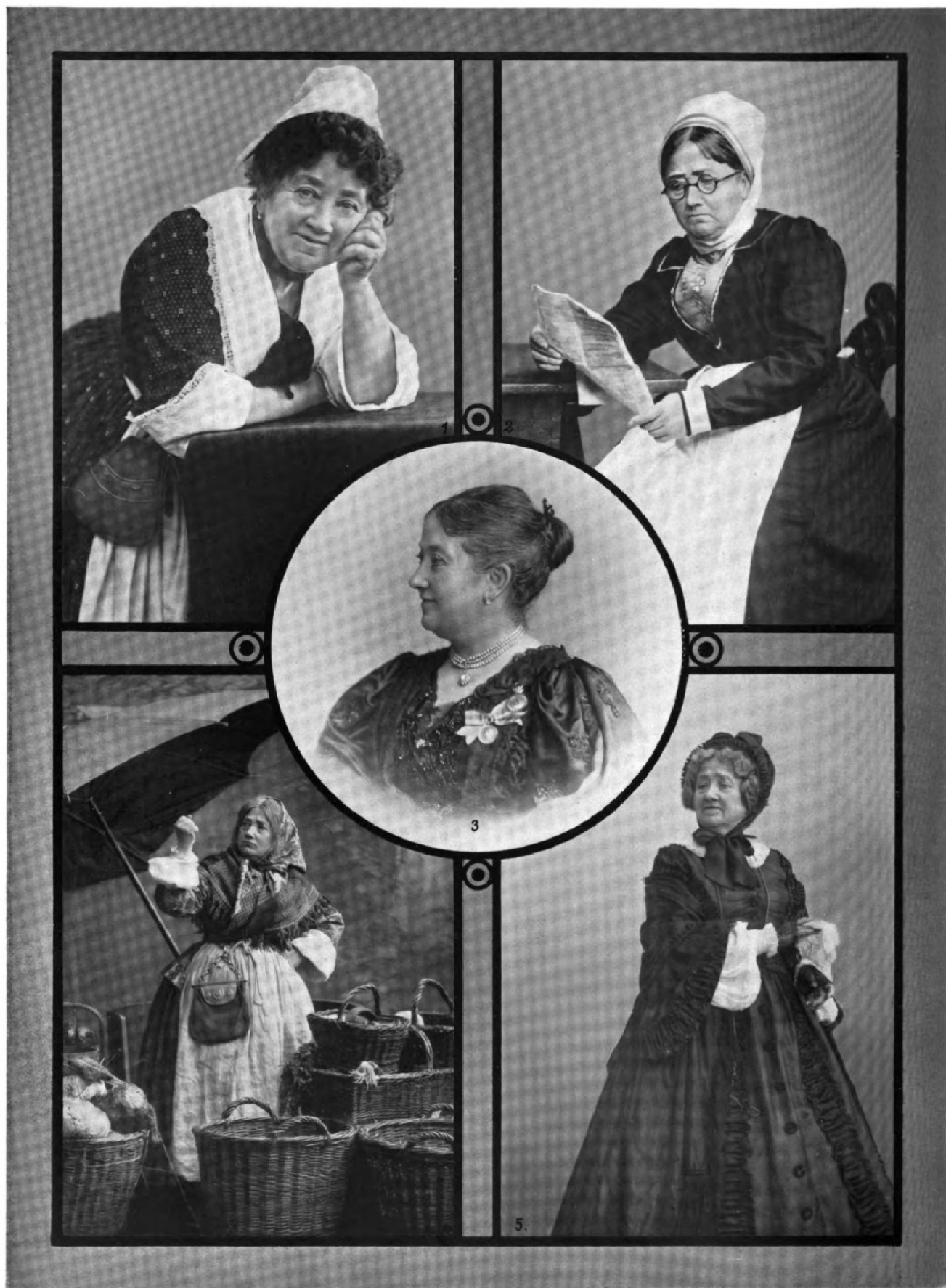
Aber nicht nur die Architektur, sondern auch das Kunstgewerbe hat in der inneren Einrichtung Gelegenheit zu musterghiltiger Betätigung gefunden. Wohin man blickt, überall hat das Kunstgewerbe, das allerdings streng den Befehlen des Architekten zu folgen hatte, sich seiner Aufgabe gewachsen gezeigt. Selbstredend mußte die israelitische Gemeinde der Stadt Essen für den Bau und die Einrichtungen der Synagoge erhebliche Mittel aufbringen; diese bezifferten sich auf eine Million Mark ohne den Wert des Bouterains.

So steht die Essener Synagoge da wie die zu Stein gewordene Pracht der alten Palmen, schwer und groß, doch von innerem Feuer durchglüht und emporgetragen. Mit ihr schuf Professor Körner sein bisher größtes Werk, das ihm einen unbestrittenen Platz unter den ersten Architekten Deutschlands sichert.



Innenansicht.

Die neue Synagoge in Essen. Erbaut nach dem Entwurf von Professor Edmund Körner, Darmstadt.



Zum Ausscheiden der berühmten königlichen Hofchauspielerin Anna Schramm aus dem Verbands des königlichen Schauspielhauses zu Berlin:
Die Künstlerin in einigen ihrer Glanzrollen.

1. Als Toinette in „Der eingebildete Kranke“ von Molière (Phot. Beder & Maack, Berlin). 2. Als Marthe Schwerdtlein in Goethes „Faust“. 3. Zitielaufnahme. 4. Als Hanne in „Wie die Alten tungen“ von Karl Heermann (Phot. Beder & Maack, Berlin). 5. Als Geheimrätin in „Der Störenfried“ von Robert Benedix (Phot. Beder & Maack, Berlin).

Mein Onkel Eisenbahnminister.

Eine vergnügliche Geschichte von Franz Hermann Reihner.
(Zchluss.)

Über gerade in schwierigen Lebenslagen bewährt sich der Charakter eines Menschen. Das Mißgeschick schlug ihn nicht nieder. Zwar trat er unweigerlich zunächst den Schuldtigen am Mißlingen hielt, und wurde dann in der Regel von zwei handfesten Gepädträgern feierlich durch das Hauptportal geleitet; zwar lachte er dann gütlich vor sich hin, sprach von lindlichem Andant und Enterbung der Seinen und erteilte gramvoll und steueros durch die große Stadt. Aber bald vertrat er seinen Groll hinter irgendeiner roten Laterne. Rote Laternen, die in Berlin dem Kundigen verraten, daß hier Viktor und Ambrosia von zarter Hand gespendet werden, liebte er nämlich und fand er unfehlbar. Und das war in moralischer Hinsicht ein Glück! Denn wenn er zu vorgeschrittener Abendstunde der schwiegerföhllichen Wohnung unsicher zukehrte, hatte er den neuesten Streich und die schwarzen Enterbungsgedanken längst in Seligkeit vergessen.

Leider dämmerte nach einigen Jahren dem ehrwürdigen Greis aus irgendwelchen Beobachtungen oder aus den ständigen Sticheleien offenbar auf, daß sich längst niemand mehr um seine Angaben kümmerte. Klugenscheinlich nahm ihn sein hochwürdiger Schwiegerjohn, der Herr Viehdoktor aus Woldegk, nicht mehr ernst. Und das wurmte und würgte ihn fortan ganz unsagbar. — Sein Ansehen mußte durch eine Tat wieder hergestellt werden! Und nach langem Brüten tauchte vor seinem gemarterten Gehirn eine ganz kühne Idee auf. . . ein verkehrstheoretisches Kunststück ersten Ranges sollte es sein! Wer nämlich von Leipzig nach Charlottenburg will, muß zunächst auf dem Anhalter Bahnhof in Berlin landen, um von dort aus mit Straßenbahn, Omnibus oder Droschke in die Nachbarresidenz zu gelangen. Es galt jetzt, einen Eisenbahnweg von Leipzig nach Charlottenburg zu finden, bei dem Berlin gar nicht berührt wurde. Drei Tage schwügte der geniale Greis über seinem Reichsarschbuch von 1885; dann lag ein wahrhaft herausfordernder Plan vor ihm, und sein unschuldiger Sohn — der einzige, der noch an ihn glaubte — sollte ihn ausführen und Ruf und Ehre seines Vaters neu vergolden. Der arglose Anabe, mein selblicher Vetter, reiste denn auch nach der väterlichen Anweisung am Heiligabend morgens um 6 Uhr von Leipzig ab und fuhr weihnachtsfroh in die noch dunkle Welt hinein. Von Halle fuhr er nach vierstündigem Aufenthalt nach Sandersleben weiter, wo er bloß drei Stunden auf Anschluß zu warten brauchte. Erhobenen Hauptes und blindgläubig sog er vor Tagesgrauen von Leipzig aus — ausgehungert, halbtot vor Kreuz- und Glieder Schmerzen, eine tigerhafte Kakerlei müßig

bezüglich, kam er um 10¹/₂ Uhr abends in Charlottenburg an, allerdings ohne das für seine unentweichte Jugend nicht ganz unbedenkliche Sündenbabel Berlin berührt zu haben. Freilich besah er keinen Bißchen Geld mehr und hatte die Uhr ohnedrinn bei einem Bahnhofswirt verpfänden müssen, dafür war er statt vier auch mehr als sechzehn Stunden unterwegs und hatte das dreieinhalbfache Reisegeld verbraucht. Und jetzt verlor auch der Sohn den Glauben an seinen Erzeuger! Ja, als der alte Herr sich anschickte, unter dem Tannenbaum in köstlich präsehlenden Stenzen, die er vorgeräth mitgebracht hatte, die Berliner Geistesüberlegenheit mit einem niederrückigen Seitenbild auf seinen Schwiegerjohn, besonders gegenüber den Woldegkern, zu besingen und den Anaben zu preisen, der für seinen Vater so heroisch gekämpft, da verlor das unglückliche Opfer väterlicher Eisenbahnstrategie jede Fassung. Gram und Wut über das heulende Erlebnis erstifteten jede Sohneschmerz; mitten in die wehrvollste Stelle schrie er wie ein Rasender hinein: „Sonne Gemeinheit!“ Es gab einen Familienfandol, bei dem der Viehdoktor und sein Weib sich halbtrank lachten, während Vater und Sohn sich die größten Tinge sagten.

Die Sache hatte jedoch eine ganz unerwartete Folge. Der Familienrat trat schon am folgenden Tage zusammen. Drei starke Männer in Frack und weißer Binde überreichten dem Greis ein Dokument, nach dem er in Würdigung all seiner mit dem Eisenbahnwesen eng verbundenen Bereicherungen des menschlichen Vorstellungsvermögens zum Eisenbahnminister mit dem Prädikat Exzellenz ernannt wurde. Die Einheitslichkeit und die Ausdauer, mit denen ihn die Familie, selbst seine kleine Entlein, die Dienstmädchen, der Briefträger fortan Exzellenz anredeten, taten ihm wohl und versöhnten ihn allmählich. Vielleicht hat auch das an seiner Übersiedelung von Berlin nach Charlottenburg mitgewirkt. Man fühlt sich wohl, wo man geehrt wird. Schrieb doch schon Dürer aus Benedig an seinen Nürnberger Freund Pirheimer: „Wie wird daheim mich nach der Sonne frieren; hier bin ich Herr, — dort bin ich Knecht.“

Wie diese Übersiedelung aber zustande kam, ist auch eine vergnügliche Sache. Alle Verläuche, ihn von Berlin, wo er mit dem Alter vereinamte, fortzuschicken, scheiterten an seinem Sturheit. Da kam ein Zufall zu Hilfe. Der Pyreter Reichsarschbuch verordnete den Alten wegen irgendeines harmlosen Leidens eine Luftveränderung. Welch ein Anlaß für Seine Exzellenz den Eisenbahnminister, sein teures Reichsarschbuch von 1885 aufzuschlagen und seine Phantasie vom Nordkap bis zum Ätna suchend umherschweifen zu lassen! — Nichts von alledem! Gerade diesmal, und vielleicht zum erstenmal in seinem Leben, verspürte er keine Reiselust. Dem Vort mußte aber gehorcht werden. In diesem Dilemma nun fand Seine Exzellenz eine einzigartige Lösung, auf die ganz gewiß noch keiner vor ihm verfallen ist. Kneipenluft und Zimmerluft und Straßenluft sind scheinbar derselbe Stoff und riechen doch jedesmal anders, erwog der Herr Minister.

Von der großen Sturmflut an der Ostseeküste in der Nacht vom 9. zum 10. Januar: Blick auf das vollständig überschwemmte Dorf Sorendbohm in Pommern.





Joan Kalinderu,

Verwalter der rumänischen Kondomänen, † zu Bukarest am
24. Dezember. (Gef. Phot. Juliette, Bukarest.)

Also tat er am ersten Abend Geld in seinen Beutel und ging in den „Katseller“ von Poritz und sah da und zechte mit seinen Kumpanen und dem Wirt bis zum Morgen grauen. Und als er dann hinreichende Bettstühle fühlte, ließ er von zu weitem Wege nach der Vorstadtwohnung, vergessenen Hauschlüssel usw. und bat den Wirt, ihm ein Fremdenzimmer zwecks Nächtigung aufschließen zu lassen. Der Wirt aber berechnete nach Lage der Umstände am anderen Tage nicht mal das Zimmer. — Mit derselben Diplomatie verfuhr Seine Exzellenz am nächsten Abend im Hotel „Zur Sonne“ und am dritten Abend im „Waldfried“, einem idyllisch eine halbe Stunde vor Poritz gelegenen Sommerlokal. Hier trant er den Wirt sogar ganz regelrecht unter den Tisch. Leider erschöpften sich damit die offiziellen Nächtigungsgelegenheiten von Poritz. Entel Frey aber war auf diese wüßige Art zu drei sehr vergnügten und sehr feuchten Trindgelagen mit freier Untertunft und, wie er meinte, ausgiebiger Luftveränderung gekommen.

Nachdem er seine drei Häufchen daheim ausgeschlafen, eilte er in der Arglosigkeit seines Gemüts zum Menschen doktor. Der glaubte erst, daß mein Entel sich verabschieden wollte. Er traute seinen Ehren nicht — und fragte — und fragte, bis der alte Herr damit herausrückte, wie pfiffig er die „Luftveränderung“ ausgeführt hätte. Da lachte der Poritzer Menschen doktor salbenweise, daß die Fenster dröhnnten, schrieb seinem Kompennaler, dem Viehdoktor, schleunigst den neuesten Streich seines Schwiegervaters und stürzte zum Stammtisch, um die Sache zum besten zu geben. — Wir aber hier im Herzen des Reichs lachten ebenso und steckten die Köpfe zusammen. Jetzt mußte es gehen oder nie! Ich beging eine meiner größten Schandtaten, indem ich die lustigen Streiche des alten Herrn zu einer artigen Humoreske zusammenfegte und mit einigen freundlichen Worten an den „Poritzer Anzeiger für Stadt und Land“ sandte. Und die schwarze Tat gelang! Ganz Poritz lachte über die Sache. Der Alte konnte sich nirgends sehen lassen, ohne daß die Leute lachend wegguckten. Wir aber setzten zudem die entferntesten Bekanntschaften in Bewegung. Aus allen Teilen des Reichs, aus Österreich, Paris, St. Petersburg, Genua, sogar aus Tunis kamen angekreuzte Brude des „Poritzer Anzeigers“ an den alten Herrn, der glauben mußte, der populärste Mann von Europa zu sein. — Und das war zuviel! Als wir nach einigen Wochen beim Schwiegerlohn bei einem schönen Geburtstagschoppen zusammenkamen, tat sich die Tür auf, da keiner es erwartete. Im Rahmen stand Seine Exzellenz, den Kopf hochgeschlagen, einen vorinsultlichen Schirm auf den linken Arm gehängt und in der Rechten seine lange Peise — in der rechten Hand aber ein rotes Leinwand Taschentuch tragend, in dem das Reichsbuch von 1885 steckte. „Omnia mea mecum porto!“ (All meinen Besitz trage ich bei mir!) sagte er feierlich, als wir die grösste Gestalt mit Hurra umringten. — „Kinnings, ich will nu bei Euch bleiben! Wien aus um meine Wirtschaft hebb ich veröffit. De annern Saken tummen nahtens mit de Pferdohr. Wien Piep um mein Kursbuch hebb ich gilt mitbröcht.“

Julius Freund.

Gezatter Tod nimmt sich seit dem Beginn des neuen Jahres auf Berliner Boden am unerbittlichsten gerade die Stelle vor, die — berufsmäßig — an jedem Abend zum leichteren Lebensgenuss ergeht und einer großen Schar von Hörern die Troste: „Es lebe das Leben“ ins Unliß jauchzt. Unmittelbar hinter dem gediegenen Schauspieler des Metropoltheaters muß dieses seinen Hausdichter, den Schriftsteller Julius Freund, begraben, der — durch den Tod Joseph Stämpfers sicherlich festlich stark in Mißleidenschaft gezogen — in Garmisch-Partenkirchen einem



Julius Freund,

Bekannter Schriftsteller, Schöpfer der Berliner Revue, † am 6. Januar.
(Phot. Zähring, Berlin.)

von ihm unterschätzten körperlichen Leiden erlag und das Gesamtbild des intellektuellen Berlins um eine ihrer vollstündigsten Erscheinungen ärmer werden läßt. Seit mehr als zwanzig Jahren und nach einer kurzen Vergangenheit als Schauspieler und Journalist sah dieser Julius Freund am laufenden Webstuhl der Berliner Wölfe und schrieb (erst in den allerletzten Jahren von den Stofffabrikanten des Thalia-Theaters ein wenig zurückgebrängt) den Berlinern und Berlinern jene bald forschenden, bald sentimentalen Tanzcouplets und Liebesfantastiken vor, die das reichshauptstädtliche Publikum, wo es am mondänsten ist, aus seinen Pölsen und Reuen in den singenden, trällernden Privatgebrauch übernahm. „Wäschste nich, möschste nich mit mir gehn?“ und „Wäschst du mein Soufanden sein?“, das Preislied auf die „lügen, kleinen Wägedelein“ und die laßige Heilewiedele vom „Norderpreßzug erster Klasse“, „da sehn die Weechens hin, da list der Jüngling drin“, „Malongo, vom Kongo und

Briefmarken für Sammler billigst. — Preisliste 24
und Briefmarkenvermittlung sendet gratis
August Marboe in Bremen.

„Automatic“

Vertikal-Registratur

Front und Rückwand öffnen und schließen sich selbsttätig.

Funktioniert wie ein Buch.

D. R. P. 248 588.

Generalvertrieb der Automatic Co. Green Bay Wis für Deutschland, Österreich-Ungarn und Orient bei:

Jerry-Bureau-Anlagen-Co.
Dresden A. II, Annenstr. 8, I.

„Jerry“ Co., Wien I u. Prag.

100000
im Gebrauch

beweisen nicht erst die Vortrefflichkeit u. Unersetzlichkeit, sie ergeben sich schon bei jedem Gebrauch von:

Schöns
Wischermit
Wringer u. Tuch.

(D. R. P., D. R. G. M. und Ausl.-Pat. angem., Union Trade Marke).

Preis: 2.50 M.; Ersatztuch 25 Pf., 6 Stück 1.20 M., 12 Stück 2.20 M. Erhältlich durch einschl. Geschäfte, sonst gegen Vorauszahlung oder Nachnahme von

Max Seyferth, Neuheitenvertrieb,
Crimmitschau in Sa. 3b.

Illustrirte Drucksache umsonst.

Briefmarken

echt und verschieden
1000 versch. 12.—, 100 Übersee 1.50,
40 deutsche Kol. 2.75, 200 engl. Kol. 1.50.Albert Friedemann
LEIPZIG, Hirtelstraße 23.3.Zeitung und Karte gratis
Briefmarken-Katalog EuropaSeidenstoffe
Julius Zschucke
Kgl. sächs. Hoflieferant
Spez.: Braut- und Hochzeitkleider
Größtes Sammet- u. Seidenlager in Sachsen
Dresden, a. d. Kreuzkirche 12a.

im Hausarzt D. R. G. M.

für Dampf- und Heißluft-Schwitzbäder mit Spiritus-, Gas- oder elektrischer Heizung; ist in jedem Zimmer für Voll-, Halb- und Fuß-Schwitzbäder ohne Hilfe zu benutzen. Jubiläums-Katalog, auch über alle Badeeinrichtungen, kostenfrei. Moosdorf & Hochhäuser Sanatoriums-Werke Berlin SO 33, Moosdorfstraße 24, Stadigshöll: Bülowstraße 22. — Goldene Staatsmedaille.

leine kleine Frau", „In der Nacht, wenn die Liebe erwacht“.

Wer die Ruhmesjubiläen dieser ganz gewichtigen Chanfonware (die aber dem, der sie einmal gehört hatte, nicht aus dem Hirn, nicht von der Zunge ging) beobachten konnte, der weiß, in wie enger Gefühlsbeziehung Julius Freund zu „seinem“ Berlin stand, das ihn, den Breslauer — und jeder richtige Berliner ist doch aus Breslau — längst naturalisiert hatte. Freilich war der engste Alliierte des Direktors Richard Schulz vom Berliner Metropoltheater in der Zeit der denkbar günstigsten Konjunktur an jenen Platz geraten, den er noch bis heute (also in den Tagen einer leisen geistigen Erblaufung) fest und unerschütterlich einnahm. Sein behender Witz, der selten Störpionsstich war und doch an jedes verwendbare Ereignis der Tageschronik das Siegel der Glorie flegte; sein Geschick, mitten im Akt auch den Patriotismus, die Sentimentalität gastieren zu lassen — zur Freude des Publikums natürlich — hatten vornehmlich dabei mitgeholfen, als Richard Schulz (damals noch im Zentraltheater der alten Jakobstraße, aber ganz im Stil der sich rapid zum Luxus entwickelnden Weltstadt) die absterbende Berliner Volkspoppe zur strahlenden, trichterförmigen Ausstattungspoppe umbaute. Damals kamen, mit Emil Thomas an der Spitze der Darsteller und besonders mit den Pöffen „Eine tolle Nacht“ und „O diese Berliner“, jene Riesenerfolge, die Direktor Schulz gewiß noch einmal erleben möchte, und die den Mann, der die Worte um die Ausstattung herumgeschrieben hatte (nämlich Julius Freund), unlösbar auch mit den weiteren Plänen und Unternehmungen Richard Schulzens verbanden. Freund machte dann auch den Umzug ins Metropoltheater mit, wo, recht schnell, die Ausstattungspoppe wieder zum Sterben kam, worauf mit noch geringerem spezifischen Gewicht die „Revue“ nach Pariser Art von dem verwalteten Throne Besitz ergriff. Er ist auch hier ein eifriger, gefälliger Eiferant gewesen, der in jedem jungen Jahr am großen

Tage der Metropoltheater-Premiere dem Berlin, das sich amüsiert, mit den Revuen: „Neuestes, Allerneuestes“, „Der Teufel lacht dazu“, „Auf ins Metropol“ usw., die buntesten Panachées aus Bild und Wort, aus Gesang und Tanz mischte und in zerbrechlicher, aber niemals die Hand des Stümpfers verratender Form vorlegte. — Den

Stunde für Julius Freund! Noch kurz nach seinem fünfzigsten Geburtstage, am 8. Dezember 1912, dankte der kleine, massig gebaute Herr mit den lebhaften, schwarzen Spürhaugen allen Freunden, die ihm glückwünschend die Hand geschüttelt hatten, mit den stillen, bescheidenen Worten:

„Man blüht zur Feierstunde
Um mich ein Gartenland!
Von tausend Stimmen wohlbetannt
Ist mir die frohe Kunde:
Wieviel ich Freunde fand!“

Nun stehen dieselben Freunde neben einer Nischenurne. Und es sind doch nur ein Jahr und ein Monat, die zwischen dem Tage des Glücks und dem Dies ater liegen. W. Turzinskij.



Rückansicht des Gebäudes vom Garten des Vereinshauses aus.
Das Kaiser Wilhelm-Haus der Stadt Nordhausen.

Kenntern freilich gefiel an Freund immer am meisten jener Ehrgeiz, der ihn trieb, in jeder seiner leichten Villenbauten ein paar Winkeldchen dem von der Menge gefragten Pöffenhumor vorzuenthalten und sie für feinere, satirische Unterhaltungen, für elegantere, satirische Diebparaden zu rekrutieren. Wenn diese Dinge dann von dem Verstand der Verständigen preisgeurteilt wurden: es war eine glückliche

Kaiser-Wilhelm-Haus, das die ehemalige Freie Reichsstadt Nordhausen zur Erinnerung an das fünfundsiebzigjährige Regierungsjubiläum Kaiser Wilhelms errichtet hat, dienen. Ein Denkmal zu Ehren des Kaisers, aber auch ein ehrendes Denkmal großzügigen deutschen Bürgerstimmes, wird das geschaffene Haus eine dauernde Zierde im Stadtbild und ein Denkmal vaterländischer Gesinnung bleiben. Wohl

Das Kaiser Wilhelm-Haus in Nordhausen a. S.

Überall in den deutschen Landen regt sich machtvoll der Wille, die deutsche Jugend, die Zukunft unseres Volkes, den großen nationalen Gedanken, vaterländischer Sitte und deutscher Kultur zu erhalten und zuzuführen. Nationale und vaterländische Arbeit im besten Sinne des Wortes ist es, die geleistet werden soll und geleistet wird, damit die idealen Güter unseres Volkes nicht verdrängt werden von materiellen Gegenwartsforderungen. Obgleich sich die nationalen Parteien erst seit wenigen Jahren der Jugendpflege widmen, sind doch auf diesem Gebiete bereits große Fortschritte und schöne Erfolge erzielt worden, wie selbst von gegnerischer Seite, wenn auch unfreiwillig, hat zugegeben werden müssen.

Als ein Heim nationaler Jugendpflege soll auch das Kaiser-Wilhelm-Haus, das die ehemalige Freie Reichsstadt Nordhausen zur Erinnerung an das fünfundsiebzigjährige Regierungsjubiläum Kaiser Wilhelms errichtet hat, dienen. Ein Denkmal zu Ehren des Kaisers, aber auch ein ehrendes Denkmal großzügigen deutschen Bürgerstimmes, wird das geschaffene Haus eine dauernde Zierde im Stadtbild und ein Denkmal vaterländischer Gesinnung bleiben. Wohl

Nivea

Nivea
★ Seife ★
Creme ★ Puder

sind zu einer vollkommenen Hautpflege unentbehrlich, sie dürfen deswegen auf dem Toilettefisch keiner Dame und in keinem Kinderzimmer fehlen.

NIVEA - SEIFE 50 Pf., NIVEA - CREME zu 10 Pf., 20 Pf., 40 Pf., 75 Pf., 1 M. und 5 M., NIVEA - TEINT - PUDER zu 1 M., NIVEA - STREU - PUDER (Kinder- und Maske-Puder) zu 75 Pf., NIVEA - SCHWEISS - PUDER zu 1 M., käuflich in Apotheken, Drogerien und Parfümerien.

P. BEIERSDORF & Co., HAMBURG.

Sie rauchen?

Dann werden Sie auch schon oft morgens beim Erwachen einen unangenehmen Geschmack im Munde empfunden und eine verschleimte Kehle gehabt haben. Auch Ihre Zähne werden eine gelbliche Farbe zeigen, und Ihr Atem wird stets nach Zigarrenrauch riechen. Sie brauchen aber deshalb auf den angenehmen Nervenreiz und die entkeimende Kraft des Tabaks nicht zu verzichten, wenn Sie sich vor den unangenehmen Folgen des Rauchens durch den Gebrauch der

ZAHNPASTA PEBECO

schützen. PEBECO reinigt Ihre Zähne, erfrischt den Geschmack und benimmt dem Atem den üblen Geruch.

Probetuben liefern gegen Einfindung von 20 Pf. = 25 h. = 25 cts.

P. BEIERSDORF & Co., HAMBURG 30b
Hersteller der NIVEA - HAARMILCH.

PEBECO



Der Innenhof.

in jeder größeren Stadt gibt es ein altes, erhaltenswertes Baudenkmal, das in seiner ursprünglichen Beschaffenheit mehr einen Antiquitäts- und Kunstwert hat, als daß es in Bezug auf Wohnungsverhältnisse, Verwaltungsräume und Museumszwecke einigermaßen neuzeitlichen Ansprüchen genügen könnte. Der Gedanke ist daher als ein besonders glücklicher zu bezeichnen, daß hier gleichzeitig mit der Verwirklichung einer so schönen gemeinnützigen Idee ein altes wertvolles Parvitätshaus hat erhalten und einer neuen Bestimmung zugeführt werden können. Denn es galt, ein wertvolles altes Gebäude von ortsgeschichtlichem und künstlerischem Werte zu erhalten. Die

Räume des Gebäudes genügten den weitgehenden Ansprüchen nicht, in der feinsinnigsten Weise wurden aber ihre alten Schönheiten pfeilschnell geschont und hervorgehoben und die neu zu errichtenden Gebäudeteile in harmonischen Einklang zu dem alten, schönen Bau gebracht.

Das Gebäude wurde am 7. September in Gegenwart des Regierungspräsidenten der Provinz Sachsen, v. Hegels, und anderer Regierungsvertreter in feierlicher Weise seiner Bestimmung übergeben. Es enthält außer den nötigen Hausmeister- und Wirtschaftsräumen einen großen und einen kleinen Festsaal, Musik-, Spiel- und Lesezimmer, einen reizenden Erfrischungsraum, zwei Kegelbahnen, Sitzungszimmer und eine ganze Reihe Vereinszimmer. Das ganze Gebäude ist mit allem neuzeitlichen Komfort, Zentralheizung, elektrischem Licht usw. versehen. Mit dem Grundstück ist ein geräumiger, schattiger Garten mit Spielplätzen verbunden.

Das Ganze hat bis in die kleinste Einzelheit hinein in Farbe und Form eine künstlerisch liebevolle Durcharbeitung erfahren, so daß es auch in künstlerischer Beziehung geschmackbildend auf die Jugend wirken dürfte. Entworfen und ausgeführt wurde das Gebäude von dem Vorsteher des städtischen Hochbauamtes Dipl.-Ing. Herlich.

Schlag, Nordhausen.



Der Erfrischungsraum.

Das Kaiser Wilhelm-Haus der Stadt Nordhausen.

Ende des redaktionellen Teils.

CHOCOLADEN ALPÜRSA CACAO

Die vornehme Gastlichkeit der Neuzeit Bowlen und Pünsche, ein Rezeptbüchlein

Ein Handbuch der modernen Gesellschaft, Tafeldekoration und Kücheneinrichtung. Unter Mitwirkung von M. Rapsilber und A. Steimann und in Verbindung mit hervorragenden Fachleuten herausgegeben von Richard Gollmer. Mit 392 Abbildungen und 12 Originalmenüs in authentischen Nachbildungen. In Originalband 5 Mark.

zur Bereitung von allerlei herzerquickenden Getränken mit einigen Stücken in Poesie und Prosa, so für durstige Seelen ergötzlich zu lesen sind. — Zweite Auflage, bearbeitet von Richard Gollmer. Zeichnungen von Professor Paul Preissler-Dresden. In Originalband 3 M. Ausführliche Prospekte mit Inhaltsangabe stehen unentgeltlich zur Verfügung.

Verlagsbuchhandlung von J. J. Weber in Leipzig 26, Reudnitzer Strasse 1-7.

Liebig's Fleisch-Extrakt

Das Küchenhilfsmittel.

Fahrräder **OPEL** Motorwagen
Man verlange Preisliste
Rüsselsheim a.M.



Paulaner-Kloster mit Brauerei 1090—1825.

Der Auschank unferes zu einer Weltberühmtheit gewordenen Spezialbieres

Salvator

findet alter Sitte und Herkommen gemäß in München im März statt. Der Versand nach auswärts beginnt einige Wochen vorher. Um sicher zu sein, auch wirklich „Salvator“ und nicht etwa eine der vielfachen Imitationen desselben zu erhalten, wolle man auch auf die nachstehend abgebildete, auf jedem Gebinde und jeder Flasche angebrachte Schutzmarke achten, die wie die Bezeichnung „Salvator“ selbst uns patentamtlich geschützt ist.



Gegründet 1651.

Actiengesellschaft Paulanerbräu
Salvatorbrauerei
München.

Rönisch Flügel Pianos

*Weltberühmtes
Fabrikat*

CARL RÖNISCH
Hof-Piano-Fabrik
DRESDEN



Original Lambrecht's Wettertelegraph

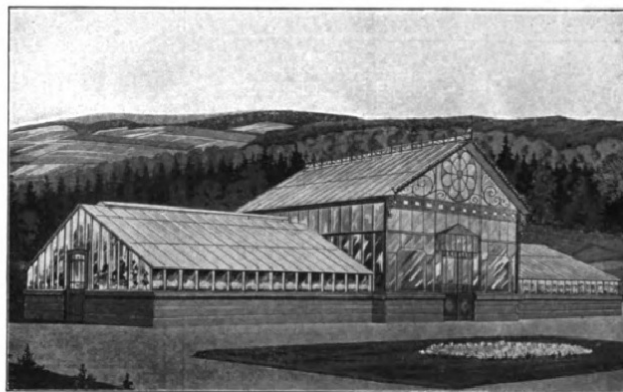
ist **allein** der genaueste und zuverlässigste
Apparat zur Vorausbestimmung des Wetters.

Man verlange Drucksache No. 221.

Wilh. Lambrecht, Göttingen (Hann.)

Fabrik wissenschaftl. Instrumente.

Inhaber des Ordens für Kunst und Wissenschaft. Prämiert mit höchsten
Preisen auf sämtlichen beschickten Ausstellungen. Int. Hygiene-Ausstellung
Dresden 1911: Goldene Medaille. Nur mit dem Namen Lambrecht ver-
sehene Instrumente sind wirklich Originale. Einführung in die Wetterkunde
von Prof. Hartl. Mark 1.-. Verlag von Wilh. Lambrecht, Göttingen.



Palmenhäuser Gewächshäuser Wintergärten Heizungsanlagen

in den verschiedensten Ausführungen, für jede uns gestellte Aufgabe
finden wir die richtige Lösung. — Bitte fordern Sie Offerte von

Höntsches & Co., Dresden-Niedersedlitz 44.

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen mit Höntschkessel.

Marken, Porträts berühmter Ärzte. Malzium hat sich als Stärkungsmittel für Konvaleszenten, Blutarmer, Schwache und Nervöse rasch beliebt gemacht. Sicher werden diese Marken von vielen Sammlern und sonstigen Interessenten gern erworben. Solange der Vorrat reicht sind diese Marken gegen Einlösung des Portos gratis erhältlich von der Diamant A.-G. in München (Briefsch. 102), Sonnenstr. 5/6.

Wit geringen Kosten kann auch der minder bemittelte Fleischmeder, wenn er es richtig anfaßt, sich öfters einen Vorkaufsschnitzbrot gönnen, der die monotone Folge des bürgerlichen Nahrungszettels angenehm unterbricht. Belehrung hierüber erteilen die reichhaltigen Rodrezepte (4. erweiterte Aufl.) von Zart & Bacht in Frankfurt a. M., welche unsere Leser auf Verlangen direkt von der genannten Firma kostenlos erhalten.

Zur Erhaltung der Gesundheit dient das Schwimbad.
Um der Gefahr einer Erkältung nach dem Bade vorzubeugen, wird das Schwimbad am besten zu Hause vorgenommen in einem zusammenlegbaren Zimmerdampfbadapparat, den die Firma Moorood & Söhne, Häuser Sandtzwilke, Berlin S.O. 33, Mooroodfrage 24 (Goldene Staatsmedaille) in einer seit über 20 Jahren bewährten Ausführung liefert. Dieser Apparat, „Gausgrig“ genannt, hat verschiedene durch R. G. M. geprüfte Verbesserungen erfahren und ist mit Spiritus-, Gas- oder elektrischer Heizung, auch für Heißluftbäder, zu benutzen.

Rhephadol, ein bewährtes Mittel gegen Schmerzen.
Nachgewiesenermaßen sind alle bisher in Verwendung stehenden schmerzstillenden Mittel mehr oder weniger heutzutage bei der Einnahme dieser Präparate ist daher immer größere Vorsicht geboten und in vielen Fällen dürfen sie überhaupt nicht genommen werden, da sie sonst die übelsten Folgen haben würden. Bei Rhephadol ist dieses alles ausgeschlossen, wie dieses aus den eingehenden Verufen an den Kliniken und Krankenanstalten der Professoren Dr. R. Netter, Dr. H. Schlegler, Dr. Glaz, Dr. J. Fedorow u. a. hervorhebt. Dasselbe bestätigen zahlreiche hervorragende praktische Ärzte, die Rhephadol seit längerer Zeit in ihrer Praxis bei jeder Art von Kopfschmerzen und rheumatischen Schmerzen, bei Hexenschuß, Zodiak und anderen Strantheiten anwenden. Rhephadol sollte daher stets bereitgehalten werden und in keinem Haushalt fehlen. Rhephadol ist in jeder Apotheke zu haben. Sollte es nicht vorrätig sein, so kann es leicht beschafft werden.

Sparamkeit auf allen Gebieten des Lebens ist in dieser Zeit das Lösungswort. Auch im Haushalt muß gespart werden, um so mehr, als die meisten Lebensmittel wesentlich teurer geworden sind. Daß auf diesem Gebiet Vorräte angewendet werden muß, darüber ist sich die kluge Hausfrau nicht im Zweifel, denn nicht überall liegt die Sache so einfach, als wenn man die teure Rahmbutter durch die ausgezeichnete Pflanzen-

Butter, Margarine Palmona von Dr. Schindl erflegt, wobei man sich manche Mark ersparen kann, ohne auch nur die geringste Einbuße in irgend einer Beziehung befürchten zu müssen.

Die Seilzugsfähigkeit des „Wanderer“-Motorrades erhält aus nachstehender Mitteilung des Besitzers einen solchen aus der Wanderer-Werte in Schönbau bei Chemnitz. „Ich teile Ihnen mit, daß mein „Wanderer“-Motorrad Nummer 80966 trägt und in diesem Jahr das 10jährige Jubiläum feiern kann. Ich kaufte das Rad im Jahr 1906 gebraucht, und es arbeitet der Motor heute noch so gut wie früher. Der Zylinder ist noch nicht ausgebohrt worden und auch noch nicht im geringsten auslaufen; der Rohlen ist auch noch der alte und in diesem Jahr erlt mit zwei neuen Nockenringen ergänzt worden. Die Zündung ist noch mit Batterie, trotzdem nimmt der Motor noch Steigungen mit einer Belastung von 88 Kil, jedoch fällt davon viele anzuwenden haben, und das fließt auch noch in die Leistung ein. Ich fahre gewöhnlich, Ich habe letztes Sommer noch 200 Touren von 300 Kilometer mit diesem Motor unternommen, von Raabau nach Rittau, Bismilch Rannitz-Bobenbach-Reichau über den steilen Berg Kalmweide, Schneberg, durch die Talscheide Schweig nach Dresden und zurück. Wahrscheinlich eine große Leistung vom Motor, ein Zeichen von nur erstklassigem Material und präziser Arbeit. Drücke Ihnen meine vollste Anerkennung aus.“



Reise-Cheviot

Ein eleganter Anzugstoff aus reiner Schafwolle, unzerreißbar, 140 cm breit, 3 m fitt 12 Mk. Direkter Versand nur guter Stoff. Neuheiten zu Anzügen, Paletots, Hosen, Damen-Kostümen in schöner Auswahl bei billigen Preisen. Aus üb. 3000 Orten Nachbestellungen! Verlangen Sie Kreuzband-Muster franko ohne jeden Kaufzwang. **W. Boetzkes, Düren R21 b. Aachen.**

Nichts Besseres gibt es für
die Mund- und Zahnpflege als

Bergmanns Zahnpasta
Rosodont



Briefmarken-Sammler.

Senfs Briefmarken-Journal.

Verbreitetste u. einzige illust. Bfsm. Zeitung der Welt, die in jeder Nummer eine Marke gratis bringt u. monatlich zweimal erscheint. Halbjährlich (82 Hefte) M 150 (Ausland M 175), unter Streifenband 50 Pfg. mehr. **Probe-Nr.** mit Markengratisbeilage nur gegen Einsendung von 15 Pfg. (20 Heller) in Postmarken. — Große illustrierte Satzpreise dazu gratis. — Von S. Mark

Echte Briefmarken		Von 5 Mark an	
in allen Geschäften		an franko	
44 Deutsche Kolonien	nur M. 315	500 aller Erdteile	nur M. 3
100 Uebersee	1000	10
100 Spanische Kolonien 325	1500	20
		2000	32
		100 Balkanstaaten	3
		100 Abtheilung d. Deutsches Reich	275

 Der alljährlich neu erscheinende große illustrierte
Senf-Briefmarken-Katalog
mit 65.000 normalen Preisen
ist für jeden Sammler
unentbehrlich. Preis in Leinen geb. **RM. 3.50**

Gebrüder Senf in Leipzig

**Leipziger Lebensversicherungs-
Gesellschaft auf Gegenseitigkeit**
(Alte Leipziger)

Versicherungsbestand mehr als eine Milliarde Mark

**Deckungsmittel 400 Millionen Mark.
Moderne Versicherungsformen.
Bestes Prämien- und Dividendensystem.**

Soeben erschienen:

Die junge Frau.

Betrachtungen und Gedanken über Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett. Von Dr. Wilhelm Huber in Leipzig.

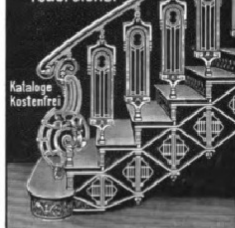
Zweite, ergänzte und erweiterte Auflage. In elegantem Geschenkeinband mit Goldschnitt 4 Mark.

Schon nach drei Jahren konnte die zweite Auflage erscheinen. Die vor-
trefflichen, lebendig und fesselnd geschriebenen Ausführungen wurden durch
zahlreiche neue Abschnitte erweitert und auf dem Boden der heutigen
Forschung erhalten. Das Buch hat ein wesentlich größeres Format und einen
prächtige typographische Ausstattung bekommen. Trotzdem ist der Preis des
Werkes, von dem es jetzt nur noch eine Ausgabe gibt, nicht erhöht worden.

Eingehende Prospekte stehen kostenfrei zur Verfügung.

Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

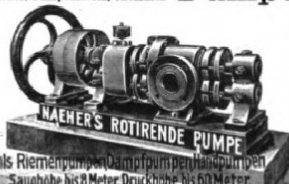
Eisenwerk Joly Wittenberg
Joly Treppen mit
Holz- oder Marmorbelag
feuersicher



MARASCHINO
LUXARDO
ZARA

J. E. Naehrer • Chemnitz

Depesche:
Naecher, Pumpenfabrik, Chemnitz. **Pumpenfabrik**



Zeugnisse über 7 bis 10 jährigen Betrieb ohne Reparatur

Naeher's
rotierende Pumpen
Naeher's
Dreiplungerpumpen
Naeher's
Kesselspeisepumpen:
Dreiplunger
Naeher's
Centrifugalpumpen
Naeher's
Brunnen- und Bohr-
lochpumpen

Pumpen jeder Art für elektrischen Antrieb.



Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY



Ansicht des Friedrichs-Polytechnikums zu Cöthen i. Anh.

Das Friedrichs-Polytechnikum zu Cöthen 8 i. Anh., eine akademisch-technische Lehranstalt,

verlangt als Vorbildung das Reifezeugnis einer Realschule oder die auf einer anderen Schule erworbene wissenschaftliche Befähigung zum **einjährig-freiwilligen Militärdienst**.

Da der Eintritt in die Anstalt erst nach zurückgelegtem **18. Lebensjahre** gestattet wird, so ist es zweckmäßig, die Zeit nach Erlangung der Einjährigen-Berechtigung bis zum vollendeten 18. Jahr zu einer mindestens einjährigen **praktischen Betätigung** in einer Fabrik oder in einer industriellen Anlage oder zur Erfüllung der militärischen Pflichten zu benutzen.

Das **Studium** dauert **sieben Semester** und gewährt eine **harmonisch abgeschlossene Ausbildung als Ingenieur**.

Die zurzeit am Friedrichs-Polytechnikum vertretenen Studiengeweige sind:

- I. **Maschinenbau** mit den Fachrichtungen: A. Allgemeine Maschinen-technik. B. Verwaltungstechnik.
- II. **Elektrotechnik** mit den Fachrichtungen: A. Allgemeine Elektro-technik. B. Schwachstromtechnik (Laboratoriumstechnik).
- III. **Technische Chemie** mit den Fachrichtungen: A. Allgemeine tech-nische Chemie. B. Elektrochemie. C. Photochemie.
- IV. **Hüttenwesen** mit den Fachrichtungen: A. Allgemeine Hüttentechnik. B. Eisenhüttentechnik. C. Metallhüttentechnik. D. Elektrometallurgie.
- V. **Keramik** mit den Fachrichtungen: A. Allgemeine Keramik. B. Zement-technik. C. Glastechnik. D. Eisenemailiertechnik.
- VI. **Gastechnik**.
- VII. **Papiertechnik**: A. Ausbildung für Papiermacher. B. Ausbildung als Papieringenieure.
- VIII. **Zuckertechnik**.
- IX. **Handelsingenieurwesen**.
- X. Allgemein bildende Fächer, bilden keinen besonderen Studiengweig.

Das Polytechnikum soll jungen Leuten, welche sich zu tüchtigen In-ge-nieuren ausbilden wollen, ohne die Absicht zu haben, in den höheren Staats- oder technischen Unterrichtsdienst zu gehen, und welche nicht Diplomingenieure werden wollen, eine brauchbare, für die **Praxis** voll-ständig ausreichende, höhere technische Ausbildung geben.

Die **akademische** Lehrweise wird angewendet, da junge Leute von 18 bis 20 Jahren, welche später in der Industrie **selbständige** Ent-schließungen zu treffen haben, nach unserer Ansicht nicht unter Schul-zwang auf ihre Ingenieur-tätigkeit vorbereitet werden können. Zielbewußte Ingenieure mit eigener Initiative werden in der Praxis besonders gesucht. Die Absolventen des Polytechnikums haben sich überall **gut bewährt** und sich vielfach in kurzer Zeit zu hervorragenden Stellungsmengearbeiten.

Die Einrichtungen des städtischen, staatlich subventionierten Friedrichs-Polytechnikums sind durch das Statut vom 1. Oktober 1905 und die Prüfungsordnung vom 31. August 1906 von der Herzoglich Anhaltischen Regierung festgesetzt.

Die **Ingenieur-Prüfungen** werden am Schluß des Studiums durch eine Prüfungskommission, welcher der Kommissar der Herzoglich Anhaltischen Regierung ausschlaggebend angehört, abgehalten.

Der **Jahresetat** beträgt gegen 300000 Mark. Es sind 22 Laboratorien und wissenschaftliche Institute vorhanden. Den Lehrkörper bilden 17 Do-zenten und Professoren, 26 akademische Hilfslehrer und 16 Ingenieure als Assistenten, bei rund 500 Studierenden.

Da auf etwa 8 Besucher eine Lehrkraft entfällt, so ist eine indivi-duelle Behandlung des Einzelnen möglich. Der Pflege des Sportes und Turnens wird der größte Wert beigelegt, um körperlich und seelisch die Entwicklung der Studentenschaft zu fördern.

Ausführliche Programme kostenlos durch das Sekretariat.

Illustrirte Zeitung

Leipzig, Berlin, Wien, Budapest, New York.

Nr. 3683. 142. Band. Die Illustrirte Zeitung erscheint jeden Donnerstag vormittag. Vierteljährlicher Bezugspreis: durch eine Buchhandlung 8. / 50 A., 29. Januar 1914. frei ins Haus 8. / 75 A., bei einer Postanstalt bestellt: Deutsches Reich 8. / 62 A., Deutsche Schutzgebiete 8. / 50 A., Österreich 11 K 19 h., Ungarn 10 K 79 h., Schweiz 11 Frs. 25 cs. In den übrigen Ländern des Weltpostvereins erfolgt die direkte Zustellung unter Kreuzband halbjährlich für 29. / portofrei. Einzelpreis dieser Nummer 1. / Die Insertionsgebühren betragen für die einpaltige Nonpareillezeile oder deren Raum 1. / 50 A., auf Seiten mit redaktionellem Text 2. / . Einigung der Inserate spätestens 10 Tage vor Erscheinen.

A. Batschari



H R ERDT

Cigarettes

Als Schlager des diesjährigen Karnevals
gelangt Nummer 3683 der „Illustrirten Zeitung“ in der gewohnten prächtigen Ausstattung unserer Sondernummern als

Faschings-Nummer

am 12. Februar 1914 zur Ausgabe. — Preis: Mk. 1.50



„Der Gent auf der Hirschjagd.“ Nach einem Gemälde von Fesoj Ztreblo.
Aus der Besprechung des futuristischen Kritikers Stussolo: Ein Schuß! — Panischer Schrecken! Krämpfe durchwehen die sonst so friedliche Waldesnatur. Dem Mordinstrument entleert die Todeskugel, auf ihrem Lauf die Wellen des Entsetzens mit sich reißend. Schon faßt die Hand des Todes den König der Wälder! — Entsetzt ruht das Auge der Natur auf diesem Chaos! — Ein Schuß!

Aus dem Redaktions-Programm:

1. Größere Abbildungen:

Im Rampenlicht. Nach einem Gemälde von Leo Rauth. (Vierfarbig, Umschlagbild.)
Faschingstreiben. Nach einer farbigen Zeichnung von Knut Hansen. (Vierfarbig, Vorderseite.)
Narrenzug. Nach einem Gemälde von Carl Strathmann. (Vierfarbig, Doppelseite.)
Der Himmel hängt voller Geigen. Nach einer farbigen Zeichnung von J. Mauder. (Vierfarbig, Ganzseite.)
In der Tangoschule. Nach einer Originalzeichnung von O. J. Olbertz. (Ganzseite.)

2. Textliche Beiträge:

Bbb und Eee. Ein Tag aus dem Leben eines Gent. Von Carl Lahm, Paris. Mit Illustrationen nach berühmten futuristischen Meistern, darunter eine Ganzseite „Der Gent auf dem Ball“.
Gelöste Probleme. Die künftigen Wunder aus dem Reich der Industrie und Technik. Von Carl Grunert. Mit Illustrationen von Max Schaberschul.
Der Tanz der Zukunft. Ein Faschingsalptrücken. Von Edmund Edel. Mit Illustrationen von B. Gestwicki, darunter eine Ganzseite.

Der zuckende Blitz. Eine 10-Pfennig-Jugendgeschichte in fürchterlichem Deutsch. Von Henry F. Urban.
Wenn der Kintopp von Adam erfunden worden wäre. Von Franz Schommer. Mit Illustrationen von Arpad Schmidhammer.
Der Pégoudismus. Von M. H. Allrak, Luftikus. Mit Illustrationen von Richard Bloos.
Der Larvenhändler. Gedicht von W. Herbert. Illustriert von Alfred Liebing.
Tangoflirt. Originalkomposition für die „Illustrirte Zeitung“ von Rud. Nelson. Text von Harry Walda.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen; wo nicht erhältlich durch die

Geschäftsstelle der Illustrirten Zeitung (J. J. Weber), Leipzig 26.

„Jeder Atmung derer Luft ist ein Dokuin wert“ (S.)
Bad Berka
bei Weimar i. Thür. Wald.
Nerven-, Herz-, Magen-, Darmkrankheiten, Psoriasis mit all. Komf. Elektr. Licht, Zentralheizung, Lift, Vorz. Verpf. streng indiv. Behandlung, Radio in Inhalatorium. 2 Ärzte. Illust. Prosp.

KURHAUS für Nerven- und Gemütskranke
Tannenfeld
bei Nüßdenitz, Sachsen-Altenburg, Linie Glauchau-Göbnitz-Gera.
Landschaftlich schöne, isolierte Lage auf einem Höhenrücken inmitten eines 15 ha großen alten Parks. — Warmwasserheizung. — Elektr. Beleuchtung. — Fünf getrennt liegende Villen. — Entziehungskuren. — Gelegenheit zu Beschäftigung. — Das ganze Jahr geöffnet. — Prospekte durch den Besitzer Dr. med. Tecklenburg.

Morphium
zwangsl. Entöhnung
Alkohol

Rittergut Nimbsch
a. Bober 19
Post Reinswalde, Kreis Sagan i. Schl.
Telephon Amt Mednitz 3.
Waldaufenthalt :: Jagd.
Arzt i. Hause. Prosp. frei.

Sanatorium
für Nerven- und
innere Krankheiten
**Erholungs-
Bedürftige**

Sanitäts-Rat Dr. P. Köhler
Sanatorium Bad Elster.
Das ganze Jahr besucht.
Man verlange Prospekt.

Sanitätsrat
Dr. Bunnemann
Ballenstedt am Harz
Sanatorium für Nervenleidende u. Erholungsbedürftige
Das ganze Jahr besucht. — Prospekte.

Winterkuren
Sanatorium Friedrichroda
vorm. Geheimrat Kothe
Bes. u. Leiter Dr. med. Lippert-Kothe

Theaterstücke
boursiert und bewirksam mit streng. Vorbeugungsbildung
Schriftsteller Ludwig Anders, Wiesbaden.
Beste Empfehlungen. Große Erfolge.

SANATORIUM HOHENWALDAU
Das ganze Jahr geöffnet. bei Stuttgart. 78 Betten. 2 Ärzte.
Physikal.-diät. Heilverfahren. Moderner Komfort. Prospekt gratis.
Besitzer: Dr. KATZ, Oberstabsarzt a. D.

Sanatorium Elsterberg für Herz-, Magen-, Nieren- u. Stoffwechselkranke, Nervenkrankheiten (Neurosen, Epilepsien, Krämpfe), nicht operative Frauenleiden u. Erholungsbedürftige. Lungen- u. Geisteskrankheiten ausgeschlossen. Das ganze Jahr geöffnet. Prospekte frei. Dr. R. Römer jr. San.-R. Dr. Römer.

Diabetes-Bauer Koetschenbroda, (Sachsen.) Sommer- u. Winter-Curen.

Menton **Sanatorium de Gorbio**
Phys.-diät. Kuranstalt. Staubfreie Lage
Zentralheizung. Tuberkulose strengs. ausgeschlossen.
Prospekte d. d. Administration Gorbio b. Menton.

Monaco, Hôtel Condamine (Riviera)
Modernster Komfort. — Zentralheizung. — Garten. — Vorzügliche Küche. — Mäßige Preise, Empf. von Deutschen Offizieren- u. Beamten-Verein. Deutsche Direktion u. Bedienung.



Der Fön ist erhältlich in allen Geschäften wo Plakate ausliegen.

Fabrik: „SANITAS“ Berlin, Friedrichstrasse 131d.

WIR ALLE GEBRAUCHEN DEN „FÖN“

BEAULIEU und sein HOTEL. Auf halbem Wege zwischen Nizza und Monte Carlo — von beiden Städten in fünfzehnminütiger Fahrt erreichbar — Yachtsport, Radfahrort, Tennis, Golf, Bergsport, schöne Ausflüge und schöne, sich bis zur See ausdehnende Privatgärten und Terrasse.

Das HOTEL BRISTOL der internationale Aufenthaltsort der Aristokratie. Treffpunkt der intern. Aristokratie. Veranda, Restaurant, Wintergarten, Billardzimmer. Gesunde Lage auf vorspringender Landzunge. Aussicht auf das Mittelmeer von jedem Fenster. Vornehme Einrichtung. Hygienische Einrichtungen nach englischem Muster. Zentralheizung. Das schönste Hotel der Riviera. A. E. Tillett, Manager. Auf Verlangen Tarif und Broschüren.

ROM. Pension Hannover Städt. Hof, 2. u. 3. Stock, 1. u. 2. Stock, 1. u. 2. Stock

Kurhaus u. Pension Monte Bré. Lugano—Ruvigliana (ital. Schweiz). Bestgeeignet für Herbst, Winter u. Frühjahr. Kivieraklima. Ein Dorado für Kranke, Nerven u. Erholungsbedürftige. 150 Betten. Das ganze Jahr besucht. Aerztliche Leitung. Illustr. Prospekt. Heilberichte frei durch Dir. u. Bes. Max Pfennig.

Technikum Hildburghausen
Höhere u. mittl. Masch.- u. Elektrot.-Schule, Werkm.-Schule.
Anerkannte Hoch- und Tiefbauschule.
Staatskommissar. Programm frei.

Technikum Altenburg
Ingenieur-, Techniker-, Werkmeister-Abteilungen. Maschinenbau, Elektrotechnik, Automobilbau, 1. Laborat.
Programm frei.

Technikum Mittweida.
Direktor Professor Holst.
Höheres technisches Institut f. Elektro- u. Maschinentechnik.
Sonderabteilungen für Ingenieure, Techniker und Werkmeister.
Lehrfabrik - Werkstätten.
Alteste und besuchteste Anstalt.
Programm etc. kostenlos vom Sekretariat.

Ingenieurschule Zwickau
Maschinenbau und Elektrotechnik
Ingenieur- u. Techniker-Kurse
Programm kostenlos

Nizza Hotel Ruhl

und Hotel des Anglais.
Gelegen an der Promenade des Anglais u. dem Jardin Public. 350 Zimmer u. Badezimmer. Appartements u. separate Salons. Große Empfangshalle. Geräumiges Restaurant. Allerneuester Komfort. Luxuriöses Haus der Riviera, einzig schöne Lage in Nizza.
Direktor: E. Bobb.
Eröffnet am 20. November 1913.

Gophie Voigt Dresden.
Goethestr. 12.



Höh. Kochschule Industrieschule
Haushaltungspensionat.
Gründl. Ausbild. f. a. wirtsch. Führen. Sparsch. Wirtk. Haushalt. Tischnutzung. Heim l. eig. Hause l. schönst. Lage d. Stadt. 1. u. 2. Man verlange Prospekt L.

Vorbildung z. Einjähr.-, Prim.-, Abit.-Prüf. Dr. Harangs Anst., Halle S. 51.

Die Leipziger Vormesse,

zu der Musterlager und Musterkollektionen von Porzellan und anderen keramischen Waren, Glas, Metall-, Leder-, Holz-, Korb-, Papier-, Japan- und China-Waren, Puppen und Spielsachen, optischen Artikeln, Musikinstrumenten, Schmucksachen, Seifen, Parfümerien, Sport- und Luxusartikeln, Haus- und Wirtschaftsgeräten aller Art, sowie verwandten Waren aller Gattungen ausgestellt werden, beginnt

Montag, den 2. März 1914.

Die meisten Ausstellungen sind von da an nur eine Woche geöffnet, obwohl es zwei Wochen gestattet ist. Meßwohnungen vermittelt die Geschäftsstelle des Verkehrsvereins, Leipzig, Handelshof.

Leipzig, am 2. Januar 1914.

Der Rat der Stadt Leipzig.

Handels-Hochschule Mannheim

Das Vorlesungs-Verzeichnis für das Sommer-Semester 1914 ist erschienen und kann vom Sekretariat unentgeltlich bezogen werden.

Erste Immatrikulation: 27. April. — Beginn der Vorlesungen: 28. April. — Nähere Auskunft auf Anfrage.

Königliches Konservatorium der Musik zu Leipzig.

Die Aufnahme-Prüfungen finden an den Tagen Mittwoch und Donnerstag, den 15. und 16. April 1914 in der Zeit von 9—12 Uhr statt. Schriftliche Anmeldungen können jederzeit, persönliche Anmeldungen am besten am Dienstag, den 14. April im Bureau des Konservatoriums erfolgen. Der Unterricht erstreckt sich auf alle Zweige der musikalischen Kunst, nämlich Klavier, sämtl. Streich- und Blasinstrumente, Orgel, Konzertgesang und dramatische Opernausbildung, Kammer-, Orchester- und kirchliche Musik, sowie Theorie, Musikgeschichte, Literatur und Ästhetik. — Prospekte in deutscher und englischer Sprache werden unentgeltlich ausgegeben.

Leipzig, Januar 1914.

Das Direktorium des Königlichen Konservatoriums der Musik.

Dr. Röntsch.



SAN REMO

Saison: 15. Oktober bis 31. Mai

Gd. Hotel Bellevue & Kurhaus Sanremo

Inmitten alter Palmengärten

200 Betten / 27 Appartements mit Bad / Elektrohydrotherapie

Diätkuren

Golf / Tennis / Hockey / Reunions / Theater

Strengster Ausschluss infektiös Erkrankter

Unt. gleich. Verwaltung: Hotel & Kurhaus St. Blasien (Schwarzw.)

Sport.

Winterport. — Die Deutsche Rodelmeisterschaft 1914 wurde am 5. Januar in Bad Sachsa im Südharz entschieden. Nachdem noch tags zuvor bei den Ausschüßwettbewerben das herrlichste Wetter geherrscht hatte, schlug die Witterung plötzlich um, und es trat leichtes Tauwetter ein. Trotzdem ging das Rennen unter starker Beteiligung auf der 3400 m langen Ravensberger Bahn vor sich. Im ganzen starteten 32 Rodeler und Rodelinnen. Trotz der schnellen Fahrt ereigneten sich keinerlei Unfälle. Die besten Zeiten erzielten zwei Schiefer. Deutscher Rodelmeister wurde mit 6 Minuten 27,4 Sekunden Wilhelm Rumpach-Schreiberhaus vor Gerhard Wolph mit 9:05,4.

Radisport. — Die Sportkommission der drei deutschen Radfahrerverbände trat in Hannover zu einer Sitzung zusammen. Vertreten waren der Deutsche Radfahrerbund durch Förster-Berlin, die Allgemeine Radfahrerunion durch Westendorf-Hannover und der Sächsisch-Radfahrerbund durch Bergmann und Weniger-Leipzig. Nach längeren Verhandlungen kam der Beschluß zustande, in der kommenden Saison 31 Berufsfahrer-Strassen-Rennen, von denen jedes mindestens 200 bis 300 km umfassen soll, zu genehmigen. Außerdem wurde der Allgemeinen Radfahrerunion das von Himmelfahrt bis Pfingsten auszuführende Rennen „Quer durch Deutschland“ über 1600 km von Breslau nach Wachen übertragen. An den Industrieverband soll das Erstellen gestellt werden, dem jedesmaligen Veranstalter der Strassenrennen einen bestimmten Beitrag von 1 M für das Kilometer des auszuführenden Rennens zu gewähren. Als Vorsitzender der Sportkommission der drei Verbände wurde E. Sewig, Hannover wiedergewählt.

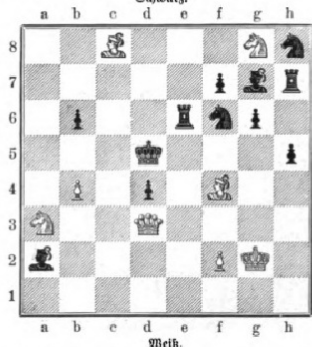
Automobilisport. — Der erste Meidereschuß für die vom Auto vom 1. bis zum 24. März zu veranstaltende jährliche Rundfahrt durch Frankreich für leichte Tourenwagen hat im ganzen 37 Konturrenten vereinigt. Die ausländische Beteiligung ist diesmal stärker als früher. Sie beträgt zehn Wagen, nämlich drei deutsche, zwei Bugatti und einen Mathis, fünf italienische, zwei amerikanische und einen schweizerischen. — Die Automobil-Tourenfahrt durch Marokko, die im Herbst vorigen Jahres zum erstenmal veranstaltet wurde, soll in diesem Jahre wiederholt werden. Der Automobilklub von Marokko beabsichtigt, diese zweite marokkanische Rundfahrt bereits Ende Mai auf nachfolgender Strecke durchzuführen: Casablanca-Rabat-Meknes-Masba-Padla-Relau-Marrakech-Mogador-Saphy-Magagan-Agumur-Casablanca.

Olympische Spiele. — Für die Beteiligung des französischen Athletikverbandes an den Olympischen Spielen 1916 in Berlin hat der französische Ministerpräsident jetzt einen Betrag von 1500000 Franc zur Verfügung gestellt, der dem Ministerium des Äußeren entnommen werden soll. Die Bewilligung dieser französischen Staatsmittel ist gerade im jetzigen Moment bemerkenswert, da die Budgetkommission des Reichstages den Deutschen Olympiateilnahme abgelehnt hat.

Schach.

Aufgabe Nr. 3241.

Weiß steht in drei Zügen matt. Von W. Uffar in Pilsen. Schmarz.



Die Diagrammstellung erhielt im letzten Turnier des „Magyar Sakktilag“ den ersten Preis. Die Aufgabe ist von seltener Schönheit. Der Autor hat dem Preisrichter die Entscheidung dadurch leicht gemacht. Das Typenproblem aus demselben Turnier stellt eine sehr schwierige Idee, nach dazu in doppelter Form, dar; die Idee dürfte zwar nicht nach jedermanns Geschmack sein, der Preisrichter hat aber die technische Richtigkeit des Autors durch den zweiten Preis belohnt.

Von E. Herlind in Bulareit.

Weiß: a. d. 8. d. d. 3. b. 7. d. b. 6. e. d. 5. b. a. 3. b. 5. b. 6. d. 7. e. 7. f. 6. g. 4. Schwarz: a. d. 6. d. g. 1. b. 1. d. b. 4. e. a. 2. a. 8. b. a. 7. d. 4. e. 3. f. 3.

Weiß steht in drei Zügen matt.

Lösungen.

We. 3236. Von Dr. E. Wollast in Prag. 1. R. a. 4. e. e. 2. f. 2. R. a. 5. u. m. 2. auf 1. ... e. 2 folgt 2. d. d. 3 u. m. Richtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms, W. Kest in Wien, H. Krenn in Nürnberg, L. Schlu in Wien, Frau W. Zinckler in Altenburg.

Lösung der Typenaufgabe. Von W. Uffar in St. Petersburg. 1. h. 6. e. 3. 2. d. o. 4. u. m.; auf 1. ... R. o. 6 folgt 2. e. g. 7 u. m.; auf 1. ... R. e. 4. 2. e. d. 6. f. u. m.; auf 1. ... L. f. 7. 2. L. e. 6. f. u. m.

Richtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms, L. Schlu in Wien, H. Krenn in Nürnberg, W. Kest in Wien, Frau W. Zinckler in Altenburg.

We. 3237. Von Dr. E. Wollast in Prag. 1. d. b. 6. 2. b. 5. 1. 2. d. g. 1. 2. d. 3. (falls 2. ... d. a. 4. 1. 3. 2. a. 3. e. 4. 4. R. d. 2. f. u. m.) 3. d. d. 4. f. e. d. 4. 2. a. 3. u. m.

Richtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms, J. J. Waller in Böhler. Lösung der Typenaufgabe. Von G. Chodolow in Prag. 1. R. d. 3. u. m.

Richtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms, J. J. Waller in Böhler, L. Schlu in Wien, Frau W. Zinckler in Altenburg.

ILLUSION
-Dralle-
im Leuchtturm

Der täuschend natürliche Blütenduft.
Maiglöckchen, Rose, Flieder, Heliotrop, Reseda
Mark 3.— u. 6.—. Veilchen Mark 4.— u. 8.—.
Man achte auf den Namen „Dralle“.
Zu haben in Parfümerien, Drogerien und Friseurgeschäften,
sowie in Apotheken.

Psychologisch orator, spart.
Prospekt frei.
Nur vornehmste briefl. Charakt.
Ergründg. P. Paul Liebe, Augsburg i.

Briefmarken-Zeitung
gratis.
Markenhaus J. Fellerer,
Wien i. I. Wipplingerstr. 10.

EINZIG IN DER WELT

LUXARDO ZARA

Bowlen und Pilsche.
Ein Rezeptbuchein zur Bereitung von allerlei herzauschenden Getränken mit einigen Stücken in Poesie und Prosa. Zweite Auflage, bearbeitet und reich vermehrt von Richard Gollmer. In Originalleinwand 3 Mark. Verlag von J. J. Weber, Leipzig 28.

Mk. 10.000 Preise in bar!

Stomoxugen-Preisausschreiben.

756 Preise in bar

1. Preis Mk. 2500

2. Preis Mk. 1500

3. Preis Mk. 1000

4. „ „ 500

5. „ „ 200

6. „ „ 100

50 Preise à Mk. 20 = 1000

100 „ „ 10 = 1000

200 „ „ 5 = 1000

400 „ „ 3 = 1200

Der Preisbewerb wird am 10. Februar 1914 geschlossen. Die Preise gelangen am 5. März 1914 zur Verteilung.

Bestimmungen für die Preiszuerkennung.

1. Die Preise erhalten diejenigen, welche die größte Anzahl von korrekten Wörtern, die aus den zehn Buchstaben des Wortes „Stomoxugen“ gebildet sind, einsenden.

2. Mit der Lösung muß ein leerer Karton von der Stomoxugen-Packung mit eingeschickt werden. „Stomoxugen“ ist ein Idealmittel gegen Verdauungsstörungen, sowie deren Folgeerscheinungen.

3. Ein Buchstabe darf in einem und demselben Worte nicht öfter gebraucht werden, als er in dem Worte „Stomoxugen“ vorkommt (also „o“ nur zweimal, die anderen nur einmal).

4. Die Lösungen müssen deutlich geschrieben sein und muß gleichzeitig die Anzahl der gefundenen Worte angegeben sein, ebenso wie der Name und die Adresse des Einsenders.

5. Keiner, welcher direkt od. indirekt mit dem Präparate „Stomoxugen“ etwas zu tun hat, darf an dem Preisbewerb teilnehmen.

Bezüglich dieses Preisausschreibens wird mit den Interessenten keinerlei Korrespondenz geführt.

Die namentliche Veröffentlichung der zugefallenen Preise erfolgt am 5. März 1914 im „Berliner Lokal-Anzeiger“, Frankfurt a. Main, „Frankfurter Volkszeitung“, „Kölnische Zeitung“ und „Münchener Neueste Nachrichten“.

Quittung des k. k. Notars Ludwig Hackmüller, Wien I., über zum Zweck der Preisverteilung empfangene 10.000 Mark.

Chateau k. k. Notar bestätigt hiermit, von der Stomoxugen-Packung einen Betrag von 10.000 Mark (zwei Tausend) mit der unbedingten Versicherung erhalten zu haben. Einem Betrag von 10.000 Mark des Stomoxugen-Preisausschreibens nach dem Erkenntnis der Preisrichter ausbezahlt.

Wien, am 2. Februar 1914

Stomoxugen

ist ein erprobtes Sauerstoffpräparat und in jeder Apotheke erhältlich.

Die raschen und sicheren Erfolge, welche mit „Stomoxugen“ erzielt wurden, machen es weit und breit zu einem beliebten Hausmittel. Man nimmt es am besten dreimal täglich, und zwar je 1 bis 2 Tabletten zwischen den Mahlzeiten. Die Erfolge bei Magenverstimmungen, Verstopfung und den vielen Leiden, welche diese Übel nach sich ziehen, sind geradezu glänzend. „Stomoxugen“ wird von vielen bedeutenden Ärzten verordnet, da der Sauerstoff, welchen es enthält, eine Wirkung hervorruft, wie man sie günstiger kaum beobachten kann. Es ist allgemein bekannt, daß Sauerstoff die Luft verbessert, es reinigt und kräftigt aber auch den Magen und die Nieren und tötet die Keime, welche häufig die Ursache schwerer Krankheiten sind. Ein Versuch wird jeden von der Vorzüglichkeit dieses Präparates überzeugen. Zu haben in neuen Original-Packungen: in Glasfläschchen mit Karton à 30 Tabletten Mk. 1.75, mit 60 Tabletten Mk. 3.20, in allen Apotheken oder direkt durch die Englische Apotheke, München, Theatinerstr. 45.

Flügel und Pianinos
Ausgezeichnet mit nur ersten Weltausstellungspreisen, zuletzt in Brüssel 1910 mit dem „Grand Prix“
Leipzig 1913-Internat. Bauaustellung-Königl. Sachs. Staatspreis (höchste Auszeichnung)
Fulius Blüthner, Leipzig
Kaiserlicher u. Königl. Hof-Pianofortefabrikant.



Können Sie das zeichnen?

Versuchen Sie es so gut es geht, und schicken Sie uns die Zeichnung mit Ihrer genauen Adresse ein! Wir werden Ihnen dann kostenlos unsere Broschüre „Aussichtsreiche Zukunft“, die für Sie von größtem Interesse sein dürfte, zusenden und Ihnen mitteilen, ob Sie zum Zeichnen Talent haben oder nicht. Aber auch wenn Sie glauben, talentlos zu sein, machen Sie, Herr oder Dame, jung oder alt, den Versuch, unsere Vorlage nachzuzeichnen, denn in unserer Broschüre wollen wir Ihnen Wege zu künstlerischen und praktischen Erfolgen weisen, über die Sie erstaunt sein werden. Wir wissen aus Erfahrung, daß oft gerade da ein Talent schlummert, wo es niemand ahnt. Erfolg im Zeichnen aber heißt, seine Lebenslage verbessern!

Zögern Sie deshalb nicht, wo es sich vielleicht um eine aussichtsreiche Zukunft für Sie handelt, und senden Sie uns noch heute Ihre Zeichnung ein! Adressieren Sie Ihren Brief genau wie folgt:

Mal- u. Zeichen-Unterricht
G. m. b. H., Abt. 37a, Berlin W 9.



GOERZ TRIËDER BINOCLE



Bezug durch alle Optiker.

Preisliste kostenfrei.

Optische Anstalt

C. P. Goerz Akt.-Ges.

Berlin-Friedenau 9.

Wien Paris London New-York.

Kaloderma

KALODERMA-SEIFE
KALODERMA-GELEE
KALODERMA-REISPUDER

Unübertroffen zur Erhaltung einer schönen Haut.

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE
BERLIN-WIEN

Praktisch und billig!

Aus vielfähriger Spezialität:



Schöns Wischer
mit
Wringer u. Tuch.

(U. S. P., D. R. G. M. u. Ausl.-Pat. angem., Union Trade Mark).
Kein blauer Scheuertuchhalter! keine Wischen und Wringen mit der Hand, kein Tuchabfallen beim Wischen, kein Knien, kein Verletzen u. Beschmutzen; auch zur Trockenbehandlung von Parkett und Linoleum. — Immer gebrauchsfertig, vollkommenste Reinigung. —

Unentbehrlich für jede fortschrittliche praktische Hausfrau und jede ihren Dienstherrn wohlwollende Herrschaft.

Preis: 2.50 Mk.; 1 Ersatz-Tuch 25 Pf.; 6 Stück 1.20 Mk., 12 Stück 2.20 Mk.
Erhältlich durch einschl. Geschäfte, sonst gegen Vorauszahlung od. Nachnahme von **Max Seyferth, Neuheitenvertrieb, Grimnitzschau in Sa. 3 d.**
Illustrirte Drucksache umsonst.

LOUIS HERMSDORF

CHEMNITZ
DIAMANTSCHWARZ
Waschecht
Trageecht
Gifffrei —
GRÖSSTE SCHWARZFARBEN DER WELT
Garantirt echt
mit dem Namenszug

Louis Hermsdorf
FARBER

Briefmarken

echt und verschieden
1000 versch. 12.—, 100 Überses 1.35,
40 deutsche Kol. 2.75, 200 engl. Kol. 4.50.
Albert Friedemann
LEIPZIG, Härtelstraße 23 J.
Zeitung und Lust gratis
Briefmarken-Katalog Europa gratis

Die modernsten und besten
auber-Apparate u. Illusionen
Zauberkönig
Berlin, Friedrichstraße 54 II
Verlangen Sie Katalog!

Größte Neuheit
für den Wintersport u. für Jedermann unentbehrlich ist mein
„Pat.-Handwärmeapp. Janus“,
genannt der „Öfen in der Tasche,
ohne Feuer ohne Asche“; ein Wunder
der Chemie! ff. vernickelt,
unverwundlich im Gebrauch. Stück
Mk. 2.—, Nachnahme, exkl. Porto.
**Versandhaus National, Abt. 11,
Grimma, Sa.**

Echte Briefmarken billigst.
Preisliste gratis: **F. B. Koller, Stoglitz bei Berlin.**

Mündelsichere Kapitalanlagen mit 8 Prozent Verzinsung

Erststellige Hypotheken (bis höchstens 40 Prozent des Taxwertes) bringen in Canada 8 Prozent Zinsen und werden von mir sorgfältigst ausgewählt.

Wilhelm Krankenhagen,
öffentlicher Notar, Deutsches Bankhaus.
Edmonton (Canada),
P. O. Box 69.
Ausführliche Prospekte durch
Friedr. C. Krankenhagen, Hannover, Odeonstr. 14

Soeben erschienen:

Die junge Frau.

Betrachtungen und Gedanken über Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett. Von Dr. Wilhelm Huber in Leipzig.

Zweite, ergänzte und erweiterte Auflage. In elegantem Geschenkeinband mit Goldschnitt 4 Mark.

Schon nach drei Jahren konnte die zweite Auflage erscheinen. Die vortrefflichen, lebendig und fesselnd geschriebenen Ausführungen wurden durch zahlreiche neue Abschnitte erweitert und auf dem Boden der heutigen Forschung erhalten. Das Buch hat ein wesentlich größeres Format und eine prächtige typographische Ausstattung bekommen. Trotzdem ist der Preis des Werkes, von dem es jetzt nur noch eine Ausgabe gibt, nicht erhöht worden.

Eingehende Prospekte stehen kostenfrei zur Verfügung.

Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Kalasiris

Idealer Korsett-Ersatz

Patente aller Kulturstaaten — Zahlreiche Auszeichnungen.

mit allen Vorteilen, aber ohne die Nachteile des bestimmten Fürsitzer Korsetts. Unübertroffene Leibbinde für Kranke oder Art. Spezial-Fansons für junge Frauen, Kinder und Beckische. Kalasiris-Büstenhalter, Kalasiris-Wäsche nach neuen hygienischen Grundsätzen. Vor minderwertigen Nachahmungen wird gewarnt. — Jedes echte Exemplar trägt den Stempel „Kalasiris“.

Auskunft und illustrierte Broschüre kostenlos durch die Fabriken: Kalasiris G. m. b. H., Köln 3., und Kalasiris G. m. b. H., Wien 5, Kohlmarkt 4.

EXTRA SEC CUSENIER

Salit das Einreibemittel

Rheumatische Schmerzen. Flexionschuff. Reissen. In Apotheken Flasche M 1.30.

Allgemeine Notizen.

Die Landwirtschaftliche Hochschule in Hohenheim (bei Stuttgart) hat im laufenden Winterhalbjahr 267 Studierende, darunter 65 Ausländer. Die Zahl der Studierenden hat sich innerhalb der letzten sieben Jahre auf mehr als das Doppelte gesteigert.

Die Handels-Hochschule in Mannheim vermeldet soeben das Vorlesungsverzeichnis für das Sommersemester 1914. Es umfasst 103 Vorlesungen bei 199 Wochenstunden aus dem Gebiet der Privatwirtschaftslehre, Volkswirtschaftslehre, Rechtslehre, Betriebswissenschaft und Wirtschaftsgeographie, Betriebswirtschaftslehre, Naturwissenschaften, Warenkunde, Sprachen usw. Für Kaufleute und angehende Handelslehrer ist darnach auch im kommenden Semester reichlich Gelegenheit zu gründlicher Ausbildung gegeben. Das Verzeichnis der Mitglieder des Lehrkörpers weist 35 Namen von Professoren, Dozenten, Vektoren usw. auf. Prospekt und Auskünfte kostenlos.

Stomachogen-Presauschreiben. Wir machen unsere Leser auf die beifolgende Anzeige auf Seite 182 der vorliegenden Nummer aufmerksam.

Für Kur- und Erholungsbedürftige. Wir verhehlen nicht, die Aufmerksamkeit unserer Leser auf den neu erschienen, reich illustrierten Prospekt des Thüringer Waldsanatoriums Schwarzwald bei Bad Mautenbourg (Thüringerwald) zu lenken, welcher auf Anfragen kostenlos versandt wird. Sanitätsrat Dr. Wiebeburg, der Vorgesetzte des Sanatoriums, hat in die ärztliche Leitung des Instituts seit kurzem Herrn Sanitätsrat Dr. Voensgen aufgenommen,

welcher früher lange Jahre leitender Arzt des Sanatoriums Bad Nauau war. Beide Ärzte betätigen sich auch persönlich in der Behandlung derjenigen Patienten, die das Sanatorium Schwarzwald in Bad Mautenbourg (Thüringerwald) aufsuchen. Früher dielen Ärzten ordneten am Sanatorium Schwarzwald als leitende Ärzte noch Dr. Widura und Dr. Krol.

Die winterportalen Veranstaltungen im Schwarzwald Badens in der zweiten Winterhälfte. Skifahrt: Ende Januar im nördlichen Schwarzwald; 2. bis 7. Februar auf dem Feldberg; 21. bis 25. Februar je 2 Skifahrt im nördlichen Schwarzwald und 2 Skifahrt im südlichen Schwarzwald (Schauinsland und St. Georgen); außerdem dauernd während des ganzen Winters wöchentliche Skifahrt beim Feldberg. 6. bis 8. Februar große Skiwettläufe auf dem Feldberg; Mitte Februar bei Hundswald. Bobfahren: noch bis zum 1. Februar in Tribera. Wettrodeln: 22. Februar in Tribera. Nähere Auskunft und Winterportalliteratur über das badische Schwarzwald sind kostenlos erhältlich durch das Internationale öffentliche Verkehrsamt, Abteilung Baden, Berlin W. 8, Unter den Eichen 14.

Winter in der Schweiz. Das Schneesporttreiben hat seinen Höhepunkt erreicht. Seien waren die Verhältnisse günstiger als diesen Winter. St. Moritz zählt über 600, Pontresina über 100 Gäste mehr als vorigen Winter. Mit Jubel wurde die neue Bobbahn an der Berninastraße eingeweiht. In St. Moritz übt der Cresta-Run dieses Jahr mehr Anziehungskraft aus, als zuvor. Der Bobrun ist nun in seiner ganzen Länge eröffnet; die Schlittschuhbahn von zwanzig Bobs, die ausfallen werden kann, wird dieses Jahr mit Leichtigkeit erreicht werden. Der Eisport hat Vertreter vom Weltcup nach St. Moritz gebracht. Beim Eisrennen in Engelberg, das glänzend organisiert war, holte Jümflein mit einem Weltcup von 34 in den ersten Preis. Am Bobfahren nahmen zehn Bobs teil. Erster war „Engel“ mit H. Stodard am Steuer. In Grindelwald ist die neue 4,2 km lange Bobbahn mit Begleitung eröffnet worden. Auch in Megen wurde der neue groß angelegte Megen Cresta-Run in Betrieb gesetzt. Die Jäger der Jungfrauabahn sind gut bereit. Auf Rigi-Rathbad ist namentlich die Sonnenwirkung hervorragend. Vergessen wir nicht Vroja, Davos und Gstaad, die mit zu den ersten Winterportallen gehören und sich bereits durch einige glänzende Veranstaltungen ausgezeichnet haben.

Quoz (Engadin). Die Vorauslage berühmter medizinischer Autoritäten, ein ärztlich geleitetes, modern eingerichtete Kurhaus in ruhiger, idyllischer Lage könnte im Engadin auf guten Zuspruch rechnen, hat sich als zureichend erwiesen. Das Kurhaus Castell, das am 1. Dezember d. J. zum erstenmal seine Winterportale eröffnete, hatte am 26. Dezember ein volles Haus. Die Winterferien nimmt ihren regelmäßigen Gang bei better Frequenz. Das im Wengobiner Stil von Nicolaus Hartmann's Künstlerhand erbaute Haus (in Verbindung mit dem Stammhaus Concordia) bietet wahren Naturfreunden und Erholungsbedürftigen, vornehmten Familien sehr begünstigten und angenehmen Aufenthalt. Die Erleichterung des Verkehrs mit den Kurorten, mehrere Bäder und Eisplätze sowie die herrlichen Esgelände in nächster Nähe laden ein, in Quoz Aufenthalt zu nehmen.

Die Schmerz stillende Einreibung: Dr. Reiss Rheumamasan

Fragen Sie Ihren Arzt. In Apotheken. Tuben M.1-u.2.-

für Erwachsene

Kufeke

für Kinder

ist die bei allen Verdauungsstörungen seit Jahrzehnten bewährte Nahrung.

„Backin“

das **echte** Dr. Oetker's Backpulver ist 100millionenfach bewährt, und

Dr. Oetker's Rezepte

sind in der eigenen Versuchsküche der Fabrik sorgfältig ausprobiert. Daher die ständig wachsende Vorliebe der Hausfrauen für Dr. Oetker's Fabrikate!

Man versuche:

Dr. Oetker's Gewürz-Kuchen.

Zutaten: 250 g Butter, 375 g (1/4 Pfd.) Zucker, 6 Eier, das Weiße zu Schnee geschlagen, 500 g Weizenmehl, 1 Päckchen von Dr. Oetker's „Backin“, 1 Teelöffel voll Zimt, 1 Messerfülle voll gemahlene Nüssen, 50 g Sauftode, 125 g Korinthen, 3 Teelöffel voll (50 g) Kakao, 1/2 bis 1/4 Liter Milch.

Zubereitung: Die Butter rühre schaumig, gib Zucker, Eiweiß, Milch, Mehl, dieses mit dem „Backin“ gemischt, hinzu und zuletzt den Kakao, die Korinthen, Sauftode, Zimt, Nüssen und den Eierhülle. Külle die Masse in die gefettete Form und backe den Kuchen in rund 1 1/2 Stunden.

Anmerkung: Man gibt zu dem Teig soviel Milch, daß er dick vom Löffel fließt.

Laden-Einrichtungen

Ladenschränke/Ladentisch-Glasauflätze und alle sonstigen Glasmöbel für Ladenbedarf liefern in vorzüglichen u. gediegenen Ausführungen

ERNST Rockhausen SÖHNE/Waldheim's. 6

Gegr. 1866 / 3 Fabriken m. Dampfbetrieb/Eign. Sägewerk/Personal c. 300

Man verlange:

Spezialliste J.Z.

Leitz

Prismen-Ferngläser für

Heer und Marine, See und Gebirge, Reise und Sport, Theater und Jagd von

M. 90.- bis M. 185.-

Zu beziehen von allen größeren optischen Handlungen, oder direkt von

E. Leitz, Optische Werke, Wetzlar.

Washbar

Geniale Erfindung!

Bequem

Prospekte gratis!

„Electra“

ges. gesch.

wirklicher Büstenformer und bildet eine tadellose Figur ohne jegliche Einlagen. Fester Sitz. Größe und Form der Büste nach Belieben regulierbar. Unentbehrlich für die jetzige Mode. Zu Mk. 2.75, 3.75 und 5.50 (Seide) in Verbindung mit Schweißblättern Mk. 1.- extra. Neues Modell mit Rückenhalter verleiht ohne Beschwerden eine gerade Haltung. Pk. 6.50. Sämtliche Modelle ges. gesch. Versand gegen Nachnahme. Electra Korsettsatz, gold. Medaille prämiert. Electra Hüftformer, Leibbinden. L. Paechner, Dresden-A. 107, Bismarckstr. 15.

HARMONIUMS

Spez.: Von jedem, ohne Notenkenntnis sofort stimm. zu spielende Instrumente. Katalog gratis. Aloys Maier, Kgl. Hof., Fulda.

Musikgeschichte

Von Robert Musil. Dritte, stark erweiterte Aufl., vollst. neu bearb. von Rich. Hofmann. Mit 11 Text- u. 22 Tafeln. Abh. 4. M. 58. Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Bergmanns Zahnpasta

Rosodont

Kgl. Sächs. Staatspreis

in Dosen 50 u. 60 Pfg. in Tuben 60 u. 100 Pfg.

A. H. A. Bergmann, WALDHEIM, SA.

DAS IDEALE ABFÜHRMITTEL

PURGEN

WOHLSCHMECKEND MILDE VERLÄSSLICH

FRAGEN SIE IHREN ARZT! IN APOTHEKEN PURGEN F. ERWACHSENE & BABY.

General-Vertreter H. Goetz, Schleusenstrasse 17, Frankfurt a/M.

Digitized by Google

Original from THE OHIO STATE UNIVERSITY

Mädler-Koffer.

Feine Leder-Waren.
Moritz Mädler.

Leipzig Frankfurt a/M. Köln a/Rh.
Berlin Hamburg

Verkaufs-
Local:

Moritz Mädler
Jll. Preisl. gratis: Leipzig-Li. 20.

FÜLLFEDER
GENERALVERTRIEB
S. GUTMANN
NÜRNBERG

NACHAHMUNG ERSETZT NIE DAS
ORIGINAL. DIE ECHTE

Nº 311 M. 14.- Nº 313 M. 19.- Nº 315 M. 25.- Nº 317 M. 30.-

Bilz
Nährsalz

aus Bilz' Sanatorium. Für Kranke und Gesunde unentbehrlich. Es bildet gesundes Blut und Säfte, gesunde Nerven, Muskeln, Knochen, Haare, Zähne usw., erzeugt Spannkraft und Widerstandsfähigkeit. Kinder bekommen bei Nährsalzgenuss ein blühendes Aussehen. Mangel an Nährsalzen bringt Krankheit und Siechtum. Ausfuhr, Prospekt gratis durch Bilz' Sanatorium, Dresden-Radebeul.

Verlangen Sie, bevor Sie Ihren Bedarf einkaufen, erst kostenfrei meinen reichillustrierten

Samen- und Pflanzen-Katalog für 1914

mit über 600 Abbildungen, Kulturanleitung, Arbeitskalender und vielen erprobten Gartenrequisiten auf 200 Groß-Quart-Seiten.

Mein Katalog bietet:

- Reichste Auswahl der Besten
- Blumensamen
- Gemüsesamen

das bewährteste Sortiment, die besten Neuheiten sowohl für Feineren Tisch als auch Bürgerliche Küche.

F. C. Heinemann, Erfurt 30

Hoflieferant Sr. Majestät des Deutschen Kaisers und Königs von Preussen. Mitglied und Vize-Präsident der Englischen Lathyrus-Gesellschaft, London.

Illustr. Briefmarken-Journal.
Verbreitet und einzig Briefmarken der Welt, die in jeder Nummer wertvolle Gratisbeigaben gibt und monatl. 2mal erscheint. Halbjährl. (12 Hefen) 1.80 M. (Ausland 1.75) unt. Breitenband 80 Pfg. mehr. Probe-Nr. 10 Pfg. (40 Pfg.) gratis. Große illustrierte Kataloge dazu gratis. Der alljährlich neu erscheinende große **Senf-Briefmarken-Katalog** mit 65,000 Preisen ist für jeden Sammler unentbehrlich. Preis in Lein. geb. 3.50 M. • Gebüder Senf in Leipzig. •

Glas-Stereoskope
u. Laternbilder. Italien, Frankreich, Schweiz, Belgien, Spanien, Orient. — Katalog gratis und franco.
Alois Beer,
K. u. k. Hof-Photograph
in Klagenfurt.

Die 2 Buchstaben

K u C

müssen Sie immer nennen, wenn Sie den echten russischen weltberühmten K u C Popoff-Tee kaufen wollen. Ein Versuch beweist seine Güte.

Was ist ein Wintergarten?

Die Zierde eines jeden herrschaftlichen Hauses. — Ein Schmuckstück für Garten und Park. — Ein Erholungsplätzchen für die Familie. — Ein Ort zum Träumen und Ausruhen. — Hier sammelt man nach des Alltags Last und Mühen seine Gedanken und für neues Wirken neue Kräfte.

Höntsches & Co., Dresden-Niedersedlitz 44

Größte Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen mit Höntschkessel. Bitte fordern Sie Broschüre W kostenlos.

Fahrräder OPEL Motorwagen

Man verlange Preisliste

Rüsselsheim a/M.
Original from

Digitized by Google

THE OHIO STATE UNIVERSITY



Die Tœcla-Schöpfungen sind wundervolle Nachbildungen echter Perlen, Rubine, Smaragde und Saphire, welche die wesentlichen Eigenschaften der natürlichen Juwelen besitzen; sie werden nur mit echten Brillanten in Platin und Gold zu Schmuckstücken exquisitester Zeichnung und individuellen Charakters gefasst.

Tœcla

BERLIN: Unter den Linden 15
 PARIS: Rue de la Paix 10
 NIZZA: Avenue Masséna 16
 WIEN: Kärntnerstrasse 2
 KARLSBAD: Alte Wiese 36
 ROM: Corso Umberto 144
 LONDON: Old Bond Street 7
 NEW YORK: Fifth Avenue 398

Eigenes Laboratorium: Créteil, (Seine) Frankreich

Geschützt.

Illustrirte Zeitung

Nr. 3683. 142. Bd.

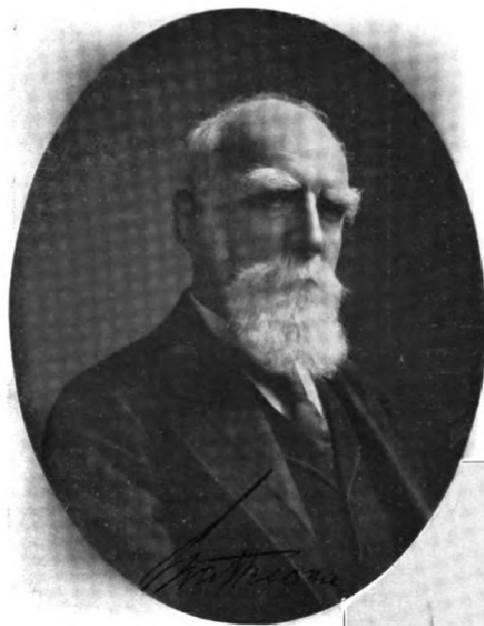
Leipzig, 29. Januar 1914.



Von den Wettläufen des Deutschen Ski-Verbands in Garmisch-Partenkirchen am 24. und 25. Januar: Ein Sprung des Norwegers Thorleif Näs, mit dem er den Preis für den längsten Sprung gewann.

Die Verjüngung des deutschen Offizierkorps nach der Heeresneuordnung.

Ein liberalisierendes Offizierkorps bedeutet für ein Heer keinen schweren Schaden. Die Tage von Jena und Austerlitz wissen davon zu erzählen und können für alle Zeiten eine Lehre geben, die nicht eindrucksvoll genug zu beherzigen ist. Da gab es Hauptleute, die die Schlacht überlebten hatten, und viele Generale standen in den Siebzigern. Wie soll ein solcher Hauptmann seiner



Kompagnie im Sturm voranziehen können, nachdem er Marsch- und Bivakstrapsen mit ihr geteilt hat? Wie soll ein höherer Führer, von wenigen Ausnahmen abgesehen, sich die nötige Spannkraft des Körpers und Geistes bewahrt haben, um unter den gewaltigen Eindrücken des Krieges immer klare, der Lage entsprechende Entschlüsse fassen zu können? Die Blüher und Wolke sind niemals dicht gefäht gewesen.

Für das deutsche Offizierkorps lag aber vor der großen Neuordnung unseres Heeres in diesem Jahre die Gefahr vor, daß insbesondere in seinen unteren und mittleren Stellungen, denen des Oberleutnants, Hauptmanns und Stabsoffiziers, eine Überalterung eintrat, die der Kriegsfähigkeit unseres Heeres gefährlich zu werden drohte.

Unsere Leutnants mußten schon bis zu sechzehn Jahren warten, ehe ihnen der zweite Stern winkte. Sie standen also schon in einem Alter von sechsunddreißig bis achtunddreißig Jahren, bevor sie in die militärisch aufreibendste Dienststelle eines Hauptmanns oder Rittmeisters gelangten. In dieser verblieben sie bis zu zwölf Jahren, bis sie die Majorspaule auftrifften konnten. Dann näherten sie sich den Jüngstern und überschritten die Mitte derselben, ehe sie in die verantwortungsvolle Stelle eines Regimentskommandeurs einzutreten Aussicht hatten. Nur verhältnismäßig wenigen winkten dann noch die Generalsstrelchen. Diese verblieben vielmehr in der Regel nur denen, die nicht „in der Tour“, sondern durch bevorzugte Beförderung im Generalstab, Kriegsministerium oder in der höheren Adjutantur schneller aufgerückt waren. Das ist aber auch für ein Heer nicht gut, denn es braucht in seinen höheren Stellungen auch reine „Frontsoldaten“.

So gab es denn auch bisher gewaltige Altersunterschiede in den verschiedenen Chargen, je nach der Beförderungsort, die sich bis zur Erreichung der Oberleutnantscharge bis auf sieben Jahre steigerten.

Vergleicht man mit diesen Verhältnissen das Durchschnittsalter unserer Offiziere zur Zeit unserer großen Einigungskriege, so ergeben sich selbst für die Beförderung „in der Tour“ Unterschiede bis zu zehn Jahren. Damals wurde in der Front ein Offizier mit dreißig Jahren Hauptmann und mit vierzig Jahren Major. Unsere Generalstabs-offiziere in den großen Kriegen, wie der Feldmarschall Haefeler, der jetzt achtzigjährige ehemalige Kriegsminister Bronfart v. Schellendorf, Waldersee, Caprivi und andere wurden im Alter von zweiunddreißig bis vierunddreißig Jahren Major.

So konnte es also kaum weitergehen, ohne daß darunter die frühe unseres Dienstbetriebes im Frieden litt, abgesehen von den nicht ausbleibenden Folgen in einem Kriege. Da hat nun erfreulicherweise die durch die neue Heeresordnung eingetretene Stellenvermehrung geholfen.

Um mit unseren Leutnants zu beginnen, so haben sich vom 1. Oktober allein in Preußen und Württemberg 848 Oberleutnants der Infanterie den zweiten Stern anlegen können. Von ihnen sind etwa 500 sogenannte „Stabs-hauptleute“ geworden, d. h. sie haben noch keine Kompagnie erhalten, sondern sind dem „Stabe des Regiments“ in neu geschaffenen Stellen zugeordnet, in denen sie mit den zahlreichen, in welchen notwendig gewordenen Arbeiten, beschäftigt werden, durch die nun andere Chargen entlastet werden können. Durch die Vermehrung der Hauptmannsstellen ist es erreicht, daß die ältesten jetzt zur Beförderung heranreichenden Oberleutnants erst eine Leutnantszeit bis zu dreizehn Jahren, statt wie früher sechzehn Jahren, hinter sich haben. Für einen Krieg ist hiermit der weitere große Vorteil erreicht, daß diese Stabs-hauptleute ohne weiteres an die Spitze von Reservekompagnien treten können, während bisher zu diesem Zweck zahlreiche Kompagniechefs der Linie ihre Kompagnien verlassen mußten. Wir haben nun heute wieder Hauptleute im Alter von dreiunddreißig Jahren statt der bisherigen sechsunddreißig- und siebenunddreißigjährigen.

Bei der Kavallerie, Artillerie, den Ingenieuren und Versuchsstruppen standen die Verhältnisse auch bisher schon besser und sind es jetzt auch geblieben. Bemerkenswert sei noch, daß in Sachsen und Bayern die zur Beförderung zum Hauptmann oder Rittmeister Heranreichenden um ein Jahr bis zu drei Jahren jünger als in Preußen und Württemberg, zum Teil somit erst zehn Jahre lang Offizier sind.

Zu Majoren sind in Preußen und Württemberg allein 211 Hauptleute bei der Infanterie befördert worden. Von ihnen befanden sich die ältesten volle zwölf Jahre, die jetzt beförderten jüngsten dagegen nur neun Jahre in ihrer Stellung. Die Verbesserung des Avancements beträgt also hier bei der Hauptmannscharge drei Jahre. Bemerkenswert sei, daß auch hier Bayern und Sachsen um zwei, beziehungsweise drei Jahre

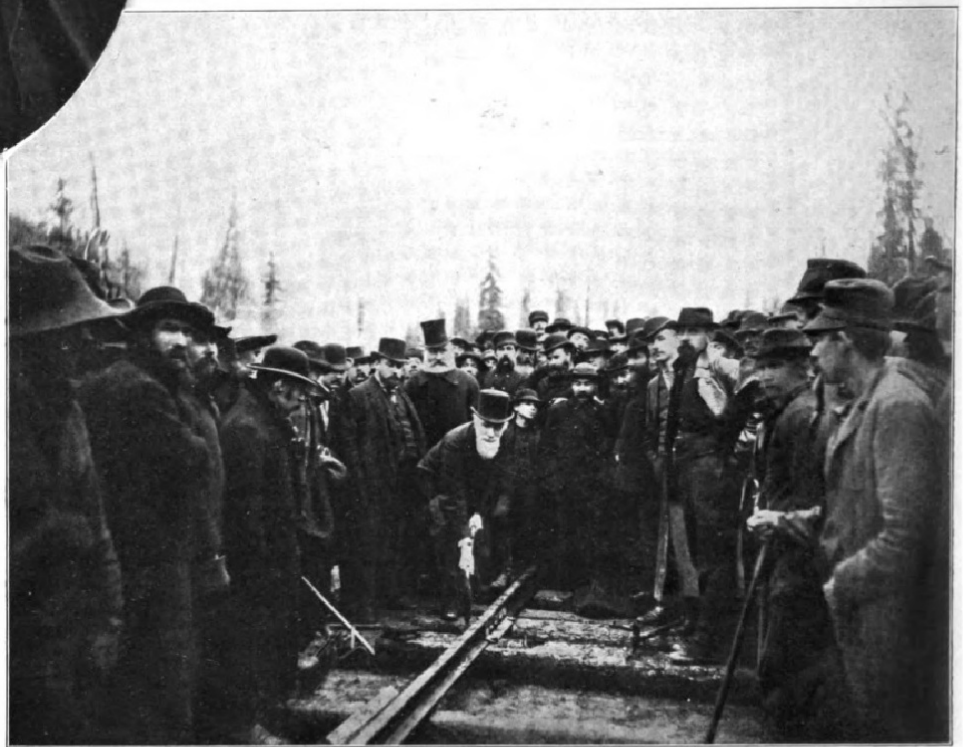
stehen. In Sachsen und Bayern sind die jüngsten erst neunundvierzig Jahre alt.

Zu Generalen sind 16 Obersten befördert worden, von denen die jüngsten nur 2 1/2 Jahre in der Oberstenstellung sich befunden haben, also nur eine sehr kurze Zeit für diese außerordentlich wichtige Stellung. Hier sind die Sachsen etwa um 1 Jahr, die Bayern aber bis zu 5 Jahren jünger.

Steigen wir bis zu den kommandierenden Generalen in die Höhe, so finden wir hier, daß der älteste, der General Freiherr v. Hainingen gen. Suene, 14. Armeealter von 43 Jahren als Offizier, der jüngste, General Fälsch v. Tschape und Weidenbach, 8. Armeealter, ein Dienstalter von 39 1/2 Jahren hat. Auch hier hatte sich somit die Beförderung um 3 Jahre verschlechtert.

Zeigen wir somit das Ergebnis der durch die Heeresneuordnung geschaffenen Beförderungsverhältnisse, so ist ein bedeutender Fortschritt nicht zu verkennen, vor allem in den Chargen, die dessen am meisten bedurften, der Leutnants- und der Hauptmannscharge. Es ist so auch die Möglichkeit geschaffen, daß zunächst wenigstens in die höheren Stellungen auch solche gelangen, die nicht durch den Generalstab oder das Kriegsministerium gegangen sind. In den höheren Chargen war auch bisher keine Überalterung vorhanden und ist auch in Zukunft kaum zu erwarten. So erheblich nun aber auch dies Bild ist, so ist doch dabei nicht außer acht zu lassen, daß diese schnelleren Beförderungsverhältnisse voraussichtlich nicht von allzu langer Dauer sein werden, denn indem in die höheren Stellungen jüngere Kräfte als bisher gelangt sind, werden diese auch voraussichtlich länger als bisher darin verbleiben, und es werden dann wieder Stodungen in der schnelleren Beförderung der unteren Chargen eintreten. Wie dem auch in Zukunft ohne Stellenvermehrung vorzubeugen sein wird, das ist eine andere Frage, die nicht unbeachtet gelassen werden darf. Zunächst ist aber jetzt unser Offizierkorps nicht überaltert und steht bedeutend besser als in den meisten anderen Heeren, vor allem im französischen, da.

Oberleutnant v. Bremen.



Mr. Donald Smith, der spätere Lord Strathcona, beim Einschrauben des letzten Nietnagels anlässlich der Feier der Schlußverbindung des östlichen und westlichen Schienentrangs der Canadian Pacific Railway zu Craigellachie (Britisch-Kolumbien) am 7. November 1885.

Zum Hinscheiden des um die Erhellung Kanadas hochverdienten 94jährigen Oberkommissars des Dominions in London, Lords Strathcona and Mount Royal, des Begründers und langjährigen obersten Leiters der Canadian Pacific Railway, am 21. Januar.

voraus sind. Die Beförderungsverhältnisse der anderen Waffen liegen etwa ebenso da.

Zu Oberleutnants wurden 54 Majore befördert, von denen der älteste 7 1/2, der jüngste dagegen nur 6 Jahre in seiner Stellung sich befunden hatte. Somit ist auch hier eine Beschleunigung von 1 1/2 Jahren zu verzeichnen. Vom Major an findet das Aufsteigen in die höheren Chargen durch die ganze Armee gleichmäßig statt. Nur die Flügeladjutanten des Kaisers haben zum Oberleutnant noch einen Vorteil in der Beförderung. Die Kavallerie steht hier aber infolgedessen besser da, als sich bei ihr sämtliche Oberleutnants, ja sogar schon ein Teil der älteren Majore in Regimentskommandeurestellen befinden. In Bayern und Sachsen sind auch die Oberleutnants um 3 und 4 Jahre jünger als in Preußen und Württemberg.

Zu Obersten wurden 24 Oberleutnants befördert, die im Alter von dreiundfünfzig bis sechsundfünfzig Jahren

Lord Strathcona.

Schottland ist recht eigentlich die Wiege der großen Männer des Britenlandes, zumal solcher, die, aus ähnlichen Verhältnissen hervorgegangen, aus eigener Kraft es zu etwas bringen. Auch Donald Smith — der spätere soeben verstorbene Lord Strathcona — war in Schottland geboren, und zwar im Jahre 1820. Wohl war er nicht gerade armer Leute Kind, denn seine Eltern waren imstande, ihm einen leidlich guten Schulunterricht zuteil werden zu lassen, auch begann er seinen Lebenslauf nicht als Laufjunge, wie sich das für „die schottischen Großen“ so zu ziemen scheint, und was man auch ihm angedichtet hat. Immerhin war er ganz früh auf sich selbst angewiesen. Sein Sinn war auf ferne Länder gerichtet. Nachdem er einige Zeit zwischen Indien und Kanada geschwankt hatte, entschloß er sich im Jahre 1837 — also schon zur Zeit des Regierungsantritts der Königin Victoria



Der Antrittsbesuch der Großherzogin Marie Adélaïde von Luxemburg am holländischen Hofe: Königin Wilhelmina der Niederlande (X) mit der Großherzogin auf der Fahrt zum königlichen Schlosse im Haag am 20. Januar.



Der Eintritt des Prinzen Carol von Rumänien (X), des ältesten Sohnes des rumänischen Thronfolgers Prinzen Ferdinand (X), beim 1. Garde-Regiment zu Fuß in Potsdam am 22. Januar.

— als siebzehnjähriger Jüngling, in Kanada sein Glück zu suchen. Das war damals keine so einfache Sache wie heutzutage, und Kanada selbst wurde damals noch mit ganz anderen Augen angesehen als heute. Es galt für eine zum größten Teil noch unerforschte, nicht sonderlich wertvolle „elfige Wüste“, während es heute das lohnbarste Ziel der britischen Kolonialfrone geworden ist. Und Donald Smith hat wie kein anderer mitgeholfen, es dazu zu machen. Doch erst nach langen Jahren harter Arbeit in untergeordneten Verhältnissen war es ihm vergönnt, eine führende Stellung einzunehmen.

Er trat zunächst in die Dienste der Hudson-Bay-Gesellschaft, der damals fast das ganze heutige Kanada unterstellt war, und die derzeit wenig andere Nutzenwendung dafür hatte als die Gewinnung von Pelzen. Zu diesem Zweck waren in weiter Entfernung voneinander hier und da leicht besetzte Stationen angelegt, wozu die Jäger, einheimische wie auch solche europäischer Abkunft, die erlangten Felle brachten, die sie dann für notwendige Lebensmittel austauschten. In einer der entlegensten dieser Handelsstationen des unwirtlichen Labrador brachte der junge Smith die ersten dreizehn Jahre zu. Sie war so weitverstreut, daß die „Post“ nur einmal im Jahre dort eintraf. Danach kam er in den wilden Westen, wo die Indianer noch mächtig genug waren, gegen die wenigen weißen Ansiedler dann und wann auf den Kriegspfad zu ziehen. Doch Smith hatte eine besondere Gabe, mit ihnen umzugehen. Festigkeit und Verlässlichkeit, gepaart mit Güte und freundlichem Entgegenkommen, Eigenschaften, die er auch als vielgefeierter Beer des britischen Reiches selbst den Geringsten gegenüber bis an sein Lebensende bewies, machten ihn überall zum Freunde und Vertrauten der Weißen wie der Rothhäute, mit denen er in Berührung kam. So stieg er auch in der Gesellschaft, in deren Diensten er stand, allmählich höher und höher und wurde 1870 ihr oberster Leiter. Als solcher vermittelte er denn auch den Verkauf ihrer weitlichen Ländergebiete an die Regierung des nun rasch erstarkenden kanadischen Gemeinwesens, die bald auch Manitoba und andere Distrikte der freien Besiedlung erschloß.

Diese staatlichen Umwälzungen führten zu einer Empörung unter Führung Louis Riels; und Smith wurde beauftragt, mit ihm zu verhandeln. Er machte ihm auch

mancherlei Versprechungen und wußte die Unterhandlungen so in die Länge zu ziehen, bis Oberst Wolseley, der bekannte spätere Lord Wolseley, mit einer hinreichenden Streitmacht eintraf und die „Red River Rebellion“ rasch zusammenbrach. Smith trat nunmehr in das politische Leben des jungen Landes ein, zunächst als Mit-

glied des neuerrichteten Parlaments. Er hatte aber zugleich auch den wirtschaftlichen Wert des Landes erkannt und die Überzeugung gewonnen, daß das „wertlose arktische Prärieland“ die künftige „Weizenkammer Englands“ in sich barg. Er sah aber noch weiter und erkannte, daß Kanadas Entwicklung und seine Selbständigkeit den Vereinigten Staaten gegenüber von einer eigenen trans-

kontinentalen Eisenbahn abhängen. Er wurde der eigentliche Begründer der großen kanadischen Pazifikbahn und half zu wiederholten Malen mit seinem inzwischen erworbenen eigenen großen Vermögen aus, wenn Geldmangel einen Zusammenbruch des ganzen Unternehmens herbeiführen drohte. Oft verhöhnt, daß „die Bahn nicht ihre Wagenschmiere aufbringen“ würde, hat er es erlebt, daß die 1885 vollendete Eisenbahn mit einem Etat von einer Viertelmilliarde Mark arbeitet. Erst Jahre lang behielt er ihre oberste Leitung in seiner Hand. Dann zog er sich im Alter von sechsundsiebzig Jahren zurück und wurde High Commissioner Kanadas in London, wie die Vertreter oder Boten der selbständigen Kolonien hier genannt wurden. Bei Ausbruch des Burenkrieges rüstete er auf eigene Kosten eine kanadische Reitergarde von 600 Mann aus, die aus erprobten Jägern und Schutztruppen der Kolonie bestehend, auch in Südafrika sich sehr bewährten. Im Jahre 1897 wurde er Lord oder, wie der offizielle Titel lautet, „Baron Strathcona and Mount Royal“, wobei der erstere Titel seinem Heimatlande, Schottland, entnommen und der letztere auf seine zweite Heimat — die Stadt Montreal, aber in einem reineren Englisch — hinweisen soll. Der Verstorbene hinterläßt nur eine Tochter. Doch ist ausdrücklich vorgegeben, daß der Titel sich auf sie und ihre Nachkommen forterbt, so daß — sie hat vier Söhne — der Name, durch den dieser hervorragende Briten-Kanadier ausgezeichnet worden, wohl auf die Dauer sich lebendiger halten dürfte. Wilh. J. Brand.

Das Drama „Der König von Judäa“ des Großfürsten Konstantin von Rußland.

Von E. Peterson, St. Petersburg.

Mit dem theologischen Streit um das „Weisen des Christentums“ und die Person Jesu zeigt sich in der Literatur das Bestreben, das Christendrama, wie es sich von



Großherzog Friedrich Franz IV. von Mecklenburg-Schwerin mit einem von ihm auf freier Wildbahn bei Wabel in Mecklenburg erlegten kapitalen Zwanzig-Ender. (Hofphot. Ferd. Esch, Ludwigslust.)

Palmsonntag bis Karfreitag abspielte, szenisch zu gestalten. Was in Oberammergau die Volksbildung seit Jahrhunderten dramatisch behandelt hat, konnte nur lokale Bedeutung besitzen und nicht das Gemeingut der Gebildeten werden, weil hier der äußerliche Christus in seinem Leiden und Sterben dargestellt wird. In dem Maße, wie seine Gestalt durch die neue Bibelforschung menschlich begreiflicher geworden, ist das Bestreben der neueren Literatur darauf gerichtet, das Christusdrama, unter Ausschaltung der Zentralfigur, so zu gestalten, daß der Zuschauer aus der Schilderung des damaligen Milieus in Jerusalem ein Bild der Person Jesu erhält. Von den modernen Dichtern stellt Sudermann Johannes den Täufer, Paul Henje und Maeterlinck Maria Magdalena in den Mittelpunkt ihrer Dramen, in deren Rahmen das Bild Jesu gezeichnet wird. Während aber die Dichter dieser Dramen entweder aus der Sinnlichkeit des Herodes, des Herodias, der Salome oder der Maria Magdalena den dramatischen Knoten bildeten, hat Großfürst Konstantin seine dramatische Handlung auf die biblische Schilderung der Ereignisse gegründet. Als bedeutender Shakespeare-Forscher und -Übersetzer ist der Großfürst hier den Spuren Shakespeares gefolgt. Gleichwie der Geist Cäsars und der des Vaters Hamlets persönlich nicht auftreten, aber um so mächtiger in die dramatische Handlung eingreifen und zur Zentralfigur werden, gruppiert der Großfürst um Joseph von Arimathia, Pontius Pilatus und andere Gestalten — Jesus,



Großfürst Konstantin von Rußland, der Dichter des Dramas „Der König von Judäa“. (Phot. Boissonnas et Eggler, St. Petersburg.)



Prefekt der römischen Kohorte, dargestellt von Prinz Konstantin, dem dritältesten Sohne des Großfürsten Konstantin.

dessen königlichen Palmsonntag-Einzug, Gefangennahme, Leiden, Sterben und Auferstehen wir geistig miterleben und ihn, obgleich er unsichtbar ist, geistig sehen. Indem der Großfürst sein Drama auf die schlichte biblische Wiedergabe der Ereignisse gründet, die Gestalten des Joseph von Arimathia, Nicodemus, Simons, der Johanna und der Procula mit der aus Leid und Schmerz entstandenen Karfreitagstimmung umgibt und auch dem Charakter des Pilatus, als einem Werkzeug der Vorsehung, menschlich freundliche Züge verleiht, unterscheidet sich sein Drama von allen anderen bisher.

Der Großfürst ist seit fünfundsiebzig Jahren in Rußland als lyrischer Dichter bekannt. Im „König von Judäa“ führt sich der bisherige lyrische Dichter zum erstenmal als Dramatiker ein, und zwar mit einem Erfolg, der die Erwartungen übertroffen hat. Die Sprache fließt wie ein majestätischer Strom dahin, Irdisches und Himmlisches in sich widerspiegelnd. Außer der Sprache dient die Musik Glasunows im Drama zur Charakteristik des Inhalts der Handlung, nicht bloß als deren Illustration.

Zu Beginn des ersten Aktes sieht man das palmeneschwingende, hosannarufende Volk in Jerusalem einem Torweg zufließend, in den Jesus, auf einem Esel reitend, dem Zuschauer jedoch unsichtbar, inzwischen verschwunden ist. Inmitten der froherregten Volksmenge unterscheidet man die lauten Stimmen der Pharisäer und Sadduzäer, die das Volk vergeblich zu beschwichtigen suchen.



Joseph von Arimathia, dargestellt vom Großfürsten Konstantin, betet zum auferstandenen Jesus im aufgehenden Oster-Sonnenlicht. (Vierter Akt, letztes Bild.)

Von der Aufführung des Christusdramas „Der König von Judäa“ des Großfürsten Konstantin von Rußland im Kaiserlichen Eremitage-Theater zu St. Petersburg in Gegenwart des Kaisers Nikolaus II. von Rußland am 22. Januar.

Nach Spezialaufnahmen für die „Illustrirte Zeitung“ vom Holophotographen Fischer, St. Petersburg.

bei Iherikus, in Ungnade gefallen, hingerichtet und sein Leichnam dem Schimpf preisgegeben worden sei. Diese beunruhigende Nachricht aus Rom veranlaßt Pilatus, um seiner Sicherheit willen, den Zorn des Iherikus nicht heraufzubeschwören, und beeinflusst sein Verhalten in der Anklage der Juden gegen Jesus. Die Leidenszene des Heilands wird dem Zuhörer durch Pilatus, den Zenturio, Johanna und Procula mitgeteilt.

Der dritte Akt zerfällt in zwei Bilder, von denen das erste im Hause Josephs von Arimathia, das zweite im Palast des Pilatus spielt. Im ersten Bild erlebt der Zuhörer den Leidenszug Jesu nach Golgatha, im zweiten den Tod Jesu und das damit im Zusammenhang stehende Erdbeben.

Der Schauplatz des vierten Aktes ist ein Felsengarten Josephs von Arimathia. Joseph sitzt auf einem Felsvorsprung. Alexander und Lea kommen mit Frühlingsblumen, Simon mit den in Josephs Garten über Nacht erblühten Lilien, den Lieblingsblumen Jesu, um des Meisters Grab zu schmücken, das der Hohe Rat durch römische Soldaten bewacht läßt. Joseph bleibt im Gebet allein. Aus Jerusalem erscheint der Zenturio und berichtet ihm, daß Joeben einer der wachhabenden Soldaten zu ihm mit der Nachricht geeilt sei, daß mitternachts plötzlich ein Erdbeben das Grab erzittern machte, einem leuchtenden Stern gleich ein Engel vom Himmel herabstiege, den Grabstein abwälzte, sich auf ihn setzte, und als die Soldaten das Grab später untersuchten, fanden sie es ohne



Rufus, Gärtner, Sohn Simons von Agrene, dargestellt von Prinz Igor, dem fünften Sohne des Großfürsten Konstantin.

den Leichnam Jesu. Während Joseph mit dem Zenturio zum Grabe eilt, erscheint Nicodemus und beklagt den Tod Jesu, mit dem er seine Messiashoffnung erloschen sieht. Johanna kommt mit einem Alabastergefäß zur Salbung des Leichnams Jesu und eilt, nachdem sie die wunderbare Nachricht von Joseph erfahren, mit Nicodemus zum Grabe Jesu. Von hier begibt sich Johanna mit der Mundernachricht zu Maria, der Mutter Jesu, und kehrt mit der Osterbotschaft zurück, daß „er lebt“, indem Jesus der Mutter erschienen sei und ihr seine Auferstehung offenbart habe. Auch Lea eilt herbei und berichtet, daß Jesus den galiläischen Frauen und der Maria Magdalena erschienen sei. Alle Zweifel sind nun geschwunden. Joseph steht inmitten des Osterlichts auf der Felsenkuppe mit ausgestreckten Armen. Er spricht das erste Gebet zum auferstandenen Jesus, in dessen Namen und Erlösung der Welt ein neues Leben, Glauben, Hoffen und Lieben geschenkt ist.

Nachdem das Drama zum erstenmal am 17./30. Dezember 1913 im Kaiserlichen Eremitage-Theater (Privat-Theater des Zaren) vor besonders geladenen Gästen mit außerordentlichem Erfolg aufgeführt und seitdem noch mehrmals gegeben worden war, fand endlich am 9./22. Januar 1914 die Aufführung im selben Theater in Gegenwart des Kaisers Nikolaus II. statt. Die Mitwirkenden waren außer dem Großfürsten, der die Rolle des Joseph hervorragend wiebergab, und seinen zwei Söhnen Offiziere des Jmalmowischen Garderegiments sowie Damen der Aristokratie.



Alexander. Zenturio. Lea. Brocula. Johanna.
Zweiter Akt, letzte Szene; Palaſt des Pilatus. Durch die offene Thür erblicken Alexander, der Zenturio und die drei Frauen den geſchlagenen Jeſus.



Nicodemus. Joſeph. Johanna. Bartimaeus. Simon. Rufus.
Dritter Akt, erſtes Bild; Garten Joſeph's von Arimathea. Simon berichtet von den Leiden Jeſu.

Von der Aufführung des Chriſtusdramas „Der König von Judäa“ des Großfürſten Konſtantin von Rußland im Kaiſerlichen Eremitage-Theater zu St. Petersburg in Gegenwart des Kaiſers Nikolaus II. von Rußland am 22. Januar.

Nach Spezialaufnahmen für die „Allrussische Zeitung“ vom Hofphotographen Häſcher, St. Petersburg.



Reiterstatuette Karls des Großen aus Meh, jetzt im Carnavalet-Museum zu Paris.

Die Regie lag in den bewährten Händen des Künstlers A. Rabatoff. Die Dekorationen waren von den Malern B. Dubrowsky und V. Boldyren meisterhaft ausgeführt. Da nur Kunstwächtern das Drama vorgeführt wurde und dem Publikum in Russland nur die Letztur des Werkes ermöglicht wird, so wäre zu wünschen, daß dieses im wahren Sinne des Wortes mustergetreue Christendrama, das bereits ins Deutsche übertragen worden ist, in Deutschland aufgeführt werde, wo es sich gewiß Heimatrechte, als in ihm in Russland verfaßt sind, erwerben würde.

Karl der Große.

Zu seinem 1100. Todestage am 28. Januar.

Selbst! Aber keinen andern der deutschen Kaiser und Könige des Mittelalters sind wir geschichtlich so treu unterrichtet wie über Karl den Großen, und doch begannen Sage und Legende schon wenige Jahrzehnte nach seinem Hinscheiden seine Gestalt mit bunten und auch nebelig-grauen Geweben zu umspinnen. Dieses Gewebe ist so hart, daß es der Historiker mit seinem Wissen wohl zu zerreißen vermag, mit seinem Gefühl sich aber immer wieder darin verfangt. Das ist um so merkwürdiger, als in diesem Falle die geschichtliche Gestalt nicht nur viel

größer ist als die der Sage, sondern auch menschlich und sogar dichterisch viel anziehender und spannender. Das ergibt sich schon daraus, daß der historische Karl die beiden grundverschiedenen Herrschertypen, zu denen er in der französischen Sage einerseits, in deutscher Sage und Legende andererseits geworden ist, in sich vereint. Bei den Romanen ist Karl der unvergleichliche Ritter im Kreise glänzender Paladine; man möchte an König Artus denken, nur daß er jünger und tatenfroher ist als dieser. Der deutschen Volksüberlieferung ist er ganz der weise, große und gerechte Kaiser, der Ordner und Klärer alles Verwirrenden, der Schöpfer aller legensreichen Einrichtungen gegen anmaßende Willkür oder ohnmächtige Schwäche.

Beides ist der geschichtliche Karl; aber er ist noch viel mehr, und das Geschichtliche ist, wie er es geworden, trotz seiner eigenen wilden Natur, trotz der zerrissenen, von mannigfachen Problemen zerwühlten Zeit, deren echter Sohn er war. Das heißt auch der Karl der Sage der Großen ist nur aus dieser Harmoniosigkeit der Zeit zu erklären. Er hat der Welt einmal die Erfüllung ihrer Sehnsucht gebracht oder doch die Verwirklichung ihres Traumes in greifbare Nähe gerückt. Auch der einzelne Mensch zehrt ein Leben lang von einer solchen Glückstunde; warum sollte es den Völkern anders ergehen?

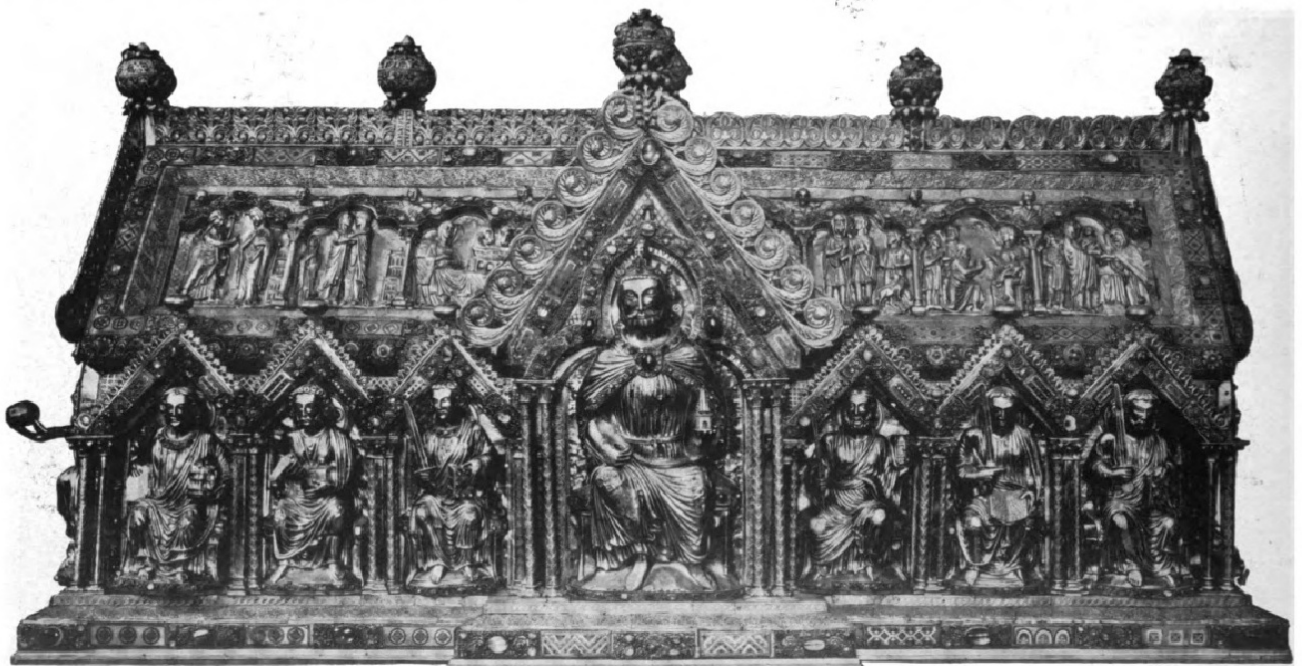
Karl der Große trat in eine Welt, die ratlos vor der Frage stand: Wie nun weiter? Es ist merkwürdig, welche tiefste pessimistische Stimmung von der Mitte des siebenten Jahrhunderts ab auf jenem Teile Europas lastete, der seit einem Jahrzehnt der belebteste Schauplatz der Geschichte gewesen war. Allerdings ließ man auf diesem Schauplatz allenthalben auf Trümmern einer entsetzlichen Herrlichkeit, und was die Zeit an besagenden Kräften aufbrachte, war nur zu sehr dazu angehen, die Sehnsucht nach jener zertrümmerten antiken Welt voll Schönheit und Größe zu wecken. Es war eine Zeit, die leicht einer verträumten Ruinenromantik hätte anheimfallen können; aber dazu waren die Völker, die als wichtigste Spieler auf der Lebensbühne standen, nicht „gebildet“ genug, weder ästhetisch noch historisch. Sie standen tapfer in all der Herrlichkeit, mit der sie nichts anzufangen wußten. Gaben sie sich ihr hin, so gerieten sie selbst in den Verfall hinein; bewahrten sie ihre eigene Art, so zeigte sich kein Weg in jenes schöne Land.

Doch, der Weg war gewiesen, und das klugste der jungen Germanenvölker, die Franken, waren ihn gegangen: ein bewußtes Christentum, in dem die Religion nur eine Teilercheinung des neuchristlichen Staatsgedankens ausmachte. Die Merowinger waren auf diesem Wege zu einer Königsmacht gelangt, die mehrere Generationen lang der wüsten Verwilderung und ohnmächtigen Verfindung ihrer Träger standhielt. So stark war auch jetzt der alte romanische Staatsgedanke, der allen Individualismus brach und das Weltideal in der Unterordnung der ganzen Welt unter den einen gleichem Willen erblickte. So hatte das römische Reich die Nationalitäten zerbrochen, indem es sie dem Reichsgedanken unterwarf.

Aber dieses Reich war vernichtet, zusammengeborsten unter dem Ansturm junger Kräfte, die aber nur zerstören konnten und nicht aufbauen, weil sie eben ganz individualistisch waren und sich nicht einer Staatsidee unterzuordnen verstanden. Der geistigen Idee des Christentums waren sie eher zugänglich, und so ist es leicht erklärlich, daß in der höchsten Vertretung dieser Idee, im Papsttum, die Idee des neuen Weltreichs auflebte. Das oströmische Kaiserium verfiel ja der Säkularie, und es war fern von Rom, der sichtbaren, unvergleichlichen Gestalt der Weltreichsidee. Aber das Papsttum war zu schwach ohne weltliche Macht, und das Volk der Römer eine zerlumpte Schar von Bettlern und Nichtstuern. Da mußten andere die weltliche Seite der Aufgabe übernehmen.



Karl der Große zwischen Papst Leo und Bischof Turpin. Von der Schmalseite des Karlsreins (Anfang des 13. Jahrhunderts) im Münster zu Aachen. (Phot. B. Kühn, M. Gladbach.)



Erste Längsseite des Karlsreins (13. Jahrhundert) im Münster zu Aachen mit der Figur Karls des Großen im Mittelfeld. (Phot. B. Kühn, M. Gladbach.)

Zum 1100. Todestage Karls des Großen am 28. Januar.

Schon jetzt lebt der Gedanke auf, daß Gott an zwei die Welt Herrschaft verliehen habe: die Stola als Zeichen der geistlichen an den Papst, das Schwert zum Schutze und zur Ausbreitung jenes christlichen Weltreiches an. — Ja, wer erwies sich da als der Berufene?

Aus der Geschichte ist bekannt, wie die Franken gleich lachenden Erben auf dem Schauplatz erschienen. Sie hatten keine Kräfte verbraucht für das Niederringen der Alten Welt, aber jetzt waren sie da, um in die Lücken einzutreten, die das sterbende Römerreich in Gallien ließ. Klug wählten sie den Zusammenhang mit der angestammten Heimat und schickten nur die überzähligen Kräfte ins neue Land. Das war das Land des Eroberers, geradezu Königsland, und so wuchs hier die romanische Auffassung vom Königtum in die germanische hinein. Wie dann Chlodwig durch Annahme des katholischen Glaubens im Gegensatz zu den anderen, dem Arianertum huldigenden Germanenstämmen die Verbindung mit dem Papsttum herstellte und dadurch für die Frankenkönige die Rolle des Schützers für den katholischen Glauben und seinen Mittelpunkt, das römische Papsttum, erstand, ist bekannt.

Aber auch hier schien sich die ungezügelte germanische Kraft wechselseitig zerfleischen zu wollen. Nicht einmal der Ansturm der neuen islamitischen Welt brachte eine Einigung zustande. Diese junge germanische Welt war noch nicht reif für einen Staatsgedanken. Hier konnte nur die überwältigende Persönlichkeit helfen. Die Welt sehnte ihn herbei, den Einen, Starcken, den Herrscher, wie ihn noch alle in aufgelösten Kräften zerflühten Zeitalter (die römischen Bürgerkriege wie die französische Revolution) als Erlöser ersahen haben. Und er kam! Der größere Sohn eines großen Vaters, der jenem erreicht hatte, daß er als legitimer Königserbe auftreten konnte, wo er doch nur der Sproß des Hausmeiergeschlechts der entthronten Merowinger war.

So trat am 9. Oktober 768 der sechsundzwanzigjährige Karl die Herrschaft an. Und der Bürgerkrieg schien sein Erbe; denn neben ihm herrschte sein Bruder Karlmann. Aber Karl weiß seiner Tatkraft ein besseres Ziel: allein wirkt er den Aufstand in Aquitanien nieder und erweist sich so als der Willensstarke. Vielleicht war es das unbändige Verlangen, aller Welt, auch der geliebten Mutter, zu zeigen, daß er nur auf sich selbst stehen, nur sich selbst gehorchen wollte, was Karl zu dem schwer verständlichen Schritt veranlaßte, das Land zu zerreißen, das seine Mutter mit kluger Frauenlist geknüpft hatte. Karl schickte dem Langobardenkönig die nur widerwillig gegebene Tochter zurück, schaffte so klare Feindschaft mit dem Germanenreich in Italien und auch mit seinem intriganten Bruder Karlmann. Das Schicksal ist mit der Größe im Bunde: Karlmann stirbt. Ohne Befinnen bemächtigt sich Karl seines Reiches und eint so das fränkische Königtum in seiner Hand. Mag Karlmanns Witwe mit ihren Kindern das feindliche Nest in Pavia verstärken. Karl steht allgemein anerkannt als fränkischer Großkönig da. Der Papst in Rom muß von nun an sein Bundesgenosse sein; denn im italienischen Lombardenreich wäre er nie mehr als der Bischof von Rom gewesen.

Wenn jemals ein Renaissance-mensch auf einem Zirkelthron gesessen hat, so war es Karl der Große, der Begründer jener mittelalterlichen Welt, von der erst die Renaissance die Menschen erlöste. Er ist durchaus Temperamentsmensch, den Impulsen seiner feurigen Natur rückhaltlos folgend. Was ihn über den Renaissance-typus hinaushebt, ist seine großartige Entwicklungsfähigkeit, die ihn befähigt, sich als Träger von Ideen zu erkennen und diesen dann bewußt zu dienen. Bewußt oder instinktiv. Das ist kaum zu entscheiden. Das Genie ist immer Künstler, Schöpfer. Die Triebkräfte seines Schaffens steigen aus geheimnisvollen Gründen auf. Es ist, als wälte ein Göttliches in solchen Menschen und leite sie zu Handlungen, die weit über allem Erkennen stehen.

Schier unbegreiflich klug ist es, wie dieser junge Stürmer dem scheinbar unvermeidlichen Konflikt mit der „antikeritalen“ Partei seines Reiches zu entgehen weiß, indem er die gierende Kriegslust aller auf die Sachsen, den alten Grenzfeind, ablenkt. Und wie wächst er und sein Ziel in diesen Sachseukriegen: erst nur Grenzkampf, dann Träger des Christentums, dann Einer der deutschen Stämme! Dem Sachsenflieger folgen dann alle



Karl der Große. Nach einem im Germanischen Museum zu Nürnberg befindlichen Elgemälde von Albrecht Dürer. (Holzstich v. Hoesle, Augsburg.)



Der Bau des Münsters zu Aachen durch Karl den Großen. Nach einer Zeichnung (Entwurf) von Alfred Reihel. (Verlag der Photographischen Gesellschaft in Berlin.)

Zum 1100. Todestage Karls des Großen am 28. Januar.

willig zur Niederwerfung der Lombarden; ihm kann selbst der müßiggelbe Sarazenenkrieg nicht schaden, und die Niederwerfung des Kaiserthums wird wie eine nationale Notwendigkeit empfunden.

Dem kritischen Geiste fällt das alles schwer zu sagen. Wie sollte Karl nationaldeutsch denken, wo noch der Begriff der deutschen Nation nicht da war? — Und doch muß etwas Derartiges in ihm gewaltet haben, und die Völker müssen auch so etwas empfunden haben, denn gerade daraus ist die deutsche Sagenwelt ja entstanden. Karls geistiges Tun ist von einem höheren Instinkt in ihm daraufhin eingestellt, so daß als Ergebnis seines Riesenwerkes für alle Zeit bleibt: den Gedanken eines deutschen Volkes, eines deutschen Reiches möglich gemacht zu haben.

Auch bei klarer Erkenntnis dieses Zieles hätte Karl nicht anders handeln können, als ihn jetzt sein Genie zu handeln zwang. Bis auf Bismarck ist eine deutsche Politik nicht getrieben worden.

Den auseinanderstrebenden deutschen Stämmen zwingt er die eine gleiche Staatsform auf; er selber nimmt die Verwaltung in die Hand, deren Gleichheit ein Gegengewicht gegen die inneren Unterschiede ist. Wie ganz anders behandelt er die Eroberten im fremden Gebiet? Die Lombarden und Aquitanen läßt er so los anhängen, daß auch ihr Abfall nicht viel ausrichten könnte. Und der Eroberer verheißt sich nicht gleich Napoleon in Vänberg. Es genügt ihm, dem slavischen Osten einen so furchtbaren Schrecken eingejagt zu haben, daß hier für die Zukunft aus seinem Namen das Wort für Herrscher gebildet wird (Kral, westslawisch = König). Gegen die Sarazenen im Südwesten bleibt es bei der wachsamsten Haltung.

Für den Kern des Reiches aber eine Verwaltung, eine Religion, eine Bildung. Großartig ist dieser Imperiums-Gedanke erfasst, und die zuweilen lächerlich ungelente, zuweilen fluchwürdig grausame (die Sachseuschlächterei bei Verdun) und dann wieder kindlich zutmütliche (seine Schreibübungen) Art der Durchführung gehört zum Badenisten der Weltgeschichte. Dabei diese großartige, elementare Bewahrung der persönlichen, man sagt besser, privaten Freiheit. Auch hier folgt er seinen Naturinstinkten, erkennt sie aber auch bei anderen an; kopfschüttelnd liest man, wie er den Liebesgängen seiner zur Ehelichkeit gezwungenen Töchter zusah. Aber auch da muß die Welt die Naturnotwendigkeit gefühlt haben. Einem andern hätte die Nachwelt das Schandmal der Unfruchtbarkeit aufgetragen, den großen Karl schmückte sie mit dem Heiligenschein.

Deutsch! — Als am Weihnachtstage 800 der Papst ihn mit der Kaiserkrone beschenkte, muß der überrumpelte Karl künftige Gefahren gewittert haben: jetzt pflegt er bewußt das geistliche Deutschland. Die Sammlung der alten Heldenlieder, der Versuch der deutschen Grammatik, die Schöpfung deutscher Monatsnamen liegen in diesem letzten Jahrzehnt. Es ist bewußte Politik, wenn er seine Volkstracht trägt und das Kaiserornat verschmäht.

Auf ein Jahrtausend sank mit ihm dieses Deutschland der Tat, des Instinkts, der elementaren Natur ins Grab. Die nächsten Jahrhunderte vermochten nur zu träumen, während Karl Leben gleich Tat gewesen war.

Wäre nicht der deutsche Heldenfang mit ihm ins Grab gesunken, wir hätten in ihm Karl als Verschmelzung von Siegfried, Dietrich von Bern und doch wohl auch von Hagen erhalten.

Jetzt verlagert die große Dichtung; Sage und Legende sangen nur Momentelein. Kein historisch einwandfreies Bild findet von ihm. Die alte Meier Reiterstatuette gibt den Balabin der französischen Heldenbildung. Dürers Phantasie schaut die Personifikation der Kaiseridee des Friedensreiches. Nur Alfred Reihel hat ihn voll erfasst. Nicht ein Bild, die Bilderfolge nur vermochte diese Gestalt auszuheben. Die Großtat deutscher Historienmalerei ist durchwideriges Geschick nicht so groß vollbracht worden, wie sie gedacht war. Aber gewaltig und kongenial erfasst tragen doch einige Momente: der flammende Kriegsgott, der sein nach Blut brüllendes Schwert ins Sarazenenheer schlägt; der verdörrte Siegesgott, dankte auf dem Einzug in Pavia; der übergroße Greis auf der Krönung Ludwigs, dessen Scheitel in Höhen ragt, von denen die anderen nichts ahnen — das sind Kunstgebilde von überwältigender Majestät. Ihr beugt sich huldigend selbst der Tod, der den gestorbenen Kaiser noch im Grab mit Majestät umfleidet.

Karl Stord.



Nobelmarkt in der Münchener Akademie. Nach einer Originalzeichnung von Selene Gorth.



Legende zur Doppelseite: Vom Besuch des Präsidenten der Französischen Republik, Raymond Poincaré, in der Deutschen Botschaft zu Paris am 20. Januar.

1. Gaston Doumergue, Ministerpräsident und Minister der auswärtigen Angelegenheiten. 2. Scheinrat Thielmann, Kanzleisekretär. 3. Paul Teschener, Präsident der Deputiertenkammer. 4. General Kauten, Generalresident von Marokko. 5. Stephen Pichon, Senator, ehemaliger Minister der auswärtigen Angelegenheiten. 6. Herrbert v. Schöen, deutscher Botschafter. 7. Graf Zuylen, österreichisch-ungarischer Botschafter. 8. Raymond Poincaré, Präsident der Republik. 9. Madame Poincaré. 10. Herr Frau v. Schöen, Gemahlin des deutschen Botschafters. 11. Tittoni, italienischer Botschafter. 12. Valcovaque, neuernannter französischer Botschafter in St. Petersburg. 13. Alexandre Ribot, Senator, früherer Ministerpräsident.

Die neue Markthalle in Stuttgart.

Es sind jetzt fünfzig Jahre, daß König Wilhelm I. Stuttgart die erste Markthalle stiftete. Ausgeführt hat sie Morlod, der Erbauer des jetzigen alten Bahnhofsempfangsgebäudes und vieler Bauten, welche die fleißige Zigarbeiter jener Zeit in ehrender Erinnerung halten. Als Baustoffe wurden natürlich Eisen und Glas gewählt und damit in ein architektonisches Eiland, in welchem das alte Schloß mit seinen wuchtigen Rundtürmen, die Stiftskirche mit dem originellen Turmabschluss, der Prinzenbau und die Ministerien, alle in ihren historischen Zeitformen, ein erhebendes Bild herausziehen lassen, ein trotz aller Zierlichkeit der Baustoffe ungegliederter Baukörper gesetzt, welchen das neu erwachte künstlerische Gewissen stets als peinlich empfunden hat. Das Bedürfnis der Vergrößerung kam zu Hilfe; die Stadt mußte sich zu einem Neubau entschließen, der an gleicher Stelle in möglicher Vergrößerung errichtet werden sollte.

Vor drei Jahren war nun für die Gewinnung von Entwürfen hierfür unter Stuttgarter Architekten ein Wettbewerb ausgeschrieben worden. Die Rücksicht auf die architektonische Umgebung war Programmforderung. Die Betonung solcher Selbstverständlichkeit hat die Wettbewerbsteilnehmer vielfach aus dem Rahmen der Rücksicht in den Abgrund der Anglizität gezogen, wodurch das Ergebnis des Wettbewerbes nicht erhöht werden konnte. Erste und zweite Preissträger waren schließlich die Professoren Martin Elßäfer und Paul Bonag mit F. C. Scholer. Den Stil des zwanzigsten Jahrhunderts hatte natürlich niemand erwartet. Und doch wäre die

Kraft einer neuen Formensprache einzig würdig gewesen, die Lücke in dieser baukünstlerischen Umwelt auszufüllen. Die andere Art der Lösung geschieht unter Herstellung einer Beziehung zur Stilistik der übrigen Gebäude. So atm wie im neunzehnten Jahrhundert geht allerdings unsere Baukunst nicht mehr einher, an Quellen geistreicher Erfindungen fehlt es nicht, und wenn daraus die neue große Form noch nicht hervorgegangen ist, ersehen uns diese oft bewundernswerte Einzelheiten, die der schmückenden Phantasie unserer Künstler entspringen. So suchte damals Elßäfer einen Anknüpfung an die mittelalterliche Kunst des alten Schlosses; fortgesetzte solche Abungen, zu denen ihm seine reichen Aufträge in den malerischen Dorf- und Stadtbildern Schwabens Gelegenheit genug geben, lenken seine Kunst überhaupt mehr und mehr in feste Wege, während Bonag, dessen Schöpfungen vielfach von der Sonne des alten Hellas erleuchtet erscheinen, den bürgerlich klassifizierenden Gebäuden der Ministerien in einem einfachen, von mächtigem Dach überspannten Baukörper eine Fortsetzung im Straßenbild gab. Die Ausführung des Neubaus geschah dann auf Grund des Entwurfes von Martin Elßäfer. Mit dem Bau der Markthalle wurden zugleich eine Anzahl Räume für städtische Kanzleien verlangt, welche Elßäfer in einem Gebäudewinkel an den Straßen unterbrachte, wodurch der eigentliche Hallenbau von außen verdeckt wird. Erst an der Rückseite steigt über niedrigen Randbauten das Hallendach auf. Die eigentliche Formgestaltung des Markthallengebäudes muß man also hier vermissen. Hinter den Mauern der äußeren

Haupterschließung sind Kanzleiräume; der Künstler mußte sich darauf beschränken, durch schmückende Zutaten die Bedeutung des Hauses zu symbolisieren, was ihm mit Unterstützung der Maler Gnee und Nidda-Kümelin wie der Bildhauer Zeitler und Brüllmann in anziehender Weise gelungen ist. Tagegen entstand in der Halle durch die Geschlossenheit ihres Ausdrucks und der Verankerung des konstruktiven Deckenbogens wie auch in der architektonischen Gliederung der Wände und der Durchbildung der Einzelheiten eine Raumerschöpfung, in der der eigentliche Baugedanke durch die Kraft des Künstlers sinnvoll ausgedrückt erscheint.

J. F. Sacuselmann.



Die neue Markthalle in Stuttgart, deren Einweihung am 2. Februar erfolgt. Erbaut nach dem Entwurf des Architekten Professor Martin Elßäfer, Stuttgart. Oben rechts: Das Portal.

Gewitter. Erzählung von Marie v. Hutten.

Den ganzen Tag über hatte eine graue, brütende Hitze schwer über dem Tal gelastet. Seit Stunden grollte langer, ferner Donner jenseits der waldigen Hügelkette. Der eine oder der andere blieb auf der Straße stehen und sah besorgt nach dem Horizont.

„Ja, ja. Die verhaltenen Wetter — das sind die schlimmsten.“

Hinter dem roten Backsteinhaus am Ende des Städtchens lag ein großer Hof. Rechts standen Stall und Scheune, links zog sich ein blühender Garten abwärts, und dann dehnte sich das Land mit blumigen Wiesen und schmalen, steinigem Pfad nach dem Fluß hinunter. Jenseits stieg der volle, dunkle Sommerwald empor.

Einige Steinstufen führten zum Hauseingang hinauf und bildeten vor der offenen Küchentür eine kleine, von eisernem Geländer umgebene Plattform. Auf der Schwelle saß die Frau, hatte einen Korb voll Kleidungsstücken vor sich und flickte. Ein kleines, dunkles Kind saß ernsthaft daneben und zog die leere Nadel durch eine zerrissene Socke.

Plötzlich krachte ein heftiger Donnerschlag über der Stadt, und ein scharfer, weißer Blitz zerriß zackig den graudunstigen Himmel. Regen stürzte rauschend nieder.

Ein junges Mädchen kam eilig in den Hof, um Schutz zu suchen. Sie stand einen Augenblick unbeachtet unter dem vorspringenden Dach und sah nach den beiden auf der Schwelle. Die Frau war über die Arbeit gebeugt. Man sah nur einen glatten, dunklen Scheitel und einen schweren Haarknoten am Hinterkopf. Aber ihre Stimme, wie sie mit der Kleinen sprach, drang zu der Fremden.

Eine Stimme wie das leise, verhaltene Anschlagen einer tiefen Glocke, die ein heißer Sommerwind bewegt.

Sie sagte nur einige Worte in einem scheuen, zärtlichen Ton. Das Kind hob die Augen und sah sie an mit einem stummen, frühreifen Blick, warf dann plötzlich die braunen Ärmchen um den Hals der Frau und preßte sich mit einer heftigen Bewegung an sie.

Ein zweiter Blitz fuhr fahl durch das Gewölk.

Das Mädchen kam näher.

„Darf ich vielleicht ein paar Minuten hereinkommen, bis das ärgste Unwetter vorüber ist?“ fragte sie freundlich.

Die Frau stand rasch auf und kam die Stufen herunter. Sie war klein und zart gebaut. In dem blassen, braunen Gesicht standen die dunklen, tiefsten Augen, die das Mädchen vorher in dem Gesicht des Kindes gesehen hatte. Eine herbe Verslossenheit lag über den feinen Zügen der Frau. Aber jetzt lächelte sie, und plötzlich war sie in süßen weiblichen Reiz getaucht, und das Mädchen konnte kaum die erstaunten Augen von ihr lassen.

Die Frau erkannte in ihrem Gast eine der Lehrerinnen an der Stadtschule und bemühte sich um ihr Wohlbehagen. In jedem Wort und jeder Bewegung lag die Absicht, der Fremden freundlich zu begegnen. Aber es war, als wäre ihr ganzes Sein in einer Tiefe gegründet, aus der sie sich nicht zum Tageslicht emporheben konnte — eine Tiefe voll von Schwermut und mühsamem Tragen des Lebens.

Die Lehrerin trat ein und saß unter der offenen Tür, von dem weit vorspringenden Dach geschützt. Der Regen stürzte herunter und spritzte in den mächtigen braunen Lachen auf, die schon den Hof bedeckten. Blitz und Donner kamen in langen Zwischenräumen.

Die Küche war hell, und im Fenster stand ein Strauß bunter Wiesenblumen. Dahinter tat sich eine Schlafkammer auf mit sauberen Betten, mit weit offenen Fensterflügeln und roten Geranien davor.

Das Kind saß zu Füßen der Fremden auf der Schwelle und sah unverwandt zu ihr empor. Es war nicht scheu. Es war nur ernst und in seine eigne kleine Welt versunken. In seinen Augen standen Märchengedanken neben verführten Lebenserfahrungen.

„Wie merkwürdig ähnlich Ihnen Ihre Kleine sieht“, sagte die Lehrerin.

Die Frau wandte sich langsam vom Herd.

„Ja“, sagte sie zögernd. „Sie sieht mir ähnlich. Aber sie ist nicht mein Kind. — Es ist meines Bruders Kind“, setzte sie nach einem Augenblick hinzu. „Der hat keine Frau mehr, und da ist die Kleine hier.“

Der Regen hatte beinahe aufgehört. Die Luft lastete regungslos. An dem eintönig grauen Himmel rissen die Blitze große, grelle Zacken auf. Der Donner rollte unaufhörlich über den Bergen in langem, tiefem Grollen.

Die Kleine kam zu der Frau heran und schmiegte sich in die Falten ihres Rockes. Ihre braunen Fingerchen krochen langsam empor, bis sie ihre Hand erreicht hatten, mit zärtlich scheuer Bewegung.

„Sie haben wohl keine eignen Kinder?“ fragte die Fremde nach einer Weile.

Die Frau ließ jäh die kleine Hand los und schob unwillkürlich das Kind von sich.

„O ja“, sagte sie und wandte den Kopf ab. „Einen Jungen. Er ist immer bei seinem Vater.“

„Den müßte ich doch wohl kennen von der Schule her“, meinte die Lehrerin, die froh war, ein Gesprächsthema zu finden. „Wie heißt er denn?“

„Will Steffen. Mein Mann ist der Floßmeister Mark Steffen. Aber der Junge ist heuer aus der Werktagsschule entlassen worden.“

„Floßmeister? Das ist kein leichtes Geschäft. Da ist Ihr Mann wohl viel auswärts?“

„Ja. Er ist oft das halbe Jahr nicht zu Hause“, sagte die Frau und zog sich nach einer Ecke der kleinen Plattform zurück. Ihre schwächliche Gestalt kauerte in sich zusammen. Sie horchte unwillkürlich hinaus.

Die Lehrerin stand auf, dankte und verabschiedete sich. Als sie über den Hof ging, kamen zwei Gestalten vom Fluß herauf. Der Mann trug lange Ruder auf der Schulter, der Junge schleifte ein Netz hinter sich her. Die Frau richtete sich auf und sah ihnen entgegen. Sie stand ganz still, und das Kind neben ihr stand auch still.

Die Erde dampfte dem Unwetter entgegen mit heißen Dünsten. Im Stall brüllte angstvoll das Vieh. Eine Schar goldbrauner Hühner drückte sich unter dem Scheundach zusammen. Die Vögel kreisten verstört dicht über dem Boden.

Der Mann war groß, von kräftiger, breiter Gestalt. Sein schwerer Tritt zermalte die bunten Wiesenblumen. Der Kopf, der auf dem breiten Nacken saß, trug schöne Züge, halb verdeckt von Haar und Bart, die rötlichgelb waren wie die Mähnen eines Löwen. Die hellen Augen sahen gleichgültig und doch finster geradeaus.

Der halbwüchsige Junge war das treue Ebenbild seines Vaters. Jede Bewegung war die gleiche. Ging der Mann nach rechts, bewegte sich der Junge unwillkürlich in der nämlichen Richtung. blieb der Mann stehen, stand der Junge sofort festgewurzelt. Es war, als wären beide nur eins, durch ein geheimnisvolles Band fester aneinandergeknüpft als andere Väter und Söhne.

Der Mann kam die Stufen herauf. Er schien emporzuwachsen — immer größer zu werden, ein Riese an Gestalt und Kraft.

Das kleine Mädchen stand an der Tür und starrte wie unter einem Bann mit weit offenen Augen zu ihm empor. Sie regte sich nicht, obwohl er gerade auf sie zukam. Noch ein Schritt — und er mußte das kleine Geschöpf zertreten, wie er vor wenigen Minuten die weißen Sternblumen und die bebenden Gräser zertreten hatte in der Wiese.

Die Frau machte eine jähe Bewegung der Angst. Aber sie beherrschte sich im nämlichen Augenblick und stand anscheinend gleichgültig. Nur ihre Lippen preßten sich aufeinander und wurden weiß.

Der Riesenschatten des Mannes bedeckte das Kind und ging vorüber. Die Kleine lief mit einem bangen Aufschluchzen davon. Die Frau begann schweigend in der Küche das Abendessen auf den Tisch zu stellen. Sie rief das Kind, nachdem Steffen und der Junge sich nebeneinander auf die Bank gesetzt hatten. Es kam und saß am andern Ende des Tisches und bekam, was übrigblieb. Niemand sprach ein Wort. Das Gewitter stand jetzt über dem Hause. Ein Donnerschlag folgte betäubend dem andern. Die weißen Blitze zerfetzten das Dunkel. Wald und Erde standen sekundenlang in lohender Helle.

Während die Frau spülte und Ordnung schaffte, saß Mark Steffen mit der kurzen Pfeife im Mund und starrte in das Unwetter. Will legte den Kopf auf den Tisch und schlief. Dann brachte Maria Steffen wieder ihren Flickkorb und arbeitete. Das Kind hatte sie schon zu Bett gebracht.

„Das Floß kommt morgen abend“, sagte Steffen und behielt dabei die Pfeife zwischen den Zähnen. „Am Montag geht's dann auf die Fahrt nach Holland.“

Die Frau bückte sich über den Korb und verbarg das Aufzucken der Erleichterung, das über ihr Gesicht ging.

„Schon?“ sagte sie, als sie wieder aufgetaucht war. „Es ist alles in Ordnung zum Mitnehmen.“

„Kann lang dauern diesmal, bis ich zurückkomm“, sagte er. „Können sechs Wochen werden.“

Er nahm die Pfeife aus dem Mund und schaute seine Frau an. Es war einen Augenblick, als wollte er die Hand nach ihr ausstrecken, aber Maria hielt den Kopf tief über das Knabenwams gebeugt, das sie eben ausbesserte. Der Mann stand auf und ging mit verfinsterten Augen in die Kammer.

In der Nacht kam das Unwetter noch einmal zum Ausbruch, und Steffen erwachte aus seinem tiefen Schlaf. Er hörte noch den Nachhall des Donnererschlags, der ihn geweckt hatte. Das Bett neben ihm war leer. Ein verdeckter Lichtschein war in der Kammer. Der Mann richtete sich behutsam auf, mit einem plötzlichen Instinkt der Vorsicht.

In der entferntesten Ecke kauerte Maria Steffen, über das Bettchen der Kleinen gebeugt. Vielleicht hatte das Wetter das Kind aufgestört. Die Frau hielt es im Arm und sagte ihm ganz leise Worte in selig-zärtlichem Ton. Ihr Gesicht war ganz in Glück und Wärme und Liebe getaucht — es war, als müßte sich ein Glorienschein um den dunklen Kopf spannen. Das kleine, braune Kindergesicht lag nah an dem ihren — so nah, daß sich den scharfen Augen des Mannes selbst bei dem rötlichen Dämmerlicht die starke Ähnlichkeit aufdrängte.

Mark Steffen richtete sich noch ein wenig höher auf. Die Muskeln seiner Hände strafften sich plötzlich. Die Tiefen seiner hellen Augen dunkelten. Er war kein Denker. Aber seine Gedanken fingen an zu arbeiten — fast gegen seinen Willen — in einer seltsamen Helle, die plötzlich um ihn ausgebreitet schien, und in der sich Gestalten bewegten wie Figuren auf einer Bühne. Er selbst — sein Weib Maria — das kleine, braune Kind.

Er ging wieder nach der Steinmühle im Buchengrund, wie er vor zwölf Jahren gegangen war. Es war nicht sein Beruf, der ihn hintrieb. Es war das dunkle, schlanke Ding, das dem Steinmüller mit zierlichen Füßen durchs Haus lief und seine einzige Schwester war.

„Ja, sie ist schon eine Feine — eine ganz Besondere“, sagte der Steinmüller schmunzelnd, wenn er sah, wie der große, blonde Mann mit einem seltsamen Blick der hellblauen Augen dem Mädchen nachstarrte und dabei die Pfeife ausgehen ließ. „Eine ganz Besondere ist unsere Maria.“

Sie saß unter der offenen Tür in einem Rahmen von Gold und Sonne, und hinter ihr lag weit und verträumt das grüne Wiesental. Sie lief über den Bach auf großen Steinen, stand still, ließ sich die glitzernden Tropfen von den schmalen, braunen Händen rieseln und besah sich mit dunklen, unergründlichen Augen in den raschen, hellen Wassern.

Als Steffen um sie anhielt, sagte sie gar nichts. Sie lächelte nur scheu und hilflos und ließ es geschehen, daß er sie mit seinen starken Armen faßte. Sie sah ihn nur an mit denselben unergründlich forschenden Augen, mit denen sie ins Wasser spähte.

Vielleicht wollte sie sehen, ob er denn das Eine, Herrliche, Schöne des Lebens sei, das in ihren wachen, tief verschwiegenen Träumen lebte. —

Steffen sah sie, wie sie als junges Weib neben ihm ging. Wie in seinen Kammern Blumen standen und sein Garten blühte. Wie alles unter ihren behenden Fingern sich zusammenfügte und zum Rechten wurde. Sah sich selbst — in seiner schweren, fast finstern Art, wie er umherging und ein heimliches Glück mit sich herumtrug und es niemand merken ließ. Am wenigsten merkte es die, die es ihm spendete.

Dann kam der Junge. Steffen fühlte wieder die mächtigen Herzschläge der Freude, die ihn selbst zu ersticken drohten — die ihn forttrieben, in seinen Kahn, an seinen Fluß hinunter, damit man ihn nicht für einen Narren hielt. Fühlte wieder die erste, nie zu verwindende Enttäuschung — Maria liebte ihr Kind nicht. Sie tat ihre Pflicht, dem Jungen fehlte nichts. Aber Steffen sah keine Sonne in ihren Augen und keine Glorie um das junge Mutterhaupt.

Er sah sie immer stiller werden, verschlossener. Ein Bild, an dem die Farben langsam verblaßten. Er fühlte, wie um sein eigenes Herz die Schicht der Enttäuschung und des Grolles wuchs und wuchs. Sein Kind, seinen Jungen sah er, der seinem Leben täglich größern Inhalt gab. Auf einer Seite er selbst und der Junge — auf der andern die stille, einsame Frau.

Dies alles sah Steffen in der seltsamen Helle, die in seinen Gedanken wuchs, während er halb aufgerichtet in den Kissen saß und bei gedecktem

Kerzenschein und zuckenden blauweißen Blitzen die Frau am Boden kauern sah. Und die Helle wurde selbst zum Blitz, der ihm in die Seele riß —

Denn jetzt war ihm die Zeit vor fünf Jahren plötzlich scharf umrissen gegenwärtig — stand grell beleuchtet vor ihm, hielt keine Geheimnisse mehr. Seine Fahrt nach Holland, wo ihn ein Unfall wochenlang zurückhielt. Bei seiner Rückkehr eine andere Maria — noch stiller vielleicht, noch scheuer, aber wieder ganz getaucht in den süßen, heimlichen Zauber ihrer Mädchentage. Seine eigene Liebe — neu entbrannt — von ihr mit Schauer zurückgewiesen, mit dem tödlichen Schrecken des verfolgten wilden Tieres.

Tor — Tor — Tor, der er gewesen! Dann eine neue Abwesenheit — Steffen hätte beinahe schneidend aufgelacht. Ein Floßmeister, der das halbe Jahr draußen umherfuhr und daheim ein junges Weib sitzen hatte — totschlagen sollte man ihn, den Narren.

Er hatte damals im Fichtelgebirge Stämme geschlagen und Flöße zusammengefügt und war wieder, wie immer, nach Holland gefahren. Unterwegs hatte er die Heimat berührt, und da hatte am Ufer seine Frau gestanden mit dem Jungen, wie es ihre Gewohnheit war. In ein Tuch gehüllt, stand sie da, obwohl es heißer August war. Krank und blaß mit schwarzen Ringen unter den Augen.

O Tor — Tor, der er gewesen!

Ob sie auf ein paar Wochen nach der Steinmühle dürfe — die Steinmüllerin sei krank — verlange nach der Schwägerin zur Pflege. Der Junge könne ja mitgehen, da gerade Schulferien seien. Aus den Wochen waren aber Monate geworden. Steffen mußte gleich eine zweite Reise antreten. „Die Steinmüllerin konnte und konnte sich nicht erholen. Und der Will ging arg gern in die Dorfschule“, wie ihm Maria in kurzen Sätzen schrieb. Sätze, die wie der stoßweise Atem eines gehetzten Geschöpfes waren.

Der Mann grub plötzlich den Kopf in die Kissen — Zorn und Scham preßten ihm ein Stöhnen aus. Seine starken Hände schlossen sich im Krampf, verlangten etwas zu zertrümmern —

Maria stand eben leise von dem Bettchen auf und legte das Kind behutsam zurück. Das Wetter hatte sich in langem, fernem Donnerrollen verzogen. Dann öffnete sie einen Fensterflügel. Der starke Duft der feuchten, blühenden Erde kam in breitem Strom herein und füllte die Kammer bis in den letzten Winkel. Auf leisen Sohlen kam die Frau herüber und legte sich wieder zu Bett. Sie horchte nach der Hünengestalt hin, die da neben ihr lag. Dann schloß sie die müden dunklen Augen.

Einmal fuhr sie auf. Ein Geräusch hatte sie geweckt. Der Morgen lag schon in lichter, perlender Dämmerung in der Kammer. Maria sah verstört umher. Die Kinder schliefen. Auch Steffen schien sich nicht zu regen.

Aber seine Hand lag auf dem Stuhlücken neben seinem Bett. Und jetzt sah die Frau es deutlich — er hatte das morsche Stück Holz entzweigebrochen — im Schlaf.

Sie vergrub sich in die Kissen. Bange Schauer der Angst schüttelten ihren Körper. Es gab Stunden, wo sie sich vor der Kraft dieses Mannes fürchtete mit einer Furcht, die an Wahnsinn grenzte.

Sie konnte nicht mehr einschlafen. Die ersten roten Sonnenstrahlen fanden sie schon im Hof. Sie machte Ordnung, wo alles längst geordnet war. Auch Steffen kam schon früh mit schweren Schritten aus dem Haus. Er ging nach dem Fluß hinunter und schien die Frau nicht zu bemerken, die eben mit dem Milcheimer in den Stall schlüpfte.

Sonntagsglocken läuteten über das Städtchen und von den grünen Dörfern über den Fluß her. Der feuchte Duft stieg noch von der Erde auf, und auf den Wäldern lag ein heller, heißer Glanz.

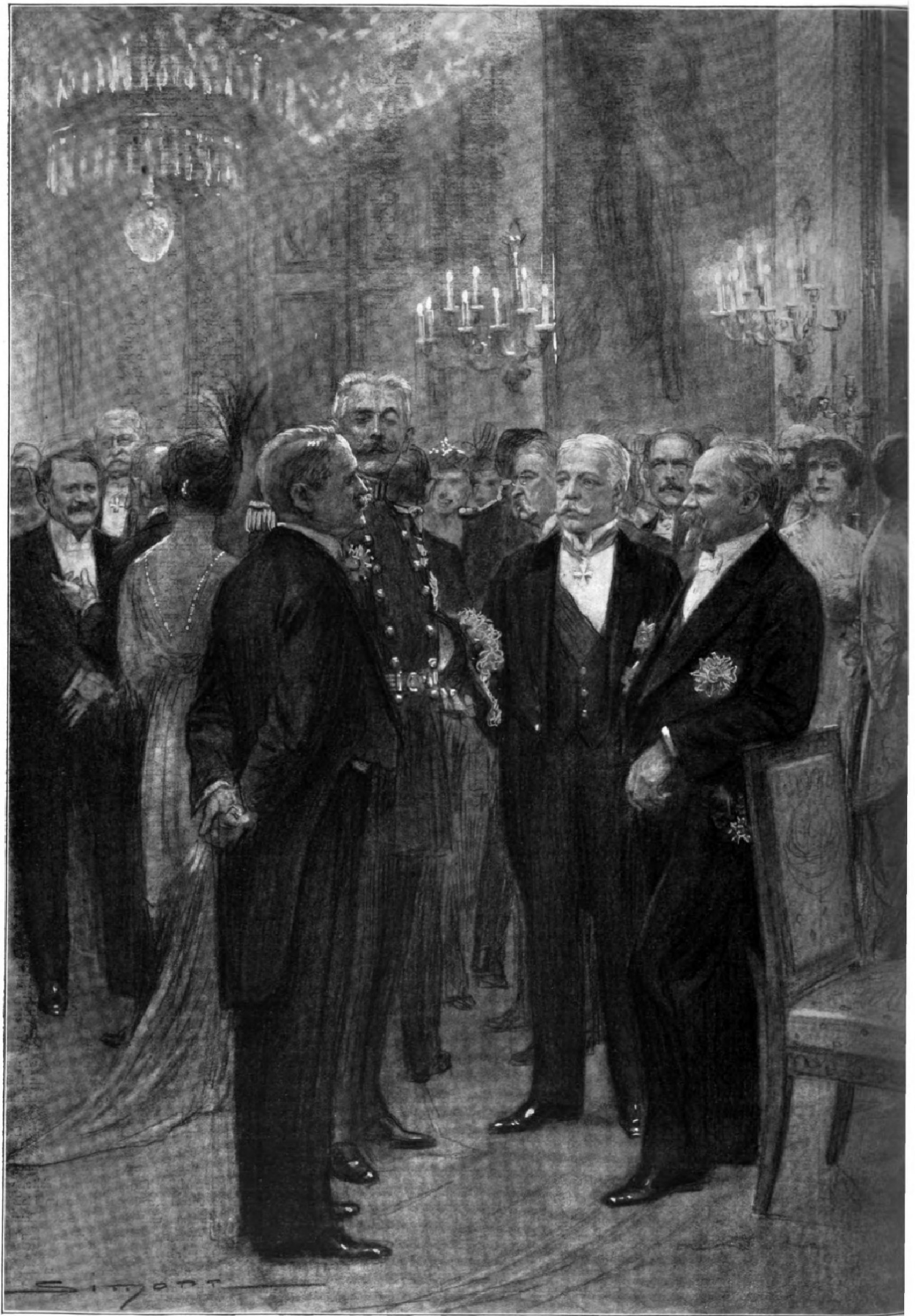
Steffen kam zurück, setzte sich in der Stube hinter den Tisch und frühstückte. Maria bekam Herzklopfen, als sie ihn im vollen Morgenlicht sah. War der Mann seit gestern grau geworden — hatte das Unwetter ihn gebeugt, daß er sich nicht aufrecht hielt wie sonst —?

Dann nannte sie sich eine Törin. Sein Haar und Bart hatten noch ihre alte Löwenfarbe, und wenn er auf den Füßen stände, würde er wohl die gerade, eckige Haltung haben wie immer.

Aber dennoch lag grau ein Schatten über ihm. Etwas Dunkles — Lastendes.

Der Junge saß dicht neben dem Vater, wie es seine Gewohnheit war. Aber Steffen hatte keinen Blick für ihn. Maria fühlte, wie ihr das Herz rascher und rascher schlug. Es schlug ihr oben im Hals — es nahm ihr den Atem. Steffen stand auf und ging in die Schlafkammer. Das kleine Mädchen lag noch und schlief. In demselben Bettchen lag sie, in dem Will Steffen gelegen hatte als kleines Kind.

Der Mann fluchte zwischen zusammengebissenen Zähnen. Maria stand, weiß wie Kreide, und beobachtete ihn. Sie konnte keinen Blick mehr



Vom Besuch des Präsidenten der Französischen Republik, Raymond Poincaré
Nach einer Originalzeichnung unseres Spezialzeichners



der Deutschen Botschaft zu Paris am 20. Januar: Cercle nach dem Diner.

Zinnert, Paris. (Siehe die Legende auf S. 195.)

von ihm wenden. Er zog nicht die Sonntagskleider an, in denen er zur Kirche zu gehen pflegte. Er nahm den blauen Sweater, in dem er gewöhnlich seine Reisen antrat.

Die Frau brach das Schweigen. Sie konnte es nicht mehr ertragen.

„Ist — ist das Floß schon angekommen?“ fragte sie mit trockenen Lippen.

Er wandte sich beim Klang ihrer verschleierte Stimme um und sah sie an. Es war ein entsetzlicher Blick, der ihr die Seele zerrührte. Aber sie verstand nicht, was in dem Blick zu lesen war.

„Nein“, sagte er knapp.

Als er fertig war, ging er mit langen, zielbewußten Schritten über den Hof. Und hinter ihm die Frau, die ihm mechanisch folgte, einem widerstehlichen Zwang gehorchend.

„Darf ich mit — darf ich mit, Vater?“ rief Will und sprang neben Steffen her.

„Du bleibst zu Hause“, sagte der Mann, und Will, der einen solchen Ton noch nie von seinem Vater gehört hatte, blieb erschrocken stehen.

Den Pfad ging es hinunter, zwischen den schwanken, glitzernden Gräsern. Die weißen Sternblumen streiften Maria kühl die Hände. Sie hörte die Lerchen jubeln hoch oben in der blauen Luft. Das rasche Glitzern der Wasser unter der Morgensonne war so stark, daß sie einen Moment die Augen schließen mußte.

Steffen stand schon im Kahn, als sie wieder aufschaute. Er beugte sich, um die Kette zu lösen. Dann richtete er sich auf und sah sie wieder an mit dem furchtbaren Blick. —

„Ich fahre stromaufwärts. Nach der Steinmühle fahr' ich. Dort hab' ich etwas zu suchen. Etwas zu ergründen hab' ich dort. Hast du deinem Bruder etwas zu bestellen, Maria Steffen?“

Er wartete ihre Antwort nicht ab und durchschnitt mit starken Ruderschlägen die Flut. Der Kahn glitt rasch und sicher durch das Sonnenflimmern. Die mächtige Gestalt des Mannes trieb dunkel, anscheinend regungslos über das tanzende Wasser — wurde kleiner, bis sie nur noch ein schwarzer Punkt war in dem weiten, sonnengetränkten Blau.

Die Frau wußte nicht, wie lange sie stand und dem Kahn nachstarrte — nach vorn gebeugt, als peitschte ein Sturm über sie hin, die Augen weit und dunkel aufgerissen. Endlich ging sie schwankend den Pfad hinauf. Will stand traurig im Hof. Aber er sagte nichts. Er hatte die Wortkargheit seines Vaters geerbt. Maria schickte ihn zur Kirche.

Dann war sie allein mit der Kleinen. Sie nahm sie aus dem Bettchen und warf furchtsame Blicke umher, als könnte sie jemand beobachten. Während sie das Kind wusch und anzog, küßte sie nicht die runden, braunen Arme und Schultern, gab ihm keine törichten, lachenden Kosenamen, scherzte und spielte nicht wie sonst.

Plötzlich fing die Kleine bitterlich zu weinen an, nicht schreiend laut, sondern mit großen stillen Tränen und einem tiefen Schluchzen, das ihren zarten Körper schüttelte.

„O Gott“, sagte die Frau, „o du barmherziger Gott!“ — und nahm das Kind in die Arme und wiegte es hin und her, bis es sein liebes, ernstes Lächeln hergab und ihr mit zarten braunen Händchen das Gesicht streichelte. Aber sie küßte es nicht und warf ihre scheuen Blicke durch den leeren Raum.

Nachbarskinder kamen und holten die Kleine zum Spielen. Maria schickte sie zum erstenmal gern mit ihnen fort. Mechanisch tat sie ihre Arbeit im Hause, hörte die Sonntagsglocken hoch oben in der Luft und die Sonntagsmenschen, die auf der Straße vorüberkamen.

Der Hof lag in kühlem Schatten. Die Frau setzte sich auf die Steinstufen und lehnte den Kopf an die Mauer. Aber es ließ ihr keine Ruhe — sie mußte wieder hinunter, wo sie das Wasser sehen konnte und die Biegung, wo der dunkle Punkt wieder auftauchen mußte und größer werden und auf sie zukommen —

Dabei schüttelte sich ihr Körper wie im Frost. Sie öffnete das Gitterpförtchen und trat in den Garten, der sich weit hinunterzog.

Zartfarbige Levkoien und dunkelroter Phlox blühten auf den Beeten, Reseden standen unter bunten, steifen Zinnien. An den roten Johannisbeeren pickten die Spatzen. Ein Zentifolienstrauch stand da wie ein großes, rosiges Bukett.

Maria Steffen ging zwischen den Beeten entlang. In den grünen Kohlhäuptern funkelten noch die schweren Regentropfen in bläulichem Schillern. Üppiges Gedeihen war ringsum. Die Frau hatte eine glückliche Hand, unter der alles wuchs und zur Entfaltung kam.

Sie liebte ihren Garten. Aber heute sah sie an der bunten Herrlichkeit vorbei und spähte nur über den niedrigen Zaun hinweg auf den tanzenden Wasserspiegel. Sie stand und wartete. Schlanke Schwalbenleiber glänzten stahlblau durch die Luft und stießen auf die schwirrenden

Mücken dicht über dem Wasser. Ein Bussard kreiste hoch oben über dem grün anschwellenden Wald. Auf der Straße am andern Ufer rollte manchmal ein leichtes Gefährt vorüber. Menschen gingen in hellen Kleidern, und ihre Stimmen hingen laut und froh in der schwingenden Luft.

Maria Steffen stand allein und sah und hörte das alles wie aus einer andern Welt. Eine Welt, in die nichts eindrang, in der nichts war als sie selbst und ein großes, gestaltloses, entsetzliches Etwas —

Über der Zukunft lag ihre Furcht schwer wie ein verhüllendes Bahrtuch. Vor der Vergangenheit graute ihr.

Ach ja — auch vor dem Antlitz, das da plötzlich in der Sonne vor ihr aufzutauchen schien, lachend und schön, mit den heißen, blauen Augen und dem kecken Mund unter der dunklen Linie des aufsteigenden Schnurrbartes.

Auch davor graute ihr, wie vor längst zerstörtem Zauber, von dem nichts übriggeblieben war als Häßlichkeit und Schuld.

Ihr blieb nur eins — das Kind, das Kind.

Und Steffen stand vielleicht in diesem Augenblick vor ihrem Bruder und forderte die Wahrheit —

Sie kauerte unwillkürlich an dem Zaun nieder. Ihre brennenden Augen schauten auf Dinge, die weit weg waren. Die Steinmühle im sonnen- und schattendurchzitterten Talgrund. Die Muttergottes im Goldgewand über der Haustür. Die schwarzen Italienerhennen und die gurrenden Pfauentauben. Das klappernde Mühlrad bei Tag und Nacht. Das glitzernde Bachwasser über weißen Steinen.

Träume — Träume, die ein scheues seliges Kind dort geträumt.

Und mitten darin die Männer, die sich gegenüberstanden — der freundliche Steinmüller, der seine kleine Schwester geliebt und gehütet hatte sein Leben lang, und der doch auch um keinen Preis einem andern Menschen ein Leid oder ein Unrecht antun mochte. Und der Floßmeister Mark Steffen, der Mann, der sein Haus und seine Ehre hoch hielt wie kein zweiter, dessen einfaches Wort in der Umgegend galt wie der Schwur eines andern —

Zuletzt lag Maria Steffen auf der Erde, und die Zentifolien hingen ihr über den dunklen Kopf. Sie starrte noch immer nach dem Wasser, aber sie hatte nicht mehr die Kraft, auf den Füßen zu stehen.

Die Kinder riefen nach ihr vom Hofe her, Wills helle, klingende Knabenstimme und das zarte Stimmchen der Kleinen, die sich alle Mühe gab, recht laut zu rufen. Es läutete Mittag von den Türmen. Die Straßen wurden leer und still. Aber das Wasser flimmerte blau in die blaue Grenze des Horizonts, und kein dunkler Punkt zeigte sich in der Weite.

Sie gab den Kindern das Mittagbrot. Dann lief Will hinunter an den Fluß und spähte nach dem Vater aus. Die Frau blieb zurück. Sie konnte den Posten nicht mit dem Jungen teilen. Sie saß wieder auf der Stein-
terrasse, und neben ihr erzählte die kleine Stimme alle möglichen wunderbaren Dinge. Der heiße Nachmittag lastete schwül auf dem Hof.

„Da is e großer, schwarzer Gockelhahn, und der legt viel große, große Eier, und von dene backt dem Malche sei' Mamme Pfannekuche. — Warum backst du kei' Pfannekuche, Mamme?“

„Du sollst »Tante« zu mir sagen“, sprach Maria Steffen gequält.

Die Kleine schüttelte den dunklen Kopf und zog die schmale, braune Stirn kraus.

„Nee, »Tante« mag ich nit sage. Malche hat auch e Tante, und die haut em auf die Finger. Ich will die Eier hole beim Gockelhahn — wo's unser Gockelhahn, Mamme?“

Ein langer Schatten fiel über den Hof, und Steffen kam um die Ecke. Die Frau konnte nicht aufstehen. Sie drückte sich gegen die Wand und sah zu ihm empor, mit Augen, die um keinen Preis auf etwas anderes hätten schauen können. Das Kind war ihr erschrocken in den Schoß gefallen.

Er sah finster über beide hinweg. „Ich fahre in einer halben Stunde“, sagte er.

Da kam auch Will schon vom Fluß hergerannt.

„Die Flöße, Vater! Sie liegen an der Brücke. Ich will mit aufs Floß, Vater!“

(Schluß folgt in der nächsten Nummer.)

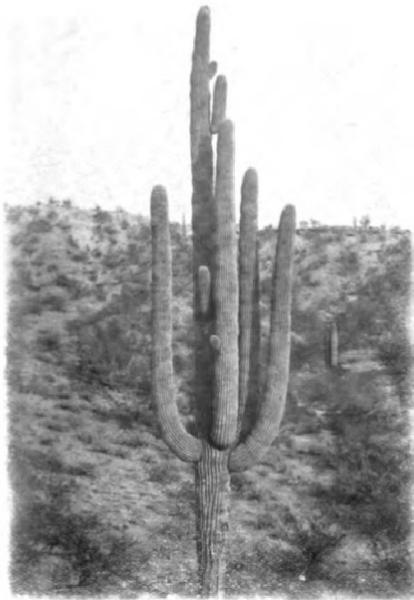
Die Eine.

Wenn meine Augen überschauen,
Was ich an Liebe schon gewann,
Sieht mich ein Garten schöner Frauen
Voll duftig bunter Blüten an.

Doch welche könnt' ich heut noch lieben?
Wind weht, der über Gräber streicht! —
Ich bin nur Einer treu geblieben,
Und die war nur ein Traum vielleicht!

Ein Fiebertraum, der blond und mager
Als Mädchen zu dem Knaben kam,
Als meine Sehnsucht heiß und hager
Den ersten Flug nach Liebe nahm! — — —

Georg Busse-Palma.



1. Der Saguaro oder Riesenfaktus, *Cereus giganteus*, mit verzweigtem Stamm. Der Riesenfaktus wird bis 15 m hoch und bis 150 Jahre alt.

Die Wüstenvegetation von Arizona.

Von E. Wilmad, Berlin.

Arizona. Welch fremdartiger Name! Sollte er wirklich aus *arid zona*, dürre Zone, entstanden sein? Schwerlich; denn Arizona ist durchaus nicht in allen Teilen dürr. Über ist es wohl ein Name, den die Apache-Indianer ihrem Lande gegeben haben. Lange Zeit nur ein „Territorium“, ist es jetzt ein Staat der Union. Es grenzt im Norden an Utah, im Osten an Neumexiko, im Süden an Mexiko, im Westen an Kalifornien und Nevada und hat einen Flächeninhalt von rund 293 000 qkm, ist also reichlich halb so groß wie das Deutsche Reich. Die Einwohnerzahl

beträgt aber nach Ritters neuestem „Geographisch-Statistisches Verzeichnis“ nur 122 931 und davon auffallenderweise nur 1848 Neger, dagegen etwa 26 000 Indianer.

Arizona zerfällt in eine nordöstliche und eine südwestliche Hälfte. Die erstere ist eine Hochebene von 1200 bis 1800 m Höhe, der teils ganze Gebirgszüge, teils einzelne Berge aufgesetzt sind. Die höheren Lagen sind bewaldet, unter andern finden sich da viele Douglasfichten und die Gelbfleier oder Yellow Pine, *Pinus ponderosa*. Das Land ist auch reich an Mineralien, Kupfer, Silber, Gold, Eisen, Quecksilber, Zink. Die südwestliche und südliche Hälfte ist Wüste, die im westlichen Teil den Namen Gila-Wüste führt. Sie setzt sich nach Kalifornien als Kolorado- und Mohave-Wüste fort und ebenso im Süden nach Mexiko unter verschiedenen Namen. Die Gila-, Kolorado- und Mohave-Wüste sind äußerst heiß und trocken, zeigen daher nur wenig Vegetation, zumal vielfach weiches „Alkali“ (schwefelsaures Natrium) den Boden bedeckt und ihn ganz unfruchtbar macht.

Der Hauptfluß Arizonas ist der Kolorado. Er kommt von Nordost, aus Utah, durchbricht in fast ostwestlicher Richtung das wüste Koloradoplateau und bildet hier das berühmte Grand Canyon of the Colorado, ein riesiges, schaurig-schönes Felsental, das 900 bis 1500 m tief, von Rand zu Rand 13 bis 16 km breit und, an dem vielfach geschlängelten Fluß gemessen, 349 km lang ist. Nach diesem Durchbruch wendet sich der Kolorado plötzlich nach Süden, bildet hier die Grenze gegen Kalifornien und mündet in einem schlammigen Delta in den Busen von Kalifornien. Nicht fern von der Mündung, bei Yuma, einer der heißesten Gegenden der Erde, nimmt er den Gila auf. Dieser Fluß durchströmt von Ost nach West das ganze südliche Arizona. Von seinen Nebenflüssen seien genannt: der von Norden kommende Salt River, an dem Phoenix, die Hauptstadt Arizonas, und der Santa Cruz River, an dem die Stadt Tucson gelegen ist. Beide Städte liegen idyllisch wie Oasen in der Wüste. Man darf sich die Wüsten in Arizona aber ja nicht eben denken. Sie sind es ebensowenig wie die Sahara und viele andere Wüsten. Viele kleinere, oft schroffe und kahle Gebirgszüge, meist von Nordost nach Südwest laufend, durchqueren das Land (Abb. 3).

Für den Botaniker ist in Arizona von ganz besonderer Bedeutung das Wüstenlaboratorium zu Tucson. Der Botaniker Hr. B. Coville war es, der bei den Vorstehern der Carnegie Institution in Washington anregte, ein solches zu errichten. Sie gingen bereitwillig darauf ein und beauftragten Coville und MacDougal, die beide schon zwölf Jahre lang Wüsten untersucht hatten, noch einmal die verschiedenen Wüsten der Union zu besichtigen, um den passendsten Ort ausfindig zu machen. Ihre Wahl fiel auf Tucson an der südlichen Pazifikküste, wegen der bequemen Lage und der reichhaltigen Wüstenflora, die infolge der Gebirge viel mannigfaltiger ist als in hohen Wüsten. Tucson ist eine Stadt von 22 000 Einwohnern, hat eine Universität mit Bergakademie und eine landwirtschaftliche Versuchsanstalt. Es liegt 717 m ü. M.; die höchsten Berge, die das Tal begrenzen, die Santa-Catalina-Kette, sind



2. Der Sotol (*Dasylirion wheeleri*), eine baumartige Liliacee, in Arizona *Palmia Cactus* genannt.

nach etwa 2100 m höher. Auf dem niedrigen Berge Tumamoc, etwa 3,5 km von der Stadt, ist 1903 das Botanische Wüstenlaboratorium eröffnet worden. Die Stadtverwaltung hat es nach allen Kräften unterstützt und eine Straße dahin gebaut, elektrisches Licht usw. geliefert und dem Laboratorium die Kontrolle über 860 Acker (etwa 300 ha) Land überlassen. Ich besichtigte das Laboratorium Ende Mai 1904 unter der freundlichen Führung des Herrn Dr. Cannon, der mich auch in die Wüste im Tal führte. Überall Kakteen und brennige Sträucher, unter erlirten auch das Wahrzeichen Arizonas, der Riesenfaktus, den ich übrigens nirgends zahlreicher als bei Phoenix antraf. Von fern glaubt man Telegraphenstangen zu sehen, denn

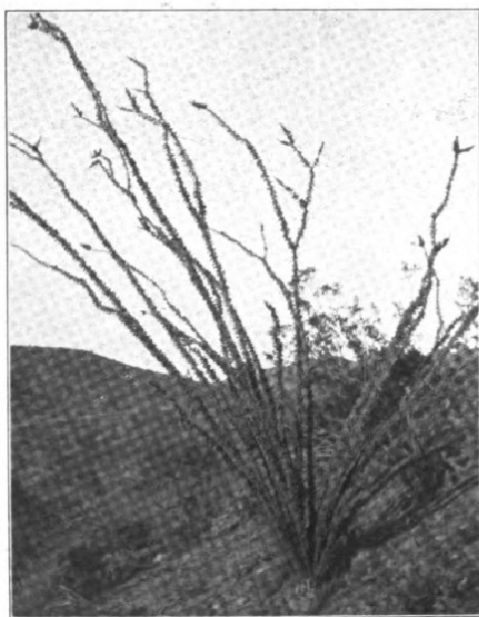


3. Wüstenlandschaft am Gilafluß in Arizona. Im Vordergrund unverzweigter Riesenfaktus, *Cereus giganteus*, und Spuntien. Am Abhang ebenfalls Riesenfaktus.

Die Wüstenvegetation von Arizona.

4. Ein Agellaktus oder Agelferzentaktus, *Echinocereus engelmannii*.5. *Opuntia ficus indica*, Kopalaktus, indianische Feige, mit Früchten (tuna).

der Riesenaktus, im Volksmunde *Sahuaro* oder *Suwaro*, auch *Arizona candle* (*Arizona-Licht*) genannt, wird 8 bis 12, selbst 15 m hoch und hat einen Durchmesser bis zu 50 cm. Sein botanischer Name ist *Cereus giganteus*; neuerdings hat man ihn zu Ehren Carnegies in *Carnegiea gigantea* umgetauft (Abbild. 1). Der Stamm hat 12 bis 15 Rippen mit starken Dornen und ist entweder einfach wie in Abbildung 3 oder mit aufstrebenden Ästen versehen wie in Abbildung 1. Zwischen den Rippen verlaufen stark verholzte Gefäßbündel, die im Alter, wenn das weiche Fleisch verfault, wie schwingende Ästen stehenbleiben und ein gutes Brennmaterial geben. Außer dem werden sie zur Einfriedigung der Weideplätze (*corrales*) benutzt, wie J. W. Hartberger im „Bulletin of the Geographical Society of Philadelphia“, Bd. IV S. 37, angibt. MacDougal bringt in Tafel 47 seiner „Botanical Features of North American Deserts“ die Abbildung eines Hauses (Hütte) der Papago-Indianer, das aus solchen Ästen gebaut ist; nur die Eckpfosten sind aus wirklichem Holz, dem einer Leguminose, Mezquite, *Prosopis juliflora*. — Die Blüten des Riesenaktus (Abbild. 6) erscheinen im Mai nahe der Spitze und sind 10 bis 12, ja bis zu 20 cm lang und von weißlicher Farbe. Die Beeren sind birnförmig, 5 bis 6 cm lang und 3,5 bis 4,5 cm im Durchmesser. Sie sind ziemlich trocken und springen mit 3 bis 4 Klappen auf, die sich mit ihrer schön rot gefärbten Innenseite nach außen krümmen und so prächtige Blumen vortäuschen. Die Indianer sammeln die süßlich, aber ziemlich fade schmeckenden Früchte und bewahren sie auf; auch machen sie ein Getränk daraus. Eine niedrige Kaktusart zeigt unsere Abbildung 4. Es ist ein Agellaktus oder Agelferzentaktus, *Echinocereus engelmannii*, nach der freundlichen Bestimmung des großen Kaktusforschers Kaufmann Heese in Großlichtersfeld. Nach Photographien lassen sich übrigens Kaktus oft schwer bestimmen. Dr. Baupel, Rebatteur

6. Abgeschnittene Blüten des Riesenaktus, etwa 20 cm lang, weiß, im Innern zart-rosa und gelblich, in einem Korb, einem sogenannten *tomplate*.7. Der *Coatillo*, *Fouquieria splendens*, ein Strauch mit bis zu 5 m, ja selbst bis 10 m langen Ästen, die nur im Frühjahr Blättchen tragen; Blattstiel und ein Stück der Mittelrippe der Blätter werden dann zu Dornen.

der „Monatsschrift für Kaktuskunde“, hat uns auch freundlichst geliehen.) Dieser Kaktus wird *Barla de Viejo* (Bart des alten Mannes) genannt. Er wird nur 7,5 bis 1 m hoch, ist zylindrisch-förmig, mit weichen kurzen Wollhaare bedeckt und an den 11 bis 12 Rippen mit starken Dornen besetzt. Seine Blüten sind schön purpur-violett.

Der nützlichste, auch in Südeuropa kultivierte Kaktus ist die indianische Feige, *Opuntia ficus indica*, auch *Kopalaktus* genannt (Abbild. 5). Seine Stengelglieder sind beinahe rund und fast blattartig, die Blumen sind gelb, die Beeren gelblich oder ganz rot und mit zahlreichen stacheligen Höckern besetzt, daher der Name prickly pear, stachelige Birne. Die Mexikaner nennen die Frucht *tuna* und schätzen sie sehr hoch. Sie essen sie roh, gebraten oder mit Zucker eingekocht und nähren sich angeblich oft allein von dieser Beere. Solange es *tuna* gibt, arbeiten, wie man behauptet, manche Mexikaner nicht. — An einem Gliede sitzen oft 12 Beeren, so groß wie Feigen.

Die in Europa, z. B. schon bei Bozen kultivierten *Tuna* sind übrigens ziemlich fade. Bekanntlich hat Burbank in Kalifornien versucht, stachellose *Opuntien* zu züchten, da diese dann ein noch besseres Viehfutter in ihren Gliedern abgeben würden, als das jetzt schon der Fall ist. MacDougal führt aber in seinem oben erwähnten Werke an, daß es besser sei, stachelige Arten zu ziehen und die Stacheln abzubrennen, ehe man sie dem Vieh gibt, als stachellose, da letztere zu

Die Wäldervegetation von Arizona.

sehr Angriffen von Tieren ausgesetzt sind. Von all den fünfzehn oder zwanzig *Opuntia*-arten bei Tucson sei noch eine mit zylindrischen Stengeln vorgeführt, die baumartigen Buchs annimmt: *Opuntia fulgida* (Abbild. 8), d. h. die leuchtende *Opuntie*, in Arizona *Cholla* genannt. Sie verdient den Namen *fulgida*, weil die Scheiden der Dornen einen schönen Silberglanz haben. Mit ihr verwandt ist *O. mamillata*. Bei beiden gliedern sich die Zweigstübe leicht ab und legen sich den vorbeikommenden Tieren mit ihren scharfen Dornen in die Haut, weshalb sie sehr gefürchtet werden. Auch der sogenannte *Tajajo*, *Opuntia spinosior*, ist baumartig, ebenso *O. versicolor* und *O. Bigelowii*, alle mit entleglichen Dornen.

Mit den *Opuntien* vereint sieht man öfter den *Sotol*, *Dasylirion wheeleri*, eine Liliacee mit kurzem Stamm, einer riefigen Krone aus Hunderten bis fast 1 m langer, schmaler, scharf gezählter Blätter und einer fast zylindrischen, aus kleinen Zweiglein zusammengefügten, ährenförmigen Rispe von 1 bis 1,5 m Länge auf 2 m langem Schaft (Abbild. 2). Ähnlich im Aussehen und viel häufiger noch sind die baumartigen *Yucca*-arten oder *Palmenlilien*, besonders *Yucca radiosa*. Sie begleiten den Reisenden bis weit nach Mexiko hinein in allen Wäldern. Agaven sind in Arizona noch nicht in so zahlreichen Arten wie in Mexiko vorhanden, aber die Indianer nutzen die vorhandenen viel, indem sie das Herz ausschneiden und backen, um den süßen Saft (*mescal*) zu gewinnen. Eins der seltensten Gewächse ist der *Coatillo* oder *Coatillo*, *Fouquieria splendens* (Abbild. 7), eine mit *Tamarix* verwandte Gattung. Der Strauch verzweigt sich gleich oberhalb der Wurzel in zahlreiche 5 bis 10 m lange, rutenförmige starke Äste, die mit starken Dornen versehen sind. Diese Dornen sind nichts anderes als die verdorrten Blattstiele und die verdorrten Mittelrippen der nur im Frühjahr vorhandenen, bald verdorrnden und abfallenden Blätter. Die prächtigen, großen Blüten stehen an der Spitze in

8. Die *Cholla*, *Opuntia fulgida*, eine von den vielen zylindrischen baumartigen *Opuntien*, deren Glieder sich leicht ablösen und mit ihren entleglichen Dornen sich Menschen und Tieren in die Haut legen.

Trauben und sind schön dunkelrot; sie erscheinen im Mai. Noch schöner fast sieht man die Verdornung der Zweige bei *F. columnaris*, die sich unter andern im Botanischen Garten zu Saint Louis findet. Wegen der schlanken Ästen nennen die Amerikaner die *Fouquiera splendens* auch *Coach Whip* (Cactus oder Coach Whip (Rutscherpflanze)). Außer den angeführten Pflanzen gibt es aber in Arizonas Wüsten noch viele andere. Wir haben besonders nur die Akazien behandelt, die in ihrem fleischigen, mit starker, dicker Oberhaut versehenen Körper Wasser speichern. Vielfach ist aber von solchen Wasserspeichern gar nicht die Rede. Das gilt vor allem für die vielen Sträucher, namentlich den überkriechenden *Kreosotbusch*, *Larrea mexicana*, auch *Covillea tridentata* genannt, und die *Mesquite*, *Prosopis juliflora*, einen mit den Mimosen verwandten Strauch, dessen Hülsen, da sie ein süßes Mark enthalten, vom Vieh — und auch von den Indianern — sehr gern verzehrt werden. Das gilt auch für den *Sagebrush*, *Artemisia tridentata*, eine mit dem Beifuß oder dem Wermut

Schichten sind. Sie entwickeln aber sehr lange, dünne Wurzeln, die den in der Mitte des Sommers bei Tucson fallenden Regen schnell aufnehmen können. Einige zu den Meldegewächsen gehörige Pflanzen nehmen, wie Kräutlein Telf fand, Wasser sowohl in flüssiger als auch in Dampfform durch die Epidermis ihrer oberirdischen Organe auf. Ebenso kann nach Mond der *Catillo* (*Fouquiera splendens*) Wasser durch die lose Rinde aufnehmen, das dann in die lebenden Gewebe übergeht.

Die neueste Arbeit in dieser Hinsicht ist die von MacDougal: „The water-balance of desert plants“ in „Annals of Botany“ (1912). Er unterscheidet mit Nitting zwei Typen von Wüstenpflanzen: *Stenophyllen* und *Euphorbaceen*. Die *Stenophyllen* (d. h. Hartblättrigen) haben, wie auch er fand, hohen osmotischen Druck in ihren Zellsäften; die *Euphorbaceen* leben meist in Gegenden, wo zu bestimmten Zeiten Regen fällt, den sie dann mit ihren meist flachliegenden Wurzeln schnell aufnehmen. Etwas Wasser ist übrigens fast immer unter der pulverigen Ober-

Erwerb und Wiedererwerb der deutschen Staatsangehörigkeit nach neuem Recht.

Von Landrichter Burgmeln.

Erwerb der Staatsangehörigkeit, dieser vom Gesetz gebrauchte Ausdruck ist in einem der von ihm behandelten Fälle sicherlich wenig angebracht. Denn was ich mit auf die Welt bringe, erwerbe ich — in der eigentlichen Bedeutung des Wortes — nicht. Seine Staatsangehörigkeit bringt aber der Deutsche mit auf die Welt, trotzdem spricht das Gesetz davon, daß sie durch die „Geburt erworben“ werde. Mit diesem Rechtsatz stellt sich das neue Gesetz, ebenso wie das alte, auf den Boden des reinen Blutrechts, es folgt nicht dem Grundsatz des Bodenrechts. Es ist sonach völlig gleichgültig, wo die Geburt eines deutschen Kindes erfolgt, wesentlich ist nur, daß es von einem deutschen Vater, wenn es unehelich ist, daß es von einer deutschen Mutter abstammt. Ist danach das



Trauer auf der Sein-Insel (Bretagne). Nach einem Gemälde von Charles Cottet.

verwandte Pflanze, die in den nordamerikanischen Wüsten allgemein verbreitet ist. Das gilt ferner für den *Palo verde* (grünes Holz), *Parkinsonia microphylla* und viele andere.

Die wichtige Frage, wie solche Pflanzen, die keine Sukkulente sind, in Wüsten leben können, ist von verschiedenen Seiten bearbeitet worden, von Volens für die ägyptische Wüste, von Marlot und Schönland für die südafrikanischen Wüsten, von Cannon und MacDougal, Spalding, Livingston u. a. für die Wüsten von Arizona usw. Ganz besonders aber ist Hans Nitting's schöne Arbeit über die „Wasserversorgung und die osmotischen Druckverhältnisse der Wüstenpflanzen“ in der *Zeitschrift für Botanik* (1911), anzuführen. Nitting untersuchte die Pflanzen in der westlichen Sahara bei Biskra in Alger. Er fand, daß die perennierenden, nicht wasserpeichernden Pflanzen der Wüste oft außerordentlich viel Rohsalz aufspeichern (andere Gerbstoffe), und daß sie infolgedessen imstande sind, selbst geringe Mengen von Wasser vom Boden mittels Diffusion aufzusaugen. So entsteht in den Zellen ein hoher osmotischer Druck, der in einzelnen Fällen bis zu 100 Atmosphären steigen kann. Die fettreichen Gewächse, z. B. die Opuntien, haben einen viel niedrigeren osmotischen Druck in ihren Zellen.

Cannon in Tucson hat übrigens nachgewiesen, daß die dornigen Wüstensträucher tiefer in den Boden gehen als z. B. manche Akazien; aber sehr tief können sie oft auch nicht gehen, weil in wenigen Fuß Tiefe meist harte

Fläche des Bodens. Darauf beruht auch das moderne „Trockenfarming“. Man pulverisiert die Oberkrume, dann wird ihre Kapillarität zerstört, und das Wasser der unter ihr befindlichen Schicht kann nicht so verdunsten.

Tucson und wohl das ganze Wüstengebiet von Arizona hat zwei Regenzeiten, eine kleinere in der Mitte des Winters und eine größere in der Mitte des Hochsommers. Beide zusammen erbringen aber nur eine Niederschlagsmenge von 12 Zoll (320 mm). Die Gebrüder Purpus geben für Tucson 298 mm, für Phoenix aber nur 178 mm (nach Corliss und MacDougal) an. Das erstere ist aber doch noch weit mehr als in der algerischen Sahara, wo der Niederschlag nach Nitting nur 170 mm beträgt, während er in anderen Wüsten sogar auf 100 mm und noch weniger herabsinkt. Nitting hält daher, zumal nach den Abbildungen aus Tucson, die Wüste dort mehr für eine Halbwüste. Herhagen's Dank verdient die Carnegie Institution für die reichen Mittel, die sie für das Wüstenlaboratorium in Tucson, das jetzt noch eine Filiale für Klimatisationsversuche zu Carnel in Kalifornien erhalten hat, bewilligt, und wir möchten nicht schließen, ohne Nitting's Wunsch zu unterstützen, daß die französische Regierung in der algerischen Sahara auch ein Wüstenlaboratorium anlegt; denn vieles über die Fähigkeit der Pflanzen, in Wüsten zu leben, ist uns noch dunkel und kann nur durch wissenschaftliche Untersuchungen an Ort und Stelle ans Licht gebracht werden.

Kind des im entlegensten Winkel Australiens lebenden Deutschen Deutscher, so ist umgekehrt das Kind, das dem Österreicher in Berlin, dem Engländer in Laga geboren wird, lediglich durch die Tatsache seiner Geburt innerhalb des Gebiets des Deutschen Reichs keineswegs Deutscher. Bekanntlich genügt das Leben schon vor der Geburt rechtlichen Schutzes. Was aber den Begriff der Staatsangehörigkeit anlangt, so ist er auf das Leben nach der Geburt beschränkt. Wie lange ein Kind gelebt hat, ist gleichgültig. Mag seine Lebensdauer nur auf Sekunden beschränkt gewesen sein, die Tatsache, daß mit ihm ein Deutscher geboren war, ist für erbrechtliche Verhältnisse sehr wesentlich. Außer durch die Geburt und die hier weniger interessierende Legitimation wird die deutsche Staatsangehörigkeit auch durch Eheschließung mit einem Deutschen erworben. Die Bestimmung ist dem alten Recht entnommen, bei seiner Änderung strebte man nach ihrer Befestigung. Am Reichstag wurde geltend gemacht, sie bedeute eine Ungerechtigkeit gegen die Frau, auf allen Gebieten fördere man deren Selbständigkeit, hier unterdrücke man sie. Demgegenüber wurde hervorgehoben, aus rechtlichen und anderen Gründen sei eine Verschiedenheit der Staatsangehörigkeit von Eheleuten unerwünscht, und dementsprechend gestaltete sich auch das Gesetz. Die Russin, die einen Deutschen heiratet, wird dadurch Deutsche. Ob sie aufhört, Russin zu sein, darüber hat das russische Recht zu befinden. Aber nicht nur Ausländern gegenüber, nein,



Professor Dr. Rudolf Genée,
bekannter Theaterkritiker und Shakespeare-Forscher, † am 19. Jan-
uar zu Berlin im 80. Lebensjahre.

auch innerhalb des Deutschen Reichs ist die Wirkung dieser Bestimmung erkennbar. Man merke hierzu: es ist bisher immer von der deutschen Staatsangehörigkeit die Rede gewesen, der Ausdruck ist nicht etwa falsch, tatsächlich gibt es eine Staatsangehörigkeit, die sich mit dem Begriff des Deutschtums als solchen begnügt. Das Gesetz spricht dann von der sogenannten unmittelbaren Reichsangehörigkeit. Es hat auch die Möglichkeit, eine solche zu erlangen, erweitert, die Regel ist aber eine solche unmittelbare Reichsangehörigkeit nicht. Regelmäßig baut sich nämlich die Staatsangehörigkeit eines Deutschen auf der Angehörigkeit zum einzelnen deutschen Bundesstaat auf, dadurch, daß ich Preuße bin, bin ich Deutscher. Heiratet nun eine Hamburgerin einen Preußen, so wird sie selbst Preuße. Aber nicht nur das: im Gegensatz zur Ausländerin — man achte auf das angeführte Beispiel der Russin — verliert sie unter allen Umständen die hamburgische Staatsangehörigkeit. Man wende nicht ein: deutsch bleibt deutsch, gleichgültig also ist, ob ich Preuße, Bayer oder dergleichen bin. Tatsächlich mögen sich durch die Reichsgründung diese Unterschiede verwischt haben, immernoch bleiben sie rechtlich nicht unwesentlich — man denke an die Teilnahme an der Staatsverwaltung, an Wahlrechte und Wahlpflichten. Und doch, wie viele mögen im Deutschen Reich leben, die eine Frage nach ihrer Staatsangehörigkeit bestimmt falsch beantworten würden. Wie hervor-
gehoben, gilt der Satz: Es gibt kein Bodenrecht. A, sein Vater, sein Großvater können noch so lange in Leipzig leben, wenn der Großvater A's Bayer war, so bleibt er es auch in Leipzig, ebenso A's Vater und A selbst, es müßte denn eine Aufnahme im Bundesstaat Sachsen erfolgt sein, wodurch neben der bayerischen Staatsangehörigkeit die sächsische entsteht. An diesem Grundsatz hält auch das neue Gesetz hart fest. Bestrebungen zu befeitigen und die Bestimmungen über die Staatsangehörigkeit der innerhalb des Deutschen Reichs lebenden Deutschen zu vereinfachen, waren ohne Erfolg. Insbesondere wurde abgelehnt die Aufnahme einer sogenannten Rechtsvermutung, die dahin gehen sollte, daß jemand, der sich ohne wesentliche Unterbrechung in der zweiten Generation in einem Bundesstaat aufhalte, bis zum Beweis des Gegenteils als Angehöriger dieses Bundesstaats zu gelten habe. Diese Vermutung hätte zur Folge, daß, um beim obigen Beispiel zu bleiben, A's Vater und A selbst in Leipzig als Sachsen anzusehen wären. Das soll aber nicht Rechtens sein. Können sich beide nicht als Sachsen — durch Aufnahme — aufweisen, so sind sie auch nicht Sachsen.

Die gesetzliche Festlegung der Rechtsvermutung würde nun aber nicht nur für das Verhältnis des dem einen Bundesstaat Angehörigen zum Angehörigen des anderen Bundesstaates von Bedeutung sein, sie hätte auch für Nichtdeutsche wesentliche Folgen gehabt. So wären, wie man hervorhob, zweifellos alle im Deutschen Reich sich aufhaltenden Zigeuner auf diese Weise Deutsche geworden. Das ist nun nach Ablehnung einer dahingehenden Gesetzesbestimmung nicht zu

erwarten. In Verbindung mit dieser Ablehnung steht die weitere des Urtrags, an die Stelle der Aufnahme für einen Deutschen die Wohnsignatur treten zu lassen. Auch hier war für die Verwerfung solcher Bestimmung wesentlich die Erwägung, daß man nicht zum Grundsatz des Bodenrechts übergehen wollte. Dabei kann nicht verschwiegen werden, daß das neue Gesetz Einsätze dazu enthält, so, wenn es einem Ausländer, der an sich kein Recht auf die Einbürgerung und damit den Erwerb der deutschen Staatsangehörigkeit hat, dennoch ein solches Recht verleiht für den Fall, daß er — von weiteren Voraussetzungen abgesehen — mindestens ein Jahr, wie ein Deutscher, im Heer oder in der Marine aktiv gedient und sich in einem Bundesstaat niedergelassen hat.

Das Staatsangehörigkeitsgesetz trägt als Wahlspruch gewissermaßen die Worte: Förderung des Deutschtums. Dieses Streben tritt besonders hervor, wenn man die Frage: „Wie wird man Deutscher?“ erweitert in die: „Wie wird man wieder Deutscher?“, also einen Blick auf die vielen im Ausland wirkenden ihres Deutschtums entkleidet wurden und nun gern wieder Deutsche werden möchten. Hier läßt § 13 des neuen Gesetzes im Gegensatz zum alten Recht die Wiederaufnahme in den Reichsverband zu, ganz ohne Rücksicht auf den Grund, aus dem die Reichsangehörigkeit verloren ging; es läßt sie ferner zu nicht nur für den Verlustträger, sondern auch für dessen Abkömmlinge, es läßt sie endlich zu auch in Fällen, wo der frühere Deutsche eine andere Staatsangehörigkeit erworben hat. Nicht übersehen aber darf werden, daß es sich bei solcher Wiedereinbürgerung nur um ein Entgegenkommen handelt. Ob dem Antrag stattgegeben wird, hat die Behörde des Bundesstaats, dessen Staatsangehörigkeit erworben werden soll, zu bestimmen. Auch hat der Reichsminister, dem vor der Einbürgerung Mitteilung zu machen ist, ein Einspruchsrecht. Dieses wird besonders dann zur Geltung kommen, wenn es sich um Personen handelt, die durch den Erwerb der Reichsangehörigkeit zu politischen Konflikten Anlaß geben können, sei es, weil sie einem fremden Staat angehören, sei es aus anderen Gründen. Der Reichsminister — oder die von ihm bezeichnete



Wirklicher Geheimer Rat Dr. v. Conrad,
Oberpräsident der Provinz Brandenburg, † am 22. Januar zu Opeb-
lett an der Riviera im 82. Lebensjahre.

Behörde — kann aber umgekehrt auch die Staatsangehörigkeit verleihen, nämlich ehemaligen Deutschen, die sich nicht im Inland niedergelassen haben, und die an die Staatsangehörigkeit in einem einzelnen deutschen Bundesstaat kein Interesse haben, sondern nur die sogenannte unmittelbare Reichsangehörigkeit erstreben. Was für sie gilt, gilt auch für ihre Abkömmlinge. Handelt es sich in solchen Fällen um ein Mann, so tritt an dessen Stelle das Weib in einigen Fällen, wo ein Anspruch auf Gewährung des Bürgerrechts besteht. Das Recht kommt vor allem in Betracht für Witwen und geschiedene Frauen sowie alle die, welche die Zugehörigkeit zum Deutschen Reich auf Grund der Bestimmung des alten Rechts über den Verlust durch zehnjährigen Aufenthalt im Ausland nicht mehr besitzen und zur Zeit der Antragstellung keinem Staat angehören.

Rudolf Genée.

Von Eugen Jabel.

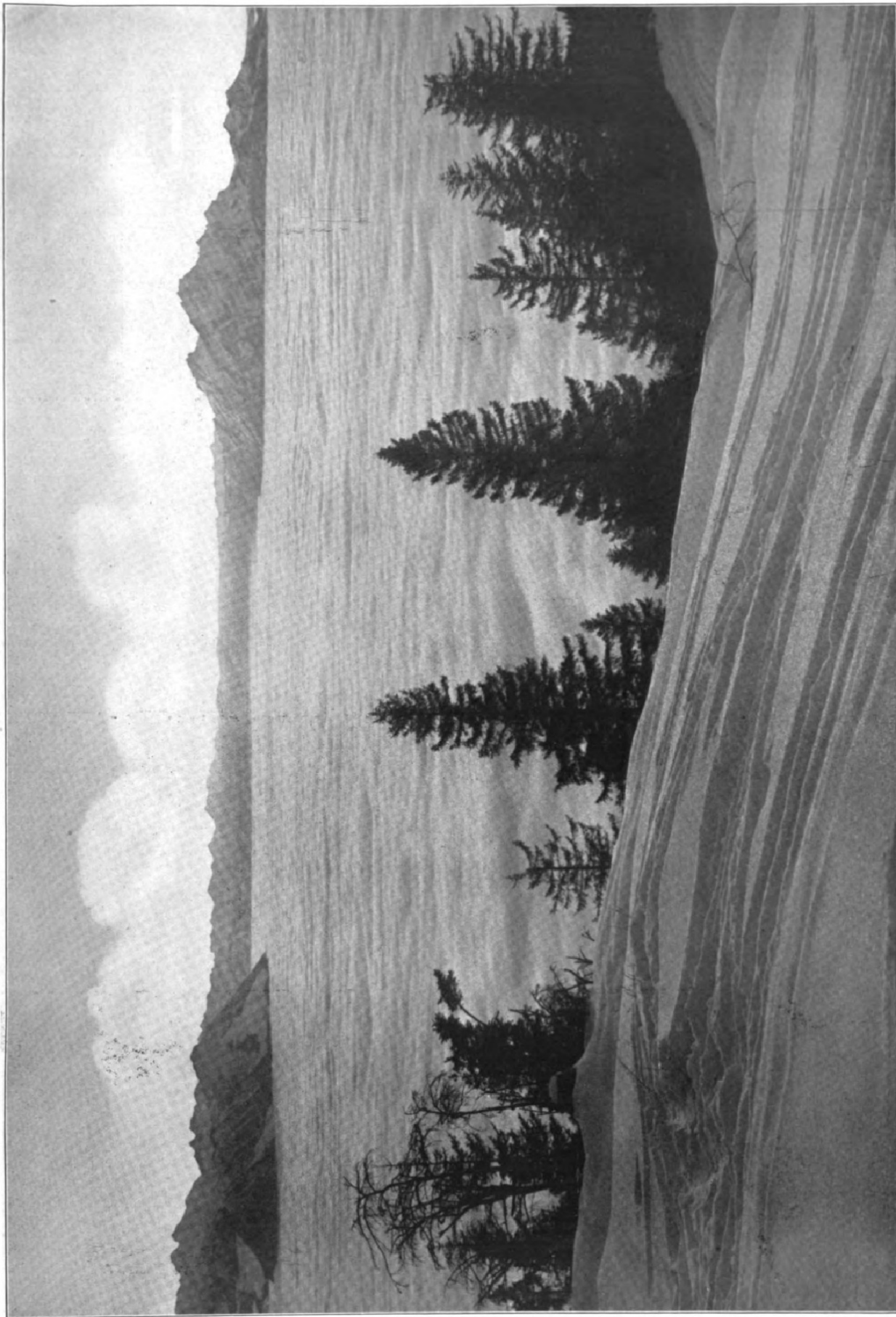
Nach im vorigen Herbst konnte man in Berlin Unter den Linden oder in den am Tiergarten gelegenen Straßen häufig einem würdigen alten Herrn begegnen, der, zwar von der Last seiner Jahre gebeugt, aber trotzdem rüstigen Schrittes, mit lebhaften Blicken hinter den großen Brillengläsern um sich schaute, häufig Grüße austauschte und mit Wäldern und Zeitschriften unter dem Arm den Eindruck eines Gelehrten aus längst vergangenen Tagen hinterließ. Es war Rudolf Genée, der schon, bald nach Vollendung seines neunundachtzigsten Lebensjahres, nach kurzem Krankenlager die Feder für immer aus der Hand gelegt und für weite Kreise der Literatur und Kunst die Erinnerung an seine unermüßlich vielseitige Schaffensfreudigkeit und seine menschlich sympathische Persönlichkeit hinterlassen hat. In seinem lebenswichtigen Buch „Jahre und Menschen“ hat er, frei von Überschätzung seines Wertes wie von falscher Bescheidenheit, die vielfach verklärungen Wege seines Lebens und Wirkens mit sicherer Hand gezeichnet.

Als Sohn eines bekannten Sängers, Schauspielers und Theaterdirektors, als Bruder des Operettenkomponisten Richard und der Sourette Ottilie Genée gehörte der Verstorbene mit seinem innersten Wesen der Bühne an, ohne daß er die Kunst der Menschendarstellung selbst ausgeübt hätte. Seine Bildung und Regsamkeit ließen ihn vielmehr frühzeitig die literarische Laufbahn einschlagen, nachdem er, 1824 in Berlin geboren und Schüler des Grafen Klopstock, sich unter der Leitung des alten Gubitz in der Holzschneidkunst für dessen „Altberliner Gesellschaft“ als Mitarbeiter betätigt hatte. Unmittelbar kam Genées Theaterblut jedoch bei den dramatischen Vorlesungen zur Geltung, die er lange Jahre hindurch nicht nur in Deutschland, sondern auch im Ausland, wie in Rußland, zu halten liebte. Er hatte sich dafür eine eigene Methode gebildet, indem er die einzelnen Stücke mit dramaturgischen Einleitungen und scheinbaren Erläuterungen verah, zwischen denen er die eigentlichen Höhepunkte der Handlung seinem Publikum



General Georges Picquart,

der frühere französische Kriegsminister und seit 1910 kommandierende General des französischen 2. Armeekorps, bekannt aus dem Dreyfus-Prozess, † am 19. Januar an den Folgen eines Sturzes vom Pferde. (Phot. Henri Mannel, Paris.)



Nebelmeer in den Alpen. Nach einer photographischen Aufnahme von August Rupp in Saarbrücken.

zu Gehör brachte und ihm dadurch Anregung gab, sich mit den Werken selbst tiefer zu beschäftigen.

Mit voller Begeisterung trat er dabei für das unvergleichliche Genie Shakespeares ein, den er ohne die Deutleichen mancher Fachgelehrten mit erfreulicher Unbefangenheit und Warnherzigkeit zu erklären wußte. Seine eigenen Bühnenwerke und dramatischen Bearbeitungen, seine journalistischen Betätigungen in Danzig und Götting traten vor dem Eifer und Gehalt zurück, die er der Anerkennung des „finken Schwans von Vöon“ in vollstimmlichen Werken widmete. Schon seine 1872 erschienene Schrift „Shakespeares Leben und Werke“ diente diesem Zweck in vorzüglicher Weise, während er seine Studien auf diesem Gebiet immer mehr erweiterte und vertiefte, wozu vor allem seine „Geschichte der Shakespeareschen Dramen in Deutschland“ beides Zeugnis ablegt, indem darin sehr interessante neue Spuren aufgedeckt werden. In einer Anzahl Schriften, Broschüren und Feuilletons hat er diese Studien beständig weiter ergänzt und sie auf die „englischen Mirakelstücke und Moralitäten“ sowie die „Reise- und Wanderjahre des deutschen Schauspielers“ erstreckt. Mit Begeisterung trat er ferner für Heinrich v. Kleist ein, dessen „Hermanns Schlacht“ in seiner Bearbeitung auf den meisten Bühnen erfolgreich gegeben wurde. Ebenso glücklich waren seine Bemühungen, vom Lebenswerk unseres prächtigen Hans Sachs im Sinne der Huldigungen, die Goethe und Richard Wagner dem Meister zuteil werden ließen, ein allgemein verständliches, eindrucksvolles und farbenreiches Bild zu entwerfen, wie es ihm in seinem wiederholt aufgelegten „Hans Sachs und seine Zeit“ in rühmlicher Weise gelungen ist.

Zu diesen beiden Größen, zu denen Genie voll Begeisterung emporblühte, um ihnen immer neue Anhänger zu gewinnen, trat noch das weltbewegende Genie Mozarts, an dessen Schöpfungen er eine Art Jungbrunnen fand gegenüber manchen vergänglichsten Modeerscheinungen. Sein musikalisch fein geschultes Ohr, sein weich ansprechender, für Gehör und Deklamation ungewöhnlich geeigneter Satz und schließlich auch sein rein persönliches Gefühl zogen ihn immer wieder zu der unerschöpflichen Melodienfülle Mozarts hin, für dessen Kompositionen in treuer Wiedergabe er eine eigene Gesellschaft gründete und in Verbindung damit auch eine inhaltreiche Zeitschrift mit vielen Notenbeilagen lange Jahre hindurch herausgab. Allen höheren Interessen, von denen unsere Zeit bewegt wurde, stand der Verblühene in gehobener und begeisteter

Stimmung gegenüber, mochte er sich in seiner „Bismarckade für das deutsche Volk“ dem großen Kanzler mit einer literarisch wertvollen Gabe nähern, beim Beginn des Französischen Krieges seine kritischen „Deutschen Stürmlieder“ veröffentlichen, das Andenken an Hoffmanns Ruhm als Direktor des Berliner Schauspielhauses in Verbindung mit unseren Klassikern ehren oder die tödlichen Angriffe gegen Shakespeares unverwundlichen Ruhmestanz durch sein Spottgedicht „Das Goethe-Geheimnis“ witzig zurückweisen. In gerechter Anerkennung seiner Verdienste wurden ihm der Ehrendoktor und der Professortitel verliehen. Wie in seinen geistigen Bestrebungen gehörte er auch in

der Norweger Hans Gunnefjeld (1:31). Paul Gröbl (Deutsche Eishockeygesellschaft, Prag) belagte mit 1:34,20 den dritten, Oliver Perry Smith mit 1:34,30 den vierten Platz, und erst an fünfter und sechster Stelle kommen mit Hans Feustel und Joh. Schult vom Skiklub Schleierse Deutsche.

Im Großen Sprunglauf, der zur Meisterschaftskombination gehört, liegen die Verhältnisse für Deutschland bedeutend besser. Hier siegte Leutnant von der Wank mit drei wundervollen Sprüngen bis zu 35 m. Knapp hinter ihm E. Baader vom Skiklub Schwarzwald mit drei Sprüngen bis zu 33 m. Baader erhielt auch den Sonderpreis für den schönsten Sprung. Den dritten Preis im Sprunglauf erhielt Oliver Perry Smith, Schreiberbau, mit drei gestandenen Sprüngen 33 m. Weiter war Joh. Schult, Skiklub Schleierse, auf den fünften und sechsten Platz kamen die Münchner Gregory und Römer. Erst an zehnter Stelle finden wir Simonen, der wohl sicher, aber nicht weit und nicht schon so früh und deshalb die Meisterschaft an Gunnefjeld abtreten mußte, der Zweite im Langlauf und mit drei Sprüngen von 22 m Siebenter im Sprunglauf war. Zweiter in der Meisterschaftskombination ist Oliver Perry Smith, Dritter Simonen, Viertes Schult, der als bester Deutscher den Ehrenpreis des „Winter“ erhielt.

In der Altersklasse siegte sowohl im Lang- als auch im Sprunglauf der in München lebende Norweger Thorleif Näs, der mit 35,5 m den weitesten Sprung der Konkurrenz stand, und dem auch der Preis für den höchsten Sprung übergeben wurde.

Besonderes Interesse wurde den Militärsportläufen entgegengebracht. Zum Offizierslauf lagen viele Nennungen vor, und die Zeit des Siegers, des Oberleutnants Wölffert, München, (1:31,40) auf der 12 km langen schwierigen Strecke darf als sehr gut bezeichnet werden. Zweiter war Schiffsleutnant a. D. Geza v. Wolfstein, Salzburg (1:36,25). Um den „Schwedenpokal“ des Militärsportlaufs entspann sich ein erbitterter Kampf. Zur Verteidigung des Pokals war ein Stikommando des 10. Jägerbataillons in Goslar gekommen, das aber den Leistungen einer Mannschaft des 6. Thüringischen Infanterieregiments Nr. 95 nicht gewachsen war, da in dieser Mannschaft neben dem deutschen Skimeister Böhm-Sonnen seine Erststahler Kameraden starteten, alle routinierte Langläufer, die nicht nur die besten Einzelzeiten, sondern auch die beste Durchschnittszeit liefen und somit den Schwedenpokal erhielten.

C. J. L.



Von dem Wintersportfest in Annaberg im Erzgebirge am 18. Januar: Das Damen-Skiföring.

seinem persönlichen Verkehr in Berlin der besten Gesellschaft im Kreise namhafter Schriftsteller, Künstler und Gelehrter an.

Die deutsche Skimeisterschaft in Garmisch-Partenkirchen am 24. und 25. Januar.

Heller und wärmer hätte die Sonne über den Schneefeldern von Garmisch-Partenkirchen und über dem unvergleichlichen Panorama des Werdenfeller Talsessels gar nicht scheinen können als an den beiden Tagen der Skimeisterschaft. Und da auch die Stiftdie geradezu ideal, die aktive Beteiligung und das allgemeine Interesse für die

deutsche Skimeisterschaft außerordentlich groß waren, wurden die Wettläufe ein Ereignis, wie wir es auf deutschem Boden noch nicht gesehen haben, ein Wintersportfest in des Wortes bester Bedeutung, charakterisiert durch außerordentliche sportliche Leistungen und nicht etwa durch außerordentliches Festgepräge ohne sportliche Taten.

Zum drittenmal ist die deutsche Skimeisterschaft nach Norwegen gegangen. Hans Gunnefjeld aus Kristiania, ein junger, in Schreiberbau lebender Norweger, erhielt den Meistertitel und den „Goldenen Stif“ des Deutschen Skiverbandes. Und in die Anerkennung der Meisterschaft, die wir den Norwegern, unseren Meistern, noch immer schuldig sind, mischte sich kein Ton des Neides. Die deutsche Skilauferswelt begnügt sich seit drei Jahren mit der durch den Norwegischen Skiverband anerkannten Ebenbürtigkeit; sie freut sich, daß die erstklassigen Norweger seit drei Jahren mit ihr um die Siegespalme ringen und nicht mehr wie früher durch Teilnahme außer Konkurrenz zum Ausdruck bringen, daß ihre Leistungen noch nicht auf der Höhe seien. Daß sich um den Meistertitel ein hochinteressanter Kampf entspinnen würde, war mit dem Augenblicke klar, als die Meldung des Norwegers Per Simonen einlief. Simonen lebt in St. Moritz und startet seit Jahren für den dortigen Skiklub Alpina, und acht Tage vor der deutschen Skimeisterschaft wurde ihm zum drittenmal beim großen Skirennen in Pontresina der Schweizer Meistertitel zugesprochen.

Im Großen Langlauf, der über eine schöne, aber sehr schwierige Strecke von 17 km ging, rechtfertigte Simonen seinen Ruf mit einem überlegenen Sieg in der Zeit von 1 Stunde 26 Minuten. Fast 5 Minuten mehr brauchte der zweite,



Der Norweger Hans Gunnefjeld, der am 24. und 25. Januar in Garmisch-Partenkirchen anlässlich der Wettläufe des Deutschen Skiverbands die Meisterschaft von Deutschland im Skilauf 1914 gewann.



Der norwegische Schnellläufer Oskar Matthiesen, der am 17. Januar auf der Eisbahn in Davos neue Weltrekorde über 500 (43%, Sek.) und 5000 m (8 Min. 36%, Sek.) aufstellte.

Fichte und die heutige deutsche Erziehung.

Zur hundertsten Wiederkehr seines Todestags am 27. Januar. Von Rektor *Boke*, Briesen.

Es wimmelt heute auf dem weiten Felde der Pädagogik von Reformen aller Art. Manche von ihnen beanspruchen, in ihren Wegen und Zielen etwas Neues zu sein, und sind damit zum Teil wohl auch im Recht. Oder wäre sonst der Ausbruch einer „neuen Erziehung“, der doch so oft gebraucht wird, berechtigt und verständlich? Das meiste aber von dem, was die Gegenwartspädagogik besonders hervorhebt und pflegt, das ist in ihrem Kern nichts Neues. Die ewigen großen Ziele der Erziehung, wie sie heute erkannt werden, sind von den bedeutenden Pädagogen der Vergangenheit schon immer in ihren Erziehungsprogrammen ausgesprochen worden, und es stände unserer Zeit — bei aller Anerkennung der gegenwärtigen pädagogischen Vorfächer — besser, wenn sie in dankbarer Erinnerung mehr derer gedächte, deren Werke wir eigentlich in vielen Stücken nur erhalten und weiterführen.

Zu diesen aufbauenden großen Männern der Vergangenheit, deren Gedächtnis im deutschen Volk viel zu wenig lebt, gehört auch der Philosoph Fichte, dessen hundertjähriger Todestag wir nun feiern, und dessen Andenken nun hoffentlich wieder einmal fruchtbringend aufgetischt wird. In den Schreden der Zeit vor etwa hundert Jahren, als die Napoleonische Not unser Volk so schwer drückte, da war er es im Verein mit Schleiermacher, Stein und Scharnhorst, der den Abeln der Zeit an die Wurzeln ging und auf die Erziehungswege hinwies, auf denen allein zur Erlösung gelangt werden konnte. Durch seine bekannten „Reden an die deutsche Nation“ ist Fichte zum Volkserzieher ersten Ranges geworden, der nicht allein seiner Zeit die Wade aus der Not wies, sondern auch befruchtend in unsere Tage und noch über diese hinaus gewirkt hat. Die heute am meisten besprochenen Erziehungsansichten finden wir in seinen Reden mit besonderer Klarheit und Schärfe betont.

Allgemein gesagt, sieht Fichte das Ziel der Erziehung darin, „den ganzen Menschen vollständig zum Menschen zu bilden“. Damit redet er einer harmonischen Entwicklung das Wort. Wer die Gegenwart und die jüngste Vergangenheit genau betrachtet, wird bald herausfinden, daß wir in ausgeprägte Bildungseinsseitigkeiten hineingeraten sind. Denn in den letzten Jahrzehnten und bis heute ist ein übertriebener Kultus des Geistes getrieben worden. In seinen Vorträgen (1804 und 1805) über die „Grundzüge des gegenwärtigen Zeitalters“ hatte Fichte die Sucht nach einseitiger Verstandesaufklärung scharf verurteilt. Heute fiel seine Kritik aber sicher noch schärfer aus. Denn das beliebte Stedenpferd unserer Tage ist der ausgeprägte einseitige Intellektualismus, der unsere Schulen zu fast ausschließlichen Stätten der Erkenntnis und des Wissens gemacht hat und auch sonst unser ganzes Leben so beherrscht, daß daneben Gemüt und Wille, Leib und Sinneskultur leider viel zu kurz gekommen. Worauf Fichte schon vor hundert Jahren nachdrücklich hingewiesen hat, daß die Verstandeskultur zugleich zum ungesunden Individualismus führt, daß sie die Selbstsucht stärkt, daß sie nicht imstande ist, jenes Gefühl zu schaffen, aus dem heraus der Mensch für die Gesamtheit lebt, für den andern arbeitet und duldet, dessen wird man sich jetzt wieder mehr bewußt, wenn dem Trümpf der einseitigen geistigen Bildung wieder mehr das Ideal harmonischer, allseitiger Entwicklung des Vollmenschen entgegengehalten wird. So hoch Fichte, der Mann des scharfen Geistes, die „Klarheit des Verstandes“ schätzte, ebenso sehr betont er demgegenüber die Kraft und die Reinheit des Willens, die ihn von beiden entschieden am wichtigsten deucht. In der zwölften Rede sagt er: „Wir müssen, um es mit einem Worte zu sagen, uns Charakter aneignen, denn Charakter haben und deutsch sein, ist ohne Zweifel gleichbedeutend.“ Und die Willenssucht wird stets die primäre Forderung bleiben, deren Vernachlässigung sich heute und in Zukunft ebenso bitter rächen wird wie in den damaligen Unglücksjahren. Und in diesem Punkte läte es der Gegenwart wahrhaftig not, daß sie sich recht gründlich auf Fichtes Mahnung besinne. Denn an der Willensbildung hapert es heute gerade. Die moderne Individualpädagogik — soviel Gutes wir ihr zweifellos zu danken haben — läßt es an dieser Grundforderung aller Erziehung entschieden fehlen, führt sie doch den Jüngling mit ihrer Betonung seiner Freiheit und seiner Neigungen, sich schrankenlos auszuüben, gerade an den Gelegenheiten vorsichtig vorbei, wo er seinen Willen an allerlei Widerständen erproben und stärken müßte. Heute rufen die Freiheitspädagogen nur immer: Hoch die Rechte der Kinder! An ihre Pflichten aber wird nicht gedacht. Wir leben, so scheint es, im Jahrhundert der „gehörigen Eltern“, die „Wörter, gehorchen“ und „müssen“ sind aus dem Wörterbuch der Erziehung gestrichen. Damit erreichen wir aber die Ziele der deutschen staatsbürgerlichen Erziehung ganz sicher nicht. In seiner zwölften Rede sagt Fichte: „Ich erblicke in dem Geiste, dessen Ausfluß diese Reden sind, die durcheinander verwaehene Einheit, in der kein Glied irgendeines anderen Gliedes Schicksal für ein ihm fremdes Schicksal hält, die da entstehen soll und muß, wenn wir nicht ganz zugrunde gehen sollen — ich erblicke diese Einheit schon als erlittenen, vollendet und gegenwärtig dastehend.“ Was hier einer im festen Glauben an sein Volk schaut, das ist heute noch nicht Wirklichkeit. In seiner ersten Rede hatte Fichte auf den Punkt hingewiesen, wo eine entschiedene Umkehr in der Erziehung des zukünftigen Geschlechts einzulegen hätte, auf die Selbstsucht, als die Quelle des nationalen Elends. Man schaue aber auf unsere heutige Erziehung. Ist sie, mit den Augen Fichtes gesehen, nicht zum Verwerfeln? Rädet unsere Zeit, die der Jugend jeden Willen, jede Neigung läßt, nicht geradezu die Selbstsucht? Der beste Beweis dafür ist ja die unbefristete Notwendigkeit der heutigen Zugenpflege. Wir treiben aber weiter falsche Wege, wenn wir die bisherige Verweichlichung in der Erziehung beibehalten. In diesem Punkte müssen wir

vor allen Dingen umkehren und in echt fichtischen Sinne fordern: Weg mit der weiblichen Verweichlichung! Mehr gesunde, frische Männlichkeit in die Erziehung hinein! Mehr straffe Willenszucht! Hat es die Geschichte nicht immer klar bewiesen, daß die Völker, die fittlich wie körperlich verweichlichten, dem Untergang geweiht waren?

Als einen entschiedenen Rückschlag gegen die einseitige Geistesbildung unserer Tage dürfen wir die gegenwärtigen Bestrebungen ansehen, die auf eine förderliche Tätigmachung unserer Jugend hinielen. Was heute wieder als Notwendigkeit erkannt wird, das hat auch Fichte in seinen Reden betont, und ein Jahr hat es in seinem Sinne praktisch zu lösen begonnen. Der Philosoph weiß, daß wirkliche Lebensfähigkeit, Erhaltung der Volkskraft nicht möglich ist ohne das „Abkörperliche Könnens“. Ihm sind „Schlagen, Tragen, Werfen, Stoßen, Ziehen, Treiben, Ringen, Schwingen in naturgemäßer Stufenfolge die Übungen, die von den Anfängen bis zum höchsten Grade des Hervortretens Schlag und Stoß, Schwung und Wurf in hundertfacher Abwechslung sichern und Hand und Fuß gewiß machen“. Auch im Jugendspiel im Freien erkennt er den segensreichen Erzieher, der in fast allseitiger Weise auf den ganzen Menschen einwirkt. Wir müssen nach den heutigen Verhältnissen diese Ansichten Fichtes noch gründlich unterstreichen. Der Intellektualismus, damals nach Hegels Philosophie erst in den Anfängen, ist in der letzten Zeit auf die Spitze getrieben worden. Dazu kommen der Industrialismus unserer Tage, ferner das Großstadtleben, die Falschkultur in der praktischen Lebensführung. Das alles zermüht die jungen Leiber, sie vertommen im Broten und Staub der Städte: sie können nur erstarren und gehenden, wenn's in frischer, tüchtiger Bewegung hinaus in die freie Natur geht.

Wie heute das Schlagwort von der staatsbürgerlichen Erziehung im Vordergrund der pädagogischen Erörterung steht, so hat damals schon Fichte mit allem Nachdruck darauf hingewiesen, daß alle Erziehung der sozialen Forderung eingependelt bleiben müsse, den jungen Menschen in die Gemeinwesen Familie, Gemeinde und Volk hineinzubilden. Statt zum Individualismus, soll zum nationalen Sein erzogen werden.

Nur dann kann das deutsche Volk eine geachtete Stellung unter den anderen Völkern einnehmen, wenn das Gefühl der Zusammengehörigkeit in ihm lebendig ist, wenn der einzelne stolz auf sein Deutschtum ist.

Wie ganz anders hört sich das an, als wenn Schiller in einem Briefe sagt, daß es ein armseliges, kleinstes Ideal sei, für eine Nation zu schreiben! „Wir wollen durch die neue Erziehung“, sagte Fichte in der ersten Rede, „die Deutschen zu einer Gesamtheit bilden, die in allen ihren einzelnen Gliedern getrieben und belebt sei durch dieselbe eine Angelegenheit.“ Gedente, daß du ein Deutscher bist! Muß man nicht auch heute wieder diese Mahnung eindringlich ausrufen, wenn man sieht, wie das Zusammenhangsgefühl so oft mangelt, erst recht aber, wenn man merkt, wie gerade unser Volk so gern in allzu läppische Fremdländerei verfällt? Die Not der damaligen Zeit mußte ja einen so klarsichtigen Pädagogen und glühenden Patrioten auf diese Forderung hindrängen. Verschiedene Mittel sollen ihm dieses Ziel erreichen helfen. Im Unterricht sind es besonders die deutsche Sprache und die deutsche Geschichte. Sehr richtig bemerkt er: „Politische Meinung geht nur allmählich durch historische Bildung und Teilnahme am öffentlichen Leben der bürgerlichen Gesellschaft.“ Das deckt sich durchaus mit unserer heutigen Anschauung, daß dem jungen Menschen ein tiefer Einblick gewährt werden müsse in das, was wirklich besteht und im geschichtlichen Werden nach und nach entstanden ist. Ohne diese Einsicht sind selbständiges Urteil und zielbewusstes staatsbürgerliches Handeln nicht möglich.

Im Sinne einer vaterländischen Erziehung fordert Fichte die Anstaltserziehung. In Anlehnung an antike Erziehungsgeanken will er Knaben und Mädchen zu einem Gemeinwesen vereinigen und ihnen dort ohne Unterschied ihres sonstigen Standes die gleiche nationale Erziehung zuteil werden lassen. Die Erziehung muß also eine öffentliche, eine staatliche sein. Der Familie darf sie nicht überlassen werden, weil hier das Kind nicht genügend lernt, sich als Glied sozial einem großen Ganzen einzuordnen. Dieser uns absonderlich dankende Gedanke mag aus der Not jener Zeit heraus geboren worden sein, wo es dem Volkserzieher und dem glühenden Vaterlandsfreunde vor allem auf Stärkung des Staatsgedankens, auf völlige Kraft und nationalen Zusammenschluß ankam. Aber er enthält wohl die einzige Forderung des großen Mannes, der wir nicht unbedingt zustimmen können. Anstaltserziehung als unser Ideal? Unmöglich. Nur die Familienerziehung kann für die gesamte Bildung des jungen Menschen das Höchste von dem leisten, was Erziehung überhaupt zu schaffen vermag. Die Werte, die sie wirft, sind unersetzlich, und keine noch so gute Anstaltserziehung — wir haben solche ja auch in unsern neuen Landeserziehungsheimen — vermag ihr hierin gleichzukommen. Und hier handelt es sich gerade um das Festhalten von echt deutschem Wesen. Denn gerade das deutsche Volk, dem der Sinn für Familienhaftigkeit besonders eignet, wird und soll auf diese Erziehungseinflüsse niemals verzichten; im Gegenteil, es muß alles gefördert werden, was imstande ist, unser heute in so mancher Beziehung gefährdetes Familienleben wieder recht zu stärken, zum mindesten, es zu erhalten.

Da die Anstaltserziehung in dem Gemeinleben ihr Muster erblicken sollte, so war es natürlich, daß Fichte auch auf den heute so stark wirkenden Gedanken des Arbeitsunterrichts zu sprechen kam. In dem kleinen Staate, „in der pädagogischen Provinz“, um mit Goethe zu reden, sollten ja alle Zöglinge Hand anlegen, Garten- und Ackerbau treiben, Handwerke üben und sich so ihren Unterhalt selbst erwerben und zugleich den Segen der Arbeit schätzen lernen, „daß es schändlich sei, seinen Lebensunterhalt einem andern als seiner Arbeit zu verdanken“. Unschwer lassen sich in diesen Gedanken die treibenden Ideen zu den heute immer zahlreicher erstehenden Landeserziehungsheimen erblicken wie auch zu der heute entschieden geforderten Arbeitschule. Besondere Aufmerksamkeit wendet Fichte bei seinem hohen Interesse für Volks-erziehung natürlich auch dem Lehrerstande zu. Daß dieser es nicht an hoher geistiger



Johann Gottlieb Fichte, berühmter Philosoph.

Zur hundertsten Wiederkehr seines Todestags am 27. Januar.

Nach einem Gemälde von Dähling aus dem Jahre 1800, gezeichnet von Jäger.

die bisherige Verweichlichung in der Erziehung beibehalten. In diesem Punkte müssen wir



Moment aus dem Wettkampf zwischen England und Frankreich.



Die Mannschaft des Prince of Wales Hockey Club in London, die den Meisterschaftstitel für 1914 gewann.

Von den Wettkämpfen um die Meisterschaft der Internationalen Eishockey-Liga im Kanadischen Eishockey in Chamonix vom 20. bis zum 22. Januar.

Bildung und an methodischer Geschicklichkeit fehlen lassen dürfte, ist ihm, der die Pestalozzischen Gedanken so hoch schätzte, nur selbstverständlich. Aber besonders betonen mußte er, daß ihm die Erziehung auch Herzensangelegenheit sein sollte, daß er sich nicht nur als Lehrer, sondern auch als Erzieher betrachten mußte. Auf diesen Punkt in den verschiedensten Anschauungen mag heute deshalb hingewiesen werden, weil es in der Gegenwart auch unter den Pädagogen nicht an Stimmen mangelt, die vom Lehrer nur den Unterrichtsbeamteten verlangen. Nein, dem gegenüber wollen wir fest betonen, daß der Lehrer in erster Linie sogar Erzieher der Jugend, Vorbild des Jünglings ist.

Es ist natürlich, daß der Staat ein hohes Interesse an der gesamten Jugend- und Erziehung hat. Er hat daher nicht nur das Recht, sondern auch die Pflicht, eine gute Bildung des Volkes zu veranlassen, wenn es sein muß, sie zu erzwingen. Auf jeden Fall aber muß er die Volkserziehung aufmerksam überwachen und leiten. Neues gewahren lassen, wenn es nicht offenkundig Irrtum ist, wohl auch selber anregen. Auch das sind Gedanken, denen wir nur zustimmen können und die sich heute ganz besonders in die Wirklichkeit umgesetzt haben.

Das sind die Hauptpunkte einer Nationalerziehung, wie sie ein Pflichterfüller in großen Zügen geplant und ausgearbeitet hat. Von hoher Warte aus hat sein Blick die gesamte Erziehung umfaßt. Bei dem Vordringen der heutigen Reformen wird es deshalb gerade angebracht sein, immer wieder den Blick zu solchen Männern wie Fichte zurückzulenken, die imstande sind, auch unsere Zeit für einzelne Bildungsaufgaben zu begeistern, und doch den Erzieher auf einen höheren Standpunkt heben, wo sich seine Blinde für die gesamte Erziehung weiten.

General G. Picquart.

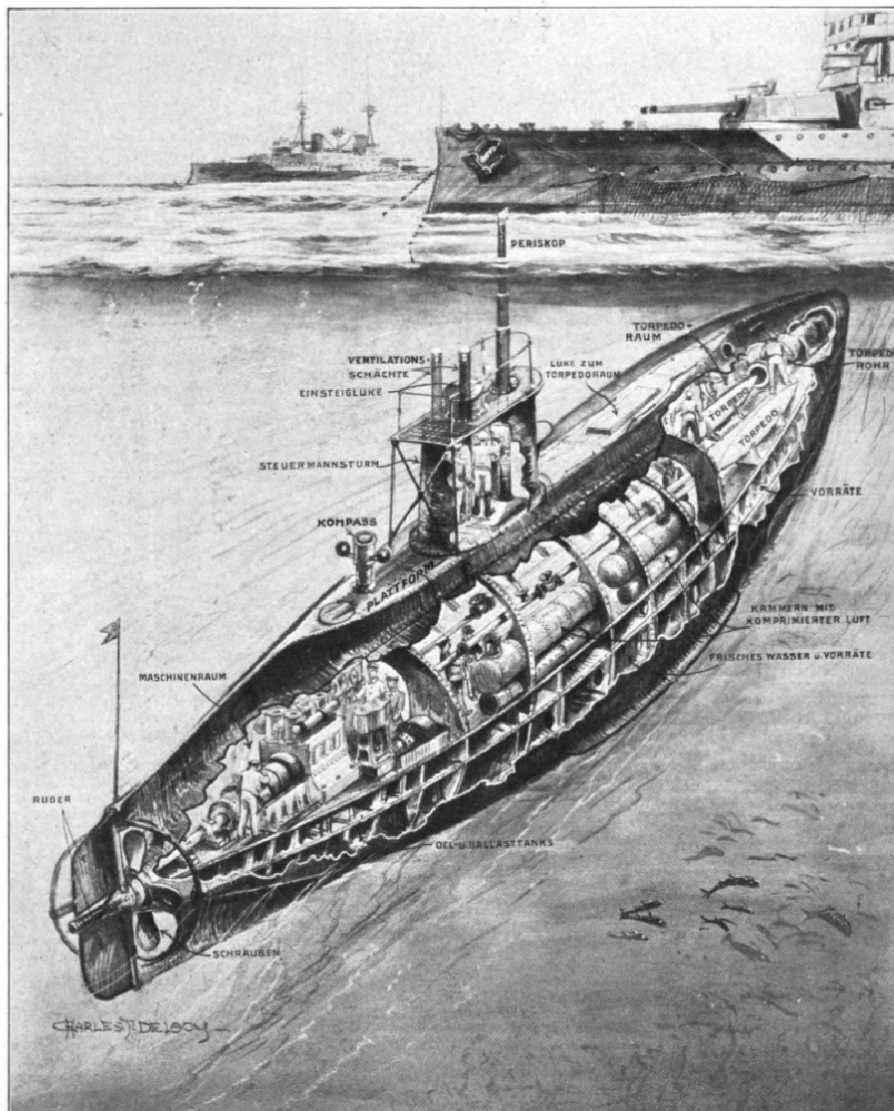
(Porträt i. S. 204.)

In den Folgen eines Sturzes vom Pferde verstarb am 19. Januar in Amiens der kommandierende General des 2. Armeekorps, Marie-Georges Picquart, dessen

Name unauslöschlich mit der Dreyfus-Affäre verbunden ist. Im Jahre 1854 zu Straßburg geboren, machte Picquart nach dem Besuch der Offizierschule Saint-Eyr sehr rasch Karriere. Als Lehrer der Topographie an der Kriegsschule tätig, dann mit dem Nachrichtendienst im Kriegsministerium betraut, kam er zuerst auf den Verdacht, daß das angeblich von Dreyfus herrührende und von Kaiser Wilhelm

mit Randbemerkungen versehenes Bordereau eine Fälschung sei. Als Delegierter des Ministers hatte er dem ersten Prozeß vor dem Kriegsgericht beigegeben und an die Schuld des Kapitäns geglaubt. Man hatte dann Esterhazy verdächtigt, mit der deutschen Botschaft in Beziehungen zu stehen, und als Picquart einige Briefe Esterhazys ansah, fiel ihm die große Ähnlichkeit der Schrift mit der

des Bordereaus auf. Seine Vorgesetzten, Oberst Sandherr und General Gonse, verboten ihm, sich mit der Angelegenheit zu beschäftigen, weil Kriegsminister General Mercier sich für die Echtheit des Hauptbelastungsstücks gegen Dreyfus verbürgt hatte. Da Picquart erklärte, es nicht mit seinem Gewissen vereinbaren zu können, daß ein Unschuldiger weiter auf der Teufelsinsel schmachtet, wurde er in Mission fortgeschickt, bis ins hintere Tripolitanien. Ein Verfahren gegen Esterhazy war unvermeidlich geworden; Picquart, zum Reden entschlossen, wurde auf den Mont-Valérien in Arrest geschickt. Einige Wochen später trat er als Zeuge im Prozeß Zola auf. Im Juli 1898 glaubte Kriegsminister Cavaignac abermals die Echtheit des Bordereaus öffentlich bestätigen zu müssen, was Picquart veranlaßte, erneut mit aller Energie zu protestieren. Diesmal ließ ihn die Regierung ins Santé-Gefängnis einsperren, wo er elf Monate lang verblieb, sich aber an der inzwischen verordneten Revision des Dreyfus-Prozesses beteiligen konnte. In Rennes stand er in der ersten Reihe der Dreyfusisten, dann wieder vor dem Kassationshof, der endlich auf den Freispruch des Kapitäns Dreyfus schließen sollte. Acht Jahre lang blieb Picquart aus den Ranglisten des Heeres getriden, bis ihn ein Parlamentsbeschluß mit vollem Avancement wieder einstellte; am 28. September 1906 wurde er zum Divisionsgeneral ernannt, und schon am 26. Oktober machte Clemenceau aus ihm seinen Kriegsminister. Von 1910 an kommandierte er das 2. Korps. Die Parlamente votierten dem Offizier, „der in ernsten Stunden allein sein Gewissen reden ließ“, eine nationale Belohnung. G. Lahm.



Zum Untergang des englischen Unterseeboots „A 7“ beim Manövrieren in der Cawfand-Bay am 16. Januar: Schnitt durch das Boot unter Wasser in voller Fahrt zur Veranschaulichung der inneren Einrichtung.

Nach einer Zeichnung von Charles J. de Lacz.

Bernhard Pankok als Ornamentiker.

Von Johann Friedrich Haeselmann, Stuttgart.

Mit 8 Abbildungen aus dem Hause Rosenfeld in Stuttgart nach Aufnahmen der Photographischen Union in München.



Türdrücker.

digen Ausdruck bedient sich immer eines gewissen Schmuckes.

Dankbar ist die Figur als Ziermotiv, sie ist schließlich auch als selbständige Schöpfung möglich. Anders das Ornament. Es ist an Fläche und Körper als Unterlage gebunden, Geometrie, Pflanzen- oder Tierwelt liegen seiner Entstehung zugrunde, der formenden Stilkraft des Künstlers eine unerschöpfliche Quelle erschließend.

So offenbart uns die Geschichte die Stilkraft der verflochtenen einheitlichen Kunstzeiten, die Gegenwart wiederum diejenige des einzelnen schöpferischen Künstlers. Die Umwälzung in der stilistischen Formgestaltung, die hierin verborgen liegt, vollzog sich im neunzehnten Jahrhundert. Wo es nicht mehr möglich war, die überzeugende Wahrheit der großen Form neu zu finden, gelang es, die versonnene Macht des Ornaments neu zu beleben. Die Schöpfung der neuen großen Form ist nur Folge einer ungewöhnlichen Eingebung und schien mit

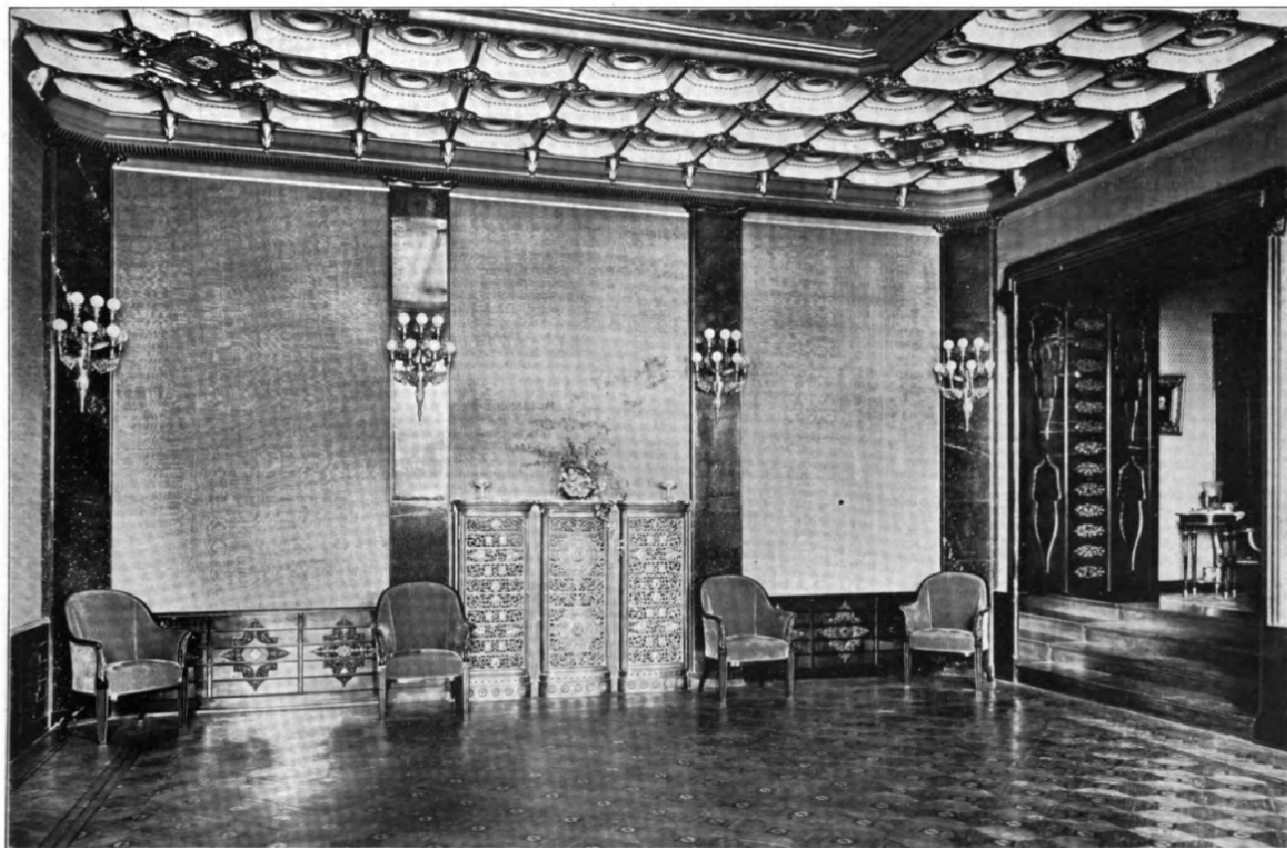
dem gotischen Formgedanken erschöpft. Was nachher kam, baute bereits auf Vergangenem auf, und die Sinnenfreude war es, die den künstlerischen Willen mit dem Flackerlicht der Laune umgab, und für die Pulsschläge der damaligen Zeit in rascher Folge Stilentwicklungen zur Folge hatte, die in Wahrheit doch nur Entwicklungen der Zierkunst sind. So ist die Zierkunst mehr das Ergebnis der fein empfindenden künstlerischen Schöpferkraft, und das neunzehnte Jahrhundert hat ihr vermöge der

Herausbildung des Einzelwillens auch vollends den Mantel der Einheit geraubt. Die großen Gedanken schienen zu Ende gedacht, doch die künstlerische Seele ist erfüllt von starkem Impuls, sie immer wieder neu zu sehen und neu zu formen. Es erklärt sich so die Formbeherrschung in der neudeutschen Kunst schließlich als weiterformendes Spiel mit alten Formgedanken. Der neue Stil freilich ist nicht gelungen, doch der Antrieb, den der neudeutsche Aufschwung auch für die Kunst bedeutete, schlug der künstlerischen Kraft die Wurzel zu einer neuen Zierkunst. Freilich erkennen wir auch hier wieder getrennte Wege. Es gibt eine Zierkunst, die schließlich lediglich Spielerei mit alten Motiven ist, es gibt aber eine Zierkunst, die, beeinflusst vom Naturbild des Tages, als Frucht der Phantasie und dem künstlerischen Willen entspringt. Von dieser Kunst sei hier die Rede, weil sich die ganze Betrachtung letzten Endes an einen Stuttgarter Künstler knüpft, der hierzu in besonderem Maße reizt. Es ist Bernhard Pankok.

Das Naturbild des Tages ist erfüllt vom Leben der Gegenwart wie von dem welken Glanz der Vergangenheit, doch liebt es die heutige Wissenschaft vielfach, eine Trennung zwischen naturbeeinflusster und auf geschichtlicher Grundlage aufbauender Kunst zu ziehen. Es möchte dies ausnahmsweise bestehen; Tatsache jedoch ist, daß heute die künstlerische Gestaltungskraft zum mindesten einmal beide Wege geht. Auch Bernhard Pankok gehört wohl zu jenen, denen der geschichtliche Formenschatz sehr wohl vertraut ist, und die, von ihm beeinflusst, schaffen, und wenn es nur sein natürlicher



Leuchter im Schlafzimmer



Festsaal.



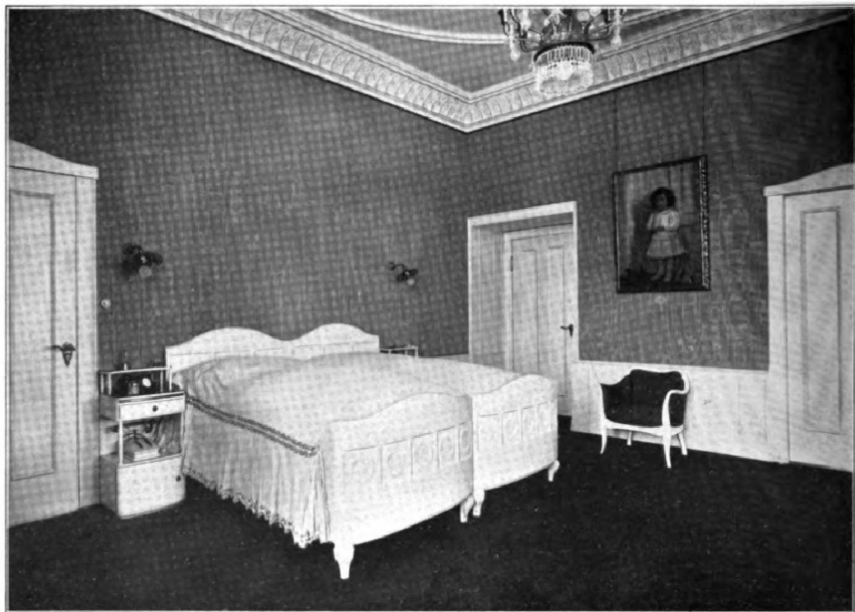
Heizkörper im Schlafzimmer.

Entstehungsgang wäre. Es ist dies wohl die letzte Phase einer Ideenverbindung, die ganze Schöpfung geschieht schließlich nur unter fortwährender Befreiung von äußeren Einflüssen. Die Befreiung, die Erlösung von der eingegebenen Fülle, die Erschöpfung des Gestaltungstriebes, sie sind die psychischen Kennzeichen einer künstlerischen Schöpfung. Es reizt vielleicht kaum ein Künstler wie gerade Bernhard Pankok und sein neuestes Werk, das Haus Rosenfeld in Stuttgart, dazu, die Untersuchung dieses Schöpferganges zu wagen. Dieser Bauabsicht lagen reiche Erwartungen zugrunde, und die Formenfülle eines Bernhard Pankok vermochte ihr vortheilhaft gerecht zu werden. Der erste Eindruck dieser Räume und Einzelheiten spiegelt wohl ohne Zweifel die lebhafteste künstlerische Tätigkeit, die hier gewaltet hat. Die Architektur der Räume bietet nichts Verblüffend Neues. Neu ist aber die Zierkunst, die über die neueste Entwicklung in Pankoks Kunst Aufschluß gibt. Unter Vermeidung alles Figürlichen ist auch sie wieder gekennzeichnet im Ornament. Der Vielheit der Eindrücke steht die Abwechslung des Materials in nichts nach. Die Holzwände der Diele beispielsweise sind, Palisander, die Oberwände gegipst, die Heizkörper aus Bronze, die Sesselbezüge Leder. Der Ton des Holzes ist dunkel, der Oberwände Elfenbein mit hellen Aufmalungen, der Sesselbezüge Zinnober. Mit den Vergoldungen der Heizkörper, der Rahmen um die Bilder von Carlos Grethe und des Beleuchtungskörpers verbildlicht sich eine Farbenzusammenstellung, zu der dann vielleicht der grüne Vorhang des Dielenfensters hinzugezählt werden müßte. Die Pfeiler im Festsaal sind schwarzer Marmor, die Brüstung Mahagoni, die Wandbespannung dunkelrot, der Grundton der Decke elfenbein mit lichter Zinnober- und Kobaltaufmalung, der Heizkörper schwarz, die Möbelbezüge braun, der Parkettboden hell mit dunklen Einlagen.

Die Farbenzusammenstellung des Schlafzimmers ist auf Mattweiß der Möbel und Moiré der Wandbespannung gestimmt. Vielfach kehrt in diesen Farbenstimmungen das Rot in verschiedenen Tönen wieder, die Farbe ist immer voll und saftig und gibt zugleich die Lösung des Rätsels für die eigenartige Wirkung der künstlichen Beleuchtung. Das Licht erhöht den Reiz der roten Farben ganz ungewöhnlich, und das Raumgefühl

Flächen eine anziehende, rauschende Fülle aus dem einem einzigen Künstler eigentümlichen Formenschatz.

Bernhard Pankok hat zweifellos hier viel ausgegeben. Man wird leicht erkennen, daß ihm ein ornamentaler Formenschatz eigen ist, der in solcher vielseitigen und doch zusammenhaltenden Einheitlichkeit nur einer ungewöhnlichen Gestaltungskraft entspringen kann. Dabei ist es möglich, diese



Schlafzimmer.

steigert sich zur höchsten Festlichkeit. In der Fülle dieser Raumeindrücke glitzert dann die Pankoksche Kleinkunst. Die Ornamentik lebt gleichermaßen auf, es spielt hier in den Linien und

Kraft in die kleinsten Einzelheiten zu verfolgen und doch immer unter dem zusammenhaltenden Eindruck der in der Persönlichkeit des Künstlers liegenden Gesamtabsicht zu leben.

Interessant ist es, dieser Absicht etwas nachzugehen. Es ist für Kenner des geschichtlichen Ornamentenschatzes selbst nichts Leichtes. Man stellt sich vielleicht die Gedanken des Künstlers als von altchristlichen Motiven erfüllt vor, sieht ihn sich der Macht der germanischen Mythologie entringen, um dann beeinflusst von der Natur diese Ornamentik entstehen zu sehen. Zweifellos liegt oft ähnlich der mystischen altchristlichen Ornamentik jene Weichheit, ja selbst Verschwommenheit des Ausdrucks in ihr. Dann wieder prickelt sie zart reizend auf und hat vielleicht nur im Rokoko und in der ostasiatischen Pikanterie Ähnliches. Doch alles scheint beseelt von einer zum mindesten selten und frisch schimmernden Charakteristik der Einzelformen. Die Vertiefung darin, z. B. in den Leuchter der Diele, in die Heizgitter, dann in die Stuckornamentik kann zu keiner andern Erkenntnis führen. Eine ungewöhnliche, reiche künstlerische Schöpfung liegt hier vor Augen. Sie ist hochstehend, gedankenreich, sinnenfreudig, hat dem Künstler in der zeitgenössischen Kunst einen ersten Namen gesichert, und die Kunstwissenschaft erkennt ihr gerne zu, für die Verfeinerung und Vertiefung unserer Ausdruckskultur wertvoll zu sein.



Diele.



Waldschweine auf dem Wechsell. Nach einem Gemälde von Ernst Hugo Freiherrn v. Stenglin.

Die Schaumburg bei Rinteln.

Von Max von Professor Dr. Albrecht Haupt, Hannover.

Es ist bekannt, daß, als vor fast sieben Jahren das Schaumburger Land in glänzender Art die silberne Hochzeit des verstorbenen Fürsten Georg zu Schaumburg-Lippe feierte, unser Kaiser dieser Feier eine ganz besondere und sinnige Weihe zu geben wußte, indem er das Stammschloß der Schaumburger, die Schaumburg bei Rinteln, die gegen Ende des siebenzehnten Jahrhunderts an Hessen gefallen und 1866 an Preußen übergegangen war, dem Fürsten als Geschenk darbrachte. So gelangten die späten Nachfolger des berühmten Geschlechts wieder in den Besitz der Stätte, von der ihre Vorfahren den Namen erhalten hatten.

Die Burg ist historisch hochbedeutsam. Sie liegt am Südrand der steilen Weserberge zwischen Hameln und Rinteln auf einer Art Vorgebirge, an dem uralten Wege, der sich von der Porta Westfalica an jenem steilen Bergabhange nach der Hamelner Gegend hinzieht, zugleich da, wo der Weg von Büdaburg her an der Sperrfeste Wernsburg vorbei die Bergkette nach dem Westertal überschritten hat.

Dieser Punkt muß von uralter Zeit mit einem gewaltigen Graben ringsum geschützt, den wohl schon vorchristliche Germanen um und in den Hainfelsen gewählt haben; so war die am Bergabhange sich vorstreckende Höhe zu einer starken und großen Festung gestaltet, zu einer Volksburg, die durch Natur wie Kunst einer ansehnlichen Menge Schutz und Unterkunft bot und zugleich den Bergabhange auf dem Nordufer der Weser weitläufig beherrschte. Die Wichtigkeit der Position schon in frühester Zeit wird dadurch bestätigt, daß etwa eine Stunde abwärts noch ein kleinerer Berg durch eine zweite Befestigung von ganz ähnlicher Lage eingenommen wird, die neuerdings ausgegrabene Franzenburg. Diese ist offenbar in karolingischer Zeit angelegt als eine kleine Feste etwa in der Mitte zwischen der Schaumburg und der Porta; ein Vorposten der Schaumburg, der mit einigen weiteren Befestigungen das Nordufer der Weser bis zu ihrem Durchbruch vollständig beherrschen half.

Auf dem so von alters her die Gegend übersehenden festen Berg, Schaumburg genannt, nahmen gegen Ende des elften Jahrhunderts die aus Sachsen gekommenen Santere-Grafen ihren Wohnsitz; sie schufen da eine neue Burg und nahmen von ihr den Namen. Nach dem Berge



Wappen der Grafen von Schaumburg-Holstein (um 1310).



Blick auf Schloß Schaumburg; im Hintergrund das Wesergebirge.
(Phot. A. Bachmeister, Rinteln.)



Eingang von der Bergseite. Torbau und Torturm. Links neben dem Tor die rechte Hälfte des ältesten romanischen Torbogens.

zu umgaben sie den weiten Bezirk mit Mauern, bildeten eine untere Vorburg und auf der eigentlichen Höhe am äußersten Rande die eng zusammengedrängte Wohnburg. Die ganze Gegend ringsum wurde ihnen als Grafschaft zu Lehen gegeben; ihre Macht wuchs gewaltig und schuf sich in Holstein ein zweites größeres Gebiet. Auch die Gründung der Stadt Lüneburg hängt mit dem großen Schaumburger Grafen Adolf zusammen.

Im dreizehnten und vierzehnten Jahrhundert wurden neue stattliche Bauten auf der Burg ausgeführt, insbesondere hohe Türme; eine Kapelle war schon im zwölften Jahrhundert da oben, von der beschriebene Säulenreste noch zeugen. Im fünfzehnten Jahrhundert entstand neben dem alten romanischen Tor, dessen Hälfte noch vorhanden ist, ein Torbau mit Turm; im sechzehnten fanden unten und oben ansehnliche Ausbauten statt, doch scheint von da ab das Schloß nur noch Witwenitz und dann Sitz des Amtmanns der Grafschaft gewesen zu sein, da die Grafen ihre Residenz nach Stadthagen verlegten und hierauf nach Büdaburg übersiedelten.

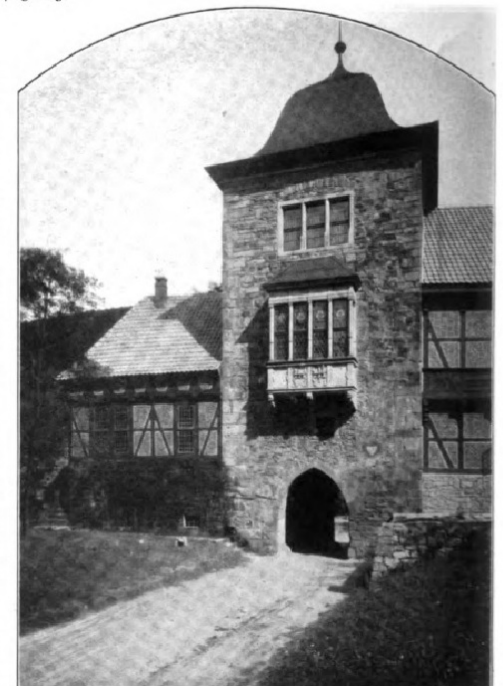
Seit dem Übergang in hessische Herrschaft zerfielen die stolzen Gebäude mehr und mehr; sie wurden zum Teil abgerissen oder erlitten dauernde Schädigung. Unter der Herrschaft König Jerömes von Westfalen wurde hier eine Art Gerichtsstätte mit ein paar Soldaten und Gefängnis eingerichtet, die alten Wappen mit Gewalt abgehauen, Erker und anderes beseitigt; der große Turm war schon vorher größtenteils abgetragen, zuletzt wurde vor etwa fünfzehn Jahren auch das untere Torhaus abgebrochen, so daß nur

noch die längst entstellten Türme oder Turmstümpfe und oben ein Flügel des Hauptschlusses aus dem sechzehnten Jahrhundert übrig geblieben waren. Ringsum ist inzwischen hoher Wald erwachsen, schöne Bäume und grüne Anlagen füllen die einstigen großen Höfe und Plätze, aber eine der herrlichsten Ausfahrten in das Westertal loda mit den Resten des uralten Schlosses seit einem Jahrhundert die Ausflügler und Naturfreunde, besonders an Feiertagen und Festtagen, herbei.

Eine langsame Zusammenfassung des so stark zusammengefallenen Bestandes der einst gewaltigen Burg ist dann infolge jener Schenkung seit 1908 Schritt für Schritt auf Befehl des leider zu seinen Vätern verlassenen Fürsten Georg unter der verständnis- und liebevollen Führung des Staatsministers v. Felsisch vor sich gegangen. Sie hat sich bis heute auf die Befestigungen und das untere Torgebäude beschränkt und auch da nicht mehr tun wollen, als zur Aufrechterhaltung und Vervollständigung des Gegebenen eben notwendig war. Das Torhaus ist, soweit es 1894 abgebrochen war, wieder aufgebaut; der Torturm hat sein einstiges Dach und seine Erker zurückgehalten; der mächtige, auf ein Drittel abgetragene, baufällige Bergfried oben ist neu fundamementiert worden und wieder zu alter Höhe gemauert; Befestigungsmauern sind erhöht oder hergestellt und gut abgedeckt. Ein vor achtzig Jahren abgerissener runder Turm des unteren Befestigungsringes, der in den Fundamenten noch vorhanden ist, soll später wiedererrichtet werden. Ob weiteres sich daran anschließen wird, ist noch nicht bestimmt.

Diese äußerst zurückhaltende und vorsichtige, auch in den Mitteln nicht sehr aufwendige Arbeit hat doch viel Interessantes ergeben,

ist andererseits in sich so mit äußerster Sorgfalt durchgeführt, daß sie wohl die Zufriedenheit selbst unserer Ruinenfreunde und der gegenwärtig herrschenden Strömung gegen „Wiederherstellungen“ finden dürfte. Der verstorbene Geheimrat Rat Piper, der „Burgenpater“, meinte, daß sie in dieser Richtung vielleicht ein Muster sein dürfte. Ich verhehle freilich nicht, daß diese Herstellung in meine Hand gelegt wurde, daß der eigene innere Trieb nach mehr Ausgestaltung und Schaffung einheitlicher Bilder gar oft mit einigem Zwang zurückgehalten werden mußte. So wird wohl erst die Natur mit ihrer stillen Tätigkeit diese Einheit in ihrer Weise schaffen. Für die Art der Wiederherstellung mag nachfolgendes bezeichnend sein. Der große Turm war einst sehr hoch, doch, wie bemerkt, bis auf die zwei untersten Geschosse heruntergebrochen. Indessen existiert ein Kupferstich Math. Merians aus dem Beginn des siebzehnten Jahrhunderts, das Bild der nahe kleinen Stadt



Torturm von innen mit neuem Erker und ergänzten Bauten links und rechts.

Die Schaumburg bei Rinteln.

Hessen-Oldendorf, auf dem die Burg im Hintergrunde erscheint; da sieht man auch den großen Turm noch emporragen. Durch einen Geometer ist nun mittels des Theodolits genau festgestellt, welche Höhe damals dieser Turm gehabt haben muß, um so gesehen zu werden, und nach diesem Maße ist er wieder hochgeführt.

Das untere Torgebäude und Fachwerk, das vor acht- und zwanzig Jahren wegen Bauverfalligkeit abgebrochen wurde, ist genau nach seinem alten Grundriß und dem am daranstoßenden Turm sichtbaren Dachprofil wiedererrichtet. Für die Wände selber ist aber das Balkenwerk zweier alter Häuser, die im nahen Osnabrück vor fünf Jahren abgebrochen wurden, getrennt verwendet, so daß das schöne Schmuck- und Fachwerk des wiederaufgerichteten Gebäudes durchaus altes Original ist. Dabei ist als Probe ein kleines Stück des alten, einst längs der ganzen Bergfrontlaufenden Wehrganges nebst seinem Treppentürmchen nach alter Zeichnung im Archiv hergestellt worden. Der Eingangsturm hat seine zwei Ecker wieder erhalten, von denen Broden und Stüde sowie die abgehauenen Wappen sich in den Mauern vorfinden; auch seinen alten gewölbten Saal im Obergeschoß. Zum Glück gaben originale Inventarzeichnungen des achtzehnten Jahrhunderts im Archiv über diese Dinge anderweitigen genauen Aufschluß. In entsprechender Weise ist in jeder Hinsicht bis ins letzte verfahren. Selbst die Beschläge von Fenstern und Türen, Fenstergitter, die Fensterrahmen und sogar das Fensterglas sind alten, gleichzeitigen Bauwerken der nächsten Umgegend entnommen; eine Reihe schöner Türen des Innern stammen von abgebrochenen oder umgebauten Häusern der Nachbarschaft.

Von Interesse mag es für den Heraldiker sein, daß die zahlreichen schönen alten Wappen und Inschriften des Bauwerks, zwar von den Beamten des Kaiserthums Napoleon gerade vor hundert Jahren so vollständig wie

möglich abgehauen, trotzdem bei liebevollem Studium in Umrisen, Andeutungen und Relieffspuren erkennbar genug waren, um mit absoluter Zuverlässigkeit von neuem gebildet werden zu können. Das eingangs abgebildete Schaumburger Wappen des vierzehnten Jahrhunderts ist

verstümmelt, und heute prangen sie in neuer Frische an ihrer Stelle.

Der eigentliche, oberste, vielstügelige Schloßbau ist bis auf einen einfachen Flügel verschwunden, und dieser stammt, wie er ist, von 1586.

Doch ist auch er von Interesse nicht nur durch seine schönen Wappen, sondern auch durch die zwei hübschen Portale der Vorderseite. Im Innern enthält er im Erdgeschoß in der Haupthalle zwei große Säle und daneben die einstige Küche, die einen mächtigen Braupfeilstamin besitzt, während der Heerd verschwunden ist. Ein daranstoßender kurzer, niedriger Bau enthielt wohl einst nur Vorratsräume. Der linke der beiden Säle befiel auch den prächtigen Kamin, den eine unserer Abbildungen darstellt. Die Türen dieser Säle münden direkt auf den Hofraum, von dem aus auch die Treppe in die oberen Wohn- oder Schlafräume hinaufführt. Daher dürten wir in diesem letzten und jüngsten Rest der Burg wohl nur noch die Bestätigung seiner Umgestaltung zu einem Jagdschloß erblicken. Die eigentlichen, vielgestaltigen und mannigfaltigen älteren Schloßgelände aber, die einst den oberen Hof umfaßten, sind alle längst nebst der Kapelle abgebrochen und nur an der Nordseite in ihren Fundamenten durch Ausgrabung zutage getreten. Die übrigen schlummern noch unter der Schuttlage des obersten Schloßhofes.

War somit die alte Stammburg meist nur noch in ihren Umrisen zu erkennen, an ihren wenigen Türmen und jetzt niedrigen Mauern, und datieren die jetzt aufrecht stehenden Bauwerke sonst aus der späteren Zeit der Renaissance, so ist immerhin der Eindruck des Ganzen doch wieder vollständig genug, um dem Beschauer die Grundlinien einstiger Größe und Bedeutung zu geben und ihm die Vorstellung zu sichern, daß von dieser Stelle aus ein mächtiges Grafen- und Reichthum seinen Anfang nahm, dessen Nachfolger heute



Der obere Wohnbau von 1596 mit Portalen und Wappen.

Die Schaumburg bei Rinteln.

bisher Art; und obgleich auf der völlig abgehauenen Platte nichts mehr zu erkennen war als eine Art Schatten des einstigen Wappenbildes, so gelang es doch sorgfältigstem Studium und Suchen, wenigstens den Umriß genau festzustellen, der dann durch Heranziehung erhaltener gleichzeitiger Muster völlig sichere Durchbildung im Relief gewann, für deren Richtigkeit jede Bürgschaft geleistet werden kann. Sämtliche alte Wappen waren gleich arg

zerstört und jetzt niedrigen Mauern, und datieren die jetzt aufrecht stehenden Bauwerke sonst aus der späteren Zeit der Renaissance, so ist immerhin der Eindruck des Ganzen doch wieder vollständig genug, um dem Beschauer die Grundlinien einstiger Größe und Bedeutung zu geben und ihm die Vorstellung zu sichern, daß von dieser Stelle aus ein mächtiges Grafen- und Reichthum seinen Anfang nahm, dessen Nachfolger heute

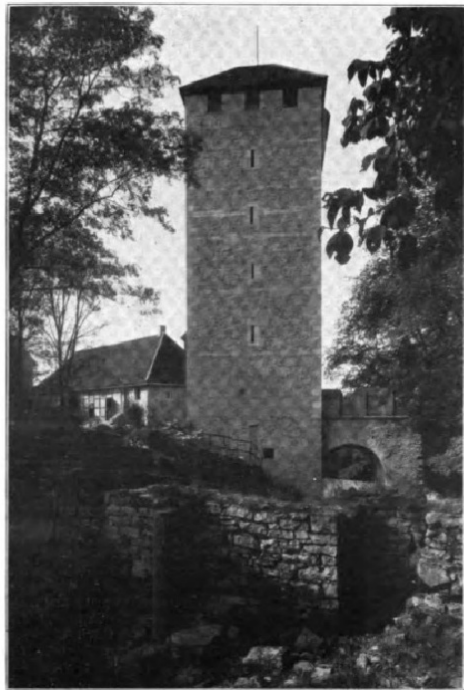
Nach dem heutigen Stande der Wissenschaft ist

Odol

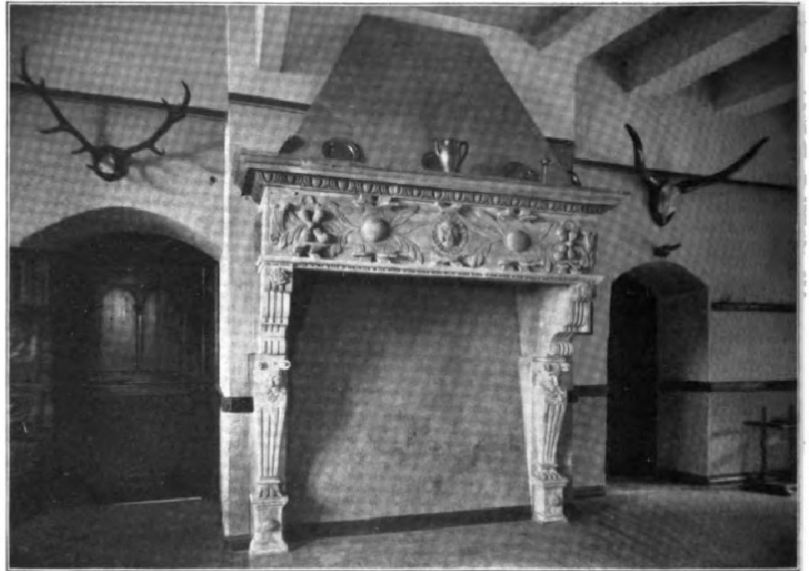
nachweislich das beste Mittel zur Pflege der Zähne und des Mundes

in der Reihe der deutschen Souveräne einen ehrenvollen Platz einnehmen.

Zugleich aber gedenkt der Wanderer, der die Bergwand erstieg und über das herrliche Tal und die fruchtbaren, weit ausgedehnten Gauen um die Weser hinausblitz bis ins ferne lippische Land, sich erfreuend an dem wundervollen Fled, den die Geschichte mit großen Erinnerungen und die Natur mit solcher Schönheit gesegnet, dankbar unseres Kaisers, der das zu einem gewöhnlichen Ausflugspunkt herabgesunkene uralte Denkmal



Der Bergfried mit Fundamenten der alten Burgenbauten.
Die Schaumburg bei Kinteln.



Ramin im oberen Wohnbau.

vietaß und zartfüßig zu neuer Würdigung herausgab und ihm die gebührende Stelle wiedergab. Und ebenso mit Rührung des verstorbenen deutschen Fürsten, der dem ehrwürdigen Bau eine angemessene Gestalt zu geben wußte, ganz seiner eigenen ausgezeichneten, nachhaltig, doch still wirkenden Persönlichkeit gemäß. Und zuletzt seines erlauchten Nachfolgers, der in Treue das Erbe seines Vaters und das Geschenk eines Kaisers ehren und hüten wird.

Pflicht!

Ein Lebensbild von Richard Weh.
I.

Eine Felseninsel in einem der Golfse des Mittel-ländischen Meeres zwischen Kap Misen und dem Vorgebirge von Circeo, nicht viel größer als

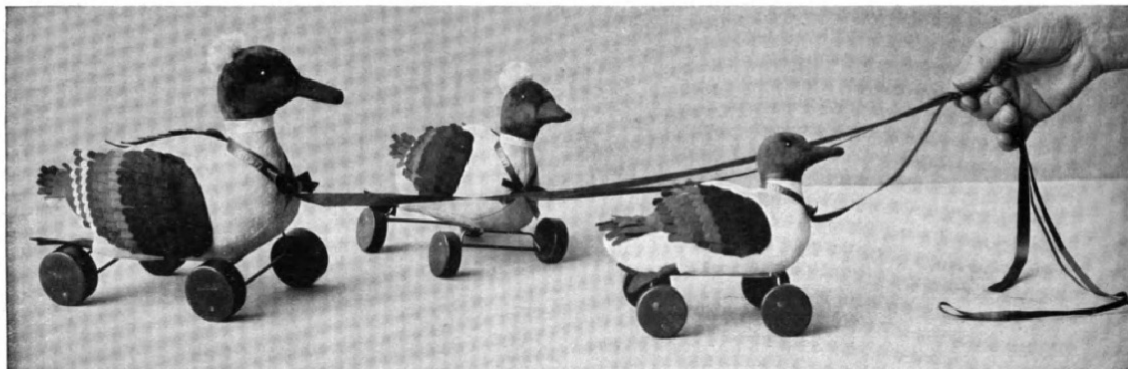
eine Klippe, ringsum von anderen Klippen umgeben. Sie starrten wie Riffe aus den brandenden Fluten und drohten den Schiffen und Fischertähnen mit Todesgefahr. Aus diesem Grunde befand sich auf dem am weitesten in die See hinausgeschobenen Eiland ein Leuchtturm, ein Faro.

Er war auf dem selbst bei ruhiger Bitterung umwogten Fels das einzige Gebäude, zugleich die einzige menschliche Wohnstätte für den Wächter und seine Familie. Kein Posten eines Leuchtturmwächters im ganzen Königreich war so schwierig; denn seine Meereswarte an den Klippen Italiens befand sich in solcher schauerhaften Einsamkeit und war mit solchen Gefahren verbunden; das Festland mit der nächsten Ortschaft, einem armenigen Fischerdorf, lag in ziemlicher Entfernung von dem winzigen Eiland, und es konnte die Fahrt zur Küste der vielen Riffe wegen bei Finsternis oder Sturm dem Fährmann zur Todesfahrt werden.

STEIFF · KNOPF IM OHR

Margarete Steiff, G. m. b. H., Spielwarenfabrik in Giengen-Brenz (Württemberg).

Erfinder und Fabrikanten des weltberühmten „Teddy-Bären“.



No. 2122, 2 ex 22 cm hoch, 30 cm lang, 450 gr
Detailpreis M. 4.50

No. 2117, 2 ex 17 cm hoch, 25 cm lang, 290 gr
Detailpreis M. 3.60

No. 2114 ex (mit gewöhnlicher Quack-Stimme)
14 cm hoch, 20 cm lang, 160 gr Detailpreis M. 2.25

Diese Detailpreise
gelten nur für Deutschland.

Jedes Stück trägt
als Schutzmarke
einen
„Knopf im Ohr“.
Grand Prix
St. Louis 1904
und
Brüssel 1910.

Wackel-Enten
aus Filz mit bun-
farbigen Gefieder
auf soliden, exen-
trisch laufenden
Holzrädern, wo-
durch das charak-
teristische Wak-
keln der Ente vor-
züglich wiederge-
geben wird, mit
täuschend nach-
gehmter „Quack-
Quack“-Stimme.

Das possierlichste
Spielzeug!

Überall zu haben.

Kein direkter Ver-
sand an Private.

Katalog No. 20
gratis.

Liebig's Fleisch-Extrakt

So unentbehrlich wie Salz.



Urbis (liegend, Kehler).

Sarus (Alex Otto).

Heracian (Carl Satorn).

Stilicho (stehend, Robert Phil).

Claudianus (liegend, Max Montor).

Von der Uraufführung des fünftägigen Dramas „Die Lobgefänge des Claudian“ von Hermann Sudermann im Deutschen Schauspielhaus zu Hamburg (Direktion: Geheimer Hofrat Max Grube) am 20. Januar: Letzte Szene des fünften Aktes. (Phot. H. Mochlitz, Hamburg.)

Bastiano Lanza war der Sohn des letzten Wächters, der auf der Insel gestorben war, ebenso wie dessen Vater und Großvater; denn der Posten auf der weltentlegenen Klippe war in der Familie Lanza erblich geworden. Und das war gut. Denn es konnte den schreckensvollen Aufenthalt nur ertragen, wer in dieser Umgebung von Wogen und

Felsen aufgewachsen war. Wogen und Felsen und nichts anderes als Wogen und Felsen war dort des Menschen Welt.

Dieser Mensch mußte ein starkes Herz haben, um in der ungeheuren Einsamkeit und dem Grauen eines solchen Daseins nicht schließlich in Schwermut zu verfallen, die zu Wahnsinn oder Selbstmord führen konnte.

Die Männer Lanza hatten ein starkes Herz, und es vererbte sich dieses sowie das Wächteramt vom Vater auf den Sohn und Enkel.

Bastiano Lanza war seiner Eltern einziges Kind. Also befahl er, außer einigen Schafen und Ziegen, nur die Möwen und Seeadler, nur die Wellen, Wolken und Winde

zu Gefährten. Er wußte nicht, daß es auf Erden viel anderes gab; trug auch kein Verlangen nach anderem. Mit unfähiger Mühe hatten die Lanza vor länger als hundert Jahren ein Stücklein ihres Felsens dadurch urbar gemacht, daß sie vom Festlande fruchtbares Erdreich übergeführt und an Stellen aufgehäuft hatten, wo es vor den Stürmen am meisten geschützt war. Dieses „Feld“ wurde von den Eltern und Kindern geliebt und gepflegt, als wäre es ein lebendes Wesen. Was an demselben Gesträuch und hartem Krautwerk in den Felsenspalten gedieh, reichte gerade hin, um einer kleinen Herde das Dasein zu fristen. Die Tiere waren des Knaben Herzensfreunde, und es entstand jedesmal ein lautes Weinen und Wehklagen, mußte ein Fildlein oder Lämmlein geschlachtet werden, weil die Klippe für sie nicht Nahrung genug hergab.

Einmal im Jahre begleitete Bastiano seinen Vater, wenn dieser in jenem kleinen Küstenvort Mehl, Speck und Flachs einkaufte oder neuen Vorrat an Petroleum für die Lampe des Leuchturms besorgte. Letzteres war von höchster Wichtigkeit, und es mußte von dem Brennmaterial stets genügend vorhanden sein, so viel vorhanden, daß der Wächter eine längere Periode an Sturmzeiten, während der die Fahrt zur Küste nicht möglich war, in Ruhe abwarten konnte. Ging doch von der nächsten Meeresleuchte über den gefährvollen Klippen die Erhaltung bedrohter Menschenleben ab.

Die Welt auf dem Festlande, die wahrlich zu den ärmsten aller Welten gehörte, erfüllte den Knaben mit dumpfem Staunen. Wie viele Häuser und Menschen es gab, und erst die Kirche! Sie war ein Palast, mit Herrlichkeiten angefüllt. Auf dem Kirchhofe, einem trostlosen Steinacker, wurde frühzeitig die Mutter beigesetzt. Die Frau war an der schrecklichen Einsamkeit zugrunde gegangen. Nun haßten Vater und Sohn allein miteinander, ertrugen miteinander Fels und Meer, Wind und Wetter, glühenden Sonnenbrand während des Sommers, furchtbare Kälte während des Winters. Auch das war ein „Leben“!

Schiffe fuhren vorbei: Dampfer und Segelschiffe und Fischkähne. Sie gehörten jener Welt an, von der der Knabe nichts wußte.

Die Sturmnächte! Dann bebte der Fels, donnerte die Brandung, heulte der Wind. Bis hoch hinauf sprühte der Gischt. Aber das Wächterfeuer brannte. Sein Schein kam und schwand. Vater und Sohn wachten. Schweigend lauschten sie auf den wütenden Anprall der Wogen, auf die wilden Stimmen der Windsbraut; die ungeheure Einsamkeit des Lebens hatte die beiden nahezu stumm gemacht. In mancher Nacht hörten sie das Getöse einer Sirene. Es klang wie: „Schiff in Not!“ Bisweilen war das auch der Fall. Dann mußten sie hinaus; mußten sie versuchen, zu helfen, zu retten; dann mußten Vater und Sohn das eigene Leben

wagen. Solche Nächte bildeten in ihrem einsamen Leben die großen Ereignisse, nach denen sie ihr Leben rechneten: „Das war in dem Jahr, in dem der Holländer ...“



Der erste weibliche Professor in Bayern: Prof. Dr. phil. Marianne Plehn, bisher Assistentin an der Biologischen Versuchsanstalt für Fischerei an der Tierärztlichen Hochschule in München.

Und alle Jahre Nacht um Nacht mußten sie wachen, daß auf ihrem hohen Turme die Flamme nicht erlosch. Sie war die leuchtende Warnein:

„Hütet euch, hier lauert der Tod!“

Als Bastiano achtzehn Jahre zählte, starb sein Vater. Es war gerade ruhige See. Also schiffte der Sohn mit dem Leichnam hinüber, ließ für den Toten einen Sarg zimmern, ließ ihn in dem Steingefilde neben der Mutter eingraben. Dazu sprach der Pfarrer ein Gebet. Nicht mehr als ein Gebet; denn der Mann war ohne Weichte und Klug gestorben — wie alle Lanza seit hundert Jahren und länger. Nun war der letzte Lanza auf seiner öden Klippe mittierfelsenallein.

II.

Er bebaute sein geliebtes Feld und ließ seine wenigen Schafe und Ziegen weiden; tochte seine spärliche Speise und spähte auf das Meer hinaus; spähte stundenlang, halbe Tage lang. Er verzehrte seine Lampe mit Nahrung und entzündete sie bei Anbruch der Dunkelheit, wachte in Sturmnächten und lauschte auf das Stöhnen und Klagen der Woge, auf das Branden und Brausen der Wogen, lauschte, ob er kein Notsignal vernähme, ob er sein Leben nicht wagen mußte, um das Leben anderer zu retten.

Drei oder viermal im Jahre unternahm er die Küstenfahrt, um Lebensmittel einzuholen und Leuchtmittel zu besorgen. Er konnte diese Fahrten nur im Frühling und Sommer vollführen und mußte auch zu diesen Jahreszeiten beim ersten Morgengrauen aufbrechen, um vor Nacht wieder zurück zu sein. Denn der Wächter mußte wachen; mußte sein Feuer brennen lassen, mußte darauf warten, sein Leben zu wagen.

Einmal kam ihm der Gedanke: Wenn du nun trant würdest? Todtrant! Dann könntest du nicht hinauf auf den Turm, könntest das Feuer nicht entzünden, könntest nicht retten, helfen; könntest deine Pflicht nicht erfüllen. Und gerade dann könnte ein Schiff auffahren und Schiffbruch erleiden; Menschenleben könnten in Gefahr sein und darin umkommen: durch deine Schuld! Denn — dein Licht brannte nicht, und du wachtest nicht! ...

Und immer wieder der Gedanke: „Durch deine Schuld!“ Die Angst lastete auf ihm, die ungeheure Einsamkeit begann ihm Entsetzen einzuflöhen und ihm fürchterlich zu werden. Denn — wenn er todtrant würde und seine Pflicht nicht erfüllen könnte! Da fiel ihm ein: Nimm dir ein Weib. Du müßt dir ein Weib nehmen! Sie hilft dir wie deine Mutter deinem Vater half — wie alle Frauen auf diesem Felsen ihren Männern geholfen. Du bist dann nicht mehr allein; hast ein Weib, das dir gehört, das du lieben kannst, das dir Kinder schenkt. Du wirst dann ein glücklicher Mann sein!

Welches Weib würde seine Einsamkeit teilen? Aber — hatte doch Vater und Großvater und Urgroßvater Frauen gefunden, junge, gute Frauen; Frauen

CHOCOLADEN ALPURSA CACAO

Bürgerliches Gesetzbuch für das Deutsche Reich nebst Einführungsgesetz. Textausgabe mit Sachregister. Gebdn. Mark 2.50
Handelsgesetzbuch für das Deutsche Reich nebst Einführungsgesetz. Textausgabe mit Sachregister. Gebdn. Mark 2. —
 Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Steckenpferd-Seife

die beste Lilienmilchseife für zarte weisse Haut und blendend schönen Teint.
 à Stück 50 Pf. überall zu haben.

Lauten Gitarren Mandolinen.
 Spezialität: E-Musikanten
 Jul. Heinr. Zimmermann
 Leipzig, Querstraße 26/28.

Seronar Erstklassige Metallkammern
Seroplan Erstklassiger Doppelanastigmat
Seroplast Erstklassiges Prismenfernglas
 Musterpillige Ausführung Ausserordentlich preiswürdig
 Günstige Zahlungsbedingungen
 Preisliste auch über andere Kameras usw. kostenfrei
G. Rüdtenberg jun. Hannover und Wien

Petrol-Hahn gegen Haar- ausfall
 à Mark 2.50 d. Apoth., Droger., Parf., Fris.

Echte billige Briefmarken
 50 Stk. Mk. 2. — 100 versch. nur 3.50
 200 versch. nur 11. — 1000 „ 4. —
 Max Herbst, Marienau, Hamburg 2.
 Grosse Illustr. Preisliste gratis u. franko.

Besitzern von Geldschranken

bieten das weltbekannte Patent-„Protector“-Schloss und das patentamtlich geschützte Kombinationsschloss Nr. 11 & neuester Konstruktion zusammen, folgende weitere und bisher unerreichte Sicherheiten. Ersteres gegen die raffiniertesten Diebstahls-Gefahren, letzteres insofern, als es Verlieren gefahrlos und Versuche gewaltsamer Aneignung des Schlüssels durch Raub, Mord etc. zwecklos macht. Adr.: an Geldschrankfabriken od. dir. a. d. alleinigen Fabrikanten Theodor Kromer, Freiburg (Baden).

Arbeitsfreude

Ordnung, bequeme, saubere und sichere Handhabung Ihrer Schriftstücke, Schutz vor Indiskretion, Entlastung Ihrer geistigen Tätigkeit, örtliche Arbeitskonzentration bietet ein



„JERRY“-Rollpult

Ein Extra-Bürozimmer, ein Registratur-Büro, eine Aufrechterin, ein Aktenschrank wird durch unser Rollpult erspart — und selbst ein Handlanger — da auf Rollen laufend. Alles ist zur Hand, leicht zugänglich, ein Griff schließt und öffnet alles: Pult, die Schreibfläche und alle Schubladen auf einmal.

Grundpfeiler des Erfolges.

Jerry-Bureau-Anlagen-Co., Dresden A. II,
„Jerry“ Co., Wien I u. Prag.

Extraktreiche und wohlbekömmliche **Likör-Essenzen** mit Rezepten
 1 Dtzd. Flaschen sortiert für 12 Liter ausreichend Mk. 2.75 franko überallhin.
Chemische Werke E. Waltherr, Halle a. S., Mühlweg 20.



Von der Brandkatastrophe in Mittweida i. S. am 19. Januar: Blick auf die abgebrannte Häuserreihe des Marktplatzes. (Phot. H. Schlegel, Mittweida.)

Dem Feuer fielen zwölf der ältesten Häuser, die dem Marktplatz sein charakteristisches Aussehen gaben, zum Opfer; dreißigswenig Familien (etwa hundert Personen) wurden obdachlos.

mit starkem Herzen. Also suchte Bastiano Lanza ein Weib...

Lange mußte er suchen, länger als zwei Jahre auf jeder seiner Fahrten zur Küste. Dann wollte die Tochter eines Fischers, des Ärmsten von dem armen Fischervolk jenes elenden Ortes, sein Weib werden.

Sie war die Braut eines jungen Korallenfischers gewesen, der bei einem Sturm an der afrikanischen Küste ertrunken. Nun wußte sie mit ihrem Leben nichts mehr anzufangen. Also nahm sie den einsamen Meereswächter zum Manne und ward ihrem Gatten eine gute Frau mit starkem Herzen, wie solches der Mensch haben mußte, der auf einer Felseninsel im Meere von der Menschheit

getrennt war. Jetzt konnte der Wächter krank werden, sein Weib würde statt seiner wachen, würde bei Anbruch der Nacht über Klippen und Brandung das warnende Licht anzünden und versuchen, Schiffbrüchigen Hilfe und Rettung zu bringen.

Erst im dritten Jahre ihrer Ehe, in einer stürmischen Herbstnacht, gab Maria Lanza unter großen Qualen einem Kinde das Leben: einem Knaben. Sie wurde krank und kränker, wurde todkrank, mußte sterben, wenn vom Lande her nicht Hilfe und Rettung kam.

Der Mann, der seine Frau heiß liebte, mußte, wenn er die Totbänke am Leben erhalten wollte, hinüber nach dem Festland, um von dort Hilfe und Rettung zu holen.

Doch hätte er dann seine Pflicht nicht erfüllen, hätte vor der Nacht nicht zurück sein können.

Denn es war der Spätherbst mit seinen kurzen Tagen und langen Nächten. Nachts durch das Gewirr der Klippen zu schiffen, wäre selbst für diesen Kenner der Gewässer nicht möglich gewesen. Aberdies brauste der Sturm und brandete das Meer. In solcher Zeit mußte der Wächter mit verstärkter Kraft auf seinem Posten stehen; es konnte ein Schiff in Not geraten, und er mußte versuchen, fremden Menschen in Todesgefahr Hilfe und Rettung zu bringen.

Also blieb er, verlor sein Amt, entzündete zur Nacht die warnende, wegweisende Leuchte, wachte und wartete; tat seine Pflicht.

Wenn man das Bedürfnis nach einer gründlichen Kräftigung und Auffrischung verspürt, dann versuche man das wohlgeschmeckende Biomalz. Es gibt wohl kein einfacheres, bequemer und angenehmeres Mittel; keines erfreut sich einer gleich großen und uneingeschränkten Beliebtheit wie Biomalz. Neben der Hebung des Kräftegefühls tritt fast immer eine auffallende Besserung des Aussehens ein. Man fühlt sich geradezu wie verjüngt.

Man kann Biomalz auch als Kochzusatzmittel benutzen und erzielt damit nicht nur größeren Wohlgeschmack, sondern auch eine erhebliche Verbesserung und Verbilligung des Mittagbrotes. Nach dem Biomalz-Kochbuch kann man ein Mittagbrot für fünf Personen durchschnittlich für 1 Mark herstellen. Das Biomalz-Kochbuch „Eine Ernährungsreform“ ist von Interessenten bis auf weiteres von der Chem. Fabrik Gebr. Patermann, Teltow-Berlin 12 kostenlos zu beziehen.



Die Todfranke wurde eine Sterbende, und das Kind verlor. Der Mann sah sein Weib trüben und trüben er nicht. Gott sah seine Not; Gott wußte, daß er seine Pflicht tun mußte; Gott sollte helfen und retten, ohne sich erst darum anlehen zu lassen. Aber Gott half und rettete nicht. Das Kind starb, die Mutter mußte noch eine lange Qual erdulden.

Bastiano Lanza begrub seinen Sohn auf dem Felde, das fortan keine Frucht mehr tragen, sondern ein Gottesacker werden sollte; denn neben dem Kinde wollte er auch der Mutter eine letzte Ruhestätte geben. Wenn er seinen Dienst nicht versah, nicht wachte und wartete, lauerte er an dem Lager der Sterbenden, hielt ihre Hand gefaßt, rief leise, leise ihren Namen. Stundenlang rief er den heiligen Namen Gottes, bis er endlich das Licht der Welt erblickte. Er lebte und wartete, lauerte auf die Stimmen der Winde und Bogen, auf die Stimme in seiner Brust; half fremden Menschen, wenn den Schiffen trotz des warnenden Scheins ein Unglück widerfuhr, rettete fremde Leben, trug sein eigenes Unglück mit starkem Herzen und tat seine Pflicht, bis ein anderer kam, an ihm die letzte Pflicht zu erfüllen: ein Grab zu graben, auf dem Felde darüber auf den nackten

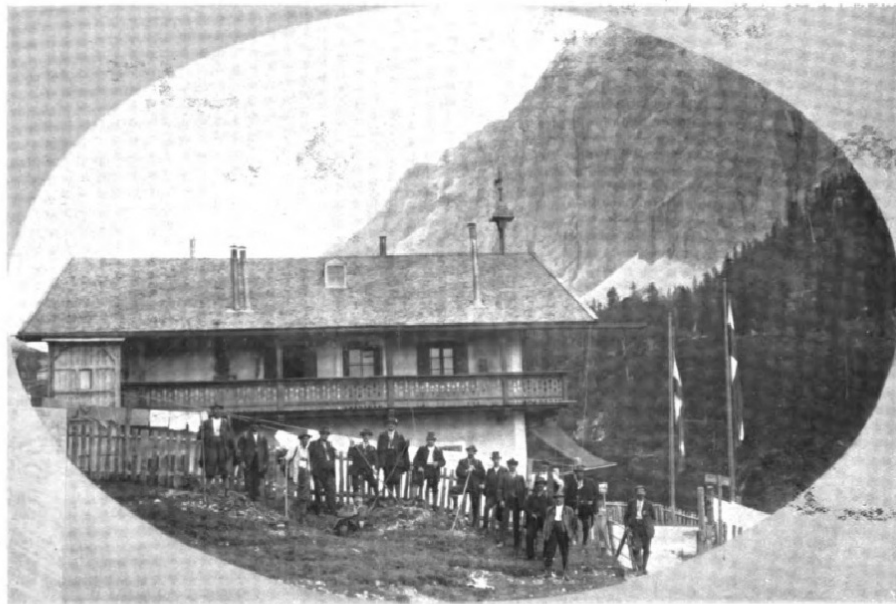
seines Turmes das nährnde Erdöl zu beschaffen; denn seine Pflicht mußte der Mensch tun!

Hätte er diese um seines Weibes willen verkauft, da es in den Wehen lag, so hätte er sein Weib vielleicht

damit durch seine Schuld kein Unglück geschähe; sein eigenes Unglück wollte er tragen...

Mit dem letzten Rest von El speiste er die Lampe, damit sie bis zu seiner Wiederkunft brannte, nahm Abschied von seinem Weibe, schiffte fort durch Sturm und Brandung und Klippen. Er erreichte das Festland, besorgte seinen Einkauf, meldete dem geistlichen Herrn den Tod von Kind und Frau, sagte dem Priester, Weib und Kind wären an ungeweihter Stätte begraben, die für ihn eine heilige sei, denn seine Schweiß ihres Angesichts auf der öden Klippe geschaffen, ließ sich ermahnen und schelten, schiffte zurück — fand sein Weib stumm und starr.

Er begrub die Tote und lebte weiter. Er lebte in der ungeheuren Einsamkeit von Fels und Meer mutterseelenallein mit den zwei Gräbern auf dem winzigen Felde und den zwei Toten in seiner Seele; entzündete Nacht für Nacht sein schwankendes Licht, wachte und wartete, lauerte auf die Stimmen der Winde und Bogen, auf die Stimme in seiner Brust; half fremden Menschen, wenn den Schiffen trotz des warnenden Scheins ein Unglück widerfuhr, rettete fremde Leben, trug sein eigenes Unglück mit starkem Herzen und tat seine Pflicht, bis ein anderer kam, an ihm die letzte Pflicht zu erfüllen: ein Grab zu graben, auf dem Felde darüber auf den nackten



Das am Fuße des Sontigers im Hinterautale gelegene Haller-Anger-Haus der Sektion Schwaben des Deutschen und Österreichischen Alpenvereins, das durch eine Lawine vollständig zerstört wurde. (Phot. Georg Fuchs, München.)

Das in einer Höhe von 1745 m gelegene Haus, das Unterkunft für etwa fünfzig Touristen bot, war ein Stützpunkt für Touren im Karwendelgebirge.

das Sterben eines Menschen wahren konnte! Der Vorrat an Leuchtmateriale ging darüber zu Ende, und die Herbststürme rasten und rasten. Für Weib und Kind hatte der Wächter seinen Posten nicht verlassen — aber er würde sein Weib allein sterben lassen müssen, um seine Pflicht zu tun und für die Lampe

retten können, so wäre sein Kind vielleicht am Leben geblieben.

Sein Kind war tot, und sein Weib würde sterben, und er mußte seine Pflicht tun; mußte die Sterbende verlassen,

der Alpinen ein drittes Grab, und Felsen zu schreiben:

„Hier ruht ein Mensch aus von seiner Pflicht. Er ruhe in Frieden!“

Ende des redaktionellen Teils.



PARFUM

TANGO

LES PARFUMERIES
DE
GABILLA

6 Rue Edouard VII - PARIS



ILLUSTRATION - PHOTO



WINNIPEG

GUSTAV FELD T & Co

446 SOMERSET-Bldg.
294 Portage Ave.

Für sichere, gewinnbringende

Kapitalsanlagen

in Grundstücken ist Winnipeg

der beste Platz West-Kanadas

Ankauf von Farmländereien, fertigen Farmen und Fruchtländereien in Britisch-Kolumbien.

Interessierung von Kapitalien in Industriellen Unternehmungen.

Bank-Referenzen: Rhein. Westf. Disc. A.-G., Bonn a. Rh. — Royal Bank of Canada-Winnipeg.
Auskünfte werden bereitwilligst durch die Firma erteilt und Herrn von Graberg, General-Vertreter, Berlin-Dahlem, Falkenried 8.

Gebt!

Frühzeitig erschöpften,
sich matt fühlenden ner-
vösen **Erwachsenen**,

schwächlichen, in der Ent-
wicklung zurückbleibenden,
leicht erregbaren **Kindern**,

zu Blutarmut neigenden
Mädchen und Frauen



Warnung!

Wir warnen vor Fälschungen, die mit dem Namen Hommel od. **Dr. Hommel** Missbrauch treiben. Man verlange daher ausdrücklich das echte **Dr. Hommel's Haematogen**!

Verkauf in Apotheken und Drogerien

Preis per Flasche 3 Mark

Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen. Zürich.

Generalvertreter für Deutschland:

Gerth van Wyk & Co., Hanau a. M.

Man achte genau auf
das seit bald 25 Jahren
bestehende, bewährte, von
Tausenden von Ärzten glänzend
begutachtete Original-Präparat
„Dr. Hommel's Haematogen“!

↓
So sieht die richtige
Packung aus!





Underberg-Boonekamp

SEMPER IDEM

Zur Aufklärung!

Das Wort „Boonekamp“ wird von zahlreichen Destillateuren zur Bezeichnung ihres Fabrikats benutzt. Wer sicher gehen will, meinen „Underberg-Boonekamp“ zu erhalten, verlange deshalb in Restaurants, Cafés etc. nicht Boonekamp, sondern einfach:

„Underberg“

der seinen Ruf als „bester Bitterlikör der Welt“ einzig und allein seiner vorzüglichen Qualität verdankt.



Hoflieferant
Sr. Maj. d. Deutschen Kaisers,
Königs v. Preussen.

H. Underberg-Albrecht
RHEINBERG (Rhld.) • Gegründet 1846.



Kammerlieferant
Sr. Maj. d. Kaisers v. Oesterreich,
Königs v. Ungarn.

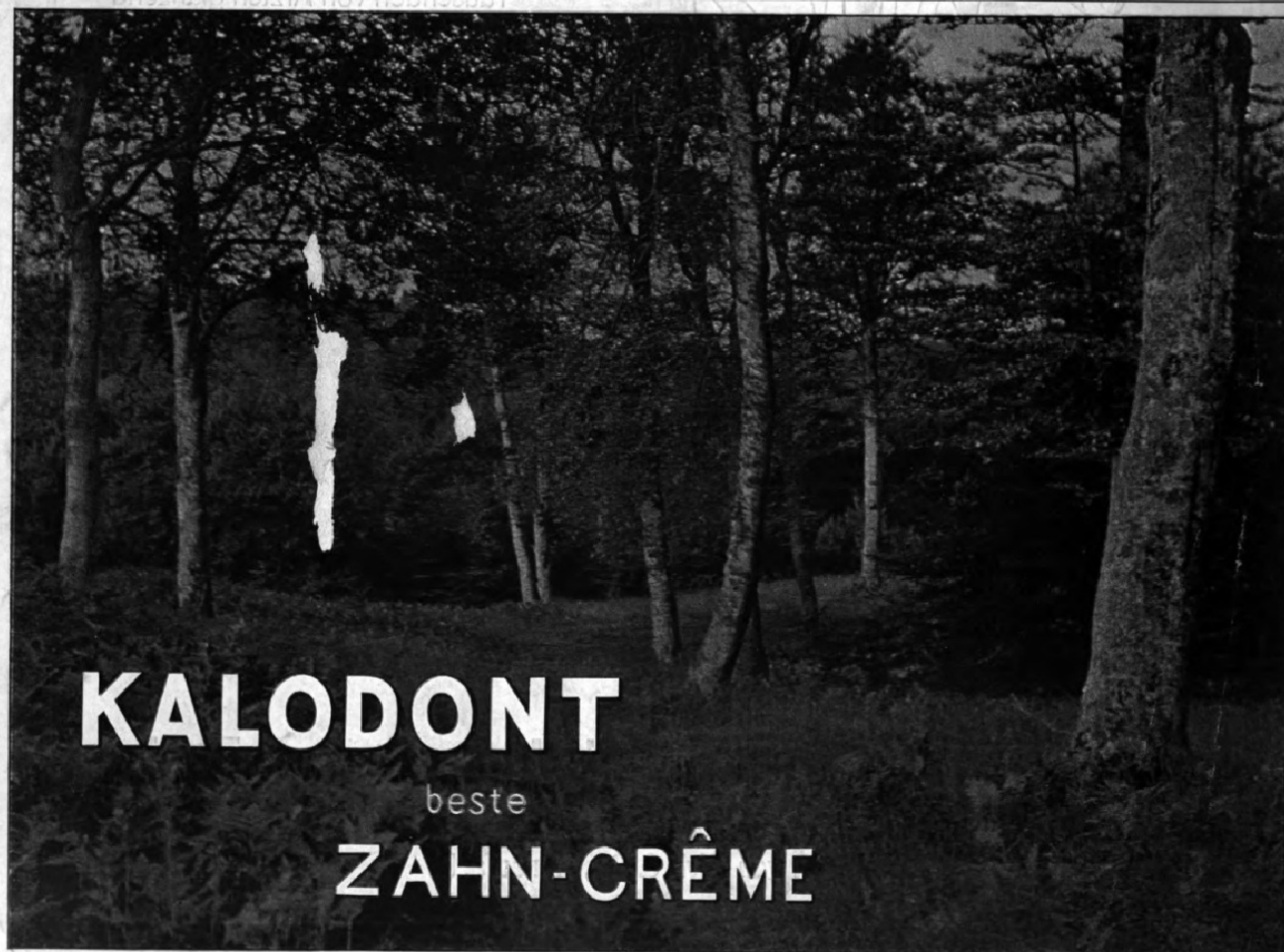
Farbige Kunstblätter der Illustrierten Zeitung

Prächtiger Zimmerschmuck :: Als Geschenk geeignet.

Viefacher Anregung zufolge haben wir von den schönsten der in der Illustrierten Zeitung zum Abdruck gebrachten farbigen Kunstblätter ungebrochene Sonderdrucke auf Kunstdruckkarton herstellen lassen, die, auf dunkeln Karton aufgelegt, zum Preise von je 1 Mk. (einer Seite der Illustrierten Zeitung entsprechend) bzw. je 2 Mk. (einer Doppelseite der Illustrierten Zeitung entsprechend) durch jede Buch- und Kunsthandlung oder direkt vom unterzeichneten Verlag zu beziehen sind.

Das illustrierte Verzeichnis der etwa 200 Blätter umfassen-
den Sammlung wird auf Verlangen kostenlos versandt.

Geschäftsstelle der Illustrierten Zeitung (J.J. Weber) in Leipzig 26.



KALODONT

beste

ZAHN-CRÈME



Illustrierte Zeitung Leipzig

Berlin · Wien · Budapest
New York

5. Februar 1914.

Literatur.

„Geschichte der Peruginer Malerei bis zu Perugino und Pinturicchio“ auf Grund des Nachlasses Adamo Rossis und eigener archaischer Forschungen von Walter Bombe. Verlag von Bruno Cassirer in Berlin; brosch. 16. M. — Wenn man den Zeitcharakter des Quattrocento in allen seinen Wesenseigentümlichkeiten verstehen will, so lese man Matrazzios „Chronik von Perugia“, dieses merkwürdige zwischen Rivalität und Raffinement, zwischen Wildheit und Fabel sich hinstängelnde Diarium, das neuerdings auch dem Ritalianer durch eine bei Eugen

Diederichs erschienene deutsche Ausgabe zugänglich geworden ist. Die ganze Rücksichtslosigkeit des Herrenmenschen der Renaissance, die bis ins Übermenschlische sich steigende Machtbegier jener Generation, der grauame Vernichtungskampf der Geschlechter, alles zieht in dieser Chronik in wunderbarer Lebendigkeit vor uns vorüber. Und doch, bei aller Parteilichkeit, bei aller Parteilichkeit, die fast tagtäglich die Straße bespülen, blüht hier zwischen Krieg und Mord eine selbständige Malerei empor, die nichts von jenen Grausamkeiten kennt, die nur in Schwärmerei und Hingebung sich an das Häßliche wendet — ein Beweis, welche tiefe Innerlichkeit trotz der rohen Eindrücke, die jeder Tag bringt, die Menschen hier besaß. Auch ein Kennzeichen dafür, daß zwischen Leben und Kunst in jenem Jahrhundert ein Abstand besteht. Man findet es fast überall während des Quattrocento, dahind, wo mächtige Geschlechter sich bekämpfen, die Kunst eine reiche Möglichkeit der Entfaltung gewinnt; liegt es doch in dem Wesen des Renaissance-machthabers, äußerlich seinem Dasein einen Glanz zu verleihen, wozu nichts so dienlich scheint wie die Kunst. Und so erwacht auch in Perugia während der Zwistigkeiten der Baglioni und Oddi, von regem Wettstreit unterstützt, eine selbständige Kunst, die noch heute zu dem Befunder dieser uralten etruskischen Stadt eine eigene Sprache redet. Hier entwickelte sich das Talent eines Lorenzo di Giovanni, Perugino und Pinturicchio, hier knospte das Genie des jungen Raffael, hier reifte das Schönste, was die unbrüchige Kunst hervorbrachte.

Es war eine notwendige Aufgabe der Kunstgeschichte, eine zusammenhängende Geschichte der Peruginer Malerei zu geben, und die konnte gewiß in keine besseren Hände gelegt werden als in die von Walter Bombe. Jahrelanges Studium und gründliche Durchforschung des Nachlasses von Adamo Rossi, dem viel verdienten Kunsthistoriker und langjährigen Leiter des Notariatsarchivs in Perugia, sind Voraussetzung dieser tüchtigen Leistung gewesen, durch die ein bisher noch etwas dunkles Gebiet der Renaissance erschlossen wurde. Ganz besonders wichtig scheint mir die Klärung des Verhältnisses zwischen Künstler und Auftraggeber zu sein, das gerade in Perugia ganz eigene Formen gehabt hat. Es zeigt sich dabei, daß die Künstler hier außerordentlich gut organisiert gewesen sind, daß sie kontraktliche Bestimmungen, Zunftgerichte, Sachverständigenkammern, Bankeneinrichtungen u. dgl. hatten. Aberhaupt bringt Bombe's Buch sehr wichtige Enthüllungen zu den rein gewerblichen Verhältnissen der Renaissance-

künstler, die durch eine Menge beigefügter urkundlicher Nachrichten beglaubigt werden. Die Gewissenhaftigkeit des Verfassers bricht aus jeder Zeile hervor, und es ist deswegen gewiß nicht vorzeitig gehandelt, wenn ich das Ganze als ein Monumentalwerk über die Peruginer Malerei bezeichne.

Die Naturwissenschaften. In ihrer Entwicklung und ihrem Zusammenhange dargestellt von Friedr. Dammann. 3. und 4. Bd. Verlag von W. Engelmann in Leipzig; geb. 24. M. — Die große und lästige Aufgabe, das stolze Gebäude der Wissenschaft, insbesondere der Naturwissenschaften, von seinen Ursprüngen in Älien und Ägypten bis in die Gegenwart entwicklungsgeschichtlich

als auch als Quelle für das Studium aller naturwissenschaftlichen Zweige, besonders in ihren Wechselbeziehungen, ganz hervorragend und von größtem wissenschaftlichen Werte.

Taschenbuch der Kriegsflootten, XV. Jahrgang, 1914. Herausgegeben von Kapitänleutnant S. Werner. Verlag von J. F. Lehmann in München; geb. 5. M. — Das Taschenbuch hat seine in den vorhergehenden Jahrgängen bewährte Einteilung beibehalten. Der wichtigste Teil enthält Flottenlisten aller Nationen mit Angaben über die Angriffs- und Schutzmittel, Größe, Leistung, Dampfschiffe, Kohlenvorräte usw. jedes einzelnen

Kriegsschiffs. Alle neueren Schiffe sind auch im Bilde wiedergegeben. Die weiteren Teile des Buches bringen vergleichende Zusammenstellungen über die Stärke der verschiedenen Flotten, die Schiffsartillerie, die Seemittel der einzelnen Staaten und endlich über Marinepolitik, Flottenpläne und Schiffsbaupläne der Seestaaten. Das Gebotene ist durchweg brauchbar und zuverlässig.

Häflis. Eine Sammlung persischer Gedichte nebst poetischen Zugaben aus verschiedenen Ländern und Völkern. Übertragen von G. Fr. Daumer. Verlag bei Eugen Diederichs in Jena; geb. 8. M. — Kein Dichter des Orients hat auf das Abendland eine solche zauberhafte Wirkung ausgeübt wie Schams ed-din Mohammed mit dem Beinamen Häflis, d. h. der Bewahrer des Korans. Wir erinnern uns, wie Goethe ihm im „Westfälischen Diwan“ nachsah, wie er uns der freien Nachbildungen von Häflis in den „Stilichen Rosen“, und wir denken dabei vor allem an Bodenstedts „Sänger von Schiras“, der so ungeschätzte Erfolge gezeitigt und vor etwa drei Jahrzehnten in der Bibliothek beinahe einer jeden glücklichen Braut zu finden war. Als den Sänger der Liebe, der Rosen und des Weines hat man ihn bezeichnet. Und doch: er ist mehr als dieses. Er ist vor allem der tiefgründige Mystiker, der geschworene Feind aller Unmännlichkeit und jedes Beduinismus, der Verkünder einer freien, heiteren objektiven Weltanschauung. Daß diese Seite seines Schaffens in der vorliegenden Sammlung besonders berücksichtigt worden ist, darf als ein besonderer Vorzug anerkannt werden. Die Gedichte sind in der Daumerschen Übertragung wiedergegeben, die zwar sprachlich etwas veraltet ist — sie erschießen zuerst um die Mitte des vorigen Jahrhunderts — aber getreu sich an das Original anlehnt. An Häflis schließen sich noch andere Stimmen der Völker an, darunter reizende Blüten der lettischen und estnischen Volkspoesie. Die Anthologie als Ganzes genommen verrät peinliche Sorgfalt und künstlerischen Geschmack. Auch die Buchausstattung von Schnidler paßt sich angenehm dem Inhalt an, allerdings zu einseitig das „Persische“ berücksichtigend. T.

An dem in Nummer 3681 der „Illustrirten Zeitung“ vom 15. Januar auf Seite 122 veröffentlichten Bilde „Hahnenkampf“ ist bei Angabe des Urhebers ein Versehen unterlaufen. Das Gemälde stellt eine Arbeit von Frau Ilma Ewers-Wunderwald dar.



Die von der Böhmisches Kaiser-Franz-Joseph-Akademie der Wissenschaften, Literatur und Kunst in Prag ihrem Protektor, dem Erzherzog-Thronfolger Franz Ferdinand von Österreich, gewidmete Plakette. Modelliert von Professor Nyhlbel.

als Rahmen für Ostwalds „Klassiker der exakten Wissenschaften“ aufzubauen, hat der Verfasser nunmehr durch Herausgabe des dritten und vierten Bandes glänzend gelöst. Der zweite Band führt uns etwa bis in die Mitte des achtzehnten Jahrhunderts. Von den Fundamenten der neueren Naturwissenschaft dieser Epoche aus schildert Band 3 und 4 die Entwicklung der neueren Chemie und Physik und vor allem die experimentelle Forschung. Die einzelnen Wissensgebiete schließen sich eng aneinander an und treten in Wechselbeziehung: Chemie und Physik; Mathematik und Naturwissenschaft; Mineralogie, Chemie und Physik; Zoologie und vergleichende Anatomie. Band 4 endlich zeigt, wie sich allmählich das Prinzip der Energie ausbreitet auf die gesamte moderne Wissenschaft, und wie die Entwicklungslehre auch des organischen Lebens in die Erscheinung tritt und sich ausbaut. Alles in allem: Dammanns Werk „Die Naturwissenschaften“ ist als Entwicklungs-geschichte der Naturwissenschaft sowohl

Osram

Nur auf ein Wort

müssen Sie beim Einkauf achten:
„Osram“ muß auf der Lampe stehen.
Dann — nur dann ist sie echt!
Überall erhältlich.

Auer-Gesellschaft, Berlin O. 17

Die Illustrirte Zeitung darf nur in der Gestalt in den Verkehr gebracht werden, in der sie zur Ausgabe gelangt ist. Jede Veränderung, auch das Beliegen von Druckfäßen irgendwelcher Art, ist unterlagt und wird gerichtlich verfolgt. Alle Zusendungen redaktioneller Art sind an die Redaktion der Illustrirten Zeitung in Leipzig, Reudnigerstraße 1-7, alle anderen Zusendungen an die Geschäftsstelle der Illustrirten Zeitung, ebenfalls in Leipzig, zu richten.

Copyright February 5th 1914 by Illustrirte Zeitung J. J. Weber, Leipzig.

Nummer 3684. 142. Band. Verlag von J. J. Weber in Leipzig, Reudnigerstraße 1-7.

Illustrirte Zeitung

Leipzig, Berlin, Wien, Budapest, New York.

Nr. 3684. 142. Band. Die Illustrirte Zeitung erscheint jeden Donnerstag vormittag. Vierteljährlicher Bezugspreis: durch eine Buchhandlung 8. # 50.8, 5. Februar 1914. frei ins Haus 8. # 75.8, bei einer Postanstalt bezieht: Deutsches Reich 8. # 62.8, Deutsche Schutzgebiete 8. # 50.8, Österreich 11 K 19 h, Ungarn 10 K 79 h, Schweiz 11 Frs. 25 c. In den übrigen Ländern des Weltpostvereins erfolgt die direkte Zustellung unter Streusband halbjährlich für 29. # portofrei. Einzelpreis dieser Nummer 1. #. Die Insertionsgebühren betragen für die einspaltige Nonpareilleile oder deren Raum 1. # 50.8, auf Seiten mit redaktionellem Text 2. #. Einfindung der Inserate spätestens 10 Tage vor Erscheinen.

Der Unfug des Alterns.

Prentice Milsford — ein amerikanischer Pfadfinder in das Land des ewigen Lebens — hat den Tod lächerlich zu machen versucht als eine der übelsten Angewohnheiten der Menschen. Wir stürben, weil wir den Tod als Selbstverständlichkeit hinnennehmen, weil wir unserem Willen nicht die Richtung auf das ewige Leben geben.

Das ist gewiß eine Überschätzung des Einflusses unserer Seele auf die körperlichen Vorgänge. Allein in seinen Anlagen liegt doch ein guter Teil Wahrheit: Wir haben uns von dem Bann althergebrachter Überzeugungen und Erfahrungen nicht erlösen können; so ist uns auch das Altern eine Selbstverständlichkeit, ein Naturgesetz geworden, und wir halten uns mit der Frage nicht weiter auf, ob ein Entrinnen aus diesem Schicksal im Machtbereich unseres Willens liegt.

In der Frage des Alterns sind wir Fatalisten. Es ist fast unbegreiflich, daß wir — sonst so überaus vorsichtig geworden im Gebrauche des Wortes „unmöglich“ — an der Möglichkeit einer planmäßigen Einwirkung auf unsere Lebensvorgänge verzweifeln. Beispiele für die Möglichkeit dessen, was bis dahin für unmöglich gehalten worden war, haben wir ja in den letzten Jahren zur Genüge erlebt. So hätte die Aufstellung des Grundgesetzes: „Schwerer als die Luft“, der die moderne Aviatik zum Siege geführt hat, noch vor zehn Jahren jeden Befürworter in die Nähe des Irrenhauses geführt.

Es wäre darum endlich an der Zeit, daß die Kinder des himmelfürmenden Jahrhunderts den Glauben an das naturgewollte Altern einmal etwas derber anpackten. Wir altern vielleicht überhaupt nur, weil wir glauben, altern zu müssen! Und wenn wir nicht wollen, dann altern wir eben nicht! Das sieht bei flüchtigem Hinsehen ein bißchen ted und spaßig aus, etwa wie „schwerer als Luft“. Sagen Sie sich den Satz aber ganz gelassen zwei oder dreimal her, und sein Sinn wird durch ein Tor der Seele bei Ihnen eingehen.

Sie werden anfangen, darüber nachzudenken, warum manche Leute sich so köstlich jung halten bis in ihr hohes Alter und Werke von wunderbarer Frische, Kraft und Schönheit noch in Tagen schaffen, wo sie eigentlich „moralisch“ verpflichtet sind, längst totgestorben zu sein. Daraus können Sie lernen, daß das Altern nichts mit der Reife unserer Jahre zu tun hat. Warum gäbe es sonst auch so viele Greise, die kaum Männer waren, so viel alternde Weiber, die nie in der leuchtenden Pracht vollblühenden Frauentums prangten? Unser Leben ist heute inhaltschwerer, wuchtiger, brutaler geworden. Unsere Stunden sind über und über voll mit der Sorge, und wir lassen das stille, nachhafte Träumen nicht mehr an uns heran. Wir leben immer in der Angst um den Morgen, die Gegenwart — kaum begrützt — verstoßend. Da werden die Nerven müde, da lichtet sich das Haar und die verräterischen Runzeln sprechen vom Abend.

Sich hierbei zu beruhigen und sich gelassen — wie Lämmer in das Schlachthaus — ins Greientum zwingen zu lassen, das ist der von Hunderttausenden begangene Verrat an der Überwindungskraft

menschlischen Geistes! Daß unser Leben reicher und schöner geworden, ist unser Stolz. Unsere Pflicht aber ist es, uns diesem neuen wertvolleren Inhalt anzupassen, unsere Aufnahmefähigkeit für diesen Inhalt zu vervollkommen. Unser Körper muß ein widerstandsfähigeres Gefäß unserer Seele werden!

Was heißt denn eigentlich Altern? Altern ist die Entwidlung einer Schwereffigkeit und Müdigkeit der Aufbauelemente unseres Körpers — der Zellen. In jedem Augenblick werden wir andere. Fortwährend werden unsere Gewebe — in wunderbarer chemischer Arbeit — zerstört und sofort wieder erneuert. Wird die Munterkeit und Promptheit dieses Prozesses — des Stoffwechsels — gestört, dann gerät die Maschine ins Stoden. Und wie stets: je feiner, hochwertiger, somit lebenswichtiger ein Organ ist, um so eher muß es leiden,



um so schneller wird es funktionsuntüchtig. In erster Reihe gefährdet ist dabei immer das Organ der Organe, der Träger unseres höheren Lebens, die Quelle aller geistigen Spannkraft und all unserer Erfolge: das Nervensystem.

Das wissen wir alle, und jeder, der die Erschlaffung seiner Nerven heransicheln fühlt, sucht ängstlich nach Hilfe. Man greift dann vielfach zu Reizmitteln, wie Alkohol, Kaffee und dergleichen; wer aber ein übermüdetes Pferd mit der Peitsche zur höchsten Kräftanstrengung zwingt, darf sich nicht wundern, wenn es bald zusammenbricht.

Gibt es denn überhaupt Mittel, unserem Nervensystem bis ins hohe Alter die Frische und Spannkraft der Jugend zu erhalten? Gewiß! Auch die Nervenorgane unterliegen jenem fortwährenden Erneuerungs- und Verjüngungsprozesse, den wir den Stoffwechsel nennen. In dem Lecithin haben geniale Forscher jenen wunderbaren Körper entdeckt, aus dem alle lebenden Zellen in der Hauptsache bestehen und alle höher organisierten Organe. Des Gehirnes wichtigster Bestandteil ist Lecithin. Die graue Hirnrinde — als die Trägerin

der Hauptfunktionen des Hirns — hat mehr Lecithin als die weiße Gehirnmasse. Und je höher ein Tier in der Entwicklungsreihe steht, um so mehr Lecithin findet sich in der Muttermilch, die dem Säugling zu seinem Aufbau dient. Es handelt sich also im wesentlichen nur darum, das ist nunmehr auch schon praktisch von der medizinischen Wissenschaft festgestellt, die Nervenorgane unseres Körpers: Gehirn, Rückenmark und Nerven im allgemeinen, vor der im alternenden Organismus fortschreitenden Verarmung an Lecithin zu schützen.

Altern ist Lecithinhunger der Zellen! Diesen Hunger stillen — heißt wieder jung werden!

Es handelt sich hierbei nicht einmal um eine schwer erfüllbare Forderung. Denn das Lecithin ist, wenn auch in anderer Form, auch außerhalb des menschlichen Körpers in der Natur vielfach verbreitet, sowohl im Tier- wie im Pflanzenreich. Längst bekannt ist seine Anwesenheit im Eidotter, jenem wunderbar zusammengefügten Gebilde, in dem alle Stoffe enthalten sind, die zur Entstehung eines lebenden Wesens erforderlich sind. Von dieser zuerst bekannt gewordenen Fundstelle aus hat das Produkt auch seinen Namen erhalten. (*λίπος* = Eidotter). Aus dem Eidotter nun wird nach dem eben so genialen wie einfachen Verfahren von Professor Dr. Habermann physiologisch reines Lecithin gewonnen, das wegen seiner Herkunft und seiner Reinheit dem Lecithin des menschlichen Körpers am nächsten steht, ja mit ihm sozusagen identisch ist. Aus diesem Professor Habermannschen Lecithin wird das bekannte Biocitin gebildet, ein Kräftigungs- und Verjüngungsmittel von augenfälliger Wirksamkeit, dem Hunderttausende die Erhaltung ihrer körperlichen und geistigen Frische verdanken.

Im Biocitin besitzen wir ein unererschöpfliches Kräftereservoir für den menschlichen Organismus. Wer durch Krankheit, Überarbeitung oder andere Umstände in seiner körperlichen oder geistigen Leistungsfähigkeit heruntergekommen ist, den Anforderungen seines Berufes kraft- und hoffnungslos gegenübersteht, wer wegen Kräftemangels der Lebensfreude und dem Lebensgenuss entsagen zu müssen glaubt, wird im Biocitin eine Kraftquelle finden, die seine Leistungsfähigkeit wieder herstellt, ihm neuen Lebensmut verleiht, ihn wieder ein Mensch unter Menschen sein läßt. Wer sich die körperliche und geistige Elastizität der Jugend bis ins hohe Alter bewahren will, mache einen Versuch mit Biocitin; der Erfolg wird ihn sicher befriedigen.

Biocitin ist das einzige Präparat, welches 10% physiologisch reines Lecithin nach dem patentierten Verfahren von Professor Dr. Habermann enthält. Wir bitten daher, unbedingt minderwertige Nachahmungen und lose abgewogenes Präparat zurückzuweisen. Biocitin ist nur in Originalpackungen in Apotheken und Drogerien käuflich. Falls nicht erhältlich oder etwas anderes angeboten wird, wende man sich direkt an uns. Der Versand erfolgt ohne Berechnung von Porto und Verpackungsspesen.

Ein Geschnadmuster nebst einer populär-wissenschaftlichen Abhandlung über rationelle Nervennpflege sendet auf Wunsch kostenlos das Biocitin-Fabrik, Berlin S 61/J 2.

Unseren Abonnenten empfohlene Hotels

in denen die „Leipziger Illustrierte“ ausliegt.

In diese Liste wurden nur diejenigen Hotels aufgenommen, die uns als Abonnenten bekannt sind. Bei der außerordentlichen Verbreitung der Leipziger Illustrierten Zeitung durch Buchhandel und Post ist es uns aber unmöglich, alle Abonnenten zu kennen. Wir bitten deshalb abonnierte, jedoch nicht aufgeführte Hotels um Benachrichtigung.

Liste 2: Schweiz, Österreich-Ungarn und das übrige Ausland.

a) Schweiz.

Aarau.
Hotel Gerber-Terminus. Telefon 71. Agent des Nord. Lloyd, Bremen.

Adelboden.
Hotel National. Herrl. Lage mit prachtvoll. Aussicht. Für Sommer u. Wintersport. Garten, Tennis, Spielplätze usw.
Pension Harz s. Schlegel, Christl. Hospiz.

Andematt.
Dandolo's Grand Hotel. Mit best. Komfort eingerichtet. Sommer-Kurort. Schneeschneesther Winterportplatz.

Arosa (Graubünden).
Eden-Hotel I. R. H. Mettler.
Excelsior-Hotel. Vorzügliches Familienhotel in schöner, sonniger Lage. Prospekt durch J. Müller-Oberbach, Besitzer.

Baden (Aargau).
Hotel Veronahof (J. Borsinger).

Basel.
Grand Hotel und Hotel Euler. Modernes Haus I. Ranges am Schweizer Hauptbahnhof. Teleg. - Adresse: Eulerhof.
Grand Hotel Victoria u. National. Hs. I. R. Hotel Schröder zum Deutschen Hof. M. Erne. Park-Hotel Bernerhof. Vornehm. ruhige Lage inmitten d. Parkanlagen nicht d. Bundesbahnhof. Mod. Komfort. 2 v. M. 2. an.

Bern.
Grand Hotel u. Bernerhof. Schönste Lage mit herrlicher Alpenansicht, 200 Betten, 88 Appart., 50 Bäder od. Toiletten. Neuest. Komfort. 2 Minuten vom Bahnhof.

Hotel Birca.
Hotel Bristol. Neubau.
Hotel de France u. Terminus (vis à vis d. Bahnhof) mit großen Bierrestaurant.
Hotel Jura mit Dependence.
Hotel Post, in nächst. Nähe d. Bahnhof.
Komfortabel, 50 Betten, gr. Café-Restaurant.
Hotel Schweizerhof, I. Ranges.
Touristen-Hotel Metropole-Monopol. Zentr. Lage; Café-Restaurant. Zimmer v. 3 Fr. an.

Abbazia (Istrien).
Grand Hotel Bristol.
Grand Hotel Zehentner.
Hotel Kropfprinzessin Stefania.
Lusthaus der Kropfprinzessin.

Alt-Ansee (Steiermark).
Hotel am See. Altrom. Haus.

Aree (Tirol).
Grand Hotel Palmes. I. Ranges.

Bad Gastein (Salzburg).
Grand Hotel de l'Europe.
Grand Hotel Gastein-Hof.
Hotel Kaiserhof. Haus I. Ranges.

Bad Kreuzen (O.-Öst.).
Baderverwaltung.

Böhm.-Hammer.
Gasthaus zur Lauschnitz.

Bozen (Tirol).
Hotel Bristol. (Franz Staffler.)
Hotel Oberbozen am Klitten.

Brixen (Tirol).
Gasthof Goldenes Kreuz.
Hotel „Elefant“ und Villa Mayr in Fahrn bei Brixen (Bes. Hans Heim).

Budapest.
Hotel Bristol, am Donauquai, 200 Z. von 4-15 Kr. Modernster Komfort.
Hotel König Stefan, am Westbahnhof.

Castellonovo (Dalmatien).
Hotel Bellariva.

Edlach bei Reichenau.
Hotel Eckerhof.

Ensek (Kroatien).
Hotel Royal.

Feldkirch (Vorarlberg).
Hotel Engländer Hof (Ferd. Kurek).

Assoonan (Oberägypten).
Caland-Hotel. Weltberühmtes Haus ersten Ranges mit prachtvoller Aussicht auf die Katarakte, Pension von Mark 16.— an.
Grand Hotel. In bester Lage am Nil, Pension von Mark 15.— an.
Savoy-Hotel. Auf der Elephantine-Insel prächtig in großem Park gelegen. Pension von Mark 16.— an.

Athen (Griechenland).
Hotel de la Grande Bretagne.

Beaulieu-sur-mer (Frankr.).
Hotel Bristol.
Meyer's Victoria Hotel, vorn. Familienhaus.

Beillinge (Comossee).
Hotel Gonzales et Metropole.

Blarritz (Frankreich).
Hotel du Palais.

Bordighera (Italien).
Grand Hotel et des Iles Britanniques.
Hotel Agost. Herrl. Lage. Ranges.
Hotel Royal. Erklässiges Haus.
Hotel und Kurhaus Cap Angetto.

Cairo (Ägypten).
Continental-Hotel.
Hotel National, erklässiges Familienhotel, ruhige, zentrale Lage, mittlere Preise.
Deutscher Besitzer und Leiter.

Mem House Hotel.
Semiramis Hotel.
Shepherd's Hotel.

Cannes (Frankreich).
Hotel Beau Site.
Hotel Bellevue, vornehmtes Familienhotel, vorzügliche, ruhige Lage.
Hotel du Parc (M. Elmer).
Hotel Suisse.

Cap d'ail (Frankreich).
Grand Hotel Eden.

Cap Martin b. Menton (Alp. Mar.).
Cap Martin Hotel, vorn. Haus der Riviera.

Colombo (Ceylon).
Naggar Galle Face Hotel.

Fassano-Gardasee (Italien).
Grand Hotel. Vornehmst. Ranges 150 Betten.

Florenz (Italien).
Grand Hotel de la Ville. Neu u. mod. einger.

Hotel Mucke.
Gardone-Riviera (s. Gardasee).
Casino di Cura, Circolo del Foresteri.
Grand Hotel. I. Ranges. Modernster Komfort.
Mittlere Preise. Vorzüglicher Aufenthalt für Herbst, Winter u. Frühjahr. Prospekt gratis u. franko. Ch. Löschschwab, Prop.
Schneiders Hotel Roma. Haus erst. Ranges.

Genua (Italien).
Eden Palace Hotel.
Hotel Royal Aquila.

Gothenburg (Schweden).
Palace-Hotel (Rob. Kjellström).

Bex les Bains.
Grand Hotel de Bex (P. Köhler). Prachtvoller Park; wunderbares Panorama.

Bürgenstock b. Luzern.
Grand Hotel und Park-Hotel.
Palace-Hotel.

Celerina.
Hotel Costa Kulm. Behagliches Familienhotel. Alle Wintersports. Sonntags Lage. Prospekt.

Château d'Oex.
La Solandrie, Kurhaus 1000 m ü. M.

Caux od. Montroux.
Caux-Palace-Hotel. Sommer- und Winter-Saison.

Chur.
Hotel Stalbach, gegenüber dem Bahnhof. Neu erbaut mit allem Komfort, 140 Betten v. Fr. 3.— an. Gr. Café-Restaurant. Garten.
Hotel Stern (nächst Post u. Bahnhof). Komfortabel eingerichtet. Zimm. v. Fr. 2.50 an.

Davos-Platz.
Central-Sport-Hotel. I. Ranges.
Grand Hotel Carthus, 250 Betten.
Hotel-Pension Ströla. Pension v. Fr. 7.— an.
Hotel Rühli-Hof.

Neues Post u. Sport-Hotel (A. Morosani), an d. Promenade geleg., in neuer. Komfort. versch. Elektr. Licht, Lift, Bäder, Zentralheizung, Pensionarrang., zivile Preise.

Pension Holzscheller. Haus I. Ranges.

Engelberg (1019 m ü. M.).
Grand Hotel und Kurhaus-Hotel Titlis.
Erklässige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Erstklassige Hotels mit 600 Betten, modernster Komfort, Appartements mit Privatbad und Toilette; Autovergabe, eigenes Orchester, Sommer-Saison: Mai bis Oktober. Wintersport: Dezember bis März. Gebr. Cattani, Bes. u. Leiter.

Genf.
Hotel Beau Rivage, am See gelegen.
Hotel de la Paix, I. Ranges. Schönste Lage am Quai du Mont Blanc. Volle, großartige Aussicht auf See, Alpen u. Mont Blanc.
Hotel des Bergues, in schönst. Lage am See.

Gstaad.
Royal-Hotel u. Winter-Palace. Hs. I. Ranges. Wunderbar. Aussicht. 20 Appart., 80 Privaträume. Gr. eig. Schlittschuhb., Bobbahn. 250 Bett. v. Fr. 4.— an, bill. Pensionen.

Hotel Birca.
Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Interlaken.
Grand Hotel. I. Ranges.
Grand Hotel des Alpes u. Palace-Hotel. Vortragslage an der Haupt-Promenade.
Gr. Hotel Metropole (E. Seiler). I. R. M. S. Pr. Hotel Birca.

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Hotel Jura, vis à vis Hauptbahnhof u. Schifffahrtsstation. Mod. Komfort, Restaurant, off. Bier-Hotel Oberland (Oberländer Hof).

Lugano.
Kursaal.
Park-Hotel, vornehmtes Haus, I. Ranges.

Luzern.
Gr. Hotel de l'Europe, Rich. Matsig, Bes. Prachtvolle, ruhige Lage m. gr. Garten am See. Große herrliche Gesellschaftsräume.
Grand Hotel und Gasthof-Terminus, in bestem. Lage am Bahnhof, 300 Betten.
Café-Restaurant mit prachtvoll. Terrasse.
Grand Hotel de Lac. Haus I. Ranges.
Hotel Edgenseischer Hof (Fédéral) am See.
Hotel Montana.
Hotel Raba am See, das ganze Jahr offen.
Hotel Schwane am Bgl.
Hotel Schweizerhof.
Union-Hotel, 280 Betten, komfort. einger.
Räume. Café-Rest. d. ganze Jahr offen.

Maloja.
Hotel Maloja-Kulm, einfach, gediegen, komfortabel. Schönste Lage am Südende des Dorfes. Herrliches Gebirgsparadies.
Palace-Hotel. Haus I. R. 400 Zimmer, 60 Privaträume, höchst. Komfort. Sonntags Winterportplatz I. Oberengadin. Rodelbahn, Eislaufplatz, Curl. Hockey, denkbar glänzende Skistation.

Montreux.
Hotel-Pension

Deutsche, die London besuchen,

sollten im Hotel Russell wohnen,

dessen Behaglichkeit mehr der des besten englischen Privatlebens gleicht, als der eines Hotels. Gediegene alt-englische Bedienung und ebensolche Umgebung. Größter Komfort — anheimelnde Gemütlichkeit. Weltbekannte Küche. Luxuriös, dennoch aber heimisch wohltuend möbliert. Tarif mäßig. Im Mittelpunkt von Londons brausendem Verkehr — doch friedlich und still — mit Aussicht auf den reizenden parkähnlichen Russell Square.

Hotel Russell, London.



Hotel Russell in London.

Telegramm-Adresse: Hotel Russell-London.



Bedeutendster klimatischer Kurort

an der österreichischen Adria: ideale, windgeschützte Lage inmitten prächtiger Vegetation, mildes Klima. Alle modernen Kurmittel.

Abbazia

Herrliche Parkanlagen und Spazierwege (10 km langer, unvergleichlich schöner Strandweg). Regler Schiffsverkehr. Interessante Ausflüge zur See. Konzerte, Theater, Reunions, Sporte etc. — Prospekte gratis durch die Reisebureaus od. Kurkommission, Abbazia, Kurstrasse 15.

Hohe Verzinsung

bei absolut sicherer Kapitalanlage erzielt man durch Kauf einer Rente bei der seit 1852 bestehenden

Teutonia

Versicherungsgesellschaft

in Leipzig

Vermögen Ende 1913

137 Millionen Mark.

Die lebenslängliche Jahresrente beträgt z. B. für einen 60-jähr. Herrn 10,95 % für einen 70-jähr. 16,45 %, der Einlage. Sofort beginnende Renten mit Kapitalrückgewähr im Todesfalle! Prospekte kostenfrei.

BEAULIEU und sein HOTEL.

Auf halbem Wege zwischen Nizza und Monte Carlo — von beiden Städten in fünfzehnminütiger Fahrt erreichbar — Yachthafen, Radfahrpost, Tennis, Golf, Bergsport, schöne Ausflüge und schöne, sich bis zur See ausdehnende Privatgärten und Terrasse.

Das HOTEL BRISTOL, der internationale Aufenthaltsort der Aristokratie.

Gezundheitskurort, Veranda, Restaurant, Wintergarten, Billardzimmer. Gezundheitskurort auf vorzüglicher Landzunge. Aussicht auf das Mittelmeer von jedem Fenster. Vornehme Einrichtung. Hygienische Einrichtungen nach englischem Muster. Zentralheizung. Das schönste Hotel der Riviera. A. E. Tillett, Manager. Auf Verlangen Tarif und Broschüren.

Dr. Möller's Sanatorium

Brosch. Nr. Dresden-Loschwitz Prospekt

Diätet. Kuren n. Schroth

Wirkst. Heilst. u. chron. Krankh.

Abteil. f. Kinderheilmitt. pro Tag 5 Mk.

„Jeder Atemzug frischer Luft ist einen Dukaten wert.“ (G.)

Bad Berka

bei Weimar i. Thür. Wald.

Nerven-, Herz-, Magen-, Darmkrankh.

breit. Prachtbau mit all. Konf. Elektr.

Licht, Zentralheiz., Lift, Vorr. Verfügb.

streng indiv. Behandlg. Radium- u. Inhalatorium. 2 Kräte. Illustr. Prospekt.



Menton Sanatorium de Gorbio

Phys.-diät. Kuranstalt. Staubfreie Lago Zentralheizung. Tabakulose strengs. ausgeschlossen. Prospekte d. d. Administration Gorbio b. Menton.



Kurhaus u. Pension Monte Bré.

Lugano-Ruvigliana (ital. Schweiz).

Bestgeeignet für Herbst, Winter u. Früh-

jähr. Rivieraklima. Ein Dorado für Kranke,

Nervöse u. Erholungsbedürftige. 150 Betten.

Das ganze Jahr besucht. Ärztliche Leitung.

Illustr. Prospekt und Heilberichte frei durch

Dir. u. Bes. Max Pfening.

FASANO Hotel Bella Riva, Gardasee - Riviera

Deutsches Haus. Schönste Lage am See mit Dampferhaltestelle. Mod. Komfort. Zimmer m. Bad u. Toilette. Garten. 1909 neu

erbaut. Vorzügl. Verpflegung. Mäßige Preise. A. Fenn.

Diabetes-Bauer Koetzschenbroda, (Sachsen)

Sommer- u. Winter-Kuren.

Sanatorium Erholung, Sülzhayn a. Südharz.

Privatheilanstalt für **Leichtlungenkranke**

Winter und Sommer gleichmäßig gut besucht. Zimmer nur Sonnenseite inkl. ärztliche Behandlung, Kur u. Verpflegung 5.50-7.50 Mk. Prospekte frei durch die Verwaltung.

Naether Kinderräder



Entwürfe von Prof. Riemerschmid

Bügelsturmstange

mit nur einer Hand

zu betätigen!

Aparte Blumenmuster

Sofort Verkaufsstell. Angabe durch

E. A. Naether, Aktienges., Zeitstr. 54

Heil. u. grünte Kinderweg u. Heilmittel-Fabrik

ca. 1400 Arbeiter — ca. 1000 Pferdekräfte

Echte Briefmarken

100 Mk. 1000, 2000, 5000, 10000, 20000, 50000, 100000

Max Herbst, Weinberg, Hamburg Z.

Grosche Illustr. Preisliste gratis u. franko.

San-Rat

Dr. P. Köhler

Sanatorium

Bad Elster

i. Sa.

Innere, Nerven-, Frauenleiden, Bewegungs-

störungen, Rheumatismus.

Diätikuren. Vornehme Einrichtungen.

mit den gesamten Kurmitteln des Bades.

Man verlange Prospekt.

Sanatorium Friedrichroda

vormals Geheimrat Dr. Kothe

Moderner Neubau, 1911/12 vollendet, mit jedem

Komfort, verwöhnten Ansprüchen Rechnung

tragend. Erstkl. Kurvorrichtungen für das ge-

samte physikalisch-diätetische Heilverfahren.

Prachtvolle, ruhige Lage, 4 Morgen großer Park.

Voller Jahresbetrieb. Prospekt durch den Besitzer

u. dirigierenden Arzt Dr. med. Lippert-Kothe.

Sanatorium Elsterberg

für Herz-, Magen-, Nieren- u. Stoff-

wechselkranke, Nervenkrankte (Neur-

astheniker, Entzündungskuren), nicht

operative Frauenleiden u. Erholungsbedürftige. Lungen- u. Geisteskrankte ausgeschlossen.

Das ganze Jahr geöffnet. Prospekte frei. Dr. R. Römer jr. San.-R. Dr. Römer.

Dr. Warda :: Villa Emilia

Heilanstalt für Nervenkrankte

in Thüringen (Schwarzatal)



Dr. Lahmann's Sanatorium

in Weisser Hirsch bei Dresden

11 Ärzte :: Leitender Arzt Prof. Dr. Kraft :: 1 Ärztin

Anwendung der physikalisch-diätetischen Heilfaktoren

Sonderabteilung für Zuckerkrankte :: Neues Inhalatorium

Physiologisch-chemisches Laboratorium

Das ganze Jahr geöffnet

Prospekte kostenfrei

Sport.

Olympische Spiele. — Die Tätigkeit des Olympia-trainers Kränzlein in diesem Jahre wird sich teilen in die Ausbildung von Sportlehrern und in das Training der tüchtigen Sportsleute selbst. Zur Ausbildung von Sportlehrern werden nicht weniger als acht Sportlehrerkurse abgehalten werden. In der Zeit vom 8. bis zum 28. März findet der erste Kursus im Stadion für Sportleiter von Turn- und Sportvereinen sowie für solche Herren statt, die sich um die Anstellung als Sportlehrer bewerben. Vom 1. bis zum 15. April ist ein Offizierskursus im Stadion angesetzt, vom 15. bis zum 30. April werden sich in Berlin die Berliner und auswärtigen Turnlehrer zu ihrer sportlichen Ausbildung versammeln, soweit sie von den vorgelegten Behörden dazu entsandt werden. Von da ab wird Kränzlein seine Tätigkeit in die übrigen Städte des Reiches verlegen, voraussichtlich Leipzig, Hamburg, ferner in eine östliche, weltliche und eine südliche Stadt. In all diesen Städten werden sowohl Sportlehrer als auch Trainingsturse abgehalten werden. In den Anfang des Monats Juni fällt dann die Beteiligung Deutschlands an den internationalen Wettkämpfen in Malmö, bei denen Kränzlein die Aufsicht über die leichtathletischen Wettkämpfer ausüben wird. Der Rest des Monats Juli und die erste Hälfte August wird einem Training- und Sportlehrerkursus im Deutschen Stadion gewidmet; auch ein Offizierskursus fällt in diese Zeit. Es ist geplant, die

besten deutschen Sportsleute während ihrer Urlaubszeit im Deutschen Stadion einer besonderen Ausbildung zu unterziehen. Auch die sich in den Olympia-Prüfungskämpfen in Armee und Schule bewährenden jungen Leute werden eine entsprechende Einübung des Deutschen Reichsausschusses erhalten. Das Generalsekretariat der sechsten Olympiade wird daher besondere Unternehmungen beabsichtigen. — Angesichts der Vorbereitungen der sechsten Olympiade 1916 ist nun eine Einigung im deutschen Schießsport zustande gekommen. Auf Veranlassung des Präsidenten des Deutschen Reichsausschusses für Olympische Spiele, Exzellenz v. Bobbielski, kamen die Vertreter aller bestehenden Schießsportvereinigungen zu einer Besprechung zusammen und gründeten einen gemeinsamen Ausschuss, der mit den Vorbereitungen zur Olympiade beauftragt wurde. Zum Vorsitzenden des Ausschusses wurde Geh. Kommerzienrat Körting (Hannover) gewählt, Stellvertreter der Vorsitzender ist Major Bronsart v. Schellendorf, und als Vertreter des Reichsausschusses fungiert Dr. Martin. Die Vorbereitung des jagdbühnigen Schießens übernimmt der Schießverein Deutscher Jäger unter Hinzuziehung des Sport-Schießklubs, die des Scheibenschießens der Deutsche Schützenbund, während das Schießen mit Armeegewehren durch die Heeresverwaltung selbst vorbereitet wird. Die Vorbereitungswettkämpfe in allen Zweigen des Schießens beginnen bereits in diesem Jahre. Der Schießverein Deutscher Jäger und der Deutsche Schützenbund werden dem Deutschen Reichsausschuss für Olympische Spiele demnächst beitreten.

Dr. Stammer's

Kuranstalt **Bad Brunnthal**

in München (gegründ. 1806)

für innere, Herz-, Nerven- u. Stoffwechselkrankheiten, sowie speziell sexuelle Neurosen, chronische Frauenleiden. Sehr schön und ruhig gelegen. Mäßige Preise. Prospekt gratis. Dr. Stammer.

KURHAUS für Nerven- und Gemütskrankheiten

bei Nöbdenitz, Sachsen-Altenburg, Linie Glauchau-Göbnitz-Gera. Landschaftlich schöne, isolierte Lage auf einem Höhenrücken inmitten eines 15 ha großen alten Parks. — Warmwasserheizung. — Elektr. Beleuchtung. — Fließendes Wasser. — Badeanstalt. — Gelegenheit zu Beschäftigung. Das ganze Jahr geöffnet. — Prospekt durch den Besitzer Dr. med. Tecklenburg.

Grossherzoglich Sächs. Hochschule für bildende Kunst zu Weimar.

Ausbildung in den Fächern der bildenden Kunst einschl. Plastik.

Eintritt jederzeit. Wintersemester vom 3. Montag im Oktober an. Sommersemester vom 1. Oktober an. Damen als Studierende und Hospitanten zugelassen. Lehrer für Figurenmalerei: Professor Fritz Mackensen, Max Thedy, Ludwig von Hofmann, Carl Meißner, Walter Klemm, Robert Weiss. — Landschaftsmalerei: Prof. Th. Hagen. — Schule für Radieren, Lithographieren und Holzschnitt: Prof. Walter Klemm. — Anatomisches Zeichnen: Prof. Otto Rasch. — Perspektive: Prof. Berthold Paul Förster. — Bildhauerei: Prof. Richard Engelmann. — Freie Wahl des Lehrers. — Kunstgeschichtliche Vorlesungen. Anstalt: Dr. Anton Mayer. — Plastische Anatomie: Geh. Med.-Rat Dr. Knopf. — Einzelvorlesungen von Verschiedenen. — Näheres durch das Sekretariat. Der Direktor: Prof. Fritz Mackensen.

Technikum Hildburghausen

Höhere u. mittl. Masch.- u. Elektrot.-Schule. Werkm.-Schule. Anerkannte Hoch- und Tiefbauschule.

Staatskommissar. Programm frei.

Briefmarken

echt und verschieden

1000 versch. 12-100 Übersee 135,

40 deutsche Kol. 75, 200 engl. Kol. 450.

Albert Friedemann

LEIPZIG, Härtelstraße 23 J.

Zeitung und Liste gratis. Briefmarken-Katalog Europa

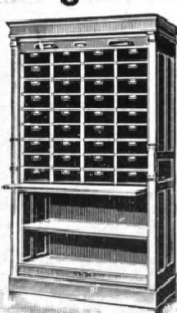
Briefmarken

erztl. Verein, E.V., 700 Mtgl.,

gr. Vorteile, Hervorr.-bill. Ausw.

Karl, Abt. Verlos., Prosp. frei.

Reith, Düsseldorf a. Rh. 150, Jährlicher St.

Registraturschränke

zur Aufnahme von Briefen, Faszikeln, Preisbüchern, Registratoren in Buch- und Brettform, Schnellheftern, Mappen, Dokumenten, Drucksachen etc. In Tischhöhe befinden sich Auszugstafeln. Die Schränke sind innen aus Hartholz, außen in massiv Eiche oder Buche. Die Schrankseiten sind in Rahmen u. Füllung gearbeitet. Hängende Schilde sind beweglich. — Größe I, II, III stets lagernd.

Verlangt Preislisten.

Jerry-Bureau-Anlagen-Co.
Dresden A. II, Annenstr. 8, I.„Jerry“ Co.
Wien I u. Prag.**Katarrhe**
Natürliches Wiesbadener Kochbrunnen-Quellsalz

Bronchitis, Lungenleiden, Husten, Heiserkeit, Kehlkopf-, Luftröhren-, Nasen-, Rachen-Katarrhe, Keuchhusten, Schnupfen, Asthma.

Beispiellose Heilerfolge! Kontrolle der Stadt Wiesbaden.

Tausende verdanken diesem Natursalz v. Weisbach jährlich ihre Genesung. In Apoth. 250 M. direkt 3 Pfund. 7 M. fr. Ausführende Kurort sowie Proben vollkommen gratis durch Brunnen-Kontor Wiesbaden N. Warnung: wirkungslos. Nachahm. Wenn nichts hilft

Krankentransporte
für Zimmer und Straße, Selbstfahrer, Rollstühle, Closetstühle, Leetische, verstellb. Kellikissen, etc. Maunz, Dresden-Lobtau. Katalog gratis.

1000 Briefmarken aller Länder nur M. 1.20. Preisliste grat. sendet Briefmarken-Centrale, Berlin, Friedrichstr. 159 b.

Kyffhäuser-Technikum
Frankenhause u. Kyffhäuser Ingenieur- u. Werkmeister-Abteilung. Dir. Prof. Huppert.

Technikum Masch.-Elektro-Ing., T. Werkm. Lehrfabr. Prog. fr.
Hainichen i. Sa.

Vorbildung z. Einjähr.-Prim.-Abit.-Prüf.
Dr. Harangs Amt., Halle S. 51.

Erzgebirge

Wintersportplätze I. Ranges. — Höhenlage bis 1244 Mtr. Langgestreckter Kamm von ca. 140 km Ausdehnung. Illustrierte Broschüren vom Leipziger Verkehrsverein, Leipzig, Naschmarkt.

Johanngeorgenstadt

Wintersportplatz.

750-900 Meter über dem Meere.

An der Bahnlinie Leipzig-Zwickau-Karlsbad.

Inmitten prächtiger Wälder.

Ausgezeichnetes Skigelände.

Erstklassiger Sprunghügel gegenüber dem Bahnhofe.

Am Sportplatz bei Kölligitz Schilke des Akademischen Schi-Clubs Leipzig.

Auskünfte erteilt jederzeit der Wintersportverein Johanngeorgenstadt.

**Restauration u. Hotel „Zur Dreckschänke“**

— 15 Minuten von — Johanngeorgenstadt

Neue, elegant eingericht. Fremdenzimmer m. Telefon u. nur Steiner'schen Reformbetten. Zentralheizung, elektr. Licht, moderne Badeeinrichtung. Ausschank von echten österreich-ungar. Weinen, Pilsener Bier vom Fab. Erstklassige Küche. Zivile Preise. Fahrgelegenheit. Stallung für 50 Pferde. Vorzügliches Skigelände. Treffpunkt aller Sportfreunde u. Touristen. — Fernruf Nr. 2. — Besitzer: Richard Weickert.

Sächs. Erzgebirge. Wintersportplatz. Bahnstation im Ort. Seitenlinie der Chemnitz-Abz. — Adorf-Bahn. NebenOberwesenthal der schneereichste Ort Sachsens. Günstigstes Gelände für Schneeschuhe. Idealer Sprunghügel, 30° Gefälle. Ausreichende Unterkunftsverhältnisse. Auskunft erteilt Skiklub Carlsfeld.

Schnucke Gebirgsstadt. Prachtvolle Umgebung, 6-800 m. Wanderbare Wälder. — Im Orte sehr gute Hotels. — Wanderheim Biethausen, erbaute vom Erzgebirgsverein hier selbst. Auskünfte durch diesen.

Eibenstock i. Erzgeb.

Wintersportplatz.

Wald- und Höhenluftkurort. Elektr. beleuchtete Rodelbahnen in Verbindung mit Drahtseilbahn. Prachtiges Skigelände. Gute Hotels mit Zentralheizg. Beste Zugverbindung mit Leipzig, Dresden und Chemnitz. Prospekt durch den Stadtrat.

Wintersportplatz I. Rgs. Prachtiges Skigelände am Pöhlberg (832 m). Gutgepflegte, elektr. beleuchtete Rodelbahn (ca. 2 km lg.). Billige Unterkunft im Berghotel. (Zentralheizung und elektr. Licht). Wintersportzüge von Chemnitz, Leipzig u. Dresden.

Annaberg

im Erzgebirge.

Hotel Stadt Karlsbad, Oberwiesenthal i. Erzgeb.

Altbewährt. Neubau eröffnet im November 1913 mit all. der Neuzeit entsprechenden Einrichtungen, bekannt gute Küche. Telefon Nr. 2. Besitzer: Jos. Kreißl.

Unterkunftshaus auf dem Bärenstein.

900 m. Neubau, mit allem Komfort. Zentralheizung, fließ. kaltes u. warmes Wasser in jedem Zimmer. Elektrisches Licht. Preiswerte Verpflegung und Übernachtung. Günst. Bahnverbindung von Chemnitz, Leipzig u. Dresden. Telefon 34, Amt Bärenstein (Bez. Chemnitz). Schneeschuhe u. Rodelschlitten leihw. Bergwirt P. Schreiber.

Hotel Wettin, Hermsdorf i. E.

5 Min. v. Bahnhof Hermsdorf-Rehefeld. 700 m. Herrl. Winterlandschaft. Gutes Skigelände. Winterkuren. Erstkl. Verpfleg. Zentralheizg. Tel. Nr. 3. Bes. Rich. Rehn.

Dr. Nöhring's Sanatorium

für Lungenkranke

Neu-Coswig i. Sa. Erbaut 1904/5. Nur I. Klasse. Naturfrisch-Prop.

Sehen Sie

Immer auf die 2 Buchstäben K u C, wenn Sie den russischen weltberühmten köstlichen K u C Popoff-Tea kaufen wollen. Ein Versuch beweist seine Güte.

K u C

Ein gutes Gedächtnis

Es ist eine unbedingte Notwendigkeit für Sie, wenn Sie Anspruch darauf erheben, im Leben vorwärts zu kommen — sei es geistlich oder weltlich, ein gutes Gedächtnis führt Ihnen in jeder Lage Ihre Vorteile klar vor Augen, es verleiht Ihnen den Willen, Ihre Pflichten, es gibt Ihnen Selbstvertrauen und Sicherheit im Gebrauch Ihres Willens, es erneuert und vergrößert Ihre Ausdauer und Selbstständigkeit, kurz gesagt, es macht Sie zu dem Menschen, dem Erfolg im Leben beifolgt. Ein gutes Gedächtnis ist nun keineswegs angeboren.

Jeder, der nur den Willen hat, sich ein gutes Gedächtnis anzueignen, kann zu diesem Ziel gelangen, wenn er hierzu unser vollständig neues Wert „Gedächtnis-Ausbildung“ benutzt. Das Buch ist aus der Praxis für die Praxis entstanden, dadurch unterrichtet es Sie in der besten Weise, um Sie zum Erfolg zu führen. — Verlangen Sie heute noch unsern ausführlichen Prospekt! 21 über „Gedächtnis-Ausbildung“.

Gedächtnis-Ausbildung von Hans Gloy

Langenscheidtsche Verlagsbuchhandlung (Professor G. Langenscheidt), Berlin-Schöneberg.

Rönisch Flügel Pianos Weltberühmtes Fabrikat

Original from THE OHIO STATE UNIVERSITY

CARL RÖNISCH Hof-Piano-Fabrik DRESDEN

Digitized by Google

Bösendorfer WIEN Klaviere

Gespielt von
Liszt, Rubin-
stein, Bülow,
Brahms und
allen lebenden
Meistern:::

A.W. FABER  **"CASTELL"** 

Die besten
BLEISTIFTE · KOPIERSTIFTE
TINTENSTIFTE · FARBSTIFTE
der Welt.

Auf Wunsch Prospekte

A.W. FABER  **"CASTELL"**  **STEIN** bei
Bleistift-Fabrik gegr. 1761 Nürnberg

 **PROPAESIN** - Lokalanaesthetikum.
(Schmerzstillendes Mittel).

Gänzlich reizlos und ungiftig. Glänzende Erfolge.

-Pastillen gegen Halsentzündungen, Keuchhusten,
Brechreiz, Schlingbeschwerden etc.

-Salben bei Jucken aller Art, Brandwunden, Insek-
tenstichen, Hautschunden, Wundliegen des
Körpers usw.

-Hämorrhoidal-Zäpfchen wirken nach
Aussage der
Ärzte noch dort, wo andere Mittel längst versagen.

-Schnupfpulver glänzend bewährt bei Schnupfen,
Heuschnupfen etc.

ferner: Kinderpuder, Einreibung, Massagefett etc.

Propaesin ist in allen Apotheken vorrätig. — Literatur wird gern kostenlos gesandt von der

CHINOSOL-FABRIK FRANZ FRITZSCHE & CO., HAMBURG 39 K.

 **J. A. Henckels**
Zwillingwerk in Solingen.
Stahlwaren bester Qualität.

Schutzmarke Zwillinge:  eingetragen 13. 6. 1791.

Alle meine Fabrikate tragen mein Zwillingsschild; wenn sie bei
Wiederverkäufern nicht zu haben sind, bitte ich sich zu wenden
an die Hauptniederlage:

Berlin W., Leipzigerstr. 118.

Filialen: Köln a/Rh., Holstei. 141; Dresden, Wildstruße 7;
Frankfurt a/M., Rossmarkt 15; Hamburg, G. Johannisstr. 11;
München, Theatinerstr. 8; Wien I., Kärntnerstr. 24.



Ein Wort an Alle:

Dr. Rosenthals weltberühmtes Meister-
schafts-System ermöglicht es jeder-
mann, durch Selbstunterricht schon in
3 Monaten eine Sprache wie Englisch,
Französisch, Italienisch, Spanisch, Por-
tugiesisch, Holländisch, Dänisch, Nor-
wegisch, Schwedisch, Russisch, Böhm-
isch, Polnisch, Ungarisch u. Deutsch
zu lernen. Probebrief jeder Sprache
à 50 Pf. liefert jede Buchhandlung u. die
**Rosenthalsche Verlagsbuch-
handlung in Leipzig 6.**
Prospekt und Anerkennungen gratis.

Preusse & Co Leipzig
Buchbinderei-Kartonagen-Maschinen

Die modernsten und besten
Reinigungs-Apparate u. Maschinen
Pauberkönig
Berlin, Friedrichstraße 54 II
Verlangen Sie Katalog!

Bergmanns Zahnpasta
Rosodont
Kgl. Sächs. Staatspreis



in Dosen
50 u. 60 Pfg.

in Tuben
60 u. 100 Pfg.

A. H. A. Bergmann, WALDHEIM, Sa.

 **Cirine** flüssiges
**Bohner-
wachs**



Kinderleichtes Arbeiten.

Seit 1901 glänzend beliebt. Stahlpläne und Terpentinöl werden entbehrlich. Durch
die flüssige Form kolossal ausgiebig und leicht anzuwenden. Der Boden bleibt
waschbar und hell. Zu haben in den einschlägigen Geschäften.

Fabriken: Cirine-Werke Böhme & Lorenz, Chemnitz und Eger (Böhmen).
Verlangen Sie gratis und franko die Broschüre: „Wie behandle ich mein Linoleum
oder Parkett sachgemäß?“

Wie viele Menschen
sind bereit, erheblich
mehr dafür auszugeben!
Wer aber den verbesserten
Sandow-Zimmerturn-Apparat für Mark 17.— kauft und die wichtigsten
Übungen jeden Tag 1/2 Stunde macht, erhält sich die Gesundheit bis ins hohe Alter

Gesundheit um Mark 17.— ist doch wirklich nicht teuer bezahlt

resp. erlangt seine Ge-
sundheit wieder. Von
hervorragenden Ärzten
aufs wärmste empfoh-
len. Erhältlich in allen besseren Sport- und Gummigeschäften, evtl. werden Bezugs-
quellen nachgewiesen von Sandows o. c. Developer, Hamburg 36, Dept. J.

Die **Schmerz** stillende: **Dr. Reiss**
Rheumatismus **Rheumasan**
Fragen Sie Ihren Arzt. In Apotheken. Tuben M.1.- u. 2.-

Fahrräder **OPEL** **Motorwagen**
Man verlange Preisliste **Rüsselsheim a.M.**

Als Schlager des diesjährigen Karnevals

gelangt Nummer 3685 der „Illustrierten Zeitung“ in der gewohnten prächtigen Ausstattung unserer Sondernummern als

Faschings-Nummer

am 12. Februar 1914 zur Ausgabe. — Preis: Mk. 1.50



„Der Gent auf der Hirschjagd.“ Nach einem Gemälde von Fesoj Ztreblo.

Aus der Besprechung des futuristischen Kritikers Stussolo: Ein Schuß! — Panischer Schrecken! Krämpfe durchwehen die sonst so friedliche Waldenatur. Dem Mordinstrument enteilt die Todeskugel, auf ihrem Lauf die Wellen des Entsetzens mit sich reißend. Schon faßt die Hand des Todes den König der Wälder! — Entsetzt ruht das Auge der Natur auf diesem Chaos! — Ein Schuß!

Aus dem Redaktions-Programm:

1. Größere Abbildungen:

Im Rampenlicht. Nach einem Gemälde von Leo Rauth. (Vierfarbig, Umschlagbild.)
Faschingstreiben. Nach einer farbigen Zeichnung von Knut Hansen. (Vierfarbig, Vorderseite.)
Narrenzug. Nach einem Gemälde von Carl Strathmann. (Vierfarbig, Doppelseite.)
Der Himmel hängt voller Geigen. Nach einer farbigen Zeichnung von J. Mauder. (Vierfarbig, Ganzseite.)
In der Tangoschule. Nach einer Originalzeichnung von O. J. Olbertz. (Ganzseite.)

2. Textliche Beiträge:

Bbb und Eee. Ein Tag aus dem Leben eines Gent. Von Carl Lahm, Paris. Mit Illustrationen nach berühmten futuristischen Meistern, darunter eine Ganzseite „Der Gent auf dem Ball“.
Gelöste Probleme. Die künftigen Wunder aus dem Reich der Industrie und Technik. Von Carl Grunert. Mit Illustrationen von Max Schaberschul.
Der Tanz der Zukunft. Ein Faschingsalptrücken. Von Edmund Edel. Mit Illustrationen von B. Gestwicki, darunter eine Ganzseite.

Der zuckende Blitz. Eine 10-Pfennig-Jugendgeschichte in fürchterlichem Deutsch. Von Henry F. Urban.
Wenn der Kintopp von Adam erfunden worden wäre. Von Franz Schommer. Mit Illustrationen von Arpad Schmidhammer.
Der Pégoudismus. Von M. H. Allrak, Luftikus. Mit Illustrationen von Richard Bloos.
Der Larvenhändler. Gedicht von W. Herbert. Illustriert von Alfred Liebing.
Tangoflirt. Originalkomposition für die „Illustrierte Zeitung“ von Rud. Nelson. Text von Harry Waldau.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen; wo nicht erhältlich durch die

Geschäftsstelle der Illustrierten Zeitung (J. J. Weber), Leipzig 26.

Germania Lebens-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft zu Stettin.

Sicherheitsfonds 406 Millionen Mark.

Leibrenten-Versicherung

zu den günstigsten Bedingungen bei der höchsten Sicherheit.

Bisher ausgezahlte Renten: 51 Millionen Mark.

Prospekte und jede weitere Auskunft kostenfrei durch unsere Herren Vertreter sowie durch die **Direktion, Stettin, Paradeplatz 16.**

Eine vorzügliche, in Anlage und Betrieb billige
Heizung für das Einfamilienhaus
 ist die Frischluft-Ventilations-Heizung.
 In jedes auch alte Haus leicht einzubauen. — Man verlange Prospekt C
 Schwarzhaupt, Spiecker & Co. Nachf. GmbH, Frankfurt a. M.
 Für Oesterreich und Ungarn Lieferung ab Wien.



WELTMARKE
SEILER
 Hoflieferanten J. M. der Kgn. Mutter v. Italien
 u. S. Kgl. Hoh. des Grosshgs. v. Hessen

Liegnitz
 Berlin
 Dresden
 Breslau
 London.

Anerkannt
vorzügliche
Qualitäten.



**MIGNON - KAKAO
SCHOKOLADE**

**DAVID SÖHNE & G.
HALLE a. S.**

Zeiss Teleater



Unübertroffenes Theaterglas

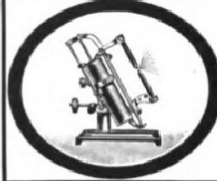
Gute Bildschärfe. Grosses Gesichtsfeld. Kleines Format. Geringes Gewicht. — Zu beziehen zu Originalpreisen durch optische Geschäfte.



Berlin, Hamburg, London, Mailand, Paris, St. Petersburg, Tokio, Wien.
Prospekt T. B. kostenfrei.

Einen wertvollen Überblick über das umfangreiche Gebiet des Versicherungswesens, einschliesslich der Angestelltenversicherung, gibt die in der Sammlung von „Webers Illustrierten Handbüchern“ erscheinende Band:
Das Versicherungswesen
3. Auflage, vollständig neu bearbeitet von Bernhard Emminghaus.
In Originalleinenband 3 Mark. — Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Extraktreiche und wohlbekömmliche **Likör-Essenzen** mit Rezepten
1 Dutz. Flaschen sortiert für 12 Liter ausreichend Mk. 2.75 franko überallhin.
Chemische Werke E. Wäther, Halle a. S., Mühlweg 20.



Kennen Sie „EWON“ die kleine Automat-Bogenlampe?

Beschreibung in neuest. Liste Nr. 5, für Lichtbilder, wissenschaftliche Arbeit auf allen Gebieten, Anatomie, Mikroskopie, Gerichts-Photographie, Zahnheilkunde etc. — Keinerlei Installationskosten, — an Stelle einer Glühlampe anschliessbar.

Höchste Anerkennungen.
„EWON“, Patent. Spezialitäten, München, Mathildenstrasse.

**Tafelberg
Zigaretten**
Angenehm besonders in Genussweise Anderer.
Aussehen und Prospekt gratis.
Hugo Wolff, Berlin-Halensee 2.

IN DEN APOTHEKEN.
EGEN HUSTEN
ISLÄNDISCH MOOS PASTA
80 PRG.
UND HEISERKEIT
FABRIK: FRANKFURT A. M.

Webers Illustrierte Handbücher.
Prospekt gratis.
Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Eugen Gärtner, Stuttgart 2.
Kgl. Hof-Gegenbaumeister, Fürstl. Hofbauz. Hoff.
Inh. d. gold. Med. f. Kunst u. Wissensch.
Anerkannt größtes Lager in aus-
gesucht. schönen, gut erhaltenen
italien., franz., u. deutsch. Meister-
Hervorragende
Reellität bürg. feinste Refer. Berühmt.
Repar.-Atelier. Selbstgefertigte Meister-
geigen. — Glänzende Anerkennungen.

Das Billardbuch

Vollständige Theorie und
Praxis des Billardspiels
von
Gz. Bogumil.

Zweite, verbesserte Auflage. Mit
vielen Experimenten, 113 Aufgaben
nebst Lösungen u. 128 Abbildungen.

Preis 7 Mark 50 Pfg., in
Originalleinenband 9 Mark.
Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

„La RAPIDE-LIME“

D. R.-P.
Automat. Hobel-
maschine mit
Handhebel
— kann
sofort für
jeden
Schraub-
stock ver-
wendet
werden.
Ausführlichen Grundsprosekt versenden
Jacquot & Taverdon, St. r. August, Paris.

BLANCA

absolut wirkendes Mittel gegen
Nasenröte
inf. von Kälte, Hitze, Temperaturwechsel, Ner-
veit, Verdauungsstörung, usw. Vorz. Mittel
geg. vergr. Por. u. Blutad. Keine Salbe, Pfl.
u. Schminke, d. nur z. Verdeck. dienen. Sof.
Erfolg u. absol. Unschädlichkeit. Zu bezie-
gen: Einsend. v. M. 3.— (b. Nachn. 40 Pfg. m.)
d. Blanca-Vertrieb, Wiesbaden 26.



**Projektions-
Apparate**
mit allem Zubehör.
Unger & Hoffmann
Dresden-A 36.
— Prospekte kostenlos. —

Echte Briefmarken billigst.
Preschiste
gratis: F. B. Keller, Steglitz bei Berlin.



Julius Feurich, Leipzig,
Kaiserl. u. Königl. Hof-Pianofabrik.
Gegr. 1851.

Feurich Pianos

Flügel und Pianinos.

Hervorragendes Fabrikat. Vielfach prämiert.



Briefmarken

für sammler billigst. — Preisliste 24
und Briefmarkensammlung sendet gratis
August Marbes in Bremen.

Werner & Pfleiderer

Cannstatter
Misch- u. Knet-Maschinen
Dampf-Backofen-Fabrik
Cannstatt-Stuttgart



Komplette Einrichtungen für
Lebensmittel und Chemie
Patente in allen Ländern
167 Höchste Auszeichnungen.

Rasse-Hunde-Zucht-Anstalt u. -Högl.
Arthur Seyfarth
Köstritz 2 i. Thür.
Weltbek. Etablissement. Gegr. 1861.



Versand sämtlicher moderner
Rasse-Hunde
edelst. Abstamm. vom kleinst. Salon-
Schüsselhündchen b. z. gr. Riesenmisch-
Wach- u. Schutzhund, sowie alle Arten
Jagd-Hunde. Gar. erstkl. Qualität.
Export nach allen Weltteilen unter
Garantie gesund. Ank. z. jed. Jahres.
Das interess. Werk: „Der Hund u. seine
Rassen, Zucht, Pflege, Dressur, Krank-
heiten“ M. 6. Illust. Pracht-Album mit
Preisverzeichnis, nebst Beschreib. der
Rassen M. 2. Preisliste grat. u. franko.

Echte Missionsmarken.
gründ. ausgegeben, so bis vermindert.
Erlaubnis liegt auf deutsch durch das
„Direct“ des Timbres-Poste des Missions.
141, r.d. Redaction, Toulouse (Frankreich)

HARMONIUMS
Spez.: Von jedem, ohne Noten-
kenntnis sofort 4 stimm. zu spielende
Instrumente. Katalog gratis.
Aloys Maier, Kgl. Hoff., Fulda.

**Dr. Schuff's echte Sodener
Pastillen**
Altbewährt bei Katarrhen Husten Heiserkeit, Influenza.



Bitte noch eine Flasche Dr. Dralles Birken Haarwasser.

Seine Wirkung bei Kopfschuppen und
Haarausfall ist einfach großartig.

Preis 1.85 u. 3.70

Original from

THE OHIO STATE UNIVERSITY



Waldorf Hotel

ALDWYCH

London

Die vielen Vorteile des
Waldorf Hotels
 können wie folgt zusammengefasst
 werden:

Sie wohnen im Mittelpunkt Londons unzähliger Attraktionen. Sie sind einerseits sehr nahe der Stadt, anderseits dem Westend. Sie sind in unmittelbarer Nähe von Londons grossen historischen Sehenswürdigkeiten. Die Kathedralen sind nur einige Minuten entfernt. Die Museen und Kunst-Galerien sind in nächster Nähe. Zu allen Stadtteilen stehen Ihnen von der Hoteltüre aus ein halbes Dutzend Verkehrswege zur Verfügung.

Sie werden den einzig dastehenden Reiz des Waldorf Hotels, seine lebhafteste, freundliche Atmosphäre, seine ruhigen, bequemen Schlafzimmer, den schönen Palmengarten, das populärste und internationalste Rendezvous von London beim Afternoon Tea, sehr hoch schätzen.

Eine Spezialität ist die ausgezeichnete Küche. Der Genuss der Mahlzeiten wird durch die Musik eines erstklassigen Orchesters vergrössert.

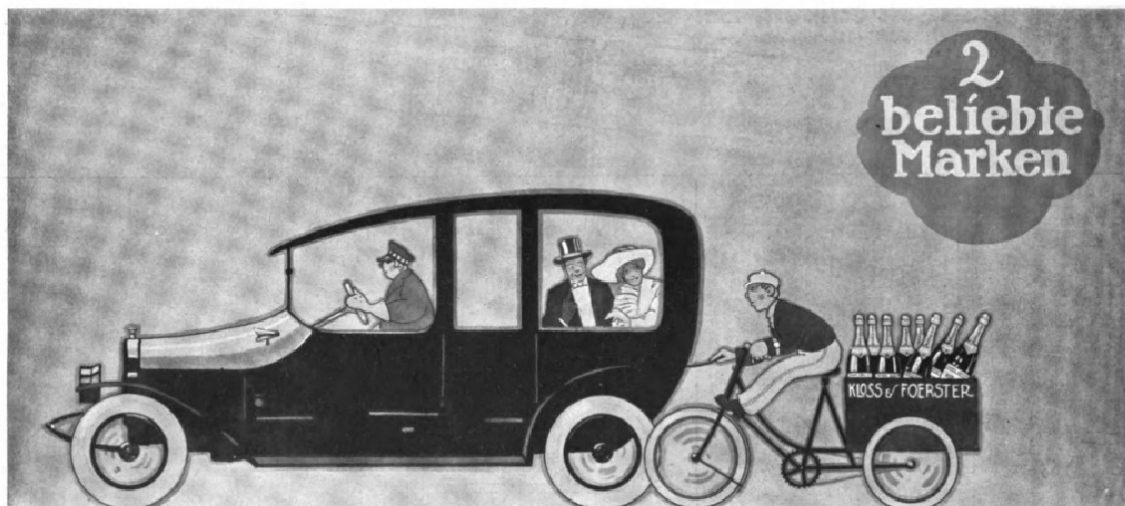
Das Waldorf Hotel hat unzählige Einzel-Schlafzimmer mit daran anschliessendem Badezimmer. In allen Schlafzimmern ist Telefon.

Preise sind äusserst mässige.

Kurz, das Waldorf Hotel ist das eleganteste, freundlichste, doch das wenigst kostspielige der Londoner erstklassigen Hotels.

Telegramme: Waldorfius London.

L. E. CORNUT, Generaldirektor.



Audi-Automobile
 Audi-Automobilwerke
 Leiter: August Horch
 Zwickau-Sachsen

Rotkäppchen-
Sekt
Kloss u. Foerster
 Freyburg a/U.

Illustrirte Zeitung

Nr. 3684. 142. Bd.

Leipzig, 5. Februar 1914.



Zum Regierungswechsel in den Reichslanden am 31. Januar: Der neue Staatssekretär für Elsaß-Lothringen, Siegfried Graf v. Roedern, bisher Oberpräsidialrat in Potsdam. (Phot. Nicola Perscheid, Berlin.)

Zum 25jährigen Jubiläum der Kaiserlichen Schutztruppe für Deutsch-Ostafrika.

Erst spät ist Deutschland in die Reihe der Kolonialmächte eingetreten, und unfern in den Kolonien stationierten Truppenteile können noch nicht auf eine lange Geschichte zurückblicken.

Die älteste der Schutztruppen ist die für Deutsch-Ostafrika. Als ihr Stiftungstag wurde durch Allerhöchste Kabinettsorder, gegeben zu Guben, am 16. September 1911, der 8. Februar 1889 bestimmt, und so besteht die Truppe jetzt fünfundsiebenzig Jahre. Wenn sie auch erst am 1. April 1891 tatsächlich Kaiserlich wurde, so kann doch der 8. Februar mit Recht als der Entstehungstag betrachtet werden, weil an diesem Tage die sogenannte Wissmanntruppe ins Leben trat, aus der die Kaiserliche Schutztruppe für Deutsch-Ostafrika hervorgegangen ist.

Durch die Initiative Dr. Carl Peters' und seiner Freunde wurde das Gebiet der ostafrikanischen Küste, das jetzt zur Kolonie Deutsch-Ostafrika gehört, und sein nächstes Hinterland für Deutschland erworben. Peters erhielt für die von ihm gegründete Gesellschaft einen Schutzbrief und sandte eine Anzahl Europäer hinaus, die die Küstenplätze besetzten. Die Macht, die hinter diesen stand, war äußerst gering.

Die bisherigen Herren, die Araber, sahen sich in ihren Lebensinteressen bedroht, und es gelang ihnen leicht, die Eingeborenen aufzuwiegen, sich gegen die neuen Herren zu empören.

Auch der Sultan von Sansibar spielte trotz des Vertrages, den er mit der Deutsch-Ostafrikanischen Gesellschaft geschlossen hatte, eine recht zweifelhafte Rolle, und bald waren die Deutschen von allen Plätzen vertrieben und konnten sich nur mit Hilfe der Marine in Bagamoyo und Dar-es-Salaam halten.

Das um Unterstützung angegangene Reich gewährte diese, da es ausgeschlossen war, daß der der deutschen Flagge angetane Schimpf nicht gerächt würde, und Hermann v. Wissmann, der sich durch seine afrikanischen Reisen einen guten Namen gemacht hatte, erhielt den Auftrag, den Aufstand niederzuwerfen.

Sehr schwierig war die Schaffung der Truppe, weil wir darin keinerlei Erfahrungen hatten. Es war ja das erstemal, daß Deutschland gezwungen war, in eine überseeische Unternehmung einzutreten. An europäischem Personal war kein Mangel. Auf einen Aufruf Wissmanns hin meldeten sich viele Offiziere, Sanitäts-offiziere und Unteroffiziere der Armee, so daß er unter ihnen seine Auswahl treffen konnte, und es zeugt von seiner großen Menschenkenntnis, daß ihm dabei kaum ein Mißgriff passierte. Aber mit europäischen Offizieren und Unteroffizieren allein kann man in Afrika keinen Krieg führen, es mußten auch die notwendigen Soldaten beschafft werden. Und man war sich von vornherein darüber klar, daß in diesem rein tropischen Gebiet Deutsche nicht in Frage kommen konnten, sondern daß man farbige Truppen mit europäischen Vorgesetzten verwenden mußte, wie es seitens aller Kolonialmächte seit langem geschieht. Eingeborene aus dem Schutzgebiet selbst zu nehmen, verbot sich aus dem Grunde, weil sie nicht zuverlässig genug erschienen, man auch nicht wissen konnte, ob sie



Zum Regierungswechsel in den Reichslanden am 31. Januar: Hans Karl Freiherr v. Stein, der neue Unterstaatssekretär für Kolonialangelegenheiten, bisher Vortragender Rat im Reichsamt des Innern.

Nach einer Spezialaufnahme für die „Illustrirte Zeitung“ von der Deutschen Illustrationsgesellschaft in Berlin.



Herzog Ernst August von Braunschweig auf der Dam- und Schwarzwildjagd bei Briesen (Kreis Westhavelland) am 28. Januar: Der Gastgeber, Rittergutsbesitzer v. Bredow, und der Herzog (X) beim Verlassen des Jagdhäuschens.

nicht vielleicht mit den Aufständischen gemeinsame Sache machen würden. In sehr geklärter Weise löste Wissmann diese Frage, indem er alte Soldaten der ägyptischen Armee, Sudanese, anwarb. Durch die Aufgabe des Sudan und die Zurückziehung der Truppen infolge des Mahdianstandes war eine große Anzahl Soldaten beschäftigungslos und brotlos geworden und folgte gern der deutschen Fahne. Wenn es auch Soldaten, und zwar recht gute, waren, so kannten sie doch die deutschen Waffen und die deutsche Kommandosprache nicht. Sie gaben sich aber redliche Mühe, möglichst bald brauchbare Mitglieder der Truppe zu werden, und schon am 8. Mai 1889 konnte Wissmann den ersten Schlag tun. Um nicht allein auf die Sudanese angewiesen zu sein, wurden noch Julius eingestellt und die Askaris der früheren Deutsch-Ostafrikanischen Gesellschaft übernommen.

Mit der Erstürmung des Lagers Buschiri, eines der Anführer der Aufständischen, wurde der erste Sieg auf Jung-Deutschlands Boden errufen. Man hatte zu dieser Unternehmung die Truppe durch ein Marinedetachment verstärkt, um allen Eventualitäten gewachsen zu sein; doch wäre dies nicht notwendig gewesen, denn mutig stürmten unsere schwarzen deutschen Soldaten gegen die Boma und nahmen sie nach kurzem, aber heißem Kampf ein. Nun folgte Schlag auf Schlag. Alle Küstenplätze wurden genommen und besetzt, Buschiri, der noch einmal an der Spitze der aufbelebten rüberischen, wilden Maissi gegen die Küste zog, geschlagen. Er wurde später von den Eingeborenen selbst gefangen genommen, den Deutschen ausgeliefert, durch ein Kriegsgericht verurteilt und hingerichtet. Als der Araberaufstand niedergeworfen war, gingen die Rechte der Deutsch-Ostafrikanischen Gesellschaft an das Reich über. So wurde die Kolonie und damit auch die Schutztruppe erst richtig deutsch.

Es waren nicht nur militärische Aufgaben, die an die Truppe herantraten, sondern, und zwar häufig mehr Zeit als der militärische Dienst in Anspruch nehmen, fielen ihr Aufgaben friedlicher Tätigkeit zu. So sind fast alle Stationen und Posten, viele Wege, Straßen und Brücken, Markthallen und Wästhäuser von ihr gebaut. Die Offiziere übten

die Verwaltungstätigkeit, die Gerichtsbarkeit über die Farbigen aus, und bei dem starken Personalmangel, der meist herrschte, mußten die Kräfte aller im höchsten Maße angespannt werden. Viele Angehörige der Truppe haben in wissenschaftlicher Hinsicht, auf geographischem, zoologischem und ethnographischem Gebiete, Bedeutendes geleistet. So verdankt das Kartenbild, das wir jetzt von Deutsch-Ostafrika besitzen, seine Entstehung ausschließlich der freiwilligen Arbeit deutscher Offiziere.

Nicht minder energisch und aufopfernd hat das Sanitätspersonal gearbeitet. Das gefährliche Klima brachte mannigfache Krankheiten hervor, Seuchen, wie die Beulenpest und die Schlafkrankheit, mußten bekämpft werden, und Sanitäts-offiziere und unteroffiziere leisteten, häufig selbst erkrankt, ihre ganze Kraft ein, um ihrer schweren Aufgabe gerecht zu werden. Manch einer hat mit der Büchse in der Hand für die Ehre der deutschen Flagge eintreten müssen. Das, was sie geleistet haben, wird ihnen unvergessen sein, und jeder, der unsere schöne Kolonie liebt, wird auch stets der aufopferungsvollen Tätigkeit des Sanitätspersonals gedenken.

Aber nicht ohne Opfer ist die Arbeit der Truppe geblieben. Tief in Blut getaucht ist der Lorbeer, den

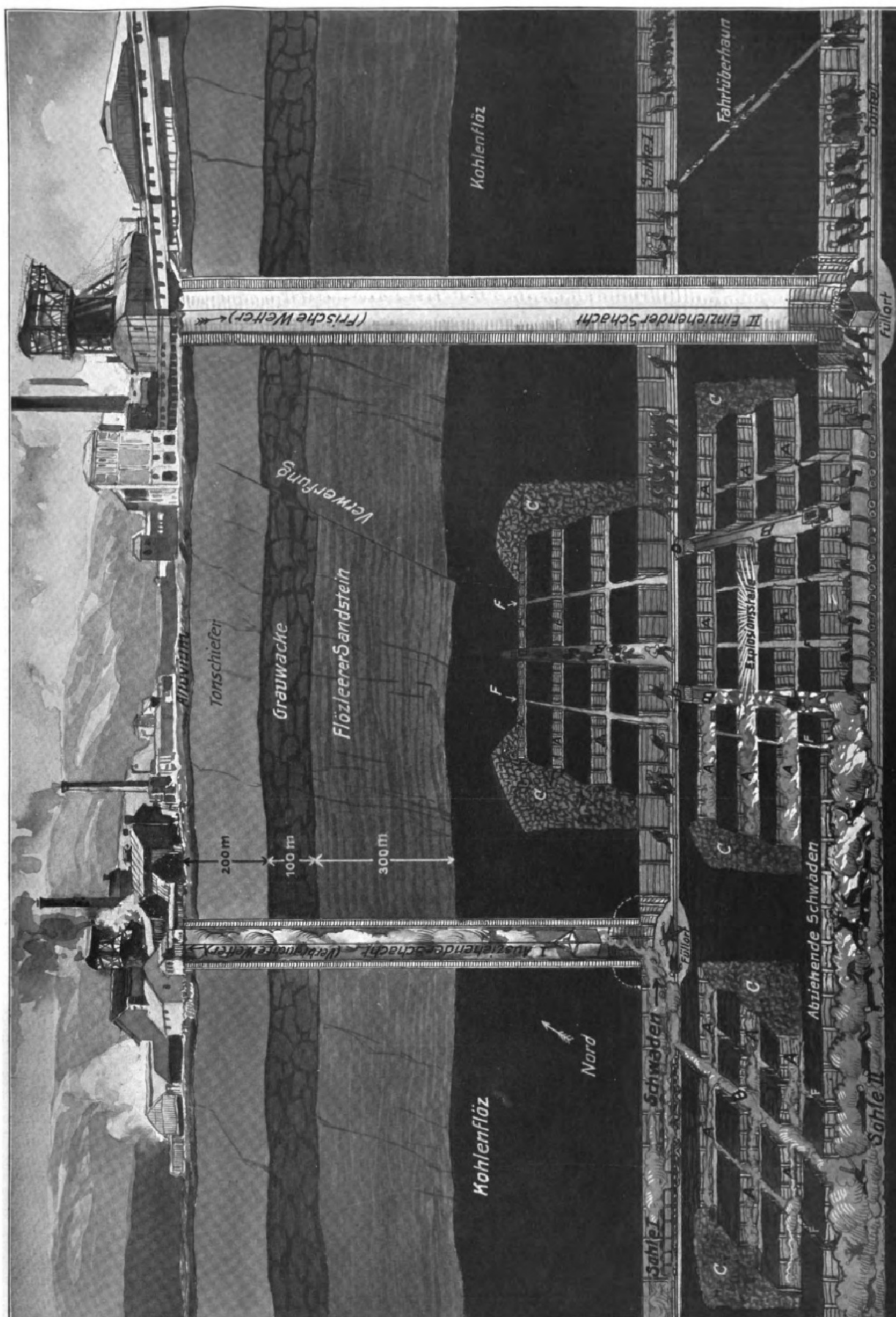


Die Ministerloge, in der Mitte Staatssekretär des Reichsmarineamts Großadmiral v. Tirpitz.



Die Künstlerloge, in der Mitte der berühmte Saxtonist Francesco d'Andrade (X).

Vom Berliner Presseball am 31. Januar.



A = Ubbaustraße. B = Brennberg. C = Abgebaute Stelle. D = Wettertür. F = Gehirtheil.

Zur Schlagwetterkatastrophe auf der Zeche „Minister Wittenbach“ in Brambauer bei Dortmund am 30. Januar, bei der 25 Mann getödtet wurden: Schematische Darstellung einer Schlagwetterkatastrophe in einer Steinkohlengrube des westfälischen Bergreviers. Nach einer Zeichnung von M. Hammer.

sie sich errungen hat. Von den verhältnismäßig wenigen weißen Angehörigen der Truppe sind 35 vor dem Feinde gefallen, 63 verwundet, ungefähr 700 treue farbige Soldaten haben ihre Anhänglichkeit an Kaiser und Reich mit dem Tode bezeugt. Schlimmer noch hat das mörderische Klima unter ihnen gehaust, denn ohne die, welche in der Heimat aus Ursachen, die sie in den Tropen erworben haben, gestorben sind, liegen etwa 150 im schwarzen Erdteil begraben.

Aber alle diese Opfer sind nicht umsonst gebracht worden. Eine schier endlose Kette von Siegen hat die Truppe errungen. Sind es doch allein 77 Unternehmungen, Gefechte usw., die durch Allerhöchste Kabinettsorder zur Anrechnung im Sinne des Pensionsgesetzes bestimmt sind, die tatsächlich sind aber bedeutend zahlreicher.

Ein schwerer Schlag für die Truppe war die Niederlage unter dem Kommandeur v. Jezewski, die sie 10 Europäer und etwa 290 Soldaten kostete, ungefähr den vierten Teil der gesamten Truppe. Als im Jahre 1905/06 ein Aufstand ausbrach, gefährlicher als der frühere, da sich eine ganze Reihe früher verfeindeter Stämme gegen die Deutschen verbündeten hatten, da zeigte die Truppe, daß sie die alte Tradition nicht vergessen hatte, und unter vielen Mühen und Strapazen, unter großen Verlusten wurde wieder Ruhe und Ordnung im Lande geschaffen.

Zahlreich sind die Männer, die für Deutschland viel geleistet haben. Sie alle aufzuführen, würde zu weit gehen. Die meisten von ihnen sind der großen Menge unbekannt geblieben und finden nur in dem Bewußtsein treuer Pflichterfüllung ihre Belohnung. Zu jeder Zeit hat die Schutztruppe für Deutsch-Ostafrika ihre ganze Kraft für des Reiches



Von der in diesem Jahre zum erstenmal ausgetragenen Rodelmeisterschaft von Europa auf der Teichsen-Rodelbahn bei Reichenberg i. B. am 1. Februar: Der Gewinner der Meisterschaft, Rudolf Kauschke-Reichenberg, der zum Befahren der 4400 m langen Bahn 4 Min. 30 $\frac{1}{2}$ Sek. benötigte, im Rennen.



Die hervorragendste Eiskunstläuferin der Welt: Opka v. Méray-Horvath, die am 26. Januar in St. Moritz die Damen-Weltmeisterschaft im Eiskunstlauf zum drittenmal gewann. (Phot. M. Weintraub, St. Moritz.)

Macht und Herrlichkeit eingeleitet. Daß das auch in Zukunft geschehen wird, davon ist jeder überzeugt, der die Truppe gesehen und ihre Arbeit kennen gelernt hat. W. Langheld.

Die neuen Männer für Elsaß-Lothringen.

Während die Ernennung eines Nachfolgers für den kaiserlichen Statthalter Grafen v. Wedel erst in einigen Monaten erfolgen soll, sind der Staatssekretär Freiherr Jörn v. Bulach sowie die Unterstaatssekretäre Dr. Petri und Mandel schon jetzt zurückgetreten, und neue Männer, die aus Potsdam und Berlin kommen, sind zunächst für das Amt des Staatssekretärs, mit dem fortan die bisher von Exzellenz Mandel geleitete Abteilung des Innern verbunden sein wird, und für die dafür vom Staatssekretariat abgetrennte Abteilung für Landwirtschaft und öffentliche Arbeiten gefunden. Der neue Staatssekretär, Siegfried Graf v. Roedern, war bisher Ober-

präsidialrat beim Oberpräsidium der Provinz Brandenburg in Potsdam und ist in Berlin wohlbekannt. Er hatte in seiner letzten Stellung viel mit den Großberliner Stadtverwaltungen, namentlich auch mit den Verhandlungen über die Schaffung und Organisation des Zweckverbands zu tun. Außerdem war er, bevor er zum Oberpräsidialrat in Potsdam ernannt wurde, Landrat des Kreises Niederbarnim, der bekanntlich vor den Toren von Berlin liegt, und dem die nördlich und östlich gelegenen Vororte von Berlin angehören. Er hat sich in dieser amtlichen Tätigkeit den Ruf eines außerordentlich tüchtigen Verwaltungsbeamten von scharfem und feinem Blick und insbesondere auch den eines geschickten Taktikers erworben, Eigenschaften, die ihm in seiner schwierigen und verantwortungsvollen neuen Stellung sehr zugute kommen werden.

Graf v. Roedern, dessen Familie dem protestantischen schlesischen Uradel angehört, gilt als ein echter Preuße, aber keineswegs etwa als starrer Bureaucrat. Er hat auch vielfache Beziehungen zu dem Westen und Süden des Reichs. Seine Mutter wie seine Gemahlin entstammen der rheinischen Familie Rasse. Sein Vater, der königlich preussische Oberstleutnant a. D. Ludwig Graf v. Roedern, lebt seit Jahren in Freiburg i. Br. Der neue Staatssekretär ist zu Marburg am 27. Juli 1870 geboren, steht also in der Vollkraft der Jahre. Aus seiner Ehe mit Elise Rasse ist eine Tochter hervorgegangen.

Der neue Unterstaatssekretär für Landwirtschaft und öffentliche Arbeiten, Hans Karl Freiherr v. Stein, war bisher vortragender Rat und Geheimer Oberregierungsrat im Reichsamt des Innern. Er war als solcher zeitweise auch als Vertreter des erkrankten vortragenden Rates zur Reichsanzlei kommandiert und ist aus dieser Tätigkeit in den Kreisen der Reichstagsabgeordneten nicht unbekannt. Er gehört der ebenfalls protestantischen Völkershausen'schen Linie der Freiherren Stein zu Nord- und Olsheim an, die ihren Stammsitz in Unterfranken hat, ist also nicht Preuße, sondern Bayer. Sein älterer Bruder ist königlicher Generalmajor und Kommandeur der ersten Feldartillerie-Brigade in München. Er selbst ist zu Würzburg am 28. Februar 1867 geboren, trat zuerst in den bayerischen Verwaltungsdienst, ist königlich bayerischer Kämmerer und seit kurzem mit einer Tochter des Staatssekretärs a. D. Grafen v. Poladomsky vermählt. Man rühmt ihm hervorragendes Sachverstandnis in landwirtschaftlichen Dingen, insbesondere in den Fragen des Obst- und Weinbaues, nach, und er gilt demnach als wohlvertraut mit den Aufgaben seines neuen amtlichen Wirkungskreises. Die Wahl der beiden Männer läßt erkennen, daß der Reichsminister, als er am 26. Januar von der Notwendigkeit einer ruhigen und einheitlichen, einer gerechten, aber festen Verwaltung für Elsaß-Lothringen sprach, keineswegs die Absicht hatte, die Reichslande unter strenge, harte Hände zu bringen, deren Aufgabe die Unterdrückung des süddeutschen und speziell elsass-lothringischen Wesens sein würde, sondern daß er vielmehr seine bisherige Politik fortzuführen gedenkt. Und so steht auch zu hoffen, daß der innere Frieden in den Reichslanden bald wiederhergestellt sein werde.

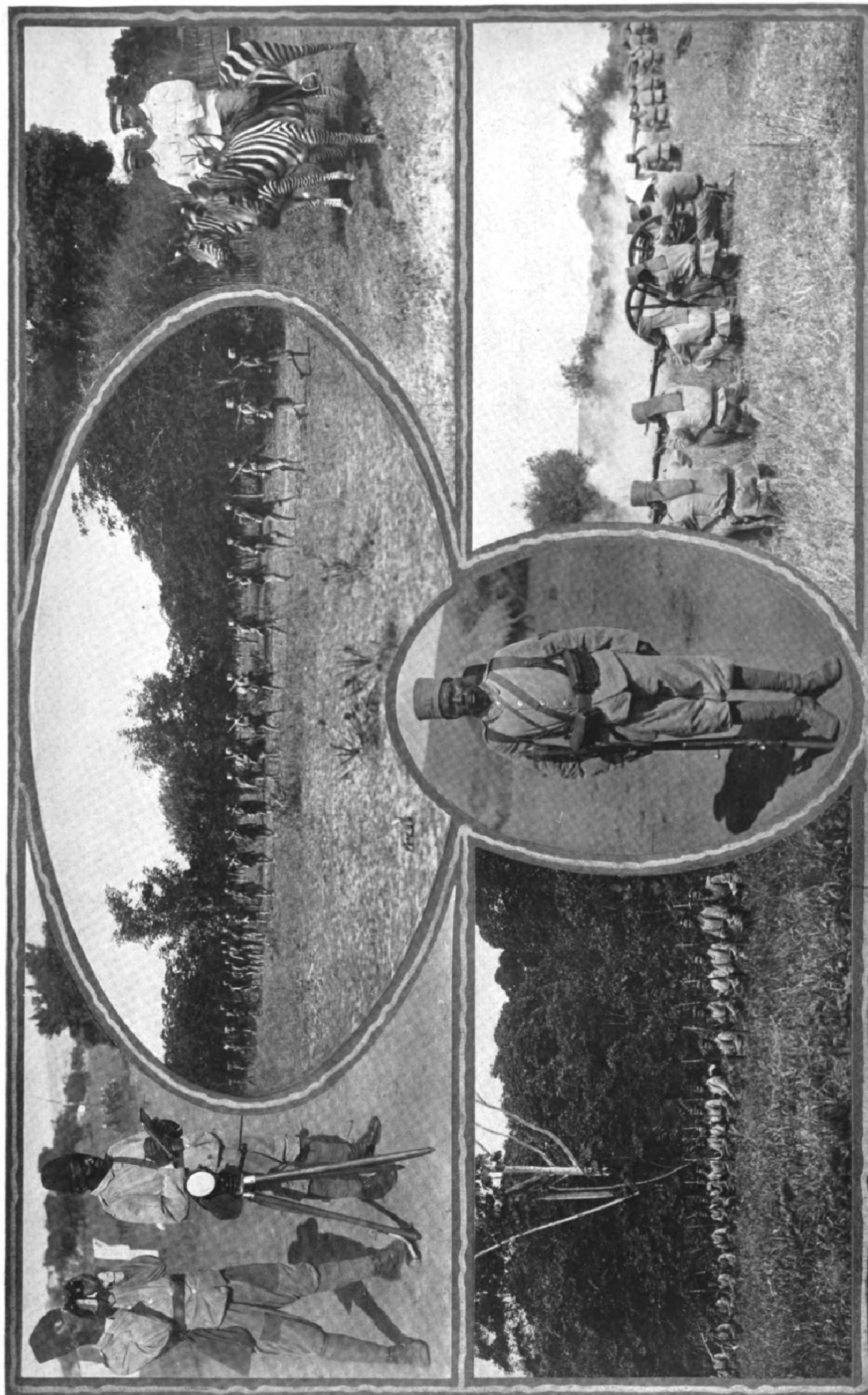
Sir David Gill.

(Portrait f. S. 254.)

In Sir David Gill hat unsere Zeit einen ihrer berühmtesten Astronomen verloren. Zu Aberdeen in Schottland geboren, richtete er sich im Alter von fünfundsiebenzig Jahren im Hause seiner Eltern eine Sternwarte ein. Als ihm Lord Lindsay 1872 den Bau der Sternwarte in Dun Echt bei Aberdeen anbot, nahm er enthusiastisch an. Nachdem Gill an verschiedenen Expeditionen (1874 nach Mauritius zur Beobachtung des Venusdurchganges, 1877 nach Wien zur Bestimmung der Marsparallaxe) teilgenommen hatte, wurde er 1879, erst sechsunddreißig Jahre alt, zum Direktor der Sternwarte am Kap der Guten Hoffnung ernannt, an der er achtundzwanzig Jahre wirkte. Am bekanntesten sind seine Heliometerbeobachtungen zur Bestimmung von Parallaxen südlicher Sterne und die photographische Durchmusterung des südlichen Sternhimmels. Diese Riesearbeit vollführte er zusammen mit dem holländischen Astronomen J. E. Kapteyn. Sie nahm zwölf Jahre in Anspruch.



Von der Tiroler Sportwoche vom 25. Januar bis zum 2. Februar: Das Bobrennen um die Meisterschaft von Österreich auf Naturbahnen am 25. Januar auf der Jaufenstraße bei Sterzing; der Gewinner des ersten Preises, Bob Ralch, nach dem Passieren der großen Kurve. (Phot. Wilhelm Stempf, Innsbruck.)



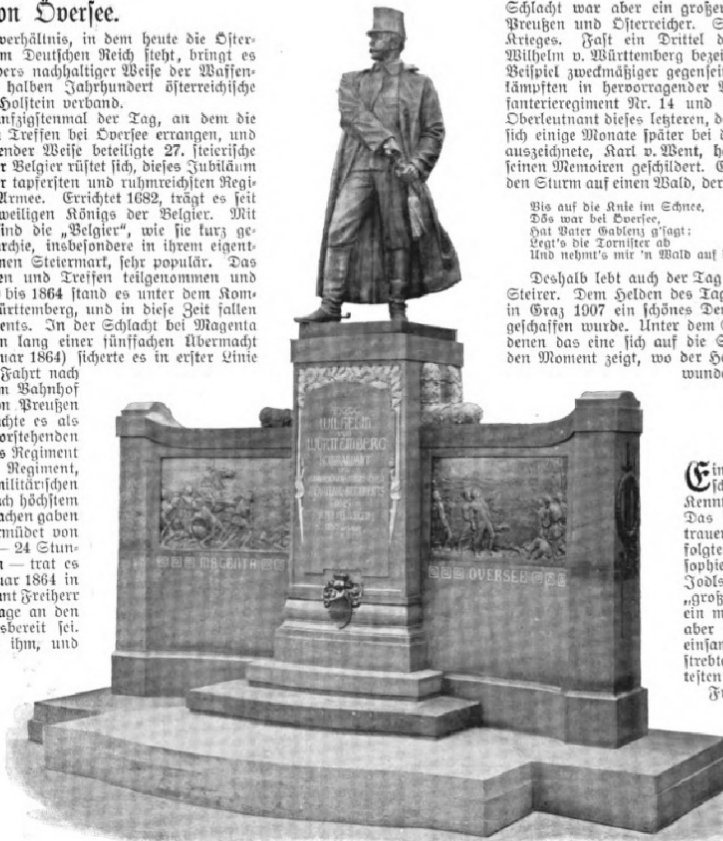
Zum 25jährigen Jubiläum der Kaiserlichen Schutztruppe für Deutsch-Ostafrika am 8. Februar.
 Oben links: Geflographenabteilung. Oben rechts: Lasttiere auf dem Marsch. Unten links: Zwei Offiziere auf Zebros. Unten rechts: Ein alter Ksar. Rechts: Ksar im Feuer.

Der Tag von Oversee.

Das innige und herrliche Bundesverhältnis, in dem heute die Österreichisch-Ungarische Monarchie zum Deutschen Reich steht, bringt es mit sich, daß man jetzt hier in besonders nachhaltiger Weise der Waffenbrüderlichkeit gedenkt, die vor einem halben Jahrhundert Österreichische und preussische Krieger in Schleswig-Holstein verband.

Am 6. Februar jährt sich zum fünfzigstenmal der Tag, an dem die Österreicher den schönen Sieg in dem Treffen bei Oversee errangen, und das in dieser Schlacht in hervorragender Weise beteiligte 27. steirische Infanterieregiment Albert I. König der Belgier rüstet sich, dieses Jubiläum würdevoll zu begehen. Es ist eins der tapfersten und ruhmreichsten Regimenter der österreichisch-ungarischen Armee. Errichtet 1682, trägt es seit dem Jahre 1853 den Namen des jeweiligen Königs der Belgier. Mit ihren schmutzen gelben Aufschlägen sind die „Belgier“, wie sie kurz genannt werden, in der ganzen Monarchie, insbesondere in ihrem eigentlichen Heimatland, der schönen, grünen Steiermark, sehr populär. Das Regiment hat an zahllosen Schlachten und Treffen teilgenommen und glorieux gekämpft. Vom Jahre 1859 bis 1864 stand es unter dem Kommando des Herzogs Wilhelm von Württemberg, und in diese Zeit fallen zwei besondere Ehrentage des Regiments. In der Schlacht bei Magenta (4. Juni 1859) stand es vier Stunden lang einer fünffachen Übermacht gegenüber, und bei Oversee (6. Februar 1864) sicherte es in erster Linie den Sieg der Österreicher. Auf der Fahrt nach Schleswig-Holstein wurde es auf dem Bahnhof in Berlin von König Wilhelm I. von Preußen mit den Worten begrüßt: „Ich betrachte es als ein günstiges Omen für den bevorstehenden Kampf, daß ein so braves und tapferes Regiment als erste Unterstützung einrückt, ein Regiment, dessen fürstlicher Führer die schönsten militärischen Auszeichnungen, und wie ich höre, nach höchstem Verdienst erhalten hat.“ Und die Tatsachen gaben der Voraussicht des Königs recht: ermüdet von Kälte, Strapazen und Entbehrungen — 24 Stunden lang war nicht abgelocht worden — trat es nach einem Gewaltmarsch am 6. Februar 1864 in den Kampf. Der Armeeförsterskommandant Freiherr v. Gablenz stellte vor diesem die Frage an den Obersten, ob das Regiment gefechtsbereit sei. Heller Jubel der Steirer antwortete ihm, und gerührt über diese Begeisterung, begrüßte der General die todesmutige Schar. Diesen Moment hat Fritz Völkemann in seinem prächtigen Ölgemälde festgehalten, das sich jetzt im Besitz des Kaisers von Österreich befindet, während eine gute Kopie des Bildes den Prunksaal des Regiments ziert.

Bei Oversee zeigte sich der Geist, den Herzog Wilhelm von Württemberg den Seinigen einzuhauchen verstanden hatte. Zwanzig Offiziere und zweihundert einunddreißig Mann des Regiments fielen, und der Kommandant selbst wurde schwer verwundet. Die



Tas am 8. Juni 1907 in Graz enthüllte Denkmal des Regimentskommandeurs, des Herzogs Wilhelm von Württemberg, von Professor Georg Winkler, Graz. Die Reliefs stellen dar: Die Schlacht bei Magenta am 4. Juni 1859 (links), in der sich das Regiment besonders auszeichnete, und das Gefecht bei Oversee (rechts), in dem der Herzog schwer verwundet wurde.

Schlacht war aber ein großer Erfolg für die gemeinsame Sache der Preußen und Österreicher. Sie war eine der blutigsten des ganzen Krieges. Fast ein Drittel der gesamten Fußtruppen fiel. Herzog Wilhelm v. Württemberg bezeichnete das Gefecht aber als das „schönste Beispiel zweckmäßiger gegenseitiger Unterstützung“. Neben den Belgiern kämpften in hervorragender Weise die Niedersteirer-Husaren, das Infanterieregiment Nr. 14 und das 9. Feldjägerbataillon. Ein tapferer Oberleutnant dieses letzteren, der auch bei Oversee verwundet wurde und sich einige Monate später bei der Eroberung der Insel Römö besonders auszeichnete, Karl v. Bent, hat uns den Tag in plastischer Weise in seinen Memoiren geschildert. Er erzählt auch jene Episode der Schlacht, den Sturm auf einen Wald, der später in einem Volkslied befangen wurde:

Bis auf die Aue im Schnee,
Dös war bei Oversee,
Hat Peter Gablenz g'sagt;
Regt' die Tornister ab
Und nehm't's mit 'n Wald auf der Höh'.

In oaner Stund' war's g'scheg'n
Viel Leut' sein schon da g'leg'n
Belgioner, Jäger durcheinand
Alle aus dem Steierleibn.

Deshalb lebt auch der Tag von Oversee fort in der Erinnerung der Steirer. Dem Helden des Tages, dem Herzog von Württemberg, ward in Graz 1907 ein schönes Denkmal gesetzt, das von Professor Winkler geschaffen wurde. Unter dem Standbild befinden sich zwei Reliefs, von denen das eine sich auf die Schlacht bei Magenta bezieht, das andere den Moment zeigt, wo der Herzog von Württemberg bei Oversee verwundet wurde.

Friedrich Jodl.

(Vortrag I. S. 254.)

Ein großer und feiner Mensch, Friedrich Jodl, schied heute aus dem Leben. Dies zur Kenntnis für alle, die ihn verehrten und liebten. Das sind die schlichten Worte, mit denen die trauernde Witwe uns den am 26. Januar erfolgten Tod des berühmten Professors der Philosophie an der Wiener Universität, Dr. Friedrich Jodls, anzeigt. Wahrhaftig! Mit ihm ist ein „großer und feiner Mensch“ dahingegangen, ein moderner Philosoph, ein ernster Gelehrter, aber dabei ein Mann, der nicht nur in der einsamen Stube grubelte, sondern stets danach strebte, daß Wahrheit und Bildung in die weitesten Kreise des Volkes dringen.

Friedrich Jodl wurde am 23. August 1849 in München geboren, wo er auch zum Doktor der Philosophie promovierte. Schon mit seiner Dissertation über David Hume machte er seinen Namen bekannt, denn er erhielt für sie einen Preis der Münchner Universität. Nachdem er als Lehrer für Geschichte an der bairischen Kriegsakademie tätig gewesen, wurde er als Professor der Philosophie an die Deutsche Universität nach Prag berufen. Elf Jahre später zog er in gleicher Eigenschaft nach Wien, wo er seither tätig war.



Die Schlacht bei Oversee am 6. Februar 1864. Nach einem im Besitz des Kaisers von Österreich befindlichen Gemälde von Fritz Völkemann (1865).

Zur 50. Wiederkehr des Tages von Oversee, des 6. Februar 1864, an dem das 27. steirische Infanterieregiment Albert I. König der Belgier in dem schleswig-holsteinischen Feldzug in dem Gefecht bei Oversee den Sieg der Österreicher über die Dänen entschied.

Seine Hauptwerke sind seine „Geschichte der Ethik in der neueren Philosophie“ (erster Band 1882, zweiter Band 1889) und sein „Vehrbuch der Psychologie“, das schon in mehreren Auflagen erschien. Großes Aufsehen machte auch seine programmatische Schrift: „Moral, Religion und Schule“. In Wort und Schrift hat er Großes für die ethische Kultur unserer Tage geleistet. Seine Kollegen waren stets sehr befreundet; in den Bankreihen sahen Studenten aller Fakultäten, aber auch so manchen Alten Herrn sah man unter seinen Hörern. Große Verdienste erwarb sich Jodl auch um den Wiener Volksbildungsverein, an dessen Spitze er mehr als ein Jahrzehnt gestanden. Unter ihm nahm er einen enormen Aufschwung und wurde erst, was er heute ist: ein mächtiger Faktor in der Verbreitung wahrer Bildung in der Bevölkerung Wiens und weit über die Grenzen der Stadt hinaus.

Ein wahrer Idealist — ein idealer Mensch, wie sie heute immer seltener werden, wurde mit Friedrich Jodl zu Grabe getragen, als wir ihm am schön gelegenen Döblinger Friedhof in aller Einfachheit und Stille — wie er es gewollt — das letzte Geleit gaben. —er.

Der Kabinettswechsel in Rumänien.

Am griechischen Silvesterabend des vorigen Jahres — d. i. nach unserem Kalender am 13. Januar 1914 — hat Titus Majorescu die Demission seines Kabinetts dem König von Rumänien unterbreitet. Man wird das Ministerium Majorescu, das aus einer Kollaboration der Konservativen und Konjunktionalen Demokraten hervorgegangen war, mit Recht in Zukunft „das große“ nennen können, denn ihm gehörten ganz hervorragende Männer an, wie vor allem der Chef desselben, dann Tala Jonescu,



Es unterliegt keinem Zweifel, daß er beitreibt sein wird, die bewährten allgemeinen Richtlinien der bisher befolgten rumänischen Auslands-politik beizubehalten.

Der neuen Regierung stehen wichtige wirtschaftliche Aufgaben bevor: der neue Handelsminister Alexander Radovici war bisher Advokat in Bocsit; er hat große Erfahrungen auf industrielltem Gebiet, insbesondere auf dem für Rumänien so wichtigen Gebiet der Petroleumindustrie. Bei der beabsichtigten Grund-entlastung wird der neue Finanz- und Ackerbauminister Alexander Constantinescu eine bedeutende Rolle spielen. Er ist kein Neuling, da er bereits früher einmal den Posten, auf den er jetzt wieder berufen wurde, einnahm. Der neue Minister für öffentliche Arbeiten, Dr. C. Angelescu, ist ein erprobter Politiker und hat sich um seine Partei schon große Verdienste erworben. Emil Gofinescu wurde nun schon zum drittenmal auf den Posten eines Finanzministers berufen; er ist Großindustrieller und bewährter Finanzmann. Auch der neue Minister des Innern, Vasile Morzun, war schon einmal im Räte der Krone; im letzten Kabinett Bratianu hatte er das Portefeuille der öffentlichen Arbeiten inne. Ganz neue Männer sind der Justizminister Victor Antonescu, der aus dem Advokatenstand hervorging, und J. G. Duca, der zum Unterrichtsminister ernannt wurde. Duca zählt erst 34 Jahre und ist ein glänzender Redner. Man prophezeit ihm eine große Zukunft.

Carl Junter.

Theater und Musik.

Die vieraktige komische Oper „Frau Anne, die Dame am Puh-tisch“ von Stanislav Letovskij, Libretto von Walter Hamdohr, errang bei der Uraufführung im Stadttheater zu Posen am 30. Dezember einen



Emanuel Porumbaru, Minister des Äußeren.
(Hofphot. Wandy, Bukarest.)



Alexander Radovici, Minister für Handel und Industrie.
(Hofphot. Atelier Julietta, Bukarest.)



Dr. C. Angelescu, Minister für öffentliche Arbeiten.
(Hofphot. Atelier Julietta, Bukarest.)

Oben: Jon J. C. Bratianu, Ministerpräsident und Kriegsminister. (Hofphot. Atelier Julietta, Bukarest.)

Zum Kabinettswechsel in Rumänien am 13. Januar: Das neue Ministerium.

Alexander Marghiloman und Dr. Nicolaus Xenopol, und es hatte auch nachhaltige Erfolge aufzuweisen. Das sonst so traurige Jahr 1913 war für Rumänien ein Ehren-jahr, in dem es nicht nur eine bedeutende Er-weiterung seines Gebietes ohne Blutvergießen erhielt, sondern auch ganz Europa durch seine zielbewusste, glückliche Politik im-portierte. Das Kabinett Majorescu hat ferner in der inneren Politik Glanzendes geleistet.

Es wird daher der neuen Regierung nicht leicht werden, die Triumphe ihrer Vorgängerin zu erreichen, obwohl auch dem neuen Kabinett viele erfahrene, tüchtige und interessante Männer angehören. Das neue Kabinett ist aus den Reihen der Liberalen hervorgegangen. Mit seiner Bildung wurde der Chef dieser Partei, der bekannte rumänische Staatsmann Jon J. C. Bratianu (vgl. Nr. 3421 der „Illustr. Ztg.“ vom 21. 1. 1909) betraut, der schon an der Spitze der letzten liberalen Regierung (bis 1911) gestanden hat. Er übernahm diesmal auch das Portefeuille des Krieges. Zum Minister des Äußeren wurde Emanuel Porumbaru ernannt; er ist einer der ersten Rechtsgelehrten seines Vaterlandes und hat sich speziell auf dem Gebiete des internationalen Rechts betätigt. Als ganz junger Mann gehörte er bereits dem Ministerium des Äußeren an und fungierte später zweimal als Minister der öffentlichen Arbeiten.



Die Gedenkfeier der Berliner Universität für Johann Gottlieb Fichte anlässlich der 100. Wiederkehr des Todestages des großen Philosophen am 29. Januar: Geheimer Regierungsrat Professor Dr. Alois Riehl (x) hält am Grabe auf dem Dorotheenstädtischen Friedhof in Berlin die Gedächtnisrede.

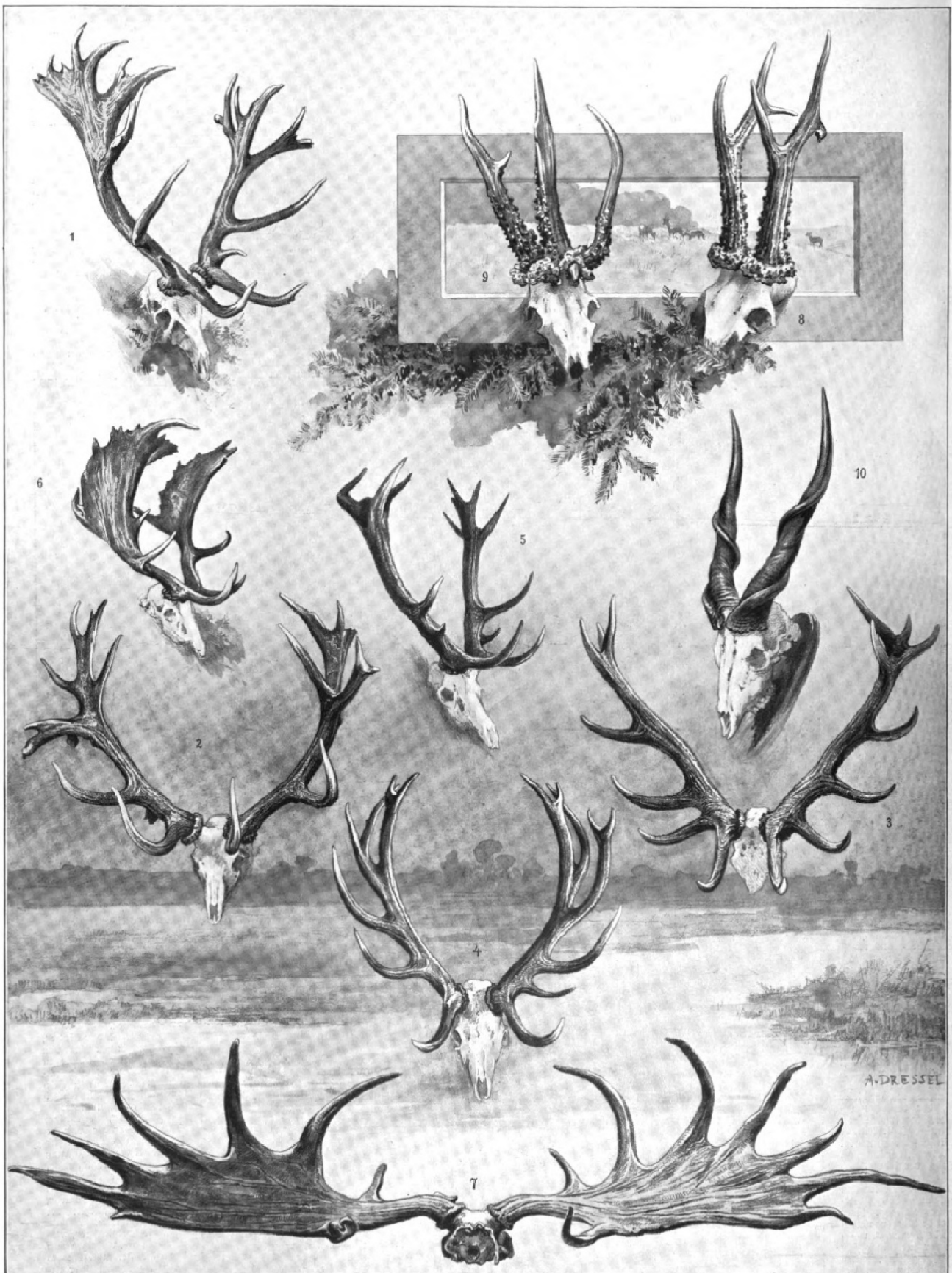
sollen künstlerischen Erfolg. Das Sujet der Oper ist dem be-kannten Bilde des holländischen Malers Franz v. Mieris entnommen und mit Geschick behandelt. Die Musik des erst zweiundzwanzigjährigen Komponisten weist große Vorzüge auf.

„Ferdinand und Luise“, die neue Oper des Wiener Komponisten Julius Zaichet, Text nach Schillers Trauer-spiel „Kabale und Liebe“, wurde bei der Uraufführung im könig-lichen Hoftheater zu Stutt-gart am 16. Januar in-folge ihrer melodischen In-strumentation sehr beifällig aufgenommen.

„Das Kind der Liebe“, Schauspiel in vier Akten von Henry Bataille, erlebte in den Münchner Kammerpie-len am 19. Januar seine Uraufführung und fand ein be-fallsfreudiges Publikum.

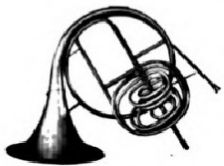
„Casard“, vieraktiges Schauspiel aus der Fremden-legion von Erwin Rosen, erzielte bei der Uraufführung im Hamburger Thalia-theater am 22. Januar einen starken Erfolg. Das Stück schildert eindrucksvoll den „Casard“, die Heimwehkrankheit der Fremdenlegionäre.

„Die Belzmüge“, Ro-mödie in drei Aufzügen von Professor Hermann Anders Krüger, fand bei ihrer Uraufführung am Hoftheater zu Hannover am 23. Januar nach allen Alten lebhaften Beifall. Das Stück spielt in Eisenack im Erzgebirge um 1791 und behandelt mit Geist und Witz den Kampf um das Festhalten der Kleider-ordnung.

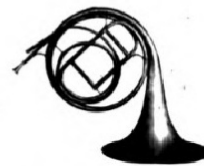


Von der am 27. Januar in Berlin eröffneten 20. Deutschen Geweihausstellung: Die bemerkenswertesten Trophäen. Nach einer Zeichnung unseres Spezialzeichners H. Dressel.

1. Kaiserbecher. Gatterhirsch. Ungerader Sechszwanziger: Kaiser Wilhelm II. Revier Gostin (Plek). 2. Kaiserbecher. Freie Wildbahn. Ungerader Zwanziger: Großherzog von Mecklenburg-Schwerin. Revier Wabel. 3. Ausstellungsbecher. Ungerader Sechzehner: Fürst zu Schaumburg-Lippe. Revier Baum-Landwehr in Schaumburg-Lippe. 4. Silberner Schild und goldene Medaille. Gerader Sechzehner: Kaiser Wilhelm II. Revier Studnitz (Plek). 5. Dritter Schild. Ungerader Sechzehner: Herzog Ernst II. von Sachsen-Altenburg. Revier Rehefeld im Erzgebirge. 6. Erster Schild für Schauler: Ferdinand Graf v. Hahn in Neuhaus, Schleswig-Holstein. 7. Riesenhirsch (*Megaceros euryceros*), gefunden im Torfmoor bei Dublin in Irland. Aussteller: Kaiser Wilhelm II. 8. Erster Schild. Sechsergehörn: Gutsbesitzer Stabe in Scharnhorst, Pommern. 9. Schild für Abnorme: H. Graf Winiński in Czerniewo, Polen. 10. Erste Medaille. Elenantilope: Ehler. Am Ham, Neulamerun, Deutsche Kolonie.



Das Musikhistorische Museum in Cöln.



zum Lebensbedürfnis gewordene Liebe zur Musik ließ in ihm den Plan zur Gründung eines Musikhistorischen Museums reifen. Als er dank seinem regen Sammlungstrieb seinen Lieblingsgedanken der Erfüllung nahe sah, rief ihn ein tragisches Verhängnis aus diesem Leben ab.

Die Heger'schen Sammlungen, die von der Familie des Verstorbenen der Öffentlichkeit übergeben wurden, zählen 26000 Nummern und enthalten eine zahlreiche Kollektion alter Musikinstrumente, wie solche nur wenige staatliche Museen unserer Großstädte aufzuweisen haben, während sie als Privatsammlung wohl kaum ihresgleichen hat. Das Musikhistorische Museum Hegers verfolgt im Sinne seines Gründers den Zweck, den Werdegang der Instrumentalmusik durch Zusammenstellung ihrer Ausdrucksmittel zu veranschaulichen. Die längst verstummten Zeugen verschwundener Kunst- und Kulturepochen sollen hier aufbewahrt werden, um einen lebendigen Einblick in das musikalische Schaffen und Treiben vergangener Zeiten zu gewähren und gleichzeitig die enge Verwandtschaft darzulegen, die zwischen der Entwicklungsgeschichte der musikalischen Instrumente und der allgemeinen Musikgeschichte besteht. Hegers Bemühen war aber nicht nur lediglich auf das Sammeln gerichtet, sondern hauptsächlich auch auf die Möglichkeit eines praktischen Gebrauchs der alten Instrumente, da sich ein anschauliches Bild ihrer klanglichen Eigenart nur dann gewinnen läßt, wenn sie sich in einem spielbaren Zustande befinden. Deshalb sollte in einer mit dem Museum verbundenen besonderen Werkstätte an der Instandhaltung und Wiederherstellung solcher Instrumente unablässig gearbeitet werden, die durch Alter oder kunstwidrige Behandlung schadhaft geworden. Sodann glaubte der Gründer des Museums durch eine Autographensammlung aller großen Meister dem Musikforscher und dem ernsthaften Musikfreund schätzbares Material für ihre Studien bieten zu müssen. Ein weiteres Anschauungs- und Studienmaterial gewährt die graphische Sammlung des Museums, welche Künstlerbildnisse und Nachbildungen von musikgeschichtlich interessanten Gemälden und andere Werke der bildenden Kunst enthält. Auch eine Bibliothek beherbergt das Museum mit zahlreichen Werken aus dem Gebiete der Instrumentenkunde sowie der musikalischen Bibliographie der letzten 300 bis 400 Jahre. Die Erwägung, daß auch die schönste Sammlung nur ungenügend zur Geltung kommt, wenn sie nicht in geeigneten Räumen



Kommerzienrat H. Heger (†),
der Begründer des Museums

untergebracht ist, veranlaßte den Gründer, ein eigenes Museumsgebäude zu errichten, das nach den Plänen des Architekten Baurat Moriz erbaut wurde, und das unter anderem auch einen Saal für kleinere musikalische Veranstaltungen enthält. Hier soll durch erklärende Vorträge und stillerrecht ausgeführte historische Konzerte unter Benützung der alten Instrumente zur Wiederbelebung der Musik vergangener Zeiten beigetragen werden.

Somit dürften die Schönheit und der Wert so vieler unverdient in Vergessenheit geratener Werke der Vergangenheit und die reizvolle Eigenart der alten Instrumente in den Kreisen der Musikfreunde mehr als bisher erkannt und gewürdigt werden. Rein Karitätsanbahnung wollte der Gründer schaffen, sondern totes Material zu neuem künstlerischen Leben erwecken.

Um einen Begriff von der Mannigfaltigkeit des Heger'schen Museums zu geben, sei nur erwähnt, daß es 33 Klavichorde, 34 Spinette, 31 Cembalos, 121 Hammerklaviere und 3 Klavierharfen enthält, darunter Instrumente, die bis 1543 zurückreichen. Die Abteilung der Orgeln zählt 22 Nummern, sowohl Kirchen- als auch Hausorgeln und Orgelspieltische, ferner kleine Regalorgeln mit Zungenstimmen sowie 24 Molinen. Eine kleine Gruppe von Reibungs- oder Reibungsinstrumenten bildet den Übergang zu der reichhaltigen Sammlung von Harfen, Lauten, Zithern und ähnlichen Zupfinstrumenten. Wir sehen hier 37 kunstvolle, historisch merkwürdige Harfen, 81 Zithern, 26 Lauten, 79 Gitarren, 29 Mandolinen, durchweg hervorragende Stücke, vielfach im Stil Louis' XVI. Besonders reichhaltig ist die Sammlung der Streichinstrumente, die unter anderem 15 mittelalterliche Fiedeln, 40 Exemplare der Viola da braccio und 26 der Viola d'amore enthält. Die umfangreichste Abteilung der Instrumentensammlung bildet die Gruppe der Blasinstrumente. Sie enthält 190 Flöten, 150 Oboen und Fagotte sowie deren Vordläufer, 22 Dudelsäcke, 90 Klarinetten, 165 Hörner von verschiedenen Formen, 110 Trompeten und 40 Posaunen, die sämtlich den hervorragenden Stand der Instrumentenindustrie früherer Jahrhunderte bezeugen können. In der Gruppe der Schlaginstrumente befinden sich 16 Lauten, 60 Trommeln, meist aus dem sechszehnten Jahrhundert, und 45 verschiedene Signal- und Lärminstrumente. Den Hauptbestandteil der Gruppe der mechanischen Instrumente bilden 4 Harfenpfeile, 4 Vogelwerke, 14 Flötenwerke und 17 selbständig musizierende Instrumente, die dem achtzehnten und neunzehnten Jahrhundert angehören und zum Teil in kostbarem Empireritz ausgeführt sind. Die Abteilung der exotischen Instrumente endlich enthält 17 Instrumente aus den Inselnmalanden, 40 aus Tibet und Indien, 170 aus Ostasien, 29 aus Amerika und Polynesien. Hier werden namentlich die Erzeugnisse des chinesischen, japanischen und foranischen



Blick in einen Parterresaal.

Das Musikhistorische Museum in Cöln. Erbaut nach den Plänen des Architekten Baurats Karl Moriz in Cöln.

Instrumentenbaues in kunstgewerblicher Hinsicht Beachtung verdienen. Besonders reichhaltig ist die Sammlung von Handschriften und Autographen berühmter Tonkünstler und Komponisten. Unter den Handschriften sehen wir solche von italienischen und französischen Komponisten des 16., 17. und 18. Jahrhunderts; von deutschen Meistern sind mit seltenen Originalmanuskripten vertreten: Job. Seb. Bach, Haydn, Friedrich der Große, Mozart, Beethoven, Bizet, Brahms, Löwe, Marschner, Paganini, Rubinstein, Mendelssohn, Schubert, Schumann, Spohr, Richard Wagner und Carl Maria v. Weber. Unter den Autographen befinden sich Briefe, Gutachten, Memorandums und Quittungen, die gleichfalls bis ins 16. Jahrhundert zurückreichen, ferner von Beethoven 45 Briefe, von Haydn 10, von Mozart 8 und von Gluck 38 meist bedeutsame und interessante Korrespondenzen. Zum Schluß sei noch der verdienstvollen Katalogisierungsarbeit gedacht, der sich der Konservator des Museums, Georg Rinsch, unterzogen hat; eine überaus mühevolle Arbeit, die indessen den Dank aller Besucher verdient und findet.

Es wäre zu wünschen, daß das Heverische Museum, das den Charakter einer Privatsammlung hat, dem Stränge der städtischen Museen in Cöln eingereiht und der größeren Allgemeinheit zugänglich gemacht würde. Damit würde die Stadt eine Dankeschuld an den kunstsinigen Gründer abtragen und ihren Ruf als eines der hervorragendsten Musikzentren des Reiches nur befestigen können.

A. D.

Die 20. Deutsche Gewehausstellung.

(Abbildung I. S. 238.)

Am Geburtstage des Kaisers wurde in Berlin die 20. Große Deutsche Gewehausstellung eröffnet. Nachdem schon am Tage vorher der Kaiser der Ausstellung einen längeren Besuch abgestattet hatte, kamen kurz nach der Eröffnung die deutschen Bundesfürsten, als erster von ihnen der König von Sachsen, um die von der deutschen Jägerwelt im Jahre 1913 erbeuteten Trophäen zu besichtigen. Die Ausstellung ist reich beschriftet mit Hirschgeweißen, Dammschaukeln und Rehstangen, während die ausländischen Trophäen diesmal nur in geringerer Zahl vorhanden sind.

Wenn wir zuerst die Rothirschgeweiße betrachten, so ist besonders hervorzuheben, daß Zahl und Stärke der aus freier Wildbahn stammenden Geweiße von Jahr zu Jahr zunehmen, der beste Beweis dafür, daß auch in den Privatrevieren Hege und Pflege des edlen Rotwildes immer mehr Verbreitung finden. Auf der diesjährigen Ausstellung sind außer den im Jahre 1913 erbeuteten Trophäen auch die in den früheren Jahren mit den ersten Preisen ausgezeichneten Geweiße ausgestellt, so daß eingehende vergleichende Studien über die Entwicklung unseres Hirsch- und Rehbestandes angestellt werden können.

Der Großherzog von Mecklenburg-Schwerin erhielt für einen im Revier Wabel erlegten ungeraden Zwanzigender, der eine Auslage von 120 cm mit starken, gut gepellten Stangen aufweist, den Kaiserbecher für das beste Geweih aus freier Wildbahn.



Orgel (1757).



Außenansicht des Museums.

Das Musikhistorische Museum in Cöln. Erbaut nach den Plänen des Architekten Baurats Karl Moriz in Cöln.

Für den besten Hirsch aus eingetriebigten Revieren errang der Kaiser den Kaiserbecher; er hat diesen ungeraden Sechszwanzigender am 12. September in dem Revier Gofin des Fürsten v. Pleß erlegt. Die Auslage dieses ganz kapitalen Geweißes beträgt 130 cm bei einem Umfang des Rosenkranzes von 22 cm und einem Gewicht von 22 Pfund. Der Träger dieser prachtvollen Krone wog 4 Zentner. Wie auf unserer Abbildung ersichtlich ist, zeichnet sich das Geweih durch die breite, schaufelartige Bildung der Krone an der rechten Stange aus.

Der Kaiser erlegte ebenfalls im Revier des Fürsten v. Pleß noch einen geraden Sechzehnder, der mit dem ersten silbernen Schild und der goldenen Medaille ausgezeichnet ist. Das Geweih dieses aus dem Revier Stubzinisch stammenden Hirsches zeigt einen wundervollen regelmäßigen Bau mit guter Stellung der Stangen. Den Ausstellungserbecher bekam ein vom Fürsten zu Schaumburg-Verpe erlegter ungerader Sechzehnder, dessen Maßigkeit schon aus dem Umfang des Rosenkranzes von

29 cm zu ersehen ist. Ein ungerader Sechzehnder aus dem Königlich Sächsischen Revier Rehfeld im Erzgebirge, der vom Herzog Ernst von Sachsen-Altenburg erbeutet wurde, erhielt den dritten Schild.

Den besten Gebirgshirsch hat in diesem Jahr das Königreich Sachsen geliefert; es ist ein ungerader Achtehnder und stammt aus dem höchstgelegenen Revier Sachsens, aus Oberwiesenthal im Erzgebirge. Der Erleger, Oberförster Klähr, hat dort in jahrelanger verständnisvoller Hege einen vorzüglichsten Hirschbestand mit prächtigen, edlen Geweißen herangezogen.

Außer diesen mit den ersten Preisen geschmückten sind noch sehr gute, mit silbernen Schilden prämierte Geweiße vorhanden aus Pommern, Brandenburg und Westpreußen, dann aus den eingetriebigten Revieren von Rominten und Pleß; in dem letztgenannten wurden im vergangenen Jahre 37 Hirsche geschossen.

Von Dammschaukeln sind diesmal mehrere gute Exemplare vorhanden, wenn auch die ganze Kollektion nicht so reichhaltig ist wie in früheren Jahren. Den ersten Schild erhielt Ferdinand Graf v. Sahn in Neuhaus, Schleswig-Holstein, für einen kapitalen, regelmäßig gebauten starken Dammschaukel. Den silbernen Schild für Elchschaukeln erhielten ein in Tawellninken vom Fürsten zu Fürstenberg erlegter Elch und ein vom Herzog v. Ratibor in Remonien geschossener.

Den ersten silbernen Schild für Gamsstiele bekam Graf zu Stolberg-Stolberg für ein Gehörn aus dem Revier Brühlgraben in Oberbayern. Die vom König von Sachsen aus seinem Revier Tarois in Rärnthen ausgestellte Kollektion Gamsstiele zeigte gut gebaute, regelmäßige und starke Exemplare. Von den ausländischen Trophäen erhielt Oberleutnant Ebert in Zehdenick den silbernen Schild für das ausnehmend starke Gehörn einer Elenantilope aus Neulamerun.

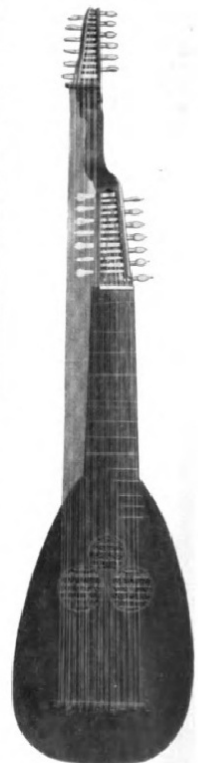
Mit besonderer Freude tritt jeder Jäger an den Stand der preisgekrönten Rehgehörne heran, denn er weiß schon im voraus, daß er da immer etwas selten Schönes zu sehen bekommt, und davon macht auch dieses Jahr keine Ausnahme. Der erste Schild fiel auf ein reguläres, hohes, starkes Sechsergehörn von 31 cm Stangenhöhe, dessen Träger vom Gutsbesitzer Stabe in Schornhorst, Pommern, geschossen worden ist. Den zweiten Schild erhielt ein maßiges, fast gepelltes Gehörn des Kommerzienrats Treitau aus Talschenberg in Schlesien.

Besondere Aufmerksamkeit erregte das mit dem Schild für Widerstandsfähigkeit prämierte Gehörn, dessen Erleger Graf Binski in Czerniejew, Polen, ist. Das Gehörn besteht aus drei langen, gebogenen Stangen, von denen die mittlere und längste, ebenso wie die linke, ohne Abzweigung ist, während die rechte einen Seitenproß aufweist. Von den besten 11 mit silbernen Schilden prämierten Rehgehörnen stammen je 2 aus den Provinzen Pommern, Westpreußen, Ostpreußen, Polen und Schlesien und eins aus dem Elß.

Auf unserer Geweißtafel wird dem Reiter auf den ersten Blick das riesenhafte Geweih



Gitarre. (Venezianische Arbeit, etwa 1700.)



Theorbe. (Von Chr. Hofmann, Leipzig, um 1700.)

auffallen, das in denselben Größenverhältnissen gezeichnet ist wie die anderen Geweiße, und in der Tat fand jeder Besucher mit Staunen und Bewunderung vor dem Tisch, auf dem dieser kolossale Kopfschmuck eines vorweltlichen Riesenhirsches (*Megacerus eurycerus*) aufgestellt war. Das Geweih wurde in einem Torfmoos bei Dublin in Irland gefunden und ist vom Kaiser ausgestellt worden. Die Auslage der in breite, starke Schaufeln auslaufenden Stangen beträgt nicht weniger als 3,35 m, die eine Stange ist 2,5 m, die andere 1,90 m lang, die Schaufel mißt an der breitesten Stelle über 40 cm. Das Riesengeweih steht nach beiden Seiten ziemlich wagerecht vom Schädel ab und hat erst später eine geringe Biegung nach oben. Sein Träger hat in einer Zeit vor vielen Jahrtausenden gelebt, als noch gewaltige Tundren und Steppen unseren Kontinent bedeckten und vom Wald noch keine Rede war. Als in späteren Zeiten die Waldformation auftrat, mußte er verschwinden und Hirschen mit anderen Geweißformen, den Ahnen unseres Edelhirsches, Platz machen.

Dr. Stabj.

Gewitter. Erzählung von Marie v. Hutten.

(Schluß.)

Steffen nahm den Jungen an den Schultern und ging mit ihm in einen Schuppen, wo er alles mögliche für die Fahrt aufbewahrte.

Maria ging schwankend ins Haus und traf mechanisch die Vorbereitungen. In einer halben Stunde war alles fertig. Will nahm das Bündel und lief damit voraus. Die Kleine hatte Maria in die Kammer eingesperrt.

Dann kam sie in die Küche. Die Gerätschaften blitzten an der Wand. Der Strauß gelber Wiesenblumen im Fenster stand in der Abendsonne wie Gold. Maria lehnte sich an den Tisch und wartete. Sie stand vor ihrem Richter.

Steffen stand langsam von der Bank auf. Er sah sie lange an. Seine hellen Augen waren seltsam verdunkelt. Die Frau empfand die Stille wie einen fast unerträglichen Schmerz. Ihr war, als müßte sie aufschreien.

„Wenn ich zurückkomme, muß Klarheit werden zwischen uns“, sagte er und wandte die Augen von ihr ab. „Dann will ich die Wahrheit hören — die ganze Wahrheit, nicht nur ein Stück davon. Der Steinmüller wird das Kind wieder holen. Ich will es nicht mehr finden, wenn ich zurückkomme.“

Er wartete, ob sie ein Wort der Erwiderung finden würde. Aber sie sagte nichts. Ihre Hand stützte sich schwer auf den weißen Küchentisch. Seine Schritte entfernten sich. Dann tönten vom Fluß Stimmen herauf, und bald danach zogen die Flöße mit mächtigen Stämmen stromabwärts vorüber. An dem schmalen Flußpfad und dem blühenden Garten mit den Zentifolien, an Will vorüber, der die Mütze schwenkte.

Die roten Wimpel flatterten in der Abendluft. Mark Steffen stand hoch aufgerichtet und sah sein Heim, das da an ihm vorbeischwand. Die Fenster blinkten. Die schrägen Abendsonnenstrahlen spielten in roten Lichtern um die offene Tür und die leere Schwelle.

Drinnen stand noch immer die Gestalt der Frau, leicht in sich zusammengesunken. Das Kind weinte in der Kammer, aber sie beachtete es nicht. Es war, als sei sie durch einen Richtspruch an diese Stelle gebannt, bis die Erfüllung kam, die Mark Steffen ihr vorhin verkündet — „Wenn ich zurückkomme —“

Während Mark Steffen mit seinen Flößen auf der breiten Öde des holländischen Rheines fuhr, wurde sein Gefährte krank und starb nach einigen Stunden. Er hatte ein Fieber mit sich herumgeschleppt, seit er die Fahrt angetreten. Jetzt brach ein tödlicher Typhus aus.

Steffen saß neben ihm und machte unbeholfene Versuche, ihm Erleichterung zu verschaffen. Und dabei dachte er an die Frau, die ihn betrogen hatte, und in seiner Seele brannte ein tief verborgener, roter Zorn.

Es war drückend heiß. Holland lag mit ausgedorrten Wassergräben und leeren Brunnen unter der Augstsonne. Die roten Sumpflumen hingen die Köpfe. Über die blühende Heide ging ein heißer Wind, bewegte die zitternden Blätter der lichten Silberbirken und drehte die rostbraunen Windmühlenflügel.

„Meine Frau daheim —“ sagte der Sterbende und sah mit verglasten Augen ins Leere, „jetzt wird sie's nie mehr wissen, daß —“

Er konnte den Satz nicht vollenden. Nach einigen Minuten war alles vorüber.

Mark Steffen wußte, was er hatte sagen wollen: „— daß ich sie gern gehabt habe.“

Denn der Tote war im Unfrieden von seiner Frau geschieden und hatte es dem Floßmeister erzählt.

Jetzt lag er unter dem kleinen, weißen Bretterhaus, auf dem der rote Wimpel lustig weiterflatterte, und Mark Steffen landete an der ersten möglichen Stelle. Er hatte genug Holländisch aufgefangen auf seinen Fahrten, um den nötigen Formalitäten genügen zu können. Der Pfarrer riet zu schleunigem Begräbnis. Wer hätte auch bei der sengenden Hitze dem armen stummen Gast eine Unterkunft bieten können?

In dem fremden Lande ging Steffen hinter dem Sarg seines toten Kameraden her, auf einem hellen, violettgrauen Wege, knöcheltief im Sand. Rotreife Kornfelder dehnten sich nach dem Horizont, und einsame Häuser ragten dunkel in die Helle. Die rostbraunen Flügel standen still.

„De profundis —“

Die Weihrauchwolken hingen schwer in der Luft. Die Glocke läutete hell und durchdringend von dem spitzen, schiefergedeckten Kirchturm. Zwischen den unbeholfenen Grabsteinen stand verdorrtes Gras. Vom Strom kam der Geruch von Tang und Wasser trägt herüber.

Eine durchdringende Traurigkeit war in allen Dingen. Sie schlich sich Mark Steffen in die Seele. Sie legte sich wie ein grauer Schleier über die rote Farbe seines Zornes.

Die nächste Nacht war mondlicht, und der Floßmeister trieb rasch dem Ziele zu. Er saß vor dem kleinen Haus, in dem der Tote gelegen hatte, und sah die flachen Ufer vorübergleiten. Gelbe Binsen gingen in grünes Land über. Schlafende Häuser lagen im Mondglanz. Der Geruch der See war in der Luft.

Der Mann saß in sich zusammengebeugt und starrte mit finsternen Augen in die Nacht. Die Seele war ihm wund. Er aber glaubte, daß sie nur voll Groll und Haß sei. Er hätte das Floß weitertreiben mögen mit seinen starken Armen — schnell, schnell — um frei zu sein und heimzukehren.

Zum Gericht über das Weib an seinem Herde.

Er ballte die Fäuste und stöhnte. Es klang wie der Laut eines verwundeten wilden Tieres. Seine Gedanken waren unklar. Aber es schrie in ihm nach Gericht und Rache.

Er liebte seine Ehre. Das wußte jedermann, der ihn kannte.

Er hatte auch die Frau geliebt. Das wußte niemand. Sie selbst vielleicht am wenigsten. Und er gestand es sich selbst nicht ein. Aber tief in seinem Innern klappte ein weher Schmerz wie eine Wunde.

„Das ist der Zorn — der tut weh“, sagte er sich.

Er stand auf und ging in das kleine Bretterhaus. Das Mondlicht fiel in den Raum und zeichnete den Boden weiß, und es war, als läge noch die stille Form des toten Kameraden da.

Plötzlich schüttelte ein Frost den gewaltigen Körper des Mannes. Er zog noch ein wollenes Wams über und nahm einen Zug aus seiner Brantweinflasche. Dann kam ein Feuer und brannte ihm in den Eingeweiden. Er hatte die Wache und konnte sich nicht niederlegen. Die Hütte wollte ihn ersticken. Er saß wieder draußen auf der rohgezimmerten Bank, fühlte das Fieber in seinen Gliedern und in seinem Herzen und glitt stromabwärts in der Mondnacht, dem Meer entgegen.

Eines Morgens kam Mark Steffen heim — viel früher, als bestimmt gewesen war. Er hatte seine Stämme abgeliefert nach Übereinkommen und war mit dem nächsten Zug nach Hause gefahren. Tag und Nacht, ohne Aufenthalt.

Beim Morgengrauen stieg er an der kleinen Station aus. Verschlafene Gesichter nickten ihm grüßend zu. Der Zug fuhr weiter in den fröstelnden Morgen, und Steffen ging dem Städtchen zu. Nebel hing grauweiß über dem Fluß. Der Frühherbst kam hier schon über das Land und schmückte es mit bunten Schleiern. Steffen sah hohe Sonnenblumen in den kleinen Gärten, an denen er vorüberkam, und das Reifen roter Früchte. Die Häuser schliefen noch mit geschlossenen Läden. Als er in die Straße einbog, sah er schon von weitem sein rötliches Backsteinhaus. Es schob sich ein wenig vor die anderen. Ein Vorhang wehte aus einem offenen Fensterflügel und blähte sich blütenweiß im Wind. Also war die Frau schon wach.

Mark Steffen trat in den Hof, und plötzlich merkte er, daß ihm schwindelte. Die Türe stand offen — ganz so, wie er sie verlassen hatte vor ein paar Wochen. Es war, als müßte auch die Gestalt noch drinnen stehen, auf den weißen Küchentisch gestützt.

Die Küche war leer. Aber in der Kammer hörte Steffen die tiefe, verhaltene Frauenstimme.

„Schlaf noch ein wenig, mein Herzchen, mein Kleines. Es ist noch viel zu früh für dich.“

Es konnte doch nicht Will sein, mit dem sie sprach —

Und plötzlich flog dem Mann der Zorn flammend zu Kopf. Er riß die Kammertür auf.

Maria lag auf den Knien vor dem Kinderbettchen wie damals in der Gewitternacht. In den Kissen lag das braune Kindergesichtchen, rosig verschlafen.

Aus der Brust des Mannes rang sich ein dumpfes Brüllen der Wut. Er stand mit zwei Schritten neben ihr. Sie warf sich mit einem Aufschrei über das Bettchen.

Er hätte das kleine Geschöpf zermalmt im wahn sinnigen Zugreifen seiner starken Fäuste. Der Körper der Frau lag schützend dazwischen. Er riß sie empor und preßte ihr eisers die schmalen Schultern. Er stöhnte vor Zorn und Schmerz. Dann schleuderte er sie von sich. Sie fiel wieder über das Bett des Kindes und lag da, an allen Gliedern zitternd, ohne einen Laut von sich zu geben.

Mark Steffen setzte sich schwer auf eine Truhe, die hinter ihm stand. Ihm war elend zumute. Sein Körper wankte. Vor den Augen tanzten



Aus der Wiener Gesellschaft: Ballabend. Nach

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY



Originalzeichnung von Ladislaus N. Tuszynski.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

ihm schwarze Punkte. Packte ihn die Krankheit, ehe er getan hatte, was er mußte?

Er raffte sich zusammen, stand wieder auf und zog Maria empor.

„Komm!“ sagte er.

Sie standen wieder in der Küche wie beim Auseinandergehen. Aber diesmal fiel Maria auf die Bank. Sie konnte nicht stehen.

„Jetzt will ich alles hören“, sagte Mark Steffen mit einer dumpfen, schauerlichen Stimme. „Hab' ich dir nicht befohlen, deinen Bastard aus dem Haus zu schaffen?“

Sie saß in einer Ecke, gegen den Schrank gekauert. Ihre dunklen Augen gingen irr in dem hellen Raum umher.

„Ich — ich wußte nicht — daß — so bald — und heute wollt' ich 's in die Steinmühle —“

Sie konnte keinen Satz vollenden. Ihre Zähne schlugen aufeinander. Mark Steffen tat sich Gewalt an. Wieder war die Gier in ihm, zu erwürgen.

„Wer war der Mann?“ sagte er zwischen zusammengepreßten Zähnen.

„Er ist längst wieder fort“, sagte die Frau und drückte sich noch tiefer in ihre Ecke. „Gearbeitet hat er — drüben am Neubau —“

Aus der Kehle hörte er ihr die Worte reißen mögen, um das zu finden, was er suchte. Er durchbohrte sie mit einem stahlscharfen Blick seiner hellen Augen. Er sah, daß sie an nichts dachte als an die nackte Wahrheit. Ihr Ton war gleichgültig, als sie von ihrem Verführer sprach.

Steffen atmete auf und wußte es nicht. Wieder fühlte er die Krankheit, die ihm im Körper wühlte.

„Weib —“ sagte er, „Weib —“

Sie sah zum erstenmal zu ihm herüber.

„Hast du ihn gern — den Hundsott, den verfluchten —?“

Und wieder ein Stöhnen wie ferner Donner.

Sie schüttelte den Kopf, und eine langsame Röte kroch dunkel über ihr todblasses Gesicht.

„Nein“, sagte sie. Und nochmals rasch: „Nein, nein.“

Dem Mann verwirrten sich die Sinne. Er fiel auf einen Stuhl. Wie aus der Ferne hörte er noch ihre leise zögernde Stimme:

„Ich weiß nicht mehr, wie es kam — früher hab' ich allerlei Vorstellungen gehabt. Und denen sah er ähnlich. Und ich war so viel allein. Und es war kalt daheim —“

Mark Steffen hörte nichts mehr. Maria fing ihn auf, als er zu Boden stürzte. Dann mußte sie Hilfe holen. Sie brachten den schwer Typhuskranken mühsam auf sein Lager.

Als Mark Steffen nach mehreren Tagen des Ringens mit dem Tode die Augen wieder aufschlug und begriff, wo er war, sah er alle Dinge matt und gestaltlos. Maria ging durch die Kammer und schien oben an der Decke anzustoßen. Die blühenden Geranien waren wie rote Flecken in der Luft. Seine eigenen Hände lagen schwer auf dem Deckbett, und als er sie heben wollte, blieben sie liegen.

Dann schloß er die Augen wieder und schlief.

Beim zweiten Erwachen zur Wirklichkeit war alles klarer. Maria saß in der Nähe und flichte sein zerrissenes Wams. Die Kammer war hell und licht. Steffen hob die Hand, die jetzt gehorchte, und betrachtete mit leise belustigtem Staunen ihre blasse Farbe.

Plötzlich kam ihm die Erinnerung. Er hatte den Typhus heimgebracht.

„Will?“ stieß er hervor. „Will?“

Seine Stimme klang hohl. Die Frau fuhr empor, kreideweiß bis unter den dunklen Scheitel.

„Ich hab' ihn gleich fortgeschickt“, sagte sie und kam zögernd näher. „Der Flußwart hat ihn so lang genommen. Es geht ihm gut.“

Steffen suchte den Kopf zu heben, um sich in der Kammer umzusehen. Maria las ihm die Frage aus den Augen, die plötzlich dunkel wurden.

„Ich konnte ja noch nicht“, sagte sie und warf unwillkürlich einen raschen Blick voll heißer Angst nach dem Nebenraum. „Ich konnte nicht fort. Und niemand wollt' es nehmen. Und es ist krank —“

Der Mann hörte sie nicht mehr. Er war erschöpft wieder zurückgefallen. Die nächsten Tage verbrachte er in halbwachem Zustand. — Er sah seltsame Dinge und wußte nicht, ob sie Wirklichkeit waren oder Träume.

Er sah Maria wieder auf den Knien liegen in der Ecke, und das Kinderbettchen stand wieder da. Sie lag wie zertreten am Boden. Es war keine Form an ihr. Die Kleider hingen unordentlich an ihrem schmalen Leib. Die Haare lagen ihr in dunklen Strähnen um das Gesicht.

Später war die Ecke wieder leer. Aber das Kinderbettchen stand jetzt in dem Nebenraum, und durch die offene Tür konnte Mark Steffen es deutlich sehen.

Das kleine, braune Mädchen lag darin, das wächserne Kindergesicht ein wenig zur Seite geneigt, die großen, dunkeln Augen geschlossen. In einem weißen Kleidchen lag es da und hatte späte Rosen in den gefalteten wächsernen Händchen.

Daneben flackerten zwei Kerzen rötlich trüb in der weißen Morgenhelle. Der Geruch von Wachs drang Steffen an die Sinne und der Geruch der Rosen, die schon zu welken begannen.

Dann schien es ihm, als gingen schwere Tritte nebenan, und von der Straße kamen murrende Stimmen im Gebet und der Gesang von Kinderstimmen.

Im Nebenraum lag Maria auf den nackten Dielen, und um sie her war alles leer.

Aber wie er dann ganz voll zum Bewußtsein und dem Gefühl der Genesung erwachte, ging Maria seiner Pflege und ihrer Arbeit nach wie sonst. Ihre Augen lagen tief in dunklen Höhlen. Sie war bis zur Unkenntlichkeit abgemagert. Ihre Bewegungen waren müde.

Sie sprachen nichts miteinander als das Notwendigste. Sobald Steffen ein wenig Kraft in sich verspürte, verlangte er seine Kleider und suchte aufzustehen. Er taumelte vor Schwäche. Maria mußte ihm behilflich sein.

So oft er in Berührung mit ihr kam, fühlte er das Zittern ihrer Glieder. Sie hatte den tiefen alten Ledersessel hereingebracht, und da saß er und lauschte auf das Leben.

Draußen stieg ein Herbsttag bunt und heiß empor. Räderknarren und der Lärm von Kinderstimmen kam von der Straße und ein leichter Ostwind, der kühl und wohligh vor der Sonne herlief.

Maria war in der Kammer nebenan. Der Mann stand mühsam auf und trat in die offene Tür. Sie kauerte vor einem Spind und hielt etwas in der Hand, auf das sie regungslos niederstarrte.

Es war ein Paar kleine Kinderschuhe mit abgelaufenen Sohlen und ausgeprägten Falten, die der kleine, braune Fuß hineingezeichnet hatte.

Die Frau hob den Kopf nach der Tür mit einer langsam gleichgültigen Bewegung. Sie war so weit weg, daß sie die Furcht vergaß.

„Es ist tot —“ sagte sie klanglos. „Es ist tot —“

Dann wandte sie den Kopf wieder zurück und schaute auf die kleinen, abgelaufenen Sohlen.

Mark Steffen zögerte. Dann ging er mit unsicheren Schritten durch die Kammer und stand neben ihr.

„An was ist es gestorben?“ fragte er fast scheu.

Sie antwortete nicht gleich. Es war, als müßte sie Gedanken und Worte aus einer weiten, dämmernen Ferne holen.

„Es hat das Fieber bekommen. Den Typhus. Weil ich doch nicht wußte, wohin ich es bringen sollt'. Und weil ich es doch nebenher pflegen mußte —“

Sie schwieg wieder und sank noch mehr in sich zusammen. Der Mann kam näher an sie heran. Da schien ihr das Bewußtsein der Gegenwart zurückzukehren. Sie schrak von ihm hinweg.

In der Kammer lag die Stille. In der tiefen, rauhen Seele des Mannes war ein seltsam dunkles Geschehen. Der Zorn war da. Aber er wurde langsam, langsam zurückgedrängt. Das, was groß und zwingend über ihn emporwuchs, nahm Mark Steffen den Atem. Es erschütterte ihn.

Unwillkürlich streckte er die Hand aus, und sie berührte die Schulter der Frau. Sie schaute auf. Ihre Augen weiteten sich. Starre, brennende Augen, die nichts von Tränen wußten. Sie sah ihn an. Dann bedeckte sie das Gesicht mit den kalten, zitternden Händen und kauerte nun nicht mehr in der Ecke, sondern lag vor Mark Steffen auf den Knien.

Er setzte sich auf eine Kiste nieder, die danebenstand. Die körperliche Schwäche wollte ihn übermannen.

Und jetzt wußte er, was dieses Große war, das ihn niederringen wollte. Die eigene Liebe war es, die ihn zwingen wollte, zu vergeben.

Er stöhnte. Es war, als sei er plötzlich alt geworden. Was er seiner Natur da abrang, ging wie ein scharfes Schwert durch seine Seele.

Und plötzlich sah er das Kinderbett vor sich stehen — da, wo er es im halben Wachen gesehen hatte — und darin das Kind, dem die welken, roten Rosenblätter über das weiße Totenhemdchen rieselten.

Das Kind, dem er den Tod gebracht hatte.

„Das ist jetzt alles vorbei“, sagte er dumpf und sah die Frau nicht an. „Wir wollen es gut sein lassen.“

Er schwieg. Sein Atem ging schwer.

Das zarte, zertretene Geschöpf zu seinen Füßen zog sich ein wenig in die Höhe — suchte tastend nach einem Stützpunkt, um sich daran aufzurichten.

Sie sah zu dem Mann empor mit tiefem Staunen, als sähe sie ihn zum erstenmal. Dann legte sie mit einer scheuen Bewegung die Hand auf seine Knie und strebte langsam in die Höhe.

Er bückte sich und hob sie auf.

Die Wolken.

Wolken, leise Schiffer, fahren
Über mir und rühren mich
Mit den zarten, wunderbaren
Farbenschiern wunderbarlich.

Aus der blauen Luft entquollen
Eine farbig schöne Welt,
Die mich mit geheimnisvollen
Reizen oft gefangen hält.

Leichte, leichte, klare Schäume,
Alles Irdischen befreit,
Ob ihr heimwehsschöne Träume
Der befleckten Erde seid?

Hermann Hesse.

DIE JUGENDWERKE ANSELM FEUERBACHS.

Von HERMANN UHDE-BERNAYS.



Jugendliches Selbstbildnis (1847).

Je unruhiger eines großen Künstlers Jugendzeit, schwankender und sich widersprechender die von ihm in der ersten Periode seines Schaffens ausgeführten Werke, um so anziehender erscheint uns seine Persönlichkeit, wenn wir uns auf eine Betrachtung dieses einen Abschnitts beschränken wollen und die Jahre der Reife einmal außer acht lassen. Es gewährt dem Freunde echter Kunst besonderen Reiz, die einzelnen Stadien des Wachstums aus sich zu verstehen und sie abzuschätzen nicht auf ihre Bedeutung im Zusammenhange mit dem Gesamtwerk, dessen spätere Abteilungen oft nur noch in loser Verbindung mit den Anfängen stehen, sondern auf ihren selbständigen Wert. Häufig liegt eine in sich abgeschlossene, innerlich bedingte Jugendentwicklung vor, die für sich allein Geltung beansprucht. Unter den großen Malern der deutschen Kunst des neunzehnten Jahrhunderts hat weitaus am spätesten Anselm Feuerbach aus dem Gewirr der behindernden Klippen die Fahrt in die Freiheit gefunden. Wir können einen Zeitraum von genau zehn Jahren annehmen, von seinem sechzehnten bis zum sechsundzwanzigsten Jahre (1845 bis 1855), in dem er bei der Durchwanderung der verschiedensten Schulen immer neue Pläne verfolgt und, von wechselvollen äußeren Schicksalen bedrängt, nach einem Halt für die Verbindung der formalen und der malerischen Absichten seines künstlerischen Empfindens sucht. Erst nachdem er, vom Jüngling zum Manne erwachsen, diesen Halt in der Kunst der großen Meister Italiens gefunden hat, erreicht er die Höhe und Selbständigkeit seines Schaffens, dem wir seine schönsten Werke verdanken. So ist die Zeit bis zu seinem Aufbruch nach Italien, so wenig Feuerbach auch von

Erinnerungen an sie mitnahm, psychologisch und künstlerisch gleich bedeutungsvoll. Denn wir erfahren aus ihr vor allem, wie sich der leicht zu beeinflussende Künstler zu den entgegengesetzten Strömungen des deutschen, belgischen und französischen Kunstunterrichts verhält, erkennen, wie dieses bewegliche Temperament die Absichten einer in allem revolutionären Zeit begierig ergreift, um mit dem vorzüglichen Instinkt, den das Genie allein besitzt, dem Ziele seines Willens entgegenzustreben, dessen Richtung über all den Irrpfaden wohl auch manchmal verloren geht.

Wir können innerhalb dieser zehn Jahre nochmals vier Perioden unterscheiden: den Aufenthalt des Schülers an der Düsseldorfer Akademie von 1845 bis zum Februar 1848, das Studium in München bis Mitte Mai 1850, ein kurzes Durchgangsstudium in Antwerpen 1850/51 und den Besuch der Pariser Ateliers, vor allem des Couture von 1851 bis 1854. Zwischen die Pariser Zeit und die Abreise nach Italien fällt nochmals ein Jahr des Übergangs, in Karlsruhe, das wir aber nicht mehr zu Feuerbachs Jugendzeit zu rechnen haben. Eine ganze Schar der verschiedenartigsten Lehrer tritt uns entgegen, den strengen Ateliermeistern der Düsseldorfer Schule Lessing, Schadow und Sohn



Emilie Feuerbach (1846).



Jugendliches Selbstbildnis (1846).

gesellen sich die energischen Koloristen Antwerpens, Wappers und de Block, dem schweigsamen Akademieprofessor Schorn in München reicht der geschwätzigste Rahl die Hand, und über sie alle erhebt sich als der bedeutendste Künstler der bei weitem wichtigste Lehrer Feuerbachs, der maître-peintre Thomas Couture in Paris. Immer wieder nahm Feuerbach Neues in sich auf, um es zu verarbeiten, und es läßt sich wohl sagen, daß keiner seiner Lehrer später ganz aus seiner Kunst verschwunden ist. Wenn in Feuerbachs Zeichnung sich manchmal ein peinlicher Erdenrest des Münchner Klassizismus findet, in der nicht immer wahren Koloristik Erinnerungen an die Antwerpener, in der Technik des Farbauftrags Winke Rahls zutage treten und in den großen Kompositionen die innerliche Unwahrheit des Coutureschen Dekorationsateliers sich gelegentlich ausspricht, zeugt das für die Hartnäckigkeit der in seiner Jugend erfahrenen Anregungen. Sie haben sich erhalten, dem Meister ganz unbewußt, und drängten

sich auf gegen seinen Willen. In der Durchdringung aller dieser fremden Lehren sind Feuerbachs Jugendwerke sämtlich nach den Rezepten, die für ihre Ausführung bestimmend waren, einzuteilen. Wohl gemerkt bleibt dabei noch zu unterscheiden, was aus Eigenem stammt, Künftiges vorausdeutet, demnach also Feuerbachs selbständiger Besitz ist. Es ist in allen frühen Bildern genau so zu finden wie in den Werken der Reife und der Spätzeit. Der Sinn für Harmonie der Form, dem sich ein wählerischer Geschmack für eine entsprechende Farbenharmonie bei den meisten (nicht bei allen) Werken aus den Jahren bis 1855 erst in zweiter Linie anschließt, bestimmt durchweg die Komposition, ordnet bei



Bacchische Szene (1847).

den Bildnissen, die einen besonderen und sehr schätzenswerten Bestandteil jener Werke bilden, die Bewegung rhythmisch ein und stellt den Körper in exakter Berechnung in den Bildraum. Wir sehen, die Bedingungen des künftigen Strebens nach Monumentalität sind schon dem Jüngling bekannt.

Unter den Arbeiten aus der Düsseldorfer Zeit steht ein Porträt der Schwester Emilie, deren träumerischer Sinn höchst charakteristisch von dem Bruder erfaßt wird, in blauem Seidenkleide voran. Der Schüler Sohn zeigt sich in der Süßlichkeit der Pose, und der stark verzeichnete Arm hat dem jungen Meister die ablehnende Kritik eingetragen, mit der der gestrenge Lehrer das stolz aus den Ferien mitgebrachte Bild ablehnte. Das Hauptwerk des Düsseldorfer Schulmißbehagens ist die „Bachische Szene“, eine in den Farben lebhaft gegebene Komposition, in der Art der Ausführung aber sehr akademisch und schwerfällig gehalten. Die Erinnerung an Flaxmansche Zeichnungen oder antike Reliefs, deren Schönheit der kundige Vater erläuterte hatte, mochten wohl den Anlaß zu dieser zeichnerisch und farbig gewiß höchst talentvollen Arbeit gegeben haben. Wir wissen, daß Feuerbach gerade in der letzten Düsseldorfer Zeit, während der dieses Bild entstanden ist, sich nach innerem Anschluß an Rubens sehnte, der den Lehrern der gepriesenen Antwerper



Mönchsgrabnis (1851).



Windgötter stehlen dem kleinen Bacchus Trauben (1848).

Schule als hohes Vorbild galt. Darum ist schon hier die Ahnung des großen flämischen Meisters deutlich zu verspüren, die in den Hauptwerken der Münchner Jahre allein herrschend auftritt.

Das merkwürdige Charakteristikum des Menschen und Künstlers Feuerbach schon in seinen jungen Jahren ist die oben angedeutete Unrast, die sich zu förmlicher Nervosität steigerte. Die Vorgänge wiederholen sich immer von neuem, und das sind die ungewöhnlich schönen Jugendbriefe Feuerbachs an seine Mutter vor allem unwiderrufliche Zeugnisse. Zuerst eine himmelstürmende Begeisterung, jauchzende Jubelrufe, jetzt endlich das Glück, wahre Kunst doktrin gefunden zu haben — in wenigen Wochen mürrisches Abflauen, Entsagung, endlich schärfste Ablehnung. So geht es mit den Düsseldorfern, mit Rubens, mit Rahl und sogar mit Couture. Wir hören den Hungrigen klagen: „Wehe, ihr gebt mir Steine statt Brot“, und müssen uns doch wundern, mit welcher Energie er, um im Bilde zu bleiben, die Bissen hinunterwürgt. Die beiden Münchner Gemälde „Windgötter stehlen dem kleinen Bacchus Trauben“ und „Amoretten entführen den kleinen Pan nach dem Olymp“ können uns als Beispiele gelten, wie ein von Rubens erfüllter und dann ein an Rubens übersättigter Künstler zu Werke ging. Das letztere große Bild, ganz in Anlehnung an die Rubensschen Putten mit dem Früchtekranz der Münchner Pinakothek gemalt, ist schon im Format höchst verfehlt. Nur die glückliche Erfindung des Gegenstandes und ein bei Feuerbach sonst wenig bekannter Humor geben der Komposition, die auch mit der von Rottmanns Arkadenfresken abhängigen Phantasielandschaft nicht ungünstig debütiert, eine eigene Bedeutung. Dafür ist das in kurzer Zeit hingemalte Bacchusbild frei von kompositionell unmöglichen und unerfreulichen Schwächen, eine lustige dekorative Improvisation voll Rubensscher Lebenskraft und Unbekümmertheit.

Diesen Münchner Bildern, deren Abhängigkeit offenbar ist, stellen wir als schöne Dokumente der Selbständigkeit die beiden Hauptwerke aus der Pariser Zeit Feuerbachs gegenüber, das „Mönchsgrabnis“ und den „Hafis in der Schenke“. Wiederum haben wir es bei ersterem Bilde mit einer Gelegenheitsarbeit zu tun. Feuerbach schuf diese Skizze, während der Vater auf dem Totenbette lag, und gab ihr den letzten Wurf im Eindruck der Todesnachricht. Sie



Amoretten entführen den kleinen Pan nach dem Olymp (1848).



Hafis in der Schenke (1852).

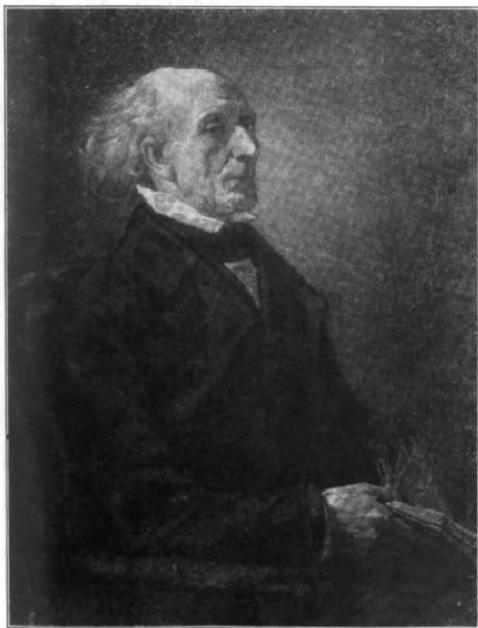
gibt von der Phantasie, vielmehr der malerischen Einbildungskraft Feuerbachs, und dem Vermögen, diese auf der Leinwand zum Ausdruck zu bringen, eine wundervolle Vorstellung. Auch der Rhythmus der paarweise schreitenden Gestalten ist überzeugend

herausgebracht. Der „Hafis“, das Hauptwerk der Feuerbachschen Jugendzeit, eint deren Vorzüge und Mängel bereits zugunsten der ersten. Eine gewisse Härte der Malerei wird durch die Freiheit, mit der der Dichter im Raume sitzt, durch die

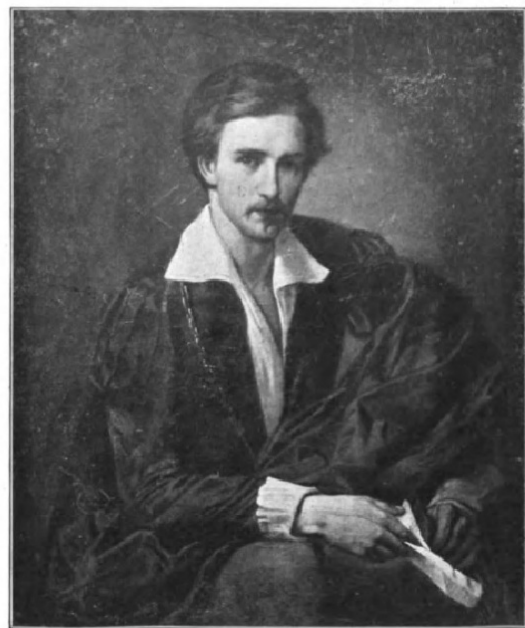
Werken verfolgen wir am besten die Jugendzeit Feuerbachs. Aus dem Jüngling ist der Mann geworden, der mit idealistischer Sehnsucht das Geheimnis der Antike für seine künstlerischen Taten zurückzugewinnen getrachtet hat.

Vortrefflichkeit des Rückenaktes und durch einen lebendigen dekorativen Zug aufgehoben. Was Feuerbach bei den Franzosen gelernt hat, wird uns aus diesem Bilde und dem mächtig modellierten, in breiter Technik gegebenen Bildnis des Heidelberger Kirchenrates Umbreit bewiesen.

Zwischen diesen Werken stehen die Selbstbildnisse, unter denen drei vor allem die Entwicklung der Feuerbachschen Schaffenskraft durch den Vergleich bestätigen: der kindliche Kopf des Knaben mit dem sehnsüchtig verlangenden Blick, das nicht ohne Eitelkeit und im Anschluß an die populären „Söhne Edwards“ von Delaroche gemalte Selbstporträt mit Federbarett, über das der Leichtsinige selber geschrieben hat: „Verdammt vornehm sieht der Kerl schon aus“, und endlich das beruhigte, in der Erscheinung an van Dycks Fürsten mahende große Bildnis, das am Abschluß der Pariser Zeit steht. An diesen drei



Bildnis des Geheimen Rats Professor Umbreit (1853).



Selbstbildnis (1854). (Im Museum zu Gotha.)

Ernst Haeckel.

Zu seinem 80. Geburtstag am 16. Februar.

Ein Gelehrter der Gegenwart dürfte in der ganzen Welt so bekannt sein wie Ernst Haeckel, der ebenso reich gepriesene wie heiß befehdelte Jenaer Zoologe. Weit über die Schranken des Faches und der Akademie hinaus ist er bekannt geworden als ein Begründer der neuen Naturwissenschaft, als Verfasser von populär-naturwissenschaftlichen Schriften und als Verkünder der „monistischen Weltanschauung“.

Haeckels Schwerpunkt liegt auf dem Gebiete der Naturwissenschaften. Ursprünglich für Botanik begeistert, wendete er sich unter den Würzburgern Kölliker und Virchow, dann unter Joh. Müller in Berlin vergleichend-anatomischen und biologischen Studien zu. Nach einer einjährigen Forschungsreise in Südtalien habilitierte er sich 1861 in Jena und wird 1865 ordentlicher Professor dafelbst. Zahlreiche Reisen zu Studienzwecken führten ihn in die Mittelmeerländer, nach Indien und in nordische Gebiete. Bereits in seinem ersten Werke über die Radiolarien und auf der Naturforscherversammlung von 1863 vertitt er mit offenem Freimute die eben bekannt gewordenen Lehren Darwins gegenüber der spöttischen Ablehnung von Seiten der Jünkt.

Die Darwinsche Theorie hat durchaus nicht alle „Rätsel des Lebens“ gelöst, auch nicht lösen können. Aber innerhalb der Naturwissenschaften war sie nämlich eine erlösende Erkenntnis. Sie gab für die wichtigsten und bisher widerspruchsvollen Probleme in den verschiedensten Disziplinen eine einfache, einwandfreie Lösung. Und sie verband nicht nur diese, ehemals innerlich getrennten Fächer zu einer einheitlichen, sich wechselseitig ergänzenden Forschung, sie stellte ihnen all zusammen gemeinsame, ganz neue „biologische“ Aufgaben. Wir können uns die Leistungen der neuen Naturwissenschaft auf allen Gebieten, von der Geologie bis hinein in die Medizin, in Chirurgie, Innere und Psychiatrie ohne Darwin gar nicht vorstellen.

Es ist durchaus ungerecht, den Bahnbrecher Darwins, Haeckel, nur als dessen glänzenden „Populärizator“ hinzustellen. Dem widerspricht vor allem die reiche und großartige Einzelforschung, die Haeckel selbst geleistet hat. Hierin hat er Darwin nicht nur ergänzt, sondern sogar an manchen Punkten übertroffen. Haeckels zoologische Arbeiten bilden eine kleine Bibliothek für sich; ferner, und im Anschlusse an seine eigene Forschung: seine Lehr-tätigkeit. Darwin, der kränkliche, blieb Privatmann, Haeckel aber war öffentlicher Lehrer. In der Schule seines Institutes bildete er mit strengster Methode mehr als eine Generation junge Forscher aus, die aus allen Ländern der Erde zu ihm strömten und in alle Heimaten die tüchtigste Fachausbildung mitnahmen. Es ist nicht so unecht gesagt, daß durch ihn die kleine Universitätsstadt Schillers einen zweiten Welt-ruhm erlangt hat. Zuletzt aber: Ernst Haeckel hat auch weit über Darwin hinaus gearbeitet. Gab Darwin nur im allgemeinen die Grundzüge, so versuchte Haeckel aus diesen die weiteren einzelnen Resultate zu ziehen, indem er die theoretische Lehre von der „Entstehung der Arten“ praktisch anwandte zur Aufstellung eines „Stammbaums“ der Lebewesen, bis hinauf zum Menschen spezialisiert. Das geschah 1866 in seiner „Generellen Morphologie“. Und in diesem Buche verkündet er zugleich auch eine eigne, höchst wichtige Lehre: das „biogenetische Grundgesetz“, nach dem die individuelle (ontogenetische) Entwicklung, abgetürzt die Entwicklungsstufen des Stammes (phylogenetische) wiederholt.

Schon auf der Versammlung 1863 offenbarte sich die temperamentvolle Eigenart Haeckels, er sprach, enthusiastisch verallgemeinernd, von der „mit der Darwinschen Ansicht zusammenfassenden Ansicht von einer fortschreitenden Entwicklung, allein als der Natur des Menschen entsprechend“. Die „fortschrittliche Entwicklung“ des Menschen war damals bereits das Schlagwort der Zeit. Sie ist die leitende Idee des neunzehnten Jahrhunderts gewesen. Kant hat sie, wenn auch vorsichtig, freundlich erwogen. Sie ist die treibende Kraft nicht nur in Schillers „Don Carlos“ wie in Shakespeares „Othello“. Vor allem aber hat sie Hegel dem Zeitbewußtsein eingepflanz. Erst Schopenhauer hat sich dagegen gekemmt und der Nezeit das Gewissen gegen ihren Auswuchs, den sogenannten Fortschrittsdünkel, geschärft.

Aber was früher ein Zeugnis reiner Spekulation gewesen, aufgemacht mit allem methodischen Gedankenwerte

einer Philosophie „von Oben“, das wurde jetzt aus dem deduktiven Reiche des „Geistes“ in die empirische Natur verlegt, das erhien jetzt als Ergebnis der exakten Forschung und erhielt einen ganz andern Anstrich. Vor allem aber gab es dem praktischen Leben eine ganz neue Richtung und neue Probleme auf allen Gebieten des Irdischen.

Die Verallgemeinerung seiner naturwissenschaftlichen Lehren, die er mit heftiger Polemik auf alle Gebiete des öffentlichen Lebens übertrug und in populären Werken kundgab, hat ihm eine zwar begeisterte Laiengemeinde geschaffen, aber auch heftigen Widerspruch erregt. Haeckels „Philosophie“ mag für sich beurteilt werden. In erster Kritik ist das z. B. schon von Deussen gesehen. Schilt man ihn aber als Materialisten, so geht man fehl, in doppelter Richtung. Er steht dem konsequenteren theoretischen „Stoff- und Kraft-Materialismus ebenso fern wie allem praktischen Materialismus. In

das seine methodischen Fachstudien gewinnen, ist wie mit einem Nimbus von ästhetischer Freude umgeben.

Ebenso eifrig und liebevoll, wie er sie als Gelehrter mit dem Mikroskop, ebenso betrachtet er sie als Künstler mit dem Auge des Malers. Auf allen seinen Reisen begleitete ihn der Malkasten. Zahlreiche Aquarelle von ihm haben echten Kunstwert. Als er, fünfundsiebenzigjährig, in Messina Radiolarien sichtig, „wäre ich beinahe umgefallen und Landschaftsmaler geworden“. Das sagt genug. Um den Weg zu ihm zu finden, nehme man nicht zuerst seine „Schöpfungsgeschichte“ oder „Weltträtsel“ oder „Lebenswunder“ in die Hand, sondern seine „Indischen Reisebriefe“ oder „Aus Insulinde“. Hier wird der Weg zu dem Mann der Wissenschaft durch den Menschen Haeckel gefunden. Es ist ein Genuß, mit ihm in fernen Ländern zu leben, zu schauen, zu beobachten! Es tut wohl, diese fast naive, seltsame Freude des Lebens mitzufühlen, bei einem Manne, der souverän das ganze Gebiet der Natur beherrscht. Wie sieht seine Art ab gegen das nil admirari, das blasierte, schnodderige Großtun gewisser anderer „Reisenden“!

Nehmt alles nur in allem — er ist ein Mann! Mag auch sein Satz: „Nur durch sein Werden wird Gewordenes erkannt“, der Wissenschaft eine einseitige Richtung gegeben haben, so war es doch eine neue Richtung, eine äußerst fruchtbare auf allen Gebieten. Aus der Lehre von der fortschrittlichen Entwicklung folgt ja selbst, daß auch die Wissenschaft einer solchen untergeordnet ist und sich immer selbst verbessert. Deshalb wird auch mancherlei von Haeckel Verurtheilt überwinden und ergänzt werden. Aber in der Geschichte der deutschen Naturwissenschaft und des geistigen Lebens im neunzehnten Jahrhundert wird Haeckel immer als einer der ersten zu nennen sein. Möge dem reichverdienten Meister deutscher Wissenschaft, dessen männliche Schönheit noch im hohen Greisenalter zu erkennen ist, noch lange die Sonne bescheiden sein!

Eduard Markgraf Ballavicini.

(Porträt I. S. 258.)

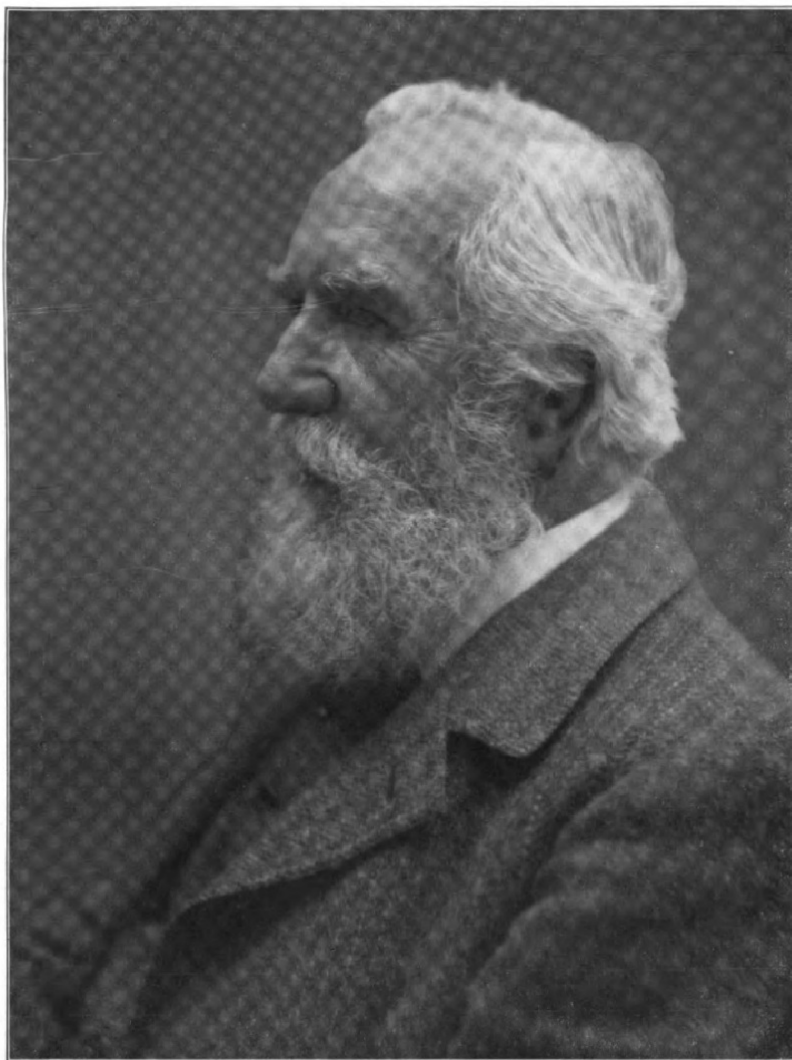
Nach kurzer Krankheit ist am 19. Januar in Piume, wo er vorübergehend weilte, Eduard Markgraf Ballavicini gestorben. In ihm verliert Ungarn einen hervorragenden Finanzmann, der sich um das wirtschaftliche Leben des Landes große Verdienste erworben hat.

Die Familie Ballavicini — ursprünglich aus Italien stammend — besitzt das Indigenat in Österreich und Ungarn. Eduard Ballavicini war ein Vetter des gegenwärtigen, in Wien residierenden Majorschier, Markgrafen Alexander, und ein Bruder des jetzigen österreichisch-ungarischen Reichs-kassiers in Konstantinopel. Er wurde 1845 in Odenburg geboren, wo sein Vater im 7. Husarenregiment diente, studierte in Preßburg und trat 1867 in den Komitatsdienst ein, um schon zwei Jahre später diese Stelle mit einer im ungarischen Finanzministerium zu vertauschen. Dort avancierte er bis zum Sektionsrat, wurde 1880 Generaldirektor und 1900 Vizepräsident der Ungarischen

Allgemeinen Kreditbank. Als Leiter dieses hervorragenden Instituts, dessen Entwicklung er in nachhaltiger, erfolgreicher Weise beeinflusste, kam er in innigste Fühlung mit dem wirtschaftlichen Leben Ungarns und gelangte auch in die Verwaltung zahlreicher anderer Finanz- und Industrieunternehmen. Eine ganze Reihe großer Aktiengesellschaften wählte Eduard Ballavicini zu ihrem Präsidenten, darunter auch die Franklin-Gesellschaft, die zu den größten Druck- und Verlagsunternehmen des Landes gehört. Eine große Rolle spielte er auch im Ungarischen Landeskulturverein, wo er immer bestrebt war, die Gegensätze zwischen den Magyaren und der neu-erständenen Industrie zu überbrücken. Auch sonst war er vielfach politisch tätig, da er seit langer Zeit dem Magnatenhaus angehörte und häufig von diesem in die Delegation entsendet wurde. Wiederholt war er in dieser Eigenschaft Obmann des Marineauschusses. Ursprünglich war Markgraf Ballavicini Mitglied der Liberalen Partei, doch trat er später in die Verfassungspartei ein und gehörte insbesondere in den letzten Jahren zu den treuesten Anhängern des Grafen Julius Andrássy, der vor kurzem der Schwiegervater seines Sohnes Georg wurde.

Eduard Markgraf Ballavicini war sowohl in den aristokratischen und agrarischen als auch in den industriellen Kreisen Ungarns sehr beliebt, und die Trauer um ihn ist ebenso groß wie berechtigt.

—nk—



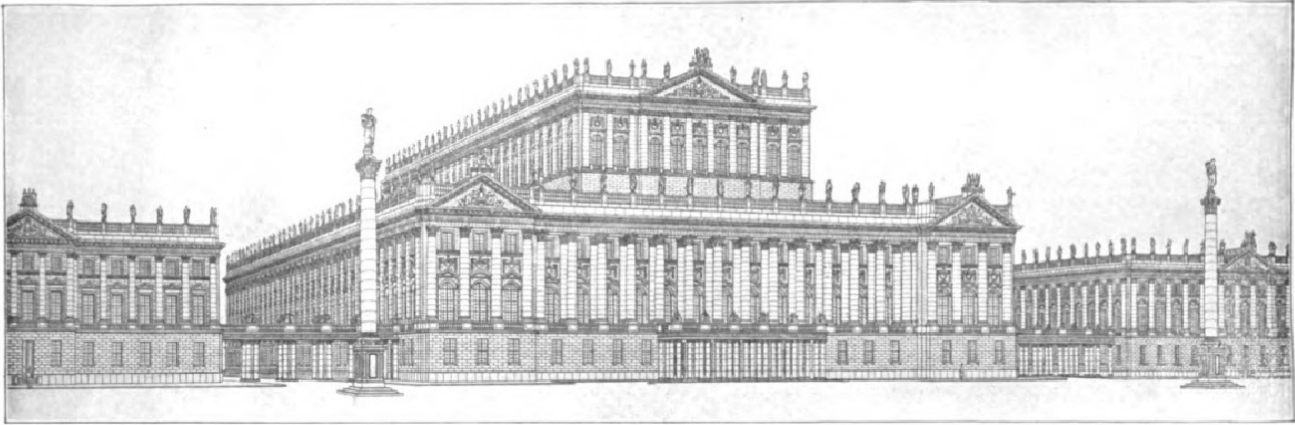
Ernst Haeckel.

Zum 80. Geburtstag des berühmten Naturforschers am 16. Februar. (Fot. Bildkunswerkstätte, München.)

lehrer Hinsicht ist sein Idealismus fast schwärmerisch. Es gibt auch für ihn eine Offenbarung, das ist die der Natur. Irgendwelche erkenntnistheoretische Strudel beschweren ihn dabei kaum. Die Natur ist die Wahrheit. Sie lügt nicht, sie täuscht nicht, sie hüllt sich auch in keinen Schleier. Fast genau so beweist die Offenbarungstheologie ihre Wahrheit aus Gott, folgerte der angeblich ganz dualistische Descartes aus dem Gottesbegriff die absolute Realerkenntnis durch reine Vernunft, bis Kant den Zirkel nachwies.

Man wird Haeckel aber nicht gerecht, wenn man mit der kritischen Sonde allein von irgendwelcher Fachwissenschaft her an ihn herantritt und Einzelheiten auffucht. Man muß aufs Ganze schauen, die Persönlichkeit des Mannes erfassen.

Haeckel ist zunächst ein eminenter Forscher und Gelehrter. Aber all diese Arbeit erschöpft sein eigentliches Wesen noch nicht, sie ist nur Entäußerung von Tieferem. Es liegt ein enthusiastischer, künstlerischer Zug in ihm. Für ihn ist die Natur nicht ein bloßes Objekt, das er zu studieren, ein Totes, das er gewissenhaft zu sezieren habe, sondern ein Erhabenes, Lebendiges, das er leidenschaftlich bewundert und liebt. Alle Beschäftigung mit ihr ist treueste, liebevollste Hingabe, all sein Forschen nur begeisterungsreiches Streben, sie innig zu verstehen. Und solche begeisterte Forschung weckt wiederum Begeisterung. Daher der große Einfluß Haeckels auf viele Kreise. Jedes Resultat,



Gesamtansicht des neuen Opernhauses mit den beiden seitlichen Verwaltungs- oder Wohnhausbauten.

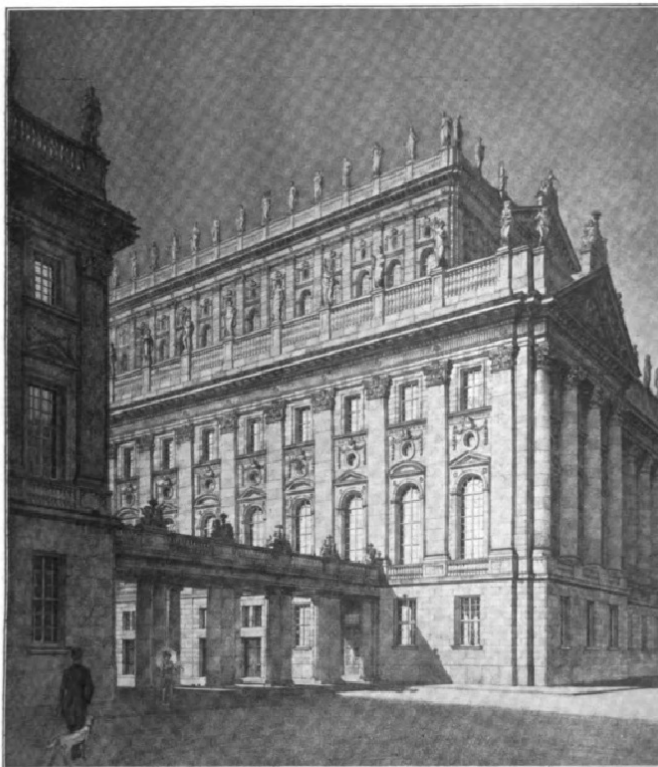
Zum Neubau des Königlichen Opernhauses in Berlin: Der Entwurf von Ludwig Hoffmann.

Nach so mancherlei Enttäuschungen und Entgeisungen scheint nunmehr das schwierige Problem eines Neubaus der königlichen Oper zu Berlin einer befriedigenden Lösung nahegerückt zu sein. Gleichsam als Nothelfer, als letzte Instanz ist der Berliner Stadtbaurat Geheimrat Ludwig Hoffmann zur Bearbeitung des Projectes herangezogen worden, nachdem die bisherigen Wettbewerbe die Angelegenheit nicht sonderlich gefördert hatten. Mittlerweile hat Hoffmann die Entwürfe in der Hauptsache fertiggestellt und dem Kaiser vorgeführt, der nach genauer Einsichtnahme sich äußerst lobend darüber ausgesprochen hat. Inzwischen ist die Arbeit auch den Parlamenten zugegangen und wird, wie es bei allen größeren Staatsbauten erforderlich ist, der königlichen Akademie des Bauwesens zur Begutachtung vorgelegt werden. Die vorliegenden Zeichnungen sind natürlich nur als ein erster und ungefährender Vorschlag zu betrachten. Es liegt in der Art Hoffmanns, bei weiterer Bearbeitung und sogar noch während der Ausführung unter Zuziehung von Versuchsmodellen die Einzelheiten zu völliger Reife zu fördern und somit die hier und da geäußerten Bedenken zu beheben. Vor allem wird geprüft werden, inwieweit die Bauformen den wegen seiner Übergröße ungünstigen Königsplatz zu beherrschen imstande sind, und daraus werden sich wahrscheinlich noch mancherlei Abänderungen ergeben. Jedenfalls ruht das Unternehmen bei Hoffmann in fester und fester Hand, so daß man heute schon, und zumal nach der bestimmenden Äußerung des Kaisers, den Berliner Stadtbaurat als Schöpfer der Oper begrüßen darf. Gewiß hat es seine Unbequemlichkeiten, mit dem bauausführenden Ministerium als „freier Architekt“ Hand in Hand zu arbeiten, auch hat sich Hoffmann noch nicht mit allen Forderungen des Programms einverstanden erklären können. So betrachtet er den Zuschauerraum mit den geforderten fünf Rängen noch als offene Frage, deren Lösung erst noch Studienreisen und weiteren Beratungen und Vorschlägen ins Auge gefaßt werden soll. Auch scheint die Angliederung von Privatbauten an das Opernhaus, rein aus Sparfameltgründen, nicht unbedingt zu sein.

Die reife und abgeklärte Baugesinnung Hoffmanns sowie Aufbau und Schmuckformen des Entwurfs werden aus den beigelegten Abbildungen wohl schon zur Genüge erkennbar.



Das Treppenhaus. (Phot. E. v. Brauchitsch, Berlin.)



Teilansicht. (Phot. E. v. Brauchitsch, Berlin.)

Zum Neubau des Königlichen Opernhauses in Berlin: Der Entwurf des Berliner Stadtbaurats Geheimen Baurats Dr.-Ing. h. c. Ludwig Hoffmann.

Immerhin wäre im einzelnen noch zu bemerken, daß der Künstler auf die ruhige und geschlossene Wirkung der einfach und logisch gegliederten Baumassen das Hauptgewicht legte. So stellt er sich in bewußten Gegensatz zu dem gegenüberliegenden Reichstagshaus und wiederholt auch deshalb nicht das schon dort vorhandene Motiv des gewaltigen, tempelartigen Mittelgiebels. Die drei mächtig großen Giebel betonen daher nur die Eckrisalite und in der Höhe die Hauptachse und rufen somit den breit hingelegeten Unterbau und den verjüngten Bühnenoberbau zu einer Einheit zusammen. Auf einem sehr schlichten Sockelgeschloß entwickelt sich das monumentale System in den 13 m hohen korinthischen Säulen der Vorderfront (zur Kennzeichnung des dahinterliegenden Foyers), während die Nebenfronten durch die üblichen Barockpilaster gegliedert sind. In der Höhe eines Zwischengeschosses werden über den stark profilierten Hauptfenstern fortlaufende Festschmuck des Baues zum Ausdruck bringen, und dieses Leitmotiv klingt ferner unter dem oberen Hauptgesims aus. Die Überzahl der Statuen auf den Balustraden der Doppelattika dürfte nicht ohne Bedenken sein. Ohne Frage klar und schön gestaltet ist jetzt schon der Grundriß. In ganzer Ausdehnung der 96 m langen Vorderfront erstreckt sich die dem Zugangswerk sehr dienende Vorchalle, und aus dieser entwickelt sich in der Hauptachse das prächtige Treppenhaus mit den schweren, prunkvollen Barockformen und dem kolossalen Tonnengewölbe. Genau solches Gewölbe spannt sich auch über das Hauptfoyer im Obergeschloß und betont somit auch die Einheitlichkeit des Innern. Wenn nun auch zurzeit noch die Meinungen der berufenen Kenner über die Leistung Hoffmanns geteilt sind, so wird man doch wohl der weiteren Entwicklung der Bearbeitung mit Vertrauen entgegensehen dürfen. Vor allem meinen wir, daß man dem Künstler Zeit lassen solle, den Entwurf zu völliger Reife zu fördern.

Aber seine Aufgabe äußert er sich selber in der von ihm verfaßten Denkschrift: „Ein Opernhaus soll liebenswürdig und festlich, nicht streng und kalt sein. Es soll einladend wirken. Dabei muß es einen feierlichen Eindruck machen.“ Von diesem Gesichtspunkte aus, dem man seine Zustimmung nicht verjagen kann, hat er den Entwurf geschaffen. Von der offenen, seitlich möglichst weit geführten Säulenhalle verpricht sich der Künstler eine schöne Wirkung, denn für ferne Standpunkte gibt gerade dieses Motiv mit dem scharfen Wechsel zwischen den vorderen hellbelichteten Säulen und den dazwischen zurückliegenden dunklen Flächen ein überaus klares und reiches Architekturbild. Außerdem hat man von da einen überraschenden Ausblick über den Königsplatz und den Tiergarten.

M. R.



Der hohe, heilige Begriff des Festes stammt aus einer früheren fagenhaften Zeit, von der uns, merkwürdig genug, im tiefsten Grunde eine zähe Erinnerung geblieben ist. Orphische Strophen, Gesänge der Alten schildern dunkel und abgerissen dem Menschen erreichbare, glückselig festliche Zustände, nach denen auch wir Verlangen tragen. Zu diesen edelsten und ursprünglichsten Festen gehörten kaum Vorbereitungen, sie heischten keine Mühen und Opfer und beschwerliche Anstalten: das ausnahmsweise gesteigerte Daseinsgefühl tat alles. „Die Menschen gleichen am meisten den Göttern, wenn sie sich wohl befinden“, sagten die Griechen. Das höchste Wohlbefinden aber gab ihnen die religiöse Entzündung des Geistes. Also schloß sich der Ring eng zusammen. Ein Einverständnis, daß jetzt alle irdischen Geschäfte ruhen sollten, die gemeinsame Eingabe an das Gefühl der Freiheit, eine sich steigende Begeisterung für den Anteil am Göttlichen leimt — und die Metamorphose, die den alltäglichen Menschen zu einem festmenschlichen wandelte, war wunderwoll im Gange.

Die freie Natur ist der Schauplatz solcher Feste. Ein Altar, ein geheiligter Baum der Mittelpunkt. Ein Reis, vom nächsten Busch gebrochen und zum Kranz gebogen, wird das Symbol des ausnahmsweisen Glückseligkeitszustandes. Das Schreiten wird zum Tanz; das Sich an den Händen Fassen verschmilzt die kindlicheren Menschen; die Freude an den Festen, an der Luft, dem Meere, den

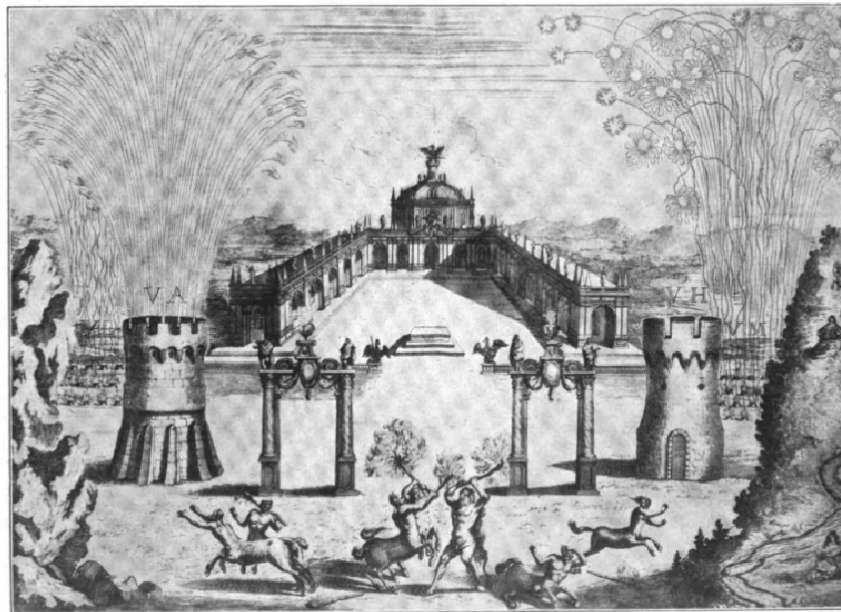


1. Eine Mummelei bei Kaiser Maximilian. Im kaiserlichen Auftrag von Albrecht Dürer in Holz geschnitten.

Pflanzen, an der Natur ringsum, die ihnen offenbar erscheint und himmlisch, wird zu Lobpreisgen, zu Gesang.

Aus diesen plötzlich entstehenden kindhaften frommen Feiern wurden allmählich die festlichen Gebräuche geboren, die sich wiederholten. Das große Fest des Altertums knüpfte sich enger an kosmische Vorgänge, an die Taten von Helden, an politische Veranlassungen. Wettstreit, Schaulustungen von Schätzen, dramatische Spiele währten es.

Nach in den Olympischen Spielen verwischte man die Ungleichheit der Herkunft; außer den Barbaren waren alle, ob reich ob arm, dazu geladen, jedem stand es frei, sich in ernsthafter, edler Vorbereitung zu erziehen und nach dem Siegerpreis zu streben. Unübersteigliche Schranken richteten dagegen die feudalen Zeiten des früheren und späteren Mittelalters auf. In sinnverwirrender, die niedrig Geborenen fast verkleinernder Pracht gingen Spiel und Lustbarkeiten in der Umgrenzung der Hoflager vor sich. Die wenigen tummelten sich in dem rausche



3. „Flammende Anwandlung.“ Der Schluß der vieltägigen Hochzeitsfestlichkeiten des Kaisers Leopold in Wien (1666).

Das große Fest.



2. Wie man zur Zeit der holländischen Renaissance Gott Amor darstellte. (Gruppe aus einem altholländischen Carnevalszug.)

der Aktivität, die Massen waren allenfalls zu Zuschauern, zu Gassen herabgedrückt. Und doch ist der Zuschauer bei einem Fest ein Findling, da er, wie jeder, das natürliche Recht hat, nicht nur zu schauen, sondern aktiv zu werden, seine Lebenslast mit gesteigerter Kraft abzuwerfen, sich in seinem wahren Wesen zu entfalten und das königliche Lustgefühl des Daseins zu schmecken.

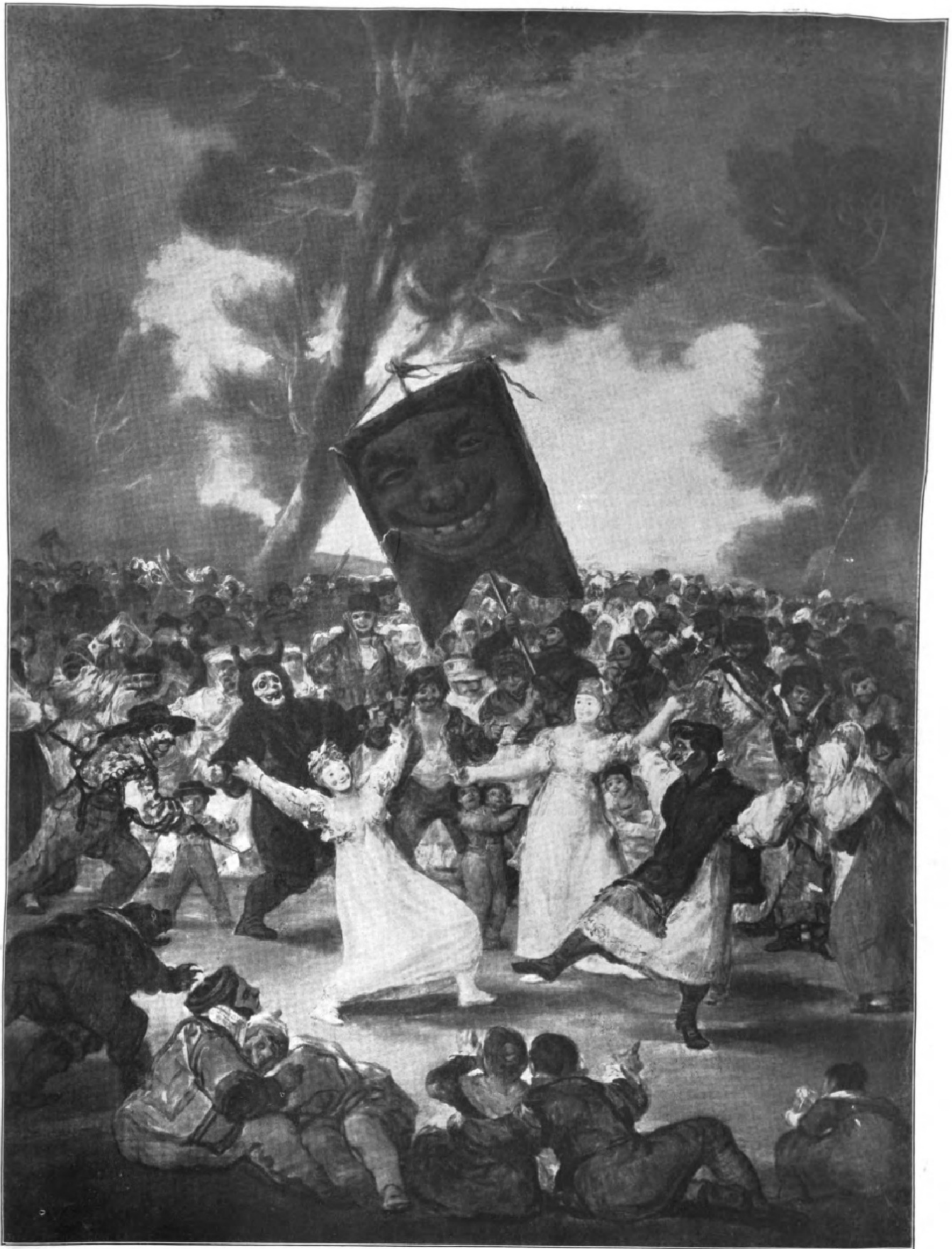
Vielleicht sind die Reste von Festen, die wir in diesem ursprünglichen Sinne haben, nur noch in den Carnevalen einiger Städte zu finden. Das Volk gibt sich selber ein Fest, niemand will Zuschauer sein, das alte geheimnisvolle Recht auf den befreiten Ausnahmezustand läßt sich der Geringste nicht nehmen. Kann man sich dabei nicht nach dem Schönen, dem Vollkommenen hin verwandeln, irgendeinen bunten, glänzenden Traum über seine eigene Erscheinung zur Wirklichkeit machen, nun, so dreht man den Spieß um und übertreibt zu seiner eigenen Befreiung seine mindere Lage und Eigenschaften, seine Angewohnheiten und kommt als Karikatur.

Die Orte, in denen das Carnevalstreiben eine Atmosphäre des Ausnahmsweisen schafft, stellen gewissermaßen Inseln dar, die in einem weiten Meere liegen, in dem von solcher wohlthätigen Entspannung der Gemüter keine Spur zu finden ist. Erschaut und spröde betrachten die von außerhalb herbeigekommenen den Taumel einer ganzen Stadt.

Es kann wohl behauptet werden, daß im großen und ganzen die Bildung von heutzutage dem Festfeiern abhold ist. Wo nicht die Tradition dazu vorhanden ist oder religiöse Ekstase, kann nur politische Begeisterung eine Volksmenge mit stürmischen, hellen Gefühlen heben und genießen lassen. Als Symbol des Luxus an sich, ohne einen weiteren tieferen Bezug, hat das Fest wenig Wirkung, es wird nie „groß“ genannt werden können. Es ist nicht für jeden, sich als ein Atom in der Masse fortzreiben zu lassen, abgespeist zu werden mit dem, was für die Menge bestimmt ist.

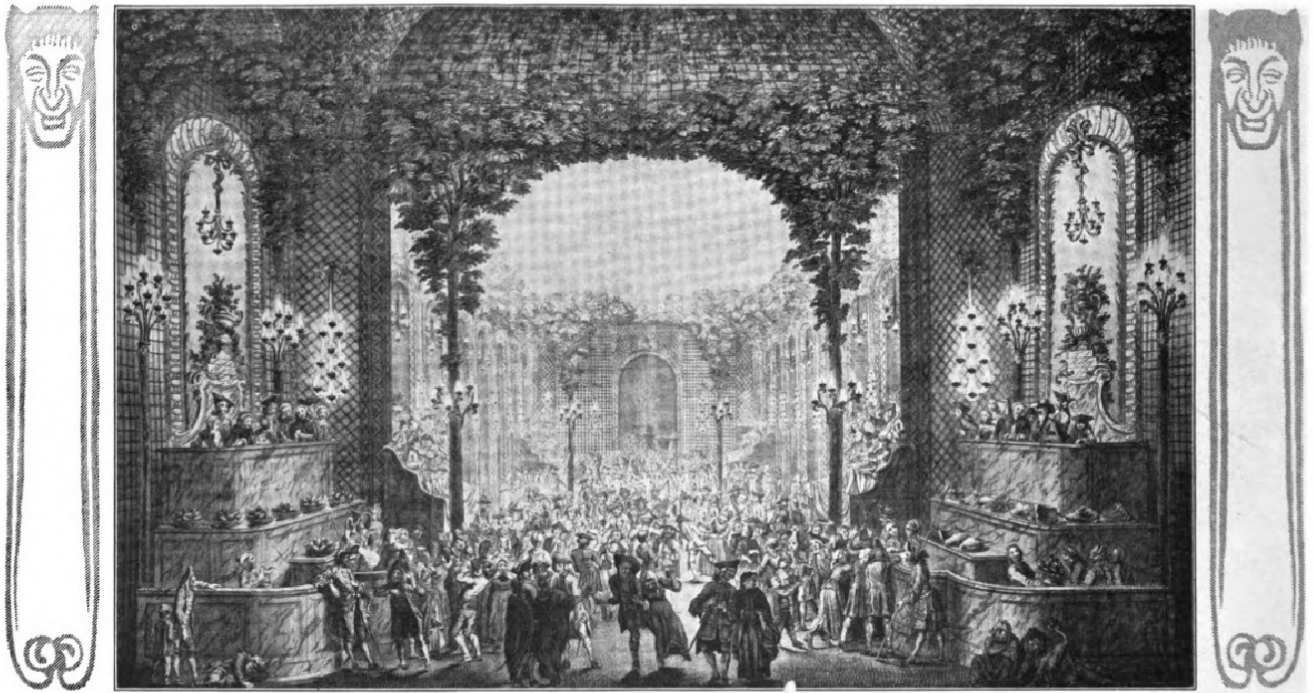
Je äußerlicher, unkündlicher ein Volk wird, je künstlicher und prunkvoller werden seine Feste.

Unter Kaiser Maximilian begann es, daß sich den Turnieren Mummeien und Lustbarkeiten mit Gesang und Tanz anschlossen, an denen sich die Frauen beteiligten.



4. Madrider Karneval. Nach einem Gemälde von Francesco Goya (1746 bis 1826).

Das große Fest.



5. Riesenvolksfest zu Ehren des Dauphins, des späteren Königs Ludwig XV. in Paris. (Die Plätze der Stadt und die Höfe und Vorhöfe des königlichen Palastes wurden durch kostbare Dekorationen und Bauten zu Gärten, Pavillons, Hallen und Kolonnaden umgewandelt, in denen der König das Volk pfeifte.)

Man liebte es, die damalige burgundische Tracht (Abbild. 1) durch lebhaftere Farbenzusammenstellungen zu steigern; das Schachbrettmuster zeigte sich als eine Neuheit. Die Männer deckten sich wie die Rittermassen vor das Gesicht, vielleicht als eine Erinnerung an die Rüstungen, die sie bei der Kriegsarbeit trugen. Durch Dürers Hand sind uns — im Auftrage Maximilians — als Buchschmuck für das kaiserliche „Epos des Freidanks“ ein paar Blätter über das damalige Fest und Masentreiben überkommen (Abbild. 1). Die rein weltlichen Anlässe, die im späteren Mittelalter Veranlassung gaben, großmächtige Feste zu veranstalten, waren meistens die Verbindung zweier Herrscherhäuser. Im Jahre 1668 machten z. B. Kaiser Leopold und Margarete von Spanien in Wien Hochzeit. Die Verherrlichung der beiden hohen Personen geschah mit dem größten Aufwand, den ein ganzes Land aufbieten konnte. Durch das Studium der Klassiker spulten die Ideen des Naturgottesdienstes in den Häuptern der christlichen Ritterschaft. Sie wollten das Unmögliche möglich machen, mindestens in Symbolen die Elemente darstellen. Luft und Feuer, Wasser und Erde traten auf. Die Höfe der „Burgen“ wurden so ausgestattet, daß sich in ihnen die Wunder äußerster irdischer Pracht und die Schranken der damaligen

Technik begeben konnten. Den Glanz der stlichen Veranstaltung bildete das unter dem Namen „Flammende Umarmung“ auf dem Graben in Wien abgehaltene Zauberspiel. Man hatte dort Schläfer, Kolonnaden und Nachtürme errichtet (Abbild. 2). Während eine Art Pantomime, Zentauren im Kampf mit Waldmenschen, gespielt wurde, erhoben sich ganze Wälder von Kaskaden in die Lüfte, deren Gipfel als mannigfaltige reizende Blumensterne flammten.

Das Festzeitalter in der Vollendung, das Rokoko, kam heran. Von der Renaissance her blieb ihm der Sinn für die Form, der Inhalt war weltlicher, heiterer geworden. Die Kultur des Geschmacks wurde zu einem Lebenselement ersten Ranges. Die damals beliebten Apotheken befanden den schwungvollen Geist, der sich durchaus nach dem Schönen und Freieren richtete, wenn er sich auch nicht von Übertreibung und Schwulst freihalt. — Unter dem Sonnenkönig konnte man in Frankreich auf Kupfern den Dauphin bei einem Feste sehen, einfach in der Kleidung eines Helden, von dem Genius Frankreichs zum Tempel Hymens geführt. Die heroische Muse liegt im Bunde des Schicksals im voraus die Taten, die seinen Namen unsterblich machen werden. Die Reihe der Hochzeitsfestlichkeiten wurde so eingeleitet. Man gönnte dem Volk in Gnaden eine ganze Menge Augenweide und Lustbarkeit. Offene, in dem geistreichen Stil reifen Rokoko gebaute Räume und Pavillons wurden auf öffentlichen Plätzen errichtet. Musik scholl von Estraden, Wein floss in phantastischen Brunnen, und Speisen und Vespereien gab es den ganzen Tag über. In den Schlössern selber wurden die Vorräume geöffnet, die man durch verschwenderische Dekorationen mit Wolkenhimmeln zu Gärten — Liebesgärten — umgeschaffen hatte (Abbild. 3). Lieblih hell erstrahlte die Beleuchtung. Da wogte das Volk, zu Gast geladen von seinem König, beschwichtigt mit märchenhaftem Prunk und doch unzufrieden.

In einem zu einem ungeheuren Ballsaal umgestalteten Innenhofe des Schlosses feierte man das Fest für den Hof, der immer bei solchen Anlässen verammelte Sternentransch schöner Frauen in Puz, der Rausch, den die Kraft der Männerwelt bringt, die Grazie, das Spiel verhüllter Leidenschaften und Neigungen, die gelöste und gebändigte Daseinsfreude im Tanz, das alles durchdränkte und durchsonnte das besondere Aroma des Rokoko, das von einem Festgeist ersten Ranges im weltlichsten, üppigsten Sinne beherrscht war.

Einen edleren, kühleren Charakter hatten jene großen, stilvollen Festlichkeiten, die während der späteren Empirzeit am preussischen Hofe gefeiert wurden. Die beiden großartigsten ihrer Art, deren Zustandekommen gewissermaßen Marksteine in der Historie der großen Feste bedeuten, waren das 1821 aufgeführte

„Kalla Koolth“ nach dem damals angeführten, von Thomas Moore verfassten gleichnamigen Gedicht, und „Das Fest der weißen Rose“. Der Stoff von „Kalla Koolth“ ist wundervoll ergiebig; er führt die nach gründlicher Verwandlung durstende Gesellschaft nach Indien, er gibt dadurch Gegenstände, indem er einen König der Bucharen mit seinem Gefolge bei dem König in Delhi zu Gast kommen läßt. Die Bucharen sind im Vergleich zu den schmelzend schönen, weich und lustig und lässig gekleideten Indern eher rau und martialisch; sie behängen sich mit Waffenschmuck, legen sich Tücherseifenmützen auf, tragen wollene Kleider und gehen stolz in Stiefeln. Auf leisen, seidnen Schuhen wandeln die märchenhaften Indern. Man kann sich das Entzücken vorstellen, mit dem sich die schwärmerisch veranlagten Fürstlichkeiten und die auserwählte Aristokratie den Charakteren ihrer Rollen überließen.

Es wurde nach allen Berichten etwas sehr Vollkommenes aus der Aufführung. Der pathetische Zug der Zeit,



6. Stammstern des Volkskarnevals: Das hüpfende Riesengepenst des römischen Karnevals, Pierrot und Kello. Nach Goethes Angabe gezeichnete Fantasma.



7. Prinz Wilhelm von Preußen, der spätere Kaiser Wilhelm I., und seine Jugendliebe, die Prinzessin Elisa Radziwill, als indische Fürsten bei der Aufführung der Dichtung „Kalla Koolth“ von Thomas Moore am Berliner Hofe 1821.

Das große Fest.



8. Die Kriegsgöttin Bellona, im Hintergrunde Moskau. Einer der Entwürfe von Karl Friedr. Schinkel für die lebenden Bilder des letzten der großen öffentlichen Hoffeste in Berlin, an denen die königliche Familie kostümiert teilnahm.

die freie und schöne Kultur, die Bracht körperlicher Schönheit und Gewandtheit, es vereinigte sich viel, und der Glanz des vielvermögenden Reichthums kam dazu, um eine erstaunlich schöne Wirkung hervorzubringen. Im Jahre 1829 veranstaltete man ein noch ausgedehnteres Fest, das des Zaubers der „weißen Rose“. Es brachte als erstes einen öffentlichen Aufzug zu Pferde in den Trachten der blühenden Ritterzeit; nach den damaligen Gebräuchen gab es Ringkämpfe und Wettkämpfe, bis sich im Schluß ein von der gesamten Reitergarde gerittenes Karussell entfaltete. Dem Publikum war es verjöhnt, von den Plätzen vor den Communis des Neuen Palais in Potsdam zuzusehen. Die Ritter, unter denen sich die Prinzen Wilhelm und Albrecht durch hohen Ruch und anmuthige Kraft auszeichneten, trugen die Farben ihrer Damen. Diese grupperten sich um die weißgekleidete Kaiserin. Weiß wie ihre Liebblinge, in i n Kimbus erstahlend, den ihr das Gesicht verlich, thronte die hohe Patronin des Festes; das Licht der Nianten und Berlen erhellte ihre Gestalt. Zu bemerken ist, daß dieses Karussell und das einige Jahre später stattfindende „Hoffest von Ferrara“ die letzten festlichen Gelegenheiten waren, bei denen sich der Hof attio an einer öffentlichen und kostümierten Schaustellung beteiligte. An das Reiterpiel unter freiem Himmel schloß sich in den Räumen des Neuen Palais eine Aufführung lebender Bilder an, für die Schinkel die Gruppen entworfen hatte.

Zu Beginn der Gründerepoche, als das Bürgertum seine junge, etwas prohige Kraft mit in die Bagchale legte, kam es zu der Era der großen öffentlichen Feste, unter denen die des Pariser Opernhauses eine besondere Klasse bildeten, da ihr Besuch inzulagen allen Kreisen der Ganz- und Halbwelt erschlossen waren (Abbild. 9 und 10). Sie hatten eine alte Tradition seit Ludwig XV., und wie Marie Antoinette sie feinerzeit heimlich und öffentlich besucht hatte, so durchbrach auch zu ihrer Zeit die schöne Eugenie an dieser Stelle das höfische Ceremoniell, um auf den Pariser Opernbällen zu erscheinen. Es ist eine Zeit, die in ganzen an Ausgelassenheit kein Maß und Ziel kennt, wo Paris in dem Komponisten Musard einen Tanzkönig findet wie Wien in seinem Balzerkönig Strauß.

Die fröhlichen, gesünderen Wiener Redouten finden jedenfalls ihren Gipfelpunkt, als dieser den Bogen führt und die Klänge



9. Finale! Die Hauptmasse des Pariser Faischings, der weibliche Debardeur, der stets in Hosen auftritt, wird als Donceur pour le gargon zurückgelassen. Nach einem Stich von Gavarni.



10. Redoute im Pariser Opernhaus um 1850. (Musard, der französische Walzer, Galopp- und Cancan-König, dirigiert.)

Das große Fest.

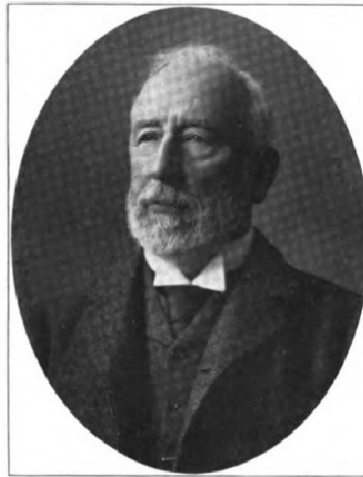
der „schönen blauen Donau“ und der „Geschichten aus dem Wiener Wald“ die Menschen in moderne Bachanten verwandeln. In der Gegenwart — es wurde oben erwähnt, daß der Mangel an Individualität der heutigen Menschen einem rauschartigen Feiern nicht gerade günstig ist — gibt es immerhin noch einen ganzen Bestand von Festen, die sich entweder auf der glänzenden Tradition aufbauen oder aus den Instinkten des Volkes seine Nahrung erhalten. Die Höfe haben ihre Ordensfeste und Touren; einige Residenzstädte, wie München, Rom und Madrid, und das frohe Köln sind den Volkstesten ein günstiger Boden geblieben, in denen die uralten Karikatur- und Stammasken, wie das schon von Goethe beschriebene römische Fantasiagespelst (Abbild. 6), neben Harlekin, dem spanischen Sattanas (Abbild. 4) und den unerwünscht humorvollen Altkölnen Karnevalsfiguren, neben allerneuesten Typen von heute und morgen ihren unverblühten Reigen führen.

Der zu Bewegung und Freude drängende Trieb der Massen findet heutzutage im Sport ein großes, der Gesundheit zuträgliches Vergnügen. Aber die Lust an Tanz und Verkleidung, an Mutwillen und Pracht ist so unausrottelbar stark in der menschlichen Natur verflochten, daß Jahr für Jahr in der winterlichen, grämlichen Zeit die Jagd nach Entspannung, Freiheit und Genuß auf Stunden erhöhter Schönheit auf vielen Wegen dahinbraust und jeder für sich eine noch nie dagewesene köstliche Freude beute erhaschen will.

Die europäischen Kälte-Extreme.

Von Dr. Richard Hennig, Berlin.

Der Januar 1914 ist seit einer Reihe von Jahren der kälteste Monat gewesen, der für den größten Teil von Europa im Verlauf vom etwa drei Wochen ein entschieden



Sir David Gill,

berühmter englischer Astronom, früherer langjähriger Direktor der Sternwarte am Kap der Guten Hoffnung, Erfinder der Sonnenparallaxe, † am 23. Januar. (Phot. Swaine, London.)

man ohne weiteres, daß die Kälte-Extreme beträchtlich scharfer ausgeprägt sind, als man es ahnen kann. Im kältesten Wintermonat, der Deutschland in den letzten zweihundert Jahren heimgesucht hat, im Dezember 1788, soll ja sogar in dem sonst so gelinden Bremen eine Temperatur von $-28,5^{\circ}\text{C}$ am 16. Dezember verzeichnet sein, während in Berlin der tiefste, von 1719 bis 1914 notierte Thermometerstand am 28. desselben Monats $-23,4^{\circ}\text{C}$ betrug. Genau derselbe Wert stellt uns das Kälte-Extrem für Leipzig (27. Januar 1776) und für Dresden (4. Februar 1830) dar.

Wie sieht es nun in anderen europäischen Ländern mit den vorfindenden Kälte-Extremen aus? In Paris und Wien bedeuten -24°C den bisherigen Kälteerford, in England scheint -16°C das Extrem zu sein, in Oberitalien -18°C , in Spanien ungefähr ebensoviel, in Mittelitalien (Rom) -8°C . Im Schweizer Tiefland ist die mögliche strengste Kälte offenbar ebenso hart wie in Ostdeutschland. Wenigstens wird berichtet, daß im schon genannten Dezember 1788 am 18. das Thermometer in Basel -30°C = $-37,5^{\circ}\text{C}$ anzeigte. Wie kalt es auf den Schweizer Bergen werden kann, ist kurz nicht sicher anzugeben; die Extreme dürften aber dort eher noch niedriger als in dem Tiefland sein, wenigstens hat man in der französischen Schweiz, auf dem Montblanc-Observatorium, gelegentlich schon eine Temperatur von -43°C notiert. Immerhin kann man die Verhältnisse in großen Höhen der Atmosphäre ummäßig zum Vergleich heranziehen: ist doch der absolute Kälteerford der freien Atmosphäre ($-84,3^{\circ}\text{C}$ in 19330 m Höhe) von Professor Beson, gelegentlich einer Expedition zur Erforschung der höheren Luftschichten, ausgerechnet im heiligen Tropenlima, über dem Viktoriassee in Ostafrika, festgestellt worden!

Doch lassen wir den Altherflug und bleiben wir auf der Erdoberfläche. Jene $37,5^{\circ}\text{C}$ Kälte in der Schweiz,



Kälte-Rekorde.

winterliches Gepräge trug. Die Schneefälle hielten sich zwar zumeist in bescheidenen Grenzen, und auch die tiefsten Temperaturen waren, wenigstens in Deutschland, nichts weniger als extrem, doch stand das Thermometer überall, von ein paar Tagen abgesehen, einige Grade unter Null. Für Südfrankreich, Spanien, Portugal und das westliche Nordafrika war der Januar sogar ein ungewöhnlich strenger Wintermonat, auch in Skandinavien gab es einige wenige Tage mit abnorm niedrigen Temperaturen, aber in Mitteleuropa kam man über eine mäßig strenge Kälte kaum irgendwo hinaus. Anscheinend sind Thermometerstände von -20°C in Deutschland nur ganz vereinzelt erreicht oder unwesentlich überschritten worden.

Eine derartige Temperatur wird zwar nun manchmal als ungemein tief erscheinen, aber in gewissen Gegenden Deutschlands ist sie nichts Ungewöhnliches und kehrt fast alljährlich wieder, so an den baltischen Seen, in einzelnen Teilen Oberbayerns usw. Für den größeren Teil der norddeutschen Ebene, für Mittel-, West- und das hauptsächlichste Gebiet von Süddeutschland ist sie freilich als entschiedene Seltenheit zu bezeichnen; in diesen Gegenden unseres Vaterlandes aber hat der Winter 1913/14 anscheinend auch nirgends — wenigstens bisher — so hohe Kältegrade gebracht.

Nach den bisher vorliegenden Erfahrungen wird man für Deutschland eine Temperatur von nicht weniger als -37 bis -38°C als das mögliche Kälte-Extrem zu betrachten haben. Tatsächlich abgesehen hat man zwar einen solchen Extremwert noch nicht mit Sicherheit, aber wenn man hört, daß das Thermometer zu Raragraboma in Masuren am 16. Januar 1893 auf $-36,4^{\circ}\text{C}$, zu Bromberg am 22. Januar 1850 auf $-36,6^{\circ}\text{C}$ stand, so ergibt sich eine solche Schlussfolgerung von selbst, zumal da es in Bromberg immer noch etwas gelinder zu sein pflegt als im Bereich der baltischen Seen, von wo aber aus dem Jahre 1850 zuverlässige Temperaturableitungen noch nicht vorliegen.

Man glaube aber ja nicht, daß im übrigen Deutschland die Dinge so sehr viel anders als in Ostpreußen liegen. Wenn man hört, daß zu Hof in Bayern am 19. Januar 1893 ebenfalls -34°C und zwei Tage vorher zu Cham in Bayern $-34,5^{\circ}\text{C}$ notiert wurden, wenn man weiter vernimmt, daß der nur vorübergehend strenge Winter

1911 bis 1912 das Thermometer in dem sonst so außerordentlich milden Winterlima Schleswig-Holsteins am 5. Februar zu Neumünster bis auf -33°C sinken ließ, und daß am 19. Januar 1893 unmittelbar vor dem Tor von Berlin gleichfalls -31°C abgelesen wurden (während in der Stadt selbst das Minimum nur $-23,4^{\circ}\text{C}$ betrug), so erkennt



Professor Dr. Friedrich Todt,

nambolter Philosoph an der Wiener Universität, † am 26. Januar. (Phot. J. Hartmann, Wien.)

bilden sie nun wenigstens das Kälte-Extrem für den ganzen Erdteil? Keineswegs, denn im kältesten Lande Europas, in Rußland, kommen noch viel tiefere Temperaturen vor. St. Petersburg selbst, das noch keineswegs im kältesten Teile des Landes liegt, meldete am Morgen des 22. Dezember 1876 volle 38°C Kälte, und am 27. Dezember 1887 herrschte in Archangelsk am Weißen Meer eine Temperatur von -49°C , zu Raragopol am Vajcha-See sogar eine solche von -52°C . Dieser Wert scheint für das europäische Rußland ungefähr den Kälteerford darzustellen; in Sibirien freilich ist auch er noch an einzelnen Stellen eine normale Erscheinung. Beträgt doch zu Verchojanst an der Jana im Yenagebiet ($67^{\circ} 34'$ n. Br.), dem kältesten Ort der ganzen Erde, die durchschnittliche Mitteltemperatur des Monats Januar nicht weniger als $-51,2^{\circ}\text{C}$! Und das absolute Minimum der Temperatur am selben Orte, das man in den letzten drei Jahrzehnten festgestellt hat, beläuft sich sogar auf -71°C .

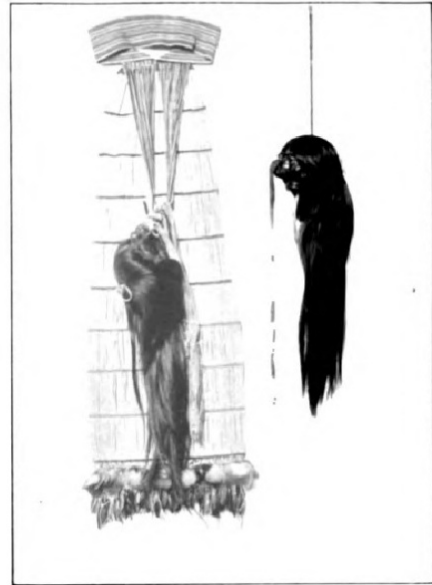
Trotzdem ist der Unterschied zwischen sibirischen und europäischen Kälte-Extremen nicht ganz so groß, als es nach dem Gefagten erscheinen muß. Die obengenannten 52°C Kälte stellen zwar für Rußland, aber noch nicht für Europa den äussersten Kälteerford dar: an einzelnen Punkten Skandinaviens kann es gelegentlich noch kälter werden. Auch die letzte Kälteperiode im Januar 1914 hat ja bemerkenswerterweise den weitaus härtesten Frost in Skandinavien gebracht. Während auf der täglich erscheinenden Wetterkarte das Temperaturminimum der letzten Wochen -31°C betrug (Witte Januar in Haparanda und Ruopio), sank zu Naros in Süd-Norwegen am 12. Januar 1914 das Thermometer bis auf -50°C . Eine noch tiefere Temperatur gab es in Norwegen nur einmal, am 1. Januar 1886, zu Raragopol in Ostfinnmarken, wo $-51,4^{\circ}\text{C}$ ausgezeichnet wurden. Dieser Wert kommt dem Raragopol vom 27. Dezember 1887 erst ungefähr gleich, aber in Schweden hat man gelegentlich, so unglaublich es klingt, eine noch erheblich strengere Kälte beobachtet. In der unheimlich intensiven, wenn auch nur kurz dauernden, Frostperiode des Jahres 1893 brachte es der Ort Wäse im schwedischen Norland am 14. Januar auf -56°C und der unter $65,5^{\circ}$ n. Br. gelegene Ort Sorfale sogar auf -60°C . Zum Vergleich sei bemerkt, daß die höchsten Schatten-temperaturen in Europa bei $43,3^{\circ}$ liegen!



1. Präparierter Feindestopf der Mundurucú.

angestammten Wohnstätten in Urwald und Kamp haufen, das Stimmrecht durchaus gleichgültig sein muß, da sie gar nicht in den Staat eingegliedert sind, abgesehen von den wenigen, die etwa wie die Bororo in Militärkolonien in Mato Grosso angelockt sind oder wie die elenden Reste des Titupí in Fährsteden nahe der Estufo leben. Erst wenn die Stammeseinheit verloren geht, wie bei den einst zahlreichen Bapichána zu beiden Seiten des Rio Branco, die als Ruderer, Viehhirten und Arbeiter auf den Fazendas (Plantagen) tätig sind, ist die engere Beziehung zum Staate gegeben. Gewöhnlich widerstreitet dem aber auch der Charakter der Indianer, der im Falle der Bapichána außergewöhnlich anhängend war.

Meist wohnen die Indianer in den menschenarmen Gebieten so isoliert, daß nur geringe Beziehungen zu den weißen Ansiedlern bestehen. Die weißlichen Staaten Mato Grosso und Amazonas, in denen vielleicht die meisten Indianer leben, hatten nach der Schätzung von 1906 überhaupt nur 397.000 Bewohner auf 3.273.507 qkm, was weit mehr als den dritten Teil Brasiliens (8.524.776 qkm) und mehr als das Sechsfache Deutschlands ausmacht. Fort in den Urwaldgebieten des Westens, wo die Raufschulgewinnung nicht gerade die empfehlenswertesten Vertreter der Zivilisation hinsichtlich der rücksichtslosen Ausnutzung der Indianer beim Sammeln von Raufschul allerdings eine Verbindung mit der fremden Kultur herstellt, wobei sie mit der primitiven Kultur oft zugleich den Bestand an Menschen zu vernichten beginnt. Die Indianer geraten dann in eine Art Schuldschuld, indem der Arbeitgeber ihnen europäische Erzeugnisse zu imaginären Preisen auf Vorkauf gibt und dafür Sorge trägt, daß sie das Erhaltene nie abarbeiten können. So ist es z. B. mit den Stämmen am Mäupes und an anderen Zuflüssen des oberen Rio Negro, die noch



2. Präparierter Zivaro-Kopf; Siegestrophäe.

Die Indianer Brasiliens.

Von Professor Dr. A. Th. Vreuh, Berlin.

Mehr als fünfhundert Jahre sind verfloßen, seit die Indianer Brasiliens durch die Landung Cabrais im April 1500 nahe Porto Seguro in das Gesichtsfeld der Geschichte traten. Da erscheint es sehr einleuchtend, daß eine so lange Zeit der Berührung mit europäischer Kultur die Indianer reif gemacht haben müßte, als vollgültige Bürger der Republik zu wirken und als solche das Stimmrecht auszuüben, das dem Vernehmen nach die brasilianische Regierung nunmehr ihnen zu geben beabsichtigt. Allein wer nur einen Blick auf die wirklichen Verhältnisse in jenem ungeheuren Ländergebiet wirft, wird leicht erkennen, daß für die große Masse der Indianer, die noch nach der Väter Weise unverändert mit Weißen in ihren



3. Fährsteden-Tanz der Nahuquá (am oberen Schingü).

Kriegszustande mit den Weißen, sehr zum Schaden beider Teile, besonders aber der Indianer selbst. Man darf sich daher gar nicht wundern, daß sich die ethnologische Erforschung Brasiliens ganz im Gegensatz zu der des gewaltigen, noch etwas größeren Schwesterreichs in Nordamerika immer noch im wesentlichen in den Bahnen bewegt, in die sie der geniale Forscher Professor Karl von den Steinen mit seiner Schilderung der gänzlich unberührten und in völliger Isolation lebenden Stämme des oberen Schingü geleitet hat. Mit ihm, kann man sagen, beginnt die Indianerforschung Brasiliens nach modernen Methoden, die nichts der Beachtung für unwert halten und mit richtiger Perspektive die Wunde des Indianers erfassen. Mit einem Schlag war ein bedeutender Fortschritt erzielt, namentlich auch durch die Möglichkeit einer Klassifizierung der zahllosen



4. Tanz der Schmetterlinge beim Stamm der Raua.

1902 bis 1905 Dr. Koch-Grünberg in ihrem früheren Zustande studieren konnte, während gegenwärtig auch dort alles Ursprüngliche vor der Raufschulindustrie zusammenbricht. Ein prächtiges Urwaldbild aus dieser Gegend von Professor Paul Reichardt (Seite 256), der während seines jahrzehntelangen Aufenthalts in Brasilien das dortige Volksleben in zahlreichen, zum Teil meisterhaften Bildern nur mit Hilfe des Zeichenstiftes festgehalten hat, zeigt uns einen Tariana-Indianer des Urwaldes sitzend, während seine Genossen unten am Ufer sich im Kanu befinden, in dessen Handhabung beim Passieren der häufigen Stromschnellen sie unübertrefflich sind. Er stützt sich auf eine Keule, neben ihm am Boden liegt das Blasrohr; der Köcher mit den Giftpfeilen hängt zur Seite an einem Baumstamm. Schlank, kräftige Gestalten von Karaimenindianern aus dem Stamm der Kreluna vom oberen Rio Branco sehen wir in Abbildung 5. Die Photographie stammt von der kürzlich vollendeten Expedition des Botanikers Me.

Es ist nur natürlich, daß die Erforschung des Landes und die Kenntnis der Indianerstämme im wesentlichen nur längs der Flußläufe Fortschritte gemacht haben. Das gilt nicht nur für die Weststaaten, sondern auch für das gesamte Innere, namentlich für die südlichen Nebenflüsse des Amazonas. Noch heute ist das Gebiet zwischen dem Tapajós und dem Schingü und zwischen diesem und dem Araguay noch so gut wie unbekannt, und selbst nicht weit von der Küste, in Santa Catharina, in unmittelbarer Nähe der deutschen Ansiedlungen, leben die Bugres oder Schokling in dauerndem



5. Kreluna vom oberen Rio Branco.

Die Indianer Brasiliens.



Tariana-Indianer vom Rio Negro. Nach einem im Museum für Völkertunde zu Berlin befindlichen Gemälde von Professor Paul Reichardt.
Die Indianer Brasiliens.

Stämme nach ihren Sprachen in einzelne große Gruppen der Tupi, Gê, Karaiten und Aina. Aber die Forschung machte, indem sie dem Beispiel des Meisters folgte, in den fünfundsiebzig Jahren darauf bis zum heutigen Tage meist nur in extensiver Weise Fortschritte; es galt und gilt als höchste Ehre, Stämme als erster zu bezeichnen oder gar solche aufzufinden, bei denen noch nie ein Weißer gewesen ist. Die Ausdehnung Brasiliens und die kleine Zahl der Forscher, unter denen die Deutschen weitaus die erste Stelle einnehmen, täuschen immer wieder darüber hinweg, daß auch nicht ein einziger Indianerstamm bisher gründlich unter Aufzeichnung seiner mündlichen Traditionen und monate- oder gar jahrelangen Beobachtungen untersucht ist, was heute von der Ethnologie unter allen Umständen verlangt werden muß. Es wäre höchste Zeit, daß diese Periode ethnologischer Entdeckungen durch eine andere der gründlichen Forschung ergänzt würde, solange es noch Zeit ist, und daß die ruhmvoll durch ihre Tätigkeit auf brasilianischem Gebiet bekannten deutschen Ethnologen auch hierfür bei künftigen Forschungsreisen eintreten möchten.

Ein solches eingehenderes Studium der geistigen Kultur würde gerade bei den Indianern Brasiliens außerordentlich lohnend sein, weil sich bei ihnen recht altzeitliche Züge der menschlichen Entwicklung bewahrt haben. Dazu gehören z. B. die Masentänze, die zum großen Teil allerhand unscheinbare Fierchen, Insekten usw. darstellen. In früheren Zeiten war man noch geneigt, den Masentänzen keine tiefere Bedeutung als die des Vergnügens unterzulegen, doch hatte schon Ehrenreich die zauberisch-religiöse Natur der Masentänze der Karapá am Itaquay vermutet und Koch-Grünberg durch seine Forschungen am Itaipu den Beweis erbracht, daß in den Masen tatsächlich Dämonen dargestellt werden. Die Hauptmasentänzer dort sind die Stämme der Kobena und Kana. Es ist der reine Sommernachtsstraum, der da erscheint: Schmetterling, Wasserjungfer, Raupe, Mistkäfer, Käferlarve, Sandfloh, Hausspinne,

Vogelspinne, Hasenier, Tauchervogel, Vapagai, Schwalbe, Krattfisch, Schlange, Fische, Jaguar usw.; dann aber auch phallische Dämonen, Waldgeister, Riesen und Zwerge. Alle zeigen sich mächtig in der Weise des Tieres und der ihm angedichteten menschlichen Beschäftigung. Doch treten nicht alle auf einmal auf. Während die Leute sonst bis

ihre Tätigkeit unter die Kontrolle der Menschen bringen und sie einschränken. Krankheit und Tod haben von jeher das Nachdenken angeregt; man suchte sich Klarheit zu verschaffen, woher diese mörderischen Feinde der Menschheit kommen, und wie man ihnen entgegentritt. Der große azurblaue Schmetterling brant am Ufer des Flusses, wo Malaria auftritt, diese Krankheit in einem großen Topfe, weshalb die Darsteller (Abbild. 4) Stalabassen in den Händen tragen; eine kleine Blattwanze schüttet gerösteten Pfeffer und streut ihn in die Luft, wodurch die Arbeiter in den Pflanzungen triefäugig werden; die giftige Vogelspinne schüttet im Walde Krankheitsgift über den Köpfen der Leute aus; der Jaguar dämonisiert Riesen und Tiere; der Zwerg Mafuso schießt die Leute mit Blasrohr und Giftpfeilen tot; ein Riesenpaar schlägt sie mit der Keule nieder; ein anderer Riese wirft Baumstämme auf sie, und dergleichen mehr. Andere wieder sind harmlos oder wie der Fische Zaubertränke, und die phallischen Dämonen streuen ringsum aus ihren Phallen den Samen aus, um durch dieses lebensgebende Prinzip alle Krankheitsstoffe zu vertreiben.

Eine ganz andere Art von primitiven Tänzen hat die Expedition von den Steinen („Unter den Naturvölkern Zentralbrasilien“) belegt. Bei den Nahuá trugen die Tänzer nur Röhre vor dem Gesicht und Laubzweige an den ausgestreckten Armen (Abbild. 3). Sie sollten wohl die in Rehen gefangenen Fische darstellen oder, wie angegeben wird, das Fischen mit Rehen nachahmen. Jedenfalls ist ein Zauber für ergiebigen

der Tanz in beiden Fällen ein Zauber für ergiebigen Fischefang.

Noch ist nicht die Zeit vorüber, hier überall genauere Aufschlüsse und ein abgerundetes Bild des geistigen Lebens der Indianer zu erlangen. Für manches andere, z. B. die Kopftrophäen, die in ganz Brasilien zu Hause waren und mit bestimmten religiösen Ideen verknüpft wurden, ist es schon schwieriger. Die berühmtesten Kopffänger waren die Wundakú am mittleren Tapajós, von deren Kopftrophäen man zuweilen eine in den Museen antreibt (Abbild. 1). Nach Entfernung des Gehirns wird der Kopf mit Öl, Ton und Rauch behandelt, um ihn vor



Die IV. Deutsche innerafrikanische Forschungsreise unter Leitung des bekannten Ethnologen Dr. Leo Frobenius (X), Berlin, der aus der Privatschatulle Kaiser Wilhelms II. 25 000 M. zur Durchführung der Forschungsreise erhielt, an Bord des Reichspostdampfers „Derfflinger“ des Norddeutschen Lloyd auf der Fahrt von Bremen nach Algier.

auf die Schambrinde nackt gehen, ist jetzt der ganze Körper bis über die Knie in einen bemalten Überwurf aus geflochtenen Baumrinde gehüllt, von dem Pflanzensamen herabhängen. Bemalung und sonstige Abzeichen sollen den Dämon charakterisieren. So ist der Schmetterling (Abbild. 4) z. B. durch zwei Flügel zu beiden Seiten des Kopfes und einen Kiesel ausgezeichnet; die Fischefiguren auf der Maske sollen sein Umherflattern bedeuten.

Was bezwecken nun diese Masentänze? Da sie im Anschluß an einen Todesfall stattfinden und einer großen Anzahl der Dämonen nachgelagt wird, daß sie Krankheit und Tod bringen, so soll ihre Darstellung gewissermaßen

*) „Zwei Jahre unter den Indianern“, 1910, II., S. 168 f.

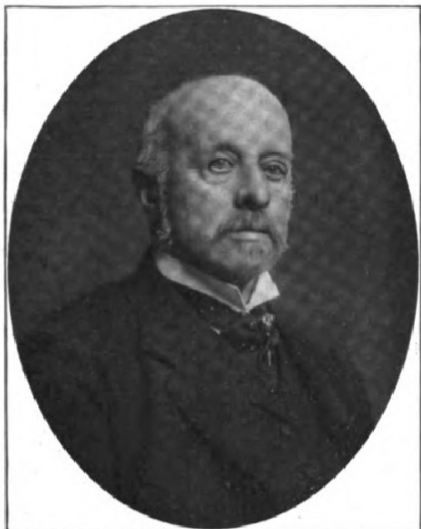


Die einzigartige Wirkung des Odols beruht aller Wahrscheinlichkeit nach darauf, daß sich das Odol beim Mundspülen förmlich in die Zähne und die Mundschleimhaut einsaugt und diese gewissermaßen imprägniert. Man begreife das ungemein Bedeutsame dieser ganz einzigartigen Wirkungsweise des Odols. Während andere Mund- und Zahnpflegemittel lediglich während der wenigen Sekunden der Mundreinigung ihr

Wirkung ausüben, wirkt das Odol noch stundenlang, nachdem man sich die Zähne gepulst hat, nach. Ueber diese Dauerwirkung des Odols sind sehr interessante wissenschaftliche Untersuchungen angestellt worden, die übereinstimmend erwiesen haben, daß diese unvergleichliche Eigenschaft des Odols bei keinem der für die tägliche Mund- und Zahnpflege überhaupt in Betracht kommenden Präparate sich findet.

Wer Odol konsequent täglich anwendet, übt demnach die denkbar beste Zahn- und Mundpflege aus.

Preis: 1/1 Flasche (Monate ausreichend) M. 1.50, 1/2 Flasche M. —.85.



Eduard Markgraf Pallavicini,

bedeutender ungarischer Finanzmann, Präsident der Franklin-Gesellschaft, † am 19. Januar zu Rom.

Verwundung zu schützen; die Augenhöhlen füllt man mit Harz, in das Klauen vom Häutler gesteckt werden, und schmückt den Kopf dann mit Federn. Solche Siegeszeichen galten als höchste Ehre und wurden am Gürtel oder um den Hals getragen. Hierbei ist leider kein Wort in den Quellen über die zweifellos vorhandene magische Bedeutung dieser Köpfe zu finden. Auch zwei anderen präparierten Köpfen, die sich im Berliner Museum befinden und aus Guanana stammen, fehlt die innere Geschichte ihrer Bedeutung. Deshalb will ich noch mit ein paar Worten auf die originellen Kopftrophäen der Jivaro (Abbild. 2) an den linken Zuflüssen des Marañon eingehen. Aus den abgeschnittenen Köpfen wurden durch einen Schnitt in der Mittellinie des Hintertopfes die Schädelknochen herausgenommen, die Haut wurde geflocht und über allmählich immer kleiner ausgewählten runden Steinen gedörrt, wobei man die Lippen vernähte, damit sie nicht auseinanderklaffen konnten. Dann mußte ein allgemeines Fest vom Sieger gefeiert werden, das aber erst nach mindestens zweijährigem Festsitzen

stattfinden konnte. Dadurch wurde der Erschlagene verhöhnt und in dem Kopfe ein für alle Lebenslagen wirksamer Fetisch gewonnen, z. B. für das Gedeihen der Ernte und der Haustiere. Getragen wurde er auf einem vom Hintertopf über den Rücken herabreichenden breiten Schmund aus Affenröhrenknochen und Käseflügeln.

Kommerzienrat Louis Hoff.

Ein bedeutendes Jubiläum, das seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit als Direktionsmitglied, konnte am 16. Januar der Generaldirektor der Vereinigten Gummiwaren-Fabriken Harburg-Wien, Kommerzienrat Louis Hoff, begehen. Der Jubilar, dem die deutsche Gummi-Industrie ihre Erhaltung und ihre Konkurrenzfähigkeit mit der englischen und der amerikanischen Gummi-Industrie zu verdanken hat, steht im vierundsechzigsten Lebensjahre und erfreut sich noch vollkommener körperlicher und geistiger Rüstigkeit. Als Sohn eines Brauereibesizers im Boleischen geboren, wurde er in Hamburg erzogen, besuchte dort die Schule und bereitete sich dann in einer Berliner Handelsschule für den kaufmännischen Beruf vor. Im Jahre 1866 kam er als Lehrling zu der Hamburger Importfirma englischer Manufakturwaren D. & L. Oppenheim. Später ging er zu seiner weiteren Ausbildung nach England, Frankreich und den Vereinigten Staaten von Amerika. Als der Krieg von 1870/71 ausbrach, meldete er sich freiwillig, machte den Feldzug mit und trug in diesem auch eine Verwundung davon. Im Jahre 1874 kehrte Hoff nach Paris zurück, trat dort in ein Agentengeschäft ein, machte sich aber bereits 1876 in Paris selbständig und übernahm neben verschiedenen anderen Agenturen 1879 auch die Vertretung der Vereinigten Gummiwaren-Fabriken Harburg-Wien für Frankreich. Seine Reisen führten ihn auch nach Spanien und Portugal. Im Jahre 1887 trat er eine größere Reise nach Nord- und Südamerika an und legte dort den Grund für die ausgedehnten Exportverbindungen der Vereinigten Gummiwaren-Fabriken. Seine großen Erfolge machten die Direktion in Harburg auf ihn aufmerksam, und er wurde Mitte Januar 1889 definitiv nach Harburg berufen. Hier nahm er als Vertreter des kaufmännischen Direktors seine Tätigkeit auf. Nach dessen Tode 1891 wurde ihm die kaufmännische Leitung des Harburger Hauses übertragen, und im Jahre 1898 trat er in den Vorstand der Vereinigten Gummiwaren-Fabriken ein. Nach dem Hinscheiden des Kommerzienrats Maret wurde Hoff in Anerkennung seiner Verdienste um die gesamte deutsche Gummi-Industrie zum Vorsitzenden des Zentralvereins Deutscher Kaustschwaren-Fabriken gewählt. Die Gründung der Internationalen Galathé-Gesellschaft Hoff & Co., durch die er einen ganz neuen Industriezweig ins Leben gerufen hat, ist sein Werk, und er wurde dafür vom Kaiser durch Verleihung des Roten Adlerordens ausgezeichnet. Die bei den Vereinigten Gummiwaren-Fabriken Harburg-Wien bestehenden



Kommerzienrat Louis Hoff,

der um die Entwicklung der deutschen Gummi-Industrie hochverdiente Generaldirektor der Vereinigten Gummiwaren-Fabriken Harburg-Wien; beging am 16. Januar sein 25jähriges Jubiläum als Mitglied der Direktion dieser Gesellschaft.

Wohlfahrtseinrichtungen sind auf seine Initiative zurückzuführen. Anlässlich des Jubiläums wurde in Harburg eine Reihe von Festlichkeiten abgehalten, bei denen es sich deutlich zeigte, welcher allgemeinen Sympathien sich der Jubilar zu erfreuen hat. Möge ihm noch eine lange Zeit erfolgreichen Wirkens beschieden sein!

Tafelschmuck aus Eis.

Von Küchenmeister F. J. Seidel, Triest.

Im Winter tritt der Tafelschmuck in das Zeichen des Eises. Allerdings voreerst nur auf noch wenigen Tischen, denn der Gedanke, das Eis als Tafelzier anzuwenden, ist noch ziemlich jung. Der Anfang, das Eis auf die Tafel zu bringen, wurde damals gemacht, als man Kustern und Kaviar auf

Liebig's Fleisch-Extrakt

Einmal gebraucht – immer gebraucht.



Das neue Polizei-Präsidium am Hohenzollernplatz in Frankfurt a. M. Erbaut nach dem Entwurf des Regierungsbaumeisters Plinke, Frankfurt a. M.

gestoßenem Eis auftrug, um diese Delikatessen möglichst kalt vor den Gast zu bringen. Dann fing man an, den Raviar auf einem Eisblock aufzutragen, der in Form eines Fressens zugebaut war. Dadurch wurde das Service zugleich auch Schaustück, da es meist auf der Tafel eingestellt blieb. Diese Idee fand Gefallen und wurde bald zur Attraktion vornehmer Hotels.

Als man dann in London anging, jene luxuriöse, feignierte Küche ins Leben zu rufen, war auch der Eisblock bestimmt, eine große Rolle zu spielen. Den dortigen Köchen kamen die mehr als kubikmeter-großen wasserklaren, bläulich-grünlich schimmernden Eiseisereisblöcke, mit denen Schweden und Norwegen die Themsestadt versorgten, sehr zustatten.

Es befanden sich unter den Köchen Leute mit bildhauerischen Talenten, und diese gaben dem rohgehauenen Eisblock von ehemals gräßliche Formen, wie Körbe, Vasen usw.: der Tafelschmuck aus Eis blieb dann längere Zeit Spezialität vornehmer Hotels, bis eines Tages eine Dame der Londoner Gesellschaft durch einen namhaften Künstler aus einem großen Eisblock einen Löwen ausmeißeln und auf ihre Tafel stellen ließ. Der Löwe aus Eis wurde von einer vornehmen englischen Zeitschrift günstig besprochen, und der Tafelschmuck aus Eis war offiziell.

Wieder waren es dann die vornehmen Hotels, die dem Tafelschmuck aus Eis neue Formen gaben. Sie bedienten sich dazu ihrer Kälteerzeugungsmaschinen. Doch auch der häuslichen Eisfabrikation war dies nicht sehr schwierig. Man kam auf die Idee, Eis aus gefärbtem Wasser zu gefrieren. Gefochtes, mit Maun verfehtes Wasser, in die Gefrierkammer gebracht, ergab vollkommen klares Eis, das, je nach dem beigefügtem Farbsquantum, in allen Nuancen der Farbenskala erglänzte. Mit Milch getrübbtes und mit Farben verfehtes Wasser ergab Eis mit marmorartigem Aussehen. Man hatte auf diese Weise

Material erhalten, das nun zu vielen Zierstücken verwendet werden konnte. Mit der Säge geschnitten und mit feinem Salz aufeinandergelegt, entstanden entzückende Muster, die besonders bei geschädelter Beleuchtung viel Bewunderung erregten. Nachdem man sich eine Zeitlang an den Tafelaufsätzen aus farbigen oder bunten Eisstücken erfreut hatte, wollte man auf den diesem Genre wider etwas Neues. Da verfiel man auf den Gedanken, feische Blumen in das Eis einzugefrieren. Also wurde ein prächtiger Rosenzweig in die Gefrierkammer gehängt, diese mit gefochtem, aluminierten Wasser gefüllt und im Kältebad gefroren. Das war eine neue Attraktion, die großen Beifall fand. Die Tische und Tafeln wurden jetzt ausschließlich mit eingefrorenen Blumen- und Blütenzweigen geziert. Da dieser Tafelschmuck in jeder Aufmachung gefiel, wurde dieses Genre weiter variiert. Statt der Blumen- und



Die deutsche evangelische Kirche in Kairo. Erbaut von dem Architekten Rudolf Lerche, Halle a. S.

ITSEM

erfreut sich bei Damen deshalb der größten Beliebtheit, weil es den Mund besser als alle Zahnpulver, Zahnpulver und Zahnpulver frisch macht und jeden üblen Geruch schneller und gründlicher beseitigt, als viele anderen Mundwässer. Für Raucher ist es aus diesem Grund allen anderen Mitteln vorzuziehen. Es erzeugt während des Gebrauchs eine starke Speichelsabsonderung und entfernt dadurch alle Unreinlichkeiten aus den für die Zahnbürste unzugänglichen Stellen der Mundhöhle. Pro Flasche M. 1.50 in besseren Geschäften zu haben.

E. A. Uhlmann & Co. Reichenbach i. V.

Drei Haare

stehen immer in einer Gruppe beisammen, wie eine Besichtigung der Kopfhaut mit der Lupe zeigt. Das erste ist reif zum Ausfallen, das zweite ist das kräftigste, das dritte ist gerade im Entstehen. Eine Glatze entsteht, wenn diese kleinen, nachwachsenden Haare in ihrer Weiterentwicklung gehindert werden. Dann fallen die älteren aus, wenn ihre Zeit gekommen ist und es ist kein Nachwuchs da. Wird nun ihre Entwicklung durch richtige Behandlung gefördert, so kann die Glatze wiederum verschwinden. Sie bedeckt sich zuerst mit dünnem Flaumhaar und bei weiterer sachgemäßer Behandlung erlangt dasselbe auch die normale Stärke. Diese richtige Behandlung erfolgt mit dem seit mehr als 25 Jahren bewährten echten PERU-TANNIN-WASSER, welches die Blutzirkulation im Haarboden anregt, dadurch die Ernährung des Haares fördernd, die erschlafte Haardrüse kräftigt und schädliche Bakterien vernichtet. Eine für jeden Haarleidenden wichtige Broschüre, die interessante Aufschlüsse über diese Frage gibt, versenden wir kostenlos. Gebrauchsanweisung liegt jeder Flasche bei. Das echte Peru-Tannin-Wasser, kenntlich an der Schutzmarke „Die Töchter des Erfinders“, ist zum Preise von Mk. 2.— überall zu haben. Alleinige Fabrikanten:

E. A. Uhlmann & Co., Reichenbach i. V.

Blütenzweige wurden Fruchtzweige, wie Mandarinen, Rosa canina usw., Beerenzweige, wie Mistel, Schlehdorn, eingefroren.

Aus dieses Gebiet so ziemlich erschöpft war, mußten neue Ideen hervorgebracht werden, und da nichts Neues herauskam, ging man zur großen Meisterin Natur, um Anleihen aufzunehmen. Diese verwies an den vereisten Bachrand, an den Baldquell oder den Wasserfall, der in den bizarrsten Formen in der Sonne glänzte, und gleich waren Tugende der reizendsten Motive gefunden.

Eine neue Era brach für den Tafelschmuck aus Eis an. Winter und Frühling, Herbst und Winter waren entzückende Arrangements von Eis und Blumen oder Früchten und Eis, die in vielen Aufmachungen immer wieder verschieden gebracht wurden. Diese gaben wieder Anlaß, aus Eiseiseln Grotten, Tempel usw. herzustellen, die durch Miniaturlampchen und kleine Batterien beleuchtet wurden. Felsformationen teils aus Eisblöcken gehackt, teils in Formen gefroren und zusammengesetzt, wurden dann schließlich auch zugleich Träger für Blumen und Früchte.

Tafelaufsätze aus Eis haben aber nicht nur an der Tafel der Vornehmen Festeinsbeteiligung, sondern ein solches Schmuckstück kann auch den Tisch des Bürgers zieren. In einer großen Küche ist die Herstellung eines Tafelzierstückes aus Eis das Werk einiger Minuten, denn der Eistünstler versteht mit Meißel und Schlägel, Brenneisen und Säge gut umzugehen; aber es ist auch durchaus kein großes Kunststück, ein einfaches Sujet aus Eis im Haushalte herzustellen.

Da wird z. B. der vierte Teil eines Eisblocks, wie ihn die Eisfabriken liefern, genommen. Die Bruchfläche wird auf der heißen Herdplatte glatt geschliffen, so daß das Eistück einen Würfel darstellt. Eine Fläche dieses Würfels

des Eistückes abgehauen und schließlich im Drittel der Höhe eine ringförmige Vertiefung eingeschliffen. Die so entstandene Figur läßt eine Kugel ahnen. Da das Eis sehr gerne dem Eisen nachgibt, so ist es leicht, alle bestehenden Ranten der Figur abzugleiten, schließlich wird mit einem glühenden Schürpfen der Figur der letzte Schliff gegeben, so daß alle Ecken und Ranten verschwinden und das Eis Hochglanz erhält.

Ein anderes Muster, ein einfacher Eislocher, wird hergestellt, indem wieder der vierte Teil eines Eisblockes zu einem Würfel verarbeitet wird. Dessen Ranten werden abgerundet, so daß der Kubus die Form einer unregelmäßigen Halbkugel erhält, die an der gewölbten Fläche genügend platt bleibt, um ruhig stehen zu können.

Jetzt wird die Breitseite der Figur ausgehöhlt, so daß das Ganze einer Glasschale ähnelt. Diese wird mit glühendem Eisen poliert, und dann werden damit zwei einander gegenüberliegende Löcher, schräg nach unten, in den Eistörper gebohrt. In diese werden zweilebende Blütenzweige eingesteckt, in Form eines Stenfels zusammengebogen und mit einer Seidenfahse zusammengebunden. Um dem Stenkel genügend sicheren Halt zu geben, empfiehlt es sich, die Löcher genügend tief, gerade so eng, wie die Zweige dick sind, und die Seidenfahse nicht zu maßig zu machen. Die Blütenzweige können auch durch künstliche, auf Draht gezogene Ranken ersetzt werden. Sehr hübsch macht sich ein Stenkel aus Draht, der mit Watte, künstlichen Eiszapfen und Brillantine so arrangiert wird, daß er wie vereist aussieht. Die Phantasie hat hier unbegrenzten Spielraum.



Schlittschuh-Paarlaufen in der holländischen Provinz Friesland: Ein harter Endkampf.

Derartige Wettkämpfe finden in Friesland öfter statt. Gut trainierte Paare, Mann und Frau, ringen um Ehrenpreise, die den Konkurrenten zufallen, welche die Strecke in der kürzesten Zeit zurücklegen. Zu diesen Wettkämpfen gehört eine ganz besondere Übung, da die Bewegungen der Paare genau harmonisieren müssen.

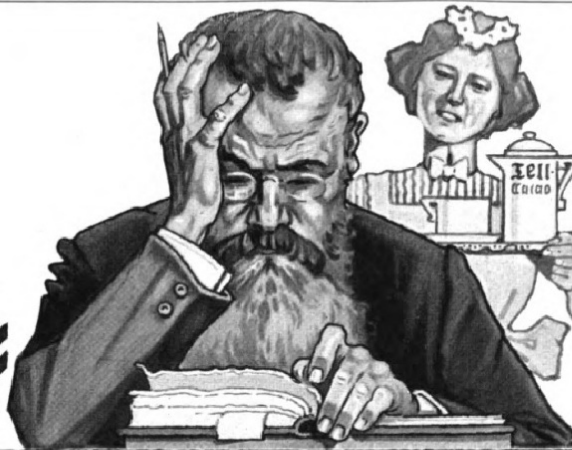
wird mit einem Meißel, einem kurzen, dicken Meißel oder selbst einem Konfervedosenöffner so ausgehöhlt, daß eine vofenähnliche Mulde entsteht. Hierauf werden die Eden

Dracht, der mit Watte, künstlichen Eiszapfen und Brillantine so arrangiert wird, daß er wie vereist aussieht. Die Phantasie hat hier unbegrenzten Spielraum.

Ende des redaktionellen Teils.

Für geistige
Arbeiter.

Zell



Chocolade
Cacao

Hartwig & Vogel A.G. Dresden, Bodenbach, Wien

Webers Universallexikon der Kochkunst. Ein Kochbuch in alphabetischer Anordnung, ein Lehr- und Nachschlagebuch über alle in der bürgerlichen und feinen Küche und Backkunst des In- und Auslandes vorkommenden Speisen und Getränke, deren Naturgeschichte, Zubereitung, Gesundheitswert und Verfälschung, nebst einem Erklärungsband, enthaltend die moderne Geselligkeit, Tafeldekoration und Kücheneinrichtung. Neunte Auflage. 3 Bände in Originalleinband 90 Mark. Regal hierzu aus Eichenholz 8 Mark, aus Nussbaum 10 Mark. Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

AMOL
DAS EINREIBEMITTEL.

Der ideale Familien-Kinematograph.

Durch die Vereinfachung des photographischen Aufnahmeverfahrens, die Möglichkeit, hochlichtempfindliche Gelatine-Trockenplatten fabrikmäßig herzustellen, ist die Liebhaberphotographie geboren worden, und von diesem Zeitpunkt an legt die beispiellose künstlerische Entwicklung der Lichtbildnerei ein. Die Liebhaberphotographie, die sich frei vom Verdienst und dem Gehmaß der Masse entwickeln konnte, ausgeht von kunstfertigen Amatueren, die ihr ganzes Können für ein hohes Ziel einsetzten, wirkte flüchtig und bildete auf den Geschmack des Publikums und gab zu gleicher Zeit der Berufsphotographie den Impuls zur Aufwärtsentwicklung. Heute steht dank der Mitarbeit des Publikums die Amateuraufnahme fast allgemein auf hoher künstlerischer Stufe, und das flüchtige, unwahre, glattrituhierte Drogenbild ist verschwunden.

Mit der Konstruktion des Ernemann-Kinox wird der Kinematograph, ebenso wie der Photographie durch die Erfindung der Trockenplatte, der Weg zur künstlerischen Entwicklung geöffnet, und auch hier ist eine Vereinfachung des Massengehmaßes zu erwarten, ja wir möchten behaupten, als Naturnotwendigkeit zu erwarten, die ihrerseits dem Kinomatographen wieder zugute kommen und allgemein das Niveau des Lichtspielens, das vielen heute noch der „böse Struwwelpeter“ ist, zu einem unferes Kulturlebens würdigen heben muß.

Schon seit einer Reihe von Jahren lieferte die Heinrich Ernemann A.-G. in Dresden 126 Präzisionskinematographen, dank deren sich allenthalben schon Ansätze zu einer Liebhaberkinematographie zeigen, aber die Umständlichkeit und die Gefährlichkeit der zur Erzielung nennbar großer Bilder erforderlichen Lichtquellen, des Bogenlichts und des Sauerstoff-Kallichtes, schließen eine Bedienung der Apparate durch

Kinder und Laien aus, und so wurde das Eindringen der Kinematographie in den breiten Familienkreis stark gehemmt. Heute sind alle diese Hindernisse beseitigt, die Handhabung des Ernemann-Kinox ist eine spielend leichte und die Feuer-sicherheit, dank der zur Verwendung gelangenden Kallichttafel, eine absolute. — Eine kleine Glühbirne eigenartiger Konstruktion genügt, um brillante, klare Bilder von über Meterlänge zu erzielen, und dabei ist man nicht einmal von einer elektrischen Hausleitung abhängig, sondern eine kleine, schmale Trockenbatterie reicht schon zur Abgabe des erforderlichen Stromes aus.

Der Kampf um Wert und Umwert der Kinematographie, die Bemühungen der Kinoreform und Kinofreunde tragen bereits Blüten in Gestalt einer recht achtunggebietenden Anzahl für Schul- und Familienzwecke vorzüglich geeigneter, belehrender, unterhaltender und herzerfrischend humorvoller Filme, so daß es ein leichtes ist, für jeden Zuschauerkreis, ob Erwachsene oder Kinder, und für jeden Geschmack abwechslungsreiche Programme zusammen zu stellen. Wir verweisen nur auf Ernemann's Filmliste. Auch unter den alten Filmbeständen der Kinomatographen und Filmverleihschäfte ruhen Tausende von Metern geeigneter Aufnahmen, die zu Spottpreisen abgegeben werden.

Sehr vielen Kinofreunden wird es genügen, gute, vorbildliche Filme nach eigenem Geschmack zu einem netten Programm zusammen zu stellen, erfolgreiche Amateurphotographien aber werden selbst Kinoaufnahmen machen und zu eigener und anderer Freude und Belehrung vorführen wollen. — Auch hieran ist gedacht. In kurzer Zeit wird dem Ernemann-Kinox ein kleiner, handlicher Aufnahmefilm zu relativ billigen Preisen folgen, ein kleiner Präzisionsapparat, der zur Aufnahme von 30 Metern Normalfilms eingerichtet ist und der wie eine photographische Kamera bequem auch auf Aus-sägen und Reisen mitgeführt werden kann.

Selbst Kinoaufnahmen zu machen! Ein eigener Reiz liegt in diesem Gedanken, eine lockende bunte Perspektive. Die Möglichkeit zu haben, das rath vorüber laufende Leben auf einige Meter Film bannen, es beliebig oft vor uns sich abrollen zu lassen, sei es räumlich oder zeitlich auch noch so fern!

Und wie einfach ist dabei die Handhabung des Apparates und die Herstellung der Bilder. — Die ganze, auch nur scheinbare Komplexität ist durch den Kinematographen selbst gelöst, der es ermöglicht, eine gewaltige Zahl von Momentbildern in kürzester Zeit auf das Filmband zu bringen. — Der Arbeitsvorgang ist kurz folgender: Am Dunkelzimmer wird das Filmband, das bis 30 Meter lang sein darf, in die Kassetten gelegt, die geladene Kassette bei Tageslicht in den Kinox gehoben, der Filmfang dem Transportmechanismus zugeführt und das Gehäuse geschlossen. Die Aufnahme erfolgt durch gleichmäßiges Drehen einer Kurbel.

So einfach, wie die Aufnahme selbst, ist auch das Entwickeln. Der belichtete Film wird in Windungen nebeneinander auf einen Rahmen gespannt und wie eine gewöhnliche photographische Platte in einer Schale entwickelt, fixiert, gewässert und getrocknet. Das Negativ ist fertig. Die Herstellung des zur Kinoaufführung notwendigen Diapositivfilms übernimmt die Firma Ernemann A.-G. gern, doch kann dies auch jeder Filmfabrik übertragen werden, da zu dem Ernemann-Kinox Film im Normalformat Verwendung findet. Auch den zur Aufnahme erforderlichen Negativfilm gibt es überall zu kaufen.

Wir empfehlen unsern Lesern, die lehrwerte Schrift „Der Ernemann-Kinox, ein neuer Familien-Kinematograph“ von der Heinrich Ernemann A.-G. in Dresden 126 kommen zu lassen, was unentgeltlich geschieht. Dieses interessante Büchlein gibt Aufschluß über alles Wissenswerte, über die Konstruktion, die Preise usw.

Leipziger Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit (Alte Leipziger)

Versicherungsbestand mehr als eine
Milliarde Mark

Deckungsmittel 400 Millionen Mark.
Moderne Versicherungsformen.
Bestes Prämien- und Dividendensystem.

Nizza Hotel Ruhl

und Hotel des Anglais.

An der Promenade des Anglais u. dem Stadtpark gelegen — 350 Zimmer und Bäder — separate Appartements und Salons — Große Empfangshalle. Geräumiges Restaurant. Allerletzte Komfort. Das luxuriöseste Haus der Riviera in einzig schöner Lage in Nizza. Eröffnet November 1913.
Direktor: M. E. Bob.

Vornehme intime briefl. Charakter-Ex-gründ. Seit 20 J. Absteils v. Banal. Dig. Prospekt frei. P. Paul Liebe, Augsburg 1.

Welt-Detektiv

Auskunft Preis-Berlin W. 31, Behrenstr. 49, Eckhaus Friedrichstr., Nähe Unter den Linden. Beobachtungen (auf Reisen, in Bade-Kurorten etc.), Ermittlungen, speziell in Zivil- und Straßprozessen! In- und Ausland.
Heirats-Auskünfte über Verlobte, Lebenswandel, Verheiratete, Gesundheit, Einkommen, Vermögen, Mitgift etc. an allen Plätzen der Erde!
Discrete! Zuverlässigkeit! Tausende freiwillige Anerkennungen u. a. von Behörden, Rechtsanwälten, Richtern, Offizieren, Kaufleuten u. v. v. sonstig. Sünden beweisen absolute Vertrauenswürdigkeit. Ratschläge gratis in unauffälligen Kuvert ohne Firma.

Briefmarken-Sammler,

welche sich über das erscheinende Neueste schon unterrichten und billig kaufen wollen, lesen

Senfs Briefmarken-Journal.

Verbreitet u. einzeln (Roth-Birn-Zahlung der Welt, die in jeder Nummer eine Marke gratis bringt) monatlich zweimal erscheint. Halbjährlich (2 Hefen) M. 1.50 (Ausland M. 1.75), unter Streichband 50 Pf. mehr.
Probe-Nr. mit Markenproben gratis nur gegen Einsendung von 10 Pf. (20 Hefen in Postmarken, — Große Deutsche Säge, gewollte dazu gratis. Von 5 Mark. an Porto.

Echte Briefmarken	an franko
= alle verschieden =	
44 Deutsche Kolonien nur M. 3.15	500 aller Erdteile nur M. 3.-
100 Uebersee „ „ 1.-	1000 „ „ „ 10.-
100 Spanische Kolonien „ 3.25	1500 „ „ „ 26.-
	2000 „ „ „ 32.-
	100 Balkanstaaten „ 3.-

Der jährlich erscheinende große illustrierte Senf-Briefmarken-Katalog enthält normale Preise für jeden Sammler wünschenswert. Preis in Loten per M. 3.50

Gebüder Senf in Leipzig.



Schweiz. Stickerie

zu Leib- u. Bettwäsche u. Brautausstattungen, gestickte Frühjahrs-Roben u. Mk. 12 an, gestickte Kinderroben von Mk. 5 an, gestickte Krug-, Jalousie-, Taschentuch-, Geschenk-Kartell zollfrei ins Haus geliefert. Verlangen Sie Katalog und further Modellblätter gratis.
Schweiz. Stickerie-Manufaktur, Bern 16 (Schweiz).

Mündelsichere Kapitalanlagen mit 8 Prozent Verzinsung

Erststellige Hypotheken (bis höchstens 40 Prozent des Taxwertes) bringen in Canada 8 Prozent Zinsen und werden von mir sorgfältigst ausgewählt.

Wilhelm Krankenhagen,
öffentlicher Notar, Deutsches Bankhaus.
Edmonton (Canada) P. O. Box 69.
Ausführliche Prospekte durch
Friedr. C. Krankenhagen, Hannover, Odeonstr. 14.



PIANINOS Flügel, Harmoniums

eigener Fabrik.
Schön klingende Instrumente, gediegene Arbeit.
Fünf Jahre Garantie.
Preislisten No. 3 u. 4 frei.
Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig.
Fabrikniederlage in Berlin bei Eugen Zimmermann, Friedrichstr. 61.



Im Hausarzt D.R.G.M. für Dampf- und Heißluft-Schwimmbäder mit Spiritus-, Gas- oder elektrischer Heizung; ist in jedem Zimmer für Vulk-, Halb- und Voll-Schwimmbäder ohne Hilfe zu benutzen. Jubiläums-Katalog, auch über alle Badeeinrichtungen, Kesselfabri. Moosdorf & Hochhäuser Sanitätswerke Berlin SO 33, Moosdorfstr. 24. Stadigschalt: Bülowstr. 27. — Goldene Staatsmedaille.

Bürger-Schaft

Für
erstklassige
Qualität
Ihrer natur-
reinen, aroma-
reichen



Kakao
in
Fabrik-
Abpackungen
bietet
die Firma
Berger
Kakao-Fabrik * Köhneck i. Thür.

Die ZENITH Uhr

GRAND PRIX

PARIS 1900

Ein glänzender Rekord in der Uhrentechnik

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Allgemeine Notizen.

Wasserflugplatz Warnemünde. Die unheilvollen Sturmfluten, die unlängst an der deutschen Küste der Ostsee verheerend gewüthet haben, führten zu der Befürchtung, daß die vom Reichs-Marine-Ministerium und von der National-Flugspende unterstützte Anlage eines Flugplatzes bei Warnemünde in Frage gestellt werde. Wie sich nunmehr übersehen läßt, hat bei dem Unwetter infolge ihrer Lage zum barometrischen Tief die mecklenburgische Küste unter dem Unwetter verhältnismäßig wenig gelitten; insbesondere hat sich an der Küste von Warnemünde dank des systematischen Ausbaues der Rüstungsanlagen die Düne vor dem zukünftigen Flugplatz als absolut sicherer Schutz für diesen gegen Angriffe von See aus erwiesen. Trotz des Verlustes an Arbeitszeit durch die Sturmfluten kann mit einer rechtzeitigen Fertigstellung des Platzes mit Sicherheit gerechnet werden.

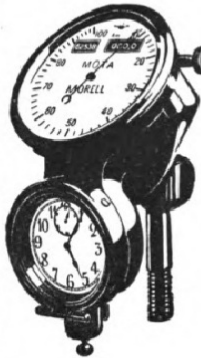
Für Händler und Einkäufer ist in New York, wie die Ständige Ausstellungskommission für die Deutsche Industrie vor einiger Zeit bekanntgegeben hat, im Grand Central Palace

eine „Ständige Verkaufsausstellung für ausländische Erzeugnisse“ ab 1. Februar d. J. ins Leben getreten. Während zunächst nur an solche Gegenstände gedacht wurde, die zur Ausstattung von Wohnräumen dienen und kunstgewerblichen Wert haben, hat man diese Beschränkung jetzt fallen lassen. Dagegen bleibt es dabei, daß die Veranstaltung lediglich für Händler und Einkäufer bestimmt ist, dem großen Publikum dagegen nicht zugänglich sein wird. Die Gesellschaft erhebt 10 Cts. Gebühr pro Quadratfuß und Monat bei 100 Quadratfuß zu belegender Ausstellungsfläche. Die Aussteller haben sich für ein Jahr zu verpflichten, doch steht ihnen ebenso wie der Gesellschaft das Recht zu, nach Ablauf der ersten drei Monate vom Vertrag zurückzutreten. Als Provision für den Abschluß von Geschäften werden 10% erhoben, außerdem übernimmt auf Wunsch das Bankhaus Knauth, Nachod & Kühne in New York gegen 2 1/2% Gebühr das Delcredere. Das die Ausstellung veranstaltende Merchants and Manufacturers Sales Syndicate ist eine Tochter-Gesellschaft der Merchants and Manufacturers Exchange of New York. Durch besonderes Geheiß ist für die in den Gebäuden dieser letzteren

stattfindenden oder von ihr kontrollierten Ausstellungen die zollfreie Einfuhr der Ausstellungsgüter genehmigt worden, eine Vergünstigung, die auch der in Rede stehenden Ständigen Ausstellung zugute kommt. Wie früher bereits hervorgehoben, dürfte das Unternehmen vom geschäftlichen Standpunkt aus richtig angefaßt sein. Wird sich auch ert durch die Praxis zeigen, ob der Versuch die erhofften Erfolge zeitigt, so verdient er doch aufmerksame Beachtung der heimischen Industrie.

Die Handels-Hochschule Berlin hat jetzt ihr Personalverzeichnis für das Wintersemester herausgegeben. Die Zahl der Studierenden, die bei Eröffnung der Hochschule 213 und im Wintersemester 1912/13 511 betragen hat, ist nunmehr auf 589 gestiegen. Einschließlich der Hospitanten und der Hörer (für die einstündigen Abendvorlesungen) beträgt die Gesamtzahl aller Besucher 1769. So zeigt die Handels-Hochschule Berlin das gleiche erfreuliche Wachstum wie die anderen Handels-Hochschulen. Der deutsche Kaufmannsstand erkennt offenbar von Jahr zu Jahr mehr, daß eine Hochschulbildung den jungen Kaufmann der Praxis nicht entfremdet, sondern ihm erst die rechte Eignung für leitende Stellungen gibt. Die steigende Belohnung

CHOCOLADEN ALPURSA CACAO



25 000 Stück

Morell-Tachometer im Gebrauch

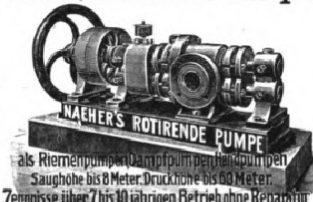
MOTA

ist das beste Fabrikat

WILHELM MORELL, LEIPZIG 32

J. E. Naehrer • Chemnitz

Deutsche: Naehrer, Pumpenfabrik, Chemnitz.



als Riemerpumpen, Dampf- und Benzinpumpen, Saughöhe bis 8 Meter, Druckhöhe bis 60 Meter. Zeugnisse über 7 bis 10 jährigen Betrieb ohne Reparatur.

Naehrer's rotierende Pumpen
Naehrer's Dreipflanzerpumpen
Naehrer's Kesselheispumpen:
Dreipflanzerpumpen
Naehrer's Centrifugalpumpen
Naehrer's Brunnen- und Bohrlochpumpen

Pumpen jeder Art für elektrischen Antrieb.

Briefmarken-Zeitung gratis.
Markenhaus J. Fellerer,
Wien I. 1. Wipplingerstr. 10.

Lauten, Gitarren, Mandolinen
und alle anderen Musikinstrumente
Edmund Paulus
Markneukirchen Nr. 137
Katalog Nr. 137 gratis.

Rein's
Durchschreib-
Bücher.
Eduard Rein, Chemnitz.
Rein's Farbpapier.

Dr. Ernst Sandow's Salze



Künstliche Brunnensalze und medizinische Brausesalze.
Man achte auf meine Firma! Nachahmungen meiner Salze
sind oft minderwertig u. dabei nicht billiger.



WENN es jemals irgend jemand gelungen wäre, eine Sauce herzustellen, welche **LEA & PERRINS'** Sauce in Qualität gleichkommt, so können Sie sicher sein, dass die Aufmachung der letzteren nicht fortgesetzt nachgeahmt werden würde.

Jede sogenannte "Worcestershire-Sauce" versucht das Aussehen der Original-Sauce nachzuahmen. Schon die Tatsache, dass Flasche und Etikette von Lea & Perrins' Sauce nachgemacht werden, beweist deutlich die Minderwertigkeit der Imitation. Trotzdem verlangen immer noch Tausende "Worcestershire-Sauce", wenn sie "Lea & Perrins" meinen. Sie auch?



Der weisse Namenszug auf dem roten Etikette:
Lea & Perrins
ist ein Merkmal der Original- und echten WORCESTERSHIRE SAUCE.

Pfaff-Nähmaschinen

Unübertroffen für Familien-Gebrauch, Handwerker und Fabriken.

Neueste Verbesserungen.
Unbedingte Zuverlässigkeit.
Grösste Dauerhaftigkeit.
Niederlagen in allen grösseren Plätzen.



G.M. Pfaff, Nähmaschinen-Fabrik, Kaiserslautern.

Geegründet 1862.

Karlsruher Lebensversicherung auf Gegenseitigkeit.

Ende 1913 Bestand: 819 Millionen Mark.
Alle Überschüsse den Versicherten.
Unanfechtbarkeit, Unverfallbarkeit, Weltpolice.

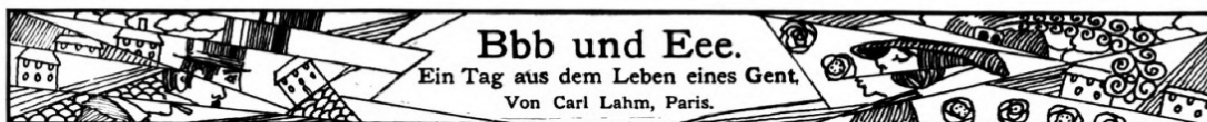
Illustrierte Zeitung

Nr. 3685. 142. Bd.

Leipzig, 12. Februar 1914.



Faschingstreiben. Nach einer farbigen Originalzeichnung von Knut Hansen.



Bbb und Eee.

Ein Tag aus dem Leben eines Gent,
Von Carl Lahm, Paris.

Rrrr! Eine elektrische Klingel, die in F-Dur auf diesen rasselnden Konsonanten eingestellt war, ertönte genau fünf Sekunden lang. Bbb kroch in senfgelbem Pyjama aus seinem pfaublauen, gesteppten Seidenpöhl hervor, riß die Augen auf, badete sie im Glasgrün des Plafonds und im Milchweiß der Wände, gähnte siebenmal und schlug dann mit Eleganz ein Dutzend Parzelpäume. In der dritten Minute nach dem Erwachen hieb er schon mit fabelhafter Muskelkraft auf einen Boxball, der auf seinem Gestell jämmerlich hin und her federte.

Ein Purpurvorhang flog zur Seite, der senfgelbe Pyjama dem Kammerdiener über den Arm und Bbb unter seine eiskalte Dusche. Das mit Alpenveilchenduft geschwängerte Wasser spritzte über den schwarz-weiß wie ein Schachbrett getüfelten Marmorboden hin — nur sechzig Sekunden lang. Denn schon in der fünften Minute steckte Bbb in einem mit Rosenöl parfümierten türkischen Dampfbad, ließ sich — so gegen jede Erkältung bei Temperaturwechsel gefeit — in der sechsten abreiben und massieren, in der siebten frisieren, in der achten rasieren und in der neunten Tee, Beefsteak und Whisky servieren.

Das alles vollzog sich automatisch; kein Wort wurde gesprochen. Bbb hatte nur mit einem Bambusrohr die Ziffer 117 auf einer Zahlenskala an der Wand anzudeuten, und der dressierte Famulus wußte, daß der ästhetische Farbensinn seines Herrn heute zu orangem Seidenhemd, smartblauem Unterbeinkleid und lila Foulardstrümpfen eine apfelgrüne Jagdhose, rosa Hosenträger und eine Kakijoppe bedingte. Um 7 Uhr 17 fuhr Bbb, der „horreur“ vor unnützem Reden empfand und den Mund nur für Tee, Beefsteak und Whisky geöffnet hatte, mit seiner 200 P. S. eigenhändig von Paris über Chantilly nach dem Jagdrevier.

Dort waren seine Aufseher, Treiber, Hasen und Hirsche telefonisch

von der Ankunft unterrichtet worden. Bbb brauchte sozusagen nur zu knallen. Er knallte. Panischer Schrecken! Krämpfe durchwehen die sonst so friedliche Waldnatur. Dem Mordinstrument — mit Zukunftsmelinit geladen — enteilte die Todelkugel, auf ihrem Lauf die Wellen des Entsetzens mit sich reißend. Schon faßte die Hand des Todes den König der Wälder! Sieben Hunde, dreizehn Rehe, ungezählte Hasen füllten 33 Minuten später vier Gepäckwagen des Expresßzuges, mit dem Bbb nach Paris zurückkehrte.

„Erwähle!“ schrieb er in seinem Boudoir zu Hause auf einen himbeerfarbenen Briefbogen, „Teure Eee! Ich habe in der Morgenfrühe wieder den eklatanten Bankrott der Natur gesehen und ihr eine magistrale Lektion erteilt. O daß sich unsere Seelen marswärts erheben mögen. Unsterbliche Eee — ich liebe Sie nicht. Meine Iris haßt die Rosagut Ihrer Reize. Ihre Linie ist keusch wie das Laster, Ihren Busen schwellt Urwaldschwüle, Ihre Wangengrübchen sind Höllenschlünde. Totgeborene Eee, mein zweites Sein schmachtet nach Ihrer Psyche. Psyche der Venus, Eva, Kleopatra! Zu Ihren Händen liege ich — Sklave des Mondscheins. Wie soll ich diese türkisblauen Anbetung Ihres aschblonden Haares vertonen? Hören Sie, Erwähle! Hören Sie den Klang! . . . Ururu! Lürü! Alzaro! Rororo! Plek! Plek! Gissigissipotupo. Grunokopp. Tritt! Krck! Ururu! Lürü! Ätherrauschen. Sumpfgesäusel. Eee, Erwähle — ich sende Ihnen diese bleiche Crocusblüte, den Stengel in einem meterlangen Makkaroni. Symbol. Heilfro, Ihr zum Tode verwundeter Bbb.“

Er versiegelte sorgfältig mit schwarzem Siegelack und entsandte eilends den Diener mit Brief, Crocusblüte und Makkaroni. Dann ging er in sein „Atelier“, wo Fechtmeister, Boxchampions und Ringathleten seiner harrten. Er focht, boxte und rang; sie fanden ihn so stark, daß



Das Erwachen. Nach einem Gemälde von Wladimir Kannixy
Delizöse Schilderung des Dämmerzustandes vor dem Wachwerden. Oah! Uäh! Unter der Schwelle des Bewußtseins kobolden die nächtlichen Impressionen, schwimmende Erinnerungsbilder verdrängen sich zu konsistenten Vorstellungen und parolen durcheinander. — „Sie!“ Ach! „Sie!“ — Der unverdante Hering! Pr! — Das Überklettern der Hofmauer! — Der mühselige Treppenaufstieg! — Die wackeligen Häuser! — Das widerspenstige Bett! Oah! Uäh!



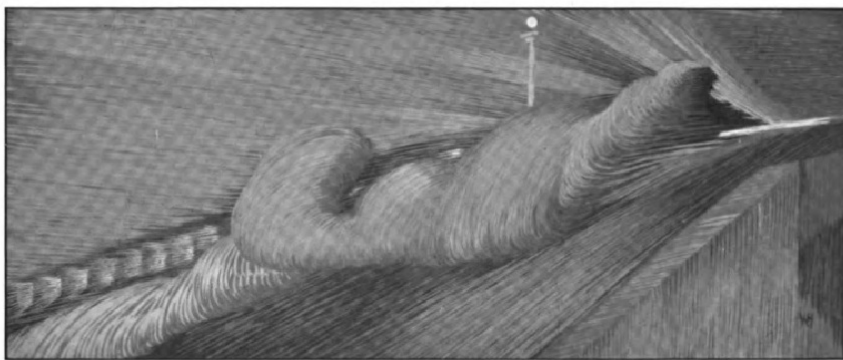
Bei der Morgenzigarette im Wohnzimmer. Nach einem Gemälde von Willibald Kitschinsky.
Eine individuelle Kulturwohnung! Genau abgestimmt auf die Seelenanforderungen des Inwohners! Der Künstler hat den Moment festgehalten, wie der Gent, vornehm in den Klubessal gelehnt, spielerisch mit dem Beine wippend, den durch die Zigarette entzündeten Träumen („Sie!“ taucht phantasmagisch auf) nachhängt, während der Lärm der Straße durch das offene Fenster hereinerschallert und seinen Phantasien den Blütenstengel abknickt.



Der Gent auf der Hirschjagd. Nach einem Gemälde von Fesoj Ztreblo.

Über dieses Bild schreibt uns der berühmte futuristische Kritiker Sinsolo: Ein Meisterwerk von tiefster Intuition! Alle latenten Ideenassoziationen werden aufgestülpt und schwirren im Hirn des Beschauers durcheinander. Ein Schuß! — Die Kugel flirrt durch das Schweigen des Waldes — Klicks! Klack! packt die kalte Hand des Todes das heiße Leben des Hirsches. Grauen durchgeistert die aufgeknaulte Stille. — Wehe! — Verängstigt glotzen Bäume und Sträucher — Verschlafener Vögel Surren! — Wimmerwindgewinsel! — Verdattert knickt ein Hase in sich zusammen. — Von Entsetzen geschüttelt starrt das Auge der Natur auf dieses Chaos! — Ein Schuß!

er beim Honorieren schwach wurde. Diese herrlichen Sportsleute gaben ihm eine Vorstellung von der fernen Zukunftsgeneration, wie sie sein soll. „Jammerbar,“ meinte er, „daß sie nur physisch Vollendung suchen; geistig sind sie Kretins.“ Und er las zu seiner eigenen Erbauung das neueste Manifest des futuristischen Stammvaters Marinetti über das Music-hall, in dem dieser einzige Schriftsteller schon etwas wie den Keim der Zukunftserstreuung erblicken will: er hielt die Vorschläge Marinettis, daß das Publikum hinfort im Music-hall mitspielen müsse, für einfach genial: einen Parkettsitz mit Leim bestreichen, so daß der festgeklebte Herr oder die Dame allgemeine Heiterkeit erregen; einen Platz zehnmal verkaufen, so daß Gedränge, Geschimpfe und Rauferei entstehen; Gratisversendung von Eintrittskarten an Herren und Damen, die notorisch als total verrückt, übergeschnappt oder exzentrisch bekannt sind, und die gewaltigen Radau hervorrufen werden; Bestreuen der Sitze mit Niespulver usw. usw. — Bbb geriet außer sich über so viel geistreiche Phantasie, für die leider die Banausen von heute noch kein ausreichendes Verständnis haben. Er eilte, seinen Kummer in einer Bar bei American drinks zu stillen. Dabei bestäubte er Barman und Barmaid aus einem Sodasophon und bezahlte ihnen nobel Frack und Kostüm. Das war immerhin ein kleiner Anfang von futuristischem Amusement. Beim Mittagmahl kombinierte er Ananas mit Austern, Hühnerfricassee mit Schokolade, wonach er Essiggurken in Vanilleeis tunkte.



Der Expresszug. Nach einer Zeichnung von Quacciano Fasolini.

Hurre! Hurre! Kss! Kach! Kss! Tackelackelack! — Lichterschlange! — Ratternde Räder! — Stöhnende Schienen! —
Wahnsinniges Dampfgewölke! — Ert! um die Ecke! — — —

Ganz in Stimmung begab er sich in den neuesten Kunstsalon der Rue royale, wo ihn der Direktor mit tiefen Verbeugungen empfing. Mac Meyer and Sons stellten nur kubistische und orphistische Gemälde wie Skulpturen aus. Kann ein vernünftiger Mensch noch eine andere künstlerische Richtung gelten lassen? Monsieur Bbb suchte zunächst stets den richtigen Standpunkt, meist sehr entfernt und in schiefem Winkel. Zuweilen fand er erst die optische Wirkung, wenn er den Kopf zwischen die Beine steckte und ein Bild umgekehrt besah. Dann aber war es phänomenal. Oh, er ging nicht kritiklos vorüber, fand, daß das „Portrait meiner Braut“ noch zu viel althergebrachten Formensinn enthalte, und daß zwischen den Würfeln, Kegeln und Porzellanscherben etwas wie eine richtige Hand mit fünf Fingern zu unterscheiden sei, während ein gesunder Mensch von seiner Braut nur noch das Unkörperliche, d. h. all ihre täglichen und nächtlichen Seelenzustände sehe. Nach einer Fußballpartie im Bois de Boulogne verwandelte er sich daheim für den Five o'clock-Tango, wobei er folgendes myrrhenduftende Billet-doux überflog: „Süßbitterer Bbb! Hartsanftes Herz! Maccaroni-Napel, Crocusblüte-Eiswiese Islands: Symbol-vesuvisches Schneeflorenempfinden. O himmlisches Gedenken. Fliege auf Hummelsflügeln zu deiner Eee.“ Der dienende Geist kleidete ihn sofort nach Stimmung 371a: Crème-Batisthemd, Crème-Unterbeinkleid, Crème-Seidenstrümpfe, Zebrahose, Hermelinkrawatte,

hirschlederne Weste, kaffeebraunes Kamelhaarjackett (Tango-Schnitt) — für die weißglanzledernen Stiefel fuhr er zum shoemaker first class nach der Place Vendôme, der nur Kunden nach gesicherter Jahresbestellung von 10000 Frank annimmt.

In ihrer Gartenvilla, die einem Orchideentreibhaus glich, harnte seiner die göttliche Eee. Schlank, ätherisch, marmorbleich, mit dunkel umschatteten Augen, stand sie unter einem kleinen Dom leuchtend-roter japanischer Hängepflanzen; ihre schwarze Guipüre-Robe ließ das Rosa eines seidenen Trikots als einziges Dessous durchschimmern. Er führte ihre polierten Fingerspitzen an die Lippen und flüsterte nur leise, ganz leise: „Eee...“ — „Bbb...“, hauchte sie. Unendliche Zärtlichkeit lag darin — sie hatten in diesen einfachen Koselauten die Quintessenz ihrer seelischen Liebe auszudrücken verstanden, konnten einander nicht mehr anders nennen, hatten beinahe vergessen, daß sie von Hause andere Taufnamen mitgebracht.

Schweigend hüllte er sie in einen schweren Chinchillamantel und fuhr mit ihr nach dem Tango-Palace, wo die allerfeinste Gesellschaft zusammen mit rassechten argentinischen und afrikanischen Artisten beim Tee tangierte. Bbb und Eee tanzten ineinander verschmolzen oder mit Gauchos und Negerinnen, sie tanzten mit solcher Begeisterung, daß bald vor ihrem geistigen Auge alles in der Luft herumwirbelte — Beine, Stichel, Noten — bis ihnen die moderne Hypertersichore nichts mehr zu sagen hatte und es Zeit wurde, um noch zum Schluß des zweiten „Parsifal“-Aktes in der Großen Oper zurechtzukommen.

Das Paar wurde nicht übersehen, als es in der Loge der Prinzessin d'Uval auftauchte, er im blauen Frack mit Eskarpins, Goldpuder im Haar, sie in salmfarbenen Spitzen, soweit das tiefe Decolleté und das nur bis zu den Knöcheln reichende, ultraenge Schlitzjupon die Verwendung salmfarbener Spitzen zuließ. Die Blumenmädchen in Klingsors Reich hatten geringere Bewunderung erregt.

„Dieser Wagner war nicht ganz ohne Talent,“ gab Bbb höflich der Prinzessin zu, „aber er kam fünfzig Jahre zu früh auf die Welt. Sonst würde er nicht diese überlebte Musik geschrieben und den Boulevardlärm oder eine Balkanschlacht mit Zukunfts-instrumenten orchestriert haben.“ — Er hielt es nicht länger aus, seiner Eee die geheimnisvoll angekündigte Überraschung zu bereiten, die auf den „Parsifal“ als künstlerische Steigerung folgen sollte. Unter einem Vorwand verließen beide vor Ende der Vorstellung die gähnende Hoheit d'Uval, soupiereten in Eile in der Nähe (heiße Languste in Champagnermayonnaise — ein Poem!), dann geleitete er die zarte Eee in seine ausgeräumte und, wie er versicherte, in einen Konzertsaal umgewandelte Stallung. Bei ihrem Eintreten begannen augenblicklich in allen Ecken mit dem Dampf der Zentralheizung betriebene Blech- und Kartontrompeten zu fauchen, zu stöhnen und zu heulen, daß sich Eee entzückt die Ohren zuhielt; Säcke mit altem Eisen wurden von unsichtbarer Maschinerie gerüttelt, zerbrochenes Glas tanzte in Körben, Hölzer klaperten aufeinander, Pfeifen tönten dazwischen, von der Gassenbubenpfeife bis zur Schiffssirene...



In der Bar. Nach einem Gemälde von Hans Kaspar Sparrenträger.
Auf dem hochbeinigen Barschwein, an dem Bartisch, hinter dem die Barmaid die Lektüre liest, sitzt barhäuptig im Zylinder der Gert, mit Burgold in der Taucha. Die Drossel trägt ihn her — der Kapellmeister legt auf seiner Fidel feurige Weisen herunter — doch der Gert moopet sich — sein Knieglatz glänzt in das gluckende Nichts.



Das Porträt der Geliebten. Nach einem Ölpastell von Tietz-Jan.
„Stell!“ Zwei Räusche des Entdeckens packen den, der ihr dämonisches Madonnen-gesicht sieht und ihre kanarienvogelheile, Niederblau Stimme hört. Die Linien des Verlangens umtanzen ihre Modemagiegehalt, und ihr endloses Haar knistert wie ihr seidenes Jupon —

„Was ist denn das, was ist denn das...?“ rief die Schöne lachend. — „Hörst du denn nicht, daß das die »Symphonie der Fabrikvorstadt« ist, komponiert vom größten futuristischen Meister der jungen Mailänder Schule?“ fragte er pikiert, weil sie das nicht gleich erraten. — „Programmwechsel!“ Die drei Autobusse, eine Romanze“, erklärte er. — Und vor ihrer befruchteten Phantasie stiegen nebeneinander auf: der Berliner Autobus, den der Sack alten Eisens „täuschend“ nachrasselte, der Londoner, den drei Lärmposaunen majestätisch pusteten und knirschten, sowie der Pariser dessen mittels Donnerblechs erzeugtes Gerumpel angenehm vom Knacken zermalmer Knochen unterbrochen wurde. Eee war in Ekstase, Bbb nicht minder. Die Kammermusik „Auf der Kegelbahn“, für ganz besondere Musikverständige, der Solovortrag „Das Dromedar in der Oase“ und das Oratorium „Der Mont Pelé“ rissen geradezu hin, um so mehr, da notgedrungen der Skandal eines feuer-speienden Bergs die ganze Nachbarschaft auf die Beine und die Polizei herbeigebracht hatte: als Bbb die Stalltüre öffnete, standen mehrere hundert Leute in Hemdsärmeln oder Unterröcken draußen, auch ein paar von Bällen heimkehrende Pierrots und Colombine — es war ja Karnevalszeit! — und der Kommissär schrieb seinen „Procès verbal“ wegen nächtlicher Ruhestörung.

Vor diesem Plebs, der nicht begriff, zogen sie sich würdevoll in ein orientalisches Gemach zurück. „Wollen Sie Coco?“ erkundigte er sich zärtlich-besorgt. — „O nein,“ flüsterte sie, „heute kein Cocain...“ — „Also Haschisch-Bonbons? Opium? Äther?“ Bald lagen sie unter roten Halblicht einer Ampel auf den Divans, im beseligenden Rausch der „drogue“. Wunderbare Träume mußten es sein, die sie umspielten; denn sie lächelten süß im Schlummer. — Was die müde, matte Treibhausblume träumen mochte, die nach noch nie dagewesenen Über-genüssen lechzte? Oh, oh — einen seltsamen Traum! Sie sah sich wieder daheim, in der kleinen Bürgerwohnung, aus der sie eine Millionärs-laune hervorgeholt. Und sie schnitt Kartoffeln und Rüben in den dampfenden „pot-au-feu“, sie wusch die Windeln des Kleinsten; sie stopfte Strümpfe...

Doch er? Welch unerhörter Zauber mochte seine stets so starre Maske plötzlich erheitern? Gewiß ein sportlicher Sensationsrekord, eine futuristische Großtat? Oh, oh — er sah sich wieder in des Vaters Viktualien-handlung, die solche Reichtümer abgeworfen, und verkaufte Konservbüchsen, Heringe, versicherte der Kundin, für die er Zucker in einer Tüte abwog, daß das Gewicht stimme, wobei er mit dem Finger auf die Wagschale drückte...

Seit wann waren sie nicht so wahrhaft, so aufrichtig glücklich gewesen? Daß die Opiumwolken ihnen als hehrste Illusion diese Prosa vorgaukeln konnten! Wie aus weiter, weiter Ferne drang zu ihnen der Lärm des futuristischen Stallorchesters, der aufgeregten Nachbarschaft, der Polizei, des Kommissärs, der Pierrots und Colombine — alles tanzte wie Kubistenwürfel und Kegel durcheinander — es war ja Karnevalszeit! Aber das störte sie nicht — sie stopfte Strümpfe, er wog Zuckerstücke — und sie lächelten dazu so friedlich wie Kinder.



Im Auftrag der Illustrierten Zeitung komponiert von Rudolf Nelson.
Text von Harry Waldau.

Aufführungrecht vorbehalten.

All rights of performance reserved.

GESANG.

PIANO.

f

Ein neu - er

Tanz entstand dies Jahr, _____ so raf-fi - niert und wun - der - bar, _____ den tanzt mit

p

Lei - denschaft man in der gan - zen Welt. Bis-her riß

sf

Copyright 1914 by J. J. Weber, Leipzig.
Eigentum des Verlegers für alle Länder.

nichts uns noch so hin, _____ als die-ser neu-e Tanz, der Tan-go ar-gen-tin, _____ wenn man sich

biegt und schmiegt und fest umschlungen hält. Drum kühn ich sa-gen muß: _____

mf *p*

— Es ist ein Tan-go ein ge-tanz-ter Kuß, _____ es gleicht ein Tan-go ei-ner schö-nen Frau, um

dolce

de-ren Lie-be stür-misch man oft fleht, um die man täg-lich wirbt, _____ für die man auch mit

Freu-den stirbt _____ und die man ach! trotz al-ler Mü-he, al-ler Mü-he nicht ver-steht.—

dolce

Wie lag sie einstmals doch so weit, — der Urgroß-vä-ter schöne Biedermei-er-zeit, — da züch-tig

Mo-nu-ent man und Ga-vot-te sah. Doch wenn die Paare heut sich drehn, —

— im Tangoschritt so zierlich um-ein-ander gehn, — glaubt man die gu-te al-te Zeit sich wieder

nah. Doch we-he, wenn du nicht im richtigen Tritt bist, weil bis zum Lä-cher-

li-chen bloß ein Schritt ist, wenn du zurücktrittst, statt nach vorn zu schrei-ten, und

wenn du gar das Pech hast aus - zu - glei - - - ten. Drum prü - fe, wer zu

die - sem Tanz sich bin - - - det, ob sich der Tan - go - fuß zum Fuß - chen

fin - - - det, denn hier wie im Le - ben, wenn du die Da - me ge - packt

hast, kommt al - les drauf an, daß du auch den richt'-gen Takt hast.





Im Karneval,

für Bälle und Redouten

ist "Kupferberg Gold" der geeignetste Sekt: äusserst leicht, flüchtig und elegant, so „trocken“, dass er allen Herren zusagt und doch den meisten Damen gefällt, die ja neuerdings auch oft herbe Schaumweine bevorzugen.

Auf Grund vollkommen rein-natürlicher Herstellungsweise wird denkbar beste Bekömmlichkeit erzielt, die selbst bei reichlichem Genuss stets einen klaren Kopf am nächsten Morgen sichert.

Preise einschliesslich Sektsteuer und Verpackung:

12 ganze Flaschen Mk.

Kupferberg Kupfer
oder **Kupferberg Silber** 48.—

Kupferberg Gold 57.—
mittelsüss oder trocken

Kupferberg Auslese 69.—
mittelsüss oder sehr trocken

Kupferberg Riesling 72.—
neue Marke, aus edlen, flüchtig-eleganten Riesling-Weinen

Kupferberg Aßmannshäuser . . . 57.—
vorzüglicher roter Sekt

Zwei halbe Flaschen 40 Pfennige mehr als eine ganze.

Auf Wunsch sämtliche Marken auch ganz zuckerarm für Diabetiker.

Deutsches Erzeugnis.

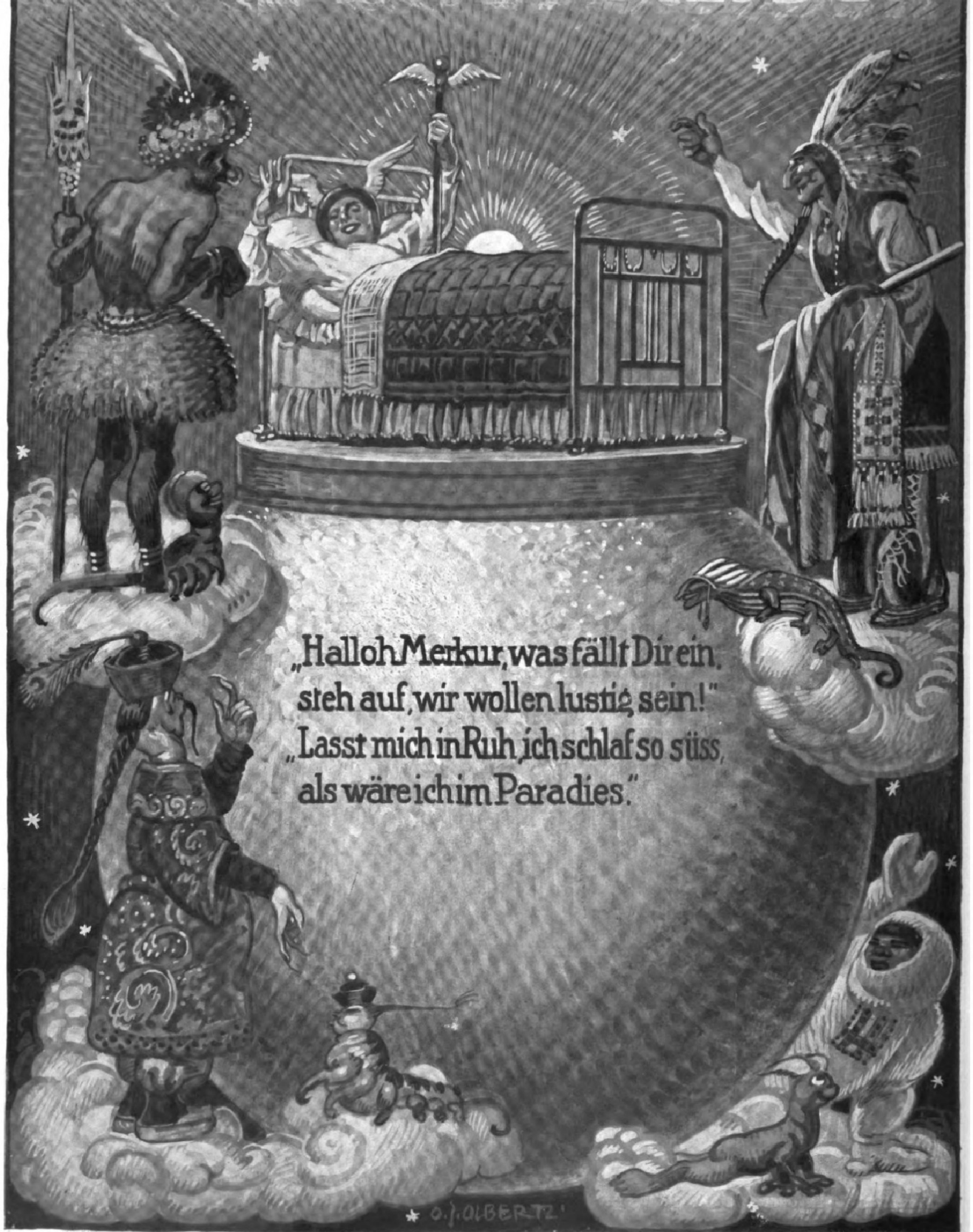
Nur durch den Weinhandel zu beziehen. Falls ausnahmsweise nicht erhältlich, wende man sich an

Chr. Adt. Kupferberg & Co.,
Hoflieferanten **MAINZ** Gegründet 1850

Reizende Faschingsbilder
enthält unser neues Künstleralbum „Das Kupferberg-Gold-Buch“, ein Ratgeber für Feinschmecker, mit 12 ganzseitigen Illustrationen und einem farbigen Bild von Ernst Heilemann. — Kostenlos, gegen 30 Pfg. in Marken für Porto, Verpackung etc.

Kupferberg Gold

STEINER'S PARADIESBETT



Bestell' uns bitte noch eine **Deinhard Cabinet**



Deinhard & Co.
Coblenz gegr. 1794.



Der neue Cagliostro.

Eine phantastisch-burleske Persiflage auf den Reisekoller unseres Jahrhunderts von Walther Schöllenberg.

(Aus der Sammlung „Humoresken aus dem Jahr 5000.“)

Im Hause des Professors Dr. Willmann gab es wieder einmal eine häusliche Szene. Der Fall war aber auch zu haarsträubend: die Frau Professor erlaubte sich, eine eigene Meinung zu haben, und das ist etwas, was kein Ehemann verträgt, — besonders wenn er im Unrecht ist.

„Also“, sagte die Frau Professor, die ihre Sätze mit großer Vorliebe, aber mit kleinerer Folgerichtigkeit mit „also“ begann, „also ich finde die Theorie des Dr. Tutmacher durchaus nicht so lächerlich wie du! Es gibt mehr Dinge zwischen Himmel und Erde, als —“

— „sich eure Schulweisheit träumen läßt!“ unterbrach Professor Dr. Willmann, der berühmte Psychiater, gereizt seine Gattin. „Natürlich:

Wenn man was nicht beweisen kann,
Dann wendet man Zitate an!

Es ist schon wirklich großartig, wie ihr Frauen die schwierigsten wissenschaftlichen Probleme im Handumdrehen löst. Lange Haare, kurzer Verstand!“

„Große Glatze, kleines Gehirn!“ parierte die Frau Professor diesen Angriff.

„Auf meiner Glatze ist wenigstens kein falscher Zopf!“ wütete der Professor. „Mit euch Frauen ist überhaupt keine sachliche Diskussion möglich! Ihr kommt immer vom Hundertsten ins Tausendste.“

„Also bei dem Wirtschaftsgeld, das du mir gibst, bin ich noch nie in die Tausende gekommen!“

„Na, ja!“ seufzte resigniert der Professor. „Ich sag's ja: schnell fertig sind die Frauen mit dem Wort!“

„Also“, erklärte seine Gattin, „das war auch ein Zitat! Und obendrein ein falsch zitiertes!“

„Ich bin Psychiater und nicht Deklamator!“

„Also dann deklamiere auch nicht! Und im übrigen: mit der Theorie des Dr. Tutmacher geht es genau so wie mit allen verblüffenden Entdeckungen: ihr Fachgelehrten macht euch

so lange darüber lustig, lehnt sie so lange als „unwissenschaftlich“ ab, bis ihr euch der Macht der Tatsachen fügen müßt. Ihr wackelt so lange überlegen mit euren Ohren, bis ihr merkt, daß es Eselsohren sind!“

„Warten wir's ab!“ brummte Professor Dr. Willmann. „Vorerst erkläre ich dir, als anerkannter Fachmann: diese Theorie des Dr. Tutmacher ist der größte Humbug unseres humbugreichen Jahrhunderts! Und wenn, was bei unseren Zuständen gar nicht verwunderlich wäre, einmal eine Hochschule für Humbug und Bluff gegründet wird, — der Dr. Tutmacher wird Rektor! Das verbürge ich dir!“

Die Frau Professor schwieg. (Lieber Leser, es ist kein Druckfehler, sie schwieg!) Aber natürlich glaubte sie jetzt doppelt fest an Dr. Tutmachers Theorie, die so ungeheures Aufsehen erregt hatte, und die als Gesprächsthema sogar dem Tango Konkurrenz machte.

Dr. Tutmachers Name war plötzlich am Himmel der Berühmtheit aufgetaucht wie ein Komet, von dessen Existenz bisher kein Mensch eine Ahnung gehabt hatte. Sein umfangreiches Werk „Äskulap, ein Kurpfuscher“ hatte in wenigen Tagen fünfzig Auflagen erlebt, obwohl es gar nicht unanständig war, und schon sprach man davon, daß der Nobelpreis dem Verfasser sicher sei, — er müsse nur noch zuvor einen indischen Namen annehmen.

Kurzgefaßt lautete Tutmachers Theorie: „Körperliche Krankheiten gibt es überhaupt nicht! Alle Krankheiten des Körpers sind im Grunde nur Erkrankungen der Seele; alle körperlichen Veränderungen, die im Verlaufe von Krankheiten auftreten, sind nur Spiegelungen jener Veränderungen, die vorher in der Seele eingetreten sind. Deshalb beruht unsere ganze Heilkunst auf falschen Voraussetzungen.“

Und ähnlich wie die Futuristen in Italien die Zerstörung sämt-

Fortsetzung Seite 272.





licher Museen verlangt hatten, so lehrte Dr. Tutmacher, man solle getrost sämtliche Krankenhäuser niederreißen und die Ärzte zum Schneeschaukeln oder ähnlichen nutzbildenden Beschäftigungen verwenden.

Ein ungeheurer Lärm erhob sich.

Die erste Folge des Buches war, daß sechstausendsiebenhundertfünfunddreißig Widerlegungen seiner Theorie erschienen, an denen sieben Verleger bankrott wurden. Die zweite Folge war, daß in sämtlichen Kintöppen der Welt ein Film „Moritz wird Hausarzt“ erschien, eine drastische Parodie der Theorie, die stürmische Heiterkeit erweckte, weil sie noch komischer war als die ernstesten Kinodramen.

Eine Folge aber, die jedermann erwartet hatte, trat nicht ein: seine Photographie erschien nicht in den illustrierten Blättern. Und infolgedessen tauchte alsbald, erst schüchtern, dann immer bestimmter, das Gerücht auf: Dr. Tutmacher existiere überhaupt nicht, das Ganze sei eine Mystifikation. Und auf allen Straßen Berlins wurde der Gassenhauer gesungen: „Ham Sie nicht den Doktor Tutmacher-geseh'n?“

Aber Dr. Tutmacher existierte. Er lebte in dem kleinen Landstädtchen Wolkenkuckuckheim (Provinz Fixstern) und las lächelnd die Widerlegungen seiner Theorie, an die er felsenfest glaubte. Ihm mag wohl manchmal zumute gewesen sein, wie einem Zauberkünstler, der soeben durch sein erstes Experiment das Publikum maßlos verblüfft hat, und der sich denkt: „Wartet nur, es kommt noch viel besser! Ich verwandle nicht nur ein Hühnerei in eine Zigarrenkiste, o nein, ich werde jetzt gleich dem Herrn dort einen lebenden Elefanten aus der Nase ziehen und diesen Diekhäuter zusammen mit dem Loch, welches jener junge Mann dort im linken Strumpf hat, das große Duett aus der „Afrikanerin“ singen lassen!“

In der Tat war das Buch „Äskulap, ein Kurfuscher“ gleichsam nur die Vorrede gewesen, mit der er seine eigentliche Forschertätigkeit eingeleitet hatte. In Wahrheit ging er mit seiner Theorie viel weiter und folgerte: „Wenn alle körperlichen Veränderungen nur die Folgen seelischer Veränderungen sind, so muß es auch umgekehrt möglich sein, durch bestimmte körperliche Veränderungen die Seele zu verändern!“

Dr. Tutmacher erklärte: „Ich behaupte, daß jeder Mensch durch Einimpfung eines bestimmten Serums nach Belieben seelisch und geistig verändert werden kann! Nehmen wir an, ein Mann ist Atheist, absolut ungläubig, — so gebe man ihm ein gewisses Serum, und er wird jeden Sonntag in die Kirche gehen. Nehmen wir an, die sämtlichen Arbeiter einer Fabrik streiken, — was tut der Fabrikherr? Er bringt ihnen heimlich das entsprechende Serum bei, und dieselben Arbeiter, die noch vormittags eine Protestversammlung abhielten, bringen ihm abends einen Fackelzug! Man kann die Menschen durch Verabreichung geeigneter medizinischer Mittel lenken, wie man will. Man lasse bei mir einen sozialdemokratischen Abgeordneten ein von mir zusammengestelltes Mittagessen einnehmen: nach der Suppe wird er eine konservative Rede halten, nach dem Fisch telegraphisch um die Aufnahme in die nationalliberale Partei bitten, beim Braten ein Hoch aufs Zentrum ausbringen und nach dem Pudding das Gelübde ewigen Stillschweigens ablegen.“ Und Dr. Tutmacher sagte weiter:

„Im Jahre 6000 wird der Vater ohne Nervosität seinen Sohn fragen können: „Was möchtest du gerne werden? — „Dichter, Papa! — „Gut, dann nimm hier das Poesie-Serum! — Eine kleine Dosis, und der künftige Goethe ist perfekt. — „Oder möchtest du lieber Maler werden? Hier ist das Rubens-Serum! Oder Musiker? Hier ist das Mozart-Serum! Oder Schauspieler? Hier ist das Bassermann-Serum!“

Und man wird nach den Laboratorien deponieren: „Bitte eine Dosis Bismarck-Serum für einen jungen Regierungsassessor“, oder: „Sendet per Nachnahme große Portion Manlesku-Serum für angehenden Hoteldieb“, oder: „Erwarten per Eilboten Bernhardiner-Serum für nicht ganz rassereinen Dackel!“

„Unser ganzes Leben wird eine ungeahnte Umwälzung erfahren“, sagte sich Dr. Tutmacher. „Wozu brauchen wir künftig noch Schulen? Wir werden den Kindern das Lesen, Schreiben, Rechnen einfach durch ein Serum einimpfen. Eine Einspritzung Serum gallicum — und sie sprechen französisch wie ein geborener Pariser. Eine Dosis Serum latinum — und das Kind liest den Cäsar, Cicero abends im Bett mit einer Schnelligkeit, als seien es die Abenteuer Winnetous, Buffalo Bills. Eine Portion Serum mathematicum — und die Kinder zählen sich beim Spielen nicht mehr mit Scherzreimen aus, sondern mit Logarithmen und Kubikwurzeln! Die Aufgabe der Wissenschaft ist einzig und allein: die entsprechenden Arten von Serum zu entdecken.“

Das war nun leichter gesagt als getan. Ringsum im Lande verspotteten die Fachleute den Dr. Tutmacher, seine Assistenten liefen ihm davon, auf der Erkniepe des letzten Physiologenkongresses wurde ein Tischlied gesungen mit dem Refrain:

O lieber Doktor Tutmacher,
Statt Arzt werd' lieber Hutmacher,
Du Allerwelts-Kaputmacher!

So war denn bald Dr. Tutmacher ganz auf sich allein angewiesen. Und das war ihm vielleicht nicht einmal unangenehm. Denn „der Starke ist am mächtigsten allein“. („Also schon wieder ein Zitat!“ würde Frau Professor Willmann sagen.) Er steckte sein ganzes Vermögen in seine Untersuchungen, legte die merkwürdigsten Bazillenkulturen an, machte die seltsamsten Impfversuche an Affen, Kaninchen und Mäusen, forschte, studierte, — und ließ die Welt von sich denken und schreiben, was sie mochte.

Nur ein einziges Mal klang ein schriller Mißton in die Stille seines Laboratoriums, und das war damals, als das ungewöhnlich scharf und höhnisch geschriebene Buch „Der neue Cagliostro“ aus der Feder des berühmten Psychiaters Professor Dr. Willmann erschien.

Das Buch war mit einer Gehässigkeit abgefaßt, wie man sie selbst im politischen Kampfleben nur selten findet. Der Psychiater verglich den bescheidenen Tutmacher darin schlankweg mit dem berühmtesten aller Kurfuscher und Charlatane, dem Grafen Cagliostro, der nach einem Leben voll Betrugereien und schlimmeren Dingen um 1800 ein klägliches Ende gefunden hatte.

„Warum assoziieren Sie sich nicht einfach mit dem berühmten Dr. Eisenbart!“ hieß es in Professor Willmanns Buch. „Wo sind Ihre Beweise, Tutmacherchen? Seien Sie doch nicht so schüchtern, Sie medizinischer Barnum, und zeigen Sie mir nur einen einzigen Fall, in dem Ihre famose Theorie sich in der Praxis bewährte, — und ich will noch am selben Tage eine Kollekte für ein Tutmacherdenkmal eröffnen! Ich will dann, statt Sie als Ehrenbürger sämtlicher Irrenanstalten zu betrachten, noch am selben Tage bei Ihnen als Lehrling eintreten, und sollte ich bis ans Ende der Welt reisen, um Sie, Herr Cagliostro, zu finden! Also, heraus mit dem Beweisen!“

— „Bis ans Ende der Welt reisen?“ dachte Dr. Tutmacher, als er dies las. „Ja, Professorlein, das sollst du! Und zwar just mittels meiner Entdeckung!! Du selbst hast mich durch deinen billigen Hohn auf eine glänzende Idee gebracht:

Fortsetzung Seite 274.



Busch

In allen optischen Geschäften vorrätig
Katalog kostenlos durch
Optische Industrie
Emil Busch A.-G., Rathenow.
Gegründet 1800

Vasenol-

Wund- und Kinder-Puder,
Sanitäts-Puder,
Vasenoloform-Puder.



Vasenol-Kinder-Puder,
Vasenol-Sanitäts-Puder,
Vasenoloform-Puder
in Streudosen zu 75 Pfg.

*Zu Haus und auf der Reise
Fühlt sich pudelwohl.
Wer in kluger Weise
Gebraucht das Vasenol.*

Erhältlich in Apotheken
und Drogerien.
Vasenol-Werke Dr. Arthur Köpp
Leipzig-Lindenau.

Abschied vom Seiler-Flügel vor der 14 tägigen
Erholungsreise:
„Ach könnten wir ihn mitnehmen“

A. Seckelmann



SEILER

— die Weltmarke
Liegnitz,
Berlin, Dresden,
Breglau, London.

Hoflieferanten J.M. der Kgn. Mutter v. Italien u. S.K. Hoh. des Grossherzogs v. Hessen

hirschlederne Weste, kaffeebraunes Kamelharjackett (Tango-Schnitt) — für die weißglanzledernen Stiefel fuhr er zum shoemaker first class nach der Place Vendôme, der nur Kunden nach gesicherter Jahresbestellung von 10000 Frank annimmt.

In ihrer Gartenvilla, die einem Orchideentreibhaus glich, harrte seiner die göttliche Eee. Schlank, ätherisch, marmorbleich, mit dunkel umschatteten Augen, stand sie unter einem kleinen Domleuchtend-roter javanischer Hängepflanze; ihre schwarze Guipüre-Robe ließ das Rosa eines seidenen Trikots als einziges Dessous durchschimmern. Er führte ihre polierten Fingerspitzen an die Lippen und flüsterte nur leise, ganz leise: „Eee...“ — „Bbb...“, hauchte sie. Unendliche Zärtlichkeit lag darin — sie hatten in diesen einfachen Koselauten die Quintessenz ihrer seelischen Liebe auszudrücken verstanden, konnten einander nicht mehr anders nennen, hatten beinahe vergessen, daß sie von Hause andere Taufnamen mitgebracht.

Schweigend hüllte er sie in einen schweren Chinchillamantel und fuhr mit ihr nach dem Tango-Palace, wo die allerfeinste Gesellschaft zusammen mit rassechten argentinischen und afrikanischen Artisten beim Tee tangierte. Bbb und Eee tanzten ineinander verschmolzen oder mit Gauchos und Negerinnen, sie tanzten mit solcher Begeisterung, daß bald vor ihrem geistigen Auge alles in der Luft herumwirbelte — Beine, Stichel, Noten — bis ihnen die moderne Hyperterpsichore nichts mehr zu sagen hatte und es Zeit wurde, um noch zum Schluß des zweiten „Parsifal“-Aktes in der Großen Oper zurechtzukommen.

Das Paar wurde nicht übersehen, als es in der Loge der Prinzessin d'Uval auftauchte, er im blauen Frack mit Eskarpins, Goldpuder im Haar, sie in salmfarbenen Spitzen, soweit das tiefe Decolleté und das nur bis zu den Knöcheln reichende, ultraenge Schlitzjupon die Verwendung salmfarbener Spitzen zuließ. Die Blumenmädchen in Klingsors Reich hatten geringere Bewunderung erregt.

„Dieser Wagner war nicht ganz ohne Talent,“ gab Bbb höflich der Prinzessin zu, „aber er kam fünfzig Jahre zu früh auf die Welt. Sonst würde er nicht diese überlebte Musik geschrieben und den Boulevardlärm oder eine Balkanschlacht mit Zukunfts-instrumenten orchestriert haben.“ — Er hielt es nicht länger aus, seiner Eee die geheimnisvoll angekündigte Überraschung zu bereiten, die auf den „Parsifal“ als künstlerische Steigerung folgen sollte. Unter einem Vorwand verließen beide vor Ende der Vorstellung die gähnende Höhe d'Uval, soupierten in Eile in der Nähe (heiße Languste in Champagnermayonnaise — ein Poem!), dann geleitete er die zarte Eee in seine ausgeräumte und, wie er versicherte, in einen Konzertsaal umgewandelte Stallung. Bei ihrem Eintreten begannen augenblicklich in allen Ecken mit dem Dampf der Zentralheizung betriebene Blech- und Kartontrompeten zu fauchen, zu stöhnen und zu heulen, daß sich Eee entzückt die Ohren zuhielt; Säcke mit altem Eisen wurden von unsichtbarer Maschinerie gerüttelt, zerbrochenes Glas tanzte in Körben, Hölzer klaperten aufeinander, Pfeifen tönten dazwischen, von der Gassenbubenpfeife bis zur Schiffssirene...



In der Bar. Nach einem Gemälde von Hans Kasper Sparrentögl. Auf dem hochbeinigen Barockstuhl, an dem Barock, hinter dem die Barmaid die Litze mit, sitzt barhäuptig im Zylinder der Gent, mit Bargo in der Taucha. Die Droschke trug ihn her — der Kapellmeister legt auf seiner Pödel feurige Weisen herunter — doch der Gent moopet sich — sein Einglas glüht in das gluckende Nichts.



Das Porträt der Geliebten. Nach einem Öpastell von Tietz-Jan. „Stell!“ Zwei Räusche des Entschickens packen den, der ihr dämonisches Madonnenesicht stiehlt und ihre kanarienvogelhelle, flügelblaue Stimme hört. Die Lippen des Verlangens umtanzen ihre Modemagelgestalt, und ihr omdrehtes Haar knistert wie ihr seidenes Jupon — — —

„Was ist denn das, was ist denn das...?“ rief die Schöne lachend. — „Hörst du denn nicht, daß das die Symphonie der Fabrikvorstadt ist, komponiert vom größten futuristischen Meister der jungen Mailänder Schule?“ fragte er pikiert, weil sie das nicht gleich erraten. — „Programmwechsel!“ „Die drei Autobusse“, eine Romanze“, erklärte er. — Und vor ihrer befruchteten Phantasie stiegen nebeneinander auf: der Berliner Autobus, den der Sack alten Eisens „täuschend“ nachrasselte, der Londoner, den drei Lärmposaunen majestätisch pusteten und knirschten, sowie der Pariser dessen mittels Donnerblechs erzeugtes Gerumpel angenehm vom Knacken zermalmer Knochen unterbrochen wurde. Eee war in Ekstase, Bbb nicht minder. Die Kammermusik „Auf der Kegelbahn“, für ganz besondere Musikverständige, der Solovortrag „Das Dromedar in der Oase“ und das Oratorium „Der Mont Pelé“ rissen geradezu hin, um so mehr, da notgedrungen der Skandal eines feuerspeienden Bergs die ganze Nachbarschaft auf die Beine und die Polizei herbeigebracht hatte: als Bbb die Stalltüre öffnete, standen mehrere hundert Leute in Hemdsärmeln oder Unterröcken draußen, auch ein paar von Bällen heimkehrende Pierrots und Colombine — es war ja Karnevalszeit! — und der Kommissär schrieb seinen „Procès verbal“ wegen nächtlicher Ruhestörung.

Vor diesem Plebs, der nicht begriff, zogen sie sich würdevoll in ein orientalisches Gemach zurück. „Wollen Sie Coco?“ erkundigte er sich zärtlich besorgt. — „O nein!“ flüsterte sie, „heute kein Cocain...“ — „Also Haschisch-Bonbons? Opium? Äther?“ Bald lagen sie unter roten Halblicht einer Ampel auf den Divans, im beseligenden Rausch der „drogue“. Wunderbare Träume mußten es sein, die sie umspielten; denn sie lächelten süß im Schlummer. — Was die milde, matte Treibhausblume träumen mochte, die nach noch nie dagewesenen Übergenüssen lechzte? Oh, oh — einen seltsamen Traum! Sie sah sich wieder daheim, in der kleinen Bürgerwohnung, aus der sie eine Millionärslaune hervorgeholt. Und sie schnitt Kartoffeln und Rüben in den dampfenden „pot-au-feu“; sie wusch die Windeln des Kleinsten; sie stopfte Strümpfe...

Doch er? Welch unerhörter Zauber mochte seine stets so starre Maske plötzlich erheitern? Gewiß ein sportlicher Sensationsrekord, eine futuristische Großtat? Oh, oh — er sah sich wieder in des Vaters Viktualienhandlung, die solche Reichtümer abgeworfen und verkaufte Konservbüchsen, Heringe, versicherte der Kundin, für die er Zucker in einer Tüte abwog, daß das Gewicht stimme, wobei er mit dem Finger auf die Wagschale drückte...

Seit wann waren sie nicht so wahrhaft, so aufrichtig glücklich gewesen? Daß die Opiumwolken ihnen als hehrste Illusion diese Prosa vorgaukeln konnten! Wie aus weiter, weiter Ferne drang zu ihnen der Lärm des futuristischen Stallorchesters, der aufgeregten Nachbarschaft, der Polizei, des Kommissärs, der Pierrots und Colombine — alles tanzte wie Kubistenwürfel und Kegel durcheinander — es war ja Karnevalszeit! Aber das störte sie nicht — sie stopfte Strümpfe, er wog Zuckerstücke — und sie lächelten dazu so friedlich wie Kinder.



Im Auftrag der Illustrierten Zeitung komponiert von Rudolf Nelson.

Text von Harry Waldau.

Aufführungsrecht vorbehalten.

All rights of performance reserved.

GESANG.

Ein neu - er

PIANO.

f

Tanz entstand dies Jahr, so raf-fi - niert und wun - der - bar, den tanzt mit

p

Lei - denschaft man in der gan - zen Welt. Bis-her riß

sf

Copyright 1914 by J. J. Weber, Leipzig
Eigentum des Verlegers für alle Länder.

nichts uns noch so hin, — als die-ser neu-e Tanz, der Tan-go ar-gen-tin, — wenn man sich

biegt und schmiegt und fest umschlungen hält. Drum kühn ich sa-gen muß: —

mf *p*

— Es ist ein Tan-go ein ge-tanz-ter Kuß, — es gleicht ein Tan-go ei-ner schö-nen Frau, um

dolce

de-ren Lie-be stür-misch man oft fleht, um die man täg-lich wirbt, — für die man auch mit

Freu-den stirbt — und die man acht trotz al-ler Mü-he, al-ler Mü-he nicht ver-steht. —

dolce

Wie lag sie einstmals doch so weit, — der Urgroß-vä-ter schöne Biedermei-er-zeit, — da züch-tig

Me-nu-ett man und Ga-vot-te sah. Doch wenn die Paare heut sich drehn, —

— im Tangoschritt so zierlich um-ein-ander gehn, — glaubt man die gu-te al-te Zeit sich wieder

nah. Doch we-he, wenn du nicht im richtigen Tritt bist, weil bis zum Lächer-

li-chen bloß ein Schritt ist, wenn du zurücktrittst, statt nach vorn zu schrei ten, und

wenn du gar das Pech hast aus - zu - glei - - - ten. Drum prü - fe, wer zu

die - sem Tanz sich bin - - - det, ob sich der Tan - go - fuß zum Fuß - chen

fin - - - det, denn hier wie im Le - ben, wenn du die Da - me ge - packt

hast, kommt al - les drauf an, daß du auch den richt'-gen Takt hast.





Im Karneval,

für Bälle und Redouten

ist "Kupferberg Gold" der geeignetste Sekt: äusserst leicht, flüchtig und elegant, so „trocken“, dass er allen Herren zusagt und doch den meisten Damen gefällt, die ja neuerdings auch oft herbe Schaumweine bevorzugen.

Auf Grund vollkommen rein-natürlicher Herstellungsweise wird denkbar beste Bekömmlichkeit erzielt, die selbst bei reichlichem Genuss stets einen klaren Kopf am nächsten Morgen sichert.

Preise einschliesslich Sektsteuer und Verpackung:

12 ganze Flaschen Mk.

Kupferberg Kupfer
oder **Kupferberg Silber** 48.-

Kupferberg Gold 57.-
mittelsüss oder trocken

Kupferberg Auslese 69.-
mittelsüss oder sehr trocken

Kupferberg Riesling 72.-
neue Marke, aus edlen, flüchtig-eleganten Riesling-Weinen

Kupferberg Ahmannshäuser . . . 57.-
vorzüglicher roter Sekt

Zwei halbe Flaschen 40 Pfennige mehr als eine ganze.

Auf Wunsch sämtliche Marken auch ganz zuckerarm für Diabetiker.

Deutsches Erzeugnis.

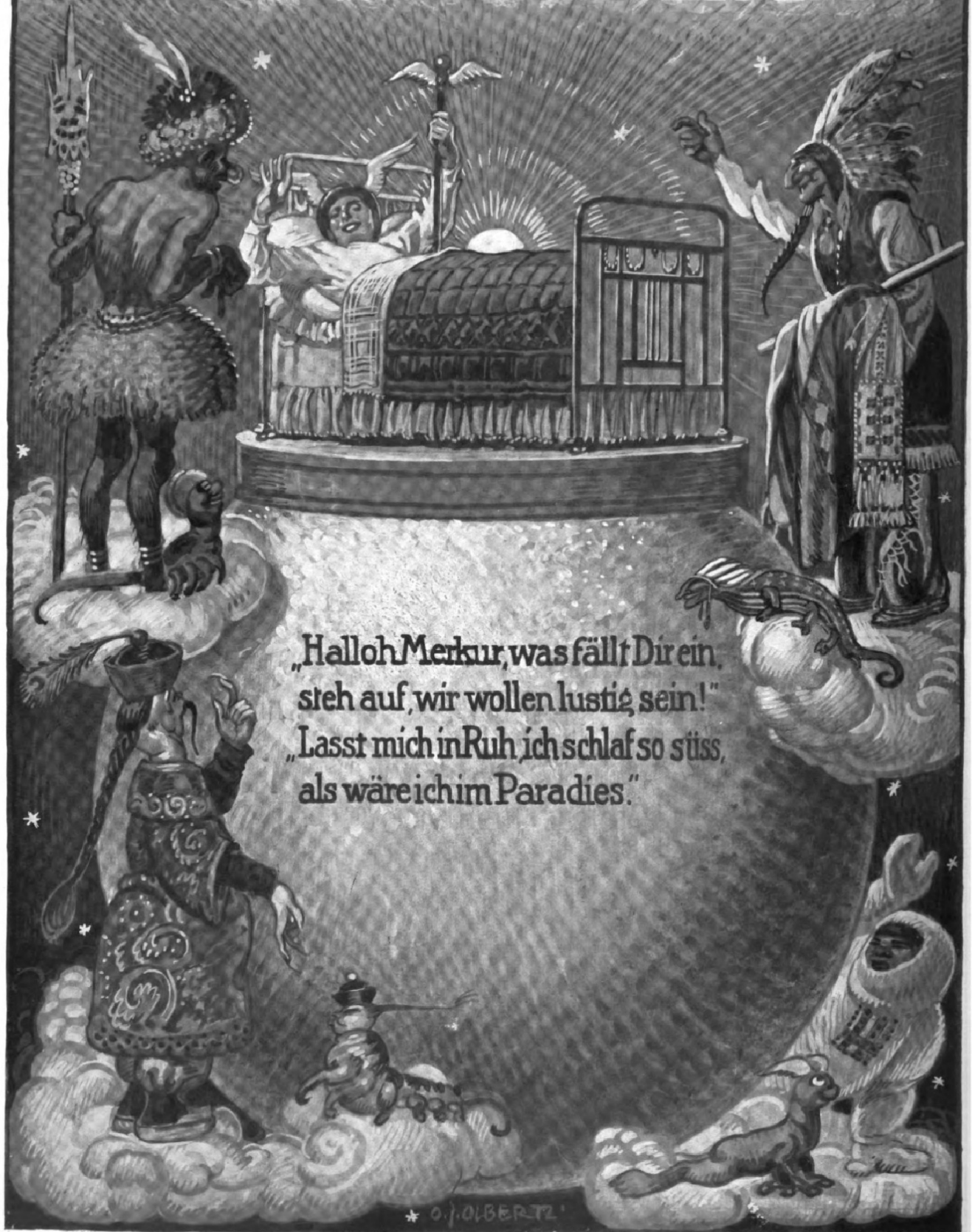
Nur durch den Weinhandel zu beziehen. Falls ausnahmsweise nicht erhältlich, wende man sich an

Chr. Adt. Kupferberg & Co.,
Hoflieferanten **MAINZ** Gegründet 1850

Reizende Faschingsbilder
enthält unser neues Künstleralbum „Das Kupferberg-Gold-Buch“, ein Ratgeber für Feinschmecker, mit 12 ganzseitigen Illustrationen und einem farbigen Bild von Ernst Heilemann. — Kostenlos, gegen 30 Pfg. in Marken für Porto, Verpackung etc.

Kupferberg Gold

STEINER'S PARADIESBETT



Bestell' uns bitte noch eine **Deinhard Cabinet**



Deinhard & Co.
Coblenz gegr. 1794.



Der neue Cagliostro.

Eine phantastisch-burleske Persiflage auf den Reisekoller unseres Jahrhunderts von Walther Schöllenberg.

(Aus der Sammlung „Humoresken aus dem Jahr 5000.“)



Im Hause des Professors Dr. Willmann gab es wieder einmal eine häusliche Szene. Der Fall war aber auch zu haarsträubend: die Frau Professor erlaubte sich, eine eigene Meinung zu haben, und das ist etwas, was kein Ehemann verträgt, — besonders wenn er im Unrecht ist.

„Also“, sagte die Frau Professor, die ihre Sätze mit großer Vorliebe, aber mit kleinerer Folgerichtigkeit mit „also“ begann, „also ich finde die Theorie des Dr. Tutmacher durchaus nicht so lächerlich wie du! Es gibt mehr Dinge zwischen Himmel und Erde, als —“

— „sich eure Schulweisheit träumen läßt!“ unterbrach Professor Dr. Willmann, der berühmte Psychiater, gereizt seine Gattin. „Natürlich:

Wenn man was nicht beweisen kann,
Dann wendet man Zitate an!

Es ist schon wirklich großartig, wie ihr Frauen die schwierigsten wissenschaftlichen Probleme im Handumdrehen löst. Lange Haare, kurzer Verstand!“

„Große Glatze, kleines Gehirn!“ parierte die Frau Professor diesen Angriff.

„Auf meiner Glatze ist wenigstens kein falscher Zopf!“ wütete der Professor. „Mit euch Frauen ist überhaupt keine sachliche Diskussion möglich! Ihr kommt immer vom Hundertsten ins Tausendste.“

„Also bei dem Wirtschaftsgeld, das du mir gibst, bin ich noch nie in die Tausende gekommen!“

„Na, ja!“ seufzte resigniert der Professor. „Ich sag's ja: schnell fertig sind die Frauen mit dem Wort!“

„Also“, erklärte seine Gattin, „das war auch ein Zitat! Und obendrein ein falsch zitiertes!“

„Ich bin Psychiater und nicht Deklamator!“

„Also dann deklamiere auch nicht! Und im übrigen: mit der Theorie des Dr. Tutmacher geht es genau so wie mit allen verblüffenden Entdeckungen: ihr Fachgelehrten macht euch

so lange darüber lustig, lehnt sie so lange als „unwissenschaftlich“ ab, bis ihr euch der Macht der Tatsachen fügen müßt. Ihr wackelt so lange überlegen mit euren Ohren, bis ihr merkt, daß es Eselsohren sind!“

„Warten wir's ab!“ brummte Professor Dr. Willmann. „Vorerst erkläre ich dir, als anerkannter Fachmann: diese Theorie des Dr. Tutmacher ist der größte Humbug unseres humbugreichen Jahrhunderts! Und wenn, was bei unseren Zuständen gar nicht verwunderlich wäre, einmal eine „Hochschule für Humbug und Bluff“ gegründet wird, — der Dr. Tutmacher wird Rektor! Das verbürge ich dir!“

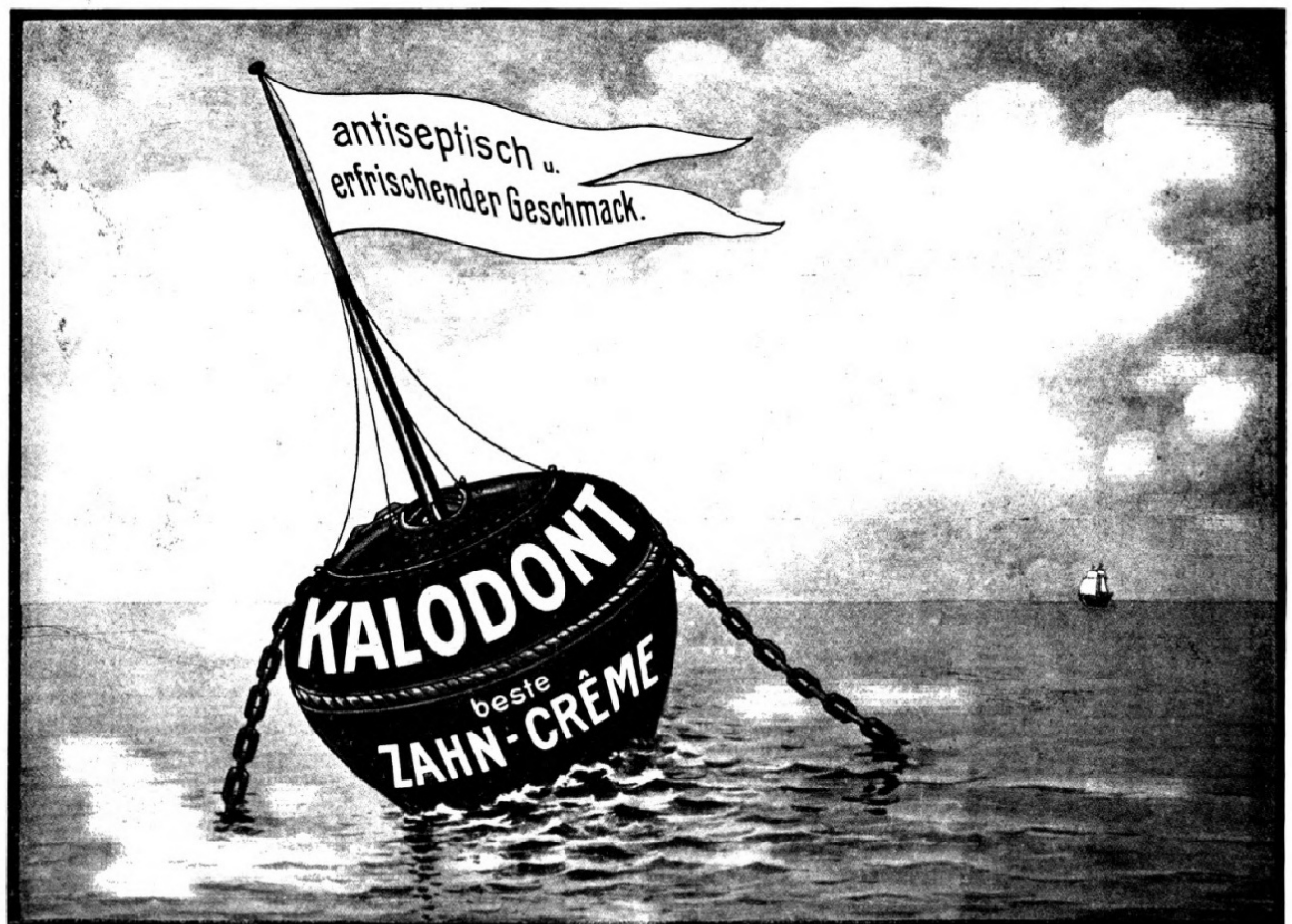
Die Frau Professor schwieg. (Lieber Leser, es ist kein Druckfehler, sie schwieg!) Aber natürlich glaubte sie jetzt doppelt fest an Dr. Tutmachers Theorie, die so ungeheures Aufsehen erregt hatte, und die als Gesprächsthema sogar dem Tango Konkurrenz machte.

Dr. Tutmachers Name war plötzlich am Himmel der Berühmtheit aufgetaucht wie ein Komet, von dessen Existenz bisher kein Mensch eine Ahnung gehabt hatte. Sein umfangreiches Werk „Äskulap, ein Kurpfuscher“ hatte in wenigen Tagen fünfzig Auflagen erlebt, obwohl es gar nicht unanständig war, und schon sprach man davon, daß der Nobelpreis dem Verfasser sicher sei, — er müsse nur noch zuvor einen indischen Namen annehmen.

Kurzgefaßt lautete Tutmachers Theorie: „Körperliche Krankheiten gibt es überhaupt nicht! Alle Krankheiten des Körpers sind im Grunde nur Erkrankungen der Seele; alle körperlichen Veränderungen, die im Verlaufe von Krankheiten auftreten, sind nur Spiegelungen jener Veränderungen, die vorher in der Seele eingetreten sind. Deshalb beruht unsere ganze Heilkunst auf falschen Voraussetzungen.“

Und ähnlich wie die Futuristen in Italien die Zerstörung sämt-

Fortsetzung Seite 272.





licher Museen verlangt hatten, so lehrte Dr. Tutmacher, man solle getrost sämtliche Krankenhäuser niederreißen und die Ärzte zum Schneeschaukeln oder ähnlichen nutzbringenden Beschäftigungen verwenden.

Ein ungeheurer Lärm erhob sich.

Die erste Folge des Buches war, daß sechstausendsiebenhundertfünfunddreißig Widerlegungen seiner Theorie erschienen, an denen sieben Verleger bankrott wurden. Die zweite Folge war, daß in sämtlichen Kintöpfen der Welt ein Film „Moritz wird Hausarzt“ erschien, eine drastische Parodie der Theorie, die stürmische Heiterkeit erweckte, weil sie noch komischer war als die ersten Kinodramen.

Eine Folge aber, die jedermann erwartet hatte, trat nicht ein: seine Photographie erschien nicht in den illustrierten Blättern. Und infolgedessen tauchte alsbald, erst schüchtern, dann immer bestimmter, das Gerücht auf: Dr. Tutmacher existiere überhaupt nicht, das Ganze sei eine Mystifikation. Und auf allen Straßen Berlins wurde der Gassenhauer gesungen: „Ham Sie nicht den Doktor Tutmacher geseh'n?“

Aber Dr. Tutmacher existierte. Er lebte in dem kleinen Landstädtchen Wolkenkuckuckshaus (Provinz Fixstern) und las lächelnd die Widerlegungen seiner Theorie, an die er felsenfest glaubte. Ihm mag wohl manchmal zumute gewesen sein, wie einem Zauberkünstler, der soeben durch sein erstes Experiment das Publikum maßlos verblüfft hat, und der sich denkt: „Wartet nur, es kommt noch viel besser! Ich verwandle nicht nur ein Hühnerei in eine Zigarrenkiste, o nein, ich werde jetzt gleich dem Herrn dort einen lebenden Elefanten aus der Nase ziehen und diesen Dickhäuter zusammen mit dem Loch, welches jener junge Mann dort im linken Strumpf hat, das große Duett aus der »Afrikanerin« singen lassen!“

In der Tat war das Buch „Äskulap, ein Kurfuscher“ gleichsam nur die Vorrede gewesen, mit der er seine eigentliche Forscherstätigkeit eingeleitet hatte. In Wahrheit ging er mit seiner Theorie viel weiter und folgerte: „Wenn alle körperlichen Veränderungen nur die Folgen seelischer Veränderungen sind, so muß es auch umgekehrt möglich sein, durch bestimmte körperliche Veränderungen die Seele zu verändern!“

Dr. Tutmacher erklärte: „Ich behaupte, daß jeder Mensch durch Einimpfung eines bestimmten Serums nach Belieben seelisch und geistig verändert werden kann! Nehmen wir an, ein Mann ist Atheist, absolut ungläubig, — so gebe man ihm ein gewisses Serum, und er wird jeden Sonntag in die Kirche gehen. Nehmen wir an, die sämtlichen Arbeiter einer Fabrik streiken, — was tut der Fabrikherr? Er bringt ihnen heimlich das entsprechende Serum bei, und dieselben Arbeiter, die noch vormittags eine Protestversammlung abhielten, bringen ihm abends einen Fackelzug! Man kann die Menschen durch Verabreichung geeigneter medizinischer Mittel lenken, wie man will. Man lasse bei mir einen sozialdemokratischen Abgeordneten ein von mir zusammengestelltes Mittagessen einnehmen: nach der Suppe wird er eine konservative Rede halten, nach dem Fisch telegraphisch um die Aufnahme in die nationalliberale Partei bitten, beim Braten ein Hoch aufs Zentrum ausbringen und nach dem Pudding das Gelübde ewigen Stillschweigens ablegen.“ Und Dr. Tutmacher sagte weiter:

„Im Jahre 6000 wird der Vater ohne Nervosität seinen Sohn fragen können: »Was möchtest du gerne werden?« — »Dichter, Papa!« — »Gut, dann nimm hier das Poesie-Serum!« Eine kleine Dosis, und der künftige Goethe ist perfekt. — »Oder möchtest du lieber Maler werden?« Hier ist das Rubens-Serum! Oder Musiker? Hier ist das Mozart-Serum! Oder Schauspieler? Hier ist das Bassermann-Serum!“

Und man wird nach den Laboratorien depeeschieren: »Bitte eine Dosis Bismarck-Serum für einen jungen Regierungsassessor«, oder: »Sendet per Nachnahme große Portion Manulesku-Serum für angehenden Hoteldieb«, oder: »Erwarten per Eilboten Bernhardiner-Serum für nicht ganz rassereinen Dackel!«

„Unser ganzes Leben wird eine ungeahnte Umwälzung erfahren“, sagte sich Dr. Tutmacher. „Wozu brauchen wir künftig noch Schulen? Wir werden den Kindern das Lesen, Schreiben, Rechnen einfach durch ein Serum einimpfen. Eine Einspritzung Serum gallicum — und sie sprechen französisch wie ein geborener Pariser. Eine Dosis Serum latinum — und das Kind liest den Cäsar, Cicero abends im Bett mit einer Schnelligkeit, als seien es die Abenteuer Winnetous, Buffalo Bills. Eine Portion Serum mathematicum — und die Kinder zählen sich beim Spielen nicht mehr mit Scherzreimen aus, sondern mit Logarithmen und Kubikwurzeln! Die Aufgabe der Wissenschaft ist einzig und allein: die entsprechenden Arten von Serum zu entdecken.“

Das war nun leichter gesagt als getan. Ringsum im Lande verspotteten die Fachleute den Dr. Tutmacher, seine Assistenten liefen ihm davon, auf der Exkneipe des letzten Physiologenkongresses wurde ein Tischlied gesungen mit dem Refrain:

O lieber Doktor Tutmacher,
Statt Arzt werd' lieber Tutmacher,
Du Allerwelts-Kaputmacher!

So war denn bald Dr. Tutmacher ganz auf sich allein angewiesen. Und das war ihm vielleicht nicht einmal unangenehm. Denn »der Starke ist am mächtigsten allein!«. („Also schon wieder ein Zitat!“ würde Frau Professor Willmann sagen.) Er steckte sein ganzes Vermögen in seine Untersuchungen, legte die merkwürdigsten Bazillenkulturen an, machte die seltsamsten Impfversuche an Affen, Kaninchen und Mäusen, forschte, studierte, — und ließ die Welt von sich denken und schreiben, was sie mochte.

Nur ein einziges Mal klang ein schriller Mißton in die Stille seines Laboratoriums, und das war damals, als das ungewöhnlich scharf und höhnisch geschriebene Buch „Der neue Cagliostro“ aus der Feder des berühmten Psychiaters Professor Dr. Willmann erschien.

Das Buch war mit einer Gehässigkeit abgefaßt, wie man sie selbst im politischen Kampfleben nur selten findet. Der Psychiater verglich den bescheidenen Tutmacher darin schlankweg mit dem berüchtigtesten aller Kurfuscher und Charlatane, dem Grafen Cagliostro, der nach einem Leben voll Betrügereien und schlimmen Dingen um 1800 ein klägliches Ende gefunden hatte.

„Warum assoziieren Sie sich nicht einfach mit dem berühmten Dr. Eisenbart?“ hieß es in Professor Willmanns Buch. „Wo sind Ihre Beweise, Tutmacherehen? Seien Sie doch nicht so schüchtern, Sie medizinischer Barnum, und zeigen Sie mir nur einen einzigen Fall, in dem Ihre famose Theorie sich in der Praxis bewährte, — und ich will noch am selben Tage eine Kollekte für ein Tutmacherdenkmal eröffnen! Ich will dann, statt Sie als Ehrenbürger sämtlicher Irrenanstalten zu betrachten, noch am selben Tage bei Ihnen als Lehrling eintreten, und sollte ich bis ans Ende der Welt reisen, um Sie, Herr Cagliostro, zu finden! Also, heraus mit dem Beweisen!“

— „Bis ans Ende der Welt reisen?“ dachte Dr. Tutmacher, als er dies las. „Ja, Professorlein, das sollst du! Und zwar just mittels meiner Entdeckung! Du selbst hast mich durch deinen billigen Hohn auf eine glänzende Idee gebracht:

Fortsetzung Seite 274.

Busch

In allen optischen Geschäften vorrätig
Katalog kostenlos durch
Optische Industrie
Emil Busch A.-G., Rathenow.
Gegründet 1800

Vasenol-

Wund- und Kinder-Puder,
Sanitäts-Puder,
Vasenoloform-Puder.



*Zu Haus und auf der Reise
Fühlt sich pudelwohl,
Wer in kluger Weise
Gebraucht das Vasenol.*

Vasenol-Kinder-Puder,
Vasenol-Sanitäts-Puder,
Vasenoloform-Puder
in Streudosen zu 75 Pfg.

Erhältlich in Apotheken
und Drogerien.
Vasenol-Werke Dr. Arthur Köpp
Leipzig-Lindenau.

Abschied vom Seiler-Flügel vor der 14 tägigen
Erholungsreise:
„Ach könnten wir ihn mitnehmen“



SEILER - die Weltmarke
Liegnitz,
Berlin, Dresden,
Breslau, London.

Hoflieferanten J.M. der Kgn. Mutter v. Italien u. S.K. Hoh. des Grossherzogs v. Hessen

machen, Sie zum „Doctor Eisenbart honoris causa“ zu ernennen. Ich empfehle mich Ihnen
ergebenst

Ihr Dr. Tutmacher,
Wolkenkuckucksheim, Phantasiestr. 7, I.

Das Unbegreifliche, hier war's getan: der Reisebazillus war gefunden — und die Folgen dieses sensationellen Fundes ließen nicht auf sich warten. Obwohl der Reisebazillus zunächst teuer war als Radium plus Mesothorium, wurden Unmengen davon verlangt.

Denn es war Dr. Tutmacher gelungen, seine Erfindung in ungeahnter Weise zu vervollkommen: er weckte nicht nur einen unwiderstehlichen Reisetrieb, nein, er lenkte auch das Reisefieber nach ganz bestimmten Gegenden.

Ohne der Wissenschaft vorzugreifen, will ich einige der Abarten des Stamm-bazillus Liz schildern. Durch Fütterung des Bazillus mit Whisky entstand der „Bazillus Liz anglocanus“, der die Infizierten selbst bei stürmischster See nach England trieb.

Die Behandlung des Bazillus mit Wutki erzeugte den „Bazillus Liz russo-philus“, während die Mischung mit Enzian den „Tiroler Reisebazillus“ hervorbrachte. In echtem Hofbräuier gezüchtet, gedieh der allbeliebte Reisebazillus „Liz bavaricus“, und ein nicht zu starker Aufguß von Kaffee rief den „Bazillus Liz saxonius“ ins Dasein. Mit Tee getränkt rief der Bazillus unbezwingbare Sehnsucht nach China hervor, der mit Asti spumante befeuchtete Bazillus Liz trieb nach Italien, und der in Champagner keimende „Bazillus Liz gallicus“ a tempo nach Frankreich. Der auf Kamelhaardecken gewachsene „Bazillus Liz aegypticus“, der auf Kaktusblüten gewonnene „Bazillus Liz africanus“, der auf Kasernenhöfen gedeihende „Bazillus Liz zabernicus“, der auf Roulettischen sprießende „Bazillus Liz monte carlensis“, der aus Yogourth gewonnene „Bazillus Liz bulgaricus“ zeigten besondere Durchschlagskraft.

Die Bestellungen bei Dr. Tutmacher liefen so zahlreich ein, daß er in den ersten Monaten überhaupt nicht an Privatpersonen liefern konnte, sondern alle Hebel in Bewegung setzen mußte, um wenigstens die Regierungsaufträge zu erledigen.

Die englische Regierung beispielsweise bestellte einige Zentner des mit Eisbärfeet behandelten „Bazillus Liz arcticus“, mittels dessen

Churchill die Suffragetten nach dem Nordpol trieb, wo alsbald auf jedem Eisberg ein Plakat „votes for women“ klebte.

Die Regierungen aller Länder gaben ihren Verbrechern „Liz“ in die Gefängnis-suppen, worauf die Verbrecher eiligst und auf eigene Kosten nach Sibirien auswanderten, um nie mehr wiederzukehren.

Die französische Regierung impfte sogar das Bild der Mona Lisa mit dem Bazillus „Liz du Louvre“, um ein nochmaliges Durchbrennen dieser Schönheit für alle Zeiten unmöglich zu machen.

Als dann die Bazillen auch in die Hände des Privatpublikums gelangten, wurde recht merkwürdiger Gebrauch von Dr. Tutmachers Erfindung gemacht: Junge Eheleute, die ihre italienische Hochzeitsreise gern allein machen wollten, gaben beim Hochzeitsmahl der Schwiegermutter den „Bazillus Liz dollaricus“ in den Wein, der die Unerwünschte sogleich nach Amerika jagte.

Ungeduldige Gattinnen ließen ihrem Gatten nachts um 12 Uhr durch den Wirt den „Bazillus Liz domesticus“ ins Bier mischen, der den kneipulstigen Gemahl sofort nach Hause trieb.

Von älteren, vermögenslosen Jungfern wurde eine geradezu gemeingefährliche List angewandt: sie brachten jungen Männern den „Bazillus Liz matrimonius“ bei, der die Ärmsten willenlos zum Standesamt hinstieg.

Schreckliches begab sich bei den Reichstagswahlen: jede Partei suchte den politischen Gegnern die Bazillen beizubringen, die sie am Wahltag zum Reisen zwangen und somit der Urne fernhielten. Und so kam es, daß schon wochenlang vor jeder Wahl ein allgemeines Wettfasten unter den Wählern begann. — Keiner getraute sich mehr, etwas zu essen oder zu trinken aus Angst vor dem f f f Bazillus.

Auf eine ganz besonders raffinierte Idee verfiel ein Rennstallbesitzer: er gab dem Pferd einen Bazillus ein, der das Tier mit Windeseile als erstes ans Ziel brachte. Der Schwindel wurde bei der Wiederholung des Tricks aufgedeckt und der Rennstall für alle Zeit von den Rennbahnen ausgeschlossen.

Zum ersten Male beschäftigte der Bazillus in einem Prozeß die Gerichte, der trotz des ersten Hintergrundes in ganz Europa stürmischste Heiterkeit erregte. Der Geschäftsreisende Philipp Schlauchel (Unterhosen en gros) entdeckte, als er von Berlin nach Lemberg fuhr, im Eisenbahnkuppee seinen gefährlichsten Konkurrenten, der gleichfalls auf der Tour nach Lemberg war. Was tat der schlaue Schlauchel? Er schmuggelte ihm beim Souper im Speisewagen eine Messerspitze voll Bazillen Liz in die Bratensauce — und auf der nächsten Station verließ



Fortsetzung Seite 278.

„Hätte ich doch eine **Glashütter „Union“ Uhr** so wäre mir das gewiß nicht passiert!“

Glashütter Uhrenfabrik
„UNION“
Glashütte i. Sachsen

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY



DER FLVG ZUR SONNE!

Kinder - das ist ja echtes „Graetzin-Licht!“



Illusion
im
Leuchtturm

ILLUSION
Mugan
Lily of the
Maiglöckchen
DRALLE

*Blütentropfen ohne Alkohol,
Täuschend natürlich
wie frisch gepflückte Blumen.*

*Maiglöckchen, Rose, Flieder, Heliotrop, Reseda M3u.6, Veilchen 4u.8.
In allen Apotheken, Drogerien, Friseur- und Parfümeriegeschäften.
Man verlange ausdrücklich Dralle's*



der Konkurrenzreisende, unter Zurücklassung sämtlicher Musterkoffer, den Zug, um augenblicklich eine Vergnügungsreise nach der Wüste Sahara anzutreten. Der Prozeß schwebt jetzt gerade in der dritten Instanz, und Sachverständige meinen, das Urteil sei in fünfzig bis sechzig Jahren zu erwarten, falls keine Verzögerung eintrete.

Die beste Kundschaft des Dr. Tutmacher aber bildeten die Kurverwaltungen und die Fremdenverkehrsvereine. Diese konnten gar nicht genug von dem Bazillus bekommen. Kein Wunder! Hatten sie doch gleich erkannt, daß der Bazillus Liz ein unübertreffliches Mittel „zur Hebung des Fremdenverkehrs“ darstellte. Der rührige Münchner Fremdenverkehrsverein bestellte gleich den Bazillus wagenweise, legte sogar im Isartal eigene Liz-Kulturen an und ließ — genau wie die anderen Vereine — den Bazillus durch geschickte Vertrauensleute dem Publikum „versetzen“. Bald gab es auf der ganzen Erde keinen Kurort, keine Sommerfrische, keinen Wintersportplatz mehr, der nicht zur Vor-, Haupt- und Nachsaison überfüllt gewesen wäre.

Die Theoretiker, die ja der Praxis stets um einige Nasenlängen voraus sind, verkündeten schon das Paradies auf Erden: der Reisebazillus verbürge immer engere Annäherung aller Völker und Nationen, so daß nunmehr der ewige Weltfrieden gesichert sei. Und die fanatischsten Anhänger Dr. Tutmachers posaunten in die Welt, dem Dr. Tutmacher gebühre:

1. der Nobelpreis für Medizin,
2. der Nobelpreis für Physik,
3. der Nobelpreis für Chemie,

4. für sein Buch „Äskulap, ein Kurfuscher“
- der Nobelpreis für Literatur und
5. der Nobel-Friedens-Preis.

Alle Verkehrsmittel nahmen einen ungeahnten Aufschwung: Eisenbahnzüge unter hundert Wagen waren eine Seltenheit; Kanäle über Kanäle wurden gebaut, da die Flußläufe unmöglich alle die Dampfschiffe aufnehmen konnten; und man gewöhnte sich daran, auch tagsüber das elektrische Licht zu brennen, da die Unzahl der Luftschiffe beständig den Himmel verdunkelte.

Auch die Leipziger „Illustrirte Zeitung“ bekam die Folgen des zu ihren Ehren benannten „Bazillus Liz“ in der erfreulichsten Weise zu spüren. Nicht nur waren sämtliche Reisenummern dieses Blattes im Handumdrehen vergriffen, es meldeten sich auch ungestüm anhaltend neue Fremdenverkehrsvereine, Städte, Provinzen, Kurverwaltungen, die das Erscheinen neuer Sondernummern beantragten. Am 31. Februar des letzten Jahres warteten daher nicht weniger als 764 Bürgermeister, 639 Kurdirektoren und 12582 Vereinsvorstände in den Unterkunftsbaracken, welche die Leipziger „Illustrirte Zeitung“ eigens zu diesem Zwecke hatte erbauen lassen. Da jeder zuerst drankommen wollte, mußte ein Regiment Pfadfinder für die Aufrechterhaltung der Ordnung sorgen, — eine Aufgabe, die die jungen Leute mit ihrer anerkannt vortrefflichen Disziplin mustergültig lösten.

Um alle die Reiselustigen, die auf das Erscheinen der neuesten Reisenummer warteten, unterbringen zu können, sah sich das Blatt veranlaßt, die Vorstädte Gohlis, Eutritzsch, Reudnitz, Connewitz, Plagwitz und Lindenau anzukaufen; auf dem

Fortsetzung Seite 290.

OIGEE
BERLIN-SCHÖNEBERG

OIGEE
Binocles

OIGEE-Armee-Dienstglas.
Durch Kriegsminist.
Verfügung vom 30.10.13
offiziell eingeführt.
Für Angehörige des
Heeres u. Marine auch
i. Beurlaubtenstand zu
besonderen Vorzugspreisen.
Catalog M. 215 kostenlos.

OIGEE
BERLIN-SCHÖNEBERG

„Am schönsten zeigt die Welt
Wohin ich seh'
Sich immer durch ein Glas
Von „Oigee““

OIGEE
BERLIN-SCHÖNEBERG

OIGEE
Binocles

Jagd-Sport-Reise-
und Theater-Gläser.
Zielfernrohre Stand- u.
astronomische Fernrohre.
Patentiert in allen Staaten.
Prämiiert a. d. Weltaus-
stellung i. Brüssel 1910
Goldene Medaille.
Man verlange unsere Sonder-
Preislisten 215 kostenlos.

OIGEE
BERLIN-SCHÖNEBERG

J. A. Henckels
Zwillingsswerk
Solingen

Schutzmarke

Messer, Gabeln, Scheren
in bekannter Güte



Sarotti Bitter Schokolade in roter Packung

feinbitter gearbeitete, anerkannt vollkommenste Marke.

*Willst Du den Fasching froh genießen
Und Deines Sieges völlig sicher sein,
Laß Dich vor allen Dingen nicht verdrießen,
Steck Dir „Sarotti“ in die Taschen ein;*

*Als anerkannt vollkommenste der Marken
Pierretchen liebt „Sarotti“ zum Dessert,
Und von den Herren, dem Geschlecht der Starken,
Wird „Bitter Schokolade“ von „Sarotti“ nur begehrt.*

so gewonnenen Terrain wurde ein „Riesenhôtel J. J. Weber“ gebaut, in dem ohne wochenlange Vorausbestellung wegen Überfüllung überhaupt kein Zimmer zu bekommen war.

Nur der Fachmann kann ermessen, welche Arbeitsfülle nun der Verlag zu bewältigen hatte. Für die infolge Überanstrengung tobsüchtig gewordenen Portiers, Expeditoren, Zeichner und Redakteure wurde eine eigene Irrenanstalt gebaut, mit einer Ehrenzelle für den Verfasser dieser Novelle. Die Schreibmaschinendamen konnten ihr Pensum nur noch bewältigen, indem sie gleichzeitig mit Händen und Füßen tippten. Um die zum Frankieren der täglichen Post erforderlichen Briefmarken abzuschlecken, wurden eigene hundert dressierte Ochsen engagiert. Die Geschäftsbücher nahmen einen Umfang an, daß sie nur noch mit Seilkranen emporgehoben werden konnten, und wenn der Buchhalter von der Soll-Seite auf die Haben-Seite hinüber wollte, mußte er dazu einen acht-tägigen Urlaub nehmen.

Da die Leipziger „Illustrirte Zeitung“ nunmehr in einer Auflage von zehn Millionen Exemplaren (und zwei Freixemplaren) erschien, wurde dem Blatte zur Aufstellung der nötigen Druckmaschinen die Lüneburger Heide von der Regierung überlassen. Zwischen den Druckmaschinen fährt eine Eisenbahn mit den Stationen „Umschlag“, „Textseiten“, „Insertenteil“. Einen kleinen Begriff von dem Materialverbrauch mag folgende Episode geben: Der Verlag ließ das Metall der im letzten Quartal verwendeten Klischees einschmelzen und umgießen: es langte für 59 000 Kanonen und 834 561 Kirchenglocken.

Leider, leider aber zeigte es sich auch beim Reisebazillus, daß jede Medaille zwei Seiten, jede Wurst zwei Enden hat. Neben all dem Glück, das Dr. Tutmachers Erfindung der Menschheit bescherte, zeitigte der Bazillus — ich darf es als wahrheitsliebender Chronist nicht verschweigen — auch manches tragische Vorkommnis.

Tieferschütternd wirkte vor allem der Fall, den die bedauernswerte Familie Kuddelmuddel erleben mußte. In diese Familie war ein „gemischtes Sortiment“ von Liz-Bazillen geraten. Einen Tag vor der Goldenen Hochzeit der Eltern reiste alsbald plötzlich der Vater per D-Zug nach Schweden, die Mutter per Taximeter nach Portugal, der älteste Sohn per Auto nach Mexiko, die heiratsfähige Tochter per Luftschiff nach Adrianopel, Alma, der Backfisch, per Rumpelsteube nach Algier, und von den letztjährigen Zwillingen der eine per Kinderwagen nach Königsberg i. Pr., der andere per Eilpaket nach Kiatuschau; der Haushund rannte nach Bückeburg, der Kanarienvogel flog nach Algier, und das Dienstmädchen telegraphierte aus Venezuela, es kündige hiermit zum nächsten Ersten und bitte um ein gutes Zeugnis. Es kostete die schwierigsten diplomatischen Verhandlungen, bis die Familie wieder beisammen war, und der Haushund ist bis heute noch nicht da. Hoffentlich war es wenigstens kein sprechender . . .

Fürchterlich erging es dem Zigarrenhändler Sebastian Pechvogel. Der Bejammernswürdige hatte einen Liz-Bazillus verschlungen, der auf einem Meteorstein gekeimt hatte. Seitdem wollte er mit aller Gewalt nach dem Mars, beleidigte zehn Eisenbahnbeamte, weil sie ihm kein Billett nach den Marskanälen verkaufen wollten, und sprengte sich zuletzt selbst mit Dynamit in die Luft, um dem Mars näherzukommen. Dr. Tutmacher war tief ergriffen, als er von diesem Fall hörte.

Und doch war Sebastian Pechvogel vielleicht noch zu beneiden im Vergleich mit dem armen Mathematikprofessor August Konfusius, der in der Zerstretheit die verschiedensten Arten von Liz-Bazillen durcheinandergeschoben hatte. Ihm erging es wahrlich schrecklich. Mit dem Kopf wollte er nach dem Südpol, mit dem Magen nach dem Nordpol, mit den Armen nach Frankreich, mit dem rechten Bein nach Norwegen, mit dem linken Bein nach Italien, während seine Lungenflügel teils nach Südamerika, teils nach Nordguinea strebten. Nachdem der vom Schicksal so grauenvoll Geäffte zehn Jahre in planlosem Zickzackfahren auf der Eisenbahn verbracht hatte und sein ganzes Vermögen für Rundreisebillets ausgegeben hatte, geschah das Unausbleibliche: nach allen Richtungen der Windrose gleichzeitig hingezogen, explodierte der Ärmste eines Tages.

Der Film, der diesen Unglücksfall zeigte, wurde in dankenswerter Weise verboten.

Schlimm, sehr schlimm war es, daß die Reisebazillen durch die Macht der Suggestion immer schneller zu wirken begannen: Norddeutsche, die den „Bacillus Liz bavaricus“ in sich hatten, fingen schon eine Stunde später an zu jodeln, Zither zu schlagen, über schlecht eingeschicktes Bier zu schimpfen und eine Sorte bayrischen Dialekt zu sprechen, die jedem eingeborenen Bayern die schrecklichsten Leibesmerzen verursachen mußte. Umgekehrt begannen die Münchner nach Genuß des „Bacillus Liz Berolensis“ in wahrhaft schreckenerregender Weise falsch zu berlinern und Ummengen von Eisbein und Mampo zu verschlingen. Harmlose Familienväter, die mit dem „Bacillus Liz osmanicus“ infiziert waren, beschlossen, sich einen Harem zuzulegen, und Magenleidende, die von dem „Bacillus Liz arcticus“ befallen waren, aßen ausschließlich nur noch Stiefelsohlen und Stearinkerzen.

Als gar der deutsche Reichskanzler eines Vormittags mitten im Reichstag während einer „Kurzen Anfrage“ anfang zu schuhplatteln und die derbsten Schnadadäpferl zu singen, beschloß die Regierung, der Sache ein Ende zu machen. Ein dringlicher Antrag, den Genuß und die Weiterverbreitung des Reisebazillus mit Zuchthaus, nicht unter zehn Jahren, zu bestrafen, wurde auf die Tagesordnung gesetzt.

Derart stürmische Sitzungen, wie sie sich nun abspielten, hatte der Reichstag noch nicht gesehen. Zehn Präsidentenglocken gingen in Stücke.

Der Verkehrsminister protestierte mit aller Entschiedenheit gegen eine solche Verminderung der Eisenbahneinnahmen, der Finanzminister drohte mit Demission, das Zentrum erklärte den ganzen Antrag als eine Intrige gegen die Pilgerzüge und Wallfahrten, die Sozialdemokraten, die bei dieser Gelegenheit den Rekord von hundert Ordnungsrufen erreichten, nannten den Antrag einen schändlichen Eingriff in das Recht der Freizügigkeit, während die Konservativen und Bauernbündler erhitzt für den Antrag eintraten, weil sie den Reisebazillus für mitschuldig an dem Mangel an landwirtschaftlichen Arbeitskräften hielten — kurz, Zustimmung und Opposition tobten wüst gegeneinander, es drohte eine vollständige Verwilderung des parlamentarischen Lebens.

Im Bundesrat erklärte der bayrische Bevollmächtigte, das in Aussicht genommene Verbot des Reisebazillus bedeute eine schwere Schädigung Bayerns mit seinem bedeutenden Fremdenverkehr. So drohte der Bazillus schließlich sogar das gute

Fortsetzung Seite 282.

STEIFF · KNOPF IM OHR · SPIELWAREN SIND

ÜBER DIE GANZE WELT VERBREITET

SPIELWARENFABRIK
Margarete STEIFF & m. b. H.
Göppingen-Brenz (Württemberg).

Oberer Reihe

(von links nach rechts)

Polarbär aus Glasplüsch
Kopf und Glieder drehbar
Nr. 8322 (22 cm gr.) M 4.75
Nr. 8328, 2 (28 cm gr.) M 7.75

Seehund aus Glasplüsch

Nr. 2317, 0 (17 cm gr.) M 3.60

Hase aus Wollplüsch

Nr. 3514 (14 cm gr.) M 2.—

Teddybär aus Glasplüsch

Kopf und Glieder drehbar
Nr. 5720 (30 cm gr.) M 2.80

Spitzhund aus Glasplüsch

Kopf und Glieder drehbar
Nr. 5317 (17 cm gr.) M 2.—

Spitzhund, sitzend

Nr. 3314 (14 cm gr.) M 1.20

Irish Terrier aus Glasplüsch

Kopf und Glieder drehbar
Nr. 5322 (22 cm gr.) M 3.75

Samojede in Glasplüsch

aus Nr. 35 (35 cm gr.) M 2.—

Mittlere Reihe

(von links nach rechts)

Messenger Boy (35 cm)

M 4.75

Dienstmann (35 cm) M 3.25

do. (43 cm) M 7.25

Negerlakai (35 cm) M 8.50

Manfred (50 cm) M 15.—

Fanny (50 cm) M 15.—

(Die Preise der Puppen und Figuren verstehen sich ohne

Zubehör, wie Gepäck, dgl.)

(Kopf und Glieder der Puppen sind drehbar.)

Untere Reihe

(von links nach rechts)

Löwe aus Glasplüsch

Nr. 13552 (35 cm gr.) M 12.—

Zebra aus Plüsch Nr. 1235

(35 cm gr.) M 7.50

Golliwog aus Filz

(Kopf und Glieder drehbar)
24 cm gr.) M 2.40

Löwe sitz., aus Glasplüsch

Nr. 3328 (28 cm gr.) M 6.—

Affe aus Filz

Nr. 4117, 0 M 2.—

Löwe aus Glasplüsch

(Kopf und Glieder drehbar)
Nr. 5316, 16 cm gr.) M 3.—

Obige Detailpreise haben

nur in Deutschland Gültig-

keit. Kein direkter Ver-

send an Private. In allen

Spielwarenhandlungen zu

haben. Jedes Stück trägt

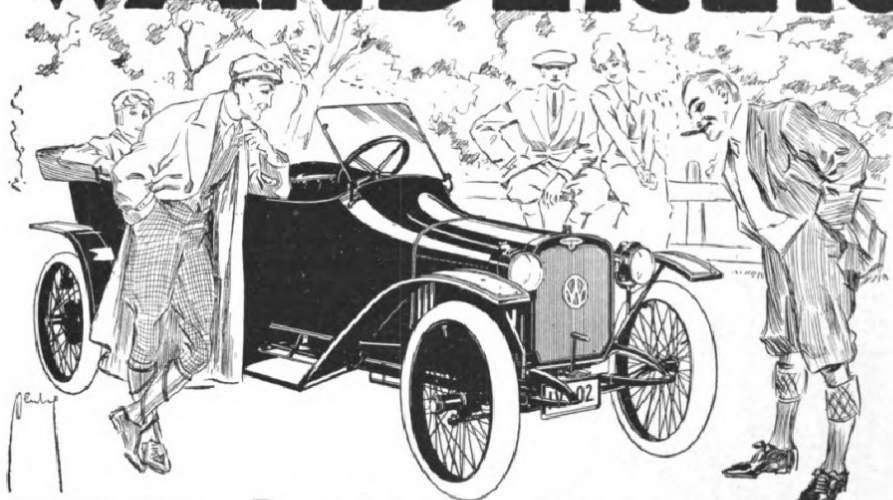
als Schutzmarke einen

„KNOPF IM OHR“.

Katalog Nr. 20 gratis.

Reklame-Marken gratis.

WANDERER



5/12 PS. * Der ideale kleine Wagen
FABRIKAT DER WANDERER - WERKE A.G. SCHÖNAU BEI CHEMNITZ

Interessenten wollen gefl. den Katalog Nr. A 65 verlangen.



Das Schönheitsideal ist erreichbar

aber nicht durch geheimnisvolle Künste, sondern durch ein natürliches Nähr- und Kräftigungsmittel. Maltzym, ein wohlschmeckendes Extrakt aus Münchner Malz, führt dem Körper jene Substanzen zu, die zur Blut- und Nervenbildung nötig sind.

Maltzym bewirkt rasche Hebung des Allgemeinbefindens, Gewichtsanstieg und Besserung des Aussehens. Wer eine schwächliche Konstitution hat, wer blutarm und nervös, wer überarbeitet ist, der findet in

MALTZYM

das geeignete Mittel zu einer durchgreifenden
Auffrischungs- und Kräftigungs-Kur.

In allen Apotheken u. Drogerien erhältlich (1/1 Dose M. 1.70)
wo nicht, durch die **DIAMALT-A.-G. MÜNCHEN.**

PIRCHAN

Einvernehmen zwischen Preußen und Bayern zu zerstören und unabsehbares Elend über das deutsche Vaterland zu bringen.

Da — endlich!! — als der Kampf für und gegen den Reisebazillus den Siedepunkt erreicht hatte, — in letzter Minute —, kam eine Freudenbotschaft, die alle Verwirrung mit einem Schlage löste:

Prof. Dr. Willmann, der große Psychiater, hatte den Gegenbazillus entdeckt, er hatte den „Bazillus Anti-Liz“ gefunden.

Nach dem Empfang jenes höhnischen Briefes von Dr. Tutmacher hatte er sofort seine Praxis aufgegeben, seine sämtlichen Ämter niedergelegt und, besetzt von grimmigen Rachege danken, sich einzig noch der Suche nach dem Gegenbazillus gewidmet. Und der Erfolg hatte seine Mühe gelohnt: auf der Lymphe des Faul-tiers, das mitunter sein halbes Leben an ein- und demselben Baumast hängend verbringt, züchtete er wahre Prachtexemplare des „Bazillus Anti-Liz“.

Die Menschheit atmete auf.

Ein Freudentaumel erfaßte die Welt: Totfeinde tranken Brüderschaft, der preußische Kriegsminister umarmte den Abgeordneten Dr. Liebknecht, der Leutnant v. Forstner wurde elsässischer Ehrenbürger, Miß Pankhurst strickte eigenhändig für Lloyd George Kragenschoner, Schwiegersöhne küßten Schwiegermütter, Mieter die Hausherren, Bierbrauer die Führer der Abstinenzbewegung, Schüler ihren Griechisch-Professor.

Professor Dr. Willmann wurde zum Schutzpatron von ganz Europa ernannt, seine Büste wurde im Reichstag aufgestellt, Hofbaurat Ihne errichtete ihm ein Mausoleum, sein Bild fehlte in keinem Haushalt mehr.

Und als gar bekannt wurde, daß er seinen Gegenbazillus gratis und in jeder gewünschten Menge portofrei abgebe, kannte der Jubel keine Grenzen mehr. Kaum konnte sich der Freudenlärm noch steigern, als die Nachricht eintraf, daß es den Bemühungen der „Internationalen Gesellschaft für Bazillenschutz“ gelungen sei, die beiden heftigen Gegner Dr. Tutmacher und Prof. Dr. Willmann miteinander auszusöhnen, indem die Gesellschaft beide in Anerkennung ihrer großen wissenschaft-

lichen Verdienste zum Ehrenmitglied ernannte. Bei dem großen Festmahl, das aus diesem Anlaß abgehalten wurde, hielt Dr. Tutmacher eine ungemein liebenswürdige Rede auf Prof. Dr. Willmann, während Prof. Dr. Willmann einen begeisterten Toast auf Dr. Tutmacher ausbrachte. — Das europäische Gleichgewicht war wieder hergestellt. Wer immer am Reisebazillus litt, nahm nun den Gegenbazillus und war geheilt. Nur seiner Gattin in Samoa sandte der Professor keinen Gegenbazillus: er hatte sich inzwischen wieder an das Junggesellenleben gewöhnt, hatte keine Sehnsucht mehr nach häuslichen Szenen, die mit „also“ anfangen, und wollte sich keiner neuen Scheidungsmöglichkeit aussetzen.

Die Reiselust, die an sich ein durchaus erfreulicher Trieb ist, kehrte wieder auf ein vernünftiges Maß zurück. Der übertriebene Reiseluxus nahm wieder ab. Was aber nicht abnahm, das war das Verlangen nach den Reisenummern der Leipziger „Illustrierten Zeitung“. Wer diese prächtig ausgestatteten Nummern einmal gesehen hatte, ließ sich keine Sondernummer mehr entgehen. Und so hatte der Reisebazillus doch ein Gutes gehabt: in viele deutsche Familien eine vortreffliche Zeitschrift fest einzubürgern und Freude, Unterhaltung und Belehrung in sie zu tragen.



KRONEN-COGNAC CUSENIER

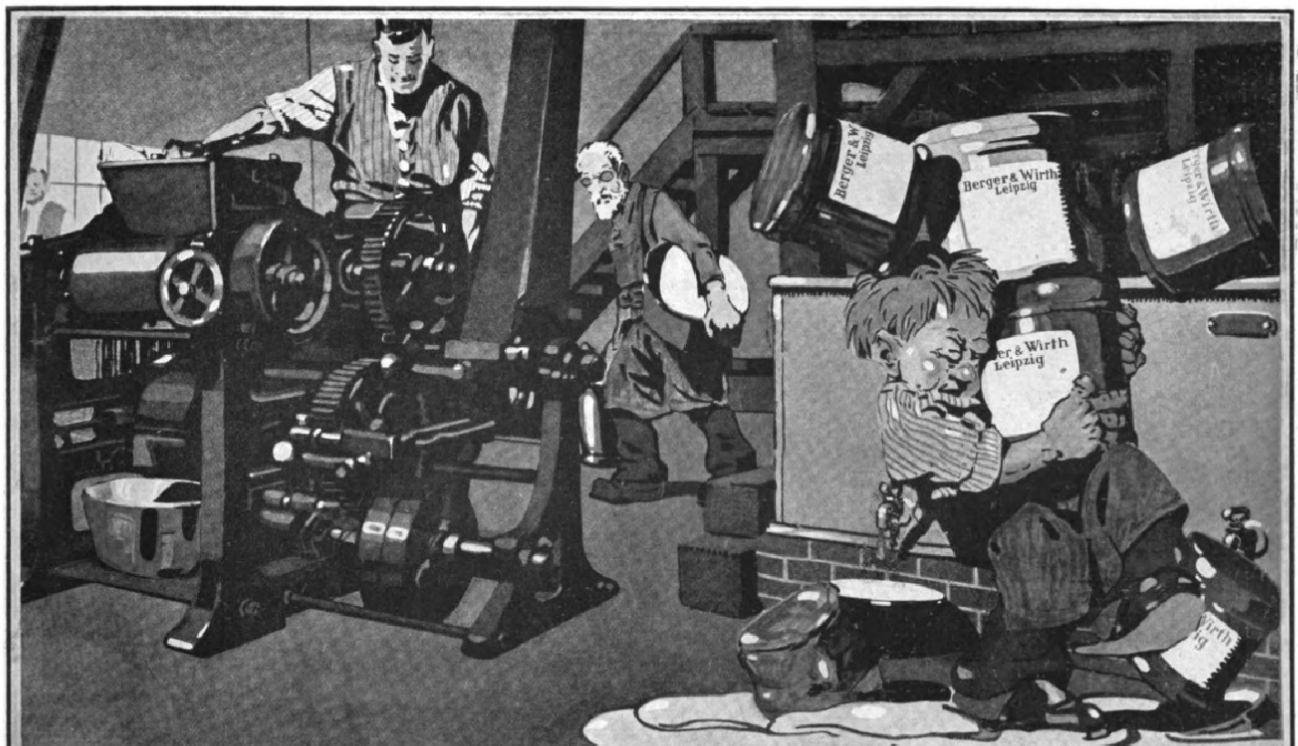




Goerz Triëder Binocles

~~~~~ Erweitertes Gesichtsfeld. ~~~~~  
~~~~~ Erhöhte Helligkeit und Plastik ~~~~~

Bezug durch alle einschlägigen Handlungen. Preisliste kostenfrei.
Opt. Anst. C. P. GOERZ Akt.-Ges. BERLIN-FRIEDENAU 9
PARIS · LONDON · WIEN · NEW YORK



Farben-Fabriken Berger & Wirth, Leipzig

Berlin, Barmen, Hamburg, Amsterdam, Budapest, Florenz, London, New York, Paris, St. Petersburg

Farben-Lieferanten der Leipziger Illustrierten Zeitung

Ein Jünger künftiger Kunst oder Die Symphonie Ei der tausend!

Nach Tagebucheinkritzungen des futuristischen Malers Stanislaus Klapsky, in schöne Worte gefaßt von Kolo Ritmeister.

Introduktion.

Schon zu der Zeit, da noch Chaos um mich war und ertiefte Finsternis mein Dasein noch mit tausend dichten Schleiera bedeckte, aber die böse Welt mich bereits mit zäher Nabelschnur an sich gefesselt hielt und ich, in mich zusammengekrümmt, dumpfdämmernden Geistes über das Problem des Werdens nachsann, schon damals nannte man mich den „Künftigen“. Wie oft hörte ich wie meine Mutter, die edle Panna Maruschka Klapska, madönnig lächelnd über eine Nährarbeit gebeugt zu meinem Erzeuger, dem stolzen Pan Wenzeslaus Klapsky, aufblickend, mit einem Glücksglockenläuten in der Stimme, sagte: „Das ist für unsern Künftigen!“ Und mein Vater mit einem brummigen Bärenbrustton drauf: „Soso, für unsern Künftigen? Unsern Sohn Stanislaus! Denn Stanislaus soll er heißen, unser Künftiger! Damit basta! Und ein echter Klapsky soll er werden! Dafür lass' mich sorgen!“ Und so gab meiner Eltern Sinnen und Trachten meinem Dasein schon vom Mutterleibe an Ziel und Richtung, und ich war ein „Künftiger“, noch ehe mein erster Schrei dem Licht entgegen die brütende Stille meines Geburtszimmers zerfetzte. Über die Zeit, da meine feuchten Windeln klatschend mit dem Wind sich raufte, will ich schweigend hinwegleiten, da ich nur vom Hörensagen weiß, welch ein Wunderkind ich damals gewesen. Ich entwuchs dem Steckkissen und lernte die mühselige Prozedur des Gehens auf krummen Henkelbeinchen und die noch mühseligere des Nachhüllens aufgeschnappter Worte, was meiner Mama und meinem Papa die Überzeugung beibrachte: „Unser Stanisläuschen ist ein Prachtkind!“

So ward ich groß und größer, und schon regte sich unwiderstehlich in mir mein angeborenes Künstlertalent. Mit Kohle und Kreide beschmierte ich Tische und Wände und sah mit Entzücken die köstlichen Gebilde meiner Hand, die als unverdorbene Äußerungen freischaffender Phantasie alle divinen Reize primitiver Kunstübung atmeten und, wie ich heute weiß, den höchsten Offenbarungen moderner Geschmackskultur zugerechnet werden mußten. Ach! man ahnte damals nicht, daß ich, in intuitivem Schöpferdrange, mir bereits die feinste Creme allerneuester Kunst aus den schmutzigen Fingern sog und im besten Zuge war, jahrhundertalten Trüdelkram keck über den Haufen zu werfen. Doch Anerkennung fand ich nur bei mir selber, und die blöde Welt lachte damals genau so über meine unverständenen Produkte, wie sie es heute über die Schöpfungen meiner neugewonnenen Meisterschaft tut.

Da, als ich etwa acht Jahre zählte und als kleiner Stanislaus in Haus und Hof umhersprang, trat ein bedeutungschwangeres Ereignis in meinem Lebenslaufe ein, das auf meine Zukunft von entscheidendem Einfluß war. Ich sprengte auf einem wilden Steckenpferde gerade im Galopp dahin, als es plötzlich aufblühte und mich stolzen Reitersknab kopfunterst abwarf — ich fiel auf einen Prellstein am Torweg und schlug mir ein blutiges Loch in die Stirn, das mich heute noch als tiefe Schmarre ziert und mir bei Akademikern als offener Empfehlungsbrief dient, aber — was das Bemerkenswerteste bei dem Falle war — ich hörte ordentlich, wie mir die Bretter vom Hirnkasten herunterfielen, mit denen er bis dahin vernagelt war, und ich spürte wie die Flamme der Erleuchtung in mir emporströmte. Das war der Tag, der mich zum Genie machte, denn von da ab ging ich selbst-eigene, krummgewachsene Pfade, himmelsnahe, schmale Höhenwege, die mich weitab-

führten von den ausgetretenen glatten Straßen und Gassen des Menschenpöbels in den Niederungen und die nur bei den Ganzgroßen im Geiste die gebührende Bewunderung fanden. Zwar gaben mich meine Lehrer für geistig zurückgeblieben aus und erteilten mir schlechte Zensuren, aber das Bewußtsein meiner Überlegenheit war schon zu tief in mir gewurzelt, als daß mich die Bosheit der Welt hätte an mir irre machen können. Den Traum meines Vaters, der mich zu einem wackeren Schollentreter oder einem schneidigen Kriegshelden großzuziehen wollte, zerstörte ich durch eiserne Bockbeinigkeit und erklärte ihm bei beginnendem Reifealter, daß ein großer Künstler in mir läge, den man nur aus mir herauszuholen brauche. Und so schickte er mich zur Akademie; aber dort wollte man mir jedes Talent absprechen, mir, der ich doch das fleischgewordene Genie selber war, mir, dem eben die Adlerschwingen zum Höhenfluge wuchsen, mir, in dem alle Keime des „Künftigen“ sich regten und Schößlinge trieben wie Kartoffeln im Keller. Nein, Ihr Herren, da wart Ihr schlecht beraten; unfähig seid nur Ihr, nicht ich! Bis zum Kern der letzten Rätsel ist mein Tiefblick in das Wesen der Kunst eingedrungen, und ich habe erkannt, wie alles Plunder und verschimmelte Hökerware ist, was Ihr für echte Kunst ausgibt und in Euren Museen aufstapelt. Wertloses Gerümpel ist alles und sollte je eher um so lieber dem Feuer überantwortet werden. Die echte Kunst ist überhaupt noch nicht entdeckt, sondern die bringe ich Euch erst, ich, Stanislaus Klapsky, der „Künftige“!

Die Mona Lisa z. B. des winzigen Lionardo, die besser nie wieder ans Tageslicht gekommen, sondern verstaubt und vermodert wäre, welch ein schwächli'hes Machwerk stellt sie dar! Wie wenig verstand es der Künstler, mit dem Bilde etwas auszudrücken! Sie lächelt; nun ja, das sieht man, aber, aber — worauf es ankommt! — Worüber lächelt sie denn? — Das sieht man auf dem Bilde nicht! Und doch könnte es dadurch erst in die Sphäre hoher Kunst emporgehoben werden. Ausdruck, meine Herren! Das ist der springende Punkt! Expression! Seelenanalyse! Gefühlentfaltung! Und das künden meine Werke, denen die Unsterblichkeit sicher ist, so wahr ich Stanislaus Klapsky heiße.

Allegro con brio.

Die alte Kunst, nach der bald kein Hahn auf dem Miste mehr krähen wird, wie arm ist sie an Sujets und Motiven! Immer und ewig — mich schaudert's, sie zu sehen! — diese Madonnen, diese heiligen Sebastianer oder Hieronymusse, diese bülenden Magdalenen, diese nackigten Venusse, diese theatralischen Kriegsbilder, diese langweiligen Landschaften, diese phillisterhaften Genreszenen, diese faden Blumenstücke, diese Weinrestaurant-Stilleben! Pfui Deixel, ist das denn Kunst? O Ekel um mich und in mir! O trister Geschmack aufgewärmten Feuerkohls! O widerlicher Geruch abgestandenen Lagerbiers! Wie schändet ihr mir Nase und Zunge, die nach reinen Düften und Dingen lechzen! Ach, ihr Götter und guten Geister, gebt neue Kunst zu genießen mir, dem Versuchstenden!

Und ein Blitz der Erkenntnis durchleuchtet die heillose Finsternis — eine Idee, kühn, originell, noch nie dagewesen, springt sterschnuppengleich aus meinem gärenden Haupte — Dank Euch, Ihr Himmelschen! Ich hab's! — Und ich packe jetzt meine Palette und male eines der Urphänomene der Menschheit, das noch

Fortsetzung Seite 286.



Das Verlangen!

Jede Frau will schön sein. Ein Gradmesser der Schönheit ist üppiges, langes, seidiges Haar. Javal erzeugt es.

Digitized by Google

THE OHIO STATE UNIVERSITY



Die Verkehrsvereine können die vielen Anfragen des durch den Reisebazillus Liz infizierten Publikums nur noch mit Hilfe der Schreibmaschine YOST bewältigen.

Die Yost Schreibmaschinen Ges. m. b. H.
KÖLN A. RH.: HANSAHAUS.



Man verlange Literatur kostenlos von der: **Chinosol-Fabrik Franz Fritzsche & Co. Hamburg 39.K.**

kein Künstler zuvor sich zu malen getraut — den Rheumatismus! Jenes vermaledeite Weh, an dem schon Adam im Paradiese litt, da er unbehohet und -behemdet, wie er war, im Tau der Gräser lag, und an dem auch ich leide, seitdem ich, in einer berauschten Nacht heimkehrend, den Laternenpfahl für einen Garderobeständer hielt, meine Kleider daran ablegte und im Rinnstein mein Lager aufschlug — den Rheumatismus male ich und den Hexenschuß und — Au! Au! — die schmähhlichen Schmerzen, die mit spitzen Hämmerchen mir die Kopfnerven zerklopfen — und zugleich male ich das Heilmittel mit, das gegen all diese Gebrechen hilft und das mir der freundliche Apotheker gab — wie sagte er doch, als ich mit meiner Klage seine abstehenden Ohren füllte: „Carmol tut wohl!“ Und es tut wirklich wohl, und darum male ich ein Gesicht, dessen eine Hälfte von den Schmerzen, die mit Händen danach greifen, verzerrt ist, während die andere, glücklich über das Heilmittel, das sie verschluckt, ein strahlendes Lachen aufsetzt. Und Wehwürmer mit feilschenden Köpfen kriechen über das Bild, Symbole der Quälgeister, die den Menschen martern, der nicht weiß, daß Carmol die Zwackenden zwingt. Und das ist ein Bild, das nur der Futurist schaffen kann, da nur er das Unausprechliche meistert!

Andante con moto.

Mit tiefschwarzer Kaiserinté schreibe ich meine bunten Künstlerträume, meine gaukelnden Phantasien in mein weißblättriges Tagebuch. Und wie meine Feder über das kräuselnde Papier jagt und Spritzer und Klexe über das eintönige Weiß verstreut, erwacht auf neue mein Mut, im Bilde Tinte und Feder, die Schöpfer moderner Kultur, festzuhalten für ewige Zeiten. Aus unzähligen Tintenfassern, diesen echt kubistischen Gegenständen, rinne schwarze Ströme, in die sich Federhalter gierig stürzen, um lechzend das nährenden Naß zu schlürfen. Und die eine Feder, die am ehesten sich vollgetrunken hat, gleich dem Rüssel des Elefanten, der an der Urwaldtränke seinen Durst gestillt hat, schreibt, von Geisterhand geführt: „Beyers Tinten sind die besten!“ Tiefschwarz ist die Tinte, tiefschwarz ist das Leid meiner Seele, die da weiß, daß auch dieses mit meinem Herzblut geschaffene Werk von den Bananen nicht als Kunstwerk erkannt wird.

Adagio molto espressivo.

Geliebte! Du Süße! Du mein Krondiamant! Du meine Técla-Perle! Ich schaue tief in die lockenden Abgründe deiner kaffeebohnenbraunen Augen und frage Dich leise: „Liebst Du mich?“ Und Du, holdes Mädchen mit der butterweichen Seele, leierst aus dem blanken Zauberbrunnen Deiner lila umrandeten Guckerln einen funkenden Blick nach dem andern herauf und flüsterst zärtlich mit veilchen-duftender Stimme: „Jawohl, Du mein lieber Stanislauskehl!“ O komm, Geliebte, setze Dich zu mir auf den Schoß und löse Dein langes, rinderbratensaucfarbnes, seidenes Haar, daß meine Hände kosend es streicheln können, und sage mir ehrlich: „Wer machte Dein Haar so weich und voll, so glänzend, duftig und geschmeidig?“

„Jawol.“

„So ist Dein Haar von Natur nicht so schön? Du pflegst es nur?“

„Jawol.“

„Du redest in Rätseln? Was willst Du sagen mit Deinem „Jawol“?“

„Jawol ist ein Haarpflegemittel, nach wissenschaftlichen Grundsätzen hergestellt, das in jeder Beziehung den Anforderungen entspricht!“

„Du sprichst wie ein Insekt, mein Kind! Hast Du es auswendig gelernt, wie das liebende Mädchen den Brief des Geliebten, den es hundertmal liest, schließlich auswendig kann?“

„Jawol.“

„Aber, wenn Du Dein Haar nun wäschst, womit trocknest Du es dann, daß es wieder so schimmernd und duftig wird, wie es ehemals war?“

„Dann kommt der „Fön“ und trocknet mein Haar, und mild ist sein Wehn wie kosender Frühlingswind. Und er trocknet die Handschuhe, die ich wusch, und meinen süßen Pudelhund, den ich ins Wasser gesteckt, und auch der Hund freut sich, wenn der „Fön“-Wind traulich über sein Fell streicht.“

„Geliebte! Wie lieblich hängt Du um mich die reizenden Blumenguirlanden Deines Geplauders! Ich küsse Dir zärtlich Deine rosig angehauchten Wangen. Wie kleidet Dich zaubersam dieser schmeichelnde Schmelz und hellrosa Hauch auf den Wangen!“

„Ach du schäkernder Schönheitsschwelger! Das macht nur Reicherts Rose Pon-Pon, ein unschädliches Rosenwasser, das ich aufgetragen, um Dir zu gefallen.“ „Zerstöre mir meine Illusionen nicht, Du Schöne mit den Rosenwangen, denn ich liebe Dich, Du minnige Muse meiner Werke. Und gleich dich hab' ich entworfen, dieweil Du Deine Toilettegeheimnisse mir enthüllt hast.“

Scherzo.

Aus einer chinesischen Pagode, die, spielerisch zierlich geschnitzt, ihre feinstimmigen Glöckchen im Winde bimmeln ließ, entwichte ein winziges Teufelchen, Pipifax der Kleine, der gerne die Menschen zwickt und zwackt und diebisch kichernd sich freut, wenn er Husten und Schnupfen einem aufgepackt oder allerlei Wunden verursacht hat. Aber der Rächer heftete sich an seine Fersen, von drei Eulen geführt, die dem bösen kleinen Dämon gram waren und auf seinen Untergang sann. Und der Rächer erfand das Chinisol, und wer, von dem Plagegeist gequält, es nimmt, dessen Antlitz strahlt in wiedergewonnener Gesundheit wie Sol, die lachende Sonne, die alles Kranke heilt und in Lebenslust taucht. Und auch dies ist ein Bild zum Malen, und ich habe es gemalt, als ein Schnupfen mich plagte, daß selbst meinem Pinsel die Haare zu Berge standen.

Finale.

Heute war der berühmte Kritiker Isidor Kanaulgeruch aus Lemberg in meiner Dachklausur und besah sich meine neuesten Werke. Und besonders lange verweilte stumm sein Auge auf meinem letzten Meisterwerk, mit dem ich meinem Schaffen die Krone aufgesetzt, meinem Selbstporträt. „Das ist eine Windmühle“, sagte er, „oder eine Hasenjagd, oder ein Souper in einem Nachtcafé!“ „Nein“, schrie ich außer mir, „das bin ich selber, wie ich lebe und lebe, das ist meine Seele mit ihren Stimmungen, Schwingungen, irrlichternden Zuständen.“

„Meschugge!“ sagte er, „vollständig meschugge! Und du hattest doch ein ganz nettes Talent!“ Da erschrak ich zutiefst und meine Seele ward käseweiß, aber dann packte mich eine tomatentunkrote Wut, und ich griff nach meiner Pistole, und ehe der berühmte Kritiker es hindern konnte, erschoss ich mich selbst — natürlich nur in effigie! Und dann brüllte ich aufatmend: „Wenn auch Du mich verkennt, wer soll mich dann erkennen? Aber ich werde mich furchtbar an Euch rächen! Von jetzt ab male ich nur noch absoluten Kitsch!“



Reichert's
Rose-Pon-Pon
WREICHERT
G.m.b.H.
BERLIN-PANKOW-BODENBACH
Preis M. L.

Reichert's Rose Pon-Pon
erzeugt in einigen Sekunden
Rosige Wangen,
Liebreiz, Anmut und jugendliches Aussehen.
Unentbehrlich für Damen mit bleichem Teint.
Man verlange ausdrücklich Reichert's, da viele Nachahmungen existieren.

W. Reichert G.m.b.H. Parfümeriefabriken Berlin-Pankow, Bodenbach/Wa.

Name u. Etikett gesetzl. geschützt.

HEIMKEHR



Just-Wolfram-Lampe.

EIN EDLER MENSCH IN SEINEM DUNKLEN DRANGE IST SICH DES RECHTEN WEGES WOHL BEWUSST.

F. ZTREBLO. G.

Carmol

tut wohl!

Carmol ist unentbehrlich

Hexenschuss, Kopf-, Hals-, Zahn- oder ähnliche Schmerzen.

Zentral-Vertreibsstelle für Österreich-Ungarn:
Dr. Johannes Apotheken-Zum Heiligen Florian,
1840 Wien, Leopoldsdorfer Hauptstrasse 60.
Carmol-Händler: Leopoldsdorfer Hauptstrasse 50 Pf.
Carmol-Abnehmer: Patent 50 Pf.

Flasche
M. 0.75, 1.25
2.00 u. 3.50

Digitized by Google

THE OHIO STATE UNIVERSITY

Oesterreichischer Lloyd-Triest

Deutschland-Kairo in 4 Tagen

mit den Expressdampfern „Wien“ und „Helouan“ des Österreichischen Lloyd
in Triest; 9430 Tons – 10,000 Pferdekräfte. Luxuriöse Einrichtung der Wohnräume.
Vorzügliche Küche. Drahtlose Telephonie.
Abfahrt von Triest jeden Freitag 1½ nachm.



Eilverkehr nach Konstantinopel über Griechenland; ferner Küstenfahrten mit modernsten Dampfern nach den Häfen Dalmatiens, Albaniens, Griechenlands, der Türkei, Kleinsiens, Palästinas, des Schwarzen Meeres und der Donauhäfen.

Eilverkehr nach Dalmatien – Albanien und Korfu, ab Triest jeden Sonntag 10½ abends über Zara, Sebenico, Spalato, Gravosa (Ragusa), Medua, Durazzo, Valona, St. Quaranta, Korfu. – Fahrdauer Triest-Korfu 44½ Stunden. – In den meisten Häfen Anlauf bei Tag. – Direkter Anschluss nach Athen, Fahrdauer Triest-Athen 72 Stunden.

Eilverkehr nach Dalmatien bis Cattaro ab Triest jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag 8½ früh über Brioni, Pola, Lussinpiccolo (Cigale), Zara, Spalato, Gravosa (Ragusa), Castelnovo, Cattaro und zurück; Fahrdauer Triest-Cattaro 27½ Stunden.

Rundreise durch Dalmatien.

Ermässigte Spezialfahrkarten mit Hotelverpflegung:

a) Triest – Korfu – Triest; b) Triest – Patras (Athen) – Triest; c) Triest – Kairo – Triest; d) Triest – Athen – Triest.

Eilverkehr Triest-Bombay dreimal im Monat.

Eilverkehr Triest-Shanghai einmal im Monat.

Postlinie Triest-Kobe (Japan) einmal im Monat.

Auskünfte und Gratis-Prospekte bei den Agenturen des Österreichischen Lloyd
Berlin, Unter den Linden 47; Wien, I. Körnering 6; Köln, Wollrasplatz 7;
Hamburg, Neuer Jungfernstieg 6; Frankfurt am Main, Kaiserstrasse 34;
München, Weinstrasse 7; Dresden, Christianstrasse 31; Leipzig, Georgiring 3;
Prag, Wenzelsplatz 67 sowie bei sämtlichen Lloydvertretungen u. Cookfilialen.

Weit ist die Reise
und beschwerlich,

Da ist

Jgeha
unentbehrlich!



Jgeha
Cacao Chocolate
Hauswaldt



MÄDLERS PATENT-KOFFER

Bahlsens Albert

Duvel-Keks

TET-Paket 25 Pfg




H. BAHLSENS KEKS-FABRIK HANNOVER.

Bahlsens

Milch-Keks

TET-Paket 10 Pfg



H. BAHLSENS KEKS-FABRIK HANNOVER.



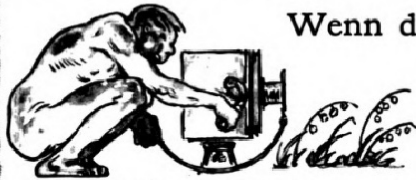
Milka Suchard

DIE BELIEBTE ALPENMILCH-CHOCOLADE.



Der Gent auf dem Ball. Nach einem Gemälde von Fesoj Zireblo.

Ein genialer Wurf! Nur das mit der Sicherheit eines kinematographischen Apparats arbeitende optische Organ des Künstlers vermochte derart die verwirrenden Eindrücke eines Ballsaals in sich aufzunehmen, wie sie sein nervöser Pinsel auf dem Bilde mit eminent suggestiver Kraft und elementarer, radioaktiver Wirkung wiedergehen hat: Die durch den Saal tirlirenden Tanzmelodien, die an der Decke und an den im Rhythmus mitbewegenden Logenbrüstungen sich brechenden, hellen und tiefen Töne, die wirbelnden Paare, den in wirrender Bewegung taktischlagenden Kapellmeister, die hüpfenden Schulle, die ganz Auge gewordenen Zuschauer, den heißen Brodem der Lust, den taumelnden Lebensgenuss. Ein Improvisat von explosiver Schlagkraft ist das im Vordergrund links sitzende Paar: Eine schmachende Dame und der ihr zurückende Galan (die Armlawegung eine unübersehbare Konzeption!) und oben an der Decke das astrale Porträt des herunterstürzenden betrogenen Gentien. Alles in allem, ein Meisterwerk von unerhörter Kühnheit in Kombination und Durchführung.



Wenn der Kintopp von Adam erfunden worden wäre...

Von Franz Schommer.

Mit Illustrationen von
Arpad Schmidhammer.



Wenn der Kintopp von Adam erfunden worden wäre, ei, das wäre fein! Dann hätten wir jetzt die schönsten Aufnahmen aus dem Paradies und brauchten nicht immer im Kintopp solche schrecklichen Dramen wie „Willibald, das Raben-aas“, „Dreimal hintereinander unschuldig geköpft“ oder „Der Tintenklecks um Mitternacht“ zu sehen! Dann könnten wir — bildlich natürlich — mit Noah in der Sintflut herumschwimmen, bis der Schaffner rief: „Berg Ararat! Alles aussteigen! Die Billets Numero vier sind abgelaufen!“ Wir könnten zusehen, wie der kleine David den großen Goliath totschierte, wie Daniel in der Löwengrube saß; ja, sogar die Susanna im Bade („Nur für Erwachsene!“ Konfisziert gewesen!“) bekämen wir zu schauen. Ach, wäre das schön!



Aber was rede ich da? Der Adam hat ja den Kintopp erfunden! Der englische Forscher Professor Doktor Nebelhaft ist ja kürzlich bei seinen Ausgrabungen dahintergekommen. Siebentausend Meter unter der Erde hat er ein Film-Archiv gefunden, wie die Welt noch keines gesehen hat. Mit einer eigenhändigen Dedikation Adams: „Meinem lieben Weiber! Eva zur silbernen Hochzeit von ihrem treuen Männe!“ Von Adam stammten die ersten Filme, und von seinen Erben wurden die Aufnahmen fortgesetzt bis ins dreizehnte Jahrhundert hinein. Dann muß der Apparat explodiert sein.

Warum man von dieser wichtigen Ausgrabung nichts in den Zeitungen gelesen hat? Ja, das ist ein böses Kapitel: weil man nicht sämtliche Geschichtsbücher hat umdrucken lassen wollen! Weil die ganze Geschichtswissenschaft sonst vernichtet gewesen wäre. Denn — was ich mir schon immer gedacht habe — in der Weltgeschichte hat sich alles ganz anders abgespielt, als wir's in der Schule gelernt haben. Nur die Geschichtszahlen waren richtig — aber die habe ich nie gelernt.

Soll ich ein paar von den entdeckten Filmen mitteilen? Aber nur unter Diskretion! Ich will keine Unannehmlichkeiten mit der Klio haben!



„Simson, oder Er läßt sich nicht rasieren.“ — Ein prachtvoller Film! Simson sei ein Herkules gewesen? I wol! Ein Schneidermeister war er, spindeldürr und ein direkter Ahnherr des Strauwel-

peters, denn er ließ sich weder die Haare schneiden noch rasieren. Weil nun die Stoppeln die arme Delila beim Küssen immer so kitzelten, befahl sie ihm: „Heute gehst du zum Friseur!“ Aber das tapfere Schneiderlein wollte nicht. Da rief Delila ihre Brüder, die Philister (Philister heißt auf deutsch: alter Herr!) herbei, sie banden den Simson auf einen Stuhl fest, Delila seifte ihn ein, was ja die Frauen vorzüglich verstehen, und rasierte ihn. Das ist die ganze Geschichte! Und da machen die Historiker einen Helden aus ihm, und ein Saint-Saëns setzt ihn noch in Musik und nimmt erhöhte Preise, außer Abonnement, dafür! Aber der Kintopp bringt es an den Tag!



Jonas — na, wie habe ich mich immer als Schüler über sein Marine-Abenteuer gefreut! Wie ihn der Haifisch verschluckte, wie er sich dann in dem Haifischbauch häuslich niedergelassen hat, bis er mit dreitägiger Kündigung wieder ausgespuckt wurde! Wer hätte ihn nicht um diese Camera obscura beneidet! Und was verriet der Film?

Erstens war der Haifisch kein Haifisch, sondern ein Maifisch. Zweitens hat nicht der Maifisch den Jonas, sondern der Jonas den Maifisch verschlungen, und ausgespuckt ist überhaupt nicht worden, sondern die niniveische Kellnerin sagte: „Bedaure, Herr Jonas, der übrige Maifisch ist für die Stammgäste reserviert!“ Und gerade, wie der Jonas wild werden wollte, war der Film zu Ende.



Wie man sich doch in Herkules täuschen kann! Wirklich, ich bin dem Kintopp böse, daß er mir auch diese Illusion zerstört hat! Adam, warum erfandest du die Filmmekiste? Hättest du nicht damit bis nach dem Weltuntergang warten können? Alle Theaterdirektoren sagen, daß das Leben ohne Kintopp viel schöner wäre!

Daß Herkules sein Löwenfell in Nemeas „Kaufhaus des Westens“ als Bettvorleger friedlich erwarb, daß seine berühmte Keule ein mißlungener Spazierstock war, das hätte mich an sich noch nicht

einmal sonderlich betrübt. Daß er aber die Hydra, eine Art verwachsenen Regenwurm, in einer Mause-falle fing, das hat meinem Herzen einen Stich gegeben. Tiefbetrübsam war es auch für mich, den Herkules mit Wascheimer und Schrubber den Augiasstall reinigen zu sehen. Herkules hatte sich nämlich als Dienstmagd bei Augias engagieren lassen — wahrscheinlich, um sich auf seine neunte Aufgabe: die Besiegung der Amazonenkönigin, vorzubereiten. Dies gelang ihm denn auch als Dienstmädchen vorzüglich — denn welche Herrschaft wäre jemals mit ihrem Dienstmädchen fertig geworden? Bei der Verrechnung des Krankengeldes kam es zu einem derartigen Krach, daß die Amazonenkönigin dem



vermeintlichen Dienstboten gerne ihren Gürtel schenkte, nur damit sie freiwillig das Haus verlasse.

Etwas komplizierter, wenn auch durchaus nicht heldenhafter, war die Herbeischaffung des sogenannten Höllenhundes Cerberus.

Der König Eurystheus befahl nämlich dem Herkules, ihm das Tier zu bringen, das so entsetzlich in der Hölle heule. Herkules ging also in das Kabarett „Die Hölle“ und holte dort die seriöse Liedersängerin, die in der Tat entsetzlich heulte. Als Eurystheus die Sängerin sah, sagte er zu Herkules: „Nachdem du diesen Drachen besiegt hast, erlasse ich dir die übrigen Aufgaben!“ Damit war der Film zu Ende, den Pathé Frères gewiß nicht ohne Neid gesehen hätten.

Von dem Trojanischen Krieg will ich schweigen. Die Vorgeschichte dieses Scharmützels, das mit einem äußerst hölzernen Pferd diebstahl endigte, hat ja der zuverlässige Geschichtsforscher



Jacques Offenbach hinreichend geklärt, während das Nachspiel — die Geschichte von Iphigenie und Orestes — von dem weniger geschichtskundigen Goethe in einer Weise behandelt wurde, die höchstens für das Theater, niemals aber für den weit höher stehenden Kintopp paßt.

Daß Odysseus von Homer nicht mit Unrecht als der „Listreiche“ bezeichnet wurde, ersah ich mit vielem Vergnügen aus dem Film-Archiv, und ich fordere alle Genealogen auf, nachzuforschen, ob nicht Odysseus und Münchhausen Blutsverwandte sind.

Der Zyklop war nicht einäugig, sondern er trug einfach ein Monokel, woraus sich der Irrtum erklärt. Odysseus bohrte ihm also auch nicht das Auge aus, sondern er stahl ihm ein fachdas Monokel aus der Westentasche, so daß der arme Zyklop nichts mehr sehen konnte. Mit diesem Monokel sah dann Odysseus so berückend aus, daß Kirke ihn nicht mehr von sich lassen wollte. Weil Kirke ihm täglich Schweinefleisch vorsetzte, dichtete ihr Odysseus später das nachsüchtige Märchen an, sie verwandle alles in Schweine.



Mit knapper Not entkam Odysseus dann einem Heiratsvermittler, der ihm die Wahl ließ zwischen der Szylla und der Charybdis, zwei Ungeheuern von schrecklicher Gefräßigkeit. Zu seinem Unglück geriet darauf der „göttliche Dulder“ in die Gesangsschule der Sirenen, die so fürchterlich plärten, daß sich alle Genossen die Ohren verstopften, während der entsetzt ausreißende Odysseus an eine Säule festgebunden wurde. Unterlassen studierte in Ithaka seine Gattin Penelope vergebens den Fahrplan, wo ihr Gatte bliebe. Sie ließ ihn als vernünft ausschreiben, und es war eine der köstlichsten Filmszenen, wie Odysseus im Lande der Phäaken an einer Straßenecke seinen eigenen Steckbrief las. Vor Schreck fiel ihm das Monokel aus dem Auge, ein Schutzmann erkannte ihn daran, und so kam Odysseus alsbald per Schub in Ithaka an.

Bei seiner Rückkehr gab es allerdings einen Kampf — aber nicht zwischen ihm und den Freiern, sondern zwischen Penelope und ihm, und es steht fest, daß Odysseus in diesem Kampf unterlag. Penelope entzog ihm den Hausschlüssel, und somit waren des Odysseus Irrfahrten zu Ende.

Als mir Herr Professor Doktor Nebelhaft das ausgegrabene Film-Archiv bis hierher vorgeführt hatte, stürzte ich vor ihm auf die Knie und beschwor ihn unter Tränen, doch dieses Archiv zu vernichten oder es wieder einzugraben. — „Überlassen Sie“, so flehte ich ihn an, „diese schrecklichen Enthüllungen einer späteren Zeit, die noch materialistisch ist als die unsrige! Unsere kalte Jetztzeit bedarf so sehr der belebenden Illusion, die wir aus der Geschichte schöpfen, daß diese Enthüllungen tödlich wirken werden auf den Idealismus der Jugend, ohne den die Welt wert ist, zugrunde zu gehen!“

Aber Professor Doktor Nebelhaft lächelte grausam und überlegen. „Die Wissenschaft kennt keine Illusionen! Die Wahrheit über alles!“



„Und denken Sie nicht an den Jüngling von Sais, dessen Leben zerbrochen ward, als er der Wahrheit ins Antlitz schaute?“ bat ich und unklammerte seine Knie.

Professor Dr. Nebelhaft grinste diabolisch. „Den Jüngling von Sais?“ höhnte er. „Soll ich Ihnen diesen Film zeigen? Um Sie von einem komischen Irrtum zu heilen?“

„Nein, nein!“ schrie ich verzweifelt.

„Dann schweigen Sie also, und sehen Sie weiter die Filme an, die ich Ihnen vorführen werde!“

Und er griff in sein Archiv und nahm den nächsten Film vor.

Auf dem nächsten Bild sah ich zunächst zwei kleine Bübchen, die von einem älteren, freundlichen Herrn spaziergeführt wurden.

„Wer ist das?“ fragte ich, angenehm überrascht.

„Romulus und Remus.“

„Und der alte Herr?“

„Das ist der Wolf, der sie ernährte.“

Ich verhüllte mein Haupt. So entgingen mir die nächsten Bilder, obwohl mich Professor Doktor Nebelhaft ermahnte: „Sehen Sie doch, wie Romulus und Remus auf ihren Stelzen über die Stadtmauer von Rom hüpfen!“

Als ich mein Haupt wieder enthüllte — ich glaube, daß dies mein einziges Enthülltwerden für jetzt und die Nachwelt bleiben wird — flimmerte gerade der Raub der Sabinerinnen. In der Schule habe ich gelernt (oder hätte ich lernen sollen), daß die Römer ein großes Fest gaben, bei dem sie plötzlich die eingeladenen Sabinerinnen ihren Verwandten wegnahmen. Der Film belehrte mich, daß der Vorgang wesentlich gemütlicher war: während des Festes ließ der schlaue Romulus eine Tango-Tanzprobe zeigen und bekanntmachen: „Hier wird gratis Tango gelehrt.“ Daraufhin waren die Sabinerinnen nicht mehr aus Rom wegzubringen.

Ein Stück wahrer Heldengeschichte hoffte ich endlich bei dem Kampf der drei Curiatier gegen die drei Horatier zu erblicken, einem Kampf, bei dem bekanntlich die beiden feindlichen Heere gespannt zusahen. Aber wie ward mir zumute, als ich die sechs Kämpen behaglich die Waffen weglegen und die Entscheidung in zwei Skatpartien austragen sah, bei denen die Horatier dank einer geradezu schamlosen Mogelei siegten! Es ist mir übrigens rätselhaft, wie man Skat spielen kann, wenn zwei Armeen kliebzen. Mich würde das nervös machen!



Als ich dann sehen mußte, daß Mucius Scävola, statt die Hand in das Kohlenbecken zu halten, sich vielmehr eine Zigarette daran ansteckte und ausrief: „Erzähle, Porsenna! Ein Römer fürchtet nicht einmal deine Zigaretten!...“, als ich ferner sah, wie Damokles, über dessen Platz am Tisch ein Schwert an einem Pferdehaar hing, sich einfach auf den Nebentuhl setzte... da hatte ich genug von der römischen Geschichte.

Die Affäre von der Teutoburger Schlacht kannte ich ja ohnedies aus Schoffels schönem Lied „Als die Römer frech geworden“, und am Ende hätte mir der Film auch das liebgeordnete „Simserim sim-sim-sim“ demontiert!

Wenn ich aber gehofft hatte, bei der griechischen Geschichte mit Enttäuschungen verschont zu bleiben, so sollte ich eine bittere Überraschung erleben. Wirklich beglugsamt scheint aus der ganzen

griechischen Geschichte nur zu sein, daß die Bööter dumm waren. Die spartanische Schwarze Suppe entpuppte sich als ganz gewöhnlicher Kaffee, dessen Satz nach Delphi geschickt wurde, woselbst die Pythia aus ihm weisagte. Wegen der unverständlichen Sprüche, die sie dabei machte, wurde sie zur Stammutter aller Symbolisten erhoben.

Ein betrüblicher Schwindel wurde uns bisher von Diogenes erzählt. Dieser alte Knabe wohnte keineswegs in einem Faß, sondern er glich vielmehr einem solchen und bekam deshalb keine Wohnung mehr. Alexander der Große sah sich den Diogenes an, dessen rote Nase als seine Laterne verspottet zu werden pflegte, und fragte ihn, was er sich wünschte. Und weil gerade die Sonne schien,



wünschte sich Diogenes einen Sonnenschirm. Die Sage hat diesen einfachen Vorgang arg verstümmelt.

Schmunzelte ich bei diesem Film vergnügt, so packte mich eine rasende Wut, als ich den marathonschen Läufer auf Rollschuhen einharsen sah.

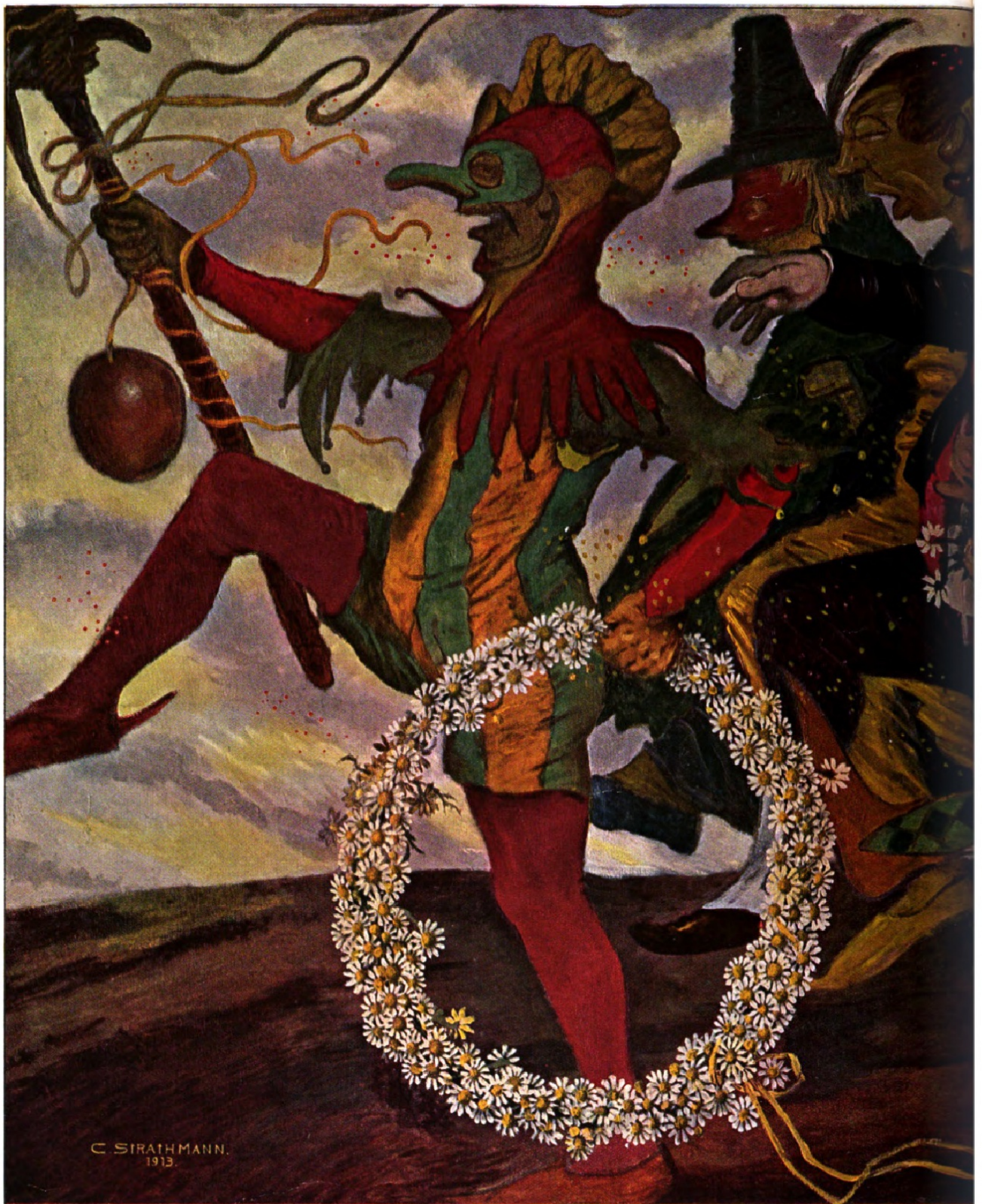
Empört packte ich den Professor Doktor Nebelhaft beim Schopf und — — — und — — — und hielt seine Perücke in der Hand. Und, siehe da, Professor Nebelhaft schlüpfte aus seiner Haut, als wäre sie ein Gewand, und vor mir stand ein lachender Schelm, der mir mit der Pritsche auf die Schulter klopfte.

— „Närrchen“, sprach er zu mir, „eitles Närrchen! Wäre es wirklich so schön, wenn Adam den Kintopp erfunden hätte? Wenn eure Träume von seltsamen Helden und erlosenen Abenteuern zusammenschmelzen müßten auf eine klägliche Realität? O ihr Narren, die ihr alles festhalten zu müssen glaubt, was um euch ist, statt liebevoll zu pflegen und dem Tageslicht zu schenken, was in euch ist! Wann werdet ihr endlich aufhören, die Welt ihrer Wunder zu entzaubern und ein kaltes Wissen einzuhandeln für ein beseligendes Ahnen?“

Da erkannte ich den ersten Schelm, der mir mit seinem Film-Archiv eine so treffliche Lehre gegeben hatte, und ich küßte die Hand dem großen Befreier Humor und fiel auf die Knie und stammelte:

„Gottlob, daß Adam den Kintopp nicht erfunden hat!“





Narrenzug. Nach einem



de von Carl Strathmann.

Chromgraphische Anstalt von J. J. Weber, Leipzig.

Gelöste Probleme.

Eine Rundschau über die neuesten Fortschritte der Industrie und Technik. Von Carl Grunert.

Mit Illustrationen von Max Schaberschul.

Rabbi Ben Akiba kommt mit seinem oft zitierten Spruch: „Es ist alles schon einmal dagewesen!“ im Zeitalter der Naturwissenschaft in die Klemme. Und wenn wir Menschen von heute nicht schon den Errungenschaften der Wissenschaft und Technik gegenüber im Laufe der Jahrzehnte so — blasirt geworden wären, würden wir keinen Augenblick aufhören zu staunen. Trotzdem hoffen wir heute, unsern verehrten Lesern etwas Neues aus dem Gesamtgebiete der angewandten Naturwissenschaften darbieten zu können, was sie doch zu staunender Bewunderung hinreißt.

Da ist zuerst le dernier cri auf dem Gebiete der praktischen Verwertung naturwissenschaftlicher Kenntnisse, ein wahrer Triumph der Kälteindustrie:

Gefrorene Posaunentöne als Sprengmittel.

Dem auf diesem Gebiete als Autorität seit Jahren bekannten Professor Spürnas in M... ist es vor kurzem gelungen, Töne von tiefer Schwingungszahl (vom subkontra-C aufwärts) in Verbindung mit darauf folgenden schrillen Dissonanzen durch einen besonders dazu konstruierten zweistimmigen Posaunenmotor zu erzeugen und sie in einen orchesterartigen Schallfänger, der die gewaltigen Schwingungen bis zu 98,5 Proz. der aufgewendeten Energie reflektiert, aufzufangen und in eine Gefriermaschine hineinzusaugen. Durch einen sogenannten Gegenstromapparat geschieht hier ihre Abkühlung bis auf etwa —50 bis 52° C und die Kompression bei fast 1000 Atm. Druck, wodurch die Verfestung der flüssig gewordenen Materie beginnt, die in wenigen Sekunden vollendet ist. Die Abbildung zeigt rechts deutlich die gefrorenen kegelförmigen Posaunentöne, die von einem Arbeiter aus dem Kältereservoir in kleine Sammelkarren entleert und an die Verpackungsstelle transportiert werden. Sie kommen in dicken Filzpackungen zum Versand und werden am Sprengort einfach in ein Bohrloch eingelassen. In das Bohrloch der Felswand führt gleichzeitig eine aus Hartstahl geformte Düse, die durch eine Hochdruckschlauchleitung mit einem Heißluftmotor in Verbindung steht. Das Auslösen der Blasebalgdruckfeder bewirkt die fast momentane Verwandlung des „Eiszapfens“ aus dem festen in den gasförmigen Aggregatzustand; die kolossale Spannung der ihr altes Volumen einnehmenden, dabei gleichzeitig im Rhythmus schwingenden Töne wird frei, und die Detonation geht mit furchtbarer Gewalt vor sich — aber ohne Rauch, der sonst das sichere Resultat der Sprengung dem Blick des Beobachters längere Zeit entzieht. — Und hier wird der geneigte Leser einwerfen: „Aber — das ist doch schon einmal dagewesen! Durch den Schall der Posaunen fielen einst die Mauern von Jericho!“ — Nun, so hat Ben Akiba doch recht; ebenso darf man dann aber den Freiherrn von Münchhausen nicht länger einen Lügner nennen, wenn er uns von den im Posthorn eingefrorenen und dann im gemütlich warmen Zimmer zum Ergötzen der Gäste wieder auftauenden Klängen erzählt.

Die Gußstahlbogenspritze.

Eine echt amerikanische, großartige

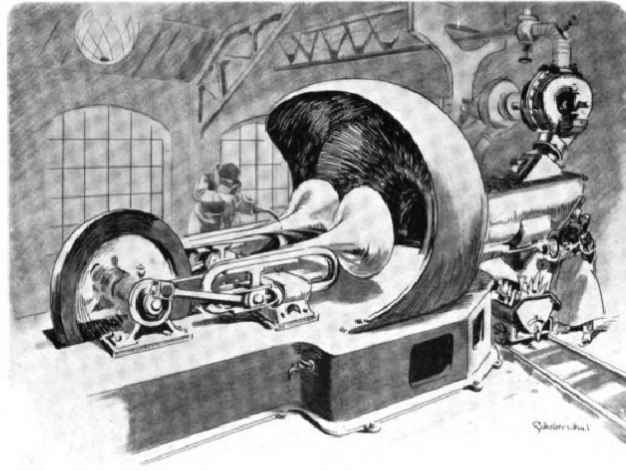
Erfindung, die auf streng mathematischen Berechnungen beruht, welche in geradezu verblüffend einfacher, genialer Weise das Problem löst, Brückenbauten auch mit den größten Spannweiten in kurzer Zeit, in ebensoviel Wochen herzustellen, wie man sonst Jahre brauchte. Das Verfahren ist so einfach, und man wäre versucht, an Humbug zu denken, wenn nicht die Zeichnung der eben im Bau begriffenen Brücke über einen Arm des Missouri die Echtheit dokumentierte: An jedem Ufer ein nach seiner Belastung mehr oder weniger mächtiger Pfeiler — auf dem einen eine Zwillingspritze mit Motorantrieb — auf dem gegenüberliegenden eine eigenartige, aus Stahl konstruierte Saugmaschine, ebenfalls in Zwillingsform — die Zwillingspritze spritzt aus ihren Doppeldüsen zum anderen Pfeiler hinüber flüssigen Gußstahl in verstellbarem Bogen, der in der Luft in Form zweier gleicher Parabeln erstarrt. An diesen stählernen Bogen läßt sich der eigentliche Brückenkörper leicht anbringen.

Die Geschichte der Erfindung ist zu originell, als daß wir sie unseren Lesern vorenthalten möchten.

Ende August 1912 brannte im eigentlichen Geschäftsviertel New Yorks ein „Wolkenkratzer“ nieder. Tausende von Zuschauern strömten das grausige Schauspiel an, das gerade um die Mittagzeit vor sich ging. Die Sonne drang siegreich durch die nur wenig Rauch verursachenden Brandmassen und zeigte die ungeheuren Anstrengungen der Feuerwehr, des Feuers Herr zu werden. So hatte man zu einem etwas entfernter stehenden Wolkenkratzer die Schläuche der riesigen Dampfspritzen gelegt, um von seinen oberen Stockwerken aus die löschenden Wasserstrahlen auf das flammende Nachbargebäude zu richten. Zischend und prasselnd sausten die gewaltigen Wassermassen durch die Luft auf das Feuermeer hernieder!

In demselben Augenblick kam auf der durch die Policemen freigehaltenen Seite der Straße ein Auto dahergerast. Wütende Drohrufe schallten hinter dem Chauffeur her, der, hart die Zuschauermenge streifend, möglichst nahe an das siebenundzwanzigstöckige brennende Ungetüm heranzukommen strebte. In diesem Auto saß — der Besitzer des Wolkenkratzers, Mr. Bridge, einer der „Stahlkönige“ des amerikanischen Großhandels. „Meine Pläne! Meine Zeichnungen! Meine Skizzen!“ rief Bridge einmal über das andere aus, sich wie unsinnig die Haare ausraufend. Da hielt das Auto; ein Policeman hatte dem Chauffeur Halt geboten und öffnete die Tür des Wagens. Er schrak zurück — „Mr. Bridge!“ — Jeder Mensch in New York kannte den „Stahlmenschen“. „Excuse me, excuse me!“ rief er, als er den vor Erregung leichenblasen Insassen erblickte. Mr. Bridge sagte nichts, und eben drängte sich ein ungeführ fünfzehn bis sechzehn Jahre alter, frischer Bursche mit seinen Zeitungen an Mr. Bridge heran.

„Excuse me“, sagte er auch. Aber seine großen, dunklen Augen strahlten dabei; dann fuhr er außer Atem fort: „Mr. Bridge, sehen Sie die großen Wasserstrahlen, die dort von einem Bau zum andern hinübersausen?“ Der Beherrscher des Stahls sah den



Der zweistimmige Posaunenmotor mit Schallfänger und die Gefriermaschine, in der die Töne vereist werden. In dem Sammelkarren die gefrorenen eiszapfenförmigen Posaunentöne.



Sprengung einer Felswand. Vorn ein Heißluftmotorwagen, an den eine Hochdruckschlauchleitung angeschlossen ist, durch die die heiße Luft zu den gefrorenen Tönen hingetrieben wird und diese schmelzt, so daß sie ihr altes Volumen einnehmen und infolgedessen die Sprengwirkung ausüben.

Ein Triumph der Kälteindustrie: Gefrorene Posaunentöne als Sprengmittel.



Eine Erfindung von epochemachender Bedeutung: Die Gußstahlbogenspritze (für Brückenbauten mit größten Spannweiten).
Links die Zwillingspritze mit Motorantrieb, rechts die Saugtrichtermaschine. Der flüssige Gußstahl wird in verstellbaren Bogen von einem Pfeiler zum andern gespritzt, bis er an der Luft erstarrt.

Boy einen Augenblick verdutzt an. „Goddam,“ brach er dann los, „s ist mein Haus, das da brennt. Was kümmern mich die Dampfspritzen und ihre Strahlen, wenn sie's nur löschen!“

„Mr. Bridge,“ sagte der Junge unentnützt, „was geben Sie mir für eine Idee, durch die Sie tausendfach verdienen können, was Sie hier verlieren?“

Mr. Bridge packte den Zudringlichen, um ihn hinauszuerwerfen. In diesem Augenblick flogen aus zwei der mächtigsten Dampfspritzen in schöner parabolischer Krümmung zwei parallele Wasserstrahlen, im Sonnenlichte wie flüssiges Metall funkeln, auf den brennenden Wolkenkratzer zu, sekundenlang wie starr zwischen zwei Riesenpfeilern ausgespannt.

„Die Brücke!“ rief der Junge, seinen Hals mit Gewalt aus der Umklammerung Mr. Bridges freimachend, „da — sehen Sie! die Bogenbrücke, Mr. Bridge! Das ist meine Idee; Ihnen bleibt die Ausführung — es müßte eine Zwillingspritze sein — mit der man flüssigen Gußstahl so bequem wie Wasser von einem Pfeiler eines Stromes, so breit dieser auch sein mag, nach einem gegenüberliegenden Pfeiler sendet!“

Mr. Bridge hob den Boy in sein Auto.

„Junge, wie heißt du?“ — „Bob Steel.“ — „Wo wohnen deine Eltern?“ — „Habe keine Eltern mehr. Ma starb vor einem Monat.“ — „Wieviel wolltest du für deine Idee von mir haben, Bob?“ — „Was Sie mir geben wollen, Mr. Bridge.“

Mr. Bridges Augen ruhten einen Augenblick prüfend auf dem Antlitz des Jungen; dann sagte er mit einem raschen Entschluß: „Du sollst mir wie ein Sohn sein, armer Boy — zwar habe ich schon ein zehnjähriges Girl daheim — ich will für deine Ausbildung sorgen von heute an! Heute nachmittag schon machen wir einen ersten Versuch mit deiner Gußstahlbogenspritze: deine Idee ist Millionen wert! Komm, laß den Plunder brennen!“

Und er winkte dem Chauffeur. —

Sehr originell ist auch das augenblicklich an der französischen Mittelmeerküste viel gebrauchte

Unterwasser-Grammophon.

Man weiß, daß die Fische im Wasser das Läuten der Glocke hören, die sie zur Fütterung ruft. Auf diese seit langem bekannte Tatsache hat der Erfinder, Mr. Potéphan, seinen Apparat gegründet.

Man denke sich auf dem Meeresboden in der Nähe der Küste ein Riesengrammophon in vollständig wasserdichter Einkapselung, das allerdings nicht die neuesten Schlager, sondern einfache, aber doch harmonische Weisen, Akkordfolgen oder Märsche spielt. Die Schalltrichter sind mit schalldurchlässigen Gelatine- oder Gummiplatten geschlossen. Der Antrieb des seltsamen Apparats geschieht durch sogenannte Tretmotoren, die von der Oberfläche aus bedient werden; die Übertragung der Rotation besorgen biegsame Wellen in Gummischläuchen, die zum Schutz mit feinem Messingdraht umspinnen sind. Die Tretmotoren vermitteln auch den Antrieb der Luftpumpe und regeln die Luftzufuhr für den in der Nähe des Grammophons mit seinem Fangapparat fischenden Taucher. Der Fangapparat ist eigentlich ein großes Netz, dessen obere Ränder durch einen Handgriff des Tauchers an der Netzstange wie die Bügel eines Portemonnaies zuschnappen oder sich öffnen. Zur Sicherheit ist der Taucher mit seinen Kollegen an der Oberfläche telephonisch verbunden.

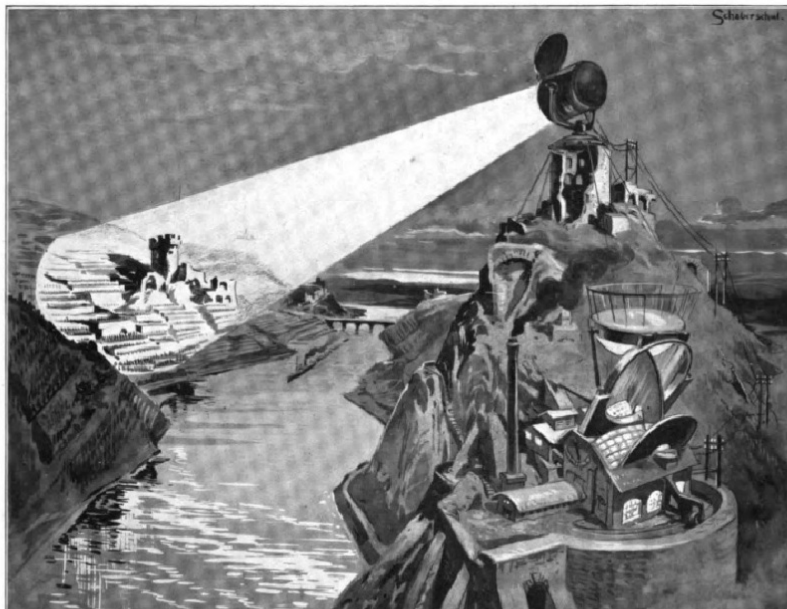
Nach den einwandfreien Beobachtungen, deren Ziffern sich zurzeit über sechzehn Monate erstrecken, hat der Fischfang an den zehn Versuchsstationen fast um das Zehnfache (9,825 ist der genaue Faktor) zugenommen. Die Fische müssen also viel musikalischer sein, als wir Menschen gemeinlich denken.

Noch kurz seien hier zwei epochenmachende Erfindungen erwähnt, welche die Aufspeicherung der Energie zum Gegenstande haben. Die eine stammt vom Rhein; sie bezweckt

Die Aufspeicherung der Sonnenenergie und ihre beliebige Verwendung durch Scheinwerfer.

ein oft versuchtes Problem, dessen Lösung dem Chemiker Dr. Niersteiner endlich unter Benutzung des schon von Dr. Heinz Sucher entdeckten, Sonnenlichtaufsaugenden Elementes Apollonium*) gelungen ist. Die Abbildung zeigt unten im Gelände des Vordergrundes die aufgestellten Maschinen, welche die Sonnenstrahlen in ihren mit fein verteiltem Apollonium überzogenen Flächen aufsaugen; oben auf den Höhen stehen die riesigen Scheinwerfer, welche das im Apollonium konzentrierte Sonnenlicht wieder auf die

*) Vergl. „Chemische Industrie“ 35, 2981



Eine Revolution der Fische: Das Unterwasser-Grammophon als Lockmittel.

Der Musikapparat ist vollständig eingekapselt. Der Antrieb geschieht durch Tretmotoren von der Wasseroberfläche aus. Der mit seinem Kollegen telephonisch verbundene Taucher bedient sich eines Fangnetzes mit portemonnaieartiger Schnappvorrichtung.

Rebenhügel ausstrahlen. Es liegt also jetzt in der Hand des Menschen, zur Erzielung eines guten „Jahrgangs“ schön Wetter zu machen, wenn auch Nebel und Wolken „noch so dicht sich vor den Blick der Sonne“ drängen.

Die zweite Erfindung ist das Werk des Mannes, dem die Welt schon so manche Errungenschaft auf elektrischem Gebiete verdankt; sie ist von Nikola Tesla, dem Erfinder des Transformators, ohne den eine Fortleitung des elektrischen Stromes auf weite Entfernungen hin noch heute nicht möglich wäre, des Tesla-Lichtes, der Tesla-Ströme. Er nennt sie den

Blitzesammler,

Die Lösung der Weinernten-Frage: Riesen-Sonnenscheinwerfer zur Bestrahlung der Rebberge bei bedecktem Himmel.

Die Sonnenstrahlen werden bei schönem Wetter aufgesaugt und aufgespeichert und an wolkigen Tagen zu den Scheinwerfern hinaufgeleitet, um von dort auf die Weinberge geworfen zu werden.

in seiner Einfachheit die ganze gewaltige Bedeutung seiner Erfindung wieder. Um nichts weniger nämlich handelt es sich dabei als um das Aufsammlen der gewaltigen Elektrizitätsmengen der Blitze mit ihren millionenmal Millionen Pferdekraften in besonders konstruierten Auffanggefäßen und um ihre durch Transformatoren geregelte Entnahme zu beliebiger Zeit, zu beliebiger, sich dem technischen Gebrauch bequem anpassender Verwendung. Die Abbildung zeigt vorn einen der Angestellten Teslas in seinem Schutzgewande von dünner Messinggaze, der bei einem gerade stattfindenden Gewitter das Voltmeter und das Ampèremeter abliest. Ein erschreckter Besucher ist auch von dem Zeichner auf dem Bilde festgehalten worden. Die Treppe führt nach dem Hintergrunde zu, um ein solches Auffanggefäß, einen riesigen „Bottich“, herum nach dem Obergeschoß, dem eigentlichen Laboratorium des berühmten Erfinders.

Wie Tesla den Blitzesammler konstruiert hat, hüllt er natürlich in Schweigen. Doch die Tatsache der Erfindung steht fest, und seine begeisterten Anhänger drüben im „Lande der unbegrenzten Möglichkeiten“ haben ihm schon bereitwillig die eine Hälfte der Grabschrift Benjamin Franklins zugestanden: „Eripuit fulmen coelo!“ (Er entriß dem Himmel den Blitz!)

Vielleicht enthüllt er im kommenden Jahre der Mitwelt das Geheimnis seiner wunderbaren Erfindung — und dann wollen wir es unsererseits an nichts fehlen lassen, unseren verehrten Lesern davon die schnellste und genaueste Kunde zu geben.



Die neueste Erfindung Nikola Teslas: Der Blitzesammler, ein Elektrizitätsreservoir.

Der Larvenhändler.

*Kauft Larven ein! Kauft Masken, Leut'!
Geht nicht vorbei an mir!
Ich hab' für jeden etwas heut',
Die ganze Welt ist hier.*

*Heda, du gar bescheidner Mann,
Nimm den Bramarbas mit!
Schau nur den grimmen Schnauzbart an!
Ei, Freund, der bringt Profit.*

*Du aber, loser Schelme dort —
Dir ziemt des Weisen Haupt.
Die größte Narrheit wird sofort
Der Denkerstirn geglaubt.*

*Wie, schönes Kind, so zeitig auf?
Euch scheint die „Hexe“ nutz.
Die Hakennas', die Warzen drauf
Sind guter Tugendschutz,*

*Indes Ihr, Mamsell Langewart,
Nehmt Euch dies jung' Gesicht!
Der klügste Mann, den Liebe narrt,
Merkt Farb' und Firnis nicht.*

*Und sollt' ein Hohlkopf drunter sein
— Ich plaudere nichts aus —
Schnell in den „Meister Wichtig“ rein!
Der macht gleich etwas draus.*

*Wer recht von Herzen lachen will,
Nehm' sich den Dummbart vor!
Es zeigt der Menschen Narrenspiel
Am freisten sich dem Tor.*

*Wen's aber tief im Herzen kränkt,
Der greife zum Hanstwurf!
Verschwender, wer mit Tränen tränkt
Der fremden Neugier Durst.*

*Kauft Larven ein! Kauft Masken, Leut'!
Geht nicht vorbei an mir!
Ich hab' für jeden etwas heut'.
Die ganze Welt ist hier.*

*Kauft Masken! Kauft! Die Stunde treibt.
Kurz ist des Faschings Brauch.
Und wenn euch eine übrigbleibt,
Ihr braucht sie nachher auch!*

W. Herbert.





Der Pégoudismus.

Von M. H. Allrak, Luftikus. Mit Illustrationen von Richard Bloos, Paris.

Motto: „Was kommt dort aus dem Busch?“

1. Anno neunzehnhundertdreizehn —
Ist ein Wunderding geschehn
Futurismus und Kubismus
Übertrumpft der Pégoudismus.
Pégoud nämlich ist der Mann,
Der verkehrt rum fliegen kann.

2. Man erhob ein groß Geschrei,
Weil's nie Dagewesnes sei.
Doch aus Pégouds eignem Munde
Wissen wir, daß es im Grunde
Nichts ist als ein Kinderspiel,
Das von früh auf ihm gefiel.

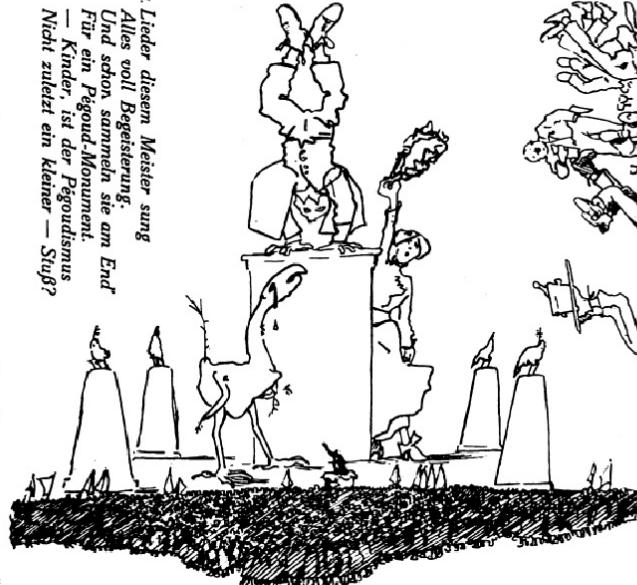
3. Das Geheimnis sei enthüllt,
Das hier diese Seite füllt:
Pégoud hat sein Schwergewicht
In des Leibes Mitte nicht,
Bei ihm sitzt es in dem Kopf,
Dreht herum den armen Tropf.

4. Aufrecht gehen von jeher
Fiel dem jungen Burschen schwer.
Alleweil den Kopf nach unten,
Stets die Beine hoch ihm stunden.
Von dem Anfang bis zum Schluß
War ihm dies ein Hochgenuß.

5. Schon in seinem Babyzimmer
Säugt verkehrt herum er immer,
Und beim ersten Laufversuch
Er die Füße oben trug. —
Die entsetzte Mutter spricht:
„Liebes Kind, so geht man nicht!“

16. Noch muß er viel sich feiern lassen
Und toasten, essen, trinken, prassen —
Ihm zu Ehren auf den Händen
Die Bankettgenossen ständen.
Außer Atem immer zu
Schrien sie: „Hurra! Vive Pégoud!“

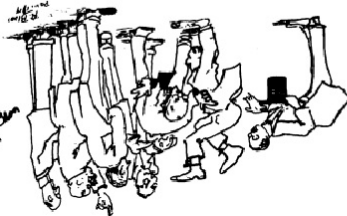
17. Lieder diesen Meistern sang
Alles voll Begeisterung.
Und schon sammeln sie am End
Für ein Pégoud-Monument.
— Kinder, ist der Pégoudismus
Nicht zuletzt ein kleiner — Stuß?



Preisgekrönter Entwurf eines Pégoud-Denkmal.



Des kleinen Pégoud erste Gehversuche.



Die Impresari des Flugwettbewerbs.

6. In der Schule, welch Malheur,
Fand der Lehrer kein Gehör.
Alles sah der „Kuku“ schief,
Der Verstand, der saß zu tief.
In der Pause Fröhlichkeit
Zeigte er „Behändigkeit“.

7. Aufgewachsen lebt er schon
Beinah nur noch am Plafond.
Schnurrbartborsteningenieren,
Also muß er sich rasieren:
Pégoud steigt zu diesem Zwecke
Kopf nach unten an die Decke.

8. Nichts ist ihm mehr hoch genug,
Nicht einmal der Vögel Flug,
Und er wird, sobald er kann,
Flieger im Aeroplan.
Doch auch in der Flugmaschine
Stitzt er noch mit saurer Miene.

9. Ist das Ding nicht umzudreh'n?
Kaum gedacht, ist's schon geschehn.
Kopf nach unten — welche Lust
Bläht des großen Pégoud Brust!
Denn so fühlt er sich am End'
Ganz in seinem Element.

10. Draußen brüllt ein Jubelchor
Enthusiasmus ihm ins Ohr,
Bieten Geld wie Heu wie nie
Ihm die Impresari.
Einer faßt ihn gar am Schopf,
Wieder sieht der Pégoud Kopf.

11. „Unerhörte Sensation!“
Rufen Schulze, Schmitt und Kohn,
Müller, John und Nathansohn
Teilen sich in die Million,
Arrangieren, wie heißt das Ding?
Richtig ja: das Flugmeeting.



Der Massenandrang: Zahlende und Zeugnische.



Momentbild vom Flugplatz: Enthusiasten.

12. So in London, Rom und Wien,
Wo der Pégoud nur erschien —
Wie einst für den Zepedlin,
Stürmt hinzu das Tour-Berlin.
Fürchterliches Gedränge,
Riesengroße Menschenmengen.

13. Ganz besonders hoch belief
Sich am Schaller der Tarif.
Mander war wohl in der Klemm',
Zählte dennoch zwanzig M.
Dies für den Tribünensitz,
Ein' M für den Mauerritz.

14. Alles war zurechtgestutzt,
Kein Quadratoll unbenutzt
Auf den Dächern, Bäumen, Stangen
Lagen, kletterten, hängen —
Selbst auf höchster Schornsteinleiter
Männer, Weiber und so weiter.

Die Pégoud-Bankett.



Der zuckende Blitz.

Eine 10-Pfennig-Jugendgeschichte in fürchterlichem Deutsch.
Von Henry F. Urban.



1. Kapitel.

An einem herrlichen Sommermorgen des Jahres 187... fuhr ein kleiner leinwand-überdachter Karren, welcher von einem braunen Gaul gezogen wurde, durch die weite, einsame Prärie, über welche sich endlos ein tiefdunkelblauer Himmel spannte. An demselben war auch nicht ein einziges Wölkchen zu sehen. Ab und zu zog der Lenker des Karrens die Zügel an und schnalzte mit der Zunge, damit der Gaul etwas schneller voranschreiten sollte, was derselbe denn auch für kurze Zeit tat. Der Lenker des Karrens war, seinem Äußern nach zu urteilen, ein Indianer. Er trug hirschederle Hosen mit Fransen an den Seiten, Mokassins an den Füßen und ein rotes Hemd aus grober Wolle. Sein tiefschwarzes Haar war in der Mitte gescheitelt und hing seitwärts in zwei Flechten nach vorn auf die Brust herab. Wer näher hinsah, wäre freilich stutzig geworden. Die Hautfarbe des Mannes war nicht kupferrot, wie sie den Indianern eigen ist. Auch zeigte seine Gestalt eine gewisse behäbige Rundlichkeit, wie man sie bei den Indianern nicht findet. Wer war der geheimnisvolle Reisende? Es war tatsächlich keine waschechte Rothaut, sondern Harry Cohn, Geschäftsreisender von der Firma Loeb & Co. in Waterville, einer aufblühenden Stadt in Dakota. Aber wie kam derselbe in diesem seltsamen Aufzug in die Prärie? Um dies zu beantworten, müssen wir zunächst einige Wochen zurückgreifen und uns im Geiste in das Kontor der Firma Loeb & Co. in Waterville versetzen.

2. Kapitel.

Jakob Loeb, der alleinige Inhaber der Firma, betrieb einen schwunghaften Handel mit allen nur denkbaren billigen Sachen. Er verkaufte silberne Uhren, Hosenträger, Schirme, Briefpapier, Porzellan, Fächer, Blumen, Tabak, Hüte, Gummischuhe, wollene Decken, Kämme und Bürsten. Und der Himmel weiß, was sonst, welche er nicht nur in Waterville selbst absetzte, sondern auch weit ins Land hinein bei den Farmern und sogar bei den Indianern, welche damals noch nicht völlig unterworfen waren, sondern frei den Urwald und die Prärie durchstreiften. Loeb, welcher vor Jahren aus Posen nach Amerika ausgewandert war, hatte es zu ziemlich großem Wohlstande gebracht und war so prominent, daß, wenn im Geschäft desselben oder in seinem Hause irgend etwas von Interesse geschah, es sofort in die Zeitung kam, meist noch mit seinem Bilde. Jeder andere wäre darauf sehr stolz gewesen, aber Loeb wurmte es, daß er seinen Wohlstand besonders Harry Cohn verdankte. Derselbe war als Reisender so außerordentlich tüchtig, daß Loeb kaum die Aufträge bewältigen konnte, welche er erhielt. Das wußten auch alle Leute, und wenn sie Loeb trafen, so rühmten sie stets die große Tüchtigkeit Cohns, was Loeb nur noch mehr verdroß. Besonders ärgerte ihn aber, daß Cohn seine Tüchtigkeit benutzte, indem er Loeb von Zeit zu Zeit um Erhöhung seines Gehalts ersuchte. Dieses aber war der wundeste Punkt in der Seele desselben. Loeb versuchte alles mögliche, um sich davon zu drücken. Er war mit Cohn niemals zufrieden, sondern hatte stets etwas an den Geschäften desselben auszusetzen und vergaß einfach das Ersuchen Cohns um Gehaltserhöhung. Doch dieser war hartnäckig, und zuletzt mußte Loeb zahlen. Wer beschreibt daher seine Empörung, als er eines Tages, an welchem er zu Cohn sagte: „Sie müssen mal wieder reisen!“, von demselben die Antwort erhielt: „Mit Vergnügen — aber ich möchte vorher um die Hand Ihrer Tochter Rebekka bitten. Ich liebe dieselbe!“

3. Kapitel.

Loeb wäre fast vom Schlage gerührt worden. Sein häßliches, runzeliges, gelbes Gesicht mit der dicken Nase wurde kirschrot, und er knirschte: „Eine solche Chuzpe (Freiheit) ist nie dagewesen!“

Worauf Cohn ruhig erwiderte: „Wie heißt Chuzpe, wenn sie mich wieder liebt! Geben Sie mir Rebekka, nehmen Sie mich zum Partner, und Sie haben ein glänzendes Geschäft gemacht!“

Da Loeb nach seinem Briefbeschwerer griff, welcher aus dem Hufeisen eines Brauerpferdes bestand, welches er einmal auf der Straße gefunden hatte und als Glückspfad betrachtete, hielt es Cohn für besser, rasch das Kontor zu verlassen. Als der alte Loeb nach Hause kam, unterzog er sofort seine Tochter Rebekka einem Verhör. Da erfuhr er denn, daß Cohn die Wahrheit gesprochen hatte.

„Wenn das deine Mutter wüßte“, knirschte er, wieder in maßloser Wut, „sie würde sich im Grabe umdrehen!“ Denn er war Witwer. „Und ich sage dir, daraus wird nichts — nie und nimmer!“

Von Stund an sann Loeb darüber nach, wie er Cohn loswerden könnte. Zuletzt hatte er's gefunden! Eines Tages (Cohn war gerade von einer Reise zu den Cheyennes zurückgekehrt) sagte er mit seiner krächzenden Stimme zu Cohn, wobei er teuflich lächelte: „Cohn — ich will Ihnen was sagen. Ich hab' mir die Sache mit der Heirat, und was drum und dran hängt, überlegt. Sie waren so ziemlich bei allen Indianern und haben ihnen unsere Ware verkauft für gute Felle von Biber, Skunks, Bären, Füchsen und so weiter. Bloß bei den Ogalallas waren Sie nicht. Die sollen aber die meisten und schönsten Felle haben. Es ist ja besonders schwierig, zu den Ogalallas zu kommen. Wenn Sie das fertig kriegen — dann sollen Sie die Hand meiner Tochter bekommen.“

Der alte Fuchs wußte sehr gut, daß die Ogalallas die blutdürstigsten aller Indianer waren, welche noch jeden Händler und Reisenden skalpiert hatten, welcher sich in ihre Jagdgründe gewagt hatte. Er wußte auch, daß Cohn dies bekannt war, und er setzte voraus, daß derselbe den Vorschlag ablehnen würde. Aber er hatte nicht mit der Unerschrockenheit gerechnet, welche Cohn schon in Krotoschin, wo er herstammte, mit der Muttermilch eingesogen hatte, und mit — der Liebe, welche selbst den Angstlichsten Heldenaten vollbringen läßt, welche das Erstaunen der Mitmenschen wachrufen. Wer beschreibt daher seine maßlose Verwunderung, als Cohn, ohne mit der Wimper zu zucken, lächelnd erwiderte: „Machen wir!“

4. Kapitel.

Wir kehren nunmehr zu dem einsamen Reisenden in der Prärie zurück, denn der Leser weiß nun, wer derselbe ist, und was ihn dorthin geführt hatte. Aber wozu hatte Cohn sich als Indianer verkleidet? Sehr einfach! Auf diese Weise hoffte er ungefährdet zu den Ogalallas kommen zu können.

Es mochte gegen Abend sein, als Cohn mit seinem Karren in eine bergige und teilweise mit Urwald bewachsene Gegend kam. Er fand hier bald einen engen, holprigen Pfad, der offenbar einerseits von Wild, andererseits von Indianern benutzt wurde. Cohn folgte demselben bis zum völligen Hereinbrechen der Dunkelheit. Dann machte er halt, schirnte den Gaul los und machte Feuer, um die wilden Tiere abzuschrecken. Hierauf band er den Gaul am Karren fest und legte sich selbst im Inneren desselben zum Schlafen nieder. Seine Büchse hatte er neben sich, denn er wußte, daß er bereits im Gebiet der blutdürstigen Ogalallas war. Ein Käuzchen ließ seinen gruseligen Klageruf durch die Nacht erschallen. Das Geheul des Coyote klang aus der Ferne. Aber Cohn fürchtete sich nicht, sondern schlief fest und ruhig bis zum Sonnenaufgang. Dann erhob er sich, wusch sich an einer nahen Quelle, bereitete sich Kaffee, wozu er sein Brot aß, und fütterte den Gaul. Hierauf spannte er an



und fuhr nun mühsam bergan. Es war wieder ein sowohl herrlicher als auch heißer Sommertag, aber ein kühler Wind rauschte in den Bäumen, und der Whip-poor-will (Spottvogel) sang sein Lied in den Zweigen. Am Nachmittag kam Cohn an eine Bergschleucht, auf deren anderer Seite der Pfad in ein kleines, mit wenigen Bäumen bestandenes Tal führte. Cohn war abgestiegen und führte seinen Gaul am Zügel, um ihm das Klettern zu erleichtern, als er plötzlich zu Tode erschrocken zusammenfuhr. Eine schwere Hand hatte sich auf seine Schulter gelegt.

Vor ihm stand ein riesiger Ogalalla, in der Linken die Büchse. Seine Katzenaugen funkelten den Überraschten grausam an, und in den tiefen, rauen Kehllauten seiner Rasse sagte er höhnisch: „Wer sind Sie?“

Cohn hatte sich gefaßt und erwiderte in tadellosem Indianisch: „Ich heiße der zuckende Blitz und bin ein Häuptling vom Stamme der Cheyennes!“

„Quatsch!“ erwiderte der Ogalalla verächtlich. „Der Fuchs von einem Bläßgesicht täuscht niemand!“

Im nächsten Augenblick war Cohn von etwa sechzig Indianern umringt, die wie vom Himmel gefallen schienen.

„Ich bin der rasende Hammel!“ fuhr der Häuptling mit den grausam funkelnden Katzenaugen fort. „Wenn der Falke auf dem Baume den Kopf unter den Flügel steckt, wird das Bläßgesicht sterben!“

„Wenn schon!“ sagte Cohn, weil er wußte, daß Kaltblütigkeit den Wilden imponiert. Aber ihm war doch etwas bänglich, denn der rasende Hammel galt als der blutdürstigste der Ogalallas.

Und schon hatte man ihm die Hände auf den Rücken gebunden, und nun ging es mit ihm und dem Karren bergab bis zu einer Stelle, wo die Wigwams der Rothäute sich befanden. Hier wurde er von den übrigen Mitgliedern der Bande sowie den Frauen und Kindern mit Triumphgeheul empfangen und dann an den Marterpfahl gebunden.

„So“, bemerkte der rasende Hammel höhnisch, „nun wird uns der sogenannte zuckende Blitz zeigen, ob er als tapferer Krieger zu sterben weiß!“, und glitt mit dem Daumen über die Schneide seines Messers, daß Cohn ganz übel wurde.

5. Kapitel.

In diesem Augenblick geschah ein Wunder. Ein Hund des Häuptlings, der Cohn freundlich beschuppelt hatte, sprach plötzlich: „Der große Häuptling darf das Bläßgesicht nicht töten. Das Bläßgesicht ist ein großer Zauberer! Er hat mir befohlen, euch das zu sagen!“

Der Häuptling sowie die übrigen Indianer waren wie vom Blitz getroffen. Furcht und Entsetzen spiegelten sich auf ihren Gesichtern. Und schon sprach der Hund von neuem: „Das Bläßgesicht ist ein Freund des roten Mannes. Er hat euch Zaubervögel mitgebracht, die in die Wolken fliegen und wieder herabkommen zu euch. Bindet ihn los, daß er sie euch zeigt!“

Da trat der rasende Hammel zitternd herzu und durchschnitt die Büffelhautriemen, welche Cohn an den Marterpfahl banden, und gab ihm die Freiheit. Derselbe hätte laut auflachen mögen, daß er sie mit seiner Kunst des Bauchredens, welche er meisterhaft beherrschte, und mit welcher er so oft seine Kundschaft erheitert hatte, so gründlich überlistet hatte. Alles machte ihm in ehrfurchtger Scheu Platz.

„Und nun, meine Freunde“, sagte Cohn lächelnd, „sollt ihr zur Belohnung die Zaubervögel haben, deren Geheimnis ihr nie erfahren hättet, wenn ihr mich getötet hättet.“

Er gebot ihnen, ihm zu folgen, und führte sie zu seinem Karren. Dort hatten sich die Indianer bereits über seine Kasten hergemacht. Cohn streichelte zunächst seinem Gaul liebkosend den Hals. Da geschah ein neues Wunder. Der Gaul wandte den Kopf, wieherte freudig und sprach: „Also du lebst, großer Zauberer. Der rasende Hammel ist ein guter und weiser Häuptling. Der große Geist wird ihn belohnen!“

Das hörten die Indianer mit erneuter Verblüffung, während Cohn sich ins Faustchen lachte und seine Papierdrachen auspackte, welche die Indianer mit rauen Ausrufen abermaligen Erstaunens betrachteten. Er nahm den ersten, befestigte einen der eigens dazu mitgebrachten Knäuel Bindfaden daran, prüfte die Windrichtung und ließ nun, so rasch er konnte, mit dem Drachen gegen den Wind. Dieser hob sich in die Lüfte, höher und höher stieg er, bis er hoch oben still und majestätisch, von der Sonne beglänzt, am blauen Himmel stand. Da wußten sich die Indianer vor Bewunderung nicht zu lassen und vollführten einen Tanz um Cohn, welcher ihre Verehrung ausdrückte. Nun hielt es Cohn an der Zeit, ein neues Wunder zu vollbringen.

Er nahm plötzlich seine Indianerperücke ab und schwenkte dieselbe in der Luft, indem er: „Hurra!“ rief. Dann stülpte er dieselbe von neuem auf sein kahles Haupt. Das erfüllte die Rothäute mit nur noch mehr Ehrfurcht. Es war klar: dieses Bläßgesicht war der größte Zauberer, welchen sie jemals gesehen hatten. Unter den Indianern kam ihm keiner gleich. Nach einiger Zeit holte Cohn unter atemloser Spannung der Wilden seinen Drachen herunter und zeigte nun dem rasenden Hammel, wie er denselben fliegen lassen konnte. Bei der großen Intelligenz der Rothäute hatten sie die Kunst rasch erlernt, und bald stand der ganze Stamm auf der Prärie und ließ die Drachen fliegen. So begeistert waren die Rothäute, daß sie ihn zum Ober-Medizinmann ernannten. Aber nicht nur das — ehe sich's Cohn versah, hatte ihm der rasende Hammel seine Tochter „Die singende Quelle“ als Frau geschenkt.

Schluß.

Das verursachte Cohn eine große Verlegenheit, denn nicht nur war die singende Quelle schon 35 Jahre alt, sondern wir wissen auch, daß sein Herz Rebekka gehörte. Eine Zurückweisung der Tochter wäre eine tödliche Beleidigung für den Häuptling gewesen. Aber was würde Rebekka sagen, wenn er mit einer rothäutigen Squaw zurückkam? Es konnte alles zunichte machen! Sein ganzes Wagnis wäre umsonst gewesen! Auch hier rettete ihn seine ungewöhnliche Klugheit. Zunächst freilich erledigte er das Geschäftliche. Für seine Sachen, namentlich aber für die „Zaubervögel“, tauschte er die kostbarsten Felle im Werte von Tausenden von Dollars ein. Die Kunde von den „Zaubervögeln“ hatte sich mit Blitzesschnelle von einem Indianerstamm zum andern verbreitet. Zu Tausenden wurden „Zaubervögel“ bei ihm bestellt, und er versprach, baldigst mit neuen zu kommen, um sie gegen Felle einzutauschen. Dann setzte er die singende Quelle auf seinen Karren, bedankte sich vielmals bei dem rasenden Hammel, und nachdem noch sein Gaul ein Hoch auf alle Ogalallas ausgebracht hatte (der Leser weiß nunmehr, wie er dieses machte), fuhr Cohn vergnügt nach Waterville zurück, wo er wohlbehalten eintraf — zum nicht geringen Argern von Loeb.

Derselbe versuchte, ihm in seiner Bosheit und Schlechtigkeit Rebekkas Hand und die Partnerschaft abermals vorzuenthalten unter dem Hinweis auf die indianische Squaw, die Cohn mitgebracht hatte. Aber derselbe zeigte sich auch dieser Situation gewachsen. Er erklärte, daß die singende Quelle in seinem Haushalt als Mädchen für alles fungieren werde, damit Rebekka auf diese Weise ein für allemal von der widerwärtigen Dienstherrin-Tyrannie befreit sei. Die singende Quelle war auch ganz zufrieden damit. Da mußte Loeb nachgeben, und Cohn und Rebekka wurden ein glückliches Paar.



Der Himmel hängt voller Geigen. Nach einer farbigen Originalzeichnung von Josef Mauder.

*Ihr Kinder, dreht euch um und um
Im göttlichsten Delirium:
Heut ist der Blödsinn zünftig
Und nur der Narr vernünftig!*

*Der Klang der Ziehharmonika
Bringt uns dem siebten Himmel nah:
Wir hören unterm Springen
Bereits die Engel singen.*

*Auch Mutter Erde wird gepackt
Und wankt um uns im Walzertakt
Und kommandiert uns herrisch:
Ihr Kinder, werdet närrisch!!*

Beda Hafen.



In der Tangoschule. Nach einer Originalzeichnung von O. J. Olbertz.



Der Tanz der Zukunft. Ein Faschingsalptrücken von Edmund Edel.

Mit Illustrationen von B. Gestwicki.

auf einem Tangotee des International Dancing Clubs war das Ungeheuerliche eingetreten. Eigentlich das Längst- erwartete, das, was nun endlich kommen mußte. Als die Musik zum Tango einsetzte, rührte sich kein einziges Tanzbein, man blieb auf den Stühlen sitzen, man plauderte ungeniert weiter, die Diener liefen mit den Teekannen und den Kuchenschüsseln über das Parkett, und die Damen unterdrückten mühsam das Gähnen. Nur der dicke, im Verhältnis zu seinen Schultern viel zu kleine Rechtsanwalt Icksheim trat mit der überschultrigen Baroness Gussi in die Mitte des Saales und begann sich mit seiner Tänzerin im Tango zu winden und zu drehen. Ein allgemeines spöttisches „Ah“ ertönte. „Gott, wie unmodern!“ meinte das kleine Fräulein Meyer, „sie tanzen noch Tango!“

„Was wollen Sie, Gnädigste“, warf der Fliegerleutnant Kurt ein, „solange man nichts Besseres hat!“

„Man müßte aber bereits etwas Besseres haben“, sagte die Gräfin Ypsilonski, und Frau Kommerzienrat Ipsenthal stimmte begeistert zu, indem sie ausrief:

„Was soll man überhaupt auf dem großen Wohltätigkeitsfest in sechs Wochen als Sensation bringen? Tango tanzt doch schon jeder, Tango tanzen meine Dienstmädchen auch — es ist schrecklich!“

„Man müßte etwas Neues haben, einen noch nie dagewesenen Tanz vorführen, etwas so Exotisches, daß der Tango endgültig erledigt wird“, seufzte die Frau Gräfin, und Fräulein Meyer zitterte vor Begeisterung, als sie sagte: „Wenn uns doch jemand einen neuen Tanz brächte, ganz gleich, woher er ihn holte, meinetwegen von den Bodekuden, nur anders müßte er sein, toll, verrückt, wahnsinnig, sogar unmelodisch, unrhythmisch dürfte er sein, nur etwas anderes als alles bisher Getanzte muß der neue Tanz darstellen, damit ihn der Pöbel nicht sofort mittanzen kann. Und wir im Club sollten die ersten sein, die ihn tanzen, von hier aus sollte er seinen Triumphzug in die Welt nehmen —“ Das kleine, zierliche Fräulein schaute den Fliegerleutnant durchdringend und ermunternd an: „Herr Leutnant, das wäre eine Aufgabe für Sie!“

Die beiden anderen Damen erfaßten sofort die Situation. Man müßte eine Expedition ausrüsten, in ferne Länder reisen, Tänze studieren bei den Eskimos, den Südseinsulanern, den Australiern, den Fidschileuten, den Negern Mittelafrikas, den Chinesen und anderen Völkern und zusehen, wo man eine ganz besonders interessante Choreographie antreffen könnte. Sofort ging man an die Gründung eines Komitees zur Creierung eines neuen Tanzes. Frau Kommerzienrat Ipsenthal legte Wert auf das Wort „Creierung“, das sie für ganz hervorragend vornehm erklärte, und trotz Widerspruch der andern blieb dieses Wort im Titel der neuen „Gesellschaft m. b. H.“, da sie davon die materielle Unterstützung ihres Herrn Gemahls abhängig machte. — Der kleine, dicke Rechtsanwalt tanzte immer noch den langweiligen Tango als einziger mitten im Saal. Als die nun allmählich zum Leierkastenlied gewordene Tango-melodie verklungen war, hatte der neue, noch nicht geborene Tanz bereits seine Existenzberechtigung gefunden. Zwischen den Teetassen, den Kuchneresten und den übriggebliebenen Sandwiches auf dem Tische der Frau Gräfin Ypsilonski stand seine Wiege.

Am andern Tage wurde bei Frau Kommerzienrat Ipsenthal die Angelegenheit in erster Form erledigt. Anwesend waren: Frau Gräfin Ypsilonski, Herr und Frau Kommerzienrat Ipsenthal, Herr Professor Ottomar Puh, der berühmte Spezialist für Tanzästhetik, der Kunstmaler William B. Adolar, der Preisträger vieler internationaler Tanzturniere, Fräulein Lotti Meyer, die eleganteste Tänzerin des I. D. C., die Anregerin des Unternehmens, und Leutnant Kurt, der Flieger.

Nach kurzer Debatte wurde die Ausführung der Expedition beschlossen, die auf Drängen der Frau Kommerzienrat sofort in Angriff genommen werden sollte. In sechs Wochen fand das große Wohltätigkeitsfest statt, dessen Leitung in ihren Händen lag, und sie versprach sich einen Riesenerfolg, wenn sie dort die Gesellschaft mit dem allerneuesten Tanz verblüffen könnte. Das wäre ein glänzender Saisonabschluß.

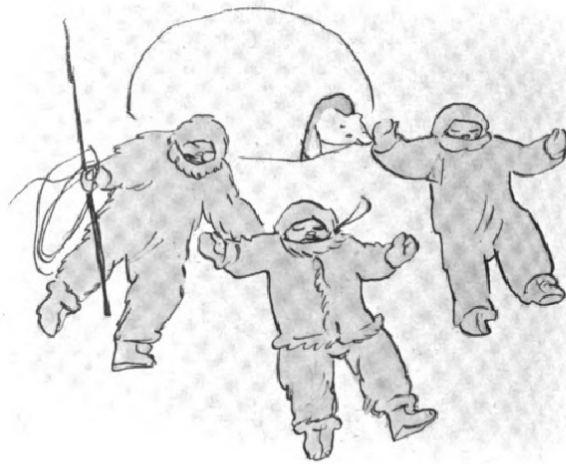
Nichts natürlicher übrigens, als daß Herr Kommerzienrat die Kapitalien vorstreckte, nachdem Professor Puh als Sachverständiger die Angelegenheit aufs wärmste empfohlen. Wegen der Schnelligkeit

wurde als Beförderungsmittel der Aeroplan ausersehen, als Führer der Expedition Leutnant Kurt bestimmt, den Kunstmaler William B. Adolar und Fräulein Lotti Meyer als Passagiere und ausübende Studienkollegen begleiten sollten — — —

Schon in derselben Nacht trat die Expedition die Reise vom Flugplatz aus an, und als der Aeroplan langsam ins Rollen kam, rief Lotti Meyer von ihrem Sitz herunter: „Ich telegraphiere, sobald wir etwas entdeckt — auf Wiedersehen, und adieu, Tango!“

Alle paar Tage bekam das Komitee drahtlose Nachrichten. Die erste war aus Grönland und lautete:

„Glücklich auf Schneefeld gelandet. Eskimos in der Tat ziemlich trügerisch. Tänze



Tanz der Eskimos: Hüpfschritt auf dem rechten Fuß.

nicht begeisterungsfähig. Jedoch Hüpfschritt auf rechtem Fuß notiert. Fahren heute über Alaska zu Siouxindianern.“

Vier Tage später Telegramm aus Los Angeles:

„Indianer ganz unmodern. Tanzen noch Cakewalk. Reisen sofort weiter über Honolulu nach Mittelasien.“

Aus Tibet kam die nächste Nachricht:

„Glänzender Empfang beim Dalai-Lama. Tanz auf dem weißen Hirsch (nicht der bei Dresden) hervorragend, sehr interessant. Tanz besteht aus Nasenreiben, mit Füßen dabei nach hinten scharrend. Lotti Namen erfunden: Danse de Kikeriki.“

Frau Kommerzienrat und Frau Gräfin waren außer sich vor Freude. Sie telephonierten die frohe Botschaft an Professor Puh, der sofort über diesen neuen Tanz ein Essay im Tageblatt schreiben wollte. Drei Tage später wurde der große Tanzästhet wieder angeläutet. „Hallo, wer dort? Professor, haben Sie das Feuilleton schon fertig? Nein? Na, dann Gott sei Dank. Unterbrechen Sie Ihre Arbeit, es ist schon wieder ein neuer Tanz telegraphiert worden — hören Sie noch? Ja? Also — — die Expedition deploriert von einer kleinen Bushstation in Australien: »Hurra, Tangoersatz endlich gefunden: der Kängurutanz, Tänzer in Kniebeuge hüpfend, herrlicher Rhythmus, sehr schwer zu



Tibetanischer Tanz: Nasenreiben und Fußscharren (Danse de Kikeriki).



Tanz der Australneger: Hüpfen in der Kniebeuge (Känguruhtanz).

lernen, nichts für Proleten, sehr exklusiv, dabei ungeheuer graziös und sittlich. Sollen wir noch weiter reisen, oder genügt Entdeckung? Drahtet sofort! — Professor, sind Sie noch da? Ja? — Was meinen Sie?"

Professor Ottomar Puh war ärgerlich, daß er seinen hübschen Artikel über den Danse de Kikeriki nun doch nicht abdrucken lassen konnte, andererseits aber glaubte er es seiner Gründlichkeit schuldig zu sein, wenn er nunmehr nicht gleich wieder einem neuen Telegrammtanz zustimmte. Deshalb antwortete er der Frau Kommerzienrat, daß es vorteilhafter wäre, wenn die Expedition vielleicht noch einige andere Länder und Völkerschaften studiere. Er schlage vor, daß sie sofort nach dem Innern Afrikas fliegen sollte, zu den Negerstämmen.

Also drahtete Frau Kommerzienrat zurück:

„Gratulieren zum Känguruhtanz. Wünschen aber Weiterstudieren. Negerstämme Kongo-Inneres besonders wichtig. Erwarten Nouveautés de danse umgehend.“

Die fleißige Fliegergemeinschaft ließ bald wieder von sich hören. Diesmal nur ein lakonisches Telegramm:

„Auf Menschenfresser gestoßen. Lotti soll gemästet werden für Festdiner.“

Eine furchtbare Aufregung bemächtigte sich des Komitees, als diese schreckliche Nachricht eintraf. Frau Gräfin Ypsilonski setzte sich sofort mit dem Auswärtigen Amt in Verbindung, und man war gerade im Begriff, eine Hilfsexpedition auf Expressluftschiffen auszurüsten, als ein neues Telegramm eintraf:

„Glücklich entronnen. Lotti vor Schreck ganz abgemagert, unbrauchbar für Kannibaldinern. Kreisten mit Aeroplan über Lagerplatz der Wilden, sahen entzückenden neuen Tanz auf allen viere, Hände und Füße auf der Erde: Danse de Singe, Affentanz.“

Frau Kommerzienrat war begeistert. Welch einen Mut diese jungen Leute zeigten! Und dabei diese Ausbeutung für die Kultur! In zwei Wochen war das große Wohltätigkeitsfest, dessen Arrangements in ihren Händen lagen, bis dahin würde sie den neuen Tanz fix und fertig zum Gebrauch importiert haben. Sie war ihres Erfolges ganz sicher.

Noch ein Telegramm kam, und zwar aus Ägypten:

„Soeben Mumiantanz entdeckt. Tanzen abwechselnd auf einem Bein stehend. Flamingofigur. Dann Arme senkrecht haltend. Kopf starr. Schluß: Kreiselbewegung hinfallend. Bauchzucken. Tanz kolossal eigenartig, ganz erstklassig. Sind auf der Rückreise. Auf baldiges Wiedersehen.“

Man bereitete den Empfang der kühnen Forscher vor und erwartete ihre Rückkunft täglich. Man wollte ihnen auf dem Flugplatz Ehrenpforten bauen und eine große Feier inszenieren. Als gar keine Nachricht mehr kam, wurde man unruhig, und auf dem five o'clock im I. D. C. konnte keine rechte Stimmung aufkommen. Plötzlich öffneten sich die Saaltüren. Die Musik hielt inne, denn Kurt, der Fliegerleutnant, hatte dem Kapellmeister ein Zeichen gegeben. Dafür ertönte ein furchtbares Geräusch wie von Kettengerassel und Gepauke auf

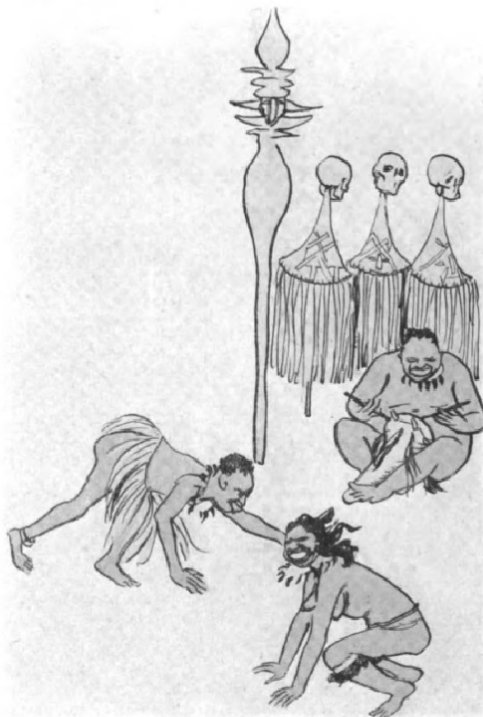


Ägyptischer Tanz: Mumiantanz.

Bledtellern. Kurt fabrizierte diese Symphonien auf einem seltsam ausschauenden Instrument. — Die Mitglieder des I. D. C. waren entzückt und freudig erregt. Alle wollten dem Leutnant entgegenstürzen. Der aber winkte ab und bat für einige Augenblicke um die Aufmerksamkeit der Anwesenden. Ein schriller Akkord ertönte, der wie der Schmerzensschrei eines von einer Wespe ins Auge gestochenen Löwen klang — Dann erschien William B. Adolar und Lotti Meyer im Tür Rahmen, noch in Flugdreß wie Kurt selbst. Mit einem Känguruhsprung waren die beiden im Saal und exekutierten der erstaunten Menge die neueste Tanzcréation „The Kangoo“ (sprich: Känguuh).

Bald hüpfen sie in Kniebeuge, bald standen sie starr wie die Flamingos auf einem Bein, dann wieder rieben sie sich ihre Nasen aneinander und scharrten mit den Füßen dabei, dann warfen sie sich auf den Rücken und zuckten mit den Bauchmuskeln, dann krochen sie auf allen viere ein paar Schritte dicht nebeneinander. Frau Kommerzienrat Ipsenthal war in Ekstase. Frau Gräfin Ypsilonski lächelte, konnte aber mit ihrem Urteil erst fertig werden, als Professor Puh in längerer Rede die Ursachen, Wirkungen, Ethymologien dieses neuen Tanzes erklärte. Er ergründete ihn sofort wissenschaftlich und ästhetisch und setzte vor allem die einzelnen Formen und Schritte fest. Den Rückenschritt, wenn man überhaupt von einem „Schritt“ beim Sich-auf-die-Erde-Werfen sprechen kann, wollte er besser fortlassen. Womit William B. Adolar erst nach längerer Debatte einverstanden war. Es wurden also folgende Pas des „Kangoo“ normiert:

1. Hüpfen in der Kniebeuge (Pas de Känguruuh);
2. Auf einem Bein stehen (Pas de Flamingo);



Tanz der Kongoneger: Kriechen auf allen viere (Affentanz).

3. Nasenreiben und Fußscharren (Pas Chinois et Kikeriki);
4. Auf allen viere kriechen (Pas de Singe).

Noch einmal führten nun Lotti und William B. Adolar den von Professor Puh nunmehr sanktionierten Tanz vor, dann wurde er feierlichst getauft und im Protokoll des I. D. C. aufgenommen.

Der kleine Rechtsanwalt Idsheim wollte ihn noch am selben Abend probieren, aber er konnte den Pas de Flamingo nicht herausbekommen, fiel geradeswegs auf die Nase und zerschlug sich sein Pincenez ... Der kleine Rechtsanwalt war das erste Opfer des Kangoo.

Die ganze Welt sprach nur noch vom Kangoo. Natürlich erst nach dem Wohltätigkeitsfest, auf dem Frau Kommerzienrat Ipsenthal durch das Tänzerpaar William und Lotti die neueste „Création“ vorführen ließ. In allen illustrierten Blättern, auf Hunderten von Filmen sah man den „Kangoo“, alle Tangotänzer lernten ihn, und alle Tanzlehrer lehrten ihn. Es brach das Kangoofiebers aus, auf allen Grammophonen brüllte die Kangoomelodie, und die ganze Menschheit kannte nur noch das Ideal, in Kniebeuge hüpfen, auf einem Bein stehen und auf allen viere kriechen zu können.

Die Kultur der Menschheit war wieder um eine Errungenschaft bereichert ...



Der Tanz der Zukunft: Der „Kongo“, vorgeführt durch das von der Studienexpedition zurückgekante Tänzerpaar William und Loti auf dem Wohltätigkeitsfest bei Frau Kommerzienrat Ipsenhal.
 Nach einer Originalzeichnung von B. Gostwick.

Zum fünfundsiebzigjährigen Bestehen eines Welthauses.

Der bedeutende Aufschwung, den das Wirtschaftsleben in Deutschland in den letzten Jahrzehnten genommen hat, bildet eines der lehrreichsten und bewundernswertesten Kapitel der deutschen Geschichte. Von kleinen Anfängen ausgehend, sind Handel und Industrie zu überragender Weltbedeutung gelangt, und der deutsche Kaufmann spricht heute ein gewichtiges Wort in Rate der Völker. Ja, die jüngste deutsche Wirtschaftsgeschichte zählt eine Anzahl wahrhaft königlicher Kaufmänner zu den ihren. Zu diesen glänzenden deutschen Kaufleuten müssen wir ohne Zweifel auch Rudolph Hertzog zählen, dessen Firma am 14. Februar das Jubiläum ihres fünfundsiebzigjährigen Bestehens feiert. Wer kennt heute nicht die Firma Rudolph Hertzog in Berlin? Und doch ist auch dieses Haus aus verhältnismäßig kleinen Anfängen zu seiner heutigen Größe und Bedeutung herangewachsen. Die zühe Energie, die kaufmännische Umsicht und Voraussicht, die umfassenden Kenntnisse, das Organisationstalent und die Tüchtigkeit seines Begründers haben es zu der Höhe geführt, auf der es jetzt steht. Die unvergleichliche Entwicklung, die Berlin in den fünfundsiebzig Jahren von der einfachen königlichen Residenz mit etwa 360 000 Einwohnern zu der Reichshaupt- und Weltstadt mit ihren Millionen Menschen genommen hat, hat das Ihre dazu beigetragen, um ein Geschäft von diesem Umfang überhaupt möglich werden zu lassen.



Porträt des Begründers der Firma in späteren Jahren.

Ein Unternehmen, das ungezählte Tausende von Menschen mit seinen Waren und Erzeugnissen versorgt, bedeutet einen gewichtigen Faktor im Leben einer Weltstadt und auf dem Weltmarkt, und es ist deshalb wohl wert, daß seiner und seines Begründers in den Spalten unserer Zeitung anlässlich des fünfundsiebzigjährigen Bestehens gedacht wird. Karl Rudolph Hertzog, der einer Berliner Kaufmannsfamilie

entstammt, erhielt seine Lehre in dem damals ersten Berliner Modewarenhause von J. Sy, erweiterte seine Kenntnisse in der Firma George Gabain, dann in Frankfurt a. M. und Lyon und eröffnete, nachdem er sich mit der Tochter seines Lehrherrn verheiratet hatte, als vierundzwanzigjähriger junger Mann am 14. Februar 1839 in einem kleinen Laden in der Breitestraße 13, in der Nähe des königlichen Schlosses, ein Manufakturwarengeschäft. Schon im Jahre 1848 erwiesen sich die Geschäftsräume zu klein, so daß ein Umzug nach der Breitestraße 15 nötig wurde. Unsere Abbildung zeigt uns die für die damalige Zeit außerordentlich geräumige, wohleingerichtete Verkaufshalle. Interessant ist der Vergleich mit einem der heutigen, prächtig ausgestatteten Verkaufssäle, wie wir ihn ebenfalls im Bilde wiedergeben.

Das Haus Breitestraße 15 ist der eigentliche Ausgangspunkt für alle nie ruhenden Erweiterungen der Firma, deren Räume heute fast das ganze Stadtgebiet der Breiten-, Brüder-, Scharrenstraße und Neumannsgasse umfassen. Die Hauptfront geht nach der Breitestraße; jedoch ist der erst kürzlich entstandene Neubau mit seiner prächtigen, im Bilde wiedergegebenen Fassade nach der Brüderstraße durch seine architektonische Schönheit besonders bemerkenswert.

Als die Firma im Jahre 1864 auf ein fünfundzwanzigjähriges Bestehen zurückblickte, erfreute sie sich innerhalb wie außerhalb Berlins bereits allgemeiner Achtung; als Rudolph Hertzog wenige Jahre vor seinem am 2. Mai 1894 erfolgten Tode das fünfzigjährige Geschäftsjubiläum feierte, sah er seinen Wunsch, ein Geschäft zu schaffen, das einen Vergleich mit den Welthäusern Frankreichs und Englands nicht zu scheuen brauchte, in wohl kaum selbst geahnter Weise erfüllt und sein Wirken und seine Schöpfung allgemein hochgeschätzt und anerkannt. Unter den Glückwünschen zum fünfzigjährigen Jubiläum befanden sich unter andern solche von den kaiserlichen Herrschaften, von dem Fürsten Bismarck, von den Ältesten der Kaufmannschaft in Berlin, von vielen anderen hochgestellten Personen, von Korporationen und Vereinen und zahlreichen Vertretern von Handel und Industrie. Der Kaiser zeichnete Rudolph Hertzog durch die Verleihung des Kronenordens 2. Klasse aus. Aber nicht nur als hervorragender Geschäftsmann war Rudolph Hertzog hochgeschätzt, sondern auch als Mensch. Schon einige Jahre vor dem fünfzigjährigen Geschäftsjubiläum hatte ihm der Kaiser in Anerkennung seiner vielfach betätigten politischen Gesinnung das Ritterkreuz des Hohenzollernschen Hausordens verliehen und ihn in Audienz empfangen. Häufig hatte Rudolph Hertzog auch seinen Wohltätigkeitssinn durch umfangreiche Stiftungen glänzend bewiesen.



Das Stammhaus Breitestraße 15.



Rudolph Hertzog: Front Breitestraße.



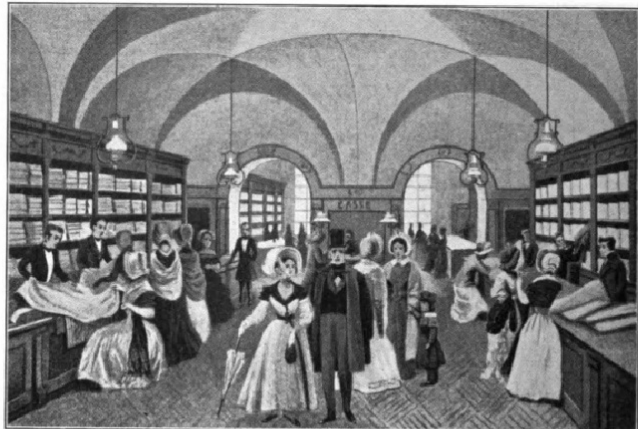
Rudolph Hertzog: Front Brüderstraße, Ecke Scharrenstraße.

Auch als nach dem Hinscheiden des ersten Chefs der Sohn, Rudolph L. Hertzog, die Leitung bis zu seinem schon 1898 erfolgten Tode innehatte, und ebenso unter dem jetzigen Besitzer, Rudolph Hertzog, dem Enkel des Begründers, hat sich die Firma baulich und geschäftlich ständig erweitert. Es macht einen imponierenden Eindruck, durch die Hunderte überaus geschmackvoll, vornehm und gediegen, teilweise sogar luxuriös eingerichteter Verkaufs- und Ausstellungs-Räume zu wandern, in denen alle die vielen Abteilungen untergebracht sind, bestimmt teils für den Einzel-, teils für den Großverkauf oder auch für die Fabrikation verschiedener Gegenstände, die die Firma selbst herstellt. Zahlreiche Kontore, Erfrischungsräume für die Kunden und für das Personal, Packräume usw., eine eigene Setzerei, Druckerei und Buchbinderei, eine Maschinenanlage zur Erzeugung der elektrischen Kraft für Betrieb und Licht mit fünf großen Augsburger Dieselmotoren, die je mit einer Dynamomaschine direkt gekuppelt sind, und mit einer Akkumulatorenbatterie, vervollständigen den Eindruck eines Welthauses.

Wurden ursprünglich lediglich Stoffe geführt, so kann man jetzt alles kaufen, was man von einem einschlägigen Kaufhaus solchen Riesenstils nur erwarten kann: Stoffe aller Art, Damen- und Herrenkleidung, Wäscheartikel und sonstige fertige Bekleidungsgegenstände, Spitzen, Gardinen, Teppiche, Möbel, ganze Zimmereinrichtungen und vieles andere mehr, mit dessen Aufzählung wir Seiten füllen könnten. Neben dem Verkaufsgeschäft hat sich besonders die Versandabteilung, von der aus Waren nach aller Herren Ländern gehen, zu immer größerem Umfang entwickelt. In Swakopmund in Deutsch-Südwestafrika hat die Firma sogar ein eigenes Zweighaus errichtet.

Um dem Leser an einigen anschaulichen Beispielen die Größe und Entwicklung der Firma zu zeigen, so sei darauf hingewiesen, daß

es Tausende beschäftigt und in Nahrung setzt, auch eine gewaltige soziale Aufgabe. Wie hoch die Firma diese Aufgabe auffaßt, zeigen auch die umfassenden und musterhaften Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal. So gibt es unter andern eine Hausbibliothek mit mehr als 1600 Bänden, eine im Hause untergebrachte Lehrlingsschule, Kranken-, Unterstützungs- und Pensionskassen. Zur Erhaltung der Gesundheit des Personals ist ein Arzt zu unentgeltlicher



Verkaufshalle um 1850.

Behandlung verpflichtet; im Sommer wird Erholungsurlaub unter Weiterzahlung des vollen Gehalts gewährt.

Es leuchtet ein, daß eine solche Firma ein Unternehmen von hohem wirtschaftlichen Wert ist. Begründer und Erhalter eines solchen Hauses haben sich an ihrem Teile gleichzeitig um das allgemeine Wohl ein großes Verdienst erworben.

In voller Anerkennung sei dies bei der Vollendung des 75. Geschäftsjahres hervorgehoben. Möge der Firma, die nun rüstig auf die 100 lossteuert, auch weiterhin eine glückliche Entwicklung beschieden sein.

Zu seiner Jubelfeier prangt das Haus Rudolph Hertzog im Festes schmuck. Die Wandlungen, die die Mode seit 1839 durchgemacht hat, sind in den Schaufenstern in Verbindung mit den ehemaligen Geschäftsräumen dargestellt. Hochinteressant ist es, diesen Zug der Mode an lebenswahr und künstlerisch dargestellten Gruppen zu verfolgen.



Rudolph Hertzog: Verkaufsraum für echte Teppiche.



Die schwedische Bauernfundgebung zugunsten der Landesverteidigung am 6. Februar, der am 8. Februar eine Gegendemonstration der Arbeiterschaft Stockholms folgte.

Oben: Gruppe der Bauern aus Dalecarlien in dem Demonstrationszug, an dem über 30000 Bauern aus allen Teilen Schwedens teilnahmen. (Phot. Axel Malmström, Stockholm.)
 Unten: Die Teilnehmer am Festzug im inneren Hof des königlichen Schlosses zu Stockholm während der Rede des Königs. (Phot. Axel Malmström, Stockholm.) Oben links: König Gustav V. von Schweden während seiner Rede an die Bauern auf dem Balkon des königlichen Schlosses. Neben ihm Kronprinz Gustav Adolf mit seinen Söhnen Prinz Sigvard, Prinz Eugen von Schweden, der Bruder des Königs, und Prinz Gustav Adolf.

Die Jubelfeier der Stadt Schleswig zur Erinnerung an die vor fünfzig Jahren, am 6. Februar 1864, erfolgte Befreiung vom Dänenjoch.

Schleswig, die an der Schlei, zwischen Gärten und bewaldeten Hügeln reizend gelegene Provinzialhauptstadt von Schleswig-Holstein, feierte am 5. und 6. Februar ein großes Jubelfest zur Erinnerung an den 6. Februar 1864, an dem die Dänen die Dännewerke geräumt, nachdem ihnen am 3. Februar die österreichischen Brigaden in den glänzenden Gefechten von Oberjell und am Königshügel die Überlegenheit ihrer Waffen bewiesen hatten. Und mit den tapferen Kämpfern war die Freiheit in die seit dreizehn Jahren arg bedrückte Stadt eingezogen. Jetzt durfte die blauweißrote Fahne wieder wehen; „Schleswig-Holstein, meermühsam“ erhob es auf allen Straßen, und Schleswigs gesamte Bürgerschaft jubelte ihren Befreier entgegen.

Fünfzig Jahre sind seitdem verfloßen. Die Vertreter von damals, ihre Söhne und Enkel zogen nun in Schleswig ein, um ein Freuden- und Dankfest zu feiern. Mit hellem Jubel begrüßte die viel tausendköpfige Menge den langen Wagenzug, in dem die Vertreter der preussischen und österreichischen Regimenter und die Veteranen abgeholt wurden, an



Die Feier am Königshügel in Oberjell am 5. Februar unter Teilnahme österreichischer Offiziere und Veteranen. Ganz rechts der Vertreter der Stadt Wien, Stadtrat Tomola. Die Feier war zugleich eine Ehrung für den damaligen Obersten des Infanterieregiments Nr. 30 in Lemberg, Abtele von und zu Lilienberg, der, als beim Sturm des Königshügels der Fahnenführer des Regiments fiel, selbst die Fahne in die Hand nahm und seine Soldaten zum Siege führte.



Die Feier am dem Chemnitz-Bellmann-Denkmal, dem Denkmal für den Dichter und den Komponisten des Liedes „Schleswig-Holstein, meermühsam“, am 6. Februar.

der Spitze des Trompeterkorps des Husarenregiments Kaiser Franz Joseph von Österreich. Am Abend des Empfangstages (5. Februar) war im Stadttheater große Festvorstellung. Ein fünfaktiges Schauspiel aus der Geschichte Schleswigs von 1852 bis 1864, für diesen Tag von dem Gymnasiallehrer Emil Terno in Schleswig geschrieben, „Der Morgen tagt!“, zeigte den Erschienenen, unter denen sich der Oberpräsident v. Billow, General v. Quast, Graf v. Reventlow-Damp und sonstige Vertreter aus der Provinz befanden, in eindrucksvollen Szenen die Bedrückungen zur Dänenzeit und die Befreiung durch österreichische Truppen am 6. Februar 1864. Das Bild und die gute Darstellung



Die Enthüllung des Gedenksteins in Schleswig am 6. Februar.

Von der Fünfzigjahr-Gedenkfeier der Stadt Schleswig an die am 6. Februar 1864 durch den Einmarsch der österreichischen Truppen erfolgte Befreiung von der Dänenherrschaft.

(Mit drei Abbildungen nach photographischen Aufnahmen von Gustav Kalsch, Schleswig.)

wedten nach jedem Aufschluß braufenden Beifall, der sich am Schluß zu mehrfach wiederholtem Hervorruf des Autors steigerte, dem der Bürgermeister der Stadt Schleswig, Dr. Behrens, einen Lorbeerkranz überreichte. Der eigentliche Festtag, der 6. Februar, wurde durch einen Gottesdienst im alten St.-Petters-Dom eröffnet, bei dem Propst Stollenberg die Festpredigt hielt. Daran schloß sich ein Festzug an, wie er so groß und farbenprächtigt in Schleswig kaum vorher gesehen worden ist. Die vielen verschiedenen Uniformen, die Vertreter der Kieler Studentenenschaft in Wägen, die mit Blumen und Fahnen geschmückten Wagen mit den alten Kämpfern boten in der langen Hauptstraße, deren Häuser unter der Menge von Fahnen, Wimpeln, Fähnchen, Lannengewinden und Bäumchen kaum zu sehen waren, ein Bild, so bewegt und so bunt, daß das Auge fast geblendet wurde, denn über dem Ganzen ruhte lachender Sonnenschein, und all das Klingeln und Singen ertönte in milde Frühlingsluft hinein. Der Zug ging bis zu dem Plage, wo der riesige Gedenkstein enthüllt werden sollte. Pastor Lorenzen hielt die Festrede, den Gedenkstein mit dem Stein der Hilfe „Eben Ezer“ vergleichend und zur Treue bis an den Tod mahnend. Dann fiel die Hülle. Der Findling, der in runderartigen Schriftzügen die Inschrift trägt: „Diesen Stein setzten Schleswigs Bürger in dankbarer Erinnerung an den 6. Februar 1864. Am 50. Jahrestage der Befreiung ihrer Stadt“, ist 3 m hoch, 2 m breit und 1,50 m dick und der zweitgrößte seiner Art in der Provinz. Die Gesamtanlage des Denkmals ist von dem Regierungs- und Baurat Schmidt in Schleswig entworfen, der plastische Schmauch (vier Löwen, auf denen der Gedenkstein ruht) und die Inschrift von dem Maler und Bildhauer Friedrich Terno in Hamburg. Der Festzug bewegte sich dann nach der Kapelle für die bei Oersee gefallenen Österreicher auf dem alten Militärfriedhof, wo der Divisionspfarrer Büttel und der Pfarrer Schütte Gedächtnisreden hielten. Von den Vertretern der österreichischen und preussischen Regimenter, der Stadt Wien und der Stadt Schleswig wurden prächtige Kranzspenden niedergelegt, auch die gemeinschaftliche Grabstelle gefallener Dänen wurde mit einem schönen Kranz geschmückt. Am Chemnitz-Bellmann-Denkmal löste sich nach dem Gesänge des Schleswig-Holstein-Liedes der Festzug auf. Nachmittags 3 Uhr war ein großes Festessen. Nach diesem fand ein Fackelzug statt, und die Illumination bot den durch die Straßen flutenden Menschenmassen ein neues, eigenartiges Bild. Auch die Umgebung der Stadt, der Möwenberg in der Schlei und die Höhen von Vortorf, Sell, Busdorf waren durch Freudenfeuer erleuchtet. Den Glanz und Höhepunkt des Festes bildete der Kommerz im Stadttheater. Oberpräsident



Staatsminister Dr. Langfeld,

der neue Präsident des Staatsministeriums des Großherzogtums Mecklenburg-Schwerin.
(Hofphot. Frh. Heuschkel, Schwerin.)

miterlebt hat, sprach in formvollender, packender Weise von jener Zeit und schloß tief bewegt mit einem Hoch auf Schleswig-Holstein, das endlosen Jubel auslöste. Rector Schau sprach auf die verbündeten Armeen. Dann nahm Stadtrat Lomola aus Wien das Wort, dankte zunächst im Namen der Stadt Wien für alle empfangene gastliche Liebe und wies dann, von der heutigen Feier ausgehend, darauf hin, daß der weitere, höhere Gesichtspunkt und die tiefere Bedeutung dieser Tage seien, die alte Freundschaft zwischen Nord und Süd neu zu knüpfen, Deutsche mit Deutschen zusammenzuführen, hier bei dieser Feier reichen sich Brüder die Hände. Seine hinreißende Rede klang aus in ein Hoch auf den Ruhm, die Zukunft und den Glanz des deutschen Volkes. Die zündenden Worte waren von bedeutendstem Eindruck, hier war die Enge der Heimat überwunden, jeder fühlte sich als Deutscher, der keine trennenden Grenzpfähle kennt, und dadurch haben die Schleswiger Festtage eine weitere und tiefere Bedeutung erlangt.

Dr. Ad. Langfeld.

Als Nachfolger des aus dem Staatsdienste scheidenden Großherzoglich Mecklenburgischen Staatsministers Grafen v. Bassewitz-Lerchow ist der bisherige Staatsrat und stellvertretende Bevollmächtigte zum Bundesrat, Dr. jur. Adolf

Langfeld, vom Großherzog von Mecklenburg-Schwerin als Staatsminister und Vorstand der Ministerien der auswärtigen Angelegenheiten, des Großherzoglichen Hauses



Generalleutnant v. Lindenau,

der neue Gouverneur von Meck, bisher Kommandeur der 16. Division in Trier.
(Phot. H. Söh, Trier.)

v. Bülow hielt die erste Rede auf die verbündeten Herrscher von Deutschland und Österreich, Bürgermeister a. D. Heiberg, ein Sohn der Stadt, der die Jahre der Bedrückung noch

und der Justiz berufen worden. Er wurde zu Klostod als Sohn eines Senators am 27. August 1854 geboren, studierte in seiner Vaterstadt und praktizierte nach





Dolly Doverland (Wigi Gänther). Baron Frant Hansen (Hubert Warlichke).

Von der Uraufführung von Franz Lehárs neuester Operette „Endlich allein“ im Theater an der Wien zu Wien am 30. Januar: Szenenbild des 2. Aktes.

bestandenem Advokatenexamen dortselbst als Rechtsanwalt und Notar. Daneben war er auch als Amtsauditor in der Verwaltung tätig, trat jedoch nach der im Jahre 1880 bestandenen zweiten juristischen Prüfung zum Justizdienst über und wurde im April 1886 Amtsrichter und im Oktober desselben Jahres Landgerichtsrat. Schon im nächsten Jahr trat er indes als Vortragender Rat in das Großherzogliche Justizministerium ein, erhielt 1889 die

Ernennung zum Ministerialrat und wurde 1895 stellvertretender Bevollmächtigter zum Bundesrat, 1899 Geheimer Ministerialrat und 1905 ständiger Bevollmächtigter zum Bundesrat. In dieser Stellung betätigte er sich besonders an der Bearbeitung des Bürgerlichen Gesetzbuchs und der damit zusammenhängenden Reichsgesetze. Sodann bearbeitete er die medienburgischen Ausführungsgeetze zum Bürgerlichen Gesetzbuch

und vertrat sie auch persönlich im Landtag. Im Jahre 1900 wurde er Landgerichtspräsident und Präsident der Kaiserlichen Disziplinarammer in Schwerin, behielt aber daneben seine Funktion als stellvertretender Bevollmächtigter zum Bundesrat für Justizangelegenheiten. Am 1. Oktober 1904 wurde er mit dem Charakter eines Staatsrats zum Vorstand des Großherzoglichen Justizministeriums zum Vorstand des Großherzoglichen Justizministeriums mit den Abteilungen für geistliche, Unterrichts- und

Liebig's Fleisch-Extrakt

Am Nordpol

Wo der Mensch auch immer sei
Ist für ihn ganz einerlei.
Ist mit „Liebig“ er versehen,
Kann's ihm nirgends schlechter gehn.

Medizinalangelegenheiten ernannt. Er schrieb unter andern „Die Lehre vom Retentionsrecht nach gemeinem Recht“ (1886) und „Westenburgische Ausführungsverordnungen zum Bürgerlichen Gesetzbuch“.

Kurt v. Lindenau.

(Porträt i. S. 319.)

Zum Gouverneur von Meck, der stärksten Festung Deutschlands, wurde als Nachfolger des Generals der Infanterie v. Dönn der bisherige Kommandeur der 16. Division in Trier, Generalleutnant v. Lindenau, ernannt. Der stetig wachsenden Bedeutung der lothringischen Grenzfestung entsprechend, wird für den Posten des Gouverneurs von Meck stets ein älterer hervorragender Divisionär bestimmt, der später zum patentierten General aufrückt und damit den Rang der kommandierenden Generale erreicht.

Kurt v. Lindenau wurde als Sohn des 1800 verstorbenen Hauptmanns a. D. Robert v. Lindenau und dessen 1881 verstorbenen



Das Internationale Bobsleighrennen um die Meisterschaft von Deutschland und den Goldpokal des Kronprinzen in Oberhof am 8. Februar: „Immer fester druff“ des Akademischen Sportklubs, München, der Sieger, im Rennen.



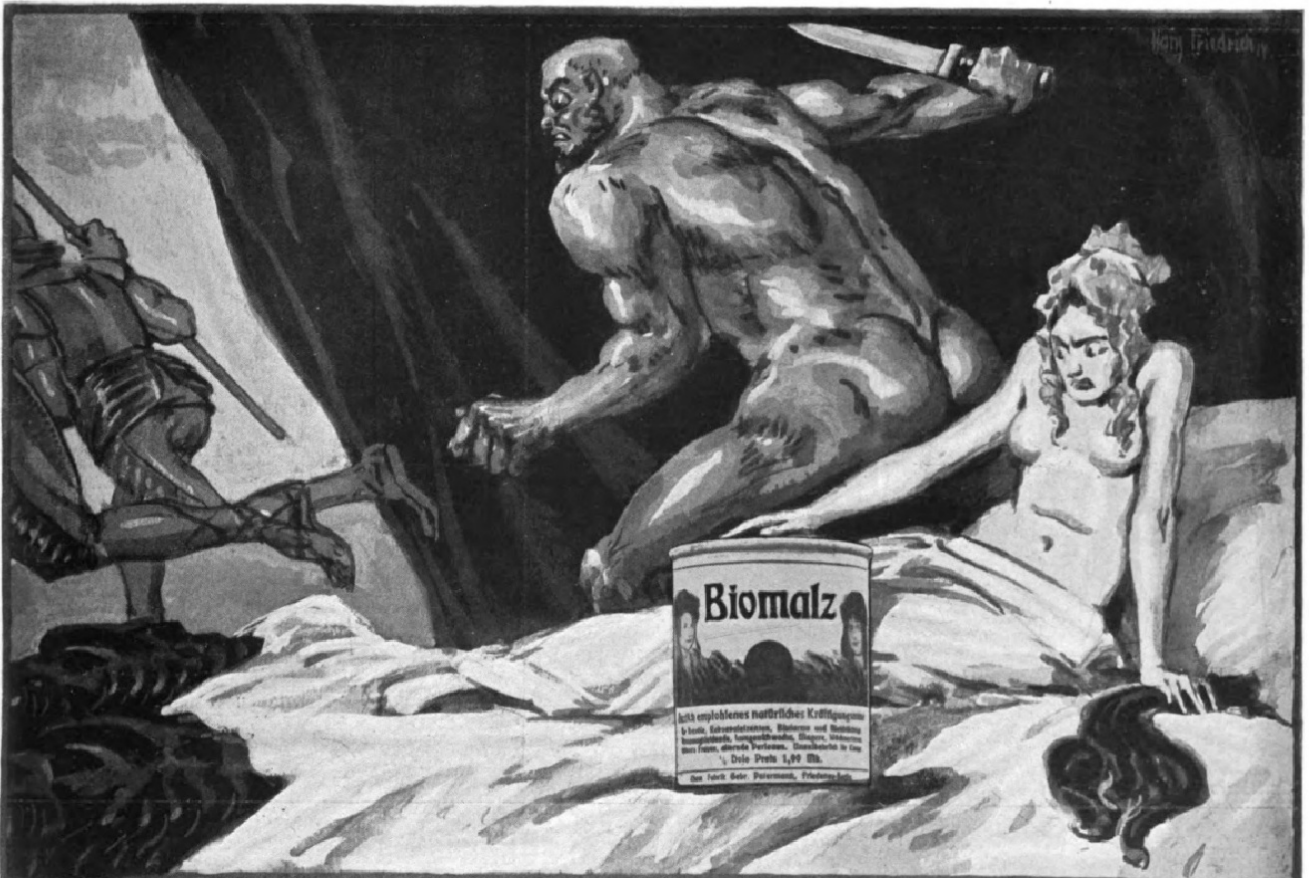
Von der Europameisterschaft im Eisschnelllauf auf dem Havelsee bei Berlin am 8. Februar: Oskar Mathiesen-Norwegen geht im 5000-m-Lauf als Sieger durchs Ziel; er legte die Strecke in 9 Min. 1 Sek. zurück.

Gattin geb. Widen zu Gotha am 30. Mai 1856 geboren, steht also im 58. Lebensjahre. Er gehörte, nachdem er die unteren Dienstgrade in der Front durchgemessen hatte, den Generalstäben des 7. und des 14. Armeekorps in Münster i. W. und Karlsruhe an, war hierauf mehrere Jahre Chef der 1. Abteilung des Großen Generalstabes, sodann Kommandeur des Infanterieregiments Kaiser Wilhelm in Gießen. Am 11. September 1907 wurde er Generalmajor und Kommandeur der 76. Infanteriebrigade in Erfurt, am 27. Januar 1911 Generalleutnant und Kommandeur der 16. Division in Trier.

General v. Lindenau, der einem Meißner Uradelsgeschlecht entstammt — schon 1181 wird Dietrich v. Lindenau urkundlich erwähnt — hat sich auch als Militärschriftsteller erfolgreich betätigt. Im Druck erschienen von ihm: „Was lehrt uns der Burenkrieg für unsern Infanterieangriff?“ (1902), „Die Schlacht bei Wesselsdorf“ (1904) und „Der Verejina-Übergang des Kaisers Napoleon unter besonderer Berücksichtigung der Teilnahme der badischen Truppen“ (1896).



Hr. Rikha-Herr Hoppe, die Gewinner der Paarlaufringmeisterschaft des Deutschen Eislaufverbandes in Troppau am 1. und 2. Februar.

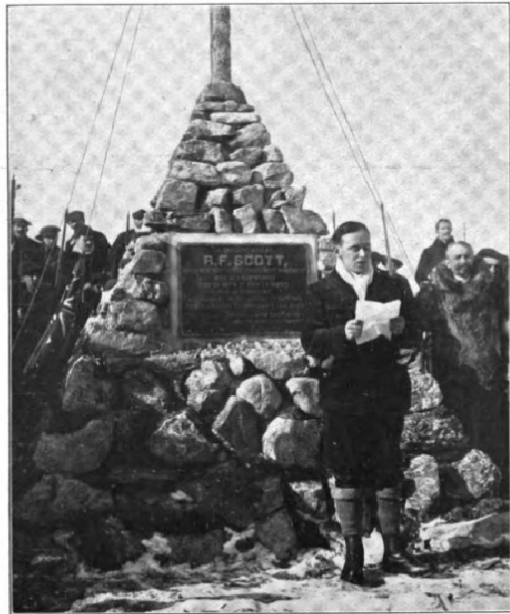


Der ungeschwächte Samson. „O HERRGOTT, JETZT HAT ER WIEDER BIOMALZ GENOMMEN!“

„Endlich allein.“

Franz Lehár's neueste Operette. (Abbildung I. S. 320.)

Meister Lehár hat wieder einen großen Triumph zu verzeichnen. Es war ein glänzender Abend in jeder Hinsicht, als am 30. Januar zum erstenmal seine neue Operette „Endlich allein“ im Theater an der Wien in Wien über die Bühne ging. Schon bei der Vorführung seines vorletzten Wertes „Eva“ (vgl. Nr. 3580 der „Illust. Ztg.“ vom 8. Februar 1912) wiesen wir auf des Komponisten unbezähmbaren Zug zur Oper, auf sein stetes Bestreben, durch musikalische Gediegenheit die



Der dem englischen Polarforscher Kapitän R. F. Scott und seinen Gefährten am Lantaret im südlichen Svalbard, wo er sich zur Vorbereitung seiner zweiten Expedition im März 1908 längere Zeit aufhielt, errichtete Denkstein, eine Stiftung der Mitglieder der französischen Antarktischen Expedition (1908 bis 1910): Ansprache des englischen Schiffsleutnants Drake, eines Teilnehmers der Scottischen Expedition.



Moment aus dem Trabfahren um den Preis vom Inn (Distanz 3000 m) bei dem 8. Großen Pferderennen auf dem St. Moritzer See am 5. Februar. (Phot. M. Weintraub, St. Moritz.)

Operette in eine höhere künstlerische Sphäre zu heben, sie der Spieloper und der komischen Oper immer mehr zu nähern. Und „Endlich allein“ zeugt von einem neuen bedeutungsvollen Schritt auf diesem Wege.

Das Libretto von Billner und Bodanzky ist harmlos, gibt aber dem Komponisten vielfach Gelegenheit, Reizendes zu schaffen. Insbesondere gilt dies vom zweiten Akte, dem wichtigsten und gelungensten des Stückes. Der junge Altadel Baron Frank Hansen verliebt sich in einem Schweizer Hotel — vorläufig aber nur par distance — in die feishe Amerikanerin Dolly Dowerland, die mit einem langweiligen Grafen verlobt ist. Dolly dirrtet nach Abenteuern, und Baron Frank, der sich ihr nicht anders nähern kann, verkleidet sich als Bergführer und setzt es durch, sich von ihr zu einer großen Bergpartie

engagieren zu lassen. Nun kommt die wichtigste und wirkungsvollste Szene, die fast den ganzen zweiten Akt in Anspruch nimmt: Dolly ist mit ihrem Führer, der ihr immer besser gefällt, allein in einer einsamen Bergwildnis, und dort entdeckt sie, wer er eigentlich ist und — verliebt sich in ihn. Darüber wird es Abend, und das Paar muß im Freien übernachten. Der dritte Akt fällt etwas ab, insbesondere verläuft die Handlung: Dolly ist kompromittiert, da das Abenteuer ruchbar geworden ist. Ihr Graf, scheinbar entrüstet, löst die Verlobung, und Dolly reicht dem Baron Frank die Hand zum ewigen Bunde. Doch Lehár hat es verstanden, auch diesen Akt durch reizende Melodien so packend zu machen, daß das Publikum, das von den Duetten im zweiten Akte in helle Begeisterung veretzt war, mit seinem Beifall auch bis zum Ende nicht torgte. Eine Reihe von Walzern und Liedern dieses neuesten Wertes des beliebten, populären Künstlers gehören zu den besten und feinsten Schöpfungen des Meisters; sie werden seinen Ruf von neuem in alle Welt tragen.

Tekko

Die lichtechte
waschbare Wandbekleidung
für Salons • Theater • Feste etc.
Salubra A.G. Grenzach 64 I.B.

Illustrierte Broschüre über die hygienische Ausstattung aller Räume kostenlos.

Penkala
Gold-
Füllfeder
ein
Juwel!

Sicherheits-System, präzise Werk-
mannsarbeit, 14kar. Goldfeder mit
Iridiumspitze, allerbestes Hart-
gummi. Preise: M. 12.—, 14.—,
15.—, 17.— und höher, Penkala-
Füllbleistift M. 1.—, Luxus-
Ausführung M. 1.50 und 2.—.
Überall erhältlich.

ERK

Laden-Einrichtungen

Ladenschränke, Ladentisch-Glasaufrätze und alle sonstigen Glasmöbel
für Ladenbedarf liefern in vorzüglichen u. gediegenen Ausführungen
ERNST Rockhausen SÖHNE Waldheim's 6
Gegr. 1866 / 3 Fabriken m. Dampfbetrieb • Eign. Sägewerk • Personal c. 500

Die Darstellung der Premiere war vorzüglich. Frau Mizi Günther war als Dolly reizend, sie war in den exzentrischen und pathetischen Momenten gleich erfolgreich und entzückend. Trotz vieler schwieriger Stellen meisterte sie die Rolle wie selten eine. Ihr Partner Hubert Marischka als Baron Frank Hansen verdient ebenfalls volles Lob. Anziehend, wie immer, war auch die graziöse Luise Kartouch, obwohl sie sich mit einer ziemlich kleinen Rolle — als Komtesse Tilly, die Jugendliebe des mit Dolly verlobten Grafen Splenningen — begnügen mußte. Das Orchester, das Behar persönlich dirigierte, war ausgezeichnet, die Ausstattung glänzend.

Die seismometrische Aufzeichnung der Gasexplosion in Leipzig am 2. Februar.

Eine recht heftige und folgenschwere Gasexplosion ereignete sich am 2. Februar kurz vor Mitternacht in einem Kellerraum des Buchhändlerhauses zu Leipzig. Durch sie wurden fünf Personen schwer verletzt und verbrannt sowie ein erheblicher Materialschaden angerichtet, indem im



Der Trauerzug vor der Kirche St. Augustin zu Paris am 3. Februar. Rechts vom Sarge die Familie Déroutédes. (Phot. Meurisse, Paris.)

Zum Hinscheiden von Paul Déroutéde, dem Propheten des französischen Revanchegedankens und Präsidenten der Patrioten-Liga, † am 30. Januar in Nizza.



Paul Déroutéde. (Phot. M. Rol, Paris.)

Gutenberghaufe selbst Türöffnungen und Fensterrahmen durchgeschlagen und sehr viele Fensterheben zertrümmert wurden, aber auch in den anstößenden Straßen zahlreiche Glasscheiben in Läden und Privatwohnungen zerprangen. Die Detonation war so stark, daß sie nicht nur im ganzen Stadtgebiet die Bevölkerung erschreckte, sondern noch in 7 km Entfernung, in Gausch, als sehr laut wahrgenommen wurde. Dabei erklären die Beobachter übereinstimmend, sie hätten nicht nur einen einzelnen Knall, sondern einen kräftigen, polternden und allmählich verhallenden Donner gehört. Allgemein wurde daher zunächst nicht an eine Explosion, sondern an einen Erdstoß ähnlich dem gedacht, der am 17. August 1905 in Leipzig großes Aufsehen erregte.



Sichere andauernde Desinfektion
des Mundes und der Zähne
durch

Prophet-Mundwasser.

Es stützt seine Wirksamkeit auf jahrelang in der Medizin mit größtem Erfolge verwendeter Stoffe.

Prophet-Mundwasser schafft schöne gesunde Zähne, gegen Zahnfäulnis und Mundgeruch, verhindert die Bildung von Zahnstein, von köstlich erfrischendem Geschmack.

In Apotheken, Drogerien, Parfüm- und Friseurgeschäften erhältlich. 4 Flasche Mark 1.05–2.50

Kosmetisch. Laboratorium François Haby
Königlicher Hoflieferant, Berlin NW. 7

Fortschritte in der Krankheitsverhütung.


Es ist gelungen, ein ungemein starkes Desinfektionsmittel der Mundhöhle, die ja die Eintrittspforte vieler Infektionskrankheiten ist, auf Grund von Stoffen, die die Wissenschaft schon jahrelang mit glänzendem Erfolge gegen die Bakterien verwendet, herzustellen. — Die große Bedeutung dieses Fortschrittes liegt darin, daß das Mittel trotz der enorm starken Desinfektionswirkung nicht ätzend auf die Schleimhäute wirkt, sondern im Gegenteil noch Stoffe enthält, die für wunde Schleimhäute und empfindliches Zahnfleisch direkt wohltätig wirken. Abgesehen davon, daß dieses neue Mundwasser, „Prophet“ genannt, üblen Geruch beseitigt, die Bildung von Zahnstein verhindert, wodurch schöne gesunde Zähne geschaffen werden, wirkt es geradezu noch köstlich erfrischend auf die Mundhöhle.

Die jetzige Aufmachung entspricht der Verordnung des deutschen Bundesrates.

Marienbader Reduktionspillen
für Fettstöße.

Verf. Dr. Carl Schindler-Barnay
Bismarckstr. 20a, Berlin-Wien.

Preis pro Schachtel 3 Mark 50 Pf.



Kaiserliches Patentamt.
(Stempel des Kaiserlichen Patentamtes.)

Das vorstehende Warenzeichen ist auf Grund des Gesetzes zum Schutz der Warenbezeichnungen vom 12. Mai 1894, gemäß der Anmeldung vom 24. April 1908 für Firma Dr. Carl Schindler-Barnay, Berlin, Weinstraße 20a, am 17. August 1908 unter 109.996 in die Zeichenrolle eingetragen. — Aktienzeichen Sch. 10.444 Klasse 2. — Geschäftsbetrieb, in welchem das Zeichen verwendet werden soll: Fabrik pharmazeutischer Präparate. Waren, für welche das Zeichen bestimmt ist: Marienbader Reduktionspillen.

Meist. Briefmarken-Journal.
Verbreitetste und einzige Briefmarken-Zeitung der Welt, die in jeder Nummer wertvolle Gratisbeilagen gibt und monatlich 1 mal erscheint. Halbjährl. (1913/14) 1.50 M. (Ausland 1.75 M.) und. Probe-Nr. 15 Pf. (o.B.) franco. Große illustrierte Kataloge dazu gratis. Der alljährlich neu erscheinende große **Senf-Briefmarken-Katalog** mit 600 9 Preisen ist für jeden Sammler unentbehrlich. Preis in Leipz. 1.00 M. • Gebrüder Senf in Leipzig. •

LOUIS HERMSDORF

CHEMNITZ DIAMANTSCHWARZ
Waschecht
Trageleicht
Gefährlos
GRÖSSTE SCHWARZFÄRBERE DER WELT
Garantiert echt
mit dem Namenszug

Louis Hermsdorf
FÄRBER

Salit das Einreibemittel

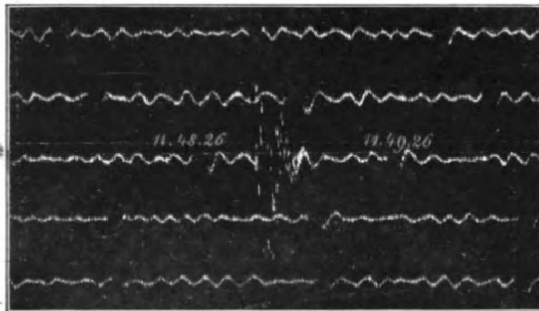
Rheumatische Schmerzen, Hexenschuß, Reißen. In Apotheken Flasche M 1,30.

Digitized by Google

Original from THE OHIO STATE UNIVERSITY

Wenn bereits das Schallphänomen bei dieser Gasexplosion an eine erdbebenartige Erscheinung denken ließ, so macht die Beobachtung der Materialschäden wahrscheinlich, daß durch den von den entzündeten Gasen ausgeübten Druck die Erde erschüttert worden sein muß. Man wird sich schwer vorstellen können, daß der Luftdruck allein die zahlreichen Fensterscheiben an der von der Explosionsstelle abgewandten Seite zum Zerspringen gebracht hat, und man wird überhaupt nicht an Luftdruck denken, wenn im Kaffeezimmer eines Ladens die äußere Scheibe unversehrt geblieben, die innere Verglasung aber zerbrochen ist. Mit

zunächst feinste Auszackungen auf, von denen auf den Weg einer Minute (den Abstand zwischen je zwei Unterbrechungen der Registrierlinien) weit über hundert kommen. Diese verkörpern die leichte chronische Unruhe des Leipziger Bodens, die sich tagsüber durch das Leben der Großstadt auf das Drei- bis Vierfache des hier dargestellten Maßes steigert. Weiter weisen die Linien in jeder Minute etwa acht ziemlich regelmäßige, wellenförmige Ausbuchtungen auf, die die sogenannten pulsatorischen, oft tagelang anhaltenden Bewegungen repräsentieren und mit Bezug auf ihre Ursächlichkeit noch nicht hinreichend erforscht sind. Die Aufzeichnung dieser doppelten Bewegung erfährt nun noch in der Minute zwischen 11^h 48^m 26^s und 11^h 49^m 26^s, und zwar genau 11^h 48^m 46^s (auf mitteleuropäische Zeit korrigiert) eine sehr auffällige Unterbrechung. Der Schreibstift ist plötzlich zur Seite gerissen worden und hat für die Dauer von neun Sekunden sehr rasche und ziemlich weite Ausschläge, gleichzeitig aber Häufbewegungen ausgeführt, denn die Ausschläge sind nicht im Zusammenhang, sondern nur flüchtig aufgezeichnet worden. Nach neun Sekunden werden die Rüttelbewegungen ruhig und verlaufen in weiteren sieben Sekunden ganz allmählich, während sich gleichzeitig die Pulsationen und die chronische Bodenunruhe



Die seismometrische Aufzeichnung der Gasexplosion im Kellerraum des Buchhändlerhauses zu Leipzig am 2. Februar: Ausschnitt aus dem Registrierstreifen in dreifacher Vergrößerung.

absoluter Gewißheit wird erwiesen, daß durch die explodierenden Gase eine Erschütterung der Erde stattgefunden hat, indem das Seismometer der 550 m von der Explosionsstelle entfernten Erdbenenwarte eine Aufzeichnung geliefert hat, die vollständig der durch ein Ortsbeben hervorgerufenen gleicht und auf der photographischen Reproduktion in dreifacher Vergrößerung wiedergegeben ist.

Der hier abgebildete Ausschnitt aus dem Registrierstreifen der Nordkomponente bietet ein ziemlich kompliziertes Bild von den durch das Seismometer nachweisbaren Bodenbewegungen dar. Die durch den Schreibstift aufgezeichneten Linien verlaufen nicht gerade, sondern weisen

wieder aufzeichnen. Die seismometrische Registrierung zeigt demnach, daß die Gasexplosion 11^h 48^m 46^s erfolgt ist und den Erdboden zehn Sekunden lang zunächst in heftiger, dann in langsam hinführender Weise erschüttert hat. In genau derselben Weise würde das Seismometer einen echten, im Untergrund der Buchhändlerbörse erfolgten, sehr leichten Erdstoß aufgezeichnet haben, und es hat tatsächlich denjenigen so aufgezeichnet, der am 17. März 1910 im Südwesten von Leipzig von vielen wahrgenommen worden ist. Franz Ehold.



„Voge.“ Reliefbüste von Ludwig Jahn, Söxter i. W.

„Soweit Leben und Weben, In Wasser, Erd' und Luft, Fassen will nichts, Von Lieb' und Weib.“ „Hiegolds.“

Ende des redaktionellen Teils.

Proviant für Rasflöse

Zell-Chokolade

Harwig & Vogel A.-G. Dresden, Bodenbach, Wien

Steckenpferd-Seife

ist die beste Lilienmilchseife für zarte weisse Haut und rosigen Teint.

à Stück 50 Pf.

PARIS 15 Rue Boissy d'Anglas – Place de la Concorde

Hotel Vouillemont

Vollständig umgebaut

Neuester Komfort Altbekannte Küche

Seidenstoffe Julius Zschucke

Kgl. sächs. Hoflieferant

Spez.: Braut- und Hochzeitskleider Größtes Sammet- u. Seidenlager in Sachsen Dresden, a. d. Kreuzkirche 12 a.

Petrol-Hahn gegen Haar- ausfall

à Mark 2.50 d. Apoth., Drog., Parf., Fris.

Echte Briefmarken billigst. Preisliste gratis: F. B. Keller, Steglitz bei Berlin.

Haar-Feind von Franz Schwarzkopf entfernt alle

hässl. Gesichts- u. Armhaare sicher sofort, unschädlich. Dose 2 M. Nur Berlin-Leipzigerstr. 56, Colonnaden

Enthaarung.

Glashütter Assmann-Uhren



Bekannte Glashütter  Qualitäts-Mark

Erstklassige Präzisions Taschenuhren

im fachmännischen und astronomischen Sinne
in nur einer höchsten Vollendung

~ Silber von M. 160 }
~ Gold von M. 220 } aufwärts ~

Auf Wunsch Ganzzeugnis: Deutsche Seewarte
Hamburg, Kgl. Universitäts-Sternwarte Leipzig.

Preisliste direkt. Verkauf durch Uhrengeschäfte.
Nach dem Auslande auch direkt.

J. Assmann-Glashütte, Sa.

gegr. 1852
Gold Medaillen. Ehrendiplome.



Ideal
Erprobt und bewährt
Ideal Polyphon
Seidel & Naumann
Dresden



Rasse-Hunde-Zucht-Anstalt u.-Handlung
Arthur Seyfarth,
Köstitz 2, Deutschland.
Weltbekanntes Etablissement. — Gegründet 1864.
Liefert viel europäischer Hefe. Primiert mit höchsten Auszeichnungen.

Versand sämtlicher
moderner, edelster Abstammung, kleinster, Salon-Schossbüchsen
bis zum gr. Renommier-, Wach- u. Jagdhunde
u. Schutzhund, sowie alle Arten
Garant, erstklass. Qualität. Export nach allen Weltteilen
unter Garantie gesunder Ankunft zu jeder Jahreszeit.
Das interessante Werk: „Der Hund und seine Rassen,
Zucht, Pflege, Dressur und Krankheiten“, M. 6.—
Illust. Pracht-Album und Beschreibung der Rassen M. 2.—
Preisliste gratis und franko.




Bleyle's Knaben-Anzüge

Sweater für Knaben und Mädchen

Unerreicht in Güte, Sitz und Haltbarkeit!
Verlangen Sie illustrierten Katalog!

Nächstgelegene Verkaufsstelle zu erfragen durch
die Fabrik **Wihl. Bleyle, Stuttgart.**



DEUTA

Tachometer

— Geschwindigkeitsmesser —
mit Kilometerzähler für Automobile
Umdrehungsmesser für Flugzeuge.

DEUTA-WERKE

vormals Deutsche Tachometerwerke G. m. b. H.
BERLIN SO. 26, Oranienstr. 25



PIANOFORTE-FABRIK AUGUST FÖRSTER

KAISERL. KÖNIGL. OESTER.-UNGARISCHER u. KÖNIGL. SÄCHS. HOF-LIEFERANT.

LÖBAU, (Sachsen).

Allgemeine Notizen.

Internationale Ausstellung für Luftfahrzeuge, Motorboote und Motoren, London 1914. Die von der Society of Motor Manufacturers and Traders Ltd. ursprünglich bereits für November 1913, dann auf 1914 verlegte Internationale Ausstellung für Luftfahrzeuge, Motorboote und Motoren (International Aero, Motor Boat, Marine & Stationary Engine Exhibition) wird, wie die Ständige Ausstellungskommission für die Deutsche Industrie mittels, nunmehr endgültig in der Olympia Halle zu London vom 6.—25. März 1914 stattfinden. Die Ausstellungsbrud-laden können in der Geschäftsstelle der Ständigen Ausstellungskommission (Berlin N.W. 40, Roonstraße 1) eingesehen werden. Etwasige Anmeldungen und Anfragen sind zu richten

an die Ausstellungsleitung Society's Offices, Maxwell House, Strand Street, Strand, London W.C.

Für Briefmarkensammler. Zu den soliden und leistungsfähigen Bezugsquellen gehört in erster Linie die Firma Gebrüder Senf in Leipzig, auf die wir hierdurch besonders hinweisen möchten. Diese Firma befaßt sich mit An- und Verkauf sowohl einzelner Marken als auch ganzer Sammlungen, legt Interessenten prächtige Auswahl ohne Kaufzwang vor und ist die Verlegerin des weltbekannten Senf-Kataloges und des illustrierten Briefmarken-Journals, zweier Werke, die für jeden ernstlichen Briefmarkensammler unentbehrlich sind. **Winterkuren an der Nordsee** kommen immer mehr in Aufnahme, jezt die Vorzüge des Seelimas im Winter, insbesondere für Auffrischung überanstrengter Nerven, von den Ärzten erkannt wurden. An Unternehmungsgelegenheiten ist kein

Mangel. Die Beförderung kann mit den regelmäßig verkehrenden Postdampfern während des ganzen Winters erfolgen. Ein prächtiges Ausflugsbuch, das Abhandlungen über die Seilstrasse der Nordsee bei den verschiedenen Stränden sowie Ausführungen über Winterkuren und erfrischende Angaben über die einzelnen Nordseebäder enthält, ist gegen Einreichung von 30 Pf. durch das Internationale öffentliche Verkehrs-Bureau in Berlin W. 8, unter den Linden 14, erhältlich. **Der Deutsche Volkswirtschaftliche Verband** hat zu Informationszwecken unter Führung seines Syndikus Dr. Krüger der Biomalzfabrik der Firma Chem. Fabrik G. & C. G. B. in Teltow-Berlin einen Besuch abgestattet. Während des Rundganges der Herren durch die über fünf Etagen verteilten Räume der Fabrik, in denen Biomalz unter Beobachtung aller modernen hygienischen Erfordernisse

CHOCOLADEN ALPURSA CACAO

Protector

Von 21, seit 1879 erlangten Deutschen Reichs-Patenten noch 6 in Kraft.

Vollkommenstes Schloss für Geldschränke. Nach offizieller Probe auf Sicherheit gegen Einbruch und Pulver-Sprengung adoptiert für sämtliche wichtigen Verschlüsse der neuen

Reichs-Hauptbank, Berlin

Vom berühmten Techniker Geh. Reg.-R. Prof. Dr. Reuleaux als „Perle technischer Arbeit“ bezeichnet.

Vorsicht: Die echten absolut unabform- und unabhessbaren Schlösser tragen stets die Schutzmarke „Protector“.

Achtung!

Beim Ankauf von Geldschränken verlange man echte Protector-Schlösser mit Schlüsseln, welche



Theodor Kromer, Freiburg (Baden) einzige Spezialfabrik der Welt und Lieferant allerersten Firmen, darunter über 2000 Geldschrankfabriken des In- und Auslandes.

Besitzern von Geldschränken

bieten das weltbekannte Patent-„Protector“-Schloss und das patentamtlich geschützte Kombinationsschloss Nr. 14a neuester Konstruktion zusammen, folgende weitere und bisher unerreichte Sicherheiten. Ersteres gegen die raffiniertesten Diebstahls-Gefahren, letzteres insofern, als es Verlieren gefahrlos und Versuche gewaltsamer An-eignung des Schlüssels durch Raub, Mord etc. zwecklos macht. Adr.: an Geldschrankfabriken od. dir. a. d. alleinige Fabrikanten Theodor Kromer, Freiburg (Baden).

Über 250,000 an Geldschränken aller Länder. Näheres unter „Schlösser“ in Meyers Konversations-Lexikon.

Beim Riesendiebstahl in Gladbeck „glänzend bewährt“.

CORSET TANGO

Dep. 560 390



Jede schicke Dame verlange LL's Tango-Corset.

Zu haben in allen besseren Geschäften, wo nicht erhältlich, geben Bezugsquellen an die alleinigen Fabrikanten

Loewenstern & Leffmann, Köln a. Rh.

Digitized by Google

Man verlange:

Spezialiste J.Z.

Leitz



Prismen-Ferngläser

für
Heer und Marine,
See und Gebirge,
Reise und Sport,
Theater und Jagd

von
M. 90.- bis M. 185.-

Zu beziehen von allen größeren optischen Handlungen, oder direkt von
E. Leitz, Optische Werke, Wetzlar.

Graphische Kunstanstalten J. J. Weber · Leipzig



Künstlerisch ausgeführte Prospekte, Broschüren, Kataloge in Buchdruck, Tiefdruck u. Offsetdruck. Festschriften u. Prachtwerke Hochperspektiven v. Fabriketablisements Klischees für ein- und mehrfarbigen Druck Spezialität: Fremdsprachliche Drucksachen

„Agfa“-Prospekt 1914. Wie schon seit Jahrzehnten, so sind auch diesmal mittelfristig mit dem Jahresbeginn die Händler photographischer Artikel mit diesem Prospekt zur Gratis-Verteilung an Interessenten versehen worden. Auf Wunsch wird er auch von der „Agfa“, Aktien-Gesellschaft für Anilin-Fabrikation in Berlin SO. 36 direkt übermittelt. Mit über-
 ähnlichem Umschlag versehen, ausgestattet mit ganz vorzüglichen Bildern, die mittels „Agfa“-Materialien erzeugt sind, präsentiert sich das Ganze als ein multifarbiges Flugblatt, dessen Durchsicht jedem Fotohörer Vergnügen bereiten wird. Der Prospekt verdient nicht nur um deswillen diesmal besondere Beachtung, weil viele (wenn auch nur unbedeutende) Preisänderungen eingetretten sind, sondern vor allem wegen der „Agfa“-Neuheit: „Agfa“-Special-Platten, mit welchen ein deutliches Ergebnis auf den Markt kommt, das in dem jetzt



Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Developer, Hamburg 36, Bleidenbrücke 25/31, den be-
züglichen Prospekt kommen, der kostenlos verandt wird.

Ein überaus wirksames Mittel gegen veraltete Magen-
leiden und Verstopfung. Die raschen und sicheren Er-
folge, welche mit Stomoxgen erzielt wurden, machen es weit
und breit zu einem beliebten Hausmittel. Stomoxgen ist
ein vollkommen harmloses Sauerstoff-Präparat und ist in
jeder Apotheke erhältlich. Man nimmt es am besten dreimal
täglich, und zwar je 1 bis 2 Tabletten zwischen den Mahl-
zeiten. Die Erfolge bei Magenverkrümmungen, Verstopfung
und den vielen Leiden, welche diese Übel nach sich ziehen,
sind geradezu glänzend. Die Säure im Magen verschwindet,
man hat kein Herzklopfen mehr. Die Schmerzen in der Leber
und den Nieren, sowie im Rücken treten nicht mehr auf. Die
Nerven werden gekräftigt. Stomoxgen wird von vielen be-
deutenden Ärzten verordnet, da der Sauerstoff, welchen es ent-

hält, eine Wirkung hervorruft, wie man sie günstiger kaum beo-
achten kann. Es ist allgemein bekannt, daß Sauerstoff die Luft
verbessert; es reinigt und kräftigt aber auch den Magen und die
Nieren und tötet die Keime, welche häufig die Ursache schwerer
Krankheiten sind. Jeder Apotheker führt Stomoxgen, oder
wenn er es nicht hat, kann er es Ihnen beschaffen. Ein Versuch
wird jeden von der Vorzüglichkeit dieses Präparates überzeugen.

Die gefährliche Zeit der Erkältungskrankheiten, die sich
in Husten, Heiserkeit, Schnupfen bzw. in Katarrhen von
Hals, Kehlkopf, Bronchien äußern, mahnt zur Vorsicht. Eine
große Anzahl bedeutender Ärzte empfiehlt seit Jahrzehnten
als ein probates Heil- und Vorbeugungsmittel, das aus
den weltbekannten Wiesbadener Quellen unter behördlicher
Aufsicht gewonnene, natürliche Wiesbadener Sodabrunnen-
Quellwasser. Seine Anwendung ist die denkbar einfachste,
nämlich viermal täglich in Wasser gelöst, eventuell mit etwas

Milch vermischt, zum Gurgeln, Inhalieren, Spülen oder
innerlich lauwarm genossen. Das Brunnenkolor in Wies-
baden O 63 vertreibt übrigens allen Anfragenden bereit-
willig eine ausführliche Kurdrift.

Schulinder verlieren besonders im ersten und zweiten
Schuljahre oft ihren bis dahin guten Appetit; sie werden
nerös. Eine richtige Ernährung mit leichtverdaulichen,
wohlmedenden Speisen vermag diesem Abellande am
besten vorzubeugen. Deshalb empfiehlt sich eine konsequente
Verabreichung von „Rufete“, dem bewährten Nähr- und
Kräftigungsmittel, das den Appetit anregt und gleichzeitig
eine gute Gewichtszunahme hervorruft. „Rufete“ wird von
den Kindern stets mit Vorliebe genossen als Getränk,
Suppe, Gemüse und süße Speise; mit Hilfe der „Rufete“-
Kochrezepte, die man in den Verkaufsstellen gratis erhält,
läßt sich ständig eine angenehme Abwechslung schaffen.

Seronar
Erstklassige Metallkamera

Seroplan
Erstklassiger Doppelanastigmat

Seroplast
Erstklassiges Prismenfernglas

Mustergültige Ausführung
Ausserordentlich preiswürdig

Günstige Zahlungsbedingungen

Preisliste auch über andere
Kameras usw. kostenfrei

G.-Rüdenberg jun.
Hannover und Wien

Echte Missionsmarken,
gerade, unangenehm, per Kiste versandt,
Erstsende Brief und deutsch durch den
Direct der Timbre-Poste des Missions,
141, F. A. Radwitzer, Toulouse (Frankreich)



ERNEMANN KINOX

Der ideale Familien-Kinematograph

Ohne Bogenlampe, ohne Laternengehäuse,
ohne komplizierten Mechanismus! — Keine
Hitzeentwicklung, also keine Feuergefährlich-
keit! — Jeder Laie, jedes Kind erzielt mit
dieser kleinen Präzisionsmaschine sofort wun-
dervoll brillante, flimmerfreie, feststehende
Bilder! — Verlangen Sie umgehend die inter-
essante Kinobroschüre kostenlos! — Bezug
durch alle Photohandlungen. Sie werden mit
diesem wirklich vollendeten Familienkino Ihren
Angehörigen eine große Freude bereiten.

HEINR. ERNEMANN A.G. DRESDEN, 126

Photo Kino Werke

Optische Anstalt

**„Diana“, Züchterei und Hdlg. edler
Rassehunde**
Widburg & Co., ältestes Geschäft der
Branche am Platze.
Eisenberg S.-A., Deutschland.
Lieferant europäisch u. amerikanisch. Note u. viel. Färschlichkeiten.
Versand aller Rassen tadelloser, edler,
rassereiner Exemplare, vom kl. Salon- und
Schosshund bis zum größten Renommier-
Schutz- und Wachhund, sowie sämtlicher
Jagdhund-Rassen.
Export nach allen Weltteilen z. jed. Jahreszeit
unter Garantie gesunder Ankunft. Kulante Bedingungen.
Illustriertes Pracht-Album inkl. Preisverzeichnis u. Beschreibung
der Rassen M. 150. Preisliste kostenlos und franko.

**BAADER
BREZELN**
Feinstes Salzgebäck
zu Bier, Wein, Käse
Wollbrezelbäckerei Julius Baader, Freiburg i. B. 3
Proben und Preise auf Wunsch.

Glas-Stereoskope u. Laternbilder.
Italien, Frank-
reich, Schweiz,
Belgien, Spanien,
Orient — Katalog
gratis und franko.
Alois Beer,
K. u. K. Hof-Photograph
in Klagenfurt.

HARMONIUMS
Spez.: Von jedem, ohne Noten-
kenntnis sofort stimm- u. spielende
Instrumente. Katalog gratis.
Aloys Maier, Kgl. Hofl., Fulda.

ZUR MIETE!
LOKOMOBILEN ★
bis 600 P.S.
Komplette elektrische
ZENTRALEN FÜR
LICHT U. KRAFT
bis 2000 P.S.

ERNST HALBACH A.G.
DÜSSELDORF
BERLIN W 30.
FRANKFURT

**EINZIG IN DER
WELT**

**LUXARDO
ZARA**

Bowlen u. Pfünche.
Ein Beispielchen zur Bereitung von
allerlei herzerquickenden Getränken mit
einigen Stücklein in Poesie und Prosa.
2. Aufl., bearbeitet u. reich vermehrt von
Richard Gollmer, Zeichnungen von Prof.
Paul Pfeiffer-Breslau. Preis 3 Mark.
Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Für Feinschmecker

Lebeck's

CHOCOLADE CACAO
Marke Dreiring.

Die **Schmerz** stillende
Einreibung: **Rheumatismus**

Dr. Reiss **Rheumasan**

Fragen Sie Ihren Arzt. In Apotheken. Tuben M.1-u.2.-

Kulturbilder aus Deutschland X.

Das Herzogtum Sachsen-Altenburg.

Unter diesem Titel erscheint in prächtiger Ausstattung und mit verschiedenen Beiträgen aus der Feder Altenburger Schriftsteller **am 26. Februar 1914 Nummer 3687 unserer „Illustrierten Zeitung“ als Sondernummer.**

Zahlreiche größere, darunter verschiedene mehrfarbige u. ganzseitige Abbildungen u. reich illustrierte Aufsätze verleihen dieser Sondernummer ein ganz besonders weitgehendes Interesse, für das in erster Linie das Herzogtum Sachsen-Altenburg, in zweiter Linie aber das gesamte gebildete Publikum in Betracht kommt.

Aus dem reichen Inhalt heben wir folgende größere **Abbildungen** hervor:

Farbiger Umschlag von W. Hammer.
Herzog Ernst II. von Sachsen-Altenburg. (Vorderseite.)
Der Kirchensaal im Herzöglichen Residenzschloß zu Altenburg. (Vierfarbige Halbside.)
Inneres der Schloßkirche in Altenburg. (Vierfarbige Halbside.)
Blick auf das Herzogliche Residenzschloß und die Schloßkirche in Altenburg. Nach einem Gemälde von Hans Busse. (Vierfarbige Doppelseite.)
Herzog Ernst II. von Sachsen-Altenburg im Kreise seiner Familie. Spezialaufnahme für die illustrierte Zeitung. (Ganzseite.)

Aus der Umgebung von Schloß Hummelshain. Nach einem Gemälde von E. H. Freiherrn von Stenglin. (Vierfarbige Ganzseite.)

Innenansicht der Schloßkirche in Eisenberg. (Ganzseite.)
Altenburger Bauern beim Skat. Nach einer Originalzeichnung von Felix Schwormstadt. (Ganzseite.)
Braunkohlen-Tagebau. Nach einer Originalzeichnung von Franz Kienmayer. (Ganzseite.)

Ferner machen wir ganz besonders auf die nachstehenden **reich illustrierten Beiträge** aufmerksam:

Aus der Geschichte des Altenburger Landes. Von Franz Volger, Altenburg.
Das Herzogliche Residenzschloß und die Schloßkirche in Altenburg mit ihren künstlerischen Schätzen. Von Prof. Bodo Ehardt, Berlin.

Das Herzogliche Hoftheater in Altenburg. Von Dr. W. Knoop, Altenburg.

Zur Geschichte des künstlerischen und geistigen Lebens im Herzogtum Sachsen-Altenburg. Von Prof. Pfeifer, Altenburg.

Das Forst- und Jagdwesen im Herzogtum Sachsen-Altenburg. Von Geh. Forstrat Meyer und Hofkammer- und Forstrat Clauder, Altenburg.

Die Landwirtschaft im Herzogtum Sachsen-Altenburg. Von Direktor Woerner, Altenburg.

Die Altenburger Bauern in ihren Sitten, Trachten und Gebräuchen. Von Friedhelm Kresse, Lehma.

Industrie und Bergbau im Herzogtum Sachsen-Altenburg. Von Bergrat Boenisch, Altenburg.

Vom Pleißengau zum Saalestrand. Von B. Gärtner, Altenburg, mit Zeichnungen von Rudolf Georg Fischer. (Vierseitige farbige Beilage in Offsetdruck.)

Einzelpreis 1 Mark 50 Pfg.

Die zahlreichen Beiträge namhafter Autoren geben ein interessantes Bild der Geschichte des geistigen und wirtschaftlichen Lebens des Herzogtums Sachsen-Altenburg.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen; wo nicht erhältlich durch die

Geschäftsstelle der Illustrierten Zeitung (J. J. Weber), Leipzig, Reudnitzer Straße 1-7.

Thüringer Waldsanatorium
Schwarzeck
Bad Blankenburg-Thüringerwald
Für Nerven-, Magen-, Darm-, Stoffwechsel-, Herz-, Frauenkrankheiten, Aderverkalkung, Abhärtung, Erholung, Mast-, Gicht, Gichtkuren usw. Leitende Ärzte:
San.-Rat Dr. Wiedeburg, Dr. Wichura, San.-Rat Dr. Poensgen, Dr. Kröl.

Sanatorium Elsterberg für Herz-, Magen-, Nieren-, Stoffwechsel-, Nervenkrankheiten (Nervenzustände, Entzündungskuren), nicht operative Frauenleiden u. Erholungsbedürftige. Lungen- u. Geisteskrankheiten ausgeschlossen. Das ganze Jahr geöffnet. Prospekte frei. Dr. K. Römer jr. San.-R. Dr. Kömer.

Bad Berka bei Weimar i. Thür. Wald.
Nerven-, Herz-, Magen-, Darmkrankheiten, Prachtkranz mit all. Konf. Elektr. Licht, Zentralheizung, Lift, Vorz. Verpflegung, Heilung, Radium, Inhalatorium, 2 Ärzte, Illustr. Prospekt.

Sanatorium für Magen-, Darm- u. Stoffwechselkranke (spec. **Zuckerkrankhe**) von Hofrat Dr. Decker, München-Schwabing, Soersstr. 4. Ruhige Lage beim engl. Garten; Zimmer mit Loggia nach Süden. Durch die dän. Einrichtungen für Magen- und Darmkrankheiten eignet sich die Anstalt ganz bes. für Zuckerkrankhe, Gallenstaukrankhe, Arterienverkalkung, allgemeine Schwächen, Neurasthenie. Behandlung der Zuckerkrankhe unter Schonung des Kräftezustandes und des Nervensystems. — Mastkuren und Entzündungskuren. — Prospekt durch d. Verwaltung.

SANATORIUM HOHENWALDAU
Das ganze Jahr geöffnet. bei Stuttgart. 78 Betten. 2 Ärzte. Physikal.-diät. Heilverfahren. Moderner Komfort. Prospekt gratis.
Besitzer: Dr. KATZ, Oberstabsarzt a. D.

KURHAUS für Nerven- und Gemütskranke **Tannenfeld**
bei Nübbentz, Sachsen-Altenburg, Linie Glauchau-Gößnitz-Gera.
Landschaftlich schöne, isolierte Lage auf einem Höhenrücken inmitten eines 15 ha großen alten Parks. — Warmwasserheizung. — Elektr. Beleuchtung. — Pflanz. getrennt liegende Villen. — Entzündungskuren. — Gelogenheit zu Beschäftigung. — Das ganze Jahr geöffnet. — Prospekt durch den Besitzer Dr. med. Tecklenburg.

Hermannstadt in Siebenbürgen am mächtigen Sommeranfechtung. (über 2000 m). Schöne Umgeb., grosser Park und Wald; berühmtes Solbad Salzberg; hochgeleg. Luftkurort Ungarns „Höhe Rime“ (1400 m). Bill. Aufguth., vorz. Hotels u. Cafés; deutsche Schulen u. Kirchen; gr. Gemütsanstalt u. Bibliothek; Museen; deutsches Theater im Winterhalbjahr; hervorragende Konzerte. Gross. Schwimmb., Dampf- u. Kurbad (v. Prof. Hochdörfer-München erbaut). Elektr. Beleuchtung u. Stadtbahn. Prospekt u. Auskünfte gratis v. d. Fremdenverkehrskanzlei in Hermannstadt.

Morphium zwangl. Entwöhnung
Alkohol
Rittergut Nimbsch a. Biber 19 Post Reinswalde, Kreis Sagan i. Schl. Telefon Amt Mednitz 3. Waldaufenthalt :: Jagd. Arzt i. Hause. Prospekt frei.
Sanatorium für Nerven- und innere Krankheiten **Erholungs-Bedürftige**

König-Ludwig-Quelle
Stuth-Humbert
Erfolgreich anerkannt.
Stoffwechselkrankheiten, Nervenkrankheiten, Rheuma, Gicht, Diabetes, Frauenkrankheiten.
Zu haben in Mineralwasserhandlungen und Apotheken, wo nicht, direkt.



Hotel Savoy Gardone Riviera (Gardasee)

— Bekanntes deutsches Haus ersten Ranges. — Neubau mit modernstem Komfort. Grosse Anzahl Appartements mit Bad und fliessendem Wasser. Prospekte gratis. — Bes.: C. SCHUMACHER.

Sanitäts-Rat Dr. P. Köhler
Sanatorium Bad Elster.
Das ganze Jahr besucht. Man verlange Prospekt.

Sanitätsrat Dr. Bunnemann
Ballenstedt am Harz
Sanatorium für Nervenleidende u. Erholungsbedürftige
Das ganze Jahr besucht. — Prospekt.

Winterkuren
Sanatorium Friedrichroda
vorm. Geheimrat Kothe
Bes. u. Leiter Dr. med. Lipfert-Kothe

Stottern heilt gründlich
Dir. C. Denhardt, Loschwitz - i. b. Dresden. Seit 52 Jahren an geschäftl. Anstalt. ausgezeichnet. Verfahren. Prospekt m. aml. Zeugnissen gratis. Honorar nach Heilung.

ALT VATER
Gessler's echter Altvater Liqueur
Alleinige Fabrikation: Siegfried Gessler, Jägerndorf
Kais. u. Kgl. Hoflieferant.

Elite-Hotel Zürich. Grosses Restaurant und Café. Eröffnet Juni 1913. 5 Minuten vom Hauptbahnhof. — Ruhigste, zentrale Lage. — 140 Betten. Modernster Komfort. Zimmer von Fr. 3.50 an; mit Badezimmer u. Ferntelefon von Fr. 7.— an. Elektromobil am Bahnhof. Für Geschäftsreisende Preisermässigung.

Kurhaus u. Pension Monte Bré. Lugano-Ruvigliana (ital. Schweiz).
Besteigert für Herbst, Winter u. Frühjahr. Riviera-Klima. Ein Derado für Kranke, Nerven u. Erholungsbedürftige. 120 Betten. Das ganze Jahr besucht. Ärztliche Leitung. Illustr. Prospekt und Heilberichte frei durch Dir. u. Bes. Max Plönnig.

VEVEY Genfersee
370 Meter ü. d. M. — Frisches Klima. Angenehmer Aufenthalt zu jed. Jahreszeit. — Ausgezeichnete Schulen u. Pensionate.
Hotels I. Ranges:
Grand Hotel und Palace . . . 150 Betten
Hotel des Trois Couronnes . . . 140 Betten
Hotel d'Angleterre . . . 120 Betten
Hotel du Lac . . . 105 Betten
Park Hotel Mosser . . . 100 Betten
Hotels II. Ranges:
Hotel des Alpes . . . 65 Betten
Hotel Beau-Sejour . . . 60 Betten
Hotel Nuss . . . 54 Betten
Hotel Comte . . . 50 Betten
Reisebureau: E. de la Harpe.

LOCARNO am Lago Maggiore
Endstation der Gotthardbahn. (6 Std. von Basel). Beste und nächste Winter- u. Frühlingsstation.
Von allen ärztlichen Autoritäten empfohlen.
Grand Hotel Locarno
Schönster und komfortabelster Aufenthalt an den italienischen Seen. — Ausgangspunkt unzähliger Exkursionen. — Imposanter Garten. — Zentralheizung. Prospekte u. Beschreibung des Medizinalrates Dr. Martin durch Balli, Besitzer.

BEAULIEU und sein HOTEL. Auf halbem Wege zwischen Nirz und Monte Carlo — von beiden Städten in fünfzehnminütiger Fahrt erreichbar — Yachtsport, Radfahrspport, Tennis, Golf, Bergsport, schöne Ausflüge und schöne, sich bis zur See ausdehnende Privatgärten und Terrasse.
Das HOTEL BRISTOL, ort der Aristokratie, Treffpunkt der intern. Aristokratie. Veranda, Restaurant, Wintergarten, Billardzimmer. Gesunde Lage auf vorspringender Landzunge. Aussicht auf das Mittelmeer von jedem Fenster. Vornehme Einrichtung. Hygienische Einrichtungen nach englischem Muster. Zentralheizung. Das schönste Hotel der Riviera. A. E. Tillett, Manager. Auf Verlangen Tarif und Broschüren.

ROYAL Pension Hannover
Günstigste Pension in Hannover. Zentralheizung. Elektr. Licht. Bad. Prospekt gratis.



Montreux Grand Hotel Excelsior

Erstklassiges Familienhotel.

200 Zimmer mit Balkons. — Modernster Komfort. — Prachtvolle geschützte Lage am See. — In der Nähe des Kursaal und der Hauptpromenaden. — Illust. Prospekt auf Wunsch. — L. Baroni, Dir.

Menton Sanatorium de Gorbio

Phys.-diät. Kuranstalt. Staubfreie Lage. Zentralheizung. Tabakvergnügens ausgeschlossen. Prospekte d. d. Administration Gorbio b. Menton.

Diabetes-Bauer

Koetzschbroda, (Sachsen.) Sommer- u. Winter-Curen.

Oeffentliche Handelslehranstalt

der Dresdner Kaufmannschaft, Ostra-Allee 9.

Zu Ostern d. J., am 20. April, beginnt ein neues Schuljahr. Höhere Handelsschule. A. Einjähriger Fachkurs für junge Leute mit der Reife für Obersekunda höherer Schulen. — Unterricht in allen Handelsfächern, sowie in den neueren Sprachen. — B. Dreijähriger Kurs. Die Zöglinge erlangen mit dem Reifezeugnis die Berechtigung zum einjährigen freiwilligen Militärdienst. Der Unterricht erteilt nähere Auskunft und nimmt Anmeldungen entgegen.

Dresden, im Januar 1914.

Prof. Dr. Paul Rachel, Direktor.

Technikum Hildburghausen

Höhere u. mittl. Masch. u. Elektrot.-Schule. Werkm.-Schule. Anerkannte Hoch- und Tiefbauschule. Staatskommissar. Programm frei.

Ingenieur-Akademie

Wismar, Ostsee. Für Maschinen- und Elektro-Ingenieure, Bauingenieure und Architekten. (Eisenbahnbau und Kanalschiffbau) — Neue Laboratorien.

Dr. H. Krause

hoh. Vorbereitungsanstalt f. Abitur-, Prima- u. Einjähr.-Exam., sowie für alle Klass. hoh. Lehranst. (Inh. u. Leit. Dr. Ed. Duse) Halle a. S. 24 jähr. glänzende Erfolge, siehe Prosp. Pension. Besondere Damenklassen.

Maschinenbau und Elektrotechnik

Ingenieurschule Zwack

Lehrer: Ingenieur- und Techniker-Kurse

Echte Briefmarken

100 Stk. Altk. Ausz. 2. 100 versch. nur 3.50
1000 versch. nur 11. — 2000 „ 48. —

Max Herberich, Hamburg 2.
Grosse Illustr. Preisliste gratis u. franko.

Vorbereitungsanstalt für

komm. alle Militärschulprüfungen, einschließlich Abiturium (auch für Damen!).

Direktor Heyke.

Dresden, Johann-Georgen-Allee 23. — Glänzende Erfolge. Pension. Prospekt.

Die modernsten und besten

auber-Apparate u. Illusionen

Zauberkönig

Berlin, Friedrichstraße 64 II.

Verlangen Sie Katalog!

KAMINE

ÖFEN

WANDBRUNNEN

KUNSTWERKSTÄTTEN

PAUL KRETSCHMANN

LEIPZIG

Durch jede Buchhandlung ist zu beziehen:

Kostümkunde

von Wolfgang Quincke, Regisseur am Deutschen Volks-Theater in Wien

Dritte, vermehrte und verbesserte Auflage. Mit 459 Kostümfiguren in 152 Abbildungen. In Originalleinenband 7 Mark 50 Pfennig.

Verlagsbuchhandlung J. J. Weber in Leipzig 26.

Grand Hôtel West-End San Remo (Italien).

Haus i. Ranges, beste Lage, mäßige Preise — Besitzer: Arturo Omarini.

Technikum Altenburg

Ingenieur-, Techniker-, Werkmeister-Abteilungen. Maschinenbau, Elektrotechnik, Automobilbau, Brückenbau. Direktion: Professor Haspe. Programmkurse.

Technikum Ilmenau

Maschinenb. u. Elektrotech. Abt. für Ingenieure, Techniker u. Werkmeister. Dir. Prof. Schmidt.

Psychologisch

ernster, apert. Max vornehmlich briefl. Charakter-Untersuch. P. Paul Linke, Auenburg i. V.

Vorbedingung für Gesundheit u. Schönheit ist tägliche Mund- und Zahnpflege mit **Bergmanns Zahnpasta**

Rosodont

Kgl. Sächs. Staatspreis

in Dosen 50 u. 60 Pfg. in Tuben 60 u. 100 Pfg.

AHA Bergmann, WALDHEIM, SA.

Vorbedingung für Gesundheit u. Schönheit ist tägliche Mund- und Zahnpflege mit Bergmanns Zahnpasta

Rosodont

Kgl. Sächs. Staatspreis

in Dosen 50 u. 60 Pfg. in Tuben 60 u. 100 Pfg.

AHA Bergmann, WALDHEIM, SA.

Naether Kinderwagen

Entwürfe von Prof. Riemerschmid

Bügelsturmstange

mit nur einer Hand zu betätigen!

Aparte Blumenmuster

Sofort Verkaufsstell. Angabe durch

E. A. Naether, Aktienpess., Zeitz 54

(Inhalt u. größte Kinderwagen- u. Holzwaren-Fabrik ca. 1400 Arbeiter — ca. 1000 Pferdekräfte)

Fahrend Volk

Abnormitäten, Kuriositäten u. interessante Vertreter der wandernden Künstlerwelt. Von Signor Saltarino. — Mit 135 authentischen Abbildungen. — In Originalleinenband 12 Mark. Verlagsbuchhandlung J. J. Weber in Leipzig 26.

Lloyd-Reisen 1914

Vergnügungsfahrten zur See

Mittelmeerfahrten mit D. „Schleswig“

Fahrtreise von Mark 350.- bezw. Mark 550.- aufwärts

- 1) Ab Venedig 21. April — 5. Mai
- 2) „ Genua 12. Mai — 3. Juni
- 3) „ Bremen 30. Aug. — 23. Sept.

Norwegenfahrten mit D. „Schleswig“

Fahrtreise von Mark 300.- bezw. Mark 350.- aufwärts

- 1) Ab Bremen 13. Juni — 30. Juni
- 2) „ Kiel 4. Juli — 21. Juli
- 3) „ Bremen 24. Juli — 7. Aug.
- 4) „ Bremen 11. Aug. — 25. Aug.

Polarfahrt mit D. „Prinz Friedrich Wilhelm“

Fahrtreise von Mark 550.- aufwärts

Ab Bremen 18. Juli — 15. Aug.

Nähere Auskunft, Fahrten und Druckfachen durch **Norddeutscher Lloyd Bremen** und seine Vertretungen

Mündelsichere Kapitalanlagen

mit 8 Prozent Verzinsung

Erststellige Hypotheken (bis höchstens 40 Prozent des Taxwertes) bringen in Canada 8 Prozent Zinsen und werden von mir sorgfältigst ausgewählt.

Wilhelm Krankenhagen, öffentlicher Notar, Deutsches Bankhaus.

Edmonton (Canada), P. O. Box 69.

Ausführliche Prospekte durch **Friedr. C. Krankenhagen,** Hannover, Odeonstr. 14.

Hunde aller Rassen

Paul Köhler, Ossmannstedt i. Thür.

Versand nach allen Weltteilen. Eigene Zuchtanstalt von der Wartburg. Ausgezeichnet mit ca. 300 hohen Staats-, Zucht-, etc. -Preisen.

Lieferant in- u. ausländischer Staatsbehörden

zz. Mustergültige Preisliste No. 15 umsonst zz. Illustriertes Prachtalbum No. 15 nebst Beschreibung Mk. 1.50. Zahlreiche Dankschreiben aus aller Herren Länder.

Wenn Ihr Tee

Ihren Gaumen nicht befriedigt, dann versuchen Sie einmal die vornehmste russische Teemarke K.C. Popoff-Tee. — Sie werden befriedigt sein.

Webers Illustrierte Handbücher. Verzeichnis gratis. J. J. Weber, Leipzig 26.

Fahrend Volk

Abnormitäten, Kuriositäten u. interessante Vertreter der wandernden Künstlerwelt. Von Signor Saltarino. — Mit 135 authentischen Abbildungen. — In Originalleinenband 12 Mark. Verlagsbuchhandlung J. J. Weber in Leipzig 26.

Die Königin aller Liqueure



BÉNÉDICTINE

Wortmarke: Bénédictine, Etiquetten, Siegel, Gesamteindruck der Flasche sind gesetzlich geschützt.

Original from
 Für die Redaktion verantwortlich: Otto Böhm, für den Verlags- und Druck-Verlag: beide in Leipzig. Herausgabe, Druck und Vertrieb von J.C. Neudörfer in Leipzig.
 In Oesterreich-Ungarn für Herausgabe und Schriftleitung verantwortlich: Robert Jäger in Wien I. — Für unverlangte Einsendungen an die Redaktion wird keinerlei Verantwortlichkeit übernommen.
 Alleinige Inseraten-Vertreter für Deutschland: The Dorian Agency, London SW., 3 Regent Street.



Illustrierte Zeitung Leipzig

Berlin · Wien · Budapest
New York

19. Februar 1914.

Literatur.

Brodhaus' Kleines Konversationslexikon. Neue revidierte Ausgabe 1914. 2 Bände. Verlag von F. A. Brodhaus in Leipzig; geb. 24. M. — Mit dem Fortschritt unserer Kultur entstehen immer wieder neue Begriffe, tauchen immer wieder neue Namen auf, die der Gebildete seinem Gedächtnis einprägen muß, wechselt die Anschauung in so vielen Dingen, daß ein Konversationslexikon gar leicht veraltet, wenn es nicht diesen großen Wandelprozeß berücksichtigt. Es muß stets auf dem laufenden bleiben, sonst erfüllt es nicht seinen Zweck. Nirgends macht sich darum eine Neuauflage so notwendig wie bei solchen enzyklopädischen Werken. Wie gründlich hierbei verfahren werden muß, und wie viele neue Momente zu berücksichtigen sind, erweist so recht die eben aus der Druckpresse hervorgegangene Neuauflage des „Kleinen Brodhaus“. Man beachte beispielsweise das Kapitel „Balkankrieg“. Gerade auf diesem Gebiete sind im verfloßenen Jahre nennenswerte Veränderungen vorgegangen. Die neue Karte gibt uns eine Vorstellung von der jetzigen Länderverteilung auf der Balkanhalbinsel. Gleichzeitig werden wir über alle Phasen des Balkankrieges unterrichtet. Bei verschiedenen Artikeln sind Ergänzungen gemacht worden, die Einwohnerzahlen in Ländern und Städteartikeln decken sich mit den neuesten Ergebnissen. Die historischen Artikel wurden bis zur Gegenwart fortgeführt, die Literaturangaben vermehrt und um wertvolle Neuerscheinungen bereichert. Eine Menge neuer Zusätze ist hinzugekommen auf allen Gebieten, z. B. Vornamendicht, Ergänzungen, Johannes Raempe, Radiologie, Neosalanjan, Sexualwissenschaft, Rudolf Hans Bartsch, Franz Malner, Hans Wigner, Eberhard Vindel, Traub, Gartenstadt usw. Auch alle Hochpreisdräger haben Aufnahme gefunden. Mancherlei Veränderungen sind ferner mit den Bildertafeln vorgenommen worden. Ganz neu hinzugekommen sind die Karten Luftschiffahrt III. und IV.; die deutschen Kolonien, die durch die Erwerbung Neulameruns und die fortschreitende Erschließung der Schutzgebiete Beachtung fordern, haben außerdem eine andere Gruppierung und innerlich Berichtigungen und Umgestaltungen erfahren. Aberhaupt hat sich der Inhalt des „Kleinen Brodhaus“ doch um viel Wesentliches verändert, so daß eine Neuausstattung geboten scheint. Die rühmliche Gründlichkeit seines Textes und die Gediegenheit seiner Ausstattung machen auch diese Neuauflage wieder zu einem unentbehrlichen und gleichzeitig schmalen Handbuch des Hauses. Dr. V. T.

Entwicklungsgeschichte der Stilarten. Ein Handbuch von B. Haendke. Mit 12 farbigen Einfarbtabellen sowie 348 Abbildungen im Text. Verlag von Velhagen & Klasing in Bielefeld; geb. 15. M. — Ein Werk über die Entwicklungsgeschichte der Stilarten setzt entweder eine souveräne Beherrschung des gesamten, überaus reichhaltigen Materials auf den Gebieten der Kunst und des Kunstgewerbes voraus, oder es erfordert einen ungemein

scharfen kritischen Blick, der die Wesensverschiedenheiten der mannigfaltigen Stilarten sofort zu erkennen weiß. Beide Eigenschaften fehlen dem Verfasser des vorliegenden Handbuchs oder, formulieren wir es nicht so schroff, sind bei ihm nicht in dem Maße ausgebildet, daß sie ein nutzbringendes Gelingen eines solchen Unternehmens versprechen. Belesenheit und fleißige compilatorische Arbeit

der Illustrationen anlangt, eine große Mannigfaltigkeit und Fülle aus allen Gebieten der Kunst und des Kunstgewerbes. So kann das Buch immerhin auch dem Wissenschaftler, der von der Behandlung eines solchen Themas mehr erwartet, in bezug auf das Material als Nachschlagewerk einige Dienste tun. Größeren Vorteil wird jedoch der Laie daraus ziehen, für den sich die ruhige deskriptive Art der Darstellung, auf die er sich gestützt verlassen kann, besser eignet. Dr. V. Tornius.

Illustrierter Führer durch Galizien. Von Dr. Mieczyslaw Orłowicz und Dr. Roman Rordys. Mit einem Anhang Ost-Schlesien von Dr. Johann Rotas und Professor Josef Londzin. Mit 11 Vollbildern, 103 Textillustrationen, 3 Karten und 2 Plänen. Wien, A. Hartleb's Verlag; geb. 5 Kronen. — Galizien ist ein noch zu entdeckendes Reisegebiet. Es ist reich an interessanten Städten, herrlichen Gebirgsparien (Tatra, Beskiden), heilkräftigen Bädern und vielfachen Sehenswürdigkeiten. Zwar durchziehen es gut betriebene Eisenbahnlinien und lassen wenigstens stellenweise die Straßen nichts zu wünschen übrig, aber bisher mangelte es an zwei Dingen: an guten Unterhaltungsgelegenheiten und an einem übersichtlichen Führer in deutscher Sprache. Die Hotelverhältnisse haben sich in der letzten Zeit bedeutend verbessert; in den großen Städten, insbesondere in Krakau und Lemberg, in den beschauerten Bädern (Zakopane, Rzymica usw.) und in den wichtigsten touristischen Stützpunkten sind neuerdings ganz moderne, mit allem Komfort eingerichtete Häuser entstanden; und von diesen Orten lassen sich leicht die interessantesten Gegenden des Landes in einträgen Ausflügen besuchen. Man ist auch der erste deutsche Führer über das ganze Gebiet Galiziens erschienen. Die Bearbeiter sind durchweg erprobte Fachmänner: Dr. Orłowicz ist Obmann des Akademischen Touristenklubs in Lemberg, Dr. Rordys Sekretär der Touristenaktion des Landesverbandes der galizischen Kur- und Badeorte und Dr. Rotas Sekretär des Polnischen Beskidenvereins. Der Führer ist sehr genau und verlässlich gearbeitet, mit guten Karten und hübschen Illustrationen versehen, so daß er auch für alle jene von Wichtigkeit ist, die sich für das Land interessieren, auch ohne direkte Absicht, es zu bereisen. Um die Herausgabe des Führers wie überhaupt um die Propagierung Galiziens als Touristenlandes der Zukunft hat sich der unermüdete Hofrat im polnischen Ministerium in Wien, Dr. Julius v. Twardowski, verdient gemacht, der an der Spitze des Redaktionskomitees stand und auch das Vorwort verfaßt hat. C. J.



Das jüngst in St. Petersburg enthüllte Denkmal für den Großfürsten Nikolai Nikolajewitsch.

(Phot. G. C. Bulla, St. Petersburg.)

allein genügen nicht, wenn die innere Verarbeitung des großen Stoffgebets, wenn das aus dem Aufgenommenen sich ausstrahlende Element fehlt. Andererseits vermissen wir einen fähigen, bewegten, von kritischen Einfällen getragenen Rhythmus der Darstellung, den doch ein solches zweifelsohne als Notwendigkeit empfundenen Wert ergeben müßte. Es waltet der Geist der Vorzeit über dem Ganzen, das einen rein deskriptiven Charakter aufweist. Bleibt also noch das gebotene Material. Gegen dieses läßt sich nichts einwenden. Es bietet, besonders was die Auswahl

dowski, verdient gemacht, der an der Spitze des Redaktionskomitees stand und auch das Vorwort verfaßt hat. C. J.

Anmerkung der Redaktion. — In dem Artikel „Die Schaumburg bei Rinteln“ in Nr. 3683 vom 29. Januar 1914 hat der Autor den bekannten Burgenkennner Geheimen Hofrat Dr. Otto Piper in Rinteln als verstorben bezeichnet. Es gereicht uns zur Freude, feststellen zu können, daß Herr Geheimen Hofrat Dr. Piper sich noch im Vollbesitz seiner Gesundheit befindet.

Osram

Nur auf ein Wort

müssen Sie beim Einkauf achten:
„Osram“ muss auf der Lampe
stehen. Dann — nur dann ist sie echt!
Überall zu haben.

Auer-Gesellschaft, Berlin O. 17.

Die illustrierte Zeitung darf nur in der Gestalt in den Verkehr gebracht werden, in der sie zur Ausgabe gelangt ist. Jede Veränderung, auch das Beilegen von Zusätzen irgendwelcher Art, ist untersagt und wird gerichtlich verfolgt. Alle Zusendungen redaktionseller Art sind an die Redaktion der illustrierten Zeitung in Leipzig, Reudnitzerstraße 1-7, alle anderen Zusendungen an die Geschäftsstelle der illustrierten Zeitung, ebenfalls in Leipzig, zu richten.

Copyright February 19th 1914 by Illustrierte Zeitung, J. J. Weber, Leipzig.

Nummer 3686. 142. Band. Verlag von J. J. Weber in Leipzig, Reudnitzerstraße 1-7.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Illustrirte Zeitung

Leipzig, Berlin, Wien, Budapest, New York.

Nr. 3686. 142. Band. Die Illustrirte Zeitung erscheint jeden Donnerstag vormittag. Vierteljährlicher Bezugspreis: durch eine Buchhandlung 8.4 50 A, freies Haus 8.4 75 A, bei einer Postanstalt bestellt: Deutsches Reich 8.4 62 A, Deutsche Schutzgebiete 8.4 50 A, Österreich 11 K 19 h, Ungarn 10 K 79 h, Schweiz 11 Frs. 25 cs. In den übrigen Ländern des Weltpostvereins erfolgt die direkte Zustellung unter Streuband halbjährlich für 29.4 portofrei. Einzelpreis dieser Nummer 1.4. Die Insertionsgebühren betragen für die einspaltige Nonpareilzeile oder deren Raum 1.4 50 A, auf Seiten mit redaktionellem Text 2.4. Einlegung der Inserate spätestens 10 Tage vor Erscheinen. 19. Februar 1914.

„Amandus und Maria“



1
Es lebten glücklich und zufrieden
Amandus und Maria Zieten.
Sie liebte ihn, er liebte sie,
Nichts störte ihre Harmonie.



4
Auf Butter war er ganz versessen
Zum Brot sowohl, als in dem Essen.
Frau Zieten rang verzweiflungsvoll
Und wußt nicht, was sie machen soll.



2
Doch langsam kamen auch die Sorgen
Man mußte rechnen, mußte borgen.
Dadurch gabs manchmal mit der Zeit
So hin und wieder kleinen Streit.



5
„Fürwahr die Butter hoch in Ehren,
Doch nichts ist leichter zu entbehren“
Sprach da zu ihr Cousine Lona,
„So gut wie Butter ist Palmona!“



3
Die Lebensmittel wurden teuer,
Die Schuh, die Kleider, auch die Steuer;
Dabei war Zietens Zunge fein,
Es durfte nur das Beste sein!



6
Man setzt Palmona auf den Tisch,
Er findet sie besonders frisch!
Es schmeckt! Man spart! Und Glück u. Frieden
Zieh'n fröhlich wieder ein bei Zieten!

PALMONA=PFLANZEN-BUTTER-MARGARINE

IVO PUHONNÝ.

Naturrein!

Der überraschend grosse Erfolg unserer Marke "Kupferberg Riesling" beruht auf ihrer vollkommen rein-natürlichen Herstellungsweise aus nur edelsten, flüchtigen Rieslingweinen.

"Kupferberg Riesling" bildet daher den Inbegriff eines äusserst duftigen, leichten und "süffigen" Sekts, der stets denkbar beste Bekömmlichkeit gewährleistet und alkoholreichen, stark dosierten Champagnern entschieden vorzuziehen ist.

In jeder Weinhandlung zum Originalpreise M. 72.— für 12/1 Fl. ab Kellerei

KUPFERBERG RIESLING

Künflerisches Album No. 39 (Luxusausgabe) kostenlos gegen 20 Pfg. in Marken für Porto etc.

Chr. Adt. Kupferberg & Co. * Mainz
Hoflieferanten Gegründet 1850.

GIPKENS.
Deutsches Erzeugnis.

Genfer-See

MONTREUX

Simplon-Linie

Schönster Frühlings- und Sommer-Kurort.

80 Hotels und Pensionen. — Alkalische Mineralquelle. — Herrlich gleichmässiges Klima. — Kuraal mit Park, berühmtes Orchester, Theater und Variétés. — Kuranlagen. — Bergbahnen. — Zahlreiche Ausflüge. — Tennis und Golf. — Wettspiele. — Kirchen für sämtliche Konfessionen. — Auskunft und Prospekte durch das Verkehrsbureau in Montreux.



Briefmarken-Zeitung
gratis.
Markenhaus J. Fellner,
Wien I. Wipplingerstr. 10.

BEAULIEU und sein HOTEL. Auf halben Wege zwischen Nizza und Vachtport, Radfahrsp. Tennis, Golf, Bergsp., schöne Ausflüge und schöne, sich bis zur See ausdehnende Privatgärten und Terrasse.
Das HOTEL BRISTOL, der internationale Aufenthaltsort der Aristokratie. Treffpunkt der intern. Aristokratie. Veranda, Restaurant, Wintergarten, Billardzimmer. Gesunde Lage auf vorspringender Landzunge. Aussicht auf das Mittelmeer von jedem Fenster. Vornehme Einrichtung. Hygienische Einrichtungen nach englischem Muster. Zentralheizung. Das schönste Hotel der Riviera. A. E. Tillett, Manager. Auf Verlangen Tarif und Broschüren.

Grand Hôtel West-End San Remo (Italien).
Haus I. Ranges, beste Lage, mäßige Preise. — Besitzer: Arturo Omarini.

VEVEY Genfersee
370 Meter ü. d. M. — Prachtiges Klima. Angenehmer Aufenthalt zu jed. Jahreszeit. — Ausgezeichnete Schulen u. Pensionate. —

Hotels I. Ranges:

Grand Hotel und Palace . . . 150 Betten
Hotel des Trois Couronnes 140 Betten
Hotel d'Angleterre . . . 120 Betten
Hotel du Lac . . . 105 Betten
Park Hotel Mooser . . . 100 Betten

Hotels II. Ranges:

Hotel des Alpes . . . 65 Betten
Hotel Beau-Sejour . . . 60 Betten
Hotel Nuss . . . 54 Betten
Hotel Comte . . . 50 Betten
Reisebureau: E. de la Harpe.

FASANO Hotel Bella Riva. Deutsches Haus. Schönste Lage am See mit Dampferhaltestelle. Mod. Komfort. Zimmer m. Bad u. Toilette. Garten. 1909 neu erbaut. Vortügl. Verpflegung. Mäßige Preise. A. Fenn.

Diabetes-Bauer Koetschenbroda, (Sachsen) Sommer- u. Winter-Curen.

KURHAUS für Nerven- und Gemütskranke Tannenfeld
bei Nöbdenitz, Sachsen-Altenburg, Linie Glanbach-Göbnitz-Gera.
Landschaftlich schöne, isolierte Lage auf einem Höhenrücken inmitten eines 15 ha großen alten Parks. — Warmwasserheizung. — Elektr. Beleuchtung. — Fünf getrennt liegende Villen. — Entziehungskuren. — Gelegenheit zu Beschäftigung. — Das ganze Jahr geöffnet. — Prospekte durch den Besitzer Dr. med. Tecklenburg.

Sanatorium Elsterberg für Herz-, Magen-, Nieren- u. Stoffwechselkranke, Nervenkrankheiten (Neurosen), Entzündungskuren, akute operative Frauenleiden u. Erholungsbedürftige. Lungen- u. Geisteskrankte ausgeschlossen. Das ganze Jahr geöffnet. Prospekte frei. Dr. R. Römer jr. San.-R. Dr. Römer.

Sanatorium Erholung, Sülzhayn a. Südharz.
Privatheilanstalt für **Leichtlungenkranke**
Winter und Sommer gleichmässig gut besucht. Zimmer nur Sonnenseite inkl. ärztliche Behandlung, Kur u. Verpflegung 5.50-7.50 M. Prospekte frei durch die Verwaltung.

Wir bitten von den Offerten unserer Inserenten unter Bezugnahme auf die Leipziger „Illustrierte Zeitung“ gefälligst recht ausgiebigen Gebrauch machen zu wollen.
Echte Briefmarken 80 Stk. Mk. Aufz. 2. 100 Stk. nur 3.50 Mk. und. nur 11. 200 Stk. 6. — Max Herbst, Mulbau, Hamburg 2. Grosse Illustr. Preisliste gratis u. franko.

Menton Sanatorium de Gorbio
Phys.-diät. Kuranstalt. Staubfreie Lage Zentralheizung. Tuberkulose strengs. ausgeschlossen. Prospekte d. d. Administration Gorbio b. Menton.



Kurhaus u. Erholungsheim Monte Bré. Lugano-Ruvigliana (ital. Schweiz).
Bestgeeignet für Herbst, Winter u. Frühjahr. Rivieraklima. Ein Dorado für Kranke, Nerven- u. Erholungsbedürftige. 150 Betten. Das ganze Jahr besucht. Ärztliche Leitung. Illustr. Prospekt und Heilberichte frei durch Dir. u. Bes. Max Pfening.

LOCARNO am Lago Maggiore
Endstation der Gotthardbahn. (6 Std. von Basel). Beste und nächste Winter- u. Frühlingsstation.
Von allen ärztlichen Autoritäten empfohlen.

Grand Hotel Locarno
Schönster und komfortabelster Aufenthalt an den italienischen Seen. — Ausgangspunkt unzähliger Exkursionen. — Imposanter Garten. — Zentralheizung. Prospekte u. Beschreibung des Medizinalrates Dr. Martin durch Balli, Besitzer.



Synthetische Edelsteine

Den Natursteinen identisch — gleiche Farbe, gleiche Schönheit. Kein Serrogat, keine Imitation. — In modernster, echter GOLD- u. SILBER- u. EDELSTEIN-Vertriebsgesellschaft m. b. H., Pforzheim.
Verlangen Sie gratis illustrierten Katalog 29

Unseren Abonnenten empfohlene Hotels

in denen die „Leipziger Illustrierte“ ausliegt.

In diese Liste wurden nur diejenigen Hotels aufgenommen, die uns als Abonnenten bekannt sind. Bei der außerordentlichen Verbreitung der Leipziger Illustrierten Zeitung durch Buchhandel und Post ist es uns aber unmöglich, alle Abonnenten zu kennen. Wir bitten deshalb abonnierte, jedoch nicht aufgeführte Hotels um Benachrichtigung.

Liste 1: Deutschland (Fortsetzung).

- Harburg.**
Bahnhof-Hotel (W. Zettl) Haus I. Ranges.
- Heidelberg.**
Hotel Bayerischer Hof (Inh. Naumann).
Hotel de l'Europe (Fritz Gabler).
Hotel Prinz Carl (Paul Gärtner).
Hotel a. Restaurant Luxhof.
Hotel Victoria. I. Ranges.
- Herford.**
Hotel König (F. Borig).
Hotel Stadt Berlin (Bes. Aug. Rhode).
- Heringsdorf (Seebad).**
Strandkino (Leszinger).
- Herrenalb (Württemberg).**
Conversationshaus.
- Hildburghausen.**
Hotel Burghof. I. Ranges. Garage.
Hotel Englischer Hof (Karl Fischer).
- Hildesheim.**
Hotel Europäischer Hof (A. Reinhold).
Hotel Kaiserhof (W. Lange).
- Hohenlimburg.**
Hotel Bentheimer Hof (Dir. Ph. Weth).
- Holzminde.**
Hotel Reichskrone (Gust. Bode).
- Himmensau.**
Hotel u. Pension Tanne (G. Pippel).
- Ingolstadt.**
Hotel Adler (Wilhelm Stadlinger).
- Jena.**
Hotel Deutsches Haus (Ed. Heyne).
Hotel zum schwarzen Bären (Bieringer).
- Jever (Oldbg.).**
Hotel Hof von Oldenburg.
- Joeketa (Vogtld.).**
Hotel zur Vogeltal. Schwelz (A. Lange).
- Johanngeorgenstadt.**
Hotel de Saxe (Carl Truckenbrodt).
- Karlsruhe (Baden).**
Hotel Germania (Hch. Stalzer).
Hotel goldener Karpen. Hotel Grosse.
- Kattowitz.**
Savoy-Hotel (Carl Goldmann).
- Kempten (Allgäu).**
Hotel Kaiserhof.
- Kiel.**
Hotel Seebad a. stalt-Düsterbrook. Prachtvolle Lage am Kriegshafen. Geöffnet vom 1. Mai bis 30. September.
- Kochel (Oberbay.).**
Hotel graser Bär.
- Kolberg.**
Hotel Hohenzollern (Gustav Teich).
- Königsstein a. d. Elbe.**
Hotel Bismarck Stern.
- Königsstein (Taunus).**
Grand Hotel. I. Ranges.
- Konstanz.**
Bahnhof-Hotel Terminal vorm. Schönebeck.
Hotel Barbarossa. 100 Betten. Mk. 2-3. Hist. Lokal d. Deutsch. u. Österr. Alpenvereins.
Hotel Halm. Haus I. Ranges, am Bahnhof.
Hotel Krone. Hafen, Bahnhof gegenüber.
Hotel Schmetzer. am. Hafen u. Bahnhof.
Hotel Insel Im See (M. Brunner, Bes.).
- Kreuznach.**
Kurhaus (Leszinger).
- Krummhübel i. Rgb.**
Hotel goldener Frieden (W. Schlier).
- Lage (Lippe).**
Hotel Deutsches Haus.
- Landau (Rheinpfalz).**
Hotel Schwan (Post). (L. Braun).
- Landeck i. Schles.**
Kurhaus.
- Landeshut i. Schles.**
Hotel zum Kaben.
- Langenschwalbach.**
Kurverwaltung (Leszinger).
- Leipzig.**
Hotel Bülowe.
Hotel Continental (G. Becker).
Hotel de Rome.
Hotel de Russie (G. Schunke).
Hotel Fürstentum. 3 Min. vom Hauptbahnhof. Au der Promenade. 1913 neu erbaut mit allem modernsten Komfort.
Hotel Hauffe (E. Waller, Kgl. Hoflieferant).
Hotel Heuschel (R. Seemann).
Hotel „Sachsenhof“ (Ludwig Röttger).
Hotel Sedan (Walter Vogel). I. Ranges.
- Leisnig.**
Hotel goldener Löwe.
- Liegnitz.**
Hotel Reichshof (G. Rothe).
- Limbach i. Sa.**
Hotel Stadt Mannheim.
- Lindau i. Bodensee.**
Gasthof zum Lamm (J. Burkhardt).
Hotel Bayerischer Hof (Wihl. Spaeth).
Hotel Hebrida (K. Gloggenhofer).
Hotel Peterhof (Ries. L. Rosenhauer).
Hotel Sonne (J. N. Buhl).
- Lübeck.**
Hotel Stadt Hamburg (Adolf Töpfer).
- Magdeburg.**
Continental-Hotel (Richard Losse). Schönste Lage, dem Bahnhofgarten gegenüber.
Kuch's Hotel „Zur Stadt Braunschweig“.
Maderburger Hof (Carl Oppermann).
- Mainz.**
Hotel Hof von Holland.
Hotel Karpen (Conr. Meintinger).
Hotel Metropole.
- Mannheim.**
Hotel u. Café Metropole (Bes. Rad. Herrmann).
- Marienberg (Westerrwald).**
Hotel und Pension Feger.
- Markneukirchen i. Sa.**
Hotel Kaskeller (Bes. Friedr. Moorhoff).
- Meerane.**
Hotel Hotel (Karl Hch. Naumann). Tel. 70.
- Meiningen.**
Hotel Sächsischer Hof (F. Gröbler).
- Meißen.**
Hotel goldener Löwe (Max Schreiber).
- Memmingen (Bayern).**
Hotel Adler (Post).
Hotel Bayerischer Hof (Bes. Frz. Fettig).
- Mergentheim (Württemberg).**
Kurverwaltung (Leszinger).
- Metz.**
Hotel Royal.
- Misdroy (Seebad).**
Hotel Seeblick. I. R. Zentralb. Brandenburg.
- Mölin i. Lauenbg.**
Kurhaus nebst Dependancen.
- Mühlhausen i. Elsass.**
Central-Hotel (A. Wiesberger).
Grand-Hotel National (Schleichert).
- München.**
Regina Palast-Hotel. I. Ranges.
In bezug auf Lage und Einrichtung eines der schönsten Großstadthotels.
Continental-Hotel. I. R. Schönste Lage. Ed. Hotel Bellevue. mod. Hotelgrachbau. I. Rang. Eröff. April 1913. Kalt. u. warm. fließ. Wasser u. Ferntelefon i. d. Zimmer.
Grand Hotel Grünwald. G. m. b. H.
Grand Hotel Landfelder (Gehr. Schwarz).
Hotel Bamberger Hof.
Hotel Bayerischer Hof (Gehr. Volkhardt).
Hotel Deutscher Kaiser (Ludwig Schild).
Hotel Englischer Hof (Carl Posch).
Hotel Metropole (Bes. Paul Gabriel).
Hotel Rheinischer Hof (J. Danner).
- München.**
Hotel Roter Hahn (Adolf Zimmer).
Hotel Stachus (C. Herbert). 3 Minuten vom Hauptbahnhof. schönste zentrale Lage am Karlsplatz.
Hotel Torbräu (Job. Mayr).
Ring-Hotel, Sendlingerplatz, A. Schegger.
- Münster i. Westf.**
Hotel Franke.
Hotel zum König v. England.
- Naumburg (Saale).**
Hotel Schwarzes Roß (Bes. Paul Jahn).
Hotel zur Reichskrone (R. Kleiner). I. R.
- Nordhausen.**
Hotel Römischer Kaiser (Th. Elias).
Hotel „Weintraube“ (Inh. W. Weber, Hotf.).
- Nürnberg.**
Hotel Pflüger (Mosserachmidt & Ullrich).
Hotel Monopol (Jak. Kopp, Dir.).
Hotel Wittelsbach. Autogarage.
- Oberhof im Thüringer Wald.**
Golf-Club-Hotel.
Grand-Hotel Kurhaus.
Herzog. Schlosshotel (Fritz Walz).
Hotel „Sachsenhof“ (Max Hoffmann).
- Oberstdorf (Schwaben).**
Familienhotel Wittelsbacher Hof.
Hotel zum Löwen (Herm. Hofinger).
- Oberwesenthal i. Erzgeb.**
Hotel Deutscher Kaiser (Bes. F. E. Starke).
Sport-Hotel. 920 m ü. d. Meer. Moderner Neubau. Wein- u. Bierrestaurant. Zentralheizung. Fließendes kaltes u. warmes Wasser in allen Zimmern. Auto-Hallen. Telefon Nr. 22.
- Unterunkunhaus Fichtelberg i. sächs. Erzgeb.**
1214 m ü. d. M. Mit allem Komfort der Neuzeit entsprechend eingerichtetes Hotel. Zentralheizung, elektr. Licht usw. Telegramm-App. Hicke, Fichtelberg. Erzgeb. Fernsprecher Nr. 5. Amt Oberwesenthal. Unterunkunhaus „Rotes Vorwerk“.
- Oelsnitz (Vogtl.).**
Hotel Fietisch.
- Offenbach am Main.**
Hotel Kaiser Friedrich (Rob. Hartmann).
Hotel-Restaurant Degenhardt.
- Offenburg i. Baden.**
Hotel Sonne (Karl Schimpf).
L. Kettlers Bahnhof-Hotel.
- Oldenburg im Großh.**
Hotel zum Neuen Hause (R. Jucknack, Hoftraiteur). Groß. schön. Gart. Auto-Garage.
- Osabrück.**
Central-Hotel (Heinr. Witte).
- Ostrowo i. Posen.**
Hotel Weissner Adler (Max Kutschker).
- Paderborn.**
Hotel Löffmann. Haus I. R. Mittelpunkt der Stadt. Amerikan. vorzügliche Küche. Wein- u. Bierrestaurant. Schöner Garten. Autogarage. Fernspr. Nr. 3. Zivile Preise.
- Partenkirchen.**
Hotel Bayer. Hof. Am Bahnhof. Tel. 20.
Post-Hotel mit Park-Villa (A. Steiner).
- Paschau.**
Hotel Passauer Wolf (Ad. Schleicher).
- Pforzheim (Baden).**
Hotel Post (A. Pape).
Hotel Rnf (Eugen Rnf). Am Bahnhofplatz.
Hotel Sauter (Frz. L. Sauter Wwe.).
- Pirmas (Elbe).**
Hotel Schwarzer Adler.
Hotel zum Dampfschiff (L. Schmieder).
- Plauen i. V.**
Delf's Hotel. Haus I. R. (L. Grote).
Hotel Plauer Hof. Neue Bewirtschaftung.
Hotel Wettiner Hof. Größtes Haus a. Platz.
- Potsdam.**
Palast-Hotel (Rudolf Teichmann).
- Prien (a. Chiemsee, Oberbayern).**
Chiemsee-Sanatorium nach Dr. Lahmann.
Kurhaus Strand-Hotel. Familienhotel I. Rg.
- Probstheida b. Leipzig.**
Gasthof Probstheida.
- Quedlinburg a. H.**
Hotel zur goldenen Sonne.
- Ravensburg.**
Bahnhofhotel (Hildenbrand).
- Reichenbach i. Vogtl.**
Gasthof zum roten Hirsch.
Hotel zum goldenen Lamm.
- Rippoldsau (Baden).**
Kurhaus (Leszinger).
- Ronneburg i. Sa.**
Hotel „Zum weißen Roß“ (R. Hentschel).
- Rostock.**
Hotel Rostocker Hof (Heinr. Wachendorf).
- Roßwein.**
Hotel „Stadt Leipzig“ (F. Fuchs).
- Rothenburg o. Tbr.**
Kurhotel Wildbad. eig. Parkanlage.
- Ruhla i. Thür.**
Berghotel u. Villa „Bellevue“.
Hotel Forsthaus (Rich. Wolff).
- Saalfeld (Saale).**
Hotel roter Hirsch (E. Steppe).
- Saarbrücken.**
Hotel Messner (Fritz Brandt).
- Sachsen (Bad) b. Lindau.**
Hotel u. Kurhaus Bad Schenken. Bodensee.
- Schandau a. E.**
Bahr's Hotel u. Pension Sächs. Schweiz.
Hotel und Pension Lindenhof.
- Schierke i. Harz.**
Hotel Brocken-Schleideck. I. Ranges. Vor-nachm.
- Hotel Fürst zu Stolberg.**
bei Schierke
Kurhotel Barenberger Hof. Dep. des Sanatoriums Schierke, in d. Villenkolonie Barmberg. direkt Schierke, wundervolle, ruhige Waldlage. Dürkchen, Bad. Post Schierke.
- Schneeberg.**
Hotel Sächs. Haus (Jul. Klammer).
- Schweidnitz i. Schles.**
Hotel Thaum (Martin Müller).
- Sebnitz i. Sa.**
Hotel Stadt Dresden (B. Kleitsch).
- Solingen.**
Hotel Bayerischer Hof (P. R. Portugal).
Hotel Deutsches Haus (L. Tuschhoff).
- Sonnenberg (Kr. Wiesbaden).**
Hotel Sonnenberger Hof (Frans Herter).
- Stettin.**
Central-Hotel (Direktion M. Lutterkorth).
Hotel Europäischer Hof (G. Müller).
- Stralsund.**
Hotel goldener Löwe. I. Rang. Ruhige Lage.
- Strasbourg i. Els.**
Grand Hotel de la Ville de Paris.
Hotel Christoph. Bahnhofplatz.
Hotel Terminus (Gruber & Co.).
Palast-Hotel Rotes Haus.
- Stuttgart.**
Hotel Continental. E. Hasmann, Direktor.
Hotel und Restaurant Dierlam.
Hotel Marquardt (H. & O. Marquardt).
Hotel u. Restaurant Royal (Aug. Banzhaf).
Hotel Textor (Chr. Ansel).
- Tegernsee.**
Bahnhof-Hotel (F. Niggel). So. u. Wi.-Betr.
Hotel Steinmetz (Bes. L. Hoffe).
- Tilsee.**
Hotel Tilsee (R. Wolf). Haus I. Ranges.
Schwarzwald-Hotel. G. m. b. H.
- Todtnoo.**
Wald-Hotel (L. Wirthle).
- Torhaus (Oberharz).**
Hotel Wendt. Elektr. Licht. W. C. Dampfheizung. Das ganze Jahr geöffnet. 21 m über N. N. Fernspr. 289 Harzburg.
- Travemünde.**
Hotel Goldschmidt.
- Triberg (Schwarzwald).**
Hotel u. Pension z. Sonne. Bfgr. Haus. T. 21.
Schwarzwald-Hotel (Bes. Karl Bieringer).
- Trier a. d. Mosel.**
Hotel Porta Nigra (M. Mann). I. Haus a. Pl.
Hotel Trierischer Hof.
- Tübingen.**
Hotel zum Lamm, am Markt.
- Tutzingen (Württemberg).**
Hotel Eicht.
Hotel Post (E. Kleppel). I. Ranges.
- Ulm a. D.**
Hotel Russischer Hof. I. Ranges.
- Uelzen (Bez. Hann.).**
Hotel Stadt Hamburg (Bes. Paul Wolff).
- Waldkirch i. Breisgau (Baden).**
Hotel Löwen-Park (Max Merkle).
- Waldmühle b. Wolfenstein.**
Sommerfrische Waldmühle (Max Martin).
- Walldürn i. Baden.**
Hotel Ochsen (Bes. A. Volk).
- Warmbad b. Wolfenstein.**
Badedirektion (Leszinger).
- Warmbrunn.**
Reichgr. Schafrötsche Baderw. (Lesz.).
- Warmmünde.**
Hotel Rohn (Bes. W. Heyden).
- Weimar.**
Hotel Elephant (Paul Leutert).
- Werdau i. S.**
Hotel goldener Anker (Robert Hennig).
Hotel Kaiserhof (Carl Junghädel's Wittve).
- Wernigerode a. Harz.**
Hotel Weißer Hirsch (Moritz Fricke).
- Wiesbaden.**
Hotel Imperial (Herm. Schwarz).
Hotel Kaiserhof u. Augustus-Villa-Bad.
Hotel Metropole-Monopol und Bäder.
Hotel Nonnenhof. Tel. 483.
Hotel Rose (H. Häffner).
Hotel u. Badhaus Europäischer Hof. Wohnhaus zum neuen Kaiserfriedhofbadhaus.
Hotel Vier Jahreszeiten (Badenau).
Hotel Wiesbadener Hof (Xaver Hirsler).
Kurhaus (Leszinger).
Palast-Hotel (L. Seussdorff).
- Wildbad (Wtbg.).**
Hotel Post. Lift. Zentralheiz., Prospekt.
Hotel Russischer Hof (Rob. Kieser).
Königl. Baderverwaltung (Leszinger).
- Wilhelmshöhe bei Cassel.**
Grand-Hotel (Adolf Stecker).
- Worms a. Rh.**
Hotel Reichskrone (Frau A. Kohl Wwe.).
- Würzburg.**
Bahnhof-Hotel (Schmidt). Jed. mod. Komt.
Central-Hotel (Anton Korb).
Hotel Kronprinz (Rudolf Reible).
Hotel Römischer Hof (Bes. Ad. Strittmatter).
Hotel Welland. Am Bahnhof.
Schloß Hotel Deutscher Kaiser.
- Zinnowitz.**
Schwabe's Hotel (A. Schwabe). Haus I. R.
- Zittau.**
Hotel Reichshof (Martin Lorenz).
- Zwickau (Sa.).**
Hotel zur grünen Tanne.

Kulturbilder aus Deutschland X.

Das Herzogtum Sachsen-Altenburg.

Unter diesem Titel erscheint in prächtiger Ausstattung und mit verschiedenen Beiträgen aus der Feder Altenburger Schriftsteller

am 26. Februar 1914 Nummer 3687 unserer „Illustrierten Zeitung“ als Sondernummer.

Zahlreiche größere, darunter verschiedene mehrfarbige u. ganzseitige Abbildungen u. reich illustrierte Aufsätze verleihen dieser Sondernummer ein ganz besonderes weitgehendes Interesse, für das in erster Linie das Herzogtum Sachsen-Altenburg, in zweiter Linie aber das gesamte gebildete Publikum in Betracht kommt.

Einzelpreis 1 Mark 50 Pfg.

Die zahlreichen Beiträge namhafter Autoren geben ein interessantes Bild der Geschichte, des geistigen und wirtschaftlichen Lebens des Herzogtums Sachsen-Altenburg.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen; wo nicht erhältlich durch die Geschäftsstelle der Illustrierten Zeitung (J. J. Weber), Leipzig, Reudnitzstr. 1-7.

Webers Illustrierte Handbücher. Verzeichnis gratis. J. J. Weber in Leipzig 26.

Dr. Schuff's echte Sodener Pastillen

Altbewährt bei Katarrhen Husten Heiserkeit Influenza

Echte Briefmarken billigst. Preisliste gratis: F. B. Keller, Steglitz bei Berlin.

Einführung in die Theorie u. Praxis des Kindergartens

von Eleonore Heerwart
— Mit 37 Abbildungen. —
In Originalleinwand M. 2.50
Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

Briefmarken für Sammler billigst. — Preisliste 24 und Briefmarkenverteilung sendet gratis. August Marbes & Bromen.

Eine vorzügliche, in Anlage und Betrieb billige Heizung für das Einfamilienhaus ist die Frischluft- Ventilations- Heizung. In jedes auch alte Haus leicht einzubauen. Man verlange Prospekt C. Schwarzhaupt, Spieker & Co. Nachf. GmbH Frankfurt a. M. Für Oesterreich und Ungarn Lieferung ab Wien.

VENEDIG mit SEEBAD LIDO

Schönster und bestbesuchter Strand Europas

Badesaison: 1. April bis Ende Oktober

Die bevorzugtesten Hotels an der Riva dei Schiavoni und am Canal Grande sind:

Hotel Royal Danieli

Luxushotel.

Rendez-vous der internationalen Elitesgesellschaft.
350 Betten. 120 Privat-Bäder.

Das Grand Hotel

— 300 Betten —

80 Appartements mit Bad. Einziges Hotel mit
grosser Terrasse auf dem Canal Grande.

Hotel Regina

gänzlich umgebaut und mit
allem modernen Komfort versehen.

Hotel Beau Rivage

Familienhotel.

Hotel Victoria

deutsches Haus
beim Markusplatze.

Excelsior Palace

Luxushotel mit

eigenem Strande. 500 Betten. 300 Privat-Bäder
mit Toilette.

Grand Hotel des Bains

400 Zimmer und Appartements. Eigenen Strand.
Grosser Park.

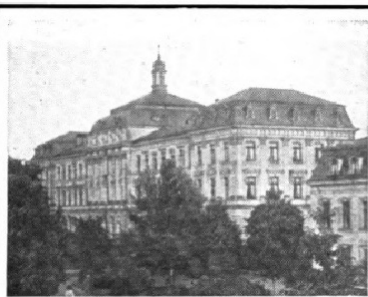
Hotel Villa Regina

erstklassiges

Familienhotel — am Viale a mare.

Gd. Hotel Lido

an der Lagune gegen-
über Venedig. Mässige Preise.



UNIVERSITÄT ERLANGEN

VORLESUNGS-VERZEICHNIS
KOSTENLOS DURCH DIE
UNIVERSITÄTS-KANZLEI

Königliche Bergakademie zu Clausthal im Harz.

Die Vorlesungen des Sommer-Halbjahres 1914 beginnen am 16. April 1914.
Einschreibungen erfolgen vom 16. bis 30. April. Vorlesungsverzeichnisse versendet das
Sekretariat kostenfrei.

Technikum Hildburghausen

Höhere u. mittl. Masch.- u. Elektrot.-Schule. Werkm.-Schule.
Anerkannte Hoch- und Tiefbauschule.
Staatskommissar. Programm frei.

Technikum Altenburg

Sachsen-Altenburg.
Ingenieur-, Techniker-, Werkmeister-
Abteilungen. Maschinenbau, Elektro-
technik, Automobilbau. 5 Laborat.
Programm frei.

Kyffhäuser-Technikum

Frankenhausen a. Kyffhäuser
Ingenieur- u. Werkmeister-Abteilung
Dir. Prof. Hoppert.

Technikum Mittweida.

Kgr. Sachsen.
Direktor: Professor Holst.
Höheres technisches Institut
f. Elektro- u. Maschinentechnik.
Sonderabteilungen für Ingenieure,
Techniker und Werkmeister,
Lehrfabrik, Werkstätten,
Altenste und besetzte Anstalt.
Programm etc. kostenlos
vom Sekretariat.

Technikum Neustadt

Abteilung für
Ingenieure,
Techniker,
Werkmeister.
Höhere Lehranstalt.
Masch.-Bau, Elektrot.,
Elektrotechnikwerk,
Lehrwerkstatt.
Programm frei. — i. Meckl. —

Vorbildung z. Einjähr.-Prim., Abit.-Prig.
Dr. Harangs Anst., Halle S. 51.

Rich. Maune, Dresden-Lübtow
Spezialfabrik für
Krankenselbstfahrer
Krankenfahrräder
Krankenfahrräder
Krankenfahrräder



Soennecken's
Goldfüllfedern

Sicherheits-
System

Aus feinstem Hartgummi

14 kar. Goldfeder mit Iridiumspitze

M 10.- 12.- 14.- 16.- und höher

F. Soennecken • Bonn

Berlin, Taubenstr. 19 • Leipzig, Markt

Überall
erhältlich



Städtische Polytechnische Lehranstalt Friedberg bei Frankfurt a. M.

zur vollst. akademischen Ausbildung als
Ingenieur u. Architekt
— mit besonderer Berücksichtigung der technisch-kaufmännischen Seite —
Vorlesungsverzeichnis u. Studienbeding. d. d. Sekretariat

Königliche Technische Hochschule zu Aachen

Fachrichtungen: Architektur, Bauingenieurwesen (einkl. Wasserbau, Maschinenbau, Elektrotechnik, Bergbau, Chemie, Rohstoffmittelchemie, Elektrotechnik, Eisenhüttenwesen, Hüttenwesen, einkl. Elektrometallurgie, allg. chemische Verfahrenstechnik (auch für Verfahrenstechnik der Naturwissenschaften), Strichschiffbau und Schiffbau, Ingenieurwissenschaften, industrielle und koloniale Unternehmungen, Feuerwerkskunde, Ingenieurwissenschaften, Architektur. Im Sommerhalbjahr 1914 beginnen die Einschreibungen am 14. April, Erlangen am 20. April. Preis des Programms einkl. Porto 70 Pf. für das Ausland, für das Ausland: Beibringung des Betrages in best. Wechselmarken über
Scheinanweisung an das Sekretariat der Königl. Technischen Hochschule. — Keine Ka-

Fürstliches Konservatorium in Sondershausen

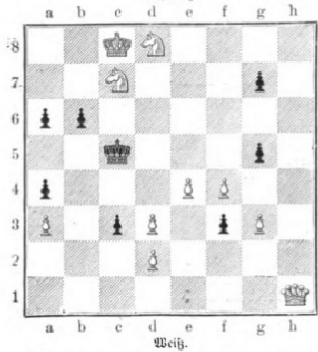
(gegründet 1883).
Dirigenten-, Gesang-, Orchester-, Klavierschule.
Orgel-, Kammermusik-, Kunst- und Musikgeschichte. Großen Schülern
und Opernaufführungen, dirigiert durch Schüler. Mitwirkung in der Ho-
vollständige Ausbildung für Oper und Konzert, Reife-Prüfungen und Ze-
Freistellen für Bläser und Bassisten. Aufnahme 1. Oktober. Ostern und J-
Prospekt kostenlos. Hofkapellmeister Prof. Cor

R. Württembergische Landwirtschaftliche Hochschule Hohenheim bei Stuttgart.

Das Sommersemester 1914 beginnt am 16. April. Der Prospekt Ab-
richtungen, Jahresbericht und Verzeichnis der Vorlesungen wird mit
Befreiung kostenfrei durch die R. Direktion.

Schach.

Aufgabe Nr. 3242.

Weiß legt in drei Zügen matt.
Von Dr. H. Mieses in Budapest.
Schwarz.

Die „Magyar Szachszáz“, eine vortrefflich redigierte ungarische Schachzeitschrift, teilt ihren

Lesern mit, daß sie ihr Erscheinen wieder einstellt. Sie bringt in ihrem letzten Heft die Entscheidung in dem von ihr ausgeschriebenen Problemtourier. Die sehr fein ausgearbeitete, gefällige Diagrammstellung bekam den ersten Preis, während dem in kräftigem Stil gehaltenen, gleichfalls eleganten Teppenzproblem der zweite Preis zufließt. Auch sonst bietet das Turnier noch beachtenswerte Leistungen.

Von Dr. H. Mieses in Budapest.

Weiß: K. h1, T. b1, L. c3, e7, D. e5, S. d7, B. a2.
Schwarz: K. d8, L. g8, P. e1, e4, S. h6, B. a5, b4, f7, g4, e5, g6.

Weiß legt in drei Zügen matt.

Lösungen.

Nr. 3238. Von Dr. H. v. Gottschall in Götting. 1. D. d6, S. d6; 2. T. a5 f7 uzw.; auf 1... e4 folgt 2. T. a5 f7 uzw.; auf 1... T. e8 2. b e uzw.

Nichtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms, J. J. Walter in Böhler, U. Schlu in Wien, Frau M. Zintlein in Altdorf, W. Neel in Wien.

Nr. 3239. Von Dr. H. v. Gottschall in Götting. 1. R. f1, T. f6 f2, R. e1 uzw.

Nichtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms, J. J. Walter in Böhler, U. Schlu in Wien, Frau M. Zintlein in Altdorf, W. Neel in Wien.

Nr. 3240. Von Dr. H. v. Gottschall in Götting. 1. U. e7, S. e7; 2. b8, T. b8; 3. U. g8 uzw.; auf 1... S. g7 folgt 2. T. b8, T. b8; 3. U. g8 uzw.; auf 1... S. d8 2. U. e7 uzw.

Nichtige Lösungen gingen ein von R. Vogel in Worms, W. Neel in Wien, J. J. Walter in Böhler.

Englisch, Französisch

Italienisch, Niederländisch, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Schwedisch, Spanisch, Ungarisch, Altgriechisch erlernen Sie am leichtesten, billigsten und bequemsten auf Grund der weltberühmten Unterrichtsbriefe nach der Methode Couffaint-Langenscheidt für den Selbstunterricht. Diese Methode ist von Autoritäten auf dem Gebiete der Sprachwissenschaft bearbeitet und lehrt — ohne Vorkenntnisse voraussetzen — von der ersten Stunde an das geläufige Sprechen, Schreiben, Lesen und Verstehen fremder Sprachen. Die mustergültige Aussprachebezeichnung der Methode Couffaint-Langenscheidt

garantiert dafür, daß Sie die Sprache genau so wie der Ausländer sprechen. Die zwingende Logik der Erklärungen macht das Studium nach diesen Unterrichtsbriefen zum Vergnügen und führt zum sicheren Beherrschen. — Verlangen Sie unsere reich illustrierte, mit vielen Karten angefüllte Broschüre „Fremde Sprachen und Ihre Erlernung“ samt Einführung Nr. 21 in den Unterricht der Sie interessierenden Sprache. Die Zusendung erfolgt vollständig kostenlos und ohne irgendwelche Verpflichtungen für Sie. Schreiben Sie heute noch eine Postkarte an die

Langenscheidt

Sole Verlagsbuchhandlung (Prof. G. Langenscheidt), Berlin-Schöneberg, Bahnstraße 29/30.

Augen auf!



Man bevorzuge die Originalpackungen der Fabrik.
Mein Name bürgt für die Qualität der Marken

| | | |
|----------|---------|--------|
| Germania | 1/4 Pf. | 60 Pf. |
| Monopol | 1/4 " | 50 " |
| Kongreß | 1/4 " | 40 " |
| Treffer | 1/4 " | 30 " |

Ich gebe volles Nettogewicht.

Robert Berger, Kößneck

Privatsekretär.

27 Jahre alt, große frische Figur, gesund, angenehmes Äußere, aus sehr guter Familie, repräsentationsfähig, mit angenehmen Manieren, guter Geschäftsmann, sucht passenden Posten bei feinem Herrn oder feiner Dame. Suchender ist auch absolut sicherer Automobilist und würde Befehlshaber auf Wunsch bei besonderen Gelegenheiten (Repräsentation) selbst fahren. In der Bewirtschaftung und Kontrolle von Landgütern ebenfalls Erfahrung, da tüchtig kaufmännisch gebildet. Persönliche Vorstellung jederzeit. Adressen befördert unter Chiffre 3686 die Expedition dieser Zeitung.



1000 Briefmarken aller Länder nur M. 1.20.
Briefmarken-Centrale, Berlin, Friedrichstr. 193 b.

Der Jmker der Neuzeit

Handbuch der Bienenzucht von Otto Pauls.

Mit 199 Abbildungen und 8 farbigen Tafeln. In Originalleinenband 7 Mark 50 Pf.

Ein ausführlicher illustrierter Prospekt steht unentgeltlich zur Verfügung.
Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26.

VERSTOPFUNG

wird erfolgreich bekämpft von

TAMAR INDIEN GRILLON

welches, dank seiner sämtlich aus dem Pflanzenreich stammenden Bestandteile, niemals den Darm reizt. Man kann es anwenden, ohne seine Gewohnheiten zu ändern. Die Wirksamkeit von Tamar Indien Grillon, auch wenn täglich gebraucht, vermindert sich nicht, was bei allen anderen drastischen und mineralischen Abführmitteln der Fall ist. Das nette Aussehen und der angenehme Geschmack machen Tamar Indien Grillon zum beliebtesten Abführmittel für Damen und Kinder.

Auf jeder Schachtel und jeder Pastille des echten TAMAR INDIEN muss sich die Unterschrift E. Grillon befinden.
PARIS, 13, Rue Pavée, und in allen Apotheken erhältlich

Kaloderma Rasier Seife



"Macht Väterchens Gesicht weich wie Samt."

F. Wolff & Sohn's
Kaloderma - Rasier - Seife
in Aluminium-Hülsen.

Steht durch Zusatz von Kaloderma-Gelée an der Spitze sämtlicher Rasier-Seifen.
Preis das Stück 1 Mark.

Arbeitsfreude

Ordnung, bequeme, saubere und sichere Handhabung Ihrer Schriftstücke, Schutz vor Indiskretion, Entlastung Ihrer geistigen Tätigkeit, örtliche Arbeitskonzentration



"JERRY"-Rollpult

Ein Extra-Bürozimmer, ein Registratur-Beamter, eine Aufreimerin, ein Aktenschrank wird durch unser Rollpult erspart — und selbst ein Handlanger — da auf Rollen laufend. Alles ist zur Hand, leicht zugänglich, ein Griff schließt und öffnet alles: Pult, die Schreibtische und alle Schubladen auf einmal.

Grundpfeiler des Erfolges.

Jerry-Bureau-Anlagen-Co., Dresden A. II, Annenstr. 8, I.
„Jerry“ Co., Wien I u. Prag.

MARASCHINO

LUXARDO

ZARA



Flügel und Pianinos
Ausgezeichnet mit nur ersten Weltausstellungspreisen, zuletzt in Brüssel 1910 mit dem „Grand Prix“
Leipzig 1913 - Internat. Baufachausstellung - Königl. Sächs. Staatspreis - (höchste Auszeichnung)
Julius Blüthner, Leipzig
Kaiserlicher u. Königlich-Preussischer Hof-Pianofortefabrikant.

Mädler-Koffer.

Feine Leder-Waren.
Moritz Mädler.

Verkaufs-
Locale: { Leipzig Frankfurt a/M. Köln a/Rh.
 Berlin Hamburg



Moritz Mädler
Leipzig-Li. 20.

Illust. Preisl. gratis.

Rönisch Flügel Pianos

Weltberühmtes Fabrikat

CARL RÖNISCH
Hof-Piano-Fabrik
DRESDEN



J. A. Henckels

Zwillingwerk in Solingen.
Stahlwaren bester Qualität.

Schutzmarke Zwillinge:  eingetragen 13. 6. 1731.

Alle meine Fabrikate tragen mein Zwillingsschild; wenn sie bei Wiederverkäufern nicht zu haben sind, bitte ich sich zu wenden an die Hauptniederlage:

Berlin W., Leipzigerstr. 118.

Filialen: Köln a/Rh., Hohestr. 144; Dresden, Wildsträsserstr. 7;
Frankfurt a/M., Rossmarkt 15; Hamburg, G. Johannistr. 11;
München, Theatinerstr. 8; Wien I., Kärntnerstr. 24.




Kennen Sie „EWON“ die kleine Automat-Bogenlampe?

Beschreibung in neuest. **Liste Nr. 5**, für Lichtbilder, wissenschaftliche Arbeit auf allen Gebieten, Anatomie, Mikroskopie, Gerichts-Photographie, Zahnheilkunde etc.
— Keinerlei Installationskosten, — an Stelle einer Glühlampe anschliessbar.
Höchste Anerkennungen.

„EWON“, Patent. Spezialitäten, **München**, Mathildenstrasse.

Alle Protector-Schlösser

tragen diese Schutzmarke  stets auf den Schlüsseln!



Anker

Schnell-
Nähmaschinen

Fahrräder
Registrierkassen

Erstklassige
Fabrikate

Anker-Werke A.G. Bielefeld
gegründet 1876.

Lieferantin für die Armee und Schulen



Der Weisheit Mutter

ist die Vorsicht. — — Wenn Sie die seit 25 Jahren bewährte Original-Marke zu haben wünschen, so fordern Sie ausdrücklich

Dr. Dralles Birken-Haarwasser

Groß ist die Schar der Nachahmungen, die vom Erfolg und guten Ruf des Originals mitzuehnen wollen. — — Ein schlagender Beweis für dessen Güte! — — Achten Sie also in Ihrem Interesse darauf, daß die Flasche den Namen „Dr. Dralle“ trägt. — — „Dr. Dralle's Birkenwasser“ wird als bestes Haarpflegemittel gelobt.

Ml. 1.85 und 3.70 in allen Apotheken, Drogerien, Friseur- und Parfümerie-Geschäften.



Schutz bei Erkältungen

gegen die meisten ansteckenden Krankheiten, und zwar nicht etwa nur bei Hals- und Mandelentzündungen, sondern auch gegen Diphtherie, Tuberkulose usw. usw.

bietet **Formamint**

weil es die Infektionskeime (Bakterien) in Mund und Rachen vernichtet, so daß sie nicht ins Körperinnere gelangen können. Mehr als 10 000 Aerzte haben seine vorbeugende Wirkung bestätigt. — Näheres über Wesen und Wirkung des Formamints enthält die für die Gesundheitspflege überaus wichtige Broschüre „Unsichtbare Feinde“, die bei Abforderung durch Postkarte von Bauer & Cie., Berlin S.W. 48 T. kostenlos versandt wird. Wer Formamint noch nicht kennt, verlange eine Gratisprobe.



Illustrirte Zeitung

Nr. 3686. 142. Bd.

Leipzig, 19. Februar 1914.



Die Cowper'sche Madonna von Raffael, die zum Preise von mehr als 2800000 M. von dem bekannten deutsch-amerikanischen Sammler H. P. Widener in Philadelphia angekauft wurde.

(Mit Genehmigung der Kunsthandlung Duseen, Paris-Neuport. Photographieverlag Braun & Cie., Paris.)

Das von dem dritten Earl Cowper im achtzehnten Jahrhundert erworbene Bild hing über ein Jahrhundert lang auf dem Familienfise der Cowpers und ging erst im vergangenen Jahre durch den Tod der letzten Lady Cowper in den Besitz ihrer Nichte Lady Desborough über. Der Käufer Mr. Widener ist der Besitzer einer der hervorragendsten Sammlungen alter Meister in Amerika; er war es auch, der 1911 die berühmte „Mühle“ Rembrandts für 2 Millionen M. kaufte.

Die Sicherung des Seeverkehrs.

Von Kapitän zur See v. Rühlmeier.

Die Internationale Konferenz zur Erhöhung der Sicherheit des Seeverkehrs hat am 20. Januar in London ihre Tagung beendet. Sie verbandt ihre Einberufung der Initiative des Deutschen Kaisers, der zuerst der allgemeinen Bestätigung über die Möglichkeit des entgegenstehenden Untergangs des englischen Dampfers „Titanic“ mit so vielen hundert Menschen in der Anzucht zu Schutzmahregeln Ausdruck gab. Leider konnte die Anzucht es nicht dahin bringen, die Konferenz in Deutschland tagen zu sehen. Es ist das wohl weniger darauf zurückzuführen, daß England die an der Seefahrt weitaus am stärksten beteiligte Nation ist, es war in weit größerem Maße dadurch bedingt, daß Deutschland allein von den größten seefahrenden Völkern keine Amtsstelle hat, die sich sachverständig mit allen Dingen, welche die Schifffahrt angehen, befaßt. In verschiedenen Reichsämtern sind ganz bescheidene Anstalten vorhanden; eine amtliche Stelle, die eine solche internationale Konferenz in einer der Stellung des Reichs unter den seefahrenden Nationen angemessenen Weise hätte veranstalten können, gibt es nicht.

So trat die Konferenz am 12. November 1913 in London zusammen, befehlt von allen nennenswerten See-

2. Was für Einrichtungen können geschaffen werden, um Zusammenstoß, Feuer und andere Unfälle weniger verhängnisvoll zu machen und den Verlust von Menschenleben zu verhindern?

3. Wie kann dafür gesorgt werden, daß solche Einrichtungen richtig ausgenutzt werden?

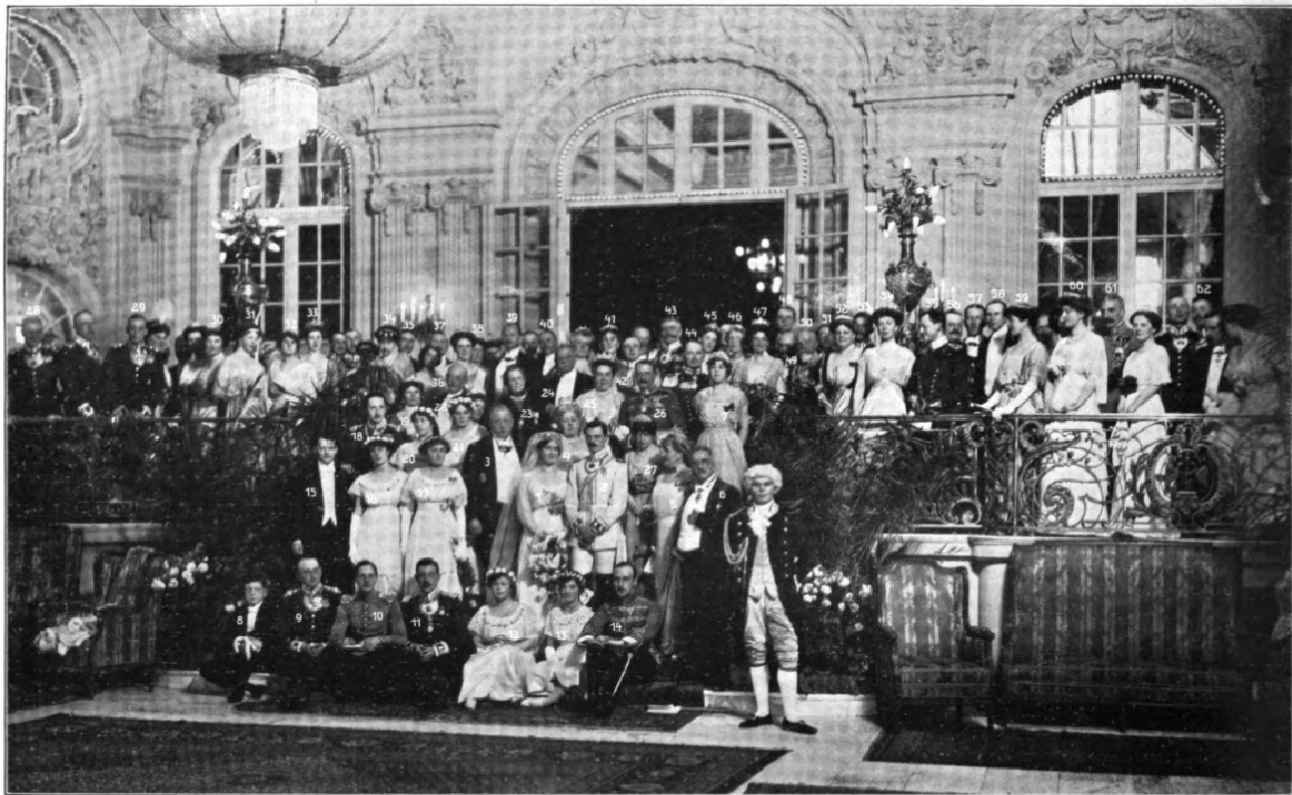
4. Wie kann am schnellsten und wirksamsten Hilfe herbeigeholt werden?

5. Was kann, abgesehen von den Maßnahmen auf den Schiffen selbst, ganz allgemein geschehen, um in der Seefahrt die Möglichkeit von Unglücksfällen zu verringern? Daß die Durchberatung dieser Punkte ein ganz ungeheures Arbeitsprogramm bedeutete, ist ohne weiteres verständlich, und das Fertigwerden in so kurzer Zeit stellt der Sachkenntnis, Arbeitslust und dem guten Willen der Beteiligten ein glänzendes Zeugnis aus. Das einzelne des Ergebnisses liegt der Öffentlichkeit noch nicht vor, der Umfang der Festsetzungen — 60 Druckseiten — kennzeichnet die Schwierigkeit; immerhin hat aber der Vorsitzende in seiner Schlussrede sich deutlich genug ausgesprochen, um im großen und ganzen das Endergebnis daraus beurteilen zu können. Bessere Bauvorschriften für die Schiffe in einer allen Beteiligten annehmbaren Form zu geben, war wohl die schwierigste Aufgabe. In erster Linie kamen Bestimmungen für die Einteilung der Schiffe in wasserdichte Abteilungen in Frage, mit dem Endzweck,

getragen. Rettungsboote oder gleichwertige Einrichtungen werden in Zukunft für alle Menschen an Bord verlangt. Ihre Art wird vorgeschrieben, und für ihre Befestigung und die Sicherstellung ihrer richtigen Handhabung ist genaue Bestimmung getroffen.

Zum Herbeiholen von Hilfe spielt natürlich die drahtlose Telegraphie die entscheidende Rolle. In Zukunft müssen alle Fahrzeuge auf internationalen Reisen drahtlose Telegraphie aufweisen, sobald sie mehr als fünfzig Menschen an Bord haben. Je nach der Schnelligkeit, der Zahl der Passagiere und der Weite der Entfernung vom Land werden die Schiffe in verschiedene Klassen eingeteilt und haben entweder dauernden Telegraphendienst zu unterhalten oder dauernden Dienst für eine gewisse Zahl von Stunden und für die übrige Zeit beschränkten Dienst. Große und schnelle Dampfer mit vielen Passagieren haben auf Ozeanreisen natürlich ununterbrochenen Dienst.

An allgemeinern Maßnahmen zur Erhöhung der Sicherheit der Schifffahrt ist die Errichtung eines beschränkten Eisbeobachtungsdienstes im Nordatlantischen Ozean vorgesehen. In anderen Meeren führen die Schifffahrtstrassen ja nicht in die Nähe von Eis. Dieser Eiswacht und Beobachtungsdienst wird auch der wissenschaftlichen Erforschung wertvolle Dienste leisten und sich mit der Zerstörung von Wracks befassen, die die Schifffahrt gefährden. Alle Schiffsführer sollen zudem verpflichtet werden, Eis und



Zur Vermählung der Gräfin Elisabeth v. Scheel-Blessen mit dem Erbgrafen Georg Fugger v. Babenhäusen am 10. Februar: Die Hochzeitsgesellschaft im Hotel Esplanade zu Berlin. (Phot. v. Frenberg, Berlin.)

1. Erbkäufin Fugger v. Babenhäusen. 2. Erbkäuf Fugger v. Babenhäusen. Leutnant im Regiment der Gardes du Corps. 3. Karl Graf v. Scheel-Blessen auf Sieghagen in Holstein. 4. Luise Gräfin v. Scheel-Blessen. 5. Fräulein Fugger v. Babenhäusen. 6. Graf v. Schlegel-Moritz. 7. Herr-ungar. 8. Viktor Baron v. Pleffen. 9. Rittmeister Graf v. Sahn. 10. Graf Leopold Fugger. 11. Erbprinz zu Fürstenberg. 12. Marguerite Komtesse v. Pleffen. 13. Marie Theresie Komtesse Fugger. 14. Leutnant Bela v. Plud. 15. Magnus Baron v. Pleffen. 16. Sylvia Komtesse Fugger. 17. Dais Prinzessin Hohenlohe. 18. Prinz August Wilhelm von Preußen. 19. Gräfin Fugger-Kirchberg. 20. Fräulein Fieber v. Marborn. 21. Luise Baroness v. Pleffen. 22. Victor Baronin v. Pleffen. 23. Graf v. Pleffen-Gronitz. 24. Herzogin v. Ratibor. 25. Herr-ungar. 26. Herr-ungar. 27. Gräfin Fugger v. Babenhäusen. 28. Gräfin Fugger v. Babenhäusen. 29. Gräfin Fugger v. Babenhäusen. 30. Gräfin Fugger v. Babenhäusen. 31. Komtesse zu Rantzau. 32. Gräfin v. Montgelas. 33. Gräfin v. Rindow. 34. Gräfin Fugger v. Babenhäusen. 35. Graf v. Montgelas. 36. Gräfin Fugger v. Babenhäusen. 37. Graf Franz v. Montgelas. 38. Gräfin v. Pleffen-Kronitz. 39. Baron Heinrich v. Pleffen. 40. Graf Verdenfeld-Adlerberg. 41. Gräfin v. Pleffen. 42. Graf Wolff. 43. Oberhof- und Hausmarschall Freiherr v. Reischach. 44. Oberleutnant Freiherr v. Walzahn. 45. Gräfin v. Coudi-Waltrath-Song. 46. Frau v. Fiedler. 47. Gräfin v. Thun. 48. Leutnant Freiherr v. Cullen. 49. Hugo Baron v. Pleffen. 50. Herzogin v. Ratibor. 51. Leutnant Graf v. Wedel. 52. Freiherrin v. Reischach. 53. Leutnant Graf Wendel-Dommermann. 54. Baronin v. Walzahn. 55. Leutnant Graf v. Pleffen. 56. Prinz Max zu Hohenlohe. 57. Legationsrat Freiherr v. Schöen. 58. Graf Vasilj. 59. Gräfin Vasilj. 60. Gräfin Georg v. Hohenlohe. 61. Graf v. Thun und Hohenlohe. 62. Legationssekretär Freiherr v. Sahn.

fahrenden Staaten der Welt, unter dem Vorbehalt des Präsidiums der großen englischen Schifffahrtsbehörde, des Handelsamts, Lords Mersey, der seinerzeit auch den Vorbehalt bei der Unterzeichnung der „Titanic“-Katastrophe führte. Katastrophen solcher Art lösen heutzutage Mitgefühl bei allen Nationen aus und das Bedürfnis des Zusammenwirkens, um gemeinsamen Gefahren zu begegnen. Dieses Gefühl wird unterstützt durch sehr reale Gründe. Jeder Staat wird zu solchen Beratungen seine sachkundigsten Männer entsenden, die so das Wissen und die Erfahrung ihres Landes und die Kenntnis seiner Bedürfnisse mitbringen. Es ist nicht auf diese Weise eine solche Fülle praktischer und theoretischer Kenntnisse unmittelbar verwertbar zu kommen, wie auf anderem Wege auch in langwieriger Arbeit nicht zusammengebracht werden könnte. Und schließlich müßte einseitiges Vorgehen einzelner Staaten bei solchen Verkehrsproblemen notwendig zu wirtschaftlicher Schädigung anderer führen, damit zu Vergeltung und Rache, während gemeinsame Beratung zu gegenseitigem Kennenlernen und Verstehen beitragen muß, selbst wenn widerstrebende Bestrebungen und Interessen die Aufgabe schwer oder gar nicht in allen Punkten lösbar machen.

Die Fragen, mit denen sich die Beratung zu befassen hat, waren etwa folgende:

1. Kann man durch Bauvorschriften für Schiffe die Möglichkeit des Sinkens verringern oder ausschließen?

diese so auszugestalten, daß ein Schiff, auch wenn eine oder mehrere dieser Abteilungen verliert, doch noch so viel Schwimmfähigkeit behält, daß es nicht sinkt. Zu einem Mindestmaß solcher Einrichtungen hat man sich geeinigt; es bleibt niemand benommen, darüber hinauszugehen, und der Ansporn dazu ist gegeben dadurch, daß solches auf den Ausweispassieren vermerkt wird, also auch zur Kellame verwendet werden kann. Besondere Rücksicht mußte außerdem billigerweise auf alte, jetzt vorhandene Schiffe genommen werden. Des weiteren sind Festsetzungen über Größe und Zulassung von verbleibenden Schirmungen in wasserdichten Wänden, über Art des Verschlusses, Schaffung von ausgebreiteten Doppelböden und über eingehende Revision dieser Dinge auf allen Schiffen getroffen. Auch zur Erhöhung der Sicherheit gegen Feuersgefahr sind Zwischenwände vorgeschrieben worden. Gefährliche Ladung wird auf Passagierdampfern verboten; Feuerbeobachtungsdienst und bestimmte Feuerlöschvorrichtungen werden verlangt.

Alles in allem wird also der Schiffbau durch die Festsetzungen der Konferenz in sehr einschneidender Weise berührt werden. Wenn man damit und mit anderen Abmachungen sehr berechtigt die Verhütung der Unfälle an erste Stelle gesetzt hat, so hat man doch auch dem vielfach laut gewordenen Wunsch nach Ausgestaltung der Rettungseinrichtungen sehr weithinreichende Rechnung

Wracks zu melden; sie müssen in der Nähe von Eis in der Nacht ihre Geschwindigkeit vermindern und einen sicheren Kurs einschlagen. Die Abmachungen der Tampferlinien über die Tampferwege, die ja auch der Sicherheit zugute kommen, bleiben im übrigen unberührt. Es wurde ein bestimmtes Signalbuch für Postsignale angenommen und bestimmte Signalmittel vorgeschrieben. Leider ist es nicht gelungen, eine Änderung der internationalen Bestimmungen über Zusammenstoß herbeizuführen. Die vertragsschließenden Staaten verpflichten sich aber, eine solche Änderung in mehreren Punkten herbeizuführen und andere Punkte zu erwägen.

Der Vertrag bedarf noch der Ratifikation durch die einzelnen Staaten bis zum Dezember d. J., wird also Bundesrat und Reichstag noch beizufügen, leider dabei im Reichstag nur zwei Sachverständige finden. Im Juli nächsten Jahres soll er dann in Kraft treten.

Abgesehen von den großen Fortschritten, die unzweifelhaft in Richtung der Sicherheit gemacht werden, ist der Vertrag von weittragender Bedeutung für die Schiffs- und Bootbauindustrie, in welcher Richtung, das wird sich genau erst nach Veröffentlichung überlegen lassen. Vor allen Dingen aber wird er auch ganz einschneidend in die Geschäfte der Reichsregierung eingreifen und in bezug auf unsere Vorschriften für die Sicherheit auf See vollkommen umstürzend wirken. Wie schon erwähnt, gibt es eine

zentrale Reichsbehörde für alle Schiffsdinge bei uns nicht, dementsprechend hat auch die Regierung sich der Aufgabe, für die Sicherheit der Reisenden zu sorgen, nicht unterzogen; des Auswanderungswesens hat sie sich geseßig geberisch angenommen.

Das Reich hat sich geseßig wohl in einer Reihe von Bestimmungen und Verordnungen betätigt, deren wichtigste die international gültige Seefahrtsordnung und damit zusammenhängende Bestimmungen sind, und die sich im übrigen mit Bezeichnung der Schiffe mit Personal und dessen Qualität und Ähnlichem befassen, aber die Sicherheit des Reisenden war nirgendwo das gewollte Ziel, und doch kann es kaum einen Grund geben, warum der Passagierdampfer anderen Normen unterliegen soll als andere öffentliche Verkehrseinrichtungen. Tatsächlich besteht eine staatliche Aufsicht für das Seeverkehrswesen nicht. Nun legt die Konferenz in ihren Beschlüssen den Regierungen eine ganze Reihe von Pflichten auf, die eine positive Betätigung verlangen, die Organe dazu werden also geschaffen werden müssen. Vor allen Dingen aber ist die Basis der Konferenz das Streben nach Sicherheit der Reisenden, während bisher bei uns die Basis aller Unfallverhütungsvorschriften für Passagierdampfer die Sicherheit der Angestellten bildete, wie sie ja auch ausschließlich von der Seeverkehrs-gesellschaft, einer Berufsgenossenschaft wie alle anderen, erlassen sind, die einzig und allein von diesem Gesichtspunkt zuständig ist, und bei der man sehr wohl der Meinung sein kann, daß sie eigentlich schon über ihre Zuständigkeit hinausgegangen ist, denn es ist schon etwas gewaltsam, wenn man beispielsweise Bestimmungen über Rettungsboote für Passagierdampfer damit rechtfertigt, daß man das müsse, um mit Sicherheit für die Angestellten sorgen zu können. Gerade Deutschland wird also von den Beschlüssen der Konferenz wesentlich getroffen und wird aus ihr hoffentlich starke und fruchtbringende Anregungen empfangen.

Matriarchat.

Von Professor Dr. Sigismund.

Jedermann kennt den Ausdruck „patriarchalische Zustände“, hat von den „Patriarchen“, den Erzvätern des Alten Testaments, gelesen und vielleicht auch von dem griechischen Patriarchen, dem Oberhaupte der griechisch-katholischen Kirche, gehört. Aber nur wenigen wird bekannt sein, daß auch die Anthropologie das Wort „Patriarchat“ verwendet und darunter das noch jetzt geltende und maßgebende Vaterrecht versteht. Dieses Recht hat sich dermaßen eingebürgert und ist uns so geläufig, daß wir geneigt sind, es zum eisernen Bestande menschlicher Anschauungen zu rechnen und seine Anfänge in die Vorzeit zurückzuverlegen.

Damit wäre freilich die Überlegenheit des männlichen Geschlechtes sozusagen zum Axiom erhoben, und deshalb hat die Frauenbewegung, die den Männern keine Sonderstellung einräumen will, sich bemüht, den Höhen des Vaterrechts vom Throne zu stoßen, und hat die Unmenschlichkeit unter die Herrschaft der Mutter: das Matriarchat, gestellt; erst später habe der Mann mit roher Gewalt der Frau die Führerschaft entzogen. Begehrlicherweise sieht darum auch die englische Frauenrechtlerin Olive Schreiner in ihrem Buche „Woman and Labour“ in der Frau die eigentliche Trägerin der Kultur, die Erfinderin jeglicher Kunst und Industrie, eine Ansicht, der ich schon in meiner Schrift „Frauenstimmrecht“ ausführlich entgegengetreten bin. Ich möchte darum hier nur die Frage des Matriarchats selbst kritisch beleuchten.

Daß das Mutterrecht sich noch heutzutage bei vielen Naturvölkern beider Weltteile findet, ist sicher. Berechtigt uns das aber zu der Annahme, daß auch die weiße Rasse in der Urzeit durchweg dieses Recht befaßte? Hierauf haben wir ruhig erwidert: Nein! Die neueren Forschungen haben ermittelt, daß schon während des Diluviums eine höhere Rasse (Homo Aurignacensis) neben den mehr

tierischen Neandertalern bestanden hat, ein bildungsfähiger, künstlerisch begabter Menschenstamm, in dessen Schoße wir wohl die Vorfahren der noch jetzt lebenden weißen Kulturvölker zu suchen haben. Ist es nun logisch, zu vermuten, daß Menschen, die — wie die von ihnen hinterlassenen Höhlenmalereien beweisen — kultivierter waren als unsere matriarchalischen Wilden, doch in ihren Rechtsbräuchen auf einer Stufe mit diesen Barbaren gestanden haben sollen? Die Antwort ergibt sich von selbst: daß der Rückschluß von jetzt auf einst nicht zulässig ist. Diese Meinung vertritt auch Westermarck in seiner „Geschichte der europäischen Ehe“.

Was ist nun, fragen wir weiter, das noch jetzt bestehende Matriarchat? Wir tun am besten, die allen zugänglichen Nachschlagewerke, die Konversationslexika

Treffend bemerkt hierzu Dr. J. Dionet Taylor in seinem ausgezeichneten Buche „Die Natur des Weibes“, daß die Mutterchaft eine unleugbare Tatsache, die Vaterchaft aber viel weniger leicht erkennbar sei, daß also die Zugehörigkeit zur Mutter unter unentwickelten Lebensverhältnissen an sich das Natürlichere und Wahrscheinlichere sei. Das Mutterrecht entspringt demnach einer für unsere Begriffe nichts weniger als lauternden Quelle und bildet gewiß kein Ruhmesblatt in der Geschichte der menschlichen Kultur, zumal es seinen Vertretern die Aufwärtsentwicklung abgeschnitten und sie im Sumpf hoffnungsloser Barbarei hat stecken lassen. In der Geschichte der Väter hat es jedenfalls keine Rolle gespielt, denn das Vaterrecht war bei den indogermanischen Völkern schon vor ihrer Trennung im Schwange.

Man sieht, der Nimbus des Mutterrechts ist ziemlich zweifelhaft, und die Behauptung, daß es einst allgemein verbreitet gewesen sei, ist, wie im Brodhaus zu lesen, wissenschaftlich nicht zu beweisen.

Noch schlechter ist es um die Meinung bestellt, aus diesem Rechte müsse man folgern, daß die Frau ehemals die Gebieterin des Mannes gewesen sei. Taylor führt diese Ansicht mit Hilfe der Biologie ad absurdum. Er schreibt: „Für die Annahme der Vorranghaft des Weibes in sehr früher Zeit lassen sich keine beweisenden Vergleichsmomente geltend machen. Sollte der primitive Mann unter der Herrschaft des Weibes gestanden, so hätte man erwarten sollen, daß andere dem Menschen nahestehende Geschöpfe, wie die höheren Affen, ein ähnliches Verhältnis der Geschlechter zeigten. Tatsächlich ist aber im ganzen Bereich des Säugetier- und Vogelreichs mit zwei kleinen Ausnahmen bei den Vögeln das Männchen durchweg stärker und freier, während sich das Weibchen mehr passiv verhält; und man muß bis zu den Spinnweben und einem schwärzlichen Wurm, die ihrerseits Ausnahmen sind, hinabsteigen, will man aus dem Tierreich eine Stütze für diese matriarchalische Idee holen. Wahrscheinlich, ein dünner Faden, an dem man eine so wichtige Idee aufhängen will!“ Wohl klingt das Mutterrecht z. B. in der Sage von den Amazonen nach, aber daß eine wirkliche Oberherrschaft der Frauen bestanden habe, kann man daraus nicht folgern.

Daß es bei den zivilisierten Völkern niemals ein wirkliches „Pantoffelregiment“ gegeben hat, möchte ich noch aus einem andern Grunde vermuten, der meines Wissens bisher nicht beachtet worden ist. Wären irgendwann Weiber die Führerinnen der Nationen gewesen, so müßte diese Tatsache sich in der Sprache widerspiegeln. Alle Kultur sprachen aber ruhen auf dem unbedingten Übergewicht des Maskulinums über das Femininum, der Lateiner sagt z. B.: „Pater et mater mortui sunt“ und sein französischer Nachfahre: „Le père et la mère sont morts.“

Totenfchau.

Franz Alt, bekannter Landschaftsmaler, ist im Alter von 93 Jahren am 13. Februar zu Wien gestorben. Er war ein Bruder des berühmten Wiener Malers Rudolf Alt. Am 16. August 1821 zu Wien geboren, wurde er durch seinen Vater, den tüchtigen Lithographen Jakob Alt, und später an der Wiener Akademie unter Danhauser und Rupelwieser ausgebildet. Er malte vorzugsweise Landschaftsbilder in Aquarell. Der Kaiser von Österreich besitzt von ihm einen Zirkus: „Wien einst und jetzt“.

Dr. Hermann Arthur Lier, Professor, bekannter Dresdner Kunsthistoriker, ist am 9. Februar in Radebeul im Alter von 57 Jahren nach kurzen Leiden gestorben. Er war in Radebeul am 1. Februar 1857 geboren, absolvierte die Universitäten München und Leipzig und kam dann nach Dresden als erster Bibliothekar an der königlichen öffentlichen Bibliothek. Er wirkte ferner lange Jahre als Kunsthistoriker in Dresden und veröffentlichte in zahlreichen Zeitschriften vielbeachtete Aufsätze über künstlerische Fragen.



Die große Parade der Berliner Feuerwehr in Gegenwart des Kaisers vor dem königlichen Schloß zu Berlin am 13. Februar: Löschversuche an der Südfassade des Domes.

von Brodhaus und Meyer, heranzuziehen, die uns die Quintessenz der Wissenschaft bieten. Da lesen wir, daß das Matriarchat ein bei vielen wilden Völkern bestehender Rechtszustand ist, wonach das Kind nicht dem Stamme des Vaters, sondern dem der Mutter angehört. Der Sohn beerbt nicht den Vater, sondern den Bruder der Mutter. Das scheint einfach, hat aber doch zu verwirrenden Lebensverhältnissen geführt, als sie unter dem Vaterrecht zu finden sind: die Kinder halten sich bei ausbrechendem Zwist zum Stamme der Mutter, dürfen jedoch vielfach nicht in diesen hineinheiraten.

Wie konnte nun dieses Mutterrecht überhaupt entstehen? Es war nur möglich bei solchen Völkern, bei denen die Ehe als rechtliche Einrichtung noch nicht eingeführt und anerkannt war, und die entweder in sogenannter Gemeinschaftsbeziehung oder in Vielmannerei lebten. Wie hätte auf dem Boden eines solchen ehelichen Durcheinanders ein sittliches oder religiöses Verhältnis zwischen Vater und Kind erwachsen können — da war das Mutterrecht die einzige Lösung.

Genossenschaft jahrelang ganz auf ihn konzentrierte. erbittert man auch gegen ihn Sturm lief, so hartnäckig er auch um seine persönliche Ehre zu kämpfen hatte, er wich un wanted nicht; er behielt das Ruder fest in der Hand, bis der letzte Angriff abgeklungen war, alle gegen ihn erhobenen Vorwürfe sich als haltlos erwiesen hatten und die von ihm gewünschte Entwicklung seiner Genossenschaft sich in ruhigeren Bahnen vollziehen konnte. Dann brach er zusammen. Der Tod hat ihn von schweren Leiden erlöst.

Hermann Wissen war am 17. Juli 1853 zu Dassel in Mecklenburg als der Sohn eines hohen Justizbeamten geboren und selbst für den Justizdienst bestimmt. Nach längeren rechtswissenschaftlichen Studien in Jena, Leipzig und Rostock ging er jedoch zur Bühne über und war mit einundzwanzig Jahren bereits Mitglied des Weimarer Hoftheaters. Eine glänzende künstlerische Laufbahn führte ihn über die ersten deutschen Bühnen des In- und Auslandes an das Deutsche Theater unter Brahm, wo er sich neben Raing, Friedmann, der Sorma und anderen glanzvoll behauptete. Nach einem mehrjährigen Engagement am Wiener Hoftheater endgültig nach Berlin zurückgekehrt, trat bald der Schauspieler hinter den Parlamentarier zurück, dessen Tätigkeit im Interesse seiner Ständegenossen, für die Geschichte der Entwicklung des deutschen Theaters von ausschlaggebender Bedeutung geworden ist. Sie hat seinem Namen für immer den ehrenvollsten Platz in den Annalen der Schauspielerbewegung angewiesen.

Emile Charlet.

Die Deutsch-Ostafrikanische Tanganjika-Bahn.

Wie der Telegraph gemeldet hat, ist die Gleislinie der Tanganjika-Bahn in unserem Ostafrikanischen Schutzgebiet am 1. Februar in Algoma, am Gestade des Tanganjikaflusses, glücklich eingetroffen. Damit hat der Bahnbau in Ostafrika, in fast genauer Übereinstimmung mit der Voraussage der Baugesellschaft, sein Ziel am See so vorzeitig erreicht, daß man bis Mitte des Jahres 1914 auf die Eröffnung des Betriebes für die ganze Bahn von Dar-es-Salaam bis Algoma rechnen kann, während der Bauvertrag dies erst zum 1. April 1915 fordert. Das Eintreffen unseres Dampfzuges am felsenförmigen großen Binnensee wurde schon seit geraumer Zeit mit Spannung erwartet; die von Westen her den See aufstrebende belagerte Luftgabelbahn ist von ihrem Ziele noch entfernt und wird es wohl vor Mitte des Jahres kaum erreichen. Wir dürfen uns dieses Erfolges freuen, an den noch

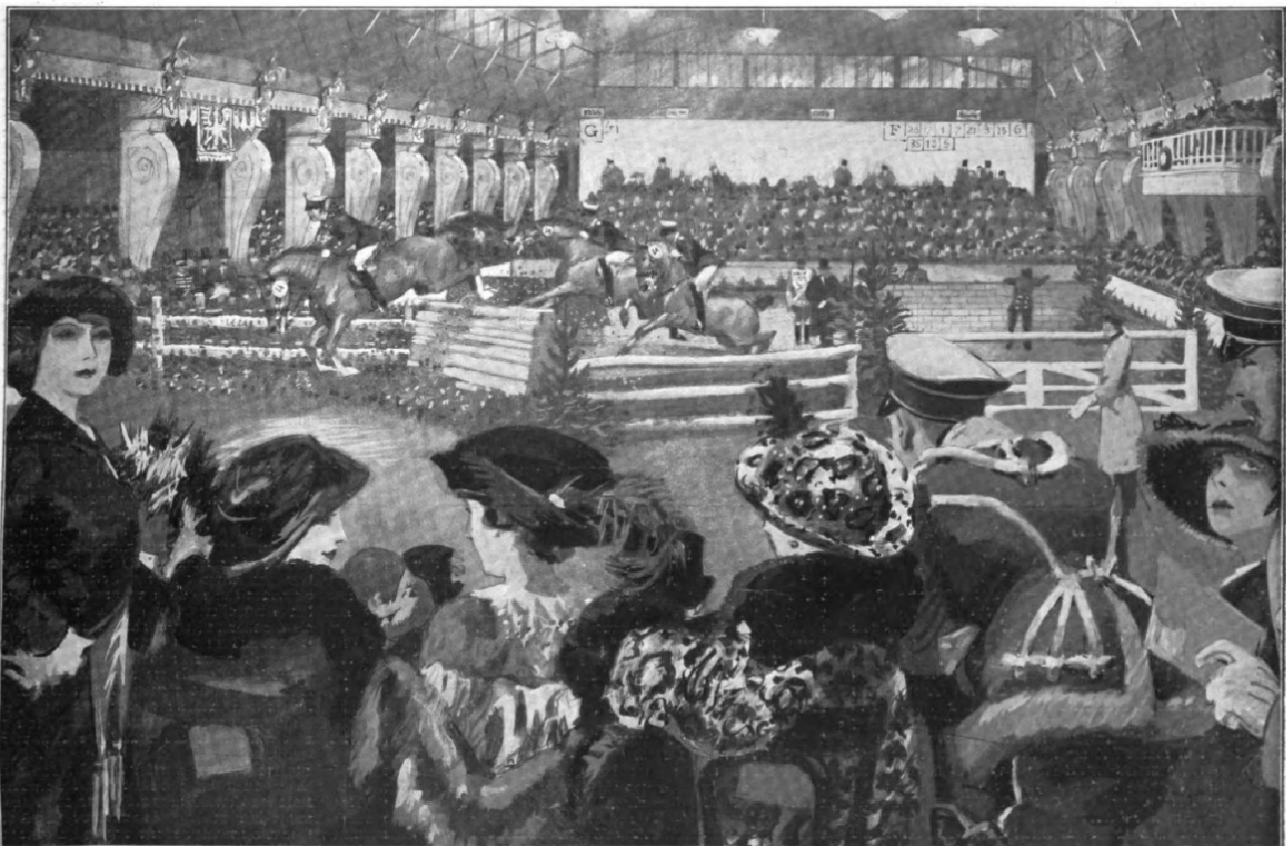


Prinzessin Wilhelm von Baden,

geborene Prinzessin Romanowitsch, Herzogin von Leuchtenberg, Mutter des badiichen Thronfolgers Prinzen Maximilian und der Herzogin Marie von Anhalt, † am 16. Februar. (Hofphot. Jungmann & Schorn, Baden-Baden.)

vor zehn Jahren selbst die hoffnungsrohesten Kolonialfreunde kaum zu denken gewagt hätten, und möchten aus diesem Anlaß unseren Lesern mit der Reisekarte des Bahngebietes zugleich einen kurzen Überblick über das gesamte Unternehmen der Tanganjika-Bahn geben.

Die Vorgeschichte der Bahn reicht zurück bis in das Jahr 1891; es sei erinnert an den vielumstrittenen Deutscherhauseisen Entwurf der Ostafrikanischen Zentralbahn von 1896, der noch die Anwendung einer Spurweite von 75 cm vorsah. Der Bau und der Betrieb der Bahn Dar-es-Salaam-Morogoro wurden der Ostafrikanischen Eisenbahngesellschaft durch Gesetz vom 31. Juli 1904 konzediert. Aber zu jener wenig kolonialfreundlichen Zeit bedurfte es noch der Gewährung einer dreiprozentigen Zinsbürgschaft des Reichs, um das Unternehmen finanziell in den Sattel zu heben. Die Eisenbahngesellschaft erbaute die Bahn mit Hilfe der Baugesellschaft Philipp Holzmann & Cie. in Frankfurt a. M. in Meterspur mit 209 km Länge in den Jahren 1905 bis 1907. Die Bahn sollte nur eine kurze Stichbahn sein und die Bewilligung der Mittel dem Reichstag völlig freie Hand wegen eines etwaigen Weiterbaues lassen. Die Bahn wurde von dem damaligen Kolonialstaatssekretär Dernburg am 9. Oktober 1907 in Morogoro feierlich eingeweiht. Auf dem Festmahl am Abend dieses Tages entwickelte der Staatssekretär zum erstenmal in bedeutungsvoller Aussprache vor einem größeren Kreise sein neues Eisenbahnprogramm für die deutschen Schutzgebiete und insbesondere für den Bahnbau Morogoro-Tabora. Gleichzeitig brachen zwei Löwen in den benachbarten Schweinefraz des Hotelwirts ein, der das Festmahl veranstaltete. So nahe berührten sich damals noch Kultur und Wildnis! Der Weiterbau nach Tabora und die Verstaatlichung der Stammschere durch Übernahme der Anteile der Gesellschaft auf den Fiskus des ostafrikanischen Schutzgebietes waren die wichtigsten Forderungen der großen Kolonialbahnvorlage vom Jahre 1908, die durch Annahme des Gesetzes vom 18. Mai 1908 von allen bürgerlichen Parteien mit bemerkenswerter Einmütigkeit bewilligt wurde. Die Mittel für den Bahnbau wurden zum erstenmal durch eine Schutzgebietsanleihe unter Bürgschaft des Mutterlandes bereitgestellt. Dieselbe Baugesellschaft wie bei der Stammbahn übernahm die Ausführung in Gesamtunternehmung und führte den Bau, 639 km, mit solcher Schnelligkeit durch, daß man bereits am 1. Juli 1912 die ganze Strecke bis Tabora dem Betrieb übergeben konnte. Mittlerweile waren auch die allgemeinen Vorarbeiten für den Bahnbau nach dem Tanganjikafer ausgeführt worden, und so konnte man im Herbst 1911 eine neue Bahnvorlage für den Weiterbau nach Algoma einbringen.



Von dem vom Reichsverband für deutsches Halbblut in Berlin vom 14. bis zum 17. Februar anlässlich der Landwirtschaftlichen Woche veranstalteten 8. Turnier deutscher Pferde: Moment aus dem Patrouillenspringen am 15. Februar. Nach einer Zeichnung unseres Spezialzeichners Gino v. Finetti.

Die Mittel hierfür wurden durch das Gesetz vom 12. Dezember 1911 bereitgestellt, und die Ausführung der Bahn bis zum See wurde an die Baugesellschaft vergeben. Auf diese Weise gelang es, jede Unterbrechung im Bahnbau zu vermeiden, und der Baufortschritt konnte so gesteigert werden, daß am 1. Februar die Gleislinie ihr Ziel am See erreichte.

Die glückliche und über Erwarten rasche Vollendung der Bahn, im ganzen 1252 km, in dem weit entlegenen Gebiet des inneren Afrikas bedeutet für die Baunternehmung eine sehr anerkanntswürdige Leistung, die der Umsicht und Tatkraft des Bauleiters und dem verständnisvollen Zusammenwirken aller Beteiligten ein glänzendes Zeugnis ausstellt. Es gelang, für die Strecke Tabora-Rigoma eine wesentlich günstigere und etwas kürzere Linie ausfindig zu machen, als anfangs vorgesehen war, und auch bei der Bauausführung der Reststrecke wird voraussichtlich eine erhebliche Ersparnis an den veranschlagten Mitteln erzielt werden. Die Kosten der gesamten Bahn, einschließlich der drei Dampfer für den Seeverkehr und der Werftanlagen in Rigoma für den Umschlag zwischen Bahn und Dampfer, werden 130 569 000 M. voraussichtlich nicht übersteigen, so daß sich die kilometrischen Bahntkosten auf rund 104 000 M. belaufen werden.

Mit Vollendung des Baues gelangt unser ostafrikanisches Schutzgebiet in den Besitz einer durchgehenden Überlandbahn, die an Ausdehnung die Ugandabahn (940 km) in Britisch-Ostafrika, die britische Sudantbahn Wadihalfa-Chartum (917 km) in Oberägypten und die Stammstrecke Lagos-Kano (1146 km) der Nigerianischen Bahnen noch übertrifft. Die Strecke Dar-es-Salaam-Rigoma entspricht ungefähr der Entfernung Berlin-Mailand, sie wird demnach von durchgehenden Zügen in zwei Tagen zurückgelegt werden, während früher die Karawanenreise von der Küste bis zum Tanganjika sechs Wochen Zeit erforderte. Die wirtschaftliche Wirkung der Bahn wird sicherlich an den Grenzen des Schutzgebietes nicht haltmachen.

Die Bahn durchfährt das ganze Schutzgebiet nahezu in seiner Mitte von Ost nach West und verbindet seinen besten Hafen Dar-es-Salaam mit seiner vollreichsten Binnenstadt Tabora (40 000 Einwohner), dem Mittelpunkt des wohlhabenden und gut bevölkerten Bezirks Unyamweini, und mit dem wichtigen Binnenbezirk des Tanganjika, der mit seiner mehr als 1200 km langen Uferlinie ein umfangreiches, wertvolles Hinterland für den Endpunkt der Bahn bildet. Durch Erschließung dieses Hinterlandes wird es dem Küstengebiet ermöglicht, seinen Bedarf an Reis und Körnerfrüchten künftig im eignen Lande zu decken; zahlreiche Träger, die früher für den Karawanendienst gebraucht wurden, werden durch die Bahn für den Bedarf der Pflanzungen an Arbeitskräften frei; die Pflanzungsgerätschaften der Eingeborenen wie der Europäer werden durch die Bahn markt- und abfahrfähig gemacht; Anbau und Verwertung der Baumwolle, Viehzucht und Viehhandel, die gesamte Vercoalung des Landes werden durch die Bahn erleichtert und gefördert.

Die Linie folgt im wesentlichen dem Zuge der alten Karawanenstraße Morogoro-Kilossa-Mpapa-Rikimatide-Tabora, läßt aber Mpapa rechts, Rikimatide links liegen; die entsprechenden Bahnhaltungen heißen Gulwe und Saranda. Bei Kilossa, 81 km hinter Morogoro, erreicht die Bahn ein wertvolles Baumwollland in der fruchtbaren Landschaft Ifigara. In der Landschaft Dodoma erhebt sie auf etwa 1140 m Meereshöhe den Osthang des großen afrikanischen Grabens, senkt sich von hier zur Grabensohle auf etwa 830 m Meereshöhe hinab und erreicht hinter der Station Saranda auf etwa 1326 m Seeshöhe in dem westlichen Grabenrand zugleich ihren höchsten Punkt. Von hier gelangt die Bahn in ziemlich gestreckter Linienführung südlich der Vembäresteppe nach Tabora (+ 1200 m). Auch von Tabora bis zum Malagarassifluß (rund 240 km) sind die Geländebedingungen hervorragend günstig. Der Malagarassifluß, der größte östliche Zufluß des Tanganjikasees, der zeitweise gewaltiges Hochwasser führt, wird mit einer eisernen Brücke von 51,2 m Stützweite und einer größeren Anzahl



Ein Wasserwagen gibt Wasser an die Arbeiter ab.

Flußöffnungen überschritten. Der große Überbau wurde auf einem Holzgerüst, das von mehreren Rahmen getragen wurde, zusammengebaut und schwimmend an Ort und Stelle gebracht. Westlich vom Malagarassifluß wird das Gelände wellig, und die von der Bahn berührten Wasserläufe sind zum Teil tief eingeschnitten. Sie kreuzen hier die wichtige Saline Gottorp, die schon jetzt erhebliche Mengen Koch- und Tafelsalz herstellt. Während man vom westlichen Grabenrande bis zum Malagarassiflässe steilere Steigungen als 5 vom Tausend (1:200) und schärfere Krümmungen als mit 300 m Halbmesser vermeiden konnte, fordert der Abstieg bis auf rund 800 m Seeshöhe, insbesondere auf die letzten 100 km, wieder Steigungen bis 12,5 vom Tausend (1:80). In der gut geschützten Bucht von Rigoma am See werden die Eisenbahn-, Hafen- und Zollanlagen der Endstation nebst einem Schiffelement hergestellt. Auf diesem müssen zunächst die für den Seeverkehr bestimmten drei Dampfer, die in einzelnen Stücken zur Verfrachtung kommen, zusammengebaut und sodann zu Wasser gelassen werden. Die Linienverhältnisse der Tanganjikabahn sind im ganzen viel günstiger als die der britischen Ugandabahn, die den Ostafrikanischen Graben in einer tieferen Einsattelung zwischen wesentlich höheren



Station Dodoma zwischen Mpapa und Rikimatide.

Grabenrändern überschritten.

Mittels der Seedampfer erhält die Tanganjikabahn durch die eingangs erwähnte belgische Aufgababahn über den See hinweg eine wichtige westliche Fortsetzung in das Stromgebiet des oberen Kongo, und mit dessen Wasserstraße Rabalo-Bufama bildet daher unsere Bahn eine neue östliche Zufuhrstraße vom Indischen Ozean in das ergiebige Katangagebiet. Diese östliche Zufuhrstraße hat vor der nördlichen, die der Kongo mit seinen drei großen Wasserstraßenhaltungen und den zugehörigen drei Umgebungsbahnen der Stromschnellen bildet, den Vorzug erheblicher Kürze und der Vermeidung des vielfachen Umladens sowie der oft unzuverlässigen Wasserstraßen. Sie ist auch kürzer als die südliche Zufuhrstraße über die rhodesischen Bahnen von Beira aus über Salisbury, Bulawayo und Profen Hill. Nur die westliche Zufuhrstraße vom Atlantischen Ozean, die in der Benguellabahn und ihrer Fortsetzung Biloko-Rume geplant ist, wird künftig, wenn sie vollendet sein wird, erfolgreich gegen sie in Wettbewerb treten können. Einstweilen sichert aber die geographische Überlegenheit unserer östlichen Zufuhrstraße dieser einen beträchtlichen Anteil an dem Katanga-Verkehr, besonders soweit Personen und Güter in Frage kommen, deren pünktliche Lieferung von Bedeutung ist.

Die wirtschaftliche Zukunft der Tanganjikabahn braucht uns daher keine besondere Sorge zu machen.

F. B.



Die Bucht von Rigoma am Tanganjikasee, der Endpunkt der 1252 km langen Bahnstrecke Dar-es-Salaam-Rigoma.

Zur Vollendung der deutsch-ostafrikanischen Zentralbahn am 1. Februar.



Das Palais (links) in Durazzo, die künftige Residenz des Fürsten von Albanien, rechts das Kathaus.

Theater und Musik.

„Eine unmögliche Frau“, Schauspiel in vier Akten von Leo Lenz, gelangte am 6. Februar an dem unter Hofrat Sturys klug disponierender Oberleitung stehenden Hoftheater zu Altenburg zur ersten Aufführung und fand trotz seiner ausschließlich auf äußere Effekte spekulierenden Handlung vermöge einer gut abgetönten Wiedergabe sehr viel Beifall.

„Meroë“, ein Trauerspiel in fünf Aufzügen von Wilhelm v. Scholz (die Buchausgabe des Werkes erschien im Verlag von Dr. Webel und Co., Berlin), wurde in einer vom Intendanten Geheimrat Max Martensteig geleiteten Inszenierung, die dem mythischen Charakter der etwas schwerfällig sich abwickelnden Handlung in wirkungsvoller Weise Rechnung trug, im Alten Theater zu Leipzig am 10. Februar zur ersten, beifällig aufgenommenen Aufführung gebracht.

„Parsifal“, Wagners Bühnenweissfestspiel, gelangte am 11. Februar nunmehr auch am Stadttheater zu Halle a. S. zur ersten Aufführung und fand vermöge der vom Geheimen Hofrat Max Richards selbst geleiteten, liebevoll-exakten Einstudierung und der mit sehr erheblichen pekuniären Opfern ermöglichten stimmungsgerechten Inszenierung eine ganz prächtige Wiedergabe, zu deren Gelingen neben den ersten Kräften des heimischen Ensembles und dem vortrefflich funktionierenden Stadttingehor das unter Hans Weckers fester Leitung stehende Orchester und ein Trio vom Bayreuther Orchester in ausschlaggebender Weise beitrugen.

Die elsass-lothringische Frage.

Von Professor Dr. Martin Spahn, Straßburg i. E.

Die steigende Beachtung, zu der die politischen Vorgänge in Elsass-Lothringen seit mehreren Jahren die öffentliche Meinung Deutschlands veranlassen, hat mit dem Rücktritt der elsass-lothringischen Regierung ihren Höhepunkt erreicht. Der Augenblick legt deshalb das Streben nach einer objektiven Stellungnahme zu den Ereignissen besonders nahe. Freilich ist der zeitliche Abstand von ihnen noch so kurz, daß der Versuch ihrer historischen Abschätzung nur bedingte Zuverlässigkeit beanspruchen kann.

Wie der Keim, in die Erde gesenkt, zunächst eine Zeitlang darin ruht, scheinbar ohne eigenes Leben, so ist das erste Menschenalter nach 1870 über Elsass-Lothringen dahingegangen. Während meist lichtarme, ruhige Tage, dazwischen einige sonnige Stunden und manch schwere Stürme einander folgten, paßte sich die Bevölkerung vorläufig nur äußerlich und passiv den ihr neuen staatlichen Verhältnissen Deutschlands an. Erst durch die 1902 verfügte Aufhebung des Distriktparagraphen kam wieder Fluß in das politische Leben des Landes; Kräfte des Wachstums regten sich.

Was sich daraufhin von etwa 1907 bis zur Stunde im Lande abgespielt hat, mag vielleicht am ehesten zusammenfassend durch den Ausdruck „Gärungsprozeß“ charakterisiert werden. Der Prozeß machte sich anfangs der Allgemeinheit kaum fühlbar, wurde nach und nach heftiger und hat gegenwärtig alle Kulturbildenden und politischen Elemente des elsass-lothringischen Lebens ergriffen. Mancher schärfer lebende Elsäßer hat wohl in den letzten Wochen, in denen sich die Gärung am bedrohlichsten ausdehnte, gesagt, daß das Land seit 1870 nie so nahe an der Annexion durch Preußen gestanden habe. Diese Meinung traf insofern nicht zu, als die Berliner Staatsmänner gewiß nicht erwogen haben, Elsass-Lothringen den Weg zur Autonomie ungeduldig schon wieder zu verlegen und dem vom Reiche selbst gewünschten Verleugung mit der Verfassung vor der Zeit ein Ende zu machen. Wohl aber leuchtete in den bangen Worten die Erkenntnis auf, daß nicht gehegebeerbische Handlungen, auch nicht der gute Wille des Reichs, sondern in letzter Instanz nur der Fortschritt des inneren politischen Lebens in Elsass-Lothringen und seine allmähliche Orientierung zum deutschen Staatsleben hin über die staatsrechtliche Zukunft des Landes entscheiden können.



Brücke über den Rik Iato bei Tirana.



Gesamtansicht von Durazzo, der neuen Haupt- und Residenzstadt Albaniens. Im Hintergrunde Sümpfe, die Durazzo zu der ungesundesten Stadt Albaniens machen.

Aus dem Reiche des künftigen Fürsten von Albanien, Prinzen Wilhelm zu Wied:

Original from

THE OHIO STATE UNIVERSITY

Der Zeit nach ist die Entwicklung der Gärung bis zur höchsten Stärke mit der Statthalterchaft des Grafen v. Wedel zusammengefallen. Des Grafen Ernennung zum Nachfolger des Fürsten zu Hohenlohe-Schwanburg bedeutete im November 1907 eine vollständige Überraschung. Graf v. Wedel hatte seine Laufbahn als Offizier gemacht. Daneben wurde er vom Kaiser schon früher gelegentlich, seit 1898 beständig in hohen diplomatischen Stellungen verwandt. Verwaltet und regiert hatte er noch nicht, als er, ein fünfundsiebzigjähriger, in das Land kam. Offenbar gehorchte er insofern damit nicht nur als Offizier einem kaiserlichen Befehl. Denn er widmete sich seinem neuen Amte alsbald mit einem Eifer, der über den seiner Vorgänger erheblich hinausging.

Die Aufgaben, die das elsass-lothringische Staatsleben der deutschen Staatskunst stellt, sind im allgemeinen nicht anderer Natur, als andere Staaten sie in Gebieten zu lösen haben, die sie sich nachträglich einverleiben. Allerdings scheinen sie in Elsass-Lothringen verwickelter, auch eine langwierigere Behandlung zu fordern, als es die Regel ist.

Die meisten und heftigsten Erregungen hat der Gärungsprozeß unter der Statthalterchaft des Grafen v. Wedel auf dem Boden der Kultur- und Sprachenpolitik hervorgerufen. Schon Jahrhunderte vor der französischen Okkupation des Elsses rieben sich hier deutsche und romanische Kultur. Die Stelle ist darüber so reizbar geworden, daß sie nur allzu leicht wund und brandig wird. Frankreich hat hier wiederholt dieselbe Erfahrung, natürlich in umgekehrter Richtung, gemacht wie nunmehr Deutschland. Heute ist die deutsche Kultur, auch wenn man die Stärke der romanischen Einflüsse in den mittleren und oberen Gesellschaftsschichten der einheimischen Bevölkerung anerkennt, ohne Frage der vordringende Teil. Die Abwehr ist deshalb verständlicherweise unmutig und schmerzhaft. Es fehlt ihr beinahe ganz die Möglichkeit einheitlichen Vorgehens, weil die Macht in den Händen der Vertreter der deutschen Kultur liegt. Sie kann sich nicht anders als in unzähligen Einzelfällen Luft verschaffen. Da diese Einzelfälle fast durchweg unbedeutend, oft kleinlich sind, verschulden sie wahrheitsgemäß mehr als alles andere das Mißbehagen, das auf dem politischen und gesellschaftlichen Leben des Landes lastet. Andererseits haben jedoch erst die vielen Einzelfälle lokaler Natur im Lauf der letzten sieben Jahre das Gefühl des gesamten einheimischen Bevölkerung so empfindlich gemacht, daß die wenigen Fälle von allgemeiner Tragweite die ganze Bevölkerung regelmäßig in eine sich von Fall zu Fall steigende, zum Schluß elementare Bewegung bringen konnten. Der erste Fall von allgemeiner Tragweite war die Aktion des verlassenen Landesauschusses im Frühjahr 1908, das französische zum obligatorischen Unterrichtsfach in den Volksschulen zu machen. Es ging weiter mit der Verurteilung des Abgeordneten Wetterlé zu zwei Monaten Gefängnis, mit der Pflege der Erinnerungen an die für Frankreich gefallenen Landesjöhne und der Propaganda für den „Souvenir“ und führte hinauf zum Streit um Grafenstaden, in dem die Abwehrattitüde wider die deutsche Kultur bittere wirtschaftspolitische Folgen für das Land zu haben drohte. Die Bewegung gipfelte endlich in der leidenschaftlichen Entrüstung über den Gebrauch des einheimischen Schimpfworts „Wackes“ auf den Kaiserhofen.

Menschlichem Ermessen nach wird es noch langer Zeit bedürfen, eine völlige Entspannung im Kulturdasein des Landes herbeizuführen, zumal da ihr recht geschickte und struppellose Leute entgegenwirken. Schließlich aber wird die Zeit Wandel schaffen, wenn nur zugunsten des Deutschums seine drei großen Machtmittel, die Schule und Volksbildung, die wirtschaftliche Entwicklung und das Verwaltungssystem, in Verbindung mit der Ausgestaltung des Verfassungslebens, nachdrücklich und richtig ausgenutzt werden.

Eben in der Zeit der Statthalterchaft des Grafen v. Wedel hat die deutsche Industrie in Lothringen, auch im



Gesamtansicht von Tirana, der ehemaligen Hauptstadt Albaniens.



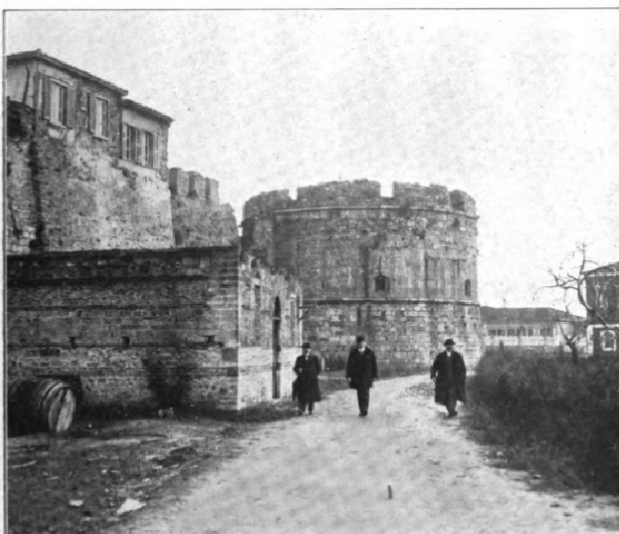
Im Griechenviertel von Durazzo.



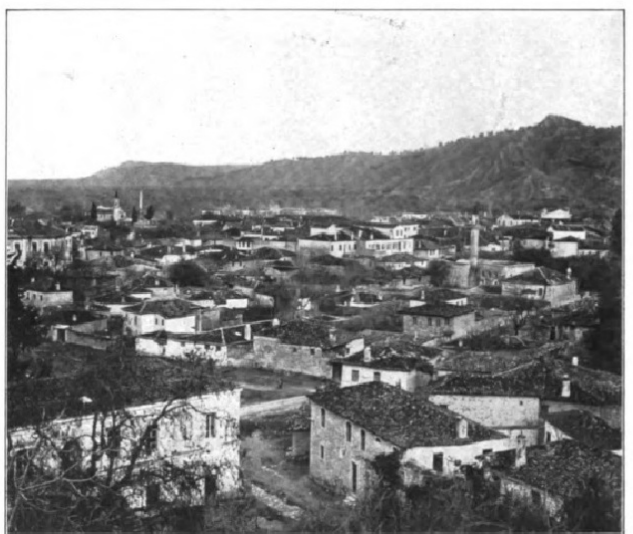
Ein Han (türkischer Gasthof) bei Tirana.



Wochenmarkt in Tirana.



Alter Wasserturm in Durazzo.



Blick auf die Stadt Valona.

Aus dem Reiche des künftigen Fürsten von Albanien, Prinzen Wilhelm zu Wied.



Professor Dr. Gustav Pauli,

der Nachfolger Bismarcks als Direktor der Hamburger Kunsthalle, bis-
her Direktor der Bremer Kunsthalle. (Phot. H. v. Wacht, Bremen.)

Kaligebiete des Oberelsaß gewaltige Fortschritte gemacht und ist Strahburg durch die Rheinregulierung mit all seinen Interessen in die Reihe der deutschen Rheinhäfen hineingegeben worden. Still, aber festen Blicks hat die Reichseisenbahnverwaltung unter zwei einander unmittelbar gefolgten ausgezeichneten Präsidenten, Schmidt und Frick, die Entwicklung gefördert.

Dagegen erfährt die Schulpolitik von allen Seiten eine oft schneidend scharfe Kritik. Sie hat in den letzten Jahren wiederholt Wellen hinüber in das allgemeine politische Leben des Landes geschlagen, die besser vermieden worden wären. Auf jeden Fall wird die neue Regierung ernst nachprüfen haben, ob das Schulwesen den gestiegenen Anforderungen an die staatsbürgerliche Erziehung und die kulturpolitische Beeinflussung der heranwachsenden Generation nachgekommen ist.

Des Grafen persönliches Bemühen galt dem Erlaß des Verfassungsgesetzes von 1911. Die Verfassung mußte der Forderung des Diktaturparagraphen folgen. Sie brachte dem Lande die Vertretung im Bundesrat, eine Erste Kammer, in deren Zusammenlegung die wirtschaftlichen Körperschaften vorzüglich berücksichtigt werden, und eine Zweite Kammer, die auf Grund eines demokratischen Wahlrechts gewählt

wird. Gewisse Vorbehalte aber, die die Reichsregierung noch für die Autonomie des Landes machen zu müssen glaubte, auf der elssässischen Seite Unwille darüber, daß nicht mit einem Schlage die völlige Gleichstellung mit den andern Bundesstaaten gewährt wurde, verhinderten, daß sich Reich und Land einmütig zur Verabschiedung des Verfassungsgesetzes auf der mittleren Linie zusammenfanden. Die Verfassung wurde gegen die Stimmen der Mehrzahl der reichs-
ländischen Abgeordneten zustande gebracht und trieb den in der Entwicklung begriffenen Gütungsprozeß fürs erste noch mächtig voran. Der Statthalter ver-
mied indessen in kluger Besonnenheit, daß sich in den nächsten Jahren Beschlüsse der Zweiten Kammer, in denen die Leidenschaft des Kampfes um die Ver-
fassung noch nachzitterte (z. B. über den Gnaden-
fonds), zu Konflikten auswuchsen, und half der Ver-
fassung dazu, sich einzuleben.

Die bedeutame Förderung des Verfassungs-
problems mußte mit innerer Notwendigkeit die Auf-
rollung des Verwaltungs- und Beamtenproblems
nach sich ziehen. Dieses Problem bietet allen Staaten
in verwandter Lage große Schwierigkeiten. Die
Natur der deutschen Reichsverfassung aber hat sie
in Elsaß-Lothringen noch gesteigert. Alle deutschen
Staaten gaben, ungeachtet der erheblichen Unter-
schiede in der Art und Zahl ihres Beamtenums,
Beamte nach Elsaß-Lothringen ab. Dadurch ge-
langte dort nicht sowohl eine Regierung und ein
Verwaltungssystem als eine Beamtenkolonie zur
Ausbildung. Mit einer solchen war aber weder dem
Land gedient, dessen Einwohnerzahl die Mehrzahl
der Beamten innerlich fernblieb, noch entsprach der
Zustand den besonders hohen Anforderungen, die in
dem Grenzlande an die Pflege und Wahrnehmung
der staatlichen Autorität gestellt werden müssen.
Das Problem wurde noch brennender dadurch, daß
der Kaiser 1908 in hochherziger Gefinnung einen
Einheimischen als Staatssekretär an die Spitze der
Verwaltung berief. Frankreich hatte, von einer ganz

kurzen Frist abgesehen, in die beiden elssässischen Departe-
ments stets Franzosen als Präfekten geschickt. Freiherr Jörn
v. Bulach brachte die Routine einer Familienüberlieferung
mit, die Generationen hindurch mit allen Mitteln fran-
zösischer Verwaltungspolitik vertraut geworden war; ihm
eigneten auch alle Vorgesetzten der ausgeprägtesten
Edelmannseigenschaften der deutschen Gegenwart. Zu
seinem Glück ließ er in der Presse von sich sagen, daß er
„keine Pappenheimer“ kenne. Seine Pappenheimer kannten
jedoch auch ihn. Die Distanz zwischen dem Staatssekretär
und denen, die er verwalten sollte, erwies sich bei der
geringen Ausbehnung des Landes als zu klein.

Außerhalb des Staats- und Kulturlebens des Landes
steht das Militär. Die ohnehin so schwierigen Verhält-
nisse werden dadurch nicht einfacher. Im vollen Maße,
durch keine Rücksicht gebremst, leitet nichts als das deutsche
Staatsbewußtsein und der Gedanke an die militärischen
Bedürfnisse eines Grenzlandes das Urteil der Offiziere.
Die Bevölkerung hat, ohne militärfreudlich zu sein, dafür
ein instinktives Gefühl. Aber nicht gegen sie, sondern
gegen die Schwächen der Zivilverwaltung haben in den
vergangenen Jahren die Offiziere Beschwerde erhoben,
bis sie zuletzt in Zabern nicht davor zurücksprechen, den
Gegensatz zum explosiven Austrag zu bringen. Die



Julius Röntgen,

Direktor des Konservatoriums zu Amsterdam, Komponist der preis-
gekrönten Oper „Agnète“. (Mittel f. S. 362.)

Regierung und mit ihr das bisherige Verwaltungssystem ist
in den darüber entstandenen Strudel hineingezogen worden.

Graf v. Wedel hat mit der ganzen Bornetheit seines
Charakters, da ihn die Verfassung nun einmal als Haupt
der Regierung bezeichnet, das Schicksal seiner Mitarbeiter
teilen wollen. Aber ebenso verständig ist es auch, daß
der Kaiser sein Ratsrätelsgeleut einstellenden nicht genehmigte.
Das Wirken des Grafen in Elsaß-Lothringen kann nicht
danach eingeschätzt werden, ob es unter ihm ruhiger oder
unruhiger als unter seinen Vorgängern zuging. Die
wachsende Unruhe war in der Natur der Dinge begründet.
Vorauß es anfang, war, daß die Wahrung nicht das Maß
erschprengte, in dem der Wein sich klären soll, und daß
über all dem wirren Drum und Dran das Wesentliche
im Gange der Entwicklung nicht aus den Augen verloren
wurde. So still, wie der Graf regiert hat, ist es schwer-
lich zurzeit schon jemand möglich, ein sicheres und ab-
schließendes Urteil über die Tätigkeit des vom Parteigeist
teils umschmeichelten, teils befehlenden Mannes zu fällen.
Zu hoffen steht jedoch, daß gerade die neuen Männer,
wenn sie den Erwartungen entsprechen, die wachsame,
genau aufmerkende Politik des Grafen v. Wedel vor der
öffentlichen Meinung der Nation wie des Landes recht-
fertigen werden.



Von den durch die Stadt Aachen anlässlich der 1100. Wiederkehr des Todestages Karls des Großen veranstalteten Feierlichkeiten: Die Beisetzung des
toten Kaisers, der Schluß der am 1. Februar dargestellten sechs Szenen aus dem Leben Karls des Großen. (Phot. H. Jarmer, Aachen.)

Die Szenen waren nach frühmittelalterlichen Miniaturen aus dem Museum und dem Stadtarchiv von Kunstmaler K. Strahforst (Aachen) entworfen worden.

Der Traum eines Lebens.

Erzählung von
Fritz Sängers :



Es war ein kalter Wintertag. Wir arbeiteten vor der Schmiede an einem großen Lastwagen; da kam der Briefträger mit langen Schritten durch die enge Gasse daher. Er kannte mich, und mir war, als steuerte er schon von weitem auf mich zu, und so ist es denn auch gewesen.

Ein Telegramm, für uns etwas sehr Seltenes. Der Lehrling, der mir bei der Arbeit half, ließ die Zange aus den Händen fallen, der Geselle steckte den Kopf weit vor, und der Feuerschmied stellte das Gebläse ab; das ist dasselbe, wie wenn andere Menschen den Atem anhalten. Mich ging das alles an.

Sonst öffnet man so etwas doch sehr schnell; ich aber wog das zusammengefaltete Papier in der Hand. Es war nicht schwer, und doch ahnte ich, daß der Inhalt nichts Geringes zu sagen und zu bedeuten hatte.

Ich faltete es auseinander und las.

Es war kurz und klar:

„Vater tot, komme sofort, deine Mutter.“

So war es gewesen. Ich faltete still das Papier zusammen; ich weiß nicht mehr, was ich da empfand und augenblicklich dachte, ich weiß nur noch die Handlungen, die von da an rasch aufeinanderfolgten.

Ich fuhr noch an dem Tage ab „aus der Fremde in die Heimat“. Es war der entscheidende Schritt meines Lebens, nicht die schwerste Heimfahrt, die kam später, aber die bedeutungsvollste, weil daraus später alles so folgte, wie es gekommen ist, und wie ich es erzählen will.

* * *

Als der Vater begraben war, da wurde, man könnte sagen, Familienrat gehalten, und darin wurde beschlossen, daß ich da bleiben, daß ich, soviel ich es konnte, in unserem Geschäft zum Rechten sehen und mitarbeiten sollte. Wir waren vier Geschwister, das Jüngste ein Kindlein in der Wiege, der Älteste ich, und ich zählte damals neunzehn Jahre, und darum war das alles, was man beschlossen, wohl ziemlich selbstverständlich. Mir schien es doch recht merkwürdig, denn es paßte nicht in mein Leben, wie ich es mir zurechtgelegt hatte; aber ich fügte mich, vielleicht gegen meinen Willen. Ich hielt es jedenfalls für meine Pflicht, die durch Vaters Tod entstandene Lücke nach Möglichkeit auszufüllen.

Heimlich hegte ich den Gedanken, sobald es ginge, wieder in die Welt hinauszugehen. Darunter verstand ich, in anderen Städten, in anderen Werkstätten zu arbeiten und bei anderen Menschen zu leben. Wir hatten dann in der Folgezeit sehr viel Arbeit: der alte Schmiedknecht, der wie ein Erbstück gegen meinen Willen. Ich hielt es jedenfalls für meine Pflicht, freudiger im Laufe der Jahre, und die beiden Gesellen, die außerdem bei uns tätig waren, wechselten in der Person des öfteren, wie das der Brauch im Handwerk von selber mit sich bringt.

So gingen drei Jahre dahin; ich war inzwischen zweiundzwanzig Jahre alt geworden.

Ich stand hinter dem Amboß an den Wochentagen so gut wie am Sonntag auf der Kegelbahn meinen Mann, und selbst wenn einmal gerauft wurde, ich weiß nicht, wie das kam, ich war dabei immer ein sehr tätiger Teilhaber. Auf dem Tanzboden fehlte ich auch selten, und da ich so in den Jahren und in der Lage war, ein Weib zu nehmen, so genoß ich die Beachtung der jungen Mädchen, die jeder junge Mann auf dem Dorf in solcher Lage genießt.

Daß ich im nächsten Jahre heiraten würde oder zum mindesten im zweitnächsten, das war so ziemlich sicher; aber ich wußte lange nicht, für wen ich mich entscheiden sollte.

Es waren zwei Mädchen, die für mich in Betracht kamen, eine Wirtstochter und eine Bäckerstochter, beide zwanzig Jahre alt, und in beiden Fällen war der Familienanschluß beiderseitig zum mindesten nicht unerwünscht, und ich stand wirklich vor der Wahl. Meine Mutter aber merkte sehr wohl, daß ich noch etwas Drittes in Erwägung zog, und das lag mir tatsächlich wohl so nahe wie die Verheiratung mit einem lieben Mädchen, und das war: mein Fortgehen.

Wenn ich am Sonntag mit meinen Kameraden zusammen war, sprach ich wohl gelegentlich irgend so etwas, das meine Mutter nachher erfuhr, und sie wollte unter allen Umständen das Dritte nicht; sie wollte lieber eine Schwiegertochter ins Haus als den einzigen erwachsenen Sohn verlieren. Darum half sie nach. Die beiden Mädchen kamen öfters zu uns; bald hatten sie eine Kuchenform zu holen, bald ein Schnittmuster zu

bringen, und man traf sich mit der einen oder der andern zufällig am Sonntag, wenn man einen Spaziergang machte, und das waren alles Dinge, die mir nicht recht zusagten. Ich hatte so das Gefühl, geschoben zu werden, und dagegen lehnte sich etwas auf in mir.

Ich setzte meinen dicken Kopf auf und wollte noch ein Drittes, aber nicht die Wanderschaft, sondern ein drittes Mädchen.

Sie hieß Frieda und war hübscher als die anderen alle beide. Sie war das einzige Kind einer Lehrerswitwe, war im Dorf aufgewachsen und dann in der „Welt“ gewesen, wieder zurückgekommen und hatte die kleine Postfiliale unter sich.

Ich könnte sie nach alledem, was später passiert ist, nicht geredet beurteilen, das weiß ich: darum will ich so wenig wie möglich von ihr schreiben. Sie war klein von Statur, sehr kräftig und gut gebaut, sie galt allgemein als schön, und sie galt als „gebildet“. Sie trug nicht die Landestracht, wie alle anderen Mädchen, sondern ging nach der Mode gekleidet. Vielleicht war das an sich unbedeutend, aber für mich wichtig, denn ich neigte zum Ungewöhnlichen auch in Äußerlichkeiten.

Wie es kam, daß ich mich gerade mit Frieda verlobte?

Sie wurde von ihrer Mutter behütet und bewacht wie ein Meißner Porzellannäpfchen, aber sie flatterte doch schon ganz gern ein bißchen herum.

Sie war ein frisches Mädchen, nur daß sie am Postschalter oder sonst, wo man sie traf, zu den anderen wenig sprach, denn alles, was sie zu sagen hatte, hob sie für mich auf.

Unsere Verlobung war eine Weihnachtsfreude für meine Mutter und für Friedas Angehörige. Es lag etwas Unerwartetes und Unberechnetes darin; das mag wohl auch meinen Entschluß sehr gefördert haben.

Die Hochzeit setzte man auf das Späthjahr an; im Sommer hatten wir zu viel Arbeit, da konnte man nicht auch noch Hochzeit machen. Die Sache war in jeder Weise beim Rechten. Frieda bestellte ihre Aussteuer, und das ganze Dorf wußte, wieviel Weißzeug, wieviel Stoff sie brauchte, wie viele Knöpfe an jeder Jacke, das ganze Dorf kannte im voraus unsere Möbel in Form und Farbe Stück für Stück, kurz, alles; das will die Sitte so.

Da die Winterabende lang sind auf dem Dorfe — sie beginnen schon um vier Uhr und enden nicht vor Mitternacht; für Verlobte gehen sie auch manchmal darüber hinaus — so hatten wir Zeit, uns kennen zu lernen; so erlaubt es die Sitte, und wir nutzten die Zeit gut aus.

Ob wir uns kannten? Ja, die Frieda kannte ich in allem und jedem, und da ich doch im letzten Grund an meine Arbeit mehr dachte als an meine Braut, so sah ich sie gerade so, wie sie sich gab, ohne mich über ihren Charakter, ihre Eigenart auszuforschen.

Ich nahm überhaupt das Leben im ganzen so, wie es von selbst kam.

* * *

Über den langen Winter siegte das Frühjahr, und es folgte ein fruchtbarer Sommer.

Wir hatten ein paar Stück Vieh im Stall und auch einige Matten unten im Tal, wo man das Heu einholen mußte.

Da unten waren sie eines Tages, der alte Schmied, der eine Geselle, der Lehrling, die Mutter und meine dreizehnjährige Schwester. Es war am frühen Nachmittag. Das Heu sollte eingefahren werden, es war gut gedorr. Als ich eben vor der Schmiede an einem Pflug herumarbeitete, da sah ich, wie sich hinten über dem Walde massige, weiße Wolken zusammenballten. Ich kannte das; ich sah auf und überlegte nicht lange, warf das Werkzeug zur Seite, gab einige Weisungen, nahm die Heugabel über die Schulter und ging davon.

Es handelte sich darum, die Tagesarbeit von einem halben Dutzend Menschen zu retten. Wenn das Heu verregnet wurde, mußte es wieder ausgebreitet, gewendet und wieder zusammengefaßt werden. Da die Wolken über dem Wald sich immer massiger gestalteten, so beschloß ich noch unterwegs, meinen Weg nicht den üblichen Fußpfad entlang zu nehmen, sondern ich faßte im Geiste die Richtung unserer Wiese in die Augen und ging geradeswegs quer durch die Gärten, über die Äcker durch den Wald, und da kam ich mitten auf ein Landhaus zu. Das Landhaus lag am Rande des Tales, an die Anhöhe angeschmiegt, und zu ihm gehörte ein großes Grundstück, das als Park gehalten war, und dessen Betreten formell niemand erlaubt wurde.



Der Korso in Lemberg. Nach einer Originalzeichnung.



ung von Professor Stanislaus Rejchan, Lemberg.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Ich hatte natürlich keinerlei Bedenken, so wenig, wie irgendein anderer im Dorf in diesem Fall sie gehabt hätte, ging mitten durch das Grundstück hindurch, wobei ich allerdings dem Haus auswich.

Ich war vorher nie in dem Park gewesen, und ich war erstaunt, ja, fast benommen von dem, was geschickte Arbeit aus einem Stück schlechten Waldes da zustande gebracht.

Schöne Wege, üppiges Gewächs, an den Seiten da und dort kleine Weiher und dazwischen wieder Blumenmatten und dabei alles so eigenartig regellos, daß man den Eindruck von Natürlichkeit nicht verlor.

Ich ging etwas langsamer, als ich eigentlich nach dem, was ich wollte, hätte gehen müssen, und da sah ich gerade eine Mädchengestalt stehen. Sie lehnte an einer großen Tanne.

Ringsherum waren dunkle Schatten, und auf dem Pfade spielten helle Lichtflecken; sie stand an dem Baum wie jemand, der träumt oder sinnt, und sie sah nach der anderen Seite.

Meine erste Empfindung war nicht freudig. Ich hatte nicht gesehen sein wollen; ich kannte die Leute nicht, die da wohnten, und ich hatte mich nie um sie gekümmert. Ich war nie mit einem Fuß in ihren Garten gekommen, denn dieser ganze Garten mit allem, was darin war, war mir auf meiner Heimaterde, von Anfang an, ziemlich überflüssig vorgekommen. Nun war ich aber da, und zwar nicht in einer angenehmen Lage.

Sie hatte mich nicht gesehen, es war allem Anschein nach eine sehr junge Dame, jetzt bewegte sie leicht den Kopf, aber nicht nach mir, sie lehnte mit dem dichten, hellblonden Haar an dem Stamm. Dieses ganze Bild hatte eigentlich etwas Rührendes; es war, als wenn sich ein schwaches Geschöpf an ein starkes anschmiegte, um von ihm gehalten und gestützt zu werden.

Warum ich nicht sogleich einfach vorbeiging?

Ich weiß es nicht. Auch zurück hätte ich gehen können. Das mag mir vielleicht feige vorgekommen sein, es entsprach jedenfalls nicht meinem Charakter und meiner Lebensart.

Es ist merkwürdig, ich glaube, ich hatte auf einmal das Gefühl, ich durfte diesem Wesen nicht irgendwie zu nahe treten. Und da kam mir in den Sinn, daß sie bei meinem Anblick erschrecken müßte. Ich war gerade so, wie ich in der Schmiede gestanden, mit der Heugabel davongegangen; aufgekrempte Ärmel, schwarze Hände, das Hemd offen und vielleicht gar im Gesicht ein Abzeichen meines Handwerks. Alles das zu überlegen, dauerte kaum eine viertel Minute, und doch genügte es, um mich umzustimmen; ich wollte zurückgehen und mich möglichst ungesehen davonschleichen.

In diesem Augenblick mußte sie mich gehört haben. Mir war, als wenn sie zusammenzuckte; sie trat von dem Baume weg in den Weg, sah sich aber nicht nach mir um.

Jetzt gab es kein Ausweichen mehr. Ich ging ruhig auf sie zu, und als ich hinter ihr war, sagte ich irgend etwas. Ich weiß aber nicht genau die Worte; es war nur, um zu sprechen. Ich war an Redensarten, die hierherpaßten, nicht gewöhnt, und es mag wohl nicht recht von Herzen geklungen haben, als ich um Entschuldigung bat und nach dem Weg fragte.

Während ich das Sätzchen, das ich mir zurechtgelegt hatte, herunter sagte, hatte sich das Fräulein umgedreht, mich erst erschrocken, dann erstaunt angesehen und jetzt die Augen gerade auf die meinen gerichtet.

Es war das erstmal, daß ich in diese Augen sah, und ich habe in diesem Augenblick etwas aufgenommen, das mir treu blieb mein ganzes Leben lang. Aber wie könnte ich das anderen sagen?

Es ist nicht das, was man Liebe nennt, und nicht das, was man Glück nennt, und doch war wohl beides darin enthalten. Wir beiden, die wir uns vorher nie gesehen, nie zuvor gekannt hatten und so verschieden voneinander waren, wir beide standen uns gegenüber und sahen uns in die Augen. Vielleicht war es so, als wenn ein Mensch von Geburt an blind gewesen wäre und dann in der Blüte seiner Jahre mit einem Male an einem schönen Frühlingstage in die blühende Welt hinausschaute.

Das wäre vielleicht ein Vergleich. Aber sie mußte doch etwas antworten, und sie tat es auch; ganz korrekt tat sie es, so, wie sie wohl jedem andern Menschen auch geantwortet hätte. Sie sagte:

„Wenn Sie da unten rechts gehen, kommen Sie an eine Tür im Zaun.“

Daß da ein Zaun war, hatte ich bis jetzt nicht gewußt; aber auch daran dachte ich in diesem Augenblick nicht. Ich weiß nicht mehr genau, was nun folgte; es war sicher alles so unbeholfen, wie nur irgend möglich. Ich dankte, ich hob den Hut und ging, und ehe ich um die Ecke bog, hatte ich noch einmal in diese Augen gesehen. Jetzt war es weiter weg, und ich umfaßte mit einem Blick das ganze Antlitz, das von dichtem Haar umrahmt war, obschon ich bloß in diese Augen hatte sehen wollen.

Sie waren blau, ganz hellblau, aber doch von ausgeprägter Farbe, groß, und es waren in ihnen die Reinheit des Kindes und die Kraft des vollen Lebens, und es ging von ihnen ein Etwas aus, das ich nicht verstanden habe. Ich weiß es heute noch nicht, soviel ich auch in meinen späteren Jahren darüber nachgedacht habe.

Auch das andere, was nun folgt, habe ich nie verstanden.

Ich ging den Pfad rechts, ging durch die Tür im Zaun und ging über Gräben, Bäche, über Wiesen, gemähte und ungemähte und geradeswegs immer weiter zu den anderen.

Ich war zu spät gekommen; kaum, daß ich da war, regnete es schon. Man sprach darüber und über anderes, und man ging nach Hause unverrichtetersache und wurde auf dem Wege naß bis auf die Haut. Das alles beachtete ich kaum. Wetter, Enttäuschungen, nutzlose Arbeit, das hatte es in meinem Leben, gerade wie im Leben all der anderen, die um mich waren, so oft gegeben; was lag weiter daran? Aber dieses eine Wunderbare, das hatte es in meinem Leben zuvor nie gegeben.

Den Nachmittag arbeitete ich in der Schmiede wie jeden andern Nachmittag. Den Abend saß ich hinten im Garten auf dem Bänkchen mit meiner Braut, wie fast jeden Abend, und doch war alles ganz anders, als es sonst gewesen war.

Frieda erzählte mir ihre Tageserlebnisse. Der Moll hatte einen eingeschriebenen Brief bekommen, die Müllermarie hatte für eine ganze Mark Zehnpfennigmarken gekauft, zu Mittag hatte Frieda das oder das gegessen, und den Abend war sie beim Tischler gewesen, und sie hielt sich darüber auf, daß jetzt an die Schränke doch runde Stollen kämen, und sie hatte vierkantige gewünscht.

Wie wenig mir das alles naheging, das konnte Frieda ja jetzt nicht ahnen; ich hatte ja sonst für all das und derartiges Interesse gehabt und darüber sogar gesprochen. Jetzt kam es mir auf einmal doch so merkwürdig vor, daß ich mich auf Briefmarkenkonsum einlassen, oder daß ich mich zugunsten von kantigen Schrankstollen ins Zeug legen sollte. Ich glaube, wir gingen dann auch viel früher voneinander fort, denn droben im Wirtshaus brannte noch das Licht, als wir uns: „Gute Nacht!“ sagten, und doch war mir gewesen, als wäre ich mit der Frieda viel, viel länger beisammen gewesen als sonst.

Ich ging nach Hause und hinauf in mein Zimmer. Alles war still, es war Zeit zum Schlafen; es war eine warme, schöne Sommernacht, und während ich mich auskleiden wollte, bemerkte ich, daß ich keinerlei Schlafbedürfnis hatte. Ich setzte mich an das offene Fenster, die Nachtluft strömte herein, und da kam es so seltsam über mich: ich sah in die Sternenwelt hinaus und dachte an die Augen, die so wunderbar mich angesehen. Ich löschte das flackernde Kerzenlicht aus und lehnte mich zum Fenster hinaus. Ein Abend nach einem Gewitter in solch blühender Sommerpracht hat immer etwas Ungewöhnliches für mich gehabt. Diesen Abend aber war es so, wie es sonst nie gewesen. Ich stand wohl noch einige Zeit am Fenster, dann kleidete ich mich wieder ganz an und ging leise die Treppe hinunter, nahm den Hausschlüssel, der an der Tür hing, zu mir und ging fort.

Ich hatte nicht eine bestimmte Absicht, ich ging langsam durch die Nacht. Wo man das Kirchlein auf dem Hügel sieht, da blieb ich stehen und sah hinauf, folgte mit den Augen den Umrissen des kleinen, traulichen Bauwerkes. Drüben über dem Walde stand der Mond, und sein bläulichblasses Licht ergoß sich wie ein Schleier über das Kirchlein. Ich ging weiter, ruhig, sinnend, immer im Gefühl, als wenn ein großes, sonst nie erlebtes Freuen mich umgeben würde, ein Freuen, das mich trieb mit magischer Gewalt, zu gehen, wie ich ging, das immer stärker wurde, je weiter ich mich von dem Dorf entfernte, und — das mich zu dem Landhaus drängte.

Dorthin kam ich auf dem allernächsten Wege, gerade wie am Nachmittag.

Wohl eine halbe Stunde nach meinem Weggehen, da stand ich wieder an dem Weg, auf dem ich am Nachmittag das Mädchen getroffen hatte. Ich trat zu dem Baum, an dem sie gestanden, und sah in die Richtung, in der sie gegangen.

Man hat da einen weiten Blick über das ganze Tal; auf der andern Seite schloß eine Hügelkette, die sich längs des Tales hinzog, den Horizont ab, und da, wo die Berge den höchsten Punkt erreichten, da stand eine alte Schloßruine.

Ich stand im Schatten der Tanne, an deren Stamm ich lehnte, und auf dem Wege breitete sich das Mondlicht aus.

Wie lange ich stand, ich weiß es nicht, gerade so wenig, wie ich gewußt hätte, warum ich gerade an dieser Stelle stehen mußte. Es war totenstill, nur das leise Perlen des Wasserspieles in der Nähe, selten ein Bewegen der Äste an den Bäumen oder in den Sträuchern.

Da kam auf einmal ein neues, ein anderes Geräusch. Ich sah hin. Es bewegte sich den Weg entlang vom Landhaus her und mir entgegen. Ich strengte meine Augen an, jetzt trat es ins volle Mondlicht, wenn auch noch ziemlich ferne. Ich erkannte es sofort, es war die Dame von Mittag. Sie ging leise und langsam, so, als wenn sie den Weg mit den Füßen abtasten müßte; sie ging mit erhobenem Kopf wie eine Träumerin, dazu die Nacht, die heilige Sternennacht und der hohe Kranz der dunklen Bäume, die uns rings umgaben.

Ich hätte wohl mich verstecken können, aber mir war, als käme da langsam, suchend, das große Lebensglück, das zu jedem Erdenmenschen nur ein einziges Mal kommt. Mir war, als wäre dieser Augenblick ein Leben, und darum ging ich nicht beiseite, sondern trat in das volle Mondlicht hinaus.

Wir standen uns gegenüber; sie schrak zusammen, aber sie muß mich gleich erkannt haben.

Und was jetzt geschah? Etwas Merkwürdiges: sie fragte mich nicht, warum ich da war, ich fragte sie nicht, warum sie gekommen, so, als wenn das ganz notwendig so sein müßte, wie es war.

Ich hatte nur das eine Gefühl, sie tat etwas, von dem niemand wußte und niemand wissen durfte, und ich hatte nur das eine Bestreben, sie darin zu schützen. Ich wandte mich rückwärts, sah nach dem Landhaus, und da man an dieser Stelle einen Fensterladen gewahrte, sagte ich leise zu ihr: „Kommen Sie.“

Wir gingen beide Seite an Seite, wie Menschen, die ein gemeinsames Glück oder eine gemeinsame Schuld verbindet, und die um jeden Preis der Welt vor allen anderen Menschen ihr Geheimnis wahren wollen.

Wir gingen Seite an Seite den Pfad lang, den Weg rechts ab zum Zaun und da durch die Pforte, die sie mir am Nachmittag gewiesen, und wir traten aus dem Schatten der Bäume, aus dem Bannkreis dieses Parkes in die Matten hinaus.

Hier standen wir; man übersah auch von hier das ganze Tal, nur noch freier und ungehinderter als weiter oben im Park. Wir beide achteten jetzt nicht auf die Silberfäden, die sich mitten durch die grünen Teppiche vor uns zogen, wir beide sahen uns an, ruhig, nicht forschend. Wenn ich hätte sagen wollen, was ich dachte in diesem Augenblick, es wären vielleicht die Worte gewesen:

„Ich kenne dich seit tausend Jahren, oder noch viel, viel länger, aber daß du so angenehm bist, das habe ich nicht gewußt.“

Ich sagte das nicht, und wenn ich jetzt, nach so vielen Jahren, mir überlege, wer zuerst sprach, und was zuerst gesprochen wurde, ich weiß es nicht. Es war so selbstverständlich, daß wir uns viel, viel zu sagen hatten, und darum auch so gleichgültig, womit man zuerst begann, und wer zuerst das Wort nahm, daß ich das ganz und gar vergessen habe.

Wir gingen weiter Seite an Seite, langsam, und wir sprachen, wir erzählten uns; es war, als wenn wir seit undenklichen Zeiten Freunde gewesen wären und uns gerade zufällig ein Menschenleben lang noch gar nicht getroffen hätten.

Es fiel aber keine Frage: Wie bist und fühlst du? Wie denkst du? Das war uns beiden von vornherein klar, und wir hatten uns nur zu erzählen, wie es uns in der langen Zeit unseres Lebens, in der wir uns noch gar nicht gesprochen hatten, gegangen war.

Ich will davon nur das erzählen, was zum Verständnis alles folgenden von Wert ist.

In dem kleinen Landhaus wohnte ein pensionierter höherer Offizier mit seiner Frau. Seinen Namen will ich nicht nennen; er soll von Berg heißen, um einen Namen zu haben. Sie war in einem Institut auferzogen worden, hatte ihren Vater nie gekannt und ihre Mutter nur selten gesehen, und seit vier Jahren war diese Mutter tot. Sie war zu der Familie von Berg auf Empfehlung des Instituts gekommen. Ich forschte nicht weiter, und sie erzählte mir darüber nicht mehr.

Sie hieß „das Fräulein“ und war Gesellschafterin der „gnädigen Frau.“ Die Familie war reich, hatte in der Stadt eine Wohnung und außerdem dieses Landhaus, das sie vor Jahren erworben von einem Fabrikanten, der es kurz vorher erbaut, aber nicht halten konnte; man wohnte nun den zweiten Sommer hier.

Das waren Äußerlichkeiten, die mich gerade an diesem Abend nicht so sehr in Anspruch nahmen; sie hatte mir viel Wichtigeres zu sagen, was uns beide sehr anging, und sie erzählte mir auch das.

In dem kleinen Hause, das so wunderschön zwischen ruhigen, friedlichen Tannenbäumen, zwischen lustigen Wasserspielen und inmitten von allem möglichen glücklich sich entfaltenden Naturleben lag, da war weder Ruhe noch Friede noch Lustbarkeit noch Glück. Was war da? Heute, wenn ich darüber nachdenke, nachdem alles klar geworden, möchte ich sagen: ein kleines Stück Weltirrtum.

Damit eile ich den Tatsachen, wie sie folgen, voraus. Ich weiß das heute, damals in der ersten Nacht unseres Zusammenseins erfuhr ich, wie die Gnädige des Fräuleins Vertrauen in Anspruch nahm, wie sie alles und jedes mit ihm teilte und dadurch ein junges Leben, das zu Glück und Freude geschaffen gewesen, in ihr verfehltes Dasein hineinzog. Die gnädige Frau hatte keine Kinder, keine Verwandten, denen sie sich anvertrauen konnte; sie hatte keinen Mann, dem sie alles das sagen konnte, wie sie das dem Fräulein sagte.

Als einmal eine Pause in dem Gespräch eintrat, standen wir an einer Wiesenquelle, die an dieser Stelle zu einem breiten Bächlein ausgewachsen war — da sah ich sie wieder an, und da dachte ich: Wie heißt du? Und ich fragte sie.

„Da oben im Hause habe ich einen Namen, aber wenn ich hier bin, da möchte ich anders genannt werden.“

„Wie soll ich Sie nennen?“

„So, wie Sie es wollen.“

Das war das erste Wort, welches verriet, daß sie sich meinen Wünschen anschmiegen wollte. Ich besann mich, ich sah in das silberklare Wasser zu unseren Füßen, dann sah ich wieder auf und schaute auf sie, die neben mir stand. Diesmal umfaßte mein Blick die ganze Gestalt. Sie war

mittelgroß und schlank, und sie sah jetzt nicht zu Boden. Wie ein Silberfaden umfloß das Mondlicht die Umrisse der zarten Erscheinung: eine hohe Stirn, ein edelgeformter Mund, nicht das, was man landläufig schön nennt, und doch für meine Augen schöner als alles andere. Das dicke Haar ruhte in einem herabhängenden Knoten auf dem bloßen Nacken. Die zarten Formen ihres schönen Körpers waren im ersten Jugenderwachen. Wie sollte ich sie nennen? Ich dachte an eine Feldblume.

„Lill“, sagte ich, und sie nickte lächelnd.

Wir wollten beide weiter, ich ging mit einem kräftigen Schritt über das Bächlein hinweg. Lill stand drüben, und sie traute sich nicht.

Ich reichte die Hand hinüber; zum erstenmal berührte ich ihre Finger, aber ich ließ sie nicht mehr los, diese Hand, und wir gingen weiter über Matten und führten uns, als wenn das eine das andere nötig hätte für jeden Schritt.

Wir saßen einmal an einem Wiesenrain, und dort bemerkten wir, daß das Licht des neuen Tages über ferne Bergsäume langsam herüberkam, ganz langsam, wir mußten gehen und diesmal rückwärts.

Wir nahmen Abschied an der Pforte des Zaunes.

„Gehen Sie nicht mit hinein!“ sagte sie, wie um mich zu schützen, wie wenn dieses Landhaus alle unglücklich machen müßte, die in seine Nähe kamen.

Wir nahmen Abschied, aber wir sprachen keine Abschiedsworte. Ich hätte ihr sagen müssen, daß ich eben die reinsten und schönsten Stunden meines Lebens genossen hatte, und doch sagte ich nichts davon, ich hatte nicht einmal das Bedürfnis, es zu sagen.

Wir gingen, das eine hierhin, das andere dorthin.

Ich schritt über die Felder wie ein Träumender; erst als in der Ferne das Dorf sichtbar ward und ich Lichtscheine sah — denn es war die Zeit zum Mähen auf den Wiesen — da war ich wieder in meiner alten Welt.

Ich dachte darauf, daß ich niemand begegnete, denn niemand durfte wissen oder nur irgendwie ahnen, daß da unten in den Matten in dieser Nacht zwei Menschen so glücklich gewesen.

Ich schlich in meine Kammer, ich legte mich zur Ruhe und ruhte nicht mehr.

Ich kam am Morgen an die Arbeit, ohne in dieser Nacht auch nur eine Minute geschlafen zu haben, und habe nie in meinem Leben vorher so glücklich und so froh den Hammer ergriffen wie an diesem Tag.

Ich wärmte das erste Stück. Es war ein Eggenzahn zu schmieden; das ist etwas, woran man junge Kraft in Eisen umsetzen kann, und doch ist es etwas, das wegen seiner Einförmigkeit nicht mehr viel Interesse bieten kann. So hatte ich gemeint bis dahin. Aber als ich jetzt das rote, sprühende Metall unter meinem Hammer formte, da hatte ich auf einmal das Gefühl, als wenn ich ein Schöpfer wäre, als wenn die Arbeit niemand in der Welt vor mir gemacht hätte; ich war der erste, der das erfand, und ich fühlte jeden Schlag als einen kleinen Teil eines Werkes. Mochten andere darüber denken, wie sie wollten, ich empfand das so.

Ich ging nachher zum Kaffee, ging zum Neunuhrbrot mit den anderen, gerade wie sonst; nur als die anderen sprachen, da beteiligte ich mich nicht. Es ging mich nichts mehr an, daß der Schneider Haberle die Nacht im Wirtshaus gegessen bis um ein Uhr, und daß der Küfer Trom einen Ochsen erworben hatte und seine beiden Pferde verkaufen wollte.

Aber es war mir doch recht, daß die anderen es so wichtig nahmen, denn so war ich allein, mitten unter ihnen ganz allein für mich.

Der Tag verging im übrigen wie hundert andere in Arbeit und in den kleinen Sorgen, wie sie so das Geschäft mit sich brachte.

Ich ging am Abend zu meiner Braut wie sonst. Ich war sogar viel, viel besser aufgelegt bei ihr als sonst. Sie erzählte mir, daß sie mit dem Maler darüber gesprochen, wann er die Zimmer tapezieren sollte, in denen wir wohnen würden, und schlug mir grüne Tapeten mit roten Blumen gemustert vor.

„O ja,“ sagte ich, „grüne Tapete mit roten Blumen gemustert, das ist schön.“

Sie meinte, wir wollten am Sonntagvormittag in den Wald; sie wäre am vergangenen Sonntag in der Kirche gewesen und brauchte nur alle vierzehn Tage hineinzugehen.

Ich fand das außerordentlich vernünftig. „Natürlich brauchst du bloß alle vierzehn Tage in die Kirche zu gehen.“

Ich glaube, meine Braut hatte die Überzeugung, daß ich auf einmal viel nachgiebiger zu ihr wäre und ihr viel mehr Selbstbestimmungsrecht ließe als sonst. Ich weiß es nicht, aber ich glaube, es war für sie ein sehr glücklicher Abend.

Merkwürdig war, daß ich mich in meinen Gedanken an Lill nicht irgendwie beeinträchtigt fühlte dadurch, daß ich eine Braut namens Frieda hatte. Das waren zwei Welten, die getrennt waren von Anfang an und in alle Ewigkeiten, zwei Welten, die sich nie berühren konnten, weil sie viel zu weit auseinander lagen. Ich verkehrte in beiden Welten, in der einen am Tag vor aller Augen, in die andere schlich ich mich heimlich ein. Niemand durfte es wissen, und niemand von all denen, die um mich waren, hätte es begriffen, was ich da wollte, und was ich da fand.

(Fortsetzung folgt in übernächster Nummer.)



Putto. Römische Kaiserzeit.

Bernsteinkunst in alter und neuer Zeit.

Von Dr. Otto Pelka, Leipzig.

Bernstein, das versteinerte Harz vorweltlicher Nadelhölzer, hat zu allen Zeiten der künstlerischen Tätigkeit als ein willkommenes und gern benutztes Material gegolten. Abgesehen von seinem Farb- reich- tum, der alle Schattierungen vom lichtesten Weißgelb bis zum Dunkelrot aufweist, waren vielleicht auch seine bald erkannten physikalischen

und chemischen Eigentümlichkeiten die Veranlassung, ihm besondere geheimnisvolle Kräfte zuzuschreiben, die ihn seinem Träger als wirksames Schutzmittel gegen allerlei Widrigkeiten erscheinen ließen und seinen Ruf durch die ganze bewohnte Welt trugen.

Von seiner Heimat, dem ostpreussischen Samland, kam er bereits in vorgeschichtlicher Zeit als beliebter Handelsartikel in die Länder des Mittelmeerbeckens, zuerst wohl auf dem

Seewege über Jütland, später auf dem Landwege rheinaufwärts über Massilia und auf der alten Handelsstraßelängs der Elbe und der Donau nach dem Schwarzen Meer.

Zwar findet sich Bernstein in den verschiedensten Gegenden des europäischen Festlandes, vor allem in sämtlichen Küstenländern der Nord- und Ostsee, des Nördlichen Eismeer- bis nach Sibirien, in England, Spanien und Sizilien, Dalmatien, Rumänien, Ungarn, Siebenbürgen, Galizien, Mähren, Böhmen, Tirol, Sachsen und in der Provinz Brandenburg, aber alle diese Fundstätten bleiben in ihrem Ertrag weit hinter dem Samland zurück.

Die Benutzung des Bernsteins zu Schmuckzwecken beginnt bereits in vorgeschichtlicher Zeit. Nach den vorhandenen neolithischer Zeit zu An-

fangen und Schmuckknöpfen in Norddeutschland und Südkandinavien verarbeitet, während er in Mitteleuropa anscheinend noch unbekannt war; dort kommt er erst in Verbindung mit frühen Bronze- funden in Gestalt von kleinen Perlen und Nadelköpfen vor. In Südeuropa findet er sich auffallend häufig in den Schachtgräbern mykenischer Zeit, aus der zweiten Hälfte des zweiten vorchristlichen Jahrtausends. Mit Beginn der Eisenzeit setzt eine ausgedehnte Verwendung ein. Die Hallstattzeit benutzt ihn zum Teil schon zu Schwertgriffen und Fibeln und zu Perlenketten. In dieser Periode erstreckt sich seine Verbreitung über ganz Mittel- und Nord- europa bis in den Kaukasus.

Nachdem in der La-Tène-Zeit die Verwendung des Bernsteins, wahrscheinlich infolge der durch die Völkerverschiebungen verursachten

Unterbrechung der alten Handelsbeziehungen, stark zurückgegangen war und auffallenderweise in Süditalien während der Beeinflussung durch griechische Kultur und Kunst

Bernsteinfunde bis jetzt nicht nachzuweisen sind, beginnt mit dem Anfang der römischen Kaiserzeit eine Periode des Aufschwunges, von der zahlreiche Zeugen in der literarischen Überlieferung und unter den erhaltenen Kunstdenkmälern vorhanden sind.

Die Künstler der Völkerwanderungszeit gebrauchten ihn bereits zu größeren Arbeiten und in größerer Menge. So befinden sich in dem in Petrossa in Rumänien gefundenen Goldschätze aus dem vierten nachchristlichen Jahrhundert mit Bernsteineinlagen verzierte Becher, und von Theoderich dem Großen wissen wir durch seinen Zeitgenossen Cassiodorus, daß er Bernstein in Mengen von der Ostseeküste nach Italien kommen ließ.

Das spätere Mittelalter und die Renaissance schätzten ihn, wie die dafür gezahlten Preise erkennen lassen, gleich den Edelsteinen, und gleich diesen durfte er nur von Goldschmieden verarbeitet werden.

Seine eigentliche Blütezeit beginnt indessen erst mit dem siebzehnten Jahrhundert.

Die Zentren der Herstellung künstlerischer Arbeiten waren namentlich Danzig, Königsberg, Elbing, Lübeck und Brügge, wo jahrhundertalte Bernsteindreherzünfte bestanden. Die dort angefertigten Stücke wanderten als Geschenke der preussischen Herzöge in Menge nach Rußland, Polen, Österreich und Italien und kamen als Ausfuhrware über Konstantinopel bis in den Orient, der be-

sonders für Perlen einen auch für heutige Verhältnisse ganz bedeutenden Bedarf hatte. Doch auch Rohmaterial wurde ausgeführt, und es ist bekannt, daß besonders in Dresden während der Regierung Augusts des Starken Meisterwerkstätten blühten, deren Erzeugnisse hochgeschätzt waren und noch jetzt Glanzstücke der Sammlungen des russischen Kaiserhauses bilden.

Mit dem Beginn des neunzehnten Jahrhunderts geht die künstlerische Bedeutung der Bernsteinarbeiten zurück; die Feinheiten der technischen Behandlung, von nicht sehr zahlreichen Ausnahmen abgesehen, verschwinden allmählich; man beschränkt sich, eine Folge der industriellen Ausnutzung der Bernsteinlager, immer mehr darauf, gedrehte oder geschnittene Waren in Massen herzustellen, bei denen der Materialwert die einzige Rolle spielt, und bei deren Herstellung künstliche Ansprüche nicht



Ecke einer Wand im Bernsteinsaal des Großen Palais in Zarskoje Selo. Danziger Arbeit der Mitte des 18. Jahrhunderts.



Putto mit Hund und Traube aus dem Oedenburger Fund. Römische Kaiserzeit.



Petrus. Danziger Arbeit des 18. Jahrhunderts.



Maria mit Christkind. Danziger Arbeit des 18. Jahrhunderts.



Schmuckkasten mit dem großen preussischen Staatswappen als Aufsatz. Norddeutsche Arbeit vom Anfang des 19. Jahrhunderts. Besitzer: M. Salomon, Dresden.

zu Worte kommen. Erst in neuerer Zeit fängt man wieder an, den Bernstein nach künstlerischen Gesichtspunkten zu verarbeiten, ohne jedoch die Schönheiten des „nordischen Goldes“, wie es die Künstler des Barocks und Rokokos vermochten, ganz auszuschöpfen.

Die Verwendung des Bernsteins erstreckt sich auf fast alle Arten gewerblicher Kleinkunst. In vorgeschichtlicher Zeit dient er, wie bereits bemerkt, in Gestalt von verschieden geformten Perlen, flachen Anhängern und Fingerringen als Frauenschmuck. Später erscheint er als Einlage von Gefäßen, Geräten und Schwertgriffen in Verbindung mit edlen oder halbedlen Steinen. In der nachklassischen Antike ist ein Fortschreiten der künstlerischen Behandlung zu beobachten, indem man ihn zu figürlichen Reliefschnitzereien verwendet oder vollrunde Plastiken aus ihm schneidet. Auch Hausgeräte, wie Spindeln und Spinnwirtel, dreht man aus ihm, und auf dem Toilettentisch der vornehmen römischen Dame erscheint er in Form von Kämmen und Riechfläschchen.

Mittelalterliche Nachrichten bis zur Renaissance erzählen von Heiligenstatuetten, Kreuzigungsgruppen, Kassetten und Schachspielen im Besitz fürstlicher Personen.

Das siebzehnte und achtzehnte Jahrhundert bringt seine umfassendste Verwendung. Zu den bereits erwähnten Erzeugnissen kommen zahlreiche Schmuckkästchen und -dosen, Stock- und Degengriffe, Leuchter, Fächer, Becher, Humpen, Pokale, Frucht- und Konfektschalen, Eßbestecke, Kabinette und Schränke. Sogar ganze Zimmer, wie der Bernsteinmosaik- und relief-



Humpen mit Darstellungen der Tugenden und Laster. 17. Jahrhundert; Britisches Museum zu London.

schnitzereien verziert.

Das neunzehnte Jahrhundert ist die Zeit der Bernsteinschmucksachen in Form von Broschen, Armbändern und Halsketten; auch kleinere Handarbeitsutensilien, wie Häkelnadeln, Scherengriffe, Nadelbüchsen und Garnwickel, verwenden ihn. Vor allem aber wird es Mode, Tabakspfeifen und Zigarrenspitzen aus ihm herzustellen.

In dieser erfindungsarmen und stil-nachahmenden Epoche, die erst kurz vor der Wende des



Anhängen von Erich Stumpf in silbervergoldeter Fassung mit Amethyst und Mondsteinen.

Jahrhunderts Ansätze zu einer Erneuerung des künstlerischen Willens und selbständiger Auffassung vom Wesen des Kunstgewerbes zeitigte, war das Verständnis für die Notwendigkeit der Kunst im Gewerbe erloschen. Es war eine Zeit der Materialverschwendung, deren größter Stolz das Prunken mit Massenhaftigkeiten war, und wenn die Unkultur dieser schnell reich gewordenen Jahrzehnte ihrem Ende entgegenzugehen bestimmt scheint, so hängt diese Veränderung des Geschmackes nicht zuletzt mit einer Verfeinerung des Formen- und Farbenempfindens beim Künstler wie beim kaufenden Publikum zusammen. Auf allen Gebieten macht sich dieser Wandel der Anschauungen bemerkbar. Materialien, wie die vielen Halbedelsteine, die vernachlässigt waren, weil niemand ihre schlummernde Schönheit verstand, erwachen unter den Händen feinfühler Künstler zu neuem Leben. Noch vor wenigen Jahren hatte die deutsche Goldschmiedekunst seltsamerweise den deutschen aller Schmucksteine, den Bernstein, so gut wie ganz vergessen. Erst als die dänischen Kunsthandwerker ihm von neuem ihre Beachtung schenkten,



Petschaft von Erich Stumpf mit silbervergoldetem und mit Amethysten besetztem Fuß.

gingen auch unseren Künstlern die Augen auf für seine farbigen Reize, und was noch gestern als altväterisch mit einem geringschätzigen Achselzucken beiseitegeschoben wurde, war über Nacht „modern“ geworden und wurde fieberhaft begehrt.

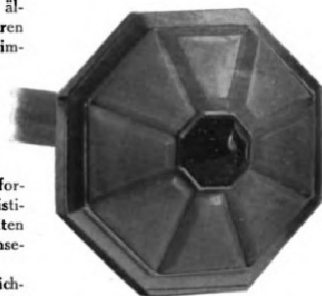
Allein, so verbreitet die Bernsteinmode ist, ist es auffallend, wie wenig künstlerische Arbeiten es gibt. Man sollte meinen, ein Material, das seiner Verarbeitung nicht mehr Schwierigkeiten entgegengesetzt als viele andere, und dessen Farbenreichtum so groß ist wie der weniger anderer, müßte ganz von selbst der Künstlerphantasie die wertvollsten Anregungen geben. Aber nur wenige Namen, die etwas zu bedeuten haben, sind bis heute zu nennen. Abgesehen von Karl Groß in Dresden, Ernst Riegel in Köln und Paul Pfeiffer in Pforzheim, die sich nur gelegentlich dem Bernstein zugewandt haben, verdient Erich Stumpf in Danzig an erster und einziger Stelle erwähnt zu werden. Seine Arbeiten, von denen nur ganz wenige Proben in den Abbildungen gegeben werden konnten, erfreuen sich einer bemerkenswerten Vielseitigkeit, obgleich bei allen der Bernstein im Mittelpunkt seines Interesses steht. Was Stumpf vor anderen auszeichnet, ist das in seinen Arbeiten offenbar werdende reife Verständnis für die koloristischen Eigenheiten des Materials und sein sicheres Formbewußtsein, künstlerische Vorzüge, die seinen Schöpfungen einen Wert sichern, der die Mode des Tages überdauern wird.

Obgleich die Moderne, was die technische Behandlung des Bernsteins betrifft, von anderen Gesichtspunkten als das siebzehnte und achtzehnte Jahrhundert ausgeht, kann doch ein abschließendes Urteil über weitere Entwicklungsmöglichkeiten noch nicht gefällt werden. Die moderne Behandlungsweise des Bernsteins schließt sich eng an die Vorliebe des übrigen Kunstgewerbes an, flüchtig zu wirken, während die ältere Kunst durch flachen und tiefen Schnitt und durch Gravierungen eine künstlerische Veredelung des Materials anstrebt. Die Unterschiede zwischen alter und neuer Bernsteinkunst liegen also nicht, wie es dem flüchtigen Blick vielleicht scheinen mag, allein in der von der Gegenwart unberücksichtigten älteren Technik, deren Wiederaufnahme immerhinwünschenswert bleibt, sondern vielmehr in einer von der Vergangenheit gänzlich verschiedenen Auffassung von formalen und koloristischen Notwendigkeiten im Kunstgewerbe unserer Zeit.

In welcher Richtung vielleicht die Bernsteinschnitzerei zu einer künstlerischen Veredelung kommen kann, dafür gibt die chinesische Kunst wertvolle Fingerzeige. Ostasien, dem Kunst und Kunstgewerbe Europas schon öfter wertvollen und nachhaltigen Einfluß zu verdanken hatten, sollte von unseren Künstlern mehr beachtet werden, dann würden auch wir eine moderne Bernsteinplastik erleben.

Bei einer Vergleichung der Farbwirkungen der modernen Arbeiten mit der älteren Bernsteinkunst wird die Moderne nicht immer günstig beurteilt werden. Sie verwendet mit Vorliebe einen dottergelben, entweder durchsichtigen oder wolkigen Stein, der leicht, wenn er nicht in warmer Goldfassung liegt, kühl wirken kann, während die Arbeiten der alten Kunst mit dem tiefen, leuchtenden Goldrot im Sonnenlicht ungemein reizvoll erscheinen.

Wer die Natur des Bernsteins nicht kennt, wird der Neuzeit nicht gerecht. Das, was wir als Vorzug der Vergangenheit ansehen, ist nichts anderes als die Folge des Alters, die dem verwöhnten Auge des Sammlers wertvoller erscheinen mag als der frische Glanz der Jugend. Zwar hat die Technik Mittel genug, der Natur voranzukommen, wer aber das natürliche Wesen eines Materials schätzt, wird gern darauf verzichten, den Schein für echt zu nehmen.



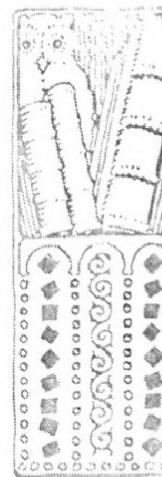
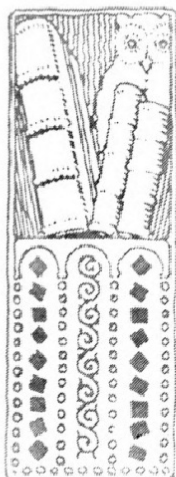
Schirmgriff von Erich Stumpf in Silberfassung mit Karneol in der Mitte.



Anhängen und Broschen in Silberfassung von Paul Pfeiffer in Pforzheim.



Münchener Reboute. Nach einer Originalzeichnung unseres Spezialzeichners Felix Schwormstedt.



Gesamtansicht.

Die Jahrhundertfeier der Kaiserlichen Öffentlichen Bibliothek in St. Petersburg.

Nach der Gründung des „nordischen Palmyra“, St. Petersburgs, durch Peter den Großen im Jahre 1703 bedurfte es eines längeren Kristallisationsprozesses in der kulturellen Entwicklung der neuen Residenz, ehe Kunst und Wissenschaft hier festen Fuß fassen konnten. Nachdem durch das bekannte Manifest Peters des Großen den Ausländern neben freier Ausübung ihrer Religion auch andere Privilegien erteilt worden waren, wurde die neue Residenz bald der Sammelpunkt vieler Gelehrter, Künstler, Kaufleute und Handwerker aus Holland, Deutschland, Frankreich, England und anderen Ländern. Sie alle brachten die westeuropäische Kultur mit, die befruchtend auf das neue Rußland einwirkte. Im Laufe der Zeit gruppierten sich die ausländischen Gelehrten und Künstler mit den gebildeten Russen um die später gegründete Akademie der Wissenschaften, wo der Anfang zu einer Bibliothek gelegt wurde, deren Benutzung nur den Gebildeten möglich war. Auch von reichen Privatbibliotheken jener Zeit wird berichtet, doch war die neue Bevölkerung an Zahl noch zu klein und von den Tagesfragen jener Zeit so in Anspruch genommen, daß der Gedanke einer vollständigen Bibliothek wohl ausgesprochen, aber nicht verwirklicht werden konnte.

Es hätte längere Zeit gedauert, ehe die Gründung einer solchen Bibliothek möglich gewesen, wenn nicht der Zufall hier den guten Absichten zu Hilfe gekommen wäre. Als Suworow im Jahre 1794 Warschau einnahm, annectierte er unter anderem auch die von Joseph Jalsusky durch Kauf, aber auch durch Gewalt und List zusammengebrachte Bibliothek, bestehend aus 400 000 Bänden, die Jalsusky im Jahre 1761 in Ermangelung von Geldmitteln, die Sammlung fortzusetzen und zu verwalten, dem polnischen Staat mit der besondern Bestimmung geschenkt hatte, daß die Bibliothek von dem Warschauer Jesuitenkollegium beaufsichtigt werden sollte. Während der Okkupation Warschaws wurde ein großer Teil der annectierten und schlecht bewachten Bibliothek von polnischen Patrioten entwendet. Als endlich nach einem Jahr (1795) die Bibliothek in St. Petersburg anlangte, waren nur noch etwa 250 000 Bände übriggeblieben, während der Rest teils durch Entwendung, teils infolge schlechter Verpackung abhanden gekommen war. Während dieser Zeit der einst glänzenden Bibliothek auf Befehl der Kaiserin Katharina II. in einem der kaiserlichen Paläste

notdürftig untergebracht war, erbaute der Architekt Sokolow an der Ecke des Nevsy (d. Hauptstraße) und der Gartenstraße ein besonderes Gebäude der „Öffentlichen Bibliothek“ das im Jahre 1801, in der Regierung Kaiser Pauls I., fertiggestellt, jedoch noch nicht dem Publikum geöffnet war.

Der Gefahr einer Zerstörung der Bibliothek (so wurden unter andern wertvolle mittelalters Werke der Medizinischen Akademie abgetreten) trat in dieser Zeit der zum Direkt



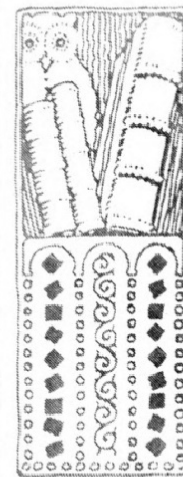
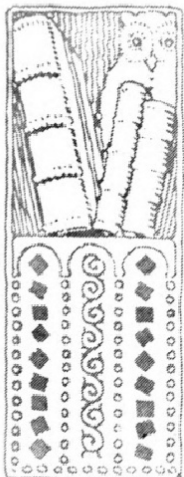
Der Heilige Koran.



der Bibliothek im Jahre 1800 er nannte Graf M. S. Stroganow entgegen, der mit seinem Gehilfen M. A. Olenin den Grundstock zu der hervorragenden Bibliothek legte. In dieser Zeit wurde die einzigartigste Manuskriptensammlung von Du Roversky erworben, der während der französischen Revolution aus verschiedenen Bibliotheken Frankreich wertvolle Manuskripte und Autographen französischer Könige und Staatsmänner angekauft hatte. Da Allerhöchste Befehl vom Jahre 1811 (14. Oktober) gewährte der Bibliothek einen Anschaffungsset von 27 000 Rubel; dieser Summe wurden 1812 noch 21 000 Rubel hinzugefügt sowie das Sonderrecht, daß jedes in Rußland gedruckte Buch zwei Exemplare und alle in den Staatsarchiven aufbewahrten, sich auf die Geschichte Rußlands beziehenden Akten ein Kopie der Bibliothek vorstellen mußten. Nach dem im Jahre 1811 erfolgten Tode des Grafen Stroganow wurde M. A. Olenin zum Direktor gewählt. Die Bibliothek sollte 1812 unter Kaiser Alexander, dem Publikum geöffnet werden, als der Krieg gegen Napoleon allen Plänen ein jähes Ende bereite und es zur Sicherheit der wertvollen Bibliothek notwendig befunden wurde, daß ihr ein solches Teil von etwa 150 000 Bänden auf dem Wasserwege in das im Estland gelegene Harko abführt sollte. Nach dem Rückzug Napoleons wurde die Bücher Sammlung wieder nach St. Petersburg geschafft, wo ein ganzes Jahr emigrierter Arbeit darauf verwendet werden mußte, die Restaurierung vorzunehm



Münchener Reboute. Nach einer Originalzeichnung unseres Spezialgeigners Felix Schwormstedt.



Gesamtansicht.

Die Jahrhundertfeier der Kaiserlichen Öffentlichen Bibliothek in St. Petersburg.

Nach der Gründung des „nordischen Palmyra“, St. Petersburgs, durch Peter den Großen im Jahre 1703 bedurfte es eines längeren Kristallisationsprozesses in der historischen Entwicklung der neuen Residenz, ehe Kunst und Wissenschaft hier festen Fuß fassen konnten. Nachdem durch das bekannte Manifest Peters des Großen den Ausländern neben freier Ausübung ihrer Religion auch andere Privilegien erteilt worden waren, wurde die neue Residenz bald der Sammelplatz vieler Gelehrter, Künstler, Kaufleute und Handwerker aus Holland, Deutschland, Frankreich, England und anderen Ländern. Sie alle brachten die westeuropäische Kultur mit, die befruchtend auf das neue Russland einwirkte. Im Laufe der Zeit gruppierten sich die ausländischen Gelehrten und Künstler mit den gebildeten Russen um die später gegründete Akademie der Wissenschaften, wo der Anfang zu einer Bibliothek gelegt wurde, deren Benutzung nur den Gebildeten möglich war. Auch von reichen Privatbibliotheken jener Zeit wird berichtet, doch war die neue Bevölkerung an Zahl noch zu klein und von den Tagesfragen jener Zeit so in Anspruch genommen, daß der Gedanke einer vollständigen Bibliothek wohl ausgesprochen, aber nicht verwirklicht werden konnte. Es hätte längere Zeit gedauert, ehe die Gründung einer solchen Bibliothek möglich gewesen, wenn nicht der Zufall hier den guten Willen zu Hilfe gekommen wäre. Als Suworow im Jahre 1794 Warschau einnahm, annectierte er unter anderem auch die von Joseph Jolinski durch Kauf, aber auch durch Gewalt und List zusammengebrachte Bibliothek, bestehend aus 400 000 Bänden, die Jolinski im Jahre 1761 in Ermangelung von Geldmitteln, die Sammlung fortzusetzen und zu verwalten, dem polnischen Senat mit der besonderen Bestimmung geschenkt hatte, daß die Bibliothek von dem Warschauer Jesuitenkollegium beaufsichtigt werden sollte. Während der Okkupation Warschaus wurde ein großer Teil der annectierten und schlecht bewachten Bibliothek von polnischen Patrioten entwendet. Als endlich nach einem Jahr (1795) die Bibliothek in St. Petersburg anlangte, waren nur noch etwa 250 000 Bände übriggeblieben, während der Rest teils durch Entwendung, teils infolge schlechter Verpackung abhanden gekommen war. Während dieser Zeit der einst glänzenden Bibliothek auf Befehl der Kaiserin Katharina II. in einem der kaiserlichen Paläste

notdürftig untergebracht war, erbaute der Architekt Sokolow an der Ecke des Nevsy (der Hauptstraße) und der Gartenstraße ein besonderes Gebäude der „Öffentlichen Bibliothek“, das im Jahre 1801, in der Regierung Kaiser Pauls I., fertiggestellt, jedoch noch nicht dem Publikum geöffnet war.

Der Gefahr einer Zerstörung der Bibliothek (so wurden unter anderem wertvolle medizinische Werke der Medizinischen Akademie abgetreten) trat in dieser Zeit der zum Direktor



Der Heilige Koran.



Der Lesesaal.

Zum 100jährigen Jubiläum der Kaiserlichen Öffentlichen Bibliothek zu St. Petersburg.

der Bibliothek im Jahre 1800 ernannte Graf A. S. Stroganow entgegen, der mit seinem Gehilfen A. A. Olenin den Grundstock zu der hervorragenden Bibliothek legte. In dieser Zeit wurde die einzigartige Manuskriptensammlung von Dubrowsky erworben, der während der französischen Revolution aus verschiedenen Bibliotheken Frankreichs wertvolle Manuskripte und Autographen französischer Könige und Staatsmänner angekauft hatte. Das Allerhöchste Geheiß vom Jahre 1810 (14. Oktober) gewährte der Bibliothek einen Anschaffungsatz von 27 000 Rubel; dieser Summe wurden 1812 noch 21 000 Rubel hinzugefügt sowie das Sonderrecht, daß jedes in Russland gedruckte Buch zwei Exemplare und alle in den Staatsarchiven aufbewahrten, sich auf die Geschichte Russlands beziehenden Alten eine Kopie der Bibliothek vorstellen müssen. Nach dem im Jahre 1811 erfolgten Tode des Grafen Stroganow wurde A. A. Olenin zum Direktor gewählt. Die Bibliothek sollte 1812, unter Kaiser Alexander, dem Publikum geöffnet werden, als der Krieg gegen Napoleon allen Plänen ein jähes Ende bereite und es zur Sicherheit der wertvollen Bibliothek notwendig befunden wurde, daß sie ihren kostbarsten Teil von etwa 150 000 Bänden auf dem Wasserwege in das in Estland gelegene Narva abführen sollte. Nach dem Rückzug Napoleons wurde die Bücherammlung wieder nach St. Petersburg geschafft, wo ein ganzes Jahr emsigster Arbeit darauf verwendet werden mußte, die Placierung vorzunehmen, so daß erst am 2. Januar (alten Stils) 1814 die Kaiserliche Öffentliche Bibliothek dem allgemeinen Gebrauch übergeben werden

und sie von diesem Tage ab ihre segensreiche Tätigkeit beginnen konnte.

Das Jahr 1861 stellt mit der Ernennung Deljanows zum Direktor der Bibliothek infolge eines wichtigen Zeitabschnitts der Regierung Kaiser Alexanders II. dar, als in diesem Jahre durch den edlen Kaiser die Aufhebung der Leibeigenschaft der russischen Bauern erfolgte und eine neue Zeit in Rußland begann. Die Errichtung eines neuen Lesesaals für das Publikum kennzeichnet diese Epoche der geistigen Aufklärung. Dadurch unterscheidet sich die Kaiserliche Öffentliche Bibliothek in St. Petersburg von den ausländischen, indem in Westeuropa die staatlichen Bibliotheken ausschließlich wissenschaftliche Ziele verfolgen. Die Kaiserliche Bibliothek muß dagegen zwei Aufgaben lösen: einerseits soll sie rein wissenschaftlichen Zielen dienen und sodann auch für die Aufklärung im allgemeinen sorgen. Und in der Tat, bei der geringen Menge, bzw. dem fast völligen Fehlen guter russischer Volksbibliotheken

und Anstrengungen nicht zu behaupten. Nun hat sich die seit vielen Jahren bestehende „Niederländische Oper-Vereinigung“ die Aufgabe gestellt, in Holland, wo das Musikleben auf einer hohen Stufe steht, eine Oper in der Landessprache ins Leben zu rufen. Der Verein hat vor etwa zwei Jahren ein Preisausschreiben für ein niederländisches musikalisch-dramatisches Werk erlassen; zuerst für den Text, später für dessen Vertonung. Auf diesem Wege wurde jetzt ein Werk gewonnen, das den Anforderungen des Preisausschreibens vollkommen entsprach, und das von der Oper-Vereinigung kürzlich in Amsterdam, Haag und Rotterdam zur Aufführung gebracht wurde: „Agnete“, Oper in einem Aufzuge. Dramatisches Gedicht von G. v. Wilderts, Musik von Julius Röntgen. Die für die heimische Musikkultur ebenso wertvolle wie großzügig angelegte Aufgabe des Vereins wurde in hervorragender Weise durch die Anteilnahme des königlichen Hauses und durch das tatkräftige Interesse von Kunst-

entscheidendem Einfluß auf die Entwicklung des Amsterdamer Musiklebens geworden. Lange Jahre hindurch bekleidete er die Dirigentenstelle des Chores des Vereins zur Förderung der Tonkunst und bis zu deren Einstellung der Orchesterkonzerte der altberühmten Gesellschaft „Felix Meritis“. Er schuf die für seine neue Heimat bisher gänzlich neuartigen Kammermusikabende und steht unter den Gründern des für die Musikkultur des Landes sehr viel bedeutenden Amsterdamer Konservatoriums mit an erster Stelle. Diesem Institut galt neben einer weitverbreiteten Klavierkonzerttätigkeit seine Hauptarbeit, und unlängst wurde er zum Direktor desselben gewählt. Eine reiche kompositorische Tätigkeit hat seinen Namen über Holland hinaus rühmlichst bekanntgemacht; auf das dramatische Gebiet aber hat er sich jetzt, angelockt von dem ihm sehr zusagenden Textbuch, zum erstenmal begeben, um einen vollen Erfolg zu erringen. Zahlreiche Ovationen dankten sowohl dem Komponisten als auch allen



Der Infanten-Saal mit den wertvollsten Bücherschätzen.

Zum 100jährigen Jubiläum der Kaiserlichen Öffentlichen Bibliothek zu St. Petersburg.

konzentriert sich im allgemeinen Lesesaal ein Kontingent wissenschaftlicher Jugend, die aus dem hier fließenden Quell nach Kräften schöpfen.

Für viele Gelehrte, Dichter und Denker in Rußland ist diese Bibliothek in den hundert Jahren ihres Bestehens die Bildungsstätte gewesen. Hier raucht das laute Leben an den stillen Mauern der büchergefüllten Stätte vorüber. Hier verstummt in der weihen Stille das Streiten über Politik und andere Tagesfragen, und alle fühlen sich glücklich unter dem Zepter der lebenspendenden Göttin: der Wissenschaft.

O. P.

Die preisgekrönte Oper „Agnete“ und ihr Schöpfer.

(Porträt des Komponisten J. S. 352.)

Holland besaß bisher keine nationale Oper. In den großen Städten gab und gibt es zwar deutsche, französische und italienische Operngesellschaften, doch eine niederländische Oper vermochte sich trotz vieler Versuche

freunden im ganzen Lande unterstützt und gefördert. Die Bedeutung des für das Kunstleben der Niederlande wichtigen Ereignisses, wie es das Hervortreten einer nationalen holländischen Opernschöpfung fraglos bedeutet, wurde auch äußerlich durch die Anwesenheit der Königin, die der „Agnete“-Aufführung im Haag mit großem Interesse folgte und dem Komponisten am Schluß ihre aufrichtige Befriedigung ausdrückte, zum Ausdruck gebracht.

Die Uraufführung des wackeren Werkes fand am 20. Januar in Amsterdam statt, wobei die Zeitung, ebenso wie bei den späteren Aufführungen, in den Händen des Komponisten Julius Röntgen lag, der, wenn auch kein Holländer von Geburt — er ist der Sohn des noch in bestem Andenken stehenden Leipziger Konzertmeisters Engelbert Röntgen — sich doch durch Hingabe und langjährige Wirksamkeit in Amsterdam das holländische Heimatrecht erworben hat. Der Tonbildner wurde 1855 in Leipzig geboren, lebte aber schon als junger Mann in die Heimat seines Vaters zurück, um in Amsterdam eine rege musikalische Tätigkeit zu entfalten. Als einfacher Klavierlehrer beginnend, ist er mehr und mehr von

Mitwirkenden, wach Lechtere mit einer Ausnahme sämtlich dem Heimatlande angehört und somit die Berechtigung einer holländischen National-Opernbühne nachwies.

Die Oper „Agnete“, die in musikalischer Hinsicht durchaus modern empfunden ist, gehört inhaltlich in das romantische Gebiet. Ein Jägergeheiß, tief im Walde haufend, ist der Freundschaft böser Naturgeister verfallen, die die Männer mordeten, aber die Frauen verführten und rauben. Agnete, die jüngste Tochter des Hauses, ist seit ihren Kindertagen unbewußt dem geheimnisvollen Einfluß des unheimlichen Geistes, dessen Liebe tödlich ist, verfallen. Ihr ganzes Leben steht, obwohl sie die liebende und geliebte Braut eines wackeren Mannes ist, unter dem Zeichen eines unbekannten schicksalhaften Werbens. Der Augenblick, in dem ihr die Augen geöffnet werden und sie in den Armen des unglücklichen, zu ewigem Begehren verdammten Geistes willenlos seinen Ruß empfängt, der ihr Schicksal besiegelt, sie dem Tode weicht, ist von großer dramatischer Kraft und tröstet die starken Eindrücke, die das musikalisch wie poetisch ebenso fein empfundene wie energisch belebte Werk auszutragen vermag.

Mrs. Whitney-Vanderbilt, eine amerikanische Künstlerin.

Von Gustav Leering. Mit drei Originalaufnahmen.

In Amerika war bis vor nicht allzu langer Zeit die Kunst, vor allem die bildende Kunst, als Stiefkind behandelt worden. Auf der Jagd nach dem Dollar hatte man weder Zeit geholt, sich der ruhigen Betrachtung hinzugeben, die das Genießen eines Kunstwerks verlangt, noch hatte man es genügend einträglich gefunden, sich dem langwierigen Studium zu widmen, das die Hervorbringung eines gediegenen Kunstwerks erfordert; und da es auch fast gänzlich an einer künstlerischen Tradition fehlte, so war die Produktion an original-amerikanischen Werken, die sich über das fabrikmäßige Niveau erheben, lange Zeit hindurch sehr geringfügig. Die alten, vornehmen amerikanischen Familien aber, die über große Reichtümer



Büste eines spanischen Bauern.

verfügten, und die auf ihren Reisen auf dem europäischen Kontinent die Kunst in ihren verschiedenen Zweigen kennen und schätzen gelernt hatten, wollten diese höchste Blüte einer feineren Kulturentwicklung in ihren glänzenden Palästen nicht entbehren. Sie waren bei dem Mangel bodenständiger Erzeugnisse darauf angewiesen, ihren Bedarf an Kunstwerken aus den unergründlich erscheinenden Reservoiren Europas zu decken, und ihre Mittel ermöglichten es ihnen, sich mit den wertvollsten und seltensten Stücken der Kunstschätze der Alten Welt zu umgeben. Mancher unter diesen Geldfürsten fand Gefallen am Sammeln, und einzelnen, wie z. B. Pierpont Morgan, gelang es, Kunstsammlungen zu schaffen, die sich an Reichthum und Erlesenheit mit europäischen Museen von Ruf messen können. Die Neulinge unter den Dollarmagnaten suchten es ihren beneideten Vorbildern gleichzutun, und es entstand ein wahres Wettrennen um den Besitz europäischer, besonders alter Kunstwerke, das die Preise dafür zu exorbitanter Höhe trieb und alte Kunststätten, namentlich in Italien, fast veröden ließ. Daß dabei die Industrie der Kunstfälschung prächtig gedieh, war die natürliche Folge dieser Manie, denn nur allzuoft fehlte dem überseelischen Käufer die Befähigung zu einer sachgemäßen und kritischen Beurteilung des Angebotenen. Auf die Dauer konnte dieser Zustand dem praktischen Amerikaner nicht genügen; er besann sich darauf, daß es doch auch möglich und nützlich sein müßte, dem hochgeschätzten Bedarf aus selbstgeschaffenen Erzeugnissen zu genügen. So entstand in dem Lande der unbegrenzten Möglichkeiten mit überraschender Schnelligkeit eine eigene Kunstleistung, die es schon heute manchem amerikanischen Künstler gestattet, mit seinen europäischen Kollegen nicht ober weniger erfolgreich in die Schranken zu treten. Aber nicht nur auf die Herren der Schöpfung beschränkt sich dieses künstlerische Streben, auch die amerikanische Frau sucht sich auf diesem Gebiete zu betätigen. Denn die Zeiten sind vorüber, in denen sich die Amerikaner in der Rolle eines verästerten und verwöhnten Adels gefiel, das die bewundernden Huldigungen des

männlichen Geschlechts für ihre Schönheit, Eleganz und selbst für ihre Tugenden als einen selbstverständlichen Tribut entgegennahm. Sie ist von ihrem Viedelstall herabgestiegen und beteiligt sich mit ebenso großer Ausdauer, Energie und Fähigkeit wie Geschick an dem Kampf ums Dasein und den großen Aufgaben der Kultur. Schon hat sie sich in den Wissenschaften Ruhm und Ehre geholt: zahlreiche amerikanische Frauen haben sich als Ärzte, Juristen, Theologen und selbst als Techniker ausgezeichnet. Nun haben sie sich auch der Ausübung der bildenden Künste zugewendet, und zwar, wie nicht bestritten werden kann, mit recht beachtenswerten Resultaten.

Eine der bedeutendsten und anziehendsten Erscheinungen unter den amerikanischen Künstlerinnen ist Mrs. Whitney-Vanderbilt, die sich dem vielleicht schwierigsten Zweig der bildenden Künste, der Bildhauerei, gewidmet hat. Mrs. Gertrude Whitney-Vanderbilt ist die Enkelin des berühmten amerikanischen Finanziers und Milliardärs Cornelius Vanderbilt und die Gattin des bekannten Sportmannes Harry Payne Whitney, des Sohnes des früheren Marineministers der Vereinigten Staaten, William C. Whitney, dessen rastloser Arbeit und eiserner Energie die amerikanische Kriegsflotte ihren gegenwärtigen hohen Stand verdankt. Mrs. Whitney-Vanderbilt hat sich, unterstützt von einem außergewöhnlich großen Talent, durch intensive Studien in Europa — hauptsächlich in Paris — und in Amerika die Technik ihrer Kunst bis zur Vollendung angeeignet; sie beherrscht die Anatomie des menschlichen Körpers, seine Formen und Bewegungen in souveräner Weise, was ihr mit Leichtigkeit die Durchführung selbst der schwierigsten Kompositionen ermöglicht. Mrs. Whitney-Vanderbilt besitzt neben ihrem fürstlichen Palais in New York ein prachtvolles Landhaus in der Nähe dieser Stadt. In seinem weiten Park ließ sie nach ihren eigenen Angaben einen Atelierbau aus weißem Marmor im persischen Stil errichten, dessen Ausstattung von hervorragenden amerikanischen Künstlern wie Cushing und Chauler mit vollendetem Geschmack ausgeführt wurde. Trotz ihres immensen Reichtums arbeitet Mrs. Whitney-Vanderbilt seit zehn Jahren in diesem eleganten Studio Tag für Tag vom frühen Morgen bis zum Sinken der Sonne unermüdet mit Spachtel und Meißel an ihren Werken, und zwar meist nach dem lebenden Modell, das sie aber nicht slavisch nachbildet, sondern das sie mit dem lebendigen Geist ihrer Ideen zu erfüllen versteht. Mit Vorliebe stellt sie kraftvoll männliche Gestalten dar, und man kann kaum an die Möglichkeit glauben, daß die zarten Hände dieser eleganten Dame instand sind, diese mächtigen, oft überlebensgroßen Gestalten zu formen und mit Meißelarbeit durchzubilden. Der Erfolg lohnt die angewandte Mühe reichlich: die Künstlerin genießt in Amerika eines wohlbegründeten Rufes. Viele ihrer Werke sind an hervorragender Stelle aufgestellt; so schmückt z. B. ein kolossaler Brunnen im Hotelstil einen in diesem Stil gehaltenen Schmuckhof des Repräsentantenhauses der Vereinigten Staaten in Washington. Ihr Ruhm ist auch über den Ozean nach Europa herübergedrungen. In Frankreich besonders weiß man ihre Werke zu schätzen. In Paris, wo sie gerne weilt, werden ihre Arbeiten hoch bewertet, und jedes Jahr stellt der Salon eines oder mehrerer ihrer Kunstwerke aus, die nicht nur den Beifall des Publikums, sondern auch die Anerkennung der bedeutendsten Kenner und Kritiker der französischen Kunstwelt finden. Im Jahre 1911 machte die sehr naturalistisch aufgefaßte Marmorgruppe eines auf einem Felsblock liegenden nackten Menschenpaares ungewöhnliches Aufsehen. Ein Jahr später fand die virtuos ausgeführte Bronzestatue eines spanischen Bauern verdiente Anerkennung. Im Salon 1913 erregte ein kolossaler Marmorbrunnen allgemeine Bewunderung. Drei in ausgezeichneter Anatomie meisterhaft modellierte, überaus kraftvolle männliche Gestalten in Überlebensgröße tragen eine mächtige Fruchtstange, über die das Wasser herabsprudelt. Das gewaltige Werk wird das Weltbild des prunkvollen Arlingtonhotels in Washington schmücken.



Mrs. Gertrude Whitney-Vanderbilt.



Marmorbrunnen.

Mrs. Whitney-Vanderbilt, eine amerikanische Künstlerin.

Von der unergründlichen Arbeitskraft und Lust der Künstlerin wird gewiß noch manches Meisterwerk zu erwarten sein, und vielleicht dürfen wir in Bälde auch Werke von ihrer Hand auf deutschen Ausstellungen begrüßen.

Mrs. Whitney-Vanderbilt ist nicht nur Künstlerin, sondern auch eine liebevolle Gattin und Mutter. Trotz ihrer angestrengten Kunstarbeit weiß sie noch Zeit zu finden, um sich der sorgfältigen Erziehung ihrer drei Kinder, eines Sohnes und zweier liebevollen Töchter, zu widmen. Sie ist unablässig bemüht, die reichen Gaben, mit denen die Natur ihre Kinder ausgestattet hat, zu voller Entfaltung zu bringen. Während der Sohn dem Vater nachschlägt, werden die Töchter vor allem zur Einfachheit erzogen, die ihnen bei den glänzenden äußeren Umständen zum schönsten Schmuck wird. Am Abend, nach gelauer Arbeit, erscheint Mrs. Gertrude Whitney-Vanderbilt, die eine der schönsten und glänzendsten Erscheinungen der vornehmen amerikanischen Gesellschaft ist, in den Salons ihres Palastes, der einem Museum erlesener Kunstwerke gleicht; hier versteht sie es, eine Korona der ausgezeichnetsten Persönlichkeiten der politischen, der wissenschaftlichen und der Kunstwelt um sich zu versammeln, und ihre Feste zählen zu den geschicktesten und glanzvollsten der New Yorker Hautevolée. Die Bewunderung und die Huldigungen, die ihr sowohl in ihrem New Yorker Heim in der Fifth Avenue als auch in den Pariser Salons entgegengebracht werden, gelten nicht nur der Künstlerin, sondern auch der vollendeten Weltbilde.

Zur 50jährigen Wiederkehr des Deutsch-Dänischen Krieges von 1864: Der Tag von Düppel.

Von Oberstleutnant a. D. Freiherrn von der Osten-Sacken-Nylen.

Aus der Periode der hundertjährigen Wiederkehr der glorreichen Erinnerungen an die Befreiungskriege treten wir jetzt hinüber in die der fünfzigjährigen Wiederkehr jener ruhmvollen Kämpfe, durch die das vor hundert Jahren nicht erreichte Ziel der Herstellung des tausendjährigen Reiches so herrlich verwirklicht wurde. Unter schweren inneren Kämpfen hatte König Wilhelm I. die nur noch dem Namen nach bestehende allgemeine Heerpflicht hergestellt und so das Instrument geschaffen, um Preußens durch Armut schwer erschütterte Großmachtsstellung herzustellen und Deutschlands Einigung, da sie nicht anders zu erzielen war, durch „Blut und Eisen“ herbeizuführen. Der Krieg zur Befreiung des Brudervolkes in den Elbherzogtümern, der den Reigen der Kriege unseres nachmaligen Kaisers eröffnet, sollte ähnlich wie nach der Reorganisation von 1808 der Feldzug in Ruhrland die Probe für die Trefflichkeit der neuen Heereseinrichtungen abgeben.

Die von den beiden deutschen Großmächten für den Krieg bereitgestellten Truppen bestanden aus einer kombinierten Gardebivision, dem kombinierten Korps des Prinzen Friedrich Karl (6. und 13. Division) und dem Österreichischen Korps Gabelz unter dem gemeinsamen Befehl des achtzigjährigen Feldmarschalls Wrangel. Später kamen noch die 5. Division und eine Brigade der 11. hinzu. Dank der Reorganisation schienen sich die preussischen Verbände nur aus Linientruppen, d. h. jüngeren Mannschaften, zusammen.

Nachdem Holstein als zum Deutschen Bunde gehörig bereits im Dezember 1863 von sächsischen und hannoverschen Bundesstruppen besetzt worden war, rückten die Preußen und Österreicher am 1. Februar 1864 in Schleswig ein. Bei Mißhunde und am Danewerk stießen sie auf heftigen Widerstand. Aber am 6. Februar überschritt Prinz Friedrich Karl die Schlei, und nun räumten die in ihrer linken Flanke umfassen Dänen schleunigst ihre nache Stellung und gingen mit ihrer Hauptmacht in die stark befestigte Stellung von Düppel, mit Teilen nach dem Norden zurück. Während Wrangel selbst in letzterer Richtung folgte, mußte Prinz Friedrich Karl gegen Düppel vorgehen, das er zunächst nur beobachten sollte. In heftigem Kampfe wurde am 22. Februar die vor der Stellung gelegene Bäckfössel erobert.

Man hatte ursprünglich durch einen Übergang nach Jütland (Moltke) oder nach Alsen (Prinz Friedrich Karl) die nicht im Verhältnis zu dem Nutzen der Einnahme der Düppeler Schanzen stehenden Opfer und Kosten einer Belagerung derselben vermeiden wollen. Aber mit vollem Recht wies der Kriegsminister Roon den König auf die Notwendigkeit eines großen Waffen Erfolges hin, sowohl zur Hebung des Ansehens der Armee im Auslande als auch zur Begründung der noch immer schwer angefochtenen Reorganisation dem Inlande gegenüber. So wurde gegen Mitte März die Durchführung der Belagerung beschloffen.

Hierfür verfügte Prinz Friedrich Karl, nachdem auch noch die Brigade v. Raven der 5. Division eingetroffen war, zunächst über 32 Bataillone. Unterdessen waren aber auch schon die ersten schweren Geschütze — 8 gezogene 24-Pfünder — eingetroffen und bei Gammelmarkt aufgestellt worden. Bereits am 14. März gaben diese einige Probefschüsse

ab, worauf sie am 15. März ihr eigentliches Feuer begannen, das mäßig, aber stetig auf dreitausend Schritt den zum Angriffspunkt bestimmten feindlichen linken Flügel entfielerte und auf fünftausend Schritt, eine bisher für unmöglich gehaltene Entfernung, in Sonderburg namhaften Schaden anrichtete. Es war das erstmal, daß die gezogenen Hinterladergeschütze ihre gewaltige Leistungsfähigkeit erweisen konnten. Da jetzt an der Durchführung der Belagerung nicht mehr zu zweifeln war, unternahmen am 17. März, an demselben Tag, an dem auch unsere junge Flotte bei Rügen in ruhigem Kampfe ihre ersten Lorbeeren erntete, 6000 Dänen einen Ausfall zur Freilegung des Vorfeldes, wurden aber von gleich starken Kräften abgewiesen, wobei die Preußen 14 Offiziere, 123 Mann, die Dänen etwas mehr und etwa 300 Gefangene verloren.

Am 28. März, dem Ostermontag, eroberte die Brigade v. Raven (8. und 18. Regiment), unterstützt von Teilen der Brigade Göben (15. und 55. Regiment), das für die Anlage der ersten Parallele nötige Gelände. Die Preußen verloren 10 Offiziere, 177 Mann, die Dänen 7 Offiziere, 260 Mann. Am folgenden Tage trafen von dem sächsischen Kriegsschauplatz her 9 Gardebataillone ein, so daß der Prinz jetzt über 41 Bataillone verfügte.

Nun wurde in der Nacht zum 30. März ungestört vor dem feindlichen linken Flügel, 1000 bis 1200 Schritt vor den Schanzen I bis V, die erste Parallele ausgehoben. In der folgenden Nacht wurde dann mit dem Bau der eigentlichen Belagerungsarbeiten begonnen. Bereits am 2. April konnten 54 Geschütze (darunter 28 gezogene 24- und 12-Pfünder) den Artilleriekampf führen. Ein für die Nacht zum 3. April vorbereiteter Übergang nach Alsen mußte des starken Nordwestwindes wegen aufgegeben werden. So wurden die Belagerungsarbeiten fortgesetzt. Nachdem in der Nacht zum 6. April das Gelände für den Bau der zweiten Parallele von den dänischen Vorposten gesäubert war, wurde in der Nacht zum 8. fast ohne jede Störung zunächst eine Halbparallele, 250 bis 300 Schritt vor der ersten Parallele, hergestellt. Zugleich wurde die Zahl der Geschütze auf 68 vermehrt. Die Wirkung der gezogenen Hinterlader erregte in ganz Europa Staunen. Die Dänen waren völlig betäubt, gaben den Geschützkampf auf und verhielten sich vollständig passiv. So schritten die Belagerungsarbeiten rasch vorwärts. Die in der Nacht zum 11. April wiederum ohne jede Störung ausgehobene zweite Parallele war nur noch 500 bis 600 Schritt von den Schanzen entfernt. Auch den Schanzen des dänischen rechten Flügels gegenüber setzten sich jetzt die preussischen Vorposten auf 500 Schritt Entfernung fest. Inzwischen stieg die Zahl der feuernden Geschütze bis zum Morgen des 13. April auf 122 (56 gezogene 24- und 12-Pfünder, 50 Feldgeschütze, 16 25-Pfünder Mörser). Da ihr überwältigendes Feuer jeden Widerstandsversuch ersichtete, konnte bereits in der Nacht zum 14. April die dritte Parallele auf nur noch 300 Schritt von den Schanzen angelegt werden.

Der 18. April war für den Sturm angesetzt. Aus Teilen aller Brigaden (46 Infanterie, 5 Pontonkompagnien, 151 Mann Artillerie — 8000 Mann) wurden sechs Sturmkolonnen gebildet, die die Schanzen I bis VI stürmen sollten. Der Rest der Brigaden v. Raven (10.) und Canstein (11.) — 5000 Mann bildete mit 4 bepannten Batterien die Hauptreserve. Die Brigade Göben (26.) — 3500 Mann sollte gleichzeitig einen — nicht zur Ausführung gelangten — Versuch machen, nach Alsen überzugehen. Der Rest der Garde und der Brigaden Röder (12.) und Schmidt (25.) — 9000 Mann wurde als letzte Reserve bereitgestellt.

Die Dänen hatten in den Schanzen etwa 12000 Mann Infanterie, 119 Geschütze. Nach der heftigen Beschießung am 17. April erwarteten sie für den 18. den Sturm. Da

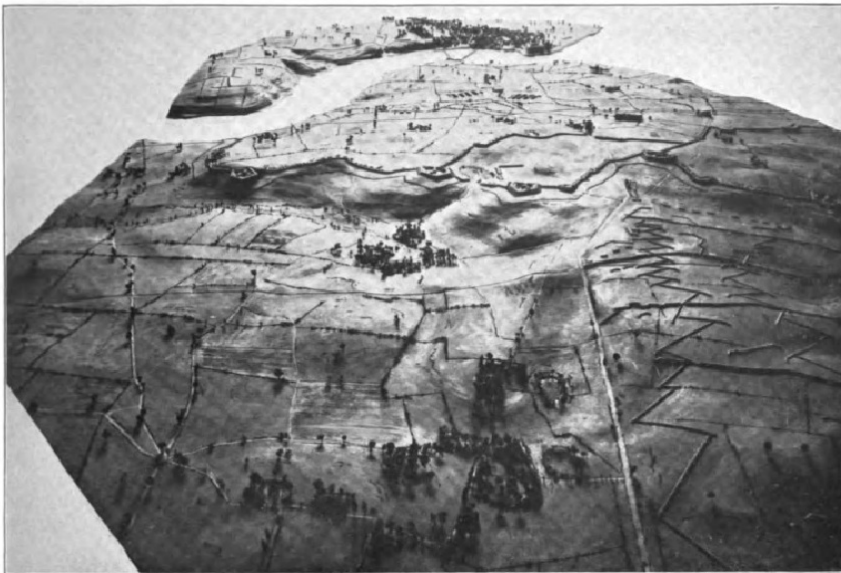


Prinz Friedrich Karl von Preußen, der Befehlshaber der preussischen Armee in Schleswig.



Das Gefecht bei Düppel am 17. März 1864. Nach einer zeitgenössischen Originalzeichnung des Spezialzeichners der „Illustrirten Zeitung“ Fr. Kaiser.

Zur 50jährigen Wiederkehr des Deutsch-Dänischen Krieges von 1864: Der Tag von Düppel.



Modell der Düppeler Schanzen. Angefertigt bei der Modellkunstanstalt „Plastische Pläne und Modelle G. m. b. H.“ in Berlin.

dieser aber in den ersten Morgenstunden nicht erfolgte, die Beschießung vielmehr fortgesetzt wurde, so wurden die Truppen größtenteils aus den Schanzen herausgezogen und teils hinter diesen, teils in den Verbindungsgräben geduckt aufgestellt.

Doch mit dem Schloßschlag 10 Uhr verstummte das Artilleriefeuer, und gleichzeitig brachen die Sturmkolonnen unter den Klängen von vier Regimentskapellen aus den Laufgräben vor. Die Dänen wurden völlig überrascht. Zwar eröffneten die Infanterie in den Verbindungsgräben und die Schwachen in den Schanzen verbliebenen Wachen und wenigen Artilleristen alsbald ein mächtig lebhaftes Feuer, aber ehe noch die eigentlichen Schanzbesatzungen herankommen konnten, waren die Wälle von den Preußen erkliegen. Schon wenige Minuten nach 10 Uhr wehte die erste preussische Fahne auf der Verbindung zwischen den Schanzen II und III. Nur in Schanze II und der etwas zurückgelegenen Schanze IV, der stärksten von allen, die sich auch am längsten hielt, fanden die Preußen energischen Widerstand. Doch um 10¹/₂ Uhr waren auch sie in deren Besitz. Die Besatzungen der Schanzen waren entweder kampfunfähig oder gefangen.

Über jetzt entstand eine Kluft. Der rechte Flügel der stürmenden Preußen war über die Linie der Schanzen hinaus vorgedrungen und hierbei auf die inzwischen herangekommene dänische Reserve gestoßen. Doch schon nahte auch die Brigade Canstein, die die zurückweichenden Abteilungen aufnahm und mit ihnen vereint nun ihrerseits die Dänen nach dem Brückentopf zurückdrängte. Zwar versuchte jetzt der dänische Panzer „Wolf Krake“ den Rückzug des dänischen linken Flügels zu decken, doch bald mußte er sich aus dem Feuer der preussischen Batterien zurückziehen.

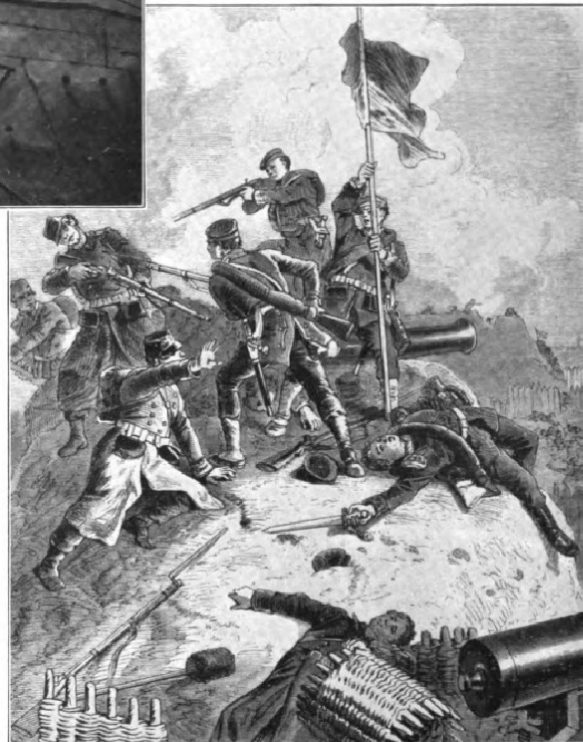
Gleichzeitig mit der Brigade Canstein war an der Ghauffee die Brigade Raven mit den 4 Batterien und noch weiter nördlich die Brigade Schmidt vorgegangen. In Schanze VII bereits von der Sturmkolonne genommen war, griff ein Teil der Brigade v. Raven Schanze VIII an, die rasch erobert wurde, während ein anderer Teil die Besatzung des dänischen rechten Flügels zurückdrängte und der Besatzungen der Schanzen IX und X den Rückzug verlegte. Hierbei wurde Raven tödlich verwundet. Von den Brigaden Schmidt und v. Raven in der Front, bzw. im Rücken angegriffen, erlag zunächst Schanze IX und dann auch Schanze X, deren Besatzung gegen 2 Uhr die Waffen stredte.

Inzwischen hatten die 4 Batterien den Brückentopf und die Batterien auf Allen unter Feuer genommen. Um 2¹/₂ Uhr befand sich auch der Brückentopf in den Händen der Preußen.

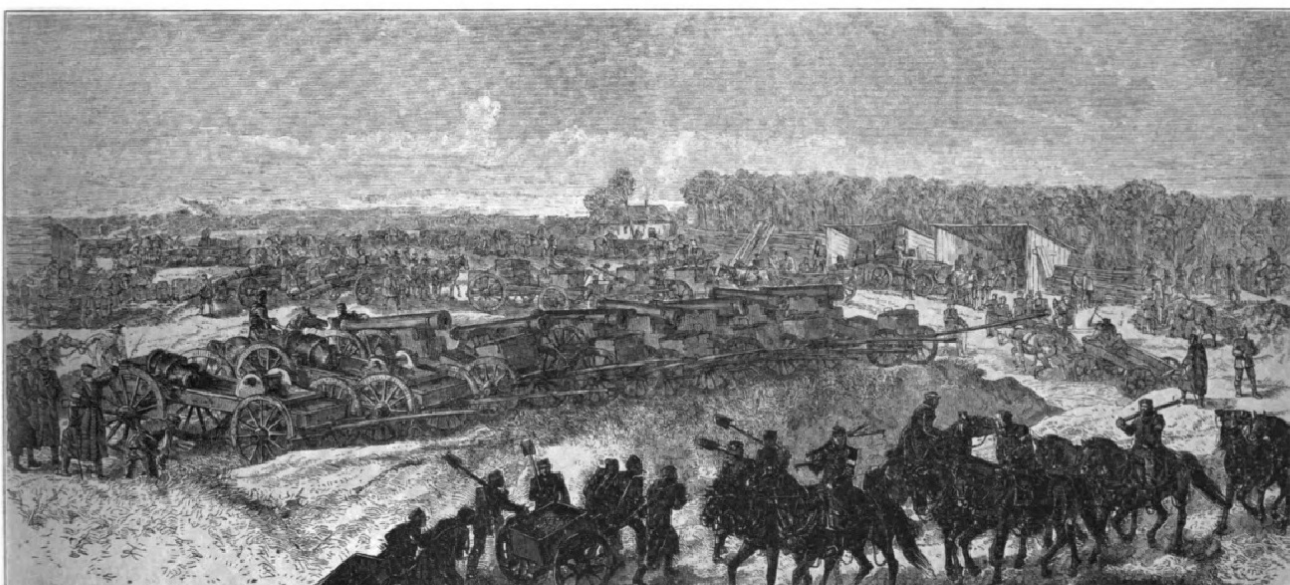
Die Dänen hatten 108 Offiziere, 4706 Mann, 119 Geschütze verloren, darunter an unverwundeten Gefangenen 56 Offiziere, 3549 Mann. Die Preußen hatten ihren Sieg mit einem Verlust von 71 Offizieren, 1130 Mann erkaufte.

Die Truppen, alte wie neue, Offiziere wie Mannschaften, hatten sich ganz vortrefflich geschlagen.

Der Eindruck, den dieser erste größere Sieg der preussischen Armee hervorrief, war gewaltig. Freilich, wie groß auch die Freude im Inlande war, der Widerstand gegen die Armer-Reorganisation hörte hier noch nicht auf, wenn sich jetzt auch schon ein Umschwung anbahnte. Doch ungleich größer noch war die Wirkung auf das Ausland. Der durch Unmuth schwer geschädigte Ruf des Heeres war hergestellt; man erkannte, daß die lange Friedensperiode dessen kriegerischen Geist nicht beeinträchtigt hatte, und daß die in den letzten fünfzehn Jahren zutage getretenen Schäden des preussischen Heerwesens beseitigt waren. Noch ahnte man freilich nicht, welche gewaltige Kräfteentwicklung die Reorganisation Preußen ermöglichte, und darum schätzte man dieses auch noch immer nicht voll ein. Zu unferem Glück, da sich sonst die politischen Verhältnisse vielleicht anders entwickelt hätten. So konnte der Tag von Düppel der Ausgangspunkt der Siegeslaubbahn werden, die unser Vorr in den nächsten Jahren wandeln und auf der unser Volk zu der bisher vergebens erträumten Einheit gelangen sollte.

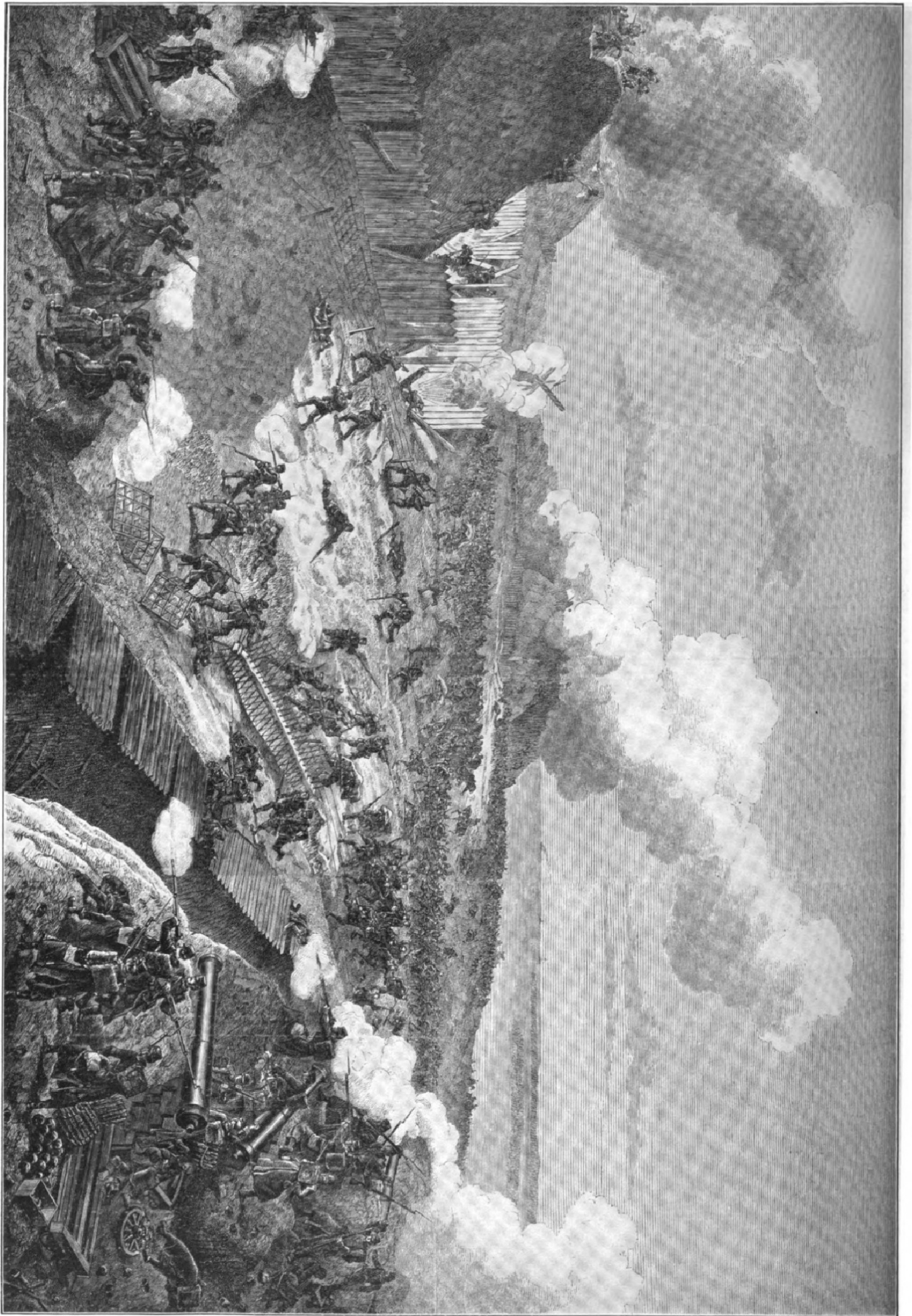


Aufpflanzen der ersten preussischen Fahne auf der zuerst erklärten Düppeler Schanze am 18. April 1864. Nach einer zeitgenössischen Originalzeichnung des Spezialzeichners der „Illustrierten Zeitung“ Fr. Kaiser.



Der preussische Geschützpark bei Düppel. Nach einer zeitgenössischen Originalzeichnung des Spezialzeichners der „Illustrierten Zeitung“ Fr. Kaiser.

Zur 50jährigen Wiederkehr des Deutsch-Dänischen Krieges von 1864: Der Tag von Düppel.



Zur 50 jährigen Wiederkehr des Deutsch-Schlesischen Krieges von 1864: Die Erstürmung der Schuppeler Schanzen am 18. April 1864.
Nach einer getreuesten Originalzeichnung des Correspondenten der „Staatszeitung“ Hr. Bauer.



Geo Plate,

von 1892 bis 1911 Präsident des Norddeutschen Land sowie Präsident und seitdem Ehrenpräsident der Bremer Baumwollbörse, der sich um die Hebung des bremischen Handels und der bremischen Industrie sowie um die Entwicklung der deutschen Schiffahrt große Verdienste erworben hat, † am 4. Februar. (Woh. Chr. Hundt, Bremen.)

Viktor v. Poddbielski.

Zu seinem 70. Geburtstag.

Wenn einmal die Geschichte des deutschen Sports geschrieben werden sollte, so wird der Name Viktor v. Poddbielski mit goldenen Lettern in ihr verzeichnet werden. Vor allem unsere Jugend, deren Begeisterung für Sport und Körperpflege jeder Art in den letzten Jahren zu heller Flamme entzündet wurde, verehrt in dem ehemaligen Führer der Jägerschützen den Mann, der es

verstanden hat, alle Zweige des deutschen Sports zu einem festen Ganzen zusammenzufrieden und in dem Grunewald-Stadion eine nationale Kampfsportstätte zu schaffen, wie sie schöner auf Erden kaum zu finden ist.

Am 26. Februar vollendet Viktor v. Poddbielski, der Präsident des Deutschen Reichsausschusses für Olympische Spiele, sein hieziges Lebensjahr. Selten konnte ein Mann auf ein an Erfolgen reicheres und vielfältigeres Leben zurückblicken. Er war, ein echter Hufar, stets in allen Saiten gerecht, eine Proteusnatur im vollen Sinne des Wortes. Am 26. Februar 1844 als Sohn des späteren Generalintendanten der preussischen Feldartillerie Theophil v. Poddbielski zu Frankfurt a. M. geboren, vermochte der junge v. Poddbielski sich schon 1864 im Dänischen Kriege auszuzeichnen. In den Kriegen 1866, 1870/71 erwies er glänzende militärische Eigenschaften und zeigte sich, unter anderem bei Metz und bei Mars la Tour, als wagemutiger und zugleich umsichtiger Reiteroffizier, der sich vor allem auf Erkundungsritten hervorragende Verdienste erwarb. General v. Voigts-Rheke, der Führer des X. Korps, rühmt in seinen Briefen den jungen Offizier in besonderer Weise und schreibt einmal: „Er ist immer vergnügt, bei Tag und bei Nacht voll unverwundlicher Tätigkeit.“

Und diese eiserne Tatkraft ist Viktor v. Poddbielski bis in sein Alter treu geblieben. Nach einer glänzenden militärischen Laufbahn — er wurde 1878 mit vierunddreißig Jahren Major, erhielt 1885 die Führung des Jägerschützen-Regiments und 1890 als Generalmajor die der 34. Kavalleriebrigade — hatte er Gelegenheit, seine vielseitigen Kenntnisse auf den verschiedensten Gebieten zu zeigen. Er machte sein Gut Talmün in Kreise Westpreußen zu einer Musterwirtschaft, wurde 1893 Reichstagsabgeordneter, als welcher er vielfach als Referent und Vorsitzender in den Kommissionen eine erfolgreiche Tätigkeit entfaltete, erwarb sich Ende der neunziger Jahre in der Nachfolge Stephans als Staatssekretär des Reichspostamts durch weitreichende Reformen Verdienste und hatte schließlich vom Mai 1901 bis zum November 1906 das Ministerium für Landwirtschaft, Domänen und Forsten inne. Und überall, auf welchen Posten ihn das Vertrauen seines Kaisers auch berief, bewies v. Poddbielski eine seltene Fähigkeit, sich allen Verhältnissen anzupassen, nie



Viktor v. Poddbielski,

Präsident des Deutschen Reichsausschusses für Olympische Spiele, der Schöpfer des Stadions zu Berlin-Grunewald, von 1897 bis 1902 Staatssekretär des Reichspostamts, von 1901 bis 1906 preussischer Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten, bezieht am 26. Februar seinen hiezigsten Geburtstag. (Woh. Hiltz-Wagborff, Berlin.)

erlahmende Arbeitskraft und hervorragenden kaufmännischen Scharfblick.

All diese Eigenschaften bewährte er auch im Sport, dem er zeit seines Lebens ein treuer Freund war. Seine Tätigkeit als Mitglied verschiedener Kommissionen des Union-Klubs wird unvergessen bleiben; das neue Totalisatorgesetz, die Freigabe der Rennsonntage für Berlin und die Erhöhung der preussischen Staatspreise sind sein Werk, und nur ein Mann, der wie er echte Begeisterung gründlichste Sachkenntnis und eine unerlöschliche Fähigkeit

Das Entzücken von jedermann

sind Kleidungs- und Wäschestücke von tadelloser Reinheit und angenehmem Geruch. Alle diesbezüglichen Wünsche erfüllt in hohem Maße die Sunlicht-Seife, deren Güte und große Reinigungskraft längst sprichwörtlich sind. Der Preis für Sunlicht-Seife ist trotz teurer und bester Rohstoffe unverändert:

Doppelstück für die große Wäsche 25 Pfg.,

Achteckstück für den Waschtisch . . 10 Pfg.

Für die Gutscheine, welche sich an diesen Sunlicht Pakungen befinden, erhalten Sie nunmehr auch die illustrierten Kunstwerke der Sammlung „Aus aller Welt“ (herausgegeben vom Sunlicht-Verlag, Rheinau-Mannheim) völlig kostenlos.

Serie I: „Kreuz und quer durch die Schweiz“ liegt bereits vollständig vor;

Serie II: „Im schönen Land Tirol“ erscheint bis Ostern 1914.

Verlangen Sie Illustrations-Proben und Erklärungen bei Ihrem Lieferanten oder direkt von der

Sunlight Seifenfabrik
G. m. b. H.,
Rheinau-Mannheim.





Flüchtende Einwohner der Stadt Ragoshima.

in die Wagschale werfen konnte, vermochte die schwierige Aufgabe zu lösen, den Brachbau des Deutschen Stadions im Grünwald, allen Hindernissen zum Trotz, zu errichten und seinen Bestand zu sichern.

Wenn am 22. Februar, gelegentlich des Schlusspiels um den Kronprinzen-Fußball-Pokal, unsere Turner und Sportsleute im Stadion dem Jubilar eine aus vollem Herzen kommende Huldigung darbringen, werden die aufrichtigen Wünsche für das Wohlergehen dieses verdienstvollen Mannes, der an der Schwelle des Alters noch berufen war, ein Führer unserer sportfreundlichen Jugend zu werden, im ganzen Deutschen Reiche den freudigsten Widerhall finden. D.

Geo Plate.

Der Name des am 4. Februar auf seinem Landgut Neu Globow in der Mark verstorbenen Herrn Geo Plate ist mit dem bremischen Handel und der deutschen Schifffahrt so eng verbunden, daß auch die Nachwelt nicht achlos an ihm vorübergehen kann. Als Präsident sowohl der Bremer Baumwollbörse als auch des Norddeutschen Lloyd in den Jahren 1892 bis 1911 hat Plate sich um die Hebung des bremischen Handels und um die Entwicklung der Schifffahrt die größten Verdienste erworben, die bei seinem Scheiden aus seinen mit größter Energie und unermüdlicher Pflichttreue geführten Ämtern nicht nur von seinen

Mitbürgern, sondern auch von hohen und höchsten Stellen des Reichs anerkannt worden sind.

Seine Verdienste um die Förderung des bremischen Handels liegen in erster Linie in seinen Bemühungen um die Konzentration fast des gesamten kontinentalen Baumwollhandels in Bremen. Als sich im Jahre 1872 die Bremer Baumwollimporteure, -händler und -makler zu einer Vereinigung zusammengeschlossen hatten, um unter der Bezeichnung „Bremer Baumwoll-Makler“ die Bestimmungen für den bremischen Baumwollhandel zusammenzustellen, trat Plate als einer der eifrigsten Förderer dieser Bestrebungen auf, was zur Folge hatte, daß man ihn in das Komitee, dem die Leitung dieser Vereinigung übertragen wurde, berief. Seit jener Zeit hat Plate ununterbrochen dem Komitee und dem Vorstand der im Jahre 1877 unter dem Namen „Bremer Baumwollbörse“ geschaffenen Organisation der am Bremer Baumwollhandel beteiligten Interessenten angehört. Unter seiner Mitwirkung erfuhr dann in späteren Jahren diese Organisation eine wesentliche Verstärkung durch den im Jahre 1886 erfolgten Eintritt von Delegierten der deutschen Spinnerverbände in den Börsenvorstand. Mit besonderem Stolz blickte Plate auf dieses Werk, von dem er selbst gelegentlich eines in Bremen abgehaltenen Baumwollkongresses in einer Rede sagte: „Nach hartem Kampfe sind wir zu einer Lösung gelangt,



Der Vulkan in voller Tätigkeit.

Vom Ausbruch des Vulkans Sefurashima in Süd-Japan am 11. und 12. Januar.



Hotel Great Central in London.

Telegramm-Adresse: Centellare, London.

Ein berühmtes Londoner Hotel

Das Hotel Great Central ist wegen seiner Eigenart und seines einzigen Charakters weltberühmt. — Untergrundbahn-Station direkt angrenzend. — Jeder Punkt Londons leicht erreichbar mittels Untergrundbahn, Auto-Omnibus oder Taximeter. — Außergewöhnlich gesunde Lage. — Vorzügliche Küche. — Geräumiger Palmenhof. — Wohnungen für Familien zu reduzierten Preisen für verlängerten Aufenthalt. — Mäßiger Tarif.

Hotel Great Central, London

Liebig's Fleisch-Extrakt

Wer ihn nicht hat, kocht teuer

die wohl als vollendet bezeichnet werden darf. Ich gestehe, daß ich von keiner ähnlich engen Verbindung von Handel und Industrie gehört habe, wie sie bei unserer Bremer Baumwollbörse besteht." Plates Bedeutung für die Bremer Baumwollbörse fand ihren Ausdruck darin, daß man ihn 1889 zum Vizepräsidenten, 1892 zum Präsidenten und endlich im März 1911 zum Ehrenpräsidenten der Bremer Baumwollbörse erwählte.

Zur selben Zeit, da er auf diesem schwierigen Spezialgebiet eine hervorragende Tätigkeit entfaltete, stand er auch an der Spitze des Norddeutschen Lloyd, dessen Aufsichtsrat er bereits seit 1887 angehörte. Im Jahre 1892 wurde ihm das Präsidium der Gesellschaft übertragen, in deren Geschichte nach der von Plate veranlaßten Berufung Wiegands zum ersten Direktor eine neue Epoche begann. Die Ara Plate-Wiegand erhob das Unternehmen aus dem eigentlichen Rahmen einer Erwerbsgesellschaft weit hinaus zu der Bedeutung eines überaus wichtigen Faktors im deutschen Staatsleben und zu einem Schwergewicht in den internationalen Beziehungen aller Länder. Dieser tatkräftigen und großzügigen Schiffsahrtspolitik sollte der Staatssekretär des Innern Delbrück beim Rücktritt Plates besondere Anerkennung in einem außerordentlich warmen Handschreiben, in dem er weiter betonte, daß in der mehr als fünfzigjährigen Geschichte des Norddeutschen Lloyd der Zeitpunkt stets einen Markstein bedeuten werde, als Plate den Vorstoß übernommen und durch grundlegende Änderungen in der Schiffsahrtspolitik des Unternehmens nicht nur dessen Gesamtwirtschaft in eine neue Bahn gelenkt, sondern vor allem

auch im Verein mit Wiegand die deutschen Reichspostdampferlinien auf eine wesentlich weitere Basis gestellt und sie einem für den Lloyd wie für die Reichsverwaltung gleich erfreulichen Aufschwung entgegengeführt habe.

Aufsichtsrat der Deutschen Bank in Berlin. Die Erkenntnis, daß solche Aufgaben das Einsehen der ganzen Persönlichkeit erforderten, bewog Geo Plate, namentlich auch mit Rücksicht auf den zunehmenden Geschäftsumfang des Norddeutschen Lloyd, im Jahre 1900 sich von allen Privat-

geschäften zurückzuziehen und die im Jahre 1870 in Bremen begründete Baumwoll-Großhandlung Gebüder Plate seinem Bruder allein zu überlassen. Er hat seitdem seine ganze Kraft der Präsidentschaft des Norddeutschen Lloyd, der Bremer Baumwollbörse und der Suezkanal-Gesellschaft gewidmet und deren Interessen unter Einsetzung seiner ganzen Person mit der ihm eigenen Energie und Initiative mit großem Erfolge vertreten. Auch der Förderung der in erfreulichem Wachstum begriffenen bremischen Industrie galten seine Bemühungen. An der Schaffung einer Reihe von angesehenen industriellen Unternehmen in Bremen und in dessen nächster Umgebung hat er persönlich mitgewirkt und innerhalb der Verwaltungsorgane einer Reihe von Gesellschaften seinen Einfluß geltend machen können.

Plate stand im einundfünfzigsten Lebensjahre, als der Tod ihn nach längeren Leiden, die ihn vor drei Jahren veranlaßt hatten, aus dem öffentlichen Leben zu scheiden, abberief. Er wurde 1844 in Moskau geboren, wo sein Vater, Albert Friedrich Plate, Teilhaber der dort und in St. Petersburg ansässigen Firma L. Knoop war. Seit seinem achten Lebensjahre — mit Ausnahme eines seiner lärmlichen Ausbildung gewidmeten mehrjährigen Aufenthalts in Indien — hat Plate in Bremen gelebt und gewirkt, wo nun auch seine Witwe beigesetzt ist. W. Ehlers.



Die neue evangelische Apostelkirche in Essen-West. Erbaut nach dem Entwurfe des Architekten Ewald Wachsenfeld, Hagen i. W.

Die Bedeutung, welche der Norddeutsche Lloyd unter Plates Präsidentschaft gewonnen hatte, die Anerkennung seiner umfassenden organisatorischen Befähigung führten im Jahre 1889 zu der von französischer Seite beantragten Berufung Plates in den Verwaltungsrat der Suezkanal-Gesellschaft und in demselben Jahre zur Berufung in den

Albert Friedrich Plate, Teilhaber der dort und in St. Petersburg ansässigen Firma L. Knoop war. Seit seinem achten Lebensjahre — mit Ausnahme eines seiner lärmlichen Ausbildung gewidmeten mehrjährigen Aufenthalts in Indien — hat Plate in Bremen gelebt und gewirkt, wo nun auch seine Witwe beigesetzt ist. W. Ehlers.

Ski-Läufer

erhalten sich bei Kräften
durch regelmäßigen Genuß von

Kasseler Hafer-Kakao

Nur echt in blauen Karton à 1 Mk. Nie lose



Der Flieger Bruno Langer,

der am 3. Februar auf dem Flugplatz Johannisthal bei Berlin den bereits 1912 aufgestellten Dauerflug-Weltrekord des Franzosen Bourgois von 18 Stunden, 17 Min., 57 1/2 Sek. auf 14 Stunden, 7 Min. erhöhte, in welcher Zeit er etwa 1400 km zurücklegte.

Krischans Fastnachtsmahlzeit.

Von Johannes Wilda.

Auf der „Hermine von Hamburg“ befanden sich Krischan, ein etwas döliger Kochsjunge, und Joko, ein hinterlistiger Affe.

Zu Fastnacht ist in See nicht viel los. Wenn man aber noch in gemäßigten Breiten fährt und die „Hermine von Hamburg“ von selber läuft wie eine Modellbar, ist es da auch um diese Zeit recht angenehm. Deshalb hatte Kapitän Grapengeter sich zu langem Nachmittagschlaf auf die Koje gelegt.

Er blies ruhige Schnardröcke, in denen sich eine stille, zuverlässige Hoffnung ausdrückte. Wie auf die Erfüllung des Geankelums durfte Kapitän Grapengeter zu seinem heutigen Nachmittagsaffäre auf Fastnachts-Feßweden, rechnen, richtige holländische „Seetwigg“!

Roch Seesch konnte sie baden. Erstens, weil er gelernter Bäcker war. Zweitens, weil Kapitän Grapengeter

sich noch einen kleinen Rest Mehl zu diesem hohen Zweck aufgespart hatte, das nicht überwiegend aus Käfern und Würmern bestand.

Das ganze Schiff schlief sozusagen. Auch Roch Seesch entsann sich momentan seiner prachtvoll gelungenen Seetwigg nicht, da er nach vollbrachter Tat vorn im „Logies“ noch zuverlässiger schnarchte als Kapitän Grapengeter in der Kajüte. Jungbedi, wird der eine Mordsfreude über die Seetwigg haben! hatte Seesch vor dem Einbrücheln gedacht.

Krischan war in der Kambüse vor die Messinggeschüssel mit den lieblich duftenden, braunleder glänzenden Kuchen behufs ihrer Bewachung hingelegt worden. Auf Krischans vierzehnjährigen Schultern ruhte die höchste Verantwortung. Allein — Krischan zeigte sich dieser Verantwortung nicht gewachsen!

Zuerst hatte Krischan nur ein paar „Krinthen“ rausgepult gehabt. Dann war die Sehnsucht nach den Seetwiggen seiner Jugend zu mächtig über ihn gekommen, und er hatte sich fünf Stück in beschleunigtem Tempo einverleibt. Hierauf hatte er die übrigen so kunstgerecht aufgetapelt, daß Roch Seesch ein griechischer Philosoph hätte sein müssen, um solchen für das menschliche Auge verheerenden Fundamentalfehler durch kritische Forchung bekommen zu können.

Infolge dieser Sättigung und der allgemeinen anstehenden Ruhe auf der „Hermine von Hamburg“ sank auch Krischans blondes Haupt auf die schwelende Brust, und bald schlummerte er so süß und fest wie nur je ein von der Überzeugung durchdrungener Kochsjunge, daß „daß nich utlaman kann!“

Die Kambüsentür stand auf. Draußen rauschte die ultramarinblaue See, und der sanfte achterliche Wind in den hohen Segelpyramiden.

Und auch Joko oder „Swienegel“, wie die auf den Kriechling Kapitän Grapengeters erbohte Mannschaft ihn getauft, schlief nicht. Vielleicht befand er sich in einer ihm unbewußten Frischingsstimmung. Er hatte schon lange mit einem besonders verlagerten Ausdruck in den zinternen Augen am hinteren Rodwand herumguckert und, am Ringelschwanz sich vornehmend, spitzbübisch zur Kambüse hinübergepäpelt.

Nun ein Schwung, und Swienegel war am Großtag. Geräuschlos ein zweiter, und Swienegel war auf dem Kambüsenbach. Ein paar Sekunden danach langte keine haarige Wale schon in die messingne Seetwiggen-Schüssel hinein.

Krischan schlief.

Swienegel probierte. Jedoch besaß seine Affenzunge für die Reize holländischer Fastnachts-Seetwiggen kein genügendes Verständnis. Nachdem er einen Seetwiggen angeknabbert, schleuderte er ihn verächtlich vor Krischans Füße. Dann wendete er den Kopf wichtig hin und her, worauf ihm eine subline Idee zu kommen schien.

Ohne es der Mühe wert zu halten, Krischans Schlummerzustand noch einmal nachzuprüfen, zog er die Schüssel zum Herdbrand bis an die offene Kambüsentür. — Schwupp! Ein Seetwig flog über Bord. — Swienegel hatte sein Frischingsvergnügen gefunden! — Ein Seetwig nach dem andern sauste hinterdrein. Jedem schaute er mit einem



Der Flieger Charles Ingold,

der am 7. Februar im Wettbewerb um den Städtepreis der Nationalflugspende von Wülhausen i. G. nach Dresden und ohne Zwischenlandung über Leipzig und Berlin weiter nach München flog, wobei er 16 Stund., 20 Min. in der Luft blieb und den Dauerflug-Weltrekord Langers vom 3. Februar erheblich verbesserte. Da bei Rekordausstellungen Flugzeug und Flieger indes ständig in Sicht der Flugkommission bleiben müssen, verbleibt Langer bis auf weiteres der Weltrekord im Dauerflug.

KALODONT

Zahn-Crème

und

Mundwasser

STEIF-KNOPF IM OHR

Steff - Original -
Schimpanzen aus
braun, Glanzplisch auf
stabilen Holzrädern u.
automatischer Stimme.
Keine zerbrechliche Me-
chanik! Nur am Band
zu ziehen, Verlang. Sie
„Steff-Rekord-Peter“
mit dem „Knopf im
Ohr.“ — Überall zu
haben. Kein direkter
Versand an Private.
Die fabrikmässige
Nachbildung — unser
Schimpanzen in der uns
ges. gesch. Ausführung
ist durch rechtkräftigen
Urteil verboten.

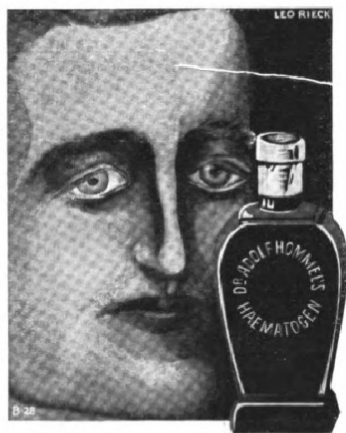
Rekord-Peter
Nr. 20 (20 cm) M. 3.75
Nr. 25 (25 cm) M. 4.75
Nr. 30 (30 cm) M. 6.50

Clown August
Nr. 43 (43 cm) M. 6.50
Detailpr. f. Deutschl.
Spielwarenfabrik
Margarete Steiff,
G. m. b. H.,
Göppingen-Brenz
(Württemberg).
Erfinder und Fabrikanten
des weltberühmten
„Teddy-Bären“.
Grand f. St. Louis 1904
Prix: f. Brüssel 1910
Katalog Nr. 20 gratis.



Dorfstraße im Winter. Nach einer Kunstphotographie von Ferd. Gebhardt in München.

Ende des redaktionellen Teils.



Gebt! Frühzeitig erschöpften, sich matt fühlenden, nervösen **Erwachsenen, schwächlichen**, in der Entwicklung zurückbleibenden, leicht erregbaren **Kindern**, zu Blutarmut neigenden **Mädchen und Frauen**

Dr. Hommel's Haematogen

Man achte genau auf das, seit bald 25 Jahren bestehende, bewährte, von Tausenden von Ärzten glänzend begutachtete **Original-Präparat „Dr. Hommel's Haematogen“!**

Warnung! Wir warnen vor Fälschungen, die mit dem Namen Hommel od. Dr. Hommel Missbrauch treiben. Man verlange daher ausdrücklich das echte **Dr. Hommel's Haematogen!**

Verkauf in Apotheken und Drogerien.

Preis per Flasche Mk. 3.-

Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen, Zürich.

Generalvertreter für Deutschland: Gerth van Wyk & Co., Hanau a. M.

So sieht die richtige Packung aus!



PARIS 15 Rue Boissy d'Anglas
– Place de la Concorde

Hotel Vouillemont

Vollständig umgebaut
Neuester Komfort Altbekannte Küche



Schutzmarke.

PROPAESIN - Lokalanaesthetikum. (Schmerzstillendes Mittel).

Gänzlich reizlos und ungiftig. Glänzende Erfolge.

-Pastillen gegen Halsentzündungen, Keuchhusten, Brechreiz, Schlingbeschwerden etc.
-Salben bei Jucken aller Art, Brandwunden, Insektenstichen, Hautschunden, Wundliegen des Körpers usw.

-Hämorrhoidal-Zäpfchen wirken nach Aussage der Ärzte noch dort, wo andere Mittel längst versagen.
-Schnupfpulver glänzend bewährt bei Schnupfen, Heuschnupfen etc.

ferner: Kinderpuder, Einreibung, Massagefett etc.

Propaesin ist in allen Apotheken vorrätig. — Literatur wird gern kostenlos gesandt von der **CHINOSOL-FABRIK FRANZ FRITZSCHE & CO., HAMBURG 39 K.**



Julius Feurich, Leipzig,

Kais. u. Königl. Hof-Pianofortefabrik.
Gegr. 1851.

Feurich Flügel

Pianos und Flügel.

Hervorragendes Fabrikat. Vielfach prämiert.





Der Likör der Mönche Chartreux

ist aus allen Prozessen in Deutschland siegreich hervorgegangen und wird nun mit nebenstehender Doppelkette versehen zum Verkauf gebracht. Letztere dient dazu, die Identität der Produkte durch die Identität der Fabrikanten zu garantieren. In der Tat wurde nichts anderes geändert als der Ort der Herstellung und ist daher von nun an nebenstehende Flasche zu verlangen um den echten



Chartreuse-Likör



zu erhalten, der in Tarragona von den Pères Chartreux nach ihrem berühmten, ihnen allein bekannten Rezept, und mit genau denselben Pflanzen, wie ehemals, hergestellt wird.

Wie viele Menschen sind bereit, erheblich mehr dafür auszugeben! Wer aber den verbesserten Sandow-Zimmerturn-Apparat für Mark 17.- kauft und die wichtigsten Übungen jeden Tag 1/4 Stunde macht, erhält sich die Gesundheit bis ins hohe Alter

Gesundheit um Mark 17.-

ist doch wirklich nicht teuer bezahlt

resp. erlangt seine Gesundheit wieder. Von hervorragenden Ärzten aufs wärmste empfohlen. Erhältlich in allen besseren Sport- und Gummigeschäften, evtl. werden Bezugsquellen nachgewiesen von Sandows o. c. Developer, Hamburg 36, Dept. J.

Leipziger Lebensversicherungs-
Gesellschaft auf Gegenseitigkeit
(Alte Leipziger)

Versicherungsbestand mehr als eine
Milliarde Mark

Deckungsmittel 400 Millionen Mark.
Moderne Versicherungsformen.
Bestes Prämien- und Dividendensystem.



Eine Zierde jedes Haushaltes bildet die

**Pfaff-
Nähmaschine**

Für ihre Vorzüglichkeit wird jede Gewähr geleistet. Unübertroffen zum

Nähen
Sticken und
Stopfen

Anerkannt mustergültiges Fabrikat in feinsten Ausstattung.

**G. M. Pfaff, Nähmaschinenfabrik
Kaiserslautern.**

Gegründet: 1862.

WANDERER

⁵/₁₂ PS das praktischste und billigste
kleine Auto für eilige Sendungen.

Spezialprospekt Nr. A. 65 gern zu Diensten.



**WANDERER-WERKE A.G.
SCHÖNAU BEI CHEMNITZ**

Die **Schmerz** stillende Einreibung: **Rheumatismus** Dr. Reiss **Rheumasan**

Fragen Sie Ihren Arzt. In Apotheken. Tuben M.1-u.2.-

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Allgemeine Notizen.

Sucht und Dressur oder Sanitätshunde hat sich der Deutsche Verein für Sanitätshunde (D. V.) in Arefeld mit außerordentlichem gütlichem Erfolge zur Aufgabe gestellt. Eine wertvolle Stütze findet der Verein in seinem leitenden Protokoll, dem Großherzog Friedrich August von Eisenburg, dem die geistliche Entlohnung und heutige Blüte des Vereins zu danken ist. Nach dem jetzt vorliegenden zwanzigsten Jahresbericht für das Jahr 1913 ist die Zahl der Mitglieder und der Gönner wieder erheblich gestiegen. Sollen der Vereinsleitung im Jubiläumsgeschehen aber Sanitätshunde in nennenswerter Zahl zur Verfügung gestellt werden, was eine unbedingte Notwendigkeit ist, so bedarf es noch weiterer ansehnlicher Mittel. Es ergeht daher an alle der Ruf, das schöne Werk durch Beitritt zu dem genannten Verein zu fördern und zu stärken. Die Höhe des Jahresbeitrages ist dem Ermessen jedes einzelnen überlassen, soll jedoch nicht unter Mk. 3.— betragen.

Deutsche Weltbund-Ausstellung Gln 1914. Im Juni wird im Stadion der Deutschen Weltbund-Ausstellung Gln 1914 ein Auktions für Sportkleider und zur Vorbereitung der 1916 in Berlin stattfindenden 6. Olympiade durch den Reichsausschuß für Olympische Spiele unter Leitung des dafür eigens angestellten amerikanischen Sportlehrers Dr. Kränzlein abgehalten. Dr. Kränzlein ist bekanntlich bei mehreren Olympiaden als Sieger hervorgegangen. Vorausichtlich wird dieser Auktions mit einer größeren sportlichen Veranstaltung für Leichtathletik befolgt werden.

Für die Berliner Frühjahrs-Festwochen. die auf Anregung und Betreiben der Centralstelle für den Fremden-

verkehr Groß-Berlins stattfinden sollen, entwickelt sich ein Programm von seltener Mannigfaltigkeit und Anziehung. Im königlichen Opernhaus, das bereits im Frühjahr 1913 mit den trotz später Ankündigung erfolgreich verlaufenen Festspielen den Umfang machte, werden die Festwochen gang im Zeichen Richard Wagners stehen. Vom 1. bis 7. Juni finden mit dem Aufgebot aller ersten Kräfte sieben Parfüm-Aufführungen statt. Am 8. Juni bleibt das Haus geschlossen. Dann folgt vom 9. bis 13. Juni der „Wibelungen-Ring“. Am 11. Juni bleibt das Haus ebenfalls geschlossen. Den Abschluß bildet am 14. Juni „Der Rosenkavalier“ von Richard Strauss. Für die Ausländer, in deren Reihe die Wibelungen der Juni besser paßt, ist somit ein Baureich an der Spree entstanden. Das Programm der weiteren Festwochen-Veranstaltungen, der künstlerischen wie der sportlichen, wird in diesen Tagen veröffentlicht werden.

Winterport im Erzgebirge. Zu den deutschen Mittelgebirgen, die eine große Anzahl schneefester Winterportplätze aufzuweisen haben, gehört in erster Linie mit das Erzgebirge mit seiner ca. 150 km langen Kammstrecke und zahlreichen Wägen in Höhenlagen bis rund 1200 m. Zahlreiche Winterportplätze haben in diesem Gebiete in letzter Zeit stattgefunden, u. a. in Augustusburg bei Chemnitz ein großes Robelfest, in Annaberg ein prächtig verlaufenes Winterportfest mit Robelfest, Skiwettläufen und Skiförderung, in Altenberg-Greifing und Schellerbach große Wettläufe des Skiverbandes Sachsen, in Karlsfeld ebenfalls des Reiches Winterportfest. Im Oberwiesenthal, der höchst gelegenen Stadt Deutschlands am Fuße des 1214 m hohen Fichtelberges, versammelt der Winterport alljährlich

täglich große Scharen Winterportler wie Winterfreunde, zumal dorthin von den nächsten Großstädten Chemnitz, Leipzig und Dresden regelmäßig Sportsonderzüge führen. Als weiterer Hauptwinterportplatz des Erzgebirges verdient Johanngeorgstadt Erwähnung, wo namentlich der Leipziger Akademische Skiklub seine Übungsstätte hat. Auch im Auersberg- und Bärenstein-Gebiet wird der Winterport lebhaft gepflegt.

Wandelfest auf Amrum. Die Uferhochmauer am Widdiner Südtand wird mit einem Kostenaufwand von Mk. 255.000.— erreicht. Nach See zu wird der Meeresschutz begrenzt durch eine besonders starke Mauer, deren Sohle 2,20 m breit, deren Krone 0,50 m breit und 4,50 m über der normalen Fluthöhe erhebt. Durch Hinterfüllung nach den Dünen zu, wird eine Plattform von 6 m Breite gebildet. Diese wird mit Betonplatten belegt und von einem festen Gölgeleider begrenzt; während auf der anderen Seite eine kleinere Mauer (0,75 m Höhe) an die Düne anschließt, um bei dem unwahrscheinlichen Fall der Überflutung der großen Mauer einen zweiten Schutz der Dünen zu bilden. — Da die Mauer sich nun in 900 m Länge an dem Strand entlang zieht, wird diese Plattform mit ihren 6 m Breite eine so ideale Wandelfest bieten, wie sie bisher keinem Bade zur Verfügung steht.

Frühlingszeiten in Abbazia. Glänzender und mit größerer Prachtentfaltung hat der Frühling kaum je an der österreichischen Riviera seinen Einzug gehalten, wie heuer. Seit vierzehn Tagen strahlt die Sonne in vollem Glanze vom wolkenlosen Himmel, der sich in kristallklarem Blau über dem azurinen Meere wölbt. Zu Mittag verzeichnet das

CHOCOLADEN ALPURSA CACAO

Wagenkranken, jung und alt, ist dringend die Ernährung mit „Kufete“ zu empfehlen; in Milch oder in Bouillon gekocht, ist es oft die einzige Nahrung, welche von den Kranken ohne Widerwillen genommen und leicht verdaut wird.

Zeiss Teleater



Unübertroffenes Theaterglas

Gute Bildschärfe, Großes Gesichtsfeld, Kleines Format, Geringes Gewicht. — Zu beziehen zu Originalpreisen durch optische Geschäfte.

CARL ZEISS JENA

Berlin, Hamburg, London, Mailand, Paris, St. Petersburg, Tokio, Wien. Prospekt T. B. kostenfrei.

BLANCA Nasenröte

inf. von Kälte, Hitze, Temperaturwechsel, Nervosität, Verdauungsstörung, usw. Vorz. Mittel! geg. verr. Por. u. Blau. Keine Salbe, Pulv. o. Schminke, d. nur z. Verdeck. dienen. Sol. Erfolg u. absol. Unschädlichkeit. Zu beziehen geg. Einsend. v. M. 3.— (b. Nachn. 40 Pf. m.) d. Blanca-Vertrieb, Wiesbaden 26.



Briefmarken

echt und verschieden
1000 versch. 12.—, 100 Übersee 1.55,
40 deutsche Kol. 2.75, 200 engl. Kol. 4.50.
Albert Friedemann
LEIPZIG, Hartelstraße 23 J.
Briefmarken-Katalog Europa 1.—

Briefmarken
verst. Verein, E. V., 700 Mtgl.,
Vorräte, Hervorr. bill. Ausw.
Barität, Abt., Verlos., Prang frei
Reith, Düsseldorf a. Rh. 150, Jülicher Str. 8

Naether Kinderwagen



Entwürfe von
Neu! Prof. Riemerschmid
Bügelsturmstange
mit nur einer Hand
zu betätigen!
Aperte Blumenmuster
Sofort Verkaufsstell.-Angabe durch
E. A. Naether, Aktienges., Zeitz 54
Aukt. u. größte Kinderwag.-u. Holzwar.-Fabr.
ca. 1400 Arbeiter — ca. 1000 Pferdekräfte

Uhren-Fabrik Union Glashütte i. Sa.

Feinste Präzisions-Taschenuhren

auf Wunsch mit Gangzeugnis d. Kaiserl. Deutsch. Seewarte.
Verkauf durch alle feinen Uhrengeschäfte.
Preisliste direkt.

Höchste Auszeichnung 1912: Sächsische Staatsmedaille.

Versicherungsgesamt 60 Tausend Policen.

Allgemeine Rentenanstalt zu Stuttgart

Lebens- und Rentenversicherungsverein auf Gegenseitigkeit.

Unter Aufsicht der Königl. Würt. Staatsregierung.
Gegründet 1833. Reorganisiert 1855.
Alle Gewinne kommen ausschließlich den Mitgliedern der Anstalt zugute.
Außer den Prämienreserven noch bedeutende besondere Sicherheitsfonds.

Rentenversicherung.

Versicherte Jahresrente: über 3 Millionen Mark.
Für Männer und Frauen geforderte Rententafel auf neuen Grundlagen.

Jährliche oder halbjährliche Rente, zahlbar bis zum Tode des Versicherten oder bis zum Ende des künftigen Lebens von zwei gemeinschaftlich Versicherten, sowie aufgehobene, für früheren Betrag bestimmte Rente.

Sobald Rentenansprüche, dazu zählende: derg. 3 Prozent der Rente. Eintritt zu jeder Zeit und in jedem Lebensalter. Rentenberechnung vom Tage der Einlage ab. Mit Ausnahme der Rente auf das längste Leben zweier Personen können die Versicherungen auch in Form mit Rückvergütung eingegangen werden.

Bereiten, wenn das Erlösnis ihrer Kapitalien begehren wollen, haben Gelegenheit, sich höhere, bis zu ihrem Ableben fortbauende und den gewöhnlichen Zinsen gegenüber wesentlich höhere Einkünfte zu verschaffen.

Nähere Auskunft, Prospekt und Antragsformulare kostenfrei durch die Vertreter und durch das Bureau der Anstalt, Lübinger Straße 36 in Stuttgart.

Sagen Sie immer

K & C

Popoff-Tea, wenn Sie die köstl. Teemark der Welt wünschen. Wer sie kennt, nimmt keinen anderen Tee mehr, denn ein Versuch beweist seine Güte.

Waschbar Geniale Erfindung! Bequem

„Electra“
Ist ein wirklicher Büstenhalter und bildet eine tadellose Figur ohne jegliche Einlagen. Fester Sitz. Größe und Form der Büste nach Belieben regulierbar. Unentbehrlich für die jetzige Mode. Zu Mk. 2.75, 3.75 und 5.50 (Seide) in Verbindung mit Schweißblättern Mk. 1.— extra. Neues Modell mit Rückenhalter verleiht ohne Beschwerden eine gerade Haltung, Mk. 6.50. Sämtliche Modelle ges. versch. Versand gegen Nachnahme. Electra Korsettversatz, gold. Medaille prämiert. Electra Hüftformer, Leibbinder. L. Paechner, Dresden-A. 107, Bendemannstr. 15.

Extraktreiche und wohlbekömmliche **Likör-Essenzen** mit Rezepten 1 Dtd. Flaschen sortiert für 12 Liter ausreichend Mk. 2.75 franco überallhin. Chemische Werke E. Walther, Halle a. S., Mühlweg 20.

Fahrräder OPEL Motorwagen

Man verlange Preisliste

Rüsselsheim a. M.

Thermometer 40 Grad und mehr; da herrscht im Kurpark, vornehmlich bei den vor- und nachmittäglichen Konzerten und auf den Promenaden ein lebhafter, fröhlicher Kosmos mit wahrhaft fröhlich-mächtigem Gepräge, denn selbst der leichte Übergang zu einem lästigen, besonders die Strömung, die einigartigen Spazierwege mit ihren unvergleichlichen landschaftlichen Reizen, mit Reichtum der Stütz-Abzäune, sind immer nicht befeuchtet. Ein leichter Hauch des Wohlbehagens und des Behagens umfängt den Fremdling, der hierher geflüchtet ist vor dem kalten Schnee und dem grauen Nebel seiner Heimat. Er geht mit jeder Minute, um sich so recht vom Herzen an den warmen Sonnenstrahlen und dem Meeresodem zu laben und seine Augen an dem Blau des Meeres und des Himmels und dem frischen Grün der Vorberwaldungen zu erfreuen, er läßt sich in leichter Karte hinausruhen, oder durchquert im schnellen Motorboot, dem Auto des Meeres, die salzigen Fluten. Eine angenehme Abwechslung bilden die Seesesselfläge auf den schmalen Tappendern der „Ungaro-Croata“, die nach einem wöchentlichen festgelegten Programm die Passagiere nach den reizenden Küstenorten und den Inseln des Quarnero führen — eine Welt für sich. Aber auch die Ausflüge zu Lande auf den prächtigen Straßen dem Meere entlang, aber ins Gebirge bieten des Entzückenden eine Fülle. Den Mittelpunkt bildet wohl die Verteilung des 1400 m hohen Monte Maggiore, dieses mächtigen Abzuges des quarnerischen Golfes, von dessen Gipfel man ganz Istrien wie eine gewaltige Reliefkarte überblicken kann. An Unterhaltungen und Vergnügungen für die Kurgäste ist kein Mangel. Im Mittelpunkt des gesellschaftlichen Lebens steht das „Casino des Strangers“, in dessen schönen Räumen allabendlich das

elegante Publikum sich einfindet. In den Monaten April bis April findet eine Reihe von Theateraufführungen statt, deren Reigen durch das Gastspiel der bekannten Spielerin Hansi Wiese, die ein Liebling des Wiener Publikums ist und schon oft mit Erfolg in Deutschland aufgetreten ist, eröffnet wird. Die Saison verspricht nicht nur eine lebhafte, sondern auch, da Ostem neuer sehr spät fällt, eine langdauernde zu werden. Viele Mitglieder der österreichischen Kurtravale haben sich bereits zu ihrem gewohnten Séjour eingefunden. Von illustren Persönlichkeiten weisen schon seit längerer Zeit in Abbazia Prinz Joachim Albrecht von Preußen und Erzherzog Eugen von Österreich. Aus Deutschland, wo Abbazia immer mehr geschätzt wird, erwartet man einen besonders starken Besuch. Gefördert wird dieser Verkehr durch die neue ausgezeichnete Schnelligkeits-Verbindung mit direkten Wagen (München ab 8 Uhr 15 früh), Tauernbahn-Abbazia (an 9 Uhr 45 abds.), an welchen Zug aus allen Teilen Deutschlands günstige Anschlüsse bestehen. Gern benutzt wird auch die durch die Dampfer der „Ungaro-Croata“ hergestellte Schiffsverbindung Venedig-Fiume-Abbazia, welche ab 1. März, von welchem Datum an alle Wochentage ein Dampfer von Venedig abgeht.

Jüdisch (Schweiz). Die Amtliche Musikstelle der Schweizerischen Bundesbahnen im Internationalen öffentlichen Verkehrs-Bureau, Berlin W. 8, unter den Linden 14 teilt uns mit: Das bekannte „Zehlfeldchen“, das alte Jüdische Frühlingsfest mit dem historischen Umzug der Jähnte, wird dieses Jahr ein ganz besonderes Gepräge erhalten; fällt es doch zeitlich mit der Einweihung des neuen Universitätsgebäudes zusammen. Die Festlichkeiten beginnen schon am 19. April

mit einem großen, festlich-karitativen Festzug, an dem alle Teilnehmer teilnehmen. Zur Darstellung geeigneter Bilder aus dem jüdischen Leben zur Belebung der Kultur

Kephalbol, ein bewährtes Mittel gegen Schmerzen. Nachgewiesenermaßen sind alle bisher in Verwendung stehenden schmerzstillenden Mittel mehr oder weniger giftig. Bei der Einnahme dieser Präparate ist daher immer größte Vorsicht geboten und in vielen Fällen dürfen sie überhaupt nicht genommen werden, da sie sonst die übelsten Folgen haben würden. Bei Kephalbol ist dieses absolut ausgeschlossen, wie dieses aus den eingehenden Versuchen an den Kliniken und Krankenanstalten der Vorseher Dr. R. Trimer, Dr. D. Schellinger, Dr. Glaz, Dr. J. Rederow u. a. hervorgeht. Das gleiche bezeugen zahlreiche hervorragende praktische Ärzte, die Kephalbol seit längerer Zeit in ihrer Praxis bei jeder Art von Kopfschmerzen und rheumatischen Schmerzen, bei Gicht, Ischias und anderen Krankheiten anwenden. Kephalbol sollte daher stets bereitgehalten werden und in keinem Haushalt fehlen. Kephalbol ist in jeder Apotheke zu haben. Sollte es nicht vorrätig sein, so kann es leicht beschafft werden.

Von Weisheitszähnen der Metall-Drachlampen war unlängst in den Zeitungen zu lesen. Hinzu dazu hat eine feinsinnige einheitliche Neuregelung der Verkaufsbedingungen für Großhändler gegeben. Dies hat, wie wir von zuverlässiger Stelle hören, auf den Verkaufspreis keinen Einfluß. Es ist also ein Irrtum, anzunehmen, die Metall-Drachlampen seien billiger geworden.



CUSENIER

EXTRA SEC
CURAÇÃO

A.W. FABER

"CASTELL"



Die besten
BLEISTIFTE · KOPIERSTIFTE
TINTENSTIFTE · FARBSTIFTE
der Welt.

Auf Wunsch Prospekte

A.W. FABER **"CASTELL"** STEIN bei Nürnberg
Bleistift-Fabrik geg. 1761

modern preiswert

Naeher-Pumpen

sind die allerbesten.
J. E. Naeher, Pumpenfabrik
Chemnitz.

Offerte u. Ingenieurbesuch
kostenlos u. unverbindlich.

solid wirtschaftlich

Preusse & Co. Leipzig
Buchbinderei-Kartonagen-Maschinen

HARMONIUMS
Spez.: Von jederm. ohne Noten-
kenntnis sofort 4stimmig zu spielen je
Instrumente. Katalog gratis.
Aloys Maier, Kgl. Hofl., Fulda.

Vornehme intime briefl. Charakter. • Ergründ. Seit 20 J. Absolut v. banal. Dig. Prospekt frei. P. Paul Liebe, Augsburg i.

Seit 60 Jahren
als zuverlässig bewährt u.
weltberühmt!

Bergmanns Zahnpasta

Rosodont



Kgl. Sachs. Staatspreis

in Dosen 50 u. 60 Pfg. in Tuben 60 u. 100 Pfg.

A. H. A. Bergmann, WALDHEIM, SA

Verlangen Sie, bevor Sie Ihren Bedarf einkaufen, erst kostenfrei meinen reich illustrierten

Samen- und Pflanzen-Katalog für 1914

mit über 600 Abbildungen, Kulturanleitung, Arbeitskalender und vielen erprobten Gartenrequisiten auf 200 Groß-Quart-Seiten.

Mein Katalog bietet:
Reichste Auswahl der Besten
= **Blumensamen** =
aller guten Sorten sowie Neuheiten.
= **Gemüsesamen** =
das bewährteste Sortiment, die besten Neuheiten, sowohl für Feineren Tisch als auch Bürgerliche Küche.



No. 39155. **Neue riesen-blauwe, wohlriechende Edelwicken.** Prachtmischung der schönsten Sorten mit gewellten Blüten. 20 gr 75 Pfg. Starke Portion 25 Pfg.

F.C. Heinemann, Erfurt 30

Hoflieferant Sr. Majestät des Deutschen Kaisers und Königs von Preussen. Mitglied und Vize-Präsident der Englischen Lathyrus-Gesellschaft, London.

Probate Mittel gegen Katarrhe und Husten.

A. W. 24. In ärztlichen Streifen trägt man immer wieder die Leichtfertigkeit, mit der über Katarrhe, Husten u. a. hinweggegangen wird. „Ich werde meinen Husten gar nicht los, aber ich muß endlich etwas für meinen Katarrh tun, denn die Bonbons, Pastillen, Tees helfen mir nicht“, so hört man tausendfach sagen. Diese Einsicht kommt leider meist zu spät. Aber es gibt probate Mittel! Unter ihnen steht mit an erster Stelle das in der Ärztenwelt allgemein anerkannte, aus den besten Quellen Wiesbadens gewonnene „natürliche Wiesbadener Ruchbrunnen-Quellgall“. Seine Verwendung ist die denkbar einfachste. Bismarck trug es in Wasser gelöst, eventuell mit etwas Milch vermischt, teils zu Sturzungen, beginnenden Inflationen, teils innerlich angewandt, wirkt es nicht nur vorbeugend und heilend, sondern auch während und sowohl den Stoffwechsel als auch die Verdauung anregend und regend. Das wissen alle die Abertaubenden, die diesen Naturtrank jahraus, jahrein im ständigen Gebrauch haben. Seine Gewinnung steht übrigens unter strengster amtlicher Kontrolle der Stadt Wiesbaden. Zur Information wird Ihnen die interessierte Aufsicht des von der Verkaufsstelle, dem Brunnenfontän in Wiesbaden, bereitwillig übergeben. Das wohlbekannte Heilmittel ist überall, hauptsächlich in Apotheken und Drogerien, käuflich. Beim Einkaufe müssen Sie aber ganz ausdrücklich nur das „Naturprodukt“ mit dem Wortschluß „Ruchbrunnen“ verlangen. Es schützt vor Nachahmungen. Schärfen Sie dies auch Ihren Dienstboten ein.




Tuchwaren

für Herren u. Damen,
sowie Wäscheartikel.
Pecker, Stuckwaren etc.

besiedelt gut und äußerst preiswert das
überall bekannte Tuchverwandgeschäft

Christian Günther,
Leipzig-Plagwitz, Rostfuch 87
Fordern Sie postfreie Lieferung
von Mustern u. Preisliste

Frage: Wie mache ich meinen kranken oder schwachen Magen wieder gesund und kräftig?

Antwort: Durch ein schnell u. sicher wirkendes, unschädliches Verfahren. Man verlange sofort kostenlos Auskunft und ärztl. Gutachten von **KLEWE & Co., Nahrungsmittelfabrik, DRESDEN, P. 309.** Herr Hofrat Dr. Schramm, Oberarzt am Carolin-Krankenhaus, Dresden schreibt u. a.: „Ich möchte Ihnen doch nicht die günstigen Erfolge verschweigen, welche ich mit dem mir s. ZL. gütigst übersandten Quantum auf meiner Abteilung bei nervösen Dyspepsie erzielt habe. Auch in der Privatpraxis habe ich fast täglich Gelegenheit, das Präparat zu verordnen, dessen schnelle Wirkung in einzelnen Fällen ich ganz überraschend fand.“

Illustrirte Zeitung

Leipzig, Berlin, Wien, Budapest, New York.

Nr. 3687. 142. Band. Die Illustrirte Zeitung erscheint jeden Donnerstag vormittag. Vierteljährlicher Bezugspreis: durch eine Buchhandlung 8. M 50 h, 26. Februar 1914. frei ins Haus 8. M 75 h; bei einer Postanstalt bestellt: Deutsches Reich 8. M 62 h, Deutsche Schutzgebiete 8. M 50 h, Österreich 11 K 19 h, Ungarn 10 K 79 h, Schweiz 11 Frs. 25 cs. In den übrigen Ländern des Weltpostvereins erfolgt die direkte Zusendung unter Kreuzband halbjährlich für 29. M portofrei. Einzelpreis dieser Nummer 1. M 50 h. Die Anfertigungsgebühren betragen für die einseitige Nonpareilleseite oder deren Raum 1. M 50 h. Vorzugsplätze nach besonderem Tarif. Einlieferung der Inserate spätestens 10 Tage vor Erscheinen.



BiOCiTIN

schafft Körper- u. Nervenkraft

Der lebenswichtigste Bestandteil von Nerven, Gehirn und Rückenmark ist das Lecithin. Seitdem diese Tatsache wissenschaftlich festgestellt ist, verordnet der erfahrene Arzt zur Kräftigung und Auffrischung geschwächter und angespannter Nerven das Biocitin mit vorzüglichem Erfolg, denn Biocitin ist das einzige Präparat, das 10% physiologisch reines Lecithin, hergestellt nach dem patentierten Verfahren des Herrn Prof. Dr. Habermann, enthält. Aber nicht bloß die Nerven, sondern der ganze menschliche Körper wird durch Biocitin gekräftigt, weil dieses neben seinem hohen Gehalt an Lecithin auch noch andere wertvolle Nährstoffe in konzentrierter Form enthält, die Blut und Muskeln neu bilden und den ganzen Organismus kräftigen. Im Verein mit dem Lecithin bewirken diese hochwertigen Nährsubstanzen eine schnelle Aufbesserung des Ernährungs- und Kräftezustandes bei schwächlichen Personen jeden Alters, Rekonvaleszenten nach schwerer Krankheit, bei geistigen und körperlichen Ermüdungszuständen, gleichviel durch welche Umstände sie hervorgerufen sein mögen. Erhältlich nur in Originalkartons in Apotheken und Drogerien. Minderwertige Nachahmungen bitten wir zurückzuweisen. Ein Geschmacksmuster nebst wissenschaftlicher Broschüre über rationelle Nervenpflege sendet auf Wunsch gratis und franko die Biocitin-Fabrik Berlin S. 61. J. 3.

Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt Lingke & Co. Altenburg (S.-A.)



Zweigstelle Schmölln (S.-A.)

Vom Königlich Sächsischen
Ministerium der Justiz
zur Annahme von
Mündelgeldern
im Falle des § 1808 B. G. B.
ermächtigt

Stahlkammern.

Hauptanstalt Leipzig

Kapital 110 Millionen Mark
Reserven 46 Millionen Mark



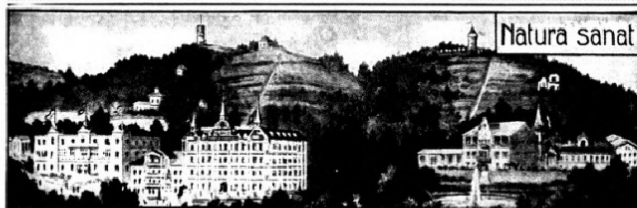
Filiale Altenburg.



Zweigstelle Meuselwitz (S.-A.)

Vermittlung
aller bankgeschäftlichen
Transaktionen

Hauptkasse der
Altenburger Sparbank.



BILZ' Sanatorium, Dresden-Radebeul.

Natura sanat

Gute Heilerfolge

Die Naturheilweise ist die beste Heilweise bei Magen-, Darm-, Herz-, Leber-, Nieren- und Geschlechtskrankheiten, Gicht, Rheumatismus, Asthma, Nervosität, Bleichsucht, Blutarmut, Zucker- und allen Frauenkrankheiten etc.

Prospekte frei.

Pensionäre und Erholungsbedürftige finden auch hier sehr angenehmen Aufenthalt in dem sogenannten sächsischen Nizza. Mildes Klima. Einzige schöne Gegend. Nach Dresden mit seinen Kunstgenüssen alle 8 Minuten Fahrgelegenheit.

Aerztliche Leitung: San.-Rat Dr. med. Bilfinger, Dr. med. Paul Aschke.

psychologisch erstarrt, apert.
Nur vornehmliche briefl. Charakt.
Ergründg. P. Paul Liebe, Augsburg i.

Sanitätsrat

Dr. Bunnemann

Ballenstedt am Harz
Sanatorium für Nervenleidende u. Erholungsbedürftige
Das ganze Jahr besucht. — Prospekt.

Sanitäts-Rat Dr. P. Köhler
Sanatorium Bad Elster.
Das ganze Jahr besucht.
Man verlange Prospekt.

SANATORIUM HOHENWALDAU
Das ganze Jahr geöffnet. bei Stuttgart. 78 Betten. 2 Ärzte.
Physikal.-diät. Heilverfahren. Moderner Komfort. Prospekt gratis.
Besitzer: Dr. KATZ, Oberstabsarzt a. D.

Diabetes-Bauer Koetzschenbroda, (Sachsen.)
Sommer- u. Winter-Curen.

Menton Sanatorium de Gorbio
Phys.-diät. Kuranstalt. Staubfreie Lage
Zentralheizung. Tuberkulose strengs. ausgeschlossen.
Prospekte d. d. Administration Gorbio b. Menton.

BEAULIEU und sein HOTEL. Auf halbem Wege
Monte Carlo — von beiden Städten in fünfzehnminütiger Fahrt erreichbar —
Yachtsport, Radfahrort, Tennis, Golf, Bergsport, schöne Ausflüge
und schöne, sich bis zur See ausdehnende Privatgärten und Terrasse.
Das HOTEL BRISTOL, der internationale Aufenthaltsort der Aristokratie. Treffpunkt
der intern. Aristokratie. Veranda, Restaurant, Wintergarten, Billardzimmer.
Gesunde Lage auf vorzüglicher Landzunge. Aussicht auf das Mittelmeer
von jedem Fenster. Vornehme Einrichtung. Hygienische Einrichtungen
nach englischem Muster. Zentralheizung. Das schönste Hotel der Riviera.
A. E. Tillet, Manager. Auf Verlangen Tarif und Broschüren.

Winterkuren
Sanatorium Friedrichroda
vorm. Geheimrat Kothe
Bes. u. Leiter Dr. med. Lippert-Kothe

IN DEN APOTHEKEN.

GEGEN HUSTEN
ENGELHARDY
Isländisch Moos-Pasta
80 präge
UND HEISERKEIT
FABRIK: FRANKFURT A. M.

Grand Hôtel West-End
San Remo (Italien).
Haus I. Ranges, beste Lage, mäßige
Preise. — Besitzer: Arturo Omarini.

LOCARNO am Lago Maggiore
Endstation der Gotthard-
bahn. (6 Std. von Basel).
Beste und nächste
Winter- u. Frühlingstation.
Von allen ärztlichen Autoritäten empfohlen.

Grand Hotel Locarno
Schönster und komfortabelster Aufenthalt an den italienischen Seen. — Aus-
gangspunkt unzähliger Exkursionen. — Imposanter Garten. — Zentralheizung.
Prospekte u. Beschreibung des Medizinalrates Dr. Martin durch Balli, Besitzer.

VEVEY Genfersee
370 Meter ü. d. M. — Prächtiges Klima.
Angenehmer Aufenthalt zu jed. Jahreszeit.
— Ausgezeichnete Schulen u. Pensionate. —

Hotels I. Ranges:
Grand Hotel und Palace . . . 150 Betten
Hotel des Trois Couronnes . . . 140 Betten
Hotel d'Angleterre . . . 120 Betten
Hotel du Lac . . . 105 Betten
Park Hotel Mooser . . . 100 Betten

Hotels II. Ranges:
Hotel des Alpes . . . 65 Betten
Hotel Beau-Sejour . . . 60 Betten
Hotel Nuss . . . 54 Betten
Hotel Comte . . . 50 Betten
Reisebureau: E. de la Harpe.

NEAPEL



Mildes, äußerst gefundes, sonniges Klima,
herrliche Umgebung (Pompeji, Sorrent,
Capri), prächtige Kunsthäute. Für Hotel-
adressen und Preis wende man sich an
Società Albergatori, via Santa Lucia, Napoli

**RIVIERA DU LAC LÉMAN
SUISSE**

2045 m
ü. Territet.

**Grand Hotel
Rochers de Naye**

Palace Hotel
Grand Hotel

1100 m
ü. M. **CAUX** 1100 m
ü. M.

Grd. Hotel Righi Vaudois
Hotel Victoria
Park Hotel
Hotel Bellevue-Belvédère

700 m
ü. M. **GLION** 700 m
ü. M.

Grand Hotel und
Hotel des Alpes
Grd. Hotel Excelsior

TERRITET

400 m
ü. M.

Station TERRITET (Suisse)
sur la ligne du Simplon

Hubacher & Co. S.A. Bern

Abfahrtsstation der Eisenbahn Territet-Glion-Caux-Rochers de Naye.



Frühling in Bozen

Bozen, 265 m ü. M., letzte deutsche Stadt Südtirols, inmitten eines malerischen Bergkranzes, überragt vom sagenhaften Rosengarten, Südbahnstation und Kopfstation der Bozen-Meraner-Bahn; berühmte Touristen- und Fremden-Zentrale. 1913: Fremdenzahl 125.000. Frühjahrsaufenthalt und Terrainturen, klimatische und Übergangssituation. Altertümliche Patrizier- und Handelsstadt von deutscher Bauart mit südlichem Einschlag. Interessante Volkstypen aus den Bergtälern. Altrenommierte Hotels und Gaststätten mit modernem Komfort. Stetig wachsende Fremdenkolonie. Ausgedehnte Promenaden. Wandervogel-Obstbaumblüte zur Osterzeit. Lokalplatinen: Das Glühn des Rosengartens, Burgen- und schlosserreiche Umgebung. Mittelgebirge mit entzückendem Hochalpen-Panorama. Wagen- und Automobilfahrten bis an den Saum der Dolomiten und Gletscher. 5 Bergbahnen mit direktem Anschluß an die Strassenbahn. Haupt-Elappenstation der großartigen Dolomitenstraße Bozen-Cortina-Toblach, Bozen-San Martino. Zahllose Bergfahrten, Hochtouren und Übergänge.

Bozner Hotels: Bristol — Zentral — Erzherzog Heinrich (Post) — Europe — Gasser — Greif Kaiserkrone — König Laurin — Mondschein — Schrägger — Stadt Bozen — Stiegl — Walther von der Vogelweide.

Bozner Weinstätten: Batzenhäusel — Rathauskeller — Torgelhaus — Veithurner Weinstube — Bahnhof-Restaurant.

Bozner Bergbahnen: Guntersnabergbahn, Fahrzeit ab Gries 10 Min. Elektr. Schwebebahn nach Kohlern, Fahrzeit ab Kampen 14 Min. — Mendelbahn, Ringseilbahn Europas. — Rittnerbahn Bozen — Oberbozen — Klobenstein. — Virgibahn, 344 m lang, nach dem Aussichtspunkt Virgil.

Ausflugsziele und Hotels der Umgebung:

Halbtagsaufzüge: Stallerhof — Kohlern — Virgil — Restaurant — Reichrieglerhof. Tagesausflüge: Oberbozen: Hotels Holzner und Hofer, Waldschänke Lichtenstein. Klobenstein: Posthotel.

Prospekte der Stadt Bozen, der Hotels und Bergbahnen versendet kostenlos Die Fremden-Verkehrskommission Bozen.



Hotel Savoy Gardone Riviera

(Gardasee)

— Bekanntes deutsches Haus ersten Ranges. — Neubau mit modernstem Komfort. Grosse Anzahl Appartements mit Bad und fließendem Wasser. Prospekte gratis. — Bes.: C. SCHUMACHER.

**KURHAUS für Nerven- und Gemüthkranke
Tannenfeld**

bei Nöbdenitz, Sachsen-Altenburg, Linie Glauchau-Göbnitz-Gera.

Landschaftlich schöne, isolierte Lage auf einem Höhenrücken inmitten eines 15 ha großen alten Parks. — Warmwasserheizung. — Elektr. Beleuchtung. — Pflanz geordnet liegende Villen. — Einzelabteilungen. — Gelegenheit zu Beschäftigung. — Das ganze Jahr geöffnet. — Prospekte durch den Besitzer Dr. med. Tecklenburg.

Webers Illustrierte Handbücher.
Preispunkte gratis. J. J. Weber in Leipzig 26.

KORBMOBEL

SAALBACH & CO.

LEIPZIG RÜSTERSTR. 5 (KONIGSBAU)

KATALOG FRANCO

Paris Hotel Lutetia

43 Boulevard Raspail 43.

Dieses grosse und berühmte Hotel liegt in der Nähe der Kaufhäuser des Bon Marché, des Senatsgebüdes, der Deputiertenkammern, der Universität und des Justizpalastes. — Das Hotel umfasst über 900 Zimmer, 150 Boudoirs und Privatsappartements. Alle Bequemlichkeiten sind vorhanden. Der neueste Komfort ist in diesem Hotelpalast zu finden. Eine tadellose Ventilation, Zentralheizung und elektr. Licht, warmes und kaltes laufendes Wasser in allen Zimmern und im ganzen Hause destilliertes Trinkwasser. Telefon in allen Zimmern. Friseursalon.

Erstklassiges Restaurant

Diners oder à la carte. — Alle Tage Tee-Konzert. — Jeden Abend während des Diners gross. Orchester-Konzert. Privatsalons für Empfänge, intime Diners etc.

Man bittet, illustrierte Broschüre mit Preis und Plan zu fordern
M. L. CADILLAT, Direktor.



**Kurhaus u. Erholungsheim Monte Bré.
Lugano-Ruvigliana (ital. Schweiz).**

Bestgeeignet für Herbst, Winter u. Frühjahr. Rivieraklima. Ein Dorado für Kranke, Nerven- u. Erholungsbedürftige. 150 Betten. Das ganze Jahr besucht. Acrzliche Leitung. Illustr. Prospekt und Heilberichte frei durch Dir. u. Bes. Max Pfenning.

ROML Pension Hannover

Morphium zwangl. Entwöhnung
Alkohol

Rittergut Nimbsch a. Biber 19
Post Reinswalde, Kreis Sagan i. Schl.
Telephon Amt Mednitz 3.
Waldaufenthalt :: Jagd.
Arzt i. Hause. Prosp. frei.

Sanatorium für Nerven- und innere Krankheiten
**Erholungs-
Bedürftige**

Sport.

Radsport. — Bei dem alljährlich stattfindenden Frühjahrstongress der Union Cycliste Internationale, der obersten Radsportbehörde der Welt, der in Paris stattfand, waren die Vertreter von vierzehn Ländern anwesend. Der Verband Deutscher Radrennfahrer hatte seine Vorstandsmitglieder Strohbach-Dresden und Böbling-Leipzig und der Deutsche Radfahrer- und Böttling-Offen, Schmidt, Seemig-Gannover entsandt. Aus dem Programm der Tagesordnung ragten vor allem die von Belgien in Vorschlag gebrachten neuen Bestimmungen für die Motorschrittmachung hervor, die im allgemeinen den in Deutschland üblichen Bestimmungen entsprechen, und die auch angenommen wurden. Der vom Deutschen Radfahrer- und Böttling-Offen, Schmidt, Seemig-Gannover entsandte, der für den deutschen Amateur-Radrennsport maßgebenden Behörde, eingebrachte Antrag auf Abschaffung der Motorschrittmachung in der 100-km-Amateur-Weltmeisterschaft wurde gleichfalls angenommen. Die diesjährige Radweltmeisterschaften wurden dem Dänischen Verband überwiesen, der sie auf der Kopenhagener Ordrup-Bahn zur Entschcheidung bringt. Im Jahre 1915 werden die Weltmeisterschaften wahrscheinlich in England entschieden werden. Am Abend empfing der Präsident der Republik Poincaré die Teilnehmer des Kongresses im Elisee-Palast. Poincaré beglückwünschte die Mitglieder der U. C. I. und sagte ihnen, daß er für das Wirten internationaler sportlicher Vereine sehr großes Interesse habe.

Luftfahrt. — Dem in weiten Kreisen bekannten deutschen Ballonführer Ingenieur Berliner ist es gelungen, mit dem Ballon „S. S.“ einen neuen Distanz-Weltrekord für Freiballone aufzustellen. Ingenieur Berliner war in Bitterfeld gestartet und nach siebenundvierzigstündiger Fahrt im Kfzgebirge bei Riefkhan gelandet. Die zurückgelegte Distanz beträgt über 3000 km. Damit ist die im Dezember v. J. von dem Deutschen Hugo Kaule mit dem Ballon „Duisburg“ mit der Fahrt von Bitterfeld nach Bern aufgestellte Weltrekord überboten worden. Kaule bleibt allerdings Inhaber des Dauerweltrekords mit 87 Stunden. — Als deutsche Delegierte für das Gordon-Bennett-Rennen der Freiballone, das in diesem Jahre im Oktober von Kansas City aus stattfindet, hat die Freiballonabteilung des Deutschen Luftfahrerverbandes Major v. Abercorn, Ingenieur Berliner und Hugo Kaule bestimmt. Als Stellvertreter kommen in Frage Reimig, Mann und Thewaldt. Ein deutsches Ausflugsrennen wird also nicht stattfinden.

Schwimmsport. — Der gegen Oskar Schiele, Magdeburg, erhobene Protest ist jetzt endgültig von der höchsten Instanz zugunsten des Deutschen entschieden worden. Oskar Schiele gewinnt damit den englischen Königspreis zum viertenmal.

Reitsport. — Das diesjährige Turnier des Deutschen Reiterbundes findet in den Orlagen in Hamburg statt. Es kommen die deutschen Meistrieschaften in Regen, Florett und Säbel zum Austrag.

„Jeder Atemzug heilbar! Luft ist ein Drogen wert!“ (G.)

Bad Berka
bei Weimar i. Thür. Wald.
Nerven-, Herz-, Magen-, Darmkrankheiten, Prachtkrankheiten, Komplikationen, Licht, Zentralnerv., Lufte, Vorrat, empfindlich, streng indiv. Behandlung, Rad u. in Inhalatorium, 2 Ärzte, Illustr. Prospekt.

Dr. Starcke's Sanatorium
„Schöne Harthe“

Sanatorium für Magen-, Darm- u. Stoffwechselkranke
(spec. Zuckerkrankhe) von **Hofrat Dr. Decker**, München-Schwabing, Soeststrasse 4. Ruhige Lage beim engl. Garten; Zimmer mit Liegebalken nach Süden. Durch die dichten Einrichtungen für Magen- und Darmkrankheiten eignet sich die Anstalt ganz bes. für Zuckerkrankhe, Gallensteinkrankhe, Arterienverkalkung, allgemeine Schwächekrankheiten, Neurasthenie. Behandlung der Zuckerkrankheiten unter Schonung des Kräftezustandes und des Nervensystems. — Mastikuren und Entzündungskuren. — Prospekt durch d. Verwaltung.

Sanatorium Elsterberg für Herz-, Magen-, Nieren- u. Stoffwechselkrankhe, Nervenskrankhe (Neurastheniker, Entzündungskuren), nicht operative Frauenleiden u. Erholungsbedürftige, Lungen- u. Geisteskrankhe ausgeschlossen. Das ganze Jahr geöffnet. Prospekt frei. Dr. R. Bömer jr. San.-R. Dr. Bömer.

Technikum Altenburg Sa.-A.
Ingenieur-, Techniker-, Werkmeister-Abteilungen, Maschinenbau, Elektrotechnik, Automobilbau, 5 Laboratorien.
Programme frei.

Befanntmachung.
Das amtliche Verzeichnis der Vorlesungen an der Universität München für das Sommersemester 1914 ist im Druck erschienen und kann vom Sekretariat unentgeltlich bezogen werden.

Für das Sommersemester 1914 ist im Druck erschienen und kann vom Sekretariat unentgeltlich bezogen werden.

Königliche Bergakademie Berlin.
Das Vorlesungsverzeichnis für das Sommerhalbjahr 1914 ist im Druck erschienen und kann vom Sekretariat unentgeltlich bezogen werden.

Königliche Bergakademie zu Clausthal im Harz.
Die Vorlesungen des Sommer-Halbjahres 1914 beginnen am 16. April 1914. Einschreibungen erfolgen vom 16. bis 30. April. Vorlesungsverzeichnisse versendet das Sekretariat kostenfrei.

Städtische Polytechnische Lehranstalt Friedberg bei Frankfurt a. M.
zur vollst. akademischen Ausbildung als Ingenieur u. Architekt
— mit besonderer Berücksichtigung der technisch-kaufmännischen Seite —
Vorlesungsverzeichn. u. Studienbeding. d. d. Sekretariat.

Gegr. 1875 Mecklenburg 1912/13 1685 Stud.
BauSchule Strelitz
(Hochbauabteilg. d. Polytechn. Instituts)
Höhere Technische Lehranstalt
zur Ausbildung von Ingenieuren, Architekten, Baugewerkmeistern und Technikern. Besondere Abteilungen für Hoch- und Tiefbau, Eisen- u. Eisenbetonbau und Vermessungswesen. Gründliche Vorbereitung auf die Meisterprüfung. Nachweisbare Vorkenntnisse berücksichtigt. d. h. kürz. Studiendauer, v. jährl. neue Vorträge.
Programm umsonst.

Königliche Technische Hochschule Danzig
(Danzig-Langfuhr).

Die Einschreibungen für das Sommerhalbjahr 1914 finden vom 2. März bis 30. April 1914 statt. Beginn der Vorlesungen gegen den 25. April 1914. Das Programm wird vom Geschäftsinhaber gegen Einsendung von 0,50 M. einschließlich Porto, in das Ausland gegen 0,80 M. versandt. Studienbeginn April und Oktober. Der Rektor (gez. Wohl).

Rheinisches Technikum Bingen
Maschinenbau, Elektrotechnik, Automobilbau, Brückenbau.
Direktion: Professor Hoppe.
Chaufeurkurse.

Kyffhäuser-Technikum
Frankenhausen a. Kyffhäuser
Ingenieur- u. Werkmeister-Abteilung.
Dir. Prof. Hoppert.

Kgr. Sachsen.
Technikum Mittweida.
Direktor: Professor Holst.
Höheres technisches Institut f. Elektro- u. Maschinentechnik.
Sonderabteilungen für Ingenieure, Techniker und Werkmeister.
Lehrfabrik-Workstätten.
Alteste und besuchteste Anstalt.
Programm etc. kostenlos vom Sekretariat.

Technikum Riesa Elbe
Dampfmaschinen, Turbinen, Schiffsmaschinen, Schiffbau, Elektrotechnik für Ingenieure, Technik., Werkmeister.
Kostenlos Programm u. Auskünfte.

Königliche Sachsen.
Ingenieurschule Zwickau
Maschinenbau und Elektrotechnik.
Ingenieur-Techniker-Kurse.

Gophie Voigt Dresden
Goethestr. 12

Höh. Kochschule Industrieschule Haushaltungspensionat.
Gründl. Ausbild. i. a. wirtsch. Fleißern. Sprachen, Musik, Kunstgesch., Tanzunterricht. Heim l. eig. Hause i. schönst. Lage d. Stadt. G. Ma. verlange Prospekt L.

vorm. **Dr. Fischersche Vorbereitungsanstalt für alle Militär- und Schulexamina**
Leit. Dr. Schönmann, Berlin, Zietenstr. 22-3. Unterr., Disziplin, Tisch, Wohn. vorzügl. empföhl. v. den höchst. Kreisen. In 25 Jahr. best. 3831 Zög.; 241 Abit. (90 Dam.), 2569 Fahnenj., 271 Prim., 32 Sek., 12 Kad., 416 Einj., 190 f. höh. Kl., 1913 b. Dez. 12 Abit., 114 Fahnenj., 9 Prim., 8 Einj. etc.
Vorbereitungsanstalt für konz. Militär- und Schulprüfungen, einschließlich Abiturium (auch für Damen).
Direktor Hoppe.
Dresden, Johann-Georgen-Allee 23. — Glänzende Erfolge. Pension. Prospekt.
Vorbildung z. Einjähr.-Prim., Abit.-Prüf., Dr. Harang Anst., Halle S. 31.

VERSTOPFUNG

wird erfolgreich bekämpft von

TAMAR INDIEN GRILLON

welches, dank seiner sämtlich aus dem Pflanzenreich stammenden Bestandteile, niemals den Darm reizt. Man kann es anwenden, ohne seine Gewohnheiten zu ändern. Die Wirksamkeit von Tamar Indien Grillon, auch wenn täglich gebraucht, vermindert sich nicht, was bei allen anderen drastischen und mineralischen Abführmitteln der Fall ist. Das nette Aussehen und der angenehme Geschmack machen Tamar Indien Grillon zum beliebtesten Abführmittel für Damen und Kinder.
Auf jeder Schachtel und jeder Pastille des echten TAMAR INDIEN muss sich die Unterschrift E. Grillon befinden.
PARIS, 13, Rue Favée, und in allen Apotheken erhältlich.

Technikum Hildburghausen
Höhere u. mittl. Masch.- u. Elektrot.-Schule. Werkm.-Schule. Anerkannte Hoch- und Tiefbauschule.
Staatskommissar. Programm frei.

Ingenieur-Akademie
Wismar, Ostsee. Für Maschinen- und Elektro-Ingenieure, Bauingenieure und Architekten. (Eisenbetonbau und Kulturtechnik). — Neue Laboratorien.

Öffentliche Handelslehranstalt

der Dresdner Kaufmannschaft, Ostra-Allee 9.

Zu Ostern d. J., am 20. April, beginnt ein neues Schuljahr. **Höhere Handelsschule.** A. Einjähriger Fachkurs für junge Leute mit der Reife für Obersekunda höherer Schulen. — Unterricht in allen Handelsfächern, sowie in den neueren Sprachen. — B. Dreijähriger Kurs. Die Zöglinge erlangen mit dem Reifezeugnis die Berechtigung zum einjährig-freiwilligen Militärdienst. Der Unterzeichnete erteilt nähere Auskunft und nimmt Anmeldungen entgegen.
Dresden, im Januar 1914.

Prof. Dr. Paul Rachel, Direktor.

Dr. H. Krause höh. Vorbereitungsanstalt f. Abitur., Prima- u. Einjähr.-Exam., sowie für alle Klassen, höh. Lehranst. (Hoh. u. Leit. Dr. Ed. Buss) Halle a. S. 24 jähr. glänzende Erfolge, siehe Prospekt. Pension. Besondere Damenklassen.

In der ganzen Welt benutzt man das Hahway-Feuerzeug
für Tasche, Wand und Tisch.
Beachten Sie die Schutzmarke.
H.W. die vornehmste Marke.
24 jähr. glänzende Erfolge, siehe Prospekt. Pension.
Progress K. G. München-Nürnberg-Berlin.

Graphische Kunstanstalten J. J. Weber · Leipzig

Künstlerisch ausgeführte Prospekte, Broschüren, Kataloge in Buchdruck, Tiefdruck u. Offsetdruck. Festschriften u. Prachtwerke. Hochperspektiven v. Fabrikabteilungen. Klischees für ein- und mehrfarbigen Druck. Spezialität: Fremdsprachliche Drucksachen.

Saar-Schaumwein
ohne Liqueur u. Cognac.



Deutsche trinken
deutschen Wein!

Wagners Saar-Riesling

**Soennecken's
Silfedern**
Schreiben ohne Druckanwendung
1 Gros M. 3.— • 1 Answahl Nr. 10 : 25 Pf
Überall erhältlich

Warnung
Nur echt mit Stempel
SOENNECKEN

Seronar

Erstklassige Metallkameras

Seroplan

Erstklassiger Doppelanastigmat

Seroplast

Erstklassiges Prismenfernglas

Mustergetreue Ausführung

Außerordentlich preiswürdig

Günstige Zahlungsbedingungen

Preisliste, auch über andere

Kameras usw. kostenfrei

S. Rüdtenberg jun.

Hannover und Wien

Wir bitten

von den Offerten unserer Inserenten unter
Berücksichtigung auf die Leipziger „Illustrirte
Zeitung“ gefälligst recht ausgiebigen Ge-
brauch machen zu wollen.

Bergmanns Zahnpasta

Rosodont



Kgl. Sächs. Staatspreis

in Dosen 50 u. 60 Pfg. in Tuben 60 u. 100 Pfg.

A. H. Bergmann, W. A. L. D. H. E. I. M. S.

Pianinos

Flügel, Harmoniums

eigener Fabrik.

Gediegene, schön kling. Instrumente.

Jul. Heinr. Zimmermann

Fabrik: 17 Leipzig Verkauf: Querstr. 26/28

Fabrikniederlage in Berlin bei

Eugen Zimmermann, Friedrichstr. 61.

Marke Weissen Elefant



Nur an Privats

Verlangen Sie Katalog 916 gr. u. fr.

Westfälische Kinderwagen-Industrie

Bruno Richterhain-Osnabrück



**Penkala
Gold-
Füllfeder**
ein
Juwel!

Sicherheits-System, präzise Werk-
mannsarbeit, 14 kar. Goldfeder mit
Iridiumspitze, allerbestes Hart-
gummi. Preise: M. 12.—, 14.—,
15.—, 17.— und höher, Penkala-
Füllbleistift M. 1.—, Luxus-
Ausführung M. 1.50 und 2.—.
Überall erhältlich.

ERK

Union-Bücherschränke

unerreicht in Ausführung und Zweckmäßigkeit.

Immer fertig — Nie vollendet!

Ihre Bücherei wächst — Der Schrank wächst mit!

Preisbuch Nr. 377 kostenlos u. portofrei.

Heinrich Zeiss, Frankfurt a. M.

(Unionzeiss) 36 Kaiserstraße 36
Großherzoglicher, Herzogl. und Fürstl. Hoflieferant.

Frauenrundschau.

Frauen in städtischen Deputationen. In Darmstadt hat die Stadtverordnetenversammlung beschlossen, in sieben ihrer Deputationen fünfzehn Frauen als stimmberechtigte Mitglieder aufzunehmen. Es wurden je zwei Frauen in die Deputation für die öffentlichen Anlagen, für die Wasser- und Gasversorgung, für das Krankenhaus, für die Wasser- und Gasversorgung, für die Wirtschaftsverwaltung und in die Wasserdeputation gewählt. In der Deputation für Armen- und Fürsorgewesen haben schon seit einigen Monaten zwei Frauen gearbeitet, zu denen jetzt noch eine dritte gewählt wurde. Nur mit beratender Stimme werden zwei Lehrerinnen im Schulausschuß, drei Frauen im sozialpolitischen Ausschuß und zwei im Kuratorium für höhere Mädchenschulen tätig sein. Auch in den Vorstand der hauswirtschaftlichen städtischen Fortbildungsschulen sind zwei Frauen gewählt. Die Stadt Darmstadt verfügt damit jetzt über die größte Zahl von Frauen in ihren städtischen Deputationen und Ausschüssen in ganz Deutschland. Ihr folgt Köln, wo dreizehn stimmberechtigte Frauen in Deputationen und eine Lehrerin in der Schuldeputation in beratender Stimme mitarbeiten.

Der erste hauswirtschaftliche Hausfrauenverein im Elßah ist kürzlich in Diermaringen gegründet worden. Er zählt bereits annähernd hundert Mitglieder aus den angrenzenden Ortsteilen. Sein Zweck ist: die Tätigkeit der Hausfrau auf allen Gebieten

zu vertiefen und rationeller zu gestalten, der Landflucht vorzubeugen und die Gegensätze zwischen Groß- und Kleinbauern nach Möglichkeit zu überbrücken durch gemeinsames Vorgehen und wirtschaftlichen Zusammenschluß. Diese Ziele sollen erreicht werden durch Versammlungen und durch Vorträge, durch die die Frauen belehrt werden in der Haus-, Hof- und Gartenwirtschaft, in der Kleintierzucht, in der Krankenpflege usw.

Mindestlöhne für Heimarbeiterinnen: Die Stadt Frankfurt a. M. hat einen bemerkenswerten Versuch gemacht, die Löhne der Heimarbeiterinnen zu regulieren. Sie hat nämlich eingeführt, daß alle Lieferungen, die die Stadt an Unternehmer vergibt, damit sie in Heimarbeit angefertigt werden, nur solchen Bewerbern zuzusprechen sind, die die von der städtischen Arbeitsvermittlungsfstelle festgesetzten Mindestlöhne zahlen. Die Einhaltung der Mindestlöhne wird von dieser selbst kontrolliert.

In die Ausschüsse für weibliche Jugendpflege haben die städtischen Behörden der Stadt Elberfeld neuerdings auch Mitglieder des Stadtverbandes Elberfelder Frauenvereine gewählt. Dieser Frauenverband umfaßt bereits 25 Einzelvereine, die fast sämtlich ihre Vertreterinnen in den städtischen Jugendpflegeausschüssen entsenden konnten. Zwei weitere Vertreterinnen der genannten Frauenvereine sitzen im Kuratorium der Fortbildungsschule für kaufmännische Angestellte, da Elberfeld mit dem April des Jahres auch für die Fortbildungsschule der weiblichen kaufmännischen Angestellten gefordert hatte.

Soeben ist erschienen:

Die junge Frau

Betrachtungen und Gedanken über Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett.

Von

Dr. Wilhelm Huber, Leipzig.

Zweite, ergänzte und erweiterte Auflage. In elegantem Geschenkeinband mit Kopfgoldschnitt 4 Mk.

Schon nach drei Jahren konnte die zweite Auflage erscheinen. Die vortrefflichen, lebendig und fesselnd geschriebenen Ausführungen wurden durch zahlreiche neue Abschnitte erweitert und auf dem Boden der heutigen Forschung erhalten. Das Buch hat ein wesentlich grösseres Format und eine prächtige typographische Ausstattung bekommen. Trotzdem ist der Preis des Werkes, von dem es jetzt nur noch eine Ausgabe gibt, nicht erhöht worden.

Eingehende Prospekte stehen kostenfrei zur Verfügung.

Verlag von J. J. Weber in Leipzig 26

Theaterstücke beurteilt und bearbeitet bühnenwirksam und streng. Verschiedenheit Schriftsteller Ludwig Anders, Wiesbaden. Beste Empfehlungen Große Erfolge.

Echte Missionsmarken. garant. unversehrt, perlt verändert. Erklärende Zeile (auf deutsch) durch den Direkt' des Timbre-Poste des Missions, (14. 7. 4. Baden, Telesse (Frankfurt))

Echte Briefmarken 60 St. Afr. 2. 190 versch. Nr. 3. 19 190 versch. Nr. 11. 2000 — 44 — Max Herbst, München, Hamburg Z. Grösse Illustr. Preisliste gratis u. franko.



ILLUSION
-Dralle-
im Leuchtturm

Der täuschend natürliche Blütenduft.
Maiglöckchen, Rose, Flieder, Heliotrop, Reseda
Mark 3.— u. 6.—, Veilchen Mark 4.— u. 8.—.
Man achte auf den Namen „Dralle“.
Zu haben in Parfümerien, Drogerien und Friseurgeschäften,
sowie in Apotheken.

Lehrbuch der Praktischen Photographie

Sechste Auflage, auf Kunstdruckpapier gedruckt. Völlig neu bearbeitet von H. Kessler, Professor an der k. k. graph. Lehr- u. Versuchsanstalt in Wien. Mit 141 Abbildungen und 8 teils farbigen Tafeln. In Originalleinenband 4 Mark 60 Pf.
„Das Werk ist ein ebenso gutes Lehrbuch für den Anfänger wie ein Nachschlagewerk für den erfahrenen Photographen. Ein Vorteil gegenüber den meisten anderen Lehrbüchern dürfte darin zu erblicken sein, daß neben der monochromen Photographie auch der Farbphotographie und des Pressendruckes gedacht ist.“ Apollo (Dresden).
Verlagsbuchhandlung von J. J. Weber in Leipzig 26.



Reizlos
Pflanzlichen Ursprungs / Mechanisch wirkend
muss ein
Darmreinigungsmittel
sein, wenn es „dauernd“ vertragen werden soll.

Man spreche mit seinem Hausarzt über
„REGULIN“ D. R. P.
in Schuppen / in Tabletten / in Biskuitform.

Chemische Fabrik Helfenberg A. G. vorm. Eugen Dieterich, Helfenberg (Sachsen).



A. Lange & Söhne
Gründer der sächsischen
Taschenuhren-Industrie
Glashütte bei Dresden
Das Original
aller
Glashütter Fabrikate
und Systeme
41 erste Preise
Preisliste und Festschrift kostenfrei!



Kalasiris
Patente aller Kulturstaaten. — Zahlreiche Auszeichnungen.
Idealer Korsett-Ersatz
mit allen Vorteilen, aber ohne die Nachteile des bestehenden Korsetts. Unterbrochene Leibbänder für Kranke aller Art. Spezial-Fassons für junge Frauen, Kinder und Beckenleide. Kalasiris-Büstenhalter, Kalasiris-Wäsche nach neuen hygienischen Grundsätzen. Vor minderwertigen Nachahmungen wird gewarnt. — Jedes echte Exemplar trägt den Stempel „Kalasiris G. m. b. H., Köln 5, und Kalasiris G. m. b. H., Wien 5, Kohlmarkt 4.“

Man verlange: **Leitz** Spezialliste J. Z.



Prismen-Ferngläser
für
Heer und Marine,
See und Gebirge,
Reise und Sport,
Theater und Jagd
von
M. 90.— bis M. 185.—
Zu beziehen von allen größeren optischen Handlungen, oder direkt von
E. Leitz, Optische Werke, Wetzlar.

Extraktreiche und **Likör-Essenzen** mit wohlbekömmliche Rezepten
1 Dtzd. Flaschen sortiert für 12 Liter ausreichend Mk. 2.75 franko überallhin.
Chemische Werke E. Walthers, Halle a. S., Mühlweg 20.

Stoffe vornehmste Neuheiten f. Reise, Sport- u. Fest-Anzüge, für Mäntel und Damenkostüme, bes. Dürer Fabrikat, liefert in schöner Auswahl direkt sehr preiswert, Muster sofort postfrei bei
W. Boetzkes, Düren R 21 Aachen.

Bowlen und Pünsche
Ein Rezeptbüchlein. 2. Auflage. Geb. 3 M.
Verlag von J. J. Weber, Leipzig 26

LOUIS HERMSDORF

CHEMNITZ
DIAMANTSCHWARZ
Waschecht
Trageecht
Gifffrei
GRÖSSTE SCHWARZFÄRBER DER WELT
Garantiert echt
mit dem Namenszug
Louis Hermsdorf
FÄRBER

Naether
Kinderwagen



Entwürfe von
Prof. Riemerschmid
Neu! **Bügelsturmstange**
mit nur einer Hand
zu betätigen!
Aperte Blumenmuster
Sofort Verkaufsstell.-Angabe durch
E. A. Naether, Aktienges., Leitz 54
Acht. u. größte Kinderw.-u. Holzwar.-Fabr.,
ca. 1400 Arbeiter — ca. 1000 Pferdewerke



Laden-Einrichtungen
Ladenschränke / Ladentisch-Glasaufsätze und alle sonstigen Glasmöbel
für Ladenbedarf liefern in vorzüglichen u. gediegenen Ausführungen
ERNST Rockhausen SÖHNE / Waldheim's 6
Gegr. 1866 / 3 Fabriken m. Dampfbetrieb / Eign. Sägewerk / Personal c. 300



Der Fön ist erhältlich
in allen Geschäften
wo Plakate ausliegen.

Fabrik: „SANITAS“ Berlin,
Friedrichstrasse 131 d.


WIR ALLE GEBRAUCHEN DEN „FÖN“

Reichardt



„Diana“, Rassehunde
Züchterei und Hdlg. edler
Widburg & Co., ältestes Geschäft der
Branche am Platze.
Eisenberg S.-A., Deutschland.
Lieferant europäisch u. außereurop. Höfe u. viel Fürstlichkeiten.
Versand **aller Rassen** tadello., edler,
rassereiner Exemplare, vom kl. Salon- und
Schosshund bis zum grössten Renommier-,
Schutz- und Wachhund, sowie ständlicher
Jagdhund-Rassen.
Export nach allen Welttheilen z. jed. Jahreszeit
unter Garantie gesunder Ankunft. Kulante Bedingungen.
Illustriertes Pracht-Album inkl. Preisverzeichnis u. Beschreibung
der Rassen M. 1.50. Preisliste kostenlos und franko.

**EINZIG IN DER
WELT**



**LUXARDO
ZARA**

Illustr. Briefmarken-Journal.
Verbreitetste und einzige Briefma-
gen der Welt, die in jeder Nummer
wertvolle Gratisbeigaben gibt und
monatlich 3mal erscheint. Halbjährl.
(12 Hefen) 1.00 Mk. (Anschl. 1.75) inkl.
Streichband 80 Pfg. mehr. Probe-Nr. 15 Pfg. (o.H.)
franko. Grösse: Illustrirte Kataloge gratis
gratis. Der alljährlich neu erscheinende grosse
Sent-Briefmarken-Katalog
mit 50-60 Preisen ist für jeden
Sammler unentbehrlich. Preis in Latein, geh. 3.00 Mk.
Gebrüder Sent in Leipzig.



Gute Uhren.
In besonders preiswerter sind
SOVEREIGN
Weltberühmte Schweizer Marke
für Taschenuhren, Wanduhren und
beste Bezugquelle
Kulante Bedingungen
Uhrenfabrik SOVEREIGN
Niederlage MÜNCHEN Kaufingerstr. 75
Katalog Nr. 64 franko.

**Besitzern von
Geldschränken**

bieten das weltbekannte Patent-„**Protector**“-Schloss und
das patentamtlich geschützte **Kombinationsschloss Nr. 14** in
neuester Konstruktion zusammen, folgende weitere und
bisher unerreichte Sicherheiten. Ersteres gegen die raffi-
niertesten **Diebstahls-Gefahren**, letzteres insofern, als
es Verlieren gefahrlos und Versuche gewalttätiger Ansei-
gung des **Schlüssels** durch Raub, Mord etc. zwecklos macht.
Adr.: an Geldschrankfabriken od. dir. a. d. alleinigen Fabrikanten
Theodor Kromer, Freiburg (Baden).



GoerzTENAX

Handliche Cameras von höchster Präzision
für alle Zwecke der Photographie

Neuestes Modell:
GoerzTaro-Tenax 9x12 cm
mit GoerzTennastigmat
von M. 115.- an

Bezug durch alle Photohandlungen
Preisliste kostenfrei

Optische Anstalt C.P. GOERZ Aktiengesellschaft
Berlin-Friedenau 9

WIEN PARIS LONDON NEW YORK



CHINOSOL
ist ein vorzügliches
Antiseptikum und Desinfiziens.

Bei Rachen- und Halsaffektionen glänzend bewährt.
Als Vorbeugemittel bei Diphtherie und Scharlach. Zur
Wundbehandlung, zum Spülen innerer Körperhöhlen,
hygienischen Spülungen, als Zusatz zu Bädern, bei
starkem Haarausfall. Vom Kaiserlichen Gesundheits-
amt und vielen Tausenden von Ärzten empfohlen.
In allen Apotheken und Drogenhandlungen erhältlich.


Man verlange Literatur kostenlos von der
**Chinisol-Fabrik Franz Fritzsche & Co.,
Hamburg 39, K.**




**Wintergärten und
Gewächshäuser**

Heizungsanlagen mit Höntschkessel
in erstklassiger Ausführung, liefern wir nach aller Herren Länder

Höntsch & Co., Dresden-Niedersedlitz 44
Grösste Spezialfabrik für Gewächshausbau und Heizungsanlagen mit Höntschkessel.



Leibniz-Keks
TET PAKET 30 PF.
H. Bahlsen's Keks Fabrik Hannover.



**BAHLEN'S
PANGANI
GEBAECK**
TET-Paket
40 P.
H. Bahlsen's Keks Fabrik Hannover.



Hildebrand's Schokoladen Kakao
Feine Konfitüren
Keks
Berlin 1896:
Staatsmedaille in Gold.
London 1897:
Goldene Jubiläumsmedaille.
Theodor Hildebrand & Sohn, Berlin.

Illustrierte Zeitung



Christoph Georg von Dreyer Althausen
1914.



Herzog Ernst I. im Jahre 1845 auf Wache.
(Ausschnitt aus einer Zeichnung der Hofdame
Erkulin v. Svingla.)

Aus der Geschichte des Altenburger Landes.

Von Franz Volger, Altenburg.

Die älteste Bevölkerung des Altenburger Landes müssen Germanen gewesen sein, wahrscheinlich Hermunduren, die Vorfahren der Thüringer. Als deren großes Reich im Jahre 531 den Franken und Sachsen erlag und dem Frankenreiche angegliedert wurde, entstand mit der Einwanderung des wendischen Stammes der Sorben, die sich im östlichen Teile selbsthaft machten, an der Saale eine neue Grenz-

scheide zwischen Germanen und Sorben. Es bedurfte von Karl dem Großen langjähriger Kriegezüge, und erst unter Kaiser Heinrich I. gelang es, die Sorben gänzlich zu besiegen. Gegen Ende des neunten Jahrhunderts wurde der Pleißengau zum Deutschen Reiche geschlagen, und aus Mittel-, Süd- und Norddeutschland kamen nun deutsche Männer zur Besiedelung des dem Reiche eroberten neuen Gebietes. Im Pleißengau waren es besonders Franken, Schwaben, Nordsachsen und Flamländer, die sich hier ansässig machten, und so vollzog sich auf dem neu gewonnenen Boden eine Mischung von Nord- und Süddeutschen mit der bisher selbsthaft gewesenen slawischen Bevölkerung. Das im Kampfe gewonnene Land wurde von den Kaisern zur kaiserlichen Domäne erhoben, und die Ritter wurden für ihre dem kaiserlichen Herrn geleisteten Dienste durch Reichslehen belohnt. Der Stamm der Sorben wurde im Laufe der Zeit dem deutschen Wesen und der deutschen Sprache gewonnen, so daß bereits Markgraf Friedrich der Ernsthafte im Jahre 1327 den Gebrauch der wendischen Sprache vor Gericht verboten konnte. Immerhin gibt es auch heute noch viele Provinzialismen, auch eine Menge von Ortsnamen, ferner die hufeisenförmige Anlage vieler Ortschaften, mancherlei Sitten und Gebräuche der Bewohner, die die wendische Abstammung der letzteren andeuten. Ihrer Gesinnung nach aber ist die Bevölkerung mit Herz und Seele deutsch. — Das Pleißenland war also

wissen wir, daß er öfter den Reichstag in Altenburg abgehalten und am 16. September 1180 in der Kaiserlichen Pfalz auch eine der hervorragendsten Regierungshandlungen vorgenommen hat: die feierliche Belehnung des Pfalzgrafen Otto von Wittelsbach mit dem Herzogtum Bayern, nachdem Herzog Heinrich der Löwe aller Reichslehen für verlustig erklärt worden war. Wie es die hochbedeutsame Feier bedang, fand sich zu der Belehnung auch eine große Zahl von Fürsten und Edlen ein, unter ihnen Herzog Bernhard von Anhalt, Sohn Albrechts des Bären, dem das ebenfalls dem Herzog Heinrich gehörige Herzogtum Sachsen zugesprochen worden war, Markgraf Otto von Meißen, Markgraf Dietrich von Landsberg, Heinrich von Schwarzburg, die Erzbischöfe von Magdeburg und Bremen, die Bischöfe von Naumburg und Brandenburg. Noch einer andern Begebenheit müssen wir gedenken, und das ist die durch Kaiser Friedrich I. erfolgte Gründung und Einweihung des Marienklosters und der Kirche auf dem Berge, die heute noch als „Rote Spitze“ besteht und als Wahrzeichen Altenburgs gilt.

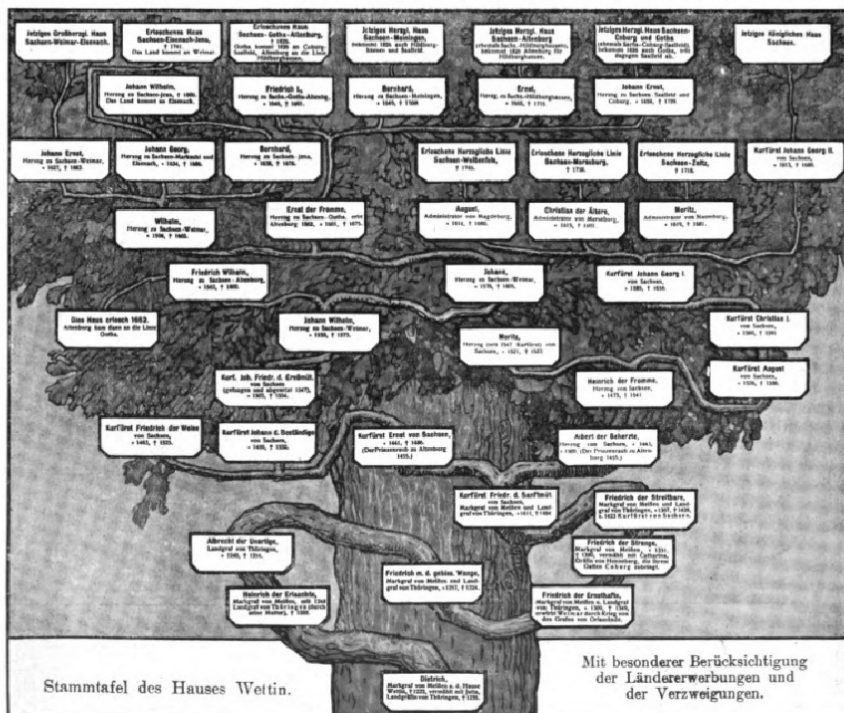
Von weiteren deutsch-römischen Kaisern waren noch in Altenburg Heinrich VI., Otto IV., Friedrich II., Heinrich VII., Rudolf von Habsburg und Adolf von Nassau. Der erste Burgraf von Altenburg, der auch die kaiserlichen Hohenrechte ausübte, war Heinrich von Altenburg, einer pleißenischen Familie entsprossen, und in dieser Familie blieb die Würde bis zu ihrem Aussterben erblich.

Kaiserliche Pfalz und Freie Reichsstadt blieb Altenburg bis zur Regierung Kaiser Friedrichs II., der, als sich seine Tochter Margarete 1254 mit dem Sohn des Markgrafen Heinrich von Meißen, Albrecht, vermählte, schon einige Jahre zuvor statt der zehntausend Mark Silber als Mitgift das Pleißenland verpfändete. Als Pfand wurde es denn auch von den Wettinern in Besitz genommen, aber im Jahre 1290 nahm der damalige Kaiser Rudolf von Habsburg, der das Abkommen nicht anerkannte, das Land wieder für das Reich in Besitz, und auch Kaiser Adolf von Nassau, dem der Markgraf Albrecht Teile seines Landes für zwölftausend Mark verkauft hatte, suchte es sich zu erhalten. In diesen wildbewegten Zeiten, wo Albrecht selbst mit seinen Söhnen Friedrich und Dietzmann in Fehde lag, wogte das Kriegsglück hin und her. Markgraf Friedrich ward vom Kaiser 1295 in Altenburg freundlich empfangen. Als er jedoch in seine Herberge im „Schwarzen Bär“ am Markt zurückgekehrt war und bei Tische saß, wurde von einem Schwaben aus dem Gefolge des Kaisers ein Mordanfall auf ihn versucht, der indes von dem Freiburger Bürger Johann Lotzke, welcher sich im Gefolge Friedrichs befand, verhindert ward; der Retter soll dabei eine Hand eingeblüht haben. Nachdem Kaiser Adolf bei Göllheim gefallen war, wurde Albrecht I. von Habsburg zum deutschen König gewählt, aber auch dieser war der Ansicht, das Pleißenland müsse dem Reiche verbleiben. Im Frühjahr 1307 nahte er mit einem Heer, und am 31. Mai schlugen Markgraf Friedrich und sein Bruder Dietzmann bei Lucka die



Herzog Ernst der Fromme, geb. 25. Dezember 1601 in Altenburg, gest. 26. März 1675 in Gotha, der Stifter des gothaischen Gesamthauses.

in Besitz, und auch Kaiser Adolf von Nassau, dem der Markgraf Albrecht Teile seines Landes für zwölftausend Mark verkauft hatte, suchte es sich zu erhalten. In diesen wildbewegten Zeiten, wo Albrecht selbst mit seinen Söhnen Friedrich und Dietzmann in Fehde lag, wogte das Kriegsglück hin und her. Markgraf Friedrich ward vom Kaiser 1295 in Altenburg freundlich empfangen. Als er jedoch in seine Herberge im „Schwarzen Bär“ am Markt zurückgekehrt war und bei Tische saß, wurde von einem Schwaben aus dem Gefolge des Kaisers ein Mordanfall auf ihn versucht, der indes von dem Freiburger Bürger Johann Lotzke, welcher sich im Gefolge Friedrichs befand, verhindert ward; der Retter soll dabei eine Hand eingeblüht haben. Nachdem Kaiser Adolf bei Göllheim gefallen war, wurde Albrecht I. von Habsburg zum deutschen König gewählt, aber auch dieser war der Ansicht, das Pleißenland müsse dem Reiche verbleiben. Im Frühjahr 1307 nahte er mit einem Heer, und am 31. Mai schlugen Markgraf Friedrich und sein Bruder Dietzmann bei Lucka die



zu einem deutschen Gau geworden, und die deutschen Kaiser waren seine obersten Herren, die einen Statthalter einsetzten, dem auch das Recht des Blutbannes verliehen war, sowie als Vertreter pleißenische Landrichter, denen die Rechtspflege außerhalb der Burg und der Stadt Altenburg, die Verwaltung über das kaiserliche Kammergut, der Schutz der Klöster und geistlichen Stiftungen oblag. Ob die Kaiser Heinrich I., Otto I. und II. und Heinrich IV. bereits persönlich in Altenburg weilten, ist mit Bestimmtheit nicht zu ermitteln; aber urkundlich haben sie sich mehrfach betätigt. Von Kaiser Lothar II. wird angenommen, daß er 1134 in Altenburg gewesen ist, von Konrad III. 1143 und 1151; von Kaiser Friedrich Barbarossa

haben. Nachdem Kaiser Adolf bei Göllheim gefallen war, wurde Albrecht I. von Habsburg zum deutschen König gewählt, aber auch dieser war der Ansicht, das Pleißenland müsse dem Reiche verbleiben. Im Frühjahr 1307 nahte er mit einem Heer, und am 31. Mai schlugen Markgraf Friedrich und sein Bruder Dietzmann bei Lucka die



Herzog Ernst II. von Sachsen-Altenburg im Kreise seiner Familie. Nach einer photographischen Spezialaufnahme für die „Illustrierte Zeitung“ von W. Rothe in Altenburg.

Von links nach rechts: Prinz Friedrich Ernst, geb. 15. Mai 1905; Herzog Ernst II.; Prinzessin Charlotte Agnes, geb. 4. März 1899; Herzogin Adelheid; Erbprinz Georg-Moritz, geb. 13. Mai 1900; Prinzessin Elisabeth, geb. 6. April 1903.

Entscheidungsschlacht. Ein altes Volkslied läßt den Markgrafen Friedrich den Freidigen sagen, als er sich den Helm aufbinden ließ: „Heute binde ich uff Meiffen, Thüringen und Pleißen, und alles, was meiner Eltern je geward.“ Nach fünfstündigem Kampfe hatten die Wettiner die Schlacht gewonnen. Diese Schlacht bei Lucka ist seinerzeit vielfach in Volksliedern besungen worden, und noch heute wird aus einem derselben der alte Spruch vermeldet: „Es wird dir glucke, wie den Schwaben bei Lucke.“ Auf der Streitstatt steht seit Jahrhunderten ein Gedenkstein, doch ist in dem freundlich gelegenen Städtchen Lucka anläßlich der sechshundertjährigen Gedächtnisfeier der Schlacht auch der Grundstein zu einem Denkmal gelegt worden.

Die Ermordung König Albrechts beseitigte schließlich jede Gefahr, und sein Nachfolger, Heinrich VII. von Luxemburg, belehnte im Prager Vertrag 1311 um zweitausend Mark Silber die Wettiner mit dem Pleißenland auf zehn Jahre. Ein Ende fanden diese Kämpfe um den Besitz erst 1326, als Kaiser Ludwig der Bayer seinem Schwiegersohn, Markgrafen Friedrich dem Ernsthaften, Sohn des Markgrafen Friedrich, das Pleißenland verpfändete, und als er diesen 1329 auch mit der Burggrafschaft Altenburg belehnte. Die Verpfändungssumme von dreizehntausend Mark wurde nie wieder eingelöst.

Damit waren also die bedeutenden Kämpfe um das Land abgeschlossen, und die Wettiner Fürsten blieben nunmehr in dessen Besitz, den sie fernerhin durch die Grafschaft Orlamünde, durch Erwerbungen im Vogtlande, durch Ronneburg erweiterten.

Eines Fürsten aus jener Zeit mag hier besonders gedacht werden: Friedrichs des Freidigen. Er hat sich nicht allein durch seine Tatkraft die Gloriole eines großen Herrschers errungen, auch die deutsche Kaisersage zog den bedeutenden Mann in ihren Bereich. Aus Gründen politischer Art war einst der unerwartete Tod Kaiser Friedrichs II. von seiner Umgebung längere Zeit verschwiegen worden, so daß sich im Volke das Gerücht verbreiten konnte und bekanntlich jahrhundertlang erhielt, der Kaiser wäre gar nicht tot. Eine ganz besondere Entwicklung nahm diese Kaisersage nun betreffs Friedrichs des Freidigen. Nach Konrads Tode galt er, der Sohn von Kaiser Friedrichs Tochter, ja als der Erbe der Hohenstaufen, die gibellinische Partei in Italien hatte ihm Krone und Reich von Jerusalem und Sizilien

angeboten, für den jugendlichen Fürsten hatte der Vater zugestimmt, Friedrich nannte sich damals König von Jerusalem und Sizilien, Herzog von Schwaben usw., und er hätte seine Ansprüche auf das hohenstaufische Erbe



Belehnung Ottos von Wittelsbach mit dem Herzogtum Bayern durch Kaiser Friedrich Barbarossa auf dem Reichstag zu Altenburg im Jahre 1180. Nach einem Gemälde von Gustav Goldberg im Herzoglichen Schloß zu Altenburg.



Anschlag auf Markgraf Friedrich den Freidigen durch einen Schwaben aus dem Gefolge des Kaisers Adolf von Nassau und dessen Abwehr durch den Freiburger Bürger Lotzke im „Schwarzen Bären“ zu Altenburg im Jahre 1295. Nach einem Gemälde im Herzoglichen Schloß zu Altenburg.

wohl auch geltend gemacht, wenn die Verhältnisse nicht sein Verbleiben in seinem Lande bedingt hätten.

Zu wiederholten Malen wurde der Versuch gemacht, bei der Kaiserwahl die Stimmen der Kurfürsten auf Friedrich zu lenken; obgleich dies aber erfolglos war, hegte man in weiten Kreisen die Meinung, daß er der verheißene Kaiser Friedrich III. wäre, den Gott durch ein zwischen den Schultern ausgeprägtes goldenes Kreuz als den Retter bezeichnet hätte, welcher kommen würde, um die Welt zu reformieren und zu beherrschen.

Schließlich bildete sich diese Kaisersage zu einer wettinischen Haussage aus, denn alle Nachkommen des freidigen Markgrafen in der Regierung führten bis 1464 den Namen Friedrich, ja, aus dieser Lokalisierung der Sage entstand sogar die Kyffhäuser Sage, welche sich zu allererst nicht auf Friedrich II. bezog, den eine spätere Zeit mit Friedrich Barbarossa verwechselte, sondern auf den Enkel der beiden Kaiser, auf Friedrich den Freidigen. Daß Kaiser Friedrich in einen Berg entrückt sei, davon ward zum erstenmal erst 1440 von dem Thüringer Chronisten Rothe Kunde gegeben, dagegen fand die Sage von dem verzauberten Kaiser schon bald nach Friedrichs des Freidigen Tode in diesem ihr Seitenstück.

Höhle lagerten und von Vorübergehenden die Gefangennahme von Kunz hörten, gegen Zusage ihrer Begnadigung dem Amtshauptmann Friedrich v. Schönburg ausgeliefert. So wurden beide Prinzen gerettet, und Kunz wie seine Mitwisser wurden hingerichtet, der Küchenjunge Hans Schwalbe und drei Knechte Kunzens aber in Zwickau geviertelt. Die Begebenheit machte damals in der ganzen Welt ungeheures Aufsehen, denn die Wettiner waren nach dem Kaiser das mächtigste Fürstengeschlecht Deutschlands. In Altenburg werden jetzt noch ein paar zugemauerte Fenster am Residenzschloß gezeigt, wo die Entführung stattgefunden haben soll. Die bei der Entführung benutzte Garleiter (Leiter aus hölzernen Sprossen und ledernen Seitenstücken) ist heute noch vorhanden; sie befindet sich zur einen Hälfte in der Rüstkammer des Herzoglichen Schlosses zu Altenburg, zur andern in Freiberg.

Zu dieser Entführungsgeschichte dürften noch einige Worte von Interesse sein. Ritter Kunz, der die Freveltat des Kinderraubes beging, war ein verwegener, zu jeder Gewalttat bereiter Mann, der indes, als er noch Vogt und Amtmann auf der Altenburg gewesen war, das Vertrauen des Kurfürsten gewonnen hatte. Er hatte sein Gut Milowitz in Thüringen im Bruderkriege



Der Prinzenraub im Schloß zu Altenburg in der Nacht vom 7. zum 8. Juli 1455.
Nach einem Gemälde von Gustav Goldberg im Herzoglichen Schloß zu Altenburg.

Hat Friedrich nun auch die Herrschaft der Hohenstaufen nicht wiederhergestellt, so ward er doch nach jahrelangen heißen Kämpfen etwas anderes: der Retter seines Hauses und seines Vaterlandes.

Nachdem der letzte Kurfürst aus dem Geschlecht der Askanier gestorben war, wurde 1423 Markgraf Friedrich der Streithare von Kaiser Sigismund mit der Kurwürde belehnt. In ihren Plünderungszügen brachen 1430 die Hussiten ins Land ein und verwüsteten alles in furchtbarer Weise; dann folgte 1446 der sächsische Bruderkrieg zwischen Kurfürst Friedrich dem Sanftmütigen und Herzog Wilhelm, deren Zwist erst ein Ende nahm, als der Kurfürst einem Schützen, der sich erboten hatte, den Herzog zu erschießen, geantwortet hatte: „Schieß, wenn du willst, nur meinen Bruder nicht.“ Das kam dem Herzog zu Ohren und führte 1451 zur Versöhnung.

In der Nacht zum 8. Juli 1455 erfolgte dann eine Stegreifritterszene, die die Zukunft des ganzen Wettiner Fürstenhauses in Frage stellte: die Söhne des Kurfürsten Friedrich des Sanftmütigen, Ernst und Albert, wurden durch den Ritter Kunz v. Kaufungen, der vom Kurfürsten Entschädigungen für seine Beteiligung im Bruderkrieg forderte, im Verein mit Wilhelm v. Mosen und Wilhelm v. Schönfeld geraubt. Im Einverständnis mit einem Dienstboten stieg Kunz auf einer Steigleiter in das Felsenschloß ein, ergriff die Prinzen und wandte sich mit Prinz Albrecht auf dem kürzesten Wege nach Böhmen, während sich Mosen und Schönfeld mit dem Prinzen Ernst auf Umwegen dorthin zu begeben gedachten. Aber noch vor der böhmischen Grenze fand Prinz Albrecht, als man rastete, Gelegenheit, einem Köhler seinen Namen und die ihm widerfahrene Gewalt mitzuteilen, und ward von diesem und seinen Genossen, die mit Schürbäumen auf Kunz eindrangen, befreit. Prinz Ernst aber ward von seinen Entführern, als sie in einer

durch Apel von Vitzthum verloren, dafür aber unter anderen Vitzthumschen Gütern in Meißen auch Schweikartshain erhalten. Nach der Aussöhnung der fürstlichen Brüder sollte die Rückgabe alles fremden Besitztums erfolgen. Kunz weigerte sich dessen aber, da er behauptete, die Güter wären ihm als Lehen übertragen worden, und Vitzthum mußte mit Gewalt in sein Eigentum wieder eingesetzt werden. Auch sonst wollte Kunz noch Anforderungen an den Kurfürsten haben, obgleich er in einer Urkunde selbst anerkannt hatte, daß er für Dienst, Pferde, Harnisch und Geld befriedigt worden sei. Ein Schiedsgericht entschied denn auch gegen Kunz, und als dieser vor seiner Entfernung nach Böhmen dem Kurfürsten gedroht haben soll, er werde sich für den erlittenen Schaden an Leib und Blut desselben rächen, soll ihm dieser lächelnd erwidert haben: „Mein Kunz, siehe, daß du die Fische im Teiche mir nicht verbrennest.“ Aber Kunz unterhielt mit einigen Personen der Umgebung des Kurfürsten ein geheimes Einverständnis, und als er durch den Koch Schwalbe erfuhr, daß der Kurfürst nach Leipzig verreisen wolle, und daß an dem betreffenden Tage beim Kanzler in Altenburg ein großes Gastmahl stattfände, zu dem die meisten Hofleute geladen wären, unternahm er seinen kühnen Plan. Die Fehdebriefe Kunz v. Kaufungen, W. v. Mosens und W. v. Schönfelds kamen erst neun Stunden nach der Tat an den Kurfürsten, und das gereichte Kunz zum Verderben.

Die beiden Fürsten regierten nach dem Tode des Vaters lange Jahre in Eintracht miteinander, im Jahre 1485 aber trennten sie sich und teilten ihre Lande: Herzog Albrecht erhielt den meißnischen Teil, Ernst aber Thüringen, denn der Oheim Wilhelm der Tapfere war gestorben, ohne einen männlichen Nachkommen hinterlassen zu haben, während er ferner als Ältester die Kurwürde und damit das Herzogtum Sachsen erhielt. Es war ein

Vertrag, der eigentlich keinen der beiden Brüder befriedigte, aber durch diese Landesteilung entstanden nunmehr die zwei sächsischen Hauptlinien, die Ernestinische und die Albertinische, die heute noch bestehen.

Die Ernestinische Linie erlangte unter den folgenden Kurfürsten Friedrich dem Weisen, Johann dem Beständigen und Johann Friedrich dem Großmütigen eine weltgeschichtliche Bedeutung, denn sie wurden die Schützer und Förderer der Reformation. Zwar hatte unter Friedrich dem Weisen Luther am 3. Januar 1519 eine Unterredung mit dem päpstlichen Abgesandten v. Miltitz, der den Reformator zur katholischen Kirche zurückführen sollte, aber was Miltitz versprach, in Rom für Reformen zu wirken, hatte wenig Erfolg. So ging das Werk der Reformation weiter, und Altenburg war eine der ersten Städte, die fast ganz das lutherische Glaubensbekenntnis annahm. Luther war öfter in Altenburg, denn hier gewann er in dem bisherigen Domberrn Spalatin einen eifrigen Mitreformator, den der Kurfürst auch zum Superintendenten — dem ersten in Deutschland — ernannte. Nach der unglücklichen Schlacht bei Mühlberg, 1547, verlor übrigens Johann Friedrich der Großmütige die Kurwürde und den größten Teil seiner Länder, die an die Albertinische Linie übergingen.

Durch die Teilung im Jahre 1603 wurde Sachsen-Altenburg ein selbständiger Staat. Unter den Herzögen Johann Philipp und Friedrich Wilhelm II. hatten Stadt und Land unendlich viel unter dem Dreißigjährigen Kriege zu leiden, mit dem 15jährigen Friedrich Wilhelm III. aber starb diese ältere Linie Sachsen-Altenburg 1672 bereits wieder aus. Besonders Friedrich Wilhelm II. hat viel für die



Herzog Friedrich von Sachsen-Altenburg (bis 1826 Herzog von Sachsen-Hildburghausen), der Gründer des gegenwärtig in Sachsen-Altenburg regierenden Fürstenhauses.

Wohlfahrt seines Landes getan. Durch Erbvergleich zwischen Weimar und Gotha kam das Altenburger Land jetzt an den Schwiegersohn des verstorbenen Herzogs Johann Philipp, an den Herzog Ernst den Frommen, der nunmehr Sachsen-Gotha-Altenburg regierte. Die Fürsten dieses Landes, die bereits in der „Illustrierten Zeitung“ in der Nummer Sachsen-Coburg und Gotha geschildert wurden (1910, Nr. 3478), waren meist tüchtige Männer; ihre Truppen kämpften auch gegen die Türken mit, die Wien bedrohten. Herzog Friedrich I. führte das Recht der Erstgeburt ein, um einer weiteren Zerstückelung seiner Lande vorzubeugen; Friedrich II. gab dem Altenburger Schlosse seine jetzige Gestalt und gründete das berühmte Magdalenenstift, eine Erziehungsanstalt für adlige evangelische Töchter, von der später König Friedrich Wilhelm III. von Preußen sagte: „Das ist die Anstalt, woher die guten Frauen kommen.“ An den Feldzügen der damaligen Zeit waren auch die altenburgischen Truppen beteiligt. Im Siebenjährigen Kriege mußte das Kontingent zur Reichsarmee gestellt werden, obgleich das Herzogspaar Friedrich dem Großen befreundet war. Auch in dem Feldzug gegen die französische Revolutionsarmee focht es mit. Später war Herzog August gezwungen, dem Rheinbunde beizutreten und in Tirol, Spanien und Rußland für Napoleon zu kämpfen. In den drei letzten Feldzügen hatten seine Mannschaften sehr schwere Verluste, aber auch die Truppen, die zu den Preußen übergetreten waren, haben 1813 in der berühmten Brigade Horn sehr tapfer an der Katzbach und bei Leipzig für die deutsche Sache gefochten, und nicht minder tüchtig hielten sie sich in den kommenden beiden Jahren, was ihnen von Blücher selbst anerkannt wurde. Das Land Altenburg



Einzug des Herzogs Friedrich von Sachsen-Altenburg (bis 1826 Herzog von Sachsen-Hildburghausen) in seine neue Residenzstadt Altenburg am 19. November 1826. Nach einer im Besitz des Heimatmuseums zu Altenburg befindlichen zeitgenössischen Lithographie von F. A. Fricke.

hatte böse Zeiten durchzumachen, denn die Zahl der allein in der Stadt Altenburg einquartierten Mannschaften belief sich auf nahezu eine halbe Million, die von hier und den benachbarten Dörfern verpflegten Truppen auf 732109 Mann.

Mit Friedrich IV. nahm 1825 das im Mannesstamm ausgestorbene Fürstengeschlecht von Sachsen-Gotha-Altenburg sein Ende, und drei erberechtigte Linien von Coburg, Meiningen und Hildburghausen schritten zur neuen Teilung, die 1826 unter Vermittlung des Königs Friedrich August von Sachsen zustande kam. Den verkleinerten Anteil von Sachsen-Altenburg erhielt hierbei Herzog Friedrich von Sachsen-Hildburghausen, der sein Land an Sachsen-Meiningen abtrat. Es wurde dem alten Herzog sehr schwer, sein Heimatland zu verlassen, aber am 23. November 1826 zog er mit seinen Söhnen und Enkelkindern, von denen Prinzessin Therese noch lebt, in die neue Residenz ein. Bis zum 29. September 1834 war es dem Gründer des neuen Fürstentums noch vergönnt, zu leben, dann



Herzog Ernst I. von Sachsen-Altenburg (1853–1908).
Nach einer photographischen Aufnahme der Hofphotographen Jungmann & Schorn, Baden-Baden.

bestens bekannt. Seine Truppen machten die Feldzüge 1866 und 1870/71 mit, und das Infanterieregiment Nr. 96, zu dem sie gehörten, hatte Gelegenheit, in der Schlacht bei Beaumont sowie bei Pierrefitte vor Paris sich auszuzeichnen. Nach einer langgesegneten Regierung entschlief er am 7. Februar 1908, aufrichtig betrauert von seinem Volke, für das er so viel Gutes geschaffen hatte.

Nachfolger in der Regierung wurde sein Neffe Herzog Ernst II., der mit Prinzessin Adelheid zu Schaumburg-Lippe vermählt ist, welchem Ehebande zwei Prinzen und zwei Prinzessinnen entsprungen sind. Von seinem Oheim hat er die Liebe für das Militär geerbt, von seinem Vater, dem hochbegabten Prinzen Moritz, der vor dem Herzog aus dem Leben schied, die für die Wissenschaft und Künste. Alles,

was seine Vorfahren gehegt und gepflegt haben, findet auch bei ihm warmherzige Unterstützung, getreu dem Wahlspruch seines Hauses: „Fideliter et constanter“ (Treu und beständig). Durch vielerlei Reisen hat er sein Land gründlich kennen gelernt und durch sein leutseliges Wesen sich die herzlichste Sympathie der Bevölkerung erworben, die seine Gemahlin mit ihm teilt. Selbst ausübender Astronom, hat er sich für die Wissenschaft des Himmels sehr begeistert, selbst Naturwissenschaftler, sich in einer Forschungsreise nach Spitzbergen betätigt; für die Seekunde und Marine zeigt er ebenfalls großes Interesse und ist deshalb vom Kaiser auch à la suite des Seebataillons gestellt worden. Zu Ehren des Vaters, der ein Freund der Naturwissenschaft war, ward im Schloßgarten das Mauritium errichtet, dem der Herzog selbst eine ganze Reihe von Stiftungen, mitgebracht von größeren Reisen, vermacht hat; ein Ethnographisches Museum ist im Schloßgarten geplant, der durch Neuanpflanzungen jetzt ein ganz neues, schönes Gesicht erhalten hat.



Aus der Geschichte der altenburgischen Stammtruppen des 8. Thüring. Infanterie-Regiments Nr. 153 in Altenburg.
Nach Zeichnungen von Professor Richard Knötel.
Links: Soldat des Erbprinzen-Infanterie-Regiments, 1706 als stehende Truppe in Altenburg errichtet. Rechts: Offizier des Regiments der Herzöge von Sachsen (1807–1812).

aber folgte ihm Herzog Joseph. Unter seiner Regierung, die ebenfalls viel Ersprießliches geschaffen hat, fand 1848 die aufständische Bewegung, die von Paris ausgegangen war, auch im Altenburgischen viele Anhänger, so daß der Herzog, nachdem zwei Tage zuvor die Herzogin Amalie gestorben war, am 30. November die Regierung zugunsten seines Bruders Georg niederlegte. Zu dieser Zeit beteiligten sich die Altenburger bei den deutschen Bundestruppen 1849 am Feldzug gegen Dänemark und am Sturm der Düppler Schanzen. Herzog Georg schied bereits am 3. August 1853 aus dem Leben, und ihm folgte Herzog Ernst I., dem es vergönnt war, nahezu 55 Jahre zu regieren. Was dieser allezeit für sein Land getan hat, auch für das wirtschaftliche Leben, für Wohlfahrtspflege und Volksbildung, für Landwirtschaft, Industrie, Handel, Kunst und Wissenschaft, wie er allezeit für eine Reform des Deutschen Bundes unter Preußens Führung eingetreten war, das alles ist wohl noch



Aus der Geschichte der altenburgischen Stammtruppen des 8. Thüring. Infanterie-Regiments Nr. 153 in Altenburg.
Nach Zeichnungen von Professor Richard Knötel.
Links: Offizier des Herzogl. Sächsischen Linien-Bataillons (1821–1849). Rechts: Soldat des Herzogl. Sachsen-Altenburgischen Füsilier-Regiments (1849–1867).



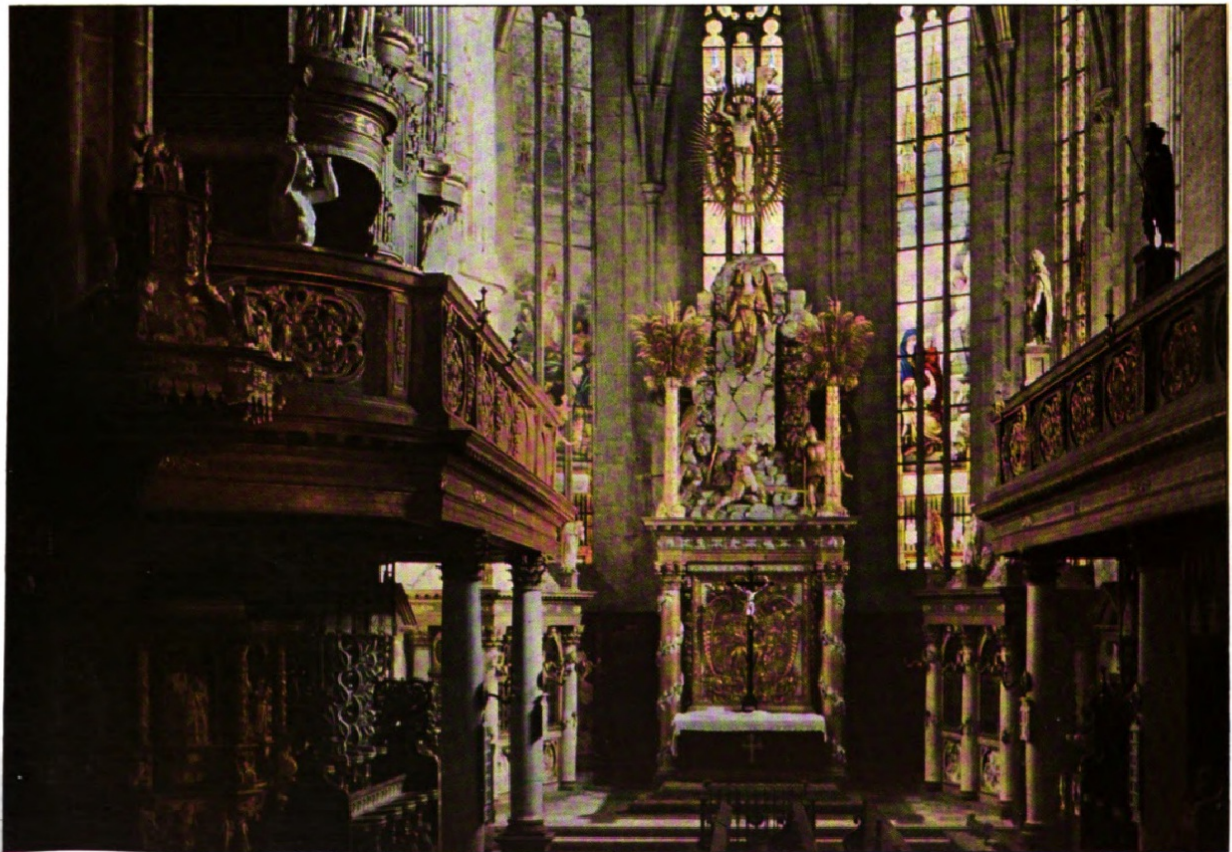
Staatsminister Wirklicher Geheimer Rat Dr. R. von Scheller-Steinwartz, Vorsitzender des Staatsministeriums im Herzogtum Sachsen-Altenburg.
Nach einer photographischen Aufnahme des Hofatellers Gebr. Hirsch in München.

In seinem Jugendfreunde Herrn v. Scheller-Steinwartz hat er den Staatsminister gefunden, der sich, nachdem im Vorjahre Herr v. Borries aus dem Staatsdienst geschieden war, außerordentlich schnell in die Geschäfte eingearbeitet hat. Er war in seiner früheren Laufbahn im Reichsamt des Innern, sodann Sekretär an der Botschaft in London, bei der Gesandtschaft in Bukarest, bei der Botschaft in Washington und Botschaftssekretär in Norwegen, weiter Gesandter in Abessinien und darauf in außerordentlichem Auftrag in Guatemala. Im letzten Winterhalbjahr hat er sich zum erstenmal im Altenburger Landtag als hervorragender und schneidiger Parlamentarier, sonst als geistreicher Redner bewährt, so daß man seinem weiteren Wirken mit großem Interesse entgegengeht.

Für die Gegenwart ist also in Sachsen-Altenburg gut gesorgt, und man darf getrost in eine glückliche Zukunft schauen.



Der Kirchensaal im Herzoglichen Schloß zu Altenburg nach der durch den Brand vom Februar 1905 nötig gewordenen Wiederherstellung.



Die Schloßkirche zu Altenburg; Chor von 1414 mit barocken Gestühl- und Emporeneinbauten.



Das Schloß zu Altenburg, die Schloßkirche und die Herzoglichen Sammlungen.

Vom Architekten Professor Bodo Ebhardt, Berlin-Grünwald.

Auf einem roten Porphyrfelsen, der sich unvermittelt in das breite Tal der „Blauen Flut“, die im Stadtgebiet Altenburgs den Großen und den Kleinen Teich durchfließt, hineinschiebt, erhebt sich das jetzige Schloß der Herzöge von Altenburg, das auf eine bald tausendjährige Geschichte zurückblicken kann.

Die Lage der Burg, die für mittelalterliche Verhältnisse außerordentlich stark war, hat Jahrhunderte hindurch die Hauptbedeutung des Ortes ausgemacht, denn nicht nur die Höhe des Felsens schützte die Burg vor dem Angriff von drei Seiten, sondern es zogen sich auch weite Seen und Sümpfe um den Bauplatz, von denen heute noch die oben genannten erheblichen Überreste, der Große und der Kleine Teich, vorhanden sind und einen besonderen Schmuck der Parkanlagen Altenburgs bilden.

Die erste urkundliche Erwähnung Altenburgs datiert vom Jahre 1064, in dem es im Verzeichnis der Königlichen Höfe im Herzogtum Sachsen ausdrücklich genannt wird. Die Burg blieb dann jahrhundertlang in enger Beziehung zu den deutschen Kaisern: Kaiser Konrad III. hielt sich nachweislich hier auf; Lothar von Supplingenburg und Kaiser Friedrich I., Barbarossa, sind, der erstere 1134, Barbarossa 1165 am 25. Februar in Altenburg, und 1173 wird hier unter dem Schutz der mächtigen Burganlagen sogar ein Reichstag abgehalten, dessen Datum, der 25. Dezember, darauf schließen läßt, daß weitläufige Räume zur Unterbringung der zahlreichen Gäste vorhanden sein mußten.

Siebenmal noch bis zum Jahre 1188 wird Friedrich Barbarossas Anwesenheit in Altenburg urkundlich erwähnt, und auch sein großer Nachfolger Heinrich VI. ist am 23. Juni 1190 dort anwesend. Schon damals muß also die Burg von erheblichem Umfang und von Bedeutung gewesen sein. Auch heute noch ist die Altenburg eine der großartigsten Burg- und Schloßanlagen, die wir in Deutschland haben, fast alle Bauzeiten vom frühen Mittelalter bis auf unsere Tage haben Reste in der heute bestehenden Gesamtanlage hinterlassen.

Die Geschichte hat über die weiteren Schicksale der Burg unzählige Nachrichten überliefert: Wir sehen 1206 Philipp von Schwaben abermals einen Reichstag in Altenburg abhalten und 1208 hier die thüringischen

und meißnischen Fürsten in einer Versammlung dem Kaiser Otto IV. beitreten, der dann auch 1209 persönlich in Altenburg einem Reichstag bewohnt. Bald aber sind dort die Hohenstaufen wieder Herren der Lage, und Friedrich II., der glänzendste aller hohenstaufischen Herrscher, ist von 1214 bis 1217 wiederholt in Altenburg, wo er kirchliche Stiftungen macht und eine Reihe von Urkunden

Auch sein Sohn Heinrich weilt der unglückliche Fürst, der in Vater später seine Freiheit von Kerker zu Kerker geführt derschütitalienischen Burg Nicastro in Fesseln starb.

Damals war die Burg von Burgmannen besetzt, auch ein „Burggraf“ Hermann wird im Jahre 1200 in einer Urkunde erwähnt; sie mußten für den Kaiser die wichtige Feste verwalten und verteidigen.

In der kaiserlosen Zeit sehen wir die Markgrafen von Meißen, als ersten Heinrich den Erlauchten, in Altenburg Macht

1230 und 1234 hier, dem Aufstand gegen seinen Vater, dann als Gefangener wurde und endlich in



Agnesgarten mit Hausmannsturm im Schloßhof.

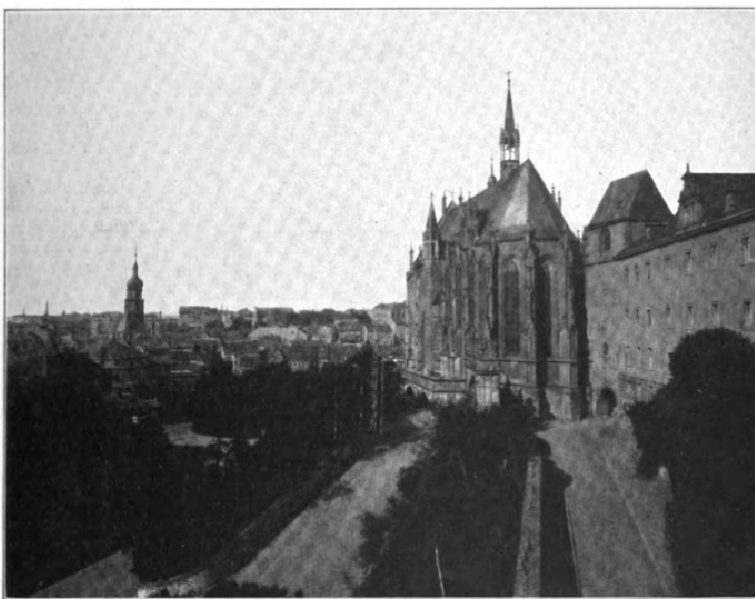
und Einfluß gewinnen, dort Hoflager halten und Privilegien austreten; aber 1282 macht Rudolf von Habsburg wieder kaiserliche Ansprüche auf Altenburg geltend.

Die kaiserlichen Ansprüche erscheinen auch später noch, nachdem Adolf von Nassau das Pleißenland 1292 verpfändet hat. Nach Altenburg zieht sich auch der König Adolf von Nassau zurück, als er von den Markgrafen Friedrich und Dietzmann im Jahre 1295 geschlagen wird.

Im Anfang des vierzehnten Jahrhunderts endlich belehnt Ludwig der Bayer nach dem Aussterben der sukzessionsfähigen Burggrafen am 23. Juni 1329 endgültig Friedrich II. den Ernsthafsten mit dem Burggrafenamt zu Altenburg. Die Burggrafen erhalten das Schloß, das von nun an ihre Residenz wird.

In demselben Jahre wird erwähnt, daß die Martinskapelle und das Kleine Schloß an die Markgrafen von Meißen aus dem Hause Wettin kommen.

Karl IV. erneuert in der Mitte des vierzehnten Jahrhunderts den Söhnen des Markgrafen Friedrich II. von Meißen die Pfandbriefe, die sie über Altenburg, Chemnitz und Zwickau haben, und die aus der Verpfändung Adolfs von Nassau aus dem vorhergehenden



Blick auf die Schloßkirche mit dem angrenzenden Gebäude; im Hintergrund das Häusermeer von Altenburg. (Hofphot. R. Lanzendorf Nachf., Altenburg.)

Jahrhundert herrühren dürften. Ähnliche Urkunden werden wiederholt erwähnt, in denen die Kaiser die Mark- und Landgrafen mit dem Burggrafenamt belehnen.

Im Jahre 1430 war das Schloß stark genug, eine Belagerung durch die Hussiten auszuhalten, die sich vergeblich bemühten, die gewaltigen Mauern zu erschüttern, wenn es ihnen auch gelang, die Stadt einzunehmen und zu brandschatzen. Es zeugt für die Bedeutung von Altenburg als Burgbau, daß dieser gefährliche Feind vergeblich die Feste berannt hat.



Empiresalon der Herzogin Adelheid.
(Phot. Ernst Wasmuth A.-G., Berlin.)

unerschüttert erhalten; seine eigentümliche Form, eine etwas gebauchte Linie, hat ihm den Namen der Flasche verschafft.

An der Ostseite der Burg, die eigentliche Angriffsseite entlang, wo der Bauplatz der großen Anlagen durch einen tiefen Halsgraben von der Hochebene abgeschnitten wird, über die sich heute die köstlichen, zum Schloß gehörigen Parkanlagen hinziehen, erhebt sich eine starke Mauer zu nicht bedeutender Höhe, hinter der eine Reihe von kleineren Verwaltungsgebäuden und Wohnungen für die Dienstreute usw. steht. Hinter der



Partie aus dem Rauchzimmer des Herzogs Ernst II.

Fürsten und Herren zu dienen. — Die Umfassungsmauern der mittelalterlichen Burg sind noch ziemlich genau zu verfolgen, nur an der Spitze gegen die Stadt zu ist an Stelle des mittelalterlichen Burgbaues und auch der später dort errichteten Renaissancebauten das gewaltige Barockschloß getreten, das heute die hauptsächlichsten Wohnräume des regierenden Herzogs enthält; sonst sind Zwingler und Mauern, Tore und Vortore, Bergfried und Mauertürme noch wohl erhalten.

Neben dem Bergfried selbst, dessen stolze schlanke Höhe das Schloß weithin überragt, und der auf dem alten Stich von Merian ganz rechts im Bilde erscheint, ist der zweite große Rundturm interessant, der die „Flasche“ genannt wird, und der sich an der Nordseite der Burg am Ende der eigentlichen Schloßbauten neben der Junkerei erhebt. Seine gewaltigen Mauerstärken haben ihn bis heute



Partie aus dem Schreibzimmer der Herzogin Adelheid.

Bei dem Hause Sachsen ist Altenburg bis heute geblieben. Es würde hier zu weit führen, den Erbfolgen und -teilungen zwischen den Wettinern und Ernestinern durch die Jahrhunderte hindurch nachzugehen; genugsam geht aus dem oben Gesagten hervor, wie früh schon die Burg zu Altenburg eine wichtige Rolle in der deutschen Geschichte gespielt hat. Eine ausführlichere Arbeit des Verfassers dieser Zeilen wird demnächst in den „Deutschen Burgen“ (Verlag Ernst Wasmuth, Berlin) erscheinen. Bauliche Nachrichten aus dieser frühen Zeit — die Betrachtung des Bauwerkes als solches soll uns hier ja hauptsächlich beschäftigen — sind außerordentlich sparsam überliefert. Wir wissen mehr aus den baulichen Resten als aus Urkunden, daß bereits im dreizehnten Jahrhundert heute noch erhaltene Teile des Schlosses errichtet wurden, daß im Anfang des vierzehnten Jahrhunderts das jetzige zweite Tor erbaut sein dürfte, und es wird berichtet, daß im Anfang des fünfzehnten Jahrhunderts der Hausturm, bzw. der Hauptburgturm, der Bergfried, in seiner jetzigen Gestalt, jedenfalls aber an Stelle eines älteren Bergfrieds oder nur durch Umbau desselben 32 Meter hoch errichtet wurde. Aus den Urkunden geht immer wieder hervor, daß die Burg geräumig genug war, um als Residenz großer



Die Junkerei im Schloßhof.
(Phot. Bertha Zülissen, Bautzen.)

Mitte dieser Hauptverteidigungsfront ragt der hohe Bergfried empor, zugleich auf dem höchsten Punkt des ganzen Geländes; in zwei Terrassen fällt dieses von hier aus bis zu dem großen unteren Schloßhof ab.

Südlich ist in einem langen Trakt das Prinzenpalais errichtet, das wiederholt ein Raub der Flammen geworden ist und zuletzt in einer etwas nüchternen Barockarchitektur wiederhergestellt wurde. Auf der Südseite schließt sich an diesen Bau zunächst das Haupteinfahrtstor an, ein sehr früher gotischer Bau, und an diesen die köstliche Schloßkirche, die schon frühzeitig in den Urkunden erwähnt wird.

Die malerische, reiche Architektur der Schloßkirche unterbricht auf das glücklichste die Ruhe der großen Fläche des Schloßbaues an der Südseite. Die Strebpfeiler und hohen Fenster und der neue, zierliche Dachreiter, alles wirkt außerordentlich belebend und malerisch in dem Gesamtbau.

An die Kirche stößt nun der sogenannte Kirchenflügel des Großen Schlosses an, scheinbar mit dem Barockbau aus einem Guß hergestellt, in Wirklichkeit aber bereits erheblich früher errichtet. Von Baunachrichten über diesen Teil des Schlosses wissen wir aus dem Ende des fünfzehnten und Anfang des sechzehnten

Jahrhunderts, daß 1487 nach dem Hofe zu an die Kirche eine Sakristei angebaut und daß 1518 durch Friedrich den Weisen eine vier Stockwerke hohe Wohnung errichtet wird; möglich, daß in dieser Wohnung oder auch in der Schloßkirche selbst das berühmte Gespräch zwischen Luther und dem päpstlichen Gesandten Karl von Miltitz stattgefunden hat.

Im Jahre 1522 wird das Kanzleigebäude erweitert, und 1530 wird der achteckige Treppenturm erbaut, den wir heute noch an dem Kirchenflügel sehen.

Die Schloßkirche ihrerseits erfährt 1549 eine Renovierung; vielleicht nach dem stürmischen Schicksal, das der Streit zwischen Moritz von Sachsen und den übrigen sächsischen Herzögen veranlaßte, der 1547 am 16. April zu einer Einnahme der Burg durch Herzog Moritz führte, welcher sie dem Herzog August zum Aufenthalt überwies.

Durch die Wittenberger Kapitulation fiel damals Altenburg an Herzog Moritz, und erst auf Grund des Naumburger Vertrages kam die Burg an die Söhne des Herzogs Johann Friedrich, der acht Tage nach Unterzeichnung dieses Vertrages starb.

Sieben Jahre später, 1561, sind die Herzöge Johann Friedrich der Mittlere und Johann Wilhelm mit ihren Gemahlinnen zum erstenmal in Altenburg; sie ordnen an, daß das Schloß „so seit dem deutschen Kriege nicht sonderlichen bewohnt, allenthalben ahn Gebäuden verbessert und auff die zween Thürme, so hiezuvor nach alter Manier oben gar bloß, vielleicht mit einer Steinhauben zierliche Dächer gesetzt wurden“.

Auch über den Altan auf der Südseite wissen wir aus dem sechzehnten Jahrhundert, daß 1589 bis 1592 dieser nach dem Chor hin verlängert und durch den Steinmetzen Wolf Riecht mit einer steinernen Brustwehr umgeben wird.



Der große Festsaal nach dem Umbau von 1869. (Hofphot. R. Lanzendorf Nacht., Altenburg.)

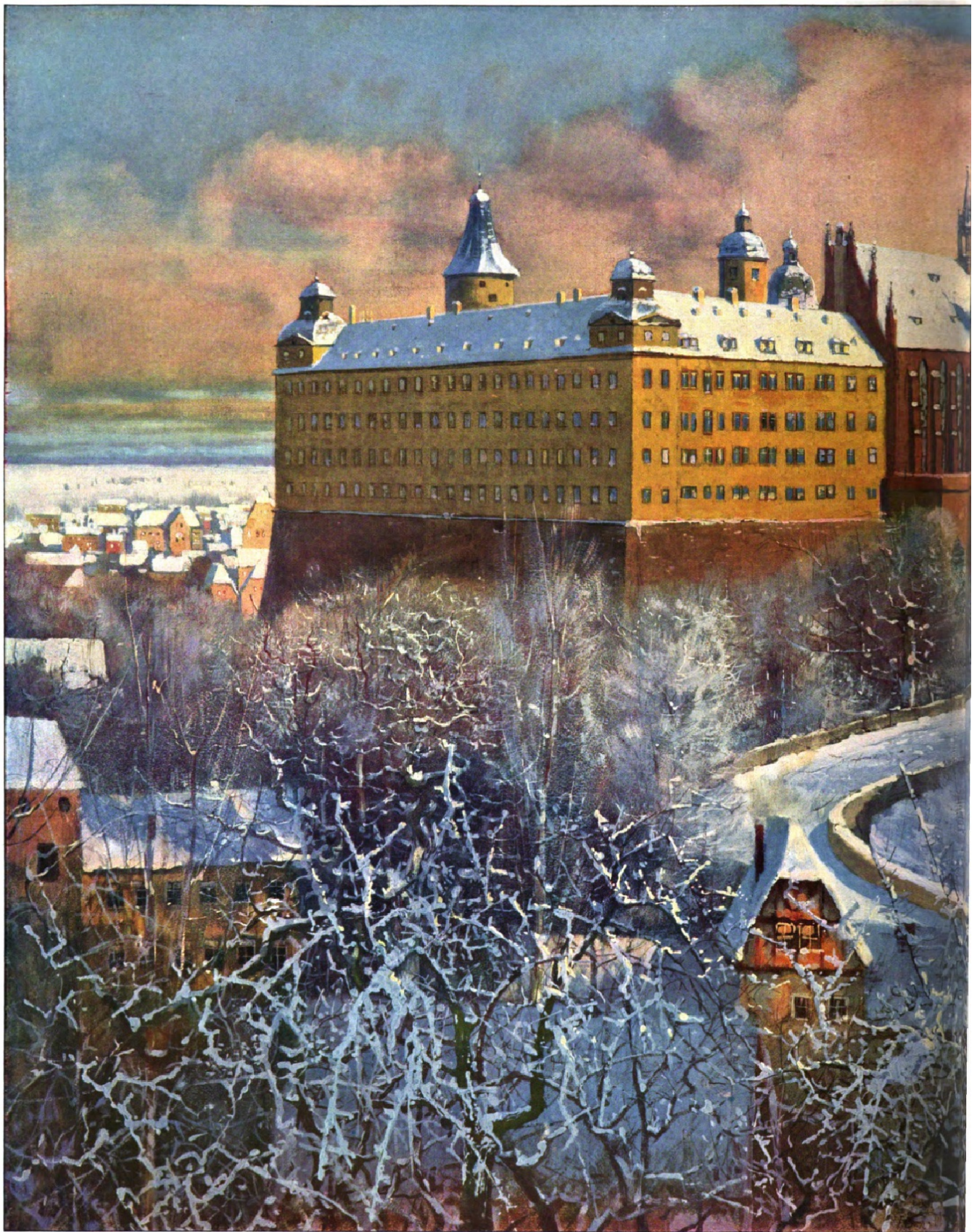
Im sechzehnten Jahrhundert hören wir auch zuerst von der Anlage eines Schloßgartens; 1593 wird die sogenannte Leiste ausgerodet und durch Herzog Johann dort eine Parkanlage begonnen, die bald danach kurz vor 1600 noch erweitert und schon damals mit Wasserkünsten geschmückt wird.

Kurz nach 1600 freilich wird das Hoflager nach Weimar verlegt, und in der Erbteilung nach Herzog Johanns Tode wird Altenburg 1604 bis 1672 die Residenz der älteren Altenburger Linie des Hauses Wettin. Jetzt wird abermals am Kirchenflügel gebaut, und zwar wird am 26. Mai 1606 der Grundstein zu diesem Flügel gelegt und 1690 der Bau vollendet. Auch die Kirche wird wieder weiter ausgeschmückt und mit einer herrlichen Orgel versehen. Selbst in dem zweiten Jahre des Dreißigjährigen Krieges, 1619, wird noch an der Verschönerung und Erweiterung des Tiergartens gearbeitet; dann freilich erlebt auch dieser großartige Bau mancherlei Unbilden durch die Kriegsläufe. 1625 wird in der Schloßkirche eine Leichenfeier für den als dänischen General gefallenen Herzog Friedrich in Altenburg abgehalten, der dort beigesetzt wird. Im Jahre 1632 rückt Wallenstein in Altenburg ein, die Stadt wird geplündert und das Schloß mit zweihundert Musketieren besetzt. Der Kaiserliche Kommissar läßt am Hausmannsturm eine Batterie zur Verteidigung bauen. Kurz darauf freilich ziehen sich die Kaiserlichen vor Herzog Bernhard von Weimar zurück, um schon im nächsten Jahre wieder Altenburg auszulündern und 1634 abermals das Schloß mit kaiserlichen Truppen zu belegen.

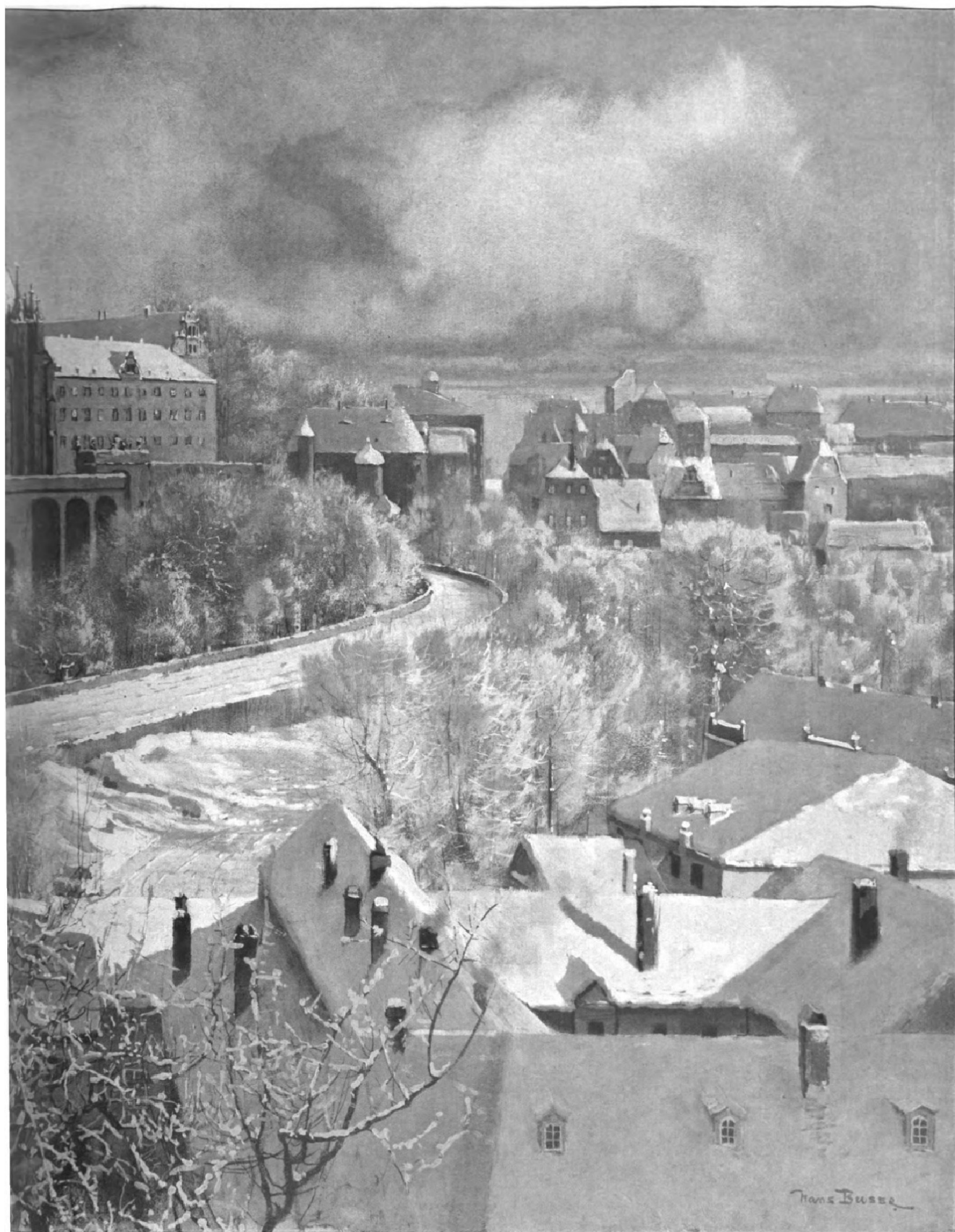
Es mutet merkwürdig an, daß mitten im Dreißigjährigen Kriege, 1636, noch Zeit und Geld genug vorhanden ist, in der Kirche von neuem einen Umbau der Orgel vorzunehmen, die nun 2067 Pfeifen erhält. Auch



Partie aus dem Schloßhof: Das vom Herzogspaar bewohnte Gebäude (in der Mitte), links die Kirche und der Achteckige Turm, rechts der Große Saalbau.



Blick auf das Herzogliche Schloß
Nach einem im Auftrag der „Illustrierten Zeitung“



und die Schloßkirche in Altenburg.

geschaffenen Originalgemälde von Hans Busse.

Chemigraphische Anstalt von J. J. Weber in Leipzig.

sonst wird an der Verschönerung der Schloßkirche gearbeitet, obwohl 1641 abermals schwedische Truppen und 1642 wieder kaiserliche Truppen, letztere auf fünfzehn Wochen, in Altenburg liegen. Es ist vielleicht ein Zeichen für die religiöse Grundstimmung jener Zeit, daß bis zum Westfälischen Frieden an der Renovierung der Schloßkirche, an der Anlage eines herzoglichen Stuhles im Schiff und der Beistühle an beiden Seiten des Altars durch Herzog Wilhelm II. gearbeitet wird.

Das Jahr 1700 bringt dann einen neuen großen Schloßbrand, und in den Jahren 1705 bis 1708 endlich werden das Herzogliche Palais und der Große Saal erbaut und die Fürstliche Residenz in ihrem jetzigen Umfange bis zum Jahre 1774 angelegt. Damals entsteht auch die schöne Auffahrtsrampe von der Stadt her, während das Schloß ehemals von dieser Seite aus unzugänglich war.

Der Große Saal zeigt auf der Abbildung freilich eine andere Gestalt, als er in der Mitte des achtzehnten Jahrhunderts erhielt; denn obwohl die Bau- und Unterhaltungsarbeiten durch das ganze achtzehnte Jahrhundert hindurch mit großem Aufwand fortgeführt werden und auch noch im Beginn des neunzehnten Jahrhunderts zahlreiche Nachrichten über die sorgfältigste Pflege des Schlosses vorhanden sind, sollte doch auch hier wieder ein Brand eintreten, der am 24. August 1864 den Großen Saal nebst Verbindungsflügel zum Herzoglichen Schlosse vernichtet und den sicher schönen Barockbau leider vollständig zerstört.

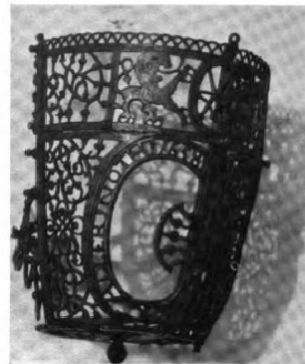
Freilich gab dieser Brand dafür Anlaß zu der Schöpfung des jetzigen, höchst reizvollen Prachtssaales, der im Jahre 1869 vollendet war. Noch während der Bauzeit traf das Schloß ein weiterer schwerer Brandschaden, der oben erwähnte Brand des Prinzenpalais, bei dem außerdem Kornhaus und Magazinräume im Jahre 1868 zerstört wurden; deren Wiederherstellung zog sich bis 1870 hin.

Die Brandgeschichte des Schlosses ist damit jedoch noch nicht beendet. Am 7. Februar 1905 brach wieder ein Feuer im Schlosse aus, das den Kirchensaal traf. Dieser war kurz nach 1600 im reichen Renaissance schmuck erbaut und ausgestattet worden; seine innere Renaissance dekoration war indes im Laufe der Zeit zerstört und nach dem Dreißigjährigen Kriege mit Holzverschä-

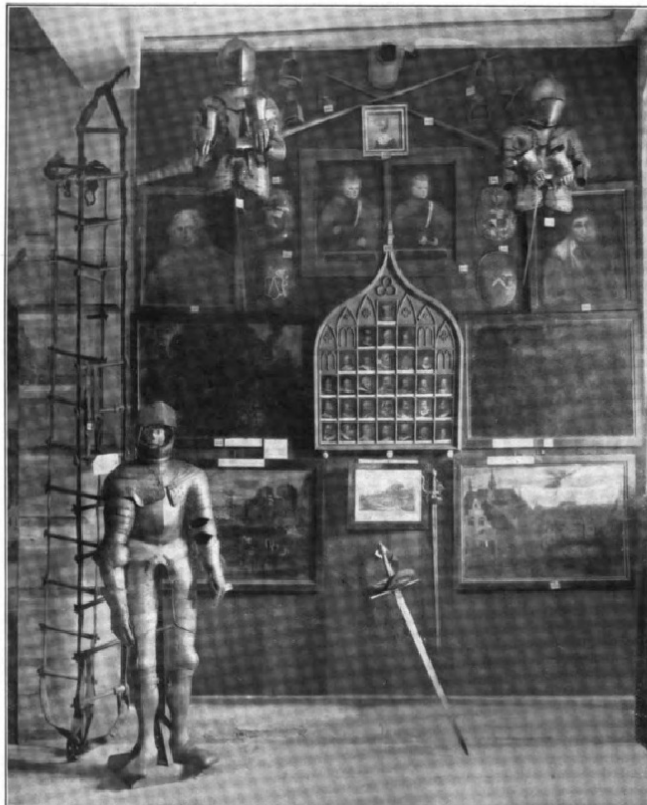
lungen verdeckt worden und dadurch in Vergessenheit geraten. Auf die Holzverschalung wurden Rokoko- und Barockornamente gemalt, die Renaissance säulen in der Mitte wurden mit Stuckmarmor umkleidet und der schöne große Kirchensaal durch den Einbau des Sibyllenkabinetts um mehrere Meter verkürzt.

Der Brand gab nun Veranlassung, daß durch Herzog Ernst I. von Sachsen-Altenburg der Verfasser dieser Zeilen nach Altenburg berufen und mit den Arbeiten der Wiederherstellung des Saales betraut wurde.

Die Untersuchungen, die zunächst angestellt wurden, ergaben die Aufdeckung der alten Renaissancearchitekturen, sodann die Tatsache, daß der Saal auch nach der Hofseite in zwischen vermauerte Fenster gehabt hatte, endlich die eben erwähnte, nachträglich vorgenommene Verkleinerung des Saales. Ein Wunder muß es genannt werden, daß der Brand, der das Innere dieses schönen Raumes fast vollständig vernichtete, auf den Raum selbst beschränkt werden konnte. Dazu hat nicht wenig beigetragen die eigentümliche Konstruktion der Saaldecke, die aus dicht nebeneinander gelegten und verbolzten



Pferde-Maulkorb von 1658.



In der Rüstkammer. (Strickleiter des Kunz von Kaufungen und Bilder zur Geschichte des Prinzenraubes.)



Rüstung des Herzogs Johann Philipp mit vergoldetem Ornament.

Holzbalken bestand, die wohl vom Feuer einige Zentimeter stark angegriffen wurden, aber weder die Hitze, wie eine Eisen-Steindecke es getan hätte, dem oberen Stockwerk in gefährlicher Weise mitteilten, noch selbst so stark beschädigt wurden, daß ein Sturz erfolgte.

Im Gegenteil, der größte Teil der Balken konnte auch bei der sehr sorgfältigen und gründlichen Wiederherstellung des Saales, die unter der künstlerischen Oberleitung des Verfassers dieses Aufsatzes durch das Hofbauamt erfolgte, unverändert in seiner jetzigen Lage belassen und wiederverwendet werden.

Der Kirchensaal selbst nun wurde mit großem Reichtum wiederhergestellt. Die Decke wurde nach den geringen Resten, die aus den Brandtrümmern herauszufinden waren, genau in der alten Form erneuert; in dem Stuck der Wände des Kirchensaales wurden die Wappen aller hervorragenden Besitzer und

Bewohner des Schlosses angebracht und eine reich geschnitzte Holztafelung, für die die köstlichen alten Schnitzarbeiten in der Schloßkirche, die in derselben Zeit entstanden sind wie der alte Kirchensaal, Anregung und Vorbilder in reichem Maße gaben. Weihnachten 1906 wurde nach fast zweijährigem Arbeiten der Saal vollendet und dem Hohen Bauhern Herzog Ernst I. durch den Verfasser dieser Zeilen in feierlicher Weise übergeben.

Auch der heute regierende Herzog Ernst II. hat die Liebe und die sorgfältige Pflege, die seine Vorfahren dem herrlichen Altenburger Schlosse gewidmet haben, seinerseits betätigt. Nicht nur, daß die Wohnungen im Schlosse für seine persönlichen Bedürfnisse sorgfältig ausgebaut und mit modernen Bequemlichkeiten versehen wurden, auch für die Baugeschichte des Schlosses und für die Pflege der wertvollen Kunstschatze, die das Innere birgt, ist der Herzog voller Begeisterung und Liebe bemüht, so daß dem ehrwürdigen Bau die beste Hut sicher ist.

Wiederholen wir uns kurz die Entwicklung der Altenburg. Zunächst entsteht die alte Burg der deutschen Kaiser mit Burggrafen- und Burgmannenhäusern neben der kaiserlichen Behausung. Im fünfzehnten Jahrhundert war die reizvolle Schloßkirche eingefügt. Es folgen die Bauten des sechzehnten und siebzehnten Jahrhunderts im Kirchenflügel und im achtzehnten Jahrhundert die großartigen Palastbauten auf der Westspitze nach der Stadt zu. Es folgt im achtzehnten Jahrhundert die Errichtung des großen Prachtssaales, der leider im Jahre 1864 niederbrannte und durch den jetzigen vornehm wirkenden Saalbau im Renaissancestil mit den prächtigen Deckengemälden von Moßdorf ersetzt wurde.

Endlich sind in neuester Zeit die eben erwähnten Bauarbeiten ausgeführt, so daß das Schloß eine Zusammenfassung der ganzen Entwicklung der deutschen Baukunst darbietet. Die Schönheit seiner Lage, sein malerischer Umriss und die Vornehmheit der Architekturformen, z. B. der Palaisfront nach dem Hofe zu, werden jedem, der Altenburg und der sein schönes Schloß besuchen durfte, unvergänglich sein. Zudem sind nicht nur unter den Möbeln kostbare Prunkstücke, namentlich aus der Barock- und Rokokozeit, so die herrliche Bouleuhr, die 1712 dem Herzog Friedrich II. von den altenburgischen Landständen verehrt und von Jakob Thayer in Wien gefertigt wurde — sie darf eine der meisterhaftesten Vertreterinnen ihrer Zeit und Kunst genannt werden — auch eine frühere Zeit, das Mittelalter



Empireleuchter aus dem Wohnzimmer
des Herzogs Ernst II.



Die Landschaftsuhre (Geschenk der Stände an Herzog
Friedrich II., 1712).



Hofmarschallstab von 1721.

und das sechzehnte Jahrhundert haben eine reiche Sammlung von Harnischen und Waffen sowie von Gemälden usw. hinterlassen, die — kürzlich von sachverständiger Hand auf das sorgfältigste und beste geordnet — Stücke enthält, welche mit zu den wertvollsten Beständen unseres deutschen Waffenbesitzes gehören. Eines der schönsten Stücke ist der mit dem Herzoglich Sächsischen Wappen geschmückte Reiterharnisch des Herzogs Johann Philipp, ein sogenanntes „Stechzeug“ des sechzehnten Jahrhunderts, mit reicher, zum Teil vergoldeter Ornamentierung und in vorzüglicher und vollständiger Erhaltung.

Voll von schönen Gemälden, namentlich köstlichen Porträten aus dem Herzoglichen Hause, sind alle Gänge und Säle des großen Baues; köstliches Porzellan, zum großen Teil noch aus dem Besitz der Herzogin Sibylle stammend und zeitweise im sogenannten Sibyllenkabinett vereinigt, ist ebenso zahlreich vorhanden wie kostbare Silberstücke, die die Herzogliche Tafel schmücken.

Es fehlen ferner nicht edle Bronzen, Kandelaber und Leuchter der Empirezeit

noch Deckengemälde und Stuckarbeiten in dem Palaisbau, die ihrer selbst willen die Aufmerksamkeit jedes Kunstfreundes beanspruchen dürfen.



Silberne Suppenterrine im Stile Louis XVI.

der Kunz von Kaufungen mit den Prinzen aus dem Schlosse herabgestiegen sein soll. Mancherlei alte Schildereien stellen ferner den Vorgang des Raubes und Kaufungens Hinrichtung in Freiberg dar, um den sich längst ein Kranz von Sagen gebildet hat, dessen eigentliche Motive und Zusammenhänge aber auch heute noch nicht vollständig geklärt sind. So fehlt es dem mächtigen Schloßbau auch nicht an romantischen, halb sagenhaften Vorgängen. Jedem aber, der die schöne Stadt Altenburg, im Herzen Deutschlands gelegen und schenswert durch manchen alten Bau auf kirchlichem und profanem Gebiete, aufsucht, wird das hochragende Schloß eine Quelle der Freude an den großartigen Leistungen unserer Väter sein, an einer Bauschöpfung, würdig dererlauchten Häuser der Wettiner und Ernestiner, die hier jahrhundertlang geherrscht haben, und deren blühender Sproß auch heute noch dieses köstliche Erbe seiner Vorfahren bewohnt und mit Sorgfalt verwaltet.



Chinesische Deckelvase, um 1750.



Meißner Teeservice, um 1725.



Fayencevase aus dem 17. Jahrhundert.



Das Forst und Jagdwesen im Herzogtum Sachsen- Altenburg.

Von Geh. Forstrat Meyer und Hofkammer- u. Forstrat Clauser, Altenburg.



Der Waldbestand im Herzogtum macht mit etwa 35 800 ha rund 27 v. H. der Gesamtfläche aus. Davon kommen 11 160 ha (8 v. H.) auf die Kronforsten, 6390 ha (5 v. H.) auf den Staats- und

18250 ha (14 v. H.) auf den Privatwald. Der Ostkreis bei seinen meist vorzüglichen Bodenverhältnissen und seiner hohen Kultur ist nur mit 11 v. H. seiner Fläche bewaldet, der Privatwald ist fast gänzlich der Landwirtschaft gewichen, und die vorhandenen Waldungen, die in einzelnen größeren Komplexen, voneinander durch reiche Feldfluren getrennt, zerstreut rings um die Hauptstadt liegen und bis zur Landesgrenze reichen, gehören der Krone und dem Staate. Dadurch ist ihre dauernde Erhaltung und die Versorgung des Landes mit Holz gesichert.

Nicht wenig tragen diese Wälder zur Belebung des Landschaftsbildes bei. Sie bilden eine angenehme Unterbrechung der ausgedehnten Fluren und entbehren selbst nicht der landschaftlichen Schönheit. Zwar ist ihre Lage fast eben, ist das Einteilungsnetz geradlinig und gleichförmig, fließen nur wenige wasserarme Bäche hindurch, aber doch sind die Bestandsbilder reich an Abwechslung. Noch finden sich von alter Zeit her Reste von Mittelwald mit mehrhundertjährigen, starken Eichen und Buchen, daneben alte Kiefern- und Fichtenbestände, zumeist aber in bunter Mischung und Altersabstufung aufstrebende Bestände von Fichte und Eiche. Besonders die Leina im Osten und der Kammerforst im Norden von Altenburg werden darum gern und häufig aufgesucht.

Viel reicher an Wald (mit 43 v. H. seiner Fläche) ist der Westkreis, das Holzland, wie es im Volksmunde heißt. Von der Stadt Eisenberg im Nordosten an erstreckt sich der Wald auf einem Höhenrücken fast ununterbrochen südwestwärts etwa zwölf Stunden weit durch den ganzen Kreis bis an die Saale. Es sind die Vorberge von Thüringen, Buntsandstein ist das Grundgestein, und lehmig-sandig ist der Boden, dem Wuchs von Nadelholz außerordentlich zusagend.

Herrliche Bestände von Fichte und Kiefer bedecken die abgerundeten Berge, zahlreiche liebliche Täler mit grünen Wiesen und klaren, forellenreichen Bächen, die der Saale, der Roda und der Elster zufließen, ziehen sich zwischen den Bergen hin. Diese stillen, von dunklen Forsten umgebenen Waldgründe mit den einsamen Mühlen sind es, die das Holzland so anziehend gestalten.

Westlich vom Saaletale, im sogenannten Gebirge, und nördlich der Roda auf der Wollmisse bildet der Muschelkalk steile und unfruchtbare Bergwände, die nur auf dem Rücken und den nördlichen Hängen Laub- und Nadelwald tragen.

Die Forsten werden in rationellster Weise bewirtschaftet. Der Holzabsatz und die

Holzpreise werden durch gute, die meisten Reviere durchziehende Landstraßen und gutgebaute Waldwege sehr gefördert. Ein Teil des Stammholzes wird noch auf der Saale verflößt, der größere Teil aber im Lande bearbeitet und als fertige Ware auf den Markt gebracht. Viele Schneidemühlen und Dampfsägewerke besorgen die Bearbeitung. Stangen und schwächere Stämme werden in großen Mengen von der Kleinindustrie in und bei Hermsdorf, in den „Holzdörfern“, zu Leitern aller Art, Rechen, Karren, Schindeln usw. verarbeitet.

Bei den guten Nutzholzpreisen im West- wie im Ostkreise bilden die verhältnismäßig hohen Einnahmen und die Reinerträge einen wesentlichen Faktor in den Haushaltsplänen der beiden Verwaltungen.

Die ausgedehnten Waldungen des Westkreises sind früher ungemein wildreich gewesen. Nach alten Chroniken wurden von den Landesherren große eingestellte Jagden abgehalten. Das historisch bekannte Jagdschloß „Fröhliche Wiederkunft“, von Johann Friedrich dem Großmütigen erbaut, der nach langer Trennung hier mit seiner Familie ein frohes Wiedersehen feierte, sowie auch das Jagdschloß Hummelshain, das, oft restauriert, noch heute ebenso wie „Fröhliche Wiederkunft“ der Herzoglichen Familie als Sommeraufenthalt dient, verdanken ihre Entstehung der Vorliebe der Fürsten für die Jagd.

Alte Jagdgeräte aus früherer Zeit — Garne und Tücher, das sogenannte Hohe Zeug — die in Hummelshain noch aufbewahrt werden, sowie ein altes Püschhaus und unterirdische, auf die Brunftplätze ausmündende Gänge auf dem „Rieseneck“ bei Hummelshain sind noch interessante Überreste und Zeugen früherer Jagdherlichkeit.

Im Jahre 1830 wurde das Rotwild in freier Wildbahn abgeschossen und ein großer Tiergarten im Hummelshainer Revier angelegt, der im Jahre 1848 sehr verkleinert wurde und heute noch besteht. Das darin gehaltene Rotwild ist aber ebenfalls dem Abschluß geweiht, und es soll nur noch Schwarzwild gehalten werden.

So wird das Rotwild ganz aus den Waldungen des Westkreises verschwinden.

Im Ostkreise wird noch in der Leina und im Kammerforst ein geringer Rotwildstand gehalten, der dem Herzoglichen Jagdherrn Gelegenheit gibt, in der Nähe von Altenburg den Pirschgang auszuüben. Gut gepflegte Niederwaldjagden in den Herzoglichen und den vom Hofjagdamt erpachteten staatsfiskalischen Revieren bieten ergiebige, abwechslungsreiche Waldjagden, und die in der Umgebung von Ronneburg erpachteten großen Feldfluren liefern sehr gute Strecken an Hühnern und Hasen.



(Hofphot. Hermann König, Altenburg.)

Das Herzogliche Jagdschloß „Fröhliche Wiederkunft“ bei Hummelshain.



Zur Feistzeit am Dreieckthal bei Hummelshain. Nach einem Gemälde von E. H. Freiherrn v. Stenglin.



Die Landwirtschaft im Herzogtum Sachsen-Altenburg.

Von Direktor Woerner, Altenburg.

Die Landwirtschaft im Altenburger Lande ist von alters her als tüchtig und rationell berühmt. Insbesondere im Ostkreis ist es der furchtbare Boden, der einen guten Stand der Feldfrüchte zu geben vermag; dazu kommen die Beharrlichkeit und der unermüdete Eifer der Bauern in der Wirtschaft. Der Westkreisbauer hat mit größeren Schwierigkeiten zu kämpfen, die vor

auch vom Besitzer beliebig, jedoch nicht weiter als bis zu einem halben Altenburger Acker herab, getrennt werden dürfen.

Ein Netz von 22 Landwirtschaftlichen Vereinen überspannt fast lückenlos das ganze Herzogtum; dazu kommt eine große Anzahl zweckverwandter Vereinigungen, von denen 6 die Rindviehzucht, 3 die Pferdezucht, 4 die Ziegenzucht, 13 die Geflügelzucht, 21 die Bienenzucht und 43 den Obstbau pflegen und fördern. Außerdem bestehen in der Umgegend von Ronneburg eine Schweinezuchtgenossenschaft und im Ostkreis 5 sogenannte Milchviehkontrollvereine. Diese Organisationen haben sich alle unausgesetzt redlich

bemüht um das Wohl und die Förderung der altenburgischen Landwirtschaft. Die Verbesserungen nach landwirtschaftlicher Richtung hin, die wir auf dem Gebiete der Technik sowohl als auch auf dem der Volkswirtschaft zu verzeichnen haben, besitzen größtenteils in diesen Organisationen, die an die Landwirtschaftskammer für das Herzogtum Sachsen-Altenburg angeschlossen sind, ihren Ursprung. Die Landwirtschaftskammer wurde am 7. April 1902 auf gesetzlicher Grundlage errichtet und ist aus dem bereits am 17. April 1871 gegründeten Zentralausschuß der Landwirtschaftlichen Vereine hervorgegangen.

Die Strebensamkeit der Altenburger Landwirte bedingt es, daß sie ihren Söhnen und Töchtern eine gediegene Schul- und Fachausbildung mit auf den Weg geben. Die auf das

modernste eingerichteten Lehranstalten der Landwirtschaftskammer, die Landwirtschaftliche Schule zu Altenburg sowie die Landwirtschaftliche Haushaltschule zu Bad Ronneburg, bieten zu der heute so wichtigen Fachausbildung Gelegenheit.

Wer das Altenburger Land durchwandert, findet, daß der Gesamteindruck der Gegenden diese auf den Dörfern als rein ländlich darstellt. Die Industrien haben sich in den Städten konzentriert, den Dörfern ist die reine Landwirtschaft geblieben, und auch in allen Städten ist noch viel Landwirtschaftsbetrieb vorhanden. Unsere

zweite Abbildung zeigt ein derart typisches Dorfbild und stellt eine Gruppe von Gütern aus dem Dorfe Gerstenberg in der Nähe der Stadt Altenburg dar.

Nur die Gegenden, die dem Braunkohlenbergbau erschlossen sind, machen hiervon eine Ausnahme. Im Westkreise weichen die großen Dörfer des Holzlandes insofern von der Regel ab, als hier zunächst die Holzbearbeitung als Hausindustrie, aber neben dieser auch landwirtschaftliche Parzellenbewirtschaftung betrieben wird. Mit der aus alten Zeiten stammenden Tracht des Ostkreises, die ihrem Verschwinden entgegengeht, verliert sich leider auch die für den Ostkreis eigentümliche Bauweise der Bauerngüter, die die erste Abbildung veranschaulicht.

allein in der bergigen Lage, Geringwertigkeit des größten Teiles der Felder und oft im Mangel an Kapital zu suchen sind. Es ist ihm deshalb auch nicht möglich, sich in bezug auf Rentabilität der Felder mit den Landwirten des Ostkreises gleichzustellen. Einzelne Gegenden des Westkreises machen allerdings eine Ausnahme, so das Gebiet der Abtei-Dörfer bei Eisenberg, die von Roda aus nach Jena und Bürgel zu liegenden Landesteile und die Saalau.

Die Bebauung der Felder geschieht im überwiegenden Maße sowohl im Ostkreise als auch im Westkreise nach dem System der Dreifelder- oder der verbesserten Dreifelderwirtschaft. Durch Einführung intensiven Hackfruchtbaues (Zuckerrüben) und aus anderen Ursachen hat sich jedoch an vielen Orten ein Übergang zur Fruchtwechselwirtschaft vollzogen.

Zur Verhütung einer weitgehenden nachteiligen Bodenzer splitterung und Parzellierung wurde am 9. April 1859 ein hierauf bezügliches Gesetz geschaffen. Die Einrichtung der „geschlossenen“ Güter ist aus dem Bestreben hervorgegangen, einer Zersplitterung des Grundbesitzes und somit dem Rückgang des Bauernstandes vorzubeugen. Unter geschlossenen Gütern versteht man solche, welche mit einem bestimmten Steuersatze belegt worden sind, und von denen daher ohne Erlaubnis der Regierung Grundstücksabtrennungen nicht stattfinden dürfen. Dieses Gesetz über die Erhaltung der geschlossenen Güter hat, zumal im Ostkreise, entschieden günstige Folgen gezeigt. Es ist hier selbst ein lebensfähiger, leistungsfähiger Bauernstand erhalten geblieben. Im Ostkreise sind mehr „geschlossene“ Güter, im Westkreise viel „walzende Grundstücke“. Unter diesen versteht man solche Grundstücke, die nicht wie die geschlossenen einen bestimmten Steuersatz (Grundsteuer) aufzubringen haben, sondern den allgemeinen Steuerbedingungen unterliegen, weshalb sie



Typische Bauweise eines alten Bauerngutes: Wirtschaftshof in Breesen.



Ansicht eines Dorfes, das seinen rein ländlichen Charakter bis heute bewahrt hat: Häusergruppe in Gerstenberg.

Das Herzogliche Hoftheater in Altenburg.

Von Dr. W. A. Knoop, Altenburg.

Die Pflege theatralischen Lebens in Altenburg reicht bis tief in das Mittelalter hinein. Die erste dramatische Aufführung fand im Jahre 1474 auf einem auf dem Marktplatz errichteten Brettergerüst statt, und seitdem sind szenische Darstellungen mit größeren Unterbrechungen im sechzehnten, regelmäßiger im siebzehnten Jahrhundert öffentlich abgehalten worden. Das eigentliche Geburtsjahr der Altenburger Theaterkunst ist jedoch erst das Jahr 1768, in dem die erste feste Bühne, und zwar im Rathaus, errichtet wurde. Das mit dieser Gründung verbundene Theaterunternehmen hielt sich allerdings nur bis zum Jahre 1723, aber seitdem wurde Altenburg ständig von wandernden und auswärtigen Schauspielergesellschaften (darunter die bekannte Rollamesche Hofschauspielgesellschaft aus Weimar) aufgesucht, in deren Gefolge Theatersterne wie Ekhof, Iffland, in späteren Jahren Eduard Devrient ihre Kunst zeigten, und die, abgesehen von der Rathausbühne, in den verschiedensten Räumlichkeiten auftraten, so u. a. in dem im Schloßgarten gelegenen, zum Theater umgebauten Ballhaus und in dem Theater in der Pauritzergasse und in bekannten Gasthäusern. Von besonderem Interesse ist das von dem Postmeister Hager gegründete „Familien-theater“, das von dem regen Sinn der Altenburger für dramatische Kunst ein bededtes Zeugnis ablegt, und in dem Oberst v. Baumbach, der spätere Intendant der Herzoglichen Hofkapelle, um die Mitte des neunzehnten Jahrhunderts sich hervortat.

Der Ruf Altenburgs als Pflegstätte theatralischer Kunst wurde für immer befestigt durch die Errichtung des Herzoglichen Hoftheaters in den Jahren 1869/71, einer hochherzigen Stiftung des Herzogs Ernst von Sachsen-Altenburg. Der nach den Plänen des Geheimen Baurats Engert entworfene reizvolle Renaissancebau, im Herzen der Stadt dem Schloß gegenüber sehr glücklich gelegen, bildet seit der Eröffnung am 16. April 1871 den Mittelpunkt Altenburger Kunstlebens. Die erste Spielzeit dauerte wegen der vorgeückten Jahreszeit nur einen Monat (immerhin wurden bis zum 15. Mai dreizehn Opernvorstellungen herausgebracht), und am Sonntag, den 24. September 1871, wurde die erste ordentliche Wintersaison mit Laubes Schauspiel „Die Karlsschüler“ eröffnet. Von diesem Tage an haben alle Werke

der Oper und des Schauspiels von Bedeutung ihren Einzug in das neue Haus gehalten, alle Opernkomponisten und Theaterdichter von Ruf haben hier Förderung erfahren und sind mit künstlerischem Verständnis gepflegt worden. Zum ersten Intendanten wurde Freiherr v. Liliencron ernannt, der länger als zwanzig Jahre dem jungen Unternehmen vorstand und es mit glücklicher Hand zur Höhe eines anerkannten Kunstinstituts emporführte. Ihm folgte 1890 Freiherr v. Seckendorff, dessen künstlerische Leitung allgemein sehr hoch geschätzt wurde, leider aber nur von kurzer Dauer war († 1894), da er während der Spielzeit 1894/95 durch den Tod aus seinem Amt abberufen wurde, und nach einer kurzen stellvertretenden Geschäftsführung durch General v. Scheffler trat 1895 Freiherr v. Kageneck als dritter Intendant an die Spitze des Hoftheaters. Ihnen zur Seite stand der bereits erwähnte Oberst v. Baumbach als Intendant der Herzoglichen Hofkapelle. Im Jahre 1896 wurden beide Intendantenposten verschmolzen, so daß von nun an Freiherr v. Kageneck die Leitung des Hoftheaters und der Hofkapelle allein in den Händen hatte, die er mit feinstem Kunstverständnis bis zum Jahre 1910 ausübte.

Mit dem Jahre 1908 beginnt eine neue Epoche des Altenburger Hoftheaters. Bis dahin war die geschäftliche Seite des Unternehmens an einen Direktor verpachtet worden, zuletzt von 1890 an Intendantrat Liebig; 1908 aber nahm die Herzogliche Domäne das Theater in eigene Verwaltung, und an Stelle des Direktors wurde ein künstlerischer Leiter berufen, Franz X. Stury, der unter Verleihung des Hofratstitels nach dem Rücktritt des Freiherrn v. Kageneck im Jahre 1910 mit der Führung der Intendantengeschäfte beauftragt wurde. Die Übernahme des Hoftheaters in herzogliche Verwaltung war ein Schritt von entscheidender Bedeutung und beweist aufs klarste das außergewöhnliche Interesse, das Herzog Ernst II. dem Theater in persönlicher Neigung und sachlicher Unterstützung entgegenbringt. In dieser neuen Epoche hat das Altenburger Hoftheater eine ganz bedeutende künstlerische Höhe erreicht und nimmt heute eine geachtete Stelle im deutschen Theaterleben ein. Der Spielplan umfaßt alle Werke von den Klassikern der Musik und des Schauspiels an bis zur Moderne. In allen musikalischen Angelegenheiten wird Hofrat Stury von dem Hofkapellmeister Rudolf Groß aufs beste unterstützt. Der gute Ruf, den die Hofkapelle als Opernorchester und durch die Abonnementskonzerte in der Heimat erlangt hat, ist durch Gastspiele auch außerhalb Altenburgs fest begründet.



Das Herzogliche Hoftheater in Altenburg.



Veit Ludwig v. Seckendorff, Staatsmann und berühmter Kirchenhistoriker (1626–1692).

Zur Geschichte des künstlerischen und geistigen Lebens im Herzogtum Sachsen-Altenburg.

Von Professor Pfeifer, Altenburg.

Wie überall in deutschen Landen, sind Kunst und Wissenschaft auch im Altenburgischen von der Kirche ausgegangen und erst später von den Fürsten und Gemeinden, vom Adel und Bürgerstand gehegt und gepflegt worden.

Wenige Baudenkmäler nur haben sich aus der Zeit des romanischen Stiles erhalten; darunter aus dem Ende des zwölften Jahrhunderts die stattliche Kirche in Klosterlausnitz (Westkreis), die man vor 50 Jahren trefflich restauriert hat, und die sogenannten „Roten Spitzen“ in Altenburg, das ist der zweitürmige westliche Abschluß einer alten, sonst verfallenen Klosterkirche vom Jahre 1172. Weit zahlreicher sind die Denkmäler späterer Zeit. Viele Gotteshäuser im West- und Ostkreis sind in gotischer Art erbaut, nicht wenige darunter mit schön geschnitzten und bemalten Altarbildern.

Ein Zentralbau im Stile bester deutscher Renaissance ist das Rathaus am Hauptmarkte Altenburgs, erbaut 1562–1564. Der überaus feingegliederte Treppenturm in der Front, die großen runden Eck-Erker, die reich und geschmackvoll verzierten Portale, die Giebel am hoch aufsteigenden Dach, die schönen Maßverhältnisse aller Teile machen den Bau zu einer Zierde der Stadt. — Zahlreich sind die Gebäude aus der Zeit der Spätrenaissance, des Barocks und Rokokos. Dazu gehören Teile des Schlosses, höchst anmutige Gebäude im Schloßgarten, die Gottesackerkirche, das Amtsgericht, viele Bürgerhäuser und endlich das stattliche Palais, das der bekannte Feldmarschall Reichsgraf v. Seckendorff im Jahre 1724 am Brühl erbaute. Es ist derselbe, der das Schloß in Meuselwitz erweitern und im dortigen Park die reizvolle Orangerie errichten ließ. — Auch Schloß und Schloßkirche zu Eisenberg, letztere mit reicher Ornamentik im Innern, gehören der Barockzeit an.

Die Werke der Bildhauer, Maler und Kunstgewerbler stehen in jenen älteren Zeiten meist im Dienste der Architektur, schmücken die Altäre, Emporen, Decken, füllen die Nischen und Giebel, krönen die Simse. Manches wertvolle und bedeutende Stück findet sich außerdem in den Herzöglichen Schlössern, in denen der Familie v. Seckendorff und im Schloß Windischleuba, das durch den Kunstsinne des jetzigen Besitzers, Freiherrn v. Münchhausen, zu einem lebendigen Museum ausgestaltet worden ist.

Eine Sammelstätte für Kunstwerke ist endlich das Herzogliche Museum in Altenburg, erbaut im Jahre 1876, um die Sammlungen aufzunehmen, die der hochherzige

Kunst- und Menschenfreund Bernhard v. Lindenau dem Staate vermacht hatte; wertvoll darunter zumal die antiken Vasen und die altitalienischen Gemälde des vierzehnten und fünfzehnten Jahrhunderts aus Florenz, Siena, Perugia und anderen Orten.

Ganz in der Nähe des Lindenau-Museums finden wir das Mauritianum, einen Neubau, der für naturgeschichtliche und ethnologische Sammlungen bestimmt und nach dem Vater des regierenden Herzogs benannt ist. Von den Bildwerken neuester Zeit sei als Unikum der Altenburger Skatbrunnen erwähnt, eine Stiftung von A. Steudemann, ausgeführt von dem Bildhauer Ernst Pfeifer in München. — Daß die Musik in Altenburg gepflegt wurde, beweisen unter andern die Namen eines Joh. Lud. Krebs (1713–1780), den Joh. Sebastian Bach seinen besten Orgelschüler nannte, und Wilhelm Städe (1817–1902), Hoforganist und Kapellmeister am Theater. — Auch die Dichtkunst fand Gönner und Freunde; so vor



Hans Conon von der Gabelentz, berühmter Sprachforscher (1807–1874).

hundert Jahren im Schlosse zu Löbichau, wo die Herzogin Dorothea von Kurland und ihre Schwester Elise von der Recke Dichter und Denker um sich versammelten. Tiedge, Jean Paul, Körners Vater und Theodor selber, der Herzogin Pate, an den noch jetzt das Körner-Museum erinnert, waren wiederholt ihre Gäste.

Gegenwärtig darf das Altenburger Land den bekannten Balladen- und Liederdichter Börries Freiherrn v. Münchhausen, wenigstens zum Teil, für sich in Anspruch nehmen, „voll und ganz“ die Dichterin Erika v. Watzdorf-Bachof und die beliebte Erzählerin Luise Glaß.

Unter den höheren Schulen des Landes ist die älteste das Gymnasium zu Altenburg, das, bereits zur Zeit der Reformation städtische Lateinschule, 1713 zum Herzöglichen Friedrichsgymnasium erhoben wurde. Hier sind Hunderte von Männern ausgebildet worden, die auf den verschiedensten Gebieten der Wissenschaften Tüchtiges geleistet haben und noch leisten.

Im Jahre 1688 wurde in Eisenberg vom Herzog Christian von Sachsen-Eisenberg ein Lyzeum gegründet, das sich vor etwa vierzig Jahren zum Vollgymnasium auswuchs; im Jahre 1705

das Magdalenenstift in Altenburg zur Erziehung evangelischer adeliger Mädchen. Erst in jüngerer und jüngster Zeit entstanden in Altenburg ein Seminar, ein Realgymnasium, eine Realschule, ein Mädchenlyzeum, dazu die rühmlich bekannte Erziehungsanstalt in Gumperda (Westkreis).

Von einzelnen Männern der Wissenschaft können nur wenige genannt werden. Im Jahre 1525 wurde der Theologe und Polyhistor Georg Spalatin, Luthers Freund, in Altenburg als Superintendent angestellt und wirkte hier bis zu seinem Tode (1545). — Veit Ludwig v. Seckendorff auf Meuselwitz, gleich ausgezeichnet als Staatsmann, Jurist und Theologe, war der erste Kirchenhistoriker seiner Zeit und starb als Kanzler der Universität Halle im Jahre 1692. Carl v. Hase, berühmter Theologe an der Landesuniversität Jena. Hans Conon von der Gabelentz, bekannter Sprachforscher, und sein Sohn Hans Georg Conon, der als Professor der ostasiatischen Sprachen in Leipzig und Berlin wirkte, ein Sprachgenie ersten Ranges. Aus dem Westkreis stammen Brehm, der Vater, und sein Sohn Alfred, weithin bekannt durch „Brehms Tierleben“. Sehr geschätzt und verbreitet sind auch die Schriften des Germanisten O. Weise (Eisenberg) und des Kunsthistorikers H. Bergner.



Bernhard August v. Lindenau, Staatsmann und Astronom, gest. 1854 in Altenburg. Seine wertvollen Kunstsammlungen bilden den Grundstock des 1876 in Altenburg errichteten Lindenau-Museums.



Dr. Börries Freiherr v. Münchhausen, bekannter Balladen- und Liederdichter. (Phot. W. Rothe, Altenburg.)



Bauer in der Weiden.

Die Altenburger Bauern in ihren Trachten, Sitten und Gebräuchen.

Von Friedheim Kresse-Lehma.

Die früheren Bewohner des Altenburger Ostkreises, der durch seine schöne Lage und große Fruchtbarkeit weit und breit bekannt ist, befaßten sich nur mit Land- und Forstwirtschaft. Auch heute herrscht noch der bäuerliche Betrieb vor. Doch die Industrie und insbesondere

alle Zeiten hindurch bis zu ihrem Ende fast gleichgeblieben. Dunkle Farben, besonders das Schwarz, waren bei ihr vorherrschend. Nur während der Sommerzeit wurde die sogenannte Weiße als Überkleid getragen. In ältesten Zeiten war der Hut zuckerhutartig geformt.



Altenburger Trachten um 1800. (Nach Lithographien aus dem Jahre 1839.)
Von links nach rechts: Hornetjungfer, Mädchen mit Nest, Frau mit Schleier, Mädchen mit Verband und Frau mit Haube.

der Bergbau haben längst ihren Einzug gehalten und mit ihnen das moderne Leben. Dadurch aber sind nach und nach die Trachten und Sitten der Väter geschwunden oder wenigstens im unauffhaltsamen Niedergang begriffen.

Der altenburgische Bauer stammt von den Sorben und Wenden ab. Von letzteren hat er die Sitten, die häusliche Verfassung, die Namen der Dörfer, ja, die eigenen Namen sowie die Tracht. Diese hat er fast bis zu Ende des achtzehnten Jahrhunderts beibehalten, nur die Sprache nicht. Sie wurde ihnen 1327 bei Lebensstrafe von Landgraf Friedrich mit der gebissenen Wange verboten. Dadurch hat sich der jetzt noch übliche Dialekt eingeführt.

Von den Trachten ist die der Männer mit wenigen Ausnahmen durch

die am Knie von der Hose überdeckt wurden. Im Sommer trug man Halbstiefel, wobei an der Wade schöne, weiße Musterstrümpfe sichtbar wurden. Diese waren kleine Kunstwerke der Bauernfrauen. Einen besonderen Schmuck

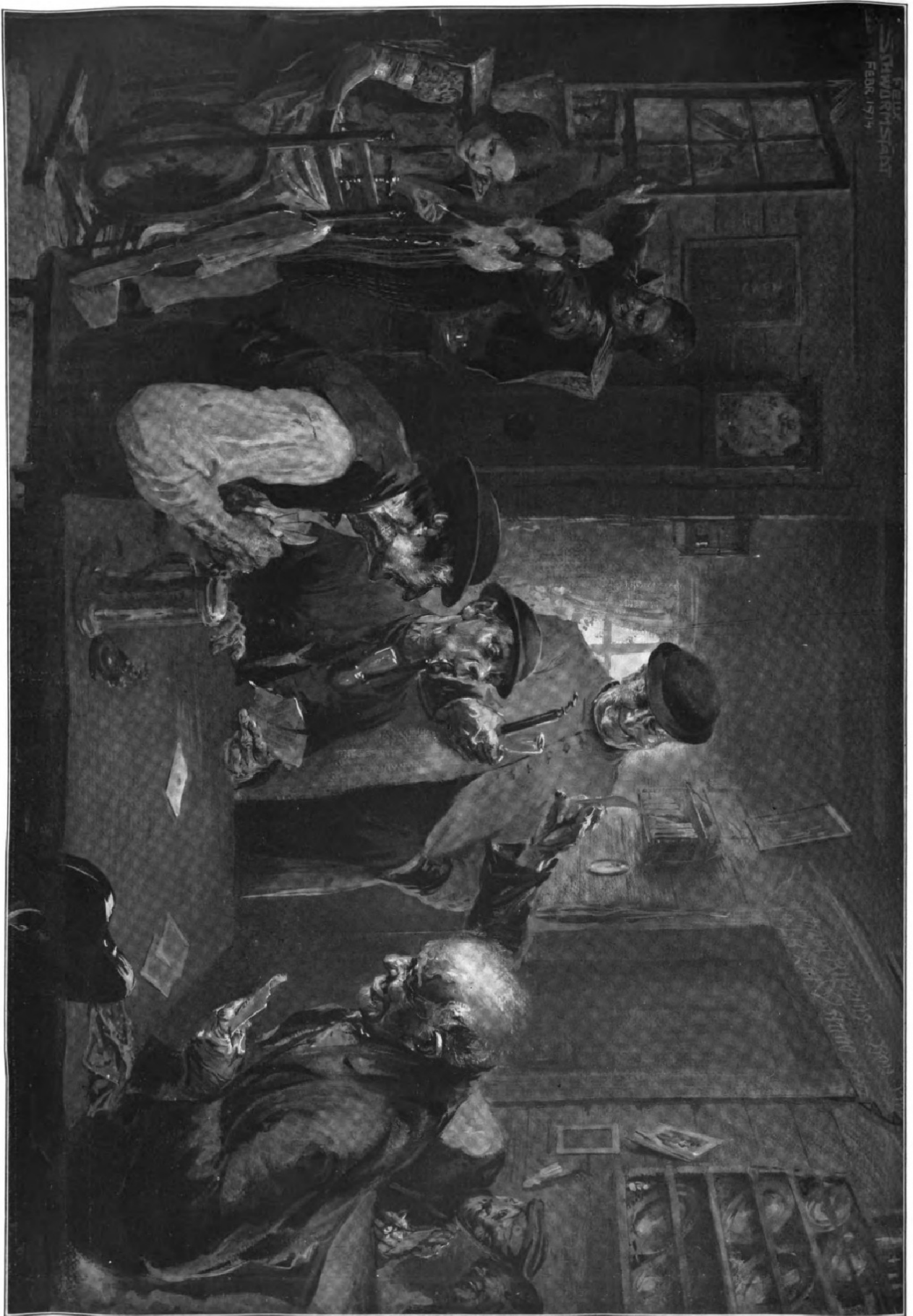


Hornetmädchen als Braut.

Später ist daraus die kleine, flache, jetzt noch übliche Form hervorgegangen. Als Überkleid trug man den kurzen Rock (Spenzer) bei hohen Festtagen und als Kirchenkleid die Kappe, bestehend aus schwarzem Tuch, am Oberkörper eng anliegend, darunter den Brustlatz (Weste), über dem die Hosenheben (Hosenträger) aus schwarzem Lackleder sichtbar sind. Von ihnen wurden die aus schwarzem, weichem Leder bestehenden, bis ins Knie reichenden, weitbauschigen Pump- hosen gehalten. Als Fuß- bekleidung gab es hohe, eng anliegende Stiefel,



Altenburger bei der Ernte. Nach einer im Jahre 1838 geschaffenen Radierung von Eduard Meyerheim.



Altenburger Bauern beim Skatspiel. Nach einer Originalzeichnung unseres Spezialzeichners Felix Schwormstädt.

bildete noch das Hemd mit seinen weiten Ärmeln, die in Falten gelegt waren und im Sommer oder während des Tanzes sichtbar getragen wurden. Der Halskragen bestand aus feiner Stickerei und hob sich von der Kleidung günstig ab.

Die Frauenkleidung hat im Laufe der Jahrhunderte verschiedene Wandlungen durchgemacht. Bis fast zu Ende des achtzehnten Jahrhunderts war sie rein wendisch. Die Frauen trugen als Kopfschmuck den Schleier, die jungen Mädchen das sogenannte Nest. Die meist schwarzen, faltenreichen Röcke bedeckten noch die Wade und wirkten mit der bunten oder weißen Schürze sehr kleidsam. Ein kurzes Mieder mit farbiger Jacke und bunten Bändern umschlossen den Oberkörper. Bei dem Brautschmuck bestand diese Jacke aus scharlachrotem Tuch mit vorn am Unterteil übergeschlagenen, buntbestickten Ecken. Dazu kam der viereckige Brustlatz und als Kopfputz das Hornet, eine aus Goldblättchen, schweren bunten Samtbändern und Perlschmuck bestehende Krone im Wert bis zu 100 Talern. In der kälteren Jahreszeit überdeckte die ganze Kleidung ein schwarzer Tuchmantel. Den Kopf schützte eine Pelzmütze. Schwarze Schnallenschuhe mit dunklen Strümpfen vollendeten die recht nette, flott wirkende Kleidung.

Nach 1800 trat eine Wandlung ein. Es entstand das eng anliegende, den Kopf vollständig umschließende Kopftuch mit den abstehenden Flügeln. Am Hinterkopf befand



Altenburger Bäuerin in der nach 1800 aufgekommenen Tracht.

Die Bauerndörfer sind meist nicht allzu groß, aber zahlreich und liegen vielfach an einem Bach oder im Tal der Pleiße und Sprotte zerstreut. Die Bauerngüter gewähren mit ihren Gärten und den sich anschließenden Häuslerwohnungen einen gemütlichen Anblick. Stark ausgeprägter Familiensinn und Hang an der Scholle der Väter sind bei der Bauernschaft überall zu finden. Viele Güter sind Jahrhunderte im Besitz einer Familie. Stets wird der jüngste Sohn oder die letzte Tochter als Erbe eingesetzt. Der Bauer will erst alle seine Kinder versorgt wissen, bevor er den Besitz aus den Händen gibt. Dadurch hat er eine lange, arbeitsreiche Wirtschaftszeit. Die paar Jahre, die er nach der Übergabe des Gutes noch zu leben hat, verbringt er auf ihm als sogenannter Auszügler und steht seinen Kindern weiter mit Rat und Tat bei. Seine Lebensauffassung in wirtschaftlichen und politischen Fragen ist streng konservativ. Praktische Menschen zu erziehen, gilt den Eltern, die meistens eine größere Kinderzahl ihr eigen nennen, als schönste Aufgabe. Mag der Bauer noch so reich sein, er beteiligt sich doch in Hof und Feld an den Arbeiten. Seine Frau nimmt die erste Stelle bei der Leitung und Beschäftigung des großen Haushaltes und der Viehhaltung ein. Mit einem gewissen Stolz führen die Söhne den Pflug durch den Acker, emsig schaffen die Töchter der Mutter zur Seite in Stall und Küche. Nach der Größe der



Das Bauernreiten am 4. Mai 1890 in Altenburg: Auf dem Versammlungsplatz der Teilnehmer.

sich ein aus Stoff tellerförmig gepreßter Ansatz, der nur von Frauen getragen und die Haube genannt wurde. Bei jungen Mädchen fand man statt des Nestes das Vorband.

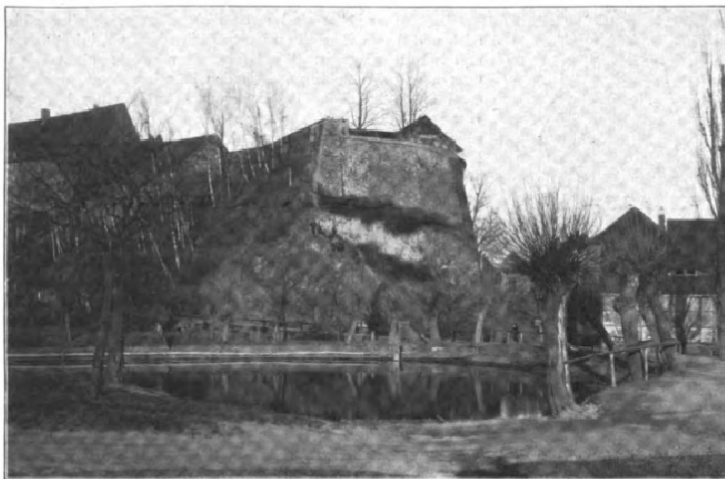
Der seidene oder wollene Rock aus ganz dichten Falten umschloß, sehr eng anliegend und bis zum Knie reichend, den Unterkörper. Die Schürze war, in vielen Falten gepreßt, von gleichem Stoff. Die nur bis zur Hüfte reichende, mit sehr weiten Oberärmeln versehene und vorn offene Jacke bedeckte Unterärmel und Mieder. Vorn war der längliche, hohe, aus starker Pappe gefertigte Latz von schwarzen, schwerseidenen Bändern größtenteils überdeckt. Dazu trug man schwarze, an Festtagen weiße Strümpfe. Die Schuhe waren zierlich aus Samt oder mit Perlen bestickt, gewöhnlich auch aus glattem, schwarzem Leder. Durch diese Wandlung ist die Altenburger Bauerntracht weniger schön und kleidsam geworden. Sie wirkt mehr eigenartig. Heute wird sie, nachdem die Männertracht fast ganz verschwunden ist, hauptsächlich noch von alten Frauen getragen und wird wohl mit deren Ableben verschwinden.



Junges Mädchen im Festschmuck.

Nach einer Originalzeichnung von Albert Richter, dem damaligen Spezialzeichner der „Illustrierten Zeitung“.

Güter und der Zahl der zu haltenden Pferde werden die Besitze gemessen: Zwei-, Vier-, Sechsspänner bilden die Abstände. Man sucht in gleiche Besitze wieder einzueheiraten oder seine Frau aus solchen Gütern zu wählen. Außer Stand oder Land zu heiraten, ist verpönt. Meist sind die Bewohner der Kirchspiele alle miteinander verwandt oder befreundet. Hochzeiten, Kindtaufen (Kengerkirmse) und Patenschmäuse bilden die Hauptfeste in den Familien. Bei solchen Gelegenheiten tauschen die Frauen ihre Erlebnisse in Wirtschaft und Gemeinde aus, die Männer wieder huldigen gern dem Skatspiel, dessen Wirge bekanntlich im Altenburger Lande gestanden hat. Diese Festlichkeiten wurden und werden heute noch in der großen Wohnstube (Bohlenstube), deren Größe sich nach dem Umfange des Gutes richtet, abgehalten. Die Bohlenstube führt diese Bezeichnung wegen der aus starken Holzbohlen erbauten Wände und Decken; sie ist der Hauptraum des ganzen Wohngebäudes und faßt bei einem Bauern, der sechs Pferde im Besitz hat, 60 bis 70 Personen. Die Bauweise ist ungemein haltbar; viele dieser Räume stehen



Altes Schloß mit dem Mühlteich in Ronneburg. (Phot. Ernst Fein, Ronneburg.)

Hunderte von Jahren. Sie gewähren einen sehr wohllichen Eindruck und sind im Sommer kühl und im Winter warm.

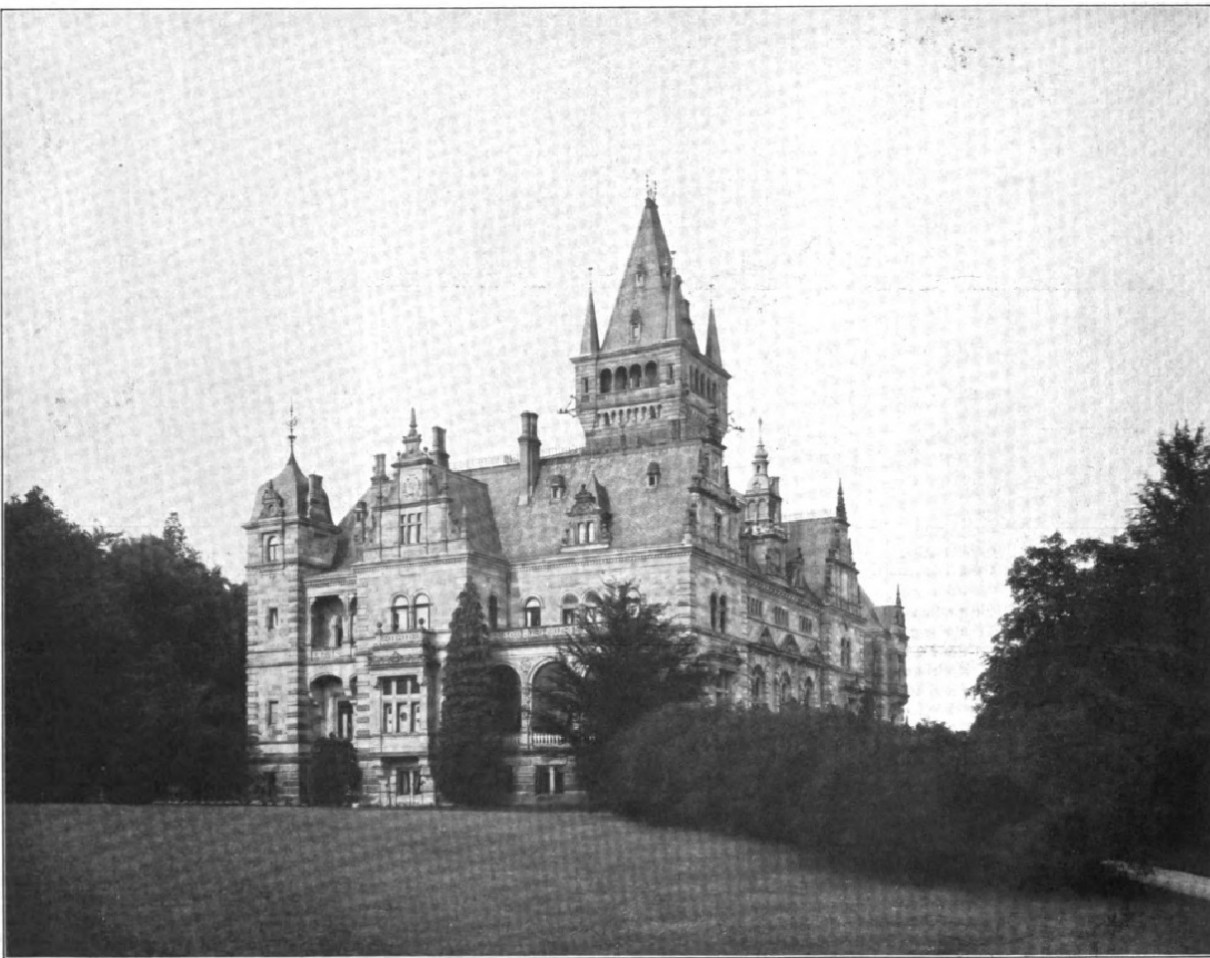
Früher ritten die Burschen bei Hochzeiten mit reich geschmückten Pferden vor dem Brautwagen und dem Wagen der Hormetjungfern (Brautjungfern) her. Daraus hat sich später das sogenannte Bauernreiten gebildet, das öfter bei großen Hoffestlichkeiten oder beim Einzug von Fürsten am Herzoglichen Hofe stattfand. Die Teilnehmerzahl an solchen Bauernreiten betrug oftmals über hundert Wagen und drei- bis fünfhundert Reiter. Zu diesen Veranstaltungen erschienen alt und jung, Mann und Jüngling, Frau und Mädchen in der Ehrentracht der Väter, die Männer hoch zu Roß, Frauen und Mädchen im geschmückten Wagen, die Mädchen als Hauptzier das Hornet tragend, die Frauen mit Kopftuch und Haube. Bei den Besuchen, die der jetzige Deutsche Kaiser,

Wilhelm II., am 4. Mai 1890, dann in Begleitung der Kaiserin am 19. September 1909 dem Herzogspaar abstattete, haben ebenfalls Bauernreiten stattgefunden. Als Sprecher fungierten jeweils die bekanntesten Repräsentanten der Bauernschaft, würdige Vertreter ihres Standes.

Die moderne Lebensweise hat längst auch unter der Bauernschaft ihren Einzug gehalten. Viele der guten alten Sitten und Gebräuche sind verschwunden, und allzubald dürfte auch die Altenburger Tracht angehört. Diesen Zeitpunkt noch auszuschieben, ist das Bestreben aller Einsichtigen im Lande.



Der anlässlich der 600jährigen Wiederkehr des Tages der Schlacht bei Lucka am 31. Mai 1907 nach dem Entwurf des Leipziger Bildhauers Reinhold Carl errichtete Wettiner Brunnen in Lucka.



Das neue Schloß in Hummelshain. Nach einer photographischen Aufnahme der Hofphotographen Bräunlich & Tesch, Jena.



Kupferst. J. J. Weber

Inneres der Schlosskirche zu Eisenberg

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY



Als die altenburgische Bevölkerung sich entschlossen hatte, dem ersten Kanzler des neuen Deutschen Reiches den Tribut ihrer Dankbarkeit in Gestalt einer Bismarcksäule darzubringen, konnte sie keinen geeigneteren Platz hierzu auswählen als den Reuster Berg in der Umgebung von Ronneburg. Seine Kuppe liegt zwar nur 371 m über dem Meeresspiegel, aber trotzdem reicht nach Süden der Blick bei günstigen Luftverhältnissen bis zum Fichtel- und Keilberg, während im Norden die Türme von Leipzig auftauchen. Zu Füßen des Beschauers aber breiten sich, wie die vorstehende Abbildung zeigt, die gesegneten Gefilde des altenburgischen Ostkreises aus, wie die eine Hälfte des Herzogtums Sachsen-Altenburg genannt wird, während vom Abend herüber die bewaldeten Höhen des Westkreises grünen.

Waldarm ist der Ostkreis, vor allem in seinem südlichen Teile, der erst vor etwa acht-hundert Jahren von Deutschen besiedelt wurde. Damals war diese ganze Gegend von Wald bedeckt. Ihm entnahmen die Ansiedler die Namen für ihre Ansiedlungen und nannten sie Beer-, Braunsch-, Jonas-, Mannichs-, Wettelswalde oder Hain, Raitzhain, Vollmershain, Schönhaide, Linda, Wacholderbaum, Vogelgesang. Fuchs- und Gessental fallen westwärts nach der Elster ab, nordwärts aber zieht eine Talmulde, vom silberklaren Bächlein durchflossen, zur Sprotte, die mit ihren beiden Armen fast alles Wasser des südlichen Teiles vom Ostkreise sammelt und es der Pleiße zuführt, welche den Ostkreis von Süden nach Norden durchzieht. Wandern wir zu ihr hinab, und zwar auf einem Umweg, weil er sich lohnender gestaltet. Wir gelangen dann nach Ronneburg, der am höchsten gelegenen altenburgischen Stadt. Sie verdankt ihren Namen einer Burg, die sich aus dem Gessental auf Grünstiefelsen erhebt. Heilkräftige Quellen trugen einst Ronneburgs Namen in die Weite. Später verblaßte deren Ruhm, aber neuerdings entwickelt sich das freundlich gelegene Städtlein dank des Radiumgehalts seiner Quellen wieder zum Badeort.

Um nach Schmölln, der zweitgrößten Stadt des Landes, zu gelangen, kann man einen stillen Grund benutzen, der von Stolzenberg hinab nach Posterstein sich erstreckt, wo am felsigen Schieferhang ein altes Schloß mit einem ehrwürdigen Bergfried aufragt, der das Tal weithin beherrscht. Oder man wandert über die Höhe die Fahrstraße entlang und kann sich bei günstigem Wetter an den schönsten Fernsichten erfreuen, die sich bis zu den Höhen des Erzgebirges erstrecken. Dabei führt der Weg nahe an dem Dörfchen Löbichau vorüber, dessen Schloß vor hundert Jahren von der Herzogin Dorothea von Kurland in einen Musenhof umgewandelt wurde, in dem Fürsten und Dichter Einkehr hielten. Nunmehr senkt sich die Straße hinab zum breiten Wiesen-grunde, der die beiden Sprotten sich zu einem Flüßlein vereinigen läßt. Bei der weiteren Talwanderung grüßt über die Waldeshöhe Schloß Selka mit seinen Zinnen herab. Bald jedoch liegt Schmölln vor uns, die größte Fabrikstadt des Landes. Hier ist die Knopfindustrie zu Hause. Eng eingebettet ist die Stadt zu beiden Seiten der Sprotte, überragt im Norden von dem Pfeffer- und Wehlberge, auf dem ein Aussichtsturm errichtet worden ist. Nach Süden hin dehnen sich die Lohsen, ein von Wald gekrönter Talhang, aus.

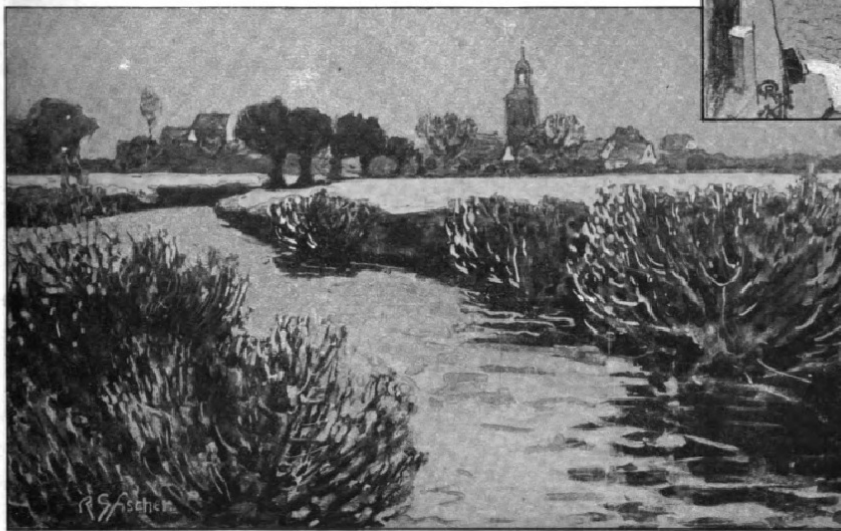
Bei Saara wird die Sprotte von der Pleiße verschlungen, die von Gößnitz herabkommt, wo sie bereits das Meerchen aufgenommen hat. Gößnitz bildet sich zur Fabrikstadt um, hat aber in dem Tannicht, dem Meerchen- und Pleißental eine freundliche Umgebung.



Die Roten Spitzen in Altenburg, von der Amtsgasse aus gesehen.

Die engste Stelle des Pleißengrundes verursachen Porphyrfelsen, die nach dem gegen-überliegenden Dorfe Paditzer Schanzen genannt werden. Hier haben Deutsche und vor ihnen Slawen eine Schutzstätte geschaffen, an die freilich nur noch seltene Funde erinnern. An den Hängen, die sanft zur Talsohle abfallen, begleitet die Pleiße eine Reihe von Schlössern, welche ehemals als Burgen das Tal beherrschten.

Unterhalb des Ehrenberger Schlosses finden alljährlich auf den Pleißewiesen die Rennen des Altenburger Reiter- und Rennvereins statt. Im Poschwitzer Schlosse erblickte 1807 der berühmte Sprachenforscher Hans Canon von der Gabelentz das Licht der Welt. Die alte Wasserburg zu Windischleuba ist der Herrensitz derer von Münchhausen und die Geburtsstätte des Dichters Börries Freiherrn v. Münchhausen.



Treiben an der Pleiße.

Altenburg, die Haupt- und Residenzstadt des Herzogtums, muß die Pleiße umgehen, weil ein breiter Höhenrücken zwischen ihr und der Stadt lagert, den die Leipzig-Hofer Eisenbahn in einem Tunnel durchbricht. Die Türme der Stadt schauen zwar mit den höchsten Gebäuden über die Höhe ins Pleißental hinein, aber die Stadt selbst wird durchflossen von einem Wässerlein, Blaue Flut genannt. Das Bächlein rinnt am Frauenfels vorüber, der einst das Kloster „Unserer lieben Frauen“ trug. Jetzt nehmen Schulgebäude den historischen Platz ein, auf dem die von Kaiser Rotbart erbauten Roten Spitzen das ehrwürdigste Denkmal der Stadt bilden. Auf einem Porphyrfelsen erhebt sich massig und stolz das Residenzschloß, das den Herzögen von Sachsen-Altenburg gar mancher Monarch geneidet hat. Nächst drei Teichen bildet der Schloßgarten mit seinen Prinzen- und der Herzogin-Agnes-Gedächtniskirche die schönste Zierde

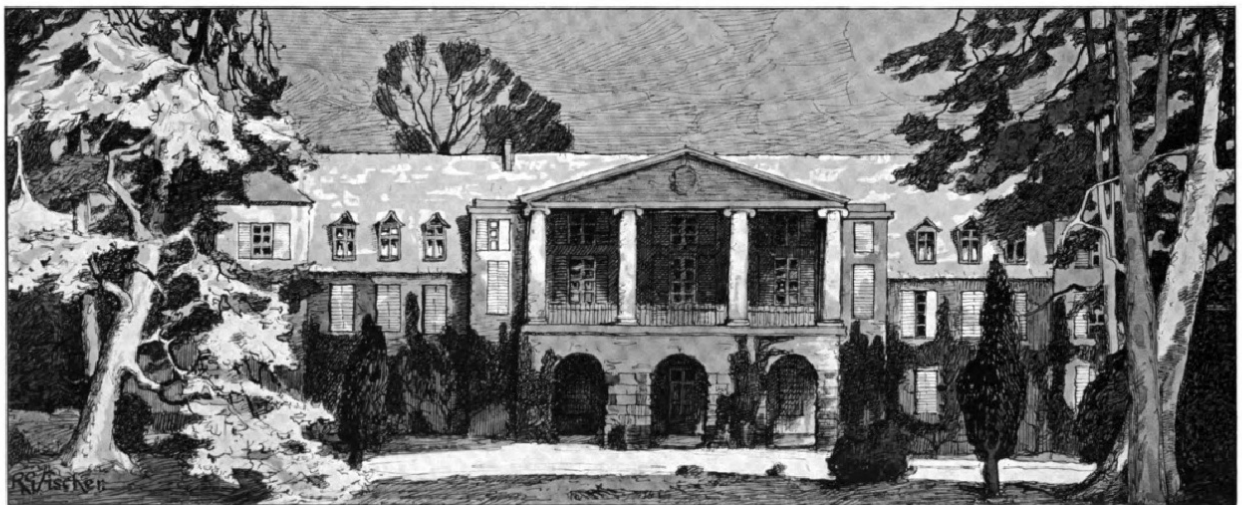


Wassenburg Windischleuba.



Altes Schloß in Hummelshain.

der Stadt. Aus der Stadt hinaus führen mächtige Lindenalleen; die nach Mitternacht reicht fast bis zu dem 10 km entfernten Dorfe Treben, dessen Gemarkung bereits zu der Niederdeutschen Tiefebene gerechnet werden muß. Große Waldungen nehmen den Norden des Ostkreises ein. Deutsches Holz, Pähna, Kammer- und Luckaer Forst geben der Ebene ein freundlicheres Gepräge. An der Schnauder liegt die Kohlenstadt Meuselwitz, die sich unter allen altenburgischen Städten des raschesten Wachstums zu erfreuen hat, und kaum eine Stunde davon entfernt Lucka, die kleinste Stadt des Ostkreises, wo 1307 die meißnischen Markgrafen den Sieg über die Schwaben errangen. Ein Schienenweg führt von Meuselwitz nach Zeitz und durchs Elstertal in den altenburgischen Westkreis, dessen Perle in landschaftlicher Beziehung das sogenannte Mühlthal bildet. Es ist das idyllische Tal des Raudenbachs, das sich südlich von Eisenberg in das Holzland vorschleibt und seinen Namen den Mühlen zu verdanken hat, die der Bach treibt. Eisenberg, das nahe am Mühlthal liegt, ist die größte Stadt des Westkreises. Große Waldungen schließen die Stadt auf drei Seiten ein. Doch noch ausgedehnter sind die Forsten, welche weiter südwärts den Westkreis einnehmen und ihm auf eine weite Strecke hin den Namen Holzland verliehen haben. Dort breitet sich Klosterlausnitz aus, das sich zu einem gern besuchten Kurort aufgeschwungen hat. Seine Kirche erinnert wohl noch an das Kloster der Augustinerinnen, das 1132 von der edlen Kuniza gegründet, in der Reformationszeit aber aufgehoben wurde. Über das industriereiche Hermsdorf gelangt man in den Zeitgrund, durch den der forellenreiche Zeitbach hinunter zum Rodaflusse eilt, während



Schloß Löbichau bei Schmölla.



Saaletal bei Kahla mit der Leuchtenburg.



Die Ruine des Zisterzienserklosters in Roda.



Orlamünde mit der Kemnate.

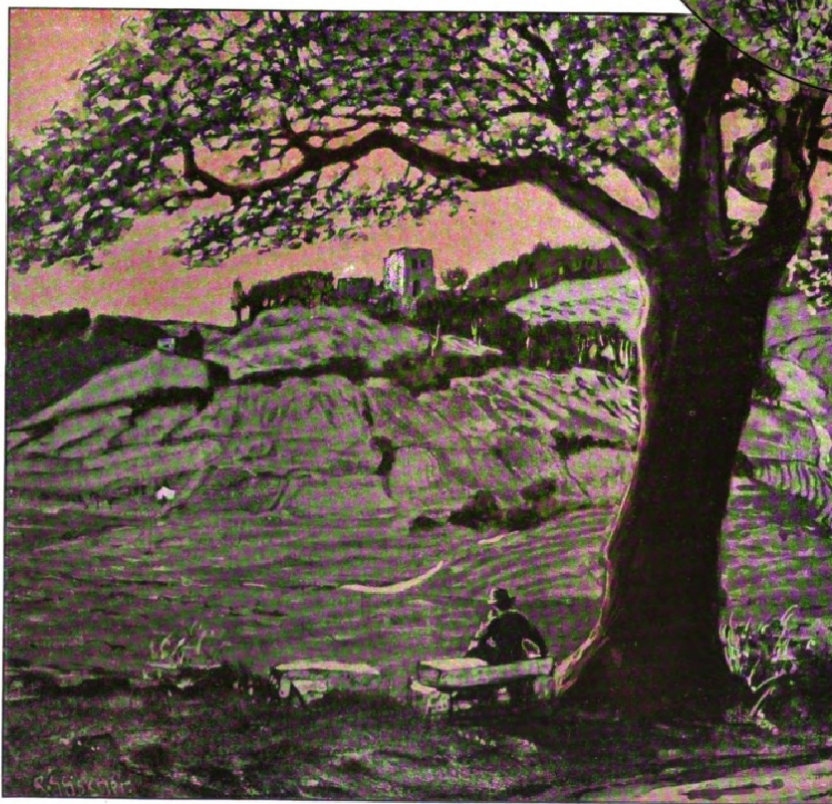
die Gera-Weimarer Eisenbahn an der bewaldeten Berglehne sich hinwindet. Am Rodaflusse liegt das Städtlein Roda, wegen seiner waldreichen Umgebung als Sommerfrische fleißig besucht. Von dem ehemaligen Zisterzienserkloster ist nur noch eine beachtenswerte Ruine übriggeblieben. Von Roda aus kann man hinüberschauen zu einem Höhenrücken, Wöllmisse genannt. Es ist eine Muschelkalkplatte, welche in steilen Hängen westwärts zur Saale abfällt. Die auf dem Johannisberg sich erhebende Lobedaburg befindet sich im Besitze der Familie v. Helldorff auf Drakendorf.

Von Roda aus lohnt sich eine Wanderung durch „die Täler“, wie im Volksmunde der Grund der obern Roda mit allen Seitenverzweigungen kurzweg heißt. Reich an Wald ist das ganze Gebiet, und wo das Gehölz dem Ackerbau hat weichen müssen, sind die Felder zuweilen so beschwerlich zu bestellen, daß der Dünger nicht auf Wagen hinausgefahren werden kann, sondern in Körben hingetragen werden muß. Dort spinnt die Bäuerin sich noch die Leinwand, und die Bauern brauen ihr Bier selber. Aus dem weitentlegenen Orte Unterenthendorf stammt der Naturforscher Alfred Brehm.

Herrliche Pfade führen hinüber zum Schlosse „Fröhliche Wiederkunft“, dessen Name zurückzuführen ist auf die Rückkehr des Kurfürsten Johann Friedrich des Großmütigen aus der Gefangenschaft am Hoflager des Kaisers. Von hier aus wandert man gerne durch den Tiergarten nach Hummelsberg, wo zwei Schlösser der Herzoglichen Familie als Sommeraufenthalt dienen. Auf lieblichen Waldpfaden gelangt man dann zu der Leuchtenburg, dem schönsten Punkte im Westkreise. — Aber uns treibt's über die Saale hinüber zum



Herzogliches Schloß in Eisenberg.



Die Lobedaburg im Saalethal.

Gebirge, das an der altenburgischen Grenze hinläuft und im Hummelsberge seine höchste Erhebung (518 m) hat. Durch vier Gründe kann man in dieses bergige Gelände gelangen. Dabei kann man sich auch über die Berge südwärts nach Orlamünde wenden, das schon oft das thüringische Bethlehem genannt worden ist. Während in Kahla, am Fuße des Leuchtenberges gelegen, die Porzellanfabrikation in großzügiger Weise sich ausgebreitet hat, ist in Orlamünde, der kleinsten altenburgischen Stadt, die Spielwarenindustrie eingebürgert. Stolz aber kann das Städtchen auf seine Geschichte sein. Auf der hochgelegenen Burg schaltete und waltete einst ein ritterliches Grafengeschlecht. An die Kemnate, den letzten Rest der stolzen Burg, knüpft sich die Sage von der Weißen Frau.

Zuletzt streben wir dem Hummelsberge zu. Dort hat Kammerherr v. Parry, Besitzer des Schlosses Hirschhügel, zum Gedächtnis seiner Gemahlin den Luisenturm erbauen lassen, von dem aus die Fernsicht bis zum Brocken reicht. Wir sehen hinunter in den Hexengrund und in die anderen Gründe, zu denen die Hänge oft so steil abstürzen, daß kaum der Wacholderbusch sich festhalten kann. Wir überschauen die große Furche, durch die sich die Saale aus dem Gebirge herniederwindet, begleitet von einer Kunststraße, die gar oft großen Heereszügen den Weg gewiesen hat. Zum Schlusse aber wenden wir den Blick noch hinüber zu dem Gelände jenseits der Saale, das die Orla durchfließt. Fürwahr, es ist ein herrliches Stück deutscher Erde, und mit Recht kann man auch hier singen: In der Heimat ist es schön!



Industrie und Bergbau im Herzogtum Sachsen-Altenburg.

Von Bergrat Boehnisch, Altenburg.



Das Herzogtum ist längst nicht mehr das lediglich ackerbau-treibende Land, das es früher war, und als das man es jetzt im Reiche noch immer ansieht. Eine vielseitige und bedeutende Industrie hat sich entwickelt und steht jetzt der Landwirtschaft zum mindesten ebenbürtig zur Seite. Wie sehr die Verhältnisse in den letzten 50 Jahren sich verschoben haben, zeigt die statistische Tatsache, daß während dieses Zeitraumes sich die Bevölkerung in den Städten, die ja in erster Linie die Träger der Industrie sind, um 113 Proz., auf dem platten Lande aber nur um 29 Proz. vermehrt hat.

Eine ungeahnte, großartige Entwicklung hat der Braunkohlenbergbau, der einzige Bergbau, der im Herzogtum umgeht, genommen. Die Braunkohlenablagerung, auf der die Altenburger Gruben bauen, findet sich im nördlichen Drittel des Ostkreises, im Rositz-Meuselwitzer Revier, in den Revieren bei Zumbroda, Bocka, Pöpschen, Panna, Thraña, Haselbach, und im Westkreise in einem kleineren Vorkommen bei Walpernhain. Sie ist der Südrand des mitteldeutschen Braunkohlenbeckens, gehört geologisch dem Tertiär (Oligozän) an, besteht in der Regel aus einem Flöz bis zu 15 m Mächtigkeit, das von wechselnden Ton-, Kies- und Sandschichten bis zu 60 m und mehr überlagert ist. Die Kohle rechnet zu den besten Braunkohlen in Deutschland. Sie wird im Tiefbau wie im Tagebau gewonnen, und zwar unter Anwendung der modernsten technischen Einrichtungen; das gilt auch für ihre weitere Aufbereitung, für ihre Verarbeitung zu Naßpreßsteinen und zu Briketts. Im Jahre 1912 bestanden im Herzogtum 38 selbstständige Förderanlagen, die 25 Gesellschaften oder Einzelbesitzern gehörten. Gefördert wurden 4 157 233 t Braunkohlen im Rohwerte von 9 429 751 Mark (gegenüber 1 238 247 t im Werte von 2 475 163 Mark im Jahre 1892). Von der Förderung kamen 56,4 Proz. aus Tagebau und 43,6 Proz. aus Tiefbau. Die Gesamtbelegschaft betrug 3698 Männer und 118 Frauen, also 3816 Personen mit zusammen 8369 Angehörigen.

Unter den Industrien im Herzogtum ist eine der bedeutungsvollsten die Porzellanfabrikation. Insgesamt bestehen 17 Porzellanfabriken, in denen 2605 Arbeiter und 1416 Arbeiterinnen, also 4021 Personen beschäftigt werden.

Ein wichtiger Zweig der Altenburger Industrie ist dann die Knopffabrikation in den Städten Schmölln und Gößnitz mit 18 Fabriken und rund 3000 Arbeitern. Die Textil-Industrie ist vertreten durch 5 Spinnereien, 10 Webereien, 1 Kunstwollspinnerei und -weberei, 4 Färbereien, 5 Stickereien, 2 Posamentenfabriken, 6 Strumpffabriken und 3 Wollwarenfabriken. Ihr Hauptsitz ist Ronneburg; wir finden ihre Fabriken ferner in Altenburg, Schmölln, Gößnitz, Meuselwitz, Eisenberg und Rußdorf. Sie beschäftigt insgesamt 3020 Arbeiter und 250 Heimarbeiter.

Ein recht abwechslungsreiches Bild bietet die Maschinenindustrie, die in 112 Betrieben zusammen 4625 Arbeitern Beschäftigung und Brot gibt. Neben den Fabriken der allgemeinen Maschinenbranche, die zum Teil über eigene Gießereien verfügen, gibt es eine große Anzahl Spezialfabriken, so

4 große Nähmaschinenfabriken, von denen jede gegen 400 Arbeiter beschäftigt, und deren Fabrikate in alle Welt hinausgehen, dann 12 Pianofortefabriken, die meisten davon in Eisenberg, 8 Harmonikafabriken, mehrere Fabriken für landwirtschaftliche Maschinen, Wagenbauereien, 1 große Knopfbearbeitungsmaschinenfabrik, 1 Automobilwerk, dann, erst in letzter Zeit entstanden, 1 Drahtspeichen-Räderfabrik, 1 Autopflugfabrik und 1 Motorenfabrik. Zu den Maschinenbetrieben rechnen auch die 9 im Herzogtume vorhandenen Elektrizitätswerke. An die Maschinenindustrie schließt sich die Metallwarenbranche an, die einzelne ganz bedeutende Betriebe aufzuweisen hat, in denen Beschläge aller Art für Möbel, Pferdegeschirre, für Wagen, Automobile, in denen weiter Lampen, Aluminium-, Bronze- und Gelbgußwaren angefertigt werden.

In Eisenberg ist die Etuisfabrikation stark ausgebildet; es bestehen dort 19 Etuisfabriken mit zusammen 615 Arbeitern. Ebenso finden wir dort eine blühende Wurstfabrikation. Die Wurstfabriken arbeiten nur während der kälteren Jahreszeit und geben so vielfach den Sommerarbeitern, den Maurern und Zimmerleuten eine willkommene Arbeitsgelegenheit für den Winter.

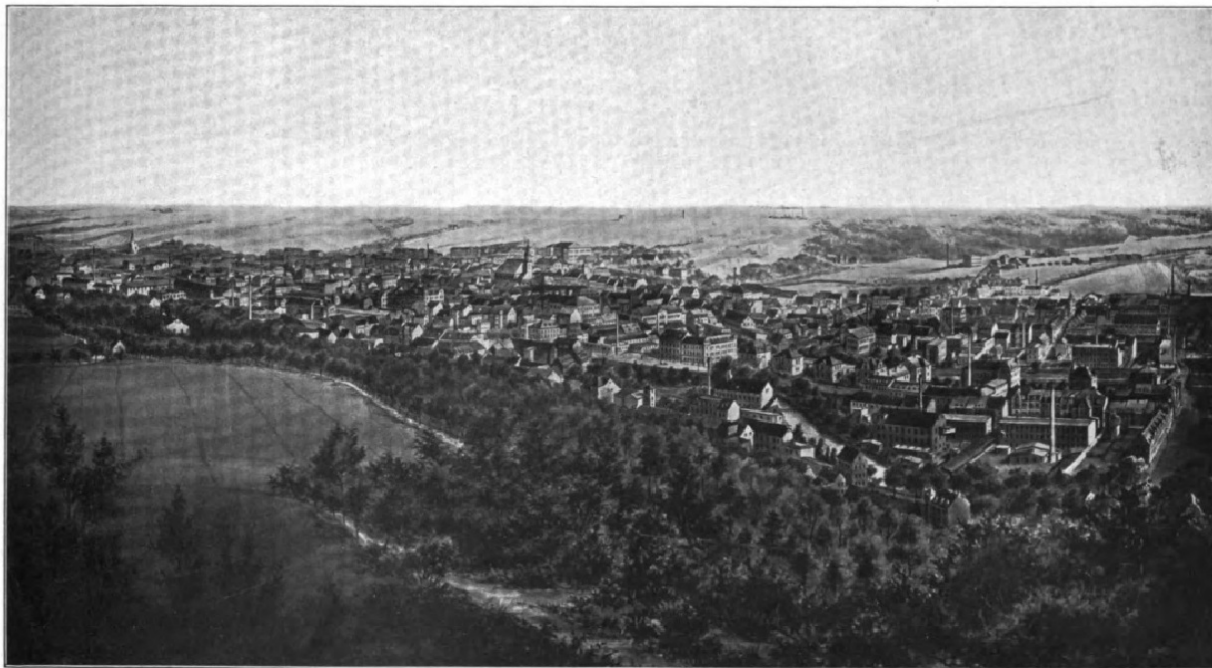
Eine Zuckerraffinerie in Rositz, in welcher Melasse entzuckert und Rohzucker raffiniert wird, beschäftigt 775 Arbeiter; wie bedeutend der Betrieb ist, zeigt die Tatsache, daß er für das letzte Geschäftsjahr an das Reich einen Steuerbetrag von mehr als 8,5 Millionen Mark abzuführen hatte.

Brauereien gibt es im Herzogtum 22. Einen bedeutenden Umfang hat die Zigarrenindustrie: in 57 Betrieben beschäftigt sie 1260 Arbeiter und 650 Heimarbeiter; sie ist immer mehr von den Städten nach den ländlichen Ortschaften angewandert, da sie in den Städten die weiblichen Arbeitskräfte, auf die sie hauptsächlich angewiesen ist, nicht mehr in ausreichender Zahl erhalten kann.

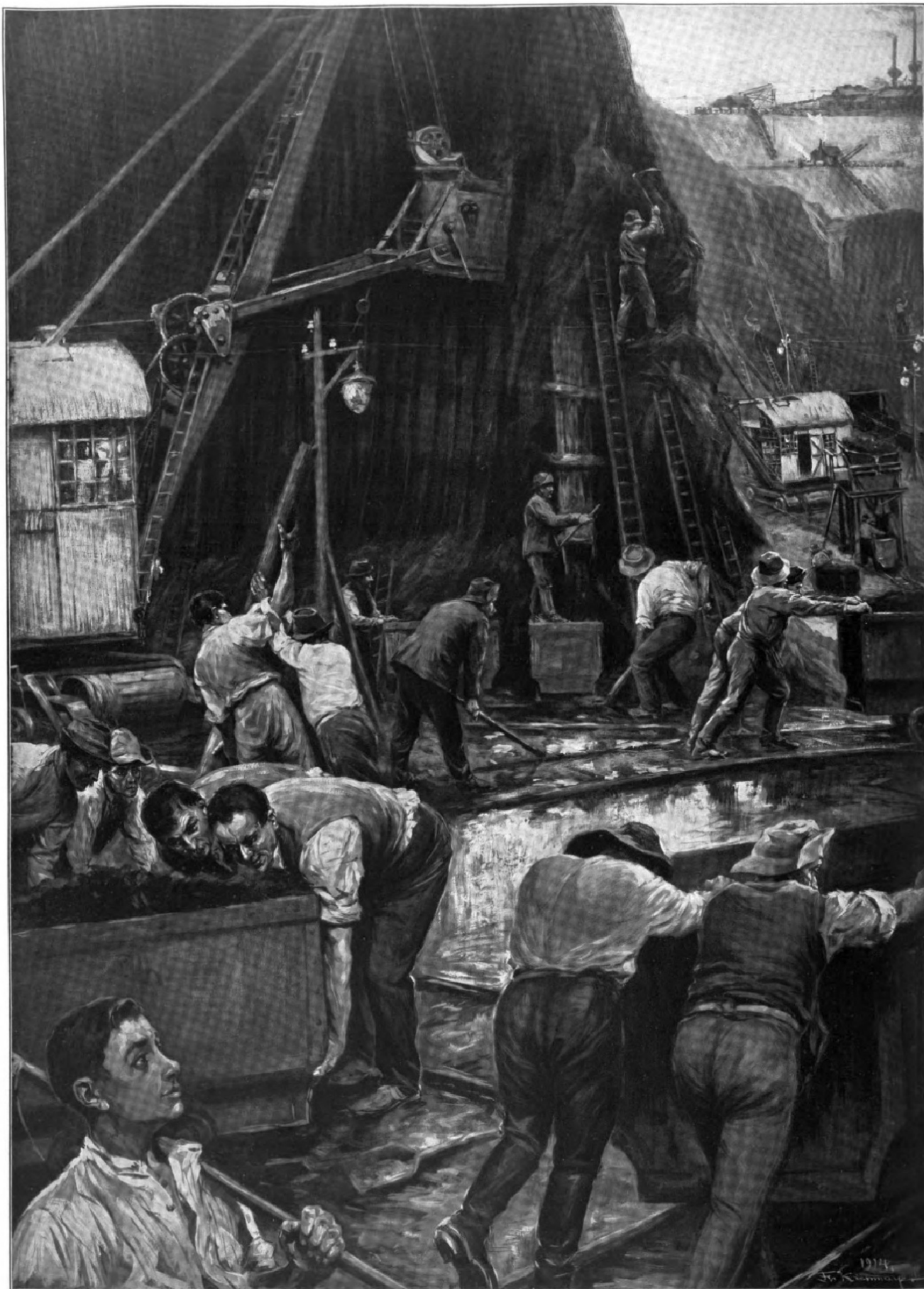
In der Stadt Altenburg hat sich die Hutindustrie zu großer Bedeutung entwickelt. In 11 Fabriken mit 750 Arbeitern und etwa 50 Heimarbeitern werden Wollhüte, Haarhüte, Seidenhüte und Klapphüte hergestellt. Handschuhfabriken gibt es 7, dann 7 Schuhfabriken, mehrere bedeutende Wäsche- und Stoffwäschefabriken, Zahnbürstenfabriken, in denen viel Zelluloid verarbeitet wird, Schlauchfabriken, Lederfabriken u. a. m.

Im Baugewerbe waren im Jahre 1912 in 162 Betrieben etwa 2570 Arbeiter tätig. Zuletzt ist noch die aufblühende Holzindustrie im Westkreise zu erwähnen, die aus den dortigen großen Waldungen ihr Rohmaterial bezieht.

Nach dem Berichte des Gewerbeinspektors waren im Jahre 1912 ohne die Braunkohlengruben der Gewerbeaufsichtigung 1799 Anlagen mit 30289 Arbeitern unterstellt. Das Bild, welches die Industrie im Herzogtum bietet, ist das einer bunten Mannigfaltigkeit und einer lebhaft fortschreitenden Entwicklung auf allen Gebieten. Diese Vielseitigkeit unserer Industrie hat den großen Vorteil, daß die geschäftlichen Krisen dem Lande nicht gar zu harte Wunden schlagen, wie das in anderen Gegenden mit einer einseitig ausgebildeten Industrie der Fall zu sein pflegt.



Ein Hauptort der Altenburger Industrie: Die Stadt Schmölln. Nach einer Zeichnung von E. Frank.



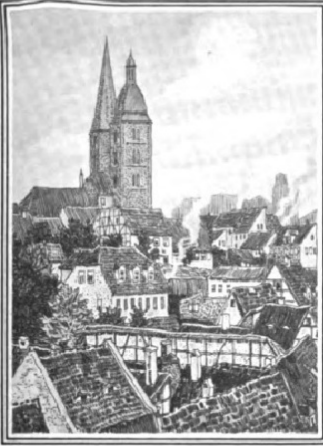
Aus dem Altenburger Braunkohlenrevier: Tagebau mit Baggerbetrieb.

Nach einer Originalzeichnung unseres Spezialzeichners Franz Kienmayer.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Altenburg &



Die „Roten Spitzen“.

hat sich die Stadt den zeitgemäßen Forderungen und Bedürfnissen angepaßt und zeigt auf allen Gebieten der Verwaltung eine gesunde, fortschrittliche Entwicklung. Mit landschaftlichen Reizen und Schönheiten verbindet sie alle Vorzüge und Annehmlichkeiten einer kleinen Residenz und eignet sich besonders als Niederlassung für Rentner und Pensionäre. Die Stadt ist reich an alten, eigenartigen — öffentlichen und privaten — Bauwerken, städtebaulich besonders wirkungsvollen Straßen- und Platzbildern. Hervorzuheben sind insbesondere: Das alte historisch und baukünstlerisch interessante Schloß, das aus dem Felsen geradezu herauswächst und mit seinen

Altenburg. Haupt- und Residenzstadt des Herzogtums mit rund 42 000 Einwohnern, über 1000 Jahre alt, einst Reichsstadt, von den hohenzollernschen Kaisern, vor allem von Friedrich Barbarossa, oft und gern besucht, reich an geschichtlichen Ereignissen, vereinigt in besonders harmonischer Weise die alte und die neue Zeit und wirkt gerade deshalb besonders anziehend und interessant. Bei Wahrung ihrer Eigenart, bei aller Pietät für das Altüberlieferte,

charakteristisch niedersächsischen Vierpaß-Friesen, das v. Seckendorffsche Haus, das schönste aller Privatgebäude, mit seinem reichgeschmückten Mittelbau, davor der in humorvoller Weise das Skatspiel versinnbildlichende Skatbrunnen. — Herrlich sind die vielen Promenaden, Park-, Teich- und Waldanlagen, Spielplätze, Fürgeister und künstlerische Anregungen ist reichlich Gelegenheit geboten: insbesondere durch die an seltenen Kunstschätzen reichen



Der Nikolaiturm.

Museen, Bibliotheken, Sammlungen, das Herzogl. Hoftheater, die Künstlerkonzerte der Hofkapelle. Mustergültige Schulen hat die Stadt in allen Gattungen: Humanistisches Gymnasium, Realgymnasium, Realschule, Lehrerseminar, Lyzeum und Oberlyzeum für Mädchen, Freindliches Magdalenenstift, Höhere Töchter Schulen, Pensionate, Technikum, kaufmännische Fachschule, landwirtschaftliche Schule. Die Stadt ist Garnisonort des 153. Inf.-Regiments, Sitz von Amts- und Landgericht, hat den ersten Flugstützpunkt. Gaswerk, elektrische Straßenbahn und Autobusverbindungen mit den Nachbarorten. — Das Leben ist äußerst behaglich und gemütlich, dabei vielge-



Oberbürgermeister Oßwald.

gewaltigen Massen und verschiedenartigen Bauformen die ganze Stadt beherrscht, das altherwürdige Rathaus, eine Perle der deutschen Renaissance und ein Sinnbild deutschen Bürgerstolzes und deutscher Bürgerkraft, die von Friedrich Barbarossa erbauten „Roten Spitzen“, das beredteste Wahrzeichen alter Zeit, das Amtsgerichtsgebäude mit seiner feingegliederten Fassade, der Pohlhof mit seinen

staltig und nicht zu teuer. Das Klima ist mild und sehr gesund. Auf's glücklichste vereinigt die Stadt mit den Vorzügen und Annehmlichkeiten einer Residenzstadt eine kraftvolle Entfaltung der Industrie; sie kann eine hochentwickelte, leistungsfähige und kapitalkräftige Industrie mit Weltfirmen ihr Eigen nennen. — Auskunft erteilt der Verkehrs- und Verschönerungsverein, Burgstr. 15.



Das Altenburger Rathaus.
Eine Perle der deutschen Renaissance.



Der Skatbrunnen
mit dem v. Seckendorffschen Palais.

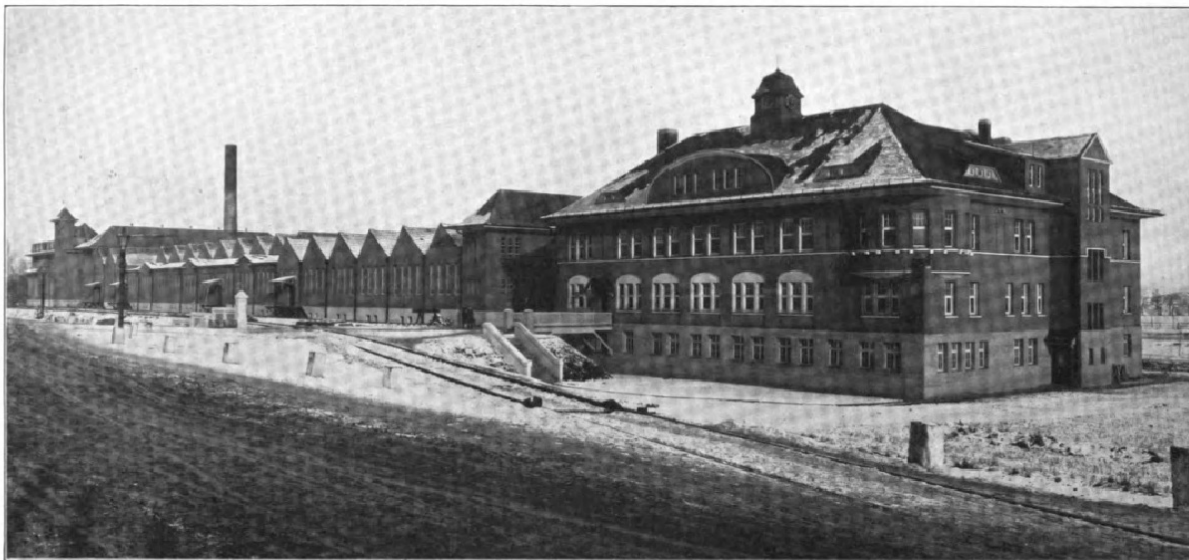


Aus dem Rathaus.



Aus dem Rathaus.

J.G. Schmidt jun. Söhne Spinnerei Altenburg



Fabrikneubau Altenburg-Kotteritz (S.-A.) wurde in den Jahren 1911—13 errichtet und damit der Sitz der Firma von Altenburg nach Kotteritz verlegt.

Um die Wende des achtzehnten zum neunzehnten Jahrhundert bestand in Altenburg die Firma Johann Gottfried Schmidt jun., deren Inhaber sich schon mehrere Generationen lang mit dem Handel von Wolle und Garnen befaßt hatten. Nach dem im Jahre 1824 erfolgten Tode des damaligen Besitzers wurde das Geschäft von dessen Witwe übernommen, die es unter Mithilfe ihrer beiden ältesten Söhne bis zum Jahre 1829 fortführte. Am 4. Mai 1829 übernahmen unter der Firma J. G. Schmidt jun. Söhne die beiden Brüder Theodor, der Großvater der jetzigen Mitinhaber, und William Schmidt das Geschäft auf eigene Rechnung. Die junge Firma befaßte sich, wie ein noch vorhandenes Zirkular besagt, „mit der Herstellung von Strick-, Stick-, Weber- oder Posamentiergarnen, Klostergarn und Kasemirgarn, sowohl roh als auch in allen Farben“, und das von jeher geübte Geschäftsprinzip, nur beste Waren zu liefern, trug dazu bei, daß die Garne unter der Bezeichnung „Schmidt'sche Wolle“ bald über den Rahmen der engeren Heimat hinaus bekannt und geschätzt wurden. Die in den beiden ersten Jahrzehnten des Bestehens getätigte Herstellungsart, bei der durch die damals in den Nachbardörfern, insbesondere Wintersdorf, heimische Hausindustrie die Wolle gekämmt und auf dem Spinnrad gesponnen wurde, erwies sich im Laufe der Zeit als unzulänglich, und man schritt im Jahre 1839 zum Ankauf der bei Penig i. S. an der Mulde gelegenen Börner'schen Baumwollspinnerei Amerika. Die vorhandene Wasserkraft wurde besser ausgebaut und die Produktion durch Aufstellung von halbmechanischen Spinnmaschinen wesentlich vermehrt. Zum Ersatz des mit der Hand betätigten Kammprozesses der Wollen wurden sogenannte Lister'sche Kamm-Maschinen aus England bezogen, diese wurden späterhin durch sogenannte Noble-Maschinen und gegen 1900 durch in Deutschland nach eigenen Angaben gebaute ganz moderne Maschinen ersetzt. Anfang der sechziger Jahre traten an Stelle der halbmechanischen Mule-Spinnmaschinen, die ersten selbsttätigen Spinnmaschinen, gleichfalls aus England bezogen, und diese wiederum wurden seit Anfang der neunziger Jahre durch deutsche, nach eigenen Angaben gebaute Spinnmaschinen modernster Konstruktion mit durch eigenes Patent geschützten Spindeln ersetzt. — Die ursprünglich von der Mulde allein durch ein rückenschlächtiges Wasserrad gewonnene Kraft von ungefähr 50 HP genügte bald nicht mehr, und es fand Ende der vierziger Jahre die erste 50 HP Dampfmaschine Aufstellung. Im Laufe der Zeit wurde die Wasserkraft durch Turbinen bis zur heutigen Höchstleistung von 500 HP ausgebaut und, nachdem 1860 eine 200 HP-Dampfmaschine als eine der ersten Compound-Maschinen des Kontinents aufgestellt worden war, die Erzeugung der Dampfkraft allmählich auf 750 HP gesteigert. Dies geschah durch Beschaffung einer Augsburg'schen Dampfmaschine modernster Konstruktion von 750 HP mit direkt gekuppelter Dynamomaschine, und damit wurde zugleich elektromotorischer Gruppen- und Einzelantrieb der Kammerei- und Spinnerei-Maschinen eingeführt. Die Anfang der sechziger Jahre erbaute Gasanstalt für Steinkohlengas wurde

1880 auf Vergasung des in den Kläranlagen der Abfallwässer (Wollwaschwässer) gewonnenen Sinters eingerichtet. — Mit dem Wachstum der Spinnerei Amerika gingen auch einschneidende Veränderungen beim Stammhaus in Altenburg vor sich. Die ursprünglich in der Burg- und dann in der Friedrich-Straße gelegenen Räumlichkeiten konnten bald die immer wachsende Produktion der Spinnerei nicht mehr bewältigen, und man entschloß sich deshalb im Jahre 1859 zum Erwerb eines vor der Stadt in Unterpauritz gelegenen Grundstückes am nachmaligen Agnesplatz und zur Errichtung einer neuen Fabrik daselbst.

Der mit Gründung des Deutschen Reiches einsetzende allgemeine wirtschaftliche Aufschwung brachte auch der vorwärtstrebenden Firma reichen Nutzen, und insbesondere der Westen Deutschlands mit seinem immer stärker anwachsenden Industriebezirke wurde ein wichtiges Absatzgebiet für die Fabrikate der Firma. Der stetig weiterwachsende Bedarf der Abnehmerschaft gab auch im neuen Jahrhundert Veranlassung zu einer weiteren Vergrößerung der Betriebsanlagen und führte schließlich im Jahre 1907 zum Ankauf eines Konkurrenzwerkes, der Strickgarnspinnerei der Herren H. W. Rudolph Söhne in Meerane, und im vorigen Herbst wurde zur Verdoppelung der dortigen Produktion das C. F. Schmieder'sche Fabrikgebäude mit einem Betriebsraum von 12000 qm erworben.



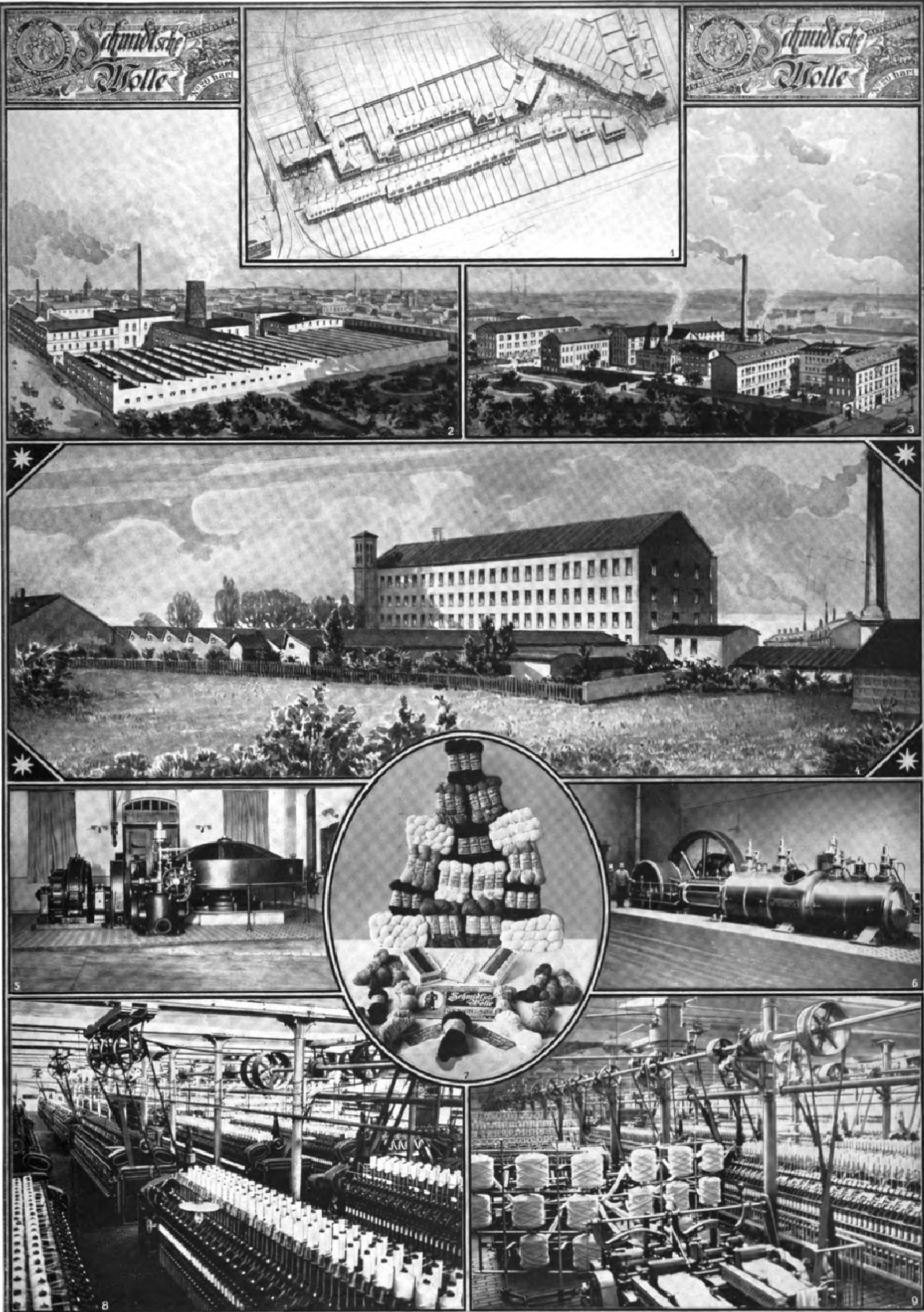
Spinnerei Amerika a. Mulde um 1850.

Arbeiterkolonie bevor. — Wenn auch bei Aufnahme der Fabrikation ursprünglich nur einheimische Wollen zur Verwendung kamen, so zwangen doch bald die größeren Ansprüche, die an die Fabrikate gestellt wurden, zur Mitverwendung edler gezeihteten ausländischen Rohmaterials. Lange Jahre hindurch wurden hauptsächlich Wollen aus Ungarn und den heutigen Balkanstaaten verarbeitet, die teils auf den Wollmärkten in Wien und Budapest, teils direkt in Varna und Belgrad selbst eingekauft wurden. Heute



Spinnerei Amerika a. Mulde im Jahre 1911.

aber hat die überseeische Schafzucht eine solche Vollkommenheit erreicht, daß ihre Wollen an Verwendungs-fähigkeit die in Europa gezeihteten Wollen weit übertrifft. Auch die Firma J. G. Schmidt jun. Söhne kann für ihre Fabrikation heute nur mehr die edelsten Austral- und südamerikanischen Wollen gebrauchen, und ihr jährlicher Verbrauch stellt heute das Schurergebnis von etwa zwei Millionen Schafen dar. Die Zahl der beschäftigten Personen beträgt zur Zeit über 1200 Arbeiter.



Rechte und linke obere Ecke: Schutzmarke. 1. Projektirte Arbeiter-Kolonie Kottwitz. 2. Altes Werk Meerane. 3. Altes Werk Altenburg. 4. Neues Werk Meerane. 5. 400pferdige Francis-Turbine für 12000 l/sec. gekuppelt mit Gleichstrom-Generator von 300 Kilowatt. 6. 750 pferdige Tandem-Maschine gekuppelt mit Gleichstrom-Generator von 500 Kilowatt. 7. Fabrikate der Firma. 8. und 9. Aufnahmen aus Spinnereisälen.



Sortiersaal.



Direktor C. Schneider.



Steindruckerei.



Die Wiege des schönen, deutschen Skatspiels, das so vielen nach des Tages Last und Mühen Zerstreuung und Erholung gewährt, stand am Anfang des vorigen Jahrhunderts in Altenburgs Mauern. Zwei Altenburger Bürgern, Hempel und Neefe, gebührt das unbestrittene Verdienst, das Skatspiel aus kleinen Anfängen auf seine jetzige Höhe gebracht zu haben. Erstmals wurde der „Skat“ in den „Osterländer Blättern“ im Jahre 1818 erwähnt und fand dann rasch eine weitere Verbreitung, weit über die Grenzen des Altenburger Landes hinaus. Es war ein Siegeszug, denn heute findet man Freunde des Vier-Wenzel-Spiels in allen Ländern und Erdteilen! — In diese Zeit fällt auch die Gründung der „Altenburger Spielkartenfabrik“. Es war im Jahre 1822, als den Brüdern Wilhelm und Bernhard Bechstein die Konzession zum Betriebe einer Spielkartenfabrik erteilt wurde. — Die Herstellung der Karten erfolgte nach dem damaligen Stand der Technik natürlich in der primitivsten Form, und der ganze Geschäftsbetrieb war entsprechend auch recht bescheiden. Gedruckt wurde von Holzschnitten. Die bunten Farben unter Verwendung von Schablonen wurden mit der Hand koloriert. Die Geschäftsräume befanden sich damals in einem Grundstück der heutigen Friedrichstraße, dessen Bild in der Eingangsvignette wiedergegeben ist. Im Laufe der Zeit hat dann die Firma mancherlei Wandlungen durchgemacht. Die Betriebsstätte befand sich Mitte des vorigen Jahrhunderts im Fleischer Brümmerchen Hause in der Johannisstraße. Sie wurde später nach dem Grundstück Johannisstraße 31 (Ecke Jüdengasse) und dann nach der Uferstraße 9 verlegt. Im Jahre 1883 konnte ein eigenes Fabrikgrundstück, Wenzelstraße 7/9, bezogen werden. Diese Straße hat ihren Namen von der Fabrik erhalten. Hier befindet sich der Betrieb noch heute. Im Laufe der Zeit mußten mehrere bauliche Erweiterungen vorgenommen werden und heute repräsentiert die Fabrik eine stattliche Anlage mit zwei Fronten, nach der Wenzelstraße sowohl wie der Fabrikstraße. — Schon längst war man natürlich zum maschinellen Betrieb mit Dampf und Elektrizität übergegangen. Heute ist die Fabrik ein Großbetrieb, mit Maschinen und Apparaten auf das Modernste eingerichtet. Doch auch die jetzigen Räume sind für das sich ständig ausdehnende Geschäft zu klein geworden, und in absehbarer Zeit wird die Fabrik einen nach den neuesten Erfahrungen ausgeführten Neubau beziehen.

Aus kleinen Anfängen hat sich das Werk zu einem der größten in der Branche entwickelt. Heute beschäftigt die Fabrik 170 Angestellte und Arbeiter. Im Jahre 1913 wurden 1436126 Spiele Karten versandt, für welche dem Reiche eine Stempelsteuer von M. 428075,40 zu zahlen war. In welchem Maße der Absatz in „Altenburger Spielkarten“ sich gehoben hat, zeigt die untenstehende graphische Darstellung. — Wurden in den ersten Jahren nur deutsche Spielkarten hergestellt, so ging man später auch zur Herstellung von französischen Karten über. Dank ihrer guten Qualität sind die „Altenburger Spielkarten“ heute weit über Deutschlands Grenzen hinaus, in allen Erdteilen wohl bekannt und im Gebrauch. — Skat, Tarock, Doppelkopf, Gaigle, Whist, Patience, l'ombre, Poker und wie die Spiele auch sonst heißen mögen, sind in den verschiedensten Qualitäten und für alle Genden zu haben. (Die Altenburger „Deutsche Kornblumenkarten“ sowie „Französische Klubkarten“ werden vom Publikum ganz besonders bevorzugt.) Weiter haben sich die Luxus-Ausführungen mit ihren historischen Bildern, deutsche sowohl wie französische Sorten, einen großen Liebhaberkreis zu sichern gewußt. — Alljährlich erscheint im eigenen Verlage der „Altenburger Skatkalender“, überall begrüßt und begehrt.

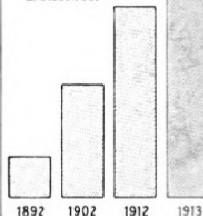
Die Altenburger Spielkartenfabrik befaßt sich aber nicht nur mit der Herstellung von Spielkarten. Schon seit Jahren ist dem Betrieb, der seit 1890 durch den derzeitigen Direktor Carl Schneider geleitet wird, eine graphische Kunstanstalt mit eigener Lithographie, Photographie und Ätzei angegliedert. Durch die großzügigen Einrichtungen ist diese in der Lage, alle vorkommenden Druckarbeiten für Handel, Industrie usw., in Buch- oder Steindruck, in moderner Ausführung zu liefern. Kataloge, Prospekte, Dreifarbendrucke, Plakate, Etiketten, Klischees usw. sind die Spezialitäten dieser Kunstanstalt.

Zu dieser Abteilung des Betriebes gehört auch die Herstellung und der Verlag der von Oberleutnant von Lindenau (Inf.-Reg. No. 153) entworfenen „Militärtafeln für den Anschauungsunterricht des Soldaten zur Ausbildung im Schul- und Gefechtsmäßigen Schießen“. Über 24000 Stück dieser Tafeln sind bis jetzt bei der Armee in Gebrauch und haben die Firma mit fast der ganzen Armee in Verbindung gebracht.

Auf der diesjährigen Internationalen Ausstellung für Buchgewerbe und Graphik zu Leipzig ist die Altenburger Spielkartenfabrik mit ihren Schwesterfirmen in Stralsund und Halle in Gruppe X vertreten. — Wir erlauben uns, Interessenten darauf ganz besonders aufmerksam zu machen.



Steigerung des Betriebes.



Hauptfront Fabrikstraße

Strassenbahn u. Elektrizitätswerk Altenburg S. A.

Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz wohnen zählenden Haupt- und Residenz-versorgt diese, als das älteste öffentli-Unternehmen des Herzogtums, mit Kraft und sonstige Zwecke, wie sie ebenso die einzige im Herzogtum bestehende Strassenbahn betreibt. Im Jahre 1894 bis 1895 gebaut, wurde am 18. April 1895 der Strassenbahnbetrieb aufgenommen und am 1. Juli 1895 erstmalig elektrische Energie für Licht- und Kraftzwecke abgegeben. Seit dieser Zeit hat das Unternehmen in seiner Ausdehnung eine sehr erfreuliche und immer weiter anhaltende Entwicklung genommen. Die Tatkraft seiner Verwaltungsorgane, die Erkenntnis der überaus großen Vorteile bei Verwendung der Elektrizität seitens der Allgemeinheit sowie die gesteigerten und verfeinerten Bedürfnisse der Zeit haben zu seiner günstigen wirtschaftlichen Stellung beigetragen. 6 Personenwagen mit je 32 Plätzen beförderten auf der ca. 4 km langen Gleisstrecke, mit 6 Minutenverkehr vom Bahnhof bis zum Herzogl. Residenzschlosse, dem Theater und der Hauptpost und von hier aus mit 12 Minutenverkehr in einer Schleife um die Stadt fahrend, im letzten Jahre ca. 900 000 Personen, gegen 735 000 Personen im ersten Betriebsjahre. Seit dem 16. September 1900 wird, wohl erstmalig in Deutschland, der umfangreiche Brief- und Paketverkehr der Hauptpost mit dem Bahnhofs durch zwei elektrisch betriebene Postwagen vermittelt. Mit 1378 Lampen

in der ca. 41000 Ein-stadt Altenburg und che Elektrizitätswerks-Elektrizität für Licht,

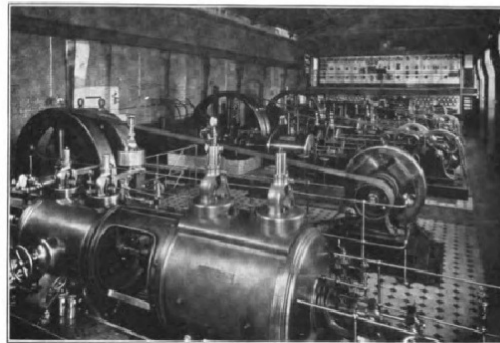
begann die elektrische Beleuchtung im Jahre 1895 sich der bestehenden Gasbeleuchtung an die Seite zu stellen und heute erhellen in Fabriken und gewerblichen Betrieben, in Schulen und Krankenhäusern, in Verwaltungs-räumen und Bureaus,

auf Straßen und in Wohnungen 42 000 Glühlampen und 300 Bogenlampen das Dunkel der Nacht mit dem angenehmen und bequem bedienbaren elektrischen Lichte. 500 Elektromotoren mit einer Gesamtleistung von 1500 PS summen in Fabrik und Werkstatt, in der Schneiderstube und in der Küche, auf schwindelnder Höhe eines Fahrstuhls und im tiefen Schachte eines Brunnens ihr geheimnisvolles Lied, dabei kraftvoll, sicher, bequem und jederzeit bereitwilligst ihre schwere Arbeit leistend.

300 der verschiedensten Heizkörper, vom eleganten Zimmerofen, der selbsttätig die Zimmer auf der gewünschten Temperatur erhält, bis zum simplen Bierwärmer finden Verwendung, und die Hausfrau weiß nicht, ob sie mehr der „elektrischen Platte“, welche auf billige Weise jederzeit „ihre Hitze“ behält, oder dem „elektrischen Kochtopf“, der ihr in 10 Minuten 2 Liter kochendes Wasser gibt, den Vorzug geben soll, oder ob sie nicht lieber gleich einen „elektrischen Küchenherd“ aufstellt, von welchen eine Anzahl seit Jahren in Betrieb sind. In Verbindung mit alledem beweisen Hunderte von Ventilatoren, Staubsauggeräten, Haartrockenapparaten, ärztlichen Instrumenten usw., daß die Elektrizität, auch in der Stadt Altenburg, als einer der bedeutendsten Kulturfaktoren, das ganze menschliche Leben und Wirken beherrscht.



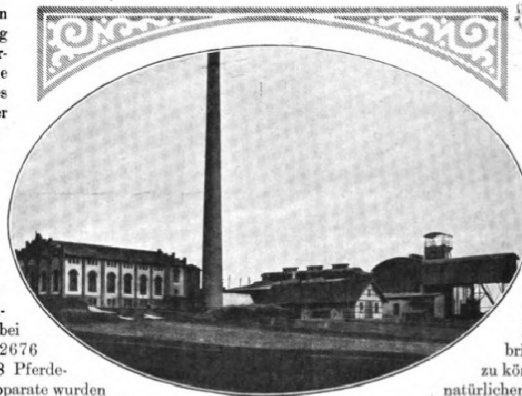
Verwaltungsgebäude und Kraftstation in Altenburg (S.-A.), Ziegelstraße 6.



Maschinenhaus der Altenburger Kraftstation.

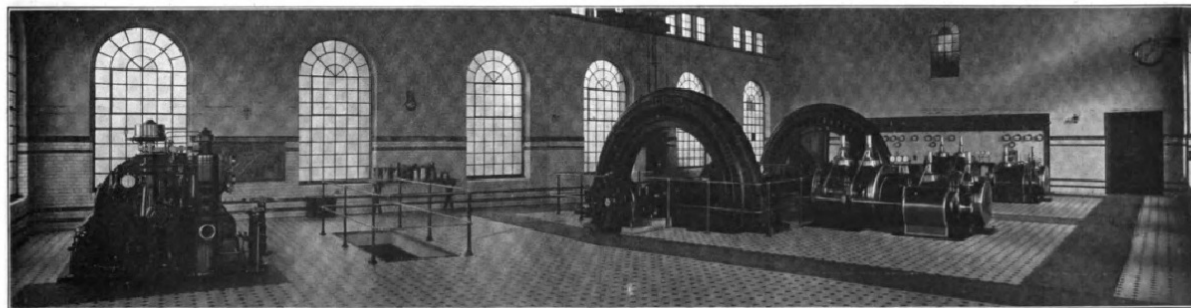
Altenburger Land-Kraftwerke Akt.-Ges.

Auch diese Gesellschaft hat ihren Sitz in der Haupt- und Residenzstadt Altenburg und wurde im Jahre 1912 als eine Tochtergesellschaft der Strassenbahn gegründet. Sie ist bestimmt, einen großen Teil des Ostkreises des Herzogtums Altenburg mit elektrischer Energie zu versorgen. 100 größere und kleinere Ortschaften, sowie die Städte Meuselwitz und Lucka sollen von ihrer Kraftstation in Rositz aus, die direkt an einem Braunkohlenwerke liegt, elektrischen Strom für alle Zwecke erhalten. Der dortigen Landwirtschaft wird damit endlich die Möglichkeit gegeben, auch an den Fortschritten der Technik teilzunehmen und sich immer weniger abhängig von Menschenhänden zu machen. 21 Ortschaften sind bei der Gründung angeschlossen gewesen und 2676 Glühlampen, 181 Elektromotoren mit 508 Pferdestärken Leistung und 31 Heiz- und Kochapparate wurden mit elektrischem Strome versehen. Heute erfreuen sich schon



Kraftstation in Rositz (S.-A.).

54 Ortschaften mit 13500 Glühlampen, 380 Elektromotoren mit 1000 Pferdestärken und 56 Heiz- und Kochapparate der Wohltat der elektrischen Energie. Die Zeit wird nicht mehr fern sein, in welcher die Strassenbahn, ihre Tochtergesellschaft um Stromlieferung bittet. Die Zentralisations-Bestrebenungen, machen schnell gewaltige Fortschritte; da, ist Unterstützung wünschenswert, um die verstreuten Erzeugungsgestalten elektrischer Energie und die vielen einzelnen Kraftstellen der Industrie zu beseitigen, die Städten und Dörfern durch die Ruß- und Rauchplage und die zerstörenden Einflüsse der Kohlenfuhrwerke auf die Straßen vielen Schaden zufügen. Um den Konsumenten recht billig den Strom in der Fabrik und im eigenen Hause zur Verfügung stellen zu können, müssen die elektrischen Zentralen an den natürlichen Kraftquellen liegen. Nur auf diese Weise sind wirtschaftliche Vorteile für beide Teile zu erreichen.



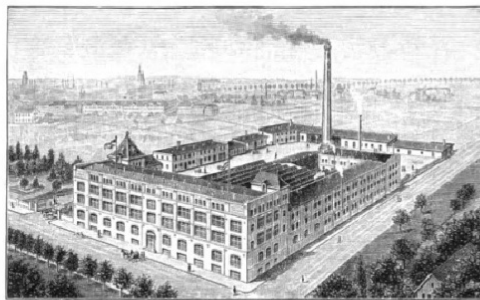
Maschinenhaus der Rositzer Kraftstation.



Nähmaschinen-Fabrik Gustav Winselmann G.m.b.H. Altenburg S.-A.



Die ersten Versuche, auf mechanischem Wege zu nähen, also zwei verschiedene Stücke Stoff aneinander zu heften, fallen in die Mitte des vorigen Jahrhunderts. Nach verschiedenen mißglückten Versuchen gelang es, eine brauchbare Nähmaschine herzustellen, an deren Verbesserung ständig gearbeitet wurde und die rasch den Weg in Familie und Industrie fand. In Deutschland beschäftigte man sich lebhaft mit der Fabrikation von Nähmaschinen und im Jahre 1871 wurde auch in Altenburg die Nähmaschinen-Industrie aufgenommen, deren Mitbegründer der weiland Seniorchef der jetzigen Nähmaschinenfabrik Gustav Winselmann, G. m. b. H., Altenburg, war. Aus den kleinsten Anfängen heraus hat sich die Fabrik zu stattlicher Größe emporgeschwungen. Das Fabrikareal beträgt 25 000 qm, wovon etwa die Hälfte mit Sheds und Hochbauten bebaut ist. Ein sich nötig machender Erweiterungsbau wird eine weitere Fläche von 1600 qm bedecken. Die Fabrik beschäftigt sich ausschließlich mit der Fabrikation von Nähmaschinen, und mehr als 200 Arbeitsmaschinen sind aufgestellt, um die rohen Stahl- und Eisenteile zu bearbeiten, die, wo nötig,

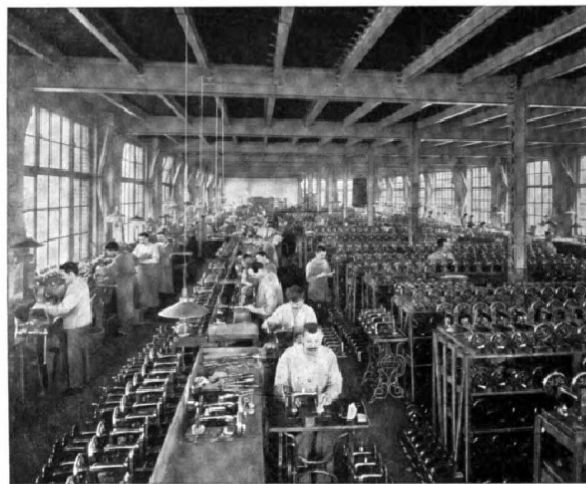


Arbeiten. „Winselmann“-Nähmaschinen haben sich bestens bewährt im Haushalt, für Damenschneiderei, Blusen- und Weißzeugnäherei, Konfektion, zur Plauenschen Arbeit (Rohkragnäherei), Kragen-, Manschetten- und Vorhemdennäherei und ebenso zur Korsett-, Schürzen- und Schirminäherei. Alle diese Maschinensorten werden als Handmaschinen, Fußmaschinen, wie Hand- und Fußmaschinen geliefert. Wenn auf die Qualität der Maschinen selbst die größte Sorgfalt verwandt wird, so wird

doch auch auf die äußere Ausstattung der „Winselmann“-Nähmaschinen Wert gelegt. Die einfachste Möbelausstattung bis zur elegantesten ist vertreten, so auch Nähmaschinen als „Kredenz“ und „Damenschreibtisch“. Alle aber sind auf das solideste gearbeitet. Durch ihre erstklassige Qualität haben sich die „Winselmann“-Nähmaschinen einen guten Ruf geschaffen und erreicht, daß sie auf allen besuchten Ausstellungen prämiert wurden, zuletzt auf der Internationalen Baufach-Ausstellung in Leipzig. Aber nicht nur im eigenen Vaterlande, sondern auf der ganzen Welt sind „Winselmann“-Nähmaschinen als erstklassig bekannt, und führt dafür die



Ein Teil der Sheds.



Montage und Justage.

mit eigens dazu hergestellten Schleifmaschinen bis aufs genaueste nachgeschliffen werden. Trotzdem ist ein technisches Büro unaufhörlich an der Arbeit, noch weitere Vervollkommnungen zu schaffen.

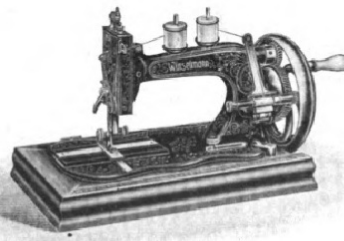
Von Nähmaschinen werden nun die verschiedenartigsten Systeme hergestellt. Das Langschiffsystem ist in den verschiedensten Größen vertreten, von der kleinen „Saxonia“-A-Maschine, die speziell für den Export geschaffen ist, bis zur großen „Titania“-Maschine für schwere Konfektion und Herrenschneiderei. An neueren Systemen werden die „Hera“-Schwingschiff-, „Titan“-Rundschiff- sowie auch „Titan“-Zentralspülmaschinen hergestellt, die ohne Zahnradantrieb arbeiten, also in allen Teilen nachstellbare moderne Maschinen mit nur zwangsläufigen Mechanismen. Diese verschiedenartigen Systeme eignen sich naturgemäß auch für die verschiedenartigsten

erfreuliche Tatsache den besten Beweis, daß es der Firma Winselmann, deren heutige Einrichtungen die Herstellung von 85 000 Stück Nähmaschinen pro Jahr gestatten, vergönnt war, in kurzen zwanzig Jahren, von 1893 bis 1913, eine Million Nähmaschinen herzustellen und zu versenden.

Ein reich ausgestatteter Katalog, der in sieben Hauptsprachen der Welt erschienen ist, veranschaulicht getreulich die verschiedenartigen Typen und Ausstattungen der „Winselmann“-Nähmaschinen. Ferner steht eine große Auswahl Reklamematerial in verschiedenen fremden Sprachen zur Verfügung; so sind allein Gebrauchsanweisungen in 15 fremden Sprachen vorhanden. Außer in Deutschland besitzt die Fabrik noch Vertreter in fast allen Kulturstaaten, die ständig bemüht sind, für den Absatz der „Winselmann“-Nähmaschinen zu sorgen und neue Absatzgebiete zu schaffen.



„Titan“-Zentralspül-E-Nähmaschine No. 20.



„Saxonia“-A, kleines Modell auf Holzuntersatz No. 30a.



„Titan“-Rundschiff-Nähmaschine No. 28.

Max Förster, Hutfabrik, Altenburg (S.-A.)



Herzogl. Sachs. Hoflieferant

was Vielseitigkeit und Erzeugung von Qualitätsware anbetrifft, als einer der größten deutschen Großbetriebe der Hutindustrie an führender Stelle. Ihre Fabrikate erfreuen sich im In- und Ausland des allerbesten Rufes.

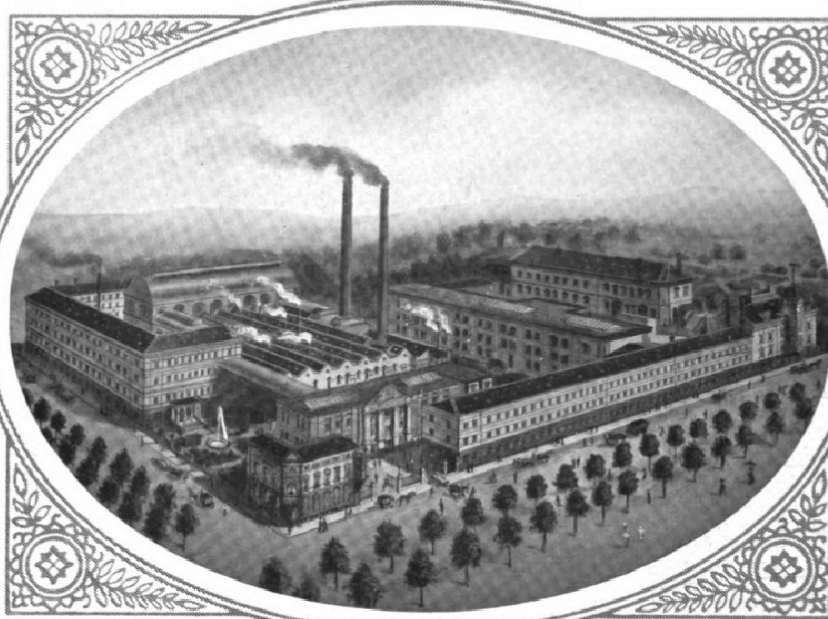
Wohl die meisten wissen nicht, woraus der Hut, den sie täglich als unentbehrliches Kleidungsstück im Gebrauch haben, hergestellt ist, noch viel weniger ihnen sie, welche große Summe von technischem Können, Geschmack und kaufmännischem Unternehmungsgeist dazu gehört, das zweckvoll Schöne auf den Markt zu bringen. Zunächst sei voraus geschickt, daß die Firma in ihrem Betrieb zwei in ihrem Wesen und Fabrikationsmethoden vollständig verschiedene Fabrikate erzeugt, und zwar den Wollhut und den Haarhut. —

Zur Fabrikation des Wollhutes werden die allerfeinsten ungarischen, deutschen, Cap- und Austral-Wollen verwendet, wogegen zu dem feineren Haarhut der Hase sowie das Kaninchen ihren Pelz liefern. Während die Wollhut-Fabrikation mit dem Krempeln der Wolle und Spinnen auf Kousse beginnt, wird das Haar des Haarhutes zunächst

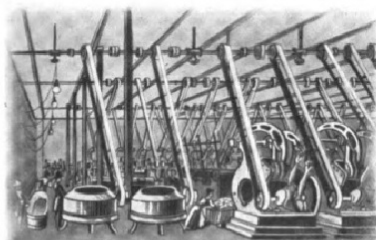
auf der Blasmachine gereinigt und gelockert. Die Fachmaschine zerstäubt dann mit ihren 2000 Umdrehungen in der Minute machenden Wölfen das Haar und ein Exhaustor zieht das Haar



Haarhut-Facherei.



Gesamtansicht.



Wollhut-Walke.

ander verbunden wird, so lange bis der sogenannte Stumpfen diejenige Größe erreicht hat, welche für einen Hut erforderlich ist. Viele fleißige Hände sind dann noch nötig, um den Filzstumpfen in den verkaufsfertigen Hut zu verwandeln. Der spitze Stumpfen muß seine Form verändern. Bisher noch schlank und tütenähnlich, erfährt der Stumpfen durch die automatisch arbeitende Kopfausstößmaschine an seinem Oberteil eine Streckung, verliert

hierdurch die Spitze und nimmt eine breite Rundgestalt an. Die Randstreckmaschine gibt dann dem Rand eine zum Kopf wagrechte Stellung. All diese Maschinen müssen sehr präzise arbeiten; sie imponieren nicht durch Größe, wohl aber durch Feinheit der Konstruktion und Zuverlässigkeit der Leistung. Um nun weiter dem Filz den höchsten Grad von Feinheit zu verleihen, wird das grobe Haar auf Schleifmaschinen abgeschliffen. Daran schließt sich das Färben und Steifen. Jetzt erst ist der Stumpfen fertig, und wir sehen mit Staunen, welch gewaltiges Lager in Stumpfen erforderlich ist, um allen Ansprüchen der Damen- und Herrenwelt gerecht werden zu können. In vier großen Räumen sind zirka 40000 Dutzend Stumpfen untergebracht. Von jetzt ab wird der Stumpfen auf die bestellten Formen gebracht, hydraulisch gepresst und auf automatischen Bimsmaschinen geschliffen und zugerichtet. Der Hut als solcher ist nun fertig, nur fehlt ihm noch die Ausstattung, zu welchem Zweck er jetzt in den Garniersaal kommt. Hier sind etwa 200 Frauen und Mädchen an allen nur denkbaren Nähmaschinen, und wo die Maschine versagt, mit der Hand beschäftigt, den Hut geschmackvoll zu garnieren. Fein sauber gebürstet und poliert sehen wir dann die Hüte regimentenweise in dem Packraum, wo sie ihrer Abreise in die weite Welt harren.

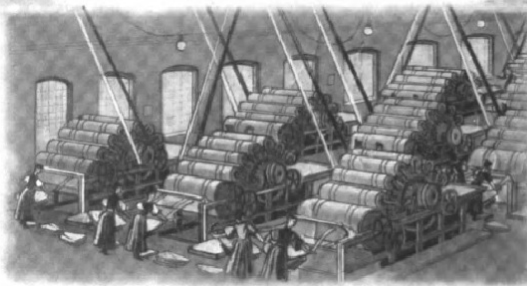
Dem komplizierten Betrieb wird von einer eigenen elektrischen Zentrale aus, wo eine 500 pferdige Dampfmaschine steht, lebendiger Odem eingehaucht und 5 Dampfkessel mit je 120 qm Heizfläche liefern den in der Hutfabrikation sehr viel erforderlichen Dampf. Eigene Schreinerei, Formentischlerei, Schlosserei

und Kartonnagenfabrikation sind mit einem solch großen Werk als selbstverständliche Dinge verbunden.

So sehen wir denn, daß die deutsche Hutindustrie sich würdig in bezug auf Leistungsfähigkeit den anderen Großindustrien an die Seite stellt. Das deutsche Fabrikat



Zurichterei.



Spinnerei.

hat sich dank seiner Güte den ihm gebührenden Rang auf dem Markte erworben. Bedauerlich bleibt nur, daß der Artikel Hüte immer noch viel unter der Vorliebe des Deutschen für alles Ausländische zu leiden hat. Möchte die Zeit nicht mehr fern sein, wo jeder Käufer eines Hutes mit dem stolzen Selbstbewußtsein eines Engländer oder Amerikaners in den Hutladen tritt und sagt: „Ich verlange deutsche Ware!“

C.F. Baessler Altenburg S.A.

Kaffee-Röstwerke Malzkaffee-Fabrik Import



Die Firma C.F. Baessler wurde im 17. Jahrhundert in Auerbach i. Vgl. gegründet und im Jahre 1835 das Hauptgeschäft von Christian Friedrich Oscar Baessler, dem Vater des jetzigen Inhabers Kommerzienrat Carl Theodor Baessler nach Altenburg verlegt. Der Handel mit Rohkaffee wurde besonders gepflegt. Als Anfang der 80er Jahre der Handel mit gerösteten Kaffees in Aufnahme kam, war die Firma eine der ersten, die die Großrösterei mit Erfolg betrieb. Das Absatzgebiet ist von Jahr zu Jahr größer geworden und erstreckt sich jetzt über den größten Teil Deutschlands und Böhmens. Die Erhöhung des Kaffee-Einfuhrzoll im Jahre 1909 führte zu einem Rückgang des Konsums. Ersatz fand man

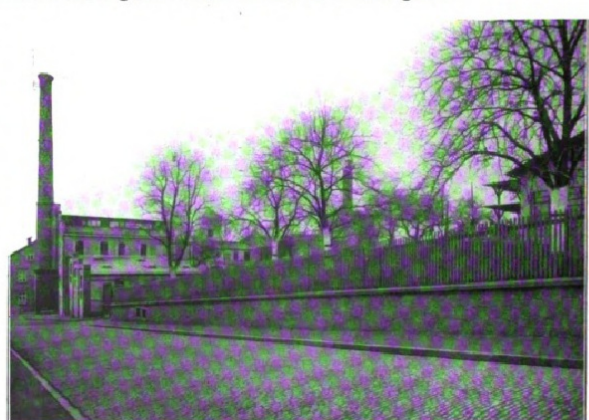
in verschiedenen Surrogaten, unter denen der Malzkaffee besonders in Aufnahme gekommen ist und von der Firma C.F. Baessler unter „Altenburger Gesundheits-Malzkaffee mit dem Wappen „CFB“ und als „Universal-Nährsalz-Malzkaffee“ auf den Markt gebracht wird. Dabei wird der Vervollkommenheit der Kaffee-Rösterei stets Aufmerksamkeit gewidmet, alle Verbesserungen der Technik zur Verfeinerung des Produktes werden zunutze gemacht, um die zwei Grundbedingungen beim Rösten zu erfüllen: Kürzeste Zeitdauer und Ausschluß direkter Einwirkung des Feuers oder der Feuergase auf den Kaffee. So wird die Firma C.F. Baessler auch ferner bemüht sein, auf eine Verbesserung der Nahrungsmittel hinzuwirken.



Die Commun-Brauerei in Altenburg (S.-A.)

Ab Jahrhunderte lang haben in der Haupt- und Residenzstadt Altenburg mehrere Hundert Bürger das Recht zum Bierbrauen ausgeübt bzw. ausüben können. Mit dem ausschließlichen Recht des Bierbrauens war zu gleicher Zeit das Recht des Bierauschanks verbunden, und zwar war es so geregelt, daß immer nur ein Teil der brauberechtigten Bürgerschaft in ihren eigenen Häusern Bier verkaufen durfte. Die Ausschänkenden wiesen auf ihre Schankzeit durch Hinausstecken einer Stange — Bierstange —, an der ein Sieb mit darunterhängendem grünen Kranze befestigt war, hin. Innerhalb Altenburgs und einer Bannmeile durfte kein anderes, als das von der brauberechtigten Bürgerschaft hergestellte Bier feilgeboten werden. Mit der Ansiedlung und Erbauung neuer Häuser wuchs wohl die Stadt-Kommune, die Brau-Kommune indes blieb auf diesen rund 300 Häusern mit Braurechten beschränkt, die damals dieses Recht auch ausgeübt haben durften.

Im Verlauf der Jahrhunderte hat sich das aber geändert. Die Arbeitsteilung trat mehr in den Vordergrund und nach und nach übten das Brauen nur diejenigen Brauberechtigten aus, die über geeignete größere Räume in ihren Häusern verfügten. Aber auch diese in der Anzahl sehr stark zurückgegangenen Hausbrauereien konnten den gesteigerten Ansprüchen nicht mehr genügen. Um das Bierbrauwesen zu heben, entschloß sich daher die Stadt-Kommune im Einvernehmen mit der Brau-Kommune, ein gemeinsames Braugehöft zu bauen, in welchem fortan ausschließlich nur gebraut werden durfte. Die Brauerei wurde Commun-Brauerei genannt. Der Bierstangen-Reiheschank blieb bestehen. Die Brauerei wurde im Jahre 1838 in Betrieb genommen und hat sich im Laufe der Zeit zu einer Brauerei von 48 000 hl Bierversand ausgestaltet. Im Wettbewerb mit Groß-Brauereien und vermöge ihrer neuzeitlichen Einrichtungen hat das Bier der Commun-Brauerei eines guten Rufes sich stets zu erfreuen gehabt.



C. Hülsemann, Cigarren-Fabriken Altenburg S.



Die Fabrik gehört zu den ältesten Tabak- und Zigarrenfabriken Deutschlands und beging vor einigen Jahren das hundertjährige Jubiläum. — In Altenburg befindet sich das Stammhaus und der Haupt-



Deutscher Hof gegründet 1808



vom Kaiser Friedrich 1213 geschenkt erhielt. — Mit dem Wintersdorfer Grundstück ist ein unter Leitung einer Schwester stehendes Kinderheim verbunden für die Kinder der dort beschäftigten Arbeiter.



Kinderheim.

sitz der Firma. Hauptbetriebe sind in Altenburg und Wintersdorf; außerdem hat die Firma Zweigbetriebe in Braunschwalde und Lucka, wo die Zigarrenfabrikation als ganz neuer Erwerbszweig eingeführt wurde. — Fabriziert werden vorzugsweise Sumatra-, Vorstenlanden-, Mexiko-Zigarren. Der Absatz vollzieht sich vorwiegend nach allen Teilen Deutschlands. Das Altenburger Grundstück steht auf historischem Boden, führt noch heute den Namen „Deutscher Hof“, weil es den wesentlichen Bestandteil des damaligen Ritterhofes des Deutschen Ordens bildete, der das von Kaiser Barbarossa 1181 hier gestiftete Landgut



Braunschwalde.



Wintersdorf.

J.O. Trumpf, Seidenhut u. Klapphutfabrik, Altenburg S.

Beim großen Publikum ist leider noch immer die Ansicht verbreitet, die meisten und besten Seidenhüte kämen aus Frankreich. Das ist ein großer Irrtum. Der französische Seidenhut ist schon längst vom deutschen verdrängt worden, und dies ist einzig und allein den vortrefflichen Leistungen der deutschen Seidenhutfabrikation zu danken, die sich zu einer erstaunlichen Höhe der Entwicklung emporgearbeitet hat. Die Leistungsfähigkeit der deutschen Seidenhut-Industrie ist heute eine solche, daß nur unbedeutende Mengen Seidenhüte aus dem Auslande in Deutschland Eingang finden. Aber auch dies dürfte in absehbarer Zeit nicht mehr der Fall sein. Dasselbe gilt vom Klapphut, den man früher ausschließlich aus Frankreich,



brikate, also auf Haar-, Woll-, Seiden-, Klapphüte usw. Für Seidenhüte und Klapphüte besitzt die Stadt Altenburg allein 5 Betriebe, von denen die Firma J.O. Trumpf die bedeutendste ist. Obgleich der Verbrauch an Seiden- und Klapphüten im Vergleich zu Wollhüten und Haarhüten begreiflicherweise ein wesentlich kleinerer ist, so beschäftigt die auf ein 50jähriges Bestehen zurückblickende Firma J.O. Trumpf doch die ansehnliche Zahl von 100 Arbeitern und dürfte dieselbe in dieser Spezialbranche die bedeutendste im Reiche sein. Die

Firma J.O. Trumpf, die sich speziell der Fabrikation von Seiden- und Klapphüten widmet, findet für ihre Fabrikate meistens im Inlande genügenden Absatz, doch liefert sie auch nach Norwegen, Schweden, Dänemark, Belgien, Holland, Rußland,



heute dagegen in Deutschland nur noch von einheimischen Fabriken bezieht. Eine der bedeutendsten Stätten der Hutindustrie ist die Residenzstadt Altenburg im Herzogtum Sachsen-Altenburg; nimmt sie doch im Deutschen Reiche einen der ersten Plätze ein. Die Altenburger Hutfabrikation erstreckt sich auf alle Fa-



Nähssaal.



Montagesaal.

Joh. Ludw. Ranniger & Söhne Aktiengesellschaft Altenburg S.

Lederhandschuh-Manufaktur

mit eigener Gerberei und Färberei.



Das Rannigersche Unternehmen, gegründet 1808, kann auf eine mehr als 100 jährige ehrenvolle Vergangenheit zurückblicken und ist wohl als das

älteste seiner Art in Deutschland anzusehen, wie es auch für die Entwicklung der gesamten Lederhandschuh-Industrie vielfach bahnbrechend und maßgebend gewesen ist. Hinsichtlich der Vielseitigkeit der Fabrikation und der alle neuzeitlichen Fortschritte in sich schließenden technischen Einrichtungen genießt die nach streng soliden Grundsätzen arbeitende Firma Welt Ruf. Namentlich sind deren Färberei und Näherei, wie auch die Schnittfassons überall als vorzüglich anerkannt. Auf vielen beschickten Ausstellungen wurden den Rannigerschen Erzeugnissen, die alle Arten und Preislagen gefütterter und ungefütteter Lederhandschuhe in



Glacé-, Mocha-, Chair-, Gazellen-, Wild- und Waschleder in geeigneter Ausführung bei reichhaltigsten Qualitäts-Sortimenten umfassen, erste Preise zugesprochen, unter andern 1873 in Wien

das große Ehrendiplom, als höchste in der Branche nur einmal verliehene Auszeichnung, welche überhaupt nur Firmen mit besonderem Verdienst um die Hebung der Industrie zuerkannt wurde. Das seit dem Jahre 1913 in eine Aktiengesellschaft umgewandelte und an allen in- und ausländischen Hauptplätzen vertretene Unternehmen befließt sich neben der Erzeugung von Exportartikeln besonders der Pflege des deutschen Absatzgebietes, woselbst die bewährten Marken bestens eingeführt sind und sich größter Beliebtheit zu erfreuen haben. Beschäftigt werden in Altenburg (S.-A.) und in auswärtigen Faktoreien mehr als 500 Personen.

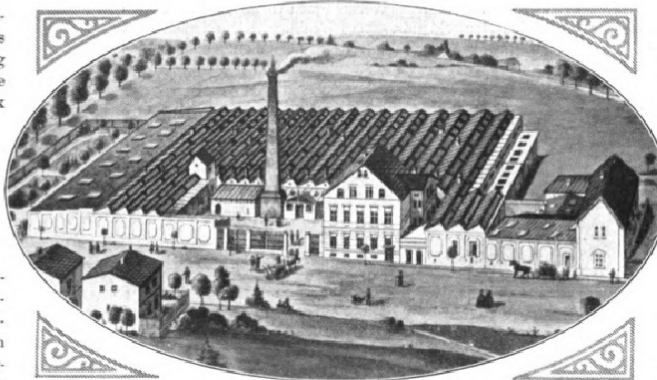


Gustav Schmidt Cigarren-Fabrik Altenburg S.



zu den ältesten Fabriken des Herzogtums Sachsen - Altenburg zählt in erster Linie die Zigarren-Fabrik von Gustav Schmidt.

Die Firma wurde im Jahre 1837 von dem nachmaligen Kommerzienrat Gustav Schmidt, gest. 1880, gegründet. Seinem Sohne gelang es, den Betrieb bedeutend zu erweitern. Im Jahre 1882 wurden die abgebildeten Fabrikgebäude bezogen und in den folgenden Jahren eine Reihe von Filialfabriken, davon drei im Herzogtum Sachsen-Altenburg errichtet. Hergestellt werden Zigarren aus nur überseeischen Tabaken in mittleren



Gesamtansicht der Zigarrenfabrik von Gustav Schmidt in Altenburg (S.-A.)

und höheren Preislagen, die nach allen Gegenden des Deutschen Reiches Absatz finden. In der Hauptfabrik arbeitet eine besondere Abteilung mit zollamtlicher Kontrolle unter der Firma Edmund Schmidt für den Export nach allen Weltteilen. Der jetzige Inhaber Geheimer Kommerzienrat Edmund Schmidt war in den Jahren 1907 bis 1911 Reichstagsabgeordneter für Altenburg und genießt in Zigarrenfabrikanten- und Händlerkreisen als Vorsitzender des Deutschen Tabakvereins großes Vertrauen. Seit einigen Jahren sind seine beiden Söhne Herbert und Dr. jur. Werner Schmidt ins Geschäft eingetreten.



Dampfer „Adonis“ mit 5000 Tonnen Salzheringen von Norwegen.

J.C. Degner & Söhne Altenburg S.A. Fischkonservenfabrik.



Dampfer „Jaedern“ mit 3000 Kisten Frischheringen von Schweden.

Altenburg war bereits in den vierziger Jahren, als noch die einzige Fischkonserve, der Pökling, aus den Seestädten per Achse gebracht wurde, der Hauptsitz eines großen, weitverzweigten Pöklingshandels, an welchem sich Mitglieder der Familie Degner hervorragend beteiligten. Anfang der achtziger Jahre gründete die Altenburger Handelsfirma in Greifswald eine Heringsbraterei und -Räucherei, die heute noch als die größte Pommerns unter der bekannten Firma P. Degner & Co. blüht und dem hiesigen Geschäft bis in die neunziger Jahre angehörte. Während sich die Firma J. C. Degner & Söhne in Altenburg bis 1886 meist auf den Handel beschränkt hatte, entwickelte sich auch in Altenburg allmählich fern der Küste infolge der verbesserten Verkehrswege die

heutige Fabrik. Welchen Vorzug die Degnerschen Fabrikate allgemein genießen, läßt sich am besten an dem von Jahr zu Jahr wachsenden Umfang des Werkes beurteilen, das aus den kleinsten Anfängen heraus als Pionier einer jungen Branche bahnbrechend vorging und der Qualität seiner Erzeugnisse seinen heutigen Ruf verdankt. Jährlich verlassen mehr als 1000 Waggons Fischkonserven den Altenburger Betrieb. Einkaufskontore und Packplätze an allen bedeutenden Fangplätzen Englands, Norwegens und Schwedens mit eignen direkten Dampferverbindungen sichern der Firma J. C. Degner & Söhne ihre große Leistungsfähigkeit. Außer Fischkonserven werden zur Einlegezeit große Mengen von Sauerkraut, Salzgurken, Pfeffer- und Senfgurken, Cornichons und Preiselbeeren konserviert.

Actien-Brauerei in Altenburg *S*

Im Jahre 1871 wurde die Altenburger Actien-Brauerei gegründet mit einem Kapital von Mark 1050 000, welches im Jahre 1905 auf Mark 1400 000 erhöht wurde. Das Unternehmen hat ständig eine gute Entwicklung gezeigt, sodaß die Altenburger Actien-Brauerei die größte Brauerei Thüringens ist.

Das Absatzgebiet erstreckt sich nicht nur auf Altenburg und die nähere Umgebung, sondern es werden größere Niederlagen in Chemnitz, Aue, Werdau, Crimmitschau, Meerane, Grimma, Bad-Lausick, Hermsdorf (S.-A.) usw. unterhalten. — Der Bierumsatz, welcher in den Anfangsjahren zirka 20 000 hl betrug, ist jetzt auf weit über 100 000 hl jährlich gestiegen, was lediglich die Folge davon war, daß die Altenburger Actien-Brauerei von je-



Sudhaus.

her ganz vorzügliche und bekömmliche Biere herstellt. — Ursprünglich für eine kleinere Produktion vorgesehen, ist der Betrieb im Laufe der Jahre vergrößert und modernisiert, sodaß die gesamte Einrichtung als eine Musteranlage zu betrachten ist. Eine 300 PS Dampfmaschine treibt die damit in Verbindung stehende neuzeitliche elektrische und Eismaschinen-Anlage. Das im Jahre 1912/13 errichtete neue Sudhaus ist mit allen modernsten Apparaten und Maschinen ausgestattet. Zur Untersuchung der Rohmaterialien und zur Kontrolle des Brauereibetriebes dient ein modernes Laboratorium.

11 eigene Eisenbahnwagen und 3 Lastzüge sorgen in Verbindung mit den zahlreichen Gespannen für den Transport der Produkte dieser Großbrauerei, in welcher 190 Angestellte beschäftigt werden.



Kellereigebäude.



Mälzereigebäude.



Schmölln, die bedeutende Industriestadt.



Schmölln, nach dem Worte smola eine Sorben-Gründung, findet urkundlich seine erste Erwähnung im Jahre 1066, in der Kaiser Heinrich IV. dem Bischof Eberhard von Naumburg den Besitz der Abtei Schmölln (abbatia zmulna) und andere Güter im Pleißengau bestätigt. Das um

mit nur einer kurzen Unterbrechung dem Hause Wettin. Kriegsnot, Feuer und Seuchen haben die Stadt häufig heimgesucht und ihre Entwicklung gehemmt; am schwersten war das Brandunglück vom 19. Oktober 1772, das binnen zwölf Stunden die ganze innere Stadt und einen großen Teil der

Vorstadt in Asche legte. Indes entwickelte sich das Ackerbaustädtchen lebhaft zu einem Ort gewerblichen Lebens, so daß es heute mit Recht als die bedeutendste Industriestadt des Herzogtums Sachsen-Altenburg gilt. Von dem auf der Höhe des Sprottentales male-

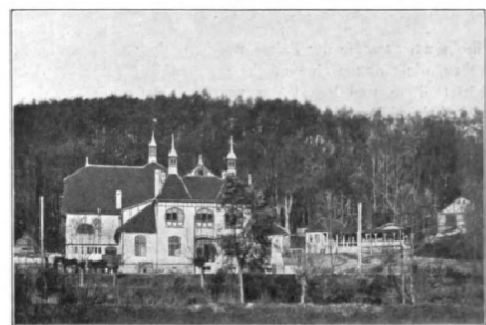
risch gelegenen Gasthause Bellevue bietet die Stadt mit ihren stattlichen Fabrikgrundstücken und den hohen Fabrikschornsteinen ein Bild ge-



Marktplatz.

werblichen Fleißes, doch ist auch anderseits der Blick bis auf die Vorberge des Erzgebirges reizvoll und wunderschön. Bei einem Gange durch die Stadt verdienen die alte gotische Stadtkirche und das Rathaus auf dem großen Marktplatz besonderer Erwähnung. Mit allen modernen Ein-

richtungen, wie Kanalisation, Gasanstalt, Elektrizitätswerk, gute Bürger- und Realschule ist die Stadt versehen und bietet also, ganz abgesehen von der Lage an einer sehr verkehrsreichen Eisenbahnlinie Gera-Gönnitz, Autobus nach Altenburg, und den schönen landschaftlichen Reizen, Be-



Schützenhaus.

wohnen wie Industriellen eine günstige Gelegenheit zur Ansiedelung. Mit Recht bezeichnet man Schmölln als schönstgelegene Stadt des Ostkreises von Sachsen-Altenburg. Durch fortgesetzte Anpflanzungen, Errichtung von Schmuckplätzen, Sorge für Sauberkeit und gute Beschaffenheit der

Straßen und sonstige Verbesserungen ist die Stadtverwaltung mit Erfolg bemüht, die Bestrebungen der Heimatschutzbewegung in die Tat umzusetzen, wie auch alle Einrichtungen der Wohlfahrtspflege (Anlage einer Hochdruckwasserleitung, Wald-erholungsstätte, Krankenhaus, Jugendheim, Kinderhort u. a.) Förderung und Unterstützung finden. Die Stadt Schmölln zählt z. Z. 11 853 Einwohner.

Eine sehr vielseitige Industrie ist in Schmölln zu finden, doch fallen jedem Besucher der Stadt ohne weiteres die bedeutenden Knopffabriken auf. Die Fabrikation von Stein- nußknöpfen wurde 1858 von dem verstorbenen Geh. Kommer- zienrat Hermann Donath eingeführt und ist heute die bedeutendste Deutschlands. Von den nachstehenden Firmen: Ge- brüder Donath, H. Donath, Jul. Donath, V. Donath, Bernhard Jahr, Kühn & Co., Leopold & Co., Julius Lippold & Co., A. Naumann,



H. Donath
Geh. Kommerzienrat.

lität liefert diese Firma alle Knopfbearbeitungsmaschinen für alle Materialien, Holzbearbeitungsmaschinen und auch die Sylbeschen Stempelmaschinen, die bereits in mehreren Staa- ten Eingang gefunden haben. Die im Jahre 1884 ge- gründete Firma beschäftigt 450 Personen.

Eine der größten und ältesten Fabrikanlagen Schmöllns ist die Wollgarn-Spinnerei von Schulze & Co., die in der Residenzstadt Altenburg ihr Hauptgeschäft hat und die in der Strickgarnbranche einen sehr geachteten Namen hat; sie beschäftigt über 200 Arbeiter.

Die Schmöllner Zahn- und Nagelbürstenfabrik Friedrich Jahn ist die größte Firma dieser Bran- che, die wöchentlich 1200 bis 1500 Gros herstellt. Außerdem fabriziert die Firma noch Haar-, Kleider-, Taschen- und Hand- waschbürsten in massiv Zelluloid.

Einer der saubersten Betriebe ist die Stoffwäschefabrik von Max Jahn,



Steinnußfrucht.

Naundorf & Co., E. Schimmel & Co., G. m. b. H., Schimmel, Schmieder & Co., Strauß & Co., Rob. Wagner & Co. werden jährlich gegen 80 000 Zentner Steinüsse im Werte von etwa 2 1/2 Millionen Mark verarbeitet und wöchentlich etwa 60 000 Gros Knöpfe



Steinnußpalme.

versandt. Es dürfte nicht allgemein bekannt sein, daß die Steinnußpalme nur in den Urwäldern Südamerikas wild wächst und daß die Steinnuß- Früchte hauptsächlich über Hamburg einge- führt werden. Diese Früchte, die in der Größe eines Menschen- kopfes in einer Schale

die Holzschuh- und Lederstiefelfabrik J.G. Schaller & Söhne ein, die wöchentlich 12000 Paar Schuhe fa- briziert und dazu das Holz in eigenem Dampf- sägwerk schneiden und das Leder in eigener Ger- berei zubereiten läßt.

Bedeutende Unterneh- mungen sind des wei- tern: Elektrizitätswerke, Akt.-Ges., Riesa; Ernst Geisler, Ma- schinenfabrik; Göpel & Bartsch, Lithographische Anstalt; Köhler & Siegel, Holzschuhfabrik; Hermann Kra- mer. Dampflichtungen, Packungsmateria- lien, Hochdruckplatten und Entlastungs- packungen; Max Meyer & Co., Kisten- fabrik; Schmöllner Metallwerke, Mode- knöpfe; Petzold, Pfeifer & Co., Leder- und Filz-Schuhwarenfabrik; Karl Rehfeld, Juteweberei; Robert Rüger, Mechanische Weberei von Wagenborden, Gurten für Satt- lerei und Armebedarf; Riedmann & Co., Hornknöpfe; Heinrich Seeborg, Karton- nagenfabrik; Otto Schubert & Co., Zellu- loid-Zahn-, Haar-, Kleider- und Handwasch- büstenfabrik, mit einer jährlichen Produktion von 4 Millionen Stück; Staub & Soph, Pianofortefabrik mit einem Jahresumsatz von 550 Instrumenten. Uhr- gehäusefabrikation stark vertreten. Außerdem ist dann noch die Dosenfabrikation als Spezialität zu erwähnen sowie mehrere Zigarrenfabriken.



Steinnußfrucht.

die mit der Herstellung der handels- üblich mit Stoffwäsche (Papierereinlage mit Stoffüberzug) bezeichneten Kragen, Manschetten und Vorhemden über 150 Personen beschäftigt.

Eine geachtete Stellung unter den Firmen gleicher Branche nimmt ferner



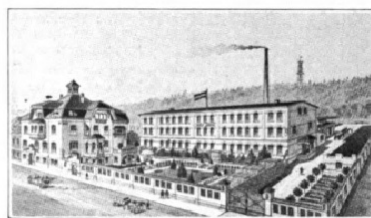
Sylbe & Pondorf, Schmölln, S.-A.

direkt am Stamme der Palme wachsen, sind mit einer holzigen Schale um- hüllt, die anfangs eine milchige Flüssigkeit enthält. Bei der Reife ver- härten diese und liefert das vegetabilische Elfenbein. Die einzelnen Phasen der Fabri- kation eingehend zu beschreiben, fehlt es hier leider an Raum, doch bedarf es vieler Mühe und sinnreicher Maschinen, ehe das Rohprodukt in so völlig veränderter Weise den Weg in die weite Welt wieder antritt; weit über 2000 Arbeitern bietet diese Fa- brikation Beschäftigung. Nicht unerwähnt darf bleiben, daß in Schmölln auch Büffel- horn und Galalith viel verarbeitet werden. Die frühere Handfabrikation der Knöpfe hat natürlich im Laufe der Zeit dem maschi- nellen Betriebe weichen müssen.

Ganz besonders hat der erfinderische Geist der Begründer der Firma Maschinenbauanstalt und Eisengießerei von Sylbe & Pondorf, neue Maschi- nen konstruiert und damit einen neuen Fabrikations- zweig für die Stadt Schmölln geschaffen. Als Spezia-



Friedrich Jahn, Schmölln, S.-A.
Zahn- und Nagelbürstenfabrik.



Max Jahn, Schmölln, S.-A.

liefert diese Firma alle Knopfbearbeitungsmaschinen für alle Materialien, Holzbearbeitungsmaschinen und auch die Sylbeschen Stempelmaschinen, die bereits in mehreren Staa- ten Eingang gefunden haben. Die im Jahre 1884 ge- gründete Firma beschäftigt 450 Personen.



Carl Brandt jun. in Gössnitz, S.



Ein für den Ostkreis des Altenburger Landes neuer Industriezweig wurde 1898 von obiger Firma mit Anfertigung künstlerisch ausgestatteten Spielzeuges eingeführt. Die Firma bezog 1899 zum ersten Male die Leipziger Messe, fand mit ihren Neuheiten allgemeinen Beifall und erwarb sich in kurzer



schon vor 1856 mit der Fabrikation von Steinnußknöpfen und erfreut sich auch auf diesem Gebiete besten Ansehens. Im Jahre 1873 siedelte die Firma günstiger Bedingungen halber nach Gössnitz (S.-A.) über, wo sie neben Spielwaren auch diesen Industriezweig in größerem Stile weiter betreibt.

Fabrikansicht.



Brandt's Burgen-Baukasten.

Zeit großes Ansehen. Der Vorzug Brandtscher Spiele ist vor allen Dingen Vielseitigkeit, durch welche auch ungeduldige Kinder interessiert und gefesselt werden. In vollendet schöner Ausführung und unbegrenzter Verwandlungsmöglichkeit fabriziert die Firma außer Baukästen, Mosaik- und Fröbelspiele. Diese von den hervorragendsten Pädagogen anerkannt besten Erziehungs- und Beschäftigungsspiele bilden an Originalität und künstlerischer Ausführung eine Spezialität der Firma.

Auch auf dem Gebiete der Puppenmöbelbranche hat sie bezüglich architektonischer Schönheit geradezu bahnbrechend gewirkt. Der reichhaltige Katalog umfaßt außer Mosaik- und Gesellschaftsspielen, Häuser-Baukästen aller Art, verwandlungsfähige schwimmende Schiffe, Automobilbaukästen mit Uhrwerk. Für Puppen: Babyartikel und alle nur erdenklichen Einrichtungen für Salon-, Schlaf-, Wohn-, Klub-, Musik- und Badezimmer. Sämtliche Artikel sind nur in besseren Spielwarengeschäften zu erhalten. — Die in Berlin gegründete Firma begann



Brandt's Villa-Nova-Baukasten.



Brunnenstraße.

Bad Ronneburg ist die westlichste Stadt des Altenburger Ostkreises. Terrassenförmig in malerischem Aufbau über den Baderteichen sich erhebend. Auf hohem Felsen thronendes Schloß, eine alte Grenzwarde gegen die Sorben. Als Stadt schon 1237 urkundlich erwähnt. Zwei große Brände (1665 und 1829). Die Weberstadt des Altenburger Landes. Heute ein sauberes Städtchen mit 6700 Einwohnern. Lebhaftes Industrie (Textil-, Automobil-, Autoräder-, Zigarren-, Holzschuhfabriken). Gute Quellwasser-

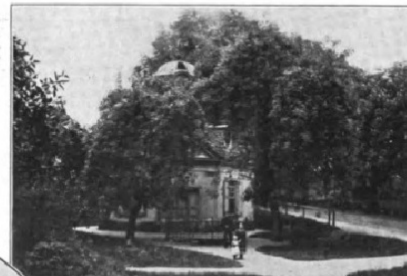
Bad Ronneburg, S.

leitung. Modernes Gaswerk. Elektrische Überlandzentrale. Station zweier Eisenbahnlinien (Gera-Glauchau, Ronneburg-Meuselwitz-Leipzig). Landratsamt. Amtsgericht. Steuer- und Rentamt. Postamt erster Klasse. Seit vier Jahren neues Bezirkskrankenhaus.



Stadt-Ansicht.

Badestadt seit 1666. Bekanntster Kurort für Blutarme. (Eisenoxydul.) In jüngster Zeit Radionaktivität der Heilwässer wissenschaftlich nachgewiesen. Schattiger, zug- und staubfreier Konzertplatz. Herrlicher Kurpark. Badebewirtschaftung liegt in den Händen eines bestens bewährten Wirtes (Rudolf Hentschel — Hotel zum weißen Roß). In nächster Nähe Ronneburgs schöne Waldspaziergänge: vom Kurpark die sanft ansteigende Zellenpromenade oder den abwechslungsreichen Herzog-Ernst-Weg durch den Herziger und



Brunnenhäuschen.

Staatsforst nach der Bismarcksäule auf dem Reuster Berge (371 Meter, höchster Punkt des Ostkreises, großartige Umsicht, gute Wirtschaft). Durch das anmutige Gessental den bequemen Talweg oder den aussichtsreichen Höhenweg nach Gera (zwei Stunden). Tages- und Halbtagespartien nach den landschaftlich schön gelegenen Schlössern Weida, Osterstein und Posterstein, nach dem historisch denkwürdigen Schlosse Löbichau (Körnerzimmer). Heimatfest 1915.



Bismarcksäule.



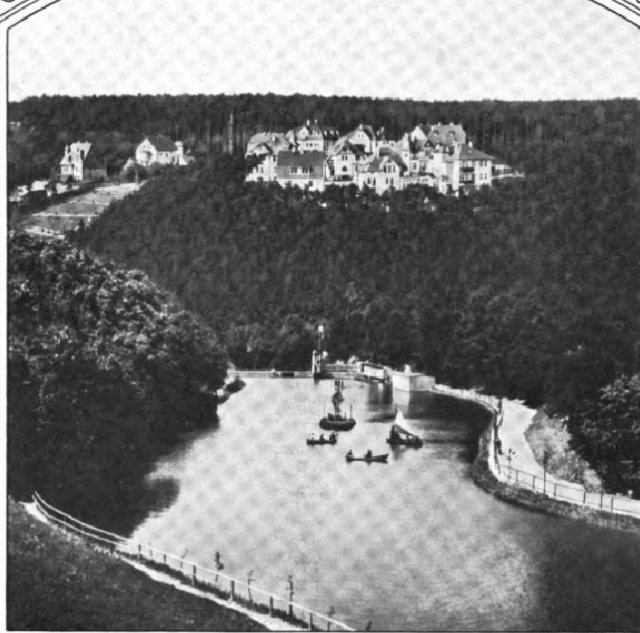
Partie Herzog-Ernst-Weg.



Luftkurort Roda, S.-A.



Roda, die Hauptstadt des Westkreises des Herzogtums Sachsen-Altenburg, 240 m über dem Meeresspiegel an der Eisenbahnlinie Weimar-Jena-Roda-Gera gelegen, ist ein freundliches Städtchen mit etwa 4400 Einwohnern. Mit seiner ozonreichen Waldluft erfüllt Roda die Hauptbedingungen, die man an einen klimatischen Kurort zu stellen pflegt. Industrie ist nur in geringem Umfange vertreten. Nadel- und Laubwäldungen mit gepflegten Wegen sowie mit Bänken, auch Schutzhütten zum Rasten versehen, ziehen sich dicht an die Stadt heran, und die ganze Umgegend ist reich an landschaftlichen Schönheiten. Aussichtspunkte und lauschige Plätzchen bieten sich denen, die kürzere Spaziergänge bevorzugen: z. B. Zeitgrund, Weihertal u. a. m. Für weitere Ausflüge bildet Roda einen natürlichen Mittelpunkt; bequem sind von hier aus zu besuchen: die herzoglichen Jagdschlösser Fröhlichen Wiederkunft und Hummelsheim, die Leuchtenburg, das Saaletal und die Wölmsse mit ihren romantischen Bergpartien, der Fuchsturm und Jena, letzteres



Schwimmbad mit Villenviertel in Roda (S.-A.)

auch in ca. 17 Minuten Bahnfahrt zu erreichen. Die Stadt Roda ist mit elektrischer Licht- und Hochdruckwasserleitung versehen. Eine nur fünf Minuten vom Kurhause entfernte Talsperre im Weihertale bietet vorzügliche Gelegenheit zum Baden, Schwimmen und Gondeln. — Während der Sommer-Saison finden Konzerte und Tanzabende statt. Schön im Walde gelegene Lawn-Tennisplätze bieten Gelegenheit zu sportlicher Betätigung. — Eine Kurtaxe wird nicht erhoben. Der Kurort wurde im Sommer von annähernd 2300 Fremden aufgesucht.

Für dauernden Aufenthalt bieten sich schöne Wohnungen sowie preiswerte Bauplätze und fertige Villen am Walde.

Die städtische Mittelschule bildet die Schüler in einem Gymnasial- auch Realkursus bis Obertertia der höheren Lehranstalten vor. — Außerdem befinden sich am Orte eine städtische Baugewerkschule unter staatlicher Aufsicht sowie das Walderziehungsheim des Direktor Landmann. — Nähere Auskunft erteilt der Stadtrat; dieser versendet auf Wunsch Prospekte.

Eisenberg, die zweite Residenz der Herzöge von Sachsen-Altenburg, ist der Einwohnerzahl nach die drittgrößte Stadt des Herzogtums mit jetzt 11330 Einwohnern. Die Stadt, deren Flurgebiet 1348,8 Hektar umfaßt, liegt auf einem von Westen her sanft ansteigenden, nach Osten steiler abfallenden Hügel, an dessen Talseiten sich zwei kleine Bäche schlängeln, um sich in Kursdorfer Flur in die bei Cossau in die Elster fließende Rauda zu ergießen. Die Schienenspur am Bahnhof liegt 255,16 m über dem Spiegel der Ostsee; die höchste Erhebung in der Stadt liegt auf 299,83 m. Ringsum aber steigen die Hügel bis zu 345 m an. Aus der Vorzeit der jetzigen Stadt haben sich nur wenige Reste der alten Festungsmauer erhalten; es ist eine Stadt der Neuzeit, in der die rührige Bewohnerschaft auf allen Kulturgebieten vorwärts zu kommen bestrebt ist. Eisenberg ist namentlich seit der Eröffnung der Eisenbahn (1880) im wesentlichen Handels- und Industriestadt geworden. Zur Zeit befinden sich hier 4 Porzellanfabriken, 10 mit Dampf bzw. Elektrizität betriebene Wurstfabriken, welche im Jahre 1912 beispielsweise 16700 Schweine und 3100 Rinder zu Wurst verarbeitet und in alle Welt versendeten, 10 Pianofortfabriken, 11 Eisfabriken, 1 mechanische Weberei, 1 Vergolderei, 3 Chamottefabriken, 1 Möbelfabrik, 1 Trockenplattenfabrik, 1 Puppenfabrik, 1 Fabrik zur Erzeugung von Instrumenten, 3 Metallwarenfabriken, 1 Pantoffel- und Holzschuhfabrik, 1 Holzwarenfabrik, 1 Eisengießerei, 1 Maschinenfabrik und 2 Ziegeleien. Für Geldverkehr bestehen außer der städtischen Sparkasse (10 Millionen Mark Einlagebestand) noch die Eisenberger Bank, e. G. m. b. H., sowie Filiale des Bankvereins Schökölen und des Hofbankhauses M. Mueller-Gotha. Gasanstalt und Elektrizitätswerk betreibt die Stadt. Für die Ausbildung der Jugend, auch zur Vorbereitung für das Studium ist ausgiebig gesorgt. Es besteht hier ein staatliches Vollgymnasium; weiter eine Mittelschule für Mädchen, 1 Handelsschule, 1 obligatorische Fortbildungsschule für Knaben mit sieben Fachabteilungen, je 1 Volksschule für Knaben und Mädchen. Die Gesundheitsverhältnisse sind erfreulich gute zu nennen. Die Wasserleitung bietet ein einwandfreies Trinkwasser; die Luft ist der Höhenlage angemessen frisch und rein. Am Orte wirken ein herzoglicher Bezirksarzt und noch drei andere Ärzte. Hof- und Stadtpotheke ist vorhanden. Das 40 Betten haltende Johanniter-



Das Rathaus in Eisenberg (S.-A.).

krankenhaus ist neu und mit allen Erfordernissen der Neuzeit ausgestattet. Das Luisenbad bietet Bäder aller Art, für die Sommerzeit gewährt das Ernstbad auch Schwimmgelegenheit, das Luft- und Lichtbad des Naturheilvereins Gelegenheit zum Bewegen in freier Luft. Dafür sind weiter die geradezu reizenden Spaziergänge in unmittelbarer Nähe der Stadt wie in den in etwa 20 Minuten erreichbaren, ausgedehnten staatlichen Wäldungen gegeben, von denen das Revier Tautenhain etwa 1400, Revier Saasa etwa 925 und Revier Klosterlausnitz 1925 Hektar groß sind. Die Stadt selbst ist ziemlich weitläufig gebaut, Luft und Licht finden überall Eingang. Die Sterblichkeit ist sehr gering (12 pro mille). Die Stadt hat gute Bahnverbindung durch die K. Pr. Staatsbahn Cossau-Eisenberg-Bürgel-Jena; es gibt einen Hauptbahnhof und eine Haltestelle (Kastanie). Die Bahn bringt Eisenberg im Sommer und seit Eröffnung der Rodelbahnen auch im Winter zahlreiche Besucher aus Gera, Zeitz, Jena, Leipzig, für die besonders das so reizvolle Mühlthal mit seinen idyllischen gelegenen Mühlen den größten Anziehungspunkt bildet. Die Mühlen nehmen auch zahlreiche Sommerfrischler, z. T. aus weiter Entfernung auf. Eisenberg hat ein Kaiserliches Postamt I mit Telegraph- und Telefonverbindung, 1 Herzogliches, mit 3 Richtern besetztes Amtsgericht, bei dem 6 Rechtsanwälte zugelassen sind, 1 Herzogliches Steuer- und Rentamt, ist Sitz eines Herzoglichen Bezirks-Schulinspektors. Die Städtischen Behörden bilden der Stadtrat, bestehend aus Bürgermeister und 6 unbesoldeten Ratsherren, 1 Stadtbauamt, 1 Fleischbeschauamt. — Außer der Herzoglichen Schlosskirche, die übrigens durch ihre herrlichen, unter Herzog Christian von Italienern ausgeführten Stuckarbeiten eine Schenkwürdigkeit bildet, besitzt die Stadt selbst 2 evangelische Kirchen, an denen 3 Geistliche wirken, und weiter ist 1 katholischer Bettsaal vorhanden. — Für die Erweiterung der Stadt ist noch reiches Bauland, auch mit der Möglichkeit von Gleisanschlüssen vorhanden. — Die Steuerverhältnisse sind kaum in einer anderen Stadt des Herzogtums so günstig wie hier. Die Mietpreise sowie auch die der sonstigen Lebensbedürfnisse sind normal. Für wissenschaftliches Streben, für Wohltätigkeitssinn wie für reine Geselligkeit und Vergnügen ist Gelegenheit zur Betätigung ausgiebig geboten.

R. Weissbrod, Hof-Pianofortefabrik, Eisenberg



ur wenige Zweige unserer Industrie können bei einem verhältnismäßig kurzen Entwicklungsgang auf so hervorragende Resultate zurückblicken wie es die Kunst des Musikinstrumentenbaues tun kann. Vor hundert Jahren waren es Wien und Paris, welche die Kunst des Klavierbaues zu einer höheren Entwicklung gebracht hatten, aber in der nachfolgenden Zeit änderte sich dies zugunsten Deutschlands. Den wichtigsten Markstein in der Geschichte des Klavier-

baues bilden die fünfziger Jahre des vergangenen Jahrhunderts, als das Piano in seiner heutigen Form, die tafelförmigen Instrumente verdrängend, seinen Eroberungszug durch die Kulturwelt antrat. Heute ist der deutsche Klavierbau zu einer mächtigen Industrie gediehen, und nicht nur mehr in der Reichshauptstadt, welche die ersten bedeutenderen Werkstätten für den Klavierbau aufwies, sondern auch in den Provinzstädten finden wir heute die Pianofortefabrikation wieder. Zu jenen Städten gehört auch Eisenberg in Sachsen-Altenburg und mit der Eisenberger Pianofortefabrik ist der Name Weissbrod eng verknüpft. Die Pianofortefabrik R. Weissbrod in Eisenberg wurde im Jahre 1884 von Robert Weissbrod in bescheidenem Umfang gegründet. Es wurden nur einige Arbeiter beschäftigt und die Produktion der ersten Jahre stellte sich auf 50 Klaviere, die sämtlich im Inlande abgesetzt wurden. Während der ersten Jahre ihres Bestehens stellte die Fabrik ausschließlich Pianos her, dann begann man mit der Fabrikation von Flügeln und heute werden neben Flügeln und Pianos auch Instrumente mit eingebauten Spielapparaten angefertigt. Die Weissbrod Flügel und Pianos zeichnen sich durch großen, vollen und glanzreichen Ton, durch angenehme Spielart und durch vorzügliche Stimmhaltung

aus. Die Innenkonstruktion ist äußerst sorgfältig und alle einzelnen Teile werden aus allerbestem Material gearbeitet. Sodann befaßt sich die Firma mit der Herstellung moderner Pianogehäuse in jeder Stil- und Holzart. Diese werden auf Grund besonderer Bestellung zu modernen Einrichtungen passend entworfen und angefertigt. Interessenten stehen Zeichnungen und Sonderentwürfe mit genauer Preisangabe jederzeit gern zu Diensten.



Modernes Pianino 132 cm hoch mit Perlstäben und Intarsien.



Salonflügel 190 cm lang mit moderner Schnitzerei.

Thüringer Wurstfabrik, Gustav Panzer, Eisenberg S. A.

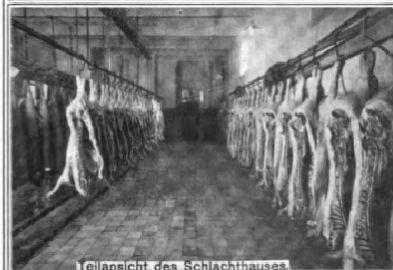
Zu den ältesten Industrien Eisenbergs gehört unzweifelhaft die Fabrikation der Thüringer Zervelatwurst. Die erste fabrikmäßige Herstellung fällt in die Jahre 1850 bis 1855. Das Aufblühen dieses Industriezweiges knüpft sich, was Eisenberg anbelangt, nicht zum wenigsten an die Entwicklung der Wurstfabrik von Gustav Panzer. Es ist, als ob der Gründer derselben prophetischen Auges vorausgesehen und



der Herstellung von Zervelat-, Salamiwurst, Dosen- und Lachsschinken sowie Zungen-, Leber- und Rotwurst für den Export nach allen Klimaten. Die Fabrikation der Export- und Dauerware beschränkt sich auf einige Wintermonate (Januar bis April); Sommerware dagegen wird das ganze Jahr hindurch fabriziert. Die Firma unterhält an allen größeren Plätzen des In- und Auslandes Vertretungen.



Hauptteil des Maschinenhauses.



Teilansicht des Schlachthauses.

gewußt hätte, was nachträglich die Wissenschaft bestätigt hat, daß gerade Eisenberg seiner Lage und klimatischen Verhältnisse nach sich zu dieser Fabrikation wie wohl selten eine ganz besonders eignet. Eisenberg ist gegen Westen durch Berge und ausgedehnte Waldungen geschützt, während es für die trocknen Ostwinde frei daliegt. Für die Herstellung von Dauerwurst ist diese Lage von ganz erheblicher Bedeutung. Die Firma Gustav Panzer wurde im Jahre 1868 gegründet, sie hat sich seit jener Zeit aus kleinen Anfängen, vom Handbetriebe und nach vielen Umgestaltungen der Gebäude und Maschinen zu einem modernen Etablissement entwickelt und steht heute an der Spitze der Thüringer Fleischwarenindustrie. Im Jahre 1909 wurden die bedeutenden Erfolge der Kältetechnik benutzt, um das Werk hygienisch auf die Höhe zu bringen, der heute eine moderne Nahrungsmittelfabrik bedarf. Die Maschinen- und Kesselanlagen wurden von Grund aus erneuert, und es stehen der Firma Gustav Panzer heute Kühlräume zur Verfügung, die eine Bodenfläche von über 300 Quadratmeter besitzen. Zwei moderne Kühlmaschinen mit einer Leistung von 100000 Kalorien pro Stunde sind instande, die großen Kühlräume in kürzester Frist unter Gefrierpunkt zu setzen. Die Firma befaßt sich mit



Teilansicht der Fleischwiegesäle.



Einer der grossen Zervelatwurst-Trockensäle.



Die Leuchtenburg bei Kahla.

Die einen weiten Kreis beherrschende Leuchtenburg bekront malerisch die Umgegend des zwischen Radolstadt und Jena liegenden Sachsen-Altenburgischen Städtchens Kahla an der Saale. Herrlich schön ist der Blick in das Tal der Saale mit seinen vielen Dörfern, Wiesen, Feldern, Gärten, Brücken und Wehren. Im Hintergrund überragt das Thüringer Waldgebirge die



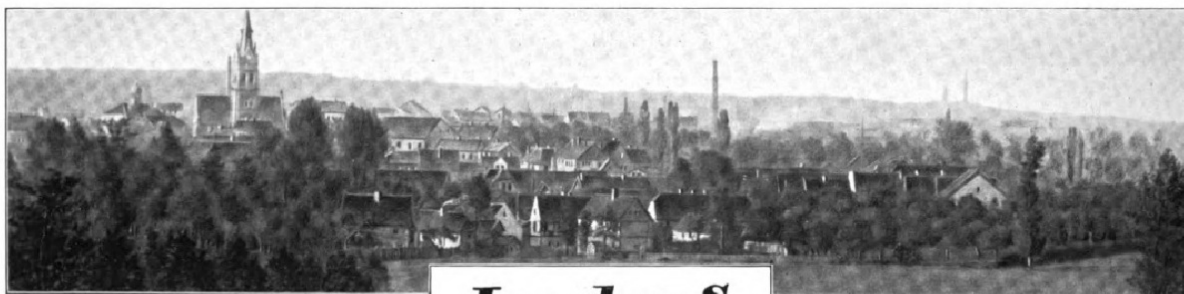
Landschaft, während die Kalk- und Sandsteinvorberge den Mittel- und den Vordergrund des schönen Bildes ausgestalten. Silberglänzend durchzieht die Saale die bilder- und farbenreichen

anmutigen Fluren und malerisch schön breitet sich, den Blick allmählich mehr nach Westen gewendet, mit lieblichem Vorder- und bergigem Hintergrunde, amphitheatralisch aufgebaut, das Städtchen Kahla vor dem Auge aus. Kahla hat einen großen Aufschwung genommen und hat jetzt 6500 Einwohner. Die eigenartige und schöne Lage am Fuße der Leuchtenburg und des Dohlensteins, der durch



Kahla vom Dohlenstein.

seine großen Bergabstürze bekannt geworden ist findet immer Freunde und Bewunderer. Vielseitige Spaziergänge laden jeden Besucher der Stadt zu einem längeren Aufenthalte ein, umso mehr als die Verpflegung gut und billig ist. Für jeden wahren Naturfreund, für Freunde geologischer und botanischer Merkwürdigkeiten ist ein Besuch dieser Stadt und ihrer Umgebung wärmstens zu empfehlen.



Lucka

Die Stadt Lucka liegt südlich von Leipzig an der Eisenbahnlinie Leipzig—Meuselwitz, dem parkartigen Luckaer Forste, auch in der Nähe des Kammerforstes (rund 7800 Morgen Wald) auf dem Höhenrande des wiesengeschmückten Schnaudertales. Das reinliche Städtchen zählt zu den gesündesten Städten des Herzogtums Altenburg und eignet sich deshalb gut als Wohnsitz für Rentner und Beamte im Ruhestand; letztere genießen Steuervergünstigung. Es hat Wasserleitung aus dem Walde, Elektrizitätswerk, Kanalisation und neben der Stadtschule eine höhere Privatschule. Abwechslungsreiche Spaziergänge im Luckaer und Kammerforst sowie gute Jagd Gelegenheit für den Weidmann bieten willkommene Erholung. Aber auch die sehr günstige Bahnverbindung nach und von Leipzig ermöglicht neben einem ruhigen und gesunden Landleben sehr bequem den Besuch von Theater und Konzerten daselbst. Auf dem freundlichen Villengelände zwischen Bahnhof und Wald können Bauplätze billig von der Stadt erworben werden. Die Stadtvertretung unterstützt auch den Kleinwohnhausbau durch sehr günstige Baulandüberlassung und Beleihung. Jenseits der Eisenbahn kann auch Bauland zu Fabrikanlagen mit Möglichkeit zu Gleisanschluss günstig erworben werden, wobei die Stadtvertretung sehr entgegenkommt. Jede gewünschte Auskunft erteilt der Stadtrat und der Verkehrsverein in Lucka.



Wettinbrunnen.

Das älteste industrielle Unternehmen der Stadt Lucka, welches 1891 gegründet wurde, ist die Schuhfabrik von Berkowitz, Heyl & Co., Inh. Robert Berkowitz. Die Fabrikate, nur bessere Damen- und Herrenstiefel in Goodyear-

ihrer vorzüglichen Paßform und soliden Qualität der größten Beliebtheit.

Die Herrenwäschefabrik Wohlleben & Stein in Lucka, S.-A., Inhaber Paul & Oskar Wohlleben, wurde 1901 als einzige der Branche im Herzogtum Sachsen-Altenburg gegründet und hat sich aus kleinen Anfängen heraus sehr vorteilhaft entwickelt. Als Spezialitäten werden Kragen, Servietten, Manschetten und Oberhemden aus Leinen und Baumwolle fabriziert. Getreu dem Grundsatz, immer nur das Beste zu liefern, haben die Erzeugnisse sehr guten Absatz gefunden. Die Fabrikanlagen mühten infolgedessen von Jahr zu Jahr durch Neu- und Anbauten vergrößert werden. Durch die Herstellung genannter Fabrikate ist einem großen Teile der Bevölkerung von Lucka und Umgegend auch als Heimarbeit lohnender Verdienst gesichert.

Sehr bedeutend ist die im Jahre 1900 in Leipzig gegründete Firma Leipziger Wellpapierfabrik Grässle, Laupitz & Co., alleiniger Inhaber J. Moll, eins der größten Etablissements der Stadt Lucka. Die Erzeugnisse finden nicht nur im Inland, sondern fast in allen Erdteilen Verwendung. Die Firma hat sich besonders in den letzten drei Jahren derart entwickelt, daß sie zu den größten ihrer Branche zählt und eine führende Stellung einnimmt. Die Haupterzeugnisse, Well- und Prägepapiere, Wellpappen, Wellpappkartonnagen, sind für Verpackungs- und Schutzmaterialien



Schuhfabrik Berkowitz, Heyl & Co.

Welt und Mackay, tragen als Fabrikmarke die Bezeichnung „Luckanus“. Von dem Gedanken getragen, nur vom Besten das Beste zu bieten, hat das Unternehmen von Jahr zu Jahr größere Ausdehnung angenommen, so daß auch die Exportgeschäfte nach Österreich-Ungarn, den Balkanstaaten, Dänemark und der Schweiz ständig gestiegen sind. Die Fabrikate erfreuen sich infolge



Leipziger Wellpapierfabrik Grässle, Laupitz & Co., alleiniger Inh. J. Moll.

gegen Bruch bei jeder Transportart bestimmt, sie sind vorzüglich eingeführt in Schokolade-, Biskuits-, Keks- und Konservenfabriken, ferner in chemischen, Zigarren-, Schuh-, Porzellan-, Glasfabriken usw. In einer Spezialabteilung fabri-



Wäschefabrik Wohlleben & Stein.

ziert sie das in der ganzen graphischen Welt rühmlichst bekannte feuchtbleibende Umdruckpapier „Grau-Feucht-Lucka“. Derzeit alleiniger Inhaber der Firma hat den Grundsatz, jede Errungenschaft auf dem Gebiete seiner Branche schnell auszunutzen, was ihm von seiner Kundschaft derart anerkannt wurde, daß er den Betrieb infolge des enorm gesteigerten Umsatzes fortwährend vergrößern mußte.

Zechau-Kriebitzscher Kohlenwerke Glückauf, Akt. Ges. Zechau, Post und Bahnstation Rositz S.A.

Die Gründung der Gesellschaft geschah im Jahre 1898 und bestand in der Vereinigung des bei Zechau, nahe der Rositzer Zuckerraffinerie, abgetauften Gertrud-Schachtes mit dem seit 1872 bestehenden Glückauf-Schacht bei Kriebitzsch.

Durch weiteren Ankauf von Kohlenfeldern nahm der Besitz an Ausdehnung zu und schon im Jahre 1900 konnte mit dem Bau einer neuen Anlage — dem Eugen-Schacht bei der Station Großröda — begonnen werden, dem sich im Jahre 1907 bei Oberlößla das Werk Herzog-Ernst-Schacht anschloß. Im Jahre 1912 übernahm die Gesellschaft „Zechau-Kriebitzsch“ die benachbarten Braunkohlen-Aktiengesellschaften „Union“ in Kriebitzsch und „Grube Ernst“ in Altpoderschau käuflich und rundete nun auf diese Weise

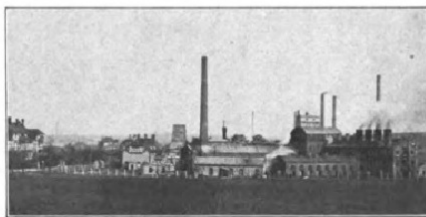
ihren Besitz auf einen zusammenhängenden Komplex ab. Damit trat die Gesellschaft mit ihren Förder- und Produktionsziffern an die Spitze der Werke im Herzogtum Altenburg. Mit einem Aktienkapital von 5 Millionen Mark be-

zug ist durch einen langfristigen Vertrag gesichert. Außerdem versorgt der Gertrud-Schacht noch eine der Gesellschaft gehörige Kraftstation — elektrische Zentrale — mit dem nötigen Brennmaterial. Diese Zentrale gibt ihre Energie nicht nur an die eigenen Werke ab, sondern liefert auch der Elektrizitätsgenossenschaft Osterland zu Ronneburg S.A., an welche 250 Ortschaften angeschlossen sind und mit welcher ein langjähriger Strom-

lieferungsvertrag besteht, den gesamten Strom. Die zwei vorhandenen Generatoren von je 850 KW. sind als Turbodynamos ausgebildet; im Maschinensaal ist ein weiterer Raum für zwei doppelt so starke Aggregate vorgesehen. Als erste Reserve dient eine der beiden Maschinen, während für besondere Be-

sortiert, teils unsortiert als Rohkohle verschickt.

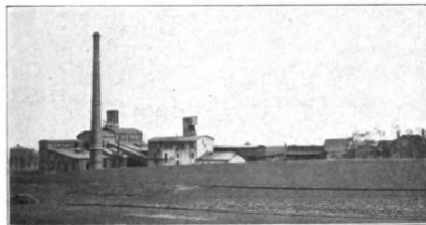
Unter anderem entnimmt die Zentrale neben dem Gertrud-Schacht liegende Rositzer Zuckerraffinerie den größeren Teil ihres Kohlenbedarfes von „Zechau-Kriebitzsch“. Dieser Kohlenbe-



Gertrud-Schacht.



Herzog-Ernst-Schacht.



Grube Ernst.



Ida-Agnes-Schacht.

ginnend, ist dasselbe bis auf 7 Millionen Mark angewachsen; dementsprechend stieg auch im Laufe der Jahre die Förderung und Briketterzeugung:

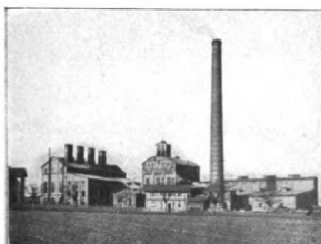
| | | | |
|-----------------|---------------|------------------|------------|
| 1903: Förderung | 8 785 000 hl | Briketterzeugung | 15 700 DW. |
| 1908: „ | 13 075 000 hl | „ | 23 760 DW. |
| 1913: „ | 16 927 000 hl | „ | 32 430 DW. |

Sitz und Hauptverwaltung befinden sich in Zechau auf dem Gertrud-Schacht. Die Gesellschaft selbst hat fünf getrennte, selbständige Schachtanlagen mit sechs Brikettfabriken und außerdem drei Naßpreßanlagen. Wie die meisten Altenburger Werke, so fördert auch „Zechau-Kriebitzsch“ seine Rohkohlen zum größeren Teil aus dem Tiefbau; auf zwei Anlagen wird die Kohle teils aus Tagebau und teils aus Tiefbau gewonnen. In den Gruben (unter Tage) wird die Kohle durch Seilbahnen und Kettenbahnen von zusammen 15 km Länge aus den einzelnen Abbaufeldern nach den fünf Hauptförderschächten gebracht, wo sie zu Tage geholt und zum größten Teil sechs Brikettfabriken mit zusammen 25 Pressen zur weiteren Verarbeitung zugeführt wird. Der kleinere Teil der gefördert Kohle wird teils

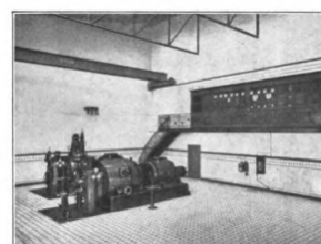
sprachung und als zweite Reserve die Zentrale des Herzog-Ernst-Schachtes das gesamte Stromnetz bedienen kann.

Mit den neuesten Errungenschaften der Elektrotechnik ausgestattet, wurde die Hauptzentrale im Jahre 1911 in Betrieb genommen.

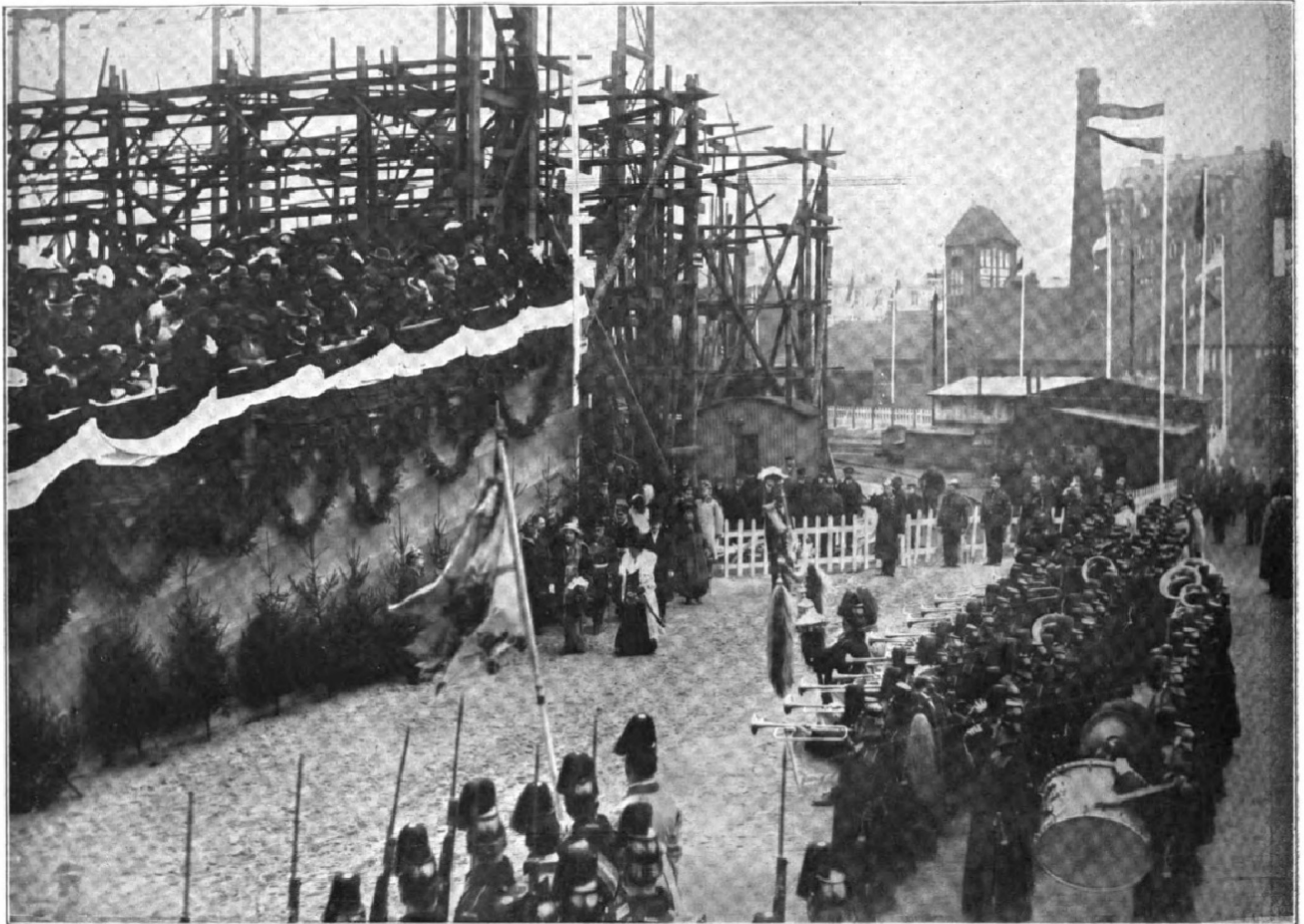
Die Werke des Altenburger Kohlenbezirkes — des sogenannten Meuselwitzer Kohlenbeckens — haben sich durch die Vorzüglichkeit ihrer Produkte einen guten Ruf und einen weiten Absatzmarkt erworben, sodaß die Produktionszahlen innerhalb der letzten zehn Jahre stark gestiegen sind. Nach der Auflösung des Mitteldeutschen Braunkohlensyndikats am 31. März 1913 haben sich die Zechau-Kriebitzscher Kohlenwerke A.-G., Zechau, mit mehreren anderen erstklassigen Werken des Meuselwitzer Reviers zu einer eigenen gemeinsamen Verkaufsstelle zusammengeschlossen, welche ihren Sitz in Leipzig hat und den Namen „Meuselwitzer Brikettverkaufsgesellschaft m. b. H.“ führt. Das Leipziger Bureau der Gesellschaft hat in der kurzen Zeit seines Bestehens eine erfolgreiche Verkaufstätigkeit entwickelt und in der Kundschaft festen Fuß gefaßt.



Eugen-Schacht.



Kraftstation auf Gertrud-Schacht.



Vom Stapellauf des Großlinienschiffs „Kronprinz“ auf der Germaniawerft in Kiel am 21. Februar.

Oben: Kronprinzessin Cecilie und Prinzessin Heinrich von Preußen schreiten in Begleitung des Viceadmirals v. Krohne und von Dr. Strupp v. Bohlen und Halbach die Front der Ehrenkompanie ab. Unten: Das Schiff nach dem Stapellauf. Am Heck ein Schleppdampfer, der das große Schiff, das mit 10 400 t Gewicht abließ, auf seinen Liegeplatz schleppt, wo die weitere Ausrüstung erfolgen soll. Im Hintergrund der große Kran der Germaniawerft.



Die albanische Abordnung, die dem Prinzen Wilhelm zu Wied die Krone Albaniens anbot, zu Neuwied am 21. Februar. (Sofphot. Albert Giese, Neuwied a. Rh.) Auf der obersten Treppentstufe in der Mitte Wilhelm I., König von Albanien, Königin Sophie, geb. Prinzessin von Schönburg-Waldenburg, Essad-Pascha, der Führer der Abordnung.

Literatur.

Victor v. Brendel, Oberst und Kommandant von Leipzig nach der Völkerschlacht 1813 bis 1814. Von Carl Weinbach, Königlich Sächsischen Generalmajor z. D. Leipzig, Verlagsbuchhandlung Throbor Weidert, geb. 1,80 M. — Der Held dieses nach Form und Inhalt gleich ansehnlichen Buches ist keiner der ganz großen Führer aus der Zeit der Feldenkämpfe vor hundert Jahren, aber eine der originellsten und menschlich liebenswürdigsten Erscheinungen seiner Zeit, der für Sachsen und Leipzig noch besonderes Interesse dadurch gewonnen hat, daß er als russischer Kommandant Leipzigs in der Zeit vom November 1813 bis dahin 1814 der Stadt über die schwersten Zeiten der Not, die damals nach der Völkerschlacht über Leipzig

hereinbrach, durch eine von echtem menschlichen Wohlwollen durchdrängte umsichtige und energische Verwaltung hinweggeholfen hat. Brendel hatte es bald verstanden, sich als Kommandant die dankbare Liebe und Verehrung der Leipziger Bürger zu erwerben, was sich auch darin ausdrückt, daß der Rat ihn bei seinem Scheiden zum Ehrenbürger der Stadt ernannte. Brendel war eine echte Handwerkeratur von spartanischer Genügsamkeit in seinen persönlichen Bedürfnissen und deshalb von eiserner Gesundheit. Er genoss nie warme Speisen, sondern lebte fast ausschließlich von kaltem Fleisch und Obst. Als tollkühner und erfolgreicher Weiterführer genoss er bald weitreichende Beliebtheit in Deutschland, wie er sich des ganz persönlichen Hasses Napoleons zu erfreuen hatte. Ein geborener Tiroler, war er 1804 aus österreichischen in

russische Dienste übergetreten; 1813 befand er sich mit seinen beiden Kosakenregimentern fast immer im Rücken des Feindes, den er fortwährend belästigte und beunruhigte. Besonderes Vergnügen bereite es ihm, wenn er einen Kurier oder eine Post zwischen Paris und dem Hauptquartier Napoleons abfangen vermochte. Brendel sandte dann die Depeschen unwesentlichen Inhalts an Napoleon weiter, nach Beibringung eines Siegel, das einen Kosaken mit der Pike darstellte und mit der deutschen Aufschrift: „Privilegiertes Kosaken-Postkomptor“ versehen war. Brendels Verwaltung Leipzigs war eine umsichtige und energische, die sich keineswegs auf militärische Fragen beschränkte, sondern allerhand andere Dinge in patriarchalischer Weise in sich begriff, wie Theaterbesuch, Rauschen auf der Straße, Meßdiebstähle, den Unfug von

Técla-Dessins moderner Bijouterie.

Die im Técla-Laboratorium erzeugten Rubine erregen das größte Erstaunen aller, denen die Errungenschaften moderner Technik auf diesem Gebiete bisher nicht bekannt waren; desgleichen die künstlichen Técla-Smaragde und -Saphire, die den feinsten und kostbarsten echten Steinen bis an die äußerste Grenze der Unterscheidungsmöglichkeit gleichen. Im Vereine mit echten Brillanten in Platin und Gold gefaßt, haben sie sich das höchste Lob zur Beurteilung gediegener Juwelierkunst berufener Sachverständiger erworben.

Die größte Errungenschaft der Firma ist jedoch die Erfindung künstlicher Perlen, die derart natürlich wirken, daß sie, wie dies auch tatsächlich geschieht, ohne jede Einbuße an Effekt Seite an Seite mit natürlichen orientalischen Perlen getragen werden können. Als Beweis hierfür mag der Umstand dienen, daß der Firma Técla häufig seltene und wertvolle Kolliers gebracht werden, damit sie den natürlichen Perlen Reihen von Técla-Perlen hinzufüge, die mit den echten so vollkommen harmonisieren, daß selbst das anspruchsvollste Kennerauge zufriedengestellt werden muß.

Wie dieses überraschende Resultat erreicht wird, kann bloß gemutmaßt werden, da der Prozeß der Erzeugung dieser Perlen ein Geheimnis der Firma ist. Es ist jedoch evident, daß bei der Erzeugung der Rubine die langsamen Wege der Natur durch die rascheren Mittel der Wissenschaft ersetzt worden sind. Das Ergebnis ist jedenfalls ein Produkt von höchster Vollendung.

So wie die Técla-Rubine die der Erde entstammenden Steine, ersetzen auch die Técla-Perlen vollkommen ihre natürlichen Schwestern. Sie besitzen den gleichen Glanz, dieselbe zarte Farbentönung und das gleiche Gewicht, und es würde geradezu unglaublich erscheinen, daß Kunst und Wissenschaft ein solches Wunderwerk zu schaffen vermochten, wenn nicht die Técla-Juwelen öffentlich in den Técla-Salons zur Schau gestellt wären, wo sie die Aufmerksamkeit und rückhaltlose Bewunderung aller Beschauer

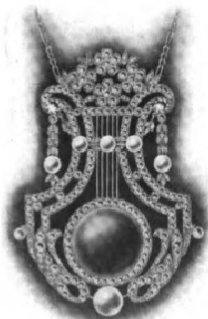
erregen. Auch an ästhetischer Schönheit haben die originellen Dessins der Técla-Schmuckstücke die höchste Stufe erreicht. Sie werden in Paris von Künstlern entworfen, die sich insbesondere durch eine instinktive Vermeidung alles Gewöhnlichen auszeichnen und speziell daraufhin geschult sind, nur solche Arbeiten zu liefern, die zugleich überaus elegant und dennoch modest in ihrer Wirkung sind.

Da Perlen und Smaragde gegenwärtig hochmodern sind, wurde die besondere Aufmerksamkeit der Fassung von Técla-Perlen und -Smaragden zu Ohrringen, Broschen und einer ganzen Reihe von anderen ingenieus erdachten Schmuckgegenständen zugewendet. Getreu dem Prinzip,

daß die höchste Kunst persönlich sein soll, werden niemals auch nur zwei gleiche Stücke erzeugt. Diese Note von Exklusivität und Distinktion wird gewiß bei all denen Anklang finden, die allgemein Getragenes nicht lieben. Damen, die Schmuck aus früheren Jahrzehnten besitzen und diese Stücke jetzt schwer, massiv, unmodern und nicht im Einklange mit den zarten und dekorativen Dessins von heute finden, werden sich daher gewiß gerne an Maison Técla um Rat wenden und von der Veränderung entzückt sein, die französische Juwelierkunst daran bewirken kann. Ein annäherndes Bild von der Vollkommenheit der Técla-Dessins kann aus den hier beigefügten Illustrationen gewonnen werden.

Ein Besuch des Técla-Salons in Berlin, Unter den Linden 15, bringt die entzückendste Überraschung. —

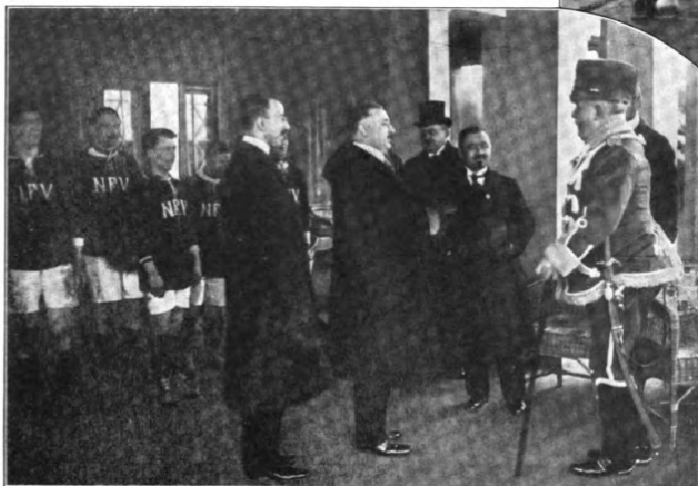
Ein reizender Salon bis ins kleinste Detail im Stile Louis XVI. eingerichtet, wie für eine schöne Marquise aus jener Zeit bildet ein Milieu, in dem man die feenhaft zarten Fassungen, die klassisch reine Zeichnung und die künstlerische Originalität der Técla-Schmuckstücke, die eine wahre Augenweide für jede Dame von Geschmack und Feinsinn bilden müssen, nach Gebühr zu würdigen verstehen wird.



Trödlern usw. Wenn er sich bei den Strafanordnungen für Trödlern, die den Soldaten gestohlene Sachen ablaufen, bis zu der Drohung verstieg, die Trödlern samt ihren Vätern verbrennen zu lassen, so wird man diese Drohung, gemessen an dem Charakter, wie er aus Brendels Erlassen spricht, nicht für ernst zu nehmen haben. Zur Probe dafür, wie Brendel mit seinem Leipziger Publikum verkehrte, sei hier zum Schluß aus einem Erlass des Kommandanten vom 12./24. März 1814 einiges mitgeteilt: „Leipziger! Ich habe eine Bitte an Euch, welche einzig und allein Euer Wohlthat, Eure Gesundheit bezweckt, und deren Erfüllung die, vielleicht aus Spekulation verbreiteten Gerüchte von einer hier herrschenden Epidemie ganz zu nichte machen wird. Die Reinlichkeit in und außer den Häusern, ist das Unentbehrliche für die Gesundheit. Alles Ungemach, welches der Krieg in und um Euer Stadt geführt hat, habe ich nie verkannt; dieses wurde noch durch die Euch hindernde Jahreszeit, Eure Höfe und Straßen so zu reinigen, wie Ihr es vielleicht gerne getan hättet, vermehrt. Jetzt haben sich Zeit und Umstände geändert, die Witterung ist günstig, also die Euerer Reinlichkeitsliebe entgegenstehenden Hindernisse gehoben; ich wünsche daher, daß bis zum 1. April alle Höfe und Straßen ohne Ausnahme, im wahren Sinne des Wortes rein gemacht werden.“ Es folgen nun Angaben, welche Gelegenheiten der Rat und der Kommandant selbst durch



Von der Schwedischen Winter-Zuverlässigkeits-Wettfahrt Stockholm-Göteborg-Stockholm vom 8. bis zum 12. Februar: Die Kontrollstation in Göteborg. Den Winterpolo gewann Oltermann auf Minerva, Zweiter wurde Råaf auf Herd.



Die Pödbielski-Ehrung im Deutschen Stadion zu Berlin am 22. Februar anlässlich des Entscheidungsspiels um den Kronprinzen-Pokal: Der Jubilar, Staatsminister v. Pödbielski, der verdiente Vorführer des Reichsausschusses für die Olympischen Spiele, richtet eine Ansprache an den Vorstand des Deutschen Fußballbundes und die siegreiche Mannschaft, die Vertreter Norddeutschlands, die das Spiel gegen Mitteldeutschland mit 2:1 gewannen.

Stellung von Fuhrern für die Beschaffung des Unrates zur Verfügung stellen. Dann heißt es zum Schluß: „Sollte sich unter so vielen guten Einwohnern ein Widerpenstiger finden, so verleihe ich demselben hiermit, daß, wenn in seinem Hofe oder Vorhause Unreinlichkeit gefunden wird, er zwar der Rüge des Herausgeschaffens überhoben werden soll, dafür aber für jeden Schublaten des herauszuschaffenden Rotes 5 Thaler, für jede Fuhr 30 Thaler Strafe erlegen muß.“ W. B.

Geschichte von Nassau. Von Dr. C. Spielmann. 3. Teil: Quellenstücke und Bearbeitungen. Mit 14 Abbildungen. (Geschichte von Nassau, Land und Haus von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart in drei Teilen.) Verlag von P. Blum in Wiesbaden; geb. 9 Mk. — Nachdem der Großherzoglich Luxemburgische Hofrat Dr. C. Spielmann in Wiesbaden im Mai 1910 den ersten Band seiner groß angelegten nassauischen Geschichte hatte erscheinen lassen, ist ihm — unter vorläufiger Zurückstellung des zweiten, kulturgeschichtlichen Bandes — vor kurzem der dritte gefolgt. Vordlich urkundliche Quellenstücke oder entsprechende Bearbeitungen bringend, bietet er nur weitere Ausführungen, Belege und Ergänzungen zum ersten Bande, der rein politisch war. Zu Ereignissen von Salars Rheinübergängen im Jahre 55 und 53 v. Chr. an bis zur Taufrede des preussischen Oberpräsidenten Hengstenberg auf dem ersten deutschen Treadnought „Nassau“ am 7. März 1908 liefert der enge und umfängliche Chronist zweihundert Einzelstücke, die die teils ruhmvolle, teils peinvoll leidende Geschichte der nassauischen Gebiete und der Nassauer im Auslande zuverlässig erläutern und anregend beleuchten. Helmolt.

Dem auf der Vorderseite dieser Nummer reproduzierten Porträt des Herzogs Ernst II. von Sachsen-Altenburg liegt eine Aufnahme des Hofphotographen E. Bieber in Berlin zugrunde.



Gesundheit, Kraft und Schönheit

bis ins hohe Alter hinein zu erhalten, ist nur denkbar bei vernünftiger Lebensführung, zweckmäßiger Ernährung und viel Bewegung in reiner Luft. Ganz besonders kommt es auf die Ernährung an. „Der volle Segen der Gesundheit kann nicht

durch

Heilmittel und Wunderkünste sondern nur durch eine richtige Ernährung gewonnen werden, die den Körper erhält und täglich verjüngt.“ Das sind die Worte eines bekannten deutschen Arztes und Professors. Zu einer zweckmäßigen Ernährung gehört das allbekannte

Biomalz.

Das ist ein wohlgeschmeckendes, billiges Nährmittel, weit und breit geschätzt und beliebt. Es kräftigt den Körper ungemein. Schläffe, welke Züge verschwinden, die Gesichtsfarbe wird frischer und rosiger, der Teint reiner. Bei blutarmen, blassen, mageren, in der Ernährung heruntergekommenen Personen macht sich eine Hebung des Appetits, des Gewichts und eine mäßige Rundung der Formen bemerkbar, ohne daß lästiger Fettanlag die Schönheit der Formen beeinträchtigt.

Biomalz ist auch allen durch Überarbeitung, Krankheit, Nervosität heruntergekommenen Personen zu empfehlen. Von Professoren und Ärzten glänzend begutachtet und im ständigen Gebrauch

vieler Königl. Kliniken. Vor Nachahmung wird gewarnt. Dose 1 Mk. und 1.50 Mk. Kostprobe nebst Prospekt kostenlos durch die Chem. Fabrik Gebr. Paternmann, Teltow-Berlin 12.



Graf Moki,

früherer japanischer Minister des Auswärtigen und ehemaliger Gesandter in Berlin, † am 16. Februar.

Ministerpräsident I. L. Goremytin.

Durch Allerhöchstes Reskript ist am 30. Januar/12. Februar 1914 der bisherige Ministerpräsident W. N. Kofowhow, unter Verleihung des Grafentitels, verabschiedet und der fünfundsiebzigjährige I. L. Goremytin zum Premier ernannt worden. Nach den politischen Stimmen zu urteilen, soll diese Berufung nur vorübergehend sein, was auch daraus hervorgeht, daß I. L. Goremytin kein Vortreffliche, sondern ausschließlich der Vorzug im Ministerium zugeordnet wurde. Der kommende Mann wird wohl der Krankheitsdauer auf zwei Monate ins Ausland beurlaubte Außenminister Witowski sein, dem endgültig die Fäden der Regierung übergeben werden dürften. So wird der Wosten I. L. Goremytins als provisorisch betrachtet. Sein Lebenslauf sei in wenigen Strichen gekennzeichnet. Er entstammt einem alten Adelsgeschlecht des Gouvernements Nowgorod. Geboren im Jahre 1839, besuchte er in St. Petersburg mit 21 Jahren die Kaiserliche Rechtsschule

und begann seinen Staatsdienst im Senat, von wo er als Beamter des Ministeriums des Innern nach Wolen versetzt wurde; hier verblieb er bis 1882, in welchem Jahre seine Ernennung zum Gehilfen des Oberstaatsanwalts des Senats erfolgte. Nachdem Goremytin zeitweilig als Gehilfe des Justizministers und des Ministers des Innern fungiert hatte, war er von 1895 bis 1900 Minister des Innern; bei seiner Verabschiedung wurde er vom Zaren zum Mitglied des Reichsrats ernannt. Nach fünfjähriger politischer Untätigkeit wurde er 1906 Nachfolger des Grafen S. J. Witte und bei der Eröffnung der ersten Reichsduma Ministerpräsident. Seine hier am 13. Mai 1906 gegebene Regierungserklärung, in der die Hoffnungen der Duma auf eine Agrarreform mit Hilfe der Landenteignung, auf die Amnestie politischer Verbrecher usw. vernichtet wurden, kennzeichnen seine politische Überzeugung. Die Volksvertretung drückte damals dem Premier ihr „volles Vertrauen“ aus. Mit der am 8. Juli desselben Jahres erfolgten Auflösung der Duma verließ auch Goremytin seinen Posten, um jetzt wiederum als Mitglied des Reichsrats nach achtfähriger politischer Untätigkeit zum zweitenmal den Posten des Ministerpräsidenten einzunehmen. Von größter politischer Bedeutung ist das vom Zaren an den neuen, an Stelle Kofowhows ernannten Finanzminister P. L. Bark gerichtete Schreiben, in dem unter anderem die bedeutungsvollen Worte stehen: „Der Wohlstand des Fiskus darf nicht mit der Zerrüttung der seelischen und wirtschaftlichen Kräfte einer großen Anzahl meiner geliebten Untertanen in Verbindung gebracht werden.“ Dieser Ausspruch ist insofern bedeutungsvoll, als hier von der Höhe des Thrones zum erstenmal eine Finanzreform erstrebt wird, die an Stelle der bisher aus dem Branntweinverkauf erzielten enormen Staatseinnahmen deren größten Teil durch Einnahmen aus den ungeheuren, noch nicht gehobenen natürlichen Bodenschätzen und anderen reichhaltigen Auslandsdecken und somit eine neue wirtschaftliche Ära Auslands anbahnen soll. Dieser kaiserliche Wunsch eröffnet neue, ungeahnte Perspektiven für die Zukunft und wird dem neuen kommenden Premier die große, schwere, aber auch unendlich dankbare Aufgabe stellen, das Staatsloos des noch wenig erschlossenen, gewaltigen Landes nach sturmreichen Zeiten des Werdens in den sicheren Hafen des Volkswohlstandes, der in dem Wunsch des inneren und äußeren Friedens gipfelt, zu leiten. O. P.

Panna Genowefa.

Von Zola Härtin Meißner. Illustrierte Überlegung von Koba Koba.

Kinden, verheulene Eichen mit ungeheuerlichen Ästen, bunte, zupfeifen, hoch aufgeschossene Kappeln, die im Wind heben — und die ganze üppige Wildnis umschlossen von einem roßgeriffenen Gittergitter. Der Park fällt bis an die Weidhöl ab, ein breiter, landbesetzter Weg durchschneidet ihn.



Iwan Longinowitsch Goremytin,

der neue russische Ministerpräsident.
(Phot. C. C. Bulla, St. Petersburg.)

Oben das Schloß, halb verfallen. Das Portal ist gewölbt, von eisenranken Türen getönt, von tiefen Gräben umjogen. In den Fenstern keine ganze Scheibe.

Das war das Besitztum von Van Wienst. Von Jahr zu Jahr, von Tod zu Tod hatte sich der Kreis der Familie verengert — bis er schließlich, ein betagter Witwer.

Mit ihm seine einzige Tochter, Panna Genowefa. Ihr Haar war blond wie reifer Mais; wenn sie dahinschritt, schwebte der Duft des Wogens auf betauten Wiesen. Und die Äpfeln beneideten die Panna um ihre Stimme.

Van Wienst war durch Alter und Krankheit ans Zimmer gefesselt, eine alte Dienerin betreute ihn. In diesem finsternen Haushalt herrschte das Elend andringlich wie ein unflüchtiger Dämon; die Zimmer leer von Möbeln; man aß Roggenbrot und Gemüse aus dem Garten. Panna Genowefa verließ das Haus nur Sonntags, um in die Kirche zu gehen. Im Winter spannte sie und las sie.



STEIFF · KNOPF IM OHR

Schutzmarke der weltberühmten Stoff-Spiellere und -Puppen. Überall zu haben. Kein direkter Versand an Private. Katalog No. 20 gratis. Steiff-Reklame-Marken sind in jeder Spielwarenhandlung erhältlich, wo nicht, Versand direkt und gratis durch die Spielwarenfabrik Margarete Steiff, G. m. b. H., Gengen-Brenz (Württemberg).



Die polnischen Grafen hatten ihre letzten Dukaten hergegeben und Mann für Mann bewaffnet, bis zu den Kindern hinab von vierzehn Jahren. Überall fließte der Aufstand seine Zähne.

Eines Tages, als die wilden Lilien blühten, sah Genovefa auf dem verfallenen Brückengeländer. Sie hatte die Augen niedergeschlagen — die langen, goldenen Wimpern. Die halb geöffneten Lippen zeigten die ekstatische Zärtlichkeit einer betenden Madonna.

Da ließ sie ein Woffentliken, ein Pferdetrappeln von der großen Kratauer Straße her aufbilden.

Ein Reitertrupp nahte. Der Anführer war ein Mann von fünfzig Jahren, graunähig, in reicher, goldgestickter Tracht, mit dem Krummfädel am Gürtel. Er parierte vor der Hanna sein Pferd, einen figuranten Araber, richtete seine Augen klar und stechend auf das Mädchen, zog die Mihe und sprach: „Edles Fräulein, meine Genossen und ich bitten dich um Gastfreundschaft für ein paar Tage. Wir müssen die Befehle unsres Hetmans erwarten. Ein Haus, das uns Patrioten beherbergt, ist geheiligt. Das Bett, worin wir . . .“



Zwei typische Stellungen des jüngst dem Papst vorgeführten und von ihm zur Verdrängung des Tango empfohlenen altvenezianischen Tanzes Jurlana.

(Phot. Central Photos, Paris.)

vielleicht . . . unsern letzten Schlaf tun werden, ist gesegnet.“

„Wojwode, tretet ein,“ sagte Genovefa und verneigte sich. „Ich will meinen Vater verständig.“

Der Wojwode war geblendet von ihrem Anblick, gefangen von ihrer Stimme. „Bei Christi Blut,“ murmelte er, „ein auserwähltes Geschöpf.“ Er zog mit seinen Leuten in den vergrasten Hof ein und wartete.

Da erschien sie wieder, ruhig und würdig in ihrer höflichen Sanftmut.

„Herr Wojwode, mein Vater bittet um Entschuldigung, daß er seine Gäste nicht persönlich begrüßen kann — aber unser Dach sei Ihr Dach. Ehren Sie uns, indem Sie lange bleiben. Allerdings . . . zu Füßen legen können wir Ihnen nichts als Brot und Eier.“

— Die Truppe nächtigte seit drei Tagen im Schloß. Die Soldaten hatten sich Lebensmittel aus den benachbarten Dörfern verschafft. Der Wojwode

sah die langen Tage und Nächte in den Allen auf und ab — hielt die Hände auf dem Rücken verschränkt und dachte nach — wenn er nicht eben laufte, ob der Kurier des Hetmans angaloppierte.

Die Hanna zeigte sich nicht. Sie schien ihre Gäste gar nicht zu bemerken — nur ihre Spaziergänge hatte sie tiefer in den Park verlegt, ins Dickicht des Hleders.

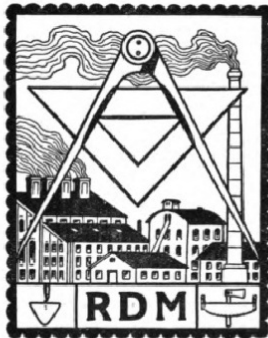
Die Soldaten betrachteten sie mit ehrfurchtsvoller Scheu; ihre Ruhe, ihre Schönheit hatten nichts Irdisches. Wenn der Wojwode ihr begegnete, hielt er mit einem Ruck. Sein harter Blick nahm dann die Weichheit des heitern Bildes an, das ihm entgegenstrahlte.

Am dritten Tag — Van Miensti war durch seine Schmerzen immer an den Lehnstuhl genagelt — am dritten Tag pochte jemand an des Schloßherrn Tür: der Wojwode.

Er war blaß. Seine graue Mähne gab ihm ein wildes Aussehen. Er trat ans Fenster, stützte die Hand auf und blickte den Van lang und ruhig an. Der Van fühlte Jörn in sich aufsteigen, und seine Augen flackerten.

Rudolph Dorstewitz, Baugeschäft, Meuselwitz S.-A.

— Gegründet 1861. —



Ausführung aller Erd-, Maurer-, Eisenbeton- u. Zimmerarbeiten.

Spezialfirma für die Bauten der Braunkohlen- u. Brikett-Industrie.

Letzte Ausführungen: Brikettfabriken für

Bleichert'sche Braunkohlenwerke, Aktiengesellschaft, Neukirchen-Wyhra bei Borna (Bez. Leipzig),

Rositzer Braunkohlenwerke, Aktiengesellschaft, Rositz S.-A.,

Phönix-Aktiengesellschaft für Braunkohlenverwertung, Mumsdorf S.-A.

Kataloge und Referenzenliste zur Verfügung.

Liebig's Fleisch-Extrakt

bedeutet: schmackhafte, billige Kost.

Da sprach der Wojwode mit bewegter Stimme: „Der Herr wird sich ohne Zweifel über mein Ansinnen wundern. Ich bitte zu bedenken, daß meine Stunden wahrscheinlich gezählt sind; morgen werde ich weit von hier sein, im hinterhalt vielerlei erschossen — einer der besten Krieger meines Vaterlandes, ein Rächer meines Adels. Ich bin reich und trage einen guten Namen. Ich bitte den Baron, mir seine Tochter zur Frau zu geben. Ich will sie aus der traurigen Dunkelheit erretten, in der ihre Tugend und Schönheit verfaßt. Meine Frau wird eine Morgengabe erhalten, daß die stolze Frau Marquise nicht vor Neid erblasse. — Auf die einfache Frage ein einfaches Ja oder Nein. Wenn die Antwort Ja lautet, ist morgen Hochzeit.“

Der Wojwode verharrete still — in einer Erwartung, die etwas Majestätisches hatte.

Ein Vogel kam geflogen und setzte sich trillernd auf den Zinnen des Fensters.

Da hob der Barone die Lider — und antwortete — ohne Hast, achtsam und zögernd: „Ich danke dem Wojwoden Barra für die Ehre, die er meinem Haus erweisen will. Er verzeihe meine Erregung: es ist mir peinlich, meine Pflichten als Gastgeber und Gleichgestellter nicht erfüllen zu können. . . . Genovefa ist Herrin ihres Schicksals — obwohl sie noch jung ist.“

„Die Engel sind zeitlos“, entgegnete Barra. „Wenn der Vater befiehlt, wird die Banna gehorchen. . . . Und ich will sie bis zu meiner Rückkehr aus dem Krieg nicht anders anbeten als die Heilige, deren Namen sie trägt.“

Der Schlossherr faltete die Brauen. Bittere Gedanken durchkreuzten sein Hirn: der Schmerz, seine Tochter zu verlieren, dann die Demütigung, eine Werbung annehmen zu müssen, die doch nur ein Almosen war. Endlich erhob er sich mühsam und streckte seine zitternde Hand aus. Der Anführer ergriff sie ungeläch.

„Ich nehme den schmeichelhaften Antrag des Wojwoden an. Genovefa wird sich meinem Wunsch nicht widersetzen.“ „Ich danke“, sagte der Anführer lächelnd. „Ich werde die Banna benachrichtigen, daß der Vater nach ihr verlangt.“ — Und ging. Der Kreis horchte den verhallenden Sporen nach.

das Stampfen der Pferde, die lebhaften Farben der Kriegstrachten füllten den Hof mit Leben. Eine alte Britische harrte, belannt mit zwei traurigen Kleppern, am Fuß der Treppe.

Die Ordonna des Wojwoden, der alte Ruska, führte den wiehrenden Araber am Zügel. Selam heisst er; hat seine kleinen Ohren aufgerichtet, die so fein sind, daß das Tageslicht durchscheint. Die großen, braunen Augen, feurig und sanft wie Frauenaugen, juchzen den Herren.

Der Wojwode erscheint. Sein Antlitz leuchtet, seine Sporen klingen wie Triumphmarsch. Er entblößt sein Haupt und reicht der Banna die Hand. Genovefa: eine Königsbraut im Wolfleib.

Van Nienft folgt ihnen. Barra hilft Genovefa in die Britische und bestiegt selbst sein Pferd, das mit blauen Eisen in die Luft schlägt. Die Britische knarrt, die alten Räder kreischen. Am Wagenschlag pläffert Selam — er scheint einen Kaiser zu tragen. Die Reitertruppe hell und frohlich hinterdrein.

Die Kirchenglocke läutet, die Vögel in den Hecken feiern die Hochzeit ihrer Banna mit. Aus den Hütten treten Bauernmädchen und bestaunen den Pomp mit aufgerissenen Augen. Genovefa lächelt ihnen durch ihre schweren Wimpern zu.

Sie kommen ans Tor des Kirchhofs. Ein junger Mann öffnet es. Da begegnen einander die Blide des Fremden und der Banna.

Die Lippen der Braut erzittern: plötzlich scheint ihr der Leichenwagen und das Bimmeln dumpf wie eine Totenglocke.

Das Paar und seine Gäste steigen die ausgetretenen Stufen der Basilika hinan und treten in das eifig dunkle Schiff; der Pfarrer kommt ihnen im Ornat entgegen.

Draußen steht Ruska; er hält mit einer Hand das Pferd des Wojwoden, mit der andern stützt er sich auf



Vom Karneval in Nizza: Eierträger. (Phot. H. Kol, Paris.)

Genovefa hörte ihren Vater wortlos an, lächelte seine kalte, weisse Hand und verschwand still, wie sie gekommen war. Was ihr die Wangen rötete — war's Furcht? Empörung? Liebe? —

Der Morgen bricht an: die Sonne befeuchtet ihren Saphirhymen, der Tau funktelt mit tausend Stenzen. Die Soldaten halten gereiht im Hof. Das Klirren der Waffen,

die träge Britische wie ein Leichenwagen und das Bimmeln dumpf wie eine Totenglocke.

Das Paar und seine Gäste steigen die ausgetretenen Stufen der Basilika hinan und treten in das eifig dunkle Schiff; der Pfarrer kommt ihnen im Ornat entgegen.

Draußen steht Ruska; er hält mit einer Hand das Pferd des Wojwoden, mit der andern stützt er sich auf



Schutz bei Erkältungen

gegen die meisten ansteckenden Krankheiten, und zwar nicht etwa nur bei Hals- und Mandelentzündungen, sondern auch gegen Diphtherie, Tuberkulose usw. usw.

bietet Formamint

weil es die Ansteckungskeime (Bakterien) in Mund und Rachen vernichtet, so daß sie nicht ins Körperinnere gelangen können.

Mehr als 10000 Ärzte haben seine vorbeugende Wirkung bestätigt.

Näheres über Wesen und Wirkung des Formamints enthält die für die Gesundheitspflege überaus wichtige Broschüre „Unsichtbare Feinde“, die bei Abforderung durch Postkarte von Bauer & Cie., Berlin 48 A, Friedrichstr. 231, kostenlos versandt wird. Wer Formamint noch nicht kennt, verlange eine Gratisprobe.

PARIS 15 Rue Boissy d'Anglas
— Place de la Concorde
Hotel Vouillemont
Vollständig umgebaut
Neuester Komfort Altbekannte Küche

Echte Briefmarken billigst.
Freiwillig
von: F. B. Keller, Steglitz bei Berlin.

Briefmarkenkunde u. -Sammelwesen von
F. B. Keller, Steglitz bei Berlin.
Mit 7 Abbild. Preis 3 Mk. J. J. Weber in Leipzig.



Wenn Sie eine wirklich gute Feder wünschen, so müssen Sie eine **Edelstrauffeder** von **Hesse, Dresden**, Scheffelstraße, kaufen. Dadurch haben Sie Garantie, daß Sie etwas dauerndes, haltbares, schönes haben. Meine **Edelstrauffeder** tragen auf dem Etikett nebenstehende Abbildung, und kosten: 30 cm lang, 20 cm breit nur Mk. 6.—, 40 cm lang nur Mk. 10.—, 50 cm lang nur Mk. 15.—, 25 cm breit, 60 cm lang nur Mk. 25.—, schmale Feder 10-18 cm breit, 40-50 cm lang, kosten Mk. 1.—, 2.—, 3.—, 4.—. **Huthblumen** Mk. 1.—, 2.—, 3.—, vorläufige Huthblumen I. Karton voll nur Mk. 3.—.

**Streckenpferd-
Seife**
die beste
Lilienmilchseife



für zarte
weisse Haut
à Stück 50 J

seinen Krumsäbel. Der junge Mann, der das Gitter geöffnet hat, hockt wie betäubt da und horcht auf das Murmeln und Singen aus der Kirche. Plötzlich springt er auf Rußa zu und schreit, brüllt ihn an:

„Wer war dieser Mensch?“

Die Szene ist so brüsk, daß sich der Kraber erschreckt hoch aufrichtet. Im nächsten Augenblick ist er auf den Steinen ausgeglitten, die spiegelglatt poliert sind von Tritten der Jahrhunderte — ist ausgeglitten, überfliegt sich und fällt trachend hin.

Ein Blutstrom rötet die weißen Steine; das edle Tier erschöpft sich in Anstrengungen; das hoffnungslose Auge weint fast, die Flanken beben. Ein Bein am Knie gebrochen. Um Selam ist's geschehen.

Rußa, bleich, verdüht, sieht den Sengst zu seinen Füßen liegen, sieht ihn sich in Krämpfen winden. Ein Blick konnte nicht plötzlich sein als dieser Fall.

Der junge Mann, die Ursache des Unglücks, ist kopflos vor Schreck. Er sieht, ohne den Mut zu einem Wort zu finden.

Da ist die Zeremonie zu Ende, Barra und seine Gattin tauchen aus dem Portal. Der Wojwode hat den leuchtenden Blick auf Genovefa gerichtet, er drückt ihr einen Kuß, wie eine Bestätigung, auf die Stirn.

Und sieht seinen Selam daliegen — im Blut. Schon hat er Rußa am Kragen gepackt. „Canaille!“ schreit er. „Vierzig Siebe auf den Bauch dieser Canaille! Und den Leichnam in die Weichsel!“

Selam hebt den schönen, kleinen Kopf zum Herrn empor und läßt ihn ermattet wieder sinken. Der Wojwode birgt seine Stirn eine Sekunde in des Krabers Seidenmähne — zieht ein Messer — ein Stoß hinter Selams Ohren, und der Todeskampf ist beendet. Der Kraber streckt seine Glieder aus, zittert und liegt unbeweglich da.

Der Wojwode, bleich, befeigt die Weichsel. Genovefa hat ihn am Arm erfaßt. Ziehend, in einer neuen und ersten Schönheit, stößt sie hervor: „Herr! Gnade! Verzeiht!“

Der Wojwode zwingt sie zum Niederstehen. „Herr“, sagt sie, „könnt Ihr Eurer Frau die erste Bitte verweigern?“

Er schweigt. Die Kienen zucken, seine Hand umfaßt den Säbelgriff. „Panna Barra“, sagte er endlich, „ich bin Euer Sklave.“ Und zu den Soldaten davor: „Gebt Rußa frei!“

Die Weichsel fährt davon. Rußa folgt ihr lange mit den Augen.

Im Schloßhof hob Barra seine Gattin in die Arme wie ein Kind und trug sie langsam die Treppe empor ins



Das Denkmal für die berühmte italienische Tragödin Adelaide Ristori, das Mitte April in Cividale (Provinz Udine), dem Geburtsort der Künstlerin, enthüllt werden wird.

Das Monument ist eine Schöpfung des Bildhauers Antonio Maraini in Rom.

Gemach ihrer Mutter, das ihr Brautgemach werden sollte.

Barra betrachtete Genovefa voll Schmerz und Liebe.

„Pan Menisti“, sagte er, „ich vertaule Euch meine Frau an. Hier die Papiere über das Vermögen, das ich ihr

vermache — und die Bestätigung unserer Ehe, damit Polen huldigen lerne seiner schönsten Panna. Lebt wohl!“ — Er schritt ungestüm hinaus, sein Säbel schlug schallend auf die Treppenstufen.

Rußa führte ihm ein Pferd vor. Er schenkte ihm seinen Blick. Dann galoppierte er mit seinen Reitern davon.

Sechs Monate sind verfloßen. Polen ist erfüllt von Baras Namen. Von Zeit zu Zeit schiedte er einen Kurier aufs Schloß der Wiesen — zu Genovefa, die in all dem Luxus, mitten im Trost der Dienerschaft ihr träumerisches, stilles Leben fortführt, als wäre nichts geschehen.

Eines Abends lehnt der Wojwode mühsam und ermattet in sein Kriegszelt zurück. Ein Mann in Lumpen, gelb, mit schwarzen Augen, die wie Bedrohungen unter seinen roten, in Waden gedrehten Haaren blinken, tabakriechend, legt die Hand auf seinen Steigbügel. Barra will den Fremden mit der Reitpeitsche ins Gesicht schlagen — da flüstert ihm der Kote einen Satz ins Ohr.

Barra fährt auf. „Hund, du weißt, was dich erwartet, wenn du läufst.“

„Ich weiß, Panje“, antwortet der Mann, „trümmst dich bis zum Boden und lächelst leise.“

„Der Tod, Panje.“

„Die Folter — bei Christi Blut.“

„Panje — und wenn ich wahr gesprochen habe?“

Ein großer, klarer Mond beleuchtet das Schloß im Park der Wiesen, als der Wojwode und Rußa im Schatten der Linden halten. Einer der neuen Diener entriegelt ihnen das Tor. Barra durchmisst den langen Flurgang und öffnet Genovefas Zimmer. Niemand.

Der Wojwode und Rußa schreiten in den Park hinaus, eine finstere Allee. Dahinter öffnet sich der Himmel wie ein Meer, und inmitten schwimmt, von einem duffigen Hof umgeben, der Mond. Im Rosengarten taucht ein Springbrunnen. Auf dem Marmordel, selber weiß wie Marmor, sitzt Genovefa.

Ein Mann steht neben ihr und spricht leise, ganz leise: „Lebt wohl, Panna Genovefa! Ihr seid Jahre hindurch mein einziger Gedanke gewesen — und ich habe nie von Euch ein Lächeln erleben können. Lebt wohl, Panna Barra, die Ihr Euch für ein wenig Gold verkauft habt und mich Herben schickt!“

Der Wojwode spannt seinen Karabiner. „Bist du bereit, Rußa? Ziel gut — du den Mann — ich die Frau. Du schiest zuerst!“

„Panje“, flüstert Rußa, „der Mond blendet mich.“

„Schuß!“ Schieß, wenn dir dein Leben lieb ist!“

„Wojwode, mein Pulver ist feucht vom Abendtau.“

„Du wirst es büßen“, mischt der Wojwode — er sieht den jungen Mann vor Genovefa knien. „Jäger nicht! Feuer!“

Der Schuß trübt. Barra, tot, rollt vor Rußas Füßen.

Ende des redaktionellen Teils.

Begeistert
aufgenommen



Hartwig & Vogel A.-G. Dresden, Bodenbach, Wien



DEUTA

Tachometer

— Geschwindigkeitsmesser
mit Kilometerzähler für Automobile
Umdrehungsmesser für Flugzeuge.

DEUTA-WERKE

vormals Deutsche Tachometerwerke G. m. b. H.
BERLIN SO. 26, Oranienstr. 25

Fahrräder

OPEL

Motorwagen

Man verlange Preisliste

Rüsselsheim a. M.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY



Gezeichnet von Arthur Dyrie
auf Grund einer Photographie

ist die edelste Form häuslicher Musikpflege

Dass die Ausübung des Klavierspiels dem Laien sogar in der Kammermusik möglich ist,
zeigt nachstehender Brief. Der Herr besitzt einen

HUPFELD-PHONOLA-FLÜGEL

„Ein Zufall – oder war es Bestimmung – führte mich in eines Ihrer Wiener Kammer-Konzerte. Die Phonola bestand glänzend, so dass mein Interesse dafür sofort rege wurde. Ich fragte den spielenden Herrn später, ob man nicht doch Pianist sein müsse, um so spielen zu können, ein paar Akkorde könne ich wohl anschlagen, das sei aber alles. – ‚Ich spiele nicht besser als Sie,‘ war die Antwort, ‚die Phonola gibt die Anschlagstechnik, alles andere überlässt sie dem persönlichen Empfinden‘. Mein alter Studienfreund, ein feinsinniger Musiker, prüfte die Phonola, seine anfängliche Abneigung verwandelte sich bald in offene Bewunderung, als er alle Vorbedingungen für ein erstklassiges Spiel erfüllt sah, die nur bei der Phonola zu finden sind: Künstlerrollen Melodiebetonung, Weichheit und Kraft des Anschlages, Ausdrucksfähigkeit usw. kurz, der Kauf kam zustande. Heute bin ich meiner musikalischen Familie eine schätzbare Stütze, die so schwierige Pianistenfrage ist gelöst. Gelöst dank meiner unwandelbaren Musikliebe, die mich alle Mühen des Übens – dieses schaltet auch die Phonola nicht ganz aus – überwinden liess, gelöst dank der unvergleichlichen Eigenschaften der Phonola!“ v. V.

Vorspiel bezw. Phonola-Broschüre bereitwillig.

LUDWIG HUPFELD A-G · BERLIN

Leipzig, Petersstrasse 4. Hamburg,
Gr. Bleichen 21. Dresden, Waisenhaus-
strasse 24. Köln, Hohenzollernring 20.

W. LEIPZIGER STRASSE 123a
ECKE WILHELMSTRASSE

Frankfurt a. M., Zeil 102/4. Wien VI.
Mariah. Str. 3. Haag, Kneuterdijk 20.
Amsterdam, Stadhouderskade 19/20.

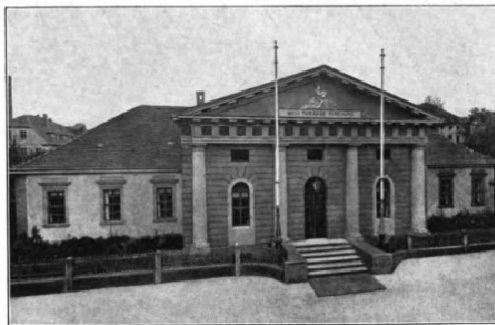
Allgemeine Notizen.

Viertes Preisausschreiben der National-Flugschule.

Die in der Kuratoriumssitzung der National-Flugschule vom 18. Dezember 1913 für Prämienflüge ausgesetzten Mittel sind annähernd erschöpft. Das Ende Dezember 1913 erlassene Preisausschreiben für Städte- und Rentenflüge im Jahre 1914 ist daher widerrufen worden. Gleichzeitig wurde jedoch, um ein Übergangsstadium zu dem nach völliger Herausgabe der Spende sich ergebenden Zustande zu schaffen, unter Mithilfe der für andere Zwecke festgesetzten Mittel ein neues Preisausschreiben unter den Bedingungen des aufgehobenen Preisausschreibens mit der Maßgabe erlassen, daß a) die Einzelpreise sich um 50%, ermäßigten, b) die Renten unverändert bleiben, c) die Gesamtsumme der Preise auf 150.000 Mark festgesetzt wird, d) die Auszahlung mit Herausgabe der vorerwähnten Gesamtsumme, spätestens aber (und zwar auch bezüglich der Zahlung der Renten) am 30. Juni 1914 erfolgt.

Vom Technikum Neustadt (Mecklenburg). Die städtische Höhere Technische Lehranstalt zu Neustadt (Mecklenburg) beginnt das Sommersemester am 27. April. Die Abt. A, Ingenieurschule für Maschinenbau und Elektrotechnik, ist vom Staate subventioniert und mit Laboratorien, einer Lehrwerkstatt und einem mit Versuchs- und Prüfungseinrichtungen versehenen Elektrizitätswerk ausgestattet. Die Abt. B, Bauingenieurschule für

Brückenbau, Eisenbahnbau und den gesamten Tiefbau ist für die Vorbereitung von technischen Staats- und Kommunalbeamten seitens der Zentralbehörden anerkannt, auch haben



Freimaurerloge Archimedes zu den 3 Reißbrettern in Altenburg (S.-M.). 1742 gegründet; eine der ältesten und angesehensten Logen Deutschlands. — Historisch bekannt durch Blücher, Schamisso, Gneisenau usw. Die hier 1813 als Freimaurer verkehrten. Die Loge besitzt eine bedeutende Freimaurer-Bibliothek.

ihre Absolventen die gemäß § 35 a erforderliche theoretische Befähigung zur selbständigen Bauausführung und Bauleitung. Programm kostenlos.

Eine interessante Fahrt im Luftschiff veranlaßte den Besitzer eines Dige-er-Binocles zu dem spontanen Ausspruch: „Diesem wundervollen Gase verbanke ich auf meinen Reisen schon so manchen Genuß; geradezu verblüfft aber war ich über seine Schärfe und Klarheit beim Gebrauch im „Zeppelin“. Aus großer Höhe noch lag die Landschaft, in allen Einzelheiten deutlich erkennbar, sozusagen zum Greifen nahe und in natürlicher Farberschönheit vor meinen Augen. Es ist ein Meisterwerk deutscher Wissenschaft und Technik. Möchte das Schriftchen „Das moderne Binocle“ noch recht vielen die notwendige Belehrung über das Wesen eines guten Fernglases bringen. Der Optischen Anstalt Dige-er in Berlin-Schöneberg gebührt für kostenlose Abgabe des Schriftchens an Interessenten volle Anerkennung.“

Eine große Modenschau bietet das Joeben im Verlag der Internationalen Schnittmanufaktur in Dresden-R. 8, Nordstr. 42 erscheinende und von dieser gegen Einzahlung von 70 Pf. portofrei erhältliche Favorit-Moden-Album Frühjahr und Sommer 1914. Diese Neuerscheinung bedeutet für die weitesten Kreise immer ein Ereignis; wird ihnen doch mit diesem reichhaltigen Album gleichsam die große Modenschau des Jahres im Hause geboten! Das Illustrations ganz hervorragend ausgestattete und dabei sehr preiswerte Moden-

CHOCOLADEN ALPURSA CACAO

Die im Jahre 1827 von dem edlen Menschenfreunde Ernst Wilhelm Arnoldi begründete

**Gothaer
Lebensversicherungsbank
auf Gegenseitigkeit**



ladet hierdurch zum Beitritt ein. Anfang 1914 betrug ihr Versicherungsbestand

1170 Millionen Mark

Insgesamt wurden von ihr bis dahin
Versicherungen abgeschlossen über 2138 Mill. Mark
Versicherungssummen ausbezahlt 662 „ „
als Dividenden zurückerstattet 309 „ „

Die stets hohen Überschüsse kommen den
Versicherungsnehmern unverkürzt zugute.

Auskunft erteilen die Vertreter der Bank an allen
grossen und mittleren Plätzen sowie die Bank in Gotha.

HARMONIUMS

Spez.: Von jedem, ohne Noten-
kenntnis sofort 4 stimm. zu spielende
Instrumente. Katalog gratis.
Aloys Maier, Kgl. Hofl., Fulda.



Oberschenkel-
Amputierte!
Natürliches
Gehen

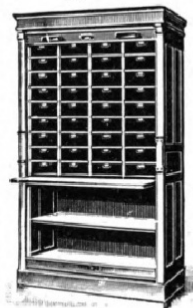
mit frei beweglich. Kniegelenk durch
mein künstliches Bein. D. R. G. M.
Bisher unerreicht.

Ein Wunder der Mechanik.
Für Unterschenkel-Amputierte vor-
zügliche Konstruktionen.

Preisliste b gratis und franko
Eugen Weissshuhn

Orthopädische Apparate
Breslau, Klosterstrasse 19.

Registraturschränke



nur Aufnahme von Briefen, Fassetten,
Freibüchern, Registratoren in Buch-
und Brettform, Schnellheftern, Mappen, Dok-
umenten, Drucksachen etc. In Tischhöhe
befinden sich Auszugstafeln. Die Schränke
sind innen aus Hartholz, außen in massiv
Eiche oder Buche. Die Schrankseiten sind
in Rahmen u. Füllung gearbeitet. Hängen-
de Schächer sind beweglich.

Größe I, II, III stets lagernd.

Verlangt Preislisten.

Jerry-Bureau-Anlagen-Co.
Dresden A. II, Annenstr. 8, I.

„Jerry“ Co.
Wien I u. Pr.

Webers Illustrierte Handbücher. Verzeichnis gratis
J. J. Weber in Leipzig 26.



**Brennabor
Kinderwagen**

**Gesunde Schlaf- und Liege-
stätte für Neugeborene**

Brennabor-Werke * Brandenburg (Havel)
Gegründet 1871 cr. 3500 Arbeiter
In jedem besseren Kinderwagengeschäft erhältlich

Briefmarken acht und
verschieden
1000 versch. 12-100 Ubersen 1.25,
40 deutsche Kol. 2.75, 200 engl. Kol. 4.50.



Albert Friedemann
LEIPZIG, Hartelstraße 23. J.

Zeitung und
Lichte gratis.
Briefmarken-Katalog Europa - 1 =

Per Vorhänge, mod., f. Fenst., Tür u.
Heizkörper. Bris., Blisen. Nr. 1.75.
Plan Nr. 7.50, Portieren Nr. 15.- an.
Perlen z. Selbstanz. 1/2 kg Nr. 1.50.
Vers. Nach. L. Feuerlack, Braunschweig 3. Kol. grl.



Briefmarken Zeitung
gratis.
Markenhaus J. Fellerer
Wien I u. Pr. Wipplingerstr. 10.

Man befrage den Hausarzt

Wernarzer Wasser

aus dem Königl.
Mineralbrunnen zu **Bad Brückenau**

von hervorragender Wirkung bei

Blasen-, Nieren-, Gicht-Leiden

sowie bei allen übrigen Erkrankungen der Harnorgane. Nach
neueren Erfahrungen ist es auch ausserordentlich wirksam zur
Aussaugung pleuritischer **Exsudate**. Die Quelle ist seit Jahr-
hundertern medizinisch bekannt.

Erhältlich in allen Apotheken u. Mineralwasserhandlungen.
Rein natürliche Füllung!



**DAS IDEALE
ABFÜHRMITTEL** **PURGEN** **WOHLSCHMECKEND
MILDE
VERLÄSSLICH**
FRAGEN SIE IHREN ARZT! IN APOTHEKEN PURGEN F. ERWACHSENE & BABY.

General-Vertreter H. Goetz, Schleusenstrasse 17, Frankfurt a/M.

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

buch repräsentiert die wirkliche Mode, die für das große Publikum nicht bloß zum Ansehen, sondern auch zum Tragen geeignet ist. Die schönsten Modelle sind nach sorgfältiger Wahl aus den maßgebenden Neuerungen von Paris, Berlin, Wien im Album vereint und können ohne Mühe und preiswert nachgeschneidert werden, da zu allen Vorlagen die als Qualitätsarbeit so geschätzten Favorit-Schnitte erhältlich sind. Bei dieser Gelegenheit sei auf das gleichfalls soeben erschienene Jugend-Moden-Album für 1914 hingewiesen, das auch zum Preise von 70 Pfg. bei portofreier Zustellung von genannter Schnittmanufaktur bezogen werden kann.

Das neue König-Ludwig-Bad in Jülich findet in der „Märkischen medizinischen Wochenschrift“ vom 3. Februar folgende Würdigung: „Da die Bäderreise trotz der vorzüglichen Ausstattung der Räume sehr müßig gehalten wird, so bietet diese neue Badeanlage eine äußerst wertvolle gesundheitliche Einrichtung für die zwei Nachbarstädte Jülich und Jülich und deren nähere und entferntere Umgebung; sie wird zweifellos bei der Anerkennung, die ihr wegen der Vortrefflichkeit ihrer Ausgestaltung von allen sie besuchenden Ärzten gespendet wird, auch aus entfernteren Orten als bald Badegäste anziehen.“

Ein empfehlenswertes Kurheim ist Dr. Karl Schultes Sanatorium „Goldberg“ in Hantenburg im Schwarzwald (Thüringen). Die Lage dieses Sanatoriums ist die günstigste und beste. Am Südsüdhang des Goldberges, am Eingange des bekannten schönen Schwarzwaldes, liegt es windgeschützt und staubfrei 230 m über dem Meere inmitten eines 12 Morgen großen Waldparks mit herrlicher Aussicht auf die Gurgurine

Greifenstein. Die Einrichtung des Hauses läßt in bezug auf Behaglichkeit und Art nichts vernünftigen, so daß der Aufenthalt hier ein ebenso angenehmer, als erfolgreicher werden kann, zumal dem Arzt und Besucher reichliche Erfahrungen zu Gebote stehen. Der Goldberg ist ein in Argenteum sehr empfohlenes Kur- und Genesungshaus. Die mühselgültig eingerichtete Küche wird allen Anforderungen diätetischer Behandlung gerecht. Die Preise sind mäßig, die Bahnverbindungen nach allen Richtungen hin gut. Illustrirte Prospekt frei durch die Verwaltung. Fernruf 44. Telegr.-Adr.: Dr. Schulze, Bad Hantenburg-Zählingerwald.

Bad Hantenfeld (Zeitschriften-Verlag). Bei der frühling-ähnlichen Witterung der letzten Wochen schreitet der Umbau des Kurhauses sowie der Bau des Logierhauses rüstig vorwärts. Beide Bauten konnten bereits unter Dach gebracht werden. An dem Ausbau der Wandelhalle, an der Vergrößerung des Sängersplatzes, an dem neuen Musikpavillon sowie an den neuen Parkanlagen wird ebenfalls eifrig gearbeitet, so daß man schon jetzt erkennen kann, daß die großzügigen Neuanlagen in ganz besonderer Weise zur Verschönerung des Bades Hantenfeld beitragen werden.

Von der italienischen Schweiz. Das Kurhaus und Erholungsheim Monte Bré, Lugano-Municipiana, welches sich seit sechs Jahren einer stetig steigenden Besuchsziffer erfreut, mußte auch im letzten Jahr wieder erweitert werden, so daß jetzt bequem 150 Gäste Aufnahme finden können. Im letzten Jahr war die Anzahl von ca. 6500 Gästen besucht, worunter ca. 60% Kurbedürftige und ca. 40% Erholungsbedürftige und Konvaleszenten waren. Für die Frühjahrs-

aison empfiehlt sich rechtzeitige Anmeldung. Prospekt werden von der Direktion gratis und franco zugestellt.

Pünktliche Menschen sind überall beliebt und kommen vorwärts. Wer seine Zeit nicht einhält, bleibt zurück. Ein genauer Zeitmesser, eine gute Uhr soll daher stets ihr Begleiter sein. Die heutigen erstaunlich niedrigen Preise sind sicher für jedermann ersichtlich. Man überzeuge sich da von in dem Katalog der Schweizer Firma Uhrenfabrik Sovereign, Niederlage München, welcher auch an Bräute kostenlos versandt wird und reiche Auswahl in Taschenuhr- und Zimmeruhren bietet.

Stichmuster als Kellamemoren. Eine originelle Serie von Kellamemoren, die bei Kindern und Kinderfreunden großen Anklang finden wird, bringen die Alpura-Werte in Bienenhofen (Wagau) auf den Markt. Es sind Propagandamarken von der Hand Alice Segemanns, die Serien feiner reißvoller Stichmuster darstellen. Nach diesen Mustern lassen sich kleine Buchzeichen, Serviettenringe, Bucheinbänden u. dgl. stiften. Die Muster sind in Zeichnung und Form außerordentlich geschmackvoll und haben pädagogischen Wert.

Für Hundeliebhaber. Eine der besten Züchtereien und Handlungen edler Haischunde ist die Firma „Diana“, Wilschburg & Co. in Eisenberg (S.-M.). Diese Züchterei und Handlung bringt tadellose, edle, rassetreue Hunde, vom feinsten Solon- und Schoßhund bis zum größten Schutz- und Wachhund sowie auch sämtliche Jagdhund-Rassen unter Garantie gefunder Ankunft zu jeder Jahreszeit zum Versand. Preislisten sind von ihr kostenlos und portofrei erhältlich.



Literatur durch die
Draußen-Inspektion
in Fachingen
im Reich



Literatur durch die
Draußen-Inspektion
in Fachingen
im Reich



Kaloderma Seife, Gelée, und Reispuder.



KALODERMA Wirkt sofort lindernd und glättend bei rissiger Haut. Fettet nicht, da ohne Öl und Fett bereitet.
KALODERMA Mit Glycerin und Honig bereitet, unübertroffen zur Erhaltung einer hellen und zarten Haut.
KALODERMA Beliebtes Toilettemittel. Schmiegt sich der Haut auf das innigste an.
F. WOLFF & SOHN, KARLSRUHE.
Zu haben in Apotheken, Drogen-, Friseur- u. Parfümerie-Geschäften.

Sie versteht zu fesseln,



weil sie sich stets gut kleidet. Ein zuverlässiger Berater in allen Fragen des Modegeschmacks ist das Favorit-Moden-Album, nur 60 Pfg. Überall erhältlich. Intern. Schnittmanufaktur, Dresden-K. 8, Nordstr. 42.

Aquarien



und Zubehör, Terrarien, Tiere u. Pflanzen.
A. Glascher
LEIPZIG J. 3.
Liste frei. Katalog 500 Abbild. 50 Pfg.
Spezialität:
Baumtuchen
In anerkannt tadelloser Qualität versendet täglich franco mit Verpackung für 100. 0. — u. größer.
Paul Ronge, Bgl. Edsch. Gottel.
Bildhofstraße 1. 6a.

Einmal erprobt, immer verlangt
Für Feinschmecker:
Lobeck's
CHOCOLADE CACAO DESSERT
Hofl. Sr. Maj. d. Königs v. Sachsen

TUCHWAREN
FÜR HERREN u. DAMEN
SOWIE WASCHARTIKEL GARDINEN
TEPPICHE/DECKEN/STRICKWAREN
Liefert gut und äußerst preiswert das überall bekannte Tuchverhandelsgeheim
CHRISTIAN GÜNTHER
LEIPZIG-PLAGWITZ/POSTECH 87
Muster und Preisliste portofrei.

Dr. Oetker's Vanillin-Zucker

1 Päckchen 10 Pfg.

3 Stück 25 Pfg.

Ist das beste und billigste Gewürz für Kuchen, Puddings, Milch- und Mehlspeisen, Kakao, Schlagflame, Tee usw. an Stelle der teuren Vanille-Schoten.

Man versuche: **Als Nachtsch:**

Auf der Rückseite der Päckchen von **Dr. Oetker's Vanillin-Zucker** zu 10 Pfennig (3 Stück 25 Pfennig) finden Sie ein vorzügliches Rezept zu einer **Vanille-Creme**. Leicht herzustellen!

Zum Tee:

Mischt man $\frac{1}{2}$ Päckchen **Dr. Oetker's Vanillin-Zucker** mit 1 kg feinem Zucker und gibt hiervon 1 bis 2 Teelöffel voll auf 1 Tasse Tee, so erhält man ein aromatisches, vollmundiges Getränk.

ausgeprobte „Kufekke“ Koch-Rezepte
für Kranke, Schwache u. Genesende
in Apotheken, Drogerien u. v. d. Fabrik gratis.

Die **Schmerz** stillende Einreibung:
Rheumatismus **Dr. Reiss Rheumasan**
Fragen Sie Ihren Arzt. In Apotheken. Tuben M.1-u.2.-

Velma



Suchard

ZUM ROHESSEN
UNÜBERTROFFEN

Für die Redaktion verantwortlich: Otto Sonnen, für den Inseratenteil Ernst Medel; beide in Leipzig. Herausgabe, Druck und Verlag von J. J. Weber in Leipzig.
In Oesterreich-Ungarn für Herausgabe und Schriftleitung verantwortlich: Robert Wiede in Wien I. — Für unverlangte Einwendungen an die Redaktion wird keinerlei Verantwortung übernommen.
Alleinige Inseraten-Vertreter für Großbritannien: The Dorland Agency, London SW., 2 Regent Street.

